

Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of Toronto



NEUER VOLLSTÄNDIGER

# INDEX

ZU

DIEZ' ETYMOLOGISCHEM WÖRTERBUCH

DER ROMANISCHEN SPRACHEN

MIT BERÜCKSICHTIGUNG VON SCHELERS ANHANG  
ZUR FÜNFTEN AUSGABE.

VON

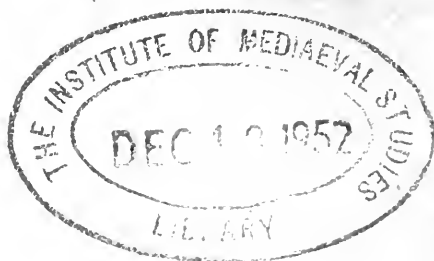
JOHANN URBAN JARNÍK.



HEILBRONN

GEBR. HENNINGER

1889.



14065-



## VORWORT.

Die erste vor zehn Jahren veröffentlichte Fassung des vorliegenden Werkes ist seit mehreren Jahren vollständig vergriffen, wodurch bewiesen ist, dass meine damals ausgesprochenen Erwartungen gerechtfertigt waren. Eine Neubearbeitung ist um so nothwendiger geworden, als seit Diez' Hinscheiden noch zwei neue Ausgaben seines Werkes erschienen, welche zwar unveränderte Abdrücke der noch von Diez besorgten dritten sind, aber zugleich einen Anhang enthalten, der ebenfalls berücksichtigt werden musste.

Ich bin zu der Ansicht gelangt, dass nur durch ein wirklich vollständiges Register der Zweck, den mein Buch verfolgt, vollkommen erreicht werden könne. Daher sind diesmal alle Wörter aufgenommen, während in der ersten Fassung absichtlich manchen die Aufnahme versagt worden. Dies betrifft namentlich einfache romanische Wörter, welche Diez als Etyma anderer aufstellt oder aus dem oder jenem Grunde zum Vergleich heranzieht. Zu diesem die romanischen Wörter umfassenden Theil ist nun ein zweiter hinzugekommen, Listen von Wörtern derjenigen Sprachen enthaltend, aus denen die romanischen entweder ihr Sprachmaterial schöpften oder denen sie etwas von ihrem Wortreichtum abgaben. Erst durch diesen zweiten Theil wird eigentlich das Werk vollständig und wird nicht nur Romanisten gute Dienste leisten, sondern auch den Kennern aller daselbst citierten Sprachen, da es ihnen ein Leichtes sein wird, sich ohne grossen Zeitverlust darüber zu orientieren, welche Wörter ihres Specialstudiums und in welchem Sinne von Diez in seinem Meisterwerk mit entsprechenden

romanischen in Verbindung gebracht werden. Da nun hier die Wörter in Sprachgruppen geordnet erscheinen, so bilden diese Listen zugleich eine Übersicht des romanischen Sprachschatzes nach dessen Ursprung — soweit sich dieser im Et. Wtb. verzeichnet findet, — was bei einem Werke dieser Art gewiss von Interesse ist.

Was nun die Einrichtung des Buches betrifft, so sind zunächst einige Bemerkungen über die Art und Weise zu machen, wie das Vorkommen von Wörtern in Schelers Anhang zur fünften Ausgabe bezeichnet wird. Um ein Wort als auch im Anhang erwähnt zu bezeichnen, ist grundsätzlich ein Sternchen in Anwendung gebracht, welches links oben beim betreffenden Stichwort angebracht ist. Dieses Zeichen wird in der Regel nur dann gesetzt, wenn das an der Spitze stehende Wort an der betreffenden Stelle des Anhangs ausdrücklich citiert wird. Diese Einschränkung konnte aus dem Grunde durchgeführt werden, dass in meinen Index auch sämtliche Stichwörter Aufnahme gefunden haben; sobald nun dieser Stichwörter selbst oder irgend eines unter ihnen verzeichneten Wortes im Anhange Erwähnung geschieht, erhalten die den Band bezeichnenden römischen Ziffern das Sternchen und auch der erste Band wird zu diesem Zwecke mit „\*I“ bezeichnet, während bei diesem sonst jede Bezeichnung in der Regel wegfällt und jedes Wort, bei dem sich kein „II“ befindet, dadurch schon in den ersten Band verwiesen wird. Man möge daher — und dies gilt auch vom zweiten, nichtromanischen Theil des Indexes — so oft man sicher sein will, ob der Anhang über irgend ein Wort nichts berichtet, jedesmal auch das betreffende Stichwort im romanischen Theil nachschlagen: findet man das Sternchen nicht, so kann man sicher sein, dass ein Nachschlagen im Anhang vollständig unnütz wäre. Dass bei dieser Einrichtung ein häufigeres Nachschlagen im Index nothwendig wird, ist wahr, allein es dürfte wenig schaden, da das Nachschlagen selbst nicht so zeitraubend und unangenehm ist, wenn man nur weiss, dass es nicht vergeblich geschieht.



Der Vollständigkeit halber mögen im romanischen Index noch folgende Stichwörter eingeschaltet werden: *bis* — \*I; *bricco*<sup>2</sup> — \*I; *fiappo* — \*IIa; *manevir* — \*IIc; ebenso möge zu *beffa* — \*I (auch Nachträge); zu *ciarlare* — \*I (im Anhang unter *ciarlatano*); zu *fiacco* — \*I (im Anhang unter *flasque* IIc); zu *ros* noch \*I und zu *scotolare* noch \*IIa hinzugefügt werden.

Ausserdem sind auch eckige Klammern in Anwendung gebracht und zwar in doppelter Weise: ist ein an die Spitze der Zeile gesetztes Wort eingeklammert, so bedeutet dies, dass dieses Wort oder diese Wortform ausschliessliches Eigentum des Anhangs sei; ist dagegen eines der rechts angebrachten Stichwörter in eckige Klammern geschlossen, so wird dadurch bezeichnet, dass das an die Spitze gestellte Wort nur im Anhang mit dem eingeklammerten in Verbindung gebracht werde. Befinden sich — was nur selten geschieht — beide Wörter in Klammern, so zeigt dies an, dass das betreffende Wort von Diez in die III. Ausgabe nicht aufgenommen wurde, während es Scheler einer der beiden vorhergehenden entnahm. Wenn Scheler eines Wortes in seinen Nachträgen Erwähnung thut, so wird dies ausdrücklich bemerkt. Diesmal ist auch die so gehaltvolle Vorrede berücksichtigt worden, und zwar weisen die römischen Zahlen darauf hin, neben welchen in runden Klammern die Seiten der V. Ausgabe verzeichnet sind.

Über die weitere Einrichtung ist noch Folgendes zu bemerken. Die Tilde ~ bezeichnet in der Regel Homonyma verschiedenen Ursprunges, nur hie und da dürften sich noch als Überrest der ersten Bearbeitung, wo ein solcher Unterschied nicht gemacht wurde, auch Wörter desselben Ursprunges und derselben Bedeutung auf diese Weise von einander geschieden zeigen. Ein anderer Überrest der ersten Fassung, der sich mitunter als sehr nützlich erweisen dürfte, ist folgender: oft findet es sich, dass einem und demselben Worte in den verschiedenen romanischen Sprachen oder Dialekten, ja manchmal auch in derselben Sprache etwas verschiedene

Bedeutungen beigelegt werden. In der ersten Bearbeitung wurde dies durch das oft recht merkliche Auseinandergehen der die Zeilen bezeichnenden Zahlen bei demselben Stichwort ersichtlich gemacht, während diesmal ein zwischen die Sprachbezeichnungen gesetzter Strichpunkt dasselbe bezeichnen soll. Ein zwischen zwei an der Spitze stehende Wörter von verschiedenem Ursprunge gesetzter Beistrich zeigt an, dass die beiden Wörter in umgekehrter Reihenfolge in Betracht zu ziehen sind so z. B. *ad, inde = inde ad*.

In den Listen des zweiten Theiles werden, besonders was die lateinischen Elemente betrifft, auch bloss erschlossene Formen angeführt. Da nun das Sternchen, dessen man sich bei solcher Gelegenheit zu bedienen pflegt, in diesem Werke andere Verwendung gefunden, so sind derartige Wörter dadurch gekennzeichnet, dass sie entweder vollständig oder derjenige Theil von ihnen, durch welchen sie sich von den in der Litteratur belegbaren Formen unterscheiden, mit Cursive gedruckt wurde; damit sie sich nun von andern sei es klassischem oder dem Mittellatein angehörigen deutlich abheben, wurde für diesen Theil ausserdem eine fettere Schrift angewendet. Auch hier ist auf die Unterscheidungszeichen genau zu achten, da z. B. ein *ml.*, das bei dem letzten mehrerer mittels Beistriche von einander getrennten Wörter steht, zu allen gehört, während, wenn ein Theil einer solchen Reihe von dem andern mittels Strichpunkt getrennt wird, dies so viel bedeutet, dass *ml.* nur zu den nach dem Strichpunkt gesetzten Wörtern gehöre.

Von der Hinzufügung der Seiten und Zeilenzahlen ist diesmal abgesehen worden, da sie nach dem übereinstimmenden Urtheil der Recensenten der ersten Bearbeitung vollständig überflüssig war und auch Zersplitterung derselben Wörter und deren Vertheilung auf verschiedene Zeilen zur Folge hatte; übrigens würde dadurch der Schein entstehen, als ob das Buch nur für eine einzige Ausgabe des Wörterbuches



verwendbar wäre, während es doch bei *allen* Ausgaben mit gleichem Nutzen gebraucht werden kann.

Bei dem zweiten, nichtromanischen Theil ist speciell noch zu erwähnen, dass die Etyma — was besonders die lateinischen betrifft — falls sie wenigstens für Diez sicher standen, auch dort überall hergestellt wurden, wo sie von ihm nicht ausdrücklich citiert wurden, sei es, dass er sie als selbstverständlich wegliess, oder, dass er nicht sie, sondern die ihnen entsprechenden romanischen als unmittelbare Quelle anderer romanischen Wörter hinstellte. Im letzteren Falle findet man sie allerdings zu gleicher Zeit auch im romanischen Index verzeichnet. In vielen Fällen ist dies auch bei denjenigen Wörtern der Fall, die bloss zum Vergleich herangezogen wurden, sicherer ist es jedoch, sich da auch im romanischen Theil umzusehen, da Diez auch solche romanische Wörter zu Vergleichen heranzieht, deren Ursprung für ihn nicht ganz sicher steht.

Im romanischen Theile haben allerdings nur thatsächlich vorkommende Wörter Aufnahme gefunden; sollte sich hie und da doch eine der von Diez bloss erschlossenen romanischen Formen eingeschlichen haben, so hat das weiter nichts zu bedeuten, da ja jedermann gewiss nur über wirklich vorkommende romanische Wörter sich wird belehren wollen.

Nicht so bald eignet sich ein Buch zur Herstellung eines anregenden Indexes so vorzüglich wie das Werk des grossen Meisters: fast überall, besonders im zweiten nichtromanischen Theile, befindet sich der Leser zwei Wörtern gegenüber, und überall wird sich ihm die Frage aufdrängen, wie sich Diez das gegenseitige Verhältnis der beiden vorgestellt habe, ob er das erstere anführt, weil er sich das Stichwort davon abstammend denkt oder ob er nur den Versuch einer verunglückten Etymologie verzeichnet, in welcher Beziehung Diez, wie bekannt, recht nachsichtig war. Auf diese Weise könnte jeder mit Hilfe des Buches etymologische Übungen vornehmen, deren Nutzen besonders durch fleissige Benützung des An-

hangs von Scheler erhöht wird, in welchem oft Ansichten anderer Gelehrter denen von Diez entgegengehalten werden. Damit nun diese Benützung leichter durchgeführt werden könne, werde ich ausser den Versehen in meinem Buche auch einige auf Nachweise bezüglich Ziffern dieses Anhanges richtig stellen.

Und so möge diese Neubearbeitung, bei deren Herstellung der Verfasser sich keine Mühe hat verdriessen lassen, als ein Act der Pietät gegen den Altvater der romanischen Philologie allen jenen gewidmet werden, die in dem unsterblichen Werke Belehrung und Anregung zu weiterem Forschen suchen.

Prag, März 1889.

*Johann Urban Jarník.*





## Abkürzungen.

<i>a</i> — alt z. B. <i>afr.</i> — altfranzösisch	<i>gael.</i> — gaelisch
(acc.) — accusativ	<i>gallic.</i> — gallicisch
<i>ad.</i> — altdeutsch	<i>gasc.</i> — gascognisch
(adj.) — adjektiv	<i>gen.</i> — genuesisch
(adv.) — adverb	(gen.) — genitiv
<i>aengl.</i> — altenglisch	(gen. com.) — generis communis
<i>afr.</i> — altfranzösisch	<i>genf.</i> — genferisch
<i>ags.</i> — angelsächsisch	<i>germ.</i> — germanisch
<i>ahd.</i> — althochdeutsch	<i>goth.</i> — gothisch
<i>air.</i> — altirisch	<i>guienn.</i> — Mundart von Guienne
<i>al.</i> — altlateinisch	<i>hd.</i> — hochdeutsch
<i>an.</i> — altnordisch	<i>hen.</i> — hennegauisch
<i>andal.</i> — andalusisch	<i>holl.</i> — holländisch
<i>andd.</i> — altniederdeutsch	<i>ib.</i> — ibidem (eben daselbst)
<i>andl.</i> — altniederländisch	<i>ill.</i> — illyrisch
<i>arag.</i> — aragonesisch	(intr.) — intransitiv
(arch.) — archaisch	<i>ir.</i> — irisch
<i>aret.</i> — aretinisch	<i>isl.</i> — isländisch
<i>as.</i> — altsächsisch	<i>it.</i> — italienisch
<i>aslav.</i> — altslavisch	<i>jur.</i> — Mundart von Jura
<i>bair.</i> — bairisch	<i>krain.</i> — krainerisch
<i>bearn.</i> — bearnesisch	<i>kymr.</i> — kymrisch
<i>belg.</i> — belgisch	(Leod.) — Leodegarlied
<i>berr.</i> — Mundart von Berry	<i>leon.</i> — leonesisch
<i>berg.</i> — bergamaskisch	<i>lim.</i> — limousinisch
<i>böhm.</i> — böhmisch	<i>lomb.</i> — lombardisch
<i>bresc.</i> — brescianisch	<i>lothr.</i> — lothringisch
<i>bret.</i> — bretonisch	<i>lucches.</i> — Mundart von Lucca
<i>burg.</i> — burgundisch	<i>m</i> — mittel z. B. <i>mfr.</i> — mittel-
(Cass. Gl.) — Casseler Glossen	französisch
<i>cast.</i> — castilianisch	(m.) — masculin
<i>cat.</i> — catalanisch	<i>mail.</i> — mailändisch
<i>champ.</i> — champagnisch	<i>mallorc.</i> — Mundart von Mallorca
<i>chw.</i> — churwälsch	<i>mant.</i> — Mundart von Mantua
<i>cimbr.</i> — cimbrisch	<i>metz.</i> — metzisch
<i>com.</i> — comaskisch	<i>mgr.</i> — mitteligriechisch
<i>corn.</i> — cornisch	<i>mhd.</i> — mittelhochdeutsch
<i>crem.</i> — cremonesisch	<i>mit.</i> — mittelitalienisch
<i>d.</i> — deutsch	<i>ml.</i> — mittellateinisch
<i>dän.</i> — dänisch	<i>mndd.</i> — mittelniederdeutsch
(dat.) — dativ	<i>mndl.</i> — mittelniederländisch
<i>dauph.</i> — dauphinesisch	(mndt.) — mundartlich
<i>duac.</i> — vocabularius duacensis	<i>mod. moden.</i> — modenesisch
(Eluc.) — Elucidari	<i>n</i> — neu z. B. <i>nfr.</i> — neufranzösisch
<i>engl.</i> — englisch	(n.) — neutrum
(Eul.) — Eulalialied	<i>ndd.</i> — niederdeutsch
(f.) — feminin	<i>ndl.</i> — niederländisch
<i>fläm.</i> — flämisch	<i>ngr.</i> — neugriechisch
<i>flor.</i> — florentinisch	<i>nndl.</i> — neuniederländisch
<i>fr.</i> — französisch	<i>nds.</i> — niedersächsisch
<i>fries.</i> — friesisch	<i>neap.</i> — neapolitanisch

*nfr.* — neufranzösisch  
*nhd.* — neuhochdeutsch  
*nord.* — nordisch  
*nörd.* — nördlich  
*norm.* — normannisch  
*norw.* — norwegisch  
*npg.* — neuportugiesisch  
*npr.* — neuprovenzalisch  
*nsp.* — neuspanisch  
*obd.* — oberdeutsch  
*occ.* — occitanisch  
*östr.* — österreichisch  
*parm.* — parmesanisch  
*(Pass.)* — Passion  
*pg.* — portugiesisch  
*piac.* — Mundart von Piacenza  
*pic.* — picardisch  
*piem.* — piemontesisch  
*pis.* — pisanisch  
*(pl.)* — plural  
*(poët.)* — poëtisch  
*poit. poitev.* — poitevinisch  
*poln.* — polnisch  
*(pop.)* — populär  
*pr.* — provenzalisch  
*(präs.)* — praesens  
*(prät.)* — praeteritum  
*(pt.)* — particip  
*(Rab.)* — Rabelais  
*rom.* — romagnolisch  
*rothw.* — rothwälsch  
*russ.* — russisch  
*s.* — sächsisch

*sard.* — sardisch  
*(sbst.)* — substantiv  
*schwäb.* — schwäbisch  
*schwd.* — schwedisch  
*schwz.* — schweizerisch  
*(selt.)* — selten  
*serb.* — serbisch  
*(sg.)* — singular  
*sic.* — sicilianisch  
*skand.* — skandinavisch  
*slav.* — slavisch  
*slov.* — slovenisch  
*sp.* — spanisch  
*spl.* — spätlateinisch  
*spml.* — spätmittelateinisch  
*tir.* — tirolisch  
*tosc.* — toscanisch  
*(tr.)* — transitiv  
*trient.* — trientinisch  
*val.* — valencianisch  
*(vb.)* — verb  
*ven.* — venezianisch  
*ver.* — veronesisch  
*(volksm.)* — volksmässig  
*(volkst.)* — volksthümlich  
*vrgl.* — vergleiche  
*(vrlt.)* — veraltet  
*wal.* — walachisch  
*wald.* — waldensisch  
*wall.* — wallonisch  
*wend.* — wendisch  
*westl.* — westlich

## Zeichenerklärung.

\* bezeichnet, dass das an der Spitze stehende Wort auch im Anhang ausdrücklich citiert wird; ist dasselbe ein Stichwort, so bezieht sich das Sternchen entweder auf dieses selbst oder auf die darunter verzeichneten Wörter.

[ ] vor dem Längestrich bezeichnen, dass das von denselben eingeschlossene Wort sich nur im Anhang befindet.

[ ] nach dem Längestrich bezeichnen, dass das von ihnen eingeschlossene Stichwort nur im Anhang mit dem an der Spitze stehenden in Verbindung gebracht wird.

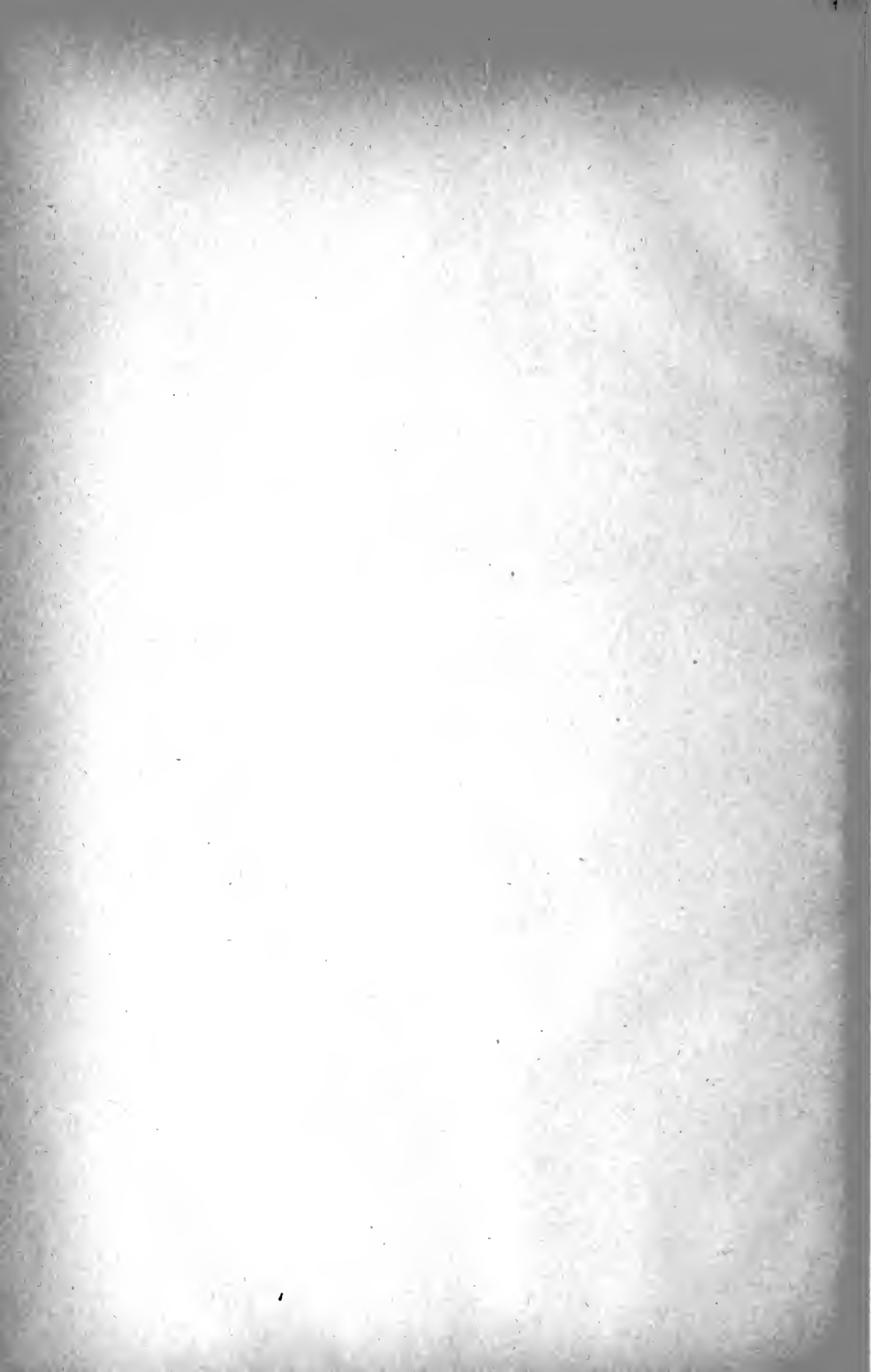
Näheres darüber besagt das Vorwort.

**Anmerkung.** Bei Buchstaben, welche mit einem Zeichen versehen sind, wie ç, ñ, š, â, e, y, ä, ë, ö, ü, g und ähn. ist bei der alphabetischen Ordnung der zu Grunde liegende Buchstabe ohne Zeichen massgebend gewesen.

**Erster,**

**ROMANISCHER THEIL.**







**Vorbemerkung.** Das Zeichen ~ (die Tilde) steht statt der Wiederholung des unmittelbar vorangehenden Titelkopfes.

## a

a *it. pr. wal.*  
 ~ *afr.* — appo  
 ~ *pg. wal.* — il  
 á *sp. pg.* — a  
 à *fr.* — ib.  
 [aacier] *afr.* — agazzare  
 aage *afr.* — âge IIc  
 aaise, aaisier *afr.* — agio  
 aanz *afr. (Leod.).* — affanno  
 aaso *apg.* — agio  
 aate *afr.* — azaut IIc  
 aatie, aatin, aatine *afr.* — aatir IIc  
 aatir *afr.* — \*IIc  
 ab *pr. cat. afr. (Eide)* — appo; avec IIc; chez IIc  
 ~ *pr.* — aib IIc  
 aba *pg.* — álabe IIb  
 abá *sp.* — evay IIb  
 abába *sp.* — IIb; amapóla IIb  
 ababól *sp.* — abába IIb  
 abac *pr.* — ábbaco IIa; alguarismo IIb  
 abah *pr.* — abait IIc; \*ambasciata  
 [abaier] *afr.* — aboyer IIc  
 abait *pr. afr.* — \*IIc; \*ambasciata  
 abalear *sp. pg.* — \*balicare  
 abandon *pr. fr.* — \*bando  
 abandonar *pr.* — ib.  
 abans *pr.* — anzi  
 abarca *sp. pg.* — IIb  
 abarcas *sp. pg.* — barcar IIb  
 abaubir *afr.* — ébaubi IIc  
 abayer *afr.* — \*aboyer IIc; bajare IIa  
 abbacare *it.* — rabâcher IIc  
 ábbaco *it.* — IIa; alguarismo IIb  
 abbagliare, abbaglio, abbagliore *it.* — bagliore IIa  
 abbaire *it.* — bajare IIa; [aboyer IIc]  
 abbandono *it.* — \*bando  
 abbarbagliare *it.* — bagliore IIa  
 abbarcai *sard.* — barcar IIb  
 abbarluga *gen.* — bagliore IIa  
 abbattere *it.* — ribaltare IIa  
 abbenare *sic.* — avventare IIa  
 abbiccare *it.* — bica IIa  
 [abbisogna] *it.* — estovoir IIc  
 abborrare *it.* — borra  
 abbozzare, abbozzo *it.* — bozza  
 abbragiare *it.* — bragia  
 abbreuver *fr.* — breuvage IIc

abbrivare, abbrivo *it.* — brio  
 abbronzare *it.* — brouzo  
 abbruciare, abbrustiare *it.* — bruciare  
 abce *asp.* — auce IIb; azzardo  
 abdos *pr.* — abait IIc  
 abdurar, abdurat *pr.* — adurer IIc  
 abech *npr.* — libeccio  
 abedul *sp.* — bétula  
 abeille *fr.* — ape  
 abeja *sp.* — ib.  
 abelha *pg. pr.* — ib.  
 abeliai *sard.* — bajare IIa  
 abellucar *pr.* — bellugue IIc  
 abento *sic.* — avventare IIa  
 abéquer *fr.* — becco  
 aberluder *champ.* — bellugue IIc  
 abés *asp.* — avés IIb  
 abet *pr. afr. norm.* — beter IIc  
 abetar *pr. asp.* — ib.  
 abetarda *pg.* — ottarda  
 abete *it.* — abezzo IIa  
 abeter *afr. norm.* — beter IIc  
 abeto *it.* — abezzo IIa  
 abeurar *pr.* — breuvage IIc  
 abezzo *it.* — IIa  
 abigarrar *sp.* — bigarrer IIc  
 abime, abimer *fr.* — abisso  
 abis *pr.* — ib.  
 abismar *sp.* — ib.  
 abisme *pr.* — ib.  
 abismo *sp. pg.* — ib.  
 abismu *sard.* — ib.  
 abissar *pr.* — ib.  
 abissare *it.* — ib.  
 abisso *it.*  
 abit *pr.* — aib IIc  
 abivas *sp.* — vivole  
 ablasmar *pr.* — ouvrir IIc  
 able *fr.* — IIc  
 abóbeda *pg.* — volto  
 abois (pl.) *fr.* — \*aboyer IIc  
 abomé *afr.* — \*IIc  
 abonar *sp.* — abonner IIc  
 abonner (s') *fr.* — IIc  
 abor *wal.* — brina IIa  
 abosmé *afr.* — abomé IIc  
 abouter *fr. (vrlt.)* — raboter IIc  
 aboutir *fr.* — bottare  
 aboyer *fr.* — \*IIc; [bajare IIa]

abra *sp. pg.* — IIb; abrigo  
 abrandar *apr.* — bando  
 abrasar *sp.* — bragia  
 abrarar *asp.* — bravo  
 ábrego *sp.* — IIb  
 abri *fr.* — abrigo  
 abriaga *pr.* — ebbriáco  
 abriar, abric *pr.* — abrigo  
 [abriconer] *afr.* — bricco<sup>2</sup>  
 abricot *fr.* — albercocco  
 abrier *afr. berr.* — abrigo  
 abrievé *afr.* — brio  
 abrig *cat.* — abrig  
 abrigada *sp.* — ib.  
 abrigador *pg.* — ib.  
 abrigamiento, abrigaño *sp.* — ib.  
 abrigar *sp. pg. pr.* — ib.  
 abrigo *sp. pg.* — \*I  
 abrir *sp.* — ouvrir IIc; abra IIb;  
 abrojo IIb  
 abriter *fr.* — abrigo  
 abrivar, abrivatz *pr.* — brio  
 abrivé *afr.* — ib.  
 abrizar *pr.* — briser IIc  
 abrojo *sp.* — IIb  
 abrollhar *pg.* — broglio  
 abrolho *pg.* — abrojo IIb  
 abroncar *pr.* — bronco  
 abrostino *it.* — IIa  
 abrotano *it.* — aurone IIc  
 abrunho *pg.* — brugna  
 abrusar *asp.* — bruiser IIc  
 abubilla *sp.* — upupa  
 abuelo *sp.* — aïeul IIc  
 [abuissier] *afr.* — bronco; busca  
 abur *wal.* — spirito  
 abutre *pg.* — avoltore  
 abuzzago *it.* — buse IIc  
 abziach *aval.* — auce IIb  
 acá *sp.* — qua  
 acabado *sp.* — fino  
 acabar *sp. pg. pr.*  
 acabat *pr.* — fino  
 acabdar *asp.* — accattare  
 açacalar *pg.* — acicalar IIb  
 açachar *sp.* — quatto  
 acaecer *sp. pg.* — IIb  
 acaentar *pg.* — calentar IIb  
 açafroa *pg.* — zafferano  
 [Acaire] *fr.* — cara  
 acamar *sp. pg.* — cama IIb  
 acapta, acapte *pr.* — accattare  
 acarar *sp.* — cara  
 acariâtre *nfr.* — \*ib.  
 acarier *afr.* — \*ib.  
 acatamiento, acatar *sp.* — catar  
 acater *afr.* — accattare  
 acaudillar *sp.* — capitello  
 accabler *nfr.* — caable IIc  
 accabustar *pr.* — \*chapuzar IIb  
 accanire *it.* — stordire

accarnare *it.* — acharner IIc  
 accasciare *it.* — cass  
 accattare *it. ait. neap.* — I; incet-  
 tare IIa  
 accatto *it.* — accattare  
 acceggia *it.* — \*I  
 accennare *it.* — cenno  
 accertello *it.* — IIa; cetrero IIb  
 acchettu *sic.* — haca  
 acchiare *neap.* — achar IIb  
 acchinea *it.* — haca  
 accia *it.* — \*I  
 acciaccio *it.* — achaque IIb  
 [acciacinarsi] *it.* — trassinare IIa  
 acciaffari *sic.* — cefio IIa  
 acciajo *it.*  
 acciaie *it.* — acciajo  
 acciamarra *sard.* — zamarro IIb  
 acciare *it.* — accia  
 accide *afr.* — accidia  
 accidia *it. pr.*  
 [accimare] *mit.* — esmar  
 accio *it.* — avacciare IIa  
 accise *fr.* — assises IIc  
 accismare *it.* — \*esmar  
 acciuga *it.*  
 acclamper *norm.* — clamp IIc  
 accointance *afr.* — conto  
 [accointe] *afr.* — chaland IIc  
 accointer *fr.* — conto  
 accompagnare *it.* — compagno  
 acconciare, acconcio *it.* — conciare IIa  
 accontarsi *it.* — conto  
 accoppiare *it.* — trovare  
 accord *fr.* — accordo  
 accordare *it.* — ib.  
 accordo *it.*  
 accorgersi *it.* — corgere IIa  
 accort *pr.* — accordo  
 accostare *it.* — costa  
 accoster *fr.* — ib.  
 accoustrement, accoustrer *afr.* —  
 cucire  
 accoutrer *fr.* — \*ib.  
 accrocher *fr.* — croc IIc; scrocco;  
 [haver IIc]  
 accudire *it.* — cudir IIb  
 accussi *sic.* — così  
 acebo *sp.* — IIb  
 acechar *sp.* — IIb  
 acedera *sp.* — oseille IIc  
 acée *fr. (mndt.)* — acceggia  
 aceiro *apg.* — acciajo  
 aceite *sp. pg.* — IIb  
 acel *wal.* — quello  
 acelga *sp. pg.* — IIb  
 aceñar *sp.* — cennu  
 acener *afr.* — ib.  
 acer *pg.* — ácero  
 acerin *fr.* — ghiazzertino  
 acero *sp.* — acciajo

áceró *it.*  
 acesmar *agen.* — esmar  
 acesmer *afr.* — \*ib  
 acest *wzl.* — questo  
 aceto *it.* — aisil IIc  
 [acetore] *asp.* — astore  
 acetosa *it.* — oseille IIc  
 acetre *sp.* — secchia  
 acezar *asp.* — IIb; tropezar IIb  
 acezo *asp.* — acezar IIb  
 acha *pg.* — ascla  
 ~ *pg.* — accia  
 achaque *sp. pg. apg.* — \*IIb  
 achar *pg.* — IIb; ajar IIb; halagar IIb  
 acharné *fr.* — acharner IIc  
 acharner *fr.* — IIc  
 achat *fr.* — accattare  
 achatar *apg.* — ib.  
 ache *pg.* — achar IIb; ajar IIb  
 ~ (f.) *fr.* — IIc; XII (X)  
 achegar *pg.* — llegar IIb  
 acheter *nfr.* — accattare; incettare IIa  
 achever *fr.* — acabar  
 achier *fr.* — ape  
 [achopal] *afr.* — zoppo  
 aciago *sp.* — auce IIb; azzardo  
 acibar *sp.* — \*IIb  
 acicalar *sp. pg.* — IIb  
 acicate *sp. pg.* — IIb  
 acidia *asp.* — accidia  
 acier *pr. fr.* — acciaio  
 acino *it.* — aisne IIc  
 acipado *sp.* — IIb  
 aclapar *pr.* — clap IIc  
 acliquer *pic.* — clinche IIc  
 aco *pr.* — ciò  
 aço *npg.* — acciaio  
 açofeifa *pg.* — azufaifa IIb  
 acoindansa, acoindar *pr.* — conto  
 acolá *pg.* — colà  
 [acolzetra] *asp.* — còltrice  
 aconchar *sp.* — conciare IIa  
 acónito *sp.* — encono IIb  
 acontecer *nsp. pg.* — contrir IIb  
 [açopar] *afr.* — zoppo  
 acor (m.) *afr.* — coron IIc  
 acordo *pg.* — accordo  
 acosar *nsp.* — coso IIb  
 acostar *sp. pr.* — costa  
 acotar *sp. pg.* — quota  
 ~ *sp.* — coto IIb  
 acoutar *pg.* — ib.  
 açoutar, açoute *pg.* — azote IIb  
 acqua *it.* — scialacquare IIa  
 acre (f.) *fr.* — IIc  
 acsè *rom.* — così  
 acsi *pr.* — ib.  
 actions *fr.* — agina  
 acucia *asp.* — IIb  
 acuciar *asp.* — acucia IIb

acudir *sp. pg.* — cudir IIb  
 acuerdo *sp.* — accordo  
 acullá *sp.* — colà  
 aculvertir *afr.* — culvert IIc  
 acuntir *asp.* — contrir IIb  
 [açupar] *pr.* — zoppo  
 ad *it.* — a  
 adaga *pg.* — daga  
 adagiare, adagio *it.* — agio  
 adail *pg.* — adalid IIb  
 adaiser *afr.* — \*adeser IIc  
 adala *sp.* — dala  
 adalid *sp.* — IIb  
 adalir, adalit *sp. (vrlt.)* — adalid IIb  
 adapte *asp.* — azaut IIc  
 [adaptir] *pr.* — aatir IIc  
 adaraga *sp.* — targa  
 adarga *sp. pg.* — ib.  
 adarve *sp.* — IIb  
 adastiare *it.* — astio IIa  
 adatto *it.* — azaut IIc  
 adaut *pr.* — ib.  
 addietro *it.* — retro  
 addio *it.* — dio  
 addobbare *it.*  
 addonca *neap.* — dunque  
 adduber *afr.* — addobbare  
 adelenc *pr.* — IIc  
 adelfa *sp. pg.* — IIb  
 ademan *sp. pg.* — IIb  
 aderdre *pr. afr.* — aerdre IIc  
 aderire *it.* — ib.  
 aderredor *asp.* — redor IIb  
 ades *pr. afr.* — esso  
 adesar *pr.* — adesar IIc  
 adescare *it.* — esca; amadouer IIc  
 adesar *afr.* — \*IIc  
 adesso *it.* — esso  
 adibe *pg.* — adiva IIb  
 adiesso *asp.* — esso  
 adieu *fr.* — dio  
 a dieu siatz *pr.* — ib.  
 a dieu siau *acat.* — ib.  
 a dieu soyez *afr.* — ib.  
 adiman *pr.* — diamante  
 á dios *sp.* — dio  
 adiudha *afr. (Eide)* — ajuto  
 adiva *sp.* — IIb; chacal IIc  
 adivas *sp.* — vívole  
 adive *sp. fr.* — adiva IIb  
 adizzare *it.* — \*izza IIa  
 admiral *afr. nfr.* — ammirante  
 admirarse *sp.* — sandío IIb  
 admonéter *nfr.* — amonestar  
 adne *afr.* — posnée IIc; [desinare]  
 adobar *asp. pr.; nsp. npg.* — ad-  
 dobbare  
 adonar *pr.* — adonare IIa  
 adonare *it.* — IIa  
 adonarse *sp.* — adonare IIa  
 adonc *pr.* — dunque

adonner (s') *fr.* — adonare IIa  
adonqua *ait.* — dunque  
adoras *pr.* — ora<sup>2</sup>  
adormidera *sp.* — amapóla IIb  
adouer *afr.* — addobbare  
adrech *npr.* — ritto  
adrede *sp. pg.* — IIb  
adreit *pr.* — adrede IIb  
adresse, adresser *fr.* — rizzare  
adretas *cat.* — adrede IIb  
adrimar *asp.* — rima  
adro-basto *com.* — artoun IIc  
adrunar *asp.* — runer IIc  
aduanà *sp. pg.* — dogana  
adubar *apg. npr.* — addobbare  
adubrir *pr.* — ouvrir IIc  
aduela *sp.* — dogà  
aduggiare *it.* — uggia IIa  
adunc *afr.* — dunque  
adunche *ait.* — ib.  
adunque *it.* — ib.  
adur *asp.* — IIb  
aduras *asp.* — adur IIb  
aduré *afr.* — adurer IIc  
adurer *afr. wall.* — IIc  
aé *afr.* — âge IIc  
~ *afr.* — avoi IIc  
[*aenchie*, *aengier*, *aengnier*] *afr.* —  
enger IIc  
aër *asp. pr.* — aere  
aer *wal.* — ib.  
aerdre *pr. afr.* — IIc; adeser IIc  
aere *it.* — \*I  
[*aesmer*] *afr.* — esmar  
afa *it.* — affanno  
afagar *pg.* — halagar IIb  
afaire (m.) *pr.* — affare  
afalagar *asp.* — halagar IIb  
[*afaldare*] *it.* — falda  
afalegar *cat.* — halagar IIb  
afan *pr. sp. pg.* — affanno  
afanà *ven.* — ib.  
afanar *sp. pr.* — ib.  
afaho *asp.* — ib.  
afans *afr.* (Pass.) — ib.  
afar *pr.* — affare; faccenda  
afé *sp.* — avoi IIc  
afeitar *sp. pg.* — IIb  
afer *asp.* — affare  
afeurer *afr.* — foro  
affaire (f.) *nfr.* (m.) *afr.* — affare  
affaïssar *pr.* — fascio  
affaïsser *fr.* — ib.  
affaler *fr.* — IIc  
affannare (tr.) *it.* — affanno  
affanno *it.*  
affaire (m.) *it.* — I; faccenda  
affear *pr.* — fio  
affibbiare *it.* — affubler IIc  
afficare *it.* — ficcare  
afficher *fr.* — ib.

affilare *it.* — fila  
affiler *fr.* — filou IIc  
afflater *afr.* — flatter IIc  
affoler *fr.* — folle  
affollare *it.* — follare  
affres (pl.), affreux *nfr.* — afre IIc  
affrico *it.* — ábrego IIb  
affrioler *fr.* — frique IIc  
affront *fr.* — affrontare  
affrontare *it.* — I; cara  
affronter *fr.* — affrontare  
affronto *it.* — ib.  
affubler *fr.* — \*IIc  
affustare *it.* — fusta  
affût, affûter *fr.* — ib.  
aficar *pr.* — ficcare  
afilar *sp. pg.* — fila  
afiubè *rom.* — affubler IIc  
afiuciar *sp.* (vrlt.) — fúcia IIb  
aflà *wal.* — achar IIb  
aflar *apg. chw.* — ib.  
aflatar *pr.* — flatter IIc  
afolar *pr.* — \*follare  
afoler *afr.* — \*ib.; folle  
afolir *pr.* — folle  
afollar *asp.* — \*follare  
afonder *afr.* — fondo  
afondrer *fr.* — ib.  
afonsar *pr.* — ib.  
afontar *asp.* — onire  
aforar *sp. pg. pr.* — foro  
afoutar, afouto *pg.* — hoto IIb  
afr *piem.* — afre IIc  
afranher *pr.* — ouvrir IIc  
afre *afr. burg.* — IIc  
afrenta, afrentar *sp.* — affrontare  
afro *it.* — afre IIc  
afrontar *sp. pr.* — affrontare  
afublalh *pr.* — affubler IIc  
agace *fr.* — gazza  
agacer *fr.* — \*agazzare  
agachar *sp.* — quatto  
agait *sp.* — guatare  
agalla *sp.* — gavigna IIa; gale IIc  
agarrafar *sp.* — graffio  
agasajar *sp.* — gasalha  
agasalhar *pg.* [pr] — ib.  
agasalharse *apg.* — ib.  
agassa *pr.* — gazza  
agastar *pg.* — agazzare  
agazzare *it.* — \*I  
âge *fr.* — IIc  
agencer *fr.* — gente  
agengibre *sp.* — zenzovéro  
ageno *sp.* — IIb  
agensar *pr.* — gente  
agenzare *it.* — ib.  
aggavignare *it.* — gavigua IIa  
aggeccchirsi *it.* — gecchire  
agghiadare *it.* — ghiado  
aggio *it.* — agio



aggradare aggradevole, aggradire *it.*  
 — grado  
 aggraffare *it.* — graffio  
 aggrappare *it.* — grappa; [grappa]  
 [aggranfiare] *it.* — grappa  
 aggrappare *it.* — *ib.*  
 aggrevare *it.* — greve  
 aggrinzare *it.* — grimo IIa  
 [aggrovigliare] *it.* — garbuglio  
 agguatare *it.* — guatare  
 agguettare *it.* — \*IIa; guiper IIc  
 agherbino *it.* — garbino  
 aghirone *it.*  
 agiare, agiato *it.* — agio  
 agina *it. asp.* — \*I; asinha IIb  
 aginha *apg.* — agina  
 agio *it. piem.* — \*I; crogiare IIa  
 agire *it.* — gire IIa  
 agis *npr.* — agina  
 aglá *cat.* — aglan IIc  
 aglan *pr.* — \*IIc  
 agland *afr. berr.* — aglan IIc  
 aglaver *pic.* — ghiado  
 aglayarse, aglayo *asp.* — *ib.*  
 agocchia *it.* — aguglia  
 agognare *it.* — IIa  
 agomia *pg.* — gumia IIb  
 agora *asp. pg.* — ora<sup>2</sup>  
 [agosto] *it.* — ruvido IIa  
 agouloupá *npr.* — viluppo  
 agouro *pg.* — augurio  
 agrago *pg.* — agresto  
 agradable, agradar *sp. pr.* — grado  
 agrafe *fr.* — graffio; grappa  
 grafer *wall.* — graffio  
 [agramir] *afr.* — gramo  
 agransi (s') *lothr.* — engrant IIc  
 agrap *wall.* — grappa  
 agrape, agraper *pic.* — *ib.*  
 agras *pr.* — agresto  
 agraz *sp.* — *ib.*  
 agre *asp.* — *ib.*  
 agréable *fr.* — grado  
 agréer *fr.* — agrès IIc  
 ~ *fr.* — grado; graal IIc  
 agregier *afr.* — greve  
 agrei *afr.* — agrès IIc  
 agreiar *pr.* — grado  
 agreier *afr.* — agrès IIc  
 agrella *cat.* — oseille IIc  
 agrès (m. pl.) *fr.* — IIc  
 agresto *it.*  
 agretto *it.* — oseille IIc  
 agreujar *pr.* — greve  
 agrever *afr.* — *ib.*  
 agriś *wal.* — agresto  
 agró *cat.* — aghirone  
 agrotto *it.* — IIa  
 aguage *sp.* — ouaiche IIc  
 aguaitar *sp. pr.* — guatare  
 [aguanno] *it.* — avannotto IIa

aguato *it.* — guatare  
 aguer *pr.* — hagar IIc  
 agüero *sp.* — augurio  
 aguet (nur pl.) *fr.* — guatare  
 aguetier *afr.* — *ib.*  
 aguglia *it.* — \*I  
 aguijar *sp.* — aguglia  
 aguilancier *pr.* — aiglent IIc  
 aguilando *sp.* — aguinaldo IIb  
 [aguilaneuf] *fr.* — *ib.*  
 aguilen *pr.* — aiglent IIc  
 aguilha *pr.* — *ib.*  
 aguilhar *pg.* — aguglia  
 aguinaldo *sp.* — \*IIb  
 aguincher (s') *fr. (mndt.)* — guiche IIc  
 aguja *sp.* — aguglia  
 agulha *pr. pg.* — *ib.*  
 agulpè *rom.* — viluppo  
 agur, agurar *pr.* — augurio  
 aguzzino *it.* — alguacil IIb  
 ah *fr.* — avoi IIc  
 ahain *afr.* — affanno  
 ahaise *afr.* — agio  
 ahan *fr.; hen.* — affanno  
 ahanables *afr.* — *ib.*  
 ahaner (intr.) *fr.* — *ib.*  
 ahans, ahanz *afr.* — *ib.*  
 ahatir *afr.* — aatir IIc  
 [aherdre] *afr.* — *ib.*  
 ahí *pg. nsp.* — ivi  
 ahia *pr.* — ajuto  
 ahina *asp.* — agina  
 ahinciar *asp.* — ficcare  
 ahir *cat.* — ieri  
 ahojar *sp.* — stordire  
 ahonter *afr.* — onire  
 ahoquer *afr. pic.* — hoc IIc  
 ahora *sp.* — ora<sup>1</sup>  
 ahotado *asp.* — hoto IIb  
 ahuciar *sp. (vrlt.)* — fiúcia IIb  
 ahuecar *sp.* — hueco IIb  
 ahun *asp.* — anche  
 ahur, ahurat *pr.* — augurio  
 ahurir *afr. nfr.* — hure IIc  
 ah voie *fr.* — avoi IIc  
 aī *burg. Jura* — andare  
 ai *npr. (mndt.)* — haīr IIc  
 aib (m.) *pr.* — IIc  
 aibai *com.* — oibò IIa  
 aibit *pr.* — aib IIc  
 aicel *pr.* — quello  
 aicest *pr.* — questo  
 aici *pr. wal.* — qui  
 aida *ven.* — andare  
 aidar *pr.* — ajuto  
 aidatzi *wal.* — andare  
 aīde *afr.* — \*ajuto  
 aide *nfr.* — *ib.*  
 ~ *wal.* — andare  
 aīder *fr.* — \*ajuto  
 aidier *afr.* — dio; [ajuto]

aïe *afr.* — \*ajuto  
 aïeul *fr.* — IIc  
 aiffilei, aiffilou *lothr.* — filou IIc  
 aigle *fr.* — regretter IIc  
 aiglent *afr.* — IIc  
 aigentina *pr.* — aiglent IIc  
 aigrat *dauph.* — agresto  
 aigre *fr.* — ib.  
 aigret *afr.* — ib.  
 aigreto *npr.* — oseille IIc  
 aigrette *fr.* — aghirone  
 aigron *pr.* — ib.  
 aigu *fr.* — \*IIc (Nachträge)  
 aigue *afr.* — \*cavallo  
 ~ *afr.* — eau IIc  
 aiguiand *lothr.* — aglan IIc  
 aiguille *fr.* — \*aguglia; aiglent IIc  
 ai las *pr.* — lasso  
 ailas *pr.* — hé IIc  
 ailaurbe *lothr.* — sombra IIb  
 ailleurs *fr.* — IIc  
 aillier *afr.* — alérion IIc  
 aïman *pr.* — diamante  
 aïmant *afr.* — ib.  
 aimant *nfr.* — ib.  
 aime *afr.* — IIc  
 ain *afr.* — IIc  
 aina *it.* — agina  
 aïnc *afr.* — anche  
 aïçois *afr.* — IIc; fuora; sezzo IIa  
 ainda *pg.* — inda IIb; anche  
 aine (f.) *fr.* — inguine  
 aïné *fr.* — IIc  
 aïns *afr.* — anche  
 ~ *afr.* — \*anzi  
 aïmse *afr.* — ansia  
 ~ *afr.* — ansia IIb  
 aïnsi *nfr.* — così; si IIc  
 aïnsine *afr.* — così; anche  
 aïns-né *afr.* — aïné IIc  
 aïnsos *afr.* — ansia  
 aïntel *afr.* — cotale  
 aïpo *pg.* — ache IIc; petrosellino  
 air *pr. fr.* — aere  
 aïr *pr.* — haïr IIc  
 ~ *burg. Jura* — andare  
 airain *fr.* — rame  
 airamen *pr.* — inchiostro  
 aïrar *pr.* — haïr IIc  
 aïre *sp. pr.* — aere  
 ~ *afr.* — \*ib.  
 aïre (f.) *fr.* — aere; aja IIa  
 airme *afr.* — anima  
 aïron *sp.* — aghirone  
 aïroso *sp.* — aere  
 ais *pr.* — agio  
 ~ *pr.* — ansia  
 ~ *fr.* — IIc  
 aisar *pr.* — agio  
 aïse *pr.* — aere; agio  
 ~ *fr.* — aere; \*agio

aïsé *fr.* — agio  
 aïsi *pr.* — ib.  
 aïsier *afr.* — ib.  
 aïsil *afr.* — \*IIc  
 [aïsin] *afr.* — aïsil IIc  
 aïsina, aïsir *pr.* — agio  
 aïsne *afr.* — IIc  
 aïssa *pr.* — ansia  
 ~ *pr.* — accia  
 aïsse *afr.* — ansia  
 aïsseau *fr.* — ais IIc  
 aïssela *pr.* — ascella  
 aïssi *pr.* — così  
 ~ *pr.* — qui  
 aïssil *afr.* — aïsil IIc  
 aïssos *pr.* — ciò  
 aïst *wal.* — esto  
 aïstre *afr.* — piastra  
 aïta *it.* — ajuto  
 aïtal *pr.* — cotale  
 aïtale *ait. pis.* — ib.  
 aïtant *pr.* — cotanto  
 aïtare *it.* — ajuto; [desinare]  
 aïtèe *com.* — andare  
 aïubre *asp.* — alubre IIb  
 aïude *pic.* — ajuto  
 aïudha *afr.* (Eide) — ajuto  
 aïular *asp.* — aullar IIb  
 aïviron *lothr.* — aviron IIc  
 aïzinar *pr.* — agio  
 aïzzare *it.* — izza IIa  
 aja *it.* — ayo IIb  
 ~ *it.* — IIa  
 ajar *sp.* — IIb  
 ajeptà *wal.* — gettare  
 ajeri *sic.* — ieri  
 ajo *it.* — ayo IIb  
 ~ *sp.* — al  
 ajostar *pr.* — giusta  
 ajoucá (s') *npr.* — juc IIc  
 ajouter *fr.* — giusta  
 ajuda, ajudar *pg. pr.* — ajuto  
 [ajue] *afr.* — ib.  
 ajuster *fr.* — ordeñar IIb  
 ajutare *it.* — ajuto  
 ajuto *it.* — \*I  
 al *asp. apg. pr. afr.*  
 ala *sp. pg.* — enola  
 ~ *sp.* — aza IIb  
 alá *apg.* — là  
 alabar *sp. pg.* — \*IIb  
 alabarda *it. sp. pg.*  
 álabe *sp.* — IIb  
 alaccia *sic.* — laccia  
 alacha *sp.* — ib.  
 alacho *npr.* — ib.  
 alacran *sp.* — IIb  
 alacrão *pg.* — alacran IIb  
 aladre *val.* — aratro  
 alaé *asp.* — alafé IIb

alafé *asp. pg.* — IIb  
 álaga *sp.* — IIb  
 alahé *asp. pg.* — alafé IIb  
 alambar *sp. pg.* — ambra  
 alambic *fr.* — lambicco  
 alambique *sp.* — ib.  
 alambre *sp.* — rame  
 ~ (m.) *sp. pg.* — ambra  
 álamo *sp. pg.* — IIb  
 alan *afr.* — alano  
 alano *sp. it.*  
 alanzar *sp.* — stordire  
 alão *pg.* — alano  
 alar *pg.* — halar  
 alarbe *sp.* — IIb  
 alarde *sp. pg.* — IIb  
 alare *it.* — lar  
 alarido *sp. pg.* — IIb  
 alarma *sp. pr.* — allarme  
 alarme *fr.* — ib.  
 alarmo *occ.* — ib.  
 alarve *pg.* — alarbe IIb  
 [alaskir] *afr.* — fléchir IIc  
 alaton *sp.* — ottone  
 alaudare *südwal. asp.* — alabar IIb  
 alaúde *pg.* — liúto  
 alaude *lothr.* — éclair IIc  
 alauza *pr.* — allodola  
 alauzar *pr.* — alabar IIb  
 alauzeta *pr.* — allodola  
 [alavanca] *npg.* — pianca  
 alazan *sp.* — \*IIb  
 alazão *pg.* — alazan IIb  
 alazor *sp. pg.* — zafferano  
 alb *wal. chw.* — bianco  
 alba *it. sp. pr.*  
 ~ *cat.* — álbaro IIa  
 alban *pr.*  
 albañal *sp.* — IIb  
 albañar *sp.* — albañal IIb  
 albanel *pr.* — alban  
 albanello *it.* — ib.  
 albar *sp.* — álbaro IIa  
 ~ *pr.* — aubier IIc  
 albarda *sp.* — barda  
 albaricoque *sp.* — albercocco  
 álbaro *it.* — IIa  
 albazano *sp.* — IIb  
 albedrío *sp.* — \*IIb  
 albédro *sp.* — \*IIb  
 albera *mail.; bresc.* — álbaro IIa  
 alberare *it.*  
 alberc *pr.* — albergo; usbergo  
 alberchigo *sp.* — pèrsica  
 albercocco *it.*  
 alberella *it.* — álbaro IIa  
 alberga *pr.* — albergo  
 albergar *sp. pr.* — ib.  
 albergare *it.* — ib.  
 albergo *it. asp.* — \*I; [stamberga IIa]  
 albergue *nsp. pg.* — albergo; abrigo

albernoz *pg.* — albornóz IIb  
 álbero *it.* — álbaro IIa  
 alberone *it.* — aviron IIc  
 albicocco *it.* — albercocco  
 albine *wal.* — ape  
 [albir] *pr.* — albedrío IIb  
 albire *pr.* — ib; veiaire IIc  
 albo *sp. it.* — bianco; albazano IIb  
 [albóndiga, albondiguilla] *sp.* — an-  
 douille IIc  
 albore *ait.* — alberare  
 albornóz *sp. pg.* — IIb  
 alboroto *sp.* — \*IIb  
 alborozo *sp.* — alboroto IIb  
 alborzo *sp. (mndt.)* — \*albédro IIb  
 albra *piem.* — álbaro IIa  
 albran *sp. fr.* — halbran IIc  
 albrent *fr.* — ib.  
 albricia *sp.* — IIb  
 albricoque *pg.* — albercocco  
 albron *piem.* — álbaro IIa  
 albudeca *cat.* — pateca IIb  
 albudieca *pg.* — ib.  
 albur *sp.* — able IIc  
 alcabála *sp.* — IIb  
 alcachofa *sp.* — articiocco  
 alcachofra *pg.* — ib.  
 alcahuete *sp.* — IIb  
 alcaide *sp. pg.* — IIb  
 alcalde *sp.* — IIb; eneldo IIb  
 alcali *it. sp.*  
 alcalí, alcalí *asp.* — alcalde IIb  
 alcance *sp. pg.* — IIb  
 alcanços *pg.* — alcance IIb  
 alcandára *sp.* — IIb  
 alcanfor *sp.* — cánfora  
 alcanzar *sp. pg.* — alcance IIb; gua-  
 dagnare  
 alcaot *pr.* — alcahuete IIb  
 alcaparra *sp. pg.* — cáppero  
 alcaravea *sp.* — carvi  
 alcarchofa *sp.* — articiocco  
 alcarraza *sp.* — IIb  
 alcartaz *sp.* — IIb  
 alcatrão *pg.* — catrame  
 alcatraz *asp.* — alcartaz IIb  
 alcavála *pg.* — alcabála IIb  
 alcavot *pr.* — alcahuete IIb  
 alcayote *pg.* — ib.  
 alcázar *sp. pg.* — IIb  
 alchímia *it.*  
 alchimie *fr.* — alchímia  
 [alcidere] *it.* — ancidere IIa  
 alcoba *pg. sp.* — alcóva  
 Alcoba *pg.* — ib.  
 alcohol  
 alcon *afr. burg.* — alcuno  
 alcor *sp.* — IIb  
 alcorcovar, alcorcovopg. — corcovar IIb  
 alcornoche *it.* — alcornoque IIb  
 alcornoque (m.) *sp. pg.* — IIb

alcorque (m.) *sp. pg.* — IIb  
alcoto *pr.* — cotone  
alcoton *sp.* — ib.  
alcóva *it.*  
alcôve (f.) *fr.* — alcóva  
alcu *pr.* — alcuno  
alcuba *pr.* — alcóva  
alcubilla *sp.* — IIb  
alcuña *asp.* — IIb; hargne IIc  
alcunho *pg.* — alcuña IIb  
alcuno *it.*  
alcuño *sp.* (vrlt.) — alcuña IIb  
alcunya *aval.* — ib.  
alcurnia *asp.* — ib.; hargne IIc  
aldace *it. flor.* — ardire; scalterire  
IIa; [ancidere IIa]  
aldéa *sp. pg. cat.* — IIb; almea IIb  
aldres *apr.* — rien IIc  
[ale] *afr.* — andare  
alear *sp.* — lega<sup>2</sup>  
aléce (m.) *sp.* — laccia  
aléci *sic.* — ib.  
aledaño *sp.* — IIb  
alegre *sp. pr.* — allegro  
alègre *fr.* — ib.  
aleive *pg.* — aleve IIb  
alelí *pg.* — goivo IIb  
alem *pg.* — allende IIb  
Alemania *sp.* — germania IIb  
alemele *afr.* — lama<sup>2</sup>; [aglan IIc]  
álemo *pg.* — álamo IIb  
alena *it. pr.* — alenare  
~ *pr.* — lésina  
alenar *pr. cat.* — alenare  
alenare *it.*  
alène *fr.* — lésina  
alentar *sp. pg.* — aliento IIb  
alento *pg.* — ib.  
aler *afr.* — \*andare  
alerce *sp.* — IIb; serpe IIc  
alérion *afr. fr.* — IIc  
alerte *fr.* — erto IIa; visto  
alerto *sp.* — erto IIa  
alesna *sp.* — lésina  
[alesson] *schwz.* — aglan IIc  
aleudar *sp.* — liévito  
aleujar *pr.* — lieve  
aleute *wal.* — liúto  
alévadar *sp.* — liévito  
alevar *pr.* — allevare  
aleve *sp.* — IIb  
aleviar *pr.* — lieve  
alevilla *sp.* — parpaglione  
alevo *asp.* — allevare  
aleyalar *pr.* — lega<sup>2</sup>  
alezan *fr.* — alazan IIb  
alfage *afr.* — aufage IIc  
alfaja *sp.* — alhaja IIb  
alfambar *pg.* — alfombra IIb  
alfana *sp.* — IIb  
alfandega *pg.* — fôndaco

alfange *sp. pg.* — IIb  
alfaras *sp.* — haras IIc  
alfaraz *sp. pg.* — IIb; ferrant IIc  
alfarda *sp. pg.* — fardo  
alfarroba, alfarrobeira *pg.* — carruba  
alferan *pr.* — ferrant IIc  
alferce, alférece *asp.* — alférez IIb  
alférez *sp. pg.* — IIb  
alfido *it.*  
alfiere *it.* — alfido  
~ *it.* — IIa  
alfil *sp. pg.* — alfido  
alfilel *sp.* — alfiler IIb  
alfiler *sp.* — IIb  
alfileres *sp.* — alfiler IIb  
alfinete *pg.* — ib.  
alfir *pg.* — alfido  
alfócigo *sp.* — IIb  
alfombra *sp.* — IIb  
alfonsigo *sp.* — alfócigo IIb  
alforge *pg.* — alforja IIb  
alforja *sp.* — IIb  
alforria *pg.* — horro IIb  
alforva *pg.* — alholba IIb  
alfostico *pg.* — alfócigo IIb  
alfóstigo *sp.* — ib.  
alfoz *sp. pg.* — IIb  
[algame] *afr.* — amalgamare  
algara *sp. pg.* — IIb  
algarabía *sp.* — germania IIb; bret IIc  
algarada *sp. pg.* — algara IIb  
algarade *fr.* — ib.  
algarear *sp. pg.* — ib.  
algarroba, algarrobo *sp.* — carruba  
algazelle *fr.* — gazzella  
álgebra *it. sp.*  
algèbre *fr.* — álgebra  
algeir *afr.* — algier IIc  
algez *sp.* — IIb  
algier *afr.* — \*IIc  
algô *sp. pg.* — I; ergo IIb; hidalgo IIb  
algodon *sp.* — cotone; [gabella]  
algorisme *pr.* — alguarismo IIb  
algorismo *pg.* — ib.  
algoritmo *sp.* — ib.  
algorrem *apg.* — rien IIc  
algoz *pg.* — IIb  
algozaria *pg.* — algoz IIb  
alguacil *sp.* — IIc  
alguarismo *sp.* — IIb; guarismo IIb  
[alguaza] *arag.* — ganzua IIb  
alguazil *pg.* — alguacil IIb  
alguem *pg.* — quien IIb; algo  
alguien *sp.* — algo; alcuno; quien IIb  
algun *pg.* — alcuno  
alguno *sp.* — ib.  
algur *apg.* — algures IIb  
algures *pg.* — IIb; nenhures IIb  
alh *pr.* — al  
alhaja *sp.* — IIb  
alhêo *pg.* — ageno IIb



alholba *sp.* — IIb  
 alhóndiga *sp.* — fòndaco  
 alhondre *pr.* — IIc  
 alhors *pr.* — ailleurs IIc  
 alhur *apg.* — algures IIb  
 álice (f.) *it.* — laccia  
 Alichino *it.* — hellequin IIc  
 alicornio *pg.* — licorno  
 alicorno *it.* — ib.  
 alie *afr.* — alize IIc  
 alien *afr.* — ageno IIb  
 alieno *it.* — ib.  
 aliento *sp.* — IIb  
 alier *afr.* — alize IIc  
 alievo *it.* — allevare  
 [alifar] *sp.* — anafar IIb  
 aligo *npr.* — alize IIc  
 Aligre *fr.* — allegro  
 aliquier *npr.* — alize IIc  
 alisar *sp.* — liscio  
 aliscara *acat.* — haschière IIc  
 alise (f) *fr.* — alize IIc  
 ~ *norm.* — liscio  
 aliso *sp.* — IIb  
 alistar *sp.* — lista  
 aliviar, alivio *sp.* — lieve  
 alize (f.) *fr.* — IIc  
 alizier *fr.* — alize IIc  
 aljaba *sp.* — IIb  
 aljava *pg.* — aljaba IIb  
 aljófar *sp.* — IIb; caffè  
 aljofre *pg.* — aljófar IIb  
 aljuba *sp.* — giubba  
 alkimia *pr.* — alchímia  
 alla *it.* —alna  
 ~ *it.* — halle IIc  
 allá *sp.* — là  
 allacciare *it.* — laccia  
 allar *pr.* (Pass.) — andare  
 allarmare *it.* — allarme  
 all'arme! *it.* — ib.  
 allarme (m.) *it.*  
 allato *it.* — les IIc  
 allazzare *it.* — IIa; laisse IIc  
 allée *fr.* — andare  
 allegar *sp.* — llegal IIb  
 allegare *it.* — lega<sup>2</sup>  
 alléger *fr.* — lieve  
 alleggiare *it.* — ib.  
 allegro *it.*  
 allende *asp.* — IIb  
 allenu *sard.* — ageno IIb  
 aller *fr.* — \*andare  
 all'erta *it.* — erto IIa; visto  
 allestare, allestire *it.* — lesto  
 alleu *fr.* — allodio  
 allevare *it.*  
 allí *sp.* *pg.* — lì; allende IIb  
 allievo *it.* — XXVI (XX)  
 allin *pg.* — anche  
 [alloccare] *ait.* — badalucco IIa

allocco *it.* — locco  
 allodio *it.* — \*I  
 allodola *it.*  
 allogare *it.* — allouer IIc  
 alloggiare *it.* — loggia  
 allora *it.* — ora<sup>2</sup>  
 allotta *it.* (vrlt.) — otta IIa  
 alloué *fr.* — allouer IIc  
 allouer *fr.* — \*IIc  
 alluz *fr.* (Rabel.) — trincare  
 alma *it.* (poët.) *sp.* *pg.* — anima  
 almacén *sp.* — magazzino  
 almadén *sp.* (vrlt.) — IIb  
 almadraque *sp.* *pg.* — materasso  
 almafne *pg.* — almofar IIb  
 almagacén *sp.* — magazzino  
 almagra *sp.* *pg.* — IIb  
 almagre *sp.* *pg.* — almagra IIb  
 almanac *fr.* — almanacco  
 almanacco *it.* — \*I  
 almanaque *sp.* — almanacco  
 almatrac *pr.* — materasso  
 almea *sp.* — aldéa IIb  
 almeaz *sp.* — meta  
 almece *pg.* — IIb  
 almeja *sp.* — nicchio  
 almena *sp.* — IIb  
 almendra *sp.* — mándorla  
 almendruco *sp.* — faggio  
 almesce *cat.* — musco  
 almete *sp.* *pg.* — elmo  
 almez *sp.* — IIb  
 almidon *sp.* — ámido  
 almiraglio *it.* — ammirante  
 ammirante *it.* *sp.* *pg.*  
 almiscar *pg.* — musco  
 almizcle *sp.* — ib.  
 almoçala *asp.* — almussa  
 almocela *sp.* — ib.  
 almocella *apg.* — ib.  
 almoço *pg.* — almuerto IIb  
 almoeda *pg.* — almoneda IIb  
 almofaça *pg.* — almohaza IIb  
 almofada *pg.* — almohada IIb  
 almofar *sp.* — IIb  
 almofre *sp.* — almofar IIb  
 almogarave *sp.* — mugavéro  
 almogaure *pg.* — ib.  
 almogavar *sp.* — ib.  
 almohada *sp.* — IIb  
 almohaza *sp.* — IIb  
 almoneda *sp.* — IIb  
 almoradux *sp.* — majorana  
 almorço *pg.* — almuerto IIb  
 almorranas (pl.) *sp.* — IIb  
 almorreimas *pg.* — almorranas IIb  
 almorzar *sp.* — almuerto IIb  
 almosna *asp.* *pr.* — limósina  
 almoxarife *sp.* *pg.* — IIb  
 almucela *pr.* — almussa  
 almucella *sp.* *apg.* — ib.

- almucio *sp.* — almussa  
 almud *sp.* — IIb  
 almude *pg.* — almud IIb  
 almuerzo *sp.* — IIb  
 almugaber, almugavar *aval.* — mu-  
   gavéro  
 almugaver *acat.* — ib.  
 almussa *pr.* — I; tocca  
 alna *it. asp. pr. apg.*  
 alnado *sp.* — IIb; ainé IIc  
 alnedo *sp.* — ontáno IIa  
 alo *pr.* — allodio  
 aloa *asp.* — allodola  
 aloc *pr.* — allodio: [fastidio]  
 alocar *sp.* — locco  
 alocco *it.* — ib.; badalucco IIa  
 alodetta *it.* — allodola  
 alodi *pr.* — allodio  
 alodio *sp.* — ib.; [fastidio]  
 aloë *afr.* — allodola  
 aloè *it.* — galèa  
 aloeta *asp.* — allodola  
 alogne *afr.* — aluine IIc  
 aloi *fr.* — lega<sup>2</sup>  
 aloisne *afr.* — aluine IIc  
 alondra *nsp.* — allodola  
 alondre *afr.* — rónidine  
 alonge *fr.* — longe<sup>2</sup> IIc  
 alors *fr.* — ora<sup>2</sup>  
 alosé, aloser *afr.* — lusinga  
 alosna *sp. pg.* — aluine IIc  
 alou-tte *nfr.* — allodola  
 aloyer *fr.* — lega<sup>2</sup>  
 alperche *pg.* — pérsica  
 alpersico *sp.* — ib.  
 alque *pr.* — algo  
 alquen *afr. burg.* — alcuno  
 alques *pr.* — algo  
 alquilar *sp. pg.* — alquile IIb  
 alquile *sp. pg.* — IIb  
 alquimia *sp. pg.* — alchímia  
 alquirivia *pg.* — chirivía IIb  
 alquitran *sp.* — catrame  
 alrededor *nsp.* — \*redor IIb  
 alrotar *apg. pg.* — arlotto  
 als *pr.* — al  
 alsar *pr.* — alzare  
 alsí *afr.* — aussí IIc  
 alsí *flor.* — ib.  
 Alta-comba *it.* — combo  
 altalena *it.* — altaleno IIa  
 altaleno *it.* — IIa  
 altamisa *sp.* — IIb  
 altana *it.* — IIa  
 alterar *pr.* — altérer IIc  
 altérer *fr.* — IIc; [corruccio]  
 altiero *it.* — otero IIb  
 altimira *cat.* — altamisa IIb  
 altiu *pr.* — antif IIc  
 altivo *sp.* — ib.  
 alto *it. sp.* — halt IIc  
 altramente *it.* — mente  
 altresí *it.*  
 altresí *pr.* — altresí  
 altretal *pr.* — altrettale  
 altretan *pr.* — altrettanto  
 altrettale *it.*  
 altrettanto *it.*  
 altrui *it.* — ageno IIb  
 aluat *wal.* — liévito  
 alubre *asp.* — IIa; algures IIb  
 alucar *pr.* — lueur IIc  
 alucher *afr.* — ib.  
 aluda *asp.* — allodola  
 aluine *fr.* — IIc  
 aluir *pg.* — IIb  
 alumelle *nfr.* — lama<sup>2</sup>  
 alva *chw. pg.* — alba  
 alvação *pg.* — albazano IIb  
 alvacil *sp. pg.* — alguacil IIb  
 alvacir *pg.* — ib.  
 alvão *pg.* — alban  
 alveo *it.* — auge IIc  
 alverja *sp.* — ervo  
 alviçara (fast nur pl.) *pg.* — albrí-  
   cia IIb  
 alvicia *asp.* — ib.  
 alvistra *asp.* — albricia IIb  
 alvo *pg.* — bianco  
 alvoroto *pg.* — alboroto IIb  
 alzar *sp.* — alzare  
 alzare *it.*  
 am *ait. pr.* — appo  
 ama *sp. pg.; occ.* — IIb  
 amâ *wall.* — aumaille IIc  
 amáca *it.* — \*I  
 ámad *cat.* — ámago<sup>2</sup> IIb  
 amadou *fr.* — \*amadouer IIc (Nach-  
   träge)  
 amadouër *fr.* — \*IIc (Nachträge)  
 [amadour] *südf.* — amadouër IIc  
   (Nachträge)  
 amafil *pr.* — añafil IIb  
 ámag *cat.* — ámago<sup>2</sup> IIb  
 amagar *sp. apg.* — amágo IIb  
 ~ *pr. cat.* — ámago<sup>2</sup> IIb  
 amágo *sp. apg.* — IIb  
 ámago<sup>2</sup> *sp. pg.; sp.* — IIb  
 amahaca *sp.* — amáca  
 amainar *sp. pg.* — ammainare  
 amaldo *sp.* — acelga IIb  
 amalgamare *it.* — \*I  
 amanavir *pr.* — manevir IIc  
 amande *fr.* — mándorla  
 amandola *pr.* — ib.  
 amanevir, amanevis *afr.* — \*mane-  
   vir IIc  
 amanir *cat.* — ib.  
 amanoir, amanoitz *pr.* — ib.  
 amapóla *sp.* — IIb  
 amar *wal.* — amaricare  
 amarantine *fr.* — aluine IIc

amarasca *it.* — marasca IIa  
 amarbit *occ.* — manevir IIc  
 amareggiare *it.* — amaricare  
 amarello *pg.* — amarillo IIb  
 amarg *cat.* — amaricare  
 amargar *sp. pg. pr.* — ib.  
 amargo *sp. pg.* — ib.  
 amargor, amargoso *sp.* — ib.  
 amari *pic.* — marrir  
 amaricare *it.*  
 amarillo *sp.* — \*IIb  
 amarina *it.* — marasca IIa  
 amaro *it. apg.* — amaricare  
 [amaron] *schwz.* — aglan IIc  
 amarra *sp. pg.* — amarrar  
 amarrar *sp. pg.*  
 amarre, amarrer *fr.* — amarrar  
 amarrido *sp.* — marrir  
 amaru *sic.* — amaricare  
 amarvir, amarvitz *pr.* — manevir IIc  
 amatir *afr.* — matto  
 amatita *it.* — IIa  
 amb *pr.* — appo  
 ambaissada, ambaissat *pr.* — ambas-  
 ciata  
 amban *pr.* — auvent IIc; combo  
 ámbra *sp. pg.* — ambra  
 ambar gris *sp.* — carabe IIb  
 ambasceria *it.* — ambasciata  
 ambascia, ambasciadore, ambasciare  
*it.* — ib.  
 ambasciata *it.* — \*I  
 ambassade *fr.* — ambasciata  
 ambiare *it.*  
 ambidos *asp.* — IIb; envis IIc; combo  
 amblar *sp. pg. pr.* — ambiare  
 ambler *fr.* — ib.  
 ambon *afr.* — auvent IIc  
 ambore *afr.* — \*IIc  
 ambra (f.) *it.* — I; carabe IIb  
 ambre (m.) *fr.* — ambra; carabe IIb  
 [ambriacogna] *piem.* — menzogna  
 ambrollar *sp.* — parare  
 ambrom *apg.* — embronc IIc  
 ambur, ambure *afr.* — ambore IIc  
 amburo *it.* (vrlt.) — ib.  
 amda *pr.* — tante IIc  
 âme *nfr.* — anima  
 amedâno *it.* — ontâno IIa  
 ameia *pg.* — almena IIb  
 ameijoa *pg.* — nicchio  
 amello *npr.* — mândorla  
 amén de *sp.* — IIb  
 amena *asp.* — almena IIb  
 amenaza *sp.* — minaccia  
 amendament *pr.* — amender IIc  
 amendare *it.* — ib.  
 amende, amendement *fr.* — ib.  
 amender *fr.* — IIc  
 amendoa *pg.* — mândorla  
 amener *fr.* — ammainare

amenlou *occ.* — mândorla  
 amentar *apg.* — mentar  
 amentaver *pr.* — ib.  
 amentevoir, amentoivre *afr.* — ib.  
 amer *pic.* — esmar  
 ameta *lomb.* — tante IIc  
 amfascia *it.* — ambasciata  
 [amia] *sp.* — atril IIb  
 amida *lomb.* — tante IIc  
 amidão *pg.* — árido  
 árido *it. pg.*  
 amido *sp.* — andare; [escada IIb]  
 amidon *fr.* — árido  
 amidos *asp.* — ambidos IIb  
 amidouler *pic.* — \*amadouer IIc  
 (Nachträge)  
 [ami doux] *fr.* — ib. (Nachträge)  
 amie *fr.* — mie IIc  
 amilanar *sp.* — astore; milano  
 amiraffe *afr.* — almirante  
 amiral *afr. nfr.* — ib.  
 amiralh, amiran *pr.* — ib.  
 amirant *afr.* — ib.  
 amirat *pr.* — ib.  
 amiraut, amiré *afr.* — ib.  
 amistà *it.* — tosto  
 amit *afr.* — amito IIb  
 amito *sp.* — IIb  
 ammaccare *it.* — macco; maciulla IIa  
 ammainare *it.*  
 ammalato *it.* — malato  
 ammannare, ammannire *it.* — maña IIb  
 ammanto *it.* — manto  
 [ammaragnar] *sic.* — marrir  
 ammazzare *it.* — mazza; [massacre IIc]  
 [ammencire] *it.* — mince IIc  
 ammentare *it.* — mentar  
 ammiccare *it.* — IIa  
 ammiraglio *it.* — almirante  
 ammirare *it.* — rima  
 ammò *com.* — mo IIa  
 ammollare *it.* — molla  
 [ammortare] *it.* — intuzzare IIa  
 ammortire *it.* — sortire  
 [ammorzare] *it.* — intuzzare IIa  
 ammoscire *it.* — moscio  
 [ammucchiare] *it.* — mucchio IIa  
 ammucciari *sic.* — musser IIc  
 ammutinare *it.* — meute IIc  
 amnar *chw.* — andare  
 amo *sp. pg.* — ama IIb  
 ~ *it.* — ain IIc  
 [amoerre] *it.* — moire IIc (Nachträge)  
 amoestar *pg.* — amonestar  
 amonestar *sp. pr.* — \*I  
 amonester *afr.* — amonestar  
 amorce, amorcer *fr.* — morceau IIc  
 amorche *pic.* — ib.  
 amortiguar *sp.* — IIb; santiguar IIb  
 amosir *pr.* — moscio  
 amotinar *sp.* — meute IIc

ampaig *chw.* — pacciare  
 amparar *sp. pr. pg.* — parare  
 [ampas] *afr.* — abait IIc  
 ampio *it.* — ancho IIb  
 ampleis *afr. pr.* — \*IIc; [esso]  
 amplus *afr.* — ampleis IIc  
 ampòl *com.* — lampione IIa  
 ámpola *piem.* — ib.  
 amù *wal.* — mo IIa  
 [amuerro] *it.* — moire IIc (Nachträge)  
 amusco *sp.* — musco IIb; arisco IIb  
 amuser *fr.* — muso  
 amvón *wal.* — auvent IIc  
 an *pr.* — lanquan IIc  
 anà *lomb.* — andare  
 ana *nsp.* — alna; álamo IIb  
 ~ *mallorc.* — diana IIa  
 añadir *sp.* — IIb; añagaza IIb  
 anafar *pg.* — \*IIb  
 anaffiare — ancidere IIa  
 anafil *pg.* — añafil IIb  
 añafil *sp.* — IIb  
 añagaza *sp.* — IIb  
 ananás *it. sp. fr.*  
 ananaz, ananazeiro *pg.* — ananás  
 anappo *it.*  
 anar *pr. cat.* — andare  
 anc *pr.* — anche  
 anca *sp. pg. pr. it.* — \*I  
 anca-nuech *pr.* — \*anche  
 ancas (pl.) *sp. pr.* — anca  
 anceis *pr.* — \*esso; ainçois IIc; fuora;  
 [ampleis IIc]  
 ancesserie, ancessors, ancestres *afr.*  
 — ancêtres IIc  
 ancêtres *fr.* — IIc  
 anche *fr.* — \*anca  
 ~ *it.* — \*I; enteco IIb; [ora]; oggi  
 anchioa *ven.* — acciuga  
 ancho *sp. pg.* — IIb; cacho IIb  
 anchoa *sp.* — acciuga  
 anchois *fr.* — ib.  
 anchova *pg.* — ib.  
 ancian *pr.* — anzi  
 anciano *sp.* — ib.  
 [anciare] *it.* — grascia IIa  
 ancidere *it. (poët.)* — \*IIa  
 ancien *fr.* — anzi; aubain IIc; mien  
 IIc  
 ancino *it.*  
 ancioa *ver.* — acciuga  
 anciova *piem. sic.* — ib.  
 [ancis] *afr.* — ancidere IIa  
 anciua *gen.* — acciuga  
 anc mais *fr.* — anche  
 anco *it.* — ib.  
 ~ *pg.* — IIb; anca  
 ancoi *ait. (mundt.)* — anche; oggi  
 [ançois] *afr.* — esso  
 ancolie *fr.* — IIc; fianco  
 ancón (m.) *sp.*; — anco IIb; rincon IIb

ancona *bresc.* — \*IIa  
 anconeta *bresc.* — ancona IIa  
 ancora *it.* — ora<sup>2</sup>  
 ancorscher *chw.* — corgere IIa  
 ancrescher *chw.* — increscere IIa  
 ancese *pr.* — anche: \*se IIc  
 anc sempre *pr.* — anche; \*se IIc  
 ancúde, ancúline *it.* — incúde; anci-  
 dere IIa; [innesto IIa]  
 ancui *pr.* — anche  
 ancuso *piem.* — incúde  
 anda *lomb.* — andare  
 andato *sp.* — alnado IIb  
 andaime, andaimo *pg.* — andana  
 andain *fr.*; *berr.*; *norm.* — ib.  
 andaina *pg.* — ib.  
 Andalucía *sp.* — guimp'le IIc; andare  
 Andaluz *sp.* — andare  
 andame *hen.* — andana  
 andamio *asp.*; *nsp.* — ib.  
 andamo *apg.* — ib.  
 andana *com. piem.*; *sp.*  
 andante *sp.* — andare  
 andar *sp. pg.* — \*ib.; andarío IIb;  
 andas IIb  
 andare *it.* — \*I; andana  
 andareddu *sard.* — andare  
 andarío *sp.* — IIb  
 andas *sp.* — IIb; hante IIc  
 andata *it.* — andare  
 andes (pl.) *asp. pg.* — andas IIb  
 andetti *ait.* — andare  
 andi *wall.* — landier IIc  
 andide *asp.* — andare  
 andido *sp.* — ib.  
 andiedi *ait.* — ib.  
 andier *afr.* — landier IIc  
 ándito *it. sp.* — andare  
 andorinha *pg.* — rónidine  
 andorro *sp.* — andare  
 andouille *fr.* — \*IIc; douille<sup>2</sup> IIc  
 andoureto *npr.* — rónidine  
 andrómina *sp.* — IIb  
 audrone *it.* — verone IIa  
 anduchiel *chw.* — andouille IIc  
 andude *asp.* — andare  
 andudo *asp.* — ib.  
 anduve *sp.* — ib.  
 ane *afr.* — hanneton IIc  
 [anechier] *afr.* — esca  
 anegar *sp. pg.* — negare  
 auel *afr.* — sortija IIb  
 anelare *it.* — alenare  
 aner *afr.* — audare  
 [anesser] *afr.* — esca  
 aneto *it.* — eneldo IIb  
 angar *fr.* — IIc  
 angâr *wall.* — angar IIc  
 angarda *pr.* — angarde IIc; auvent  
 IIc  
 angarde *afr.* — IIc

ángaro *sp.* — IIb  
 ange *fr.* — IIc  
 angele *afr.* — IIc  
 [angheria] *it.* — avania  
 angiai *sard.* — enger IIc  
 [Angiers, Angieus] *afr.* — estribo  
 angiva *pr.* — gengiva  
 anglar *pr.* — IIc; ranc IIc  
 angle *afr.* — ange IIc  
 angoisse, angoisser *fr.* — angoscia  
 angon *lothr.* — gonzo  
 angoscia *it.* — I; crosciare  
 angosciare *it.* — angoscia; [bruciare]  
 angoxa *asp.* — angoscia  
 angra *sp. pg.* — IIb  
 angre *afr.* — ange IIc  
 anguinaglia *it.* — inguine; ancidere  
 IIa; [innesto IIa]  
 angular *chw.* — embler IIc  
 angurría *sp.* — \*IIb  
 anha *pr.* — ninno  
 anhelar *sp.* — alenare; asma IIa  
 aniafil *pr.* — añafil IIb  
 anil *pg.* — añil IIb  
 añil *sp.* — IIb  
 anima *it.*  
 animal *parm. piem.* — aumaille IIc  
 animela *rom.* — ib.  
 añir *sp.* — añil IIb  
 Anjau *pr.* — caillou IIc  
 Anjou *fr.* — ib.  
 anma *pr.* — anima  
 anme *afr.* — ib.  
 annar *wald.* — andare  
 annegare *it.* — negare  
 [annestare] *it.* — innesto IIa  
 annicare *sard.* — ammiccare IIa  
 annichilare *it.* — gecchire  
 anniggia, anninnijare, annirgai *sard.*  
 — hennir  
 annitrire *it.* — ib.  
 annottare *it.* — nuitantre IIc  
 annoverare *it.* — nóvero IIa  
 anqui *afr.* — qui  
 ans *pr. cat. afr.* — anzi  
 ansa *sard.* — ansia IIb  
 ~ *cat.* — aza IIb  
 ansar *sp.* — páxaro IIb  
 ansare *it.* — asma IIa  
 ansessi *pr.* — assassiuo  
 así *asp.* — così  
 ansia *it. sp. pg.*  
 ~ *sp. pg. sard. cat.* — IIb  
 ansiar *sp.* — asma IIa  
 ansiare, ansima, ansimare *it.* — ib.  
 ansin *burg.* — così  
 ansioso *it. sp.* — ansia  
 ansolver *chw.* — asciolvere IIa  
 anta *pr.* — onire; anche  
 antain *afr.* — tante IIc  
 antamà *piem.* — entamer IIc

antan *apr. npr. afr.* — antaño; lan-  
 quan IIc  
 antanho *apg.* — antaño  
 antaño *sp.* — I; uguanno  
 antar *pr.* — onire  
 ante *afr. fr. (mndt.)* — \*tante IIc  
 antedia *sp.* — ontem IIb  
 antenado *sp.* — alnado IIb  
 antenois *afr.* — antaño  
 antejos *sp.* — antojo IIb  
 [anter] *afr.* — hanter IIc  
 antes *sp.* — anche  
 ántes *sp. pg.* — \*anzi  
 anti *afr.* — antif IIc  
 [~] *ait.* — anzi  
 antic *pr.* — antif IIc  
 antico *it.* — ib.  
 antienne *fr.* — IIc  
 antif *afr.* — IIc; relief IIc  
 antigatge *pr.* — âge IIc  
 antin *wall.* — tante IIc  
 antique *nfr.* — antif IIc  
 [antise] *afr.* — hanter IIc  
 antojo *sp. pg.* — IIb  
 antolhos *pg.* — antojo IIb  
 antorcha *nsp.* — torciare  
 antreci *afr.* — si IIc  
 antresiais *norm.* — entresait IIc  
 antroqua *chw.* — jusque IIc  
 antruejo *nsp.* — entroido IIb  
 antruido *asp.* — ib.  
 antschéiver *chw.* — cominciare  
 antuviar, antúvio *sp.* — uviar IIb  
 anuitier *afr.* — nuitantre II;  
 aňusgar *sp.* — IIb  
 anvan *pr.* — auvent IIc; combo  
 anví *burg.* — envis IIc  
 anzare *it.* — danzare  
 anzi *it.* — \*I; ainçois II; [poi]  
 anziano *it.* — anzi  
 [anzo] *ait.* — ib.  
 anzol *pg.* — ancino  
 anzuelo *sp.* — ib.  
 aocher *afr.* — osche IIc  
 aoi *afr.* — avoi IIc  
 aon *pr.* — aondar IIc  
 aondar *pr.* — IIc  
 aontar *asp.* — onire  
 a ora *it.* — ora<sup>2</sup>  
 aoras *pr.* — ib.  
 à ore *afr.* — ib.  
 ao redor *pg.* — redor IIb  
 aou *occ.* — aus IIc  
 aoubre *npr.* — álbato IIa  
 aouss *wall.* — guado<sup>1</sup>  
 aovrir *afr.* — ouvrir IIc  
 apaciguar *sp.* — IIb; santiguar IIb  
 apagar *pr.* — pagare  
 apairar *amail.* — pairar IIb  
 apairè *piem.* — ib.  
 apajâ *gen.* — ib.



apanage *fr.* — appaner IIc  
 apanar *pr.* — ib.  
 apañar *sp.* — pan IIc  
 aparejar *sp.* — parecchio  
 aparelhar *pr.* — ib.; cucire  
 apcha *pr.* — accia  
 ape *it.*  
 apear *sp. pg.* — IIb  
 apegar *sp. pg. pr.* — pegar  
 à peine *fr.* — appena  
 apeiro *pg.* — apero IIb  
 apelar *sp. pr.* — reptar; ralo IIb  
 apell *wall.* — appeau IIc  
 apénas *sp. pg.* — appena; avés IIb  
 aper *com.* — apero IIb  
 apero *sp.* — IIb  
 apertá *occ. (vrlt.)* — prieto IIb  
 apertar *pg.* — ib.  
 apesgar *sp.* — peso  
 apiari *pr.* — ape  
 apiario *it.* — ib.  
 apio *sp.* — XII (X)  
 apio dulce *sp.* — sédano  
 apitar *sp.* — pito  
 apiter *afr.* — ib.  
 [apolice] *afr.* — pólizza  
 aposentar *sp. pg.* — IIb  
 aposento *sp. pg.* — aposentar IIb  
 apostille *fr.* — postilla  
 apostitz *pr.* — posticcio  
 apostizo *sp.* — ib.  
 apoyar *sp. pg.* — poggio  
 appaner *afr.* — IIc  
 apparecchiare, apparecchio *it.* — pa-  
 recchio  
 appareiller *fr.* — ib.  
 appas (pl.), appât *fr.* — pasta  
 appeau *fr.* — IIc  
 appena *it.*  
 appendice *it.* — pendice IIa  
 appetto *it.* — rimpetto IIa  
 appicare, appicciare *it.* — pegar  
 appio *it.* — ache IIc; XII (X)  
 appo *it.* — I; avec IIc  
 appoggiare *it.* — poggio  
 apposticcio *it.* — pccsticcio  
 apprendere *it.* — parare  
 appresso *it.* — presso  
 appritari *sic.* — prieto IIb  
 approciare *ait.* — proche IIc; rocca  
 approcher *fr.* — proche IIc; rocca;  
 reprocher IIc  
 appui, appuyer *fr.* — poggio  
 apres *apg. pr.* — presso  
 après *fr.* — ib.  
 apretar *sp.* — prieto IIb  
 apretarse *sp.* — peritarsi IIa  
 aprico *it. (poët.)* — abrigo  
 aprigá *bearn.* — ib.  
 aprimar *pr. cat.* — primo  
 aprire *it.* — ouvrir IIc

aprisco *sp.* — apero IIb  
 apropchar *pr.* — proche IIc  
 apropià *wal.* — ib.  
 [apte] *pr.* — aatir IIc  
 apune, apús *wal.* — ponente  
 aquecer *apg.* — acaecer IIb  
 ~ *pg.* — calentar IIb; acaecer IIb  
 aquel *sp. pr.* — quello  
 aquelle *pg.* — ib.  
 aquem *pg.* — aquende IIb  
 aquende *asp.* — IIb  
 aquentar *pg.* — calentar IIb  
 aquese *sp.* — IIb  
 aquesse *apg.* — aquese IIb  
 aquest *pr. cat.* — questo  
 aqueste *sp. pg.* — ib.  
 aquí *sp. pr.* — qui; aquende IIb  
 aquilegia *it.* — ancolie IIc  
 aquo *pr.* — ciò  
 ar *pg.* — aere  
 ~ *apg. gallic. pr.* — ora<sup>2</sup>  
 ara *pr. cat.* — \*ib.; anche  
 arabesco *it.*  
 arabescos *sp.* — arabesco  
 arabesques *fr.* — ib.  
 arabía *sp.* — germanía IIb  
 arada (f.) *cat.* — arátro  
 arado *sp. pg.* — ib.  
 aragan *sp.* — IIb  
 araigar *pr.* — arracher IIc  
 araigne *afr.* — araignée IIc  
 araignée *fr.* — IIc  
 araire *pr. fr. (mndt.)* — arátro  
 araldo *it.*  
 aram *pr.* — rame  
 arambre *sp.* — ib.  
 aramç *wal.* — ib.  
 aramie *afr.; norm.* — aramir IIc  
 aramir *pr. afr.* — IIc  
 aran *champ.* — ran IIc  
 arañar *sp.* — IIb  
 arancio *it.* — \*I  
 arañó *sp.* — arañar IIb  
 arapende *asp.* — arpent IIc  
 aras *pr.* — ora<sup>2</sup>  
 arátolo *it.* — arátro  
 arátro *it.* — I; siller IIc  
 aratru, aratu *südwal.* — arátro  
 arauto *pg.* — araldo  
 arazzo *it.* — IIa; raso  
 arbalesta *pr.* — arbalète IIc  
 arbalète *fr.* — IIc  
 arban *afr.* — bando  
 arbergar *pr.* — albergo  
 arbol *sp.* — arrebol IIb; pino<sup>2</sup> IIb  
 arbolar *sp.* — alberare  
 arbolarse *sp.* — pino<sup>2</sup> IIb  
 arborer *fr.* — alberare  
 arbosser *cat.* — albedro IIb  
 [arbouse] *fr.* — ib.  
 arbousier *fr.* — \*ib.

arbra, arbron *piem.* — álbaro IIa  
 [arbuscello] *it.* — bruciare  
 [arbusco] *it.* — gracco  
 arcabuz *sp.* — arcabugio  
 arcaccia *it.* — arcasse IIc  
 arcage *afr.* — \*argot IIc  
 arcame *it.* — carcasso  
 arção *pg.* — arcione  
 arcasse *fr.* (vrlt.) — IIc  
 arc-a-tour *afr.* — cranequin IIc  
 arcaza *sp.* — arcasse IIc  
 arce *nsp.* — áceró  
 arcea *sp.* — acceggia  
 árcen *sp.* — árgine; arcilla IIb  
 archal *fr.* — oricalco  
 archanner *berr.* — regañar  
 archegaye *afr.* — zagaia  
 [archibanco] *it.* — scranna IIa  
 archibuso *it.* — arcobugio  
 arcigaye *afr.* — zagaia  
 arcigno *it.* — \*rèche IIc; rognone  
 arcilla *sp.* — IIb; corzo IIb; erguir IIc;  
   esparcir IIb; récio IIb; árgine  
 arciocco *it.* — articiocco  
 arcione *it.*  
 [arcipredola] *it.* — scranna IIa  
 arcobaleno *it.* — baleno IIa  
 arcobugio *it.*  
 arco celeste *it.* — baleno IIa  
 arco de verzene *ven.* — ib.  
 arçon *fr.* — arcione; torso; écu IIc  
 arco piovoso *it.* — baleno IIc  
 arcu de donno deu *sard.* — ib.  
 arcu de Nuè *sic.* — ib.  
 arda *sp.* — IIb  
   ~ *pr.* (Eluc.) — IIb; \*arna IIc  
 ardálho *pr.* — ardiglione  
 ardenoise *fr.* — ardoise IIc  
 ardesia *it.* — ib.  
 ardid *sp. pg.* — ardire; sud IIc  
 ardido *sp.* — ardire  
 ardiglione *it.*  
 ardil *asp. pg.* — ardire; sud IIc  
 ardilla *sp.* — arda IIb; scojattolo  
 ardillon *fr.* — ardiglione  
 ardir *pr.* — ardire  
 ardire *it.* — I; hardier IIc  
 ardit *pr.* — ardire  
 ardite *sp.* — IIb; liart IIc  
 ardito *it.* — ardire  
 ardoisa *pg.* — ardoise IIc  
 ardoise *fr.* — IIc  
 areamen *pr.* — redo  
 arecar *occ.* — recare IIa  
 aredar *pr.* — redo  
 arégne *lothr.* — araignée IIc  
 areire *pr.* — retro  
 aremir *acat.* — aramir IIc  
 arenc *pr.* — aringa  
 arène *wall.* — rin IIc  
 arenga, arengar *sp. pg. pr.* — aringo

arenque (m.) *sp.* — aringa  
 arent *mail.* — rez IIc  
 arère *afr.* — arátro  
 aresta *sp.* — arista  
 arester *afr.* — estovoir IIc  
 aresto *pg.* — arresto  
 arestol *pr.* — resta<sup>2</sup>  
 arestuel *afr.* — ib.  
 arête *fr.* — arista  
 arezzo *it.* — aura  
 arfiare *ven.* — árgine  
 arfil *sp.* — alfido  
 arga *cat.* — árgano  
 árgan *com.* — aragan IIb  
 árgana *sp.* — árgano  
 arganeau *fr.* — ib.  
 arganel *sp.* — ib.  
 arganello *it.* — ib.  
 árgano *it. sp.* — \*I; [argue IIc]  
 argão *pg.* — árgano  
 argaza *rom.* — gazza  
 argentine *fr.* — aluine IIc  
 arghen *berg.* — aragan IIb  
 árgine (m.) *it.* — \*I  
 argio *gen.* — auge IIc  
 argnone *it.* — rognone  
 [argo] *afr.* — argot IIc  
 argoglio *ait.* — orgoglio  
 argola *pg.* — argolla IIb  
 argolh *wald.* — orgoglio  
 argolla *sp.* — IIb  
 argot *fr.* — \*IIc  
 argot<sup>2</sup> *fr.* — \*IIc  
 [argoté] *wall.* — argot IIc  
 [argoter] *afr.* — ib.  
 argousin *fr.* — alguacil IIb  
 argue (f.) *fr.* — \*IIc; \*árgano  
 argüe (m.) *sp.* — ib.  
 arguer *fr.* — argue IIc  
 argüer *fr.* — \*ruer IIc; ergoter IIc  
 arguir *sp.* — ergoter IIc  
 arguire *it.* — ib.  
 argull *acat.* — orgoglio  
 arguyo *asp.* — ib.  
 aria *it. sp. pg.* — aere  
 aribar *pr.* — arrivare  
 ariciu *wal.* — riccio  
 aride *afr.* — alarido IIb  
 arigot *fr.* — larigot IIc  
 aringa *it.* — \*I  
   ~ *it.* — aringo  
 aringare, aringhiera *it.* — ib.  
 aringo *it.* — \*I; rang IIc; [redo]  
 arioso *it.* — aere  
 arip (f.) *wall.* — arroche IIc  
 arisco *sp. pg.* — IIb  
 arismetica *asp. cat. pr. ait.* — risma  
 arista *it.*  
 ariu *sic.* — aere  
 arlabecca *pr.* — ribeba  
 Arlecamps *fr.* — arlecchino

arlecchino *it.*  
 arlequin *fr. sp.* — arlecchino  
 arlocher *hen.* — locher IIc  
 arlot *pr. afr. pic.* — arlotto  
 arlote *sp.* — *ib.*  
 arlotto *it.*  
 arma *pr.* — anima  
 armada *sp.* — flotta  
 armadilla *sp.* — IIb  
 armaire *afr.* — armoire IIc  
 armal *chw.* — aumaille IIc  
 armari *pr.* — armoire IIc  
 armario *it. sp.* — *ib.*  
 arm'arme! *it.* — allarme  
 armata *it.* — flotta  
 amazem *pg.* — magazzino  
 arme *afr.* — anima; merme  
 armellino *it.* — I; ratto  
 armesariu *wal.* — árGINE; guaragno  
 armet *fr.* — elmo  
 armiño *sp.* — armellino  
 [armoier] *afr.* — armoire IIc  
 armoire (f.) *fr.* — \*IIc  
 [armoirie] *nfr.* — armoire IIc  
 armoiries (f. pl.) *fr.* — *ib.*  
 armoise (f.) *fr.* — IIc; altamisa IIb  
 armol *afr.* — armuelle IIb  
 armolas, armoles *pg.* — *ib.*  
 [armorier] *nfr.* — armoire IIc  
 armu (de caddu) *sard.* — ars IIc  
 armuelle *sp.* — \*IIb  
 ármur *wal.* — ars IIc  
 arn *piem.* — aràtro  
 arna *sp. cat.* — arnia  
 ~ *pr. cat. sard.* — \*IIc; arda IIb  
 arnar *pr. cat.* — arna IIc  
 arnascar, arnassar *pr.* — arnese  
 arnequin *sp.* — arlecchino  
 arnes *sp. pg. pr.* — arnese  
 arnese *it.*  
 arnia *it.*  
 arnione *it.* — rognone  
 Arnou *fr.* — grigou IIc  
 aro *npr.* — ora<sup>2</sup>  
 ~ *sp. pg.; apg.* — \*IIb; argolla IIb  
 arocher *afr.* — rocca  
 aroquer *wall.* — rogue IIc  
 aronde, arondelle *afr.* — rónidine;  
 [micio]  
 aroquer *afr.* — rocca  
 arossar *pr.* — rosser IIc; [rocca]  
 arouter *afr.* — rotta  
 arpa *it. sp. pg. pr. neap.* — \*I; accia;  
 haca; herpé IIc  
 [arpailleur] *fr. (volkst.)* — argue IIc  
 arpão *pg.* — arpa  
 arpar *pr.; sp. pg. pr.* — *ib.*  
 arpeggiare *it.* — *ib.*  
 arpen *pr.* — arpent IIc  
 arpent *fr.* — IIc  
 arpicare, arpignone, arpione *it.* — arpa

arpon *sp.* — arpa  
 arquebuse *fr.* — arcobugio  
 arrabal *sp. pg.* — arrabalde IIb  
 arrabalde *sp. pg.* — IIb; eneldo IIb  
 arrabbatarsi *it.* — rabasta IIc  
 arrabil *pg.* — ribeba  
 arracef *apg.* — arrecife IIb  
 arracher *fr.* — IIc; ranco  
 arracife *asp.* — arrecife IIb  
 arraffare, arraffiare *it.* — raffare  
 arraial *pg.* — real<sup>2</sup> IIb  
 arraigar *sp.* — ranco  
 arramir *afr.* — aramir IIc  
 arrampè *rom.* — rampa  
 arrancà *gen.* — ranco  
 arrancar *sp.* — *ib.*  
 arrancare *it.; ait.* — *ib.*  
 arrancharse *sp.* — rang IIc  
 arrandellare *it.* — randello IIa  
 arranger *fr.* — *ib.*  
 arrappare *it.* — rappare  
 Arras *fr.* — arazzo IIa; raso  
 arrate *asp.* — arrel IIb  
 arratel *pg.* — *ib.*  
 arre *sp.* — arriero IIb  
 arrear *sp.* — redo  
 arrebatat *sp. pg.* — rebatar IIb  
 arrebol *sp. pg.* — IIb  
 arrebolar *sp.* — arrebol IIb  
 arrecadar *pg.* — recaudar IIb  
 arrecife *sp. pg.* — IIb  
 arrecirse *sp.* — récio IIb  
 arredare *it.* — redo  
 arredío *pg.* — radío IIb  
 arredo *it.* — \*redo  
 arredondar *sp.* — arrebol IIb  
 arréer *afr.* — redo IIb  
 arrefem *pg.* — rehen IIb  
 arrega *pr.* — raggio  
 arrei *pr.* — redo  
 arreiar, arreio *pg.* — *ib.*  
 arrel *sp.* — IIb  
 arrelde *sp.* — arrel IIb  
 arremedar *sp. pg.* — remedar IIb  
 arrenc, arrengrar *pr.* — rang IIc  
 arreo *sp.* — redo  
 arrestare *it.* — arresto; resta<sup>2</sup>  
 arresto *it. asp.*  
 arrèt, arrèter *fr.* — arresto  
 arrezar *pr.* — redo  
 arri *it. npr.* — arriero IIb  
 arriba *sp. pg.* — IIb  
 arribar *sp. pg.* — arrivare  
 arricciare *it.* — riccio  
 ~ *it.* — riccio<sup>2</sup>  
 arricciarsi *it.* — ruffa  
 arrieire *pg.* — arriero IIb  
 arrière *fr.* — retro  
 arrière-ban *fr.* — \*bando  
 arriero *sp.* — IIb  
 arriesgar *sp.* — risicare

arriffare *it.* — riffa  
 [Arrigo] *it.* — bettola IIa  
 arrimar *nsp. cat.* — rima  
 arrimer *fr.* — \*ib.  
 arripare *it.* — arrivare  
 arripiar *pg.* — IIb  
 arriscado *sp.* — arisco IIb  
 arriscar *sp. pg.* — \*risicare; arisco IIb  
 [arrisco] *sp.* — risicare  
 arriser *fr.* — IIc  
 arrivare *it.* — I; ria IIb; andare  
 arriver (la nef) *afr.; fr.* — arrivare; avventura  
 arroba *sp. pg.* — IIb  
 arroche (f.) *fr.* — IIc; armuelle IIb  
 arrochettare *it.* — rocchetto  
 arrogere (osi oto) *it.* — (vrlt.) — IIa  
 arrogio *asp.* — arroyo IIb  
 arroï, arroier *afr.* — \*redo  
 arroio *pg.* — arroyo IIb  
 arrojar *sp. pg.* — \*IIb  
 arrojo *sp. pg.* — arrojar IIb  
 arrollar *sp.* — rotolo  
 arropea *sp.* — ferroepea IIb  
 arrozar *pr.* — ros  
 arroser *fr.* — ib.  
 arrostar *it.* — rosta IIa  
 arrostitire, arrostito, arrosto *it.* — rostire  
 arrovellare *it.* — \*rovello IIa; arrebol IIb (Nachträge)  
 arroyar *sp.* — arroyo IIb  
 arroyo *sp.* — IIb  
 arroz *sp. pg.* — riso  
 arrufar *pg. cat.; sp.* — ruffa  
 arrufarse *sp.* — ib.  
 arruffare *it.* — ib.  
 arruga *sp.* — ruga  
 arrumar *sp. pg.* — rombo  
 arrumer *fr.* — ib.; [rima]  
 arruner *norm.* — rombo  
 [arruxar] *cat.* — arrojar IIb  
 ars *cat.* — áceró  
 ~ (pl.) *afr.; fr.* — IIc  
 arsenal *sp. fr.* — arsenale  
 arsenale *it.*  
 [arsinzer] *moden.* — rincer IIc  
 arso *pr.* — arcione  
 [arssagaya] *pr.* — zagaia  
 arsur *it. pr.* — asurarse IIb  
 art *pr.* — hard IIc  
 [arta] *pr.* — arna IIc  
 artalejo, artalete *sp.* — artoun IIc  
 [arte] *afr.* — arna IIc  
 arteça *pg.* — artoun IIc  
 arteil *pr. afr. fr. (mndt.)* — artiglio  
 artelhar *apg.* — artilha  
 artelho *pg.* — artiglio  
 artesa *sp.* — artoun IIc  
 artesano *sp.* — artigiano  
 artezão *pg.* — ib.

artichaut *fr.* — \*articiocco  
 articiocco *it.* — \*I  
 artiga *sp. cat.* — IIb  
 artigiano *it.* — \*I; ardire  
 artiglieria *it.* — artilha  
 artiglio *it.* — I; garra  
 artigua *pr.* — artiga IIb  
 artijo *sp.* — artiglio  
 artilha *pr.*  
 artilharia *pr.* — artilha  
 artiller *afr.* — ib.  
 artillerie *afr.; nfr.* — ib.  
 artilleux, artillier *afr.* — ib.  
 [artimaire] *afr.* — grammaire IIc  
 artisan *fr.* — artigiano  
 [artison] *fr.* — arna IIc  
 [artoison] *afr.* — ib.  
 artone *it.* — artoun IIc  
 artot champ. — argot<sup>2</sup> IIc  
 artoun *npr.* — IIc  
 [artuison] *afr.* — arna IIc  
 [artumaire] *afr.* — mire IIc  
 [artuson] *afr.* — arna IIc  
 aruñar *sp. (vrlt. pop.)* — arañar IIb  
 arveja *sp.* — ervo  
 arzanà *it.* — arsenale  
 árzare *ven.* — árgine  
 arzon *sp.* — arcione  
 as *sp. pr. fr.* — asso  
 asa *sp.* — aza IIb  
 asà *wal.* — così  
 asayar, asayo *sp.* — saggio<sup>2</sup>  
 asaz *asp.* — assai  
 asca *neap.* — ascla  
 ~ lomb. — IIa  
 ascella *it.; gen.*  
 aschaid *chw.* — aisil IIc  
 ascher *chw.* — asco IIb  
 aschiare *it.* — astio IIa  
 aschiella *chw.* — oseille IIc  
 aschio *it.* — astio IIa  
 aschría *chw.* — asco IIb  
 ascia *it.* — accia  
 asciare *neap.* — achar IIb; [grascia IIa]  
 asciari *sic.* — achar IIb  
 asciogliere *it.* — sciogliere IIa  
 asciolvere *it.* — IIa  
 ascione *sard.* — nasturzio  
 asciugare *it.* — suco  
 asciutto *it.* — ib.; aspettare IIa  
 ascla *pr. cat.* — \*I; [pestillo IIb]; (atelier IIc)  
 asclar *pr. cat.* — ascla  
 asco *sp. pg.* — IIb; ansia  
 ascolta *it.* — ascoltare; XXVII (XXI)  
 ascoltare *it.* — I; aura  
 ascona *pg.; pr.* — azcona IIb  
 ascons *norm.* — alcuno  
 ascoroso *sp. pg. amail.* — asco IIb  
 ascoso *sp. pg.* — asco IIb  
 ascouter *afr.* — ascoltare

ascu *sard.* — asco IIb  
 ascua *sp. pg.* — IIb  
 ascuchar *asp.* — ascoltare  
 ascun *norm.* — alcuno  
 aseámene *wal.* — insembre  
 asear *sp.* — \*IIb  
 asediar, asedio *sp.* — sedio  
 asemblar *sp. pr.* — sembrare  
 asentar *sp. pg.* — sentire  
 aserar *pr.* — sera  
 aserier, aserir *afr.* — ib.  
 asesino *sp.* — assassino  
 asesmar *pr.* — esmar  
 asestar *sp.* — sesta  
 asetjar *pr.* — sedio  
 asfiori *it.* — zafferano  
 asfóro *ven.* — ib.  
 [asgo] *sp.* — asir IIb  
 así *nsp.* — così  
 asiau *hen.* — haise IIc  
 asiento *sp.* — sentire  
 asima *it.* — asma IIa  
 asinha *pg.* — IIb  
 asio *it.* (selt.) — agio; crogiare IIa  
 asir *sp. pg.* — \*IIb  
 asiza *pr.* — assises IIc  
 asma *it.* — IIa; ansia IIb  
 asmar *asp. apg.* — esmar  
 asolare *it.* — scialare IIa  
 asomar *sp. pg. pr.* — sommo  
 asortir *sp.* — sortire<sup>2</sup>  
 aspa *sp.* — aspo  
 aspagne *wall.* — spanna  
 asperella *it.* — espielle IIc  
 aspettare *it.* — IIa  
 aspetto *it.* — aspettare IIa  
 [aspic] *fr.* — fastidio  
 aspo *it.*  
 asprume *it.* — costuma  
 asqueroso *sp. pg.* — asco IIb  
 asre *asp.* — áceró  
 assáa *mail.* — sala IIa  
 assaggiare, assaggio *it.* — saggio<sup>2</sup>  
 assai *it.* — \*I; se IIc  
 ~, assaiar *pr.* — saggio<sup>2</sup>  
 assaisonner *fr.* — stagione  
 assassi *pr.* — assassino  
 assassin *fr.* — ib.  
 assassino *it.*  
 assatz *pr.* — assai  
 assaz *pg.* — ib.; avés IIb  
 asse *it.* — ais IIc  
 ~ *it.* — sala IIa  
 assecus *asard.* — sezzo IIa; ainçois IIc  
 assediare, assedio, asseggio *it.* — sedio  
 assegnare *it.* — assener IIc  
 asseiar *pg.* — asear IIb  
 asseitar *pg.* — acechar IIb  
 assembiare *it.* — sembrare

assembler *fr.* — sembrare  
 assembrare *it.* — ib.  
 [assenal] *fr.* (volkst.) — assener IIc  
 assener *afr.; nfr.* — \*IIc  
 assentare *it.* — sentire  
 assenter *afr.* — \*ib.  
 [assentir] *afr.* — ib.  
 assestar *pr.* — sesta  
 assestare *it.* — \*ib.  
 assetar *pr.* — assettare  
 assetiar *pr.* — setiar IIc  
 assettare *it.* — \*I; [asear IIb]; [sesta]  
 assetto *it.* — assettare  
 assez *fr.* — assai  
 assi *cat.* — qui  
 assicella *it.* — ais IIc  
 assiculo *it.* — essieu IIc  
 assiderarsi *it.* — sido IIa  
 assiéger *fr.* — sedio  
 assieta *pr.* — assettare  
 assiette *fr.* — ib.  
 [assignal] *afr.* — assener IIc  
 assigner *fr.* — ib.  
 assil *ven.* — sala IIa  
 assim *pg.* — così; anche  
 assire *afr. pr.* — assises IIc  
 assisa *it.; neap.* — ib.  
 assise *afr.* — ib.; sisa IIb  
 assises (pl.) *fr.* — IIc  
 assitiar *pr.* — setiar IIc  
 asso *it.*  
 assoager *afr.* — IIc  
 assolto *it.* — solto IIa  
 assoluto *it.* — sollo IIa  
 assolvere (olsi) *it.* — sciogliere IIa  
 assommare *it.* — \*salma  
 assommer *afr.* — sommo  
 ~ *fr.* — \*salma; [tutare]  
 [assopar] *afr.* — zoppo  
 assortir *fr.* — sortire<sup>2</sup>  
 assortire *it.* — ib.  
 assouagier *afr.* — assoager IIc  
 assouffir *afr.* — assouvir IIc  
 assouvir *fr. afr.* — IIc  
 assoviar *pg.* — soffiare  
 assuaviar *pr.* — assoager IIc  
 assura *sard.* — asurarse IIb  
 assustu *sard.* — sostare  
 asta *it. sp.* — hante IIc  
 astela *pr.* — ascla  
 astele *afr.* — ib.  
 atelier *pr.; npr.* — atelier IIc;  
 [flèche IIc]  
 asteptà *wal.* — aspettare IIa  
 astiare *it.* — astio IIa  
 astier *npr.* — atelier IIc; [flèche IIc]  
 astilla *sp.* — ascla; [pestillo IIb]  
 astillero *sp.* — atelier IIc  
 astine *afr.* — aatir IIc  
 astio *it.* — IIa; aatir IIc  
 astiu *pr.* — hâte IIc

astivamente *ait.* — hâte IIc  
 astore *it.* — \*I (auch Nachträge);  
 milano  
 astou *npr.* — astore  
 astrach *com.* — piastra  
 astracu *sic.* — ib.  
 astratto *it.* — stratto IIa  
 astre *afr.* — piastra  
 ~ *pr. fr.* — astro  
 astregh *mail.* — piastra  
 astreindre *fr.* — êtreindre IIc  
 [astrent] *afr.* — festo IIb  
 astrich *mail.* — piastra  
 ástrico *it.* (mndt.) — ib.  
 astro *it. sp. pg.*  
 astroso *sp. pg.* — astro  
 astruc *pr.* — ib.  
 astrugo *asp.* — ib.  
 astuccio *it.* — \*I  
 astutare *ait.* — tutare  
 asurarse *sp.* — IIb  
 ata *asp. apg.* — té IIb; hasta IIb  
 atabal *sp.* — ataballo  
 atabale *pg.* — ib.  
 ataballo *it.*  
 atacar *sp.* — tacco  
 [atahud] *sp.* — ataud  
 ataîna *pr.* — taînar IIc  
 ataînar *pr.* — ib.  
 ataine *burg.* — ib.  
 ataine, atainer *afr.* — ib.  
 atal *sp.* — cotale  
 atalentar *pr.* — talento  
 atalenter *afr.* — ib.  
 atambor *sp. pg.* — tamburo  
 atancarse *sp.* — stancare  
 atânes *asp.* — té IIb  
 atanto *asp.* — cotanto  
 atapir (s') *afr.* — tapir IIc  
 atar *sp. pg. cat.* — IIb  
 atarazana, atarazanal *sp.* — arsenale  
 atarfe *sp.* (vrlt.) — IIb  
 atarger *pic.* — targer IIc  
 atarjea *sp.* — targa  
 ataud *sp. pg.* — \*I  
 ataviar *sp. pg.* — IIb  
 atavio *sp. pg.* — ataviar IIb  
 até *pg.* — té IIb  
 ate *afr.* — azaut IIc; [malato]; [aatir IIc]  
 atear *sp. pg.* — tea IIb  
 ateler *afr.* — teler IIc  
 atelier *fr.* — \*IIc; [flèche IIc]  
 atem *apg.* — té IIb  
 atenent *wald.* — immantinente  
 aterecer, aterir *sp. apg.* — intero  
 ateritar *sp.* — ib.  
 atestiguar *sp.* — santiguar IIb  
 atezar *sp.* — tez IIb  
 atieirar *pr.* — tirare  
 atilar *pg.* — attillare

atildar *sp.* — attillare  
 atilhar *pr.* — ib.  
 atinar, atino *sp. pg.* — tino IIb  
 atirar *pr.* — tirare  
 atirier *afr.* — ib.  
 atisbar *sp.* — IIb  
 atiser *fr.* — aatir IIc  
 atizar *sp. pr.* — tizzo  
 atoar *sp. pg.* — touer IIc  
 atobar *sp.* — IIb  
 atoivre *afr.* — toivre IIc  
 atontar *sp.* — tonto IIb  
 atorar *sp.* — tuero IIb  
 atordir *asp. apg.* — \*stordire  
 atorn, atorner *afr.* — torno  
 atour *nfr.* — ib.  
 atracar *sp. pg.* — IIb  
 atrampar *sp.* — trappa  
 atrapar *sp. pr.* — ib.  
 atras *sp. pg. pr.* — retro; tras  
 atrasag, atrasaiadament, atrasait *pr.*  
 — entresait IIc  
 atraver *afr.* — \*tref IIc  
 atraversar *sp. pg.* — travieso IIb  
 âtre *nfr.* — piastra  
 atrepice *it.* — arroche IIc  
 atresi *pr.* — altresì  
 atrestal *pr.* — altrettale  
 atrestan *pr.* — altrettanto  
 atretal *pr.* — altrettale  
 atretan *pr.* — altrettanto  
 atreverse *sp. pg.* — IIb  
 atribuir *sp.* — atreverse IIb  
 atril *sp.* — \*IIb  
 atriuser *pr.* — trusar IIc  
 atriver *afr.* — trevar IIc; tregua  
 atropelar *pr.* — tropa  
 atropeler *afr.* — ib.  
 atropellar *sp. pg.* — ib.  
 atrozar *sp.* — torciare  
 atruendo *asp.* — estruendo IIb  
 atruissar *pr.* — trusar IIc  
 atsar *cat.* — azzardo  
 atta *com.* — tata  
 attaccare *it.* — tacco  
 attacher *fr.* — ib.; teler IIc  
 attalentare *it.* — talento  
 attaquer *fr.* — tacco; [aatir IIc]  
 attaupinarsi *it.* — tapir IIc  
 attecchire *it.* — tecchire IIa  
 atteler *fr.* — teler IIc  
 attelle *nfr.* — ascla  
 [atterrire] *it.* — bigot IIc  
 attifer *nfr.* — tifer IIc  
 attillare *it.*  
 áttimo *it.* — IIa  
 attiraglio *it.* — tirare  
 attirail *fr.* — ib.  
 attirer *afr.* — ib.  
 attiser *fr.* — tizzo  
 attizzare *it.* — ib.; torso



atto *it.* — auto IIb  
 attonare *it.* — atobar IIb  
 attraper *fr.* — trappa  
 attrappare *it.* — ib.  
 attuale *it.* — avale IIa  
 [attupari] *sic.* — stoffa  
 atturare *it.*  
 attutare *it.* — tutare  
 atufar *pg.* — tufo  
 atun *sp.* — tonno  
 atupir *pg.* — toppe  
 atur *pr.* — atturare  
 aturar *sp. pg. pr. cat.* — ib.  
 aturdir *sp. pg.* — \*stordire  
 atusar *sp.* — tusar IIb  
 atuzar *pr.* — tizzo  
 ~ *pr.* — tutare  
 atzitzà *wal.* — tizzo  
 au *wal.* — o  
 ~ *wald.* — appo  
 aubain *fr.* — IIc  
 aube *fr.* — alba  
 ~ *fr.* — loba IIb  
 auberge *nfr.* — \*albergo  
 aubier *fr.* — IIc; obier IIc  
 aubour *afr.* — aubier IIc  
 aubra *npr.* — álbaro IIa  
 aubrelle *fr. berr.* — ib.  
 aubrier *fr.* — alban  
 auburon *lothr.* — aviron IIc  
 auc *apr. npr.* — oca  
 auca *sp. pr. chw.* — ib.; mur; nática  
 auce (f.) *asp.* — \*IIb; azzardo  
 aucube *afr.* — alcóva  
 aucuen *afr. burg.* — alcuno  
 aucun *fr.* — ib.  
 audace *it.* — scalerire IIa  
 Audoart *pr.* — allodio  
 aüe *afr.* — ajuto  
 aufage *afr.* — IIc  
 aufaine (destrier) *afr.* — alfana IIb  
 auferant *afr.* — alfaraz IIb  
 auferrant *afr.* — IIc; ferrant IIc  
 aufin *afr.* — alfidio  
 Aufricant *afr.* — ferrant IIc  
 auge *it. sp. pg.*  
 ~ *fr.* — IIc  
 angel *pr.* — uccello  
 augello *it. (poët.)* — ib.  
 augue *afr.* — eau IIc  
 ~ *afr.* — hogue IIc  
 augur *pr.* — augurio  
 augurar *sp.* — ib.  
 augurare *it.* — ib.  
 augurer *fr.* — ib.  
 auguri *pr.* — ib.  
 augurio *it.*  
 auguroso *it.* — augurio  
 aujourd'hui *fr.* — oggi  
 ául *pr.* — \*avol IIc; hauto; trou IIc  
 aullar *sp.* — IIb

auloide *lothr.* — éclair IIc  
 aülteri *pr.* — glaive IIc  
 aumaille (f. pl.) *fr.* — IIc; oca  
 aumaire (m.) *afr.* — armoire IIc  
 aume *lothr.* — esmar  
 aumône *fr.* — limósioa  
 aumuce, aumucette *afr.* — almussa  
 aumusse *fr.* — ib.  
 aun *sp.* — anche; così  
 auna *it.* — alna  
 aunaie *fr.* — ontáno IIa  
 aunc, aunca *chw.* — anche  
 aune *fr.* — alna  
 aunée *fr.* — enola  
 aunir *pr.* — onire; galoppare  
 aúpa *sp.* — upa IIb  
 auquen *afr. burg.* — alcuno  
 auques *afr.* — algo  
 auqueton *afr.* — cotone  
 aür *pr.* — augurio; ora  
 aura *it. sp. pg. pr. chw.* — I; brezza  
 aurá *npr.* — sauro  
 aurat, auratge, aurei *pr.* — aura  
 aureneta *cat.* — rónidine  
 aurfres *pr.* — orfroi IIc  
 [auria flor] *pr.* — oriflamme IIc  
 auriban *pr.* — banda; [oriflamme IIc]  
 auricalco *sp.* — oricalco  
 auriflamma *pr.* — banda  
 auriflan, auriflor *pr.* — \*oriflamme  
 IIc  
 auriol *pr.* — loriot IIc  
 aurler *wal.* — hâle IIc  
 aurone (f.) *fr.* — IIc  
 aurore *wal.* — alba  
 aüros *pr.* — augurio  
 aurlpel *pr.* — orpello  
 aus (m.) *npr.* — IIc  
 ausar *pr.* — alzare  
 ausberc *pr.* — usbergo  
 [auscar] *pr.* — osche IIc  
 ause *champ.* — aus IIc  
 ausinc *afr.* — aussi IIc  
 aussar *pr.* — trissar IIc  
 aussi *fr.* — IIc  
 aussitôt *fr.* — tosto  
 austá *pr. (vrlt.)* — ôter IIc  
 austarda *pr.* — ottarda  
 austor *pr.* — \*astore  
 austronomia *pr.* — \*astore (Nachträge)  
 autan *asp.* — autant IIc  
 autant *fr.* — IIc  
 autel *afr.* — IIc  
 autillo *sp.* — IIb  
 auto *sp. pg.* — IIb  
 ~ da fé *pg.* — auto IIb  
 ~ de fé *sp.* — ib.  
 autore, autorgar *pr.* — otriare  
 autour *nfr.* — astore  
 ~ *fr.* — torno  
 autrei *pr.* — otriare

autresi *afr.* — altresì  
 autretant *afr.* — altrettanto  
 autretel *afr.* — altrettanto  
 autreyar *pr.* — otriare  
 autruche (f.) *fr.* — struzzo  
 auvent *fr.* — IIc  
 Auvergne *fr.* — hargne IIc  
 [auvoire] *afr.* — albedrio IIb  
 auvrir *afr.* — ouvrir IIc  
 auzir *pr.* — épanouir IIc; brouir IIc  
 avá *sp. pg.* — evay IIb  
 avacciare *it.* — \*IIa  
 avaccio *it.* — avacciare IIa  
 avachi (s') *wall.* — avachir IIc  
 avachir (s') *fr.* — \*IIc  
 avahar *sp.* — bafo IIb  
 avainder *champ.* — aveindre IIc  
 avais *pr.* — avaisa IIc  
 avaisa *pr.* — IIc  
 avaisse *fr.* — avaisa IIc  
 aval avale *it.* — avale IIa  
 avalaison *afr.* — avalange IIc  
 avalanche *fr.* — ib.  
 avalange *fr.* — IIc  
 avale *it.* — IIa  
 avancer *fr.* — anzi; [pertugiare]  
 avania *it. pg.* — \*I  
 avanie *fr.* — avania  
 avannotto *it.* — \*IIa  
 avant *pr. fr.* — anzi  
 avantage *fr.* — ib.  
 avantatge *pr.* — ib.  
 avant-garde *fr.* — angarde IIc  
 avanti *it.* — \*anzi  
 avanzar *sp. pr.* — ib.  
 avanzare *it.* — ib.; avacciare IIa  
 avaria *it. pg.* — I; [avania]  
 avarie, avarié *fr.* — avaria  
 avec *fr.* — \*IIc; o IIc; appo  
 [avecica] *sp.* — auce IIb  
 avecilla *sp.* — uccello; [auce IIb]  
 [avecinha] *pg.* — auce IIb  
 [avecita] *sp.* — ib.  
 avecques *afr.* — avec IIc  
 avêdre *occ.* — aveindre IIc  
 aveindre *fr.* — IIc  
 avel *afr. champ.* — \*IIc  
 avelline *fr.* — aluine IIc  
 avello *it.* — IIa; avel IIc  
 avenant *fr.* — IIc  
 aveneron *fr.* — haveron IIc  
 avenir *fr.* — affare  
 aventare *it.* — avventare IIa  
 aventura *pg. sp. pr.* — avventura  
 aventure *fr.* — ib.  
 aver *pr.*; (f.) *npr.* — ganado IIb  
 ave rei *pg.* — roitelet IIc  
 averia *sp.* — avaria  
 [~] *gen.* — avania  
 averiado *sp.* — avaria  
 averiguar *sp. pg.* — IIb; santiguar IIb

averno *npr.* — verne IIc  
 averon *fr.* — haveron IIc  
 avès *asp.* — IIb  
 aves *npr.* — ritto  
 avés *sp.* — appena  
 avesso *pg.* — avieso IIb  
 avestruz *sp.* — struzzo; ottarda  
 avette *norm.* — ape  
 aveu *fr.* — avouer IIc  
 aveugle, aveugler *fr.* — avocolo  
 avezar *sp. pg. pr.* — vizio  
 aviaux *afr. champ.* — avel IIc  
 [aviere] *afr.* — veiaire IIc  
 avieso *sp.* — IIb  
 avil *apg.* — avol IIc  
 avinen *pr.* — avenant IIc  
 aviol *pr.* — aïeul IIc  
 [avir] *pr.* — albedrio IIb  
 aviron *fr.* — IIc  
 avis *pr. fr.* — viso  
 aviso *sp.* — ib.  
 avisto *agen.* — visto  
 avives (f. pl.) *fr.* — vîvole  
 avò *pg.* — aïeul IIc  
 avoar *pr.* — avouer IIc  
 avoc *afr.* — avec IIc; o IIc  
 avocar *pg. pr.* — avouer IIc  
 avocolare *it.* — avocolo  
 avocolo *it.*  
 avogolar *pr.* — avocolo  
 avoi *afr.* — IIc  
 avoir *fr.* — ganado IIb  
 avol *pr. apg. acat. asp.* — \*IIc;  
 flauto; trou IIc  
 avolé *afr.* — avol IIc  
 avoleza *pr.* — ib.  
 avolezza *ait.* — ib.  
 [avoliner] *afr.* — mulino  
 ávolo *it.* — aïeul IIc  
 avóltero *it.* — avoutre IIc  
 avoltojo *it.* — avoltore  
 avoltore *it.*  
 avori *pr.* — avorio  
 avorio *it.*  
 [avosto] *it.* — ruvido IIa  
 avotron *wall.* — avoutre IIc  
 avoué *fr.* — avouer IIc  
 avouer *fr.* — IIc  
 avoutre *afr.* — aveindre IIc  
 [avoutire] *afr.* — mire IIc  
 avoutre *pr. afr.* — IIc; bastardo  
 avriller *jur.* — abrigo  
 avrir *afr.* — ouvrir IIc  
 avuec *afr.* — \*avec IIc  
 avulteri *pr.* — glaive IIc  
 avutarda *sp.* — ottarda  
 avutron *wall.* — avoutre IIc  
 avvampare *it.* — vampo IIa  
 avvegnachè *it.* — IIa  
 avvegna dio che *it.* — eziandio IIa  
 avvenante, avvenente *it.* — avenant IIc

avvenire *it.* — affare; avvegnachè IIa;  
 avventare IIa  
 avventare *it.* — IIa  
 avventura *it.* — I; arrivare  
 avvezzare *it.* — vizio  
 avvinchiare *it.* — vinchio IIa  
 avvisare, avviso *it.* — viso  
 avvisto *it.* — visto  
 [avvitichiarsi] *it.* — verrina  
 awoi *wall.* — oui IIc  
 axada *asp.* — accia  
 axedrea *sp.* — satureja  
 axedrez *sp.* — IIb  
 axella *cat.* — ascella  
 axenjo *sp.* — IIb  
 axobar *cat.* — axuar IIb  
 axonge *fr.* — enxundia IIb  
 axovar *sp.* — axuar IIb  
 axuar *sp.* — IIb  
 aya *sp.* — ayo IIb  
 ayantar *sp.* — ieri  
 aye *afr.* — ea  
 ~ *fr.* — IIc  
 ayer *sp.* — ieri; giunare; ivi  
 ~ *afr.* — retro  
 ayo *sp.* — IIb  
 ayuda, ayudar *sp.* — ajuto  
 ayunar *sp.* — giunare  
 ayuno *sp.* — aullar IIb  
 ayunque *sp.* — incúde  
 ayuso *asp.* — giuso; ieri  
 az *pr.* — a  
 ~ *pg.* — asso  
 aza *sp.* — haza IIb  
 ~ *pg.* — \*IIb  
 azada *nsp.* — accia  
 azafate *sp. pg.* — IIb  
 azafran, azafranillo *sp.* — zafferano  
 azagaia *sp. pg.* — zagaia  
 azanefa *sp.* (vrlt.) — cenefa IIb  
 [azaptir] *pr.* — aatir IIc  
 azar *pr.; sp. pg.* — azzardo  
 azaut *pr.* — IIc; [aatir IIc]

azautar *pr.* — azaut IIc  
 azcona *sp.* — IIb  
 azedinha *pg.* — oseille IIc  
 azemar *sp.* — \*esmar  
 azenu *asard.* — ageno IIb  
 azermar, azesmar *pr.* — \*esmar  
 azevinho *pg.* — acebo IIb  
 azevre *pg.* — acíbar IIb  
 aziago *pg.* — auce IIb  
 azienda *it.* — faccenda  
 aziman *pr.* — diamante  
 azinheira, azinho *pg.* — elce  
 azir *asp.* — asir IIb  
 ~, azirar *pr.* — hair IIc  
 azo *pg.* — agio  
 azófar *sp. pg.* — IIb  
 azofeifa *sp.* — azufaifa IIb  
 azogue *sp.* — IIb  
 [azolar] *it.* (mndt.) — aza IIb  
 azor *nsp. pg.* — \*astore  
 azorar *sp.* — ib.  
 azotar *sp.* — azote IIb  
 azote *sp.* — IIb  
 azougue *pg.* — azogue IIb  
 aztor *asp.* — \*astore  
 azúcar *sp. pg.* — zúcchero  
 azucena *sp. pg.* — IIb  
 aždà *wal.* — ajuto  
 azuela *sp.* — accia  
 azufaifa *sp.* — IIb; giúggiola  
 azufre *sp.* — solfo  
 azul *sp. pg.* — azzurro  
 azulteri *pr.* — glaive IIc  
 aždunà *wal.* — giunare  
 azur *pr. fr.* — azzurro  
 azza *it.* — accia  
 azzale *ven.* — acciajo  
 azzardare *it.* — azzardo  
 azzardo *it.*  
 azzimare *it.* — \*esmar  
 azzuolo *it.* — azzurro  
 azzurro *it.*

## b

baailler *afr.* badare  
 bah *chw.* — babbo IIa  
 baba *sp. pg.* — bava  
 ~ *pic.* — babbéo  
 babái *occ.* — pápe IIa  
 babau *pr.* — babbéo  
 babazorro *sp.* — IIb  
 babbaccio *it.* — babbéo  
 babbano *it.* — ib.  
 babbéo *it.* — I; bambo  
 babbi *mail.* — beffa  
 babbo *it.* — IIa; papa

bábbole, babbuasso *it.* — babbéo  
 babbuino *it.*  
 babe *wal.* — babbo IIa  
 babeat *sp.* — bava IIc  
 babeurre *fr.* — \*IIc  
 babiesca *sp.* — bava; \*bègue IIc  
 babil *fr.* — IIc  
 babiller *fr.* — babil IIc  
 babine *fr.* — babbuino  
 babiesles *fr.* — babbéo  
 bàbord *fr.* — IIc  
 babosa *sp.* — bava

babouches (f. pl.) *fr.* — IIc  
 babouin *fr.* — babbuino  
 babu *sard.* — babbo IIa  
 babuchas *sp.* — babouches IIc  
 babuino *sp.* — babbuino  
 bac *fr. hen.* — IIc  
 [~] *nordit.* — gracco  
 baca *sp. pr.* — bague IIc; baya IIb  
 bacalá *ven. piem.* — cabeliau IIc  
 bacalao *sp.* — ib.  
 bacalar *pr.* — baccalare  
 bácara *sic.* — bicchiere  
 bacca *it.* — bague IIc  
 baccalare *it.*  
 baccelliere *it.* — baccalare  
 baccello *it.* — IIa; gagliuolo IIa;  
 \*baciocco IIa  
 bacchetta *it.*  
 bacharel *pg.* — baccalare  
 bachele *afr.* — bagascia  
 bachelette, bachelier *fr.* — baccalare  
 bacherozzo *it.* — camozza  
 bachiller *sp.* — baccalare  
 bacía *sp. pg.* — IIb; bacino  
 baciapile *it.* — pappalardo  
 baciare *it.* — bacio  
 bacin *asp. pr.* — bacino  
 bacino *it.* — I; bacía IIb  
 bacio *it.*  
 bacio *it.* — \*IIa  
 baciocco *it.* — \*IIa  
 baciocolo *it.* — bacino  
 baclar *pr.* — bacler IIc  
 bacler *fr.* — IIc  
 baco *it.* — IIa; bigio; cemento IIa;  
 [chenille IIc]; [bègue IIc]  
 bacoco *it.* — albercocco  
 bacon *pr. afr.; dauph.* — IIc  
 bacoulette *norm.* — bele IIc  
 bada *pr. it.* — badare; XXVII (XXI);  
 baja<sup>2</sup>; die IIc  
 badada (bocca) *ait.* — badare  
 badado *occ.* — ib.  
 badajo *sp.* — battere  
 badalhar *pr.* — badare; badalucco  
 IIa  
 badalisco *it.* XXV (XIX) 8  
 badaloco *ven.* — badalucco IIa  
 badaluc *pr.* — ib.  
 badaluccare *it.* — ib.  
 badalucco *it.* — \*IIa; loque IIc  
 badana *sp. pg.* — IIb  
 badar *pr. cat.; pr.* — badare; baja;  
 gana  
 badare *it.* — \*I; \*badalucco IIa;  
 baja<sup>2</sup>; muso  
 badau *pr.* — badare  
 badaud *fr.* — ib.; lordo; maraud IIc  
 baddottula *sic.* — bele IIc  
 badea *sp. pg.* — pateca IIb  
 bader *berr.* — badare

baderla *it.* — badare  
 baderlà *com.* — ib.  
 baderlar *chw.* — ib.  
 bades (en) *afr.* — ib.  
 badhada (boca) *ait.* — ib.  
 badia *cat.* — baja  
 badigliare *it.* — badare  
 badil, badila *sp.* — badile  
 badile *it.*  
 badin, badiner *fr.* — badare  
 badiu, badoc *pr.* — ib.  
 badolè *piem.* — badalucco IIa  
 baduel *pr.* — badare  
 bae (f. pl.) *wal.* — bagno  
 baer *afr.* — badare; lordo  
 bafa *asp. pr.* — beffa; rabougrir IIc  
 [~] *aven.* — bâfre IIc  
 bafar *asp.* — beffa  
 ~ *pg.* — bafo IIb  
 bafari *pg.* — baharí IIb  
 bafe *pic.* — beffa; bâfre IIc  
 baffù *sic.* — papa  
 baffier *pic.* — bâfre IIc  
 bafo *asp. pg.* — IIb  
 Bafomet *pr.* — rabougrir IIc  
 bafordo *apg.* — bagordo  
 bafouer *fr. lothr.* — \*beffa; amadou  
 IIc (Nachträge)  
 bafra *piem.* — bâfre IIc  
 bâfre (f.) *fr.* — \*IIc; safre IIc  
 bafre *piem.* — bâfre IIc  
 bâfrer *fr.* — \*ib.; safre IIc  
 bafreux *hen.* — bâfre IIc  
 bafron *piem.* — ib.  
 бага *lomb.; sp.* — I; pacco; бага-  
 tella; bagascia  
 ~ *pg. pr.* — baya IIb; bague IIc  
 bagage *pg. fr.* — бага  
 bagaglia *it.* — ib.  
 bagasa *sp.* — bagascia; garzo IIb  
 bagascia *it.*  
 bagasse *afr.* — bagascia  
 bagata *parm.* — bagatella  
 bagatela *sp.* — ib.  
 bagatella *it.* — \*I; [bajo]  
 bagatelle *fr.* — bagatella  
 bagattare *mod.* — ib.  
 bagattino *it.* — \*ib.  
 bagaxa *pg.* — bagascia  
 bagio *it.* — bacio  
 bagliore *it.* — IIa; [lordo]  
 bagnare *it.* — bagno  
 bagno *it.* — I; mulino  
 bagordare *it.* — bagordo  
 bagordo *it.* — I; bourde IIc  
 bagua *pr.* — бага  
 baguassa *pr.* — bagascia  
 bague *afr.* — бага  
 ~ *fr.* — IIc  
 baguette *fr.* — bacchetta  
 bah *npr.* — baire

baharí *sp.* — IIb  
 bahí *hen.* — baire  
 bahia *sp. pr. sard.* — baja  
 baho *nsp.* — bafo IIb  
 bahú, bahúl *pg.* — baúle  
 bahut *fr.* — ib.  
 bai *pr. fr.* — bajo; noja  
 ~ *norm.* — belare  
 baiart *pr.* — bajo  
 baie *fr.* — baja; baja<sup>2</sup>  
 ~ *fr.* — baja<sup>2</sup>  
 ~ *fr.* — bague IIc  
 baif *afr.* — baire  
 baigner *fr.* — bagno  
 bail *afr.* — bailo  
 baila *it. pr. chw.* — ib.  
 bailar *pr.* — ib.  
 ~ *sp. pg.* — ballare  
 baile *pr.* — bailo  
 ~ *sp. pg.* — ballare  
 bailia *sp. pr.* — bailo  
 bailieu *pr.* — ib.  
 bailio *pg.* — ib.  
 bailir *pr.* — ib.  
 baille *fr.* — bac IIc  
 bailler *afr. (mndt.)* — bailo  
 bâiller *nfr.* — badare  
 baillet *fr.* — bajo  
 bailli *fr.* — bailo  
 baillie, baillir *afr.* — ib.  
 bailo *it.*  
 bain *fr.* — bagno  
 bainilha *pg.* — vainiglia  
 baïonnette *fr.* — \*IIc  
 baire *it.*  
 bais *pr.* — bacio  
 baisele *afr.* — bagascia  
 baisselette *afr.* — baccalare  
 [bait] *wälschtir.* — bettola IIc  
 [baita] *lomb.* — ib.  
 baixel *pg.* — vascello  
 baixo, baixos (pl.) *pg.* — basso  
 baja *it.*  
 baja<sup>2</sup> *it.*  
 bajare *it.* — \*IIa; [aboyer IIc]  
 bajasse *afr.* — bagascia  
 [bajella] *tosk.* — bagatella  
 bajo *it.* — \*I; noja; crojo IIa; [bagatella]  
 bajocco *it.* — \*bajo; [bagatella]  
 bajuca *it.* — baja<sup>2</sup>; [bagatella]  
 bal *pr. fr.* — ballare  
 bala *sp. pr.* — balla  
 balach *pr.* — balascio  
 balache *pg.* — ib.  
 baladí *sp.* — IIb  
 baladrar *sp.* — \*IIb; [braire IIc]  
 balafre (f.) *fr.* — IIc  
 balafre *piem.* — bāfre IIc  
 balafre *fr.* — balafre IIc  
 balai *fr.; pr.* — IIc

balaiar *pr.* — balicare; balai IIc  
 balain *afr.* — bal IIc  
 balais *pg. pr. fr.* — balascio  
 ~ *afr.* — balai IIc  
 balance *fr.* — bilancia; XXIV(XVIII) 4  
 balandra *sp. pg.* — palandra; [palandrano]  
 balandrà *npr.* — palandrano  
 balandran *sp. fr. [mail.]* — ib.  
 balandre *fr.* — palandra  
 balanquin *asp.* — baldacchino  
 balansa *pr.* — bilancia  
 balanza *sp. ven. mail.* — ib.  
 balar *pr.* — ballare; [baladrar IIb]  
 balascio *it.*  
 balaústra, balaustrata *it.* — balaústro  
 balaústre *sp.* — ib.  
 balaústro *it.*  
 balax, balaxe *sp.* — balascio  
 balayer *fr.* — balai IIc  
 balb *pr.* — bobo IIb  
 balbo *it.* — ib.  
 balc *pr.* — IIc  
 balca (adj.) *pr.* — balc IIc  
 balcão *pg.* — balco  
 balco *it.*  
 balcon *fr. sp.* — balco  
 balcone *it.* — ib.; barbacane  
 balda *sp. pg.* — baldo  
 baldacchino *it.*  
 Baldacco *it.* — baldacchino; smeraldo  
 baldão *pg.* — baldo  
 baldaquin *fr. sp.* — baldacchino  
 baldar, balde *sp. pg.* — baldo  
 baldío *sp. pg.* — ib.  
 baldo *it.; sp. pg.* — I; baudet IIc  
 baldoar *pg.* — baldo  
 baldona *asp.* — ib.  
 baldonar *sp.* — ib.  
 baldore, baldória *it.* — ib.  
 [baleina] *graubündt.* — baleno IIa  
 balejar *cat.* — balicare  
 balenare *it.* — \*baleno IIa  
 [balengh] *wälschtir.* — bilenco IIa  
 baleno *it.* — \*IIa; frana IIa; XXIV(XVIII) 4  
 baler *afr.* — ballare  
 balèvre *fr.* — \*IIc  
 baleys *afr.* — balai IIc  
 balhar *pg.* — ballare  
 balia, balía *it.* — bailo  
 baliai *sard.* — ib.  
 balicà *lomb.* — \*balicare; [ballare]  
 balija *sp.* — valigia  
 balio, balire *it.* — bailo  
 balisa *sp. pg.*  
 balise *fr.* — balisa  
 balissa *cat.* — ib.  
 balitar *asp.* — baladrar IIb  
 balivo *it.* — bailo  
 balla *it.* — I; ballare

[ballant] *fr.* — ballare  
 ballar *asp.* — ib.  
 ballare *it.* — \*I; \*balicare; [balzare]  
 ballata *it.* — ballare  
 balle *fr.* — balla  
 ballo *it.* — ballare  
 balloar *pr.* — boulevard IIc  
 ballon *fr.* — balla  
 ballone *it.* — ib.  
 balloquer *Rheims* — loque IIc  
 ballot *fr.* — blottir IIc  
 ballotta *it.* — bellota IIb  
 [ballotter] *fr.* — ballare  
 balm *oberit. schweiz.* — balme IIc  
 balma *pr. cat.* — ib.  
 balme *af.* — IIc  
 baloccare, balocco *it.* — badalucco IIa  
 baloch *com.* — ib.  
 baloier *af.* — balicare  
 balon *sp.* — balla  
 balordo *it.* — \*lordo  
 balosc *com.* — berlusco IIa  
 balot *af.* — blottir IIc  
 balourd *fr.* — \*lordo  
 bals *cat.* — balzare  
 balsa *sp. pg.* — IIb  
 balsamine *fr.* — aluine IIc  
 balsar *pr.* — balzare  
 baltresca *it.* — bertesca  
 baltz *wal.* — balza IIa  
 baluardo *it.* — boulevard IIc  
 baluarte *sp.* — ib.  
 baluc *pr.* — badalucco IIa  
 balucar *chw.* — loque IIc  
 baluccare *it.* — badalucco IIa  
 baluce *asp.* — baluz IIb  
 balurd *chw.* — lordo  
 balustre *fr.* — balaústro  
 baluz *asp.* — IIb; bagliore IIa  
 balza *it.* — \*IIa  
 ~ *it.* — balzare  
 balzan *nfr.* — balza IIa  
 balzano *it.* — ib.  
 balzare *it.* — \*I  
 balzellare, balzelloni, balzo *it.* — balzare  
 bamba *sp.* — bambo  
 bambagello *it.* — bigio  
 bambagia, bambagino *it.* — bambagio  
 bambagio *it.* — I; bigio  
 bambárria (m.) *sp.* — bambo  
 bamben *rom.* — ninno  
 bambi *wall.* — bambo  
 bambino *it.* — ib.  
 bambo *it.*  
 bamboccio *it.* — bambo  
 bamboche *fr.* — ib.  
 bámbola *it.* — ib.  
 bambolear *sp.* — ib.  
 bamboleggiare *it.* — ib.  
 bamboler *norm.* — ib.

bámbolo *it.* — bambo  
 ban *pr. fr.* — bando; banlieue IIc  
 ~ *af.* — banda; [banco]  
 ~ *pr.* — IIc  
 bana *pr.* — ban IIc  
 banaigl *chw.* — benna  
 banar(d), banarut *occ.* — ban IIc  
 banasta *sp. cat. npr.* — \*benna  
 banaste *af.* — ib.  
 banastre *af. piem.* — ib.  
 banc *pr. fr.* — banco  
 banca *it. sp. pg. pr.* — ib.  
 banche *fr.* — banco  
 banchettare, banchetto, banchiere *it.* — ib.  
 banco *it. sp. pg.* — \*I  
 banda *it. sp. pr.* — I; balicare; [oriflamme IIc]  
 bande *fr.* — banda  
 ~ *fr.* — benda  
 bandear *sp.* — banda  
 bandeiär *pr.* — ib.  
 bandera *sp.* — ib.  
 bandíbula *sp.* — IIb  
 bandiera *it. pr.* — banda  
 bandir *sp. pg. pr.* — bando  
 bandire, bandito *it.* — ib.  
 bando *it. sp. pg.* — \*I  
 bandóla *sp.* — pandúra  
 bandoliera, bandolo *it.* — banda  
 bandon *pr. af.* — bando  
 bandono *it.* — ib.  
 bandoulière *fr.* — banda  
 bandurra *pg.* — pandúra  
 bandurria *sp.* — ib.  
 baneiar, baneira *pr.* — banda  
 banfà *mail.* — bafo IIb  
 bangà *com.* — banda  
 banh *pr.* — bagno  
 banir *pg.* — bando  
 banlieue *fr.* — IIc; [arna IIc]  
 banmolin *af.* — banlieue IIc  
 banne, banneau, banneton *fr.* — benna  
 banuière *fr.* — banda  
 bannir *fr.* — bando  
 baño *sp.* — bagno  
 banoier *af.* — banda  
 banque. [banquet] *fr.* — banco  
 banse (f.) *fr. (mndt.)* — benna  
 banya *cat.* — ban IIc  
 baquet *fr.* — bac IIc  
 baqueta *sp.* — bacchetta  
 bar *fr.* — bara  
 ~ *pr.; berg. com.* — barone  
 bara *it.; chw.*  
 barabatula *sard.* — farfalla  
 barabuffa *it.* — baragouin IIc  
 baraça *pg.* — XVI (XIII)  
 baracane *it.* — I; barragan IIb  
 baracca *it.*  
 [baracundia] *it.* — baragouin IIc



[barafunda] *pg.* — baragouin IIc  
 baragouin *fr.* — \*IIc  
 [baragunna] *sic.* — baragouin IIc  
 barahunda *sp.* — \*ib.  
 baraigne *afr.* — bréhaigne IIc  
 baraja, barajar *sp.* — baro  
 baralha *pg. pr.* — ib.  
 baralhar *pr. pg.* — ib.  
 baran *pr.* — ib.  
 [baranda] *sp.* — verone IIa  
 [baraonda] *it.* — baragouin IIc  
 baraque *fr.* — baracca  
 barar *sp.* — varare  
 barare *it.* — baro; baratto  
 barat *pr. fr.* — baratto  
 barata *asp. pr. cat.* — ib.  
 baratar *nsp.; asp. pg. pr. cat.; apg.* — ib.  
 barate *afr.* — ib.  
 barato *asp.; nsp.* — ib.  
 baratta, barattare *it.* — ib.  
 baratter *nfr.* — ib.  
 baratto *it.*  
 barba (m.) *it. chw.* — IIa  
 barbacana *sp. pr.* — barbacane  
 barbacane *it. fr.* — \*I  
 barbacão *pg.* — barbacane  
 barbachaun *chw. (vrlt.)* — ib.  
 barba di Giove *it.* — jusbarba  
 barbaglio *it.* — bagliore IIa  
 barbajol *pr.* — jusbarba  
 barbáno *it. com.* — barba IIa  
 barbasco *sp.* — IIb  
 barbassoro *it.* — vassallo  
 barbastro *occ.* — givre<sup>2</sup> IIc  
 [barbastrello] *it.* — chauve-souris IIc  
 barbe *afr.* — barba IIa  
 ~ *fr.* — biche<sup>2</sup> IIc  
 barbecho *sp.*  
 barbeito *pg.* — barbecho  
 barbel *bresc.* — parpaglione  
 barbelée (gelée) *norm. pic.* — givre<sup>2</sup> IIc  
 barbiche *fr.* — biche<sup>2</sup> IIc  
 barbier *fr.* — bouc IIc  
 barbin *gen.* — biche<sup>2</sup> IIc  
 barbone *it.* — ib.  
 barbotar *sp.* — borbogliare  
 barbotejar *cat.* — ib.  
 barboter *pic.* — ib.  
 barbottà *mail.* — ib.  
 barbue *fr.* — morue IIc  
 barbugliare *it.* — borbogliare  
 barbullar *sp.* — ib.  
 barca *it. sp. pg. pr.* — I; chaland IIc  
 barce *wal.* — barca  
 barco *it.* — parco  
 barda *it. sp. pg.; sp.; pg.; pg.*  
 bardache (m.) *fr.; afr.* — bardascia  
 bardahe *afr.* — ib.  
 bardasca *asp.* — barbasco IIb

bardascia *it.; sard.*  
 bardassa *lomb. piem.* — bardascia  
 bardaxa *sp.* — ib.  
 barde *fr.; afr.; afr. champ.* — barda  
 barde *wal.* — ib.  
 bardeau *fr.* — ib.  
 bardel *pr.* — ib.  
 bardella *it.* — ib.  
 bardelle *fr.* — ib.  
 bardosso *it.* — bisdosso IIa; XXIV (XVIII) 4  
 bardot *fr.* — barda  
 bardotto *it.* — ib.  
 [barella] *it.* — berlina IIa  
 bareter *afr.* — baratto  
 barga *sp. apg.*  
 bargagnare *it.* — \*bargagno  
 bargagno *it.* — \*I  
 bargaigner *afr.* — grignon IIc  
 bargainé, [bargaing] *afr.* — \*bargagno  
 barganh *pr.* — ib.  
 barganha, barganhar, *pr. pg.* — ib.  
 bargante *pg.* — briga  
 barge *afr.* — barca  
 bargello *it.*  
 bargir *chw.* — braire IIc  
 bargliocca *chw.* — loque IIc  
 barguigner *fr.* — bargagno; chaland IIc; grignon IIc  
 barigel *afr.* — bargello  
 baril *fr.* — barra  
 barile *it.* — ib.  
 bariolé *fr. (älter)* — barioler IIc  
 barioler *fr.* — \*IIc  
 baritel *dauph.* — bluter IIc  
 baritom *pg.* — baritono  
 baritono *it. sp.*  
 barja *pr.* — barca  
 Bar-le-Duc *fr.* — barra  
 barleffi *mail.* — balafre IIc  
 barlocco (f.) *npr.* — loque IIc  
 barloch *com.* — badalucco IIa  
 barlong *fr.* — IIc; XXIV (XVIII) 4  
 barlume *it.* — IIa; bis; bagliore IIa; [lordo]; bellugue IIc  
 barlusi, barluss *mail.* — bellugue IIc  
 barne *piem.* — balme IIc  
 barnage *afr.* — vassallo  
 barnatge *pr.* — barone  
 barnié *afr.* — ib.  
 barniz, barnizar *sp.* — vernice  
 baro *it.*  
 baró *pr.* — barone  
 baroccio *it.* — biroccio; ruffa  
 barocco *it.* — baro  
 baron *afr. nfr.* — barone; garzone; vassallo  
 barone *it.* — baro  
 ~ *it.*  
 baronie *afr.* — barone  
 barountá *npr.* — barruntar IIb

barque *fr.* — barca  
 barra *it. sp. pr.* — I; baracca; bar-  
 riga IIb; embargar IIb  
 barraca *sp.* — baracca  
 barracan *pr. fr.* — baracane  
 barrachel *sp. pg.* — bargello  
 barragan *sp.* — IIb; baracane  
 barragão *pg.* — barragan IIb  
 barral, barrar *sp.* — barra  
 barrare *it.* — baro  
 barras *sp.* — barra  
 barre *fr.* — ib.  
 barrear *sp.* — ib.  
 barreau *fr.* — ib.  
 barregana *pg.* — baracane  
 barrena *sp.* — verrina  
 barrer *fr.* — barra  
 barrera *sp.* — ib.  
 barreta *pr.* — berretta  
 barrete (m.) *asp.* — ib.  
 barrette *fr.* — \*ib.; XXIV (XVIII) 4  
 barri *pr. cat.* — barra  
 barrica *sp.* — barra; barriga IIb  
 barricata *sp.* — barra  
 barriera *it.* — ib.  
 barrière *fr.* — ib.  
 barriga *sp. pg.* — \*IIb; baudré IIc  
 barril *sp. pg.* — barra  
 barrina *cat. sard.* — verrina  
 bárrio *sp.* — barra  
 barrique *fr.* — ib.  
 barro *it.* — baro  
 barroca *pg.* — barrueco IIb  
 barrocho *sp.* — birocchio  
 barroco *pg.* — barrueco IIb  
 barronta *asp.* — barruntar IIb  
 barroque *fr.* — barrueco IIb  
 barrueco *sp.* — \*IIb  
 barrufaut *pr.* — ruffa  
 barrunta *asp.* — barruntar IIb  
 barruntar *sp. pg.* — IIb  
 barrunte *asp.* — barruntar IIb  
 barsacca *sard.* — bisaccia  
 Bar-sur-Aube *fr.* — barra  
 bartela *com.* — brete  
 baruca *asp.* — baro  
 [baruccabà] *aret.* — baragouin IIc  
 baruf *com.* — ruffa  
 barufar *chw.* — ib.  
 baruffa *it.* — ib.  
 barulhar *pr.* — baro  
 barullo *it.* — ib.  
 barutá *occ.* — bluter IIc  
 barutar *pr.* — barruntar IIb  
 barutel *pr.* — bluter IIc  
 barutelá *occ.* — ib.  
 barvattu *log.* — barbecho  
 baryton *fr. (vrlt.)* — baritono  
 bas *pr. fr.; afr.* — basso; bascule  
 IIc; bastardo  
 ~ (sbst.) *fr.* — basso

bas, fille de, fils de, frère de *afr.* —  
 bastardo  
 basa *cat.* — bazza  
 basane, basané *fr.* — badana IIb  
 basca *sp. pr.* — IIb  
 bascar *asp.* — basca IIb  
 baschizzi *chw.* — ib.  
 bascle *afr.* — bazo IIb  
 bascule *fr.* — \*IIc  
 basengs *chw.* — sogna  
 basin *fr.* — bambagio; bigio; [bègue  
 IIc]  
 basinu *sard.* — bigio  
 basir *npr. dauph.* — basire IIa  
 basire *it.* — IIa  
 Basire *afr.* — navilio  
 basquiner *afr.* — IIc  
 bassa *cat.* — balsa IIb  
 bassare *it.* — basso  
 basse-lèvre — balèvre IIc  
 bassin *fr.* — bacino; [combo]  
 basso *it.*  
 bassotto *it.* — basso  
 bast *pr.* — basto  
 ~, fille de, fils de *afr.* — bastardo  
 basta *it. sp. pg. cat.* — basto  
 bastage *sp.* — ib.  
 bastagio *it.* — ib.  
 bastais *pr.* — ib.  
 bastar *pr.; sp. pg. pr.* — ib.  
 bastardo *it. sp. pg.* — \*I  
 bastare *it.; ven.* — basto  
 bastart *pr.* — bastardo  
 bastax *cat.* — basto  
 bastear *sp.* — ib.  
 bastia *it.* — ib.  
 bastida *asp. pr.* — ib.  
 bastille *fr.* — ib.  
 bastimento *it.* — fregata  
 bastione *it.* — basto  
 bastir *asp. pr.; asp.* — ib.  
 bastire *it.* — ib.; cucire  
 basto (sbst.) *it. sp.* — I; bastardo  
 ~ *sp. pg.; sp.*  
 bastone *it.* — basto  
 bât *fr.* — ib.  
 batacchio *it.* — battere  
 batafalua *sp. (vrlt.)* — IIb  
 batafaluga *sp. (vrlt.)* — batafalua IIb  
 bataille *fr.* — battere  
 batalla, batan *sp.* — ib.  
 bâtard *fr.* — bastardo  
 bateria *pr.* — battere  
 batassare *it.* — IIa  
 batata *sp. pg.* — patata IIb  
 bat-beurre *fr.* — babeurre IIc  
 bate *wal.* — battere  
 bateau *fr.* — batto  
 batel *sp.* — ib.  
 batelh *pr.* — ib.  
 bater *pg.* — battere

- bâter, bâtir *fr.* — basto  
 batir *sp.* — battere  
 bâton *fr.* — basto  
 batre *pr.* — battere  
 battaglia *it.* — *ib.*  
 ~ singolare *it.* — duello  
 battaglia *it.* — battere  
 battello *it.* — batto  
 battere *it.* — I; battifredo; batassare IIa  
 batterie *fr.* — battere  
 battifredo *it.* — I; XXV (XIX) 8  
 battigia *it.* — battere  
 batto *it.*  
 battre *fr.* — battere  
 batuda *asp.* — esclo IIc  
 bau (m.) *fr.* — IIc; [bauche IIc]  
 baube *af.* — ébaubi IIc; [bègue IIc]  
 [bauboyer] *af.* — bredouiller IIc  
 baúic *pr.* — baúle; [bauche IIc]  
 ~ *pr.* — \*bou IIc  
 baúcant *af.* — \*balza IIa  
 bauche *fr.* (vrlt.) — \*IIc  
 baud *af.* *acat.* — baldo; baudet IIc  
 ~ (sbst.) *fr.* — IIc  
 baude *hen.* — baudet IIc  
 ~ *norm.* — baud IIc  
 baudelé *pic.* — boue IIc  
 [baudentla] *it.* (mndt.) — boulder IIc  
 baudequin *af.* — baldacchino  
 baudet *fr.* — IIc  
 baudor *pr.* *af.* — baldo  
 baudos *pr.* — *ib.*  
 baudrat *pr.* — baudré IIc  
 baudré *af.* — IIc; harriga IIb  
 baudrier *fr.* — baudré IIc  
 baudru *berr.* — barriga IIb  
 bauffrer *af.* — bâfre IIc  
 [bauge] *fr.* — bauche IIc  
 baúl *sp.* — baúle  
 baulai *sard.* — bajare IIa  
 baúle *it.* — I; [casipola]  
 baumilha *pg.* — vainiglia  
 baumo *npr.* *ncat.* — balme IIc  
 bauque *pic.* — balco  
 baur *wall.* — bur IIc  
 bauri *npr.* — borro IIa  
 baus *af.* — \*balzare  
 bausan *sp.* — bugía  
 ~ *pr.* — balza IIa  
 baussan, baussana *pr.* — bugía  
 baut *pr.* — baldo  
 bauza, bauzar, bauzia *pr.* — bugía  
 bava *it.* — I; ninno; máscara  
 bavar *pr.* *pg.* — bava  
 bavard *fr.* — *ib.*  
 bavaro *it.* — bâfre IIc  
 bavaroło *ven.* — *ib.*  
 bave *fr.*; *af.* — bava; bâfre IIc  
 bavec *pr.* — bava; \*bègue IIc  
 haveca *pr.* — máscara  
 baver, baveux *fr.* — bava  
 baxel, baxillo *sp.* — vascello  
 baxo, baxos (sbst.) *sp.* — basso  
 baya *sp.* — IIb; gagliuolo IIa; hac  
 cello IIa  
 bayer *nfr.* — badare; baja  
 bayle *sp.* — bailo  
 bayo *sp.* — bajo; bigio; noja  
 Bayona *sp.* — baja  
 Bayonne *fr.* — \*baïonnette IIc  
 baza *sp.* — bazza  
 bazana *pr.* — badana IIb  
 bazo *sp.* — bigio; albazano IIb  
 ~ *sp.* *pg.* — IIb  
 [bazucar] *sp.* — zaherir IIb  
 bazza *it.*  
 bázzica, bazzicare *it.* — bazza  
 be *cat.*; *rom.* — belare  
 beare *wal.* — birra  
 beau *fr.* — eau IIc; beaucoup IIc;  
 cicisbeo IIa  
 beaucoup *fr.* — IIc; vie IIa  
 beau-fils *fr.* — beau IIc  
 beau-frère *fr.* — *ib.*; cognato  
 Beauliant *af.* — ferrant IIc  
 beau-père *fr.* — beau IIc  
 beaupré *fr.* — IIc  
 bebb *com.* — beffa  
 beherrica *pg.* — XXVII (XXI)  
 bébéte *hen.* — farfalla  
 bêbo *occ.* — beffa  
 bec *pr.* *fr.* — becco; bègue IIc; benc  
 IIc  
 beca *pr.* — *ib.*  
 becabunga *sp.* *pg.* — beccabungia  
 becabunga *fr.* — *ib.*  
 becada *cat.* — becco  
 becard *norm.* — becco IIa  
 bécasse *fr.* — becco  
 beccabungia *it.* — I; bugna  
 beccaccia, beccare *it.* — becco  
 beccaro *it.* — bouc IIc  
 becco *it.* — I; bicchiere  
 ~ *it.* — IIa; cornard IIc; bode IIb;  
 bouc IIc  
 ~ cornuto *it.* — cornard IIc  
 becerra *pg.* — becerro IIb  
 becerro *sp.* *pg.* — IIb  
 bechar *pr.* — becco  
 bêche, bêcher *fr.* — *ib.*  
 becia *piem.* — biche IIc  
 [becq-oisel] *af.* — arna IIc  
 becquer *fr.* — becco  
 bedaine *fr.* — bedon IIc  
 beddol *crem.* — bétula  
 beddula *sard.* — bele IIc  
 bédeau *fr.* — bidello  
 bedel *sp.* *pr.* — *ib.*  
 bedello *it.* — bétula  
 bedière *norm.* — bied IIc  
 bedigo *occ.* — bidet IIc

bédo *hen.* — bidet IIc  
 bedoll *cat.* — bétula  
 bedon *fr.* — IIc; dondon IIc; [bidon IIc]  
 bedondaine *fr.* — bedon IIc; dondon IIc  
 bedoneau *afr.* — bedon IIc  
 bedou *norm.* — ib.  
 bedouan, bedouau *afr.* — ib.  
 beer *afr.* — badare; lordo  
 béer *fr.* — ghignare; bégueule IIc  
 befa *sp.* — beffa  
 befana *it.* — IIa  
 befar *sp.* — beffa  
 befe *occ.* — ib.  
 beffa *it.* — \*I; babbuino; amadouer IIc  
 beffare *it.* — beffa; moquer IIc  
 beffe *afr.* — beffa  
 ~ (fá) *gen.* — \*ib.  
 beffler *fr.* — ib.  
 beffroi *fr.* — battifredo  
 beffroit *afr.* — ib.  
 befo *sp.* — beffa  
 befre *asp.* — bévero  
 beg, bega *parm.* — baco IIa  
 begas *norm.* — bégue IIc  
 begaud *afr.* — ib.  
 bégayer *fr.* — ib.  
 bēgh *rom.* — bacio IIa  
 bēgue *fr.* — \*IIc  
 bēguer *burg. norm. pic.* — bēgue IIc  
 bēgueule *fr.* — IIc  
 behetria *sp. pg.* — IIb  
 behorder *afr.* — bourde IIc  
 behort *afr.* — bagordo  
 beïà, beïat *wal.* — bailo  
 beignet *fr.* — bugna  
 beijo *pg.* — bacio  
 beïque *pic.* — bēgue IIc  
 beira *pg.* — riviera  
 bel *afr.* — bellezour IIc; eau IIc; laïdo  
 belaire, belais *pr.* — ampleis IIc; [malvagio]  
 bela-mera *npr.* — beau IIc  
 belandra *sard.* — palandra  
 belar *pr.* — guerra  
 belare *it.*  
 belcolpo *it.* — beaucoup IIc  
 beldroega *pg.* — portulaca  
 bele *afr.* — \*IIc; donnola IIa  
 belé *afr.* — bellezour IIc  
 beleguim *pg.* — belleguin IIb  
 belenc *pr.* — benc IIc  
 beleño *sp.* — IIb  
 bēler *fr.* — belare; belitre IIc  
 beleta *sp.* — bele IIc  
 [beletissimo] *oberit.* — bellezour IIc  
 belette *nfr.* — bele IIc  
 belfo *sp.* — beffa

beliai *sard.* — bajare IIa  
 belido *asp.* — bellezour IIc  
 belier *fr.* — IIc; alérion IIc; casca-bel IIb  
 belière *fr.* — belier IIc  
 Belin *afr.* — ib.  
 belistre *afr.* — belitre IIc  
 belitre *fr.* — IIc; poltro; bigot IIc  
 belitre *sp.* — belitre IIc  
 belitrone *it.* — ib.  
 bellaco *sp.* — vigliacco  
 bellaire, bellazer, bellazor *pr.* — bel-lezour IIc  
 belledissemo *neap.* — \*ib.  
 belle-fille *fr.* — beau IIc  
 belleguin *sp.* — IIb  
 belle-mère *fr.* — beau IIc  
 belle-sœur *fr.* — ib.  
 belletta *it.* — IIa  
 belletto *it.* — IIa  
 bellezour *afr.* — \*IIc  
 bellico *it.* — ombelico  
 bellicone *it.* — wilecome IIc  
 [bellin, bellinc] *afr.* — bilenco IIa; brelan IIc  
 bellizcar *pg.* — pellizcar IIb  
 bello *it.* — belletto IIa  
 béllora *mail.* — bele IIc  
 bellota *sp.* — IIb  
 béllua *gen.* — bele IIc  
 bellugue *afr.* — IIc; bagliore IIa; [luquer IIc]  
 beloï *afr.* — bellugue IIc  
 belota *pg.* — bellota IIb  
 [belourde] *afr.* — falourde IIc  
 beluette *norm.* — bellugue IIc  
 beluga, belugeiar *pr.* — ib; [luquer IIc]  
 benastre, benastruc *pr.* — astro  
 benc (m.) *pr. npr. occ.* — IIc  
 benda *it. pr.*  
 bendare *it.* — benda  
 bender *afr.* — ib.  
 benla *parm.* — bele IIc  
 benna *it. com. chw.* — \*I  
 benne *afr.* — benna  
 benneau *fr.* — ib.  
 benóla *com.* — ib.  
 beo *gen.* — bied IIc  
 béodo *asp.* — IIb  
 beort *pr.* — bagordo  
 beou-pero *npr.* — beau IIc  
 bequat *champ.* — becco IIa  
 béquéria *hen.* — ib.  
 bequet *fr.* — brochet IIc  
 bèqueter *wall.* — bēgue IIc  
 bequi *jur.* — becco IIa  
 béquille *fr.* — becco  
 ber *afr.* — barone  
 ~ *pic.* — bercer<sup>2</sup> IIc  
 bera *pr.* — bara

berbeace *wal.* — berbice  
 berbecà *wal.* — bercer IIc  
 berbequim *pg.* — vilebrequin IIc  
 berbice *it.*  
 berbiquí *sp.* — vilebrequin IIc  
 berbis (f.) *pic.* — berbice  
 berbitz *pr.* — ib.  
 berca *pr.* — brèche IIc  
 bercail *nfr.* — berbice  
 bercar *pr.* — brèche IIc  
 berceau *fr.* — bercer<sup>2</sup> IIc  
 bercer *afr.* — IIc  
 bercer<sup>2</sup> *fr.* — \*IIc  
 bercero *sp.* — verza  
 bercil *afr.* — berbice  
 bercilocchio *it.* — bircio IIa  
 berço *npg.* — bercer<sup>2</sup> IIc  
 [berdeler] *fr.* (mndt.) — bredouiller IIc  
 bere *it.* — lira IIa  
 bereigne *metz.* — bréhaigne IIc  
 berele *afr.* — baro  
 [béret] *fr.* — berretta  
 [beretin] *it.* (mndt.) — bujo  
 berfroí *afr.* — battifredo  
 bergamota *sp.* — bergamotta  
 bergamote *fr.* — ib.  
 bergamotta *it.*  
 bergante *sp.* — briga  
 berge *nfr.* — barca  
 ~ *fr.* — barga  
 berger *fr.* — berbice  
 bergier *pr.* — ib.  
 Bergonha *pr.* — rogner IIc  
 bericle *pr. afr.; genf.* — besicle IIc;  
 brillare  
 berik *wall.* — besicle IIc  
 berio *npr.* — bara  
 berla *mail.* — IIa  
 berlafe *hen.* — balafre IIc  
 berlafre *champ.* — ib.  
 berlaita *piem.* — bis  
 berlanga *sp.* — brelan IIc  
 berle (f.) *fr.* — IIc  
 ~ de rivière *fr.* — beccabungia  
 berlenc *afr.* — brelan IIc; [bilenco  
 IIa]  
 berlichè *piem.* — bis  
 berlina *it. chw.* — \*IIa  
 ~ *it. sp.* — berline IIc  
 berline *fr.* — IIc  
 berlingare *it.* — IIa  
 berlingo, berlingozzo *it.* — berlingare  
 IIa  
 berlong *afr.* — barlong IIc  
 berloque, berloquer *hen.* — loque IIc  
 berlou, berlouque *hen.* — berlusco IIa  
 berlue *fr.* — bellugue IIc; bagliore  
 IIa; lia  
 berluette *norm.* — bellugue IIc  
 berlusco *it.* — \*IIa  
 berlusè *piem.* — bellugue IIc

berma *sp.* — berme IIc  
 berme *fr.* — IIc  
 bermejo *sp.* — vermiglio  
 bernare *neap.* — berner IIc  
 berne *afr.* — bernia; berner IIc  
 ~ *afr.* — verne IIc  
 berner *fr.* — IIc  
 bernia *sp.*  
 bérnia *it.* — I; troja; berner IIc  
 bernicar *pr.* — vernice  
 bernie *fr.* — bérnia  
 berniz *sp.* — vernice  
 bérola *com.* — bele IIc  
 berr *rom.* — barone  
 bèrra *lothr.* — ib.  
 [berret] *fr.* — berretta  
 berreta *pr.* — ib.  
 berretta *it.* — \*I; bujo; birro IIa  
 berria *npr.* — berle IIc  
 berrina *sard.* — verrina  
 berro *sp.* — IIb; nasturzio.  
 ~ *piem.* — barone  
 berrouée *berr.* — brouée IIc  
 berrovier *pr.* — berruier IIc  
 berroviera *it.* — ib.  
 berrueco *sp.* — barrueco IIb  
 berruel *agen.* — berruier IIc  
 berruier *afr.* — IIc  
 Berry *fr.* — berruier IIc  
 bers *pr. afr.* — bercer<sup>2</sup> IIc  
 bersac, bersacca *piem.* — bisaccia  
 bersaglio *it.* — bercer IIc  
 bersail, bersailler, berseiller berser  
*afr.* — ib.  
 berta *it.; lomb. piem.;* — \*I; bretto  
 IIa  
 Bertain *afr.* — \*putto  
 bertarel *com.* — bertovello  
 bertaud *hen.* — berta  
 bertauder *hen. fr.* — \*berta; bretto  
 IIa  
 bertaut *pr.* — berta  
 bertavel *crem. mail. piem.* — bertovello  
 bertavella *com.* — ib.  
 berteggiare *it.* — berta  
 bertesca *it.* — \*I  
 bertevolo *ven.* — bertovello  
 bertoldà *com.* — berta  
 [bertonar] *it.* (mndt.) — ib.  
 [bertonder] *afr.* — ib.  
 bertone *it.* — ib.  
 bertouser *fr.* — bis; [berta]  
 bertovello *it.*  
 Bertrand *fr.* — engrant IIc  
 bertresca *pr.* — bertesca  
 bertuccio *it.* — berta  
 berwette *wall.* — biroccio  
 berza *sp.; it.* — verza  
 berzaglio *it.* — bercer IIc  
 bes *npr. cat.* — bétula

besace *fr.* — bisaccia  
 besaigre *fr.* — IIc; bis  
 besaigu *afr.* — bicciacuto IIa  
 besancà *piem.* — bis  
 besant *fr.* — bisante  
 besante *sp. pg.* — ib.  
 bescant *piem.* — canto  
 besche *afr.* — becco  
 beschlar *chw.* — bescio IIa  
 bescia *com.* — ib.  
 bescio *it.* — IIa  
 bescle *npr.* — bazo IIb  
 bescoll *cat.* — nuca  
 beser *fr. norm.* — IIc  
 besi *fr. (westl.)* — IIc  
 besià *lomb.* — biscia IIa  
 besicle[s] (*f. pl.*) *fr.* — IIc; chaise  
 IIc; poudre IIc  
 besivre *afr.* — bis  
 beslei *pr.* — ib.  
 besloi *afr.* — bellugue IIc  
 beso *sp.* — bacio  
 besogne (*f.*) *fr.* — sogna  
 besoin *fr.* — ib.  
 besonh, besonha, besonhar *pr.* — ib.  
 besorder *afr.* — bis  
 bessa *npr.* — biscia IIa  
 bes-schinz *crem.* — sguancio IIa  
 besso *it.* — bescio IIa  
 bestancier *afr.* — \*stentare IIa; ten-  
 cer IIc  
 bestans *afr.* — stentare IIa  
 bestemmia *it.* — biasimo  
 beston *wal.* — basto  
 bestordre, bestors *afr.* — tordre IIc  
 beta *pg.* — veta IIb  
 bêtée *wal.* — battere  
 betarda *pg.* — ottarda  
 betat *pr.* — beter IIc  
 bête *fr.* — farfalla  
 [bête a bon Dieu] *fr.* — mariposa IIb  
 bété *afr.* — beter IIc  
 beter *afr.* — \*IIc  
 bétoine *fr.* — bretonica  
 [béton] *fr.* — beter IIc  
 [bette] *fr.* — bettola IIa  
 bettola *it.* — \*IIa  
 bettoliere *it.* — bettola IIa  
 bétula *it. pg.*  
 betulla *it. pg.* — bétula  
 beu *pr.* — plevir IIc; trieu IIc  
 beugler *fr.* — \*IIc  
 beugne *fr.* — bugna  
 beuratge *pr.* — breuvage IIc  
 beuturę *wal.* — birra  
 beveraggio *it.* — breuvage IIc  
 bévere *it.* — birra  
 beveria *pr.* — breuvage IIc  
 bévero *it.*  
 bévue *fr.* — IIc  
 bezan *pr.* — bisante

bezer *fr.* — beser IIc  
 bezzi, aver *it.* — bezzo IIa  
 bezzicare *it.* — becco; [stuzzicare IIa]  
 bezzo *it.* — IIa  
 biacca *it.* — IIa  
 biada *it.; crem.* — biado; fiavo IIa  
 biadajuolo *it.* — blaireau IIc  
 biadetto *it.* — \*biavo  
 biado *it.* — \*I; [biavo]  
 biais *pr. acat. val. fr.* — biasciu;  
 bis; bisojo IIb; sghembo IIa  
 biaisar *pr.* — biasciu  
 biaiser *fr.* — ib.  
 bial *piem.* — bied IIc  
 ~ *afr.* — eau IIc  
 bianco *it.*  
 biante *it.* — IIa  
 biasciare *it.* — \*IIa  
 biascicare *it.* — biasciare IIa  
 biasciu *sard.*  
 biasimare *it.* — biasimo  
 biasimo *it.*  
 biassa *npr.* — bisaccia  
 biastemma, biastemma *it.* — biasimo  
 biat, biatar *chw.* — bluter IIc  
 biaude *burg.* — bliaut  
 biava *mail. piem. ven.* — biado; fiavo  
 IIa; [ubbia IIa]  
 biavo *it. ven.* — \*I  
 biax *ncat.* — biasciu  
 biaza *sp.* — bisaccia  
 bíbaro *sp.* — bévero  
 biberon *pic.* — moscione IIa  
 biberquin *pic.* — vilebrequin IIc  
 bica *it.* — IIa  
 bicchiere *it.*  
 bicciacuto *it.* — IIa  
 bicciocca *it.* — bicocca  
 bicerra *sp.* — becerro IIb  
 bicha *sp. pg.* — biscia IIa  
 biche *fr.* — IIc  
 biche<sup>2</sup> *afr.* — IIc  
 bicher *chw.* — bicchiere  
 bicho *npr.* — biche IIc  
 ~ *sp. pg.* — \*biscia IIa  
 bichon *fr.* — biche<sup>2</sup> IIc  
 bicicocca *it.* — bicocca  
 bico *sp. pg.* — becco  
 ~ *it.* — bieco IIa  
 ~ *npr.* — biche IIc  
 bicoca *sp. ven.* — bicocca  
 bicocà *lomb.* — ib.  
 bicocca *it. sard.; lomb. [mail. com.]*  
 — \*I  
 [bicoche] *com.* — bicocca  
 bicochin *piem.* — ib.  
 bicoq (*m.*), bicoque *fr.* — ib.  
 bicoquete, bicoquin *sp.* — ib.  
 bicorne *fr.* — dagorne IIc  
 bicornia *it.* — bigorne IIc  
 bida *com.* — bode IIb



bide *berr. com.* — bidet IIc  
 bidello *it.*  
 bidet *fr.* — IIc; belare; milsoudor IIc  
 bidetto *it.* — bidet IIc  
 [bidon] *fr.* — IIc  
 biece (pl. f.) *it.* — bieco IIa  
 bieci (pl. m.) *it.* — ib.  
 bieco *it.* — IIa; bigle IIc  
 bied *afr.* — IIc; mies IIc  
 bief *burg.* — bied IIc  
 biel *afr.* — eau IIc  
 bientôt *fr.* — tosto  
 bieque *pic.* — bègue IIc  
 bière *fr.* — bara  
 ~ *fr.* — birra  
 biere *sard.* — ib.  
 bièse-à-balowe *wall.* — hanneton IIc  
 biet *piem.* — blet IIc  
 bieter *afr.* — beter IIc  
 bietta *it.* — \*IIa  
 bieu *norm.* — bied IIc  
 bièvre *fr.* — bévero  
 biez *nfr.* — bied IIc  
 biffer *fr.* — IIc  
 biffera *it.* — IIa; fiasco; [caleffare IIa]  
 bifi *cat.* — beffa  
 bifolco *it.* — IIa  
 biga *piem.* — IIa  
 ~ *pr. cat.* — viga IIb  
 bigant *parm.* — biente IIa  
 bigarrar *cat.* — bigarrer IIc  
 bigarrer *fr.* — IIc  
 bigatto, bigattolo *it.* — baco IIa  
 bighiotto *it.* — bigot IIc  
 bigio *it.* — \*I; bigot IIc  
 bigione *it.* — bigio  
 bigle *fr.* — IIc  
 bigler *fr.* — bigle IIc  
 biglia *it.*  
 bigne, bignet *fr.* — bugna  
 bigoncia *it.* — IIa  
 bigonzio *ven.* — bigoucia IIa  
 bigordo *it.* — bagordo  
 bigorne *fr.* — IIc; bigarrer IIc; da-  
 gorne IIc  
 bigornia *sp.* — bigorne IIc  
 bigornier *hen.* — bornio  
 bigot *fr.* — \*IIc; [cagot IIc]  
 bigote *pr.*; *afr.* — bigot IIc  
 bigotelle, bigoter *afr.* — ib.  
 bigotera *pr.* — ib.  
 bigotere *afr.* — ib.  
 bigotie *fr.* — ib.  
 bih *wall.* — biche IIc  
 bijou *fr.* — IIc  
 bilancia *it.*  
 bilenco *it.* — \*IIa; [brelan IIc]  
 billa *pr.* — biglia  
 bilicare *it.* — ombelico  
 bilico *it.* — ib.; testeso IIa  
 billa *sp.* — biglia

billard, bille *fr.* — biglia  
 billet *fr.* — bolla  
 billot *fr.* — biglia  
 biltre *pg.* — belitre IIc  
 [biluga] *pr.* — falourde IIc  
 bimbo *it.* — bambo  
 binda *lomb.* — benda  
 ~ *trient.* — ghindare  
 bindolo *it.* — ib.  
 binocle *fr.* — binocolo  
 binocolo *it.*  
 bioc *pr. cat.* — IIc  
 biocar *pr. cat.* — bioc IIc  
 bioccolo *it.* — IIa; busto  
 bioco *pg.* — bioc IIc  
 biondella *it.* — biondo  
 biondo *it.*  
 biort *pr.* — bagordo  
 bioss *mod.* — biotto  
 bioto *ven.* — ib.  
 biott *lomb. mail.* — ib.  
 biotto *it.* — I; [brullo IIa]  
 bique *fr.* — becco IIa; biche IIc  
 bira *ven.* — birra  
 birar *sp.* — virar  
 birba, birbante, birbone *it.* — bribe  
 bircio *it.* — IIa  
 birette *berr.* — loup-garou IIc  
 biribara *it.* — charivari IIc  
 biroccio *it.* — I; ruffa  
 birola *sp.* — virar  
 [birone] *it. (mndt.)* — verrioa  
 birou, birounieiro *npr.* — \*verrina;  
 [piroquette IIc]  
 birozzo *ven.* — biroccio  
 birra *it.*  
 birracchio *it.* — biro IIa  
 birret *pr.* — berretta  
 birreta *sp.* — ib.  
 birro *it.* — IIa  
 bis *pr. fr.*; *afr.* — bigio; [bègue IIc]  
 bisa *pr. piem.* — bigio; \*brezza  
 bisaccia *it.*  
 bisante *it.*  
 bisarma *asp.* — giusarma  
 bisat *chw.* — tata  
 bisaza *sp.* — bisaccia  
 bisbetico *it.* — \*IIa  
 bisbigliare *it.* — bisbiglio IIa  
 bisbiglio *it.* — IIa  
 bisbille *pic.* — bisbiglio IIa  
 biscantare *it.*  
 biscanto *it.* — canto  
 bischidu *sard.* — vincido IIa  
 biscia *it.* — \*IIa  
 [bisciancola] *it.* — bascule IIc  
 biscio *it.* — biscia IIa  
 biscotto *it.*  
 biscueit *pr.* — biscotto  
 biscuit *fr.* — ib.  
 bisdosso *it.* — IIa

bise *fr. afr.* — \*bigio  
 biseau *fr.* — bis  
 bisel *sp.* — ib.  
 bisest *piem.* — bissêtre IIc  
 biset *fr.* — bigio  
 bisia, bisiell, bisient *lomb.* — biscia IIa  
 bisieutre *norm.* — bissêtre IIc  
 bisioce *lomb.* — biscia IIa  
 bislessare *it.* — lessare IIa  
 bislungo *it.* — barlong IIc  
 bismalva *it.* — malvavischio  
 bismuth (m.) *fr.* — IIc  
 bisoeucc *com.* — bisajo IIb  
 bisognare, bisogno *it.* — sogna; [estovoir IIc]  
 bisogu *sard.* — bisajo IIb  
 bisajo *sp.* — IIb; biasciu; bis; bigle IIc; bizco IIb  
 bisriond *piem.* — tondo IIa  
 biss *lomb.* — biscia IIa  
 [~] *com.* — bigio  
 bissa *lomb.* — biscia IIa  
 bissac *pr. fr.* — bisaccia  
 [bissascudara] *it.* (mndt.) — tartaruga  
 bisse *afr.* — biscia IIa  
 ~ *afr.* (nörd.) — biche IIc  
 bissestre *afr.* — bissêtre IIc  
 bissêtre *afr.* — IIc  
 bistarde *champ.* — ottarda  
 biste *gasc.* — visto  
 bistens, bistensar *pr.* — \*stentare IIa  
 bistentare, bistento *it.* — \*ib.  
 bistondo *it.* — tondo IIa  
 bistorce *piem.* — nasturzio  
 bita *sp. cat.* — bitta  
 bitta *it.* — I; bietta IIa  
 bitte *fr.* — bitta  
 bivac *fr.* — IIc  
 biver *pr.* — breuvage IIc  
 bivouac (m.), bivouaquer *fr.* — bivac IIc  
 bizarre *fr.* — bizzarro  
 bizarro *sp. pg.* — ib.  
 bizco *sp.* — IIb  
 bizcocho *sp.* — biscotto  
 bizel *occ.* — bis  
 bizerra *sp.* — becerro IIb  
 bizza (f.) *sp.* — IIb  
 bizza *it.* — bizzarro  
 bizzarro *it.*  
 bizzocco *it.* — \*IIa  
 bizzoccone *it.* — bizzocco IIa  
 bladaria *pr.* — biado; blaureau IIc  
 blafard *fr.* — \*IIc; azzardo  
 [blafe] *afr.* — blafard IIc  
 blago *sp.* — fiasco  
 blaureau *fr.* — IIc  
 blairie *afr.* — biado; blaureau IIc

blâme *fr.* — biasimo  
 blanc *pr. fr.* — bianco  
 ~ *fr.* — bajo  
 ~ d'œuf *fr.* — glaire IIc  
 [blanca] *sp.* — liart IIc  
 blanc-ferrant *afr.* — ferrant IIc  
 [blanchi] *fr.* — oriflamme IIc  
 blanc-manger *fr.* — bramangiere IIa  
 blanco *sp.* — bianco  
 blandir, blandon *sp.* — brando  
 blanquero *sp.* — mégir IIc  
 blanquier *pr.* — ib.  
 blasá *occ.* — blaser IIc  
 blasé *pic.* — ib.  
 blaser *fr.* — IIc  
 blasme *pr.* — biasimo  
 blasmo *asp.* — ib.  
 blasó *val.* — blasone  
 blason *fr. sp.* — ib.; bragia  
 blasonar *sp.* — blasone  
 blasonare *it.* — ib.  
 blasone *it.*  
 blasonner *fr.* — blasone  
 blassà *com.* — biasciare IIa  
 blastemma *chw.* — biasimo  
 blastenge *afr.* — ib.  
 blastenh *pr.* — ib.  
 blat *cat. pr.* — biado  
 blau *pr.* — biavo; [blafard IIc]  
 blauzir *pr.* — brouir IIc  
 blava, blavairo *pr.* — biavo  
 blaveiar *pr.* — éblouir IIc; biavo  
 blavenc *pr.* — biavo; éblouir IIc  
 blaveza *pr.* — biavo; éblouir IIc  
 blavir *pr.* — éblouir IIc  
 blavo *asp.* — biavo  
 blé *nfr.* — biado; biondo; blaureau IIc  
 bleasc *wal.* — spirito  
 blêche *fr.* — IIc; [blesser IIc]  
 [blechier] *norm.* — blesser IIc  
 blecier *afr.* — \*ib.  
 bled *afr.* — biado  
 bledo *sp.* — IIb  
 bledomora *sp.* — bledo IIb  
 blée, [blef], bleif *afr.* — biado  
 bleme *afr.* — blême IIc  
 blême *fr.* — \*IIc  
 blémir *fr. afr.* — blême IIc  
 bleque *afr. norm.* — blêche IIc  
 bléreau *fr.* — blaureau IIc  
 bles *pr.* — blois IIc  
 blesme *afr.* — blême IIc  
 [blesmi] *afr.* — oriflamme IIc  
 blesser *fr.* [berr.] — \*IIc; [blet IIc]  
 [blessi] *Morvan.* — blesser IIc  
 blestem *wal.* — biasimo  
 blet *fr.* — \*IIc; [blesser IIc]  
 [~] *afr.* — biado  
 blétir *hen.* — blet IIc

blette (poire) *fr.* — blet IIc  
 [blettir] *berr.* — blesser IIc  
 bleu *fr.* — biavo  
 blezo *sp.* — \*bercer<sup>2</sup> IIc  
 ~ *pr.* — blasone  
 blial, bliau *pr.* — bliaut  
 bliaut *pr. afr.*  
 blicter *lomb.* — belitre IIc  
 blin *norm.* — belier IIc  
 blinde *it.* — blinder IIc  
 blinder *fr.* — IIc  
 blindes (pl.) *fr.* — blinder IIc  
 blite *pic.* — bizzocco IIa  
 blizaut *pr.* — bliaut  
 blizo *pr.* — blasone  
 bloc *fr.* — IIc  
 bloca *pr. asp.* — boucle IIc; fiasco;  
 acelga IIb  
 bloccare *it.* — bloc IIc  
 blocus *fr.* — ib.  
 bloi *pr. afr.* — biondo  
 blois *afr.* — IIc; foin IIc  
 blon *pr.* — biondo  
 blond *fr.* — ib.  
 blonda (adj.) *pr.* — ib.  
 blondo *sp.* — ib.  
 bloquear *sp.* — bloc IIc  
 bloquer *fr.* — ib.  
 bloquier *pr.* — boucle IIc  
 blos *pr. afr.* — biotto; [brullo IIa]  
 blosse *berr.* — blet IIc  
 blostre *afr.* — IIc  
 blot *lomb.* — biotto  
 blottir (se) *fr.* — IIc  
 blouir *afr.* — brouir IIc  
 blouque *afr.* — boucle IIc  
 blous *npr.* — biotto  
 blù *it.* — biavo  
 blulette, bluetter *fr.* — bellugue  
 IIc  
 blusc *com.* — berlusco IIa  
 bluteau *fr.* — bluter IIc  
 bluter *fr.* — IIc; barruntar IIb;  
 [boulanger IIc]  
 blutoir *fr.* — bluter IIc  
 blutt *chw.* — biotto  
 boa *pg.* — bofé IIb  
 ~ *pr.* — boue IIc  
 boarte *wal.* — bordo  
 boascia *com.* — bouse IIc  
 boazza *parm.* — ib.  
 bob *pr.* — bobo IIb  
 bobance *afr.* — bomba  
 bobans, bobansa *pr.* — ib.  
 bobant *afr.* — bomba  
 bobina *piem.* — bobine IIc  
 bobine *fr.* — IIc  
 bobinette *norm. pic.* — bobine IIc  
 bobo *sp. pg.* — IIb; [bègue IIc]  
 ~ *fr.* — XXIII (XVIII) 3  
 bobò *com.* — IIa; bomba<sup>2</sup>

boc *pr. cat.* — bouc IIc; bucherame;  
 becco IIa  
 boca *it.* — \*I  
 ~ *pr. sp. pg.* — bocca; miccia  
 bocage *fr.* — bosco  
 bocal *sp. fr. wal.* — boccale  
 bocaram *cat.* — bucherame  
 bocaran *pr.* — ib.  
 bocaria *pr.* — bouc IIc  
 bocca *it.* — I; buco  
 boccale *it.*  
 bocch *com.* — bouc IIc  
 boccia *it.* — bozza  
 boccone *it.* — buz IIb  
 ~ *it.* — boucher IIc  
 boce *it.* — bocciare IIa  
 bocear *sp.* — IIb  
 bocejar *asp. pg.* — bocear IIb  
 bocera *sp.* — ib.  
 bocet *sp.* — buz IIb  
 bocezar *sp.* — bocear IIb  
 bocha *sp.* — bozza; miccia  
 boche *pic.* — bozza  
 bochecha *pg.* — ib.  
 bochier *pr.* — bouc IIc  
 [bochin] *sp.* — mozzo  
 bochorno *sp. pg.* — \*IIb  
 bocciare *it.* — IIa  
 bocla *pr.* — boucle IIc  
 bocle *afr.* — ib.  
 boco *pr.* — boucher IIc  
 boda *sp. pg. cat.* — IIb  
 bode *sp. pg.* — IIb  
 ~ *sp.* — bouc IIc  
 bodequin *hen.* — botequin IIb  
 boder *hen.* — boudier IIc  
 bodère *lothr.* — boue IIc  
 bodero *piem.* — boudier IIc  
 bodin *com.* — ib.  
 bodne *afr.* — borne IIc; [bonde IIc]  
 bodou (fè'l) *piem.* — boudier IIc  
 bodriga *parm.* — \*barriga IIb  
 bodrio *sp. pg.* — brodo  
 boe *afr.* — boue IIc  
 boefs *afr.* — uopo  
 boel *afr.* — budello  
 boëline *afr.* — bouline IIc  
 bof *piem.* — buf  
 bofar *pg.* — bofe IIb  
 bofe *sp. pg.* — IIb  
 bofé *apg.* — IIb  
 bofena *sp.* — bofe IIb  
 bofet *wall.* — buf  
 bofeton *sp.* — ib.  
 boff *mail.* — ib.  
 boffar *parm.* — ib.  
 bóffice *it.* — ib.; XXIV (XIX) 5  
 bofordo *asp. apg.* — bagordo  
 boga *lomb.* — bova IIa  
 ~ *sp. pg.* — boca  
 ~ *lomb.* — boue IIc

boga, bogar *sp.* — vogare; XXVII (XX)  
 [bogara] *it.* — boca  
 boge *afr.* — bolgia  
 bogi *wall.* — bouger IIc  
 bogia *ven.* — boja<sup>2</sup>  
 bogia *pr.* — bugia<sup>2</sup>  
 boglariu *wal.* — boucle IIc  
 bogn, bogna *rom.* — bugna  
 bogue *fr.* — \*boca  
 [bogueiro] *pg.* — ib.  
 [boguera] *sp.* — ib.  
 bohena *sp.* — bofe IIb  
 bohordeis, bohorder *afr.* — bagordo  
 bohordo *asp.* — ib.  
 bohort *afr.* — ib.  
 boia *pr.* — boja  
 boidu *sard.* — voto IIa  
 boie *pg.* — boja  
 ~ *wall.* — boja<sup>2</sup>  
 boiou *npr.* — ib.  
 boira *cat.* — brina IIa  
 boire *fr.* — boisson IIc; breuvage IIc  
 bois *pr.* — bosso  
 ~ *fr.* — \*bosco; busca; bauche IIc;  
 hautbois IIc  
 boisdie *afr.* — bugia; XXIV (XIX) 5  
 boisdif, boiser, boisie *afr.* — bugia  
 boissa *pr.* — boîte IIc  
 boisse [afr.] *hen.* — \*busca  
 boisseau *fr.* — boîte IIc  
 boisson *pr.* — bosso  
 ~ (f.) *fr.* — IIc  
 Boistallé *fr.* — tala IIb  
 boiste *afr.* — boîte IIc  
 boisteau *fr.* (mndt.) — ib.  
 boissa *fr.* — IIc; baratto; bosso; busto  
 [boite] *fr.* — bettola IIa  
 boiter *fr.* — boîte IIc  
 boitu *sard.* — voto IIa  
 boja *ait.*  
 boja<sup>2</sup> *it.*; *ait.* — I; XXVII (XX);  
 bourreau IIc; [bova IIa]  
 Bojano *it.* — boja IIa  
 bojar *sp.* — IIb  
 ~ *pr.* — bouger IIc  
 bojer *chw.* — boja<sup>2</sup>; bourreau IIc  
 bola *sp. pr.* — bolla  
 ~ *pr.* — borne IIc  
 böla *berg. bresc.* — pula IIa  
 bolcar *cat.* — volcar IIb  
 [boldon] *com.* — bonde IIc; boudier IIc  
 boldra *it.* — poltro  
 boldrie *pg.* — baudré IIc  
 boldrone *it.* — poltro  
 bolegar *pr.* — bouger IIc  
 [bolenger] *afr.* — boulanger IIc  
 bolerna *it.* — galerno  
 boleta *pg.* — bellota IIb  
 bolgia *it.*  
 bolha *pg.* — bolla  
 boline *afr.* — bouline IIc

bolir *pg. pr.* — bolla; bouger IIc  
 bolla *it.* — I; gonna; boulanger IIc  
 bolletta, bolletino *it.* — bolla  
 bollewerque *afr.* — boulevard IIc  
 bollire *it.* — bolla  
 bollo *it.*; *sp.* — ib.  
 ~ *sp.* — boulanger IIc  
 bollon *sp.* — bolla  
 bollone *it.* — ib.  
 bolota *pg.* — bellota IIb  
 bols *pr.* — bolso IIa  
 bolsa *sp. pg.* — borsa  
 bolso *it.* — IIa; [bussare IIa]  
 bolte *wal.* — volto  
 bolzone *it.*  
 bom *pg.* — bonina IIb  
 bomba *pr. aval.*  
 bomba<sup>2</sup> *sp. pg. cat.*  
 bombance *afr.* — bomba  
 bombanza, bombardia *it.* — ib.  
 bombare *it.* — bobò IIa; bomba<sup>2</sup>  
 bombàs *mail.* — bambagio  
 bombasí *sp.* — ib.  
 bombasin *fr.* — ib.  
 bómbero *it.* — IIa  
 bombettare, bombo, bóbola *it.* —  
 bobò IIa  
 bomere *sard.* — bómbero IIa  
 bomerie *norm.* — IIc  
 bon *fr.* — mais IIc  
 bona *pr.* — ora  
 bonaccia *it.*  
 bonace *fr.* — bonaccia  
 bonanza *sp.* — ib.  
 bonassa *pr.* — ib.  
 bonaür *pr.* — augurio  
 bonazo *sp.* — bonaccia  
 bond *fr.* — bondir IIc  
 bonde *fr.* — \*IIc  
 [~] *afr.* — IIc  
 bonder *pic.* — bondir IIc  
 bondir *fr.*; *afr. pr.* — IIc; jaillir IIc  
 bondon *fr. pr.* — bonde IIc  
 [~] *com.* — ib.  
 bone *afr.* — ora  
 [boneco] *pg.* — bègue IIc  
 boneta *pr.* — bonete  
 bonete *sp. pg.*  
 boneür, boneüre, boneüreté *afr.* —  
 augurio  
 bonheur *nfr.* — ib.  
 bonina *sp. pg.* — IIb  
 bonne *afr.* — borne IIc; abonner IIc  
 bonnet *fr.* — bonete  
 bonte *it.* (mndt.) — bioccòlo IIa;  
 busto  
 bopà *com.* — bajare IIa  
 boquai *burg.* — urtare  
 boque *arag.* — bouc IIc  
 boqueran *pr.* — bucherame  
 bor *afr.* — ora

- bora *cat.* — orlo  
 ~ *apg.* — ora  
 ~ *mail. ven. rom.* — burrasca  
 borana *ven.* — brina IIa  
 borantze *wal.* — borraggine  
 borax *fr.* — borrace  
 borbeter *afr.* — borbogliare  
 borbogliare *it.*  
 borboleta *pg.* — IIb; parpaglione  
 borbolhar *pg.* — borbogliare; bor-  
 boleta IIb  
 borbollar *sp.; cat.* — borbogliare  
 borbotar *sp.* — ib.  
 borboter *pic.* — ib.  
 borbottare *it.* — ib.  
 borbou *wall.* — bourbe IIc  
 borbouller *pic.* — borbogliare  
 borbulha, borbulhar *pg.* — ib.  
 bore *pr.* — borgo  
 boreguí *sp.* — borzacchino  
 borchia *it.* — \*IIa  
 bord *fr.* — bordo; lof IIc  
 borda *pr. cat.*  
 ~ *pg. asp.* — bordo  
 ~ *pr.* — bourde IIc  
 bordão *pg.* — bordone  
 ~ *pg.* — bordone<sup>2</sup>  
 bordar *sp.* — bordo  
 bordayer *fr.* — lof IIc  
 borde *afr.* — borda  
 ~ *sp. afr.*  
 ~ *sp.* — bordo  
 bordear *sp.* — lof IIc  
 bordeggiare *it.* — ib.  
 bordel *pr. fr.* — borda  
 bordele *afr.* — ib.  
 bordello *it.* — ib.  
 border *fr.* — bordo  
 bordo *it. sp. pg.*  
 bordon *pr. sp.* — bordone; bioc IIc  
 ~ *sp.* — bordone<sup>2</sup>  
 bordone *it.* — I; muleta IIb  
 bordone<sup>2</sup> *it.*  
 bore *wal.* — brina IIa  
 borea *sard.* — ib.  
 bórea *it.* — burrasca  
 borel *pr.* — bourreau IIc  
 borgese, borghese *it.* — borgo  
 borgue *fr.* — \*bornio; hargue IIc;  
 caluc IIc  
 [borgner] *fr.* — bornio  
 borgnoier *afr.* — ib.  
 borgo *it.*  
 bourgeois *afr.* — borgo  
 borgues *pr.* — ib.  
 bória *it.* — IIa  
 boriare, boriarsi *it.* — bória IIa;  
 XX (XVI); astio IIa  
 borich *lomb.* — burro  
 borico *it.* — brina IIa  
 boril *asp.* — borino
- borin *lomb.* — bourgeois IIc  
 borina *ven.* — brina IIa  
 borino *it.* — I; [vástago IIb]  
 borla *sp.* — burla  
 borli *lim.* — bornio  
 borm (m.) *npr.* — mormo  
 borne (f.) *fr.* — IIc; boulder IIc;  
 [bonde IIc]  
 ~ *afr. (Douai)* — bornio  
 bornear *sp.* — \*ib.  
 borner *fr.* — borne IIc  
 borni (pl.) *it.* — ib.  
 ~ *cat.* — bornio  
 bornicle *genf. jur.* — ib.; bigle IIc  
 bornier *duac.* — bornio  
 bornio *it.* — \*I  
 borniola *it.* — bornio  
 bornir *pg.* — bruno  
 borra *it. pr. sp.; sp.* — I; borraggine;  
 burla; burro  
 borracciata *it.* — borra  
 borrace *it.*  
 ~ *it.* — borraggine  
 borracha *sp.* — borra  
 borrage *pr.* — borraggine  
 borragem *pg.* — ib.  
 borraggine *it.*  
 borraja *sp.* — borraggine  
 borrana *it.* — ib.  
 borrão *pg.* — borra  
 borrar *sp. pg.* — ib.  
 borras *sp.* — ib.  
 borrás *pr.* — ib.  
 borrasca *sp. cat. pg.* — burrasca  
 borrascoso *it.* — ib.  
 borrax *sp.* — borrace  
 borre *it.* — borra  
 borrego *sp.* — ib.  
 borrero *asp.* — bourreau IIc  
 borrico *sp. neap.* — burro  
 borro *sp.* — borra  
 ~ *it.* — IIa  
 borroffler *fr.* — boulder IIc  
 borron *sp.* — borra  
 borsa *it. pr.* — I; boulder IIc; lonza;  
 fonda IIb  
 bort *pr.* — borde  
 ~ *pr.* — bagordo; bourde IIc  
 borzacchino *it.*  
 bosar *asp.* — versare  
 bosc *pr.* — bosco; bosso; busca  
 boscase *sp.* — bosco  
 boscar *asp.* — buscare  
 boschage, boschet *fr. (vrlt.)* — bosco  
 boschetto *it.* — ib.  
 [boschier] *afr.* — boucher IIc  
 bosco *it.* — \*I; busca; buscare  
 boscoui *wal.* — basquiner IIc  
 bosque *sp. pg.* — \*bosco  
 bosquejar *sp.* — bozza  
 bosquet *fr.* — bosco

bossa *pr.* — bozza  
 bosse *fr.* — *ib.*; XI (IX)  
 bossel *pr.* — boîte IIc  
 bosseler *fr.* — bozza  
 bosseman *fr.* — IIc  
 bosseta *pr.* — bosso  
 bossette *fr.* — \**ib.*  
 bossi *pr.* — bocca  
 bosso *it.* — \*I  
   ~ *pr.* — bolzone  
 bóssolo *it.* — \*bosso  
 bossu *fr.* — bozza  
 bostal *pg.* — bostar IIb  
 bostar *sp.* — IIb  
 bostezar *sp.* — bocear IIb; tropeza  
   IIb; acezar IIb  
 bostia *pr.* — boîte IIc  
 bosunflà *wal.* — boudier IIc  
 bot (pied) *fr.* — botta  
 bota *sp.* *pr.* — botte  
 botar *pr. sp. pg.* — bottare; embu-  
   tir IIb  
 boie *sp.* — bottare  
   ~ *champ. dauph.* — botta  
 botē *wal.* — botte  
 botequin *sp. hen.* — IIb  
 botica *sp.* — bottega  
 botier *hen.* — boîte IIc  
 botiga *pr.* — bottega  
 botija, botilla *sp.* — botte  
 botin *sp.* — bottino  
 boto *sp.* — botta  
   ~ *it.* — boda IIb  
 boton *sp. pr.* — bottare  
 botro *it.* — borro IIa  
 bott *chw.* — botta  
 botta *it.*  
   ~ *it.* — bottare  
   ~ *scudaja it.* — tartaruga  
 bottare *it.* — bozza; raboter IIc  
 botte *afr.*; *fr.* — botta  
   ~ *it. fr.* — I; boîte IIc; imbuto  
   ~ *fr.* — bottare  
 bottega *it.*  
 botticello *it.* — boîte IIc  
 bottiglia, bottino *it.* — botte  
 botto, bottone *it.* — bottare  
 bou *afr.* — \*IIc; bova IIa  
 boubā *pg.* — bubbone  
 boublé *lothr.* — borboleta IIb; par-  
   paglione  
 bouc *fr.* — IIc; bode IIb; becco IIa;  
   [zēba]  
 [boucassin] *fr.* — bucherame  
 boucel *afr.* — boîte IIc  
 bouc-estain *afr.* — stambecco IIa  
 bouche *fr.* — bocca; bouc IIc; \*bou-  
   cher IIc  
 [~] *afr.* — boucher IIc  
 boucher *fr.* — \*bouc IIc; bourreau IIc;  
   [zēba]

boucher *fr.* — \*IIc  
 boucherie *fr.* — bouc IIc  
 bouchiau *afr.* — boîte IIc  
 bouchon *fr.* — \*boucher IIc  
 boucle (f.) *fr.* — IIc  
 bouclier *fr.* — boucle IIc  
 boud-enflā *npr.* — boudier IIc  
 boudier *fr.* — \*IIc; borne IIc; bugna;  
   [bonde IIc]  
 boud-iflā *npr.* — boader IIc  
 boudin *fr.* — \**ib.*  
 boudine *afr. fr.* — *ib.*  
 boudôli, boud-ouflā *npr.* — *ib.*  
 boudougno *npr.* — *ib.*; bugna  
 Boudouin *afr.* — baudet IIc  
 boue *fr.* — IIc  
 bouée *nfr.* — boja  
 bouffā *npr.* — buf  
 bouffer *fr.* — *ib.*; polisson IIc  
 bouffigā, bouffigo *npr.* — buf  
 bouffir *fr.* — *ib.*  
 bouffon *fr.* — polisson IIc  
 bouge *nfr.* — bolgia  
 bouger *fr.* — IIc  
 bougette *fr.* — bolgia  
 bougie *fr.* — bugia'  
 bougneto, bougno *npr.* — bugna  
 bougran *fr.* — \*bucherame  
 bougre *fr.* — \*IIc; rabougir IIc  
 bougrerie *afr.* — bougre IIc  
 [bouguière] *fr.* — boca  
 [bouhi] *wal.* — hussare IIa  
 bouhourt *afr.* — bagordo  
 bouillir, bouillon *fr.* — bolla  
 bouino *npr.* — borne IIc  
 boulanger *fr.* — \*IIc  
 boulcā *lim.* — volcar IIb  
 boule *champ. pic.* — bétula  
   ~ *fr.*; *afr. pic.* — bolla; boulanger  
   IIc; bouleverser IIc  
 bouleau *fr.* — bétula  
 bouler *fr.* — bolla  
 boulevard *fr.* — IIc  
 boulevāri *champ. pic. gen. norm.* —  
   charivari IIc  
 boulevard *fr.* — boulevard IIc  
 boulever *afr.* — *ib.*  
 bouleverser *fr.* — IIc  
 boulimie *fr.* — búlimo IIa  
 bouline *fr.* — IIc  
 boulon *fr. afr.* — bolla; bolzone  
 boundā *npr.* — bondir IIc  
 boundle *afr.* — benda  
 boune *afr.* — borne IIc  
 bouni *lim.* — bugna  
 bouquer *fr.* — IIc  
 bouquet *fr.* — bosco  
 bouquin *fr.* — IIc  
 [boura] *fr.* — bucherame  
 bouracan *fr.* — baracane; [buche-  
   rame]



bourbe (f.) *fr.* — IIc  
 bourde *fr.* — IIc  
 bourder *fr.* — bourde IIc  
 bourdon *fr.* — bordone; [mazette IIc]  
 ~ *fr.* — bordone<sup>2</sup>; garzone  
 bourdonner *fr.* — bordone<sup>2</sup>  
 boure *occ.* — \*bourgeon IIc  
 bourg, bourgeois *fr.* — borgo  
 bourgeon *fr.* — \*IIc; drageon IIc  
 Bourgogne *fr.* — vergogna  
 bourleur *afr.* — burla  
 bourlo *npr.* — ib.  
 bournicler *jur.* — bornio; bigle IIc  
 bournous *fr.* — albornóz IIb  
 bourroite *fr.* (Mousket) — biroccio  
 bourrache *fr.* — borraggine  
 bourras *fr.* — ib.; borra  
 bourrasque *fr.* — burrasca  
 bourre *fr.* — borra  
 bourreau *fr.* — IIc  
 bourreler *fr.* — bourreau IIc  
 bourrer *fr.* — borra  
 bourrique *fr.* — burro  
 bourru *berr.* — iñ.  
 bourse *fr.* — borsa  
 boursouffler *fr.* — \*bouder IIc  
 [boursoufflar] *it.* (mndt.) — ib.  
 bouse *fr.* — IIc; crotte IIc  
 bousne *afr.* — borne IIc  
 boussin *afr.* — bocca  
 boussole *fr.* — bosso  
 bout *fr.* — bottare; coron IIc  
 boute, bouteille *fr.* — botte  
 bouter *fr.* — bottare; [culbute IIc]  
 boutique *fr.* — bottega  
 bouton *fr.* — bottare  
 bova (nur pl.) *it.* — \*IIa  
 ~ *chw.* — balme IIc  
 bovatscha *chw.* — bouse IIc  
 bóveda *sp.* — volto  
 bo-volant *lothr.* — chauve-souris IIc  
 bovu *sard.* — bobo IIb  
 box *sp.* — bosso  
 boya *sp.* — boja  
 ~ *asp.* — boja<sup>2</sup>; bourreau IIc  
 boyau *fr.* — budello  
 boye *afr.* — boja  
 boz *afr.* — botta  
 boza *pr.* — bouse IIc  
 bozal *sp.* — bocca  
 bozola *pr.* — borne IIc  
 bozon *asp. afr.* — bolzone  
 bozza *it.* — I; bottare  
 bozzago *it.* — buse IIc  
 bozzo *it.* — bozza; cornard IIc  
 brâ *wall.* — bras IIc  
 [braadar] *pg.* — baladrar IIb  
 brac *pr.* — braccio  
 ~ *pr. cat.* — brago  
 ~ *pr.* — IIc  
 braca *it.* — \*I

braca (adj.) *pr.* — brac IIc  
 braccare *it.* — alberare; braccio;  
 faína  
 braccio *it.* — treccia  
 braccio *it.* — I; faína  
 brace *afr.* — braza  
 bracelet *fr.* — maçon IIc  
 bracia *it.* — bragia  
 braco *sp.* — braccio  
 bracon *afr.* — ib.  
 braconner, braconnier *fr.* — ib.  
 bradar *pg.* — \*braire IIc; [bala-  
 drar IIb]  
 bradire *it.* — braire IIc  
 brado *it.* — \*bravo; manso  
 bradon *pr.* — brandone  
 braffá *npr.* — bâfre IIc  
 braga *sp. pg.; sp.* — braca  
 bragá *npr.* — brague IIc  
 [bragagnar] *it.* (mndt.) — bargagno  
 bragard *afr.* — \*brague IIc  
 brageux *afr.* — brago  
 bragia *it.*  
 bragir *chw.* — braire IIc  
 brago *it.* — I; brac IIc  
 bragos *pr.* — brago  
 brague *afr.* — \*IIc  
 bragner *afr. nfr.* — brague IIc  
 [bragues] *fr.* — ib.  
 brahe *wal.* — bras IIc  
 brahon *asp.* — brandone  
 brai *afr.; nfr.* — brago  
 braidar *pr.* — braire IIc  
 braidif *afr.* — ib.  
 braidir *pr. afr.* — ib.; bredouiller IIc  
 braidiu *pr.* — braire IIc; bravo  
 [bráido] *ait.* — bravo  
 braie (gew. pl.) *afr.; nfr.* — braca  
 [braiel, braier, braieul] *afr.* — ib.  
 braigne *afr.* — magagna  
 braillar *pr.* — braire IIc  
 brailler *fr.* — ib.  
 braiman *pr.* — IIc  
 braime *burg.* — bréhaigne IIc  
 braion *afr.* — brandone  
 braire *pr. fr. afr. pic. norm.* — \*IIc;  
 \*bravo; bredouiller IIc; [baladrar  
 IIb]; [rallar]  
 braise *fr.* — bragia  
 braît *afr. pr.* — braire IIc  
 brajè *piem.* — ib.  
 [brâkeler] *wall.* — brague IIc  
 bramá *npr.* — bramare  
 bramangiere *it.* — IIa  
 bramar *sp. pr.* — bramare  
 bramare *it.*  
 brâme *Rheims* — brème IIc  
 bramer *fr.* — bramare  
 bramido *sp.* — alarido IIb  
 bramar *chw.* — bramare  
 bramo *npr.* — brème IIc

bran *pr. afr.* — brando  
 ~ *nfr.*; *piem.* — brenno  
 brana *sp.* — bréhaigne IIc  
 braña *sp.* — brenno  
 branc *pr.* — branca  
 ~ *afr.* — brando  
 branca *it. apg. pr. asp.* — \*I; brenta IIa  
 branche *fr.* — branca  
 brancicare *it.* — ib.  
 branco *pg.* — bianco  
 brancolare *it.* — branca  
 brandá *npr.* — brando  
 brandar *pr.* — ib.  
 brande *genf.* — brenta IIa  
 ~ *fr.*; *berr.* — IIc; landa  
 brandè *piem.* — brando  
 [brandeler] *afr.* — ib.  
 brander *afr.* — \*ib.  
 brandes *fr.* — landa  
 [brandier] *afr.* — brando  
 brandiller *fr.* — \*ib.  
 brandir *pr. fr.* — ib.  
 brandire *it.* — ib.; brandistocco IIa  
 brandistocco *it.* — IIa  
 brando *it.*; *pr.* — \*I  
 ~ *npr.* — brande IIc  
 brandon *fr.* — brando  
 brandone *it.*  
 branea *sp.* — brenno  
 branlequeue *fr.* — cutretta IIa  
 branler *fr.* — \*brando  
 [branlier] *afr.* — ib.  
 [branloier] *afr.* — ib.  
 brano *it.* — brandone  
 brant *afr. aval.* — brando  
 braon *pr.* — brandone  
 braouzi *npr.* — brouir IIc  
 braque *fr.* — bracco  
 braquer *fr.* — IIc  
 bras *afr.* — IIc  
 ~ *fr.* — bressin IIc  
 brasa *sp. pr.* — bragia; brasile  
 brasão *pg.* — blasone  
 brasar *asp.* — bras IIc  
 brascà *mail.* — bragia  
 brascia *it.* — ib.  
 braser *fr.* — ib.  
 brasil *sp. pg.* — brasile  
 brasilado *sp.* — ib.  
 brasile *it.*  
 brasiletto *it.* — brasile  
 brasiller, brasoier *afr.* — bragia  
 brassa *pr.* — braza  
 brasse *fr.* — ib.  
 brasser *fr.* — bras IIc  
 brassin *fr.* — bressin IIc  
 bratta *gen.* — IIa  
 brau *pr.*; *npr.*; *cat.* — bravo  
 brauzir *pr.* — épanouir IIc; brouir IIc

brava (adj.) *pr.* — bravo  
 brave *fr.* — ib.  
 braviar *sp.* — ib.  
 bravio *sp. pg.* — \*ib.  
 bravo *it. sp. pg.*; *ait.*; *sp. pg.* — \*I  
 bravon *lothr.* — brandone  
 bray *asp.* — brago  
 Bray, le pays de *fr.* — ib.  
 braya *pr.* — braca  
 brayer *fr.* — brago  
 braza *pg.* — bragia  
 ~ *sp. pg.*  
 brazon *pr.* — brandone  
 brea *sp.* — brago  
 brear *sp. pg.* — ib.  
 breb *wal.* — bévero  
 brebis *fr.* — berbice; barioler IIc; ouaille IIc  
 [brecar] *acat.* — briga  
 breccia *it.* — brèche IIc  
 brecha *sp.* — ib.  
 brèche *fr.* — IIc  
 breço *apg.* — bercer<sup>2</sup> IIc  
 bred *cat.* — bleto IIb  
 [bredaler] *fr.* (mndt.) — bredouiller IIc  
 [bredeler] *afr.* — ib.  
 bredir *afr.* — ib.  
 bredo *pg.* — bleto IIb  
 bredola *pr.* — predella IIa  
 bredouiller *fr.* — \*IIc  
 brega *sp. pg. pr. cat.* — \*briga  
 bregar *sp.*; *pr. cat.* — \*ib.  
 bregle *wal.* — brida  
 bréhaigne *fr. afr.* — IIc; magagna  
 breimante *asp.* — braiman IIc  
 breine *pic.* — bréhaigne IIc  
 breino *occ.* — brina IIa  
 brelan *fr.* — \*IIc; bertesca; [bi-lenco IIa]  
 brelander *fr.* — brelan IIc  
 brelesc *afr.* — ib.  
 brella *mail.* — predella IIa  
 breloque *fr.* — loque IIc  
 brème *fr.* — IIc  
 bren *pr. afr. asp. com. piem.* — brenno  
 [brena] *it.* (mndt.) — brida  
 breña *sp.* — IIb  
 breñe *wal.* — branca  
 brenha *pg.* — breña IIb  
 brenna *it.* — IIa  
 brenno *gen.* — I; brin  
 brenta *it.* — IIa  
 breo *pg.* — brago  
 bres *pr.* — bercer<sup>2</sup> IIc  
 bresague *gasc.* — fresaie IIc  
 bresca *sard. cat. mant. sp. pr.*  
 bresche *afr.* — bresca  
 Brésil *fr.* — brasile

brasil *pr. afr.* — *brasile*  
 brésiller *fr.* — *ib.*; *briser* IIc  
 brésilles *berr.* — *briser* IIc  
 bressar *pr.* — *bercer*<sup>2</sup> IIc  
 bressin *fr.* — IIc  
 bret *pr. afr.* — IIc  
 ~ *pr. afr.* — *brete*  
 bretailler *fr.* — *brette* IIc  
 bretans *afr.* — *romanzo*  
 bretauder *fr.*; *afr.* — \*berta  
 brete *sp. pg.*  
 bretela *com.* — *brete*  
 bretelle *fr.* — *ib.*  
 bretesche *afr.* — *bertesca*  
 bretja *asp.* — *brèche* IIc  
 [bretoneiar] *pr.* — *bredouiller* IIc  
 bretonica *sp. pg.* — *brettonica*  
 bretonner *fr.* — *bret* IIc  
 brette (f.) *fr.* — \*IIc  
 brettine *it.* — *brete*  
 bréttine *it.* — \*brida  
 bretto *it.* (vrlt.) — IIa; *bréhaigne* IIc  
 brettonica *it.*  
 bretz *pr.* — *brete*; [bredouiller IIc]  
 breuil *fr.* — *broglio*  
 breuilles *afr.* — *brouailles* IIc  
 breuvage *fr.* — IIc  
 brevemente *it.* — *mente*  
 brezilh *pr.* — *brasile*  
 brezilhar *pr.* — *ib.*; *briser* IIc  
 brezo *sp.* — \*bercer<sup>2</sup> IIc; [lleco IIb]  
 brezza *it.* — \*I  
 bri *afr.* (selt.) — *brio*  
 briaco *it.* — *ebbriaco*  
 brial *sp. pg.* — *bliant*  
 briib *wall.* — *bribe*  
 briba *sp.* — *ib.*  
 briban *afr.* — *ib.*  
 bribe *fr.* — I; *brimborion* IIc  
 briber *wall.* — *bribe*  
 brihon *sp.* — *ib.*  
 bric *pr. afr.* — \*bricco<sup>2</sup>  
 brica *lomb.* — *briser* IIc; [briga]  
 bricca *it.* — *bricco*  
 bricchetto *it.* — *sobriquet* IIc  
 bricco *it.* — I; *briser* IIc  
 ~ *it.* — *burro*; *brina* IIa  
 briccola *it.* — *brèche* IIc  
 briccolino *it.* — *bricco*  
 briccone *it.* — \*bricco<sup>2</sup>  
 brich *piem.* — *bricco*  
 [briche] *afr.* — *bricco*<sup>2</sup>  
 bricia, briciola, briciolo *it.* — *briser* IIc  
 brico *sp.* — IIb  
 bricol *mail.* — *bricco*  
 bricole *fr.* — *brèche* IIc  
 bricon *pr. afr.* — \*bricco<sup>2</sup>  
 bricona *pr.* — *ib.*  
 [briconie] *afr.* — *ib.*

brida *sp. pg. pr.* — \*I; *brete*  
 bride *fr.* — *brida*  
 bridel *afr.* — *ib.*  
 [brif] *apiem.* — *brio*  
 brifaud *afr.* — *bribe*  
 brife *pic.* — *ib.*  
 brifer *afr.* — *ib.*  
 briffalda *it.* — *ib.*  
 briga *it. apg.*; *sp.* (vrlt.) — \*I; *bricco*<sup>2</sup>  
 ~ *pr.* — \*briser IIc; [briga]  
 brigade, brigand, brigandine *fr.* — *briga*  
 [brigant] *afr.* — *ib.*  
 brigante (sbst. adj.) *it.* — *ib.*  
 brigantino *it.* — *ib.*  
 brigão, brigar *pg.* — *ib.*  
 [brigar] *pr.* — *briser* IIc  
 brigare *it.* — \*briga  
 brigata *it.* — *ib.*  
 briglia *it.* — *brida*  
 brignole, Brignole *fr.* — *brugna*  
 brigola *sp.* — *brèche* IIc  
 brigoso *sp.* — *brio*  
 brigue *afr.*; *nfr.* — \*briga  
 briquer *fr.* — \*ib.  
 brill *parm.* — *brillare*  
 brillar *pr. sp.* — *ib.*  
 brillare *it.* — \*I; *perla*; *alberare*; *glacier* IIc  
 briller *fr.* — *brillare*  
 brim *pg.* — *brin*  
 brimber *pic.* — *biibe*  
 brimborion *fr.* — IIc  
 brin *pr. fr. arag.*  
 ~ *afr.* — IIc  
 brin<sup>2</sup> d'estoc *fr.* — IIc  
 brina *it.* — \*IIa; *bória* IIa; *burrasca*  
 brincar *sp. pg.* — \*IIb  
 brinco, brincos (pl.) *sp. pg.* — *brin-*  
*car* IIb  
 brinda *piem.* — *brenta* IIa  
 brindàr *sp.* — *brindisi* IIa  
 brinde *fr.* — *ib.*  
 brindisi *it.* — IIa; *trincare*  
 bringuai *burg.* — *brindisi* IIa  
 bringuéi *lothr.* — *ib.*  
 brinnu *sard.* — *brenno*  
 brino *occ.* — *brina* IIa  
 brinoso *it.* — *ib.*  
 brio *it. sp. pg.* — \*I; [brívido IIa]  
 ~ *dauph.* — *brive* IIc  
 brioso *sp.* — *brio*  
 brique *fr.*; *burg. hen.* — *bricco*; [bricco<sup>2</sup>]  
 briquet *afr.* — *sobriquet* IIc  
 bris (m.) *fr.*; *piac.* — *briser* IIc  
 brisa *sp.* — *bigio*; *brezza*  
 ~ *mail.* — \*brezza  
 ~ *sp. cat. arag.* — IIb; *briser* IIc  
 ~ *lomb.* — *briser* IIc  
 brisacca *sard.* — *bisaccia*

brisar *pr.* — briser IIc  
 briscar *sp. cat.* — IIb  
 brischar *chw.* — bruciare  
 brise *fr.* — brezza  
 brisée *afr.* — \*rotta; strada; brive IIc  
 [brisées] *fr.* — estern IIc  
 briser *fr.* — \*IIc; brasile; [briga]  
 ~ *norm.* — friche IIc  
 ~ (son corps) *afr.* — braquer IIc  
 britar *apg.* — IIb  
 [brittola] *wälschtir.* — brette IIc  
 briu *pr.* — brio; bravo  
 briva *dauph.* — brive IIc  
 brivar *pr.* — brio  
 brive *fr.* — IIc  
 [~] *afr.* — brio  
 brívido *it.* — \*IIa; [brio]  
 briza *asp. pg.* — brezza  
 ~ *pr.* — briser IIc; brasile  
 brizar *asp.* — bercer<sup>2</sup> IIc  
 ~ *pr.* — briser IIc  
 brizna *sp.* — ib.  
 brizo *asp.* — bercer<sup>2</sup> IIc  
 bro *pr.* — brodo  
 broare *ven.* — brouir IIc  
 brobbio *it.* — reprocher IIc  
 broc *pr. fr.* — brocca  
 ~ *afr. pic.* — brocco; hoc IIc  
 ~ *lomb.* — brocco  
 broca *piem. parm. ven.; lomb.; pr.*  
 — brocco  
 brocar *pr.* — ib.  
 brocard *fr.* — ib.  
 brocca *it.* — I; pote; [borchia IIa]  
 ~ *it. sic.* — brocco  
 ~ *mail.* — bronco  
 broccare, broccato *it.* — brocco  
 brocchetto *it.* — brochet IIc  
 brocchiere *it.* — boucle IIc  
 brocciu *sic.* — biroccio  
 brocco *it.* — I; brochet IIc; [bor-  
 chia IIa]  
 bróccolo *it.* — brocco  
 broce *afr.* — broza  
 ~ *afr.* — mince IIc  
 broch *parm.* — brocco  
 broche *fr.* — ib.; hoc IIc; brochet IIc  
 brocher *fr.* — bordo; brocco  
 brochet *fr.* — IIc  
 brochon *pic.* — brocca  
 brocio *piem.* — brocco  
 brocon *parm.* — bronco  
 broda *it.* — brodo  
 brodar *cat.* — lordo  
 brodequin *fr.* — borzacchino; bou-  
 quin IIc  
 broder *fr.* — bordo  
 brodio *sp. pg.* — brodo  
 brodo *it.*  
 broè *piem.* — brouir IIc  
 brogir *acat.* — bruire

brogliare *it.* — broglio  
 broglio *it.* — I\*  
 broie, [broier] *afr.* — \*briga  
 broigne *afr.* — IIc  
 broion *afr.* — brete  
 broissier *afr.* — briscar IIb  
 broisson *pr.* — brocca  
 brolhar *pr. pg.* — broglio  
 brollar *asp.* — ib.  
 brollo *it.* — \*brullo IIa  
 broma *cat.* — bruma  
 [bron] *afr.* — broncio IIa  
 bronc *pr.* — bronco; [brancio IIa]  
 broncar *asp.* — embronc IIc  
 bronce *sp.* — bronzo  
 broncha *asp.* — bronco  
 bronchard *pic.* — broncio IIa  
 bronche *afr.* — \*bronco  
 broncher [afr.] *fr.* — \*ib.; [em-  
 bronc IIc]  
 [bronchier] *afr.* — bronco; broncio IIa  
 [bronciare] *tosc.* — broncio IIa  
 broncio *it.* — \*IIa; \*embronc IIc  
 bronco *it.* — \*I; [embronc IIc]  
 ~ (adj.) *sp. pg.* — \*I; brozno IIb  
 broncone *it.* — bronco  
 bronda *piem.* — bronde IIc  
 bronde *afr.* — IIc  
 brondel, brondill *pr.* — bronde IIc  
 bronha *pr.* — broigne IIc  
 broñir *sp.* — bruno  
 brontolare *it.* — \*IIa  
 bronza *ven.* — \*bronzo  
 bronzar *asp.* — ib.  
 bronze, bronzer *fr.* — ib.  
 bronzino *it.* — ib.  
 bronzo *it.* — \*I  
 broslar *wall.* — bordo  
 broslar *asp. apg.* — ib.  
 brosno *asp.* — brozno IIb  
 brossa *pr.* — broza  
 brosse *fr.* — \*ib.  
 brostar *pr.* — ib.  
 brostia *pr.* — boîte IIc; bosso  
 brot *pr.* — brote  
 brota *sp.* — ib.  
 brotar *pr. sp.* — ib.  
 brote *sp.*  
 broton *pr. sp.* — brote  
 brouache *pic.* — brouée IIc  
 brouailles *fr.* — IIc  
 brouasser *berr.* — brouée IIc  
 brouche *pic.* — broza  
 brouée *fr.* — IIc; broglio  
 brouet *fr.* — brodo  
 brouette *fr.* — biroccio  
 brouhagne *wall.* — bréhaigne IIc  
 brouhène *wall.* — bruine IIc  
 brouillard *fr.* — broglio; brouée IIc  
 brouiller, brouillon *fr.* — \*broglio  
 brouir *fr. afr.* — \*IIc; épanouir IIc

broundo *occ.* — bronde IIc  
 brouques *pic.* — IIc  
 broussaille *fr.* — broza  
 broust *afr.* — ib.  
 brout *fr.* — brote  
 brouter *fr.* — broza  
 brovè *piem.* — brouir IIc  
 broyer *fr.* — \*briga  
 broyna *pr.* — broigne IIc  
 bröz *chw.* — birocchio  
 broza *sp.* — \*I; [bercer<sup>2</sup> IIc]  
 brozne *sp.* — bronzo  
 brozno *asp.* — \*IIb; [brancio IIa]  
 bru<sup>2</sup> *fr.* — IIc; bean IIc; [choyer IIc]  
 bruant *pic.* — hanneton IIc  
 bruc *pr.* — IIc; bronco  
 brucare *it.* — bruco  
 bruces (de) *sp.* — buz IIb  
 bruciare *it.* — \*I  
 brucio *it.* — bruco  
 bruco *it.*  
 bruelh, bruelha *pr.* — broglio  
 bruelle *afr.* — ib.  
 brueroi *afr.* — bru IIc  
 bruesche *Foix* — bruxa IIb  
 brug *mail. occ.* — bru IIc  
 brughiera *mail.* — ib.  
 brúgi *com.* — bruire  
 brugir *pr.* — ib.; bruine IIc  
 brugna *it.*  
 brugnoeu *mail.* — brugna  
 brugnon *fr.* — ib.  
 brugo *sp.* — bruco  
 ~ *gen.* — bru IIc  
 bruguera *cat.* — ib.  
 brúida *pr.* — bruire  
 bruin *afr.* — brin IIc  
 bruina *pr.* — bruine IIc  
 bruine *fr.* — IIc; brin IIc; brouée IIc  
 bruiner *fr.* — bruine IIc  
 bruir *afr.* — \*brouir IIc; bruine IIc  
 bruire *champ.* — bruine IIc  
 ~ *it. fr.* — I; \*bravo; braire IIc  
 bruiser *afr.* — IIc  
 bruit *fr.* — bruire; [bravo]  
 brúit *pr.* — ib.  
 brúito *it.* — ib.  
 bruizar *pr.* — bruciare  
 [brújula] *sp.* — ib.  
 brûler *fr.* — ib.  
 brulha *pg.* — broglio  
 brullo *it.* — \*IIa  
 bruma *pr. sp. pg.*  
 bruman *champ. norm.* — bru<sup>2</sup> IIc  
 brume *fr.* — bruma  
 brumę *wal.* — ib.  
 brun *pr. fr.* — bruno  
 bruncu *sard.* — bronco  
 brunho *pg.* — brugna  
 brunie *afr.* — broigne IIc  
 brunir *pr. fr. pg.* — bruno

bruñir *sp.* — bruno  
 brunire *it.* — ib.; bronzo  
 bruno *it. sp. pg.* — I; bronzo  
 ~ *sp.* — brugna  
 bruolo *it.* — broglio  
 brus *pr.* — broza; bru IIc  
 brusc *pr.*; *fr.* — bresca; brusco;  
 busto  
 brusca *pr. cat.*; *pg.* — brusco  
 ~ *cat.* — busca; [bruciare]  
 bruscare *it.* — brusco  
 [brusciare] *it.* — bruciare  
 brusco *it. sp.* — \*I; [frusco IIa]  
 brusco<sup>2</sup> *it.*; *sp. pg.* — \*I; bravo;  
 [brusco]  
 [bruscolo] *it.* — brusco  
 bruser *afr.* — bruiser IIc  
 bruslar *pr.* — bruciare  
 [brusler] *afr.* — ib.  
 brusque, brusquer *fr.* — \*brusco<sup>2</sup>  
 brusti *it. (mndt.)* — bordo  
 brustia *it.* — broza; boîte IIc  
 brustolare *it.* — bruciare  
 brut *pr.* — bruc IIc  
 [~] *fr.* — brusco  
 brutar *sp.* — bluter IIc  
 brütt *chw.* — bru<sup>2</sup> IIc  
 brutto *it.* — IIa  
 bruttofatto *neap.* — maufé IIc  
 bruxa *sp. pg. cat.* — IIb  
 bruxo *sp. pg. cat.* — bruxa IIb  
 brúxula *sp.* — bosso  
 bruy *afr.* — bru<sup>2</sup> IIc  
 bruyère *fr.* — bru IIc  
 bruza *sp.* — broza; bruxa IIb  
 bruzar *pr.* — bruciare  
 bruzina *pr.* — bruine IIc  
 bruzir *pr.* — bruire; bruine IIc  
 bruzzaglia *it.* — broza  
 bua *sp.* — bubbone  
 buadar *chw.* — bucato  
 buba *sp.* — bubbone; puya IIb  
 ~ *mail.* — upupa  
 ~ *it. (mndt.)* — babbo IIa  
 bubão *pg.* — bubbone  
 búbbola *it.* — upupa  
 bubbone *it.*  
 bube *fr.* — bubbone  
 bube *wal.* — ib.  
 bubo *pg.* — ib.  
 buboiu *wal.* — ib.  
 bubon *fr. sp.* — ib.  
 bubù *gen.* — bobò IIa  
 buc *cat.*; *pr. afr.* — buco; trou IIc  
 buca *it.* — bucato  
 ~ *it.* — buco  
 bucare *it.* — bucato; buco  
 bucato *it.*  
 buccia *it.* — buccio IIa  
 buccina *it.* — desinare  
 buccio *it.* — \*IIa

buce *afr.* — busse IIc  
 buçe *wal.* — bocca  
 bucèla *pr.* — ib.  
 buces (de) *sp.* — buz IIb  
 bucha, buchar *sp.* — bozza  
 buche *sp.* — ib.  
 bûche, bûcher *fr.* — busca  
 bucherame *it.* — \*I  
 bucherare *it.* — bucherame  
 buchete *sp.* — bozza  
 buck *chw.* — bouc IIc  
 bucle *sp.* — boucle IIc  
 buco *it. sp.* — I; rombo IIb; trou IIc;  
 [zaherir IIb]  
 ~ *asp.* — bouc IIc  
 buda *it.; sard.* — IIa  
 budèdda *sard.* — buda IIa  
 budel *pr. asp.* — budello  
 budello *it.*  
 buder *berg. bresc.* — borro IIa  
 budget *fr.* — bolgia  
 budriere *it.* — baudré IIc  
 budrione *mod.* — borro IIa  
 buée *fr.* — bucato  
 buega *sp.* — IIb; mogo IIb  
 buena (en) *sp.* — ora  
 bueno *sp.* — bonina IIb  
 buer *afr.* — bucato  
 ~ *afr.* — ora  
 buerna *pr.* — galerno  
 buf *pr. fr.* — I; buféra IIa; soffiare  
 bufa *sp.* — buf  
 bufar *sp. pg. pr.* — ib.; buféra IIa;  
 bofe IIb  
 buféra *it.* — IIa  
 bufet *afr.* — buf  
 bufete *sp.* — ib.  
 buffa *it.* — ib.  
 buffá *npr.* — ib.  
 buffare *it.* — ib.  
 buffe, buffer *afr.* — ib.  
 buffet *fr.* — ib.  
 buffier *afr.* — ib.  
 buffle *nfr.* — beugler IIc  
 buffo *it.; npr.* — buf  
 buffoi *afr.* — ib.  
 butone *it.* — ib.  
 bufo *pg.* — buho IIb  
 bufoi *afr.* — buf  
 [bufois] *afr.* — gabbo  
 buga *pr.* — boca  
 bugada *sp. pr.* — bucato  
 bugh *com.* — buco  
 bugia *it.*  
 bugia? *it. sp. pg.*  
 bugiadro, bugiardo *it.* — leggiadro  
 IIa  
 bugiare *it.* — bugia  
 bugio *it.* — ib.; arcobugio  
 bugle *afr.* — \*beugler IIc  
 bugler *fr. (vrlt.)* — ib.

bugliar *chw.* — borboleta IIb  
 buglione *it.* — garbuglio  
 bugn *mail.* — bugna  
 bugna *mail. ven.* — \*I  
 ~ *it.* — bugno IIa  
 bugne *afr.* — bugna  
 bugno *it.; npr.* — IIa  
 bugnocca *crem.* — bugna  
 bugnola *it.* — bugno IIa  
 bugnon *ver.* — bugna  
 ~ *afr.* — bugno IIa  
 bugnu *sard.* — bugna  
 huguer *fr.* — bucato  
 [bugniero] *npr.* — boca  
 buhe *wal.* — buho IIb  
 buho *sp.* — IIb  
 [buhon] *lothr.* — buse IIc  
 buidar *cat.* — vide IIc  
 buie *afr.* — boja  
 ~ *burg.* — bucato  
 buir *asp. pg.* — IIb  
 buire *afr.* — bujo  
 [buiro] *afr.* — bur IIc  
 buis *fr.* — bosso; [bosco]  
 [buisse] *afr.* — bronco; busca  
 buissier *afr.* — \*bussare IIa  
 buisson *fr.* — bosso; [bosco]  
 buitre, buitron *sp.* — avoltore  
 bujo *it.* — \*I; berretta; burro; bluter  
 IIc  
 bujose (pl.) *it.* — bujo  
 bula *sp. pr.* — bolla  
 ~ *com. piem.* — pula IIa  
 bulet *com.* — boulanger IIc  
 buleter *afr.* — bluter IIc; [boulanger IIc]  
 bulha *pg.* — bolla  
 bulicare *it.* — bouger IIc  
 búlimo *it.* — IIa  
 bulir *pg. pr.* — bolla; bouger IIc  
 bulla *it. pg.* — bolla  
 ~ *sp.* — ib.; garbuglio  
 ~ *chw.* — parpaglione; borboleta  
 IIb  
 bullaccio *it.* — pula IIa  
 bullanga *cat.* — garbuglio  
 bulle, bulletin *fr.* — bolla  
 bulletta *it.* — ib.  
 bullir *sp. pr.* — bolla; bouger IIc  
 bulo *lomb. piem. ven.* — IIa  
 bulra *pg.* — arlotto  
 bulter *hen.* — bluter IIc  
 bulto *sp.* — IIb; volto  
 bultz *wal.* — bulto IIb  
 bumbác *wal.* — baco IIa  
 buñuelo *sp.* — bugna  
 buque *sp.* — buco  
 buquer *fr. (vrlt.)* — \*IIc  
 [~] *hen.* — bussare IIa  
 bur *lomb.* — bujo  
 ~ *norm.* — \*IIc

burana *ven.* — brina IIa  
 burattello *it.* — bluter IIc  
 buratto *it.* — bujo; bluter IIc  
 búrbero *it.* — borbogliare  
 burbuja *sp.* — ib.; somorgujo IIb  
 burchia *it.* — IIa  
 burchio *it.* — \*burchia IIa  
 burcho *asp.* — ib.  
 burda *it.* — buda IIa  
 burdalla *sp.* — burdo IIb  
 burdel *sp.* — borda  
 burdo *sp.* — \*IIb; [mazette IIc]  
 ~ *pr.* (Eluc.) — borde  
 burdu *sard.* — ib.  
 bure *fr.* — bujo; bluter IIc  
 bureau *fr.* — bujo; canopè; greffe  
 IIc  
 burel *pr.*; *pg. pr.* — bujo  
 burella *it.* — ib.  
 buret *nfr.* — ib.  
 buretel *afr.* — bluter IIc  
 burga *sp.* — IIb  
 burgel *pg.* — borg  
 burges *sp.* — ib.  
 burgo *sp. pg.* — ib.  
 Burgos *sp.* — ib.  
 burguez *pg.* — ib.  
 buric *wal.* — ombelico  
 buriel *sp.* — bujo  
 buril *sp. pg.* — borino  
 burin *fr.* — ib.  
 burjaca *sp.* — bolgia  
 burla *it. sp. pg.* — I; arlotto  
 burlaire *pr.* — burla  
 burlar *sp. pg.* — ib.  
 burlare, burlesco *it.* — ib.  
 buron *afr.* — \*bur IIc  
 burquier *pr.* — burro  
 burrasca *it.*  
 burrascuni *sic.* — burrasca  
 burrico *pg.* — burro  
 burro *sp. pg.* — I; borra  
 burrone *it.* — borro IIa  
 burrula *sard.* — burla  
 burteau *burg.* — bluter IIc  
 bus *pr.* — buz IIb  
 ~ *pr.* — busse IIc  
 busare *it.* — bugia  
 busart *fr.* — buse IIc; hagar IIc

busca *lomb. piem. pr.*; *cat.* — \*I;  
 bosco; [bussare IIa]  
 ~ *it. sp. pg.*; *sp.* — buscare  
 buscalhar *pr.* — busca  
 buscar *sp. pg.* — buscare  
 buscare *it.*  
 busche *afr.* — busca  
 [buscher] *afr.* — bussare IIa  
 buscione *it.* — bosso  
 busco *sp.* — buscare  
 buse (f.) *fr.* — \*IIc  
 ~ *afr.* — busse IIc  
 buseca *piem.* — bozza  
 busecchio *it.* — ib.  
 busia *lomb.* — bugia  
 busna *it.* — desinare  
 buso (sbst.) *asp.* — bugia  
 ~ (adj.) *it.* — ib.; arcobugio  
 busquer *fr.* — buscare  
 ~ *afr.* — \*bussare IIa  
 bussare *it.* — \*IIa; [buquer IIc];  
 [tabust IIc]  
 husse *afr.* — IIc  
 [bussola] *it.* — bosso; bruciare  
 bust *pr.* — busto  
 buste (m.) *fr.* — ib.  
 busto *it. sp. pg.* — I; buco  
 but *fr.* — bozza  
 butaciu *wal.* — botta  
 bute *wal.* — botte  
 ~ *fr.* — culbute IIc  
 [buter] *fr.* — ib.  
 butin *fr.* — bottino  
 butirada *asp.* — manteca IIb  
 butt *mail.* — bottare  
 buttare *it.* — ib.; [busca]  
 butte *fr.* — bozza  
 búture *wal.* — borro IIa  
 [buvette] *fr.* — bettola IIa  
 buxeta *sp.* — bosso  
 buxo *pg.* — ib.  
 buz *sp. pg. aval.*; *sp.* — IIb; bocear IIb  
 buza *pr.* — bouse IIc  
 buzac *pr.* — buse IIc  
 buze *wal.* — buz IIb  
 buzio *pg.* — bigio  
 buzo *asp.* — busse IIc  
 buzzecca *mail.* — bozza  
 buzzo *it.* — ib.

## C

ca *asp. apg. ait.*; *apg. ait.*; *chw.*  
 sard. lomb. — I; car  
 ~ *wal.* — che  
 ~ *it.* (mndt.) — casa  
 ~ *pr.* — cagot IIc  
 cà *fr.* — qua

cá *pg.* — qua  
 caable *afr.* — IIc; carabina  
 cabal *sp. pg. pr.* — IIb; tabarro  
 cábala *it. sp. pg.*  
 cabale *fr.* — cábala  
 cabalgar *sp.* — cavallo



[caballa] *it.* — gabella  
 caballero, caballeta, caballo *sp.* — cavallo  
 [caban] *nfr.* — gabbáno  
 cabana *pg. pr. piem.* — capanna; gabbáno  
 cabaña *sp.* — capanna  
 cabane *fr.* — ib.  
 cabbia *sard. ven.* — gabbia  
 cabdal *pr.* — caudal IIb  
 cabe *sp. apg.; sp.* — IIb  
 cabear *asp.* — cabe IIb  
 cabeissa *pr.* — cavezza  
 cabelíau *fr.* — \*IIc  
 [cabella] *it.* — gabella  
 caber *sp. pg. pr. wald.* — capére; cappa  
 cabs *pr.* — cavezza  
 cabestan (m.) *fr.* — IIc  
 cabeza, cabezo *sp. pg.* — cavezza; catastro  
 cabezon *sp.* — catastro  
 ~ *sp.* — cavezza  
 cabial *sp.* — caviale  
 cabido *pg.* — capitolo  
 cabildo *sp.* — ib.; tilde IIb  
 [cabillaud] *fr.* — cabelíau IIc  
 cabinet *fr.* — capanna  
 cabiro *pr.* — chevron IIc  
 cable *sp. pg.* — cappio  
 ~ *afr.* — caable IIc  
 câble *fr.* — cappio  
 [cabliu] *fr.* — cabelíau IIc  
 cabo *sp. pg.* — cappio  
 ~ *sp.* — menoscabo; cabal IIb  
 ~ *asp. apg.* — cabe IIb  
 [caboche, cabochon] *fr.* — capocchia IIa  
 caboral (adj.) *asp.* — caporale  
 [caborgne] *fr. (mndt.)* — caluc IIc  
 caboz *pg.* — chabot IIc  
 cabra *sp.* — raposa IIb  
 cabrá *npr.* — cabrer IIc  
 cabrer (se) *fr.* — IIc; lambeau IIc  
 cabrestante *sp.* — cabestan IIc  
 cabrio *pr.* — chevron IIc  
 cabrion *sp.* — ib.  
 cabritillo *sp.* — pestillo IIb  
 cabron *sp.* — cornard IIc  
 cabtener *asp.* — mantenere  
 cabus *fr.* — IIc; cappa  
 cabussar *cat. pr.* — \*chapuzar IIb  
 cabzar *asp.* — cacciare  
 cac *pr.* — chaque IIc  
 cacagual *sp.* — cacáo  
 cacalacá *occ.* — coquelicot IIc  
 cacáo *it. sp. pg. fr.; sp. pg.*  
 cacaoeiro *pg.* — cacáo  
 cacaotier, cacaoyer *fr.* — ib.  
 çaçapo *pg.* — gazápo IIb  
 cacaracá *occ.* — coquelicot IIc

caccáo *it.* — cacáo  
 caccia *it.* — cacciare  
 cacciare *it.* — I; avacciare IIa  
 cacha *sp.* — cacho IIb  
 cachá *npr.* — quatto  
 cachar *sp.* — cacho IIb  
 [cachas] *sp.* — gota  
 cache *fr.* — quatto  
 cacher *fr.* — \*ib.; blottir IIc; tapir IIc  
 cachet *fr.* — quatto  
 [cachete] *sp.* — gota  
 cachette *fr.* — quatto  
 cacho *sp.* — ib.  
 ~ *sp.* — IIb  
 cachonda *sp.* — cachorro IIb  
 cachorro *sp.* — IIb; mozzo  
 cachot *fr.* — quatto  
 cacio *it.* — cascio; bragia; bruciare; fiócina IIa  
 caco *pg.* — IIb  
 cacouet *berr.* — nuca  
 cada *sp. pg. pr.* — \*cadaúno; chaque IIc  
 cadable *afr.* — caable IIc  
 cadafal *acat.* — catafalco  
 cadafalc *pr.* — ib.  
 cadafalco, cadafalso, cadahalso *sp.* — ib.  
 cada hum *pg.* — cadaúno  
 cadalecho *sp.* — cataletto  
 cadaliech *npr.* — ib.  
 cadalso *sp.* — catafalco  
 cadastre *fr.* — catastro; [cadeau IIc]  
 cada un *pr.* — cadaúno  
 cadaúno *it.* — \*I; ciascuno; chaque IIc  
 cada uno *sp.* — cadaúno  
 cadeau *fr.* — \*IIc  
 cadefault *afr.* — catafalco  
 cadeira *pg.* — cadera IIb  
 ~ *pr.* — chaire IIc  
 cadeler *afr.* — capitello  
 ~ *fr. (vrlt.)* — cadeau IIc  
 cadena (daou col) *occ.* — chignon IIc  
 cadonado *asp.* — candado IIb  
 cadenas *fr.* — ib.  
 cadenza *it.* — chance IIc  
 cadera *sp. cat.* — IIb  
 caderillas (pl.) *sp.* — cadera IIb  
 cadet *fr.* — \*IIc  
 cadhun *afr. (Eide)* — cadaúno  
 cadiello *asp.* — recaudar IIb  
 cadimo *pg.* — IIb  
 cadira *asp. cat.* — chaire IIc  
 cadran *fr.* — IIc  
 cadre *fr.* — quadro  
 cadréga *com. piem.* — \*chaire IIc  
 cadun *npr.* — cadaúno  
 caduno *it.* — ib.  
 caduta *it.* — queda IIb  
 caer *sp.* — ib.  
 caes (sg. und pl.) *pg.* — cayo

caf *pr.* — caffo IIa  
 cafard *fr.* — \*cafre IIb; cagot IIc  
 café *fr. sp.* — caffè  
 cafer *wal.* — chevron IIc  
 cafetier *fr.* — tante IIc  
 caffè *it.*  
   ~ *berr.* — caffo IIa  
 caffo *it.* — IIa  
 cáfila *sp. pg.* — IIb  
 cafougnì *wall.* — chiffe IIc  
 cafre *sp. pg. cat.* — \*IIb; cagot IIc  
 cafu *wall.* — chiffe IIc  
 cafura *it.* — cànfora  
 cafut *champ.* — chiffe IIc  
 cágado *pg.* — galápago IIb  
 cage (f.) *fr.* — gabbia; neige IIc;  
   rêve IIc  
 caggente *ait.* — pezzente IIa  
 cagione *it.* — IIa; achaque IIb  
 cagliare, caglio *it.* — quagliare  
 cagna, cagnaccio *it.* — chien IIc  
 cagnard *burg. npr.* — \*casnard IIc  
 cagnaud *berr.* — ib.  
 cagnazzo *it.* — chien IIc  
 cagne *pic.* — casnard IIc; gagnon IIc  
 cagneggiare *it.* — chien IIc  
 cagner *Rheims* — casnard IIc  
 cagnesco *it.* — chien IIc  
   ~ (stare in) *it.* — rêche IIc  
 cagnon *mail.* — chenille IIc  
   ~ *afr.* — gagnon IIc  
 cagnotto, cagnuccio *it.* — chien IIc  
 cagot *fr.* — \*IIc; [camuso]; bigot IIc  
 cagou *fr.* — \*grigou IIc  
 cahier *fr.* — \*IIc  
 Cahors *fr.* — chaorcin IIc  
 cahoter *fr.* — sargotar IIc  
 cahuer *berr.* — cohue IIc  
 cahulette *afr.* — cahute IIc  
 cahuler *hen.* — urlare  
 cahute *fr.* — IIc  
 caiaou *occ.* — caillou IIc  
 caiau *occ. wall.* — ib.  
 caida *sp.* — queda IIb  
 caieler *afr.* — capitello  
 caiewai *wall.* — caillou IIc  
 caigne *pic.* — chien IIc  
 caillau *afr.* — caillou IIc  
 caille *fr.* — quaglia  
   ~ *berr.* — caillou IIc  
 cailler *fr.* — quagliare; quatto;  
   caillou IIc  
 cailleu, caillex *afr.* — caillou IIc  
 caillou *fr.* — IIc  
 cailloulet *afr.* — caillou IIc  
 caïm *pr.* — cadimo IIb  
 çaint *afr.* — cinghia  
 caire *pr.* — quadro  
   ~ *pr.* — coron IIc  
 cairél *pr.* — quadro  
 cairó *pr.* — coron IIc

cais *pr.* — casso<sup>2</sup>  
 caissa *pr.* — cassa  
 caisse *fr.* — ib.  
 caitiu *pr.* — cattivo  
 caive *afr.* — gabbia; rêve IIc  
 caixa *pg.* — cassa  
 cajado *pg.* — cayado IIb  
 cajão *apg.* — cagione IIa  
 cajoler *fr.* — gabbia  
 [cajom] *pg.* — corazon IIb  
 cajute *fr.* — cahute IIc  
 cal *wal.* — cavallo  
 cala *it. sp. pg. pr.; pg. sp.; sp.* — calare  
 calá *npr.* — ib.  
 calibre *asp. pr.* — caable IIc; ca-  
   rabina  
 calabrin *afr.* — carabina  
 calabрино *it.* — ib.  
 calabrone *it.* — IIa; baratto; [calef-  
   fare IIa]  
 caladre *sp.* — calandra  
 calafatar *pr.* — calafatare  
 calafatare *it.* — \*I  
 calafatear *sp.* — calafatare  
 calafater *fr.* — ib.  
 calagasu *sard.* — parpaglione  
 calamandrèa *it.*  
 calambre *sp.* — IIb  
 calamel *afr.* — chalumeau IIc  
 calamina *sp. pg.* — calaminaria  
 calaminaria *it.*  
 calamine *fr.* — calaminaria  
 calamita *it. sp. pg.*  
 calamite *fr.* — calamita  
 calan *sp.* — chaland IIc  
 calaña *sp.* — IIb  
 calanca *it. npr.* — calare  
 calandra *it. pr.*  
 calandre *fr.* — calandra  
   ~ *fr.* — IIc; cammeo; XXIV  
   (XVIII) 4  
 calandria *sp. cat.* — calandra  
 calandrino *it.* — ib.  
 calápat *cat.* — galápago IIb; [cra-  
   pau IIc]  
 calappio *it.* — chiappare IIa; [ca-  
   leffare IIa]  
 calar *sp. pg. pr.; pr. pg.; chw.;*  
   *sp. pg.* — calare  
 calare *it.* — I; calma; [caleffare IIa]  
 calavera *sp.* — IIb  
 calca *it.* — follare  
 calcare *it.* — \*mare IIc; follare  
 calcio *it.* — coz IIb  
 caldaja *it.* — \*I  
 caldera, calderon *sp.* — caldaja  
 calderone *it.* — ib.  
 caldo *sp.* — bolla  
   ~ caldo *it.* — tosto  
 cale *fr.* — calare  
 calecer *asp.* — calentar IIb

calèche (f.) *fr.* — calesse  
 caleçon *fr.* — calzo  
 caleffare *it.* — \*IIa  
 calentar *sp.* — IIb; acaecer IIb  
 caler *fr.*; *pic.* — calare  
 ~ *asp. pr.* — calere  
 calere *it.*  
 calesa *sp.* — calesse  
 calessa *it.* — cammeo  
 calesse *it.*  
 calesso *it.* — calesse  
 calfar *pr.* — chauffer IIc  
 calfeutrer *fr.* — \*calafatare  
 calha *pr.* — guaglia  
 ~ *pg.* — IIb  
 calhandra *pg.* — calandra  
 calhão *pg.* — caillou IIc  
 calhau *pr.* — ib.  
 caliandro *npr.* — calandra  
 caliau *pic.* — caillou IIc  
 calibo *asp.* — calibro  
 [caliborgne] *fr.* (mndt.) — caluc IIc  
 calibre *sp. fr.*; *fr.* — calibro  
 calibro *it.* — \*I  
 caliel *afr.* — caillou IIc  
 calina *sp. pr.* — IIb; bruine IIc  
 callar *sp.* — calare; XXV (XIX) 7  
 calma *it. sp. pg.*; *sp. pr.*  
 ~ *ven.* — chaume IIc  
 calmare *it.* — calma  
 calme (m.) *fr.* — ib.  
 calnado *sp.* — candado IIb  
 calogna *it.* — menzogna  
 caloña, caloñar *asp.* — chalonge IIc  
 calonja *pr.* — ib.; menzogna  
 calonjar *pr.* — chalonge IIc  
 calorgne *Haut-Maine* — caluco IIa;  
 [lorgner IIc]; \*caluc IIc  
 [calouche] *fr.* (mndt.) — caluc IIc  
 [caloure] *fr.* (mndt.) — ib.  
 calpestare *it.* — \*IIa  
 calpestio *it.* — calpestare IIa  
 calpisar *wald.* — ib.  
 calterire, calterito *it.* — scalerire IIa  
 caluc *pr.* — \*caluco IIa  
 ~ *pr.* — \*IIc; [lorgner IIc]  
 caluco *it.* — \*IIa; caluc IIc  
 caluscita, caluxertula *sard.* — la-  
 certa  
 calza *it. sp.* — calzo  
 calzada *sp. pg.* — \*I  
 calzo *it.*  
 calzone *it.* — calzo  
 cama *sp.* — IIb; cammeo  
 ~ *asp. bearn. cat.* — gamba  
 cama<sup>2</sup> (nur pl.) *sp.* — \*IIb  
 camafeio *pg.* — cammeo  
 camafeo *sp. pg.* — ib.  
 camafeu *pg.* — ib.  
 camaglio *it.* — \*I  
 camaieu *fr.* — cammeo

camail *afr.*; *nfr.* — \*camaglio  
 camal *sp.* — \*ib.  
 camangiare *it.* — IIa  
 camara *sp.* — páxaro IIb  
 camarada *sp. pg.* — camerata  
 camarade (m. f.) *fr.* — ib.  
 camard *fr.* — camuso  
 camarlenc *pr.* — camarlingo  
 camarlengo *sp.* — ib.  
 camarlingo *it.*  
 camba *asp.*; *pr. sard.* — gamba  
 ~ *pg.* — jante IIc; gamba  
 cambaio *pg.* — gamba  
 cambellotto *it.* — \*I  
 cambi *pr.* — cambiare  
 cambiar *sp. pg. pr.* — ib.  
 cambiare *it.*  
 cambio *it. sp. pg.* — cambiare  
 camboisser *berr.* — gamba  
 cambra *pg.* — calambre IIb  
 cambrá *npr.* — cambrer IIc  
 Cambrai *fr.* — vrai IIc  
 cambre *pr.* — cânape  
 cambrer *fr.* — IIc; gamba  
 cambrões *pg.* — cambron IIb  
 cambron *sp.* — IIb  
 camedrio *sp.* — calamandrèa  
 camée (m.) *fr.* — cammeo  
 camelão *pg.* — cambellotto  
 camelin *afr.* — ib.  
 camelot *fr.* — ib.  
 camelote *sp.* — ib.  
 camerata *it.* — I; boja<sup>2</sup>  
 cami *pr.* — cammino  
 cárice (m.) *it.* — camicia  
 camicia *it.* — I; ciacco IIa  
 camiciola *it.* — camicia  
 caminar *pr.* — cammino  
 caminata *it.*  
 caminho *pg.* — cammino  
 camino *sp.* — ib.  
 camisa *sp. pg. pr.* — camicia  
 camisade *fr.* — ib.  
 camiscia *it.* — ib.  
 camisola *sp.* — ib.  
 camisole *fr.* — ib.  
 camjar, camje *pr.* — cambiare  
 cammellino *it.* — cambellotto  
 cammeo *it.* — I; carole IIc  
 camminare *it.* — cammino  
 camminata *it.* — camminata  
 cammino *it.*  
 camois *pr.* — camuso  
 camoissié, camoissier *afr.* — ib.  
 ça-mon *fr.* — mon IIc  
 camosciare *it.* — camuso  
 camoscio *it.* — camozza; biscia IIa;  
 camuso  
 camosé *afr.* — camuso  
 camoss *piem.* — camozza  
 camossa *piem.* — ib.

camote *sp.* — IIb  
 camous *npr.* — camozza  
 camoussé *hen.* — camuso  
 camozz *tyr.* — camozza  
 camozza *it. tyr.* — I; biscia IIa  
 campagna *it.*  
 campagne *fr.* — campagna  
 campagne *berr.* — campana  
 campainha *pg.* — ib.  
 campana *it. sp. pr. cat.* — I; cloche IIc  
 campaña *sp.* — campagna  
 campano *lim.* — campana  
 campar *sp.* — campo  
 campare *it.* — scappare  
 campeador, campear *sp.* — campo  
 campêche *fr.* — campeggio  
 campeche *sp.* — ib.  
 campeggiare *it.* — campo  
 campeggio *it.*  
 campeon *sp.* — campo  
 camper *fr.* — ib.  
 campfire *fr.* — cánfora  
 campignuolo *it.* — champignon IIc  
 campio *pr.* — campo  
 campione *it.* — ib.  
 campo *it.*  
 camuça *pg.* — camozza  
 camuffare *it.* — muffare  
 camuotsch *chiv.* — camozza  
 camurça *pg.* — ib.  
 camus *pr. fr.* — camuso  
 camusia *pr.* — ib.  
 camuso *it.* — \*I  
 camuza *sp.* — camozza  
 camuzat *pr.* — camuso  
 can *pr.* — chien IIc; quan IIb;  
 cuccio  
 ~ *asp. ast. gal.* — perro IIb  
 ~ *mail.* — chenille IIc  
 ~ *pr.* — escantir IIc  
 canabas *pr.* — cánape  
 cañado *asp.* — candado IIb  
 canaglia *it.*  
 cañahaja *sp.* — cañaherla IIb  
 cañaherla *sp.* — IIb  
 canaille *fr.* — canaglia; raca IIc  
 canalla *sp.* — canaglia  
 cañamazo *sp.* — cánape  
 cañamiel *sp.* — caunamele  
 cañamo *sp.* — cánape  
 cánape *it.*  
 canapé *sp. fr.* — canopè; cammeo  
 canapeu *mal.* — canopè  
 canapsa *fr.* — IIc  
 canard *nfr.* — cane IIc  
 canasta *sp. npr.* — canasto IIb;  
 [benna]  
 canasto *sp. npr.* — \*IIb  
 canastre *fr.* — canasto IIb  
 canastro *sp.* — ib.

canáva *sard.* — cánova IIa  
 canavaccio *it.* — cánape  
 canbas *apg.* — gambais  
 cancaru *sard.* — gánghero IIa  
 cancellare *it.*  
 canchen *mail.* — gánghero IIa  
 canczon *pr.* — zediglia  
 candado *sp.* — IIb  
 candar *asp.* — candado IIb  
 cande (azucar) *sp.* — candire  
 candeal *sp.* — scandella  
 candelarbre *afr.* — XXV (XIX) 8  
 candi *it. fr.* — candire  
 Candiotta *it.* — galéa  
 candir (se) *fr.* — candire  
 candire *it.*  
 candito (zucchero) *it.* — candire  
 cane *afr.; nfr.* — IIc  
 ~ *it.* — chien IIc; rêche IIc  
 canebe *pr.* — cánape  
 canecer *sp.* — chancir IIc  
 canela *sp. pg. pr.* — cannella  
 canestro *it.* — canasto IIb  
 canette *fr.* — cane IIc  
 canevas *fr.* — cánape  
 cánfora *it. sp.*  
 cangiare *it.* — cambiare; loggia  
 cangilon *sp.* — IIb  
 cangirão *pg.* — cangilon IIb  
 cangrejo *sp.* — granchio  
 caugrena *it. sp.*  
 cangrène *fr.* — cangrena  
 canh, canha *pr.* — chien IIc; cas-  
 nard IIc  
 canho *pg.* — IIb  
 canhoto *pg.* — canho IIb  
 canibal *sp.* — cannibale  
 canif *fr.* — IIc; guenipe IIc  
 canilha *pr.* — chenille IIc  
 canivet *pr.* — canif IIc  
 canivete *pg.* — ib.  
 cañivete *asp.* — ib.  
 canuamele *it.*  
 canne *fr.* — cane IIc  
 cannella *it.* — I; brasile  
 cannelle *fr.* — cannella  
 cannibale *it.*  
 cannibale *fr.* — cannibale  
 caunone *it.*  
 canon *fr.* — cannone  
 cañon *sp.* — ib.  
 canopè *it.*  
 canot *nfr.* — cane IIc  
 canote *afr.* — ib.  
 cánova *it.* — \*IIa  
 canova *it.* — canto  
 cansar *sp.* — cass; cansare IIa  
 cansare *it.* — IIa; cass  
 canso *asp.* — cass  
 cant *afr.* — canto; échantillon IIc  
 cantamento *it.* — cimento IIa

canteiro *pg.* — cantiere  
 cantel *sp.* — *ib.*  
 ~ *pr.* — canto  
 cantiere *it.*  
 cantillo *sp.* — canto  
 cantimplora *it. sp.* — \*chantepleure  
 IIc  
 cantina *it. sp.* — canto  
 cantine *fr.* — *ib.*  
 canto *it. sp. pg.; it.*  
 canton *fr. pr. sp.; wald.* — canto  
 cantone *it.* — *ib.*  
 canuir *afr.* — chancir IIc  
 canyafera *cat.* — cañaherla IIb  
 cão *pg.* — perro IIb  
 caon *afr.* — chignon IIc  
 caorci *pr.* — chaorcin IIc  
 Caorsa *it.* — *ib.*  
 caorz (siori dal) *wälschtyr.* — *ib.*  
 cap. *wal.* — testa  
 ~ *pr.* — chef IIc; camaglio; cagot  
 IIc; capre IIc  
 capa *sp. pg. pr.* — cappa  
 capaccio *it.* — lampo  
 capacho *sp. pg.* — cappa  
 capairó *pr.* — *ib.*  
 capanna *it.* — I; casipola; gabbáno  
 capar *sp. pg.* — chapuiser IIc  
 caparbio *it.* — \*IIa  
 caparra *arag.* — cáppero  
 caparrosa *sp. pg.* — copparosa  
 capazo *sp.* — cappa  
 capdel, capdelar *pr.* — capitello;  
 [cadet IIc]  
 [capdet] *bearn. gasc.* — cadet IIc  
 capdiello *asp.* — capitello  
 capère *it.*  
 capestro *it.* — chevêtre IIc  
 capezzale *it.* — cavezza  
 [capgirar] *cat.* — zaherir IIb  
 capitaine *fr.* — capitano  
 [capitale, lettre] *fr.* — cadeau IIc  
 capitan *sp.* — capitano  
 capitani *pr.* — *ib.*  
 capitano *it.*  
 capitare *it.* — IIa; recaudar IIb  
 capitello *it.*  
 capitol *pr.; südfr.* — capítolo  
 capítolo *it.*  
 capitoul *fr.* — capítolo  
 capitulo *sp.* — *ib.*  
 capmalh *pr.* — camaglio  
 capo *it.* — caporale; lampo; caman-  
 giare IIa; caparbio IIa; catto IIa  
 capocchia *it.* — \*IIa  
 capocchio *it.* — capocchia IIa  
 caporal (adj.) *asp.* — caporale  
 caporale (adj.) *it.*  
 caporano *it.* — caporale  
 capot *fr.* — cappa  
 capote *sp.* — *ib.*

capovolgere, capovoltare *it.* — cha-  
 virer IIc  
 cappa *it.*  
 ~ *asp. mail.* — capanna  
 cappella, cappello *it.* — cappa  
 cappelluta *it.* — cogujada IIb  
 cáppero *it.*  
 capperone *it.* — cappa  
 cappio *it.* — I; caracca  
 cappone *it.* — cappa  
 cappotto *it.* — *ib.*  
 cappuccio *it.* — *ib.*  
 capraggine *it.* — borraggine  
 capre *fr.* — IIc  
 câpre *fr.* — cáppero  
 capre selbatece *wal.* — camozza  
 capriccio *it.* — I; ticchio IIa; grillo  
 IIa; verve IIc  
 [capriccioso] *it.* — caparbio IIa  
 caprice *fr.* — capriccio  
 capricho *sp.* — *ib.*  
 capriun *afr.* — chevron IIc  
 capruno *sp.* — raposa IIb  
 captar *sp.* — catar  
 captener *pr.* — mantenere  
 capter *fr.* — catar  
 captif *fr.* — cattivo  
 capuccio *it.* — cabus IIc  
 capuce *fr.* — cappa  
 capucho *sp.* — *ib.*  
 capuchon *fr.* — *ib.*  
 capuz *sp.* — *ib.*  
 capuzar *pr.* — chapuiser IIc  
 caque *fr.* — \*caquer IIc  
 caquer *fr.* — \*IIc  
 car *asp. apg. pr. fr.* — I; ca  
 cara *sp. pg. pr.* — \*I; escarapelarse  
 IIb  
 ~ *sp.* — rimpetto IIa  
 cáraba *sp.*  
 carabe *sp. pg.* — IIb  
 carabé *fr.* — carabe IIb  
 carabela *sp.* — cáraba  
 carabin *fr.* — carabina  
 carabina *it. sp. pg.*  
 carabine *fr.* — carabina  
 caracca *it.* — \*I  
 [caracoa] *sp.* — caracca  
 caracol *sp. pg. fr.* — caragollo; \*es-  
 cargot IIc  
 caracollo *it.* — caragollo  
 [caracte] *afr.* — charade IIc  
 carafal *val.* — catafalco  
 caraffa *it.* — \*I  
 caraffe *fr.* — caraffa  
 caragnare *lomb.* — \*sparagnare  
 caragol *cat.* — caragollo  
 caragollo *it.*  
 carait *afr.* — charme IIc  
 caramel *pr.* — chalumeau IIc  
 caramida *pr. cat.* — calamita

caramillo *sp.* — chalumeau IIc  
 caranquejo *pg.* — XVI (XIII)  
 carastia *asp.* — carestia  
 carat *fr.* — carato  
 caratello *it.* — \*IIa  
 carato *it.*; *ven.*  
 carauz (m.) *sp.* — trincare  
 caravella *it.* — cáraa  
 caravelle *fr.* — ib.  
 caravil *pr.* — charivari IIc  
 carc *pr.* — caricare  
 carcame *it.* — carcasso; XXIV (XIX) 6  
 carcan *pr. fr.* — \*IIc; XXIV (XVIII) 4  
 carcace *it.* — caricare  
 carcass *pg.* — carcasso  
 carcassa *sp.* — \*ib.  
 carcassa *it. pg.* — \*ib.  
 carcasse *fr.* — \*ib.  
 carcasso *it.* — \*I; turquois IIc  
 cárcava *sp. pg.* — IIb  
 carcavar *sp. pg.* — cárcava IIb  
 carcavel *dauph.* — cascabel IIb  
 cárcavo *sp.* — cárcava IIb  
 carcax *sp.* — \*carcasso  
 carcel (f.) *sp.* — chartre IIc  
 carcere (gen. com.) *it.* — ib.  
 carciofo *it.* — articiocco  
 [carcol] *pr.* — carcan IIc  
 carcoma *sp. pg.* — \*carcomer IIb  
 carcomer *sp. pg.* — \*IIb  
 cardare *it.* — cardo; garzo IIa  
 carde *fr.* — garzo IIa; garzone  
 cardedda *sic.* — garzo IIa  
 cárdeno *sp.* — IIb  
 cárdeo *pg.* — cárdeno IIb  
 carder *fr.* — garzone  
 cardinal *fr.* — maron IIc  
 cardo *it. sp. pg.* — I; garzo IIa  
 cardon *sp. pr.* — cardo  
 cardonal *afr.* — maron IIc  
 carear *sp.* — cara  
 [carega] *it. (mndt.)* — chaire IIc  
 Carella *neap.* — XXIV (XIX) 5  
 carême (m.) *fr.* — quarésima  
 carena *it. sp.* — crena IIb  
 carène *fr.* — ib.  
 carestia *it. sp. pr. pg.* — \*I  
 carestie *occ.* — carestia  
 carestios *pr.* — \*ib.  
 carestoso *it.* — ib.  
 carga *pr. sp.* — caricare  
 cargar *sp. pr.* — ib.  
 cargo *sp.* — ib.  
 caríandro *npr.* — calandra  
 cariása *sard.* — ciriegia  
 caribari *afr.* — charivari IIc  
 caribe *sp.* — canníbale  
 caribo *it.* — charivari IIc  
 carica *it.* — caricare  
 caricare *it.*

caricatura *it.* — caricare  
 cárice *it.* — carrizo IIb  
 carico *it.* — caricare  
 carimallot *norm.* — charivari IIc  
 carin *afr.* — charme IIc  
 caristia *sp. pg.* — carestia  
 carlavè *piem.* — carnevale IIa  
 [carlit] *afr.* — cataletto  
 Carlos *sp.* — dio; sohez IIb  
 carmentran *npr.* — carnevale IIa  
 carmesí *sp.* — carmesino  
 carmesino *it.*  
 carmin *fr. sp.* — carmesino; XXIV (XVIII) 4  
 carminio *it.* — carmesino  
 carn *afr.* — viande IIc  
 carnaio *it.* — cimiterio  
 carnascialare, carnasciale *it.* — carnevale IIa  
 carnaval *sp. fr.* — ib.  
 carne *afr.*; (f.) *fr.* — IIc  
 ~ *hen.* — charme<sup>2</sup> IIc  
 ~ *sp.* — carnero IIb  
 ~ *it.* — carnevale IIa  
 carneiro *pg.* — carnero IIb  
 carnel *pr. afr.* — ib.; cran IIc  
 carneler *nfr.* — cran IIc  
 carnero *sp.* — IIb; coche IIc; cran IIc  
 ~ *sp.* — cimiterio  
 carnestolendas *sp.* — carnevale IIa  
 [carnet] *fr.* — cahier IIc  
 carnevale *it.* — IIa  
 carnicol *sp. pg.* — carnero IIb  
 carnier *pr.* — cimiterio;  
 carniliuari *sic.* — carnevale IIa  
 carnovale *it.* — ib.  
 carofil *wal.* — garófano  
 carogna *it. pr.* — \*I  
 carola *it.* — carole IIc  
 carolar *pr.* — ib.  
 carolare *it.* — ib.  
 carole *afr.* — \*IIc; viola  
 caroler *afr.* — carole IIc  
 [caroñar] *sp.* — carogna  
 carosello *it.* — carriera  
 caroube, carouge *fr.* — carruba  
 carousse (f.) *fr.* — trincare  
 carp *pr.* — IIc  
 ~ *chw.* — greppo IIa  
 carpa *sp.*  
 ~ (adj.) *pr.* — carp IIc  
 carpá *npr.* — carpone IIa  
 [carpare] *it.* — crapaud IIc  
 carpe *sp.* — charme<sup>2</sup> IIc  
 ~ *fr.* — carpa  
 carpentier *pr.* — carpentiere  
 carpentiere *it.* — \*I  
 carpia *it.* — charpie IIc  
 carpiccio *it.* — carpone IIa  
 cárpín *wal.* — charme<sup>2</sup> IIc

cárpino *it.* — charme<sup>2</sup> IIc  
 carpintero *sp.* — carpentiere  
 carpione *it.* — carpa  
 carpir-se *pg.* — lagnarsi  
 carpo *it.* — carpone IIa  
 carpone *it.* — IIa  
 carquois *fr. afr.* — \*carcasso  
 carrabba *sic.* — caraffa  
 carraca *sp. pg.* — caracca  
 [carrada] *sard.* — caratello IIa  
 carraque *fr.* — caracca  
 carrasca *sp. cat.* — IIb  
 carrasco *sp. pg.* — carrasca IIb  
 carrata *it.* — caratello IIa  
 carré, carreau *fr.* — quadro; bigarrer  
 IIc  
 carreforc *pr.* — carrefour IIc  
 carrefour *fr.* — IIc  
 carregar *pg.* — caricare  
 carreigoon *afr.* — cahier IIc  
 carrer *fr.* — quadro; cara  
 carrera *sp.* — carriera  
 [~] *ait.* — caratello IIa  
 carriço *pg.* — carrizo IIb  
 carriera *it.; pr.* — \*I  
 carrière *fr.* — carriera; quadro  
 ~ *fr.* — quadro  
 carrignon *fr.* — cahier IIc  
 carrillon *fr.* — IIc  
 carrizo *sp.* — IIb  
 carrobio *it.* — IIa  
 carrobo *it.* — carruba  
 carroccio *it.* — biroccio  
 carroña, carroño *sp.* — carogna  
 carrosse *fr.* — carriera  
 carrousel *fr.* — \*ib.  
 carroza *sp.* — ib.  
 carrozza *it.* — ib.  
 carruba *it.*  
 carrubbio *it.* — carruba  
 carta *it.* — \*scartare  
 cartaccia *it.* — alcartaz IIb  
 cartaz *pg.* — ib.  
 cartier *afr.* — quartiere  
 [carusari, carusu] *sic.* — toso  
 carvallo *sp.* — carrasca IIb  
 carvi *it. sp. fr.* — \*I  
 carzoel *parm.* — garzo IIa  
 cas *pr.* — casso  
 ~ (en) *asp.* — \*chez IIc  
 casa *it. sp. pg. pr.* — I; casamatta  
 casaca *sp. pg.* — casacca  
 casacca *it.* — \*I  
 casa d'arme *it.* — casarma  
 casamata *sp.* — casamatta  
 casamatta *it.* — \*I  
 casaque *fr.* — \*casacca  
 casar *sp. pg. pr.; chw.* — casa  
 casare *it.* — ib.  
 casca *sp.* — cascar IIb  
 cascabel *sp.* — IIb

cascabillo *sp.* — cascabel IIb  
 cascai *sard.* — cascar IIb  
 cascajo *sp.* — ib.  
 cascar *sp. pg.* — IIb  
 cáscara *sp.* — cascar IIb; máscara  
 cascare, cascata *it.* — casco IIa  
 cascavel *pg. pr.* — cascabel IIb  
 caschaun *agen.* — ciascuno  
 cascio *it.* — I; fiócina IIa  
 casco *it.* — IIa  
 ~ *sp.; it.* — cascar IIb; máscara  
 cascons *norm.* — alcuno  
 casun *asp. pr.* — ciascuno  
 case *wal.* — casa  
 casemate *fr.* — casamatta  
 caserma *it.* — \*I  
 caserna *sp. pg.* — caserma  
 caserne *fr.* — \*ib.  
 [casernet] *fr.* — cahier IIc  
 casimira *pg.* — casimiro IIb  
 casimiro *sp.* — IIb  
 casipola *it.* — \*I; casacca  
 casnard *afr.* — \*IIc  
 casne *pr.* — chêne IIc  
 caspa *sp. pg.* — IIb  
 caspoui *wal.* — gaspiller IIc  
 casque *fr.* — cascar IIb  
 cass *pr. afr.* — I; cansare IIa  
 cassa *pr.* — cacciare  
 ~ *it.* — \*I  
 ~ *cat.* — cazza  
 [cassapanco] *it.* — scranna IIa  
 cassar *pr.* — cacciare  
 ~ *pr.* — cass; casso<sup>2</sup>  
 cassare *it.* — casso  
 casse *afr. pic.* — cazza  
 casser *fr.* — cass  
 ~ *fr.* — casso  
 ~ (m.) *pr.* — chêne IIc  
 cássero *it.* — alcázar IIb; navío IIb  
 casserola *it.* — cazza  
 casserole *fr.* — ib.  
 cassetta, cassettone *it.* — cassa  
 cas-seuris *pic.* — chauve-souris IIc  
 cassiron *parm.* — carcasso  
 casso *it. sp. pg.*  
 casso<sup>2</sup> *it.* — I; busto; carcasso  
 casso (m.) *gasc.* — chêne IIc  
 cassourra *bearn.* — ib.  
 casta *sp. pg.* — IIb  
 castaldione *it.* — castaldo IIa  
 castaldo *it.* — IIa  
 castéina *parm.* — cassa  
 Castel-vetro *it.* — vecchio  
 castiar *pr.* — reprocher IIc  
 castigare *it.* — gamba  
 castiglar *pr.* — chatouiller IIc  
 castone *it.* — \*cassa  
 [castrar] *sp.* — escarzar IIb  
 castrare *it.* — paltone IIa  
 castrois *afr.* — montone



- castrole *champ. pic.* — cazza  
 castrone *it.* — paltone IIa  
 casule *afr.* — \*casipola  
 casulla *sp.* — \*ib.; baúle  
 casupola *it.* — casipola; vignoble IIc  
 cat *pr.* — gatto; gamba; urlare  
 cata *nsp. pg.* — catar  
 ~ *pr.* — gatto  
 catà *lomb.* — catar  
 cata-colto *it.* — ib.  
 catacomba *it.* — I; catar  
 catacombe *fr.* — catacomba  
 catacumba *sp. pr.* — ib.  
 catafalco *it.* — I; catar; caffo IIa  
 catafalque *fr.* — catafalco  
 catalecho *sp.* — catar  
 cataletto *it.* — \*I; catar  
 catar *asp. apg.; nsp. pg.; pr.; chw. parm. ven.* — I; catacomba; catafalco; cataletto; trovare; gatto; andare  
 cataraña *sp.* — IIb  
 cataribera *sp.* — catar  
 catasta *it.* — IIb  
 catasto *it.* — catastro; [benna]  
 catastro *it. sp.*  
 catatomba *mail.* — catacomba  
 cata-tuffulu *sic.* — truffe  
 catatumba *sp.* — catacomba  
 catauno *it.* — cadaúno  
 cataviento *sp.* — catar  
 catenaccio *it.* — candado IIb  
 catenella *it.* — cadeau IIc  
 [cate pelue] *afr.* — chenille IIc  
 cate-seuris *pic.* — chauve-souris IIc  
 cati *wall.* — chatouiller IIc  
 catido *asp.* — andare  
 [catilhar] *pr.* — chatouiller IIc  
 catiller *afr.* — catar  
 catir *fr.* — quatto  
 cativo *sp.* — cattivo  
 cativonia *amail.* — \*menzogna  
 catrame *it.*  
 cattano *ait.* — capitano  
 cattare *it.* — catar  
 ~ *sard.* — quatto  
 cattivo *it.*  
 catuno *it.* — cadaúno  
 catxap *cat.* — gazápo IIb  
 cau, caucala *pr.* — choe IIc  
 cauchemar (m.) *fr.* — \*mare IIc; grimoire IIc  
 caucher *afr.* — mare IIc  
 caudal *sp. pg.* — IIb  
 caudaloso *sp. pg.* — caudal IIb  
 caudel *afr.* — bolla  
 [caude-souris] *afr.* — chauve-souris IIc  
 caudiau *pic.* — bolla  
 caudiera *pr.* — caldaja  
 caudillo *sp.* — capitello; recaudar IIb  
 caul *pr.* — cavolo  
 cauma *chw.* — calma  
 caupir *pr.* — chaupir IIc  
 cauke *hen.* — jauger IIc  
 cauquemar *hen.* — mare IIc  
 cauquer *pic.* — ib.  
 causa *it. sp.; pr.* — cosa  
 cause *fr.* — ib.  
 cause *wal.* — ib.  
 causer *nfr.* — ib.  
 causermen, causir, causit *pr.* — choisir IIc  
 caussa *pr.* — calzo  
 caussada *pr.* — calzada  
 cautivo *sp.* — cattivo  
 caval *pr.* — cavallo  
 cavalcare *it.* — ib.  
 cavalier *pr. fr.* — ib.  
 cavaliere *it.* — ib.  
 cavalletta *it.* — ib.  
 cavallo *it.* — \*I; [gualdrappa]  
 ~ di Troja *neap.* — troja  
 cavare *it.* — IIa  
 cava rota *pr.* — grotta  
 cavayer *pr.* — cavallo  
 cave *pic.* — choe IIc  
 [caveca] *pr.* — bègue IIc  
 caveira *pg.* — calavera IIb  
 cavelle *it.* — \*IIa  
 cavesson *fr.* — cavezza  
 cavette *pic.* — choe IIc  
 cavezza *it.*  
 cavezzone *it.* — cavezza  
 caviale *it.*  
 caviar *pg. fr.* — caviale  
 cavicchia *it.* — \*I; XXIII (XVIII) 2  
 cavicchio, caviglia, caviglio *it.* — cavicchia  
 cavilha *pr. pg.* — ib.  
 caviro *sp.* — chevron IIc  
 cavo *it.* — foggia IIa; écrou IIc  
 cavolo *it.*  
 cawan *pic.* — choe IIc  
 caxa *sp.* — cassa  
 caya *sp.* — zumaya IIb  
 cayado *sp.* — IIb  
 caye *nfr.* — cayo  
 cayer *afr.* — cahier IIc  
 cayo (nur pl.) *sp.*  
 ~ *sp.* — IIb  
 cayson *wald.* — cagione IIa  
 caz (m.) *chw.* — cazza  
 caza *sp. pg.* — cacciare  
 ~ *chw.* — cazza  
 cazar *sp. pg.* — cacciare  
 cazern *pr.* — cahier IIc  
 [cazernet] *pr.* — ib.  
 cazo, cazuela *sp.* — cazza  
 cazza *it.*  
 cazzuola *it.* — cazza  
 ce *nfr.* — ciò

ce *wal.* — che  
 cę *wal.* — ib.  
 ceafe *wal.* — nuca  
 céans *nfr.* — ens IIc  
 ceaşpetà *wal.* — cespo IIa  
 cebada *sp.* — IIb  
 cebar *sp.* — cebada IIb  
 cebellina *sp. pg.* — zibellino  
 cece *it.* — I; céceró; vampo IIa  
 céceró *it.* — \*I  
 cecial, cecina *sp.* — cers IIc  
 cécino *ait.* — céceró; árgine; cen-  
 tinare  
 cedazo *sp.* — staccio  
 cedejar, cedelar *pr.* — soif IIc  
 cederno *it.* — cedro  
 cedilla *sp.* — zediglia  
 cédille *fr.* — ib.  
 cedo *asp. apg.* — cetto  
 cédola *it.*  
 cedriuolo *it.* — cedro  
 cedro *it.*  
 ~ d'olor *cat.* — alerce IIb  
 cedronella *it.* — cedro  
 cédula *sp. pr. pg.* — cédola  
 cédule *fr.* — ib.; zeste IIc  
 ceffare *it.* — ceffo IIa  
 ceffo *it.* — IIa  
 ceffuto *it.* — ceffo IIa  
 cegonha *pg.* — cigüciña IIb  
 ceifar *pg.* — IIb  
 ceindre *fr.* — IIc  
 cejar *sp.* — IIb; ciar IIb  
 cel *pr. afr. wal.* — quello  
 [cèl] *trev.* — celata  
 celada *sp.* — ib.  
 Céladon *fr.* — céladon IIc  
 céladon *fr.* — IIc  
 celata *it.* — \*I  
 celda *sp.* — IIb  
 cerebro *sp. pg.* — cervello  
 céleri *fr.* — sédano  
 [celestre] *afr.* — ruste IIc  
 cella *asp.* — celda IIb  
 celosia *sp.* — zelo  
 celtre *asp.* — secchia  
 celui *pr. afr. wal.* — quello  
 cęmaşe *wal.* — camicia  
 cembel *pr. afr.* — zimbello  
 cembelar *pr.* — ib.  
 cembeler *afr.* — ib.  
 cempellar *asp.* — ib.  
 cenabara *sard.* — venerdi  
 cencerrada *sp.* — charivari IIc  
 cencerro *sp. pg.* — IIb; charivari IIc  
 [cenci] *it.* — rincer IIc  
 cendal *sp. pg. pr. afr.* — zendale  
 cendrada *cat.* — cernada IIb  
 cendre *pr.* — ceniza IIb  
 cenefa *sp.* — IIb  
 cénelle *fr.* — IIc; [bègue IIc]

cenepe *wal.* — cánape  
 cener *afr.* — cenno  
 ~ berr. — scemo  
 cenes *pr.* — ceniza IIb  
 cenh *pr.* — segno  
 cenha *pr.* — cinghia  
 cenicero, ceniciento *sp.* — ceniza IIb  
 ceniza *sp.* — IIb  
 cenizo, cenizoso *sp.* — ceniza IIb  
 cennamella *it.* — ceramella IIa  
 cennar *pr.* — cenno  
 cenno *it.* — \*I; XXIII (XVIII) 3;  
 gozzo IIa  
 ceño *sp.* — cenno  
 cenogil (m.) *sp.* — IIb  
 cenoura *pg.* — zanahoria IIb  
 censal *fr.* — sensale  
 centeio *pg.* — centeno IIb  
 centeno *sp.* — \*IIb  
 céntina *it.* — centinare  
 centinare *it.*  
 centinela *sp.* — sentinella  
 cenuşe *wal.* — ceniza IIb  
 cenzaya *sp.* — IIb  
 ceo *afr.* — ciò .  
 cepa *sp.* — zeppa IIa  
 cepilho *pg.* — cepillo IIb  
 cepillo *sp.* — IIb  
 cepo *sp.* — cepillo IIb  
 cera *it. chw.* — \*cara  
 cerafolio *sp.* — cerfoglio  
 ceramella *it.* — IIa  
 cerbice *wal.* — nuca  
 cercà *wal.* — cercare  
 cercar *pr.; sp. pg. apg.* — ib.  
 cercare *it.* — I; buscare  
 cerce *pg.* — cércine  
 cerceau *fr.* — IIc  
 cercedula *it.* — cerceta  
 cercelle *fr.* — ib.  
 cercen *sp.* — cércine  
 cercenar *sp.* — ib.; rogner IIc  
 cerceta *sp. pg.*  
 cercetà *wal.* — cercare  
 cercevoló *it.* — cerceta  
 cerchier *afr.* — cercare  
 cercillo *asp.* — zarcillo IIb  
 cércine (m.) *it.* — I; rogner IIc  
 cercueil *fr.* — IIc  
 cerda *sp. pg.* — cerdo IIb  
 cerdo *sp. pg.* — IIb  
 cerebro *pg.* — cervello  
 cereira *pr.* — ciriegia  
 cereja, cerejeira *pg.* — ib.  
 cerexia *sard.* — ib.  
 cereza, cerezo *sp.* — ib.  
 cerfeuil *fr.* — cerfoglio  
 cerfoglio *it.*  
 cerise, cerisier *fr.* — ciriegia  
 ceriul gurii *wal.* — palais IIc  
 cerlach *piem.* — quaglia

cerna *it.* — cierna IIb  
 cernada *sp.* — IIb  
 cerne (m.) *fr.* — cércine  
 ~ *pg.* — cierna IIb  
 cerneale *wal.* — inchiostro  
 cerneccchio *it.*  
 cerneja *sp.* — cerneccchio  
 cernelha *pg.* — ib.  
 cerner *fr.* — cércine  
 ~ *sp.* — cierna IIb  
 ceroulas *pg.* — zaragüelles IIb  
 cerquier *pic.* — cercare  
 cerquinho *pg.* — IIb  
 cerraje *asp.* — serrare  
 cerrar *sp.* *pg.* — ib.; XXV (XIX) 7  
 cerre *fr.* — cerro IIa  
 cerretano *it.* — \*ciarlare  
 Cerreto *it.* — ib.  
 cerrion *sp.* — IIb  
 cerro *it.* — IIa  
 ~ *sp.* *pg.* — IIb; [haterel IIc]  
 cers *cat.* *pr.* — IIc  
 certano *pg.* — zutano IIb  
 [certiduni] *lucches.* — ciascuno  
 [certuni] *it.* — ib.  
 cerveau *fr.* — cervello  
 cerveja *pg.* — birra  
 cervel *pr.* — cervello  
 cervella (pl.) *it.* *pr.* *chw.* — ib.  
 cervelle *fr.* — ib.; ficelle IIc  
 cervello *it.*  
 cerveza *sp.* *pr.* — birra  
 cervice *it.* — nuca  
 cervigia *it.* — birra  
 cerviz *sp.* *pr.* *af.* — nuca  
 cervogia *it.* — birra  
 cervoise *af.* — ib.  
 cervosa *it.* — ib.  
 cesarme *wal.* — caserma  
 cesca *pr.* — sescha IIc  
 cesoje (pl.) *it.* — IIa  
 cespicare *it.* — cespo IIa; \*bronco  
 cespo *it.* — IIa; bronco  
 cespuglio *it.* — cespo IIa  
 cessal *pr.* — sensale  
 cessare *it.* — cejar IIb  
 cesso *it.* — IIa  
 cest *pr.* *af.* *wal.* — questo  
 cesto *it.* — cespo IIa  
 cestui *pr.* *af.* *wal.* — questo  
 cet *nfr.* — ib.  
 cetate *wal.* — città  
 cétera, cetra *it.* — chitarra  
 cetrero *sp.* — IIb  
 cetto *it.*  
 ceusu *sic.* — gelso IIa  
 ceutà *wal.* — catar  
 cevada *pg.* — cebada IIb  
 cever *cat.* — acibar IIb  
 [céver] *oberit.* *tir.* — civière IIc  
 cexar *asp.* — cejar IIb

cezer *pr.* — cece  
 cha *nsp.* — tè  
 [~] *npr.* *poitev.* — cadaúno  
 chaable *af.* — caable IIc  
 chaaignon *af.* — chignon IIc; mais IIc  
 chabasca *sp.* — IIb  
 chabir *pr.* — chef IIc  
 chablis *nfr.* — caable IIc  
 chaborra *sp.* — chabasca IIb  
 chabot *fr.* — IIc  
 ~ *hen.* — sabot IIc  
 chabraque *fr.* — IIc  
 chabrian *occ.* — calabrone IIa  
 chacal *fr.* *sp.* — IIc  
 chace *af.* — cacciare  
 cháchara *sp.* — IIb; ciancia  
 chacier *af.* — cacciare  
 chacona *sp.* — IIb  
 chacun *nfr.* — ciascuno; chaque IIc; XXIV (XVIII) 4  
 [chaeles] *af.* — cavelle IIa  
 chaère *af.* — chaise IIc  
 chafaut *af.* — catafalco  
 cha-fuec *occ.* — chenet IIc  
 chafundar *pg.* — \*chapuzar IIb  
 chagner *berr.* — regañar  
 chagrin *fr.* — IIc; grabuge IIc  
 chahute *af.* — cahute IIc  
 [chaieles] *af.* — cavelle IIa  
 chaignon *af.* — chignon IIc; grignon IIc; glisser II; mais IIc  
 [chaillau] *af.* — pavot IIc  
 chaillo, chaillot, chaillou *af.* — caillou IIc; [pavot IIc]  
 chaîne *af.* — chignon IIc  
 chàino *npr.* — gineta  
 chainon *fr.* (älter) — chignon IIc  
 chainse (m. f.) *af.* — camicia  
 chaire *fr.* — \*IIc; cadera IIb; chaise IIc  
 chaise *fr.* — IIc; camuso  
 chaland *fr.* — \*IIc  
 chalandre *af.* — chaland IIc  
 chalemel *af.* — chalumeau IIc; cæramella IIa  
 [chalendes] *fr.* (mndt.) — aguinardo IIb  
 chalenge *af.* — chalonge IIc  
 Chalevanne *fr.* — vanne IIc  
 châlît *nfr.* — cataletto  
 chalivali *af.* — charivari IIc  
 chaloir *af.* — calere; [chaland IIc]  
 chalonge *af.* — IIc; menzogna  
 chalongier *af.* — chalonge IIc  
 chaloupe *fr.* — IIc  
 chalt pas *af.* — tosto  
 chalumeau *fr.* — IIc  
 chalupa *sp.* — chaloupe IIc  
 chama *pg.* — chamuscar IIb  
 chamada *pg.* — chamade IIc

chamade *fr.* — IIc  
 chamalote *pg.* — cambellotto  
 chamar *pg.* — chiamare; ciurma;  
     chamade IIc  
 chamarasca *sp.* — IIb  
 chamarra *sp.* — zamarro IIb  
 chamarrer *fr.* — ib.  
 chamberga *sp.* — IIb  
 chambrelain *fr.* — camarlingo  
 chambró *dauph.* — gámbero  
 chame *wall.* — jante IIc  
 chamelote *sp.* — cambellotto  
 chamois *fr.* — camozza; biche IIc  
 chamorra *sp. pg.* — chamorro IIb  
 chamorro *sp. pg.* — IIb  
 chamotsch *chw.* — camozza  
 champagne *fr.* (vrlt.) — campagna  
 champier *afr.* — campo  
 champignon *fr.* — IIc  
 champion, champoier *fr.* — campo  
 chamsil *pr. afr.* (Pass.) — camicia  
 chamuscar *sp. pg.* — IIb  
 chanavari *dauph.* — charivari IIc  
 chanca *pg.* — zanca  
 chance *fr.* — IIc  
 cancelar *pr.* — cancellare  
 canceler *fr.* — ib.  
 chancir *fr.* — IIc  
 chanclo *sp.* — zanca  
 chancre *fr.* — grauchio  
 chanela *sp.* — IIb  
 change, changer *fr.* — cambiare  
 changer *fr.* — loggia  
 changlót *val.* — hipo IIb  
 chanir *norm.* — chancir IIc  
 [chanlant] *afr. fr.* (mndt.) — chaland  
     IIc  
 chanole *afr.* — nuca  
 chant *afr.* — échantillon IIc  
 chanteau *fr.* — canto  
 chantepleure *fr.* — \*IIc  
 chanter *fr.* — chantepleure IIc;  
     chapuiser IIc  
 chantier *fr.* — cantiere  
 chantuser *afr.* — chapuiser IIc  
 chanvre *fr.* — cánape  
 chanza *sp. pg.* — ciancia  
 chaon *afr.* — chignon IIc; nuca  
 chaorcí *pr.* — chaorcín IIc  
 chaorcín *pr.* — IIc; berruier IIc  
 chaouche-vielio *occ.* — mare IIc  
 chapa *sp. pg.* — IIb  
 chapar *sp. pg.* — chapa IIb  
 chaparra *sp.* — IIb; garric IIc  
 chaparro *sp.* — chaparra IIb  
 chape *fr.* — cappa; chapa IIb  
 chapeau *fr.* — cappa  
 chapel *afr.* — ib.  
 chapelier *afr.* — chapler IIc  
 chaperon *fr.* — cappa  
 chapim *pg.* — chapa IIb

chapin *sp.* — chapa IIb  
 ~ (aller à) *norm.* — ib.  
 chapitre *fr.* — capitolo; trottare  
 chapladis *pr.* — chapler IIc  
 chaplar, chape *pr.* — ib.  
 chapeis *afr.* — ib.  
 chapler *afr.* — \*IIc  
 chaploier *afr.* — chapler IIc  
 chapon *fr.* — garzone  
 chapuis *afr.* — chapuiser IIc  
 chapuiser *afr.* — IIc; XXIV (XIX) 5  
 chapuzar *sp.* — \*IIb  
 chaque *fr.* — \*IIc; ciascuno  
 [characte] *afr.* — charade IIc  
 charade *fr.* — \*IIc  
 charado *npr.* — charade IIc  
 charaie *afr.* — \*ib.; charme IIc  
 [charaude] *afr.* — charade IIc;  
     astore  
 charchant *afr.* — carcan IIc  
 charco *sp. pg.* — \*IIb  
 chardon *fr.* — cardo; ronce IIc  
 charer *norm.* — ciarlare  
 charge *fr.* — caricare; barca  
 charger *fr.* — caricare  
 charisson *berr.* — échalas IIc  
 charivari *fr.* — \*IIc  
 charlar *sp. pg.* — ciarlare  
 charlatan *fr.* — ib.  
 Charles, Charlemagne *fr.* — ib.  
 Charlon *afr.* — abisso  
 charme (m.) *afr.*; *nfr.* — IIc  
 charme<sup>2</sup> (m.) *fr.* — IIc  
 charmer *nfr.* — charme IIc  
 charmeresse *afr.* — ib.  
 charne *berr.* — charme<sup>2</sup> IIc  
 charnier *fr.* — cimiterio  
 charnière *nfr.* — carne IIc  
 charogne *fr.* — carogna  
 charpa *sp.* — sciarpa  
 charpente, [charpenter], charpentier  
     *fr.* — \*carpentiere  
 charpie *fr.* — IIc  
 charpir *afr.* — charpie IIc  
 charraie *afr.* — charme IIc  
 charrar *val.* — ciarlare  
 charrière *afr. nfr.* (mndt.) — car-  
     riera  
 charro *sp. pg.* — \*IIb  
 charroie, charroieresse *afr.* — char-  
     me IIc  
 charrua *pg.* — arátro  
 charrue *nfr.* — ib.  
 charte *fr.* — IIc; scartare  
 chartre (f.) *fr.* — charte IIc  
 ~ (f.) *afr.* — IIc  
 charui *npr.* — carvi  
 chasco *sp.* — IIb  
 chascun *pr. afr.* — ciascuno; chône  
     IIc; [cavelle IIa]  
 [chasque] *afr.* — chaque IIc

chasse *nfr.* — cacciare; chaza I Ib  
 châsse *fr.* — cassa  
 chasser *nfr.* — cacciare; chaza I Ib  
 chasuble *fr.* — casipola; vignoble I Ic  
 chat *fr.* — gatto  
 chata *sp.* — piatto  
 chataine *afr.* — capitano  
 chat-huant *fr.* — chœ I Ic  
 châtier *fr.* — I Ic  
 chato (adj.) *sp. pg.* — piatto; sciatto I Ia; [xato I Ib]  
 [chaton] *fr.* — cassa  
 chatouiller *fr.* — \*I Ic  
 chatte *fr.* — gatto  
 chattemite *fr.* — micio  
 chau, chauana *pr.* — chœ I Ic  
 chaudel *afr.* — caudal I Ic  
 chaudière, chaudron *fr.* — caldaja  
 chauffer *fr.* — I Ic  
 chaume *npr.* — calma  
 ~ (m.) *fr.* — I Ic  
 chaumière, chaumine *fr.* — chaume I Ic  
 chaupir *pr.* — I Ic  
 chausar *pr.* — cosa  
 chausir *pr.* — choisir I Ic; otar I Ib  
 chau-sori *wall.* — chauve-souris I Ic  
 chausse *fr.* — calzo  
 chaussée *fr.* — calzada  
 chaussen *fr.* — calzo  
 chauve-souris *fr.* — \*I Ic  
 chavant *berr.* — chœ I Ic  
 chaveco *pg.* — I; xabeca I Ib  
 chavir *afr.* — chef I Ic  
 chavirer *fr.* — I Ic  
 chawe-sori *wall.* — chauve-souris I Ic  
 chayere *afr.* — chaire I Ic  
 chaz *pr.* — chez I Ic  
 chaza *sp.* — I Ib  
 chazar *sp.* — chaza I Ib  
 che *it.*  
 cheance *afr.* — chance I Ic  
 chebec *fr.* — chaveco  
 chedda *sard.* — settimana  
 chef *fr.* — \*I Ic; capitare I Ia; [chien I Ic]  
 chegar *pg.* — llegar I Ib  
 chehausori *wall.* — chauve-souris I Ic  
 chei *lothr.* — chien I Ic  
 chein *wall.* — ib.  
 cheirar, cheiro *pg.* — frangere  
 [cheles] *afr.* — cavelle I Ia  
 chelme *afr.* — I Ic  
 chelui *pic.* — quello  
 [chembiel] *afr.* — zimbello  
 chemer (se) *fr.* — scemo  
 chemin *fr.* — cammino; escamoter I Ic

cheminée *fr.* — caminata  
 [cheminel, —eau, —ot] *afr.* — che-  
 net I Ic  
 cheminer *fr.* — cammino  
 chemise *fr.* — camicia  
 chen *pr.* — chien I Ic  
 chenábura *sarā.* — venerdì  
 chenapan *fr.* — I Ic  
 chenáura *sard.* — venerdì  
 chène (m.) *fr.* — I Ic; mèleze I Ic  
 chéneau *fr.* — I Ic  
 chenet *fr.* — \*I Ic  
 chenille *fr.* — \*I Ic  
 chente *it.* — I Ia; niente  
 chenu-ferrant *afr.* — ferrant I Ic  
 cheoir *afr.* — chance I Ic  
 cheppia *it.* — chieppa I Ia  
 [cher] *fr.* — chien I Ic  
 cherchant *afr.* — carcan I Ic  
 chercher *nfr.* — cercare; buscare;  
 XXIII (XVIII) 1  
 chercu *sard.* — quercia I Ia  
 chère *fr.* — \*cara  
 cherere *it.* (poët.) — chiedere I Ia  
 cherivia *pg.* — chirivía I Ib  
 chervis *fr.* — ib.  
 chescon *norm.* — alcuno  
 chescun *afr.* — ciascuno  
 chesne *afr.* — chène I Ic  
 [chesque] *afr.* — chaque I Ic  
 [chester] *afr.* — bronco  
 chetare *it.* — cheto  
 chétif *fr.* — cattivo  
 cheto *it.* — \*I  
 cheun *afr.* — cadaúno  
 cheuv *piem.* — covone I Ia  
 cheval *fr.* — cavallo  
 [chevaler] *fr.* — solive I Ic  
 [chevalet] *fr.* — ib.; cavallo  
 chevalier *fr.* — cavallo; bouc I Ic  
 chevance *fr.* — chef I Ic  
 chevaucher *fr.* — cavallo; marcher I Ic  
 chevece *afr.* — cavezza  
 chevet *fr.* — chef I Ic  
 chevetaïne *afr.* — capitano  
 chevêtre (m.) *fr.* — I Ic  
 cheville *fr.* — cavicchia  
 chevir *fr.* — chef I Ic  
 chèvre *fr.* — lambeau I Ic; becco I Ia;  
 crevette I Ic  
 chevreau *fr.* — becco I Ia  
 chevrette *fr.* — \*crevette I Ic  
 chevron *fr.* — I Ic  
 chez *fr.* — \*I Ic  
 chère *fr.* — chaise I Ic  
 chi *it.* — che  
 chiácchiera *it.* — cháchara I Ib  
 [chiajeto] *neap.* — piatto  
 chiamare *it.*  
 chiappare *it.* — \*I Ia  
 chiara *it.* — glaire I Ic

chiarina *it.*  
 chiasso *it.* — I; lesto; gonna  
 [chiatto] *it.* — piatto  
 chiávica *it.* — IIa  
 chiave *it.* — chiodo IIa  
 chiazza *it.* — IIa  
 chiazzare *it.* — chiazza IIa  
 chiba *sp.* — zeba  
 chibo *sp. pg.* — ib.  
 chiboire *afr.* — ciborio  
 chic *cat.* — cica  
 chicane *fr.* — \*ib.  
 chícara *pg.* — xícara IIb  
 chícchera *it.* — ib.  
 chícharo *sp.* — cece; cica  
 chicharra *sp.* — cigala  
 chiche (pl. pois chiches) *fr.* — cece; cica  
 ~ *fr.* — cica  
 ~ *fr.* — cicisbeo IIa  
 chichota *sp.* — cica  
 chichoter *fr.* — ib.  
 chico *sp.* — ib.  
 chicot *fr.* — ib.  
 chicotar *asp.* — ib.  
 chicote *sp.* — ib.; muchacho IIb  
 chida *sard.* — settimana  
 chiedere *it.* — IIa  
 chief (à) *afr.* — cabe IIb; [chien IIc]  
 ~ (venir à) *afr.* — chef IIc  
 chiela *it.* — chiglia  
 chiamà *wal.* — chiamare  
 chien *fr.* — \*IIc; gagnon IIc  
 ~ de mer *fr.* — requin IIc  
 chienaille *afr.* — canaglia  
 chienne *fr.* — chien IIc  
 chieppa *it.* — IIa  
 chier *fr.* — \*eschiter IIc (Nachträge)  
 [~] *afr.* — chien IIc  
 chiere *afr. norm. lothr.* — \*cara  
 [chies] *afr.* — chez IIc  
 chife *norm.* — chiffe IIc  
 chifer *pic.* — ib.  
 chiffe *fr.* — \*IIc; chippe IIc  
 chiffer *champ.* — tifer IIc  
 chiffon, chiffonoer *fr.* — chiffe IIc  
 chiffre *fr.* — cifra  
 chifla *pr. sp.* — ciúfulo  
 chiflar *sp. pr.* — siffler IIc  
 [chifler] *afr.* — [choyer IIc]  
 chifonie *afr.* — sampogna  
 chifouiller *champ.* — chiffe IIc  
 chiglia *it.*  
 chignon *fr.* — IIc; nuca; glisser  
 IIc; grignon IIc; grata  
 chillar *sp.* — IIb  
 chillete *neap.* — ette IIa  
 chilrar *pg.* — zirlare  
 chime *wal.* — cima  
 chimera *it.*  
 chimère *fr.* — chimera  
 chimica *it. sp. pg.* — alchímia

chimie *fr.* — ib.  
 chin *pr.* — chien IIc  
 chinche *sp. pg.* — IIb  
 chinea *it.* — haca  
 chinela *sp.* — chanela IIb  
 chinge *wal.* — cinghia  
 chini *sard.* — che  
 chinovár *wal.* — cinábri  
 chinquer *fr.* — escanciar  
 chintana *it.* — quintana  
 chioccare *it.* — IIa  
 chioccia *it.* — chiocciare  
 chiocciare *it.*  
 chioccio *it.* — chiocciare  
 chiócciola *it.* — IIa  
 chiodo *it.* — IIa; fio; [biavo]; [biado]  
 chioma *it.* — IIa  
 [chiopa] *ven.* — chiappare IIa  
 chiotto *it.* — cheto  
 chiourme *fr.* — ciurma  
 chiovo *it.* — chiodo IIa; covone IIa  
 chipault *fr.* — chiffe IIc  
 chipe *afr.* — ib.  
 chipot, chipoter *fr.* — ib.  
 chippe *fr.* — IIc; chiffe IIc  
 chipper *fr.* — chiffe IIc  
 chiquer *fr.* (mndt.) — escanciar  
 chiquet *fr.* — cica  
 chiríaxa *sard.* — ciriegia  
 chirivía *sp.* — IIb  
 chirilar *sp. pg.* — zirlare; ciarlare  
 chiroui (m.) *fr.* — chirivía IIb  
 chirriar *sp.* — zirlare  
 chisá, chisas *sard.* — quizá IIb  
 chisme *sp.* — IIb  
 chispa *sp. pg.* — IIb  
 chitá *npr.* — zitto  
 chitare *it.* — cheto  
 chitarra *it.*  
 chito, chiton *sp.* — zitto  
 chiudere *it.*  
 chiuppo *neap.* — pioppo  
 chiurlare *it.* — \*urlare; chiappare IIa  
 [chiurlo] *it.* — urlare  
 chiurma *sic.* — ciurma  
 chiusa *it.* — llosa IIb  
 chiva *sp.* — zeba  
 [chivelli] *ait.* — cavelle IIa  
 chivo *sp.* — zeba  
 chizu *sard.* — tempio  
 chlaz *afr.* — chiasso  
 choc *nfr.* — ciocco  
 chôca *pg.* — chiocciare  
 choça *pg.* — choza IIb  
 chocar *sp.* — ciocco  
 chocha *sp.* — \*chorcha IIb  
 [chochaperdiz] *sp.* — ib.  
 chocho *sp. pg.* — \*IIb  
 choclo *sp.* — zanca  
 chocolat *fr.* — cioccolata  
 chocolate *sp.* — ib.

choe *afr.* — IIc; chauve-souris IIc  
 choisir *fr.* — IIc; crosciare  
 Choisy, choix *fr.* — choisir IIc  
 cholla *sp.* — \*IIb  
 chommer *fr.* — calma  
 chondre *lothr.* — échandole IIc  
 chope *afr.* — \*zoppo; [bronco];  
 [tropezar IIb]  
 ~ *hen.* — chopine IIc  
 chopine *fr.* — IIc  
 chopiner *fr.* — chopine IIc  
 chopo *sp. pg.* — pioppo  
 chopper *fr.* — \*zoppo; [bronco];  
 [tropezar IIb]  
 choque *afr.; sp.* — ciocco; [bronco];  
 [bussare IIa]  
 choquer *fr.* — ciocco; [bronco];  
 [bussare IIa]  
 chorchá *sp.* — \*IIb  
 chorchier *pic.* — XXIII (XVIII) 1  
 chorlo *sp.* — IIb  
 chorro *sp. pg.* — IIb  
 chos *apg.* — chus IIb  
 chose *fr.* — cosa  
 choser *afr.* — ib.  
 chotar, choto *sp.* — crocciare  
 chou *fr.* — cavolo  
 chouan *Anjou* — choe IIc  
 chou-cabus *fr.* — cabus IIc  
 choucás *fr.* — choe IIc  
 chouche *champ.* — XXIII (XVIII) 1  
 choucroute *nfr.* — XXV (XIX) 8  
 choue *fr.* — chauve-souris IIc  
 chouette *fr.* — choe IIc  
 choupó *pg.* — pioppo  
 chouquet *afr.* — ciocco  
 chousa *pg.* — llosa IIb  
 chouvir *apg.* — chiudere  
 chova, choya *sp.* — choe IIc  
 [choyer] *fr.* — IIc  
 choza *sp.* — IIb  
 chozno *sp.* — IIb  
 chubarba *sp.* — jusbarba  
 chubasco *sp.* — pioggia  
 chucha *sp.* — IIb  
 chuchar *pg.* — chucha IIb  
 chucheter, chuchoter *fr.* — zitto  
 [chucré] *fr. (mndt.)* — [choyer IIc]  
 [chuer] *afr.* — ib.  
 chuf *pr.* — ciuffo IIa  
 chufa *sp.* — ciúfolo  
 chufia *pr.* — ib.  
 chufle *afr.* — ib.  
 [chufler] *afr.* — [choyer IIc]  
 chulma *pg.* — ciurma  
 chulo *sp. pg.* — IIb  
 chumazo *pg.* — IIb  
 chupa *sp.* — giubba; jusbarba  
 chupar *sp. pg.* — sopa  
 churma *pg.* — ciurma  
 chus *asp. apg.* — IIb

chusma *sp. pg. agen.* — ciurma;  
 chus IIb  
 chut *fr.* — zitto  
 [chute] *fr.* — recru IIc  
 chuva *pg.* — pioggia  
 chuzo *sp. pg.* — IIb  
 ci *it. pr. fr.* — qui; si IIc  
 cià *it.* — tè  
 ciabatta *it.* — I; sabot IIc  
 ciabattiere *it.* — ciabatta  
 ciacciara *sard.* — cháchara IIb  
 ciacco *it.* — IIa  
 ciaffa *sic.* — ceffo IIa  
 ciaflù *piem.* — ib.  
 ciamà *com.* — chiappare IIa  
 ciambellotto *it.* — cambellotto  
 ciampa *it.* — ceffo IIa; tape IIc  
 ciampare *it.* — tape IIc  
 ciancia *it.*  
 cianciare *it.* — ciancia  
 [cianfata] *neap.* — tape  
 ciapà *com.* — chiappare IIa  
 ciar *sp. pg.* — IIb  
 ciarlare *it.* — I; paltone IIa  
 ciarlata *it.* — charade IIc  
 ciarlatano *it.* — \*ciarlare  
 ciarlone *it.* — paltone IIa  
 ciarpa *it.* — sciarpa  
 ciarrare *it.* — sciarra IIa  
 ciasche *com.* — chaque IIc  
 ciascheduno *it.* — \*ciascuno  
 [ciascheuno] *ait.* — ib.  
 ciascu *sard.* — chasco IIb  
 ciascuno *it.* — \*I; chaque IIc;  
 XXIV (XVIII) 4  
 ciausire *ait.* — choisir IIc  
 cibera *sp.* — cebada IIb  
 ciboire *fr.* — ciborio  
 cibori *pr.* — ib.  
 ciborio *it. pg.*  
 cica *it.* — \*I  
 cicatear *sp.* — cica  
 [ciccía] *it.* — salsa  
 ciccíar *chw.* — tetta  
 [cicciolo] *it.* — salsa  
 cicercha *sp.* — cece  
 cicerchia *it.* — ib.  
 Ciciglia *it.* — cercare; cicigna IIa;  
 XXIII (XVIII) 1  
 cicigna *it.* — IIa  
 cicisbeo *it.* — IIa  
 ciclaton *sp.* — I; palio  
 cida *sard.* — settimana  
 cidra *sp. pg.* — cedro  
 ~ *pr.* — chitarra  
 cidrão *pg.* — cedro  
 cidre *fr.* — sidro  
 cidro *sp.* — cedro  
 ~ *it.* — sidro  
 cidronela *sp.* — cedro  
 ciel de la bouco (lou) *npr.* — palais IIc



cielo de la boca (el) *sp.* — palais IIc  
 ~ della bocca (il) *it.* — ib.  
 [ciera] *it.* — cara  
 ciería *ven.* — ciriegia  
 cierge (m.) *fr.* — IIc  
 cierna *sp.* — IIb  
 cierz *sp.* — cers IIc  
 cifar *parm.* — ceffo IIa  
 cifer *champ.* — tifer IIc  
 cifera *it.* — cifra  
 cifogn, cifognè *piem.* — chiffe IIc  
 cifra *it. sp. pg.* — I; zero  
 cifre *wal.* — cifra  
 cigala *it. pr. cat.*  
 cigale *fr.* — cigala  
 cigare *ven.* — cigolare IIa  
 cigarra *sp.* — cigala  
 cigheariu *wal.* — sidro  
 cigna *it.* — cinghia; parco; stringa  
 cignale, cignare *it.* — cinghiare  
 cigolare *it.* — \*IIa; chillar IIb  
 cigolo *it.* — cica  
 cigüeña *sp.* — IIb  
 cigurelha *pg.* — satureja  
 [cilande] *afr.* — cingler IIc  
 cilec *afr.* — iluec IIc  
 cilha *pg.* — cinghia  
 Cilia, santa *sp.* — XXIII (XVIII) 3  
 ciliegia, ciliegio *it.* — ciriegia  
 cilla *sp.* — celda IIb  
 [cillant, -e] *afr.* — cingler IIc  
 cilleiro *pg.* — celda IIb  
 ciller *fr.* — froncir  
 [~] *fr.* — cingler IIc  
 cillero *sp.* — celda IIb  
 cima *it. pr. pg. sp.; asp.* — \*I; [esmar]  
 cimare *it.* — brullo IIa; [esmar]  
 cimbel *sp.* — zimbello  
 cimbellare *ait.* — ib.  
 ciborio *sp. pg.* — ciborio; centinare  
 cimbra *sp.* — centinare  
 cimbrar *sp.* — IIb  
 cimbreno *sp.* — cimbrar IIb  
 cimbria *sp.* — centinare  
 cime *fr.* — cima  
 cimentare *it.* — cemento IIa  
 cimiterio *sp.* — cimiterio  
 cemento *it.* — IIa  
 cimera *sp.* — cima  
 cimeterio *it.*  
 cimettere (m.) *fr.* — scimitarra  
 cimetièr (m.) *fr.* — cimiterio  
 cimice *it.* — chinche IIb  
 cimier *fr.* — cima  
 cimiero *it.* — ib.  
 cimitarra *sp.* — scimitarra  
 cimpoe *wal.* — sampogna  
 cin *chw.* — cenno  
 cinabre *fr.* — cinábrio

cinabrio *sp. pg.* — cinábrio  
 cinábrio *it.*  
 cincel *sp.*  
 cincelle *afr.* — zenzára  
 [ciuces] *afr.* — rincer IIc  
 cincha *sp.* — cinghia  
 cindria *cat.* — centinare  
 cine *wal.* — quin IIc  
 cinghia *it.*  
 cinghiale *it.* — cinghiare  
 cinghiare *it.*  
 ~ *it.* — cinghia  
 cinghio *it.* — nido  
 [cinglant] *afr.* — cingler IIc  
 cingler *fr.* — \*IIc  
 ~ *fr.* — singlar  
 cingottare *it.* — cingolare IIa  
 cinta *it. sp. pr.* — cinghia  
 cinto *it. sp.* — ib.  
 cintre (m.) *fr.* — centinare  
 cintrer *fr.* — ib.; pétrir IIc  
 cinza *pg.* — ceniza IIb  
 cinzeiro, cinzento *pg.* — ib.  
 cio *pg.* — zelo  
 ciò *it.*  
 ~ *parm.* — locco  
 cioca *com. piem.* — cloche IIc  
 ciocca *it.* — ciocco  
 ciocciare *it.*  
 ciocco *it.* — I; cioncare IIa; [bus-  
 sare IIa]  
 cioccolata *it.*  
 ciocerlân *wal.* — allodola  
 ciofo *it.* — IIa  
 cioncare *it.* — \*IIa  
 cioncia *chw.* — ciancia  
 [ciopa] *mod.* — chiappare IIa  
 cioppa *it.* — giubba  
 cioso *pg.* — zelo  
 ciot, ciotin *com.* — ciocciare  
 ciótola *it.* — ib.  
 ciottare *it.* — azote IIb  
 ciotto *it.* — IIa  
 cióttolo *it.* — ciotto IIa  
 ciovetta *it.* — choe IIc  
 ciovicé *wal.* — ib.  
 cip *com.* — greppo IIa  
 ciptad *pr.* — villa  
 ciranda *pg.* — zaranda IIb  
 cirása *sic.* — ciriegia  
 ciráşe *wal.* — ib.  
 circuri *sard.* — quaglia  
 cireáşe *wal.* — ciriegia  
 cirer, cirera, cirerer *cat.* — ib.  
 ciréşu *wal.* — ib.  
 ciri *pr.* — cierge IIc  
 ciriegia *it.* — I; brugna  
 ciriegio *it.* — ciriegia; cornia  
 cirio *sp.* — cierge IIc  
 cirne *apg.* — céceró; ciurma  
 ciro *it.* — IIa

ciruela *sp.* — IIb  
 cirzir *pg.* — zurcir IIb  
 cisale *it.* — cesoje IIa  
 cisamus *afr.* — cisemus IIc  
 cisca *sp.* (*Murcia*) — sescha IIc  
 cisclar *pr.* — sisclar IIc  
 ciscranna *it.* — \*scranna IIa  
 ciseau, ciseaux (pl.) *fr.* — cinsel  
 cisel *afr.* — ib.  
 ciseler *fr.* — ib.  
 cisemus *afr.* — IIc  
 cisma *it. sp.* — I; esmar; cédola  
 cisme *afr.* — cisma  
 cisme *sp. pg. afr.* — céceró; ciurma;  
 visto  
 cisoir *afr.* — cinsel  
 cispo *it.* — IIa  
 cit *afr.* — città  
 citano *sp.* — zutano IIb  
 cité *fr.* — città  
 citòla *pr.* — chitarra  
 citole *afr.* — ib.  
 citriuolo *it.* — cedro  
 citron, citronnelle, citronnier *fr.* — ib.  
 citrouille *fr.* — ib.  
 città *it.*  
 citta, citto, cittola, cittolo *it.* — zito  
 IIa; XX (XV)  
 citu *wal.* — zitto  
 ciu *afr.* — avocolo  
 ciu *pr.* — città  
 ciucè *piem.* — chucha IIb  
 ciudad *sp.* — città  
 ciuffare *it.* — ciuffo IIa  
 ciuffo *it.* — IIa  
 ciufolare *it.* — tape IIc  
 ciúfòlo *it.* — I; siffler IIc  
 ciulla *it.* — cimento IIa  
 ciume *pg.* — costuma  
 ciuncar *chw.* — cioncare IIa  
 ciung *wal.* — ib.  
 [ciurlo] *it.* — urlare  
 ciurma *it.* — I; orma  
 ciurmare *it.* — ciurma  
 ciusma *gen.* — ib.  
 ciutat *pr.* — città  
 civada *pr. cat.* — cebada IIb  
 civaja *it.* — IIa  
 civanza *it.* — chef IIc  
 cive *fr.* — IIc  
 civéa, civéo *it.* — civière IIc  
 civetta *it.* — choe IIc  
 civette *fr.* — zibetto  
 ~ *fr.* — cive IIc  
 civiera *ven.* — civière IIc  
 civière *fr.* — \*IIc  
 civire *it.* — chef IIc  
 cizias (pl.) *pr.* — assises IIc  
 cizza *it.* — tetta; XX (XV)  
 clabaud *fr.* — glapir IIc; maraud  
 IIc

clabauder, clabaudeur *fr.* — maraud  
 IIc  
 claca *cat.* — claque IIc  
 claie *fr.* — IIc  
 claimer *afr.* — chiamare  
 clair *fr.* — grèle IIc  
 clairon *fr.* — chiarina; grèle IIc  
 clakett *wall.* — clique IIc  
 clamar *pr.* — chiamare  
 clamm (f.) *wall.* — clamp IIc  
 clamp (m.) *fr.* — IIc  
 clanche *norm.* — clinche IIc  
 clap *pr.* — IIc  
 clapier *afr.* — clap IIc  
 ~ *fr.* — clapir IIc  
 clapiera *pr.* — clap IIc  
 clapière *fr.* — lapin IIc  
 clapir (se) *fr.* — IIc; lapin IIc  
 [clapp] *friaul.* — greppo IIa  
 claquard *norm.* — claque IIc  
 claque *fr.* — IIc; \*clique IIc  
 claquer *fr.* — claque IIc  
 clar de uou *pr.* — glaire IIc  
 clara *sp. pr.* — ib.  
 clarin *sp.* — chiarina  
 clarinete *sp.* — ib.  
 clarinette *fr.* — ib.  
 clarinetto *it.* — ib.  
 clarion *pr. afr.* — ib.  
 clarone *it.* — ib.  
 clas *pr.* — chiasso  
 clatell *cat.* — nuca  
 clatir *nfr.* — ghiattire  
 clau *pr.* — chiodo IIa; bravo  
 claure *pr.* — chiudere  
 clavecimbano *sp.* — clavicembalo  
 clavecin *fr.* — ib.  
 clavicembalo *it.*  
 clavicordio, clavier *fr.* — clavicem-  
 balo  
 clavija *sp.* — cavicchia  
 clavo *sp.* — chiodo IIa  
 cleda *pr.* — claie IIc  
 clenque *afr.* — clinche IIc  
 clenxa *cat.* — crencha IIb  
 clerc *fr.* — oca  
 clerçon *fr.* — arcione; oca; torso  
 clerquois *afr.* — narguer IIc  
 clice *afr.* — clisse IIc  
 cliche *champ. wall.* — clinche IIc  
 cligner *fr.* — IIc; treper IIc  
 clin *fr.* — cligner IIc  
 ~ *pr.* — fino; avol IIc; XXVI  
 (XX)  
 clincaille *fr.* — clinquant IIc  
 clinche *fr. wall.* — IIc; esclenque  
 IIc  
 clinclan *npr.* — clinquant IIc  
 clinclant *lothr.* — ib.  
 cliner *afr. pic.* — cligner IIc; piom-  
 bare

clinger *afr.* — piombare  
 clingier *afr.* — cligner IIc  
 [clinico] *sp.* — enclenque IIb  
 clinner *afr. pic.* — cligner IIc  
 clinquant *fr.* — IIc  
 clique *fr.; pic.* — \*IIc  
 cliquer *pic.* — clique IIc  
 cliquet *pic.* — clinche IIc  
 ~ *nfr.* — clique IIc  
 cliqueter, cliquette *fr.* — ib.  
 clisse *fr.* — IIc  
 [clistrer] *fr.* — recru IIc  
 cliver *fr.* — IIc  
 clo *afr.* — chiodo IIa  
 cloca, clocar *pr.* — cloche IIc  
 cloce, clocei *wal.* — chiocciare  
 clocha *pr.* — cloche IIc  
 cloche *fr.; afr.* — IIc; campana  
 clocheman *fr.* — belier IIc  
 clocher *afr.* — cloche IIc  
 ~ *fr.* — clop IIc; cloche IIc  
 cloie *afr.* — claie IIc  
 clop *pr. afr.* — \*IIc  
 ~ *cat.* — pioppo  
 clopchar *pr.* — clop IIc  
 cloper, [clopier], clopin, clopinel *afr.* — \*ib.  
 clopiner *afr.* — \*ib.  
 clópot *wal.* — cloche IIc  
 cloquear *sp.* — chiocciare  
 cloquer *pic.* — clop IIc  
 clore *fr.* — chiudere  
 clou *fr.* — chiodo IIa  
 clouchá *npr.* — chiocciare  
 clouer *fr.* — bravo  
 clueca, clueco *sp.* — chiocciare  
 clui *npr.* — glui IIc  
 cluir (comp.) *sp.* — chiudere  
 [clustrer] *afr.* — recru IIc  
 [clut, cluter, cluterel, clutet] *afr.* — ib.  
 cnivet *afr.* — canif IIc  
 co *pr.* — come  
 coa *asp. pr.* — coda  
 coalhar, coalho *pg.* — quagliare  
 coalla *asp.* — quaglia  
 coapse *wal.* — coscia  
 coar *pr.* — covare  
 coarne *wal.* — cornia  
 coart *pr.* — codardo  
 coase *wal.* — cucire  
 coba *sp.* — covare  
 cobalt *fr.* — cobalto  
 cobalto *it. sp. pg.*  
 cobardar *asp.* — codardo  
 cobarde *sp. pg.* — ib.  
 cobardo *asp.* — ib.  
 cóbbola *ait.* — coppia  
 cobdicia *asp.* — cùpido  
 cobdo *asp.* — cùbito  
 cobe *pr.* — cùpido

cobeitar *pr.* — \*cùpido  
 cobezeza *pr.* — ib.  
 cobija *sp.* — IIb  
 cobijar *sp.* — cobija IIb  
 cobir, cobiticia *pr.* — cùpido  
 cobla *pr.* — coppia  
 cobolt *fr.* — cobalto  
 cobrar *sp. pg. pr.* — \*I; enho IIb;  
 ~ sortire<sup>2</sup>; [combrer IIc]  
 cobs *pr.* — coppa  
 coca *pr.* — cocca; miccia  
 ~ *sp.* — cocca<sup>2</sup>  
 ~ *cat.* — cuccagna  
 cocagne *fr.* — ib.  
 coçar *pg.* — IIb  
 cocarde *fr.* — coq IIc  
 cocart *afr.* — ib.  
 cocca *it.*  
 cocca<sup>2</sup> *it.* — \*I; pescuezo IIb; [coz-  
 zare]; cocchio  
 ~ *chn.* — cuccagna  
 coccare *it.* — cocca; pescuezo IIb  
 cocch *rom.* — cucco  
 cocchiglia *it.* — cocca<sup>2</sup>  
 cocchio *it.*  
 coccia *it.* — cocca<sup>2</sup>; testa  
 [~] *tosc.* — agio  
 cocciniglia *it.*  
 coccio *it.* — cocca<sup>2</sup>  
 [~] *tosc.* — agio  
 cocear *sp.* — coz IIb  
 [cotederta, cotedreta] *asp.* — cól-  
 trice  
 cocha *pr.* — miccia  
 cochambre *sp.* — coche IIc  
 cochar *asp. pr. pg.; sp.* — coitar  
 cochastro *sp.* — coche IIc  
 coche *fr.* — IIc  
 ~ *fr. sp.* — cocchio  
 ~ *fr.* — cocca; coche IIc  
 ~ (f.) *nfr.* — cocca<sup>2</sup>  
 cochenille *fr.* — cocciniglia  
 cochevis (m.) *fr.* — \*IIc; cotovía  
 IIb  
 cochier *pic.* — cozzare  
 cochiglia *it.* — I; mucchio IIa  
 cochinilla *sp.* — cocciniglia  
 cochino *sp.* — coche IIc  
 cochon *fr.* — ib.  
 [~ de lait] *fr.* — marcassin  
 IIc  
 cocie *wal.* — cocchio  
 cocina *sp.* — cucina  
 cocine *wal.* — coche IIc  
 cociore *it.* — cuire IIc; lueur IIc  
 cocne *wal.* — cucina  
 coco *occ.* — cuccagna  
 cocogne *wal.* — ib.  
 cocon *fr.* — cocca<sup>2</sup>  
 cocós *wal.* — coq IIc  
 cocriacot *pic.* — coquelicot IIc

cocs *afr.* — coquin IIc  
 cocu *fr.* — \*cucco  
 coda *it.* — I; cutretta IIa  
 codardo *it.*  
 codaste *asp.* — coda  
 code *pr.* — cúbuto  
 códea *pg.* — cotenna  
 codena *sp.*; *pr.* — ib.  
 codenna *it.* — ib.  
 coderc *pr.* — IIc  
 códeso *sp.* — IIb  
 codga *parm.* — cotenna  
 codicia *sp.* — cúpido  
 código *sp.* — alcorque IIb  
 codilla *asp.* — coda  
 codillo *sp.* — cúbuto  
 ~ *sp.* — escodar IIb  
 codione *it.* — coda  
 coditremola *it.* — cutretta IIa  
 codo *sp.* — cúbuto; escodar IIb  
 codoing *pr.* — cotogna  
 códol *pr. cat.* — IIc; caillou IIc  
 codol *crem. parm.* — IIc  
 códou *npr.* — códol IIc  
 codrione *it.* — coda  
 coeffe *fr.* — cuffia  
 coéga *ven.* — cotenna  
 coelho *pg.* — coniglio  
 cófano *it.*  
 cofe *sp.* — cófano  
 cofe *wal.* — coppa  
 coffa *it.* — cófano  
 coffin, coffre *fr.* — ib.  
 coffre fort *nfr.* — forziere IIa  
 cofia *sp.* — cuffia  
 cofin *pr. sp.* — cófano  
 cofre *sp. pr.* — ib.  
 cogecha *asp.* — cosecha IIb  
 coger *sp.* — cogliere  
 coglia *it.* — minchia IIa  
 cogliere *it.* — \*I  
 coglione *it.* — I; minchia IIa  
 cognata *it.* — cognato  
 cognato *it.*  
 cognée *fr.* — coin IIc  
 cogno *it.* — IIa  
 cogolária *it.* — IIa  
 cogollo *sp.* — IIb  
 cogolmar *sp.* — colmo  
 cógoma *it.* — IIa  
 cogombro *sp.* — colmo  
 cogot *pr.* — cocca?  
 cogote *sp.* — ib.; nuca  
 cogotz *pr.* — cucco  
 coguastró *pr.* — cuire IIc  
 cogujada *sp.* — IIb  
 cogujon *sp.* — cogujada IIb  
 cogúl *pr.* — cucco  
 cogullada *cat.* — cogujada IIb  
 cogullo *sp.* — colmo  
 cohue *fr.* — IIc

coi *afr.* — cheto  
 coide *pr.* — cúbuto  
 coif (m.) *wal.* — cuffia  
 coifa *pg.* — ib.  
 coiffe *fr.* — ib.  
 coil *pr. afr.* — coglione  
 coiler *afr.* — coiller IIc  
 coiller *afr.* — IIc  
 coillon *pr. fr.* — coglione  
 coin *fr.* — IIc; guingois IIc  
 coindar *pr.* — conto  
 coinde *pr. afr.* — ib.  
 coing *fr.* — cotogna; calandre IIc  
 cointe *pr. afr.* — conto; [conciare IIa]  
 cointer *afr.* — conto; conciare IIa  
 [cointise] *afr.* — conciare IIa  
 cointoier *afr.* — conto  
 coir *wal.* — coron IIc  
 coirassa *pr.* — corazza  
 coirmão *pg.* — hermano IIb  
 coiser *fr.* — cheto  
 coispiau *afr.* — copeau IIc  
 coissier *pic.* — cozzare  
 coit *afr.* — cheto  
 coita *asp. pr.* — coitar  
 coitar *asp. pg. pr.* — I; [voto IIa]  
 coitare *ait.*  
 coite *fr.* — cóltrice  
 coiter *afr.* — coitar  
 coito *apg.* — ib.  
 coitoso *sp.* — ib.  
 coiu *wal.* — coglione  
 [coivre] *afr.* — couire IIc  
 cojon *sp. it. (mndt.)* — coglione  
 [cokaigne] *afr.* — cuccagna  
 coklivi *wal.* — cochevis IIc  
 col *sp.* — cavolo  
 ~ *fr.* — colporter IIc  
 cola *sp. pg.* — coda  
 ~ *sp.* — colla  
 colà *it.*  
 colada *sp.* — bucato  
 coladitz *pr.* — couler IIc  
 colare *it.* — ib.  
 colbe *pr.* — colpo  
 colcare *it.*  
 colcedra *asp.* — \*cóltrice  
 colcha *sp. pg.* — ib.  
 colchete *pg.* — croc IIc  
 colderc *afr.* — coderc IIc  
 coldre *pg.* — goldre IIb  
 coleà *wal.* — colà  
 coleice *afr.* — couler IIc  
 cóler *com.* — coudre IIc  
 colga *pr.* — colcare  
 colgar *sp. pg.*; *cat.*; *pr.* — ib.  
 colhár *apg.* — cucchiajo  
 colheita *pg.* — cosecha IIb  
 colher *pg.* — cogliere  
 colhér *pg.* — cucchiajo

colla *it.*~ *it.* — collare IIacollare *it.* — IIa; usbergocollazo *sp.* — IIbcolle *fr.* — collacollon *sp.* — coglionecollottola *it.* — IIa; nucacolmare *it.* — colmocolmea, colmeal *pg.* — colmena IIbcolmena *sp.* — IIbcolmenar *sp.* — colmena IIbcolmilho *pg.* — colmillo IIbcolmillo *sp.* — IIbcolmo *it. sp.*; *pg.* — I; combrer IIccolódra *sp.* — IIbcolodrillo *sp.* — colódra IIbcolp *pr.* — colpocolpar, colpe *asp.* — ib.colpire *it.* — ib.colpo *it.* — I; guimpe IIccolporter *fr.* — IIccoltra *it.* — coltrice~ *com.* — coudre IIccoltre (f.) *it.* — coltricecoltrice *it.* — \*Icoltro *it.* — coudre IIccolui *it.* — così; quellocom *asp. apg. pr. afr.* — \*comecoma *pr.* — ib.~ *it.* — chioma IIacomadreja *sp.* — IIb; donnola IIacomb (adj.) *pr.* — combocomba *sp.*; *pr.* — ib.; catacomba~ *chw.* — gambacombaciare *it.* — combagio IIacombaggiare *it.* — ib.combagio *it.* — IIaComba-longa *it.* — combocombar *sp.* — ib.combattere *it.* — trovarecombe *afr.* — combocombel *pr.* — ib.combiato *it.* — grembo IIacomble *fr.* — colmocombleza *sp.* — bercer<sup>2</sup> IIccombo (adj.) *sp.* — \*Icomboi *sp.* — combocombrer *afr.* — \*IIc; [cobrar]combro *pg.* — colmocombruisser *afr.* — bruiser IIc[combuglio] *it.* — brogliocome *it. apg.* — \*Icomeçar *pg.* — cominciarecomen *pr.* — comecomenti *sard.* — ib.comenzar *sp. pr.* — cominciarecomer *sp. pg. occ. (vrlt.)* — IIb;  
mangiarecomido *sp.* — béodo IIbcominciare *it.* — \*Icomjat *pr.* — congé IIccommandante *it.* — ammirantecomme *nfr.* — \*comecommencer *fr.* — cominciarecomment *fr.* — \*comeComo *it.* — combocomo *ait. sp. pg.* — comecomód *lomb.* — ib.cómol *pr.* — colmocómoro *pg.* — ib.compagnare, compagna *it.* — com-  
pagnocompagno *it.*compaing *pr. afr.* — compagnocompanatge *pr. cat.* — ib.compañó *sp.* — ib.compas *sp. pr. fr.*; *pr. afr.*; *sp.* —  
compassocompassar *pr.* — ib.compassare *it.* — ib.compasser *fr.* — ib.compasso *it. pg.*compenzar *asp.* — cominciarecomperare *it.* — pararecomperer *afr.* — ib.compezar *asp.* — cominciarecompigliare *it.* — pigliarecomplot *fr.* — IIccomploter *fr.* — complot IIccomposta *it.* — compote IIccompote *fr.* — IIccomprar *sp. pr.* — pararecomprare *it.* — ib.compte *pr. fr.* — contarecompter *fr.* — ib.cómputo *it.* — ib.coms *pr.* — contecomtar *pr.* — contarecomte *pr.* — ib.~ *nfr.* — conte[comté] *fr.* — ducacomter *afr.* — bondir IIccomu *sic.* — comecon *sp. it.* — avec IIc; cohue IIc;

concierge IIc; paragone

conba *piem.* — comboconca *it.*; *sard.* — cocca<sup>2</sup>; testaconcert *fr.* — concertareconcertar *sp.* — ib.concertare *it.*concerter *fr.* — concertareconcerto *it.* — ib.concha *sp.* — cocca<sup>2</sup>; cochiglia[conche] *afr.* — conciare IIaconchierge *afr.* — concierge IIcconciare *it.* — \*IIa; contoconcierge *fr.* — \*IIcconcierto *sp.* — concertareconcio *it.* — \*conciare IIaconcire *afr.* — navilio; [mire IIc]concistorio *it.* — cinghiareconciu *mal.* — conciare IIa

- concovar *asp.* — corcovar IIb  
 conde *sp. pg.* — conte; andare  
 condemn *afr.* — dañar IIb  
 condensa *asp.* — condesa IIb  
 condenso *it.* — ib.  
 conderc, condergar *pr.* — coderc IIc  
 condesa *asp.* — IIb  
 condesar *asp.* — condesa IIb  
 condestable *sp.* — contestabile  
 condor *sp. fr.* — condore  
 condore *it.*  
 condrech *pr.* — coderc IIc  
 conejo *sp.* — coniglio  
 [confait] *afr.* — [quejando IIb]  
 confalon *sp. piem.* — gonfalone  
 confaloniero *ven.* — ib.  
 confano *pr.* — ib.  
 confanon *afr.* — ib.  
 [confès] *afr.* — engrès IIc  
 confortare *it.* — \*I  
 conforter *fr.* — confortare  
 congé *fr.* — IIc  
 congédier *fr.* — congé IIc  
 congedo *it.* — ib.  
 congegnare *it.* — IIa  
 conget, congier *afr.* — congé IIc  
 congosa *nsp. pg. cat.* — angoscia  
 congre *fr.* — grongo IIa  
 conhecer *pg.* — IIb  
 conhortar *sp.* — confortare  
 coniglio *it.*  
 conio *it.* — coin IIc  
 conla *rom.* — culla IIa  
 connestabile *it.* — contestabile  
 connétable *fr.* — ib.  
 connil *pr. afr.* — coniglio  
 conniller, connin, connine *fr.* — ib.  
 connola *neap.* — culla IIa  
 conocchia *it.*  
 conoicher, conoisser *pr.* — retroenge IIc  
 conortar *pr.* — \*confortare  
 conquidere *it.* — chiedere IIa; intridere IIa  
 conrear *sp.; pr.* — redo  
 conréer *afr.* — ib.  
 conrei *pr.* — ib.  
 conroi *afr.* — ib.  
 consail, consaux *afr.* — taxer IIc  
 [consigo] *sp.* — anafar IIb  
 consoude (f.) *fr.* — IIc  
 consuelda *sp.* — consoude IIc  
 contadino, contado *it.* — conte  
 contar *sp.* — contare  
 contare *it.*  
 conte *pr. fr.* — contare  
 ~ *it.*  
 conter *fr.* — contare  
 contescer *asp.* — contrir IIb  
 contestabile *it.*  
 contigia *it.* — \*conciare IIa; valigia

contrir *asp.* — \*IIb  
 conto *it.*  
 ~ *it.* — contare; [conciare IIa]  
 contra *com.* — coudre IIc  
 ~ *it.* — giusta  
 contrabbando *it.* — bando  
 contrada *it. pr.* — contrata  
 contraindre *fr.* — haterel IIc  
 contraindre *fr.* — étreindre IIc; haterel IIc  
 [contralier] *afr.* — salma  
 contrari *pr.* — léri IIc  
 contrata *ait.* — \*I  
 contre *fr.* — ritto  
 contrebande *fr.* — bando  
 contrecarre, contrecarrer *fr.* — cara  
 contrée *fr.* — contrata; ritto  
 contro *it.* — giusta  
 contrôle *fr.* — rotolo  
 controverare *it. neap.* — trovare  
 convegna *it.* — convegno  
 convegno *it.*  
 conveni *cat.* — convegno  
 convenio *sp.* — ib.  
 [converser] *fr.* — hanter IIc  
 convi *afr.* — invitare  
 convidar *sp. pg. pr.* — ib.  
 convier *fr.* — ib.  
 convigne (m.), convin, convine *afr.* — convegno  
 convit *pr.* — invitare  
 convitare *it.*  
 convite *sp. pg.* — invitare  
 convito *it.* — ib.  
 convogliare *it.* — voyer<sup>2</sup> IIc  
 convoi *fr.* — ib.; combo  
 convoiter *fr.* — \*cúpido; regretter IIc  
 convoitise *fr.* — cúpido; regretter IIc  
 convolare *it.* — voyer<sup>2</sup> IIc  
 convoyer *fr.* — ib.  
 copa *pr. sp. pg.* — coppa  
 cope *afr.* — ib.  
 copeau *fr.* — IIc  
 coperchio *it.* — cobija IIb  
 copete *sp. pg.* — coppa  
 copo *pg.* — ib.  
 coporal *hen.* — caporale  
 coppa *it.* — I; cuffia; gonnà; poppa; testa; alcubilla IIb  
 copparosa *it.*  
 coppia *it.* — I; trovare; [chiappare IIa]  
 coppo *it.* — coppa  
 coq *fr.* — IIc; cuccagna; dinde IIc  
 côquai *burg.* — mare IIc  
 coque *afr.* — cocca<sup>2</sup>  
 ~ *fr.* — ib.  
 coquelicoq *fr.* — coquelicot IIc  
 coquelicot *fr.* — IIc  
 coquelinier *fr.* — coq IIc  
 coquemar *fr.* — cógoma IIa  
 coquenoir *hen.* — mare IIc

coquericot *fr.* — coquelicot IIc  
 coqueriquer *fr.* — coq IIc  
 coquet *fr.* — ib.  
 ~ *afr.* — cocca<sup>2</sup>  
 coquille *fr.* — cochiglia  
 coquin *fr.* — IIc; gueux IIc  
 coquiner *afr.* — coquin IIc  
 cor *afr.* — ora<sup>2</sup>  
 ~ *afr.* — coron IIc  
 coração *pg.* — corazon IIb  
 [coracora] *pg.* — caracca  
 corage *sp.* — coraggio  
 coraggio *it.*  
 coratge *pr.* — anima  
 coraza *sp.* — corazza  
 corazon *sp.* — \*IIb  
 corazza *it.*  
 [corbaccio] *it.* — corbacho  
 corbacho *sp.* — \*I  
 corbare *it.* — glacier IIc  
 corbata *sp.* — cravatta  
 corbeille *fr.* — IIc  
 corbeta *sp.*  
 [corc] *cat.* — carcomer IIb  
 [corca] *arag.* — ib.  
 corcare *it.* — colcare  
 corcha *sp.* — arnia; corcho IIb  
 corche *sp.* — alcorque IIb; corcho IIb  
 corchete *sp.* — croc IIc  
 corcho *sp.* — IIb; ruche IIc  
 corcós *pg.* — corcovar IIb  
 corcova *sp.* *pg.* — ib.  
 corcovado *sp.* — ib.  
 corcovar *sp.* *pg.* — IIb; cárcava IIb  
 corcusir *sp.* — corcovar IIb  
 cordado *sp.* — cuerdo IIb  
 cordeiro *pg.* — cordero IIb  
 corder *cat.* — ib.  
 cordero *sp.* — IIb; feda IIc  
 cordo *pg.* — cuerdo IIb  
 cordoan *pr.* — cordovano  
 cordoanier *afr.* — ib.  
 Cordoba *sp.* — ib.  
 cordoban, cordobes *sp.* — ib.  
 cordoglio *it.*  
 cordojo *sp.* — cordoglio  
 cordolh *pr.* — ib.  
 cordoli *chw.* — ib.  
 cordonnier, cordouan *fr.* — cordovano  
 cordovaniere *it.* — ib.  
 cordovano *it.*  
 coreggia *it.*  
 coreiar *pr.* — carole IIc  
 corgere *it.* — IIa  
 corgozzo *it.* — gozzo IIa  
 coricare *it.* — colcare  
 córilo *it.* — coudre IIc  
 corine *afr.* — corrucchio  
 coriscar *pg.* — \*IIb  
 corisco *pg.* — coriscar IIb

corlieu *pr. afr.* — IIc  
 corma *sp.* — IIb  
 cormano *sp.* — hermano IIb  
 corme (m.) *fr. pg.* — IIc  
 cormier *fr.* — corme IIc  
 [cormorage] *fr.* — cormoran IIc  
 cormoran *fr.* — \*IIc; loup-garou IIc  
 corn *wal.* — cornia  
 corna *pr.* — cornamusa  
 cornaline *fr.* — corniola  
 cornamusa *it. sp. pg. pr.*  
 cornard *fr.* — \*IIc  
 corne *afr.* — cornamusa; dagorne IIc  
 cornejo *sp.* — cornia  
 cornelina *pr. pg.* — corniola  
 cornemuse *fr.* — cornamusa  
 corner *fr.* — flagorner IIc  
 cornerina *sp.* — corniola  
 cornia *it.*  
 corníce *it.*  
 corniche *fr.* — corníce  
 cornio *it.* — cornia  
 corniola *it.*  
 corniolo *it.* — cornia  
 cornisa *sp.* — corníce  
 corniso, cornisolo *pg.* — cornia  
 cornizo *sp.* — ib.  
 cornizola *sp.* — ib.  
 cornouille, cornouiller *fr.* — ib.  
 cornut *pr.* — cornard IIc  
 coroca *pg.* — XVI (XIII)  
 [corocora] *pg.* — caracca  
 corola *pr.* — carole IIc  
 corolar *pr.* — ib.  
 coron (m.) *afr. pic. wall.* — IIc  
 coronica *sp.* — XVI (XIII)  
 coroniss *wal.* — corníce  
 corpetto *it.* — corset IIc  
 corp-mari *pr.* — cormoran IIc  
 corporal *hen.* — caporale  
 corral *sp. pg. cat.* — corro IIb  
 corre *pr.* — corlieu IIc  
 correa *sp. pg.* — coreggia  
 corredare, corredo *it.* — redo  
 correggere *it.* — corgere IIa  
 correja *pr.* — coreggia  
 correo *sp.* — redo  
 correr (toros) *sp.* — corro IIb  
 correu *cat.* — redo  
 corribo *it.* — IIa  
 corrivo *it.* — corribo IIa  
 corro *sp. pg.* — IIb  
 corroi *nfr.* — redo  
 [corropt] *afr.* — corrucchio  
 corrossar *pr.* — ib.  
 [corrot] *afr.* — ib.  
 [corrotto] *it.* — ib.  
 corrotz *pr.* — \*ib.  
 corroyer *nfr.* — redo  
 corrucchiare *it.* — corrucchio; cruna IIa



- corruccio *it.* — \*I  
 cors *fr.* — corset IIc  
 corsa *sp.* — corsare  
 corsage *fr.* — corset IIc  
 corsaire *fr.* — corsare  
 corsale *it.* — *ib.*  
 corsare *it.*  
 corsari *pr.* — corsare  
 corsario *sp.* — *ib.*  
 corset *fr.* — IIc  
 corsetto *it.* — corset IIc  
 corsiere, corso *it.* — coso IIb  
 cort *pr.* — corte  
 corte *it. sp. pg.* — I; andare  
 corteccia *it.* — I; scorza  
 cortège *fr.* — corte  
 corteggiare, corteggio *it.* — *ib.*  
 cortejar *sp.* — *ib.*  
 cortes, cortesano *sp.* — *ib.*  
 cortese *it.* — *ib.*  
 corteza *sp.* — corteccia  
 cortejar *sp.* — corte  
 cortiça *pg.* — corteccia  
 cortiço *pg.* — arnia  
 cortigiano *it.* — corte  
 cortina *it. sp. pr.* — \*I  
 cortine *wal.* — cortina  
 cortir *pg.* — curtir IIb  
 [corto] *pg.* — stordire  
 Corvato *sp.* — cravatta  
 corvée *fr.* — IIc; rover IIc  
 corveta *sp.* — corvetta  
 ~ *pg.* — corbeta  
 corvetta *it.*  
 corvette *fr.* — corbeta  
 corza *sp. pg.* — corzo IIb  
 corzo *sp. pg.* — \*IIb; [esconso IIb]  
 cosa *it. sp. pg. pr.*  
 [cosaque] *fr.* — casacca  
 cosario *sp.* — corsare  
 coscar *sp.* — coçar IIb  
 coscia *it.*  
 cosco *pg.* — cuesco IIb  
 coscoja *sp.* — coscojo IIb  
 coscojo *sp.* — IIb  
 coscoll, coscolla *cat.* — coscojo IIb  
 coscorrão *pg.* — cuesco IIb  
 coscorron *sp.* — *ib.*  
 cosecha *sp.* — IIb  
 cosenza *pr.* — \*cuire IIc  
 coser *sp. pg. pr.; sp.* — cucire  
 ~ (sbst.) *asp.* — coso IIb  
 così *it.* — I; cotale; cotanto  
 cosido *asp.* — choisir IIc  
 cosin *pr.* — cugino  
 coso *sp.* — IIb  
 cospel *afr.* — copeau IIc  
 cospir *pg.* — cuspir IIb; [escupir]  
 cosquillas *sp.* — coçar IIb  
 coss *chw.* — gusano IIb  
 cosse *fr.* — IIc  
 cosse *afr.* — cucuzza  
 cosser (sbst.) *pr.* — cóltrice  
 ~ *fr.* — cozzare  
 cossi *pr.* — come  
 cosso *it.* — IIa  
 cosson *fr.* — IIc  
 ~ *afr.* — cozzone  
 costa *it. pg. pr.; pr.*  
 costà *it.* — IIa  
 costado *sp.* — costa  
 costare *it.* — coüter IIc  
 costato *it.* — costa  
 coste *afr.* — coüter IIc  
 costenge *afr. wall.* — *ib.*; lusinga  
 costerella *it.* — costa  
 costi, costinci *it.* — costà IIa  
 cóstola *it.* — costa  
 costolina *it.* — *ib.*  
 costra *sp.* — IIb  
 costribar, costribo *asp.* — estribo  
 costui *it.* — così; questo  
 costum *pr. cat.* — costuma  
 costuma *it. pr.* — I; [quilma IIb]  
 costumbre *sp.* — costuma  
 costume *it. pg. fr.* — *ib.*  
 costura *it.* — cucire  
 cot *wal.* — cúbito  
 ~ *pr.* — cotta  
 ~ *chw.* — coq IIc  
 ~ *pr.* — queux IIc  
 cota *pr.* — cóltrice  
 ~ *sp. pg. pr.* — cotta  
 ~ *sp. pg.; pr.* — quota  
 cotale *it.* — I; così  
 cotanto *it.* — I; così  
 cotar *sp. pg.* — quota; [voto IIa]  
 cote *afr.* — cotta  
 ~ *fr.* — quota  
 ~ *it.* — queux IIc  
 ~ (a, de) *pg.* — IIb  
 côte, côté, coteau *fr.* — costa  
 cotejar *sp. pg.* — quota  
 côtelette *fr.* — costa  
 coteuna *it.*  
 coter, coterie *fr.* — quota  
 cotesto *it.* — IIa; esto  
 cotestui *it.* — così; cotesto IIa  
 cotica *it.* — cotenna  
 cotillon *fr.* — cotta  
 cotio *pg.* — cote IIb  
 [cotir] *fr.* — cucco  
 coto *sp.* — IIb  
 ~ *ait.* — coitare  
 ~ *pg.* — cúbito  
 cotogna *it.*  
 coton *fr.* — cotone  
 cotone *it.*  
 cotovello *pg.* — cúbito  
 cotovia *pg.* — \*IIb; allodola; co-  
 chevis IIc  
 cotre *nfr.* — cóltrice

cotrelus *fr.* (mndt.) — cotovia IIb  
 cotta *it.*  
 cotte, cotteron *fr.* — cotta  
 cottula *it.* — nuca  
 cotufa *sp.* — truffe  
 couard *fr.* — codardo  
 couarder *afr.* — ib.  
 coublet *fr.* — coppia  
 coubrer *afr.* — \*cobrar  
 couchant *fr.* — ponente  
 couche, coucher *fr.* — colcare  
 coucou *fr.* — cucco  
 coude *fr.* — cúbito; bondir IIc; [malato]  
 coudre *fr.* — cucire  
 ~ (subst.) *jur.* — cucuzza  
 ~ (m.) *fr.* — IIc  
 couenne *fr.* — cotenna  
 couette *fr.* — cóltrice  
 couflá, coufle *npr.* — gonfiare  
 cougourdo *npr.* — cucuzza  
 couillaut *afr.* — culvert IIc  
 couire *afr.* — \*IIc  
 [coule] *afr.* — moire IIc (Nachträge)  
 couleis *afr.* — glacier IIc  
 couler *fr.* — IIc; glacier IIc  
 coulis *fr.* — couler IIc; glacier IIc  
 coulisse *fr.* — couler IIc  
 coup *fr.* — colpo; beaucoup IIc  
 [coupand, coupauder] *afr.* — cucco  
 coupe, coupeau *fr.* — coppa; copeau IIc  
 [coupe] *afr.* — cucco  
 couper *fr.* — colpo; copeau IIc  
 couperose *fr.* — copparosa  
 coupet *pic.* — coppa  
 couple *fr.* — coppia  
 couplet *pic.* — coppa  
 coupole *fr.* — ib.  
 couque *pic.* — cuccagna  
 cour *fr.* — corte; andare  
 courage *fr.* — anima; coraggio  
 courant *fr.* — jusan IIc  
 couratier *pic.* — cura  
 courbe *fr.* — gourme<sup>2</sup> IIc  
 courbette *fr.* — corvetta  
 courge *fr.* — cucuzza  
 courgée *norm.* — scuriada  
 courlieu, courlis *nfr.* — corlieu IIc  
 courowée *hen.* — corvée IIc  
 courroe *occ.* — ib.  
 courroie *fr.* — coreggia  
 courroucer, courroux *fr.* — \*corruccio  
 [courtaud] *fr.* — maraud IIc  
 [courte-pointe] *fr.* — cóltrice  
 courtier *fr.* — cura  
 courtine *fr.* — cortina  
 courtisan *fr.* — coite  
 courtiser *fr.* — ib.  
 courtois *fr.* — ib.

[courtut] *umbr.* — cortina  
 cous *afr.* — \*cucco  
 cousa *pg.* — cosa  
 cousimento *apg.* — choisir IIc  
 cousin *fr.* — \*IIc  
 ~ *fr.* — cugino  
 cousir *apg.* — choisir IIc  
 cousser *pr.* — cóltrice  
 coussi *npr.* — come  
 coussin *fr.* — cóltrice  
 coustenghe *afr.* — coûter IIc  
 [coustre] *afr.* — cuire IIc  
 coût *fr.* — coûter IIc  
 coute *afr.* — \*cóltrice  
 [~] *afr.* — malato  
 couteau *fr.* — cinkel  
 coutelou *fr.* (mndt.) — cotovia IIb  
 coûter *fr.* — IIc  
 coutet *npr.* — nuca  
 coto *pg.* — coto IIb  
 coudre *fr.* — IIc  
 [~] *afr.* — cucire  
 coutriaux *fr.* (mndt.) — cotovia IIb  
 coutume *fr.* — costuma  
 couture *afr.* — cucire  
 ~ *fr.* — ib.  
 coutz *pr.* — cucco  
 couve *pg.* — cavolo; urlare  
 couver *fr.* — covare  
 couvercle *fr.* — cobija IIb  
 [couvoitié] *afr.* — cúpido  
 [couvrer] *afr.* — cobrar  
 cov *lomb.* — covone IIa  
 cova *it.* *pg.* — covare  
 cóvado *pg.* — cúbito  
 covare *it.*  
 covelle *it.* — \*cavelle IIa  
 covina *pr.* — convegno  
 coviot *pic.* — cochevis IIc  
 covo *it.* — covare  
 ~ (adj.) *pg.* — ib.  
 [covoitier] *afr.* — cúpido  
 covone *it.* — \*IIa  
 cowé *wall.* — maufé IIc  
 cox (adj.) *cat.* — coscia  
 coxa *pg.* — ib.  
 coxin *sp.* — cóltrice  
 coxo (adj.) *sp.* — coscia  
 coyed, coyer *pic.* — cahier IIc  
 coyon *fr.* — coglione  
 coz (f.) *sp.* — IIb  
 [cozedra] *asp.* — cóltrice  
 cozer *pr.* — cuire IIc  
 cozzare *it.* — \*I  
 cozzo *it.* — \*cozzare  
 cozzone *it.*  
 craanter *afr.* — creanter IIc; XXIV (XVIII) 4  
 crabe (m.) *fr.* — IIc  
 crac *fr.* — IIc  
 cracher *nfr.* — racher IIc

crai *sic.* — mane  
 ~ *pr.* — racher IIc  
 craie *fr.* — IIc; tata  
 craindre *fr.* — \*IIc  
 cramà *wall.* — crémaillon IIc  
 cramail *burg.* — ib.  
 cramaille *champ.* — ib.  
 cramoisi *fr.* — carmesino  
 [crampa] *sp.* — rebentar IIb  
 crampe *fr.* — grampa  
 crampir (se) *burg.* — ib.  
 crampon *fr.* — ib.  
 cran (m.) *fr. piem.* — IIc; carnero IIb  
 cranc *pr. cat.* — granchio; écrevisse IIc; XVI (XIII)  
 cranche *wall.* — granchio  
 cranequin *afr.* — IIc; crone IIc  
 cranequinier *afr.* — cranequin IIc  
 cranpi *afr.* — grampa  
 cranter *afr.* — creanter IIc  
 crap *com. chw.* — greppo IIa  
 ~ *wal.* — carpa  
 crapaud *fr.* — \*IIc  
 crapaut *pr.* — crapaud IIc  
 crape *afr. pic. champ.* — grappa  
 ~ *pic.* — crapaud IIc  
 ~ *hen.* — crevette IIc  
 [craper] *afr.* — crapaud IIc  
 crapeux *pic.* — ib.  
 craquelin, craquer *fr.* — crac IIc  
 cras *sp. (vrlt.)* — mane  
 crasio, craso *sp.* — grasso; [malvagio]  
 crasse *fr.* — grasso; crapaud IIc  
 crasso *it. pg.* — grasso  
 crau (f.) *pr. norm.* — IIc; brio  
 crauc *pr.* — crau IIc  
 cravache *fr.* — corbacho  
 cravanter *afr.* — crebantar; XXIV (XVIII) 4  
 cravate *fr.* — cravatta; [casacca]  
 cravatta *it.*  
 crayon *fr.* — craie IIc; moyeu<sup>2</sup> IIc  
 creant *afr.* — creanter IIc  
 creanter *afr.* — IIc  
 creato *it.* — criado IIb  
 crebantar *pr.* — I; [rebentar IIb]  
 crebar *pr.* — crepare  
 crebe *afr.* — greppia  
 crèche *nfr.* — ib.  
 creissoun *npr.* — beccabungia; crescione  
 crema *it. sp. pr.*  
 [~] *sp.* — craindre IIc  
 cremado *asp.* — quemar IIb  
 crémaillère *fr.* — crémaillon IIc  
 crémaillon *fr.* — IIc  
 crembre *afr.* — craindre IIc  
 crème *fr.* — crema  
 crémissi, cremisino *it.* — carmesino

crems *pr.* — craindre IIc  
 crena *pg.* — IIb  
 ~ *lomb.* — cran IIc; carnero IIb;  
 coche IIc; \*crencha IIb  
 crencha *sp. pg.* — \*IIb  
 créneau *fr.* — cran IIc  
 crènekin *wall.* — crone IIc  
 crenel *afr.* — carnero IIb  
 créner *hen.* — cran IIc  
 crenna *chw.* — ib.  
 crenu *afr.* — greña  
 crepare *it.*  
 crepcha *pr.* — greppia  
 crêpe *fr.* — IIc  
 crepia *pr.* — greppia  
 crepon *afr.* — groppo  
 crepore *it.* — IIa  
 creppia *it. (mndt.)* — greppia  
 créqueillon *pic.* — criquet IIc  
 crescere *it.* — incrementare IIa  
 crescione *it.* — I; nasturzo  
 cressa (uva) *it.* — grosella  
 cress *wall.* — guado<sup>2</sup>; moscio  
 cresson *fr.* — crescione  
 crestre *afr.* — ib.  
 cretto *lomb.* — grietar IIb  
 creuser *fr.* — creux IIc  
 [creuset] *fr.* — crisuelo IIb  
 creux *fr.* — \*IIc  
 crever *fr.* — crepare  
 crevette *fr.* — \*IIc  
 créxen, créxer *cat.* — crescione  
 cri *fr.* — gridare  
 crià *mail.* — ib.  
 criado *sp. pg.; asp. apg.* — IIb; fé IIc  
 criailler *fr.* — braire IIc  
 criar *sp. pg.* — criado IIb  
 criare *ven.* — gridare  
 crihar *sp.* — XXIII (XVIII) 2  
 crible, crible *fr.* — écroule IIc; XXIII (XVIII) 2  
 cricot *npr.* — criquet IIc  
 Cricq *fr.* — gridare  
 crida *asp.* — ib.  
 ~ *pr.* — die IIc; XXVII (XXI)  
 cridar *asp. parm.* — gridare  
 cridazun *afr. (Pass.)* — ib.  
 crier *fr.* — ib.; braire IIc; regretter IIc  
 [~] *afr.* — piètre IIc  
 criéri (pl.) *wal.* — cervello  
 crigne *afr.* — cligner IIc  
 crin *wal.* — giglio  
 ~ *fr.* — greña  
 crina *piem.* — coche IIc  
 crinchon *pic.* — criquet IIc  
 crine *fr.* — cligner IIc  
 [criocca] *it.* — gnocco IIa  
 criptę *wal.* — grotta  
 crique (f.) *fr.* — IIc  
 criquer *fr.* — criquet IIc

cricquet *norm.* — IIc  
 cricquet<sup>2</sup> *fr.* — IIc  
 cris (m.) *pg.* — IIb  
 crisca *chw.* — crusca IIa  
 crisol *sp.* — crisuelo IIb  
 cristiano *sp.* — XVI (XIII)  
 crisuela *asp.* — crisuelo IIb  
 crisuelo *asp.* — \*IIb  
 crisuommolo *neap.* — albercocco  
 croate *hen.* — cravatta  
 croatta *it.* — ib.  
 croba, crobare *sard.* — trovare  
 croc *chw. fr. pr.* — IIc; \*croccia;  
 hoc IIc; scrocco; [haver IIc]  
 ~ *afr.* — truogo IIa  
 crocchiare *it.* — IIa  
 [croccchio] *it.* — gnocco IIa  
 croccia *it.* — \*I  
 crocciare *it.* — chiocciare  
 crocco *neap.* — scrocco  
 croche *fr.* — hoc IIc; [croccia]  
 crochet *fr.* — croc IIc; [croccia]  
 [crochier] *afr.* — rocca  
 crochu *fr.* — croc IIc; [croccia]  
 [crocu] *afr.* — croccia  
 crodler *afr.* — crollare  
 croeuss *com.* — creux IIc  
 crogiare *it.* — IIa  
 crogiolare *it.* — crogiare IIa  
 crohî *wall.* — crosciare  
 croi *pr.* — \*crojo IIa  
 croissir *pr. afr.* — crosciare  
 croistre *afr.* — ib.  
 crojo *it. (vrlt.)* — \*IIa; fujo IIa;  
 [malvagio]  
 croler *afr.* — crollare  
 crollar *pr.* — ib.  
 crollare *it.*  
 crone (m.) *fr.* — IIc  
 cropa *pr.* — groppo  
 cros *pr.* — creux IIc  
 crosciare *it.*  
 crosela *com.* — grosella  
 crosler *afr.* — crollare  
 crossa *pr.* — croccia  
 crosse *fr.* — ib.  
 [crosser] *fr.* — rocca  
 crota *pr.* — grotta  
 ~ *pr.* — crotte IIc  
 crote *afr.* — grotta  
 ~ *vic.* — rospo IIa  
 crotlar *pr.* — crollare  
 crotorar *sp.* — crocchiare IIa  
 crotte *fr.* — IIc  
 crouler *fr.* — crollare  
 croupe, croupion *fr.* — groppo  
 croupir *afr. nfr.* — ib.  
 cróxer *cat.* — crosciare  
 croyatte *hen.* — cravatta  
 croza *asp.* — croccia  
 cruccia *it.* — ib.

crucciare *it.* — corruccio  
 cruche *fr.* — IIc  
 cruchon *fr.* — cruche IIc  
 crudo *it.* — fujo IIa  
 [cruet] *afr.* — creux IIc  
 cruga *gasc.* — cruche IIc  
 crugó *pr.* — ib.  
 cruna *it.* — IIa  
 cruog *chw.* — cruche IIc  
 crupia *pr.* — greppia  
 crusca *it.* — IIa  
 cruscá *npr.* — crusca IIa  
 crutz *pr.* — XVI (XIII)  
 cruxir *sp.* — crosciare  
 cruye *afr.* — cruche IIc  
 cuajar *sp.* — quagliare  
 cuba *sp. pg.* — coppa  
 ~ *sp.* — alcubilla IIb  
 cubeba *sp. pg. pr.* — cubebe  
 cubebe (m.) *it.*  
 cubèbe *fr.* — cubebe  
 cubel *pr.* — coppa  
 cubilete *sp.* — ib.  
 cubilla, cubillo *sp.* — alcubilla IIb  
 cubitare *it.* — \*cúpido  
 cúbito *it.*  
 cubro *sp.* — asir IIb  
 cucaña *sp.* — cuccagna  
 cucar *sp.* — cucco  
 cuccagna *it.; neap.* — \*I  
 cucchiája *it.* — cucchiajo  
 cucchiajo *it.*  
 cuccia *sic.* — cuccio  
 cuccio *it.* — \*I  
 cúcciolo *it.* — cuccio  
 cucco *it.* — \*I  
 ~ *it.* — cuccagna; cuccio  
 cuccu *sard.* — caffo IIa  
 cuchár *asp.* — cucchiajo  
 cuchara *sp.* — ib.  
 cucia *asp.* — acucia IIb  
 cucina *it.*  
 cucinare *it.* — cucina  
 cucire *it.* — \*I; briser IIc; [sdra-  
 jarsi IIa]  
 cucitura *it.* — cucire  
 cuclillo *sp.* — cucco  
 cuco *pg. ven.* — ib.  
 cucúlo *it.* — ib.  
 cucut *cat.* — ib.  
 cucuzza *it.* — I; pazzo IIa  
 cude *afr.* — coitare  
 cuebano *sp.* — cófano  
 cueillir *fr.* — cogliere  
 cueissa *pr.* — coscia  
 cuenca *sp.* — cocca<sup>2</sup>  
 cuenta, cuento *sp.* — contare  
 cuer *asp.* — corazon IIb  
 cuerdo *sp.* — IIb; fino; prieto IIb;  
 avol IIc; mego IIb  
 cuero *sp.* — corazon IIb

- cuesco *sp.* — IIb  
 cuesta *sp.* — costa  
 cueva *sp.* — covare  
 cuevre *afr.* — \*couire IIc  
 [~ *afr.*] — cuivre IIc  
 cueza, cuezo *sp.* — cocca<sup>2</sup>; pescuezo IIb  
 cuffia *it.*  
 cugina *it.* — cugino  
 cugino *it.*  
 cuida *asp. pr.* — coitare  
 cuidado *sp. pg.* — ib.  
 cuidar *sp. pg. pr.* — ib.  
 cuidier *afr.* — ib.; [voto IIa]  
 cuido *pg.* — coitare  
 cuiller, cuillère *fr.* — cucchiajo  
 cuirasse *fr.* — corazza  
 cuire *fr.* — \*IIc  
 [cuisant] *fr.* — cuire IIc  
 [cuisençon] *afr.* — ib.  
 cuisine *fr.* — cucina  
 cuisse *fr.* — coscia  
 \*cuison *fr.* — cuire IIc  
 cuissot *fr.* — coscia  
 cuistre *fr.* — \*cuire IIc  
 cuit *pr.* — coitare  
 cuite *afr.* — cheto  
 cuivert *afr.* — culvert IIc  
 cuivre *fr.* — \*IIc  
 ~ *afr.* — \*couire IIc  
 cuixot *val.* — coscia  
 cul *fr.* — bascule IIc; culbute IIc  
 culantro *sp.* — IIb  
 culbute *fr.* — \*IIc  
 culbuter *fr.* — \*culbute IIc  
 culcà *wal.* — colcare  
 culeage *wal.* — cogliere  
 culhier *pr.* — cucchiajo  
 culhir *pr.* — cogliere  
 culla *it.* — IIa; pasquino  
 culm *chw.* — colmo  
 culme *wal.* — ib.  
 culmen *chw.* — ib.  
 culvert *afr. pr.* — IIc  
 cum *asp. apg. pr. afr. wal.* — come  
 ~ *wald.* — appo  
 cúmbet *chw.* — cúbito  
 cumbre *sp.* — colmo  
 cume *pg.* — ib.  
 [cument] *afr.* — come  
 cummegus *sard.* — nimo IIa  
 cumnat *wal.* — cognato  
 cumpene *wal.* — campana  
 cumperà *wal.* — parare  
 cuñado *sp.* — cognato  
 cundir *sp. cat.* — IIb  
 cunfaluni *sic.* — gonfalone  
 cunhat *pr.* — cognato  
 cunola *aneap.* — culla IIa  
 cuntir *asp.* — contir IIb  
 cuocere *it.* — lueur IIc  
 cuoco *it.* — queux<sup>1</sup> IIc  
 cuoto *neap.* — cheto  
 cupe *wal.* — coppa  
 cupidezza, cupidigia *it.* — cúpido  
 cúpido *it.* — \*I  
 cupo *it.* — IIa; covare  
 cúpola *it.* — coppa  
 cupúdu *sard.* — cupo IIa  
 cúpula *sp.* — coppa  
 cuquillo *sp.* — cucco  
 cur *chw.* — ora<sup>2</sup>; quora IIc  
 cura (m.) *sp. pg.*  
 ~ *chw.* — ora<sup>2</sup>; quora IIc  
 curat *wal.* — sguare  
 curato, curattiere *it.* — cura  
 [curazon] *asp.* — corazon IIb  
 curé *fr.* — cura  
 cureà *wal.* — coreggia  
 curliu *afr.* — corliu IIc  
 curo *npr.* — quora IIc  
 curte *wal.* — corte  
 [cúrtina] *it.* — cortina  
 curtir *sp.* — IIb; derretir IIb  
 cusà *sic.* — quizá IIb  
 cusare *it.* — cosa  
 cusc *pr. cat.* — cusche IIc  
 cusche *afr.* — IIc  
 cuschement *afr.* — cusche IIc  
 cuscino *it.* — cóltrice  
 cusire *it.* — cucire  
 cusdrin *chw.* — cugino  
 cusençon *afr.* — \*cuire IIc  
 [cusin] *mfr.* — cousin IIc  
 cusir *sp. pr.* — cucire  
 cuspir *pg.* — IIb; [escupir]  
 cusrin *chw.* — cugino  
 cussó *pr. acat.* — cozzone  
 cutare *wal.* — cotale  
 cuticagna *it.* — cotenna  
 cutío (dia de) *sp.* — cote IIb  
 cutir *sp.* — \*IIb  
 cutretta *it.* — \*IIa; [ratto IIa]  
 cutrettola *it.* — cutretta IIa  
 [cutulari] *sic.* — scotolare IIa  
 cuve *fr.* — coppa  
 cuvert *afr.* — culvert IIc  
 cuvir *chw.* — cúpido  
 [cuvrier] *afr.* — quivrer IIc  
 cynobre *pr.* — cinabro  
 cyre *afr.* — signore  
 czo *pr.* — zediglia  
 czop *wald.* — zoppo

## d

d' *hen.* — indi  
 da *it.* — a; des; sezzo IIa  
 daba *asard.* — a  
 [da capo] *it.* — chef IIc  
 dace (f.) *afr.* — dazio  
 dácio *sp.* — ib.  
 dad *chw.* — a  
 ~ *rom.* — tata  
 dada *rom.* — ib.  
 [~] *fr.* — dandin IIc  
 [dadais] *fr.* — ib.  
 dádiva *sp. pg.* — IIb  
 dado *it. sp. pg.*  
 dafè *rom.* — affare  
 daga *it. sp. pg.* — I; dalle  
 dagorne *fr.* — IIc  
 dague *fr.* — daga; dagorne IIc  
 daguet *fr.* — daga  
 ~ *fr.* — guatare  
 daigner *fr.* — dominio  
 dail, dailler *afr.* — dalle  
 dailli *dauph.* — ib.  
 daim *fr.* — IIc  
 dain *afr.* — daim IIc  
 daine *fr.* — ib.  
 daino *it.* — ib.  
 daintaz *pr.* — daintié IIc  
 daintée *afr.* — ib.  
 daintié (m.) *afr.* — \*IIc  
 daintier *afr.* — daintié IIc  
 dais *fr. afr. (mndt.)* — IIc  
 dala *sp. pg.* — I; adalid IIb  
 dalfin *pr.* — dauphin IIc  
 dalh, dalhar *pr.* — dalle  
 dalle (m.) *sp.*  
 ~ *fr.* — dala  
 dama *sp. pr.* — donno  
 damage *afr. wall.* — dommage IIc  
 damas *fr.* — damasco  
 damaschino *it.* — ib.  
 damasco *it. sp.*  
 damasto *it.* — damasco  
 dame *fr.* — IIc; [soldo]  
 ~ *fr.* — donno; fierce IIc  
 dame-dieu *afr. pr.* — dio; donno;  
 dame IIc  
 damesche *afr.* — donno; [soldo]  
 damigella, damigello *it.* — donno  
 damisela *pr. sp.* — ib.  
 damma *it.* — daim IIc  
 damne, dieu me *fr.* — dame IIc  
 damoiseau, damoisele, damoisiel *afr.*  
 — donno  
 dampnatge *pr.* — dommage IIc  
 dan *afr.* — donno  
 ~ *piem.* — daim IIc

dan *pr.* — inganno  
 danar *pg.* — dañar IIb  
 dañar *sp.* — IIb  
 danaro *it.* — denaro; XXIV (XVIII) 4  
 dandin *fr.* — \*IIc  
 dandiner *fr.* — \*dandin IIc  
 danger *fr.; norm.* — \*IIc  
 dangier *pr. afr.* — danger IIc  
 danno *it.* — inganno  
 dano *pg.* — ib.  
 daño *sp.* — ib.  
 dans *nfr.* — ens IIc  
 dansar *sp. pg. pr.* — danzare  
 danser *fr.* — ib.  
 dant, danter *afr.* — donno  
 danza *it.* — danzare  
 danzare *it.*  
 daniel *afr.* — donno; garzone  
 dap *bearn.* — appo  
 dar (en) *afr.* — indarno IIa  
 daraga *sp.* — targa  
 dard *fr.* — dardo; ardiglione  
 dardè (f.) *wal.* — dardo  
 dardillon *npr.* — ardiglione  
 dardo *it. sp.*  
 dare (in) *wal.* — indarno IIa  
 darga *sp. pg. acat.* — targa  
 darna *npr.* — arna IIc  
 darne *fr.* — IIc  
 darno (f.) *npr.* — darne IIc  
 darré *pr.* — redo  
 darse *fr.* — arsenale  
 darsena *it.* — ib.  
 darsine *fr.* — ib.  
 dart *pr.* — dardo  
 ~ (en) *afr.* — indarno IIa  
 dartre *fr.* — IIc  
 dárver *crem.* — ouvrir IIc  
 das *pr.* — vas IIc  
 daspò *berg. pad.* — poi  
 dat *pr.* — dado  
 dátíl *sp. pr.* — dáttero  
 dátil *pg.* — ib.  
 datte *fr.* — ib.  
 dáttero *it.* — I; álbaro IIa  
 dauber *wall. (Namur)* — addobbare  
 dauphin *fr.* — IIc; XXIV (XVIII) 4  
 daus *pr.* — vas IIc  
 davancir, davans *pr.* — anzi  
 davanti *it.* — \*ib.  
 davas *pr.* — vas IIc  
 davert *crem.* — ouvrir IIc  
 dayne *asp.* — daim IIc  
 dázio *it.*  
 ddedda *sard.* — tetta  
 dé *fr.* — dado

deau *nfr.* (mndt.) — ditello IIa  
 debanar *pr.* — dipanare  
 débarrasser *fr.* — barra  
 débaucher *fr.* — \*bauche IIc  
 debicar *pg.* — becco  
 débit *fr.* — \*IIc  
 débiter *fr.* — \*débit IIc  
 [déblaver] *afr. fr.* (mndt.) — biado  
 [déblayer] *nfr.* — ib.  
 déboiter *fr.* — boite IIc  
 [débonnaire] *nfr.* — aere  
 debout *fr.* — bottare  
 [débrailier] *nfr.* — braca  
 débris (m.) *fr.* — briser IIc  
 débriser *afr.* — ib.  
 debruissier *afr.* — bruiser IIc  
 début *fr.* — bozza  
 dec *pr.* — IIc  
 deca *pr.* — dec IIc  
 decá *npr.* — ib.  
 décaus *pic.* — calzo  
 decantar *sp.* — encentar IIb  
 dech *pr.* — dec IIc  
 decha *pr.* — ib.  
 dechado *sp.* — IIb  
 dechar *pr.* — dechado IIb  
 ~ *pr.* — dec IIc  
 dechat *pr.* — dechado IIb  
 déchirer *fr.* — eschirer IIc  
 déchouer *fr.* — échouer IIc  
 déciller *fr.* — IIc  
 decir *asp.* — \*descer IIb  
 deco *npr.* — dec IIc  
 décombres *fr.* — colmo  
 dedans *nfr.* — ens IIc; entrailles IIc  
 dedins *pr.* — ens IIc  
 deel *afr.* — ditello IIa  
 déerne *fr.* — IIc  
 défalquer *fr.* — falcare  
 défaut *nfr.* — faltare  
 defauta *pr.* — ib.  
 defaute *afr.* — ib.  
 [defelipré] *afr.* — friper IIc  
 defensa *sp.* — condessa IIb  
 defesa *asp.* — dehesa IIb; condessa IIb  
 défier *fr.* — disfidare  
 défilé, défilér *fr.* — fila  
 defois *afr.* — dehesa IIb  
 deforain *afr.* — fuora  
 défrayer *fr.* — frais IIc  
 dégager *fr.* — gaggio  
 degastar *pg.* — guastare  
 dégâter *fr.* — ib.  
 dégel, dégeler *nfr.* — regalare  
 [dégingander] *fr.* — gibier IIc; gánghero IIa  
 degré *pr.* — degré IIc  
 degráo *pg.* — ib.  
 degrat *pr.* — ib.  
 degré *fr.* — IIc

déguerpir *nfr.* — guerpir IIc  
 déguiser *fr.* — guisa  
 degun *pr. asp.* — \*IIc  
 deh *it.* — IIa  
 dehait *afr.* — hait IIc  
 dehaitier *afr.* — ib.  
 dehesa *sp.* — IIb  
 [dehuré] *afr.* — hure IIc  
 déhurter *afr.* — urtare  
 deichaux *lothr.* — calzo  
 deifriná (se) *dauph.* — frignare IIa  
 deintet *afr.* — \*daintié IIc  
 deis *pr.* — des  
 ~ *pr.* — dais IIc  
 deitar *pg.* — gettare  
 deixar *pg.* — dexar IIb  
 déjà *nfr.* — già  
 déjeter *fr.* — gettare  
 déjeuner *fr.* — giunare; desinare  
 dejun (adj.) *cat. pr.* — giunare  
 dejunà *wal.* — ib.  
 dejunar *pr. cat.* — ib.  
 dekier *pic.* — eschirer IIc  
 délabrer *fr.* — lambeau IIc  
 délai *fr.* — \*IIc  
 delante *sp.* — anzi  
 délayer *fr.* — \*dileguare  
 delayer *fr.* (vrlt.) — \*délai IIc  
 delecher *afr.* — pacciare  
 deleido *asp.* — dileguare  
 deleznar *asp.* — liscio  
 delgado *sp.* — délié IIc  
 delguat *pr.* — ib.  
 délié *fr.* — IIc  
 délivrer *fr.* — liverare  
 delicioso *it.* — lezia IIa  
 dema *pr.* — mane  
 demain *fr.* — ib.  
 demaine *afr.* — dominio  
 demandar, demandudo *asp.* — andare  
 demanes *pr.* — esso; demanois IIc  
 démauger *fr.* — mangiare  
 demanois *afr.* — IIc  
 démarrer *fr.* — amarrar  
 demas, demasiado *sp.* — mai  
 demenie *afr.* — dominio  
 dementar *sp.* — mentar  
 dementare *it.* — ib.  
 demente *agen.* — mentre  
 dementer *afr.* — mentar  
 dementieres, dementiers *afr.* — mentre  
 demente *afr. pr.* — ib.  
 dementres *afr.* — ib.  
 [demi] *fr.* — mezzo  
 demientras *asp.* — mentre  
 demoiselle *fr.* — berta  
 ~ *nfr.* — donno.  
 demoni *pr.* — demonio  
 [demoninhado] *pg.* — nido



demonio *it. sp. pg.*  
 den *afr.* — indi  
 denan *pr.* — anzi  
 denante *sp.* — ib.  
 denaro *it.*  
 dende *sp. apg.* — indi  
 denghi *sard.* — dengue IIb  
 dengue (m.) *sp. pg. cat.* — IIb  
 dengues (hacer) *sp.* — dengue IIb  
 denier *pr. fr.* — denaro  
 Denis *fr.* — monjoie IIc  
 denodarse *sp. pg.* — desnudo IIb  
 denodo *pg.* — ib.  
 denostar *sp.* — desnuesto IIb  
 denrée *fr.* — denaro  
 dens *afr.* — ens IIc  
 dent *asp.* — indi  
 dentat *pr.* — daintié IIc  
 dentelh *pr.* — dentello  
 dentelle *fr.* — ib.  
 dentelli (pl.) *it.* — ib.  
 dentello *it.*  
 dentellon *sp.* — dentello  
 dëntzui *wal.* — danzare  
 desnudo *sp.* — IIb  
 desnuesto *sp.* — IIb  
 deo *afr.* (Eide) — dio  
 ~ *ait.* — deh IIa  
 déos *npg.* — dio  
 deostar *apg.* — desnuesto IIb  
 departir *sp.* — diviso  
 depausar *pr.* — pausare  
 dépêche, dépêcher *fr.* — pacciare  
 dépens (m. pl.) *fr.* — IIc  
 dépense *fr.* — dépens IIc  
 dépêtrer *fr.* — pastoja  
 dépit *fr.* — IIc  
 déplamy *berr.* — blême IIc  
 déplier, déployer *fr.* — piegare  
 depois *pg. pr.* — poi  
 deponer *sp.* — pausare  
 déposer *fr.* — ib.  
 dépouille *fr.* — spoglio  
 [dépouillé] *fr.* — pouillé IIc  
 dépouiller *fr.* — spoglio  
 depreindre *afr.* — preindre IIc  
 depuis *fr.* — poi  
 deramer *afr.* — derramar IIb  
 dératé *fr.* — \*rate IIc  
 derbá *npr.* — urtare  
 [derechef] *fr.* — chef IIc  
 derecho *sp.* — ritto  
 deregnar *pr.* — derrengar  
 dereiran, dereire *pr.* — retro  
 deremà *wal.* — derramar IIb  
 derazar *asp.* — rizzare; frizzare  
 dernè *piem.* — derrengar  
 dernier *fr.* — retro  
 dérober *nfr.* — roba  
 derocar *pr.* — rocca  
 dérocher, déroquer *fr.* — ib.

dérouté *nfr.* — rotta  
 derramar *sp. pg.; pr.* — IIb; sprec-  
 care IIa  
 derrata *it.* — denaro; gazzetta  
 derrear *pg.* — derrengar  
 derrengar *sp.* — I; ranco  
 derreter *pg.* — derretir IIb  
 derretimiento *sp.* — ib.  
 derretir *sp.* — IIb; curtir IIb  
 derribar *sp. pg.* — IIb; desver IIc;  
 arriba IIb  
 derrier *pr.* — retro  
 derrière *fr.* — ib.  
 derrocar *sp. pr.* — rocca; derribar IIb  
 derrochar *sp.* — rocca  
 derroi *afr.* — redo  
 derrota *pg.* — rotta  
 derrubar *pg.* — dirupare  
 derrubio, derrumbar *sp.* — ib.  
 dertre *fr.* (mndt.) — dartre IIc  
 deruben *pr.* — dirupare  
 déruner *norm.* — rombo  
 dervé, derver, derverie *afr.* — desver  
 IIc  
 dervì *com. mail.* — ouvrir IIc  
 des *asp. apg. pr.* — I; esso  
 dès *fr.* — des  
 desabrigar, desabrigo *sp.* — abrigo  
 desabrizar *pr.* — briser IIc  
 desachier *afr.* — sacar  
 desafiar *sp. pg.* — disfidare  
 desahuciar *sp.* (vrlt.) — fiúcia IIb  
 desamparar *sp.* — mamparar IIb  
 desanz *afr.* — des  
 désarroí *nfr.* — redo  
 désastre *fr.* — astro  
 desastre *pr. acat.* — ib.  
 desastro *sp.* — ib.  
 desayunar *sp.* — giunare  
 desbaratar *sp. pr.* — baratto  
 desbareter *afr.* — ib.  
 [desbraieler] *afr.* — braca  
 desbrizar *pr.* — briser IIc  
 descabazar *sp.* — cavezza  
 descalso *sp.* — calzo  
 descansar *sp. pr.* — cass  
 descantillon *sp.* — échantillon IIc  
 descaptar *pr.* — capitare IIa  
 descartar *sp. pg.* — scartare  
 descaus *pr.* — calzo  
 [descazernar] *pr.* — caserma  
 descender *sp.* — scendere IIa  
 descer *pg.* — \*IIb  
 descharpir *afr.* — charpie IIc  
 deschi, descí *afr.* — sí IIc  
 desco *it.* — dais IIc  
 desde *nsp. npg.* — des; indi  
 desdejunar *pr.* — giunare  
 desden *sp.* — sien IIb  
 dese *pr.* — se IIc  
 desear *sp.* — disio

desegnar *pr.* — disegnare  
 desear, desejo *pg.* — disio  
 desñar *asp.* — disegnare  
 desent *asp.* — des  
 deseo *sp.* — disio  
 desestrivar *afr.* — estribo  
 [desevrer] *afr.* — sevrer IIc  
 desfalcas *sp. pg.* — falcare  
 desñar *apg.* — distidare  
 desfiuzar *sp.* (vrlt.) — fiúcia IIb  
 desfizar *pr.* — distidare  
 desfollar *asp.* — desollar IIb  
 desglayar, desglaziar *pr.* — ghiado  
 [desguazar] *sp.* — guadagnare  
 desguisar *pr.* — guisa  
 deshojar *sp.* — stordire  
 deshuciar *sp.* (vrlt.) — fiúcia IIb  
 de si *afr.* — si IIc  
 desi *asp.* — qui; des  
 designar *sp. pr.* — disegnare  
 designare *it.* — ib.  
 désigner *fr.* — ib.  
 desguio *sp.* — ib.  
 desinare *it.* — \*I; visto; [mangiare]  
 desi que *afr.* — si IIc  
 desitj, desitjar *cat.* — disio  
 [desjuner] *afr.* — desinare  
 deslegar *pr.* — dileguare  
 deslei *pr.* — dileggiare IIa  
 desleido *asp.* — dileguare  
 desleir *sp.* — ib.  
 desleyar *pr.* — \*dileggiare IIa  
 [desleyer] *afr.* — dileguare  
 deslizar *sp.* — liscio  
 desmamparar *asp.* — mamparar IIb  
 desman *sp. pg. pr.* — ademan IIb  
 desmayar, desmayo *sp. pg.* — smagare  
 desnot *pr.* — denuesto IIb  
 desocher *afr.* — osche IIc  
 desollar *sp.* — IIb  
 désormais *fr.* — des  
 despachar, despacho *sp. pg.* — pac-  
 ciare  
 despaner *afr.* — pan IIc  
 desparpajar *sp.* — parpaglione  
 despecho *sp.* — dépit IIc  
 despedir *sp. pg.* — \*IIb  
 despedirse *sp. pg.* — despedir IIb  
 despejar *sp.* — specchio  
 [despert] *afr.* — espertar IIb  
 despertar *sp. pg.* — ib.  
 desperto *pg.* — ib.  
 despieg *pr.* — dépit IIc  
 despierto *sp.* — espertar IIb  
 despiojar *sp.* — pidocchio; pulce  
 despir *pg.* — despedir IIb  
 despit (adj.) *afr.* — dépit IIc  
 despò *com.* — poi  
 despojar, despojo *nsp.* — spoglio  
 despolhar, despuelh, despuelha *pr.*  
 — ib.

despues *nsp.* — des; poi  
 despuis *pr.* — ib.  
 desque *afr.* — si IIc  
 desramar *pr.* — derramar IIb  
 desrasmer *afr.* — ib.  
 desrei, desreiar *pr.* — redo  
 desrenar *pr.* — derrengar  
 [desrochier] *afr.* — dirupare  
 desroi, desroier *afr.* — redo  
 desroñar *sp.* (Murcia) — rognar IIc  
 desrubant, desrube, desrubison, des-  
 ruble *afr.* — dirupare  
 dessaisir *fr.* — sagire  
 dessazir *pr.* — ib.; [asir IIb]  
 [dessé] *pr.* — sé IIc  
 dessedà *lomb.* — destare IIa  
 dessein *fr.* — disegnare  
 dessert, desservir *fr.* — serviette  
 IIc  
 dessi *afr.* — si IIc  
 dessiller *fr.* — déciller IIc  
 dessin, dessiner *fr.* — disegnare;  
 XXV (XIX) 7  
 desso *it.* — IIa  
 dessous *fr.* — sotto  
 dessus *fr.* — suso  
 destare *it.* — IIa; tosto  
 destrabar *sp.* — travar  
 destrapar *pr.* — tref IIc  
 destraver *afr.* — travar; [tref IIc]  
 destreit, destressa *pr.* — détresse  
 IIc; tricare  
 destric *pr.* — tricare  
 destricia *asp.* — détresse IIc  
 destrier *afr. pr.* — destriero  
 destriero *it.*  
 destrigar *pr.* — tricare  
 destrozar *sp.* — torso  
 desù *asp.* — suso  
 desvarar *sp.* — varare  
 desvé *afr.* — desver IIc  
 desver *afr.* — \*IIc; rêve IIc  
 desverie *afr.* — desver IIc  
 desvètza *wal.* — vizio  
 desvézar *sp.* — ib.  
 desvoyer *afr.* — desver IIc  
 desvuidier *afr.* — vide IIc  
 desy *apg.* — qui  
 détacher *fr.* — tacco; teler IIc  
 détail *fr.* — taglia  
 dételer *fr.* — teler IIc  
 détrancher *fr.* — trinciare  
 [détraqué] *fr.* — straccare IIa  
 détraquer *fr.* — trac IIc; [straccare  
 IIa]  
 detras *sp. pg. pr.* — tras  
 detreissa *pr.* — détresse IIc  
 detrencar *pr.* — trinciare  
 détresse *fr.* — IIc; étroit IIc  
 détrier *afr.* — tricare; tricoter IIc  
 détroit *fr.* — étroit IIc

detta *it.* — dicha IIb  
 dette *fr.* — IIc; gavetta  
 deu *pr.* — plevir IIc  
 deuda *sp.* — dette IIc  
 deugé *afr.* — gauge IIc  
 deugié *afr.* — délié IIc  
 deuil *fr.* — cordoglio  
 deumet *norm.* — duvet IIc  
 deurvi *lothr.* — ouvrir IIc  
 déus *apg. sard.* — dio  
 deus *pr.* — vas IIc  
 deute *pr.* — aib IIc  
 devanar *sp.* — dipanare  
 devancer *fr.* — anzi  
 devant *asp. fr.* — ib.  
 devas *pr.* — vas IIc  
 dever *afr.* — desver IIc  
 devers *fr.* — jusque IIc  
 devesa *cat.* — dehesa IIb  
 dévider *fr.* — vide IIc  
 devire *pr.* — diviso  
 devis *pr. fr.* — ib.  
 devisa, devisar *pr.* — ib.  
 devise, [deviser] *fr.* — ib.  
 dévouer *fr.* — vœu IIc  
 dexas *sp.* — \*IIb  
 dey *fr. (mndt.)* — deh IIa  
 di *afr.* — da IIc  
 di *it.* — giorno  
 dia *sp. pg. pr. ncat.* — ib.  
 ~ *pr.* — \*die IIc  
 diable *fr.* — diantre IIc; [piètre IIc]  
 diacere *it. (mndt.)* — diaspro  
 diafano *it.* — diamante  
 diaman *pr.* — ib.  
 diamant *fr.* — ib.  
 diamante *it. sp.*  
 diana *it. pr.* — IIa  
 diane *fr.* — diana IIa  
 diano *ait.* — ib.  
 dianser *chw.* — diantre IIc  
 diante *pg.* — anzi  
 diantre *fr.* — IIc  
 dianzi *it.* — anzi  
 diaprè *fr.* — diaspro  
 diáspe *pr. afr.* — ib.  
 diaspero *sp.* — ib.  
 diaspro *it.*  
 dibottare *it.* — bottare; [busca]  
 dic *pr.* — diga  
 [dicace] *wall.* — pouillé IIc  
 dicha *sp.* — IIb  
 dida *cat. sard.* — tetta  
 didel *rom.* — ditello IIa  
 [didner] *afr.* — desinare  
 die *afr.* — \*IIc  
 diemenche *afr.* — domenica; [ori-  
 flamme IIc]  
 dieta *it. sp.*  
 dieta<sup>2</sup> *it. sp.*  
 diète *fr.* — dieta

diète *fr.* — dieta<sup>2</sup>  
 dietro *it.* — retro  
 diéu *pr.* — dio  
 dieu *fr.* — ib.; io; parbleu IIc  
 diffalcare *it.* — falcare  
 diffalta *it.* — faltare  
 diga *it.*  
 di già *it.* — già  
 digiunare, digiuno *it.* — giunare  
 digner *afr.* — \*desinare  
 digrignare *it.* — griuar  
 diguastare *it.* — guastare  
 [diguazzare] *it.* — guado  
 digue *fr.* — diga  
 dijous *cat. pr.* — giovedì  
 [dilagare] *it.* — dileguare  
 dilajare, dilata *it.* — délai IIc  
 dilayer *fr.* — \*ib.  
 dileggiare *it.* — \*IIa  
 dilégine *it.* — \*IIa  
 dileguare *it.* — \*I  
 dileticare *it.* — solleticare IIa; [dileg-  
 giare IIa]  
 dilluns *cat.* — lunedì  
 dilus *pr.* — ib.  
 dimanche *fr.* — domenica; [ori-  
 flamme IIc]  
 dimani *it.* — mane  
 dimars *pr. cat.* — martedì  
 dime *fr.* — desinare  
 dimecres *cat.* — mercoledì  
 dimenge *pr.* — domenica  
 dimenticare *it.* — mentar  
 dimerces *pr.* — mercoledì  
 dimergue *pr.* — domenica  
 diminio *ait.* — dominio  
 diminuer *fr.* — menovare  
 dimoño *sp.* — demonio  
 dianzi *it.* — anzi  
 dinar *pr. acat.* — desinare  
 dinde *fr.* — IIc  
 dindon *fr.* — diade IIc  
 dindouletto *npr.* — rónidine  
 dîner *fr.* — desinare  
 dinerada, dinero *sp.* — denaro  
 dinheiro *pg.* — ib.  
 diniego *it.* — dengue IIb  
 dinoccolare *it.* — nuca  
 dins *pr.* — ens IIc  
 dintat *pr.* — daintié IIc  
 dintel *sp.* — linde IIb  
 dio *it.*  
 diós *sp.* — dio; parbleu IIc; sohez  
 IIb  
 dioses (pl.) *sp.* — dio  
 dipanare *it.*  
 dipoi *it.* — poi  
 diporre *it.* — pausare  
 dique (m.) *sp.* — diga  
 dirancare *it.* — ranco  
 direito *pg.* — ritto

direnato *it.* — derrengar  
 [diricire] *lucches.* — cucire  
 diritto *it.* — ritto  
 dirizzare *it.* — rizzare; frizzare;  
 cozzare  
 dirnar *pr.* — desinare  
 diroccare, dirocciare *it.* — rocca;  
 [dirupare]  
 dirupare *it.* — \*I  
 dirupo *it.* — dirupare  
 [diruscire] *aflor.* — cucire  
 disastro *it.* — astro  
 disbrigare *it.* — briga  
 discalzo *it.* — calzo  
 disciogliere *it.* — déciller IIc  
 discioglieri, disciorre *it.* — sciogliere  
 IIa  
 discolo *it. sp. pg.* — I; macho IIb  
 disegnare *it.*  
 disegno *it.* — disegnare  
 diseñar, diseño *sp.* — ib.  
 disette *fr.* — \*IIc; [disio]  
 disfarzar *pg.* — farsa  
 disfidare *it.*  
 disfrazar *sp.* — farsa  
 disfressar *cat.* — ib.  
 [disgete] *afr.* — disette IIc  
 disgner *afr.* — desinare; visto  
 disiare *it.* — disio; obblío  
 [disiete] *afr.* — disette IIc  
 disinare *it.* — \*desinare  
 disio *it.* — \*I; obblío; saudade IIb;  
 [disette IIc]  
 disipar *sp. pr.* — scipare IIa; desver  
 IIc  
 [disjuner] *afr.* — mangiare  
 disnar *pr.* — desinare  
 [disner] *afr.* — ib.; mangiare  
 Disouche *fr.* — ouche IIc  
 dispacciare, dispaccio *it.* — pacciare  
 disparar *sp.* — parare  
 dispausar *pr.* — pausare  
 dispetto *it.* — dépit IIc  
 dispierité *wall.* — espartar IIb  
 disposer *fr.* — pausare  
 disramare *it.* — derramar IIb  
 dissapte *pr.* — samedi IIc  
 distratto *it.* — stratto IIa  
 distrettezza *it.* — détresse IIc  
 distrigare *it.* — tricare  
 distruggere *it.* — struggere IIa  
 dis valet *fr.* — da IIc  
 disvezzare *it.* — vizio  
 dita *pg.* — dicha IIb  
 ditale *it.* — ditello IIa  
 ditello *it.* — \*IIa  
 ditié *afr.* — dechado IIb  
 diuso *asp.* — giuso  
 divá *afr.* — da IIc  
 divan *sp.* — dogana  
 divendres *pr. cat.* — venerdì

divisa *it. sp.* — diviso  
 divisar *sp.* — ib.  
 divisare *it.* — ib.  
 diviso *it.* — \*I  
 [dizer] *asp.* — descer IIb  
 doage *wal.* — doga  
 Doagio *ait.* — raso  
 doamne *wal.* — donno  
 doana *pr.* — dogana  
 doari *pr.* — douer IIc  
 doccia *it.* — dala; docciaire; mira;  
 doga  
 docciaire *it.*  
 dodeliner *afr.* — dondolare IIa  
 dodiner *fr.* — ib.; [dandin IIc]  
 dodo *fr.* (Kinderspr.) — dondolare  
 IIa; XXIII (XVIII) 3  
 dodu *fr.* — dondon IIc  
 doestar, doesto *pg.* — denuesto  
 IIb  
 doga *it. pr. cat.; pr.*  
 dogal *sp.* — doga  
 dogana *it.*  
 doge *ven.* — duca  
 doglia *it.* — cordoglio  
 dohtz *pr.* — duire IIc  
 doignon *afr.* — dongeon IIc  
 doille *afr.* — douille IIc  
 dois *afr.* — docciaire  
 ~ *afr.* — dais IIc  
 dolequin *afr.* — IIc  
 [dolfi] *ait.* — caleffare IIa  
 dom *pg.* — donno  
 doma *cat. apg.* — \*settimana  
 [domada] *ait.* — ib.  
 demage *asp.* — dommage IIc  
 domaine (m.) *fr.* — dominio  
 domandare *it.* — ment're  
 domani *it.* — mane; poi; mentre  
 ~ *pr.* — dominio  
 domanial *fr.* — ib.  
 domanio *sp.* — ib.  
 dombo *sp.* — duomo IIa  
 dombre *pr.* — donno  
 dombre-dieu *pr. afr.* — dio; donno  
 domde *pr.* — duendo IIb  
 dôme *afr.* — duomo IIa  
 domeneddio *it.* — dio  
 domenhs que *pr.* — mentre  
 domenica *it.*  
 domente *amail.* — mentre  
 domentre *ait. pr.* — ib.  
 domingo *sp. pg.* — domenica  
 domíni (adj.) *pr.* — dominio  
 dominical *sp. pr.* — ib.  
 dominicale *it.* — ib.  
 dominio *it. sp. pg.*  
 dominion *amail.* — dongeon IIc  
 dommage *fr.* — IIc  
 domn *wal.* — donno  
 domna, domnei, domnei ar *pr.* — ib.

domnišor *wal.* — donno  
 domo *sard. (log.)* — duomo IIa  
 dompnhon *pr.* — dongeon IIc  
 dompter *nfr.* — duendo IIb  
 domtar *pr.* — ib.  
 domu *sard.* — casa  
 don *sp. pr.* — donno  
 ~ *pr.* — donaire IIb  
 ~ *pr.* — onde  
 dona *pg.* — donno  
 doña *sp.* — ib.  
 donaire *sp. pg.* — IIb; aere; aib  
 IIc  
 donario *asp.* — donaire IIb  
 donc *fr. afr.* — dunque  
 donca *ven.* — ib.  
 doncas *asp.* — ib.  
 doncel, doncella *sp.* — donno  
 donch *com.* — dunque  
 dondà *mail.* — dondolare IIa  
 dondaine *afr.* — dondon IIc  
 dondar *pr.* — duendo IIb  
 donde *it. sp. pg.* — onde  
 dondé *afr.* — dondon IIc  
 dondo *pg. (mndt.)* — duendo IIb  
 dondolare *it.* — IIa; [dandin IIc]  
 dondon (f.) *fr.* — IIc; bedon IIc  
 dondzié *lim.* — danger IIc  
 dongeon *fr.* — IIc  
 donjo *pr.* — dongeon IIc  
 donna *it.* — donno; donnola IIa  
 donneare *it.* — donno  
 donno *it.*  
 donnoi *fr.* — donno  
 donnola *it.* — IIa  
 dono (a) *ait.* — indarno IIa  
 donoier *afr.* — donno  
 donoso *sp. pg.* — donaire IIb  
 donqua *ait.* — dunque  
 donques *afr.* — ib.  
 dons *pr.* — donno  
 donsel, donsella *pr.* — ib.  
 dont *fr.* — onde  
 donter *afr.* — duendo IIb  
 dópo *it.* — poi  
 dopò *it. (Forli)* — ib.  
 doppiere *it.* — IIa  
 dor *afr.* — \*dour IIc  
 dorare *it.* — destare IIa  
 dore *pr.* — dorca IIc  
 dorca *pr.* — IIc; dorna IIc  
 dorelot *afr.* — IIc  
 doreloter *nfr.* — dorelot IIc  
 dorénavant *fr.* — IIc  
 dorenleu, dorenlot *afr.* — dorelot  
 IIc  
 dorer *fr.* — ib.  
 dorloter *nfr.* — ib.  
 dorlotin *afr.* — ib.  
 dormidor *parm.* — tempia  
 dormir *fr.* — dondolare IIa

dorn *pr.* — dour IIc  
 dorna *pr.* — IIc  
 dornajo, dornilla *sp.* — dorna IIc  
 dorone *it.* — dour IIc  
 dorp *pr.* — orbo  
 dors (vb.) *fr.* — ars IIc  
 dorser *afr.* — rosser IIc  
 dorssar *pr.* — ib.  
 dort (vb.) *fr.* — ars IIc  
 dortoir *fr.* — charme IIc; ferme IIc  
 dosel *sp.* — dais IIc  
 dossi (pl.) *it.* — IIa  
 dossiere *it.* — dais IIc  
 dosso *it.* — toso; pazzo IIa; bis-  
 dosso IIa  
 dostar *pr.* — ôter IIc  
 doster *afr.* — ib.  
 dôter *berr.* — ib.  
 dotta *it.* — otta IIa  
 dotz *pr.* — docciaire  
 d'ou *fr.* — ove  
 Douai *fr.* — vrai IIc  
 douaire (m.), douairière *fr.* — douer  
 IIc  
 douane *fr.* — dogana  
 doubler (se) *afr. (selt.)* — addobbare  
 douche *fr.* — docciaire  
 doùdiew *wall.* — sandío IIb  
 doudo *pg.* — IIb  
 douée *afr.* — douer IIc  
 douelle *norm.* — doga  
 douer *fr.* — IIc  
 dougo *npr.* — doga  
 douhe *afr.* — ib.  
 doui *norm.* — docciaire  
 douille *afr.* — IIc  
 douille<sup>2</sup> (f.) *fr.* — IIc  
 douillet *fr.* — douille IIc  
 doule *lothr.* — doga  
 dour *afr.* — \*IIc  
 dourdá *npr.* — urtare  
 dourder *norm.* — ib.  
 dournio *npr.* — dorna IIc  
 dous *pr.* — vas IIc  
 dousil *fr.* — douille<sup>2</sup> IIc  
 doustá *lim.* — ôter IIc  
 douter *fr.* — bondir IIc  
 douve *fr.; norm.* — doga  
 douvelle *norm.* — ib.  
 doux dieu *fr.* — sandío IIb  
 dova *mail.* — doga  
 dove *afr. norm.* — ib.  
 ~ *it.* — ove  
 dovela *sp.* — doga  
 dovére *it.* — sapere; [rovello IIa]  
 (Nachträge)  
 doyen *fr.* — IIc  
 dozen, dozer *pr.* — duire IIc  
 draban *fr.* — traban IIc  
 drac *pr.* — barone  
 dragea *sp. pr.* — treggéa

dragée *fr.* — treggèa; gamo IIb  
 drageon *fr.* — IIc  
 dragoman *sp.* — dragomanno  
 dragomanno *it.*  
 dragón *pr.* — barone  
 dragonn *wall.* — targone  
 dragne *fr.* — IIc  
 drague<sup>2</sup> *fr.* — IIc  
 drâhe *wall.* — drasche IIc  
 dramma *it.* — rima  
 drap *pr. fr. cat.* — drappo  
 drapeau *fr.* — ib.  
 drapero *sp.* — ib.  
 drappello *it.* — ib.  
 drappo *it.* — \*I; \*gualdrappa; [tref  
 IIc]  
 drasche *afr.* — \*IIc  
 [drêche] *nfr.* — drasche IIc  
 dreit *pr.* — ritto  
 drept *wal.* — ib.  
 drescar *pr.* — trescare  
 dress *mail.* — tràle IIc  
 dresser *pr.* — rizzare  
 dresser *fr.* — ib.  
 drieto *it.* — retro  
 drille (m.) *fr.* — IIc  
 drille<sup>2</sup> (f.) *fr.* — IIc  
 drinker, drinkerie *afr. norm.* —  
 trincare  
 dritto *it.* — ritto  
 drizzare *it.* — rizzare  
 droga *it. sp. pg. pr.* — \*I  
 drogman *fr.* — dragomanno  
 drogoman *pr.* — ib.  
 drogue *fr.* — droga  
 droguit (adj.) *pr.* — \*ib.  
 droïchi *dauph.* — ritto  
 droit *fr.* — ib.; orendroit IIc  
 drôle *fr.* — IIc  
 drom *wal.* — dromon IIc  
 dromo *pr.* — ib.  
 dromon *afr.* — IIc  
 [droppello] *it.* — drappo  
 drovi *wall.* — ouvrir IIc  
 dru *fr.; npr. piem.* — drudo  
 druda (adj.) *pr.* — ib.  
 drudo *it. apg.; it.*  
 drue *afr.* — drudo  
 drueza *gen.* — ib.  
 drufeü *afr.* — durfeü IIc  
 drugun, druiun *afr.* — drudo  
 druo *gen.* — ib.  
 drut *pr. afr.* — ib.  
 duan *sp.* — dogana  
 duc *pr. fr.* — duca  
 duca *it.* — \*I; nuca  
 ducado *sp. pg.; sp.* — duca  
 dncat *pr.; fr.* — ib.

ducato *it.; it.* — duca  
 ducaton *sp. fr.* — ib.  
 ducaton *it.* — ib.  
 duce *wal.* — ib.  
 ducéa *it.* — ib.  
 ducha *sp.* — docciaie  
 duché (alt f.) *fr.* — \*duca; reame  
 [ducheé] *afr.* — duca  
 ducheau *afr.* — reame  
 duchesse *fr.* — franco  
 [ducheté] *afr.* — duca  
 ducho, ducir *sp.* — duire IIc  
 ductil *pr.* — douille IIc  
 [dudar] *sp.* — liévito  
 duel *fr.* — duello  
 duela *sp.* — doga  
 duello *it.*  
 duelo *sp.* — duello  
 dueña *sp.* — donno  
 duende *sp. pg.* — duendo IIb  
 ~ (de casa) *sp.* — ib.  
 duendo *sp.* — IIb; andare  
 [duenna, mi] *asp.* — monna  
 duesc'a *pr.* — jusque IIc  
 duh *wal.* — spirito  
 duire *fr. afr.* — \*IIc  
 duison *afr.* — duire IIc  
 duit *afr.* — docciaie  
 ~ *pr. afr.* — \*duire IIc  
 dum *afr.* — duvet IIc  
 dumet *norm.* — ib.  
 dumnezeu *wal.* — dio  
 duna *it. sp.* — I; dongeon IIc  
 dunc *pr. afr.* — dunque  
 dunche *ait.* — ib.  
 dune *fr.* — duna  
 dunque *it.* — \*I; [degun IIc]  
 duns *afr.* — duvet IIc  
 dynsu *wal.* — desso IIa  
 duomo *it.* — IIa  
 dupe (f.) *fr.* — \*IIc  
 dúpe *wal.* — poi  
 duper *fr.* — dupe IIc  
 duque *pg. sp.* — duca  
 duracine *it.* — durazno IIb  
 dur (le) *Rheims norm.* — mou IIc  
 durar *sp. pr.* — durare  
 durare *it.*  
 durazno *sp.* — IIb  
 durbir *npr.* — ouvrir IIc  
 durer *fr. afr.* — durare  
 dureta *sp.* — IIb  
 durfeü *afr.* — IIc  
 durvi *piem.* — ouvrir IIc  
 dusque *afr.* — jusque IIc  
 dustar *chw.* — ôter IIc  
 [duvelle] *it.* — cavelle IIa  
 duvet *fr.* — IIc



ea *sp.*  
 eace *wal.* — ecco  
 eage *afr.* — âge IIc  
 eape *wal.* — cavallo  
 earne *wal.* — inverno  
 easce *wal.* — esca  
 eau (f.) *fr.* — IIc  
 eaue *afr.* — eau IIc  
 ébahir *fr.* — baire  
 ébaubi *fr.* — IIc  
 ébaubir *fr.* (unübl.) — ébaubi IIc  
 ébaucher *fr.* — \*bauche IIc  
 ebba *sard.* — cavallo  
 ebbio *it.*  
 ebbriaco *it.*  
 èbe (f.) *fr.* — IIc  
 éberluette, éberluter *berr.* — bellugue IIc  
 éberquer *pic.* — brèche IIc  
 éblouir *fr.* — IIc; épanouir IIc  
 ébranler *fr.* — brando  
 ébrécher *fr.* — brèche IIc  
 ebriac *pr.* — ebbriaco  
 ebriat *berr.* — ib.  
 ébrouer *fr.* — \*bravo  
 ec *pr.* — ecco  
 eça *pg.* — herse IIc  
 écache *hen.* — échasse IIc  
 écacher *fr.* — quatto; schiacciare IIa  
 écaille, écailler *fr.* — scaglia  
 écale *fr.* — ib.  
 écaler *pic.* — ib.  
 écantillon *hen.* — échantillon IIc  
 écarats *pic.* — échalas IIc  
 écard, écarder *hen.* — cardo  
 écarlate *fr.*; *afr.* — scarlatto  
 écarteler *fr.* — squarciare IIa  
 écarter *fr.* — scartare  
 écarver *fr.* — IIc; [escarba IIb]  
 ecco *it.*  
 échafaud *nfr.* — catafalco  
 échalas *fr.* — IIc; échalier IIc  
 échalier *fr.* — IIc  
 échalotte *fr.* — \*scalogno  
 échandole *fr.* — IIc; moyeu<sup>2</sup> IIc  
 échanson *fr.* — escanciar  
 échantillon *fr.* — \*IIc  
 échapper *fr.* — scappare  
 echar *sp.* — gettare  
 écharde *fr.* — cardo  
 écharder *norm.* — ib.  
 échargaite *afr.* — échaugnette IIc  
 écharpe *fr.* — sciarpa  
 échars *fr.* — scarso  
 échasse *fr.* — IIc  
 échauder, échauffer *fr.* — chauffer IIc

échaugnette *fr.* — IIc  
 eche *afr.* — esca  
 échec *fr.*; *afr.* — scacco  
 ~ et mat *fr.* — matto  
 échemer *fr.* (vrlt.) — sciame  
 écheveau *fr.* — IIc  
 échevin *fr.* — scabino  
 échine *fr.* — schiena  
 échiqueté, échiquier *fr.* — scacco  
 échome (m.) *fr.* — scalmo  
 échoppe (f.) *fr.* — IIc; [escoplo IIb]  
 échouer *fr.* — IIc  
 éclair *fr.* — IIc; lampo  
 éclairer *fr.* — éclair IIc  
 éclat, éclater *fr.* — schiantare  
 éclipse *fr.* — clisse IIc  
 écliste *afr.* — esclistre IIc  
 éclitre *hen.* — ib.  
 éclopé *nfr.* — clop IIc  
 éclore *fr.* — chiudere  
 éclose *fr.* — esclusa  
 écoacher *pic.* — quatto  
 écope *fr.* — IIc  
 [écoperche] *fr.* — stambergia IIa  
 écorce, écorcer *fr.* — scorza  
 écorcher *fr.* — corteccia  
 écore *fr.* — IIc  
 écorner *fr.* — écornifler IIc  
 écornifler *fr.* — IIc  
 écosse (f.) *fr.* *pic.* — cosse IIc  
 écosser *fr.* — ib.  
 écot *fr.* — scotto  
 écouer *fr.* — coda  
 écoufle (m.) *fr.* — IIc  
 écour *pic.* — scorciare  
 écourgée *fr.* — scuriada  
 [écoute] *nfr.* — scotta  
 écouter *fr.* — ascoltare  
 écouvillon *fr.* — écoufle IIc  
 écraigne *burg. pic.* — escregne IIc  
 écran *fr.* — IIc  
 écraser *fr.* — IIc  
 écrevisse *fr.* — IIc  
 écrou (m.) *fr.* — IIc  
 écrouelle (nur pl.) *fr.* — IIc; gavela  
 écu *fr.* — IIc  
 écueil *fr.* — scoglio  
 écuelle *fr.* — IIc  
 écume *fr.* — schiuma  
 écurer *fr.* — sgurare  
 écurueil *fr.* — scojattolo  
 écurie *fr.* — IIc  
 écusson *fr.* — écu IIc; arcione  
 écuyer *fr.* — écu IIc  
 edage *afr.* — âge IIc  
 édera *it.*



edra *pr.* — édera  
 edrar *pr.* (*Leod.*) — erre IIc  
 edro *amail.* — ib.  
 effacer *fr.* — faccia  
 effarer (s') *fr.* — IIc  
 effaroucher *fr.* — farouche IIc  
 effeuiller *fr.* — stordire  
 effondrer *fr.* — fondo  
 efforcer, effort *fr.* — forza  
 effraie *fr.* — fresaie IIc  
 effrayer *fr.* — \*frateur IIc  
 effroi *fr.* — ib.; redo  
 effronté *fr.* — affrontare  
 efon *lim.* — vassallo  
 [égard] *fr.* — guardare  
 égarer *fr.* — garer IIc  
 églantier *fr.* — aiglent IIc  
 églantine *fr.* — aluine IIc  
 egli *it.*  
 eglino (pl.) *it.* — egli; ecco  
 ego *npr.* — haras IIc  
 egoa *pg.* — cavallo  
 égout *fr.* — IIc  
 égoutter *fr.* — égout IIc  
 égraffigner *fr.* — greffe IIc  
 égratigner *fr.* — grattare  
 égron *berr.* — aghirone  
 égruger *fr.* — gruger IIc  
 egua *pr.* — cavallo  
 eguale *it.* — avale IIa  
 eguar *asp.* — soseguar IIb  
 ehancer *hen.* — affanno  
 éhanché *fr.* — anca  
 ehpieule *lothr.* — spola  
 eh via *it.* — avoi IIc  
 eia *pr. pg.* — ea  
 eicalambrá *dauph.* — calambre IIb  
 eigo *apg.* — ergo IIb  
 eira *pg.* — aja IIa  
 eis *pr.* — esso; casso<sup>2</sup>  
 ~ (*aqui*) *pr.* — esso  
 ~ *pg. afr.* — ecco  
 eisaurar *pr.* — sauro  
 eissam *pr.* — sciame  
 eissamen *pr.* — esso  
 eissart, eissartar *pr.* — essart IIc  
 eissausar *pr.* — alzare  
 eissernir, eissernit *pr.* — scernere  
 IIa  
 eissir *pr. afr.* — escire  
 eissug, eisugar *pr.* — suco  
 eitaque *lothr.* — stallo  
 eito *pg.* — \*IIb  
 eiva *pg.* — IIb  
 eivar-se *pg.* — eiva IIb  
 eke *afr.* — ecco  
 el *afr.* — al  
 ~ *wal. pr.* — egli  
 ~ *sp. apg.* — il  
 él *sp.* — egli  
 ela *sp.* — ecco

élaguer *fr.* — IIc  
 élaide *burg.* — éclair IIc  
 elambic *pr.* — lambicco  
 élan *fr.* — IIc; lancia; verve IIc; forza  
 élancer *fr.* — lancia; stordire  
 elce *it.*  
 elche *sp. pg.* — IIb  
 elcina *it.* — elce  
 ele *sp.* — ecco  
 électuaire *fr.* — lattovaro  
 electuario *sp.* — ib.  
 elephant *pr. fr.* — olifant IIc  
 éleude *burg.* — éclair IIc  
 élève, élever *fr.* — allevare; XXVI  
 (XX)  
 elh *pr.* — egli  
 élighe *sard.* — elce  
 elin *afr.* — adelenc IIc  
 élinder *norm.* — eslider IIc  
 élingue *fr.* — slinga  
 élinguer *pic.* — ib.  
 élire *fr.* — scegliere IIa  
 elissire *it.*  
 elixir *sp.* — elissire  
 élixir *fr.* — ib.  
 ella *it.* — enola; spillo  
 elle *pg.* — egli  
 elleno (pl.) *it.* — ib.  
 éllera *it.* — édera  
 elm *pr.* — elmo  
 elmo *it. asp. pg.; apg.*  
 elo *sp.* — ecco  
 eloendro *sp. pg.* — oleandro  
 elsa *it.* — \*IIa  
 elso *it.* — elsa IIa  
 emader *apg.* — añadir IIb  
 émail *fr.* — smalto  
 emb *npr.* — appo  
 embabacar *pg.* — bava  
 embabiecar *cat.* — ib.  
 embair *sp.* — baire  
 embarazada *sp.* — pejo IIb  
 embarazar, embarazo *sp.* — barra  
 embarc *pr.* — embargar IIb  
 embargar *sp. pg. pr.* — IIb  
 embargo *sp. pg.* — embargar IIb  
 embarnir *afr.* — barone  
 embarras, embarrasser *fr.* — barra  
 embastar *sp. cat.* — basto  
 embastoner *afr.* — enarme IIc  
 embaucar *sp.* — bava  
 embaucher *fr.* — \*bauche IIc  
 embaxada *sp.* — ambasciata  
 emberguer *afr.* — abrigo  
 embestir *sp.* — investire  
 embigo *pg.* — ombelico  
 emblar *pr.* — embler IIc  
 emblauzir *pr.* — biavo  
 ~ *pr.* — éblouir IIc  
 emblaver *fr.* — \*biado; gravir IIc;  
 [rève IIc]

[emblée, d'] *fr.* — embler IIc  
 embler *afr.* — \*IIc; combo  
 embolicar *cat.* — volcar IIb  
 embora *npg.* — ora  
 emborcar *pg.* — volcar IIb  
 emboscar *sp. pr.* — bosco  
 embosmé *afr.* — abomé IIc  
 emboter *afr.* — ente IIc  
 embraser *fr.* — bragia  
 embriágo *asp.* — ebbriáco  
 [embrivemenz] *afr.* — brio  
 embrollar *sp.* — parare  
 embron *pic.* — embronc IIc  
 embronc *pr. afr.* — \*IIc; [brancio  
 IIa]; [bronco]  
 embroncar *pr.* — embronc IIc  
 embroncher *afr.* — \*ib.; broncio IIa  
 [embrouchier] *afr.* — bronco; bron-  
 cio IIa  
 embronsit *pr.* — broncio IIa  
 embrugner *pic.* — embronc IIc  
 embrunché *berr.* — ib.  
 embrunqué *hen.* — ib.  
 embudo *sp.* — imbuto  
 embuissier, embuscher *afr.* — bosco;  
 busca  
 embusquer *fr.* — bosco  
 embuste, embustero *sp.* — busto  
 embut *pr.* — imbuto  
 embutir *sp. pg. cat.* — IIb  
 émeger *berr.* — smagare  
 emendament *pr.* — amender IIc  
 émeraude *fr.* — smeraldo  
 émeri *fr.* — smeriglio  
 émérillon *fr.* — smerlo  
 émeute *fr.* — meute IIc  
 emigrania *it.* — magrána  
 emina *pr.* — mine IIc  
 emine *afr.* — ib.  
 emmentres *apg.* — mentre  
 emmitoufler *fr.* — pantófolá  
 emmo *sard.* — sì  
 émoi *fr.* — smagare  
 émouchet *fr.* — moschetto  
 émousser *fr.* — mousse IIc  
 ~ *fr.* — mozzo  
 émouvoir *fr.* — meute IIc  
 empach *pr.* — pacciare  
 empachar *sp. pg. pr.* — ib.  
 empacho *sp. pg.* — ib.  
 empafer *norm. pic.* — papa  
 empaig *pr.* — pacciare  
 empaitar *pr.; cat.* — ib.  
 [empaler] *fr.* — pertugiare  
 empan *nfr.* — spanna  
 emparar *sp. pg. pr.* — parare  
 emparer (s') *afr.* — ib.  
 [empasturer] *afr.* — mangiare; pa-  
 stoja  
 empaturer *norm.* — pastoja  
 empausar *pr.* — pausare

empeau *afr.* — empeltar IIc  
 empecer *asp. pg.* — IIb  
 empêcher *fr.* — pacciare  
 empecimento *asp. pg.* — empecer  
 IIb  
 empedecer *asp.* — ib.  
 empedegar *pr.* — pacciare  
 empegar *sp. pg. pr.* — pegar  
 empegier *afr.* — pacciare  
 empeguntar *sp.* — pegar  
 empeine *sp.* — IIb  
 ~ *sp.* — péttine  
 empelegar *cat.* — pélago  
 empelt *cat.* — empeltar IIc  
 empeltar *cat. pr.* — IIc; peltro  
 empenher *pr.* — spignere IIa  
 empenner *afr.* — enarme IIc  
 empéro *sp.* — però  
 empero *pr.* — ib.  
 empeser *fr.* — pegar  
 [empestrer] *afr.* — pastoja; man-  
 giare  
 empetiggine *it.* — empeine IIb  
 empêtrer *fr.* — pastoja  
 empeut *pr.* — empeltar IIc  
 empezar *sp. pg.* — cominciare  
 empiastro *it.* — piastra  
 émpiere *it.* — henchir IIb  
 empiezo *asp. pg.* — empecer IIb  
 empiffrer (s') *fr.* — piva  
 empinar *sp.* — \*pier IIc  
 empinarsé *sp. pg.* — pino<sup>2</sup> IIb  
 [empire] *fr.* — merir IIc; mire IIc  
 emplasto *sp.* — piastra  
 emplâtre *fr.* — ib.; [embler IIc]  
 emplear *sp.* — piegare  
 empleitar *pr.* — emplette IIc  
 emplete *norm.* — ib.  
 emplette *fr.* — IIc  
 emploi *fr.* — piegare  
 emploite, emploiter *afr.* — emplette  
 IIc  
 employer *fr.* — piegare; emplette  
 IIc  
 [empoigner] *fr.* — embler IIc  
 empois, empoisser *fr.* — pegar  
 [empraigner] *afr.* — pregno  
 [empraindre] *afr.* — ib.  
 empregar *pg.* — piegare  
 empreindre *nfr.* — preindre IIc;  
 craindre IIc; aveindre IIc  
 empreint, empreinte *fr.* — impronta  
 empreñar *sp.* — pregno  
 emprenhar *pg.* — \*ib.  
 emprenta *sp. pr.* — impronta  
 emprentar *sp.* — ib.  
 [emprienter] *afr.* — ib.  
 emprir *apg.* — henchir IIb  
 emprunt, emprunter *fr.* — impron-  
 tare  
 en *ait. pr. nfr.* — indi

En *pr. cat.* — donno  
 enan, enans *pr.* — anzi  
 ~ *pr.* — tricare  
 enantar *pr.* — anzi  
 enante *asp.* — ib.  
 enantir *pr.* — ib.  
 enap *pr.* — anappo  
 enarbolar *sp.* — alberare  
 enardir *pr.* — ardire  
 enarme *afr.* — IIc  
 enarmer, enaster *afr.* — enarme IIc  
 enbercar *pr.* — brèche IIc  
 enbronch *val.* — embronc IIc  
 enbrostar *it.* (mudt.) — bordo  
 enbrunc, enbrun, hier *afr.* — em-  
 bronc IIc  
 encaixar *pg.* — cassa  
 encalço *apg.* — incalciare  
 encalzar *asp.* — ib.; alcance IIb  
 encalzo *asp.* — incalciare  
 encamar *asp.* — gamba  
 encamisada *sp.* — camicia  
 encan *fr.* — incanto  
 encant *pr.* — ib.  
 encaute *asp.* — ib.  
 encanter *fr.* — ib.  
 [encaquer] *fr.* — caquer IIc  
 encara *asp. pr.* — ora<sup>2</sup>  
 encarniçar *pg.* — acharner IIc  
 encartar *pr.* — scartare  
 encastar *cat.* — cassa  
 encastôar *pg.* — ib.  
 encastonar, encastrar *pr.* — ib.  
 encastrer *afr.* — \*ib.  
 encaus, encausar *pr.* — incalciare  
 encedo *asp.* — cetto  
 enceinte *fr.* — incinta  
 ~ (sbst.) *fr.* — ib.  
 enceitar *pg.* — incettare IIa; en-  
 centar IIb  
 encembeler *afr.* — zimbello  
 [encenagar] *sp.* — halagar IIb  
 encencha *pr.* — incinta  
 encentar *pg.* — \*IIb; \*entamer IIc;  
 incettare IIa  
 encetar *pg.* — encentar IIb  
 encha *asp.* — henchir IIb  
 enchantement, enchanter *afr.* — in-  
 canto  
 enchar *apg.* — achar IIb  
 encharauder *fr.* — charade IIc  
 encharrauder *afr.* — charme IIc  
 enchâsser *fr.* — cassa  
 enchaucé, enchaucer *afr.* — incal-  
 ciare  
 encher *pg.* — henchir IIb  
 enchova *pg.* — acciuga  
 encia *sp.* — gengiva  
 [encima] *sp.* — cima  
 encina *sp.* — elce; añagaza IIb  
 [encis] *afr.* — ancidere IIa

enclenc *cat.* — enclenque IIb  
 enclenque *sp.* — \*IIb  
 enclugét *pr.* — incúde  
 enclume *fr.* — \*ib.  
 enclusa *cat.* — ib.  
 [~] *sp.* — enclenque IIb  
 encobir *pr.* — cúpido  
 encocar *pr.* — cocca  
 encocher *fr.* — ib.  
 encombrar *pr.* — colmo  
 encombre *pr. fr.* — ib.  
 encombrer *fr.* — ib.; combler IIc  
 enconado, enconar *sp.* — encono IIb  
 enconía *asp.* — ib.  
 encono *sp.* — IIb; merencorio IIb  
 enconrada, encontrar *pr.* — con-  
 trata  
 encore *fr.* — \*ora<sup>2</sup>; [ora]  
 encovir *afr.* — cúpido  
 encre *fr.* — inchiostro  
 encreistre *afr.* — increscere IIa  
 encrotter *burg. genf.* — grotta  
 encrouer *afr. norm.* — croc IIc; [ha-  
 ver IIc]  
 encui *afr.* — anche  
 [encurtar] *pg.* — stordire  
 end *hen.* — indi  
 endadens *chw.* — entrailles IIc  
 endaler *hen.* — indi  
 ende *ait. asp. apg.* — ib.; allende  
 IIb; aquende IIb  
 endeble *sp.* — enclenque IIb  
 endéc *pr.* — dec IIc  
 endecha *sp. pg.* — ib.  
 endechat *pr.* — ib.  
 endemain (l') *afr.* — mane  
 endementres *afr.* — mentre  
 endemig *acat.* — mane  
 enderezar *nsp. pg.* — rizzare  
 endêver *nfr.* — desver IIc  
 endi *pr.* — índaco  
 éndica *it.* — IIa  
 éndico *asp.* — índaco  
 endilgar *sp.* — IIb  
 endilhar *pr.* — hennir  
 endit (l') *afr.* — landit IIc  
 enditier *afr.* — dec IIc  
 endive *fr.* — endivia  
 endivia *it. sp. pg. pr.* — I; andare  
 endort, il *fr.* — lendore IIc  
 endreit *pr.* — ritto  
 endrioulete *npr.* — rónidine  
 endro *pg.* — eneldo IIb  
 endroit *afr.; nfr.* — ritto  
 endruir *afr.* — drudo  
 endurer *fr.* — adurer IIc  
 endzá (s') *lim.* — enger IIc  
 enebro *sp.* — ginepro  
 enel *afr.* — snello  
 eneldo *sp.* — IIb  
 [enero] *sp.* — gettare

[enertar] *sp.* — yerto IIb  
 enescar *sp.* — \*esca  
 [enesser] *afr.* — ib.  
 enfantosmer *afr.* — fantôme IIc  
 enfeitar *pg.* — afeitar IIb  
 enferger *afr.* — targer IIc; piom-  
 bare  
 enferrer *nfr.* — targer IIc; piom-  
 bare  
 en festa, en festar *apg.* — festo IIb  
 enfiar *pg.* — fila  
 enfiar *it.* — hinchar IIb  
 enfle *genf.* — gonfiare  
 enfogar *asp.* — fuoco  
 enfoncer *fr.* — fondo  
 enfounil *lim.* — fonil IIb  
 enfreindre *nfr.* — fraindre IIc  
 enfrenar *afr.* — enarme IIc  
 enfressi *afr.* — si IIc  
 [enfrogníe] *afr.* — enfrum IIc  
 eufrum *afr.* — \*IIc; gordo  
 enfrun *pr. afr.* — enfrum IIc  
 enfrunar (s') *pr.* — ib.  
 engager *fr.* — gaggio  
 engaggiare *it.* — ib.  
 engan *pr.* — inganno  
 enganar *pr.* — ib.  
 enganar *sp.* — ib.; añagaza IIb  
 enganar *afr.* — inganno  
 engano *pg.* — ib.  
 engaño *sp.* — ib.  
 engar *pg.* — enger IIc  
 engarde *afr.* — angarde IIc  
 engarrafar *sp.* — graffio; XVI (XIII)  
 engaser *norm.* — gazon IIc  
 engastar, engastonar *pr.* — cassa  
 engatjar *pr.* — gaggio  
 engavachá *occ.* — gave IIc  
 engaver *pic.* — ib.  
 engeance *fr.* — \*enger IIc  
 engenh, engenhar *pr.* — ingegno  
 engenho *asp.* — ib.  
 engenouir *fr.* (vrlt.) — évanouir IIc  
 enger *fr.; afr.* — \*IIc  
 engignier *afr.* — ingegno  
 engin *pr. fr.* — ib.; artilha  
 enginhaire, enginhos *pr.* — ingegno  
 engle *sp.* — inguine  
 englotir *pr.* — ghiotto  
 engloutir *fr.* — ib.  
 engludar *pr.* — glu IIc  
 englui *pic.* — ib.  
 englut *pr.* — ib.  
 engo *pg.* — ebbio  
 engodar *pg.* — goda IIc  
 engoissa *pr.* — angoscia  
 engonzo *pg.* — gouzo  
 engouer (s') *fr.* — gave IIc  
 engourdir *fr.* — gordo  
 engrais *afr.* — engrès IIc  
 [engramir] *afr.* — gramo

engrande *afr.* — engrant IIc  
 engrans *pr.* (selt.) — ib.  
 engrant *afr.* — \*IIc  
 engreir *sp.* — IIb  
 engres *pr.* — engrès IIc  
 engrès *afr.* — \*IIc  
 engresse (f.) *afr.* — engrès IIc  
 engresser (s'), engresté *afr.* — \*ib.  
 engrimaço *pg.* — grima IIb  
 engrois *afr.* — \*engrès IIc  
 engrot *afr.* — ib.; heingre IIc  
 engroté *afr.* — heingre IIc  
 engrudar, engrudo *sp.* — glu IIc  
 engual *pr.* — fianco  
 enguerar *pg.* — huero IIb  
 enbaner *afr.* — affanno  
 enhardir *fr.* — ardire  
 enhel *afr.* — snello  
 enheldir *afr.* — elsa IIa  
 enhelement *afr.* — snello  
 enherber *afr.* — pozione  
 enherdir *afr.* — yerto IIb  
 [enhermir] *afr.* — ermo  
 enbestar *sp.* — festo IIb  
 [enheudir] *afr.* — elsa IIa  
 [enhicier] *afr.* — izza IIa  
 enhider *mfr.* — hide IIc  
 enhiesto *sp.* — festo IIb  
 enho *pg.* — IIb  
 enhotado *asp.* — hoto IIb  
 enhuerar *sp.* — huero IIb  
 enic *pr.* — IIc  
 enilhar *pr.* — hennir  
 enjaular *sp.* — gabbia  
 enjôler *fr.* — ib.  
 enjorguinar *sp.* — jorgina IIb  
 [enjullo] *sp.* — casipola  
 enlaier *afr.* — \*enlear IIb  
 enlear *pg.* — \*IIb  
 [enleier] *afr.* — enlear IIb  
 enloier *afr.* — ib.  
 enloquecer *sp.* — locco  
 enmentar *asp.* — mentar  
 enmi *afr.* — mezzo  
 enmiegr *pr.* — ib.  
 ennadir *asp.* — añadir IIb; añagaza  
 IIb  
 enne *afr. lothr.* — IIc  
 ~ ait. — indi  
 ennódio *asp.* — IIb  
 ennui *fr.* — noja  
 enoi *pr.* — ib.  
 enoja *sp.* — ib.  
 enola *it.* — I; spillo  
 enoyo *asp.* — noja  
 enquant *pr.* — incanto  
 enquantar *pr.* — ib.  
 enquar *pr.* — IIc; cominciare  
 enque *fr.* — inchiostro  
 enquenuit *afr.* — \*anche  
 enquera *pr.* — ora<sup>2</sup>

enquérauder *norm.* — charme IIc  
 enqui *afr.* — qui  
 [enquitume] *afr.* — cheto  
 [enrederie] *afr.* — radoter IIc  
 [enreski] *afr.* — rèche IIc  
 [Enrico] *it.* — bettola IIa  
 enridar *asp.* — rider IIc  
 enrimer *fr. berr.* — rima  
 enristre (m.) *sp.* — resta<sup>2</sup>  
 eurizar *sp.* — riccio<sup>2</sup>  
 enrocar *pg.* — rocchetto  
 enroiser *fr.* — rouir IIc  
 enrouer *fr.* — IIc  
 ens *afr.* — IIc  
 ensacar *apr.* — sacar  
 ensaig *cat.* — saggio<sup>2</sup>  
 ensalmar *sp.* — IIb  
 ensalzar *sp.* — alzare  
 ensament *pr.* — esso  
 ensanchar *sp. pg.* — ancho IIb  
 ensayar, ensayo *sp.* — saggio<sup>2</sup>  
 enseada *pg.* — ensinada IIb  
 enseigne *fr.* — insegna  
 enseigner *fr.* — insegnare  
 ensemble *asp. fr.* — insembre  
 ensembra *asp. apg.* — ib.  
 ensement *afr.* — esso  
 ensemp *awald.* — insembre  
 ensems *pr.* — ib.  
 enseña *asp.* — insegna  
 ensinada *sp.* — IIb  
 ensinar *sp.* — ensinada IIb  
 ensinar *sp.* — insegnare  
 [ensené] *afr.* — a-sener IIc  
 ensinar *pr.* — insegna  
 ensercar *pr.* — cercare  
 enserir *afr.* — sera  
 ensin *pic.* — così  
 ensinar *pg.* — insegnare  
 [enson] *afr.* — cima  
 ensopegar *cat.* — zoppo  
 ensounier *afr.* — sogna  
 ensouple *fr.* — subbio; [friper  
 IIc]  
 ensuifer, ensuiver *fr.* — fio  
 ent *afr.* — indi  
 enta *parm. piem.* — ente IIc  
 entaiar *pr.* — tai IIc  
 entalemaschier *afr.* — máscara  
 entamenar *pr.* — entamer IIc  
 entamer *fr.* — \*IIc; cominciare;  
 encentar IIb  
 entan *afr.* — antaño  
 então *pg.* — enton IIb  
 ente *fr.* — IIc  
 entcado *pg.* — alnado IIb  
 [entechier] *afr.* — enticher IIc  
 enteco *sp.* — IIb  
 enteir *pr.* — intero  
 entejar *pg.* — IIb  
 entejo *pg.* — entejar IIb

entel *norm.* — cotale  
 enter *fr.* — ente IIc  
 enterarse *nsp.* — entregar IIb  
 entercier *afr.* — IIc  
 entergarse *asp.* — entregar IIb  
 [enterier] *afr.* — tarier IIc  
 enterin *pr. afr.* — intero  
 enteriner *afr.* — ib.  
 entero *sp.* — ib.; entregar IIb  
 entervar *pr.* — rover IIc  
 enterver *afr.* — ib.; desver IIc;  
 corvée IIc  
 entibar *sp.* — entibo IIb  
 entibo *sp.* — \*IIb  
 enticher *fr.* — \*IIc  
 [enticier] *afr.* — enticher IIc  
 entier *fr.* — intero  
 entin *mod.* — ente IIc  
 enton *asp.* — IIb  
 entonces *sp.* — enton IIb  
 entonnoir *fr.* — imbuto  
 entorcha *asp.* — torciare  
 entorchar *sp.* — ib.  
 entorn *pr.* — torno  
 entortijar *sp.* — torto  
 entortiller *fr.* — ib.  
 entour (à l') *fr.* — torno  
 entragno *it.* — entrailles IIc  
 entraigne *afr.* — ib.  
 entrailles *fr.* — IIc  
 entrambi *it.* — intrambo  
 entrambi *sp.* — ib.  
 entrambi *pr.* — ib.  
 entrañas *sp.* — entrailles IIc  
 entrar, entrido *sp.* — andare  
 entraulá (s') *occ.* — tróler IIc  
 entraver, entraves *fr.* — travar  
 entrechat *fr.* — IIc  
 entredalier (s') *afr.* — dalle  
 entrega *pg.; asp. nsp.* — entregar  
 IIb  
 entregar *sp. pg. cat.* — IIb  
 entrego *asp.; sp.* — entregar IIb  
 entregue *pg.; apg.* — ib.  
 entreingne *afr.* — entrailles IIc  
 entremente *afr.* — mentre  
 entremes *sp.* — \*IIb  
 entre-mets *fr.* — \*entremes IIb  
 entrençar *pr.* — trinciare  
 entreoscher *afr.* — osche IIc  
 entresait *afr.* — IIc  
 entreset *afr.* — entresait IIc  
 entresque, entressi, entressique *afr.*  
 — si IIc  
 entretallar *pr.* — taglia  
 entretallar *sp.* — ib.  
 entrevar *pr.* — rover IIc  
 ~ *pr.* — trevar IIc  
 entricar *sp. pr.* — tricare  
 entro *asp. pr.* — tro IIc  
 entroido *asp.* — IIb

entrompezar, entropezar *asp.* — tro-  
pezar IIb  
entroydo *apg.* — entroido IIb  
entrudo *npg.* — ib.  
entupir *pg.* — toppo  
envoyer *afr.* — voyer<sup>2</sup> IIc  
enuai *pr.* — noja  
enuier *afr.* — ib.  
énula *sp. pg.* — enola  
envahir *fr.* — IIc  
envanir *pr. afr.* — évanouir IIc  
envaser *fr.* — gazon IIc  
envazir *pr.* — envahir IIc  
envelopar *pr.* — viluppo  
envelopper *fr.* — ib.  
envenir *afr.* (Pass.) — trovare  
envesar *asp.* — avieso IIb  
envezar *pr.* — vizio  
envi *afr.* — envis IIc  
~ (à l') *nfr.* — \*ib.  
~ *fr.* (vrlt.) — ib.  
[enviaille, envial] *afr.* — ib.  
[enviar] *pr.* — ib.  
[enviciar] *sp.* — vizio  
[envidar] *sp. pr.* — envis IIc  
envie *fr.* — ib.  
[~] *afr.* — ib.  
[envier] *afr.* — ib.  
enviro *pr.* — virar  
environ *asp. fr.* — ib.  
envis *afr. pr.* — \*IIc; ambidos IIb  
[envit] *pr.* — envis IIc  
[envite] *sp.* — ib.  
envoi *fr.* — voyer<sup>2</sup> IIc  
envoisier *afr.* — vizio  
[envolar] *pr.* — embler IIc  
envolopar *pr.* — viluppo  
envolpar *aval.* — ib.  
envoûter *fr.* — \*IIc  
envoyer *fr.* — voyer<sup>2</sup> IIc  
enxada *pg.* — accia  
enxalma *sp.* — salma  
enxalmar *pg.* — ensalmar IIb  
enxambre *sp.* — sciame  
enxame *pg.* — ib.  
enxarcia *pg.* — sarte  
enxaroque *pg.* — siroppo  
enxeco *asp. apg.* — IIb  
enxedrez *pg.* — axedrez IIb  
enxensio *asp.* — axenjo IIb  
enxergão *pg.* — sargia  
enxergar *pg.* — cercare  
enxerir *sp. pg.* — IIb  
enxertar *pg.* — enxerir IIb  
enxofre *pg.* — solfo  
enxoval *pg.* — axuar IIb  
enxuagar *sp.* — IIb  
enxugar *sp. apg.* — suco; ordeñar  
IIb  
enxullo *sp.* — subbio  
enxundia *sp.* — IIb

enxuto *sp.* — suco  
[enyertar] *sp.* — yerto IIb  
enzinha *pg.* — elce  
eo *afr.* — io  
epa *it.* — IIa  
épais *fr.* — spesso; dais IIc  
épancher *fr.* — IIc  
épanir *npic.* — espanir IIc  
épanouir *fr.* — IIc  
épanter *hen.* — spaventare  
épargner *fr.* — \*sparagnare; hargne  
IIc; [lorgner IIc]; [bornio]  
éparpiller *fr.* — farfalla; parpaglione  
éparvin *fr.* — spavenio  
épaule *fr.* — spalla  
épauter *pic.* — espautar IIc  
épave *fr.* — IIc  
épeautre (m.) *fr.* — spelta  
épée *fr.* — spada  
ép-iche *fr.* — IIc  
épeler *fr.* — \*IIc  
épénir *npic.* — espanir IIc  
épèque *pic.* — épeiche IIc  
éperlan *fr.* — IIc  
eperlan, eperlano *sp.* — éperlan IIc  
éperon, éperonner *nfr.* — sperone  
épervier *fr.* — sparaviere; avoltore;  
alérion IIc; spavenio  
épi *fr.* — porc-épic IIc  
épice *fr.* — spezie  
épier *fr.* — spiare  
épieu *fr.* — \*IIc; essieu IIc; [espier  
IIc]; [espiet IIc]  
épieu *pic.* — spillo  
épinard *fr.* — spinace  
épinceler, épincer *fr.* — pizza  
épinette *fr.* — spinetta  
épingle (f.) *fr.* — \*spillo  
epirota *it.* — piloto  
épithème *fr.* — bisma IIb  
építima (f.) *sp.* — ib.  
epíttima *it.* — ib.  
épiule *pic.* — spillo  
éplingue *champ.* — ib.  
éplucher *fr.* — piluccare  
épois *afr.* — spesso  
~ *fr.* — spito; [épieu IIc]  
épouiller *fr.* — pidocchio  
épouse, épouser *fr.* — sposo  
épouvanter *fr.* — spaventare  
époux *fr.* — sposo  
épreindre *nfr.* — preindre IIc  
[éprendre, s'] *nfr.* — enticher IIc  
epronter *wall.* — improntare  
éproon *hen.* — esprohon IIc  
eps, epsamen *pr.* — esso  
épucer *fr.* — pulce  
épuiser *fr.* — pozzo  
èque *lothr.* — algo  
équergnot *champ.* — hanneton IIc  
équerre (f.) *fr.* — quadro

equi *afr.* — qui  
 équiper *nfr.* — \*schifo  
 er *pr. chw. apg. gal.* — ora<sup>2</sup>  
 era *it. sp.*  
 ~ *pr. chw.* — ora<sup>2</sup>  
 ~ *sp.* — erial IIb  
 érable (m.) *fr.* — áceró  
 eradicar *pr.* — arracher IIc  
 eradicare *it.* — ib.  
 érafler *fr.* — raffare  
 eras *pr.* — ora<sup>2</sup>  
 erbeja *com.* — ervo  
 [erbière] *afr.* — hervero IIb  
 erbion *mail.* — ervo  
 érbo *piem.* — álbaro IIa  
 érbol *mail.* — ib.  
 ercer *sp.* — erguir IIb; uncir IIb  
 ère *fr.* — era  
 éreiner *afr.* — derrengar  
 éreinter *nfr.* — ib.  
 [eremitano] *it.* — artigiano  
 ergere *it.* — volgere; erto IIa  
 ergo *apg.* — IIb  
 ergot *fr.* — \*argot<sup>2</sup> IIc  
 ergoteo *sp.* — ergoter IIc  
 ergoter *fr.* — IIc; larigot IIc  
 ergu *apg.* — ergo IIb  
 erguelh *pr.* — orgoglio  
 erguer *pg.* — erguir IIb  
 erguir *sp.* — IIb  
 ergull *asp.* — orgoglio  
 eri *asp. wal.* — ieri  
 erial *sp.* — IIb  
 eriçar *pg.* — riccio<sup>2</sup>  
 ericio *pg.* — riccio  
 eriçon *afr.* — ib.  
 erigò *burg.* — ergoter IIc  
 erio *sp.* — erial IIb  
 erissar, erisson *pr.* — riccio  
 erizar, erizo *sp.* — ib.  
 erme *afr.* — armellino  
 ~ *pr. afr.* — ermo  
 ermellino *it.* — armellino  
 Ermenie *afr.* — ib.  
 ermin *pr.* — ib.  
 ermine *afr.* — ib.  
 ermini *pr.* — ib.  
 ermo *it.* — \*I  
 ermu *wal.* — ermo  
 erpe *lothr.* — herse IIc  
 erpi *npr.* — ib.  
 erpice *it.* — ib.  
 erranment, errant *afr.* — erre IIc;  
 auvent IIc  
 errar *pr.* — erre IIc  
 erraument *afr.* — auvent IIc  
 erre (f.) *afr.* — IIc; gier IIc  
 errement *afr.* — iuchiostro  
 errer *afr.* — erre IIc  
 ers *pr. fr.* — ervo  
 erta *it.* — erto IIa

erti *chw.* — erto IIa  
 erto *it.* — IIa  
 eruge *wal.* — arroyo IIb  
 erva *pg.* — pozione  
 ervo *it.*  
 ervódo *pg.* — albédro IIb  
 ès *afr. pic.* — ape  
 es *afr.* — ecco  
 esalà *mail.* — scialare IIa  
 esbahir *pr.* — baire  
 esbalauzir *pr.* — éblouir IIc; épa-  
 nouir IIc  
 esbanoier *afr.* — banda  
 esbaudir *pr. afr.* — baldo  
 esbaudré *afr.* — baudré IIc  
 [esbauttire] *arôm.* — bigot IIc  
 esbiai *npr.* — biasciu  
 esbirro *sp.* — birro IIa  
 esboçar *pg.* — bozza  
 [esbocher] *afr.* — bauche IIc  
 esbozo *asp.* — bozza  
 esbraoner *afr.* — brandone  
 esbraser *afr.* — bragia  
 esbrigá *npr.* — briser IIc; [briga]  
 esbulhar *pg.* — bolla  
 esbullar *cat.* — ib.  
 esca *it. pr.* — \*I; amadoué IIc  
 [escaada] *apg.* — escada IIb  
 escabeau *fr.* — escamel  
 escac *pr.* — scacco  
 escada *pg.* — \*IIb  
 escadafaut *afr.* — catafalco  
 escadre, escadron *fr.* — quadro  
 escaecer *apg.* — esquecer IIb  
 escafida *cat.* — eschevi IIc  
 escafir, escafit *pr.* — ib.  
 escai *sard.* — esca  
 ~ *pr. (vrlt.)* — IIc  
 escaimel *pr.* — escamel  
 escala *pg.* — \*sacco; escada IIb  
 ~ *pr.* — schiera  
 escalá *occ.* — trepar IIb  
 [escalada] *asp.* — escada IIb  
 escalamo *sp.* — scalmo  
 escalavrar *pg.* — naverare  
 escaldar *sp. cat.* — chauffer IIc  
 escaldrido *asp.* — scalerire IIa  
 escalecer, escalentar *asp.* — calentar  
 IIb  
 escalfar *pr. cat.* — chauffer IIc  
 escalin *sp. pr. fr.* — scellino  
 escalio *sp.* — IIb  
 escalmo *sp.* — scalmo  
 escalo *occ.* — trepar IIb  
 [escalaigne] *afr. fr. (mndt.)* — sca-  
 logno  
 escalona *sp.* — ib.  
 escalope *afr.* — chaloupe IIc  
 [escalpelo] *sp.* — escarapelarse IIb  
 escalque *fr.* — scalco IIa  
 escamado, escamar *pg.* — escamoter IIc



escambell *cat.* — escamel  
 escamel *sp. pg.*  
 escamondar *sp.* — IIb  
 escamotar *sp.* — escamoter IIc  
 escamoter *fr.* — IIc  
 escampar *sp.; pr. cat.* — scappare  
 escamper *afr.* — ib.  
 escanção, escançar *pg.* — escanciar  
 escanciar *pg.* — gáñghero IIa  
 escanciano *sp.* — escanciar  
 escanciar *sp.* — \*I  
 escandalh *pr.* — scandaglio  
 escandalhar *pr.* — ib.  
 escandaliá *npr.* — ib.  
 escandallar, escandallo *sp.* — ib.  
 escandelhar *pr.* — ib.  
 escandia *sp. pg. cat.* — scandella  
 escandir *pr.* — escantir IIc  
 escantillon *sp.* — échantillon IIc  
 escantir *pr.* — IIc  
 escapar *sp. pg. pr.* — scappare  
 escaper *afr.* — ib.  
 escapin *afr.* — scarpa  
 escapre *val.* — escoplo IIb  
 escar *pr.* — esca  
 éscara *it.*  
 escára *sp. pg.* — éscara  
 escarabajo *sp.* — scarafaggio  
 escaramuza *sp. pr.* — scaramuccia  
 escarapelarse *sp. pg.* — \*IIb  
 escaras *afr.* — échalas IIc  
 escaravai, escaravat *pr.* — scarafaggio  
 escaravelho *pg.* — ib.  
 escarba *sp.* — \*IIb; écarver IIc  
 escarbar *sp.* — \*IIb; scaraffare IIa  
 escarbot *fr.* — scarafaggio  
 escarcela *sp.* — sciarpa  
 escarcelle *fr.* — ib.  
 escarcha *sp. pg.* — IIb  
 escarchar *sp. pg.* — escarcha IIb  
 [escard] *afr.* — scartare  
 escardar *sp.* — cardo  
 [escargol] *afr.* — escargot IIc  
 escargot *fr.* — \*IIc  
 escarida, escarir *pr.* — schiera  
 escarlat *pr.* — scarlatto  
 escarlata *sp.* — ib.  
 escarmenar *sp.* — escarmentar IIb  
 escarmentar *sp. pg.* — \*IIb  
 escarmie *afr.* — scaramuccia  
 escarmiento *sp. pg.* — escarmentar IIb  
 escarmouche *fr.* — scaramuccia  
 escarnho *pg.* — scherno  
 escarnio *sp.* — ib.  
 escarnir *sp. pg. pr.* — ib.  
 escarpa *pr.* — carpa  
 ~ *sp.* — scarpa  
 escarpar *sp.* — \*ib.  
 escarpe *fr.* — \*ib.

escarpelo *sp.* — escoplo IIb; pardo IIb; [escarapelarse IIb]  
 escarper *fr.* — \*scarpa  
 escarpin *sp. afr. [nfr.]* — ib.  
 escarre *fr.* — éscara  
 escars *pr.* — scarso  
 [escarter] *afr.* — scartare  
 escarvar *pg.* — escarbar IIb  
 escarzar *sp.* — \*IIb  
 escas *pr.* — scarso  
 escaso *sp.* — ib.  
 escátima *sp. pg.* — IIb  
 escatimar *sp. pg.* — escátima IIb  
 escaudar *pr.* — chauffer IIc  
 escaume *npr.* — scalmio  
 escausir *pr.* — choisir IIc  
 escavi *afr.* — eschevi IIc  
 escerpe *afr.* — sciarpa  
 eschace *afr.* — échasse IIc  
 eschala *acat.* — schiera  
 eschallier *afr.* — échalier IIc  
 eschalpre *afr.* — \*escoplo IIb  
 eschamel *afr.* — escamel  
 eschancer *afr.* — \*escanciar  
 eschandre *afr.* — esclandre IIc  
 [eschangier] *afr.* — escanciar  
 eschantelet *afr.* — échantillon IIc  
 eschargaitier *afr.* — échauguette IIc  
 escharir *afr.* — schiera  
 escharnir *afr.* — scherno  
 escharpe *afr.* — sciarpa  
 escharpir *pr. afr.* — ib.; charpie IIc  
 eschavoir *fr. (vrlt.)* — écheveau IIc  
 [eschec] *afr.* — sacco  
 [escheler] *afr.* — ib.  
 escherie *afr.* — schiera  
 eschern, eschernir *afr.* — scherno  
 escherpe *afr.* — sciarpa  
 eschevete *fr. (vrlt.)* — écheveau IIc  
 eschevi *afr.* — IIc  
 eschiele *afr.* — schiera  
 ~ *afr.* — squilla  
 eschiere *afr.* — schiera  
 [eschignier] *afr.* — rèche IIc  
 eschio *it.* — ischio IIa  
 eschipse *afr.* — scifo  
 eschirer *afr.* — IIc  
 eschirgaite *afr.* — échauguette IIc  
 eschiter *afr.* — \*IIc (auch Nachträge)  
 eschiu, eschiver *afr.* — schivare  
 [eschople] *afr.* — escoplo IIb  
 escintele *afr.* — étincelle IIc  
 escire *it.* — \*I  
 esclafá *npr.* — schiaffo IIa  
 esclamasse *afr.* — schiamazzare IIa  
 esclandre (m.) *fr.* — IIc  
 esclarecido *sp.* — scalterire IIa  
 esclás *afr.* — schiavo  
 esclata *pr.* — schiatta  
 esclatar *pr.* — schiantare  
 esclate *afr.* — schiatta

esclau *pr. acat.* — esclo IIc; crau IIc  
 ~ *pr.* — schiavo  
 esclaire *pr.* — chiudere  
 esclave *fr.* — schiavo  
 esclavin *sp.* — scabino  
 esclavina *sp.* — schiavo  
 esclavine *afr.* — ib.  
 esclavo *sp.* — ib.  
 esclé *lim.* — schietto IIa  
 [esclenc] *afr.* — enclenque IIb  
 esclenche, esclenge *afr.* — esclenque IIc  
 esclenque *afr.* — IIc  
 esclét *pr.* — schietto IIa  
 esclice *afr.* — clisse IIc  
 esclier *afr.* — IIc; schiantare  
 esclistre (f.) *afr.* — IIc; éclair IIc  
 esclo *afr.* — IIc  
 esclos *afr.* — schiavo  
 esclure *pr.* — chiudere  
 esclusa *sp.*  
 esco *it.* — andare  
 escoda *sp. pg.* — escodar IIb  
 escodar *sp. pg.* — IIb  
 escodre *pr.* — scuotere  
 [escoeil] *afr.* — cogliere  
 escofia *sp.* — cuffia  
 escofle *asp. afr.* — écoufle IIc  
 escoger *sp.* — \*cogliere  
 escoifa *apg.* — cuffia  
 escol *apg.* — cogliere  
 escolh *pr.* — ib.  
 escolho *pg.* — scoglio  
 escolimoso *sp.* — IIb  
 escollo *sp.* — scoglio  
 escolta, escoltar *sp.* — corgere IIa  
 [escommovoir] *afr.* — abomé IIc  
 escona *acat.* — azcona IIb  
 [esconce] *sp.* — esconso IIb  
 escondire *pr. afr.* — IIc  
 esconfire *pr.* — sconfiggere IIa  
 esconso *pg.* — \*IIb  
 esconzado *sp.* — esconso IIb  
 [escopa] *sp.* — escarapelarse IIb  
 [escopeler] *afr.* — escoplo IIb  
 escopeta *sp.* — schioppo IIa  
 escopette *fr.* — ib.  
 escopir *pr. afr.* — escupir  
 escoplo *sp.* — \*IIb; [escarapelarse IIb]  
 escopro *pg.* — \*escoplo IIb  
 escorbuto *sp. pg.* — scorbuto  
 escorcer *afr.* — scorciare  
 escorchar *sp. pg.* — corteccia  
 escorgar *pr.* — ib.  
 escorner *afr.* — scornare IIa  
 escorre *afr.* — scuotere  
 escors *afr.* — scorciare  
 escorsa, escorsar *pr.* — scorza  
 escorte, escorter *fr.* — corgere IIa

escorzar, escorzo *sp.* — scorciare  
 escorzon *sp.* — escuerzo IIb  
 escorzonera *sp.* — scorzonera  
 escosa *pr.* — scuotere  
 escossa *pr.* — ib.  
 escot *pr.* — scotto  
 escota *sp. pg.* — scotta  
 escotar *sp.* — escote IIb  
 escote *sp.* — IIb  
 ~ *sp. pg.* — scotto  
 ~ *afr.* — \*scotta  
 escotz *pr.* — scotto  
 escouade *fr.* — quadro  
 escourre *afr.* — scuotere  
 escoursser *afr.* — scorciare  
 escourtegá *npr.* — corteccia  
 escousse *fr.* — scuot re  
 escoutar *pr.* — ascoltare  
 escoutilliá *lim.* — cosse IIc  
 escovillon *sp.* — écouvillon IIc  
 escozor *sp.* — cuire IIc  
 escrabissa *npr.* — écrevisse IIc  
 escracar *pr.* — racher IIc  
 escrafá *occ.* — \*scraper IIc  
 escrafe *afr.* — ib.  
 escramo *asp.* — IIb  
 escraper *afr.* — IIc  
 escravo *pg.* — schiavo  
 escreffé *afr.* — escaper IIc  
 escregne *afr.* — IIc  
 escrevici *npr.* — écrevisse IIc  
 escrevisse *afr.* — ib.  
 escriegne, escrienne *afr.* — escregne IIc  
 escrier *afr.* — gridare  
 escriler *afr.* — IIc  
 escrima *pr.* — schermo  
 escrime, escrimer *fr.* — ib.  
 escrimir *pr. afr.* — ib.  
 escriu *pr.* — plevir IIc  
 escroc, escroquer *fr.* — scrocco  
 escucha *sp.* — ascoltare  
 escuchar *nsp.* — ib.  
 escudela *pr.* — écuelle IIc  
 escudier *pr.* — écu IIc  
 escudriñar *sp.* — IIb  
 escudrinhá *npr.* — escudriñar IIb  
 [escueillir] *afr.* — cogliere  
 escuelh *pr.* — scoglio  
 escuers *afr.* — scorciare  
 escuerzo *sp.* — IIb; rospo IIa; scorzonera  
 escuma *sp. pg. pr.* — schiuma  
 escupir *sp. pg. pr. afr.* — \*I  
 escura *pr.* — écurie IIc  
 escurar *sp. cat.* — sgurare  
 escuria *pr.* — écurie IIc  
 escurol *pr.* — scojattolo  
 escurrir *sp.* — engreir IIb  
 escutar *pg.* — ascoltare  
 esdrúxulo *sp.* — sdrúcciolo IIa

ese *sp.* — esso  
 esement *afr.* — ib.  
 esfaimar *pg.* — pairar IIb  
 esfalfar *pg.* — fofa IIb  
 esfarfalha *npr.* — farfalla; \*parpaglione  
 esfassar *pr.* — faccia  
 esferar *pr.* — effarer IIc  
 esfolar *pg.* — desollar IIb  
 esfoldre *afr.* — foudre IIc  
 esfondrar *pr.* — fondo  
 esfort *afr.* — forza  
 esfortz *pr.* — ib.  
 esforzar *sp.* — ib.  
 [esfredar] *pr.* — frateur IIc  
 [esfreer] *afr.* — ib.  
 esfregar *pg.* — fregare  
 esfrel, esfreidar, esfreyar *pr.* — frateur IIc  
 esfroi *afr.* — ib.  
 esfrontat *pr.* — affrontare  
 esfuerzo *sp.* — forza  
 esgarar *pr.* — garer IIc  
 esgarat *pr.* — ib.  
 esgarder *afr.* — \*guardare  
 esgaré *afr.* — garer IIc  
 esgarrapar *cat.* — escarbar IIb  
 esglay *pr. cat.* — ghiado  
 esglayar *pr. cat.* — ib.  
 esgotar *pr.* — égout IIc  
 esgraffa *npr.* — greffe IIc  
 esgraffer *afr.* — ib.  
 esgrima *sp. pg.* — schermo  
 esgrimar *cat.* — ib.  
 esgrimir *sp. pg.* — ib.; escarmentar IIb; [brincar IIb]  
 esgrumar *pr. cat.* — esgrumer IIc  
 esgrumer *afr.* — IIc  
 esgruner, esgrunier *afr.* — esgrumer IIc  
 esguardar *asp.* — guardare  
 esguazar, esguazo *sp.* — guado  
 esguince *sp.* — sguancio IIa  
 eñ *wal.* — cscire  
 ésto *it.* — IIa  
 eskipre *afr.* — schifo  
 eslais *afr.* — lasciare  
 eslaisar (s') *pr.* — ib.  
 eslaisser (s') *afr.* — ib.  
 eslansar *pr.* — lancia  
 esleir *sp.* — scegliere IIa  
 eslider *afr.* — IIc  
 eslinga *pg.* — slinga; ascua IIb  
 eslingua *sp.* — slinga  
 eslire *pr.* — scegliere IIa  
 eslochier, eslocier (s') *afr.* — locher IIc  
 esma *cat.* — esmar  
 esmai *pr.* — smagare  
 esmaiar *apg. pr.* — ib.  
 esmaier *afr.* — ib.; [aboyer IIc]

esmaïr *asp.* — smagare  
 esmalte *sp. pg.* — smalto  
 [esmanevi] *afr.* — manevir IIc  
 [esmanchié, — kié] *afr.* — manco  
 esmar *pr.* — \*I; aime IIc  
 esmarrir *pr. afr.* — marrir  
 esme *pr. afr.* — esmar; aime IIc  
 esmer *afr.* — esmar  
 esmeracde *asp.* — smeraldo  
 esmeralda *sp. pg.* — ib; salma  
 esmerar *sp. pr.* — smerare  
 esmerauda *pr.* — smeraldo  
 esmerejon *sp.* — smerlo  
 esmerer *afr.* — \*smerare  
 esmeril *sp. pg.* — smerlo; smeriglio  
 esmerilhão *pg.* — smerlo  
 esmerilho, esmirle *pr.* — ib.  
 esmoi *pr. afr.* — smagare; [aboyer IIc]  
 [esmoignoner] *afr.* — muñon  
 esmola *pg.* — limósina  
 esmorzar *cat.* — almuerzo IIb  
 [esmougonner] *afr.* — muñon  
 esmoyer *afr.* — smagare  
 esneche *afr.* — esneque IIc  
 esneque *afr.* — IIc  
 esora *asp.* — esso; ora<sup>2</sup>  
 espá (f.) *acat.* — spada  
 espaciár, espaciarse *sp.* — spazzare  
 espada *sp. pg. pr.; asp.* — spada  
 espadoa *pg.* — spalla  
 espaladinar *asp.* — paladino IIb  
 espalancar *sp.* — spalancare IIa;  
 esparrancar IIb  
 espalda *sp. pg.* — spalla; baldo  
 espalde *afr.* — spalla  
 espaldera *sp.* — ib.  
 espalhar *pg.* — paglia  
 [~] *pr.* — parpaglione  
 espalier *fr.* — spalla  
 (spalla *asp.* — ib.  
 espalmar *pr.* — spasimo  
 espan *afr.* — spanna  
 espanausir *poit.* — épanouir IIc  
 expandir, espandre *afr.* — ib.  
 espanir *apic.* — IIc  
 ~ *afr.* — épanouir IIc; spanna  
 ~ *afr.* — pan IIc  
 espanoïr *afr.* — ib.  
 espantar *sp. pg.* — spaventare  
 esparavan *sp.* — spavenio  
 esparavel *sp.* — sparaviere  
 esparcir *sp.* — IIb  
 espargir *asp. pg.* — esparcir IIb  
 esparpalhar *pr.* — parpaglione  
 esparpeiller *afr.* — ib.  
 esparrancar *sp.* — IIb  
 esparser *pr.* — esparcir IIb; sumsir IIc  
 espart *afr.* — éclair IIc  
 esparto *sp.* — spago IIa

esparvain *afr.* — spavenio  
 esparvel *asp.* — sparaviere  
 esparver *cat. val.* — ib.; spavenio;  
 astore  
 esparverer *cat.* — astore  
 esparverenc *cat.* — spavenio  
 esparvier *pr.* — sparaviere  
 esparzir *pg.* — esparcir IIb  
 espas *pr.* — \*spada  
 espasmar *sp.* — spasimo  
 espasme *pr.* — ib.  
 espasmo *sp.* — ib.  
 espassar *pr.* — scappare; spaz-  
 zare  
 espatla *pr.* — spalla  
 espauenter *afr.* — spaventare  
 espaut *pr.* — espautar IIc  
 espautar *pr.* — IIc; [bigot IIc]  
 espaventar *pr.* — spaventare  
 espaventer *afr.* — ib.  
 espawter *wall.* — espautar IIc  
 espaza *pr.* — tutare  
 espé *val.* — speme IIa  
 espeautre *afr.* — peltro  
 espece *afr.* — spezie  
 espeche *afr.* — épeiche IIc  
 especia *sp.* — spezie  
 espedo *sp.* — spito  
 espée (m.) *afr.* — spada  
 espejar, espejo *sp.* — specchio  
 espelar *pr.* — épeler IIc  
 espeler *afr.* — ib.  
 espelh *pr.* — specchio; snello  
 espelhar *pr.* — épeler IIc  
 espelho *pg.* — specchio  
 [espelir] *afr.* — épeler IIc  
 espelta *sp.* — spelta  
 [espène] *fr.* (mndt.) — spillo  
 espeneir *afr.* — pan IIc  
 espenher *pr.* — spignere IIa  
 espenir *afr.* — pan IIc  
 espeque (m.) *sp. pg.* — IIb  
 esper *val.* — speme IIa  
 esperenc *occ.* — esplinque IIb  
 esperir (s') *pr. afr.* — IIc  
 esperit *pr. cat.* — spirito  
 espero, esperonar *pr.* — sperone  
 espertar *asp. pg. pr.* — \*IIb  
 espes *pr.* — spesso; snello  
 espeso *sp.* — spesso  
 espeto *sp. pg.* — spito  
 [espent] *pr.* — épieu IIc  
 espenta *pr.* — spelta  
 espia *sp. pr.* — spiare  
 espiar *sp. pr.* — ib.  
 espiaut *pr.* — espiet IIc  
 espic *pr.* — porc-épic IIc  
 espichar *sp. pg.* — (spiche IIb  
 espiche *sp.* — IIb  
 espicho *pg.* — espiche IIb  
 espie (f.) *afr.* — spiare

espie *afr.* — espiet IIc; spada;  
 [épieu IIc]  
 espiedo *sp.* — spito  
 espiegle *fr.* — specchio  
 espieil *afr.* — \*épieu IIc  
 [espiel] *afr.* — ib.  
 espier *afr.* — \*IIc; spito; [épieu  
 IIc]  
 espiet *afr.* — \*IIc; \*épieu IIc  
 [espieu] *pr. afr.* — épieu IIc; espier  
 IIc  
 espieut *pr.* — espiet IIc; [épieu IIc]  
 espin *sp.* — porc-épic IIc  
 espinaca *sp.* — spinace  
 espinafre *pg.* — ib.  
 espinar *pr.* — ib.  
 espineta *sp.* — spinetta  
 espingarda *sp.* — springare  
 espinglo *npr.* — spillo  
 espion *sp. fr.* — spiare  
 Espir (S.) *afr.* — spirito  
 espirito *pg.* — ib.  
 espiritu *sp.* — ib.  
 espita *sp.* — spítamo  
 espitlori *pr.* — \*pilori IIc  
 [espittlera] *cat.* — ib.  
 esplamar *pr.* — spasimo  
 esplecha *pr.* — exploit IIc  
 espleiar *pr.* — piegare  
 espleit, espleitar *pr.* — exploit IIc  
 esplinque *sp.* — IIb  
 [exploitier] *afr.* — exploit IIc  
 esplugar *val.* — pulce  
 espoenter *afr.* — spaventare  
 espoindre *afr.* — poindre IIc  
 espois *afr.* — spesso; dais IIc  
 [espoit] *afr.* — épieu IIc  
 espojo *asp.* — spoglio  
 espolear *sp.* — sperone  
 espolet *afr.* — spola  
 espolin *sp.* — ib.  
 espolo *lim.* — ib.  
 espolon *nsp.* — sperone  
 esponda *pr.* — sponda IIa  
 esponton *sp.* — spuntone  
 espora, esporão, esporear *pg.* —  
 sperone  
 esporon *asp. afr.* — ib.  
 espos *pr.* — sposo  
 esposa *sp. pr.* — ib.  
 esposar *asp. pr.* — ib.  
 esposo *sp.* — ib.  
 espoventer *afr.* — spaventare  
 espreitar *pg.* — exploit IIc  
 espresse *fr.* — IIc  
 esprequer *afr.* — IIc  
 espringale, espringnerie *afr.* —  
 springare  
 espringuer *afr.; pic.* — ib.; [brincar  
 IIb]  
 esprit *fr.* — spirito

esprito *sp.* (vrlt.) — spirito  
 esproher *afr.* — IIc  
 esprohon *afr.* — IIc  
 espuela *sp.* — sperone  
 espuera *asp.* — ib.  
 espulgar *sp. pg. pr.* — pulce; pi-  
 luccare  
 espurriar *sp.* — esproher IIc  
 espurriar *sp.* — IIb; sobar IIb; sum-  
 sir IIc; [puirier IIc]  
 espussar *cat.* — pulce  
 esquachier *afr.* — quatto  
 esquadra, esquadron *sp.* — quadro  
 esquecer *pg.* — IIb  
 esquecerse *pg.* — esquecer IIb  
 esqueira *pr.* — schiera  
 esquila *sp.* — cédola; coda  
 esqueleto *sp.* — scheletro  
 esquella, esquella *pr.* — squilla  
 esquellotada *cat.* — charivari IIc  
 esquena *sp. pr.* — schiena; esquina  
 IIb  
 esquentar *pg.* — calentar IIb  
 esquer, ~a *pr. cat.* — izquierdo  
 IIb  
 esquerdar *cat.* — cardo  
 esquerdo *pg.* — izquierdo IIb  
 esquern, esquernir *pr.* — scherno;  
 snello  
 esquero *sp.* — esca  
 esquerro *sp.* — izquierdo IIb  
 esquichá *npr.* — quatto  
 esquicher *genf.* — ib.  
 esquicio *sp.* — schizzo  
 esquif *fr.* — schifo  
 esquifar *sp.* — ib.  
 esquite *sp. pg.* — ib.  
 esquila *sp.* — squilla  
 esquille *fr.* — IIc  
 esquilmar, esquilmo *sp.* — quilma  
 esquilo *sp. pg.* — scojattolo  
 esquina *sp. pg.* — IIb  
 ~ *pr.* — schiena  
 esquinela *sp.* — ib.  
 esquinsar *pr. cat.* — esquinzar IIb  
 esquintar *pr.* — ib.  
 esquinzar *sp.* — \*IIb  
 esquipar *sp.* — schifo  
 esquiper *afr.* — \*ib.  
 esquirar *pr.* — eschirer IIc  
 esquiol *arag.* — scojattolo  
 esquissar *pr.* — esquinzar IIb  
 esquisse (f.) *fr.* — schizzo  
 esquiu *pr.* — schivare  
 esquivar *sp. pg.* — ib.  
 esquiver *fr.* — ib.; [fio]; [blafard IIc]  
 esquivo *sp.* — schivare  
 esraigar *pr.* — arracher IIc  
 essai *pr. fr.* — saggio<sup>1</sup>  
 essaia *pr.* — ib.  
 [essaier] *afr.* — stancare

essaim *fr.* — sciame  
 [essanchier] *afr.* — stancare  
 essart *afr.* — IIc  
 essarter *afr.* — essart IIc  
 essayer *fr.* — saggio<sup>2</sup>  
 esse *pg.* — esso  
 essement *afr.* — ib.  
 ésser *pr. chw.* — éssere  
 éssere *it.*  
 essi *sard.* — éssere  
 ~ *asp.* — esso; nada IIb  
 essieu *fr.* — IIc; \*épieu IIc  
 essiment *afr.* — esso  
 essiri *sard.* — éssere  
 esso *it.* — \*I; sotto; nada IIb;  
 [ampleis IIc]  
 essoigne, essoigner, essoine *afr.* —  
 sogna  
 essombre *afr.* — sombra IIb  
 essor *fr.* — sauro  
 [essorber] *afr.* — orbo  
 essorer *fr.* — sauro  
 essui *fr.* — suco  
 essuy *berr.* — ib.  
 essuyer *fr.* — ib.  
 est *fr.* — IIc  
 ~ *pr.* — esto  
 ~ *fr.* — poi  
 estable *pr.* — stallo  
 estaca *sp. pr.* — stacca  
 estação *pg.* — stagione  
 estacha *sp.* — IIb  
 estache *afr.* — stacca  
 estacion *sp.* — stagione  
 estafeta *sp.* — staffa IIa  
 estafette, estafilade *fr.* — ib.  
 estal *pr. afr.* — stallo  
 estala *sp.* — ib.  
 estalar *pg.* — schiantare  
 estalbi *pr.* — IIc  
 estalbiar *pr.* — estalbi IIc  
 estallar *sp.* — schiantare  
 estalo *asp.* — stallo  
 estalvar *pr.* — IIc  
 estalvi, estalviar *cat.* — estalbi IIc  
 estameña *sp.* — stamigno  
 estamenha *pr. pg.* — ib.  
 estampar *sp. pg. pr.* — stampare;  
 estampie IIc  
 [estamperche] *afr.* — stambergia IIa  
 estampida *sp. pr.*; *pr.* — estampie IIc  
 estampido *pg.* — ib.  
 estampie *afr.* — IIc  
 estampir *pr.* — estampie IIc  
 ~ *cat.* — ib.  
 estanc *pr.*; *pr. afr.* — \*stancare  
 estancar *sp. pg. pr.*; *pg.* — \*ib.  
 [estanchier] *afr.* — ib.  
 estancia *sp.* — stanza  
 estanco *sp.* — stancare  
 estandart *pr.* — stendardo

estandarte *sp.* — stendardo  
 estanh *pr.* — stagno; ghignare  
 estaño *sp.* — stagno  
 estanque *sp. pg.; pg.* — stancare  
 estansa *pr.* — stanza  
 estanyar *val.* — stancare  
 estaouviá *occ.* — estalbi *Ilc*  
 estaple *afr.* — étape *Ilc*  
 estaque *afr.* — stacca  
 estar *pr.* — estovoir *Ilc*  
 estarna *sp. pg.* — starna  
 estatga, estatge *pr.* — staggio  
 estaudeau *fr.* — hétaudeau *Ilc*  
 [estavoir] *afr.* — estovoir *Ilc*  
 estay *sp.* — étai *Ilc*  
 este *sp. pg.* — esto  
 ~ *sp.* — est *Ilc*  
 esteil *afr.* — *Ilc*  
 esteio *pg.* — étai *Ilc*  
 esteira *pg.* — stoja  
 esteler *afr.* — teler *Ilc*  
 estemado *asp.* — escátima *Ilb*  
 estendart *pr.* — stendardo  
 esteneille *afr.* — tanaglia  
 estequer *afr.* — étiquette *Ilc*  
 ester *afr.* — estovoir *Ilc*  
 estera *sp.* — stoja; [leco *Ilb*]  
 estern, ~a *pr.* — \**Ilc*  
 esternar *pr.* — estern *Ilc*  
 esters *pr. afr.* — *Ilc*  
 estesvos *afr.* — ecco  
 esteu *afr.* — stovigli *Ila*  
 estever *pr.* — estovoir *Ilc*  
 estiar *asp.; pg.* — *Ilb*  
 estibal *asp.* — stivale  
 estibo *asp.* — entibo *Ilb*  
 esticher *afr.* — étiquette *Ilc*  
 estiere *afr.* — esturman *Ilc*  
 estiers *pr. afr.* — esters *Ilc*  
 estiquer *afr.* — étiquette *Ilc*  
 estiquete *hen.* — *ib.*  
 estirazar *sp.* — tirare  
 estirman *afr.* — esturman *Ilc*  
 estiva *sp. pg.* — stivare  
 estival *pr. afr.* — stivale  
 estivar *sp. pg.* — stivare  
 esto *ait.*  
 estobla *pr.* — stoppia  
 estoc *pr. fr.; afr.* — stocco; [stuz-  
 zicare *Ila*]  
 estofa *sp. pg.* — stoffa  
 estofar *sp. pg.; sp.* — *ib.*  
 ~ *sp.* — stufa  
 [estofegar] *pr.* — tufo  
 [estofegier] *afr.* — *ib.*  
 estofo *pg.* — stoffa  
 estojar *pr.* — astuccio  
 estoire *afr.* — flotta; stuolo; estorer  
*Ilc*  
 estojar, estojo *pg.* — astuccio  
 estol *asp.; pr. acat.* — stuolo; flotta

estona *cat.* — trastullo *Ila*  
 estonc *pr.* — *Ilc*  
 estoner *afr.* — étonner *Ilc*  
 estonner *fr.* — estruendo *Ilb*  
 estonzas, estonze *asp.* — enton *Ilb*  
 estopa *sp.* — stoppa  
 estopar *asp.* — *ib.*  
 estoque *sp. pr.* — stocco  
 estor *afr.* — stormo  
 estordir *asp.* — stordire  
 estorée *afr.* — estorer *Ilc*  
 estorement *afr.* — *ib.*  
 estorer *afr.* — *Ilc*; stuolo  
 estormir *afr. pr.* — stormo  
 estorn *pr.* — *ib.*  
 estornar *pr.* — étonner *Ilc*  
 estot *pr.* — estout *Ilc*  
 estotoier *afr.* — *ib.*  
 estoupro *pg.* — escoplo *Ilb*  
 estourrir *occ.* — torrar *Ilb*  
 estout *pr. afr.* — *Ilc*  
 estovar *sp.* — stufa  
 estovoir *afr.* — \**Ilc*  
 estrá *pr.* — strada  
 Estrabot *afr.* — catafalco; boule-  
 vard *Ilc*  
 estrabot *afr.* — estribo; strambo  
 estrac *fr.* — *Ilc*  
 estracar *pr.* — straccare *Ila*  
 estrada *sp. pg. pr.* — strada  
 estrade *fr.* — *ib.*  
 estradier *pr.* — *ib.*; estraguar *Ilc*  
 estrado *sp.* — strada  
 estraer *afr.* — *ib.*  
 estragão *pg.* — \*targone  
 estragar *sp. pg.* — estrago *Ilb*  
 estrago *sp. pg.* — *Ilb*  
 estragon *fr.* — targone  
 estraguar *pr.* — \**Ilc*; straccare *Ila*  
 [estraié, estraie] *afr.* — estraguar  
*Ilc*  
 estraier *afr.* — strada; estraguar  
*Ilc*  
 estraier(s) *afr.* — estraguar *Ilc*  
 estraieri *afr.* — strada; estraguar  
*Ilc*  
 estralar *pg.* — schiantare  
 estrambosidad *sp.* — strambo  
 estrambote *sp. asp.* — *ib.*  
 estrambotico *sp. pg.* — *ib.*  
 estramp *pr.* — *ib.*  
 estrangier, estranh *pr.* — stranio  
 estraño *sp.* — *ib.*  
 estrapada *sp.* — strappare *Ila*  
 estrapade *fr.* — *ib.*; [pazzo *Ila*]  
 estrapasser *fr.* — \*pazzo *Ila*  
 estrapazar *sp.* — \**ib.*  
 estraper *afr.* — *Ilc*; strappare *Ila*  
 estrassar *pr.* — stracciare  
 estraza, estrazar *sp.* — *ib.*  
 estrazo *sp.* — *ib.*

estreb, estrebar *cat.* — \*estribo  
 estrechecer *sp.* — étroit IIc  
 estrecier *afr.* — ib.  
 estrée *afr.* — strada  
 estréer *afr.* — IIc  
 estregar *sp.* — \*fregare  
 estreit *pr.* — étroit IIc  
 estrinque *sp.* — stringa; estrinque  
 IIb  
 estrep *pr.* — estribo  
 estrepar *pr.* — estraper IIc  
 estreper *afr.* — ib.  
 estreu *afr.* — estribo  
 estreup *pr.* — ib.  
 estria *pg.* — strega  
 estribar *sp. pg. pr.; pg.; sp.* —  
 \*estribo  
 estribeira *pg.* — ib.  
 estribera, estribillo *sp.* — ib.  
 estribo *sp. pg.; sp.* — \*I; strambo;  
 [entibo IIb]  
 estribord *sp.* — sribord IIc  
 estribot *pr. afr.* — estribo; strambo  
 estribote *asp.* — estribo  
 estricar *sp.* — tricare  
 estricote *sp.* — tricoter IIc  
 estrie *afr.* — \*strega  
 [estrié] *afr.* — épieu IIc  
 estrief *afr.* — estribo  
 [estrier] *afr.* — épieu IIc  
 estrieu *pr.* — estribo; [épieu IIc]  
 estrif *afr.* — estribo  
 estriga *pg.* — IIb  
 estrigar *pr.* — tricare  
 estrijol *cat.* — stregghia  
 estrillar *asp.* — ib.  
 estrimbote *asp.* — strambo  
 estrinca *pg.* — stringa; estrinque  
 IIb  
 estrincar *pg.* — estrinque IIb  
 estringa *sp.* — stringa  
 estrinque *sp. pg.* — IIb; stringa;  
 [brincar IIb]  
 estriop *pr.* — estribo  
 estrique *afr.* (Douai) — tricoter IIc  
 estris *pr.* — estribo  
 estrit *afr.* — ib.  
 estriub *pr.* — ib.  
 estriver *afr.* — ib.  
 estro *it. sp.*  
 estrondo *pg.* — estruendo IIb  
 estront *afr.* — stronzare IIa  
 estrope *fr.* — stróppolo  
 estropear *sp. pg.* — stroppiare  
 estropier *fr.* — ib.  
 estros *pr. afr.* — IIc  
 estrovo *sp.* — stróppolo  
 estrubar, estrubieira *pr.* — estribo  
 estruendo *sp.* — IIb  
 estruep *pr.* — estribo  
 estrujar *sp.* — torchio

estrumant *afr.* — esturman IIc  
 [estrumelé] *afr.* — trumeau IIc  
 estrun *pr.* — IIc  
 estrunat *pr.* — estrun IIc  
 estrus *pr.* — struzzo  
 estuba *pr.* — stufa  
 estuche *sp.* — astuccio  
 estuco *sp.* — stucco  
 estudier *afr.* — astuccio  
 estufa *sp. pg.* — stufa  
 estufar *sp.* — ib.  
 estug *pr.* — astuccio  
 estui *asp. pr.* — \*ib.  
 estuiar *pr.* — ib.  
 [estuide] *afr.* — ib.  
 estuier *afr.* — ib.  
 [estuire] *afr.* — ib.  
 [~] *afr.* — ib.  
 estuque *sp.* — stucco  
 esturar *sp.* — torrar IIb  
 esturion *sp.* — storione  
 esturlenc *pr.* — IIc  
 esturman *afr.* — IIc  
 estuzar *pr.* — tutare  
 ésure *wal.* — tasso  
 esvair *pg.* — évanouir IIc  
 esvanuir *pr.* — ib.  
 esve *afr.* — rêve IIc  
 eswarder *afr.* — guardare  
 eta *com.* — ette IIa  
 étable (f.) *nfr.* — stallo  
 établir *fr.* — IIc  
 étage *fr.* — staggio  
 étai *fr.* — \*IIc  
 étaie *fr.* — étai IIc  
 étain *fr.* — stagno; tricoter IIc;  
 XXV (XIX) 7  
 étal, étaler *nfr.* — stallo  
 étalon *fr.* — guaragno; stallo  
 étamer *fr.* — stagno  
 étamine *fr.* — stamigno; bluter IIc  
 étamper *fr.* — stampare  
 étampir *fr.* (mndt.) — estampie IIc  
 étance *fr.* — stanza  
 étancher *fr.* — stancare  
 étançon *fr.* — stanza  
 étang *fr.* — stancare; XXV (XIX) 7  
 étanger *berr.* — estalbi IIc  
 étangues (pl.) *fr.* — stanga  
 étape *fr.* — IIc  
 étai *nfr.* — stallo; stocco  
 étayer *fr.* — étai IIc  
 etego *apg.* — enteco IIb  
 éteindre *fr.* — IIc  
 étele *sp.* — ecco  
 étendard *fr.* — stendardo  
 éteule *fr.* — stoppia  
 etiamdeu *asard.* — eziandío IIa  
 etica *it.* — scatola IIa  
 etico *it.* — enteco IIb  
 Étienne *fr.* — antienne IIc



étincelle *fr.* — IIc  
 étiquette *fr.* — IIc; stecco IIa  
 étoffe, étoffer *fr.* — stoffa  
 étonner *fr.* — IIc; stordire  
 étoquer *pic.* — stocco  
 étouble *fr.* — \*stoppia  
 étouffer *fr.* — \*tufo  
 étouger *berr.* — estalbi IIc  
 étoupe, étouper *fr.* — stoppa; stoffa  
 étouppin *fr.* — stoppa  
 étourdi, étourdir *fr.* — stordire  
 étourgeon *fr.* — storione  
 étrain *pic.* — IIc  
 étrange, étranger *fr.* — stranio  
 étrape *nfr.* — estraper IIc  
 être *fr.* — essere  
 étrécir *fr.* — étroit IIc  
 étreée *pic.* — strada  
 étreindre *fr.* — IIc  
 étrier *fr.* — \*estribo  
 étrille, étriller *fr.* — stregghia  
 étriquet *fr.* — tricoter IIc  
 étrivière *fr.* — estribo  
 étroit *fr.* — IIc  
 étron *nfr.* — stronzare IIa; bouse  
 IIc  
 étrope *fr.* — stróppolo  
 ett, etta *rom.* — ette IIa  
 ette *it. sard.* — IIa; nada IIb; niente  
 etti *flor.* — ette IIa  
 étui *fr.* — astuccio  
 étuve *fr.* — stufa  
 étuver *fr.* — \*ib.  
 eu *pg. gal. pr. wal.* — io

eür, eüreux *afr.* — augurio  
 euze *pr.* — elce  
 eva *piem.* — avale IIa  
 evad, evades *asp.* — evay IIb  
 Evain *afr.* — putto; mamma  
 évanouir (s') *fr.* — \*IIc; épanouir  
 IIc  
 evar *pg.* — evay IIb  
 évaser *fr.* — IIc  
 evay *asp.* — IIb  
 eve *afr.* — eau IIc; antif IIc  
 éventail *fr.* — ventaglio  
 évêque *fr.* — prince IIc  
 évier *fr.* — eau IIc  
 eviss *wall.* — envis IIc  
 evol *pr.* — ebbio  
 evori *pr.* — avorio  
 exaucer *fr.* — alzare  
 exclure *fr.* — chiudere  
 exécutoire *fr.* — grimoire IIc  
 exhalar *sp.* — scialare IIa  
 exhausser *fr.* — alzare  
 exir *asp.* — escire  
 expausar *pr.* — pausare  
 expender *sp.* — spendere IIa  
 exploit *fr.* — \*IIc; emplette IIc  
 exploiter *fr.* — exploit IIc  
 exposer *fr.* — pausare  
 extrangero *sp.* — stranio  
 eya *pr.* — ea  
 eyxeco *apg.* — enxeco IIb  
 ez *afr.* — ecco  
 eziandio *it.* — IIa  
 ezzà *com.* — izza IIa

## f

fa, sol *it.* — solfa  
 fabala *hen.* — falbalà  
 fabla *sp.* — favola  
 fable *fr.* — ib.  
 fabel *pr. afr.* — ib.  
 fabler *afr.* — ib.  
 fabliau *fr.* — ib.  
 fàbor *wall.* — faubourg IIc  
 fabuco *sp.* — faggio  
 faca, facanea *asp. pg.* — haca  
 faccenda *it.*  
 facchino *it.* — \*I  
 facchinu *sic.* — facchino  
 facci *sic.* — fazzuolo IIa  
 faccia *it.* — I; fazzuolo IIa; façon  
 IIc  
 face *fr. pg.* — faccia; façon IIc  
 ~ *it.* — fagotto  
 facha *pg.* — accia  
 ~ *sp.* — faccia

facha *pg.* — fiaccola  
 fache (vb.) *pic.* — baccalare  
 fàcher, fàcheux *fr.* — fastidio  
 fachurier *pr.* — fattizio  
 facia *piem.* — fazzuolo IIa  
 faciente *afr.* — faccenda  
 facimola *it.* — IIa  
 facimolo *it.* — facimola IIa  
 facistol, facistor *asp.* — faldistorio  
 façon *fr.* — IIc  
 fada *sp. pg. pr.* — fata  
 ~ *pr.* — fat IIc  
 fadar *pr.* — fata  
 fade (m. f.) *fr.* — fat IIc  
 fado *it.* — ib.  
 faer *afr.* — fata  
 fafarinna *chw.* — farfalla  
 fag *wal.* — faggio; fagotto  
 ~ *pr.* — crau IIc  
 faganello *it.* — fanello IIa

fage (f.) *afr.* — faggio  
 faggio *it.* — \*I (Nachträge); faína;  
 ciriegia; abezzo IIa; quercia IIa  
 faggiuola *it.* — faggio  
 faghefarina *sard.* — farfalla; par-  
 paglione  
 fagina *cat.* — faína  
 faglia *ait.* — fallire  
 fagno *it.* — IIa  
 fagot *pr. fr.* — fagotto  
 fagotto *it.* — I; marangone IIa  
 fagu *sic.* — faggio  
 fagüeño *arag.* — IIb  
 faguino, fahino *npr.* — faína  
 faia *pr. pg.* — faggio  
 [faible] *fr.* — fievole  
 faide *afr.* — IIc  
 faidir *pr.* — faide IIc  
 faidiu *afr.* — ib.  
 faig *pr.* — pacciare  
 faignant *fr.* (volksm.) — faint IIc  
 faille *afr.* — fallire  
 ~ *afr.* — fiaccola; [falò]  
 ~ *jur.* — feda IIc  
 faillir *pr. fr.* — fallire  
 faína *it.*  
 faîne *fr.* — \*faggio (Nachträge)  
 faîne *afr. lothr.* — \*ib.  
 faîne *fr.* — vanne IIc  
 faint *afr.* — IIc  
 faire *afr.* — IIc  
 faisca, faiscar *pg.* — falavesca  
 faisceau *fr.* — fascio  
 [faisner, faisnier] *afr.* — desinare  
 faissa *pr.* — haza IIb  
 faisso *pr.* — facon IIc  
 [faiste] *afr.* — festo IIb  
 faïste *afr.* — \*ib.  
 fait *afr.* — faire IIc  
 feita *pr.* — pacciare  
 faite (m.) *nfr.* — \*festo IIb  
 faitilha *pr.* — fattizio  
 faitura, faiturar *pr.* — ib.  
 faiturier *dauph.* — ib.  
 faix *fr.* — fascio; falourde IIc  
 falagar *asp. val.* — \*halagar IIb  
 falaise *fr.* — IIc; XXIV (XVIII) 4  
 falar *sp.* (vrlt.) — hallar IIb  
 falavesca *it.* — \*I  
 falb *pr.* — falbo  
 falbalà *it. sp. pg. fr.*  
 falbo *it.* — I; garbo  
 falcão *pg.* — falcone  
 falcare *it.*  
 falco *it.* — falcone  
 ~ *it.* — catafalco  
 falcó *pr.* — falcone  
 falcon *afr.* — ib.  
 ~ *sp.* — smerlo  
 falcone *it.* — I; moschetto  
 falconete *sp.* — falcone; smerlo

falconetto *it.* — falcone; terzuolo  
 falcx *pr.* — falcone  
 falda *it. sp.; it. sp. pg.; chw.* — \*I;  
 rocca; tasca; falbalà; faldriquera  
 IIb  
 faldistorio *it. sp. pg.*  
 faldre *afr.* — fallire  
 faldriquera *sp.* — IIb  
 falecer *npg.* — fallire  
 falha *pr.* — ib.  
 ~ *pr.* — fiaccola  
 falifa *apg.* — felpa  
 falir *apg.* — fallire  
 [falisca] *sp. pg.* — falavesca  
 falise *afr.* — falaise IIc  
 faliva *crem. parm. ver.* — falavesca  
 falla *it. asp.* — fallire  
 ~ *pg.* — favola  
 fallar *sp. chw.* — fallire  
 ~ *pg.* — favola  
 ~ *asp.* — hallar IIb  
 fallare *it.* — fallire; halagar IIb  
 fallecer *nsp.* — fallire  
 fallir *asp.* — ib.  
 fallire *it.*  
 [fallisçe] *friaul.* — falavesca  
 fallo *it.* — fallire  
 falloir *fr.* — ib.  
 falò *it.* — \*I  
 falot *fr.* — \*falò  
 falotico *it.* — ib.  
 falourde (f.) *fr.* — \*IIc; [lordo]  
 falso *sp.* — catafalco  
 falta *it. sp. pg.* — faltare  
 faltar *sp. pg.* — ib.  
 faltare *it.*  
 falto (adj.) *sp. pg.* — faltare  
 faltrero, faltriquera *sp.* — faldri-  
 quera IIb  
 falua *pg.* — feluca  
 faluca *sp.* — ib.  
 falue *afr.* — fanfaluca; [moire IIc]  
 (Nachträge)  
 famaigl *chw.* — famiglia  
 fambrosa *com.* — framboise IIc  
 fame *asp.* — hambre IIb  
 famiglia *it.*  
 famiglio *apg.* — famiglia  
 famillo *asp.* — ib.  
 famini *sard.* — hambre IIb  
 fanal *sp. fr.* — falò  
 fanale *it.* — ib.  
 fanar *asp.; pg.* — fañar IIb  
 ~ *pr. chw.* — faner IIc  
 fañar *asp.* — IIb  
 fanc *pr. afr.* — fango  
 fancella *flor. chw.* — fante IIa  
 fanciulla *it.* — ib.; cimento IIa  
 fanciullo *it.* — fante IIa; maciulla  
 IIa  
 [faneco] *pg.* — bègue IIc

fanello *it.* — IIa  
 faner *fr.* — IIc  
 fanett *mail.* — fanello IIa  
 fanfa *asp.* — \*I  
 fanfaluca *it.* — I; XXIII (XVIII) 1;  
     [*fanfa*]  
 fánfano *it.* — \*fanfa  
 fanfare, fanfarou *fr.* — ib.  
 fanfarron *sp.* — ib.  
 fanfelue *afr.* — fanfaluca  
 fanflue *norm.* — ib.  
 fanfolà *com.* — ib.  
 fanfonj (pl.) *sic.* — ib.  
 fanfreluche *fr.* — ib.; [verrina];  
     [sobriquet IIc]  
 faufulla *mail.* — fanfaluca  
 fanga *lomb.* — fango  
 fange, fangeux *fr.* — ib.  
 fango *it. sp.*  
 fangoso *it.* — fango  
 fangotto *it.* — fagotto; fianco; ma-  
     rangone IIa  
 fangue *norm.* — fango  
 fanha *pr.* — ib.  
 fanin *piem.* — fanello IIa  
 fanion *nfr.* — fanon IIc  
 fanir *afr.* — faner IIc  
 fanò *ven.* — falò  
 fanon *afr. nfr.* — IIc  
 fanoul *afr.* — faner IIc  
 fantarma *cat.* — fantôme IIc  
 fantasima *it.* — ib.  
 fantasti *occ.* — ib.  
 fantauma *pr.* — ib.; [taxer IIc]  
 fante *it.* — IIa; testeso IIa  
 fanteria, fantoccio *it.* — fante IIa  
 fantôme *fr.* — IIc; [taxer IIc]  
 faon *fr.; afr.* — IIc  
 faoner *fr.; afr.* — faon IIc  
 faquin *sp. fr. norm. pic. berr.* —  
     facchino  
 far *pr.* — faire IIc; chauffer IIc  
 fara *lomb.; burg.* — IIa  
 farabalà *piem.* — falbalà  
 farandolo *npr.* — farándula IIb  
 farándula *sp. pg. cat.* — IIb  
 farapo *pg.* — arpa  
 faraute *sp. pg.* — araldo; bagordo  
 farcas *chw.* — fracassare  
 farce *fr.* — farsa  
 fard *fr.* — IIc  
 farda *sp.; pg.* — fardo  
 fardage *sp.* — ib.  
 fardagem *pg.* — ib.  
 fardaggio *it.* — ib.  
 fardas *sp. pg.* — hard IIc  
 fardeau *fr.* — fardo; hard IIc  
 fardel *pr. pg.* — fardo  
 farder *fr.* — fard IIc  
 fardido *asp.* — ardire  
 fardillo *sp.* — fardo

fardo *sp. pg.* — \*I  
 fare, a, da *it.* — affare  
 farfaglione *it.* — farfalla  
 farfalà *sp.* — falbalà  
 farfalhas (pl.) *pg.* — farfalla  
 farfalla *it.* — I; \*parpaglione  
 farfantaire *occ.* — fanfa  
 farfante *sp.* — ib.  
 farfátola *com.* — farfalla  
 farfogliare *neap.*  
 farfojà *lomb.* — farfogliare  
 farfouiller *fr.* — fouger IIc  
 farfoulier *hen.* — farfogliare  
 farfulla *sp.* — bobo IIb; XXVII (XX)  
 farfullar *sp.* — farfogliare  
 farga *pr.* — forgia  
 fargna *it.* — farnia IIa; hargne  
     IIc  
 farinella *pg.* — flanella  
 farnetico *sp.* — garbillo IIb  
 farnia *it.* — IIa  
 fàro *pg.* — \*IIb  
 farò *piem.* — falò  
 farou *asp.* — haron IIb  
 Farou *fr.* — grigou IIc  
 farouche *fr.* — IIc; effarer IIc;  
     XXIV (XVIII) 4  
 farpa *sp. pg.* — arpa  
 farpão, farpar *pg.* — ib.  
 farragem *pg.* — ferrana  
 farre *asp.* — arriero IIb  
 farroupo *pg.; apg.* — IIb  
 farsa *it. sp. fg.*  
 farsetto *it.* — farsa  
 fartar *pg.* — harto IIb  
 [färtat] *wal.* — fraire IIb  
 farte *apg.* — harto IIb  
 farto *asp. pg.* — ib.  
 fascás *asp.* — hascás IIb  
 fascher *fr.* — fastidio  
 fascia *it.* — fazzuolo IIa  
 fascina *it.* — fascio  
 fascio *it.* — \*I  
 fascona *sp.* — azcona IIb  
 [fasdel] *ferrar.* — fascio  
 fas-a *pr.* — faccia; haza IIb  
     ~ *piem.* — fazzuolo IIa  
 [fassadel] *ferrar.* — fascio  
 fasse (vb.) *fr.* — baccolare  
 fassolèt *piem.* — fazzuolo IIa  
 fasta *asp. apg.* — hasta IIb  
 fastello *it.* — \*fascio  
 fasti *pr. afr.* — fastidio  
 fastic *pr.* — ib.; allodio  
 fasticar *pr.* — \*fastidio  
 fastidiare *it.* — ib.  
 fastidio *it.* — \*I  
 fastidioso *it.* — fastidio  
 fastig *pr. cat.* — \*ib.  
 fastigar *pr.* — \*ib.  
 fastigos *cat. pr.* — \*ib.

fastio *sp. pg.* — fastidio  
 [fastras, fastrasie, fastrouille] *afr.* —  
 fatras *Ic*  
 fat *pr. fr.* — *Ic*  
 fata *it.*  
 ~ *asp. apg.* — té *Ib*  
 fatare *it.* — fata  
 fate *wal.* — feda *Ic*  
 fatj, fatjà *cat.* — faggio  
 fato *pg.* — hato *Ib*  
 fatras *fr.* — \**Ic*  
 fattibello *it.* — belletto *Ia*  
 fattizio *it.*  
 fattucchiero *it.* — fattizio  
 fattura, fatturare *it.* — *ib.*  
 fatz *pr.* — faccia  
 fatze *wal.* — *ib.*  
 fau *pr. hen. chw. sic.* — faggio;  
 crau *Ic*; esco *Ic*  
 faubourg *fr.* — *Ic*  
 faucon, fauconneau *fr.* — falcone  
 faucs *afr.* — *ib.*  
 fauda *pr.* — falda  
 faude *afr.* — *Ic*  
 ~, fauder *afr.* — falda  
 faudestueil *afr.* — faldistorio  
 faudre *afr.* — fallire  
 faula, faular *pr.* — favola  
 faur *pr. wal.* — forgia  
 fausse-clef *fr.* — faubourg *Ic*  
 faute *fr.* — faltare  
 fauteuil *nfr.* — faldistorio; tréteau  
*Ic*  
 fautre *fr.* — feltro  
 fautrer *afr.* — *ib.*  
 fauve *fr.* — falbo  
 faux *fr.* — hoz *Ib*  
 ~-bois *fr.* — faubourg *Ic*  
 ~-frais *fr.* — *ib.*  
 favelar *pr.* — favola  
 favella, favellare *it.* — *ib.*  
 favilla *it.* — ascua *Ib*  
 favo *it.* — chioma *Ia*  
 favola *it.*  
 favolare *it.* — favola  
 favonio *it. cast.* — fagüño *Ib*  
 faweine *wal.* — faina  
 faxina, faxo *sp.* — fascio  
 faye *dauph.* — fata  
 fayne *afr.* — faina  
 faz *sp.* — fazzuolo *Ia*  
 faza *asp.* — haza *Ib*  
 fazaleja *nsp.* — fazzuolo *Ia*  
 fazenda *pr. pg.* — faccenda  
 [faz-herir] *asp.* — zaherir *Ib*  
 fazione *it.* — faon *Ic*  
 fazoletto *asp.* — fazzuolo *Ia*  
 fazzoletto *it.* — *ib.*  
 fazzone *it.* — sezzo *Ia*  
 fazzulettu *sic.* — fazzuolo *Ia*  
 fazzuolo *it.* — *Ia*

fe *asp.* — alafé *Ib*; he *Ib*  
 ~ *lim.* — faner *Ic*  
 ~ *pg.* — bofé *Ib*  
 ~ *sp.* — criado *Ib*  
 fé *afr.* — *Ic*; die *Ic*  
 fè, mia *it.* — gnaffè *Ia*  
 fea *piem. awald.* — feda *Ic*; faon  
*Ic*  
 febilla *gal.* — hebilla *Ib*  
 feble *sp. pr.* — fievole  
 febre *pg.* — *ib.*  
 fechar *sp.; pg.* — *Ib*  
 fecho *pg.* — fechar *Ib*  
 feda *pr. com.* — *Ic*; faon *Ic*  
 fèdera *it.* — *Ia*  
 [fedico] *röm.* — fégato  
 fedu *sard.* — feda *Ic*  
 fée *fr.* — fata  
 [~] *afr.* — vece  
 fèer *afr.* — fata  
 fégato *it.* — \**I*  
 [feghet] *bologn.* — fégato  
 [fegier] *afr.* — figer *Ic*  
 fegu *sic.* — fio  
 feia *dauph.* — feda *Ic*  
 feie *wal.* — via  
 [~] *afr.* — vece  
 fein *afr. pic.* — foin *Ic*  
 feindant *fr. (mndt.)* — faint *Ic*  
 feindre (se, de) *afr.* — *ib.*; fagno  
*Ia*  
 feint *fr.* — fagno *Ia*  
 feira *pr. pg.* — fiera  
 feitriceiro, feitiço *pg.* — fattizio  
 feixe *pg.* — fascio  
 fel *pr. afr.* — fello  
 felba *sic.* — felpa  
 felce *it.*  
 fèle *pic.* — gatto; [fello]  
 fèler *fr.* — *Ic*  
 feligres *sp.* — \**Ib*  
 [fellement] *afr.* — fello  
 fello *it.* — \**I*  
 fellow *asp.* — fello  
 fellone *it.* — *ib.*; filou *Ic*  
 fellonia *it. asp.* — fello  
 felnia *pr.* — *ib.*  
 felon *asp. afr.* — *ib.*; culvert *Ic*  
 félon *fr.* — fello  
 felona *asp.* — *ib.*  
 felonía *nsp.* — *ib.*  
 félonie *fr.* — *ib.*  
 félouque *fr.* — feluca  
 felpa *it. sp. pg.* — \**I*; [friper *Ic*]  
 [felpe] *afr.* — felpa; friper *Ic*  
 feltrare *it.* — feltro  
 feltro *it.* — *I*; spelta  
 feluca *it.*  
 felzare *it.* — ferzare *Ia*  
 fembra *sp.* — ucmo  
 feme *pr.* — *Ic*; vanne *Ic*

femelle *fr.* — feme IIc  
 femencia *asp.* — ecco; [anafar IIb]  
 [fementir] *sp.* — zaherir IIb  
 femier *afr.* — fumier IIc  
 femna *pr.* — feme IIc  
 fempta *cat.* — fiente IIc  
 femto *npr.* — ib.  
 fenâ *lim.* — faner IIc  
 fenadur *chw.* — juillet IIc  
 fenar *chw.* — faner IIc  
 fenda *sp.* — rendija IIb  
 fendasclat *occ.* — ascla  
 fener *afr. pic.* — faner IIc  
 fenher (se, de) *pr.* — faint IIc  
 fenolh *pr.* — finocchio  
 fenouil *fr.* — ib.  
 fens *bearn.* (vrlt.) — fino IIa  
 fenta *pr.* — fiente IIc  
 fente *fr.* — tenda  
 feo *sp. pg.* — IIb  
 feon, feoner *afr.* — faon IIc  
 feouze *occ.* — felce  
 fer *fr.* — fermillon IIc  
 fere *wal.* — fuora  
 feresteg *cat.* — feresta  
 ferfâlê *wal.* — farfalla  
 feria *sp.* — fiera  
 ferir *cat.* — zaherir IIb  
 ferire *it.* — fiedere IIa  
 ferlin *asp. afr.* — ferlino  
 ferling *afr.* — ib.  
 ferlino *it.*  
 ferma *it.* — ferme IIc  
 fermail *fr.* — fermillon IIc  
 fermare *it.* — ferme IIc  
 ferme (f.) *fr.* — IIc  
 fermer *fr.* — fumier IIc  
 fermillon *afr.* — IIc  
 fermoso *asp. pg.* — hermoso IIb  
 Fernando, Fernandez *sp.* — XV  
 (XII)  
 ferotge *pr. cat.* — farouche IIc  
 férou *wall.* — verrou IIc  
 [ferpe] *afr.* — felpa; friper IIc  
 ferrâa *pg.* — ferrana  
 ferran *pr.* — ferrant IIc  
 ferrana *it.*  
 ferrant *afr.* — IIc; auferrant IIc  
 ferrat (cami) *pr.* — strada  
 ~ *afr.* — verrat IIc  
 ferré (chemin), ferrée *afr.* — strada  
 ferrenc *pr.* — ferrant IIc  
 ferretto, ferrigno *it.* — ib.  
 ferrolh *pr.* — verrou IIc  
 ferrolho *pg.* — ib.  
 ferropea *sp. pg.* — IIb; argolla IIb  
 Ferry *fr.* — ricco  
 fersa *pr.* — fierce IIc  
 ferté *fr.* — ferme IIc; ars IIc; charme  
 IIc  
 ferza *it.* — ferzare IIa

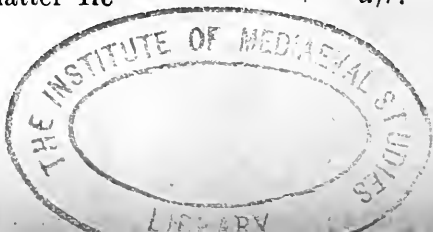
ferzare *it.* — IIa; [serqua IIa]  
 fes *npr.* — vece  
 fesse (f.) *fr.* — IIc  
 fesser *fr.* — fesse IIc  
 [fest, feste] *afr.* — festo IIb  
 festo *apg.* — \*IIb  
 [festre] *afr.* — festo IIb  
 fet, fetà *wal.* — feda IIc  
 fetge *pr.* — \*fégato  
 fetta *it.*  
 fettuccia *it.* — fetta  
 fetz *pr.* — vece  
 fetza *chw.* — fetta  
 feu *afr.* — faggio  
 ~ *apg. acat. pr.* [afr.] — fio  
 ~ *fr.* — fuoco; avouer IIc; allodio;  
 furolles IIc  
 feü *afr.* — durfeü IIc  
 [feudo] *it.* — fio  
 feugère *afr.* — felce  
 feuille *fr.* — loggia  
 feulpier *fr.* — felpa  
 feulpin (poil) *burg.* — ib.  
 feulteu *burg.* — folle  
 feum *pr.* — fio  
 feunia *pr.* — fello  
 [feupe] *afr.* — felpa; friper IIc  
 [feupier, feupir] *afr.* — friper IIc  
 feur *afr.* — \*foro  
 feurre *fr.* — fodero  
 feutre *pr. fr.* — feltro; [calafatare]  
 fevre *afr.* — forgia  
 fi *pr. afr.* — IIc  
 fia *it.* — \*via  
 fiaba *it.* — favola; fiasco  
 fiaccare *it.* — fiacco  
 fiacco *it.*  
 fiáccola *it.* — I; fiócina IIa; rifiutare  
 IIa  
 fiâche *lothr.* — fiacco  
 Fiacre *fr.* — fiacre IIc  
 fiacre *fr.* — IIc  
 fiadone *it.*  
 fiagare, fiagu *sard.* — fragrare  
 fiala *it.* — phiole IIc  
 fiale *it.* — fiavo IIa  
 fiama *piem.*  
 fiamengh *piem.* — braiman IIc  
 fiancer *fr.* — IIc  
 fianco *it.*  
 fiansar *pr.* — fiancer IIc  
 fiap *berg. mail. piem. ven.* — \*fiappo  
 IIa  
 fiapa *rom.* — ib.  
 fiare *it.* — fiavo IIa  
 fiasca *it.* — fiasco  
 fiasch *com.* — fiacco  
 fiasco *it.* — I; bíffera IIa  
 fiata *it.* — \*via  
 [fiatore] *it.* — fragrare  
 fiavo *it.* — IIa; chioma IIa

[fibbia] *it.* — affubler IIc  
 fibra *it.* — hebra IIb  
 ficar *asp. pg. pr.* — ficcare  
 ficcare *it.* — I; fitto  
 ficcarsi *it.* — ficcare  
 ficat *wal.* — fégato  
 ficelle *fr.* — IIc  
 fiche *fr.* — fitto  
 ficher *fr.* — ficcare; fitto  
 fidalgo *asp. pg.* — hidalgo IIb  
 fidanzare *it.* — fiancer IIc  
 [fidech] *bergam.* — fégato  
 fidegh *lomb.* — \*ib.  
 [fidich] *piem.* — ib.  
 fido *it. npg.* — fi IIc  
 fie *afr.* — \*via  
 [~] *afr.* — fégato  
 fiecht *chw.* — fitta IIa  
 fiede *afr.* — via  
 fiedere *it. (poet.)* — IIa; chiedere IIa  
 fiée *afr.* — \*via  
 fief, fieffer *fr.* — \*fio; [épieu IIc]  
 fiel *fr.* — fello  
 fiele *it.* — ib.  
 fieltro *sp.* — feltro  
 fient *afr.* — fi IIc  
 fien *afr.* — foin IIc  
 fiendo *npr.* — fiente IIc  
 fieno *it.* — foin IIc  
 fiente *fr.* — IIc  
 fiera *it.*  
 fierce *afr.* — IIc  
 fierche, fierge *afr.* — fierce IIc  
 fiergna, fierna *chw.* — faina  
 fiettere *it.* — fléchir IIc  
 fieu, fiever *afr.* — \*fio  
 fievole *it.* — \*I.  
 fifa *chw.* — piva  
 fifre *fr.* — ib.  
 figà *ven.* — fégato  
 figado *pg.* — ib.  
 figau *sard.* — ib.  
 figer *fr.* — \*IIc  
 figgere *it.* — sconfiggere IIa  
 fignolo *it.* — IIa  
 fil *fr.* — fila  
 fila *it. sp. pg. pr.*  
 [filanda] *it.* — zaranda IIb  
 file, filer *fr.* — fila  
 [fileur] *fr.* — filou IIc  
 filhar *pg. (vrlt.)* — IIb  
 filastre (m. f.) *afr.* — beau IIc  
 filibote *sp.* — fibot IIc; XVII (XIII);  
 [halagar IIb]; [friper IIc]  
 filient *chw.* — araignée IIc  
 [filinguello] *it.* — folata IIa  
 filipendula *it. sp. pg.*  
 filipendule *fr.* — filipendula  
 fillot *fr.* — hillot IIc  
 filo *it. sp.* — fila  
 filomena *it.* — XXIII (XVIII) 2

filou *fr.* — \*IIc; \*grigou IIc  
 filouter, filouterie, filoutier *fr.* —  
 filou IIc  
 fils *fr.* — fondo; hillot IIc  
 ~ de bas (bast) *afr.* — bastardo  
 filtrar *sp.* — feltro  
 filtrer *fr.* — ib.  
 filun *chw.* — araignée IIc  
 filunguello *it.* — \*fringuer IIc  
 filza *it.* — IIa  
 fin *pr. afr.* — finanza  
 ~ *pr. fr.* — fino  
 finance, finances *fr.* — finanza  
 finans *pr.* — ib.  
 finanza *it.*  
 finanzas *sp. (vrlt.)* — finanza  
 finanze *it.* — ib.  
 finar *pr.* — ib.  
 fincar *asp. pg.* — ficcare  
 fincarse *sp.* — ib.  
 finco *ven.* — IIa  
 findar *pg.* — IIb  
 findo *pg.* — findar IIb; [quejando  
 IIb]  
 fine *it.* — fino  
 ~ *ait.* — fino IIa  
 [finé] *afr.* — fino  
 finer *fr.* — finanza  
 fingere *it.* — heñir IIb  
 finiestra *sp. (vrlt.)* — IIb  
 finito *it.* — scalterire IIa  
 fino *it. sp. pg.* — \*I; manso; scalte-  
 rire IIa; [mince IIc]  
 ~ *it.* — IIa; \*sino IIa  
 finocchio *it.*  
 fins *cat. npr.* — fino IIa  
 finza, finzas *sard.* — ib.  
 fio *it.* — \*I  
 fiocco *it.* — burla  
 fioccolo *it.* — busto  
 fiochezza *it.* — fioco IIa  
 fiócina *it.* — IIa; [frusto IIa]  
 fioco *it.* — IIa  
 fiola *piem.* — phiole IIc  
 fionda *it.* — I; [rombo IIa]  
 fiop *it. (oberit. mndt.)* — viluppo  
 fiore *it.* — fiorino  
 fioretto *it.*  
 fiorino *it.*  
 fiotta *it.* — I; flotta  
 fiottare, fiotto *it.* — fiotta  
 Fiovo *it.* — fianco  
 [firascola] *com.* — falavesca  
 [firie] *afr.* — fégato  
 firma, firmar *sp.* — ferme IIc  
 fis *afr.* — fi IIc  
 ~ *pr.* — fino IIa  
 ~ *com.* — zeste IIc  
 fisca *asp.* — hisca IIb  
 fischiare *it.* — IIa; sisclar IIc; testa;  
 astio IIa; schioppo IIa

fisga *sp. pg.* — IIb  
 fisgar *sp. pg.* — fisga IIb  
 fisquer *champ.* — lasciare  
 fistella *it.* — IIa  
 fistiare *it.* — astio IIa  
 fita *asp. pg.* — fetta  
 fito *pg.* — fitto  
 fitta *it.* — IIa  
 fitto *it.*  
 [fiu] *afr.* — fio  
 [fiuba] *it.* (mndt.) — affubler IIc  
 fiucia *asp.* — IIb  
 fius *apg.* — fi IIc  
 fiutare *it.* — flauto; rifiutare IIa  
 fivela *pr.* — hebilla IIb  
 fixer *fr.* — lasciare  
 flabe *afr.* — favola  
 flac *pr. afr.* — fiacco  
 flaco *sp.* — ib.  
 flacon *nfr.* — fiasco  
 flael *afr.* — fléau IIc  
 flageoler *fr.* — flagorner IIc  
 flageolet *nfr.* — flauto  
 flagorner *afr.* — IIc  
 flahuste, flahute, flahuter *afr.* —  
 flauto  
 flaine *afr.* — flanela  
 flair *afr. pic.* — fragrare  
 flaira *cat.* — ib.  
 flairar *pr. cat. sard.* — ib.; aere  
 flairer *fr.; afr.* — fragrare; XXIII  
 (XVIII) 2  
 flaistre, flaistrir *afr.* — flétrir IIc  
 flajol *afr.* — flauto  
 flamant *fr.* — ferrant IIc  
 flambe *fr. afr. pic.* — IIc  
 flambeau, flamber *fr.* — flambe IIc  
 flamberge *fr.* — IIc  
 flamble *afr.* — flambe IIc.  
 flamenc *acat.* — ferrant IIc; braiman  
 IIa  
 flamme (f.) *fr.* — fiamma  
 flammèche *fr.* — falavesca  
 flammerole *fr.* — furolles IIc  
 flan *fr.* — fiadone; écran IIc  
 ~ *afr.* — frignare IIa  
 flanboesa *piem.* — framboise IIc  
 flanc *pr. fr.* — fianco; flamberge IIc  
 fianco *sp.* — fianco  
 flanela *it.*  
 flanelle *fr.* — flanela  
 flaner *fr. burg. lothr. norm.* — IIc  
 flans *afr.* — frignare IIa  
 flaon *sp. afr.* — fiadone  
 flapp crem. — fiappo IIa  
 flaque *fr.* — IIc  
 ~ *pr. afr.* — fiacco  
 flasche *afr.* — fiasco  
 flasco *sp.* — ib.  
 flasque *nfr.* — [IIc]; fiacco  
 flat *afr.* — flatter IIc

flataire, flatar *pr.* — flatter IIc  
 [flater] *afr.* — ib.  
 flatir *afr.* — \*ib.  
 flatrir *berr.* — flétrir IIc  
 flatter *fr.* — \*IIc; flagorner IIc;  
 [halagar IIb]  
 flatureux *fr.* — flauto  
 flau *hen. apic.* — flou IIc  
 flaujol *pr.* — flauto  
 flauste *afr.* — bréhaigne IIc  
 flauta *sp. pr.* — flauto  
 flautar *pr.* — ib.  
 flautare *ait.* — ib.  
 flaute *afr. pic.* — ib.  
 flaute *wal.* — ib.  
 flauter *afr.* — ib.  
 flauto *it.*  
 flautol *pr.* — flauto  
 flauzon *pr.* — fiadone  
 flavelle *afr.* — IIc; [flatter IIc]  
 flazon *pr.* — fiadone  
 fléau *fr.* — IIc  
 flec *afr.* — flèche de lard IIc  
 fleca *pr.* — ib.  
 flecha *nsp. pg. pr.* — freccia  
 [fleche] *afr.* — fléchir IIc  
 flèche *fr.* — freccia; flèche IIc  
 ~ de lard (f.) *fr.* — \*IIc; freccia;  
 [baterel IIc]  
 [flechier, flechir] *afr.* — fléchir IIc  
 fléchir *fr.* — \*IIc; \*quatto; pacciare  
 flechir *pr.* — fléchir IIc  
 flecia *piem. sard.* — freccia  
 flecme *pr.* — fiamma  
 fleco *sp.* — IIb; [fleco IIb]  
 fleis, fleissar *pr.* — fléchir IIc  
 fleivels *chw.* — fiesole  
 flekir *pic.* — \*fléchir IIc  
 fleme (m.) *sp.* — fiamma  
 flemma *it.* — rima  
 flèpe *pic.* — fiappo IIa  
 [fleschir, fleskir] *afr.* — fléchir IIc  
 flestre *afr.* — flétrir IIc  
 flete *fr.* — IIc  
 ~ *sp.* — fret  
 flétrir *fr.* — IIc  
 flette *fr.* — flete IIc  
 flettere *it.* — fléchir IIc  
 [Heur] *afr.* — fragrare  
 fleurer *fr.* — \*ib.  
 fleuret *fr.* — fioretto  
 flibot *fr.* — IIc  
 flibote *sp.* — flibot IIc; XVII (XIII)  
 fliche *wal.* — freccia  
 fleys *pr.* — fléchir IIc  
 flin *fr.* — IIc  
 flina *piem.* — frignare IIa  
 flique *afr.* — freccia  
 ~ *afr.* — flèche de lard IIc  
 floc *pr.* — froc IIc  
 ~ *afr.* — folc IIc





[floc] *fr.* — lleco IIb  
 floi *afr.* — flou IIc  
 floibe, floible *afr.* — fievole  
 floive (adj.) *afr.* — flou IIc  
 flor *sp.* — foresta  
 floresta *sp. pg. cat.* — ib.  
 florete *sp.* — fioretto  
 Florez *sp.* — XV (XII)  
 florido *sp.* — garrido IIb  
 florin *fr. sp.* — fiorino  
 floronc *pr.* — fiasco  
 flos *afr.* — truogo IIa  
 floscio *it.*  
 flot *fr.* — flotta  
 flota *sp.* — flotta  
 ~ *sp.* — flotta  
 flotar *sp.* — frettare  
 flote *afr.* — flotta  
 ~ *afr.* — flotta  
 flotta *it.*  
 flotte *fr.* — flotta  
 flou *fr.* — IIc  
 ~ *afr.* — folc IIc  
 [flower] *fr.* — filou IIc  
 floundo *occ.* — fionda  
 floxo *sp.* — foscio  
 flueco *sp.* — fleco IIb  
 fluet *fr.* — flou IIc  
 fluis *pr.* — foscio  
 flusso *it.* — ib.  
 flûte, flûter *fr.* — flauto  
 fluturà *wal.* — frullare IIa  
 fluvido *it.* — rúvido IIa  
 fo *afr.* — faggio; faína; [beffa]  
 (Nachträge)  
 fô *gen. lomb.* — faggio  
 foame *wal.* — hambre IIb  
 foc *wal.* — fuoco  
 ~ *pr.* — allodio  
 focaccia *it.*  
 focajuolo *it.* — furolles IIc  
 foçar *pg.* — hoz<sup>2</sup> IIb  
 foce *it.* — ib.  
 focile *it.* — fuoco  
 focinho *pg.* — hoz<sup>2</sup> IIb  
 foderare *it.* — foderò  
 foderò *it.*  
 foett *mail.* — fouet IIc  
 fofa *lomb.; com.* — fofo IIb  
 fofio *ven.* — ib.  
 fofo *sp. pg.* — IIb  
 foga *it.* — IIa  
 fogare *it.* — foga IIa  
 foggia *it.* — \*IIa; hoya IIb  
 foggiare *it.* — foggia IIa  
 fogna *it.* — IIa  
 fognà *lomb.* — faína  
 fognare *it.* — fogna IIa  
 fogo *pg.* — fuoco  
 ~ *npr.* — foga IIa  
 fogote *sp.* — fagotto

foguier *pr.* — foyer IIc  
 foi *fr.* — redo  
 foia *ven.* — foggia IIa  
 ~ *chw.* — foja IIa  
 foiau *pic.* — faggio  
 foible *fr.* — \*fievole; able IIc; XXIII  
 (XVIII) 2  
 foie (m.) *fr.* — \*fégado  
 foiée *afr.* — via  
 [foies] *afr.* — vece  
 foillie *afr.* — loggia  
 foin *fr.* — \*IIc  
 ~ *lomb. piem.* — faína  
 foina *ven.* — ib.  
 foindre *burg.* — faint IIc  
 foira *pr.* — foire IIc  
 foire *fr.* — IIc  
 ~ *fr.* — fiera  
 fois *fr.* — vece; trasegar IIb; [via]  
 foiso *pr.* — foison IIc  
 foison *fr.* — IIc  
 foja *it.* — IIa; [foggia IIa]  
 fojo *pg.* — foggia IIa; hoya IIb  
 fol *pr. asp.* — folle; gonna; [follare]  
 tola *it.* — favola; tòle IIc  
 ~ *pr.* — folle  
 ~ *it.* — folata IIa; follare  
 folar *pr.* — follare  
 folata *it.* — \*IIa; follare  
 folc *pr. afr.* — IIc  
 folco *com.* — folc IIc  
 foldre *pr.* — foudre IIc  
 fòlego *pg.* — holgar IIb  
 folgar *pg. cat.* — ib.  
 fòlgore *it.* — foudre IIc  
 folh *pr.* — folle  
 [folie] *afr.* — follare  
 folier *afr.* — folle; [follare]  
 [foliſce] *bellun.* — falavesca  
 foll *cat.* — folle  
 folia *it. sp.* — follare; folto IIa;  
 folata IIa  
 [~ da mar] *pg.* — ola  
 follare *it.* — \*I  
 folle *it. fr.* — \*I; XXVI (XX)  
 follet *pr. fr. cat.* — folle  
 ~ (feu) *fr.* — ib.  
 folletto *it.* — ib.  
 follicolo *it.* — hollejo IIb  
 follon *sp. asp.* — folle  
 follone *it.* — follare  
 folpo *ver.* — XXIII (XVIII) 2  
 folrar *pr.* — foderò  
 folto *it.* — IIa; fante IIa  
 folzer *pr.* — foudre IIc  
 fom *com.* — hambre IIb  
 fome *pg.* — ib.  
 fona *pg.* — IIb  
 fonar *cat.* — andare  
 foncer, fond *fr.* — fondo; plafond  
 IIc

fonda *sp. asp.* — IIb; fôndaco; venta  
 IIb  
 ~ *it.* — fionda  
 fôndaco *it.*  
 fondar *pr.* — fondo  
 fonde *afr.* — fionda  
 ~ *afr.* — fonda IIb  
 fondefle (f.) *afr.* — IIc; pantófolà  
 fonder *fr.* — fondo  
 fondique *afr.* — fôndaco  
 fondo *it. cat.; sp.*  
 fondre *fr.* — morfondre IIc  
 fonds *fr.* — fondo  
 fonil *sp.* — IIb  
 fonoll *cat.* — finocchio  
 fons *pr.* — fondo  
 fonsado *asp.* — IIb  
 fonsar *pr.* — fondo  
 fonta *asp.* — onire  
 fontaine *fr.* — fontana  
 fontana *it. sp. pr.*  
 fonte *pg.* — tempia  
 ~ *it.* — busto; bioccolo IIa  
 ~ *fr.* — tenda  
 fontenelle *fr.* — tempia  
 [foppa] *oberit.* — fiappo IIa  
 for *pr.* — foro  
 fora *pg.* — fuori  
 forain *fr.* — ib.  
 foraneo, forano *sp.* — ib.  
 foras *pr.* — ib.  
 forastico *it.* — foresta  
 forban *afr.; nfr.* — bando; faubourg  
 IIc  
 forbanir *afr.* — bando  
 forbannuto *it.* — ib.  
 forbeter *afr.* — betor IIc  
 forbir *pr.* — forbire  
 forbire *it.*  
 forborg *afr.* — faubourg IIc  
 forbourg *pic.* — ib.  
 forcadura *pr.* — forcatura  
 forcar *pg.* — frugare  
 forcatura *it.*  
 force *afr.* — IIc  
 ~ *fr.* — forza; forziere IIa  
 forceis *pr.* — fuori  
 ~ *afr. pr.* — ampleis IIc; [esso]  
 forcella *it.* — forcatura  
 forcené *nfr.* — senno  
 forcener *afr.* — ib.  
 forces (pl.) *nfr.* — force IIc  
 forcia *asp.* — forza  
 forcier *afr.* — forziere IIa  
 forcone *it.* — fourgon IIc  
 forelores *afr.* — frelore IIc  
 forense *sp.* — foro; [sera]  
 forese *it.* — foro  
 foresgue *pr.* — foresta  
 forest *pr.; wald.* — ib.  
 foresta *it. pr.*

forestiere *it.* — foresta  
 forêt (f.) *fr.* — ib.  
 forfaire *pr. fr.* — forfare  
 forfait *afr.; nfr.* — ib.  
 [forfait, à] *fr.* — foro  
 forfare *ait.*  
 forfatto *it.* — forfare  
 forge *fr.* — forgia; \*foggia IIa  
 forger *fr.* — foggia IIa  
 forgia *piem.* — I; foggia IIa  
 forgiai *sard.* — foggia IIa  
 forgiare *it.* — forgia  
 forja *sp. pg.* — ib.  
 forma *sic.* — manteca IIb  
 fromage *sp. pic.* — formaggio  
 formaggio *it.* — \*I; [foggia IIa]  
 [formajo] *ven.* — foggia IIa  
 formatge *pr.* — formaggio  
 formé *afr.* — eschevi IIc  
 formicare *it.* — glacier IIc  
 formier *afr.* — fourmiller IIc  
 formir *pr.* — fornire  
 fornir *sp. pg. pr.* — ib.  
 fornire *it.* — I; speme IIa  
 foro *it. pg.* — \*I  
 forogai *sard.* — frugare  
 forrage, forrar *sp.* — fodero  
 forro *sp. pg.* — ib.  
 ~ *pg.* — horro IIb  
 fors *pr. fr.* (vrlt.) — fuori  
 forza *pr.* — forza  
 ~ *pr.* — force IIc  
 forsbourg *afr.* — faubourg IIc  
 forse *it.* — IIa  
 forsela *pr.* — forcatura  
 forsen *afr.* — senno  
 [forsené] *afr.* — assener IIc  
 forsennato *it.* — senno  
 forsi *it.* — forse IIa  
 forssi *piem.* — ib.  
 fort *mail.* — via<sup>2</sup>  
 Fortuñez *sp.* — XV (XII)  
 forza *it.* — I; forziere IIa  
 forzare *it.* — forza  
 forziere *it.* — IIa  
 fosado, fosar *apg.* — fonsado IIb  
 fossat *pr.* — ib.  
 foto *apg.* — hoto IIb  
 fou *fr.* — folle; XXVI (XX)  
 ~ *afr.* — fouet IIc  
 fouage *fr.* — avouer IIc  
 fouannâ *lothr.* — faner IIc  
 fouasse *fr.* — focaccia  
 fouc *afr.* — folc IIc  
 fouce *pg.* — hoz IIb  
 foudre *pr.* — IIc  
 foudre<sup>2</sup> (m.) *fr.* — IIc  
 fouet *fr.; hen.* — IIc; [beffa] (Nach-  
 träge)  
 fouetter *fr.* — fouet IIc  
 foufe *champ. hen.* — fofa IIb

fouger *fr.* — IIc  
 fougère *fr.* — felce  
 fougni *wall.* — faina  
 fougue, fougueux *fr.* — foga IIa  
 fouiller *fr.* — fouger IIc; faina  
 fouine *nfr.* — faina  
 fouiner *genf.* — ib.  
 foukeur *wall.* — fúcar IIb  
 foule *fr.* — follare; folata IIa  
 fouler *fr.* — \*follare  
 foulon *fr.* — ib.; maron IIc  
 founfoni *npr.* — XXIII (XVIII) 1  
 founier *hen.* — faina  
 founs, founso *npr.* — fondo  
 fouon *lothr.* — faner IIc  
 [foupir] *nfr.* — friper IIc  
 fourbe *fr.* — forbire; filou IIc  
 fourbir *fr.* — forbire  
 fourcele, fourchéure *afr.* — forca-  
 tura  
 fourfouliá *occ.* — fouger IIc  
 fourgon *fr.* — IIc  
 fourmiller *fr.* — IIc  
 fourmo *npr.* — formaggio  
 fournir *fr.* — fornire  
 fourrage, fourreau *fr.* — fodero  
 fourrer, fourrier, fourrure *fr.* — ib.  
 fouteau *fr.* — faggio  
 fouto *pg.* — hoto IIb  
 foxa *sp.* — IIb  
 foyan *wall.* — fouger IIc  
 foyer *fr.* — IIc  
 foz *pg.* — hoz<sup>2</sup> IIb  
 fozilhar *pr.* — fouger IIc  
 fra *it.* — tra IIa; fracassare  
 rà *it.* — fraire IIb  
 fracas *fr.* — fracassare  
 fracasar, fracaso *sp.* — ib.  
 fracassare *it.* — \*I  
 fracasser *fr.* — fracassare  
 fracasso *it.* — ib.  
 frácido *it.* — IIa  
 fraco *pg.* — fiacco  
 fradel *pr.* — fraiditz IIc  
 fradicio *it.* — frácido IIa  
 fradous *afr.* — fraiditz IIc  
 fradre *asp.* — hermano IIb  
 fraga *sp.*; *pg.* — IIb  
 ~ *sp.* — forgia  
 fragata *neap. sp. pg. cat.* — fregata  
 fragello *it.* — fléau IIc; fiotta  
 fráget *wal.* — frácido IIa  
 fragola *it.* — fraise IIc  
 fragoso *pg.* — fraga IIb  
 fragrare *sard.* — \*I  
 fragu *sard.* — fragrare  
 fragua *sp.* — santiguar IIb  
 fragura *sp. pg.* — fraga IIb  
 frai *fr.* — fregare  
 fraîche *fr.* — fresco  
 fraidel *pr.* — fraiditz IIc

fraiditz *pr.* — IIc  
 fraila *sp.* — fraire IIb  
 fraile *nsp.* — ib.; hermano IIb;  
 moineau IIc  
 ~ *it.* — frêle IIc  
 ~ *afr.* — frelon IIc  
 fraindre *afr.* — IIc  
 frainte *fr.* — fiente IIc  
 fraire *asp. pr.* — \*IIb  
 frairi *pr.* — frairin IIc  
 frairin *afr.* — IIc  
 frais (pl.) *fr.* — \*IIc; [fregio]  
 ~ (adj.) *fr.* — fresco  
 fraisa *pr.* — fraise IIc  
 fraise *fr.* — IIc; framboise IIc  
 ~ *fr.* — fregio; orfroi IIc  
 fraiser *fr.* — fregio  
 fraisier *pr.* — fraise IIc  
 fraisne *afr.* — frêne IIc  
 fraisse *pr.* — pimpinella  
 fraissengue *afr.* — fresange IIc  
 fraissette *fr.* — fregio  
 fraissineto *npr.* — pimpinella  
 fralda *pg.* — falda  
 frambalà *crem. parm.* — falbalà  
 framboise *fr.* — IIc  
 framboiso *npr.* — framboise IIc  
 frambuesa *sp.* — ib.  
 fran *npr.* — franco  
 frana *it.* — IIa  
 franare *it.* — frana IIa  
 franc *pr. fr.* — franco  
 français *fr.* — ib.  
 frances *sp.* — ib.  
 francese *it.* — ib.  
 franchisezza *it.* — ib.  
 [franchir] *fr.* — ib.  
 franchise *fr.* — ib.  
 franco *it. sp. pg.* — \*I; bacino;  
 borgo  
 franela *sp.* — flanela  
 frange *fr.* — frangia; [friper IIc]  
 frangia *it.* — \*I  
 frangoi *piem.* — fringuer IIc  
 frángol *crem. parm.* — ib.  
 franguel *piem.* — ib.  
 franja *sp.* — frangia  
 franqueza *sp.* — franco  
 franzir *sp.* — froncir  
 frapaille *afr.* — \*frapper IIc  
 frapar *pr.* — ib.  
 [frapier] *afr.* — ib.  
 frapin *afr.* — ib.  
 frapouille *fr. (Rheims)* — ib.  
 frappa, frappare *it.* — arpa  
 frapper *fr.* — \*IIc  
 frarin *afr.* — frairin IIc  
 frasca *it. sp.* — \*IIa; fraise IIc  
 frascar *pr.* — fracassare  
 frasche (pl.) *it.* — frasca IIa  
 frasco *sp. pg.* — fiasco

- frasques (faire des) *fr.* — frasca IIa  
 frassugno *it.* — fresange IIc  
 frastagliare *it.* — taglia  
 [frate] *wal.* — fraire IIb  
 fratta *it.* — IIa  
 franc *pr.* — fioco IIa  
 frautar *pg.* — flauto  
 fray *sp.* — fraire IIb  
 fraye *afr.* — fregare  
 frayer *fr.* — *ib.*; [fringuer IIc]  
 frayeur *fr.* — \*IIc; cahier IIc  
 fraysse *npr.* — fresange IIc  
 frazada *sp.* — fregio  
 freccia *it.*  
 frecha *asp. pg.* — freccia  
 Frédéric *fr.* — ricco  
 fredon *fr.* — IIc  
 fredonner *fr.* — fredon IIc  
 frega *it. chw.* — fregare  
 fregar *sp. pg. pr.* — *ib.*; [fringuer IIc]  
 fregare *it.* — \*I  
 fregata *it.*  
 frégate *fr.* — fregata  
 fregiare *it.* — fregio  
 fregio *it.* — \*I; orfroi IIc  
 fregione *it.* — fregio  
 fregola *it.* — fregare  
 frei *pg.* — fraire IIb  
 freile *nsp.* — *ib.*  
 freior *pr.* — frayeur IIc  
 freire *asp. pg.* — fraire IIb  
 [freis] *afr.* — fregio  
 freixo *pg.* — frêne IIc  
 frejol *sp.* — frisol IIb  
 frelater (le vin) *fr.* — IIc  
 frêle *fr.* — IIc; frelon IIc  
 frele *afr.* — frelon IIc  
 frelon *fr.* — IIc  
 frelore *afr. genf.* — IIc  
 [freluche] *afr.* — moire IIc (Nachträge)  
 freluquet *fr.* — fanfaluca  
 fremilo *pr.* — fermillon IIc  
 fremilon *afr.* — *ib.*  
 fremito *it.* — friente IIc  
 fremna *apr.* — frangia  
 fremoso *asp. pg.* — hermoso IIb  
 frêne (f.) *fr.* — IIc  
 frenella *it.* — flanella  
 frente *sp. pg.* — IIb; fleco IIb;  
 [lleco IIb]; lordo; stoja; cerdo IIb  
 ~ *sp.* — rimpetto IIa  
 [frepe] *afr.* — friper IIc  
 frequente *it.* — sovente  
 frerastre *afr.* — beau IIc  
 frère *fr.* — besicle IIc  
 fresa *sp.* — fraise IIc  
 fresaie *fr.* — \*IIc (Nachträge);  
 [orfraie IIc]
- fresanche *afr.* — fresange IIc  
 fresange *afr.* — IIc  
 fresc *pr.* — fresco  
 frescante *it.* — pedante  
 fresco *it. sp. pg.* — I; frasca IIa  
 frescum *pr.* — costuma  
 frese *afr.* — fregio  
 frèse *fr. (mndt.)* — besicle IIc  
 fresenche, fresengé *afr.* — avalanche IIc  
 fresne *afr.* — frêne IIc  
 freso *sp.* — fregio  
 fressa *pr.* — frizzare  
 frest *pr.* — freste IIc; [festo IIb]  
 [fresta] *pr.* — festo IIb  
 freste (m.) *afr.* — IIc; [festo IIb]  
 frestelar *pr.* — frestele IIc  
 frestele *afr.* — IIc  
 fresteler *afr.* — frestele IIc  
 fret *fr.* — I; frais IIc  
 fretar *pr.* — frettare  
 frete *pg.* — fret  
 fretes *sp.* — frette IIc  
 frétilleur *fr.* — IIc  
 fretin *fr.* — IIc  
 freto *npr.* — frettare  
 fretta *it.* — *ib.*  
 frettare *it.*  
 frette *fr.* — IIc; blottir IIc  
 fretter *burg.* — frettare  
 frettes (pl.) *fr.* — frette IIc  
 fréul *pr.* — \*avol IIc  
 freuler *norm.* — frettare  
 freux *fr.* — IIc  
 frev *wall.* — fraise IIc  
 frévol *pr.* — \*avol IIc  
 freza *sp.* — frizzare  
 frezada *sp.* — fregio  
 frezar *sp.* — frizzare  
 freze *afr.* — fraise IIc  
 frezilhar *pr.* — frétilleur IIc  
 friand *fr.* — frique IIc  
 fric *pr.* — *ib.*  
 fricandean *nfr.* — *ib.*; ragoûter IIc  
 fricandela *dauph.* — frique IIc  
 fricasser *fr.* — *ib.*  
 fricaud *npr.* — *ib.*  
 friche (f.) *fr.* — IIc  
 fricot *norm. pic. npr.* — frique IIc  
 friente *afr.* — IIc; fiente IIc; [imprenta]  
 frieul *afr.* — frique IIc  
 friggere *it.* — frire IIc  
 frigna *com.*; *crem.*; *lomb.* — \*frignare IIa  
 frignare *lomb.* — \*IIa; [enfrum IIc]  
 frigoter *fr.* — fringuer IIc  
 frileux *fr.* — IIc  
 frim *pr.* — refran

frimas *fr.* — IIc; freux IIc; froc IIc; friper IIc  
 frimbie *wal.* — frangia  
 [frime] *fr.* — frignare IIa  
 frimer *pic.* — frimas IIc  
 frinche *hen.* — frangia  
 frinco *it.* — finco IIa  
 fringá *occ.* — fringuer IIc  
 [fringalle] *fr.* — verrina  
 fringoter *fr.* — fringuer IIc  
 fringottare *it.* — ib.  
 [fringuello] *it.* — folata IIa  
 fringuer *fr.* — \*IIc  
 frinza *sic.* — frangia  
 frioler *norm.; hen.* — frique IIc  
 [fripe] *fr.* — felpa; friper IIc  
 friper *fr.* — \*IIc; forbire; [felpa];  
 freux IIc; froc IIc  
 friperie *fr.* — friper IIc  
 [fripier] *fr.* — ib.  
 fripon *fr.* — \*ib.; forbire; filou IIc  
 frique *afr.* — IIc  
 frire *fr.* — IIc  
 ~ *pr. afr.* — frisson IIc  
 frisar *sp.* — fregio  
 frisato *it.* — ib.  
 frische *afr.* — friche IIc  
 frise, friser *fr.* — \*fregio  
 frisinga *sic.* — fresange IIc  
 friso *sp.* — fregio  
 frisol *sp.* — IIb  
 frison *fr.* — fregio  
 frisone *it.* — IIa  
 friss *wall.* — fresco  
 frisson *fr.* — IIc  
 frisuelo *sp.* — frisol IIb  
 frizá *npr.* — frizzare  
 frizza *it.* (mndt.) — freccia  
 frizzare *it.* — I; froisser IIc  
 fro *parm.* — fraise IIc  
 froberge, frobierge *afr.* — flamberge  
 IIc  
 froc *fr.* — IIc; [lleco IIb]  
 [frogner] *afr.* — frignare IIa  
 [froier] *afr.* — fringuer IIc  
 froilon *afr.* — frelon IIc  
 froior *afr.* — frateur IIc  
 froisser *fr.* — \*IIc  
 frolença *apg.* — fiorino  
 frôler *fr.* — frettare  
 frolo *it.* — IIa; frullare IIa; [brullo  
 IIa]  
 fromage *fr.* — formaggio; pote  
 fromatge *pr.* — formaggio  
 fromba *it.* — rombo IIa  
 frombo *it.* — ib.; fioco IIa  
 frombola, frombolare *it.* — \*rombo  
 IIa  
 fromir *pr.* — fornire  
 frouce *afr.* — \*froncir  
 froncer *nfr.* — ib.

froncher *afr.* — IIc; [froncir];  
 [roncar IIb]  
 froncir *asp. pr. afr.* — \*I  
 fronda *pr.* — fionda; [frusto IIa]  
 fronde *fr.* — fionda; [verina]; [frusto  
 IIa]  
 fronire *it.* — fornire  
 fronit *pr.* — frunir IIc  
 fronker *pic.* — froncher IIc  
 [front] *fr.* — froncir  
 fronte *pg.* — frente IIb  
 frosna *mail.* — fiócina IIa  
 frosone *it.* — frisone IIa  
 frota *pg.* — fiotta  
 ~ *pg.* — flotta  
 frotar *sp.* — frettare  
 frotola *com.* — fiotta  
 frota *it.* — ib.  
 frotter *fr.* — frettare; complot IIc  
 frotto, frottola *it.* — fiotta  
 [frou] *fr.* — lleco IIb  
 frouxo *pg.* — floscio  
 froyer *afr.* — fregare  
 fruente *asp.* — frente IIb  
 frugare *it.* — I; fouger IIc; trovare  
 frullare *it.* — IIa  
 frullo *it.* — ette IIa  
 frumer *afr.* — fumier IIc  
 frumos *wal.* — hermoso IIb  
 fruncir *nsp.* — froncir  
 frunir *pr.* — IIc  
 frunire *sard.* — fornire  
 frunit *pr.* — frunir IIc  
 frunsir *cat.* — froncir  
 frunza, frunziri *sard.* — ib.  
 frúscina *sard.* — fiócina IIa; [frusto  
 IIa]  
 frusco *it.* — \*IIa  
 fruscolo *it.* — frusco IIa  
 frusone *it.* — frisone IIa  
 [frusser] *afr.* — froisser IIc  
 frusta *pr. it.* — \*frusto IIa  
 frustagno *it.* — fustagno  
 frustar *pr.* — frusto IIa  
 frustare *it.* — \*ib.  
 frusto *it.* — \*IIa  
 fruytevigar *pg.* — santiguar IIb  
 fuão *pg.* — fulano IIb  
 [fubbia] *piac.* — stoppia; afiubler IIc  
 fúcar *sp.* — IIb  
 fucia *asp.* — fiúcia IIb  
 fucile *it.* — fuoco; fucina IIa  
 fucina *it.* — \*IIa  
 fudghè *rom.* — fouger IIc  
 fuec *pr.* — fuoco  
 fueddu *sard.* — favola  
 fuego *sp.* — fuoco; fagotto  
 fuera *sp.* — fuori  
 fueras *asp.* — ib.  
 fuero *sp.* — foro  
 fuerre *pr. afr.* — fodero

fuerza *sp.* — forza  
 tuet *cat.* — fouet IIc  
 fufa *ven.* — fofo IIb  
 fuga *sp. crem. rom.* — foga IIa  
 fuggiasco *it.* — frasca IIa  
 fuggire *it.* — ripire IIa; frasca IIa  
 fugo *it.* — mezzo IIa  
 fuie *afr.* — regretter IIc  
 fuina *sp. ven.* — faína  
 fuinha *pg.* — ib.  
 fuira *chw.* — foire IIc  
 fuiron *afr.* — furon  
 fuísca *asp.* — falavesca  
 fuite *fr.* — regretter IIc  
 fujo *it.* — IIa; bujo; vizzo IIa; rozzo IIa  
 fula *pg.* — follare  
 fulan *asp.* — fulano IIb  
 fulano *sp. pg.* — IIb  
 fulanu *sard.* — fulano IIb  
 fulger *wal.* — foudre IIc  
 fuliggine *it.* — hollin IIb  
 [fulísce] *bellun.* — falavesca  
 fulo *pg.* — IIb  
 fulvido *it.* — IIa  
 fumelle *afr. pic. champ.* — fumier IIc  
 fumeterre *fr.* — fummosterno IIa  
 fumier *fr.* — IIc; jumeau IIc  
 fummosterno *it.* — IIa  
 funcho *pg.* — finocchio; trifoglio; calha IIb  
 fúndago *pr.* — fónđaco  
 fundibulo *sp.* — fondefle IIc  
 fundo *asp. pg.*; *pg.* — fondo  
 funil *pg.* — fonil IIb  
 fųntęę *wal.* — fontana  
 fuoco *it.* — I; [fucina IIa]  
 fuora *it.*  
 fuori *it.* — fuora

[fiur] *nfr.* — foro  
 furacão *pg.* — uracano  
 furão *pg.* — furon  
 [Furaque] *afr.* — urraca IIb  
 furbir *pr.* — forbire  
 furbo *it.* — ib.; XXVI (XX)  
 furé *occ.* — furon  
 furegare *ven.* — frugare  
 furestico *sic.* — foresta  
 furet *fr.* — furon; faína  
 fureter *fr.* — ib.  
 furetto *it.* — furon  
 furfaru, furfure *sard.* — crusca IIa  
 furgá *npr.* — frugare  
 furgier *afr.* — ib.  
 furittai *sard.* — furon  
 furmir *pr.* — fornire  
 furo *arag.*; *it.* — \*IIb; XXVI (XX)  
 ~ *it.* — fujo IIa  
 furolles (f. pl.) *fr.* — IIc  
 furon *asp.*  
 furone *it.* — furon  
 furraca *asp.* — urraca IIb  
 fusaggine *it.* — IIa; borraggine  
 fuscello *it.* — IIa  
 fusil *fr.* — fuoco  
 fusione *it.* — foison IIc  
 fust *pr.* — fusta  
 fusta *it. sp. pg.* — I; fona IIb  
 fustagno *it.*  
 fustan *sp.* — fustagno  
 fustani *pr.* — ib.  
 fuste *fr.*; *sp.* — fusta  
 fustigar *pr. pg.* — hostigar IIb  
 fustigné *piem.* — frugare  
 fusto *it.* — busto  
 fűt *fr.* — fusta  
 futaine *fr.* — fustagno  
 fuvella *pr.* — affubler IIc  
 fyllar *asp.* — filhar IIb

## S

ga *pr.* — guado  
 gaagnage, gaagner *afr.* — guada-  
 gnare  
 gaaigner *afr.* — ib.; mais IIc  
 gaaignerie *afr.* — guadagnare  
 gaaing *afr.* — gagnon IIc  
 [gaalise] *afr.* — gasalha  
 gaanharia *apg.* — guadagnare  
 gab *pr. afr.* — gabbo  
 ~ *com.* — gafa  
 gaban *sp. afr.* — gabbáno  
 gabar *asp. pr.* — gabbo; lobe IIc  
 ~ *pg.* — lobe IIc  
 gabare *fr.* — gabarra  
 gabarra *sp. cat.*

gábata *sp.* — gavetta  
 gabbáno *it.* — \*I  
 gabbare *it.* — gabbo  
 gabbia *it.* — I; gave IIc; carrobbio IIa  
 gabbiano *it.* — gavia  
 gabbiuola *it.* — gabbia  
 gabbo *it.* — \*I  
 gabela *pr. sp.* — gabella  
 [gabeleur] *fr.* — filou IIc  
 gabella *it. pg.* — \*I; gavela  
 gabellare *it.* — gabella  
 gabelle *fr.* — ib.  
 [gabelou] *fr.* — filou IIc; grigou IIc

gabeurr *crem.* — gaburo IIa  
 gabinete *sp.* — capanna  
 gabinetto *it.* — *ib.*; gabbáno  
 gable *fr.*; *norm.* — IIc  
 [gaboís] *afr.* — gabbo  
 gaburo *trient.* — IIa  
 gacciapu *sard.* — gazápo IIb  
 gacha *pr.* — gazza  
 gâche *fr.* — gâcher IIc  
 gâcher *fr.* — IIc; [guado]  
 gachière *afr.* — jachère IIc; giu-  
 sarma  
 gâchis *fr.* — gâcher IIc  
 gacho *sp.* — quatto  
 gadá *lothr.* — garzone  
 gada *chw.* — vece  
 gadda *sic.* — gallare IIa  
 gade *lothr.* — garzone  
 ~ *norm.* — gavetta  
 gadelha *pg.* — vedija IIb  
 gadi *pr.* — gaggio  
 gado *pg.* — ganado IIb  
 gaf *pr.* — gafa  
 ~ *wall.* — gave IIc  
 gafa *sp.* *pg.*  
 gafar *sp.* — gafa  
 gaffa *sard.* — *ib.*  
 gaffe, gaffer *fr.* — *ib.*  
 gafo *sp.* — *ib.*  
 gage *sp.* *pg.* *pr.* *fr.* — gaggio  
 gager *afr. nfr.* — *ib.*  
 gaggia *it.* — gabbia  
 gaggio *it.*  
 [gagiandra] *ven.* — chaland IIc  
 gagliardo *it.*  
 gaglio *it.* — quagliare  
 gaglioffa *chw.* — gaglioffo  
 gaglioffo *it.* — \*I  
 gagliuolo *it.* — IIa  
 gagner *nfr.* — guadagnare; bargagno;  
 guaime  
 gagnolare *it.* — IIa; gagnon IIc  
 gagnon *fr.* (*vrlt.*) — IIc  
 gago *asp.* *pg.* — ganguear IIb  
 gahá *gasc.* — gafa  
 gai *pr.* *fr.* — gajo; pappagallo;  
 liart IIc  
 ~ (*subst.*) *pr. afr. pic.* — gajo  
 ~ *com.* — gajo IIb  
 gaide *afr. piem.* — guado<sup>2</sup>  
 gaie *lothr.* — gate IIc  
 gaiette *champ.* — *ib.*  
 gaif *afr.* — IIc  
 gaigner *afr.* — mais IIc  
 gaignon *afr.* — galoppare  
 gaigre *pr.* — guari  
 gaillard *fr.* — gagliardo; frique IIc  
 gaille *wall.* — gagliuolo IIa  
 gaimenter *afr.* — \*IIc  
 gain *fr.* — guadagnare: saíme  
 gaü *afr.* — guaime; traíno

gaïne *afr.* — guaína  
 gaïne *fr.* — *ib.*  
 gaio *pg.* — gajo  
 gaiola *pg.* — gabbia  
 gaioufe *wall.* — gaglioffo  
 gaire *pr. cat.*; *nwald.* — guari  
 gaise *jur.* — gate IIc  
 gaita *sp.* *pg.* *cat.*; *pr.* — IIb  
 ~ (*estar de*) *trient. sp.* — IIb  
 gaitreux *afr.* — guêtre IIc  
 gaivão *pg.* — gavia  
 gaive (*chose*) *afr.* — gaif IIc  
 gaivota *pg.* — gavia  
 gaja *sard.* — ghiera IIa  
 gajandra *ven.* — tartaruga  
 gajda *piem. parm.* — ghiera IIa  
 gajo *it.* — \*I; gagliardo; liart IIc  
 ~ *sp.* — IIb  
 gajoffa *lomb.* — gaglioffo  
 gajol *afr.* — gale IIc  
 gajum *com.* — gagliuolo IIa  
 gal *afr.* — IIc  
 ~ *afr.* — gaut IIc; smalto  
 ~ *pr. afr. wal.* — coq IIc; gajo;  
 galoscia  
 gala *it. sp. pg.* — \*I; [regalare];  
 gagliardo  
 [galá] *npr.* — regalare  
 galabrun *pr. afr.* — isanbrun IIc  
 galan *sp.* — gala  
 galanga *it. sp. pg.*  
 galange *afr.* — galanga  
 galania, galano *sp.* — gala  
 galant *fr.* — *ib.*  
 galante *it. sp.* — *ib.*  
 galanteggiare, galanteria *it.* — *ib.*  
 galanura *sp.* — *ib.*  
 galápago *sp.* — IIb; [crapaud IIc]  
 galappio *it.* — chiappare IIa  
 galardão *pg.* — guiderdone  
 galardon *sp.* — *ib.*  
 galaubey *pr.* — galaubia IIc  
 galaubia *pr.* — IIc  
 galaupar *pr.* — galoppare  
 galbe (*m.*) *fr.* — IIc; [garbo]  
 galbè *com. mail.* — gálbero  
 galbéder *parm.* — *ib.*  
 gálbero *it.*  
 gálbin *wal.* — giallo  
 galdre *sp.* — IIb  
 gale *fr.* — \*IIc  
 ~ *fr.* — \*gala; [regalare]  
 gale *pg.* (*f.*) *pr.* — galéa  
 galéa *it. asp. pr.* — \*I  
 galéao *pg.* — galéa  
 galéasse *fr.* — *ib.*  
 galeaza *sp. pg.* — *ib.*  
 galeazza *it.* — *ib.*  
 galebrun *pr. afr.* — isanbrun IIc  
 galée *afr.* — galéa  
 galeffare *it.* — caleffare IIa



galeon *sp.* — galéa  
 galeone *it.* — *ib.*  
 galeota *sp. pg.* — *ib.*  
 galeotta *it.* — *ib.*  
 galér *pic.* — gal IIc  
 ~ *afr.* — \*gala  
 ~ (se) *fr.* — gale IIc  
 galera *it. sp. pg. pr.* — \*galéa  
 galère *fr.* — *ib.*  
 [galerie] *afr.* — gala  
 galerna *pr.* — galerno  
 galerne *fr.* — *ib.*  
 galerno *sp. pg.*  
 galet *npr.* — nuca  
 ~ *nfr.* — gal IIc  
 galeta *pr.* — *ib.*  
 galletta *it.* — *ib.*  
 galette *fr.* — *ib.*  
 galeux *fr.* — gale IIc  
 galeya *pr.* — galéa  
 galeyne *afr.* — glaner IIc  
 galga *sp. pg.* — galgo IIb  
 galgo *sp. pg.* — IIb; segugio  
 gálgulo *sp.* — gálbero  
 galh *pr.* — coq IIc  
 galhart *pr.* — gagliardo  
 galho *pg.* — gajo IIb  
 galiar *pr.* — gualiar IIc  
 galie *afr.* — galéa  
 galier *hen.* — gal IIc  
 galima *asp.* — IIb  
 galimatias *fr.* — IIc  
 galina *pr.* — coq IIc  
 galine *berr.* — gal IIc  
 galion *fr.* — galéa  
 galiot *afr.* — *ib.*  
 galir *pic.* — jaillir IIc  
 gall dindi *cat.* — dinde IIc  
 galla *it.* — gale IIc; gallare IIa  
 gallardo *sp. pg.* — gagliardo  
 gallare *it.* — \*IIa  
 galleria *it.* — galéa  
 gallessa *tosc.* — guscia  
 galleta *sp.* — gal IIc  
 gallina *it.* — coq IIc  
 gallo (tener) *sp.* — gallare IIa; gajo  
 galló *val.* — gajo IIb  
 gallo *it.* — coq IIc; pappagallo  
 gallofa, gallofo *sp.* — \*gagliofo  
 gallone *it.* — gala  
 gallória *it.* — gallare IIa  
 galocha *sp.* — galoscia  
 galoche *fr.* — \*ib.  
 galofa *wall.* — gagliofo  
 galois *afr.* — gala  
 galon *sp. fr.* — *ib.*  
 ~ *afr.* — jale IIc  
 galopar *sp. pg.* — galoppare  
 galoper, galopin *fr.* — *ib.*  
 galopo *sp.* — *ib.*  
 galoppare *it.*

galoppo *it.* — galoppare  
 galoscia *it.* — \*I  
 galot *hen.* — jale IIc  
 galoufe *hen.* — gagliofo  
 galpéder *crem.* — gálbero  
 galt *afr.* — smalto  
 galta *cat.* — \*gota; malato  
 [galtas] *cat.* — gota  
 galtera *sp.* — *ib.*  
 galucè *piem.* — berlusco Ha  
 galuppo *it.* — galoppare  
 Galvain *afr.* — *ib.*  
 galyófol *cat.* — gagliofo  
 gama *sp. pg.* — gamo IIb; camozza  
 [gamacha] *sp.* — camaglio  
 gamache *afr.* — \*gamba  
 gamarra *sp. pg.* — IIb  
 gamba *it. sp. cat.* — \*I; cammino;  
 gambais; canho IIb; jante IIc;  
 [cama<sup>2</sup> IIb]  
 gambais *pr. afr.*  
 gambaisso *pr.* — gambais  
 gámbaro *sp.* — gámbero  
 gambaut *pr.* — gamba  
 gambax *asp.* — gambais  
 gámbero *it.*  
 gambeson *afr.* — gambais  
 gambia *pg.* — gamba  
 gambo *it.* — *ib.*; verza  
 gambois *afr.* — gambais  
 game *afr.* — cammeo  
 gamella *sp. pg.; sp.*  
 gamelle *fr.* — gamella; gale IIc  
 gamo *sp. pg.* — IIb  
 ~ *gasc.* — gargatta  
 gamus *pr.* — camuso  
 gamussa *cat.* — camozza  
 gamuza *sp.* — *ib.*  
 gana *it. sp. pg. cat.* — I; guadagnare  
 ganache *fr.* — ganascia; XXIV  
 (XVIII) 4  
 ganado *sp.* — IIb  
 ganancia *pg.* — guadagnare  
 ganapé *apg.* — canopè  
 ganar *sp. apg.* — guadagnare; ga-  
 nado IIb  
 ganascia *it.* — I; XXIV (XVIII) 4  
 ganassa *sp.* — ganascia  
 gança, gançar *pg.* — guadagnare  
 ganchir *pr. afr.* — IIc; gauche IIc  
 gancho *sp. pg.* — gancio  
 gancio *it.* — \*I  
 gandiller *afr.* — gander IIc  
 gander *afr.* — IIc  
 ganditz *pr.* — gander IIc  
 ganga *sard.* — gavigna IIa  
 gangamu *sic.* — IIa  
 gangas (leare a) *sard.* — gavigna  
 IIa  
 gánghero *it.* — \*IIa; stancare  
 gangola *it.* — ganguear IIb

gangoso *sp.* — ganguear IIb  
 gangrena *sp.* — cangrena  
 gangrène *fr.* — ib.  
 ganguear *sp.* — IIb  
 ganguil *pr.* — \*gánghero IIa  
 gangula *sard.* — gavnina IIa  
 ganhar *pg.* — guadagnare  
 ~ *pr.* — inganno  
 ganippa *dauph.* — guenipe IIc  
 ganivel *com. mail.* — gavilan IIb  
 ganivet *fr.* — canif IIc  
 gannacha *pr.* — guarnire  
 gañon *sp.* — IIb  
 gañote *sp.* — gañon IIb  
 ganrén *pr.* — guari; rien IIc  
 gans *afr.* — mancia IIa  
 ganse *fr.* — gancio  
 ganso *sp. cat.* — ganta; gonzo IIa  
 gant *fr.* — guanto  
 ganta *pr.*  
 gante *afr.* — ganta  
 ganto *npr.* — ib.  
 gants *fr.* — mancia IIa  
 ganzua *sp.* — \*IIb  
 gaole *afr.* — gabbia  
 gaoudo *occ.* — gota  
 [gap] *afr.* — gabbo  
 gaquière *pic.* — jachère IIc; galop-  
 pare  
 gara *it.* — IIa  
 garabáto *sp.* — \*IIb  
 garabia *pg.* — garbino  
 garag *pr.* — barbecho  
 [garamaches] *südf.* — gamba  
 garance *fr.* — IIc  
 garandir *afr.* — guarento  
 garanquejo *pg.* — granchio  
 garant *fr.* — guarento; XXIV  
 (XVIII) 4  
 garante *sp.* — guarento  
 garantir *sp. fr.* — ib.  
 garantir *sp.* — ib.  
 garar *pr.* — garer IIc  
 garare *it.* — gara IIa  
 garaváto *pg.* — garabáto IIb  
 garb *com.* — garbo IIa  
 garba *pr. cat. arag.* — gerbe IIc  
 garbanzo *sp.* — IIb  
 garbar *sp.* — garbo  
 ~ *arag.* — gerbe IIc  
 garbare, garbato *it.* — garbo  
 garbe *afr.* — gerbe IIc  
 garbetto *it.* — garbo IIa  
 garbier *pr.* — garbo  
 garbillar *sp.* — garbillo IIb  
 garbillo *sp.* — IIb  
 garbin *npr.* — garbino  
 ~ *sp.* — garbillo IIb  
 garbino *it. sp.*  
 garbo *it. sp. pg.* — \*I; gerbe IIc;  
 galbe IIc

garbo *trient. ven.* — IIa; gufo IIa  
 garbouil *afr.* — garbuglio; grabuge  
 IIc  
 [garbugliare] *it.* — broglio  
 garbuglio *it.* — \*I; grabuge IIc  
 garbullo *sp.* — garbuglio  
 garção *pg.* — garzone  
 garce *fr.* — ib.  
 garceta *sp.* — ib.  
 garçom *pg.* — ib.  
 garçon *fr.* — ib.; galoppare; vas-  
 sallo  
 gard *wal.* — giardino  
 garde (f. m.), garder *fr.* — guardare;  
 angarde IIc  
 gardi *pr.* — giardino  
 gardien *fr.* — guardare  
 gardin *fr. (mndt.)* — giardino  
 gardingo *sp. pg.* — guardare  
 garduña *sp.* — IIb  
 gardunha *apg.* — garduña IIb  
 gare *afr. piem.* — gara IIa  
 garenne *fr.* — IIc  
 garentir *pr.* — guarento  
 garer *afr.* — IIc; gara IIa; garenne  
 IIc  
 garetta *ven.* — guarire  
 garetta *crem.* — ib.  
 garfa, garfio *sp.* — graffio  
 garfo *pg.* — greffe<sup>2</sup> IIc  
 gargagliare *it.* — gargatta  
 gargaisses *burg.* — grègues IIc  
 gargamela *pr.* — gargatta  
 gargamelle *fr. (Rab.) lothr.* — ib.  
 garganello *it.* — cerceta  
 garganta *sp. pg. cat.* — gargatta  
 gargar *pr.* — ib.  
 gargara *sp.* — ib.  
 gargata *chw.* — ib.  
 gargataine *genf.* — ib.  
 gargate *afr. pic.* — ib.  
 gargatta *it.* — \*I; gergo  
 gargh *piem.* — gaigo IIa  
 gargo *it.* — IIa  
 gárgola *sp.* — gargatta  
 gargonier *afr.* — gergo  
 gargote *fr.* — IIc  
 gargoter *afr. pic.* — gargote IIc  
 gargotte *fr.* — ib.  
 gargouille *fr.* — gargatta  
 gargoza *it.* — ib.  
 garguelotte *jur.* — ib.  
 garingal *asp. afr.* — galanga  
 garir *pr. afr.* — guarire  
 garita *sp. piem.* — ib.  
 garite, gariter *afr.* — ib.  
 garlanda *pr. cat.* — ghirlanda  
 garlande *afr.* — ib.  
 garlar *sp.* — IIb  
 garlopa *sp. pg. [cat.]* — varlope IIc  
 garlopo *lim.* — ib.

garlot *afr.* — \*giavelotto  
 garnacha *sp.* — guarnire  
 garnache *fr.* — *ib.*  
 garnir *pr. fr.*; *afr.* — *ib.*  
 garófano *it.*  
 garofil *wal.* — garófano  
 garóla *com.* — garric *Ic*  
 garone *it.* — gherone  
 garosello *it.* — carriera  
 [garoso] *it.* — *ib.*  
 garou *afr.*; *pic.* — loup-garou *Ic*;

## XXIV (XVIII) 4

garoul *afr.* — loup-garou *Ic*  
 garquièrre *pic.* — jachère *Ic*  
 garra *sp. pg.* *pr.* — \*I; garabáto  
*Ib*; garric *Ic*  
 garrafa *sp. aval.* — caraffa  
 garral *asp.* — graal *Ic*  
 garrama *sp. pg.* — *Ib*  
 garret *afr.* — garra  
 garretto *it.* — *ib.*  
 garri *cat.* — gorre<sup>2</sup> *Ic*  
 garric *pr.* — *Ic*  
 garrido *sp. pg.* — *Ib*  
 garrig *cat.* — garric *Ic*  
 garriga *cat. pr.* — *ib.*  
 garrir *afr.* — jars *Ic*  
 garroba *sp.* — carruba  
 garrobo, garrofa *sp.* — *ib.*  
 garroni *sard.* — garra  
 garrot *fr.* — *ib.*  
 garrote *sp. pg.* — *ib.*  
 garrou *npr.* — *ib.*  
 gars *afr.*; *jur.* — garzone  
 ~ *pic.* — jars *Ic*  
 garse *jur.* — garzone  
 gartz *pr.* — *ib.*  
 garulla *sp.* — *Ib*  
 garupa *pg.* — groppo  
 garwall *afr.* — loup-garou *Ic*  
 garz(o) *lomb.* — *Ia*  
 garza *it. sp.* — \*garzone  
 ~ *sp. pg.* — garzo *Ib*  
 garzar *it. (mndt.)* — garzo *Ia*  
 garzo *sp.* — *Ib*; pazzo *Ia*; [zaherir  
*Ib*]  
 garzo<sup>4</sup> *sp.* — *Ib*  
 garzoeu *mail.* — garzo *Ia*; garzone  
 garzólo *ven.* — garzo *Ia*  
 garzon *sp.*; *mail.* — garzone  
 ~ *lomb.* — garzo *Ia*  
 garzone *it.* — \*I; grumo; toso; garzo  
*Ia*  
 garzuolo *it.* — garzone  
 ~ *it.* — garzo *Ia*  
 gas — \*I  
 gasa *sp.* — gaze *Ic*  
 gasajar *sp.* — gasalha  
 gasalha *pr.* — \*I  
 gasalhado, gasalhar *pg.* — gasalha  
 gasar *pr.* — jaser *Ic*

gasarma *pr.* — giusarma  
 gaschière *afr.* — jachère *Ic*  
 gase *norm.* — gazon *Ic*  
 gaser *afr.* — jaser *Ic*  
 gason *arag. crem.* — gazon *Ic*  
 gaspiller *fr.* — *Ic*  
 gast *com.* — gasto *Ia*  
 gasta! *pr.* — gâteau *Ic*  
 gasta!do *ven.* — castaldo *Ia*  
 gastar *nsp. npr.* — guastare  
 Gastaud *fr.* — castaldo *Ia*  
 gastaudeiar, gasta!t *wald.* — *ib.*  
 gastel *afr.* — gâteau *Ic*  
 gastigare *it.* — châtier *Ic*; gamba  
 gatin *afr.* — guastare  
 gastine *afr.* — garenne *Ic*  
 gastir *afr.* — guastare  
 gasto *it.* — *Ia*  
 ~ *pg.* — guastare  
 gasvillado *apg.* — gasalha  
 gat *cat. pr.* — gatto; gamba  
 gata *sp.* — gatto  
 gatailli *burg. jur.* — chatouiller *Ic*  
 gate *hen. wall.* — *Ic*  
 ~ *pic.* — gavetta  
 gâte *berr.* — guastare  
 gâteau *fr.* — *Ic*  
 gâter *fr.* — guastare  
 gatiè *piem.* — chatouiller *Ic*  
 gatilhar *npr.* — *ib.*  
 gatjar *pr.* — gaggio  
 gato *sp.* — gatto  
 ~ de algalia *sp.* — zibetto  
 gatta *it.* — gatto  
 ~ *lomb.* — \*chenille *Ic*  
 gattero *it.* — *Ia*  
 gattice (m.) *it.* — gattero *Ia*  
 gattié *lothr.* — \*chatouiller *Ic*  
 gattigghiari *sic.* — *ib.*  
 gatto *it.*  
 gáttola *lomb.* — chenille *Ic*  
 [gattugghiari] *sic.* — chatouiller *Ic*  
 gau *pr. champ.* — gajo; coq *Ic*  
 ~ *pr.* — gaut *Ic*  
 gauche *fr.* — *Ic*; manco; stancare;  
 [enclenque *Ib*]  
 gaucher *afr.* — gualcare *Ia*  
 ~ (frère) *fr.* — gauche *Ic*  
 gauchio *sp.* — *ib.*  
 gauchoir *afr.* — gualcare *Ia*  
 gaude *fr.* — gualda  
 gaudina *pr.* — gaut *Ic*  
 gaudine *afr.* — *ib.*  
 gaudineta *piem.* — goda *Ic*  
 gaudir (se) *pic.* — godere  
 gaudrille *burg.* — goda *Ic*  
 gaufre (f.) *fr.* — *Ic*  
 gaug *pr.* — godere  
 gauge *afr.* — *Ic*  
 gauger *awall.* — jauger *Ic*  
 gaugue, gauguer *pic.* — gauge *Ic*

gaule *fr.* — IIc; saule IIc; [jauger IIc]  
 Gaules *fr.* — galoscia  
 gault *chw. norm. pic.* — gaut IIc; pappagallo  
 gaulta *chw.* — gota  
 gaupé *fr. burg.* — IIc  
 gaupitre *burg.* — gaupé IIc  
 gaupue *hen.* — jauger IIc  
 gausá *npr.* — gozo IIb  
 gausser (se, de) *fr.* — IIc  
 gaut *pr. afr.* — IIc  
 gauta *pr.* — gota; malato  
 gauzir *pr.* — godere  
 gavá (se) *npr.* — gave IIc  
 gavanh *pr.* — gavilan IIb  
 gavasá *sp.* — bagascia; garzo IIb; [zaherir IIb]  
 gavassia *mail.* — gave IIc  
 gavazza *com.* — ib.  
 gavazzare *it.* — gausser IIc  
 gave *pic.* — IIc; [gavigna IIa]  
 gavel *npr.* — gavela  
 gavél *com.* — gafa  
 gavela *pg.* — I; gavilan IIb  
 gavella *val.* — gavela  
 gavelot *afr.* — giavelotto  
 gaver (se) *pic.* — gave IIc  
 gaverlot *afr.* — \*giavelotto  
 gaveta *sp.* — gavetta  
 gavetta *it.*  
 gavi (m.) *npr.* — gabbia  
 gavia *sp.*  
 ~ *sp. pg.* — gabbia  
 gavião *pg.* — gavilan IIb  
 gaviau *pic.* — gavela  
 gavigna *it.* — \*IIa  
 gavilan *sp.* — IIb; sparaviere  
 gavilla *sp.* — gavela  
 gavina *neap. sp. pr.* — gavia  
 ~ *it.* — gavigna IIa  
 gavinél *mail. com.* — gavilan IIb  
 gavion *fr.; sp.* — gave IIc  
 gaviota *sp.* — gavia  
 gaviteou *npr.* — balisa  
 [gavrelot] *afr.* — giavelotto  
 gaya, gayar *sp.* — gajo  
 gayato *cat.* — cayado IIb  
 gayment *wald.* — gaimenter IIc  
 gaymentar *pr.* — ib.  
 gayo *asp.; sp.* — \*gajo  
 gayola *sp.* — gabbia  
 gazaille *afr.* — gasalha  
 [gazal] *pr.* — ib.  
 gazanh, gazanhar *pr.* — guadagnare  
 gazapo *sp.* — corso IIb; gamo IIb  
 gazápo *sp.* — IIb  
 gaze *fr.* — IIc  
 gazela *sp.* — gazzella  
 gazelle *fr.* — ib.  
 gazeta *sp.* — gazzetta

gazette *fr.* — gazzetta  
 gazi *pr.* — gaggio  
 gaziller *afr.* — jaser IIc  
 gazmoño *sp.* — IIb  
 gazon *fr.* — IIc  
 gazouiller *fr.* — jaser IIc  
 gazua *pg.* — ganzua IIb  
 gazuza *sp.* — IIb  
 gazza *it.* — I; \*gazzetta; jaser IIc  
 gazzella *it.*  
 gázzerá *it.* — gazza  
 gazzetta *it.* — \*I  
 gazzo *it.* — garzo IIb; pazzo IIa  
 geai *nfr.* — gajo; pincione; pappagallo  
 géant *fr.* — IIc  
 gèble *berr.* — ebbio  
 gebrar, gebre *cat.* — givre<sup>2</sup> IIc  
 gecchire *it.* — I; taccagno; tecchire IIa  
 gecchiss *mail.* — gecchire  
 gèdili *wal.* — chatouiller IIc  
 gegna *jur.* — génisse IIc  
 gehene *afr.* — gène IIc  
 gehir *afr.* — gecchire; tecchire IIa  
 [gehui] *afr.* — gier IIc  
 gèie *wall.* — gagliuolo IIa  
 geindre *fr. afr.* — IIc; aveindre IIc; craindre IIc  
 geñe *wal.* — coq IIc  
 geinh *pr.* — ingegno  
 geira *pg.* — IIb  
 geitar *apg.* — gettare  
 geito *pg.* — IIb  
 gelda *pr.* — geldra; partigiana  
 gelde *afr.* — geldra  
 geldon *pr.* — ib.  
 geldra *it.*  
 gelée *fr.* — brouée IIc  
 geler *fr.* — galerno  
 geline *afr.* — coq IIc  
 gelo *it.* — zelo  
 gelos *pr.* — ib.  
 gelosia, geloso *it.* — ib.  
 gelso *it.* — IIa  
 gelsomino *it.* — gesmino  
 gemel *pr.* — jumeau IIc  
 [gemella] *sp.* — mella IIb  
 gemelo *sp.* — gavilan IIb  
 gemêo *pg.* — ib.  
 genceis, gences *afr.* — ampleis IIc; [esso]  
 gencive *fr.* — gengiva; XXIII (XVIII) 2  
 gendive *berr.* — gengiva  
 gendre *fr.* — yerno IIb; beau IIc  
 gène (f.) *fr.* — IIc  
 gêner *fr.* — gène IIc  
 general *sp.* — ammirante  
 generale *it.* — caporale  
 genet *fr.* — ginete IIb

genette *fr.* — gineta  
 genèvre *fr.* — génisse IIc  
 gengibre *sp.* — zenzóvero  
 gengiόvo *it.* — *ib.*; zelo  
 gengiva *it.* *pg. pr.*  
 genh *pr.* — conegnare IIa  
 genia *it.* — IIa  
 génie *fr.* — ingegno  
 genièvre *fr.* — ginepro  
 genio *it. sp.* — ingegno; conegnare IIa  
 génisse *fr.* — IIc; ginepro; giubetto  
 geniva *cat.* — gengiva  
 [gennajo] *it.* — gettare  
 genoil *afr.* — ginocchio; caillou IIc  
 genou *fr.* — ginocchio; filou IIc; caillou IIc  
 [genovier] *pr.* — gettare  
 genro *pg.* — yerno IIb  
 gens *pr. afr.* — \*IIc  
 gensemil *npr.* — gesmino  
 gent *pr. afr. berr.* — gente  
 genta (*adj.*) *pr.* — *ib.*  
 gente *ait. asp. afr. berr.*  
 ~ *afr.* — ganta  
 ~ *sp.* — XVI (XIII)  
 gento *asp.* — gente; [quejando IIb]  
 gents *cat.* — gens IIc  
 genunche *wal.* — ginocchio  
 geole *fr.* — gercer IIc  
 geôle, geôlier *nfr.* — gabbia; gavela  
 gèpe *berr.* — guèpe IIc  
 gequir *pr.* — gecchire  
 gerbe *fr.* — IIc  
 gerber *fr.* — gerbe IIc  
 gerce *fr.* — gercer IIc  
 gercer *fr.* — \*IIc; [sarrafar IIb]  
 gerente *berr.* — giro  
 gerfalco *it.* — girfalco  
 gerfaut *fr.* — *ib.*  
 gergo *it.*  
 gergon *pic.* — gergo  
 gergone *it.* — *ib.*  
 gergons *pr.* — *ib.*  
 gerifalte *sp.* — girfalco  
 gerigonza *nsp.* — gergo  
 gerla *it.* — I; baùle  
 gerlo *npr.* — gerla  
 ~ *it.* — giler IIc  
 germá *cat.* — hermano IIb  
 germandrée *fr.* — calamandrée  
 Germánia *sp.* — germanía IIb  
 germanía *sp.* — IIb  
 germano *sp.* — germanía IIb  
 gerr *com.* — guari  
 ges *pr. npr.* — gens IIc  
 gèse (*f.*) *fr.* — IIc; giusarma  
 gésier *fr.* — IIc  
 gésine *fr.* — gésir IIc  
 gésir *fr.* — IIc; lasciare  
 gesmino *it.*

gesso *it.* — algez IIb; agueffare IIa  
 gesta *it. pr. asp.*  
 geste *afr.* — gesta  
 get, getar *pr.* — gettare  
 geto *it.* — *ib.*  
 gettare *it.* — \*I  
 getto *it.* — gettare  
 geule *afr.* — gueux IIc; geldra  
 geurle *afr.* — gerla  
 geuse *afr.* — gueux IIc  
 gévalo *ven.* — ebbio  
 gèvre *burg.* — givre<sup>2</sup> IIc  
 gheda *crem. mail.* — ghiera IIa  
 gheppio *it.* — \*IIa; ghezze IIa  
 gherb *com.* — garbo IIa  
 ghermire *it.* — gremire IIa  
 gherone *it.* — I; frangia; ghiera IIa  
 ghesquière *pic.* — jachère IIc  
 ghetta *piem.* — guètre IIc  
 ghetta *sard.* — *ib.*  
 ghezze *it.* — IIa  
 ghià *com. parm.* — ghiado  
 ghiado *it.* — \*I; XXIII (XVIII) 2  
 ~ (*morto a*) *it.*  
 ghiaja *it.* — IIa  
 ghiara *it.* — glaïre IIc  
 ghiattire *it.*  
 ghiazzerino *it.*  
 ghicari *sic.* — Ilegar IIb  
 ghidás *berg.* — gudazzo IIa  
 ghiera *it.* — \*IIa; berlina IIa; [virar]  
 ghignare *it.* — \*I  
 ghimberiu *wal.* — zenzóvero  
 ghindare *it.* — I; ghignare; ghirlanda  
 ghindurç *wal.* — gavigna IIa  
 ghiotto *it.*  
 ghiottone *it.* — ghiotto  
 ghiova *it.* — \*IIa  
 ghiozzo *it.* — ghiotto; gonzo IIa  
 ghirlanda *it.*  
 ghirlo *oberit.* — ghirlanda  
 ghio *it.*  
 ghisa *mail.* — gueuse IIc  
 ghisello *it. (mndt.)* — gasalha  
 ghiza *trient.* — gueuse IIc  
 gi *chw.* — jadis IIc  
 già *it.*  
 giachito *ait.* — gecchire  
 giaco *it.*  
 giald *lomb.* — giallo  
 gialda *ait.* — geldra; partigiana  
 gialdoniere *it.* — geldra  
 giallo *it.*  
 gialura *ait.* — giallo  
 gianitscha *chw.* — géuisse IIc  
 giannetta, giannetto *it.* — ginete IIb  
 Gianni *it.* — zanni IIa  
 giara *it.*  
 ~ *ven.* — glaïre IIc  
 giardina *pr.* — giardino

giardino *it.*  
 giarro *it.* — giara  
 giavelina *it.* — giavelotto  
 giavelotto *it.* — \*I  
 gibão *pg.* — giubba  
 gibba *com. crem.* — ib.  
 gibecièrè *nfr.* — gibier IIc  
 gibelet *afr.* — ib.; [virar]  
 giber *afr.* — regimber IIc  
 givet *fr.* — giubetto; gibier IIc  
 gibier *afr.*; *fr.* — \*IIc  
 Gibilterra *it.* — XXV (XIX) 8  
 giboyer *nfr.* — gibier IIc  
 gibrar, gibre *pr.* — givre<sup>2</sup> IIc  
 giocchito *ait.* — gecchire  
 gie *afr.* — gier IIc  
 giens *afr.* — gens IIc  
 gier *afr.* — \*IIc; [anche]; [ora]  
 gieres, giers *afr.* — \*gier IIc  
 gieser *afr.* — gèse IIc  
 giffer *fr.* — agguettare IIa  
 gig *chw.* — jadis IIc  
 giga *it. asp. pr.*; *nsp.* — \*I; viola;  
 [trumeau IIc]  
 giger, gigier *pic.* — gésier IIc  
 gigne *afr.* — giga  
 giglio *it.* — I; gioglio  
 gigot *fr.* — \*giga  
 gigote *sp.* — ib.  
 [gigotter] *fr.* — ib.  
 gigue *afr.*; *nfr.* — \*ib.  
 gile *afr.* — gueux IIc  
 giler *norm.* — IIc  
 gilgia *chw.* — giglio  
 gilhá *npr.* — giler IIc  
 [Gilles] *fr.* — mire IIc  
 gimère, gimèrou *occ.* — jumart IIc  
 gina *it.* — agina; gire IIa  
 ginea *asp.* — genía IIa  
 ginepro *it.*  
 ginestra *it.* — hiniesta IIb  
 gineta *sp. pg.* — \*I;  
 ~ *sp. pg.* — ginete IIb; partigiana  
 ginete *sp. pg.* — IIb; partigiana  
 gingebre *pr.* — zenzóvero  
 gingembre *fr.* — ib.  
 gingie *wal.* — gengiva  
 ginhos *pr.* — ingegno  
 ginna-gianna *lomb.* — ninno  
 ginnetto *it.* — ginete IIb  
 ginocchiello *it.* — cenogil IIb  
 ginocchio *it.*  
 ginojo *asp.* — ginocchio  
 gint *acat.* — gente  
 ginta (adj.) *acat.* — ib.  
 [giobare] *sard.* — chiappare IIa  
 giocolaro *it.*  
 giocolatore *it.* — giocolaro  
 gioeuch *com.* — inganno  
 gioglio *it.*  
 gioire *it.* — godere

gioja *it.* — godere; giler IIc  
 giojello *it.* — godere  
 giolho *pg.* — ginocchio  
 gioniscia *com.* — génisse IIc  
 giorno *it.*  
 giostra, giostrare *it.* — giusta  
 Giovanni *it.* — zanni IIa  
 giovedì *it.*  
 gipó *cat.* — giubba  
 gippa *chw. mail.* — ib.  
 gir *pr.* — giro  
 ~ *it.* (mndt.) — gire IIa  
 girafa *sp.* — giraffa  
 girafe *fr.* — ib.  
 giraffa *it.*  
 girande *fr.*; *berr.* — giro; ghirlanda  
 girándola *it.* — giro  
 girandole *fr.* — ib.  
 girándula *sp.* — ib.; farándula IIb  
 girão *pg.* — gherone  
 girare *it.* — giro  
 gire *afr.* — gésir IIc  
 [Gire] *afr.* — mire IIc  
 girer, gires *afr.* — giro  
 girfalc *pr.* — girfalco  
 girfalco *it.*  
 girgonz *asp.* — gergo  
 gire *it.* — \*IIa  
 giro *it. sp.*  
 ~ *sp.* — IIb  
 girofle *sp. pr. fr.* — garófano; [gi-  
 bier IIc]  
 girofre *sp.* — garófano  
 giron *sp. fr.* — gherone  
 girotta *it.* — giro  
 girouette *fr.* — ib.; [pirouette IIc]  
 gis *npr.* — gens IIc  
 gisarme *afr.* — giusarma  
 gitar *pr.* — gettare  
 gite (m.) *fr.* — gésir IIc  
 gittare *it.* — gettare  
 giù *it.* — giuso; testesio IIa  
 giubba *it.* — I; giubetto  
 giubbetta *it.* — giubetto  
 giubbone *it.* — giubba  
 giubetto *it.*  
 giubilare *it.*  
 giúggiola *it.* — \*I; zelo  
 giugn *piem.* — luglio IIa  
 giugnere *it.* — joindre IIc; llegar  
 IIb  
 giugnetto *sic.* — juillet IIc  
 giugno *sic.* — ib.; luglio IIa  
 giulare *sard.* — giubilare  
 giulebbe *it.*  
 giulivo *it.* — I; [vástago IIb]  
 giullaro *it.* — giocolaro  
 giumella *it.* — IIa  
 giunare *it.*  
 giuncheto *it.* — giunchiglia  
 giunchiglia *it.*

giuocó *it.* — inganno  
 giuppa *it.* — giubba  
 giusarma *it.*  
 Giuseppe *it.* — colpo  
 giuso *it.* — I; testeso IIa; muso;  
   tosa; cruna IIa  
 giusquiamo *it.*  
 giusta *it.*  
 giustare, giusto *it.* — giusta  
 givre *afr.*; *fr.* — IIc; vira; giusarma  
 givre<sup>2</sup> *pr. fr.*; *occ.* — IIc  
 glaba *it.* — IIa  
 glace *fr.* — verglas IIc  
 glacer *fr.* — glacier IIc  
 glacier *afr.* — IIc; glisser IIc  
 glacis *nfr.* — glacier IIc  
 glaçoier *afr.* — ib.  
 gladi *Leod.* — glaive IIc  
 glai *afr.* — ghiattire  
   ~ *pr. fr.* (vrlt.) — glaive IIc  
 glaieul *fr.* — ib.  
 glaire *fr.* — IIc  
 glaise *fr.* — \*IIc  
 glaive (m.) *fr.*; *afr.* — IIc; [giave-  
   lotto]  
   ~ *afr.* — ghiado  
 gland *fr.* — gavnagna IIa  
 glane *fr.* — glaner IIc  
 glaner *fr.* — IIc  
 glapir *fr.* — IIc  
 glara, glarea *pr.* — glaire IIc  
 glas *afr.*; *nfr.* — chiasso  
   ~ *wal.* — ib.  
 glasto *it. sp. pg.* — guado<sup>2</sup>  
 glat *pr.* — ghiattire  
 glatir *acat. ncat.* — bramare  
   ~ *pr. afr.* — ghiattire; chiasso;  
   jangler IIc  
 glave *it. afr.* — glaive IIc  
 glavi *pr.* — ib.  
 glay *pr. cat.* — ghiado  
 glazi *pr.* — glaive IIc  
 glenar *pr.* — glaner IIc  
 gléner *champ. pic.* — ib.  
 glera *asp.* — ghiaja IIa  
 gleton *afr.* — IIc  
 glette *fr.* — IIc  
 gletteron *afr.* — gleton IIc  
 gleza *pr.* — glaise IIc  
 glicher *pic.* — glisser IIc  
 gline *afr.* — blottir IIc  
 glinser *afr.* — glisser IIc  
 glire *pr.* — ghiro  
 glisciare *it.* (mndt.) — glisser IIc  
 glisser *fr.* — IIc  
 [gloise] *afr.* — glaise IIc  
 glorie *afr.* — mire IIc  
 glorietta *sp.*; *mail.* — gloriette  
   IIc  
 gloriette *fr.*; *afr.* — IIc  
 glot *pr. afr.*; *pr.* — ghiotto

gloton *pr. sp.* — ghiotto  
 glousser *fr.* — chiocciare  
 glouteron *nfr.* — gleton IIc  
 glouton *fr.* — ghiotto  
 glu (f.) *fr.* — IIc  
 glueg *pr.* — glui IIc  
 glui (m.) *fr.* — \*IIc  
 glut *pr.* — glu IIc  
 gnacchera *it.* — nácchera  
 gnaffè *it.* — IIa  
 gniff *chw.* — niffa  
 gnioe *chw.* — gnocco IIa  
 gnocco *it.* — \*IIa  
 gnucca *lomb.* — nuca  
 [gnudo] *it.* — gnocco IIa  
 go *wal.* — cuccio  
 gob *chw.* — gobbo  
 gobbe *fr.* — IIc  
 gobbo *it.*  
 gobelet *pr. fr.* — coppa  
 gobelin *fr.* — IIc  
 gober *fr.* — gobbe IIc  
 [goberge] *fr.* — stambergia IIa  
 gobet *norm.* — gobbe IIc  
 gobin *fr.* — gobbo  
 gobine *norm.* — gobbe IIc  
 gobio *sp.* — goujon IIc  
 goblin *fr.* — gobelin IIc  
 goccia *it.* — \*IIa  
 gocciare *it.* — goccia IIa  
 goccia *it.* — gotta  
 goda *npr.* — IIc  
 godailler *nfr.* — goda IIc  
 godale *afr.* — ib.  
 godan *hen.* — ib.  
 godemine, godendac *afr.* — ib.  
 godeño *sp.* (Gaunerspr.) — ib.  
 goder *afr.* — ib.; [godet IIc]  
 godere *it.*  
 goderia *sp.* (Gaunerspr.) — goda IIc  
 godet *fr.* — \*IIc  
 godineta *burg.* — goda IIc  
 godinete *hen.* — ib.  
 godizo *sp.* (Gaunerspr.) — ib.  
 godo *npr.*; *sp.* (Gaunerspr.) — ib.  
 Godo *sp.* — ib.  
 godon *afr.* — ib.  
 [godoviglia] *ait.* — gozzo IIa  
 goëland *fr.* — IIc  
 gofe *npr.* — gonfiare  
 goffe *fr.* — goffo  
 goffet *genf.* — gonfiare  
 gofto *it.* — I; gonfiare  
 goto *sp.* — goffo  
 goton *pr.* — gonzo  
 gogaille *nfr.* — gogue IIc  
 gogna *it.* — \*IIa  
 gogo (à) *fr.* — gogue IIc  
 gogue *afr.*; *fr.* — IIc  
 goguelu, goguenard *fr.* — gogue  
   IIc



goguer (se) *afr.* — gogue IIc  
 goguettes (pl.) *nfr.* — ib.  
 goguín *afr.* — ib.  
 goi *afr. npr.* — IIc; biondo; bigot  
 IIc; [choyer IIc]  
 goinfrade *fr.* — goda IIc  
 goinfre *fr.* — ib.; safre IIc  
 goinfre *fr.* — goda IIc  
 goître (m.) *fr.* — IIc  
 goitron *pr. afr.* — goître IIc  
 goiva *pg.* — gubia  
 goivo *pg.* — IIb  
 ~ *apg.* — IIb; godere  
 gola *it. sp.* — gollizo IIb; argolla  
 IIb; gora IIa; regoldar IIb  
 golafre *sp.* — goliart IIc  
 goldre *sp.* — \*IIb  
 golfe *fr.* — golfo  
 golfin *sp.* — gamo IIb  
 golfo *it. sp. pg. pr.*  
 goliardo *apg.* — goliart IIc  
 goliare *ait.* — ib.  
 goliart *pr. afr.* — \*IIc; gualiar IIc  
 gollete *sp.* — argolla IIb  
 gollizo *sp.* — IIb  
 golondrina, golondro *sp.* — rónidine  
 golp *chw.* — golpe  
 golpe *it. flor. asp.* — \*I; [virar]  
 ~ *nsp. pg.* — colpo; beaucoup IIc  
 golpil *afr.* — volpilh IIc  
 golta *mod.* — gota  
 golzà *mail.* — gozo IIb  
 gomba *com.* — combo  
 gómbito *it.* — cúbito  
 gómena *it.* — gómona  
 gomia (f.) *sp.* — IIb  
 ~ *pg.* — gumia IIb  
 gomiero *ven.* — bómbero IIa  
 gómíto *it.* — cúbito  
 gómona *it.*  
 gona *pr. asp.* — gonna  
 gonce *sp.* — gonzo  
 gond *fr.* — ib.  
 gonda *it.* — \*IIa  
 góndola *it. sp.* — \*gonda IIa  
 gondole *fr.* — ib.  
 gone *afr.* — gonna  
 gonelle *afr.* — ib.  
 gonfalo *apg.* — gonfalone  
 gonfalon *nfr.* — ib.; [matelot IIc]  
 gonfalone *it.*  
 gonfanon *pr. afr.* — gonfalone  
 gonfia *it.* — XXVII (XXI)  
 gonfiare *it.*  
 gonfio *it.* — gonfiare; [tronfio IIa]  
 gonfle *genf.* — gonfiare; XXVI (XX)  
 gónfle *burg.* — gonfiare  
 gonflé, gonfler *fr.* — ib.  
 gongro *it.* — grongo IIa  
 gonna *it.* — I; guenille IIc  
 gonzo *it.* — IIa

gonzo *pg.*  
 gora (off. o) *it.* — IIa  
 ~ (geschl. o) *mod.* — IIa  
 gorbia *it.* — \*gubia  
 gorc *pr. afr.* — gorgo  
 gordin *lothr.* — gretto  
 gordo *sp. pg.*  
 goret *afr.* — gorre IIc  
 ~ *nfr.* — gorre<sup>2</sup> IIc  
 gorga *it. sp. pr.* — gorgo; estrago  
 IIb  
 gorge *fr.* — gorgo  
 gorgia *it.* — ib.  
 gorgo *it.*  
 gorgogliare *it.* — gargatta; gorgo  
 gorgojo *sp.* — IIb  
 gorgolh *pr.* — gorgo  
 gorgomillera *sp.* — gargatta  
 gorgomilos (pl.) *pg.* — ib.  
 gorgozza *it.* — ib.; gozzo IIa  
 gormar *sp. pg.* — gourme IIc  
 gorna *ven.* — gora IIa  
 goro *pg.* — huero IIb  
 gorra *it. sp. pg.; it.; pg.* — \*I  
 gorre *afr.* — IIc  
 ~ *afr.* — \*gorra  
 gorre<sup>2</sup> *afr.* — IIc  
 gorreau *afr.* — gorre<sup>2</sup> IIc  
 [gorres] *afr.* — gorra  
 gorrin *sp. npr.* — gorre<sup>2</sup> IIc  
 gorro *sp.* — gorra  
 gorron *afr.* — gorre<sup>2</sup> IIc  
 gort *pr. afr.* — gorgo; X (IX)  
 ~ *pr.* — gordo  
 gorupo *sp.* — groppo  
 gos *pr.; cat.* — cuccio  
 ~ *peter cat.* — perro IIb  
 gosar *cat.* — gozo IIb  
 gosier *fr.* — gueux IIc  
 gosma, gosmar *pg.* — gourme IIc  
 goson *wall.* — cozzone  
 goss *lomb.* — gozzo IIa  
 ~ *rom.* — guscio  
 gossa *pr.* — cuccio  
 ~ *rom.* — guscio  
 gostar *apg.* — gozo IIb  
 Got *pr.* — cagot IIc  
 gota *it.* — \*I; calma  
 ~ *sp. pg.* — gotta  
 goteiar *pr.* — goccia IIa  
 goteira *pr.* — égout IIc  
 gotejar *pg.* — goccia IIa  
 gotj *cat.* — gozo IIb  
 gotjar *aval.* — ib.  
 goto *pg.* — IIb  
 gotta *it.*  
 gotto *it.* — godet IIc  
 Gotz *pr.* — algoz IIb  
 gotz *pr.* — cuccio  
 [gouache] *fr.* — guado  
 gouailler *berr.* — goda IIc

gouaper *norm.* — guappo  
 gouapou *gasc.* — ib.  
 [goucés] *afr.* — cuccio  
 gouchier *dauph.* — gualcare IIa  
 gouderois *afr.* — goda IIc  
 goudron *fr.* — catrame  
 gouêpe *champ.* — guêpe IIc  
 goufâ *npr.* — gonfiare  
 gouffre (m.) *fr.* — golfo  
 gouge *fr.* — \*IIc  
 ~ (f.) *fr.* — gubia  
 gougeo *npr.* — gouge IIc  
 gougourde *fr.* — cucuzza  
 gouine *nfr.* — goda IIc  
 goujat *fr.* — gouge IIc  
 goujon *fr.* — IIc  
 gouliafre *fr.* — goliart IIc; goda IIc; safre IIc  
 goumène *fr.* — gómona  
 goupil, goupille *afr.* — golpe  
 goupiller *afr.* — ib.; volpilh IIc  
 goupillon *nfr.* — \*golpe  
 gour *nfr.* — gorgo  
 gourd *fr.* — gordo  
 gourde *fr.* — cucuzza; XXIII (XVIII) 3  
 gourdir *fr.* — gordo  
 gouri *burg. lothr.* — gorre<sup>2</sup> IIc  
 gourmacher *norm.* — gourmer IIc  
 gourmand *fr.* — ib.  
 gourmander *fr.* — gourme<sup>2</sup> IIc  
 gourme (f.) *fr.* — IIc; mormo  
 gourme<sup>2</sup> *fr.* — IIc  
 gourmer *hen.* — \*IIc  
 ~ *fr.* — gourme<sup>2</sup> IIc  
 gourmet *fr.* — \*gourmer IIc  
 ~ *afr.* — grumo  
 gourmette *fr.* — gourme<sup>2</sup> IIc  
 [~] *fr.* — \*grumo  
 gourmie (eau) *berr.* — gourme IIc  
 goupil, goupille *afr.* — golpe  
 gourrer *afr.* — gorre IIc  
 gourrin *fr.* (mndt.) — ib.  
 [gous] *afr. fr.* (Auch) — cuccio  
 gousse (f.) *fr.* — guscio  
 gouta *trient.* — gota  
 goutte *fr.* — gotta  
 gouttière *fr.* — égout IIc  
 gouverneur *fr.* — locman IIc  
 gouvir *apg.* — godere  
 gouzz *crem.* — goccia IIa  
 goy *wald.* — godere  
 gozar *sp. pg.*; *aval.* — gozo IIb  
 gozarse (de) *sp.* — gausser IIc  
 gozne *sp.* — gonzo  
 gozo *sp. pg.* — \*IIb  
 gozque *sp.* — cuccio; perro IIb  
 gozz *crem.* — goccia IIa  
 gozzaja *it.* — gueux IIc  
 gozzo *it.* — \*IIa; [gozo IIb]; gueux IIc

gozzo *ven.* — gonzo IIa  
 gozzoviglia *it.* — \*gozzo IIa  
 grâa *pg.* — grana  
 graaillier *afr.* — grata  
 graal *afr.* — IIc  
 graanter *afr.* — creanter IIc  
 grabar *sp.* — graver IIc  
 grabetuge *afr.* — grabuge IIc  
 grabouil *afr.* — \*garbuglio  
 [grabouiller] *afr.* — ib.  
 grabuche *hen.* — grabuge IIc  
 grabuge (m.) *fr.* — IIc; [garbuglio]  
 gracchia *it.* — gracco  
 gracco *it.* — \*I; grole IIc  
 gracculo *it.* — gracco  
 gracidare *it.*  
 gracimolo *it.* — raspare  
 grada *sp.* — grata  
 grade (f.) *pg.* — ib.  
 gradella *it.* — ib.  
 gradire *it.* — grado  
 ~ *it.* — gravir IIc  
 grado *it. sp. pg.*  
 graelher *afr.* — grata  
 graellino *amail.* — graal IIc  
 grafe *afr.* — greffe IIc  
 graffiare *it.* — graffio  
 graffiasanti *it.* — pappalardo  
 graffin, graffiner *burg.* — graffio  
 graffio *it.*  
 grafi, grafinar *pr.* — greffe IIc  
 grafio *pr.* — graffio  
 grafiou *npr.* — greffe<sup>2</sup> IIc  
 gragea *sp. pg.* — treggèa; gamo IIb  
 grahus, grabusa *pr.* — grabuge IIc  
 graigne *afr.* — gramo  
 graignon *afr.* — grignon IIc  
 grail *afr.* — grata  
 graile *pr.* — grêle IIc  
 graille *afr.* — gracco; grole IIc  
 ~ *fr.* — grata; glisser IIc  
 graille *afr.* — grata  
 graim *afr.* — gramo  
 graine *afr.* — grana  
 grais *fr.* — graal IIc  
 graisle *afr.* — grêle IIc  
 graissa *pr.* — crapaud IIc  
 ~ *pr.* — grès IIc  
 graissant *pr.* — crapaud IIc  
 graisse *fr.* — grascia IIa; crapaud IIc  
 graja *sp.* — gracco  
 grajo *it.* — blaireau IIc  
 ~ *sp.* — gracco  
 gral *pg.* — graal IIc  
 grâler *berr.* — grata  
 gralha *pg. pr.* — gracco  
 gralho *pg.* — ib.  
 gram *pr. afr.* — gramo  
 grama *sp. rom.*  
 gramadeira *pg.* — grama

gramádi, gramaira *pr.* — gram-  
maire IIc  
gramaire (m.) *pr. afr.* — \*ib.; gri-  
moire IIc  
gramáiria *pr.* — grammaire IIc  
gramalla *sp.* — \*camaglio  
gramallera *sp.* — cremaillon IIc  
gramar *sp. pg.* — grama  
gramare *it.* — gramo  
~ *afr.* — grimoire IIc  
[gramatge] *pr.* — grammaire IIc  
gramazi *pr.* — dominio  
gramê *rom.* — grama  
gramenter (se) *afr.* — gaimenter IIc  
gramilla *sp.* — grama  
grammaire *fr.* — \*IIc; grimoire IIc;  
\*mire IIc; pouillé IIc; [verrina];  
[astuccio]  
grammairien *fr.* — grammaire IIc  
gramo *it.* — \*I; grim IIc  
gramoier *afr.* — \*gramo  
grámola, gramolare *it.* — grama  
grampa *it.* — I; [grappa]  
grana *it. sp. pr.* — I; brásile;  
[grappa]  
grancha *asp.* — rajar IIb  
granche *afr.* — granja; [grascia IIa]  
granchio *it.*  
grancio *it.* — granchio  
granciporro *it.* — IIa  
grancire *it.* — granchio  
grandcoup *afr.* — beaucoup IIc  
[grande, ~ es] *afr.* — engrant IIc  
grandigia, grandizia *it.* — valigia  
[granfia] *it.* — grappa  
granga *pr.* — granja  
grange *fr.* — ib.  
grangea *pg.* — treggêa  
grangear *sp.* — granja  
granido *sp.* — granito  
granit *fr.* — ib.  
granito *it.*  
granja *sp. pg. pr.* — I; corzo IIb;  
rajar IIb  
granolha *pr.* — grenouille IIc  
granquejo *pg.* — granchio  
granrén *pr.* — guari; rien IIc  
[grant] *afr.* — engrant IIc  
granter *afr.* — creanter IIc  
granujo *sp.* — somorgujo IIb  
[granz] *afr.* — engrant IIc  
granza *sp.* — garance IIc  
grapa *sp. pr.* — grappa  
[grapaud] *fr. (mndt.)* — crapaud IIc  
grapaut *pr.* — ib.  
grapeia *ven.* — grappa  
grapon *sp.* — ib.  
grappa *it.* — \*I  
grappare *it.* — grappa  
grappe *fr.* — ib.  
grapper *norm.* — ib.

grappin *fr.* — grappa  
grappo *it.* — ib.  
grappolo *it.* — ib.; rappa IIa  
graps *pr.* — grappa  
gras *pr. fr. chw. wal.* — grasso  
grasal *afr.* — graal IIc  
grascia *it.* — \*IIa; ambasciata  
grascino *it.* — grascia IIa  
graso *sp.* — grasso  
graspo *it.* — raspare  
grassale *fr.* — graal IIc  
[grasse] *afr.* — grascia IIa  
grasso *it.*  
grasta *it. (sic.)* — IIa  
grat *pr.* — grado  
grata *it.* — \*I  
gratar *sp. pr.* — grattare  
[graticella] *it.* — grata  
gratin *fr.* — grattare  
grattabugia *it.* — grabuge IIc  
grattare *it.*  
gratter *fr.* — grattare  
grattugia *it.* — grabuge IIc  
grattugiare, grattugio *it.* — grattare  
gratuser *afr.* — ib.  
gratusi *dauph.* — ib.  
gratuzar *pr.* — ib.  
grau *südfr.* — graal IIc  
[~] *afr. fr. (mndt.)* — gravir IIc  
graule *occ.* — frelon IIc  
grava *pr. cat.; chw.; ven.* — grève  
IIc  
gravelle *fr.* — ib.  
graver *fr.* — IIc  
[~] *mfr.* — gravir IIc  
gravicembalo *it.* — clavicembalo  
graviche *hen.* — écrevisse IIc  
gravier *fr.* — grève IIc  
gravir *fr.* — \*IIc; trepar IIb  
gravois *fr.* — grève IIc  
gravouiller *berr.* — grouiller IIc  
graxo *pg.* — grasso  
grazal *pr. südfr.* — graal IIc; XI  
(IX)  
grazau *südfr.* — graal IIc  
grazil, grazilhar *pr.* — grès IIc  
grazir *pr.* — grado  
graznar *sp. pg.* — gracidare  
graznido *sp.* — alarido IIb  
gré *fr.* — grado; degré IIc  
greal *afr. asp.* — graal IIc  
greanter *afr.* — creanter IIc  
grebano *ven.* — \*greppo IIa  
greche *afr.* — greppia  
greda *sp.* — craie IIc  
gredin *fr.* — gretto  
grēdine *wal.* — giardino  
greffe (m.) *fr.* — IIc; graver IIc  
greffe<sup>2</sup> (f.) *fr.* — IIc  
greffer *fr.* — greffe<sup>2</sup> IIc  
[grège, soie] *fr.* — greggio IIa

[greggia] *it.* — greggio IIa  
 greggio *it.* — \*IIa  
 grègues (pl.) *fr.* — \*IIc  
 greignaille *afr.* — grignon IIc  
 [greindre] *afr.* — greve  
 greislier *afr.* — grata  
 grel *afr.* — grillo IIb  
 grêle *fr.* — IIc; frelon IIc  
 ~ *fr.* — grès IIc  
 grêler *fr.* — ib.  
 grella *mail.* — \*grata  
 grelle *afr.* — grêle IIc; grelot IIc  
 grelo *pg.* — grillo IIb  
 grelon *fr. berr.* — frelon IIc  
 grelot *fr.* — IIc  
 grelotter *fr.* — grelot IIc  
 grembiata *it.* — grembo IIa  
 grembo *it.* — IIa  
 gremire *it.* — IIa  
 gremoier *afr.* — gramo  
 gren (m.) *pr.* — greña  
 greña *sp.*  
 grenar *pr.* — glaner IIc  
 grenha *pg.* — greña  
 grenon *pr. afr.* — ib.  
 greñon *asp.* — ib.  
 grenouille *fr.* — IIc  
 grenouillette *fr.* — grenouille IIc  
 grenu *afr.* — greña  
 greou *occ.* — mare IIc  
 greoule *npr.* — ghio  
 greppia *it.*  
 greppo *it.* — \*IIa  
 grès *npr.* — grès IIc  
 grès (m.) *fr.* — IIc; graal IIc; greto IIa  
 gresal *acat.* — graal IIc  
 grésil, grésiller *fr.* — grès IIc; graal IIc  
 grésillon *afr.* — IIc; grillo  
 gresle *afr.* — grès IIc  
 gressa *pr.* — ib.  
 greta, gretar *pg.* — grietar IIb  
 greto *it.* — \*IIa  
 grétola *it.* — IIa  
 gretto *it.* — I; [guitto IIa]  
 greu *pr. wal.* — greve  
 greugî *Namur* — gruger IIc  
 greüse *afr.* — grabuge IIc  
 greuse *jur.* — ib.  
 greva *chw.* — grève IIc  
 greve *it.* — \*I; XXIV (XIX) 5  
 grève (f.) *fr.* — \*IIc  
 grevess *wall.* — écrevisse IIc  
 grévol *cat.* — acebo IIb  
 greza *pr.* — grès IIc  
 [grèze, soie] *fr.* — greggio IIa  
 grezo *npr.* — grès IIc  
 grezzo *it.* — \*greggio IIa  
 grial *südfr. asp.* — graal IIc  
 [gribouiller] *fr.* — garbuglio

gricciare *it.* — IIa; grincer IIc  
 griccio, gricciolo *it.* — gricciare IIa  
 grida *it. asp.* — gridare  
 gridalto *it.* — ib.  
 gridar *asp.* — ib.  
 gridare *it.*  
 grido *it. asp.* — gridare  
 grief *afr.*; *nfr.* — greve  
 grieta *sp.* — grietar IIb  
 grietar *sp.* — IIb  
 grieté *afr.* — greve  
 grif *afr. com. piem.* — IIc  
 grifagno *it.* — grif IIc  
 grifaigne *afr.* — ib.  
 grifar *pr.* — ib.  
 griffaigne *afr.* — ib.  
 griffe (f.), griffer *nfr.* — ib.  
 griffo *it.* — ib.  
 griffon *fr.* — ib.  
 grifla *chw.* — ib.  
 grifo *it.* — ib.; grufolare IIa  
 grifó *sp. pr.* — grif IIc  
 grifone *it.* — ib.  
 grigio *it.* — griso  
 grigna *chw.* — grinar  
 grignà *com. berg.* — ib.  
 grigne *norm.* — grignon IIc  
 grigner *champ. pic.* — grinar  
 grignette *pic.* — grignon IIc  
 grignon *fr.* — IIc; bargagno; grata; cuesco IIb  
 ~ *pr. afr.* — greña  
 grignoter *fr.* — grignon IIc  
 grignoun *npr.* — ib.  
 grigou *fr.* — \*IIc  
 grija *asp.* — guijo IIb  
 gril *fr.* — grata  
 grilho *pr. pg.* — grillo  
 grill *cat.* — grillo IIb  
 grilla *chw.* — grillo IIa  
 grillar *sp.* — grillo IIb  
 grillare *it.* — grillo IIa  
 grille *fr.* — grata; glisser IIc: fermillon IIc  
 griller *fr.* — grata  
 grillet *fr.* — grillo  
 grillo *sp.*  
 ~ *it.* — IIa  
 ~ *sp.* — IIb  
 grim *pr.* — \*IIc  
 grima *sp. cat.; pg.* — IIb  
 ~ *pr.* — grim IIc  
 grimace (f.) *fr.* — grima IIb  
 grimar *pr.* — grim IIc  
 [grimaud] *fr.* — grimoire IIc  
 grimazo *sp.* — grima IIb  
 [grime] *afr.* — grim IIc  
 [grimelin] *fr.* — grimoire IIc  
 grimer *norm.* — gremire IIa; grimoire IIc  
 grimo *it. com. chw.* — IIa

grimoire (m.) *fr.* — \*IIc  
 grimpa *pg.* — guimble IIc  
 grimper *fr.* — IIc  
 grimpola *sp.* — guimble IIc  
 grinalda *pg.* — ghirlanda  
 grinar *pr.*  
 grincer *fr.* — IIc; gricciare IIa  
 grincer *pic.* — grincer IIc  
 [gringalet] *fr.* — verrina  
 [gringia] *sard.* — crencha IIb  
 grignon *asp.* — greña  
 grinta *lomb. trient. ven.* — IIa  
 grinza, grinzio *it.* — grimo IIa  
 grip *chw. com.* — greppo IIa  
 ~ *fr.* — grive IIc  
 gripau *cat.* — \*crapaud IIc  
 griper *norm. wall.* — grimper IIc  
 gripo *sp.* — gripper IIc  
 grippà *lomb.* — ib.  
 gripper *fr.* — IIc; grif IIc  
 grippo *it.* — gripper IIc  
 gris *sp. pg. fr.* — griso  
 ~ (subst.) *sp. pr. afr.* — ib.  
 grisard *pic.* — blaireau IIc  
 grisch *chw.* — griso; pardo IIb  
 grischun *chw.* — pardo IIb  
 griseo *asp.* — griso  
 griseta *sp.* — ib.  
 grisette *fr.* — ib.  
 grisetto *it.* — ib.  
 griso *it.*  
 gritar *sp. pg.* — gridare  
 grito *sp.* — ib.  
 grius *pr.* — grive IIc  
 griva *cat.* — ib.  
 grive *fr.* — \*IIc  
 ~ de vendange *fr.* — mauvis IIc  
 [griveler] *fr.* — grive IIc  
 [groë] *afr.* — grève IIc  
 groeppia *gen.* — greppia  
 grog *cat.* — amarillo IIb  
 grogner *fr.* — grugnire  
 grogni *wall.* — ib.  
 groin *fr.* — ib.  
 grola *it.* — grole IIc  
 grole (f.) *fr.* — \*IIc  
 [gromet] *afr.* — grumo  
 gromma *it.* — IIa  
 grommeler *fr.* — IIc  
 gron *afr. pic.* — gherone  
 groncer *afr.* — grugnire  
 gronda *it.* — \*I  
 gronder *nfr.* — grugnire  
 grondir *pr. afr.* — ib.  
 grondre *afr.* — ib.  
 grongo *it.* — IIa  
 gronh, gronhir, gronir *pr.* — grugnire  
 gropal *lim.* — crapaud IIc  
 gropia *rom.* — greppia  
 groppa *it.* — groppo  
 groppo *it.* — I; [garbuglio]

groppone *it.* — groppo  
 gros *pr. fr. wal.* — grosso  
 groseille, groseillier *fr.* — grosella  
 groselheira *pg.* — ib.  
 grosella *sp. cat.*  
 grosso *it. pg.*  
 grot berr. — grosso  
 grotta *it.*  
 grotte *fr.* — grotta  
 grottesco *it.* — ib.  
 grotto *it.* — agrotto IIa  
 grouiller *fr.* — IIc  
 [groumet] *afr.* — grumo  
 groumì *wall.* — grommeler IIc  
 groupe *fr.* — groppo  
 grout berr. — grosso  
 gru champ. — gruau IIc  
 gruau *fr. hen.* — IIc  
 gruccia *it.* — croccia  
 gruci *npr.* — gruau IIc  
 grude *pg.* — glu IIc  
 grue *fr.* — crone IIc  
 gruel *afr.* — gruau IIc  
 grueso *sp.* — grosso  
 gruetzi *wal.* — gruzzo IIa  
 grufflar *chw.* — ronfiare  
 grufolare *it.* — IIa  
 gruger *fr.* — IIc  
 grugnare *it.* — grugnire  
 gruguire *it.* — I; grufolare; stagno  
 grugno *it.* — grugnire  
 gruin *apg.* — ib.  
 gruis *fr.* — crusca IIa  
 grulla *sp.* — IIb  
 grume *afr. burg.* — grumo  
 grumeler (se) *fr.* — ib.  
 grumete *sp.* — ib.; XVI (XIII)  
 grumo *it. sp. pg.* — \*I; [gourmer  
 IIc]  
 grúmolo *it.* — grumo  
 grunda *chw.* — gronda  
 grunir *sp.* — grugnire  
 grupa *sp.* — groppo; XVI (XIII)  
 grupia *piem. ven.* — greppia  
 grupo *sp.* — groppo  
 gruppo *it.* — ib.  
 grus *piem.* — crusca IIa  
 [grusa] *wälschtir.* — greto IIa  
 grusiele *hen.* — grosella  
 gruta *sp. pg.* — grotta  
 grutz *pr.* — gruau IIc  
 gruyer *fr.* — IIc  
 gruzale *wall.* — grosella  
 gruzi *wall.* — gruger IIc  
 [gruzza, grúzzena] *gredner.* — greto  
 IIa  
 gruzzo *it.* — IIa  
 grúzzolo *it.* — gruzzo IIa  
 guá *pr.* — guado  
 guaançar *apg.* — guadagnare  
 guacha-pear, guácharo *sp.* — guado

guadagnare *it.* — \*I; gana; trovare  
 guadagno *it.* — guadagnare  
 [guadamaci] *asp.* — gamba  
 guadaña *sp.* — \*guadagnare  
 guadañar *asp.* — *ib.*  
 guadonha *pg.* — *ib.*  
 guadare *it.* — guado  
 guadarella *it.* — gualda  
 guadinna *mail.* — guaína  
 guado *it.* — \*I  
 ~ *asp.* — gualda  
 guado<sup>2</sup> *it.*  
 [guaffile] *tosc.* — agguettare IIa  
 guafia *asp.* — gaufre IIc  
 guai *it. sp. pg.* — I; gaimenter IIc  
 guaine *it.* — I; saíme; traíno; [vá-  
 stago IIb]  
 guaína *it.*  
 guaita *crem. pr.* — guatare  
 guaitar *pr.* — *ib.*  
 guajo *it.*; *amail.* — guai  
 gual *ncat.* — guado  
 guala *val.* — quaglia  
 gualardon *sp.* — guiderdone  
 Gualaubet *pr.* — galaubia IIc  
 gualcare *it.* — IIa  
 gualchiera *it.* — gualcare IIa  
 gualcire *it.* — IIa  
 gualda *sp.*  
 gualdana *it.* — IIa; algara IIb  
 gualde *pg.* — gualda  
 gualdo (adj.) *sp.* — *ib.*  
 gualdrapa *sp. pg.* — gualdrappa  
 gualdrappa *it.* — \*I  
 gualerchio, gualercio *it.* — \*Iercio  
 IIa  
 gualiar *pr.* — IIc; guercio  
 gualiar *pr.* — gualiar IIc  
 gualoppare *it.* — galoppare  
 gualt *afr.* — gaut IIc  
 guan *pr.* — quanto  
 guana *ait.* — \*IIa  
 guanch *com.* — ganchir IIc  
 guancia *it.* — IIa; astuccio; gufo  
 IIa  
 guandir *pr. afr.* — gandir IIc; an-  
 dare  
 guanhar *apg.* — guadagnare  
 guañir *sp.* — IIb  
 guante *sp. pg.* — quanto  
 guantes *sp.* — mancia IIa  
 guanto *it.* — I; mancia IIa  
 guanyar *cat. val.* — guadagnare  
 guapeza *sp.* — guappo  
 guapo *mail.; sp. pg.* — *ib.*  
 guappo *neap.*  
 guará *val.* — guaragno  
 guaragno *it.* — I; rozza  
 guaragnon *pr.* — guaragno  
 [guaralha] *pr.* — gaçalha  
 guaran *asp.* — guaragno

guaran *pr.* — guarento  
 guarañon *sp.* — guaragno  
 guarda (f.) *pr.* — guardare  
 guardar *sp. pg. pr.* — *ib.*  
 guardare *it.* — \*I  
 guardia (f.) *it. sp.* — guardare  
 guardian *sp. pr.* — *ib.*  
 guardiano, guardingo *it.* — *ib.*  
 guardo *it.* — scalterire IIa  
 guardó *acat.* — guiderdone  
 guarecer *nsp. npg.* — guarire  
 guarentire *it.* — guarento  
 guarento *ait.* — I; XXIV (XVIII) 4  
 guaret *val.* — barbecho  
 guari *it.* — \*I  
 guarida *sp.* — guarire  
 guarir *asp. apg.* — *ib.*  
 guarire *it.*  
 guarismo *sp.* — IIb; alguarismo IIb  
 guarita *pg.* — guarire  
 guarlanda *asp.* — ghirlanda  
 guarnà *lomb.* — guarnire  
 guarnacca *it.* — casacca; guarnire  
 guarnaccia *it.* — guarnire  
 guarnecer *nsp.* — *ib.*  
 guarnello *it.* — *ib.*  
 guarnir *asp.* — *ib.*  
 guarnire *it.*  
 guarso *pr.* — garzone  
 guasar *pr.* — guado  
 guascotto *it.* — biscotto  
 guastar *asp. apg. pr.* — guastare  
 guastare *it.* — I; guaime  
 guaste *afr.* — guastare  
 guasteddu *sic.* — gâteau IIc  
 guastime *it.* — guaime  
 guastine *afr.* — guastare  
 guasto *it.*  
 guatare *it.* — I; gaita IIb  
 guaterone *ven.* — guètre IIc  
 quatlla *cat.* — quaglia  
 guáttera *it.* — guètre IIc  
 guau *acat.* — guado  
 guavella *pr.* — gavela  
 guaya *sp. pg.* — guai  
 [guazalhar] *pr.* — gasalha  
 guazardinc *pr.* — guiderdone  
 guazardon *pr.* — *ib.*  
 guazil *pg.* — alguacil IIb  
 guazina *ven.* — guaína  
 guazza *it.* — guado  
 [guazzabuglio] *it.* — garbuglio  
 guazzare, guazzo *it.* — \*guado  
 gubia *sp.* — \*I  
 ~ *it.* — gouge IIc  
 gubio *npr.* — gubia  
 gudazz, gudazza *com. crem.* — gu-  
 dazzo IIa  
 gudazzo *it. (mndt.)* — \*IIa  
 gudoignar *chw.* — guadagnare  
 gué *fr.* — guado



guède (f.) *fr.* — guado<sup>2</sup>  
 guédé *fr.* — guéder IIc  
 guedeja *sp.* — IIb; vedija IIb  
 guedilha *pg.* — vedija IIb  
 guéder *fr.* — IIc  
 guéer *fr.* — guado  
 gueffe *champ.* — gave IIc  
 gueffer (se) *champ.* — ib.  
 gueia *berg.* — IIa  
 gueimentà *dauph.* — gaimenter IIc  
 guenchir *afr.* — ghignare; ganchir IIc  
 guenille *fr.* — IIc  
 guenipe *fr.* — IIc  
 guenon *fr.* — IIc  
 guêpe *fr.* — IIc  
 guer *pr.* — guercio  
 guercho *asp.* — ib.  
 guercio *it.* — I; bircio IIa; gualiar IIc; [lercio IIa]  
 guerdin *pic.* — gretto  
 guerdon *afr.* — guiderdone  
 guère, guères *fr.* — \*guari  
 guéret *fr.* — barbecho  
 gueri *ait.* — guari  
 guerida *pr.* — guarire  
 guérir *nfr.* — ib.  
 guerire *it.* — ib.  
 guérite *nfr.* — ib.  
 guerle *pr.* — guercio  
 guerlio *dauph.* — ib.  
 guermenter *afr.* — \*gaimenter IIc  
 guernire *it.* — guarnire  
 guernon *pr.* *afr.* — greña  
 guernu *afr.* — ib.  
 güero *asp.* — huero IIb  
 gueron *afr.* — gherone  
 guerpine *afr.* — garenne IIc  
 guerpir *pr.* *afr.* — IIc  
 guerra *it.* *sp.* *pg.* *pr.*  
 guerre *fr.* — guerra  
 guerrear *sp.* — ballare  
 guerredon *afr.* — guiderdone  
 guerreiar *pr.* — trinciare  
 guerrera *it.* — guerra  
 guerrero *sp.* — ib.  
 guerrier *pr.* *fr.* — ib.  
 guersch *chw.* — guercio  
 guer-soi *afr.* — \*guari  
 güerto *sp.* — huero IIb  
 guesde *afr.* — guado<sup>2</sup>  
 guespillar *pr.* — gaspiller IIc  
 [guespillon] *afr.* — golpe  
 guet *nfr.* — guatare  
 guête *champ.* — guêtre IIc  
 gueto *occ.* — ib.  
 guêtre (f.) *fr.* — IIc  
 guett *wall.* — guêtre IIc  
 guette *afr.* — guatare  
 guetter *fr.* — ib.  
 guetton *hen.* — guêtre IIc

gueuche, gueucher *berr.* — juc IIc  
 gueude *afr.* — geldra  
 gueule *fr.* — ib.; bégueule IIc;  
 gueux IIc  
 gueuse *fr.* — \*IIc  
 ~ *fr.*; *afr.* — gueux IIc  
 gueuser *fr.* — ib.  
 gueux *fr.* — \*IIc  
 guever *afr.* — gaif IIc  
 gufo *it.* — IIa; bagordo; fianco;  
 guancia IIa  
 gui *fr.* — IIc  
 guida *sp.* — guidare  
 ~ *pr.* — guisa  
 guiar *sp.* *pg.* *pr.* — guidare  
 guiardon *pr.* — guiderdone  
 guichard *afr.* — guiscart IIc  
 guiche *afr.* — IIc  
 guichet *fr.* — IIc  
 guida *it.* *pr.* — guidare  
 guidar *pr.* — ib.  
 guidare *it.* — \*I  
 guidardone *it.* — guiderdone  
 guide *nfr.* — guidare  
 guider *fr.* — ib.  
 guiderdonare *it.* — guiderdone  
 guiderdone *it.* — I; malvagio; XXV  
 (XIX) 8  
 guidon *fr.* — \*guidare  
 Guienne *fr.* — regretter IIc  
 guierdon *pr.* — guiderdone  
 guige *afr.* — guiche IIc; enarme IIc  
 guiggia *it.* — guiche IIc  
 guigne *fr.* — visciola  
 guigner *fr.* — ghignare  
 guigno *it.* — ib.  
 guija *sp.* — guijo IIb  
 guijarro *sp.* — ib.  
 guijo *sp.* — IIb  
 guil *pr.* — guile IIc  
 guila *pr.* — ib.  
 [guilané] *fr.* (mndt.) — aguinaldo IIb  
 guilar *pr.* — guile IIc  
 guile *afr.* — IIc  
 guilée *fr.* — IIc; brouée IIc  
 guileña *sp.* — IIb  
 guiler *afr.* — guile IIc  
 guilha *pg.* — guilla IIb  
 ~ *pg.* — guile IIc  
 guiliá *lim.* — ib.  
 guilla *sp.* — IIb  
 guille *afr.* — guile IIc  
 guilledin *fr.* — IIc  
 guimaue *fr.* — malvavischio  
 guimpe (f.) *afr.* — guimpe IIc  
 guimpe (f.) *afr.* — IIc  
 guimpler *afr.* — guimpe IIc  
 guinar *pg.* — ghignare  
 guinar *sp.* — ib.  
 guinchar *sp.* — guincho IIb  
 guinche *afr.* — guiche IIc



guincher *norm.* — ghignare  
 guinchir *chw.* — ganchir IIc  
 guincho *sp.* — IIb  
 guinda *sp.* — visciola  
 guindar *sp. pg.* — ghindare  
 guindas *fr.* — ib.  
 guindaste *sp. pg.* — ib.  
 guindola *sp.* — ib.  
 guindolo *it.* — ib.  
 guinder, guindre *fr.* — ib.  
 guiner *pr.* — golpe  
 guineu *cat.* — ib.  
 guingoin *pic.* — guingois IIc  
 guingois *fr.* — IIc  
 guinh *pr.* — ghignare  
 guinhar *pr.* — ib.  
 guinier *pic.* — ib.  
 guño *sp.* — ib.  
 guiper *afr.* — IIc  
 guipure *afr.* — guiper IIc  
 guiren *pr.* — guarento  
 guirigay *sp.* — gergo  
 guirlande *fr.* — ghirlanda  
 guirnalda *sp. pg.* — ib.; [aguinaldo IIb]  
 guis *afr.* — guidare  
 guisa *it. sp. pg. pr.*  
 guisar *sp. apg.* — guisa  
 guisarme *afr.* — giusarma  
 guiscart *afr.* — IIc  
 guischet *afr.* — guichet IIc  
 guiscos *pr.* — guiscart IIc  
 guise *fr.* — guisa  
 guisier *fr.* — gésier IIc  
 guisne *afr.* — visciola  
 guisquet *pr.* — guichet IIc  
 guit *pr.* — guidare  
 ~ *cat.* — guito IIb; [guitto IIa]  
 guita *sp. pg.* — IIb  
 guitare *fr.* — chitarra

guitarra *pr. sp. pg.* — chitarra  
 guito *arag.* — \*IIb; [guitto IIa]  
 [guiton] *sp. afr.* — guito IIa  
 guitrán *fr.* — catrame  
 guitto *it.* — \*IIa; [guito IIb]  
 guivre *afr.* — givre IIc; giusarma  
 guizar *pr.* — guidare  
 guizgar *sp.* — guincho IIb  
 guizzare *it.* — IIa  
 guizzo *it.* — vizzo IIa; [guitto IIa]  
 gujure (verlesen aus guivre) *afr.* — givre IIc  
 gulhara, gulpeja *asp.* — golpe  
 gume (m.) *pg.* — IIb  
 gúmena *sp. pg.* — gómona  
 gumia *sp.* — IIb  
 gúmina *it.* — gómona  
 gũfà *wal.* — gonfiare  
 gũnsác, gũnsce *wal.* — ganta  
 guofflòla *neap.* — guancia IIa; gufo IIa  
 [guolo] *it. (mndt.)* — gudazzo IIa  
 guolp *chw.* — golpe  
 guret *cat.* — barbecho  
 gurpir *afr. pr.* — guerpir IIc  
 gurrumina *sp.* — IIb  
 gurumete *pg.* — XVI (XIII)  
 gurupa *pg.* — XVI (XIII)  
 gusanear *sp.* — fourmiller IIc  
 gusano *sp. pg.* — IIb; fourmiller IIc  
 guscio *it.*  
 guss *mail.* — guscio  
 gussa *mail. ven.* — ib.  
 gũt *wal.* — nuca  
 gute *wal.* — gotta  
 gutedra *apg.* — guêtre IIc  
 gutrinos *pr.* — goître IIc  
 gutuie *wal.* — cotogna  
 guzza, guzzu *sic.* — cuccio  
 gvalchè *rom.* — gualcare IIa

## h

haber *sp.* — uviar IIb  
 haberia *sp.* — avaria  
 habla, hablar *sp.* — favola  
 hable *afr.* — havre IIc  
 habler *fr.* — favola  
 hac *wal.* — fagotto  
 haca *sp.*  
 hacanea *nsp.* — haca  
 hace *hen.* — fiáccola  
 hacha *sp.* — accia  
 ~ *sp.* — fiáccola; espiche IIb  
 hache *fr.* — accia  
 ~ *hen.* — fiáccola  
 hacher *fr.* — accia; haschière IIc  
 hácia *sp.* — faccia

hácia *sp.* — rimpetto IIa; hasta IIb  
 hacienda *sp.* — faccenda; ganado IIb  
 hacina *sp.* — fascio  
 hacino *sp. (vrlt.)* — IIb  
 hacté *apg.* — té IIb  
 hada, hadar *sp.* — fata  
 hadir *afr.* — hair IIc; guidare  
 haenge *afr.* — lusinga  
 hagard *fr.* — IIc  
 hagnette *pic.* — haca  
 haie *fr.* — IIc  
 haillon *fr.* — IIc  
 haine *nfr.* — haïr IIc  
 haine *afr.* — ib.; garenne IIc

haingre *norm.* — heingre IIc  
 haior *afr.* — häir IIc  
 hair *norm.* — haire IIc  
 häir *fr.* — IIc; guidare; havir IIc  
 háirdi *champ.* — herde IIc  
 haire *fr.* — IIc  
 hairon *afr.* — aghirone  
 haise *afr.* — IIc  
 haiset, haisier *norm.* — haise IIc  
 hait *afr.* — IIc  
 haitier *afr.* — hait IIc  
 halagar *sp. val.* — \*IIb; [flatter IIc]  
 halágo *sp.* — halagar IIb  
 halaigre *afr.* — allegro  
 halar *sp.*  
 ha las *afr.* — lasso  
 halberc *afr.* — usbergo  
 halbran *fr.*; *fr.* (mndt.) — IIc  
 halbrené, balbrent *fr.* — halbran IIc  
 halcon *sp.* — falcone  
 halda *sp.* — falda  
 hale *wall.* — houille IIc  
 hâle (f.) *fr.* — IIc  
 halebrand *fr.* (mndt.) — halbran IIc  
 haleche *sp.* — laccia  
 haleine, halener *fr.* — alenare  
 haler *fr.* — halar  
 hâler *fr.* — hâle IIc  
 haligote *afr.* — IIc; haricot IIc  
 haligoter *afr.* — haligote IIc  
 hallar *sp.* — IIb; trovare; achar IIb;  
 ajar IIb  
 halle *fr.*; *afr.* — IIc  
 ~ *afr.* — hâle IIc  
 hallebarde *fr.* — alabarda  
 hallier *fr.* — IIc  
 hallo *pic.* — ballier IIc  
 halo *asp.* — halagar IIb  
 halot *fr.* — IIc  
 haloza *sp.* — galoscia  
 halt *afr.* — IIc  
 ~ *afr.* — haut IIc  
 halte (f.) *nfr.* — halt IIc  
 halterel *afr.* — usbergo  
 halumbard *chw.* — alabarda  
 ham *afr. pic.* — hameau IIc  
 hamac *fr.* — amáca  
 hamaca *sp.* — ib.  
 hambre *sp.* — IIb; incúde  
 hameau *fr.* — IIc  
 hameçon *fr.* — ancino; bolzone  
 hampa *sp.* — vampo IIa  
 hampe *fr.* — IIc  
 hanafat *fr.* (vrlt.) — IIc  
 hanap *afr.* — anappo  
 hanc *Leod.* — anche  
 hanche *fr.* — \*anca  
 hanebane *fr.* — IIc  
 hanepier *afr.* — anappo  
 haner *afr.* — affanno  
 hanett *wall.* — nuca

hangar *fr.* — angar IIc  
 hanneton *fr.* — IIc  
 hansacs *afr.* — IIc  
 hansart *fr.* — hansacs IIc  
 hanse *fr.* — IIc  
 hanste *afr.* — \*hante IIc  
 hant *afr.* — hanter IIc  
 hante *afr.* — \*IIc; andas IIb  
 hanter *afr.* — \*IIc  
 hantise *fr.* — hanter IIc  
 haper *afr.* — scappare  
 haple *pic.* — aspo  
 happe *fr.* — IIc  
 happer *fr.* — happe IIc  
 haque *afr.* — haca  
 haquenée *fr.* — ib.  
 haquet *afr.*; *nfr.* — ib.  
 har *afr.* — harer IIc  
 haragan *sp.* — aragan IIb  
 haraldo *sp.* — araldo  
 haraler *afr.* — harer IIc  
 harangue, haranguer *fr.* — aringo  
 harapo *sp.* — arpa  
 haras *fr.* — IIc  
 harasse *afr.* — IIc  
 harasser *fr.* — harer IIc  
 haraute *asp.* — araldo  
 harbar *asp.* — IIb  
 harce *fr.* — herse IIc  
 harceler *nfr.* — \*ib.  
 harcelle *fr.* — hard IIc; herse IIc  
 hard (f.) *fr.* — IIc; harer IIc  
 hârd *wall.* — cardo  
 harda *pg.* — arda IIb  
 harde *fr.* — hard IIc  
 hardel *afr.* — ib.  
 hardele *hen.* — haridelle IIc  
 harder *wall.* — cardo  
 hardes *fr.* — hard IIc  
 hardi *fr.* — ardire; hardier IIc  
 ~ *guienn.* — ardite IIb; liart IIc  
 ~ *pic.* — hardier IIc  
 hardier *afr.* — IIc  
 hardiment *pic.* — ardire  
 harégne *lothr.* — hargne IIc  
 hareie *afr.* — harer IIc  
 hareng *fr.* — \*aringa  
 harer *afr. norm.* — IIc  
 hargagneux *norm.* — hargne IIc  
 hargne *afr.* — IIc  
 hargner *afr.*; *pic.* — hargne IIc  
 hargneux *nfr.* — ib.  
 barguigner *norm.* — ib.  
 haricot *fr.* — IIc  
 haricotier *pic.* — haricot IIc  
 haridelle *fr.* — IIc  
 harier *afr.* — harer IIc  
 harigneux *norm.* — hargne IIc  
 harigoter *afr.* — haligote IIc  
 harija *sp.* — IIb  
 harin *norm.* — haridelle IIc

- harkibuse *wall.* — arcobugio  
 harle *afr.* — hâle IIc  
 harlequin *fr.* (vrlt.) — arlecchino  
 harler *afr.* — hâle IIc  
 harlevrier *afr.* — haro IIc  
 harligote *afr.* — haligote IIc  
 harlot *afr. pic.* — arlotto  
 harloup *afr.* — haro IIc  
 harnacher *nfr.* — arnese  
 harnais *fr.* — ib.  
 harnas *afr.* — ib.  
 harnois *fr.* — ib.  
 haro *fr. (norm.)* — IIc  
 haroder *afr.* — haro IIc  
 harol *fr.* — ib.  
 haron *sp.* — IIb  
 harott *wall.* — haridelle IIc  
 harou *afr.* — haro IIc  
 harouche *afr.* — farouche IIc; haras IIc  
 harousse *norm.* — rozza  
 harpailer (se) *fr.* — arpa  
 harpe *fr.* — ib.; herpé IIc  
 harpeau *fr.* — arpa  
 harper *afr.; nfr.* — ib.  
 harpigner (se) *fr.* — ib.; cligner IIc  
 harpin, harpon *fr.* — arpa; cligner IIc  
 harquebuse *fr.* — arcobugio  
 hart (f.) *fr.* — hard IIc; harer IIc  
 hartar *sp.* — harto IIb  
 harto *sp.* — IIb; basto  
 hasard, hasarder *fr.* — azzardo  
 hasart *afr.* — ib.  
 hascás *asp.* — \*IIb  
 haschie *afr.* — haschière IIc  
 haschière *afr.* — IIc  
 hase *fr.* — IIc  
 hasiau *fr. (mndt.)* — haise IIc  
 haskie *pic.* — haschière IIc  
 hasple *afr.* — aspo  
 hasta *sp.* — IIb  
 ~-casi *sp.* — \*hascás IIb  
 hastar *sp.* — hasta IIb  
 haste *afr.* — hante IIc  
 ~ *afr.* — \*flèche de lard IIc; [harterel IIc]  
 ~ *afr.* — hâte IIc  
 hasterel *afr.* — haterel IIc  
 hastial *sp.* — IIb  
 hastiar *asp.* — fastidio  
 [hastier] *afr.* — flèche IIc  
 hastío *sp.* — fastidio; porfía IIb  
 bastioso *asp.* — fastidio  
 hâte *fr.* — IIc  
 hatel *norm.* — haterel IIc  
 hâter *fr.* — hâte IIc  
 [hâtereau] *fr.* — haterel IIc  
 hatéreau *pic.* — ib.  
 haterel *afr.* — \*IIc; nuca; usbergo  
 hâtif *fr.* — hâte IIc  
 hato *sp.* — IIb  
 hatrai *wall.* — haterel IIc  
 hauban *fr.* — ruban IIc  
 haubans (m. pl.) *fr.* — IIc  
 hauberc *afr.* — usbergo  
 haubert *nfr.* — ib.  
 [hauer] *afr.* — haver IIc  
 hault *afr.* — haut IIc  
 hausart *afr.* — haras IIc  
 hausser *fr.* — alzare; cheto; scoriare; [cutretta IIa]  
 haut *fr.* — \*IIc; alzare: cammeo; [hanter IIc]; XXIV (XIX) 6  
 hautbois *fr.* — IIc  
 haut-de-chausses *fr.* — basso  
 haut-ferrant *afr.* — ferrant IIc  
 hauwer *hen.* — houe IIc  
 hâve *fr.* — \*IIc  
 [haveau] *fr.* — haver IIc  
 havene *afr.* — havre IIc  
 haver *afr.* — \*IIc; [hâve IIc]  
 haveron *fr.* — IIc  
 havet *afr.* — \*haver IIc  
 haveter *wall.* — ib.  
 havir *fr.* — IIc  
 [~] *afr.* — hâve IIc  
 havle *afr.* — havre IIc  
 [havot] *afr.* — haver IIc  
 havre (m.) *fr.* — IIc; abra IIb  
 havresac *fr.* — IIc  
 havron *fr.* — haveron IIc  
 haya *sp.* — faggio  
 hayer *afr.* — haie IIc  
 haz *sp.* — faccia  
 ~ *sp.* — fascio  
 ~ *asp. apg.* — IIb  
 haza *sp.* — IIb  
 hazarder, hazart, hazeter *afr.* — azzardo  
 he *sp.* — IIb; ecco; fiasco; vampo  
 hé *fr.* — IIc; lasso  
 ~ *afr.* — haïr IIc  
 healmét *afr.* — elmo  
 heaume *fr.* — ib.  
 hebdomada *sp.* — settimana  
 héberger *fr.* — albergo  
 hebilla *sp.* — IIb  
 heblei *wal.* — favola  
 hebra *sp.* — IIb  
 hechicero, hechizo *sp.* — fattizio  
 heda *bearn.* — feda IIc  
 hediondo *sp.* — IIb  
 kedo *asp.* — feo IIb  
 hedrar *sp.* — IIb  
 [hef] *afr.* — haver IIc  
 heingre *afr.* — IIc; [haut IIc]  
 hélas *nfr.* — lasso; hé IIc  
 helberc *afr.* — albergo  
 helecho *sp.* — felce; ontáno IIa  
 heler un navire *fr.* — IIc  
 hellequin *npr. afr.* — IIc; arlecchino

helo *sp.* — he IIb  
 helt *afr.* — elsa IIa  
 hématite *fr.* — amatita IIa  
 hemencia *sp.* — ecco  
 hemina *sp.* — mine IIc  
 hémon *hen.* — mon IIc  
 henap *afr.* — anappo  
 henchir *sp.* — IIb; ancho IIb  
 hendé *afr.* — hendure IIc  
 hendrija *nsp.* — rendija IIb  
 hendure *afr.* — IIc  
 hène *wall.* — schiena  
 henebane *fr.* — hanebane IIc  
 heñir *sp.* — IIb  
 hennir *fr.*  
 héquer *pic.* — \*accia  
 her *pr.* — ieri  
 hera *pg.* — édera  
 herac *wal.* — échalas IIc  
 heraldo *sp.* — araldo  
 héraut *fr.* — ib.; bagordo  
 herberc *afr.* — \*albergo  
 herberge, herbergier *afr.* — ib.  
 [herbier] *nfr.* — hervero IIb  
 herce, herceler *afr.* — herse IIc  
 herde *afr. pic.* — IIc  
 herdier *afr.* — herde IIc  
 [here] *afr.* — hère IIc  
 hère *fr.* — \*IIc  
 hergne, bergner *afr.* — hargne IIc  
 heri *norm.* — hase IIc  
 hering *wal.* — aringa  
 herir *sp.* — fiedere IIa  
 hërisser, hërisson *fr.* — riccio; [hanter IIc]  
 herlot *afr.* — arlotto  
 hermana *sp.* — hermano IIb  
 hermania *sp.* (vrlt.) — germanía IIb  
 hermano *sp.* — IIb; germanía IIb  
 hermas *npr.* — ermo  
 herme *pr. afr.* — ib.  
 hermine *nfr.* — armellino  
 hermoso *sp.* — IIb  
 héron *nfr.* — aghirone; élan IIc  
 herpe *sp. pg. cat.* — IIb  
 herpé *fr.* — IIc  
 herper *norm.* — herpé IIc  
 [herr, faire du] *afr.* — hère IIc  
 herren (f.) *sp.* — ferrana  
 herrin *sp.* — IIb  
 herrojo *sp.* — verrou IIc  
 herropea *sp.* — ferropea IIb  
 herrumbre *sp.* — herrin IIb  
 herse (f.) *fr.* — \*IIc; haise IIc  
 herser *fr.* — herse IIc  
 herupé *afr. norm.* — IIc  
 hervero *sp.* — \*IIb  
 [hès] (pl.) *afr.* — haver IIc  
 hese *afr.* — haise IIc  
 hesser *afr.* — \*izza IIa  
 hest *afr.* — est IIc

hestaudeau *afr.* — hétaudeau IIc  
 hétaudeau *afr.* — IIc  
 hêtre (m.) *fr.* — IIc  
 heudure *afr.* — hendure IIc  
 heulo *Metz* — hanneton IIc  
 heumer *pic.* — humer IIc  
 heur *nfr.* — augurio; [haut IIc]  
 heure *fr.* — ora; ora<sup>2</sup>; augurio  
 heuré *afr.* — augurio  
 heureux *fr.* — ib.  
 heurt, heurter *fr.* — urtare  
 heus *afr.* — aus IIc  
 heuse, heuser *afr.* — uosa  
 heux *afr.* — elsa IIa  
 hi *asp. apg. pr.* — ivi  
 hibou *fr.* — \*IIc  
 [hicier] *afr.* — izza IIa  
 hidalgo *sp.* — IIb  
 hide (f.) *afr.* — \*IIc  
 hideur *afr.* — hide IIc  
 hideux *fr. afr.* — ib.  
 hie *afr.; nfr.* — \*IIc  
 hièble *fr.* — ebbio; [haut IIc]  
 hiedra *sp.* — édera  
 hiel *sp.* — fello  
 hienda *asp.* — fiente IIc  
 hier *fr.* — ieri  
 [~] *afr.* — hie IIc  
 hierde *awall.* — herde IIc  
 hierre *afr. pic.* — édera  
 hígado *sp.* — fégato  
 hijo *sp.* — hidalgo IIc  
 hijodalgo, hijosdalgo *sp.* — ib.  
 hikètt *wall.* — hoquet IIc  
 hillot *fr. bearn.* — IIc  
 hilo *sp.* — hilvan IIb  
 hils *bearn.* — hillot IIc  
 hilvan *sp.* — IIb  
 hincar *nsp.* — ficcare  
 bincha *sp.* — hinchar IIb  
 binchar *sp.* — IIb  
 ~ *sp.* — hennir  
 hiniesta *sp.* — IIb  
 hiniestra *sp.* (vrlt.) — ventana IIb  
 hink *wall.* — heingre IIc  
 hinojo *sp.* — finocchio; ginocchio  
 hinquer *pic.* — ficcare  
 hipo *sp.* — IIb  
 hiré *wall.* — eschirer IIc  
 hirondelle *fr.* — rōndine  
 hirtō *pg.* — yerto IIb  
 hisca *sp.* — \*IIb  
 hisde (f.), hisdeur, hisdeux, hisdous  
*afr.* — hide IIc  
 hisser *fr.* — issare  
 bita *sp.* — fitto  
 hiter *wall.* — eschiter IIc  
 hito *sp.* — IIb  
 ~ *sp.* — fitto  
 hiver *fr.* — inverno  
 hleing *wall.* — esclenque IIc

- hô *wall.* — scosso IIa  
 hobencs *afr.* — haubans IIc  
 hober *afr.* — IIc  
 hobereau *afr.* — hobin IIc  
 hobin *afr.* — IIc  
 hoc *afr. pic.* — \*IIc; [haver IIc]  
 [~] *fr.* — hocher IIc  
 hoche *afr.* — IIc; [osche IIc]  
 ~ (f.) *nfr.* — \*hoc IIc  
 hoche-queue *fr.* — \*cutretta IIa  
 hocher *fr.* — \*IIc; [hoc IIc]  
 hocico *sp.* — hoz<sup>2</sup> IIb  
 hogaño *asp.* — uguanno; antaño  
 hogar *sp.* — foyer IIc  
 hogaza *sp.* — focaccia  
 hoge (f.) *afr.* — hogue IIc  
 hogner *fr. pic.* — IIc  
 hogue (m. f.) *norm.* — IIc  
 hoie *wall.* — houille IIc  
 hoille *awall.* — ib.  
 hoje *pg.* — oggi  
 Holanda, holanda *sp.* — bérnia  
 holer *afr. wall.* — ola  
 holerie *afr.* — houle<sup>2</sup> IIc  
 holgar *sp.* — IIb  
 holgin, holgina *sp.* — jorgina IIb  
 holier *afr.* — houle<sup>2</sup> IIc  
 hollar *sp.* — follare  
 hollejo *sp.* — IIb  
 hollin *sp.* — IIb  
 hom, home *pr. afr.* — uomo  
 homard *fr.* — IIc; azzardo; blafard  
 IIc  
 hombre *sp.* — uomo  
 homem *pg.* — ib.  
 homenage *sp.* — ib.  
 homenatge *pr.* — ib.  
 hommage *fr.* — ib.; XI (IX)  
 homme *nfr.* — uomo  
 honda *nsp.* — fonda IIb  
 hondo *sp.* — fondo; [lleco IIb]  
 honnête *fr.* — XXI (XVII)  
 honnir *afr.* — onire  
 honte *fr.* — ib.  
 hontem *pg.* — IIb  
 hontoier *afr.* — onire  
 hôpital *fr.* — oste<sup>2</sup>  
 hopo *sp.* — houppe IIc  
 hoquer *afr. pic.* — hoc IIc  
 hoquet *fr.* — IIc  
 ~ *afr. pic.* — hoc IIc  
 hoqueton *nfr.* — cotone  
 hora *sp. pg. pr.* — ora; ora<sup>2</sup>  
 horacar, horadar *sp.* — buraco IIb  
 horca *sp.* — garabáto IIb  
 horcadura, horcajadura *sp.* — for-  
 catura  
 horcate *sp.* — garabáto IIb  
 horde *fr.* — IIc; bagordo  
 ~ *fr.* — orda  
 hordeïs *afr.* — bagordo  
 horder *afr.* — bagordo; horde IIc  
 hore *norm.* — IIc  
 horgne *norm.* — horion IIc  
 hórié *lothr.* — ib.  
 horion *fr.; afr. norm.* — IIc  
 horique (f.) *norm.* — horion IIc  
 hormazo *sp.* — IIb  
 hormis *fr.* — fuora  
 hornabeque *sp.* — IIb  
 horro *sp.* — IIb  
 hors *fr.* — fuora; haras IIc; fau-  
 bourg IIc  
 horsain *pic.* — foresta  
 horsborc *afr.* — faubourg IIc  
 horsi *wall.* — scorciare  
 hose, hoser *afr.* — uosa  
 hospital *sp. pr.* — oste<sup>2</sup>  
 hossi *wall.* — hocher IIc  
 hostaje *sp.* — ostaggio  
 hostel *sp. pr.* — oste<sup>2</sup>  
 hoste *pg.* — oste  
 ~ *pr.* — oste<sup>2</sup>  
 hostel *afr.* — ib.  
 hostigar *sp.* — IIb  
 hôte *fr.* — oste<sup>2</sup>  
 hôtel *fr.* — ib.  
 ~ dieu *fr.* — XXI (XVII)  
 hoto *asp.* — \*IIb  
 hotte *fr.* — IIc  
 [houache, houaiche] *afr.* — ouaiche  
 IIc  
 houbelon *afr.* — houblon IIc  
 houblon *fr.* — IIc  
 houce *afr.* — houspiller IIc  
 houcepignier *afr.* — \*ib.  
 [houcre] *fr.* — urca IIb  
 houe *fr.* — IIc; [haver IIc]  
 houer *fr.* — houe IIc; [haver IIc]  
 houesco *npr.* — osche IIc  
 houille *fr.* — \*IIc; houle<sup>2</sup> IIc  
 houle *afr.* — IIc; charivari IIc;  
 houle<sup>2</sup> IIc  
 ~ (f.) *fr.* — ola  
 houle<sup>2</sup> *afr.* — IIc  
 houlet *bearn.* — folle  
 [houlette] *fr.* — hanter IIc  
 houlevvari *champ.* — charivari IIc  
 houlier *afr.* — houle<sup>2</sup> IIc  
 houpée *fr.* — IIc  
 houpî *afr.* — hibou IIc  
 [houpil] *afr.* — golpe  
 houppe *fr.* — \*IIc  
 [houppelande] *fr.* — palandrano  
 hourd *hen.* — bagordo  
 hourder *nfr.* — horde IIc  
 hourier, hourière *fr.* — hore IIc  
 hourlon *pic.* — hanneton IIc  
 [hourque] *fr.* — urca IIb  
 hourvari *fr.* — charivari IIc  
 housco *npr.* — osche IIc  
 houseau *fr.* — uosa

houspiller *fr.* — \*IIC  
 housse *fr.* — IIC  
 [houssepailleux] *afr.* — houspiller IIC  
 housser *fr.* — houx IIC; [houspiller IIC]  
 houssine *fr.* — houx IIC; brusco  
 houssoir *fr.* — houx IIC  
 houter *norm.* — hucher IIC  
 houx *fr.* — IIC; brusco; [houspiller IIC]  
 hoy *sp.* — oggi  
 hoya *sp.* — IIC; foggia IIa  
 hoyau *fr.* — houe IIC  
 hoy dia *sp.* — oggi  
 hoyo *sp.* — foggia IIa; hoya IIb  
 hoz *sp.* — IIC  
 hoz<sup>2</sup> *sp.* — IIC  
 hozar *asp.* — hoz IIb  
 ~ *sp.* — hoz<sup>2</sup> IIb  
 hruog *chw.* — cruche IIC  
 hu *afr.* — IIC  
 huant *afr. norm.* — choe IIC; hu IIC  
 huard *afr.* — hu IIC  
 huata *sp.* — ovata  
 hubiar *asp.* — uviar IIb  
 hubillon *awall.* — houblon IIC  
 hucha *sp. apg.* — huche IIC  
 huche *fr.* — IIC  
 hucher *afr.* — IIC  
 ~ *norm.* — juc IIC  
 huchet *afr.* — hucher IIC  
 hucia *asp.* — fiúcia IIb  
 huebra *sp.* — IIb  
 hueca *sp.* — hoc IIC  
 hueco *sp.* — IIb; alcornoque IIb; hoc IIC  
 huei, hueimais *pr.* — oggi  
 huella, huello *sp.* — follare  
 huer *afr.* — hu IIC; cohue IIC  
 huerco (adj.) *sp.* — orco  
 huergo *asp.* — ib.  
 huero *sp.* — IIb  
 huerto *sp.* — huero IIb  
 huesa *asp.* — uosa  
 huesped *sp.* — oste<sup>2</sup>  
 hueste (f.) *sp.* — oste  
 huette *afr.* — hu IIC; bagordo

huevos *asp.* — uopo  
 huge *afr.* — huche IIC  
 hui *afr.* — oggi  
 [huihot] *afr.* — cornard IIC  
 huis *afr.* — uscio; [haut IIC]  
 huissier *fr.* — uscio  
 [huit] *fr.* — haut IIC  
 huitre *fr.* — IIC; [haut IIC]  
 huivar *pg.* — urlare  
 huler *afr.* — ib.  
 hulla *sp.* — houille IIC  
 hulotte *fr.* — urlare: [hanter IIC]  
 ~ (de lapin) *fr.* — IIC  
 humer *fr.* — IIC  
 humilde *sp. pg.* — IIb  
 huna *sp.* — hune IIC  
 hune *fr.* — IIC  
 huorco *neap.* — orco  
 huppe *fr.* — upupa; [hanter IIC]  
 huque *fr.* (mndt.) — hoche IIC  
 huquer *pic.* — hucher IIC  
 hura *asp.; nsp.* — hure IIC  
 huracan *sp.* — uracano  
 huraco *sp.* — IIb  
 huraoño *sp.* — \*furo IIb  
 hure *fr.; afr.* — \*IIC; [verrina]  
 huré *norm.* — hure IIC  
 hurée *hen.* — ib.  
 hurepé *afr. norm.* — herupé IIC  
 [hurez] *afr.* — hure IIC  
 hurgar *sp.* — frugare  
 hurgon *sp.* — fourgon IIC  
 hurlat *lothr.* — hanneton IIC  
 hurler *fr.* — urlare; [hanter IIC]  
 huron, huronear *sp.* — furon  
 [hurque] *afr.* — urca IIb  
 Hurraca *asp.* — urraca IIb  
 hurter *afr.* — bagordo; urtare; [haut IIC]  
 husma, husmar *sp.* — orma  
 huta *sp.* — hutte IIC  
 hutier *hen.* — hucher IIC  
 hutte *fr.* — IIC  
 [huve] *afr.* — hure IIC  
 huvet *afr.* — IIC  
 [huvette] *afr.* — hure IIC  
 huyar *asp.* — uviar IIb

## i

i *ait.* — ivi  
 i' *it.* — deh IIa  
 iaue, iague, iave *afr.* — eau IIC  
 ibiche *afr.* — biche IIC  
 ibriac *pr.* — nido  
 ibriai *pr.* — savai IIC  
 ibriaic *pr.* — nido  
 icel *afr.* — quello

icest *afr.* — questo  
 ichi *pic.* — quello  
 ici *fr.* — si IIC; quello; qui  
 icilec *afr.* — iluec IIC  
 iço *afr.* — ciò  
 icoane *wal.* — ancona IIa  
 icsi *bresc.* — così  
 iddio *it.* — dio

ientar *chw.* — yantar IIb  
 ieo *afr.* — io; gier IIc  
 ieri *it.*  
 ieu *pr. gal.* — io  
 ieve *afr.* — eau IIc  
 if (m.) *fr.* — iva  
 igar *pg.* — sosegar IIb  
 igne *it.* — fuoco  
 ignel *afr.* — snello; [desinare]  
 ignieu *chw.* — nido  
 iguar *sp.* — sosegar IIb  
 ijada *sp.* — ijar IIb  
 ijar (m.) *sp.* — IIb  
 il *it. pr. fr.* — I; egli  
 ilha *pr.* — ijar IIb  
 ilhal, ilharga *pg.* — ib.  
 iliers *afr.* — ib.  
 ilo *pic.* — iluec IIc  
 iloues *afr.* — ib.  
 iluec *afr.* — IIc  
 iman *sp. pg.* — diamante  
 imbasciata *it.* — ambasciata  
 imbastire *it.* — basto  
 Imberal *it.* — donno  
 imberciare *it.* — bercer IIc  
 imbiadare *it.* — biado  
 imbiancare *it.* — alba  
 imbidriare *sard.* — vernice  
 imbolare *flor.* — embler IIc  
 imbolponare *ven.* — viluppo  
 imboscare *it.* — bosco; busca  
 imboto *it.* — combo  
 imbottatojo *it.* — imbuto  
 Imbratta *it.* — bratta IIa  
 imbrattare *it.* — ib.  
 imbriaco *it.* — ebbriaco  
 imbriat *berr.* — ib.  
 imbrigare *it.* — briga  
 [imbroglio] *it.* — broglio  
 imbronciare *it.* — \*brancio IIa  
 imbusto *it.* — busto  
 imbuto *it.* — \*I  
 ime *occ.* — esmar  
 immantinente *it.* — I; sovente  
 immoi *sard.* — mo IIa  
 imo *sard.* — sì  
 impacciare, impaccio *it.* — pacciare  
 imparare *it.* — parare  
 impastojare *it.* — pastoja  
 [impausire] *it.* — bigot IIc  
 [impavidire] *it.* — ib.  
 imeciare, imegolare *it.* — pegar  
 imperante *it.* — ammirante  
 impicare, impicciare *it.* — pegar  
 impiegare, impiego *it.* — piegare  
 impigare *sard.* — pegar  
 impiria *ven.* — pévera IIa  
 impla *sp.* — guimpe IIc; andare  
 imposer *fr.* — pausare  
 [imprégner] *fr.* — pregno  
 imprenta *it.* — \*I; preindre IIc

imprentare, impronta *it.* — imprenta  
 improntare *it.* — \*I  
 ~ *it.* — imprenta  
 improparar *sp.* — impropere  
 impropérer *fr.* (vrlt.) — ib.  
 impropere *it.*  
 inaffiare *it.* — achar IIb  
 inalt *wal.* — naut IIc  
 inaltzà *wal.* — alzare  
 inaspere *it.* — aspo  
 inberbecà *wal.* — bercer IIc  
 incalciare *it.* — I; alcance IIb  
 incalzare *it.* — incalcicare  
 incamiciata *it.* — camicia  
 incantare *it.* — incanto  
 incanto *it.*  
 incappare *it.* — scappare  
 inçar *pg.* — enger IIc  
 incastrare *it.* — \*cassa  
 ince *wal.* — anche  
 incepe *wal.* — cominciare  
 incetta *it.* — incettare IIa  
 incettare *it.* — IIa  
 incha, inchar *pg.* — hinchar IIb  
 inchiostro *it.*  
 inciampare *it.* — tape IIc  
 [incigliare] *it.* — siller IIc  
 incinta *it.*  
 incoato *it.* — enquar IIc  
 incontrare *sard.* — trovare  
 incostro *amail.* — inchiostro  
 increscere *it.* — IIa  
 incude *it.* — \*I  
 incude *pg.* (poët.)  
 incudine *it.* — incude  
 [incumbenza] *it.* — cominciare  
 incumbenzai *sard.* — \*ib.  
 [incumbenzare] *it.* — ib.  
 inda *pg.* — IIb  
 indaco *it.*  
 in-dare *wal.* — indarno IIa  
 indarno *it.* — IIa  
 inde (adj.) *afr.* — indaco  
 ~ *asp.* — inda IIb  
 ~ *wal.* — indi  
 Inde, coq d' *fr.* — dinde IIc  
 indi *it.*  
 ~ *pr.* — indaco  
 indigo *fr.* — ib.  
 indiot *cat.* — dinde IIc  
 indoja *com.* — douille<sup>2</sup> IIc  
 indrit *piem.* — ritto  
 inele *norm.* — snello  
 inenter *mail.* — mentre  
 inerpicare *it.* — arpa  
 infante *sp.* — fante IIa  
 infilzare *it.* — filza IIa  
 infingardo *it.* — faint IIc  
 infino *it.* — fino IIa  
 infocare *it.* — fuoco  
 infrignato, infrigno *it.* — frignare IIa



[infrunire] *lucches.* — enfrum IIc  
 inga *sic.* — inchiostro  
 ingannare *it.* — inganno  
 inganno *it.* — \*I  
 ingegnarsi, ingegnere *it.* — ingegno  
 ingegno *it.*  
 ingenà *wal.* — inganno  
 ingénieur (s'), ingénieur *nfr.* — ingegno  
 ingerma *mail.* — charme IIc  
 inghiottire *it.* — ghiotto  
 ingombrare, ingombro *it.* — colmo  
 ingordarsi, ingordo *it.* — gordo  
 ingremance *afr.* — negromante  
 inguine *it.*  
 ingular *chw.* — embler IIc  
 ingumbâse *gen.* — combo  
 inhilar *pr.* — hennir  
 inime *wal.* — anima  
 [iniziar] *it.* (mndt.) — entamer IIc  
 inizzare *it.* — izza IIa  
 innante, innanzi *it.* — anzi  
 innaverare *it.* — naverare  
 innecà *wal.* — negare  
 innedì *wal.* — añadir IIb  
 innestare *it.* — \*innesto IIa  
 innesto *it.* — \*IIa  
 innotà *wal.* — notare  
 inodiare *ait.* — noja  
 inodio *amail.* — ib.  
 inprumút, inprumutà *wal.* — improntare  
 ins *pr.* — ens IIc  
 insanito *it.* — sandío IIb  
 insavonare *sic.* — sávana  
 insci *lomb.* — così  
 insegna *it.*  
 insegnare *it.*  
 insembra *it.* — insembre  
 insembre *it.*  
 insemnà *wal.* — insegnare  
 inseà *wal.* — sera  
 insetare *it.* — innesto IIa  
 insi *it.* (mndt.) — così  
 insieme *it.* — insembre  
 insignia *pg.* *nsp.* — insegna  
 insino *it.* — sino IIa  
 insoru *sard.* — egli  
 insosso *pg.* — soso IIb  
 inspieth *afr.* (*Leod.*) — \*spada  
 insu *wal.* — esso  
 int *afr.* (*Eide*) — indi  
 intégro *it.* — intero  
 inteiriçar, inteiriço *pg.* — ib.  
 inteiro *pg.* — ib.; entregar IIb  
 inter-mezzo *it.* — entremes IIb  
 intero *it.*  
 intrizzare *it.* — intero  
 intonso *sp.* — toso  
 intoppare *it.* — toppo; [tropezar IIb]  
 intorno *it.* — torno

intralias *pr.* — entrailles IIc  
 intrambo *it.*  
 intrange *afr.* — entrailles IIc  
 intreba *wal.* — rover IIc  
 intrecciato *it.* — entrechat IIc  
 intreg *lomb. wal.* — intero  
 intricare *it.* — tricare  
 intridere *it.* — IIa  
 intrigare *it.* — tricare  
 intriguer *fr.* — ib.; tricoter IIc  
 intrincar *sp.* — tricare  
 intrócque *ait.* — mentre; uguanno  
 intuzzare *it.* — \*IIa; \*tozzo IIa  
 invanire *it.* — évanouir IIc  
 invenire *sp.* (arch.) — trovare  
 inverno *it.*  
 invers *mail.* — ritto  
 investir *fr.* — investire  
 investire *it.*  
 invetza *wal.* — vizio  
 invezzare *it.* — ib.  
 invierno *sp.* — inverno  
 invilupare *it.* — viluppo  
 invironare *it.* — virar  
 [invite] *fr.* — envis IIc  
 invito *it.* — ambídos IIb; [envis IIc];  
 [liévito]  
 [inviziá] *piac.* — vizio  
 involare *it.* — \*embler IIc  
 inzà *mail.* — cominciare; [entamer IIc]  
 io *it.*  
 iqui *afr. pic. burg.* — qui  
 ira *pr.* — gramo  
 irainede *afr.* (*Psalt.*) — araignée IIc  
 ireçon *afr.* — riccio  
 irmão *pg.* — hermano IIb  
 irnel *pr.* — snello  
 iróm *chw.* — rame  
 ironda *pr.* — rónine  
 irondella *pr.* — ib.  
 isanbrun *pr. afr.* — IIc  
 isard *occ.* — \*IIc  
 isart *cat.* — isard IIc  
 [isca] *pg.* — hisca IIb  
 iscar *pg.* — esca  
 ischeu *chw.* — aisil IIc  
 ischio *it.* — IIa  
 iscroccare *sard.* — scrocco  
 isebrun *afr.* — isanbrun IIc  
 iserna *pr.* — IIc  
 islavu *sard. log.* — schiavo  
 isnel *pr. afr.* — snello  
 isolvere *sard.* — sciogliere IIa  
 ispieth *afr.* (*Leod.*) — spada  
 issa *ait.* — anche; esso  
 issare *it.*  
 issi *afr.* — così  
 issir *pr. afr.* — \*escire  
 isso *ait.* — esso  
 [issu, issue] *fr.* — escire

ist *afr. wal.* — esto  
 istesso *it.* — stesso IIa  
 isto *it.* — yerto IIb  
 istunda *asard.* — trastullo IIa  
 itant *afr.* — cotanto  
 itel *afr.* — cotale  
 iva *sp. pg.*  
 ive *afr.* — solive IIc; [cavallo]  
 [ivel] *afr.* — cavallo

ivern *pr.* — inverno  
 ivi *it.*  
 ivoire (m.) *fr.* — avorio  
 ivraie *fr.* — ebbriaco  
 izaga *sp.* — IIb  
 izar *sp. pg.* — issare  
 izerablo *npr.* (*Grenoble*) — ácerò  
 izquierdo *sp.* — IIb  
 izza *it.* — \*IIa

## J

ja *pr. npg. afr.* — già  
 jabali *sp.* — IIb; cinghiare  
 jabalina *sp.* — jabali IIb  
 ~ *sp.* — giavelotto  
 jabeba *sp.* — ribeba  
 jabega *sp.* — ib.  
 jabot *fr.* — IIc; [gavigna IIa]  
 jaboter *fr.* — jabot IIc  
 jacerina *sp.* — ghiazzzerino  
 jachal *fr.* — chacal IIc  
 jachère *fr.* — IIc; galoppare  
 jachière *afr.* — giusarma  
 jaco *sp.* — giaco  
 jade *norm.* — gavetta  
 jadeau *afr.* — ib.  
 jadis *fr.* — IIc  
 [jaelise] *afr.* — gasalha  
 jaez *sp. pg.* — IIb  
 jago *pg.* — caco IIb  
 jai *pr.*; (sbst.) *pr.* — gajo  
 jaille *afr.* — jale IIc  
 jaillir *fr.* — IIc  
 jairole *afr.* — gabbia  
 jaire *genf.* — garra  
 ~ (vb.) *npr.* — gésir IIc  
 jal *pr.* — coq IIc  
 jalaie *afr.* — jauger IIc  
 jalde *sp. pg.* — giallo; álamo IIb  
 jale *fr.* — IIc  
 jalée *afr.* — jabot IIc  
 jalibre *occ.* — givre<sup>2</sup> IIc  
 jallé *lothr.* — coq IIc  
 jalne *pg.* — giallo  
 jalon *fr. afr.* — \*jauger IIc  
 ~ *afr.* — jale IIc  
 jaloux *fr.* — zelo; jabot IIc; XXIV  
 (XVII) 4; [velours IIc]  
 jamba *sp.* — gamba  
 jambe *fr.* — ib.; jante IIc; gavela  
 jamble *afr.* — gámbero  
 jambon *nfr.* — gamba  
 jambre *npr.* — gámbero  
 jame *afr.* — gamba  
 jamon *sp.* — ib.  
 janella *pg.* — ventana IIb  
 janeta *apg.* — gineta

jangla, janglador *pr.* — jangler IIc  
 janglar *pr.*; *npr.* — ib.  
 janglaria *pr.* — ib.  
 jangle *afr.* — ib.  
 jangler *afr.* — IIc  
 janglos, jangluelh *pr.* — jangler IIc  
 jangolar *pr.* — ib.  
 jantar *pg.* — yantar IIb  
 jante (f.) *fr.* — IIc  
 jaque (f.) *fr. asp.* — giaco; ghiazzzerino  
 Jaque *afr.* — giaco  
 jaquir *asp.*; *acat.* — gecchire  
 jar *fr.* — jars IIc  
 jarcer *fr.* (mndt.) — gercer IIc  
 jardi *pr.* — giardino  
 jardim *pg.* — ib.  
 jardin *sp. fr.* — ib.  
 jardo *pg.* — giallo  
 jargauder *fr.* (mndt.) — jars IIc  
 jargon *fr.* — gergo  
 jargonner *afr.* — ib.  
 jarjonner *fr.* — ib.  
 jarle *afr.* — gerla  
 jarni-goi *afr.* — goi IIc  
 jaro *lim.* — garra  
 jarra *sp. pg. pr.* — giara  
 jarre *fr.* — ib.  
 jarret *nfr.* — \*garra  
 jarrete *sp. pg.* — ib.  
 jarris *afr.* — garric IIc  
 jarro *sp. pg.* — giara  
 jars *fr.* — IIc; gergo; [garzone]  
 jarz *afr.* — giardino  
 jas *npr.* — gésir IIc  
 [jasa] *sp.* — gercer IIc  
 ja sempre *pr.* — \*se IIc  
 jaser *fr. pic.* — IIc  
 jasina *pr.* — gésir IIc  
 jasmin *sp. fr.* — gesmino; azzardo  
 jassé *pr.* — \*se IIc  
 jatte *fr.* — gavetta  
 jatz *pr.* — gésir IIc  
 jau *pr. berr. lothr. norm.* — coq IIc  
 auge *fr.* — jauger IIc  
 jauger *fr.* — \*IIc

jaula *sp.* — gabbia  
 [Jaume] *pr.* — astore  
 jaune *fr.* — giallo; glaire IIc  
 [jauni] *fr.* — oriflamme IIc  
 jaurris *afr.* — garric IIc  
 Jausion *südfr.* — godere  
 jaussemin *npr.* — gesmino  
 jauzion *pr.* — godere  
 jauzionda *pr.* — ib.  
 jauzir *pr.* — ib.; bronzir IIc; épanouir IIc  
 javali *pg.* — jabali IIb  
 javeline *fr.* — giavelotto  
 javelle *fr.* — gavela  
 javelot *fr.* — \*giavelotto  
 jayan *pr.* — géant IIc  
 jazarino *sp.* — ghiazzertino  
 jazer *pr.* — gésir IIc  
 jazeran *pr.*; *burg.* — ghiazzertino  
 jazerant *afr.* — ib.  
 jazerão *pg.* — ib.  
 jazerenc *afr.* — ib.  
 jazerina *pg.* — ib.  
 jaziran *npr.* — ib.  
 je *nfr.* — io  
 jeja *sic.* — la  
 jejuar *pg.* — giunare  
 jeo *afr.* — io; gier IIc  
 jeonar *pr.* — giunare  
 Jerusalant *afr.* — ferrant IIc  
 jerzi *pr.* — giardino  
 jesque *afr.* — jusque IIc  
 jet, jeter *fr.* — gettare  
 jeu *fr.* — jouer IIc; avouer IIc  
 jeudi *fr.* — giovedì  
 jeûner *fr.* — giunare  
 jinía *sic.* — genía IIa  
 jitar *sp.* — gettare  
 jo *afr.* — io  
 joc *wall.* — juc IIc  
 joeira *pg.* — gioglio  
 joel *afr.* — godere  
 joelho *pg.* — ginocchio; [ritorta]  
 joglar *pr. sp.* — giocolaro; jangler IIc  
 jogleor *afr.* — giocolaro  
 joi *pr.* — godere; monjoie IIc  
 ~ *wal.* — giovedì  
 joia *pg. pr.* — godere; monjoie IIc  
 joie *fr.* — godere  
 joiel *pr.* — ib.  
 joindre *fr.* — IIc  
 joio *pg.* — gioglio  
 joli *pr. afr. nfr.* — giulivo; arnese  
 jolier, joliver *afr.* — giulivo  
 jollet *norm. berr.* — coq IIc  
 jon cerasiario *neap.* — juillet IIc  
 jongler *pic.* — giocolaro  
 jongleur *nfr.* — ib.; fianco; jangler IIc; [spillo]  
 jonquille *fr.* — giunchiglia

jop *occ.* — pioppo  
 joquer *wall.* — juc IIc  
 jorgina *sp.* — \*IIb  
 jorguina *sp.* — jorgina IIb  
 jorn *pr. acat.* — giorno  
 jorro *pg.* — chorro IIb  
 jos *pr.* — giuso  
 Josquiamo *sp.* — giusquiamo  
 josta *pr.* — giusta  
 jostar *pr.* — ib.  
 joste, joster *afr.* — ib.  
 jotz *pr.* — giuso  
 joubarbe *fr.* — jusbarba  
 joue *fr.* — gota  
 jouer *fr.* — IIc; avouer IIc  
 ~ (qn.) *fr.* — inganno  
 jouir *fr.* — godere; épanouir IIc; brouir IIc  
 jour *fr.* — giorno; [gier IIc]  
 jous *pr.* — giovedì  
 joute *fr.* — giusta  
 jouter *fr.*; *berr.* — ib.  
 [jovial] *fr.* — sorn  
 joya *sp.* — godere  
 joyau *nfr.* — ib.  
 joyel *sp.* — ib.  
 joyo *sp.* — gioglio  
 jubão *pg.* — giubba  
 jubilar *sp.* — giubilare  
 jubo *pr.* — giubba  
 jubon *sp.* — ib.  
 ~ *sp.* — giubbetto  
 juc *fr. (vrlt.)* — \*IIc  
 jucher *fr.* — juc IIc  
 judeu *pr.* — fio  
 judéu *pg.* — sandío IIb  
 judío *sp.* — ib.  
 juelh *pr.* — gioglio  
 jueves *sp.* — giovedì  
 juéz *sp.* — sohez IIb  
 juge *fr. asp.* — IIc; XXVII (XX)  
 juger *fr.* — juge IIc; guiche IIc; targer IIc  
 juglar *sp.* — giocolaro  
 juif *fr.* — fio  
 juillet *fr.* — IIc; luglio IIa  
 juinet *afr.* — juillet IIc  
 jujuba *sp.* — giúggiola  
 jujube *fr.* — ib.  
 julep *pr. fr.* — giulebbe  
 julepe *sp.* — ib.  
 julgar *asp.* — mielga IIb  
 juli *sp.* — giulivo  
 juliol *pr. cat.* — juillet IIc  
 julivert *cat.* — petrosellino  
 julo messoro *neap.* — juillet IIc  
 jumart *fr.* — IIc  
 jumeau *fr.* — IIc; giumella IIa  
 Jumiége(s) *fr.* — jumeau IIc; [mire IIc]  
 juncir *asp.* — uncir IIb

- junega *pr.* — génisse IIc  
 junh *pr. cat.* — juillet IIc  
 junquillo *sp.* — giunchiglia  
 jupa *pr.* — giubba  
 jupe *fr.* — *ib.*; jusbarba  
 jupon *fr.* — giubba  
 juquer *pic.* — juc IIc  
 jus *asp. pr. afr.* — giuso; jusan  
     IIc; jusque IIc  
 jusan (m.) *fr.* — IIc  
 jus *fr.* — verjus IIc  
 jusarma *pr.* — giusarma  
 jusarme *afr.* — *ib.*
- jusbarba *sp.*  
 juscas *pr.* — jusque IIc  
 jusier *afr.* — gésier IIc  
 juso *apg.* — giuso  
 jusqu'à *fr.* — inda IIb  
 jusque *fr.* — IIc; tro  
 jusquame (f.) *fr.* — giusquiamo  
 justa *pr.* — giusta  
 justar *sp. pg. pr.* — *ib.*  
 juste, juster *afr.* — *ib.*  
 jutge *pr. cat.* — juge IIc  
 juvicio *asp.* — codardo  
 [juzgar] *sp.* — sosegar IIb

## k

- kaalit *afr.* — cataletto  
 [kache] *afr.* — chaque IIc  
 kaland *afr.* — chaland IIc  
 [keles] *afr.* — cavelle IIa
- keute *afr.* — còltrice  
 kiede *afr.* — cadaúno  
 [kieles] *afr.* — cavelle IIa

## l

- l *wal.* — il  
 la *it. sp. apg. pr. fr. wal.* — *ib.*  
   ~ *pr.* — là  
 lá *npg.* — *ib.*  
 là *it. fr.*  
 labarda *it.* — alabarda  
 labareda *pg.* — IIb  
 labeau *afr.* — lambeau IIc  
 labech *pr.* — libeccio  
 labrego *pg.* — labriego IIb  
 labriego *sp.* — IIb  
 laca *sp. pr.* — lacca  
 lacayo *sp. pg.* — \*I  
 lacca *it.*  
   ~ *it.* — IIa  
 laccai *npr. lim.* — lacayo  
 lacchè *it.* — *ib.*  
 lacchetta *it.* — racchetta  
 laccia *it.*  
 lacciare *it.* — laccio  
 laccio *it.*  
 lacer *fr.* — laccio  
 lacéria *asp.* — lázaro  
 lacerta *it.*  
 lacha *andal.* — laccia  
 lâche *fr.* — lasciare; tâche IIc;  
     fiacco; miccia  
 lâcher *fr.* — lasciare  
 lácio *sp.* — IIb; biasimo  
 lacra *sp.* — IIb  
 lacrar *sp.* — lacra IIb  
 lacs *fr.* — laccio
- lactoari *pr.* — lattovaro  
 lada *apg.* — laie<sup>2</sup> IIc  
 ladico *it.* — fio  
 ladin *chw.* — latino  
 ladino *it.; sp. pg.* — *ib.*  
 ladon *sp.* — xara IIb  
 ladrar *sp.* — \*baladrar IIb  
 ladre *pr. fr.* — lázaro; sidro  
 ladrido *sp.* — alarido IIb  
 ladrilho *pg.* — ladrillo IIb  
 ladrillo *sp.* — IIb  
 ladro, ladrone *it.* — fello  
 ladroneccio *it.* — larcin IIc  
 ladroneccio *sp.* — *ib.*  
 lagà *lomb.* — \*lasciare  
 lagar *sp. pg.* — IIb  
 lagarta *pg.* — lacerta; chenille IIc  
 lagarto *sp. pg.* — lacerta; carrasca  
     IIb  
 [laggare] *tosc.* — lasciare  
 lagna *it.* — lagnarsi  
 lagnarsi *it.*  
 lagot *pr.* — IIc; \*halagar IIb  
 lagotear *sp.* — lagot IIc; [halagar  
     IIb]  
 lague *afr.* — IIc  
 lahe *wall.* — laisse IIc  
 lai *afr.; pr.; it.* (nur pl.) — \*IIc  
   ~ *pr.* — là; ens IIc  
 laiche *fr.* — lisca  
 laid *fr. chw.* — laidò  
 laidange *afr.* — mischiare

laidar *apg.* — laido  
 laidare *it.* — ib.  
 laidenge *afr.* — ib.; lusinga; mi-  
 schiare; mésange IIc  
 laidengier, laider *afr.* — laido  
 laidir *pr. afr.* — ib.  
 laidire *it.* — ib.  
 laido *it. asp. apg.*  
 laie *fr.* — IIc  
 laie<sup>2</sup> *fr.* — IIc; andare  
 laiens *afr.* — ens IIc  
 laier *hen. norm.; afr.* — [délai IIc];  
 \*lasciare  
 laigner *afr.* — lagnarsi  
 Lainez *sp.* — lacia IIb  
 laïns *pr.* — ens IIc  
 laira (de terra) *apg.* — leira IIb  
 láire *pr.* — barone; léri IIc  
 lairme *afr.* — larme IIc  
 lairón *pr.* — barone  
 laironici *pr.* — larcin IIc  
 lais *pr. afr.* — lai IIc  
 laiscar *apg.* — lasciare  
 laischnar *chw.* — liscio  
 laissa *pr.* — liccia  
 laisser *pr.* — lasciare  
 laissarde *afr.* — lacerta  
 laisse *fr.* — IIc  
 laisser *fr.* — lasciare  
 lait *pr.; afr.* — laido  
 laiton *fr.* — ottone  
 laivo *pg.* — IIb  
 laizar *asp. pr.* — laido  
 laja *sp.* — lasca IIb  
 lake *hen.* — lasciare  
 lalda *flor.* — scalterire IIa  
 lam *pr.; piem.* — IIc  
 ~ *pr.* — lampo; tin IIc  
 lama *it. sp. pg.*  
 lama<sup>2</sup> *it. pr.*  
 [laman] *afr.* — locman IIc  
 lamaneur *fr.* — \*ib.  
 lambeau *fr.* — IIc  
 lambel *sp.* — lambeau IIc  
 lambicco *it.*  
 lambique *pg.* — lambicco  
 lambre *afr.* — IIc  
 lambrequin *fr.* — lambeau IIc  
 lambriche *berr.* — ib.  
 lambrija *sp.* — IIb  
 lambris (m.) *nfr.* — lambre IIc  
 lambruche *fr.* — lambrusca  
 lambrusca *it. sp.* — I; abrostino IIa  
 lame *fr.; afr.* — lama<sup>2</sup>  
 lamekène *wall.* — lambeau IIc  
 lamenteur *fr.* — gaimenter IIc  
 lamer *sp.* — leccare; lamicare IIa  
 lamicare *it.* — \*IIa  
 lamma *dauph.* — lama  
 lamp *pr.* — lampo  
 [lampa] *it.* — lercio IIa

lampada *it.* — menzogna  
 lampara *sp.* — ib.  
 lampel *com.* — lambeau IIc  
 lampione *it.* — IIa  
 lampo *it. sp. pg.*  
 ~ *pg.* — IIb  
 lampone *it.* — lampione IIa  
 lamprea *sp. pg.* — lampreda  
 lampreda *it.*  
 lamproie *fr.* — lampreda  
 lan *npr.* — lampo  
 laña *asp.* — lama<sup>2</sup>  
 laniarse *asp.* — lagnarsi  
 lance *fr. wal.; sp.* — lancia; brochet  
 IIc  
 lancer *fr.* — verve IIc  
 lanceron *fr.* — brochet IIc  
 lancha *sp.* — \*lasca IIb; [losa]  
 lancia *it.* — I; forza  
 lanciare, lancio *it.* — lancia  
 lanço *pg.* — ib.  
 lançol *pg.* — lenza  
 landa *it. asp. pr.*  
 landá (se) *npr.* — landra  
 lande *sp. pg.* — IIb  
 ~ *fr.; afr.* — landa  
 landier *fr.* — IIc  
 landit *fr.* — IIc  
 landra *it. dauph.* — \*I  
 landrá, landraire *npr.* — landra  
 landre (f.) *sp. pg.* — lande IIb  
 landreux *afr.* — lendore IIc  
 landrian *com.* — ib.  
 landrin *npr.* — landra  
 langage *fr.* — argot IIc  
 lange *afr.; fr.* — IIc; linge IIc  
 lanha, lanhar (se) *pr.* — lagnarsi  
 lanier *pr. fr.* — laniera  
 laniera *it.* — \*I  
 [lanière] *fr.* — laniera  
 lanquan *pr.* — IIc  
 lans *pr.* — lancia  
 lansa *pr.* — ib.; gherone  
 lansquenet *fr.* — lanzichenecco  
 lanstringue *afr.* — trincare  
 lanza *sp.* — lancia  
 lanzichenecco *it.*  
 lanzo *it.* — lanzichenecco  
 lapa *pg.* — IIb  
 lapa<sup>2</sup> *sp.* — IIb  
 lápeau *fr.* — lapo  
 laper *fr.* — lappare  
 lapereau *fr.* — lapin IIc  
 lapi *chw.* — lapo  
 lapigne *berr.* — ib.  
 lapillo *it.* — avel IIc  
 lapin *fr.* — IIc; coniglio; lopin IIc  
 lapina *com.* — lapo  
 lapo *sp.*  
 lappare *it. (oberit.)*  
 laquais *fr.* — lacayo

- laque *fr.* — lacca  
 laquet *afr.* — lacayo  
 lar *sp. pg. occ.*  
 laranja *pg.* — arancio  
 larcin *fr.* — IIc  
 lard *fr.* — pappalardo  
 largo *it.* — larigot IIc  
 lárice *it.* — alerce IIb  
 larigot *fr.* — \*IIc  
 larisch *chw.* — alerce IIb  
 larme *fr.* — IIc  
 larme *wal.* — allarme  
 larris *afr. pic.* — IIc  
 larron *afr.* — barone; garzone  
 las *fr.* — lasso  
 lasc *pr.* — lasciare; fracassare;  
     tâche IIc  
 lasca *it.* — \*IIa  
     ~ *sp.; pg.* — \*IIb; [losa]  
 lascar *sp. pr.* — lasciare  
 lasch, laschar *pr.* — ib.  
 [lasche, laschier] *afr.* — fléchir IIc  
 lasciare *it.* — \*I; carnevale IIa;  
     salassare IIa  
 lascio *it.* — laisse IIc  
 lasco *it.* — lasciare  
 lasedad *asp.* — lasso  
 laskier *pic.* — lasciare  
 [lasne, lasnete, lasniere] *afr.* — la-  
     niere  
 laso *sp.* — lasso  
 lasquenete *sp.* — lanzichenecco  
 lasquer *afr.* — lasciare  
 lassare *it.* — ib.  
     ~ *it.* — lasso  
 lasso *it. pg.*  
 lastar *sp. pg.* — IIb  
 laste *afr.* — lasso  
     ~ (m.) *fr.* — lasto  
 lasté *afr.* — lasso  
 lástima *sp. pg.* — biasimo  
 lastimar *sp. pg.* — ib.  
 lasto *it.* — \*I  
     ~ *sp. pg.* — lastar IIb  
 lastra *it. pg.* — lasto  
 lastrar *pg.* — ib.  
 lastre (m.) *sp.* — ib.  
 lastricare, lástrico *it.* — piastra  
 lastro *pg.* — lasto  
 lata *sp. pg.* — latta  
 lati *pr.* — latino  
 latim *pg.* — ib.  
 latin *sp.* — ib.  
 latinier *pr. afr.* — ib.  
 latino *it.*  
 latir *sp. pg.* — ghiattire  
 laton *sp.* — ottone  
 iatta *it.* — I; ottone  
 latte *fr.* — latta  
 lattovaro *it.* — I; XXIV (XVIII) 4  
 lattuario *it.* — lattovaro  
 latz *pr. wal.* — laccio  
     ~ *wal.* — latta  
     ~ *pr.* — les IIc  
 laúd *sp.* — liúto  
 lauda *sp.* — \*losa  
     ~ *it.* — scalerire IIa  
 laudeme *pr.* — lusinga  
 laudemio *it. sp.* — ib.  
 [laudesi] *flor.* — artigiano  
 launa *sp.* — IIb  
 laupart *pr.* — choisir IIc  
 laupia *chw.* — loggia  
 lausa *pr.* — losa  
 laút *pr.* — liúto  
 láute *wal.* — ib.  
 lauzar *pr.* — lusinga  
 lauze *afr.* — losa  
 lauzenga, lauzengador *pr.* — lusinga  
 lauzengar, lauzengier, lauzenja  
     *pr.* — ib.  
 lauzerdo *npr.* — luzerne IIc  
 lauzimi *pr.* — lusinga  
 lauzisme *pr.* — ib.  
 lava *it.; neap.* — IIa  
 lavagna *it.* — IIa  
 lavanca *pr.* — avalange IIc  
 [~] *npg.* — pianca  
 lavanche *fr.* — avalange IIc  
 lavanco *sp. pg.* — IIb  
 lavanda *it.* — I; ghirlanda  
 lavande *fr.* — lavanda  
 lavándula *sp.* — ib.; farándula IIb  
 lavange *fr.* — avalange IIc  
 lavareda *pg.* — labareda IIb  
 lave *fr.* — lava IIa  
 laveggio *it.* — IIa; XXIV (XVIII) 4  
 lavello *mod.* — avello IIa  
 lavéndola *it.* — lavanda  
 lavina *chw.* — avalange IIc  
 lavuri *sic.* — biado  
 laxa *sp.* — lasca IIb; [losa]  
 laxar *sp.* — lasciare  
 lay *pr.* — lai IIc  
 laya *sp. pg.* — IIb  
 laye (S. Germain en), layer *fr.* —  
     laie<sup>2</sup> IIc  
 layette *fr.* — IIc  
 layssa *pr.* — liccia  
 lazaire *pic.* — lázaro  
 lazareto *sp.* — ib.  
 lázaro *sp.* — \*I  
 Lazer *afr. (Passion)* — lázaro  
 lazo *sp. pg.* — laccio  
 [lazre] *afr.* — lázaro  
 lazzarone *it.* — ib.  
 lázzer mail. — ib.  
 lazzaretto *it.* — ib.  
 lazzo *it.* — IIa; lordo; loro IIb  
 le *fr. wal.* — il  
 lea *ven.* — lia  
 léans *nfr.* — ens IIc

lear *pr.* — liart IIc  
 leardo (cavallo) *it.* — ib.  
 lebech *afr.* — libeccio  
 lebeche *afr. sp.* — ib.  
 leberou, leberoun *npr.* — loup-garou  
 IIc  
 lebiu *sard.* — lieve  
 lebrél *sp.* — levriere  
 lebrillo *sp.* — IIb  
 lec *pr.* — lacayo  
 ~ *pr.* — leccare  
 lecai *pr.* — lacayo; leccare  
 lecaitz *pr.* — leccare  
 lecar *pr.* — miccia  
 leccare *it.* — I; lacayo  
 leccatore *it.* — leccare  
 lecceto, leccio *it.* — elce  
 lecco *apg.* — lacayo  
 ~ *it.* (mndt.) — XXVI (XX)  
 leccone *it.* — leccare  
 lech *lomb. piem.* — ib.  
 lechar *pr.* — ib.; micha  
 leche *sp.* — lechon IIb  
 lèche *fr.* — lisca  
 lecheor *afr.* — leccare  
 lécher *fr.* — ib.  
 lechino *sp.* — IIb  
 lechon *sp.* — IIb  
 lechuzo *sp.* — lechon IIb  
 lectoari *pr.* — lattovaro  
 lectuaire *afr.* — ib.  
 lectuario *asp.* — ib.  
 ledda *pr.* — leude IIc  
 ledena *pr.* — laido  
 ledo *occ.* — leude IIc  
 leff *com.* — lippe IIc  
 lega *it. pr.*  
 lega<sup>2</sup> *it.*  
 légamo *sp.* — IIb  
 légano *asp.* — légamo IIb  
 legar *asp.* — llegal IIb  
 lége *fr.* — IIc  
 léger *fr.* — lieve; liége IIc  
 leggenda *it.* — vicenda IIa  
 leggiadro *it.* — IIa  
 leggiéro *it.* — lieve  
 leggio *it.* — IIa  
 leggio *it.* — lutrin IIc  
 legir (sort) *pr.* — sorcier IIc  
 legno *it.* — fusta  
 legoa *pg.* — lega  
 legorizia *it.* — regolizia  
 legua *sp. pr.* — lega  
 lei *it. pr. wal. afr. burg.* — egli  
 leida *pr.* — leude IIc  
 leier *hen.* — lasciare  
 leira *pg.* — \*IIb  
 leissa *pr.* — lice IIc  
 leisse *afr.* — ib.  
 leit *pr.* — veit IIc  
 leitiera *pr.* — lettiera

leixar *asp. pg.* — lasciare  
 lella *it.* — enola  
 lellera *neap.* — édera  
 lellua *gen.* — ib.  
 lelo *sp.* — IIb  
 lembrá *occ.* — membrare  
 lembrar *pg.* — ib.  
 leme *sp. pg.* — IIb  
 lemele *afr.* — lama<sup>2</sup>  
 lena *it.* — alenare  
 lende *pr.* — léndine  
 lendea *pg.* — ib.  
 lendema *pr.* — mane  
 lendemain *fr.* — ib.  
 lendemig *acat.* — ib.  
 léndine *it.* — \*I  
 lendore (m. f.) *fr.* — IIc  
 lendorer *norm.* — lendore IIc  
 lendormi *pic.* — ib.  
 lengos *asp.* — lexis IIb  
 lingue *npr.* — inguine  
 lensol *pr.* — lenza  
 lentaggine *it.* — borraggine  
 lente *fr.* — léndine  
 lenza *it.*  
 lenzuelo *sp.* — lenza  
 lenzuolo *it.* — ib.  
 leonime (rime) *afr.* — leonino  
 leonino *it. sp.*  
 lepar *pr.* — lappare  
 lepe *afr.* — lippe IIc  
 lercio *it.* — \*IIa  
 lerdo *sp. pg.* — lordo; loro IIb;  
 izquierdo IIb  
 leri *npr.* — léri IIc  
 léri *pr.* — IIc  
 leria (adj.) *npr.* — léri IIc  
 lerne *afr. norm.* — larme IIc  
 lerno *lim.* — lésina  
 lero *it.* — ervo  
 lerzu *sard.* — lercio IIa  
 les *afr.* — IIc  
 lèsà *wal.* — lasciare  
 lesar *pg.* — lisiar IIb  
 lèsare de carne *wal.* — carnevale IIa  
 lesca *piem.* — lisca  
 lesco *npr.* — ib.  
 lesda *pr.* — leude IIc  
 lesiar *cat.* — lisiar IIb  
 lésie *wal.* — lisciva  
 lésina *it.*  
 lésine *fr.* — lésina  
 lesma *pg.* — lumaccia  
 lesna *sp.* — lésina  
 lessare *it.* — IIa  
 lesse *fr.* — laisse IIc  
 lessive *fr.* — lisciva  
 lest (m.) *fr.* — lasto  
 leste *fr.* — lesto  
 ~ *asp.* — est IIc  
 lestes *pg.* — presto



lesto *it. pg.*; *it.* — I; presto  
 letame *it. asp.* — IIb  
 letré *afr.* — durfeü IIc  
 letril *sp.* — atril IIb  
 letrin *afr.* — ib.  
 letru *afr.* — durfeü IIc  
 letterin *gen.* — lutrin IIc  
 lettiera *it.*  
 letto *it.* — cataletto  
 leu *pr.* — lieve  
 ~ *apr. npr.* — leve IIb  
 leud *rom.* — liévito  
 leuda *pr. arag.* — leude IIc  
 leudar *sp.* — liévito  
 leude *afr.* — \*IIc  
 leudo *sp.* — liévito  
 leuge *occ.* — liége IIc  
 leugier, leujar *pr.* — lieve  
 leula *apr.* — luette IIc  
 [leün] *afr.* — reame  
 leur *fr.* — egli  
 [leure] *berr.* — lontra  
 leurre (m.) *nfr.* — logoro  
 leurrer *fr.* — ib.  
 leút *afr.* — liúto  
 leúto *it.* — ib.  
 leu-wasté *afr.* — loup-garou IIc  
 lev *chw.* — leve IIb  
 levà *piem. mail.* — liévito  
 leva *it.* — viola  
 leva-coua *npr.* — bascule IIc  
 levada *pr.* — leve IIb  
 levain *fr.* — IIc; légamo IIb; lia  
 levam *pr.* — levain IIc  
 levant *fr.* — levante  
 levantar *sp. pg.* — IIb  
 levante *it. sp. pg.*  
 levar *sp.* — malvar IIb  
 levare *it.* — viola  
 levat *pr.* — liévito  
 levato *neap.* — ib.  
 leve (nur pl.) *pg.* — IIb  
 ~ *sp. pg.* — lieve  
 levedar, lévedo *pg.* — liévito  
 levesse *afr.* — levistico  
 levistico *it. pg.*  
 levitare *it.* — liévito  
 levont *chw.* — \*ib.  
 lèvre *fr.* — lambeau IIc; balafre IIc  
 lévrier *fr.* — levriere  
 levriere *it.*  
 [levrosnia] *it.* — menzogna  
 lezar *asp.* — lasciare; [dexar IIb]  
 lezas *sp.* — lexos IIb  
 lexia *sp.* — lisciva  
 lexos *sp.* — IIb; serpe IIc  
 ley *sp.* — lega<sup>2</sup>  
 lézard *fr.* — lacerta  
 lézarde *burg.* — ib.  
 lezda *asp.* — \*leude IIc  
 lezia *it.* — \*IIa

lezio *it.* — lezia IIa  
 lezioso *ait.* — ib.  
 lezzare *it.* — lezzo IIa  
 lezzo *it.* — IIa  
 lhacio *asp.* — lácio IIb  
 lhia *pr.* — lia  
 lhimatz *pr.* — lumaccia  
 li *afr.* — il  
 li *it.*  
 lia *sp. pg.*  
 liaison *fr.* — IIc  
 liamier *pr.* — limier IIc  
 liar *pg.* — enlear IIb  
 ~ *pr.* — liart IIc  
 liard *nfr.* — ib.  
 liarde (f.) *afr.* — ib.  
 liart *afr.* — \*IIc  
 liazo *pr.* — liaison IIc  
 libeccio *it.*  
 libello *it.*  
 liberare *it.* — liverare  
 libístico *it.* — levistico  
 librar, librea *sp.* — liverare  
 libro *sp.* — XVI (XIII)  
 licai, licaia *pr.* — leccare  
 licaitz, licazaria *pr.* — ib.  
 liccia *it.*  
 liccu *sic.* — leccare  
 lice *fr.* — IIc  
 ~ *fr.* — liccia  
 licej *wal.* — leccare  
 lichar *pr.* — ib.  
 liche *pic.* — lice IIc  
 lichiar *chw.* — leccare  
 lichino *sp.* — lechino IIb  
 lici *it.* — qui  
 licorne *fr.* — licorno  
 licorno *it.*  
 licou *fr.* — IIc  
 lider *norm.* — eslider IIc  
 lie *fr.* — lia  
 ~ (faire chère) *fr.* — IIc  
 lié *afr. burg.* — egli  
 ~ *afr.* — liart IIc; lie IIc  
 lie *afr.* — lie IIc  
 liebdo *asp.* — liévito  
 liée *afr.* — lie IIc  
 lieg *pr.* — veit IIc  
 liége (m.) *fr.* — IIc  
 liemier *afr.* — limier IIc  
 lien *fr.* — ib.; [piètre IIc]  
 liendre *sp.* — lëndine  
 lienzo *sp.* — lenza  
 lierre *fr.* — édera  
 ~ *afr.* — barone  
 liet *pr.* — veit IIc  
 lieto *it.* — lie IIc  
 lieu *fr.* — avouer IIc; allodio  
 ~ *pr.* — corlieu IIc  
 lieue *fr.*; *afr.* — lega; banlieue IIc  
 lieve *it.*

- liévito *it.* — \*I; levain IIc; leude IIc  
 Ila  
 liffia *com.* — lippe IIc  
 ligar *pg.* — enlear IIb  
 lige *fr.* — IIc  
 ligée, ligement *afr.* — lige IIc  
 ligesse *afr.* — ib.  
 ligiare *it.* — liscio  
 ligio *it.* — lige IIc  
 lignage *afr.* — linea  
 ligne *fr.* — razza  
 lignée *fr.* — linea  
 ligo *npr.* — lia  
 liguier *wall.* — élaguer IIc  
 lilá *pg.* — lilac  
 lilac *it. sp.*  
 lilas *fr.* — lilac  
 lili *pr.* — giglio  
 lilio *asp.* — ib.  
 lillu *sard.* — ib.  
 lima *it. sp. pg.* — limone  
 ~ *it.* — chagrin IIc; limande IIc  
 Ila  
 limace *fr.* — lumaccia  
 limaçon *fr.* — ib.  
 limaga *chw.* — ib.  
 limande *fr.* — IIc  
 limão *pg.* — limone  
 limaza *sp.* — lumaccia  
 limbiccio *it.* — lambicco  
 limega *ven.* — lumaccia  
 [limgher] *emil.* — lamicare IIa  
 [limicare] *tosc.* — ib.  
 limier *fr.* — IIc; alérion IIc  
 limit *pr.* — linde IIb  
 [limmecaola] *tosc.* — lamicare IIa  
 limoeiro *pg.* — limone  
 limon *pr. fr. sp.* — ib.  
 ~ *sp. fr.; wall.* — leme IIb  
 limone *it.* — I; cedro  
 limonnier *fr.* — limone  
 limósina *it.*  
 limosna *nsp.* — limósina  
 limpiar *sp.* — forbire; ros; retoño IIb  
 limpido, limpio *it.* — lindo  
 lin *afr.* — linea  
 linage *sp.* — aere  
 lince *it. sp.* — lenza  
 linceul *fr.* — lenza  
 linda *npg.* — linde IIb  
 linder *sp. pg.* — ib.; andare  
 ~ (sbst.) *pr.* — linde IIb  
 linde (m. f.) *sp. apg.* — IIb  
 ~ *npr.* — lindo  
 linder *afr.* — slinga  
 lëndine *wal.* — lëndine  
 lindo *it. sp. pg.; piem.*  
 linea *it. sp.*  
 linge *pr. fr.; afr.* — IIc  
 lingot *fr.* — IIc
- linguadro, linguardo *it.* — leggiadro IIa  
 lingure *wal.* — cucchiajo  
 linh (m.) *pr.* — linea  
 linhada *apg.* — ib.  
 linia *aval.* — ib.  
 liño *sp.* — ib.  
 linot *fr.* — IIc  
 linotte *fr.* — linot IIc  
 linsá *npr.* — glisser IIc  
 lintel *sp.* — linde IIb  
 linzer *burg.* — glisser IIc  
 liofante *it.* — olifant IIc  
 [lion] *fr.* — piètre IIc  
 lionfante *it.* — olifant IIc  
 liper *hen.* — lippe IIc  
 lippe (f.) *fr.* — IIc  
 ~ (faire la) *hen.* — moue IIc  
 lipsar *pr.* — liscio  
 liquar *pr.* — leccare  
 lir *pr.* — giglio  
 lira *it.* — Ila; [virare]  
 lirão *pg.* — ghiro  
 lire *fr.* — esperir IIc  
 liri *pr. mail. piem.* — giglio  
 lirio *sp. pg.* — ib.  
 liron *fr. sp.* — ghiro; lande IIb  
 lirondo *sp.* — IIb  
 lis *fr.* — giglio  
 ~ *pr.* — liscio  
 lisca *it. mail.; it.*  
 lischnar *chw.* — liscio  
 lisciare *it.* — ib.  
 liscio *it.*  
 lisciva *it.*  
 lisco *npr.* — lisca  
 lisiar *sp.* — IIb  
 lisiera *sp.* — lista  
 lisière *fr.* — liccia; lista  
 lision *asp.* — lisiar IIb  
 liso *sp. pg.* — liscio  
 lisongero, lisonja, lisonjar *sp.* — lusinga  
 lissa *pr.* — liccia  
 lissar *pr.* — liscio  
 lisse, lisser *fr.* — ib.  
 lissiu (m.) *pr.* — lisciva  
 list (m.) *chw.* — lesto  
 lista *it. sp. pg. pr.*  
 listar *sp. pr.* — lista  
 listare *it.* — ib.  
 liste *fr.* — ib.  
 lister *afr.* — ib.  
 listo *sp.* — lesto  
 listra *it. pg.* — lista  
 listrar *pr. pg.* — ib.  
 listre *pr.* — ib.  
 lit *fr.* — veit IIc; bied IIc  
 litera *sp.* — lettiera  
 litge *pr.* — lige IIc  
 litière *fr.* — lettiera; bied IIc

litta *mail.* — belletta IIa  
 litta-latta *lomb.* — ninno  
 liúdo *it.* — liúto  
 liuranda *pr.* — prebenda  
 liurar *pr.* — liverare; prebenda  
 liúto *it.*  
 livèche *fr.* — levistico  
 livel *pr. pg.* — libello  
 liverare *it.*  
 livianos (pl.) *sp.* — leve IIb  
 livrar *pg.* — liverare  
 livrare *it.* — ib.  
 livre *fr.* — lira IIa  
 livrea *it.* — liverare  
 livrée *fr.* — ib.  
 livrer *fr.* — ib.  
 liza *sp.* — liccia  
 lizne *asp.* — liscio  
 lizza *it.* — liccia  
 llacio *asp.* — lácio IIb  
 Llainez *asp.* — ib.  
 llama *sp.* — ib.  
 llamar *sp.* — chiamare  
 llámpeg *cat.* — lampo  
 llanten *sp.* — IIb  
 llar *cat.* — lar  
 llares *sp.* — ib.  
 llautó *cat.* — ottone  
 llavors *cat.* — orlo  
 lleco *sp.* — \*IIb  
 llegar *sp.* — IIb; piegare  
 llémena *cat.* — \*léndine  
 llepar *cat.* — lappare; leccare  
 llesca, llescar *cat.* — lisca  
 lleudar *sp.* — liévito  
 llevat *cat.* — ib.  
 llimac *cat.* — lumaccia  
 lliscar *cat.* — liscio  
 llombrigol *cat.* — ombelico  
 llosa *sp.* — IIb  
 llueco *sp.* — chiocciare  
 llus *cat.* — merluzzo  
 lluvia *sp.* — pioggia  
 lo *it. sp. apg. pr. afr.* — il  
 loar *sp.* — alabar IIb  
 loba *sp. pg.* — IIb  
 lobanillo *sp.* — loupe IIc  
 lobbe *afr.* — lobe IIc  
 lobe *afr.* — IIc  
 lober *afr.* — lobe IIc  
 lobet *norm.* — lopin IIc  
 lobia *lomb. piem.* — loggia  
 lobis-homem *pg.* — loup-garou IIc  
 lobo *sp.* — raposa IIb  
 lóbrego *sp. pg.* — \*IIb; [loro IIb]  
 loc *afr.* — IIc  
 ~ (de) *wal.* — loco  
 ~ *pr.* — allodio  
 local *sp.* — lugar IIb  
 locco *it.* (mndt. *neap. sic.*) — I;  
 [mouco IIb]

loche (f.) *fr.* — IIc  
 locher *fr.* (vrlt.) — IIc  
 locilo *asp.* — lucillo IIb  
 locman *fr.* — \*IIc  
 loco *ait.*  
 ~ *sp.* — locco  
 locou *npr.* — ib.  
 locura *sp.* — ib.  
 lodana *sic.* — allodola  
 lodde *sard.* — golpe  
 lodier *fr.; afr.* — \*IIc; logoro;  
 poltro  
 lodiere (adj.) *afr.* — lodier IIc  
 lodola *it.* — allodola  
 lodria *it.* (mndt. *oberit.*) — lontra  
 lods *fr.* — lusinga  
 loée *afr.* — lega  
 loendro *pg.* — oleandro  
 lof *fr.* — IIc  
 logar *sp. pg.* (vrlt.) — lugar IIb  
 loge *fr.; afr.* — loggia; tref IIc;  
 [drappo]  
 loger *fr.* — loggia  
 loggia *it.*  
 logis *fr.* — loggia  
 loglio *it.* — gioglio  
 logne *afr. wall.* — longe IIc  
 logo *pg.* — loco  
 logorare *it.* — logoro  
 logoro *it.*  
 lograr *sp. pg. pr.* — logro IIb  
 logre *pr.* — ib.  
 logro *sp. pg.* — IIb  
 loguier *pr.* — louer<sup>2</sup> IIc  
 loi *fr.* — lega<sup>2</sup>  
 loiemer, loiemier, loien *afr.* — li-  
 mier IIc  
 loin *fr.* — aubain IIc  
 lointain *fr.* — lontano; aubain IIc  
 loir *fr.* — ghiro; lapin IIc  
 loirar, loire *pr.* — logoro  
 loiria *pr.* — lontra  
 [lois] *afr.* — lorgner IIc  
 loisir *fr.* — IIc  
 loitre *afr.* — logoro  
 loja *it.* — \*IIa  
 ~ *pg.* — loggia  
 ~ *sp.* — loche IIc  
 lolla *it.* — loppa IIa  
 lom *pr.* — lomo IIb  
 loma *sp.* — ib.  
 Lombard, lombard *fr.* — IIc  
 lombart (adj.) *afr.* — lombard IIc  
 lombata *it.* — ovata  
 [lomble, lombre, lombril] *afr.* —  
 ombelico  
 lombo *it.* — lomo IIb; ovata  
 lombriga *pg.* — lambrija IIb  
 lombrío *it.* — ib.  
 lombriz *sp.* — ib.  
 lomía *it.* — limone

lomo *sp.* — IIb  
lon *rom.* — lunedì  
lona *pr. npr.* — IIb  
~ *sp.* — XVII (XIV)  
long *fr.* — selon IIc  
longaniza *sp.* — IIb; lugánega IIa  
longe *fr.* — IIc; lonza IIa  
longe<sup>2</sup> (f.) *fr.* — IIc  
longeis *afr. pr.* — ampleis IIc; [esso]  
lonhda *pr.* — lontano  
lonja *sp.* — loggia  
~ *sp.* — longe IIc  
lontano *it.*  
lontra *it. pg.* — \*I; schiantare  
lonza *it.* — \*I; vizio  
~ *it.* — IIa  
lonzo *it.* — IIa  
lop (m.) *lomb.* — loppa IIa  
lope *afr.* — loupe IIc  
lopin *fr.* — \*IIc  
[lopiner] *afr.* — lopin IIc  
loppa *it.* — IIa; buccio IIa  
[loppin] *afr.* — lopin IIc  
loque *fr.* — IIc  
loquear *sp.* — locco  
loquet *nfr.* — loc IIc.  
lor *pr. wal.* — egli  
lordo *it.; ait.* — \*I  
[lores] *fr.* — ora  
[lorgne] *afr.* — lorgner IIc  
lorgner *fr.* — \*IIc; hargne IIc;  
\*sparagnare  
lorgnette *fr.* — lorgner IIc  
loriner *norm.* — ib.  
lorion *afr.* — loriot IIc  
loriot *fr.* — \*IIc  
loro *sp.* — \*IIb; [lóbrego IIb]  
~ *it.* — egli  
lors *fr.* — ora<sup>2</sup>; orlo  
los *afr.* — lotto  
~ *afr. nfr.* — lusinga  
losa *sp. piem.* — \*I  
losenge, losengeor *afr.* — lusinga  
losenger *fr.* — ib.  
losengero *asp.* — ib.  
loser *norm.* — ib.  
losità *lomb. bresc.* — lozano IIb  
losna *sp. pg.* — aluine IIc  
loso *agen.* — lusinga  
loss *pic. wall.* — lozano IIb  
lot *pr.* — lordo  
~ *fr.* — lotto  
lota (adj.) *pr.* — lordo  
lotar *pg.* — lotto  
lote *pg.; sp.* — ib.  
loterie *nfr.* — ib.  
lotir *afr.; nfr.* — ib.  
lotja *pr.* — loggia; [drappo]  
loton *com. mail. piem. ven.* —  
ottone  
lotto *it.*

louange *nfr.* — lusinga; mésange  
IIc; mischiare  
louanger, louangeur *nfr.* — lusinga  
louara *berr.* — loup-garou IIc  
loucch *crem.* — locco  
louche *fr.* — bisojo IIb  
louco *pg.* — locco; [mouco IIb]  
loudier *afr.* — lodier IIc  
louer *fr.* — IIc; allouer IIc  
louer<sup>2</sup> *fr.* — IIc; allouer IIc;  
avouer IIc  
[louki] = louqui  
loup-beroux *afr.* — loup-garou IIc  
loupe *fr.* — IIc  
loup-garou *fr.* — IIc; cormoran IIc;  
grigou IIc; grimoire IIc  
louqui *wal.* — luquer IIc; [berlusco  
IIa]  
[lour] *afr.* — lorgner IIc  
loura *pg.* — IIb  
lourd *fr.* — lordo; falourde IIc  
lourder *norm.* — lordo  
loure *afr. nfr.* — loup-garou IIc  
~ *berr.* — lontra  
louro *pg.* — loro IIb  
lousa *pg.* — losa; mariposa IIb  
~ *pg.* —oura IIb  
lousegnoler, lousignol *afr.* — rosi-  
gnuolo  
loutre *fr.* — lontra; schiantare  
louvoyer *fr.* — lof IIc  
louzão *pg.* — lozano IIb  
lova *it.* — loppa IIa  
lox *amai.* — lusinga  
loyer *fr.* — louer<sup>2</sup> IIc  
loza *sp.* — IIb  
lozano *sp.* — IIb  
lözità *lomb. bresc.* — lozano IIb  
lozz *rom.* — loza IIb  
lozza *com. chw.* — ib.  
lua *asp. pg.* — IIb; quanto  
lubac *dauph.* — bacio IIa  
[lubie] *fr.* — ubbia IIa  
lubin *norm.* — loup-garou IIc  
lucarne *fr.* — IIc  
lucchetto *it.* — loc IIc  
lucerta, lucertola *it.* — lacerta  
luchéra, lucherare *it.* — luquer IIc  
lucherino *it.* — IIa  
luchina *mod.* — IIa  
lucillo *sp.* — IIb  
lucore *ait.* — leur IIc  
lucru *wal.* — cosa  
lud *wal.* — ganta  
Ludre *fr.* — lázaro  
ludria *it. (mndt. oberit.)* — lontra  
luec *pr. afr.* — loco  
luecx *pr.* — ib.  
luego *sp.* — ib.; dunque; lugar  
IIb  
luello *arag.* — gioglio

lueñe *asp.* — lexis IIb  
 lues *afr.* — loco  
 lulette *fr.* — IIc  
 leur *fr.* — IIc  
 luffo *it.* — viluppo  
 luga *val.* — lua IIb  
 lugana *pr.* — leur IIc  
 lugánega *mail. trient. ven.* — IIa  
 luganighiu *piem.* — lugánega IIa  
 lugar *sp. pg.* — IIb  
 lugarin *ven.* — lucherino IIa  
 lugart *pr.* — leur IIc  
 lughera *lomb.* — \*luquer IIc  
 luglio *it.* — IIa  
 ~ *sard.* — juillet IIc  
 lügn *piem.* — luglio IIa  
 lugor *pr.* — leur IIc; fagotto  
 lugúbre *it.* — lóbrego IIb  
 lui *it. pr. fr. wal.* — egli  
 lui *it.* — IIa  
 luiria *pr.* — lontra  
 luiton *afr.* — lutin IIc  
 lulla *it.* — IIa; culla IIa; pialla IIa; spillo  
 lumáca *it.* — lumaccia  
 [lumacaglia] *tosc.* — lamicare IIa  
 lumaccia *it.*  
 lumbardu *sic.* — lombard IIc  
 lumbré *sp.* — vislumbré IIb  
 lumer *champ.* — éclair IIc  
 lumiuni *sic.* — limone  
 lundi *fr.* — lunedì  
 lunedì *it.*  
 lunes *sp.* — lunedì; XV (XII)  
 lunetta *it.* — lunette IIc  
 lunette *fr.* — IIc  
 lunghesso *it.* — esso

luni *ven.* — lunedì  
 lúni *wal.* — ib.  
 luns *pr.* — ib.  
 lupia *sp.* — loupe IIc  
 lupino *sp.* — raposa IIb  
 lupo manbaro *it.* — loup-garou IIc  
 luppa *chw.* — loupe IIc  
 luquer *norm.* — \*IIc; [badalucco IIa]  
 lurcignol *fr.* — rosignuolo  
 luria *pr.* — lontra  
 lurido *it.* — lordo  
 [lus, luce] *afr.* — merluzzo  
 [lus, luche] *pic.* — ib.  
 luscuard *chw.* — lacerta  
 luseau *afr.* — lucillo IIb  
 [luset] *fr.* — merluzzo  
 lusignuolo *it.* — rosignuolo  
 lusinga *it.* — I; losa  
 lusingare, lusinghiere *it.* — lusinga  
 lusque *champ.* — lasciare  
 lustre *fr.* — muso  
 luth *nfr.* — liuto  
 lutin *fr.* — IIc  
 lutiner *fr.* — lutin IIc  
 lutria *sp.* — lontra  
 lutrin *fr.* — IIc  
 luva *pg.* — lua IIb  
 luvas *pg.* — mancia IIa  
 luvegu *gen.* — bacio IIa  
 luxe *fr.* — lasciare  
 luzerna *occ.* — lucarne IIc  
 luzerne *fr.* — IIc  
 luzet *berr.* — luzerne IIc  
 luzette *champ.* — ib.  
 luzote *fr. (Langres)* — ib.  
 lynx (m.) *fr.* — lonza

## m

ma *it.* — mai  
 ~ *pr.* — mane  
 maca *pg.* — amáca  
 ~ *sp.; hen.* — macco  
 macabre (danse) *fr.* — IIc  
 macar *sp. pr. cat.* -- macco  
 macár *ce wal.* — macári IIa  
 macara *ait.* — ib.  
 macare *it. (mndt.)* — macco  
 macári *it.* — IIa; eziandío IIa  
 macarone (nur pl.) *ven.* — maccherone IIa  
 macca *it.* — macco  
 maccare *it.* — ib.; maccherone IIa  
 maccaria *neap.* — macco; maccherone IIa  
 maccherone *it.* — \*IIa; macári IIa  
 macchia *it.* — I; matiz IIb; motta

macchinada, macchisonzu *sard.* — maccu IIa  
 macco *it.* — I; maccherone IIa; macciulla IIa; smacco IIa  
 maccoccu *sard.* — maccu IIa  
 maccu *sard.* — IIa  
 mace *afr.* — mazza  
 [maceclerie] *afr.* — massacre IIc  
 mach *com.* — macco  
 machacar *sp.* — macho IIb  
 machacre *pic.* — massacre IIc  
 machado *sp.* — macho IIb  
 machar *sp.* — ib.  
 ~ *pr.* — macco  
 mâcher *fr.* — masticare  
 macherai *burg.* — máschera  
 machete *sp.* — macho IIb  
 macheüre *afr.* — macco

- macho *sp. pg.* — IIb; bréhaighe IIc;  
 marron IIb  
 ~ *sp.* — maçon IIc  
 machorra *sp.* — bréhaighe IIc  
 machucar *sp.* — macho IIb  
 machuque *pic.* — mazza  
 machurer *nfr.* — máscara  
 maciella *asp.* — macchia  
 macigno *it.* — mácina IIa  
 mácina *it.* — IIa  
 macinà *wal.* — mácina IIa  
 macinare, mácine *it.* — ib.  
 macío *pg.* — IIb  
 maciulla *it.* — IIa  
 maclott (f.) *wall.* — macco  
 maco *cat.* — majo IIb  
 maçon *fr.* — IIc  
 madaisa *pr.* — matassa  
 madaise *afr.* — ib.  
 madeira *pg.* — madera IIb  
 madelin *afr.* — madré IIc  
 madera *sp.* — IIb  
 maderin *afr.* — madré IIc  
 madero *sp.* — madera IIb  
 madexa *sp.* — matassa  
 mádia *it.* — IIa  
 madiò *it.* — dio  
 madios *sp.* — ib.  
 madonna *mail. ven.* — beau IIc;  
 \*monna; guenon IIc  
 madraço *pg.* — materasso  
 [madrasta] *sp.* — benna  
 madre *afr.* — madré IIc  
 madré *fr.* — IIc; lázaro  
 madriale *ait.* — madrigale  
 madrigal *fr. sp.* — ib.  
 madrigale *it.*  
 madrina *it. sp.* — marraine IIc  
 madrugar *sp. pg.* — IIb  
 madur *pr.* — mûr IIc  
 madurgar *asp.* — madrugar IIb  
 maese *asp.* — maestro  
 maestral *sp.* — ib.  
 maestrale *it.* — ib.  
 maestre *sp.; pr.* — ib.  
 maestro *it. sp.*  
 maffion *berr.* — mièvre IIc  
 mága *com.* — magagna  
 magacen *sp.* — magazzino  
 magagn *com.* — magagna  
 magagna *it.* — \*I; XXIV (XVIII) 4  
 magagnare *it.* — \*magagna  
 [magalott] *ferr.* — magone IIa  
 maganhar *pr.* — magagna  
 magara *it.* — macári IIa  
 magari *it. chw.* — ib.  
 magasin *fr.* — magazzino  
 magazzino *it.* — I; tazza  
 mager *asp.* — macári IIa  
 maggengh *mail.* — maggese IIa  
 maggese *it.* — IIa; barbecho  
 maggio *it.* — maggese IIa  
 maggiorana *it.* — majorana  
 [maghett] *parm.* — magone IIa  
 magia negra *sp.* — negromante  
 mágida *it.* — mádia IIa  
 magione *it.* — I; pigione IIa  
 magiostra *mail.* — mayota IIb  
 maglia *it.* — macchia  
 magliare *it.* — maglio  
 maglio *it.*  
 magnan *fr. (mndt.)* — maña IIb  
 magnano *it.* — ib.  
 magnier *fr. (mndt.)* — ib.  
 mágoa, mágoar *pg.* — macchia  
 magon *piem. ven.* — magone IIa  
 magone *mod.* — \*IIa.  
 [magot] *nfr.* — magone IIa  
 magrána *it.*  
 maguar *asp.* — macári IIa  
 maguer *asp. apg.* — ib.  
 maguera *asp.* — ib.  
 magun *gen.* — magone IIa  
 magún *chw.* — ib.  
 mahomerie *afr.* — momer IIc  
 mahon *norm.* — pavot IIc  
 mai *it.* — I; dio  
 ~ *fr.* — majo  
 ~ *wall.* — mádia IIa  
 maia *pr.* — majo  
 maicaibré *lothr.* — macabre IIc  
 maid *jur.* — mádia IIa  
 maidieu *fr.* — dio  
 [maidnée] *afr.* — desinare  
 maie *pic.* — mádia IIa; verne IIc  
 maig *chw.* — majo  
 [maignée] *afr.* — desinare  
 maigre *afr.* — mēgue IIc  
 mail *pr. fr.* — maglio  
 maillard *pic.* — malart IIc  
 maille *fr.* — macchia; fermillon IIc  
 ~ *fr.* — medaglia  
 mailler *fr.* — maglio  
 main *afr.* — IIc  
 ~ *afr.* — mane  
 ~ *fr.* — chien IIc; mainbour IIc;  
 menottes IIc  
 ~ de gloire *fr.* — XXV (XIX) 8  
 mainada *pr.* — magione  
 mainbour *afr.* — IIc; malvagio;  
 mondualdo IIa  
 mainbournie, mainbournir *afr.* —  
 mainbour IIc; XXV (XIX) 8  
 maindre *afr.* — manant IIc  
 mainel *pg.* — pairar IIb  
 mainer *afr.* — dominio  
 maint *pr. fr.* — IIc; degun IIc  
 maintenant *fr.; afr.* — immantinente  
 maintenir *fr.* — mantenere; main-  
 bour IIc  
 maiorana *pg.* — majorana  
 maiorino *asp.* — merino IIb

- mairam *pr.* — merrain IIc  
 maire *fr.*; *afr.* — IIc  
 ~ *norm.* — madré IIc  
 mairi *wall.* — mádia IIa  
 mairina *pr.* — marraine IIc  
 mais *afr.* — IIc  
 ~ *asp. pg. pr. fr.* — mai  
 maise (*adj.*) *afr.* — mais IIc  
 maiselier *afr.* — bouc IIc  
 maisement, maisetet, maisiaus *afr.*  
 — mais IIc  
 maison *fr.* — magione  
 maistre *afr.* — maestro  
 maitin *oberit. pr. afr.* — mane  
 maitre *fr.* — maestro  
 maiu *wal.* — maglio  
 maiz *sp.* — IIb  
 majada *sp.* — IIb  
 majar *sp.* — maglio  
 majo *it.*  
 ~ *sp.* — IIb  
 majólica *it.* — IIa  
 Majolica *it.* — majólica IIa  
 majorana *it.*  
 Majorca *sp.* — majólica IIa  
 Majorica *it.* — ib.  
 majoufo *occ.* — mayota IIb  
 makaie *wall.* — mēgue IIc  
 make (a) *wall.* — macco  
 mal *it. pr. fr.* — ora; malvagio;  
 maltôte IIc  
 ~ *sp.* — encono IIb; malvar IIb;  
 malsin IIb  
 mala *sp. pg. pr.*  
 ~ *pr. sp.* — ora  
 malabde *afr.* — \*malato  
 malade, maladie *fr.* — ib.  
 maladire *it.* — ora  
 malaise *fr.* — agio  
 malalt, malaltia *cat.* — malato  
 [malan, maland] *afr.* — landra  
 malandra *com.* — ib.  
 [malandre] *afr.* — ib.  
 malandrin *sp. npr. [fr.]* — ib.  
 malandrino *it.* — ib.  
 malapte, malaptia *pr.* — malato  
 malart *fr.*; *afr. norm. pic.* — IIc  
 malastre, malastruc *pr.* — astro  
 malastrugo *asp.* — ib.  
 malatia *asp. pr.* — malato  
 malato *it. asp.* — \*I  
 malatolta *it.* — maltôte IIc  
 malattia *it.* — \*malato  
 malaür *pr.* — augurio  
 malaut *pr.* — malato; aus IIc;  
 azaut IIc  
 malautia *pr.* — malato  
 malautru *fr. (Rabel.)* — astro  
 [malavech, malavei, malaveiar] *pr.*  
 — malato  
 malavez *sp.* — avés IIb  
 malcaido *asp.* — méchant IIc  
 mâle *fr.* — malart IIc  
 malenconia *sp.* — encono IIb  
 malenconico *sp.* — XXV (XIX) 8  
 malestruit *afr.* — astro  
 maleür *afr.* — augurio  
 malevar *apg.* — mallevare  
 malfadado *sp.* — durfeü IIc  
 malfadat *pr.* — ib.  
 malfatto *it.* — maufé IIc  
 malfetria *asp.* — behetria IIb  
 malfeu, malfeuide *afr.* — durfeü IIc  
 malgrado *it.* — grado  
 malgrat *pr.* — ib.  
 malgré *fr.* — ib.; macári IIa  
 malha *pg. pr.* — macchia; camaglio  
 malhada *pg.* — majada IIb  
 malhar *pg. pr.* — maglio  
 malheur *fr.* — augurio  
 malho *pg.* — maglio  
 malía *it.* — IIa  
 maliardo *it.* — malía IIa  
 malina *asp.* — bonaccia  
 malingher *mail. piem.* — héingre IIc  
 malingre *nfr.* — ib.  
 maliscalco *it.* — mariscalco  
 [malito] *it.* — maraud IIc  
 malla *sp.* — macchia  
 mallatosta *apg.* — maltôte IIc  
 malle *fr.* — mala; mallo IIa  
 mallevare *it.* — I; mantenere; ma-  
 naier IIc  
 mallo *it.* — \*IIa  
 ~ *sp.* — maglio  
 mallograr, mallogro *pg.* — logro IIb  
 mall public *afr.* — IIc  
 malo *sp.* — logro IIb  
 malograr *sp.* — logro IIb; malvar IIb  
 malogro *sp.* — logro IIb  
 malostru *afr.* — astro  
 malotru *nfr.* — ib.  
 malsim *pg.* — malsin IIb  
 malsin *sp.* — IIb  
 malsinar *sp.* — malsin IIb  
 malt (m.) *fr.* — IIc  
 malta *it. trient.* — IIa; motta  
 maltolto *it.* — maltôte IIc  
 maltosta *apg.* — ib.  
 maltôte (f.) *fr.* — IIc  
 [maluco] *sp.* — maraud IIc  
 malvadesa *sp.* — malvar IIb  
 malvado *nsp.* — \*ib.; [malvagio]  
 malvagio *it.* — \*I; XXV (XIX) 8  
 malvagità *it.* — malvagio  
 malvais *pr.* — ib.  
 malvar *asp.* — \*IIb  
 malvastat *pr.* — malvagio  
 malvat *pr.* — malvar IIb; [malvagio]  
 malvavischio *it.*  
 malvavisco *sp.* — malvavischio  
 [malvé] *afr.* — malvagio



malvestad *asp.* — malvagio  
 malvestat *pr.* — *ib.*  
 malvezar *sp.* — vizio  
 malvicino *it.* — malsin IIb  
 malviz (m.) *sp.* — mauvis IIc  
 malvoisin *afr.* — malsin IIb  
 mama *sp. pg.* — mamma  
 maman *fr.* — *ib.*  
 mamar *sp. pg.* — *ib.*  
 mambourg *afr.* — mainbour IIc  
 mame *wal.* — mamma  
 mamela *lim.* — XXIII (XVIII) 1  
 mamma *it.; gen.*  
 mammamia (m.) *neap.* — mamma  
 mammone *it.* — IIa  
 mamparar *asp. apg.* — IIb  
 ~ *asp.* — manaier IIc  
 mampesada *asp.* — mare IIc  
 man (f.) *asp.* — mane  
 ~ *pr.* — ademan IIb  
 ~ *com.* — maña IIb  
 mana *pg.* — hermano IIb  
 maña *sp.* — \*IIb  
 manada *sp.; sp. pr.* — magione  
 manaide, manaie *afr.* — manaier IIc  
 manaier *afr.* — IIc  
 mañana *sp.* — mane  
 manant *afr.; nfr.* — IIc; \*mas  
 manantie *afr.* — IIc  
 manar *cat.* — andare  
 manara *lomb.* — mannaja IIa  
 manata *it.* — magione  
 manaya (sbst., selt.) *pr.* — manaier IIc  
 manbor *pr.* — mainbour IIc  
 manc *pr. afr.* — \*manco  
 manca *it. sp.* — *ib.*; gauche IIc  
 mancar *sp. pr.* — manco  
 mancare *it.* — *ib.*  
 manceba *sp.* — mancebo IIb; famiglio  
 mancebo *sp.* — IIb  
 mancha *sp. pg.* — macchia  
 ~ *cat.* — mantaco IIa  
 manche (m.) *fr.* — mánico  
 manchot *fr.* — manco  
 mancia *it.* — IIa  
 manciata *it.* — mancia IIa  
 mancilla *sp.* — macchia; [pestillo IIb]  
 mancip *pr. afr.* — mancebo IIb  
 mancipa *pr.* — *ib.*  
 manco *it. sp. pg.* — \*I  
 mancolp *pr.* — beaucoup IIc  
 mande *pic.* — manne IIc  
 mandil *sp. pg. pr.* — IIb  
 mándola *it.* — mándorla  
 maudóla *it.* — pandúra  
 mandole, mandore *fr.* — *ib.*  
 mándorla *it.*  
 mandria (f.) *sp.* — IIb; madrigale  
 mandrial *sp.* — madrigale  
 mandriale *ait.* — *ib.*  
 mandrião *pg.* — mandria IIb

mandrigal *sp.* — madrigale  
 mandrin *hen. lim.* — landra  
 mandro *occ.* — golpe; landra  
 mandrouno *occ.* — landra  
 [mandugar] *pr.* — mangiare  
 mándule *wal.* — mándorla  
 mane *it.*  
 manear *sp.* — menear IIb; ballare  
 [manec] *pr.* — bègue IIc  
 mánega *lomb. ven.* — mánico  
 manége (m.) *fr.* — IIc  
 maneggiare *it.* — manége IIc; me-  
 near IIb  
 maneggio *it.* — manége IIc  
 maneira *pr. pg.* — maniero  
 manen *pr.* — mas  
 manén *pr.* — manant IIc  
 manente *gen.* — *ib.*  
 maner *pr.* — mas  
 manera *sp.* — maniero  
 ~ *chw.* — mannaja IIa  
 manero *sp.* — maniero  
 manes *pr.* — demanois IIc  
 manescalc *pr.* — mariscalco  
 manette *it.* — menottes IIc  
 manevis *afr.* — manevir IIc  
 manga *sp. pg.* — mánico  
 mangagna *crem. mail. piem.* — ma-  
 gagna  
 manganel *pr.* — mángano  
 manganello *it.* — *ib.*  
 manganilla *sp.* — \*ib.; manigance  
 IIc  
 mángano *it.* — \*I  
 mangas *sp.* — mancia IIa  
 manger *fr.* — mangiare  
 mangerona *pg.* — majorana  
 mangiare *it.* — \*I; camangiare IIa;  
 papa  
 mangla *asp.* — \*IIb  
 mango *sp. pg.* — mánico  
 mangoal *pg.* — mangual IIb  
 mangoneau *afr.* — mángano  
 mangra *pg.* — mangla IIb  
 mangual *sp.* — IIb; menovare  
 manha *pg.* — maña IIb  
 manhãa (á) *pg.* — mane  
 manía *it.* — smánia IIa  
 maniatar *sp.* — escamondar IIb;  
 [zaherir IIb]  
 maniato *it.* — \*IIa  
 manica *it.* — mánico  
 manicare *it.* — mangiare  
 mánico *it.*  
 manicorda *pr.* — monocordo  
 manicordio *sp. pg.* — *ib.*  
 manicordion *fr.* — *ib.*  
 manier *pr.* — maniero; manége IIc;  
 menear IIb  
 maniera *it.* — maniero  
 manière *fr.* — *ib.*

- maniero *it.*  
 manigance *fr.* — IIc; [mangano]  
 maniglia *it.* — \*I  
 manigoldo *it. sp.* — IIa  
 manigot *piem.* — manigoldo IIa  
 maniket *wall.* — mannequin IIc  
 manilla *sp.* — maniglia  
 manille *fr.* — ib.  
 maniobra, maniobrar *sp.* — manovra  
 manipolo *it.* — manajo IIb  
 maniposa *sard.* — \*mariposa IIb  
 maniquí *sp.* — mannequin IIc  
 manir *sp.* — IIb  
 maniscalco *it.* — mariscalco  
 manjar *pr. apg.* — \*mangiare  
 [manjuar] *pr.* — ib.  
 manjuce *afr.* — ib.  
 manjuer *afr.* — \*ib.  
 manjuir *pr.* — ib.  
 manjusser *norm.* — ib.  
 manlevar *sp. pr.* — mallevare  
 manna *it.* — \*maña IIb; [menno IIa]  
 mannaja *it.* — IIa; maniero  
 manne *fr.* — IIc  
 mannequin *fr.* — IIc; manne IIc; facchino; lambeau IIc; bouquin IIc  
 mano *pg.* — hermano IIb  
 ~ *it.* — mondualdo IIa  
 manobra *pr.* — manovra  
 manœuvre *fr.* — ib.  
 manoir *fr.* — mas; estovoir IIc; manant IIc  
 manois *afr.* — demanois IIc  
 manajo *sp.* — IIb  
 manolho *pg.* — manajo IIb  
 manopla *sp. pg.* — manópola  
 manópola *it.* — I; pantófolo  
 manoufle (f.) *npr.* — pantófolo  
 manovaldo *it.* — mondualdo IIa;  
 mainbour IIc; XXV (XIX) 8  
 manovra *it.*  
 manovrer *afr.* — manovra  
 manquer *fr.* — manco  
 Mansard *fr.* — mansarde IIc  
 mansarde *fr.* — IIc  
 mansedumbre *sp.* — costuma  
 mansedume *pg.* — ib.  
 manser *sp.* — IIb  
 mansiaire *afr.* — mas  
 mansidão *pg.* — costuma  
 mans *pr.* — manso  
 manso *it. sp. pg.* — \*I; cuerdo IIb; fino; gente; tolo IIb  
 mansueto *sp.* — tolo IIb  
 mansueza *pr.* — costuma  
 mant *pr.* — maint IIc  
 manta *pr. sp.* — manto  
 mantacare *it.* — mántaco IIa  
 mantaco *it.* — bofe IIb  
 mántaco *it.* — IIa  
 mante, manteau *fr.* — manto  
 manteca *sp. sic. neap.; it.* — IIb  
 mantega *cat.* — manteca IIb  
 manteiga *pg.* — ib.  
 mantel *sp.* — manto  
 manteles *sp.* — mappe IIc  
 mantello *it.* — mahto  
 mantener *pr.* — immantinente  
 mantener *sp. pr.* — mantenere  
 mantener *it.* — I; immantinente; manaier IIc  
 manter *pg.* — mantenere  
 mántice *it.* — mántaco IIa  
 mantile *it.* — manto  
 mantilla *sp.* — ib.  
 manto *it. sp. pg.*  
 ~ *it.* — maint IIc  
 mant-un *npr.* — ib.  
 manucare *it.* — mangiare  
 manuer *afr.* — ib.  
 manyá *cat.* — maña IIb  
 [man-y-posa] *sp.* — mariposa IIb  
 manza *com. trient.* — manso  
 manzana *sp.* — IIb; treccia  
 manzo *it.* — manso; anzi; senza  
 mapa *piem.* — nappe IIc  
 mapp *wall.* — ib.  
 mappa *lomb.* — ib.  
 mappina *neap.* — ib.  
 maque *afr.* — macco; maciulla IIa  
 maquer *afr.* — macco  
 maquereau *fr.* — IIc  
 maquereau<sup>2</sup> *fr.* — IIc  
 maquet *hen.; afr.* — macco  
 ~ *champ.* — maquereau IIc  
 mar *afr.* — ora  
 ~ *rom.* — ramarro IIa  
 ~ *sp.* — mariposa IIb  
 marabotin *pr.* — maravedí IIb  
 maracde *pr.* — smeraldo  
 marage, marais *nfr.* — \*mare  
 maraischiere *afr.* — ib.  
 [marame] *it.* — marrir  
 maraña, marañar *sp.* — \*ib.  
 marance *afr.* — maraud IIc  
 marangone *it.* — IIa; XXIV (XVIII) 4  
 maraou, maraoude *lim.* — maraud IIc  
 marasca *it.* — IIa  
 marascalco *trient.* — mariscalco  
 marastre *afr.* — beau IIc  
 maraud *fr.* — \*IIc  
 maraude *fr.* — maraud IIc  
 ~ *pr.* — smeraldo  
 marauder *fr.* — maraud IIc  
 maraúder *wall.* — ib.  
 maraudeur *fr.* — ib.  
 maravedí *sp. pg.* — IIb  
 maravidil *asp.* — maravedí IIb  
 maraviglia *it.* — I; XXIV (XVIII) 4

maravilha *pg.* — *maraviglia*  
 maravilla *sp.* — *ib.*  
 marazzo *it.* — *mare*  
 marbre *fr.* — *lambre* IIc  
 marc *fr.* — IIc; *marcher* IIc  
 ~ *pr. fr.* — *marca*  
 marca *it. sp. pg. pr.* — \*I  
 marcar *sp. pg. pr.* — *marca*  
 marcare *it.* — *ib.*  
 marcassita *sp.* — *marcassita*  
 marcassin *fr.* — \*IIc; [*mare*]  
 marcassita *it.*  
 marcassite *fr.* — *marcassita*  
 marcear *sp.* — *marza* IIa  
 marcha *sp. pg.* — *marcher* IIc  
 marchais *afr.* — \*mare  
 marchand *fr. afr.* — *marché* IIc;  
 XXIV (XVIII) 4  
 marchar *sp. pg.* — *marcher* IIc  
 marche *fr.* — *marca*  
 ~ *fr.* — *marcher* IIc  
 marché *fr.* — IIc  
 marcheand *afr.* — *marché* IIc  
 marchedant *afr.* (Pass.) — *ib.*  
 marcher *fr.* — \*IIc; *marc* IIc  
 marchese *it.* — *marca*  
 marchiare *it.* — \*ib.; *marcher* IIc  
 ~ *ven.* — *marcher* IIc  
 [marchier] *afr.* — *ib.*  
 marchir *afr.* — *marca*; [*marcher*  
 IIc]  
 marchitar *sp.* — *marchito* IIb  
 marchito *sp.* — IIb  
 marcia, *marciare it.* — *marcher*  
 IIc  
 marcida (adj.) *pr.* — *marchito*  
 IIb  
 marcio *it.* — *ib.*  
 marcit *pr.* — *ib.*  
 marclar *chw.* — *macho* IIb  
 marco *it. sp. pg.* — *marca*  
 ~ *ait.* — *macho* IIb  
 marcone *it.* — *ib.*  
 marcorella *it.* — *mercurella* IIa  
 Marcos *sp.* — *dio*  
 marcotte *fr.* — *margotta*; XXIV  
 (XVIII) 4  
 Marcou *fr.* — *grigou* IIc; [*micio*]  
 marex *pr.* — *mare*  
 mardi *fr.* — *martedì*  
 mare (f.) *fr.* — \*I  
 ~ *duac.* — \*IIc  
 marécage *nfr.* — *mare*  
 maréchal *fr.* — *mariscalco*  
 maremma *it.* — IIa; *rima*  
 maremmáno *it.* — *maremma* IIa  
 marenne *afr.* — *ib.*  
 maresc, *marescage, marescot afr.* —  
*mare*  
 marese *it.* — *ib.*  
 maresquel *afr.* — *ib.*

marfil *sp. fr.* — \*IIb  
 marfim *pg.* — *marfil* IIb; *olifant*  
 IIc  
 marga *it. sp.* — *marne* IIc  
 margas, *margasse norm.* — \*mar-  
 cassin IIc  
 margasser (se) *norm.* — *ib.*  
 margiani *sard.* — *golpe*  
 margolato *it.* — *margotta*  
 margon *lomb.* — *marangone* IIa  
 margotta *it.* — I; XXIV (XVIII) 4  
 margotte *champ. hen.* — *margotta*  
 margue *pr.* — *mánico*  
 marguillier *fr.* — IIc  
 margulh *pr.* — *marangone* IIa  
 margulhão *pg.* — *ib.*  
 mari *piem.* — *marrir*  
 marica *sp.* — *urraga* IIb  
 marinier *fr.* — *maron* IIc  
 Marion *fr.* — *marionnette* IIc  
 marionnette *fr.* — IIc  
 mariposa *sp. pg. cat.* — \*IIb; *par-*  
*paglione*  
 marir *pr. afr.* — *marrir*  
 mariscal *sp. pg.* — *mariscalco*  
 mariscalco *it.* — I; *scalco* IIa  
 marisma *sp.* — *mare*  
 marison *afr.* — *maraud* IIc  
 marjolaine *fr.* — *majorana*  
 markand *afr.* — *marché* IIc  
 marke *wall.* — *mare* IIc  
 marle *afr. pic.* — *marne* IIc; [*bru-*  
*ciare*]  
 marler *afr.* — *marne* IIc  
 [marlou] *fr.* — *micio*  
 marloup *berr.* — *loup-garou* IIc  
 marmaglia *it.* — *merme*; XXIV  
 (XVIII) 4  
 marmaria, *marmel com.* — *merme*  
 marmeleen *crem.* — *ib.*  
 marmellada *it.* (mndt.) — *membrillo*  
 IIb  
 marmelo *pg.* — *ib.*  
 marmita *it. (lomb.) sp. cat.*  
 marmite *fr.; afr.* — *marmita*  
 marmiteux *fr.* — *ib.*  
 marmiton *sp. fr.* — *ib.*  
 marmitone *it.* — *ib.*  
 [marmoire] *afr.* — *moire* IIc (Nach-  
 träge)  
 marmol *sp.* — *arrebol* IIb  
 marmota *sp. pg.* — *marmotta*  
 marmotà *com.* — *marmotter* IIc  
 marmotta *it.*  
 marmotte *fr.* — *marmotta*; *marmotter*  
 IIc  
 marmotter *fr.* — IIc; *marmita*  
 marmotto *it.* — *marmotta*  
 mar-mouton *occ.* — *marron* IIb  
 marna *mail.* — *mádia* IIa  
 marne *fr.* — IIc

marner *fr.* — marne IIc  
 maro *sp.* — amarillo IIb  
 [marò] *com.* — maraud IIc  
 [maroca] *piem.* — marrir  
 [marodi] *corsic.* — maraud IIc  
 [marois] *afr.* — mare  
 maron *fr.* — IIc  
 ~ *sp.* — marron IIb  
 maronier *afr.* — maron IIc  
 marota *asp.* — golpe  
 marotte *fr.* — marionnette IIc  
 [marou] *fr.* — micio  
 [marquais] *fr. pic.* — mare; marcas-  
 sin IIc  
 marque *fr.* — marca; marcher IIc  
 marquer *fr.* — ib.  
 marques *sp. pr.* — marca  
 marquesita *sp.* — marcassita  
 marquis *fr.* — marca  
 marra *occ.; sp. pg.* — marron IIb  
 marrá *cat.* — ib.  
 marraine *fr.* — IIc; [parrain IIc]  
 marrana *sp.* — marrano IIb  
 marrano *it. sp.* — IIb  
 marrar *sp.* — marrir; marrano IIb  
 ~ *pg.* — marron IIb  
 marras *sp. cat.* — IIb  
 marreglier *afr.* — margaillier IIc  
 marrido *sp.* — marrir  
 marrir *afr. pr.* — \*I; maraud IIc  
 marrire *it.* — amarrar  
 marrit *pr.* — marrir  
 marritta *it.* — ritto  
 Marrocco *it.* — marrochino  
 marrochino *it.*  
 marron *sp.* — IIb  
 ~ *fr.* — maron IIc  
 ~ *fr.* — marrone IIa  
 marrone *it.* — IIa; barone  
 marroquí *sp.* — marrochino  
 marroquin *fr.* — ib.  
 Marruecos *sp.* — marron IIb  
 mars *pr.* — martedì  
 marsouin *belg.; champ.* — IIc; [mar-  
 cassin IIc]  
 mart *pr.* — martora  
 marta *sp. pg.* — ib.  
 marte *fr.* — ib.  
 marteau *fr.* — martello  
 martedì *it.* — I; lunedì; mercoledì  
 martello *it. pg.* — I; bertovello  
 martes *sp.* — martedì; lunedì; mer-  
 coledi  
 márti *ven.* — martedì  
 martì *it.* — ib.  
 martillo *sp.* — martello  
 martin pescador *sp.* — martin pe-  
 scatore  
 martin pescatore *it.*  
 martinet *fr.* — martin pescatore  
 ~ pêcheur *fr.* — ib.

martinete *sp.* — martin pescatore  
 martinetto *it.* — ib.  
 martir *pr.* — martirio  
 martirare *it.* — ib.  
 martire *pr.* — ib.  
 martiriar *sp. pr.* — ib.  
 martirio *it. sp.*  
 martirizar *sp.* — martirio  
 martirizzare, martiro *it.* — ib.  
 martora *it.*  
 martre (f.) *fr.* — martora  
 martiror *pr.* — martirio  
 marturiar *pr.* — ib.  
 martuzzu *sard.* — nasturzio  
 martyre, martyriser *fr.* — martirio  
 mártzi *wal.* — martedì  
 marves, marvier, marvir *pr.* — ma-  
 nevir IIc  
 marvizzo *neap.* — mauvis IIc  
 marza *it.* — \*IIa  
 marzapane *it.; neap.*  
 marzapanu *sic.* — marzapane  
 mas *pr. afr. trient.; cat.* — \*I  
 ~ *nsp. pg. pr.; sp. pg.* — mai  
 masa *sp.* — mas  
 masaingue *pic.* — mésange IIc  
 masc *npr.* — máscara  
 masca *piem.* — ib.  
 ~ *gen. neap.* — masticare  
 mascar *sp. pg.* — ib.  
 máscara *sp. pg.* — máscara  
 mascára *cat.* — ib.  
 mascarar *pr.* — ib.  
 mascárra, mascarrar *pg.* — ib.  
 maschar *pr.* — masticare  
 máscara *it.*  
 maselo *asp.* — macho IIb  
 [masco] *sp.* — toscó IIb  
 mascot *npr.* — máscara  
 masera *piem.* — ib.  
 mascrada *piem.* — camerata  
 mascu *sard.* — marron IIb  
 mascurer *afr.* — máscara  
 mase *afr.* — mas  
 [masecrier] *afr.* — massacre IIc  
 [masle] *afr.* — bruciare  
 maslo *asp.* — macho IIb  
 masnada *it.* — magione  
 masque (m.) *fr.* — máscara  
 massa *pr.* — mazza; massacre IIc  
 ~ *mail.* — mas  
 massakra *piem.* — massacre IIc  
 massacre *fr.* — \*IIc  
 massacrer *fr.* — \*massacre IIc  
 massar *pr.* — mazza  
 massaro *it.* — mas  
 masse *fr.* — mazza  
 massepain *fr.* — marzapane  
 mássima *it.*  
 massip *pr. afr.* — mancebo IIb  
 masso *it.* — IIa

masso *pr.* — maçon IIc  
 massola *pr.* — mazza  
 massua, massuca *apg.* — ib.  
 massue *fr.* — ib.  
 mast *pr.* — masto  
 mastegar *pr.* — masticare  
 mastelot *afr.* — matelot IIc  
 mastiar *chw.* — masticare  
 masticar *sp. pg.* — ib.  
 masticare *it.*  
 mastigar *sp. pg.* — masticare  
 mastil *sp.* — masto  
 mastim *pg.* — magione  
 mastin *sp. pr.; afr.* — ib.  
 mastino *it.* — ib.  
 masto *pg.*  
 [mastouche] *fr. belg.* — nasturzio;  
   mièvre IIc  
 mastra *npr.* — mádia IIa  
 mastranto *sp.* — IIb  
 mastranzo *sp.* — mastranto IIb  
 mastro *it.* — maestro  
   ~ *pg.* — masto  
 mastrozzu *sic.* — nasturzio  
 mastruço *pg.* — ib.  
 mastuerzo *sp.* — ib.  
 mat *pr. fr.; afr.* — matto; matto IIa;  
   [follare]  
   ~ *com.* — malto IIa  
 mât *fr.* — masto; matelot IIc; bour-  
   reau IIc  
 mata *sp. pg.* — IIb; matiz IIb  
 matafaluga *cat. sard.* — batafalua  
   IIb  
 matalahua, matalahuga, matalahuva  
   *sp.* (vrlt.) — ib.  
 matalás *cat.* — materasso  
 matar *sp. pg. pr.* — IIb; casamatta  
   ~ *pr.* — matto  
 matassa *it.* — I; seta  
 mate *sp. pg.* — matto  
   ~ (enfant de la) *fr.* — matois IIc  
 matelas *fr.* — materasso; matelot  
   IIc  
 matelot *fr.* — \*IIc; [cocca<sup>2</sup>]; [piloto];  
   [locman IIc]  
 mater *fr.* — matto  
 materas *fr.* — materasso  
 materasso *it.*  
 [matère] *afr.* — mire IIc  
 mâtereau *fr.* — bourreau IIc  
 matet *piem.* — matto<sup>2</sup> IIa  
 mathelot *afr.* — matelot IIc  
 [mathenot] *afr.* — ib.  
 [matière] *fr.* — mire IIc  
 matin *pr. fr.* — mane  
 mâtin *fr.* — magione; gagnon IIc  
 [matire] *afr.* — mire IIc  
 matita *it.* — amatita IIa  
 matiz (m.) *sp.* — IIb  
 matizar *sp.* — matiz IIb

mato *pg.* — mata IIb  
 mató *cat.* — mattone  
 matois *fr.* — IIc  
 maton *fr.* (mndt.); *afr.* — mattone  
 matou *fr.* — \*micio  
 matra *neap.* — mádia IIa  
 matraca *sp. pg.* — IIb  
 matracca *it.* — matraca IIb  
 matras *afr.* — IIc  
 matrassaiar *pr.* — matras IIc  
 matrasser *afr.* — ib.  
 matrat, matratz *pr.* — ib.  
 matre *pr.* — materasso  
 matt *mail.* — casamatta  
 matta *it.* — matto<sup>2</sup> IIa  
   ~ *it.* — natte IIc; [nata IIb]  
 mattare *it.* — matto  
 matte *pic.* — mattone; [nata IIb]  
 [~] *fr.* — nata IIb  
 mattino *it.* — mane  
 matto *it.*  
   ~ *it.* — IIa; casamatta  
 matt(o)<sup>2</sup> *it.* — IIa  
 mattone *it.* — \*I; \*nata IIb  
 mattu *sic.* — casamatta  
 mauca *pr.* — IIc  
 maufé *afr.* — \*IIc  
 maúglia *sard.* — matto<sup>2</sup> IIa  
 maugré *fr.* — macári IIa  
 maulta *chw.* — malta IIa  
 maür *afr.* — mür IIc  
 maussade *fr.* — sade IIc  
 mauvais *fr.* — malvagio; mais IIc  
 mauvaistié *afr.* — malvagio  
 mauviar(d) *hen.* — mauvis IIc  
 mauviette *fr.* — ib.  
 mauvis *fr.* — IIc  
 mauvisque *fr.* — malvavischio  
 mauwe *pic.* — mouette IIc  
 mavais *afr.* — mais IIc  
 máxima *sp.* — mássima  
 maxime *fr.* — ib.  
 mayestre *pr.* — maestro  
 mayo *sp.* — majo  
 mayorana *sp.* — majorana  
 mayota *sp.* — IIb  
 mayson *asp. pr.* — magione  
 maystre *pr.* — maestro  
 maza *sp. pg.* — mazza  
 mazà *com.* — ib.  
 mazâa *pg.* — manzana IIb  
 mazana *asp.* — ib.  
 mazapan *sp.* — marzapane  
 mazar *chw. sp.* — mazza  
 [mazaruol] *it.* (mndt.) — mare IIc  
 mazcabo *apg.* — menoscabo  
 mazeamda *chw.* — mercoledì  
 mazelin *afr.* — madré IIc  
 [mazeta] *it.* — mazette IIc  
 mazette *fr.* — \*IIc  
 mazmorra *sp. pg.* — IIb

mazo *sp.* — mazza  
 mazonar *sp.* (vrit.) — maçon IIc  
 mazre *afr.* — madré IIc  
 mazza *it.* — I; maçon IIc; [mazette IIc]  
 mazzàchera *it.* — massacre IIc  
 mazzare *it.* — mazza  
 mazza-sette *it.* — ib.  
 mazzo *it.* — ib.; maciulla IIa  
 mazzone *sard.* — golpe  
 mazzuola *it.* — mazza  
 me *it.* — speme IIa  
 mé *fr.* — mis  
 meaja *asp.* — medaglia  
 mealha *apg. pr.* — ib.  
 mear *sp.* — IIb; torrar IIb; pisciare  
 mearge *wal.* — andare  
 meatad *ait.* — mezzo  
 mec *pr.* — mego IIb  
 meca *pr.* — miccia  
 [mecar] *sp.* — cenno  
 mecer *sp.* — IIb; barruntar IIb  
 mecha *sp. pg.* — miccia  
 méchant *fr.* — IIc  
 mèche *fr.* — miccia  
 méchef *fr.* — menoscabo  
 meciuce *wal.* — mazza  
 meda *sp. pg.; sard.; lomb.* — meta  
 ~ *bresc.* — tante IIc  
 medaglia *it.; ait.*  
 medaglione *it.* — medaglia  
 médaille *fr.* — ib.  
 medalla *sp.* — ib.  
 médano *sp.* — meta  
 medão (de arcia) *pg.* — ib.  
 medda *crem.* — tante IIc  
 medecien *afr.* — mire IIc  
 médecin *nfr.* — ib.; mege  
 medeis *pr.* — medes  
 medem *chw. piem. ven.* — ib.  
 medemo *ven. piem.* — ib.  
 medeps *pr.* (Pass.) — ib.  
 medes *apg.* — I; desso IIa  
 medesimo *it.* — medes  
 medesme *pr.* — ib.  
 media *sp.* — IIb  
 mediano *sp.* — mezzo  
 medicaria *it.* — mire IIc  
 medicien *afr.* — mege  
 medio *sp.* — mezzo  
 medo *pr.* — mies IIc  
 medrar *sp. pg.* — IIb  
 medze *lim.* — mege  
 méfaire *fr.* — fortare  
 [meg] *pr.* — fastidio  
 mégano *sp.* — meta  
 mege *asp. afr.* — I; pejo IIb; mire IIc  
 mégie *fr.* — mégir IIc  
 mégir *fr.* — IIc  
 mégis, mégissier *fr.* — mégir IIc

mego *sp.* — \*IIb  
 mètre *pic.* — mètre IIc  
 mètre (f.) *fr.* — \*IIc  
 méguichier *pic.* — mégir IIc  
 mégure *wal.* — macchia  
 méhaigne, méhaigner, méhaing *afr.*  
 — magagna  
 mehaing *wal.* — ib.  
 mei *afr.* — che  
 [~] *afr.* — mire IIc  
 meia *pr.* — mezzo  
 ~ *pg.* — media IIb  
 [meide, meie] *afr.* — mire IIc  
 meigo *pg.* — \*mego IIb  
 meil *chw.* — melo IIa  
 meils *pr.* — ampleis IIc  
 meimendro *pg.* — milmandro IIb  
 meiminho *pg.* — mimar IIb  
 meimuce *wal.* — mammoni IIa  
 meinn *wal.* — mina  
 meio *pg.* — mezzo  
 meirinho *pg.* — merino IIb  
 meisme *afr.* — medes  
 meismo *asp.* — ib.  
 meisom *apg.* — magione  
 meisso *pr.* — moisson IIc  
 meitad *pr.* — mezzo  
 melancolico *sp.* — merencorio IIb  
 mélange *fr.* — mischiare  
 melarancia *it.* — arancio  
 melco *npr.* — milza  
 mele *npr.* — mèleze IIc  
 mèle *fr.* (Rheims) — néspola  
 mèleie *wal.* — melo IIa  
 mêler *fr.* — mischiare; pèle-mèle IIc  
 mèleze (m.) *fr.* — IIc  
 melfo *npr.* — milza  
 melher *pr.* — ampleis IIc  
 meliaca *it.* — IIa  
 melic' *cat.* — ombelico  
 mella *sp.* — \*IIb  
 ~ *pr.* — mándorla  
 mellenc *afr.* — merlan IIc  
 mellizo *sp.* — IIb  
 melma *it.* — IIa  
 melo *it.* — IIa; XXV (XIX) 7  
 melocoton *sp.* — persica  
 melsa *sp.* — milza  
 melso *npr.* — ib.  
 membrado *it.* — membrare  
 membrar *asp. pr.* — ib.  
 membrare *it.*  
 membrat *pr.* — membrare  
 membré, membrer *afr.* — ib.  
 membrillo *sp.* — IIb  
 même *nfr.* — medes  
 memembrá *npr.* — membrare  
 wen *pr.* — mente  
 ~ *com.* — manigoldo IIa



mena *it. pr.* — menare  
 ~ *pr.* — mina  
 menace *fr.* — minaccia  
 ménage *fr.* — IIc  
 ménager *fr.* — ménage IIc  
 menaide *afr.* — manaiier IIc  
 menar *asp. pr. cat.* — menare; mina;  
 menear IIb  
 menare *it.* — I; mina; menear IIb  
 menassa *pr.* — minaccia  
 [mencio] *it.* — mince IIc  
 mendive *afr.* — solive IIc  
 mene *it.* — speme IIa  
 menear *sp. pg.* — IIb  
 menegold *com.* — manigoldo IIa  
 menencorco *pg.* — merencorio IIb  
 mener *fr.* — menare; dominio  
 menester *sp. apg.* — mestiero  
 menestier *pr.* — ib.  
 menestral *sp. pr. afr.* — ib.  
 menestrel *afr. pg.* — ib.  
 menestrier *afr.* — ib.  
 ménétrier *fr.* — ib.  
 menge, mengia *asp.* — mege  
 méngol *bresc.* — menno IIa  
 mengua, menguar *sp.* — menovare  
 meniera *pr.* — mina  
 menig *npr.* — mina<sup>2</sup>  
 ménil *fr.* — IIc  
 menina *gasc.; sp.; pg.* — mina<sup>2</sup>;  
 ninno  
 menino *sp.; pg.* — mina<sup>2</sup>  
 menit *bearn.* — ib.  
 menjar *pr.* — mangiare  
 menjier *afr.* — ib.  
 menno *it.* — \*IIa  
 menos *sp. pg.* — mis; amén de IIb  
 menoscabar *sp. pg.* — menoscabo  
 menoscabo *sp. pg.*  
 menospreciar *sp.* — mis  
 menottes *fr.* — IIc  
 menovare *it.* — I; mangual IIb  
 mens *pr.* — mis  
 mensonga *pr.* — menzogna  
 mensonge *fr.* — ib.; XXIV (XIX) 5  
 mensonja *pr.* — menzogna  
 mensprezar *pr.* — mis  
 mens que *pr.* — mentre  
 ment *fr.* — mente  
 mentar *sp. pg.*  
 mentastro *it.* — mastranto IIb  
 mentaure *pr.* — mentar  
 mente *it. sp. pg.*  
 menter *afr.* — mentar  
 mentevoir *afr.* — ib.  
 mentida *sard. cat.* — menzogna  
 mentira *sp. pg.* — ib.  
 mentirie *pic.* — ib.  
 mentizo *pr.* — ib.  
 mentoivre *afr.* — mentar  
 mentovare *it.* — ib.

mentre *it. pr. afr.*  
 mentres *apg.* — mentre  
 menu *fr.* — minuto  
 ~ *gen.* — manigoldo IIa  
 menudo *sp.* — minuto; minugia IIa  
 menuet *fr.* — minuto  
 menuiser *afr.* — ib.; chapuiser IIc;  
 \*mince IIc  
 menuisier *fr.* — minuto  
 menut, menuzar *pr.* — ib.  
 menzogna *it.* — \*I  
 meola *pr.* — moelle IIc  
 mépriser *fr.* — mis  
 [merancolie] *afr.* — maraud IIc  
 meraviglia *it.* — meraviglia  
 maravilha *pr.* — ib.  
 merc *afr.* — marca  
 ~ *pic.* — marc IIc  
 mercadar *pr.* — marché IIc  
 mercante *it.* — ib.  
 mercare *it.* — marcher IIc  
 mercatante *it.* — marché IIc  
 mercatare *it.* — marcher IIc  
 mercè *it.*  
 mercê *pg. pr.* — mercè  
 merced *sp.* — ib.; usted IIb  
 merceiar *pr.* — mercè  
 merchier *afr.* — marca  
 merci *fr.* — mercè  
 mercier *afr.* — ib.  
 mercoledi *it.*  
 mercoredi, mércore *it.* — mercoledi  
 mercorella *it.* — IIa  
 mercoret *fr.* — mercorella IIa  
 mercredi *fr.* — mercoledi  
 merces *pr.* — ib.  
 mercurial *sp.* — mercorella IIa  
 [mere] *afr.* — mire IIc  
 mère *fr.* — mais IIc  
 merengold *mail.* — manigoldo IIa  
 merencorio *pg.* — IIb  
 [meresse] *afr.* — mire IIc  
 mergánsar *sp.* — IIb  
 mergeritár *wal.* — perla  
 mergue *npr.* — mêgue IIc  
 mergula *sic.* — merlo  
 merguleri *asard.* — ib.  
 mericle *occ.* — besicle IIc  
 merino *sp.* — IIb  
 merir *pr. afr.* — \*IIc  
 merker *afr.* — marca  
 merla *it.* — merlo; smerlo  
 merlan *fr.* — IIc  
 merlão *pg.* — merlo  
 merlar *pr.* — ib.  
 merlare *it.* — ib.  
 merle *afr.* — marne IIc  
 merlen *hen.* — merlan IIc  
 merlenc *afr.* — ib.  
 merlin *hen.* — ib.  
 ~ *fr.* — IIc



merlo *it.*  
 merlon *sp. fr.* — merlo  
 merluche *fr.* — \*merluzzo  
 merlus *pr.* — \*ib.  
 merluza *sp.* — \*ib.  
 merluzzo *it.* — \*I  
 merma *sp.* — merme  
 mermar *sp. pr.* — ib.  
 mermaria *pr.* — ib.  
 merme *afr.*  
 merouille, meroule *pic.* — morille  
 IIc  
 merrain *fr.* — IIc  
 mert *rom.* — martedì  
 merturisi *wal.* — martirio  
 merveille *fr.* — meraviglia  
 mes *afr.* — mas  
 ~ *pr.* — mis  
 ~ *afr.* — mets IIc  
 més *fr.* — mis  
 mésange (f.) *fr.* — IIc  
 mesar *sp.* — IIb  
 mescabar, mescap *pr.* — menoscabo  
 mescàre *wal.* — máscara  
 mescaver *afr.* — menoscabo  
 mescere *it.* — mecer IIb  
 mescheance, mescheant, mescheoir  
*afr.* — méchant IIc  
 meschever *afr.* — menoscabo  
 meschin *afr.*; *afr. pr.* — meschino  
 meschina *it.* — ib.  
 meschine *afr.* — ib.  
 meschino *it.*  
 mesclanha *pr.* — mischiare  
 mesclar *sp. pg. pr.* — ib.; macho  
 IIb  
 mescolare *it.* — mischiare  
 mesel *afr.* — IIc; bouc IIc  
 meserrer *afr.* — erre IIc  
 meseyme *wald.* — medes  
 mesge *wal.* — mēgue IIc  
 mesgnée *afr.* — magione  
 meshaing (m.) *afr.* — magagna  
 mesi de treulas *sard.* — juillet IIc  
 mesirette *norm.* — musaraña  
 meskène *wall.* — meschino  
 mesle-mesle *afr.* — pèle-mêle IIc  
 mesle-pesle *afr.* — ib.  
 mesmo *pg.* — medes  
 mesnada *sp.* — magione  
 meson *nsp.* — ib.; [corazon IIb]  
 mesonega *pr.* — menzogna  
 mespero *asp.* — néspola  
 mesprezar *pr.* — mis  
 mesqui *pr.* — meschino  
 mesquin *fr.* — ib.  
 mess *wall.* — néspola  
 messa *it.*  
 messar *asp.* — mesar IIb  
 messe *fr.* — messa; mets IIc  
 messee *mail.* — beau IIc

messire *afr.* — signore  
 messo *it.* — mets IIc  
 mest *pr.* — IIc  
 mestecà *wal.* — masticare  
 mèster *wal.* — maestro  
 mestier *pr.* — mestiero  
 mestiere *it.* — ib.  
 mestiero *it.*  
 mestis *pr.* — mestizo  
 mestizo *sp.*  
 mestral *cat.* — maestro  
 mestre *pg.* — ib.  
 mesyllo *asp.* — mesel IIc  
 met (m.) *norm.* — mádia IIa  
 meta (geschl. e) *it.*  
 ~ (off. e) *it. sp.*  
 metà *it.* — mezzo  
 métal *fr.* — medaglia  
 métairie *fr.* — mezzo  
 métal *fr.* — medaglia  
 metalh *pr.* — ib.  
 metalla *sp.* — ib.  
 mētasē *wal.* — matassa  
 métayer *fr.* — mezzo  
 mete *afr.* — meta  
 méte *pic.* — ib.  
 méteil *fr.* — IIc  
 meteis *pr.* — medes; desso IIa  
 metesme *pr.* — abisso  
 metge *pr.* — mege; [grammaire IIc]  
 meticcio *it.* — mestizo  
 métier *fr.* — mestiero  
 métis *fr.* — mestizo  
 metralla *sp.* — mitraille IIc  
 mets *fr.* — IIc  
 mette *afr.* — meta  
 mettere *it.*  
 mettre *fr.* — teler IIc; mets IIc  
 [meuble] *fr.* — meute IIc  
 meugler *fr.* — mugghiare  
 meule *fr.* — IIc; grole IIc  
 meunier *fr.* — mulino  
 meür *afr.* — mür IIc  
 meurdre *afr.* — meurtre IIc  
 meurtre *fr.* — IIc  
 meurtrir *fr.* — meurtre IIc  
 meute *afr.*; *nfr.* — \*IIc  
 meuts *afr.* — meute IIc  
 mexer *pg.* — mecer IIb  
 meye *apg.* — mege  
 meytadier *npr.* — mezzo  
 mez *wal.* — ib.  
 mezclar *sp. pg. pr.* — mischiare  
 mezédima *it.* (mndt.) — mercoledì  
 mezeis *pr.* — medes  
 mezquino *sp.* — meschino  
 mezre *afr.* — mais IIc  
 mezzano *it.* — mezzo  
 mezzo *it.* — \*I  
 ~ (geschl. e) *it.* — \*IIa  
 mi *afr.* — mien IIc

mia fè *it.* — gnaffè IIa  
 mic *wal.* — cica  
 mica *it. pr.*  
 miccia *it.*  
 micciar *chw.* — musser IIc  
 miche *fr.* — mica  
 [mi-chemin] *fr.* — mezzo  
 micho *sp.* — miccio  
 micia *it.* — ib.  
 micio *it.* — \*I  
 micmac *fr.* — \*IIc  
 midolla *it.* — moelle IIc  
 [mie] *afr.* — mire IIc; fégato  
 ~ *fr.* — mica  
 ~ (ma mie) *fr.* — IIc  
 miedo, a, con *asp.* — ambídos IIb  
 mieg *pr.* — mezzo  
 [miege] *afr.* — mire IIc  
 mielga *sp.* — IIb  
 mien *nfr.* — \*IIc  
 [mienna] *asp.* — monna  
 mientras *sp.* — mentre  
 mientre *asp.* — ib.  
 ~ *asp.* — mente  
 [mie-nuit] *afr.* — mezzo; mire IIc;  
 oriflamme IIc  
 [mier] *afr.* — smerare  
 miércoles *sp.* — mercoledì; XV (XII)  
 miércuri *wal.* — mercoledì  
 miere *afr.* — \*mire IIc  
 mies *afr.* — IIc  
 mieu *pr.* — fio  
 mieur (f.) *chw.* — mur  
 [mieure] *afr.* — mièvre IIc  
 mièvre *fr.* — \*IIc  
 miez *afr.* — mies IIc  
 miga *it. pr.* — mica  
 migdále *wal.* — mándorla  
 miglia *it.* — miglio  
 miglio *it.* — I; lega  
 mignard *fr.* — mignon IIc  
 mignatta *it.* — miniare  
 mignon *fr.* — IIc; mina<sup>2</sup>  
 ~ *wal.* — maña IIb  
 mignone *it.* — mignon IIc  
 mignoter *fr.* — ib.  
 migraine *fr.* — magrána  
 migraña *sp.* — ib.  
 mijar *pg.* — mear IIb; pisciare  
 milagre *pg.* — milagro IIb  
 milagro *sp.* — IIb  
 milan *pr. fr.* — milano  
 milano *sp.* — I; astore  
 ~ *sp.* — IIb  
 [mile(s)] *afr.* — mire IIc  
 milgrana *asp.* — IIb  
 milhano *pg.* — milano  
 milieu *fr.* — IIc; [mezzo]  
 milla *sp. pr.* — miglio  
 mille (m.) *fr.* — ib.  
 millegroux *afr.* — loup-garou IIc

milmandro *sp.* — IIb; [zaranda IIb]  
 milsoldor *pr.* — milsoudor IIc  
 milsoudier *norm.* — ib.  
 milsoudor *afr.* — IIc  
 miluogo *it.* — milieu IIc  
 milza *it. dauph.*  
 mimar *sp. pg.* — IIb  
 mimbres *sp.* — IIb; milano IIb  
 mimma *it.* — mimar IIb  
 mimo, mimoso *sp. pg.* — ib.  
 mina *it. sp. pg. pr.*  
 ~ *pr.* — mine IIc; marc IIc  
 mina<sup>2</sup> *alim.* — I; mignon IIc; ninno  
 minaccia *it.*  
 minar *sp. pg. pr.* — mina  
 minare *it.* — ib.  
 mince *fr.* — \*IIc  
 mincer *berg. norm.* — mince IIc  
 minchia *it.* — IIa  
 minchione *it.* — minchia IIa  
 [mincier] *afr.* — mince IIc  
 mindraille *norm.* — mitraille IIc  
 mindre *norm.* — ib.  
 mindzà *lim.* — mangiare  
 mine *fr.* — IIc; jauger IIc  
 ~ *fr.* — mina  
 minen *rom.* — mina<sup>2</sup>  
 miner *fr. wall.* — mina  
 minera *sp.* — ib.  
 mineral *sp. pr.* — ib.  
 minéral *fr.* — ib.  
 minerale *it.* — ib.  
 minere *wal.* — ib.  
 minestra *it.* — IIa  
 minestrare *it.* — minestra IIa  
 minet *norm.* — mina<sup>2</sup>  
 minette *norm.; fr.; hen.* — ib.  
 mingherlino *it.* — heingre IIc  
 mingle *pic.* — mēgue IIc  
 mingoa, mingoar *pg.* — menovare  
 mingrana *asp.* — milgrana IIb  
 mingrelín *afr. norm.* — heingre IIc  
 [minho] *pg.* — nido  
 miniar *sp.* — miniare  
 miniare *it.*  
 miniato *it.* — maniato IIa  
 miniatura *it.* — miniare  
 minière *fr.* — mina  
 minina, minino *pg.* — mina<sup>2</sup>  
 minna *sic.* — ib.  
 minnanna *sard.* — ib.  
 minon *fr.* — ib.  
 minovas *cat.* — vīvole  
 mintro *mail.* — mentre  
 minuar *pr.* — menovare  
 minüer *afr.* — ruer IIc  
 minugia *it.* — IIa  
 minugio *it.* — minugia IIa  
 [minuit] *fr.* — mezzo; oriflamme IIc  
 minute (f.) *fr.* — minuto  
 minuto *it.; it. sp.*

minuzzare *it.* — minuto  
 minvar *cat.* — menovare  
 minyó *cat.* — mina<sup>2</sup>  
 mirabel *sp.* — mirabella  
 mirabella *it.* — \*I  
 mirabelle *fr.* — mirabella  
 mirabolano *it. sp.* — ib.  
 mirador *pr.*; *sp.* — miroir IIc  
 miradore, miraglio *it.* — ib.  
 miralh *pr.* — ib.  
 mire *afr. norm.* — \*IIc; [astuccio];  
 [navilio]; [verrina]; [grammaire  
 IIc]; [hure IIc]  
 mire (= miere) *afr.* — \*merir IIc  
 mireor *afr.* — miroir IIc  
 mirer *afr.* — mire IIc  
 [miresse] *afr.* — mire IIc  
 [mirge] *afr.* — sucido  
 [mirgesse] *afr.* — mire IIc  
 [mirgie] *afr.* — ib.  
 mirie *afr.* — \*ib.; [fégato]; [sucido]  
 [mirje] *afr.* — sucido  
 miroir *fr.* — IIc  
 [mirobolan, ~nte] *fr.* (volksth.) —  
 mirabella  
 mirtillo *it.* — mortella IIa  
 mis *it.*  
 misa *sp.* — messa  
 mischia *it.* — mischiare  
 mischiare *it.*  
 mise *fr.* — bigio  
 miserette *wall.* — musaraña  
 miserie *afr.* — mire IIc  
 misertà *it.* — mais IIc  
 misiroign *chw.* — musaraña  
 mismo *nsp.* — medes: esso  
 mispregiare *it.* — mis  
 misse *burg.* — milza  
 missier *ven.* — beau IIc  
 missoudor *afr.* — milsoudor IIc  
 mister *npg.* — mestiero  
 mistio *it.* — abrostino IIa  
 mistral *fr.* — maestro  
 mita *sp.* — I; mitraille IIc  
 mitad *sp.* — mezzo  
 mitaine *afr.* — ib.; bedon IIc  
 mitan (m.), mitanier *afr.* — \*mezzo  
 mite *afr.* — micio  
 ~ *fr.* — mita  
 ~ *afr.* — mitraille IIc  
 mitj *cat.* — gozo IIb  
 miton *fr.* — bedon IIc  
 mitou *fr.* — \*micio  
 [Mitouche] *fr.* — mièvre IIc  
 mitraille *fr.* — IIc  
 miudo *pg.* — minuto  
 miz, miza *sp.* — micio  
 mizłoc *wal.* — milieu IIc  
 mizo *sp.* — micio  
 mizz *crem.* — mezzo IIa  
 mo *it.* — IIa

mò *it.* — mon IIc  
 moca *cat.* — mauca IIc  
 ~ *asp.* — moquer IIc  
 [mocajardo] *it.* — moire IIc  
 mocceca, mocciconè *it.* — moccio IIa;  
 [bègue IIc]  
 moccio *it.* — IIa  
 mocolaja, mocollo *it.* — moccio IIa  
 moch *lomb.* — manco  
 ~ *piem.* — moccio IIa  
 mochar *pr.* — moquer IIc  
 ~ *sp.* — mozzo  
 mochin *sp.* — \*ib.  
 mocho *sp.* — \*ib.; muchacho IIb  
 moco *it.* — IIa  
 ~ *sp.* — moccio IIa  
 módano *it.*  
 mode *fr.* — moderno  
 modèle *fr.* — módano  
 modello *it.* — ib.  
 modelo *sp.* — ib.  
 moderne *fr.* — moderno  
 moderno *it. sp.*  
 módine *it.* — módano; [dilégine IIa]  
 modorra *sp. pg.*; *apg.* — IIb  
 modorrra *sp. pg.* — modorra IIb  
 modorro, modurria *sp. pg.* — ib.  
 moelle *fr.* — IIc; [ritorta]  
 [moerre] *it.* — moire IIc (Nachträge)  
 mofa *sp. pg. cat.* — IIb  
 mofar *sp. pg. cat.* — mofa IIb  
 moff *com. rom.* — muffo  
 mofino *pg.* — ib.  
 moffet *pr.* — muffare  
 moffetes *sp.* — ib.  
 moflu *hen.* — ib.  
 mofnes *wall.* — ib.  
 mofo *pg.* — muffo  
 moggio *it.*  
 mogio *it.* — múrrio IIb  
 mogliu *sard.* — módano  
 mogò *apg.* — IIb  
 mogote, mogotes *sp.* — mogo IIb  
 mohère *fr.* (früher) — moire IIc  
 mohha *lothr.* — moineau IIc  
 mohino, moho *sp.* — muffo  
 mohon *wall.* — moineau IIc  
 moi *sard.* — mo IIa  
 ~ *fr.* — che  
 moie *afr. pic.* — meta; meule IIc  
 moieul (d'oef) *afr.* — moyeu<sup>2</sup> IIc  
 moignon *fr.* — muñon  
 moime *wal.* — mammone IIa  
 moine *fr.* — moineau IIc  
 moineau *fr.* — IIc  
 [moing] *afr.* — muñon  
 moinho *pg.* — mulino  
 moio *npr.* — moue IIc  
 moiol *pr.* — moyeu<sup>2</sup> IIc  
 moiom *apg.* — mojon IIb  
 moire (f.) *fr.* — \*IIc (auch Nachträge)

mois *pr. afr.* — moscio  
 moisc *lomb.* — *ib.*  
 moisir *fr.* — *Ic*  
 moisnel *afr.* — moineau *Ic*  
 moison *afr.* — *Ic*  
 moisonel *afr.* — moineau *Ic*  
 moisseron *norm.* — *ib.*  
 moisson *norm.* — *ib.*  
 ~ *fr.* — *Ic*  
 moiste *afr.* — moite *Ic*  
 moite *fr.* — \**Ic*  
 moitié *fr.* — mezzo  
 moizeta *pr.* — moineau *Ic*  
 moja *it.*  
 mojà *ven.* — mo *Ia*  
 mojar, moje *sp.* — molla  
 mojon *sp.* — *Ib*; mucchio *Ia*  
 mol *afr.* — mou *Ic*; molleton *Ic*  
 mola *pg.* — molla  
 molde *sp. pg.* — módano  
 môle (m.) *fr.* — molo  
 molé *afr.* — eschevi *Ic*  
 [molestar] *pr.* — amonestar  
 [molester] *fr.* — *ib.*  
 molg *lomb.* — mungere  
 molh *pr.* — moyeu *Ic*  
 molhar *pg. pr.* — molla  
 molho *pg.* — manajo *Ib*  
 môlho *pg.* — molla  
 [molienda] *sp.* — zaranda *Ib*  
 molinar *pr.* — mulino  
 molinero, molino *sp.* — *ib.*  
 molla *it.; sp.*  
 mollare *it.* — molla  
 melle *it.* — *ib.*; moite *Ic*  
 ~ *pr.* — módano  
 molledo *sp.* — molla  
 molleira *pg.* — mollera *Ib*  
 molleja *sp.* — molla  
 mollera *sp.* — *Ib*; molla  
 mollet *fr.* — molla; molleton *Ic*;  
 mou *Ic*  
 molleta *sp.* — molla  
 molleton *fr.* — *Ic*  
 molletta, móllica *it.* — molla  
 molma *sard.* — melma *Ia*  
 molo *it.*  
 moló *pr.* — meule *Ic*  
 mologna *neap.* — tasso  
 molondro *sp.* — landra  
 molser *pr.* — mungere  
 molta *chw.; lomb.* — malta *Ia*  
 molto *it.* — mucho *Ib*  
 moltó *pr. cat.* — montone  
 ~ (entegure) *acat.* — *ib.*  
 moltone *ven.* — *ib.*  
 moltotta *it.* — otta *Ia*  
 molue *fr. (mndt.)* — morue *Ic*  
 momer *afr.* — *Ic*  
 momerie *nfr.* — momer *Ic*  
 momia *sp.* — nummia

momie *fr.* — mummia  
 momio *sp.* — *ib.*  
 momon *norm.* — momer *Ic*  
 mon *pr. afr.* — *Ic*  
 mona *sp. pg.* — monna  
 monaco *it.* — moineau *Ic*  
 [monaxtà] *gruyer.* -- amonestar  
 moncare, monco, moncone *it.* —  
 manco; XXV (XIX) 7  
 mond *pr.* — mon *Ic*  
 mondar *sp.* — escamondar *Ib*  
 monde (adj.) *afr.* — mon *Ic*  
 [mondongo] *sp.* — andouille *Ic*  
 mondualdo *it.* — *Ia*  
 mone *neap.* — mo *Ia*  
 monestar *pr.* — \*amonestar; XXV  
 (XIX) 7  
 mongana *it.* — *Ia*  
 Mongibello *it.* — loup-garou *Ic*  
 monir *pg.* — muñir *Ib*  
 monitoire *fr.* — grimoire *Ic*  
 monjoia *pr.* — monjoie *Ic*  
 monjoie (f.) *afr.* — *Ic*  
 monna *it.* — \**I*; guenon *Ic*  
 monneste *afr.* — amonestar  
 monnine *fr.* — monna  
 monocordo *it.*  
 monse *piem.* — mungere  
 monseigneur *fr.* — signore  
 Monserrat *fr.* — serra  
 monsieur *fr.* — signore  
 montanella *chw.* — marmotta  
 montar *sp.* — buscare  
 Monteiro *pg.* — montero *Ib*  
 montero *sp.* — *Ib*  
 montés *sp.* — jabali *Ib*  
 [Montheu] *fr.* — aigu *Ic* (Nach-  
 träge)  
 monton *pic.* — montone  
 montoñe *it.*  
 montre *fr.* — oriuolo  
 moquer *afr.; pic.* — \**Ic*  
 mor *pr.* — morro *Ib*  
 mora *it.*  
 [moraccia] *mant.* — morro *Ib*  
 moradux *cat.* — majorana  
 [moragia] *ven.* — morro *Ib*  
 [morailles, moraillon] *fr.* — *ib.*  
 moraine *fr. (Schweiz)* — mora  
 [moralha] *pr.* — morro *Ib*  
 [morallas] *cat.* — *ib.*  
 morango *sp.* — *Ib*  
 mórbido *it. sp.* — *Ia*  
 morbieu *afr.* — morbleu *Ic*  
 morbiglione *it.* -- *Ia*  
 morbleu *fr.* — *Ic*  
 morca *mail. cat.* — morchia  
 morceau *fr.* — *Ic*  
 morcego *pg.* — murciego *Ib*  
 morchel *pic.* — morceau *Ic*  
 morchia *it.* — *I*; ciurma

morcia *it.* — *morchia*; *ciurma*  
 morcon *sp.* — IIb  
 mordache *fr.* — IIc; *farouche* IIc  
 mordacilla *sp.* — *mordache* IIc  
 mórdar *com.* — *meurtre* IIc  
 morder *chw.* — *ib.*  
 mordre *afr.* — *ib.*  
 mordrir *afr.* — *ib.*  
 moreau, morel *afr.* — *morello*  
 morella *it. pr.* — *ib.*  
 morelle *fr.* — *ib.*  
 morello *it.*  
 morena, sierra *sp.* — XXV (XIX) 8  
 morenas *cat.* — *almorranas* IIb  
 moreno *sp. pg.* — *morello*  
 morfia *it.* — *morfire* IIa  
 morfier *afr.* — *ib.*  
 morfire *it.* — IIa  
 morfondre *fr.* — IIc  
 morga *sp.* — *morchia*  
 morgeline *fr.* — *coq* IIc  
 morgue *fr.* — \*IIc; [sorn]  
 morguer *fr.* — *morgue* IIc  
 morille *fr.* — IIc  
 morion *afr.* — *morione*  
 morione *it.*  
 mormo *pg.* — I; *morfondre* IIc  
 morn *pr.* — *morne* IIc  
 morne *fr.* — IIc; XXVI (XX)  
 mornier *fr.* — *morne* IIc  
 morno *pg.* — *ib.*  
 moro *sp.* — *morondo* IIb  
 moron, Moron *sp.* — IIb; *mora*; *morro*  
 IIb  
 morondo *sp.* — IIb  
 morra *sp.* — *morione*; *chamorro* IIb  
 [morralet] *cat.* — *morro* IIb  
 morre *pr.* — *ib.*  
 morrião *pg.* — *morione*  
 morrion *sp.* — *ib.*  
 morritort *cat.* — *nasturzio*  
 morro *sp.; pg.* — \*IIb; *nasturzio*  
 morros, morrudo *sp.* — *morue* IIc  
 morseel *afr.* — *muso*  
 morsello *it.* — *morceau* IIc  
 mortailable *nfr.* — *mortaille* IIc  
 mortaille *afr.* — IIc  
 mortajo *it.*  
 mort dieu *afr.* — *morbleu* IIc  
 mortella *it.* — IIa  
 mortero *sp.* — *mortajo*  
 mort-goi *afr.* — *goi* IIc  
 mortier *pr. fr.* — *mortajo*  
 [morto] *it.* — *maña* IIb  
 moruda (adj.) *pr.* — *morue* IIc  
 morue *fr.* — IIc  
 morueco *sp.* — *marron* IIb  
 morut *pr.* — *morue* IIc  
 morve (f.) *fr.* — *mormo*; *morfondre*  
 IIc  
 mórvido *it.* — *mórbido* IIa

morviglione *it.* — *morbiglione* IIa  
 morvu *sic.* — *mormo*  
 mos *pr.* — *mozzo*  
 mosaico *sp. pg.* — *musaico*  
 mosaïque *fr.* — *ib.*  
 moscardo *it.* — *moschetto*  
 moschetto *it.* — I; *falcone*; *terzuolo*  
 moscio *it.* — I; *moite* IIc  
 moscione *it.* — IIa  
 mosquet, mosqueta, mosquete *sp.* —  
*moschetto*  
 mosquit de trompa *cat.* — *zenzára*  
 mossa (adj.) *pr.* — *mozza*  
 ~ *it.* — *meute* IIc  
 ~ *pr.* — *mousse* IIc  
 mossà *mail.* — *ib.*  
 mostaccio *it.*  
 mostacho *sp.* — *mostaccio*  
 mostarda *it. pg. pr.*  
 mostaza *sp.* — *mostarda*  
 mostrenca *sp.* — *mostrenco* IIb  
 mostrenco *sp.* — IIb; [podenco IIb]  
 mot *com.* — *montone*  
 ~ *pr. fr.* — *motto*  
 ~ *pr.* — *cóltrice*  
 mota *sp. pg.; sp.; apr.; it.* — *motta*  
 mote *afr.* — *ib.*  
 ~ *sp. pg.* — *motto*  
 moté *lothr.* — *moutier* IIc  
 moteile *lothr.* — *bele* IIc  
 [motilar] *sp.* — *muchacho* IIb  
 motin *sp.* — *meute* IIc  
 motir *pr. afr.* — *motto*  
 moton *asp. pr.* — *montone*  
 motta *it.* — I; *malta* IIa  
 motte *fr.* — *motta*  
 motteggiare *it.* — *moquer* IIc  
 motto *it.*  
 mou *fr.* — IIc  
 ~ *pr.* — *plevir* IIc  
 mouaire *fr.* (früher) — *moire* IIc  
 mouc *npr.* — *moccio* IIa  
 mouche *fr.* — *moschetto*  
 moucher *fr.* — IIc; *moquer* IIc  
 moucherolle *fr.* — *cazza*  
 moucheter *fr.* — *moschetto*  
 mouchoir *fr.* — *moucher* IIc  
 mouchon *hen.* — *moineau* IIc  
 mouco *pg.* — \*IIb  
 moudre *pic.* — *mungere*  
 moue *fr.* — IIc; *mouette* IIc  
 mouette *fr.* — IIc  
 moufeter *pic.* — *mufla* IIc  
 moufette *fr.* — *muffo*  
 mouffá *lothr.* — *ib.*  
 moufle *fr.; npr.* — *muffare*  
 moufler *fr. wall.* — *ib.*  
 ~ *norm.* — *mufla* IIc  
 mouflu *pic.* — *muffare*  
 mouiller *fr.* — *molla*  
 moujouer *norm.* — *mangiare*

moule *fr.* — módano  
 ~ (f.) *fr.* — nicchio  
 moulin *fr.* — mulino  
 mouno *npr.* — monna  
 mouquet *npr.* — moccio IIa  
 mourre *afr.* — morro IIb  
 mouschete *afr.* — moschetto  
 mousquet *fr.* — ib.  
 ~ *npr.* — moineau IIc  
 mousse *fr.* — \*IIc  
 ~ *fr.* [*afr.*] — \*mozo IIb  
 ~ *fr.* — mozzo  
 mousseline *fr.* — mussolo  
 mousser, mousseron *fr.* — mousse IIc  
 mousson *fr.* (Lille) — moineau IIc  
 moustache *fr.* — mostaccio; blêche IIc  
 mousti *lim.* — moscio  
 moustic *lim.* — moscione IIa  
 moustier *afr.* — moutier IIc  
 mout *npr.* — montone  
 mouta *pg.* — motta  
 moutarde *fr.* — mostarda  
 moutier *fr.* — IIc  
 mouto (cabro) *npr.* — montone  
 mouton *fr.* — ib.  
 ~ (à la sonnette) *fr.* — belier IIc  
 móvida *sard.* — meute IIc  
 movoir *afr.* — estovoir IIc  
 mox *cat.* — moscio  
 moxeta, moxó *cat.* — moineau IIc  
 moyen *fr.* — mezzo  
 moyeu *fr.* — IIc; mozzo IIa  
 moyeu<sup>2</sup> *fr.* — IIc  
 moyeuf *fr.* (vrlt.) — moyeu<sup>2</sup> IIc  
 moyo *sp.* — moggio  
 mozaic *pr.* — musaico  
 mozériu *wal.* — mostajo  
 mozir *pr.* — moisir IIc  
 mozo *sp. pg.* — \*IIb; cerrion IIb;  
 [gozo IIb]; [mozzo]  
 mozzare *it.* — mozzo  
 mozzetta *it.* — almussa  
 mozzo *it.* — \*I; almussa; gonna;  
 muchacho IIb; \*mozo IIb  
 ~ *it.* — IIa; moyeu IIc  
 mucchio *it.* — \*IIa  
 mucer *fr.* — musser IIc  
 muceta *sp.* — almussa  
 much *bearn.* — mucho IIb  
 muchacho *sp.* — \*IIb  
 mucher *pic.* — musser IIc  
 mucho *sp.* — IIb  
 mucì, mucia *it.* — micio  
 mucón *rom.* — manco  
 mudar *pr.* — muer IIc  
 mudurru *sic.* — modorra IIb  
 mue *fr.*; *afr.* — muer IIc  
 [mué] *sp.* — moire IIc (Nachträge)  
 muebda *asp.* — meute IIc  
 [mueble] *afr.* — ib.  
 mueca *sp.* — moquer IIc

muei *pr.* — moggio  
 muelle (m.) *sp.* — molla  
 ~ *sp.* — molo  
 muer *fr. afr.* — IIc  
 [~] *sp.* — moire IIc (Nachträge)  
 muermo *sp.* — mormo  
 muesca *sp.* — IIb  
 muet *fr.* — baud IIc  
 [mueta] *afr.* — meute IIc  
 muffa *it.* — muffo  
 muffare *it.*  
 ~ *it.* — muffo  
 muffir *npr.* — ib.  
 muffo *it.*; *ven.* — I; moscio; [lóbrego IIb]  
 mufle (m.) *fr.* — IIc; muffle  
 mugavéro *it.* — I; partigiana  
 muge *fr.* — múggine  
 mugem *pg.* — ib.  
 mughciare *it.* — I; raire IIc  
 múggine *it.*  
 mugherino, mughetto *it.* — mague IIc  
 múgil *sp.* — múggine  
 mugler *fr.* — mughciare  
 magnà *com.* — muñon  
 magnac *rom.* — ib.  
 magnajo *it.* — mulino  
 mugnere *it.* — mungere  
 magnuni *sic.* — muñon  
 mugol *pr.* — moyeu<sup>2</sup> IIc  
 mugre (f.) *sp.* — IIb  
 mugró *cat.* — mugron IIb  
 mugron *sp.* — IIb; puya IIb; greffe<sup>2</sup> IIc  
 mague *npr.* — IIc  
 muguet *fr.* — mague IIc  
 mugnette (noix) *fr.* (vrlt.) — ib.  
 muid *fr.* — moggio; aluine IIc  
 muine *wal.* — mane  
 muìol *pr.* — moyeu IIc  
 ~ *pr.* — moyeu<sup>2</sup> IIc  
 muir *sp.* (arag.) — mungere  
 muire *fr.* — moja  
 múire *afr.* — raire IIc; braire IIc  
 muito *pg.* — mucho IIb  
 mújol *sp.* — múggine  
 mula *it.*  
 muladar *sp.* — IIb  
 mulato *sp. pg.* — IIb; [bastardo]  
 mulâtre *fr.* — mulato IIb; [bastardo]  
 mule *fr.* — mula; hure IIc  
 ~ *fr.* (mndt.) — meule IIc  
 muler *hen.* — ib.  
 mulet *fr.* — múggine  
 muleta *sp. pg. sic. com.* — IIb; bor-  
 done; [mazette IIc]  
 mulge *wal.* — mungere  
 mulger *afr. chw.* — ib.  
 muliaca *it.* — meliaca IIa  
 mulilla *sp.* — mula  
 mulinaro, mulinello *it.* — mulino  
 mulino *it.* — \*I  
 mullar *cat.* — molla

mulliri *sard.* — mungere  
 mullone *sard.* — mojon IIb  
 mulon *fr.* — meule IIc  
 mulot *fr.* — IIc  
 mumiar *mod.* — IIa  
 mumie *fr.* — mummia  
 mumia *it.*  
 mynà *wal.* — menare  
 muncà *wal.* — mangiare  
 muncar *chw.* — manco  
 muñeca, muñeco *sp.* — muñon  
 mynencà *wal.* — mangiare  
 mungeleu *wal.* — mánzano  
 mungere *it.*  
 mungir *pg.* — mungere  
 mungo *it.* — mongana IIa  
 muñir *sp.* — IIb  
 ~ *cat.* — mungere  
 muñon *sp.* — \*I; tuero IIb  
 munto *it.* — mungere  
 myntuì *wal.* — mantenere  
 munyó *cat.* — muñon  
 muost *chw.* — moscio  
 mur (m.) *asp. apg.*  
 mûr *fr.* — IIc  
 muradal *pg.* — muladar IIb  
 murcho *pg.* — IIb; marchito IIb  
 murciegalo *nsp.* — murciego IIb  
 murciego *asp.* — IIb  
 mure *afr.* — hure IIc  
 murecillo *sp.* — mur  
 murena *pr.* — ib.  
 murga *npr.* — ib.  
 murganho *pg.* — ib.  
 murion *asp.* — morione  
 murmont *chw.* — marmotta; [arna IIc]  
 [murmuler] *afr.* — bredouiller IIc  
 murria *sp.* — moja  
 múrria *sp.* — múrrio IIb  
 múrrio *sp.* — IIb  
 mursa *pg.* — almussa  
 mursel *pr.* — muso  
 murtre *afr.* — meurtre IIc  
 murueco *sp.* (vrlt.) — marron IIb  
 Murviedro *sp.* — vecchio  
 mus *pr.* — muso  
 musa *pr.* — ib.  
 ~ *pr.* — cornamusa  
 musaico *it.*  
 musar *asp. pr.* — muso  
 musaragne *fr.* — musaraña  
 musaraña *sp.*

musaranha *npr. pg.* — musaraña  
 musard *nfr.* — muso  
 musare *it.* — ib.  
 musart *pr.* — ib.  
 musc *pr. fr.* — musco  
 muscarí *sp.* — mugue IIc  
 muschio *it.* — musco  
 mušchiu *wal.* — mousse IIc  
 muscia *it.* — micio  
 [muscio] *it.* — lóbrego IIb  
 muscle *occ.* — nichio  
 muselo *cat.* — ib.  
 musco *it. sp.* — I  
 ~ *sp.* — IIb; arisco IIb  
 ~ *it. sp.* — mousse IIc  
 muscolo *it.* — macho IIb  
 mus-de-ragn *com.* — musaraña  
 muse *afr.* — cornamusa  
 ~ *afr.* — muso  
 museau *fr.* — ib.  
 musc *pr.* — musaico  
 muselina *sp.* — mussolo  
 muser *fr.* — muso  
 museraigne *fr.* — musaraña  
 muserolle *fr.* — cazza  
 musgaño *sp.* — mur  
 musguet *afr.* — mugue IIc  
 musike *afr.* — musaico  
 musio *it.* — micio  
 muslo *asp.* — macho IIb  
 muso *it. asp.* — I; \*camuso  
 muss *wall.* — moscio  
 musser *fr.* — IIc; scaramuccia  
 musslen *rom.* — moscione IIa  
 mussolino *it.* — mussolo  
 mussolo *it.*  
 musson *ven.* — moscione IIa  
 mustátze *wal.* — mostaccio  
 mústig *cat.* — moscio  
 mustio *sp.* — ib.  
 mutin, mutiner *fr.* — meute IIc  
 mutire *sard.* — motto  
 mytóc *wal.* — micio  
 mutolo *it.* — sollo IIa  
 mutt *chw.* — montone  
 mytze *wal.* — gatto; micio  
 mytzu *wal.* — micio  
 muy *sp. pg.* — mucho IIb  
 muzec *pr.* — musaico  
 muzzo *it.* — IIa  
 myrobalan *fr.* — \*mirabella  
 [myrobolan] *fr.* — ib.

## n

Na *pr. cat.* — donno  
 nabisso *it.* — abisso  
 nabot *fr.* — IIc

nacaire *afr.* — nácchera  
 nácar, nácara *sp.* — ib.  
 náccaro *it.* — ib.



nácchera *it.*  
 nacelle *fr.* — IIc  
 nache *afr.* — nática; vengiare;  
     guiche IIc; huche IIc  
 [nachier] *pr.* — nocchiere  
 nacre *fr.* — nácchera  
 nada *sp. pg.*; *gasc.* — \*IIb; nata IIb  
 nadal *asp. pr.* — Noël IIc  
 nadar *sp. pr.* — notare; nata IIb  
 nadi *asp.* — \*nada IIb  
 nadie *sp.* — ib.  
 nadiva (foudat) *pr.* — naïf IIc  
 nado *occ. asp.* — nada IIb  
 nafra *pr.*; *sard.* — naverare  
 nafrar *pr. cat.*; *sard.* — ib.  
 nafre *norm.* — ib.  
 nagar *chw.* — negare  
 ñagaza *sp.* — añagaza IIb  
 nage *afr.* — nática; vengiare; guiche  
     IIc; huche IIc  
 nager *fr. afr.* — IIc  
 nagga *pr.* — nática  
 nagin *chw.* — niuno  
 nagott *lomb.* — chez IIc  
 naguela *asp.* — IIb; majada IIb  
 naguère *fr.* — guari  
 naïbi (pl. m.) *it.* — naipe IIb  
 naie *afr.* — IIc  
 naïf *fr.*; *hen.* — IIc  
 naina *lim.* — ninno  
 naipe (m.) *sp. pg.* — IIb  
 naissance, de *fr.* — gente  
 naïvi *wall.* — nager IIc  
 nâle *wall.* — nastro IIa  
 nalga *sp.* — nática  
 nalt *wal.* — naut IIc  
 namela *pr.* — XXIII (XVIII) 2  
 namps *afr.* — nans IIc  
 nana *lomb. sp.* — ninno  
 naner *wall.* — ib.  
 nani, nanin *afr.* — ne IIc  
 nanna (andare a) *flor.* — ninno  
 nans (pl.) *afr.* — \*IIc  
 nansa *cat.* — aza IIb  
 nantir *fr.* — \*nans IIc  
 naochero *asp.* — nocchiere  
 napin *norm.* — nabot IIc  
 nappa *it.* (mndt.) — nappe IIc  
 nappe *fr.* — IIc  
 nappo *it.* — anappo  
 naquer *hen.* — narguer IIc  
 naquet *fr.* — lacayo  
 nar *com.* — narguer IIc  
 naranja *sp.* — arancio  
 naranz *mail.* — ib.  
 naranza *ven.* — ib.  
 narguer *fr.* — \*IIc  
 narquois *fr.*; (sbst.) *fr.* — narguer  
     IIc  
 narria *sp.* — IIb  
 nascente *fg.* — levante

nascoso *it.* — scarso  
 nasitort *fr.* — nasturzio  
 nasp *rom.* — aspo  
 nasp *rom. sard.* — ib.  
 naspo *it.* — ib.  
 nasso *it.* — IIa  
 nástola *com.* — nastro IIa  
 nastoun *npr.* — nasturzio  
 nastro *it.* — IIa  
 nastruzzo *ven.* — nasturzio  
 nastur *wal.* — nastro IIa  
 nasturzio *it.* — \*I  
 nat *gasc.* — nada IIb  
 nata *sp. pg. cat.* — \*IIb  
 nate *afr.* — natte IIc  
 nática *it.* — I; oca  
 natif *fr.* — naïf IIc  
 natío *it.* — ib.  
 nativo *it. sp.* — ib.  
 natia *lomb.* — mattone; \*nata IIb  
     ~ *neap.* — nata IIb  
 natte *fr.* — IIc  
 nauchel *asp.* — nocchiere  
 nauchier, naucler *pr.* — ib.  
 nauclero *sp.* — \*ib.  
 nau'o *it.* — nolo  
 nausea *pr.* — noise IIc  
 naut *pr.* — IIc  
 nauteza *pr.* — naut IIc  
 nava *sp. pg.* — IIb  
 navaja *sp.* — IIb  
 navalha *pg.* — navaja IIb  
 navei *pr.* — navío IIb  
 navell *mail.* — avello IIa  
 naverare *it.* — \*I  
 navet *fr.* — IIc; nabot IIc  
 navicare *it.* — nager IIc  
 [navie] *afr.* — navilio  
 navigare *it.* — nager IIc  
 navigi *pr.* — navío IIb  
 naviglio *it.* — navilio  
 navile *it. afr.* — \*ib.  
 navili *pr.* — ib.  
 navilie *afr.* — ib.  
 navilio *it.* — \*I  
 navío *sp. pg.*; *sp.* (Zigeunerspr.) —  
     IIb  
 navire *nfr.* — \*navilio; hure IIc;  
     [verrina]; [mire IIc]  
 navirie *afr.* — navilio; stuolo  
 navone *it.* — navet IIc  
 navrer *fr.* — naverare  
 nappes *asp.* — naipe IIb  
 ne *fr.* — IIc; oui IIc  
     ~ *it. pr.* — indi  
     ~ *pr.* — neis IIc  
 néanmoins *fr.* — niente  
 néant *fr.* — ib.  
 neboda *pr. cat.* — nièce IIc  
 nec *pr.* — IIc  
 necari *pr.* — nácchera

necio *sp.* — nice IIc  
 nedeo *pg.* — netto  
 née (*riens*) *afr.* — nada IIb  
 neel *afr.* — niello  
 nefa *pr.* — niffa  
 nèfle, néflier *nfr.* — néspola  
 negà *gen. mail.* — negare  
 negaça *pg.* — añaçaza IIb  
 negar *pr.* — negare  
 negare *ven.*  
 negromancien *fr.* — negromante  
 negromante *it.*  
 negromanzia *it.* — negromante; polizía  
 negueis *pr.* — neis IIc  
 neguilla *sp.* — niello  
 negun *pr. com.* — niuno; [degun IIc]  
 neien *pr.* — niente  
 neif *afr.* — neige IIc  
 neige *fr.* — \*IIc; trieu IIc  
 [neiger] *fr.* — neige IIc  
 neis *pr. afr.* — IIc  
 neis *afr.* — neis IIc  
 neisun *pr.* — nessuno  
 neleg *pr.* — neleit IIc  
 neleit *pr.* — IIc  
 nema *sp.* — IIb  
 membrar *asp. apg. pr.* — membrare  
 nemés *pr.* — nemps IIc  
 nemon *sp.* — IIb  
 nemps *pr.* — IIc  
 nemus *sard.* — nimo IIa  
 nen *cat.* — ninno  
 nena *cat. ven.* — ib.  
 nenén *hen.* — ib.  
 nengun *pr.* — niuno  
 nenguno *asp.* — ib.  
 nenhum *pg.* — ib.; nenhures IIb  
 nenhures *pg.* — IIb; algures IIb  
 nenil *afr.* — ne IIc; oui IIc  
 nenni *fr.* — ne IIc  
 ~ — da *fr.* — da IIc  
 neo *it.* — IIa  
 nèple *afr. pic.* — néspola  
 nepoate *wal.* — nièce IIc  
 nepta *pr.* — ib.  
 nera, scorza *it.* — scorzonera  
 ɳeranzę *wal.* — arancio  
 nervi *pr.* — nervio IIb  
 nervio *sp.* — IIb  
 nervios *pr.* — nervio IIb  
 nervioso *sp.* — ib.  
 nesci *pr.* — nice IIc  
 nesga *sp. pg.* — IIb  
 nespera *sp. pg.* — néspola  
 nespereira *pg.* — ib.  
 nespla, nespler *cat.* — ib.  
 néspola *it.* — I; nicchio  
 nespola *it.* — néspola  
 nessuno *it.*  
 nestare, nesto *it.* — innesto IIa

nesun *afr.* — nessuno  
 net *pr. fr.* — netto; putto<sup>2</sup>  
 neta *pg. cat.* — nièce IIc  
 neto *sp.* — netto  
 netsa *pr.* — nièce IIc  
 netse *lim.* — miccia  
 netto *it.* — I; lindo; putto<sup>2</sup>  
 neu *pr.* — neige IIc  
 neula *pr. sard. sic. cat.* — nevula  
 neule *afr.* — stoppia  
 neun *pr. apg.* — niuno  
 neuuno *ait.* — ib.  
 neus *pr. (selt.)* — neis IIc; aus IIc  
 nevasca *sp.* — burrasca  
 nevula *sic.*  
 nez *fr.* — punais IIc  
 nezza *it. (wenig übl.)* — nièce IIc  
 [nezzar] *it. (mndt.)* — entamer IIc  
 'nfultu *sic.* — folto IIa  
 niaic *pr.* — nido  
 niais, niaise *fr.* — ib.  
 nibbio *it.* — IIa  
 nibla *dauph.* — nibbio IIa  
 nicchia *it.* — nicchio; cocchio  
 nicchio *it.*  
 niccia *it.* — miccia  
 niccolino *it.* — nicchetto IIa  
 nice *fr.* — IIc  
 niche (f.) *fr.* — nicchio; cocchio  
 ~ (faire une . . . à) *fr.* — nique IIc  
 nicher *fr.* — IIc  
 nicchetto *it.* — IIa  
 nicho *sp. pg.* — nicchio; cocchio  
 nici un *wal.* — niuno  
 Nicolao Pepin *sp.* — naipe IIb  
 nid *fr.* — nido  
 nidiace, nidio *it.* — ib.  
 nido *it. sp.* — \*I; nec IIc  
 nièce *fr.* — IIc  
 niego *sp.* — nido; nec IIc  
 niel *sp. pr.* — niello  
 nielar *sp. pr.* — ib.  
 niellare *it.* — ib.  
 nielle *fr.* — ib.  
 niello *it.*  
 nien *pr.* — niente; gens IIc  
 nient *afr.* — ib.  
 niente *it.* — I; chente IIa  
 ~ dimeno *it.* — niente  
 [niers] *afr.* — estribo  
 nieta *sp.* — nièce IIc  
 nieu *pr.* — nido  
 [vieux] *afr.* — estribo  
 nieule *hen.* — nevula  
 nieve *sp.* — burrasca; [virar]  
 nièvre *norm.* — \*mièvre IIc  
 nif trient. — nido  
 niffa *flor.*  
 niffo, niffolo *flor.* — niffa  
 niflá *lim.* — ib.  
 nifler *pic.* — ib.

niflete *hen.* — niffa  
 niflo *lim.* — ib.  
 nigaud *fr.* — nec IIc; maraud IIc  
 nigella *it.* — niello  
 niger *afr.* — nicher IIc; jauger IIc  
 nigier *afr.* — nicher IIc  
 nigremance *afr.* — negromante; poliziá  
 nigromancia *sp.* — ib.  
 nigromancia *pr.* — negromante  
 nigromant *wald.* — ib.  
 nigromante *it. sp. pg.* — ib.  
 nigun *com.* — niuno  
 nilza *mail.* — milza  
 nime, nimenea *wal.* — nimo IIa  
 nimic *wal.* — mica  
 nimo *it. (mndt.)* — IIa  
 nin *asp.* — anche; così  
 ~ *lomb.* — ninno  
 nina *pr. cat.* — ib.  
 nivá *npr.* — ib.  
 niña *sp.* — ib.  
 ninferno *it.* — abisso  
 ningú *cat.* — niuno  
 ninguem *pg.* — IIb  
 ninguno *sp.* — niuno  
 ninhêgo, ninho *pg.* — \*nido  
 ninna *it.* — ninno  
 ninna-nanna *pg.* — ib.  
 ninnare *it.* — ib.  
 ninno *it. (mndt.)*  
 niño *sp.* — ninno  
 nipa (de seda) *pr.* — nippe IIc  
 nippe (f.) *fr.* — IIc  
 nipper *fr.* — nippe IIc  
 nique (f.) (faire la) *fr.* — IIc  
 niquet *jur. hen.* — nique IIc  
 nirvi, nirvios *cat.* — nervio IIb  
 nis (sbst.) *pr.* — nicher IIc  
 ~ *afr.* — neis IIc  
 nisá *npr.* — ib.  
 nispero *sp.* — néspola  
 nissuno *ait.* — nessuno  
 nisun *afr.* — ib.  
 nitido *it.* — lindo  
 [Nitouche] *fr.* — mièvre IIc  
 nitrire, nitrito *it.* — hennir  
 niu *pr.* — nido  
 niun *apg.* — niuno  
 niuno *it.*  
 niveau *fr.* — libello  
 nivel *sp. pg. pr.* — ib.  
 nivelar *sp.* — ib.  
 niveler *fr.* — ib.  
 nivouletto *npr.* — luette IIc  
 nizaic *pr.* — nido  
 nizza *mail.* — mezzo IIa  
 nizzo *gen. neap.* — ib.  
 nnoglia *neap.* — andouille IIc

no *it.* — si IIc  
 ~ *pr.* — ne IIc  
 [nobire] *afr.* — mire IIc  
 nocca *it.* — IIa; nuca  
 nocchiere *it.* — \*I  
 nocchio *it.* — IIa; [gnocco IIa]  
 noce *it.* — nuca  
 [noces] *fr.* — nówio IIb  
 nocher *fr.* — \*nocchiere  
 nodioso *ait.* — noja  
 Noël *fr.* — IIc  
 noeler *afr.* — niello  
 noer *afr.* — notare  
 nœud *fr.* — avouer IIc  
 nogalh *pr.* — noyau IIc  
 noient *afr.* — niente  
 noirim *pr.* — nourrain IIc  
 noise *fr.* — IIc  
 noiva *pg.* — nówio IIb  
 noivo *pg.* — ib.  
 noja *it.* — I; uggia IIa  
 nojare *it.* — noja  
 nojo *ait. pg.* — ib.  
 nokèie *wall.* — nocca IIa  
 noleggiare, noleggio *it.* — nolo  
 nolis, nolisser *fr.* — ib.  
 nolit *asp.* — ib.  
 nolo *it.*  
 nomare *it.* — charme IIc  
 nomble (f.) *fr.* — IIc; XXIII (XVIII) 2  
 nombre *sp.* — IIb  
 ~ *fr.* — nówero IIa  
 nombril *fr.* — \*ombelico  
 nomne *asp.* — nombre IIb  
 non *sp.* — caffo IIa  
 ~ *afr.* — ne IIc  
 nona *it. sp.*  
 ~ *pr.* — nonno  
 nonada (f.) *sp. pg.* — nada IIb  
 nonchalance, nonchalant *nfr.* — calere  
 none *fr.; afr.* — nona  
 noner *afr.* — desinare  
 non il *pr.* — ne IIc  
 nonna *it.* — nonno  
 nonnain *afr.* — ib.; mamma  
 nonne *fr.* — nonno  
 nonnette *fr.* — moineau IIc  
 nonno *it.*  
 nonnon *lothr.* — nonno  
 ñoño *sp.* — ib.; XXIII (XVIII) 1  
 nora *pg. pr.* — nuora  
 norabuena, noramala *sp.* — ora  
 nord *fr.* — IIc  
 nore *afr.* — nuora; beau IIc  
 nore *wal.* — nuora  
 normand *fr.* — norois IIc  
 norois *afr.* — IIc  
 norte *it. sp.* — nord IIc  
 nosa *cat.* — noise IIc  
 nosca *pr.* — nosche IIc

nosche *afr.* — IIc  
 noscla *pr.* — nosche IIc  
 [nossas] *pr.* — nóvio IIb  
 notare *it.*  
 nottare *it.* — nuitantre IIc  
 nottetempore *it.* — ib.  
 nouer *fr.* — avouer IIc  
 nouilles (pl.) *fr.* — IIc  
 nounnoun *npr.* — nonno  
 nouque *norm.* — caffio IIa  
 nourrain *fr.* — IIc  
 nourriçon *fr.* — polisson IIc  
 novela *sp.* — ralo IIb  
 nóvero *it.* — IIa  
 novi *pr. cat.* — nóvio IIb  
 novia *sp.* — ib.  
 novias (pl.) *pr.* — ib.  
 nóvio *sp.* — \*IIb  
 noyau *fr.* — IIc  
 noyer *fr.* — negare; taie II;  
 nozador *pr.* — nuca  
 [nozze] *it.* — nóvio IIb  
 nualhar, nualheza, nualhor *pr.* —  
 nualh IIc  
 nuallos *afr.* — ib.  
 nualz (n.) *afr.* — ib.  
 nuance *fr.* — nuer IIc  
 nuc *wal.* — fagotto

nuca *it. sp. pg. pr.* — \*I  
 nucc *com.* — capriccio  
 nucia *com.* — ib.  
 nuci (di lu coddu) *sic.* — nuca  
 nucleo *sp.* — nocchio IIa  
 [nudar] *chw.* — notare  
 [~] *sp.* — liévito  
 nue *fr.* — nuer IIc  
 nueillos *afr.* — nualh IIc  
 nuer *fr.* — IIc  
 nuera *sp.* — nuora  
 nufè *piem.* — niffa  
 nuit *fr.* — lutin IIc  
 nuitamment *fr.* — nuitantre IIc  
 nuitancere *afr.* — ib.  
 nuitantre *afr.* — IIc  
 nuiton *belg.* — lutin IIc  
 nulla *mail.* — zero  
 ~ *it.* — nada IIb  
 nun *afr.* — niuno  
 ~ *afr.* — ne IIc  
 nune (part) *champ.* — niuno  
 nuora *it.*  
 nuque *fr.* — \*nuca  
 nusche *afr.* — nosche IIc  
 nuton *wal.* — lutin IIc  
 nutria *sp.* — lontra  
 nuvada *sp.* — brouée IIc

## O

o *it. sp. pr.*  
 ~ *pr. afr.* — IIc  
 ~ *afr.* — appo; oui IIc; avec IIc  
 ~ *pg.* — il  
 ~ *ait. asp. pr.* — ove  
 oa *wal.* — il  
 oae *wal.* — ouaille IIc  
 oare *wal.* — alba  
 oaspet *wa'.* — oste<sup>2</sup>  
 oaste (f.) *wal.* — oste  
 ob *afr. (Leod.)* — appo  
 obaga *cat.* — bacío IIa  
 [obebeli] *it.* — cavelle IIa  
 obblía, obbliare *it.* — obblío  
 obblío *it.*  
 obier *fr.* — IIc  
 ~ (vb.) *afr.* — hober IIc  
 oblida, oblidar *pr.* — obblío  
 [oblidar] *sp.* — liévito  
 oblit *pr.* — obblío  
 obra *sp.* — huebra IIb  
 obrir *pr.* — ouvrir IIc  
 obs *pr.* — uopo; ôter IIc  
 obsèques *fr.* — IIc; obsequias  
 obsequias *asp. pr.* — I; obsèques IIc  
 observar, obstant, obstinar *pr.* —  
 ôter IIc

obus (m.) *fr.* — IIc  
 obuz *sp.* — obus IIc  
 obviar *sp.* — uviar IIb  
 oc *pr.* — oui IIc; avec IIc  
 oca *it. sp. pg.* — I; nática; mur;  
 cascar IIb  
 ocaison *pr.* — cagione IIa  
 ocare *wa'.* — cara  
 occare *it.* — hueco IIb  
 oche *afr.* — osche IIc  
 ocher *afr.; pic.* — ib.  
 ochoison *afr.* — cagione IIa  
 oclage *burg.* — oscle IIc  
 ocle *burg.* — ib.  
 oco *ver.* — oca  
 ôco *pg.* — hueco IIb; alcornoque IIb  
 octobre *afr.* — XXIV (XIX) 5  
 octroi, octroyer *fr.* — otriare  
 od *afr.* — appo  
 ~ *it.* — o  
 odzustá *lim.* — ordeñar IIb  
 œil *fr.* — œillet IIc  
 œillet *fr.* — IIc  
 oelha *pr.* — ouaille IIc  
 oes *afr.* — uopo  
 oeur *lomb.* — orlo  
 oeuvre *burg.* — huebra IIb

oeuvre *afr.* — uopo  
 off (a) *mail.* — uffo  
 oficial *sp.* — almirante  
 ogan *pr.* — uguanno; lanquan IIc  
 ogano *apg.* — uguanno  
 oggi *it.*  
 oggidì, oggimai *it.* — oggi  
 ogn *trient.* — ontáno IIa  
 ognà *it.* (vrlt.) — ogni IIa  
 ogni *it.* — IIa  
 ognuno *it.* — ogni IIa  
 ogré *fr.* — orco  
 ogro *nsp.* — ib.  
 oh diex *afr.* — pardiez IIb  
 oibò *it.* — IIa  
 oie *fr.* — oca; jars IIc  
 ~ (adv.) *afr.* — oui IIc  
 oignon *fr.* — IIc  
 oil *afr.* — \*oui IIc  
 oilifans *duac.* — olifant IIc  
 oille *fr.* — olla IIb  
 oindre *fr.* — IIc  
 oiseau *fr.* — uccello  
 ~ S. Martin *fr.* — martin pescatore  
 ~ de la mort *fr.* — fresaie IIc  
 oiseler *afr.* — uccello  
 oisif *fr.* — IIc  
 oisillon *fr.* — grésillon IIc  
 oisis *berr.* — osier IIc  
 oison *fr.* — oca; arcione  
 ojo *sp.* — abrojo IIb; antojo IIb  
 ola *sp. cat.* — \*I; orondado IIb  
 ~ *pr.* — olla IIb  
 olà *sp.* — alafé IIb  
 oléandre *fr.* — oleandro  
 oleandro *sp. it.*  
 olezzare *it.* — lezzo IIa  
 olhar *pg.* — froncir  
 olifan *pr.* — olifant IIc  
 olifant *afr.* — IIc  
 olla *sp.* — IIb; houle IIc  
 ~ podrida *sp.* — olla IIb  
 olma *chw.* — anima  
 olmafi *apg.* — olifant IIc  
 olme *pr.* — orme IIc  
 olnizza *mail.* — ontáno IIa  
 oloch *com. piem.* — locco  
 olor *sp. pr.* — olore  
 olore *it.*  
 olour *afr.* — olore  
 olvidar, olvido *sp.* — obblío  
 olzina *pr.* — elce  
 om *afr. wal.* — uomo  
 omaggio *it.* — ib.  
 omai *it.* — oggi  
 ombelic *pr.* — ombelico  
 ombelico *it.* — \*I  
 ombligo *sp.* — ombelico  
 ombra *it.* — abrigo; sombra IIb  
 ombraggio *it.* — sombra IIb  
 ombre *fr.* — ib.

[omecire] *afr.* — mire IIc  
 omia, omi-unca *ait.* — ogni IIa  
 ompchia *chw.* — lampione IIa  
 on *fr.* — uomo  
 ~ *pr.* — onde  
 onáro *ven.* — ontáno IIa  
 onc *fr.* — anche  
 ~ mais *fr.* — ib.  
 once *fr. afr.* — lonza  
 oncle *pr. fr.* — IIc  
 ond *asp.* — onde  
 onda *chw.* — tante IIc  
 onde *it. pg.*  
 ondée *fr.* — guilée IIc  
 ongan *pr.* — uguanno  
 onique *sp.* — nichetto IIa  
 oniquel *cat.* — ib.  
 onire *it.*  
 onisc *mail.* — ontáno IIa  
 onni *ait.* — ogni IIa  
 ont *pr.* — onde  
 onta *it. acat. pr.* (selt.) — onire  
 ontáno *it.* — IIa  
 ontare *it.* — onire  
 ontem *pg.* — hontem IIb  
 onza *sp. pg.* — lonza  
 ooch *crem.* — oca  
 ooubun *lim.* — aubier IIc  
 ooutzar *lim.* — oca  
 ooyte *pg.* — hontem IIb  
 op *wal.* — uopo  
 [opalanda] *pg.* — palandrano  
 [opiniâtre] *fr.* — cara  
 oppio *it.* — IIa; obier IIc  
 oprire *ait.* — ouvrir IIc  
 oquernela *sp.* — IIb  
 or *chw.* — fuori  
 ~ *pr. afr. nfr.* — ora<sup>2</sup>; envis IIc;  
 orendroit IIc  
 ~ *pr. afr.* — orlo  
 ~ *fr.* — dorelot IIc  
 ora *it. pr.* — I; orlo; [monna]; otta  
 IIa  
 ~ *it.* — aura; lezzo IIa  
 ~ *chw.* — fuori  
 ora<sup>2</sup> *it. pr.* — \*I; anche  
 órafo *it.* — IIa  
 orage *nfr.* — aura  
 ~ *afr.; sp.* — ib.  
 orange *fr.* — arancio; XXV (XIX) 8  
 oras *asp. apg. pr.* — ora<sup>2</sup>  
 orb *pr. afr. acat. wal.; mail.* — \*orbo  
 orbacca *it.* — IIa  
 orbayo *ast. gal.* — orvalho IIb  
 orbo *it.* — \*I  
 [orca] *it.* — urca IIb  
 orche *pic.* — orza  
 orco *it.*  
 ord *afr. pic.* — ordo  
 orda *it.*  
 ordalie (f.) *fr.* — IIc

- ordeiar *pr.* — ordo  
 ordel *afr.* — ordalie IIc  
 ordenar *sp. pg. pr. ncat.* — ordon-  
 ner IIc; ordeñar IIb  
 ordeñar *sp.* — IIb; mungere  
 ordener *afr.* — ordonner IIc  
 ordenhar *pg.* — ordeñar IIb  
 ordi *pr.* — orzo  
 ~ *lim.* — ardite IIb  
 ordière *afr. pic.* — \*ornière IIc  
 ordne *afr.* — orne IIc  
 ordo *it.* — I; lordo  
 ordoier *afr.* — ordo  
 ordonar *acat.* — ordonner IIc  
 ordonner *fr.* — IIc  
 ordre (donner l') *fr.* — ordonner IIc  
 ordura *it. pr.* — ordo  
 ordure *fr.* — ib.  
 ore *afr.* — aura  
 ~ *afr.* — \*ora<sup>2</sup>; envis IIc; [anche]  
 oré *afr.* — aura  
 orear *sp.* — ib.  
 orecchia *it.*  
 orecchio *it.* — orecchia  
 oreggio *it.* — aura  
 oreille *fr.* — orecchia  
 oreillon *fr.* — horion IIc  
 oreja *sp.* — orecchia; pestorejo IIb  
 orelha *pg. pr.* — orecchia  
 orendrei *pr.* — orendroit IIc  
 orendroit *afr.* — IIc  
 oreneta *cat.* — rónidine  
 oréo *sp.* — aura  
 ores *afr.* — ora<sup>2</sup>  
 oretj, oretjar *cat.* — aura  
 orezza *it.* — ib.; brezza  
 orezzo *it.* — aura; lezzo IIa  
 orfèvre *fr.* — forgia  
 orfraie (f.) *fr.* — \*IIc  
 orfrais, orfrisiel *afr.* — orfroi IIc  
 orfroi *fr.* — \*IIc  
 orfrois *fr.* — orfroi IIc  
 orfroiseler *afr.* — ib.  
 orga (f.) *cat.* — órgano  
 orgân (m.) *wal.* — ib.  
 órgano *it. sp.* — \*I  
 órgão *pg.* — órgano  
 orge *fr.* — orzo  
 orgoglio *it.* — \*I; ervo  
 orgolh *pr.* — orgoglio  
 orgue (m.) *fr.* — órgano  
 orgueil *fr.* — orgoglio  
 orgues *pr. fr.* — órgano  
 orguilleus *afr.* — orgoglio  
 orgull *ncat.* — ib.  
 orgullo *sp.* — ib.  
 oricalco *it.* — I; bronzo  
 orie flambe *afr.* — oriflamme IIc  
 [orie-flamme] *afr.* — ib.  
 oriflambe *afr.* — ib.  
 oriflamme *fr.* — \*IIc; labareda IIb  
 oriflant, oriflour *afr.* — oriflamme  
 IIc  
 orilla *sp.* — \*orlo  
 orillon *afr.* — horion IIc  
 orin *sp.* — ruggiae; serrin IIb  
 orineta *cat.* — rónidine  
 oriol *sp.* — loriot IIc  
 oriolo *it.* — pistóla  
 oriouz *afr.* — loriot IIc  
 oripeau *fr.* — orpello  
 oriuolo *it.*  
 orla, orlar *sp.* — \*orlo  
 orlare *it.* — ib.  
 orle *afr.* — \*ib.  
 orlo *it.* — \*I; spillo  
 orma *it.* — I; ciurma; [ornière IIc]  
 ormare *it.* — orma  
 orme (m.) *fr.* — IIc  
 [ormiere] *afr.* — ornière IIc  
 orne (a) *afr.* — IIc; [ornière IIc]  
 ornière *fr.* — \*IIc  
 orofres *asp.* — orfroi IIc  
 orondado *sp.* — IIb  
 oroneta *val.* — rónidine  
 oropel *sp.* — orpello  
 oropendola *sp.* — gálbero  
 orpello *it.*  
 orphelin *fr.* — andare  
 orphenin *afr.* — ib.  
 [orprais] *afr.* — orfraie IIc  
 [orquesta] *sp.* — benna  
 Orraca *asp.* — urraca IIb  
 orreza, orrezar *pr.* — ordo  
 orsa *pr.* — orza  
 ort *pr.* — ordo  
 orteil *nfr.* — artiglio; oseille IIc  
 oru *sard.* — orlo  
 oruga *sp. pg.* — ruca  
 orvalho *pg.* — IIb  
 [orvet] *afr.* — orbo  
 orza *it.; sp. pg.; sp.* — I; poggia IIa  
 orzar *sp.* — orza  
 orzare *it.* — ib.  
 ~ *oberit.* — rosser IIc  
 orzo *it.* — I; garzo IIa  
 orzuelo *sp.* — orzo  
 os *cat.* — oso IIb  
 [~] *afr.* — testa  
 osa *apg.* — uosa  
 osar *sp.* — gozo IIb  
 osbergo *it.* — usbergo  
 osca *cat.* — osche IIc  
 oscar *pr. cat.* — ib.  
 osche *afr.* — \*IIc; [hoc IIc]  
 oscher *afr.* — osche IIc  
 oscle *pr. afr.* — IIc  
 oseille *fr.* — IIc  
 [oser] *fr.* — hanter IIc  
 osier *fr.* — IIc  
 osmar *asp. apg.* — esmar  
 osmer *afr.* — orma

oso *sp.* — IIb; [tosco IIb]  
 ospedale, ospitale *it.* — oste<sup>2</sup>  
 ospo *mail.* — caffo IIa  
 [ospres] *afr.* — orfraie IIc  
 ossifrago *it.* — orfraie IIc  
 ost *pr. afr.* (f., selt. m.) *pic.* — oste  
 [ostage] *afr.* — ostaggio  
 ostaggio *it.* — \*I  
 ostale *it.* — oste<sup>2</sup>  
 ostar *pr.* — ôter IIc  
 ostaś *wal.* — oste  
 ostatge *pr.* — ostaggio  
 oste (m. f.) *it.* (poet.)  
 oste<sup>2</sup> *it.*  
 osteggiare *it.* — oste  
 osteiar *pr.* — ib.  
 ostello *it.* — oste<sup>2</sup>  
 oster *afr.* — ôter IIc  
 óstico *it.* — IIa  
 ostil *afr.* — outil IIc  
 ostor *afr.* — astore  
 ostra *sp.* — huitre IIc  
 óstrica *it.* — ib.  
 ostugo *sp.* — IIb  
 ôtage *fr.* — ostaggio  
 otar *asp.* — IIb  
 otear *asp. nsp.* — otar IIb  
 ôter *fr.* — \*IIc; auvent IIc  
 otero *sp.* — IIb; otar IIb  
 otieu *pic.* — outil IIc  
 otil *hen.* — ib.  
 otorgar, otorgo *sp.* — otriare  
 otriare *it.*  
 otroier *afr.* — otriare  
 otrosí *sp.* — altresì  
 otro tal *sp.* — altrettale  
 ~ tanto *sp.* — altrettanto  
 otta *it.* — \*IIa  
 ottarda *it.*  
 ottone *it.*  
 otzel *wal.* — acciaio  
 otzet *wal.* — aisil IIc  
 ou *pg. fr.* — o  
 ~ *apg.* — ove  
 où *fr.* — ib.  
 ouage *fr.* — ouaiche IIc  
 ouaiche (m.) *fr.* — \*IIc  
 ouaille *fr.* — IIc  
 ouais *nfr.* — guai  
 ouan *afr.* — uguanno  
 ouate *fr.* — ovata  
 oubli *fr.* — obblío

oublie *fr.* — IIc; biado; plie IIc  
 oublier *fr.* — obblío; [hanter IIc]  
 ouche *afr.* — IIc  
 ouco *pg.* — hueco IIb  
 oue *afr.* — ouaille IIc  
 ouest *fr.* — IIc  
 [ouetine] *lothr.* — guitto IIa  
 oui *fr.* — \*IIc  
 oui (pt. pf.) *fr.* — oui IIc  
 oui-da *fr.* — da IIc  
 ouir *fr.* — épanouir IIc; brouir IIc  
 ouragan *fr.* — uracano  
 ourbire *wal.* — \*ornière IIc  
 [ourela] *pg.* — orlo  
 ouriçar *pg.* — riccio; riccio<sup>2</sup>  
 ~ *pg.* — riccio<sup>2</sup>  
 ouriço *pg.* — riccio  
 ourler *fr.* — orlo  
 [ourlet] *fr.* — ib.  
 ourne *afr.* — orne IIc  
 ourse *fr.* — orza  
 ourvari *fr.* — charivari IIc  
 ousche *afr.* — ouche IIc  
 outarde *fr.* — ottarda  
 outeiro *pg.* — otero IIb  
 outil *fr.* — IIc  
 outiller *fr.* — outil IIc  
 outorgar *pg.* — otriare  
 outrance *fr.* — transito  
 outrecuidance *fr.* — coitare  
 outrosim *pg.* — altresì  
 outro tal *pg.* — altrettale  
 ~ tanto *pg.* — altrettanto  
 ouvrier *fr.* — bouc IIc  
 ouvrir *fr.* — IIc  
 ovata *it.*  
 ove *it.*  
 ~ (m.) *fr.* — IIc  
 oveja *sp.* — ouaille IIc  
 ovelha *pr.* — ib.  
 ovest *sp.* — ouest IIc  
 ovích *com.* — bació IIa  
 ovillo *sp.* — ove IIc  
 ovra *com.* — huebra IIb  
 ovrir *afr.* — ouvrir IIc  
 ovvero *it.* — o  
 ovviare *it.* — uviar IIb  
 oxalá *sp. pg.* — IIb  
 oz *pr.* — o  
 ~ *chw.* — oggi  
 oza *pr.* — uosa

## P

pa *piem.* — pas IIc  
 pabalho *pr.* — padiglione  
 pabellon *sp.* — ib.

pabi *mail.* — pabilo  
 pabil *pr.* — ib.  
 pabilo *sp.* — \*I



Pablo *sp.* — alabar IIb  
 pacciare *it.*  
 pacco *it.*  
 paço *pg.* — álabe IIb  
 pada *pg.* — IIb  
 padeiro *pg.* — pada IIb  
 padella *it.* — poêle IIc  
 padenti *sard.* — foresta  
 padiglione *it.* — I; chiodo IIa  
 padilla *sp.* — poêle IIc  
 padrino *sp.* — parrain IIc  
 padule *it.* — IIa  
 padüre *wal.* — padule IIa  
 paele *afr.* — poêle IIc  
 paes *pr.* — paese  
 paesano *it.* — ib.  
 paese *it.* — \*I; paggio  
 paesle *afr.* — poêle IIc; pêle-mêle  
 IIc  
 paffuto *it.* — papa  
 paffon *sp.* — plafond IIc  
 paga *it. sp. pg. pr.* — pagare  
 ~ *it.* — soldo  
 pagado *sp.* — cuerdo IIb  
 pagan *pr.* — pagano  
 pagano *it. sp.*  
 pagão *pg.* — pagano  
 pagar *sp. pg. pr.* — pagare  
 pagare *it.*  
 page *fr. sp.* — paggio  
 ~ (f.) *fr.* — lëndine  
 pages *asp. pr.* — paese  
 pagés *pr.* — villa; paggio  
 paggio *it.*  
 pagi *npr.* — paggio  
 paglia *it.* — I; [parpaglione]  
 pago *sp.* — cuerdo IIb  
 pagone *it.* — süghero IIa  
 [pagura] *ait.* — bigot IIc  
 paie *fr.* — pagare  
 ~ *wal.* — paglia  
 paiele *afr.* — poêle IIc  
 paille *afr.* — palio  
 paill *wal.* — charivari IIc  
 paillard, paille *fr.* — paglia; [hou-  
 spiller IIc]  
 paillola *pr.* — paglia  
 pailtege *wal.* — charivari IIc  
 pain *fr.* — chien IIb  
 pair ou non *fr.* — caffè IIa  
 pairà *com.* — pairar IIb  
 pairar *pg. sp.* — IIb  
 ~ *pr.* — IIc; parier IIc  
 pairè *piem.* — pairar IIb  
 paire *pr.* — redina  
 pairi *pr.* — parrain IIc  
 pairol *pr. fr.* — \*perol IIb  
 pairôlai *burg.* — \*parola  
 país *sp. pg.* — paese  
 paisano *sp. pg.* — ib.  
 paísans, paísant *afr.* — romanzo

paisseau *fr.* — IIc  
 paja *sp.* — paglia  
 [pajuolo] *it.* — perol IIb  
 [pal] *afr.* — pertugiare  
 pala *sard.* — spalla  
 ~ *it. sp. pr.* — pelle IIc  
 palabra *sp.* — parola  
 palache *afr.* — palascio IIa  
 paladino *sp. apg.; it.* — IIb  
 palafrei *pr.* — palafreno  
 palafren *sp.* — ib.  
 palafreno *it.*  
 palagio *it.* — sagire  
 [palai] *burg.* — parola  
 palais *fr. afr.* — IIc; punais IIc;  
 ruffa; [malvagio]  
 palanc *trient.* — pianca  
 palanca *it. sp. pg.* — \*ib.; spalan-  
 care IIa  
 palancato *it.* — spalancare IIa  
 [palancola] *it.* — folata IIa  
 palandra *it.*  
 palandrano *it.* — \*I  
 palangue *pic.* — pianca  
 palascio *it.* — IIa  
 [palatine] *fr.* — casacca  
 palavra *pg.* — parola  
 palazzo *it.* — punais IIc  
 palchistuolo *it.* — faldistorio  
 palco *it. sp. pg.* — balco; faldistorio;  
 catafalco  
 palear *sp.* — menear IIb  
 palefrenier, palefroi *fr.* — palafreno  
 paleron *fr.* — IIc  
 palès *afr.* — palais IIc  
 paleta *sp.* — paletto IIb  
 paleter *afr.* — pelear IIb  
 paletto *sp.* — IIb  
 palettoque *sp.* — palletot IIc  
 paletta *it.* — pelle IIc  
 palha *pr. pg.* — paglia  
 pali *pr. afr.* — palio; poêle<sup>2</sup> IIc  
 palicciata *it.* — liccia  
 palio *it. sp.*  
 palitone *it.* — paltone IIa  
 paliza *sp.* — balisa  
 palizada *sp.* — liccia  
 palizzata *it.* — ib.  
 palla *it.* — balla; baliare  
 pallare *it.* — ballare  
 palle *fr.* — palletot IIc  
 paller *afr.* — perla  
 palletel, palletoc *afr.* — palletot IIc  
 palletot *fr.* — \*IIc  
 pallone *it.* — balla  
 palmear *sp.* — paumier IIc  
 palmero *sp.* — palmiere  
 palmiere *it.*  
 palondrie, palondrin *fr.* — palandra  
 páloš *wal.* — palascio IIa  
 [palourd] *genf.* — lordo

palpare *it.* — popar IIb  
 palpéber *chw.* — palpebra  
 palpébra *it. pr.* — \*ib.  
 pálpebra *sp. pg.* — \*ib.  
 palpébro *it.* — ib.  
 palpéder *chw.* — ib.  
 [palpedra] *crem. ferr. rom.* — ib.  
 palpéla *pr.* — ib.  
 pálpet (f.) *pr.* — \*ib.  
 palpiera *ven.* — ib.  
 palpre *afr.* — ib.  
 palrar *pg.* — parola  
 palta, paltan *lomb.* — pantáno  
 paltom *pr.* — paltone IIa  
 paltone *it.* — IIa  
 paltoniere *it.* — paltone IIa  
 paltoquai *burg.* — palletot IIc  
 paltoquet *fr.* — ib.  
 palurdo *sp.* — \*lordo  
 palut *pr.* — padule IIa  
 palvese *it.* — pavesse  
 pámer *fr.* — spasimo; tricoter IIc  
 pamparrugo *occ.* — piluccare  
 pampinela *piem.* — pimpinella  
 pampinella *cat.* — ib.; pimpollo IIb  
 pampol *pr.* — pampre IIc  
 pampre *fr.* — IIc  
 pan *pr. afr.* — \*IIc; panne IIc  
 pana *sp.* — panne IIc  
 panache (m.) *fr.* — IIc; XXIV  
 (XVIII) 4  
 panada *sp.* — pada IIb  
 panadero *sp.* — ib.  
 panar *pr.* — \*pan IIc  
 panca *it.* — banco  
 [pancaa] *apg.* — pianca  
 pancera *sp.* — pancia  
 panchire *afr.* — ib.  
 pancho *sp.* — ib.; torciare; corcho  
 IIb  
 pancia *it.* — I; croccia  
 panciera *it.* — pancia  
 pandóra *it.* — pandúra  
 pandore *fr.* — ib.  
 pandúra *it.*  
 pandurria *asp.* — pandúra  
 paner *afr.* — \*pan IIc  
 panero *asp.* — paniere  
 [panie] *afr.* — pan IIc  
 panier *pr. fr.* — paniere  
 paniere *it.*  
 [panir] *afr.* — pan IIc  
 panne *fr.* — IIc  
 pannuo *it.* — pan IIc  
 pannocchia *it.*  
 paño *sp.* — pan IIc  
 panoja *sp.* — pannocchia  
 pansa *pr.* — pancia  
 panse *fr.* — ib.; croccia  
 panselaa *crem.* — pantois IIc  
 panser *fr.* — peso

pantaigéa *npr.* — pantois IIc  
 pantaís, pantaísar *pr.* — \*ib.  
 pantaix, pantaixar *val.* — ib.  
 pantalon *fr.* — pantalone IIa  
 pantalone *it.* — IIa  
 pantan *chw.* — pantáno  
 pantáno *it. sp. pg.*  
 pantasare *ait.* — pantois IIc  
 pantegan *ven.* — \*ratto  
 panteiar *pr.* — pantois IIc  
 panteiser *afr.* — ib.  
 panteler *fr.* — ib.  
 pantesar *ver.* — ib.  
 pantex, pantexar *cat.* — ib.  
 pantezare *ven.* — ib.  
 pantofle *piem.* — pantófolo  
 pantofle *wal.* — ib.  
 pantófolo *it.*  
 pantoiment *fr.* — pantois IIc  
 pantois *fr.* — \*IIc  
 pantorrilla *sp.* — \*IIb  
 pantoufle (f.) *fr.* — pantófolo  
 pantuflo *sp.* — ib.  
 pantúfolo *it.* — ib.  
 panturilha *pg.* — pantorrilla IIb  
 panza *sp.* — pancia; croccia; tor-  
 ciare  
 paour *afr.* — peur IIc  
 papa *it. sp. pg.; fr.; sp. pg. ven. ver.*  
 — I; mamma; babil IIc; pápero  
 IIa  
 papá *it. sp. (mndt.)* — papa  
 papada *cat.* — nuca  
 papagai *fr.* — pappagallo  
 papagal *wal.* — ib.  
 papagall *cat.* — ib.  
 papagayo *sp. pg.* — \*ib.; [gajo]  
 papaglioni *sard.* — padiglione  
 papai *sard.* — papa  
 papalló *cat.* — parpaglione  
 papare *pic.* — ninno  
 pape *fr.* — papa  
 pápe *it.* — IIa  
 pape *wal.* — papa  
 papegai, papegaut *afr.* — pappagallo  
 [papejo, papeo] *asenes.* — pabilo  
 papel *sp.* — papier IIc  
 papelard *fr.* — pappalardo  
 pápera *sp. pg.* — papa  
 [paperasse] *fr.* — salma  
 pápero *it.* — IIa  
 [papetier] *fr.* — salma  
 papette *afr.* — papa  
 papi *norm.* — pavot IIc  
 papier *fr.* — IIc  
 [papijo] *asenes.* — pabilo  
 papin *afr.* — papa  
 papiri *pr.* — papier IIc  
 papo *sp. pg.* — papa  
 papola *sp. (vrlt.)* — amapóla IIb  
 papon *rom.* — máschera

papon, papota, papoto *ven. ver.* —  
 papa  
 papoula *pg.* — abába IIb  
 pappa *it.* — papa  
 pappagallo *it.* — \*I; parrochetto  
 pappalardo *it.* — I; bizzocco IIa  
 pappare, pappo *it.* — papa  
 papudo *sp.* — ib.  
 papula *sp. it.* — ib.  
 pàque *fr.* — pasqua  
 paquet *fr.* — pacco  
 paquete *sp.* — ib.  
 par *fr. apg.* — IIc  
 ~ (adv.) *afr.* — IIc  
 [~] *sp.* — pardiez IIb  
 par<sup>2</sup> *fr.* — IIc  
 para *nsp. npg.* — por; \*paragone  
 parabatola *sard.* — parpaglione  
 parabatula *sard.* — farfalla  
 paradela *sp.* — \*parelle IIc  
 [paradella] *cat.* — ib.  
 paradiso *it.* — parvis IIc  
 parafe (m.) *fr.* — IIc  
 parage *fr.* — paraggio  
 paraggio *it.*  
 paragon *sp.* — paragone  
 paragone *it.* — \*I  
 paraguanto *it.* — mancia IIa  
 parangon *sp. fr. (vrlt.)* — paragone  
 parapet *fr.* — parare  
 parapetto *it.* — ib.  
 parapluie (m.) *fr.* — ib.  
 parar *sp. pr.* — ib.; ataviar IIb  
 ~ *pg.* — pairar IIb  
 parare *it.* — I; tutare; mamparar  
 IIb  
 parasol *fr.* — parare  
 parasole *it.* — ib.  
 parastre *afr.* — beau IIc  
 paratge *arag. pr.* — paraggio  
 paraula *ait. asp. pr.* — parola;  
 gota  
 paraular *pr.* — \*parola  
 paravento *it.* — parare  
 paraviso *neap.* — parvis IIc  
 paravoa *apg.* — parola  
 parbieu *afr.* — parbleu IIc  
 parbleu *fr.* — IIc  
 parc *pr. fr.* — parco  
 parcamin *afr.* — parchemin IIc  
 parchemin *fr.* — IIc  
 parco *it.*  
 pardal *sp. pg.* — pardo IIb  
 par dieu *nfr.* — pardiez IIb  
 ~ diex *afr.* — ib.  
 pardiez *sp.* — \*IIb  
 par diobre *sp.* — parbleu IIc  
 ~ dios *asp.* — pardiez IIb  
 pardiosero *sp.* — bigot IIc  
 pardo *sp. pg.* — IIb; biondo  
 páreas (f.) *pg.* — párias IIc

parecchi (pl.) *it.* — parecchio  
 parecchio *it.*  
 pareil *fr.* — parecchio  
 parejo *sp.* — ib.  
 parelle *fr.* — \*IIc  
 parer *fr.* — parare  
 paresse *fr.* — pigrezza; XXIV  
 (XVIII) 4  
 parestrusse (la) *afr.* — estros IIc  
 [parete] *it.* — cheto  
 pargado, pargagi *npr.* — parco  
 pargoletto *it.* — párgolo IIa  
 párgolo *it.* — IIa  
 pargou *npr.* — parco  
 parguamina *pr.* — parchemin IIc  
 pargue *pr.* — parco  
 pariar *pr.* — pairar IIc  
 párias *sp.* — IIb  
 [pariel] *graubündt.* — perol IIb  
 parier *afr.; nfr.* — IIc; pairar IIc  
 Parillo *sp.* — salsapariglia  
 parins *afr. (Douai)* — parrain IIc  
 parlar *sp. pr.* — parola  
 parlare *it.* — ib.  
 parler *fr.* — ib.; perla; [mangiare];  
 [pastoja]  
 parmi *fr.* — mezzo  
 Parmigiano *it.* — corte  
 paroc *pr.* — parróchia  
 paróce *wal.* — piluccare  
 paróh *wal.* — parróchia  
 [paroi] *fr.* — cheto  
 paroisse *fr.* — parróchia  
 parola *it.* — \*I; [mangiare]; [pa-  
 stoja]  
 parole *fr.* — parola  
 paroler *afr. (pic.)* — \*ib.; [pastoja]  
 párpado *sp.* — palpebra  
 parpaglione *it.* — \*I; farfalla  
 parpaj, parpaja *lomb.* — parpaglione  
 parpalho *pr.* — ib.  
 parpár *sp.* — pápero IIa  
 parpeila *piem.* — palpebra  
 [parpella] *piac.* — ib.  
 [parpetola] *neap.* — ib.  
 parque *sp. pg.* — parco  
 parquer *fr.* — ib.  
 parquet *fr.* — ib.  
 parra *sp. pg. cat.* — IIb  
 parrain *fr.* — \*IIc; marraine IIc  
 parrar *sp. pg. cat.* — parra IIb  
 parrochetto *it.* — I; pappagallo  
 parróchia *it.*  
 párroco *it.* — parróchia  
 parroquia *sp. pr.* — ib.  
 parruca *it.* — piluccare  
 parséiv *lomb.* — greppia  
 part *pr.* — IIc  
 ~ *afr.* — par<sup>2</sup> IIc  
 partesana *aval.* — partigiana  
 parthisane *mfr.* — ib.

partigiana *it.* — I; geldra  
 partigiano *it.* — artigiano  
 partir *sp. pr. fr.* — partire  
 ~ (se) *afr.* — *ib.*  
 partire *it.*  
 partisan *fr.* — partigiana  
 partou *dauph.* — barda  
 parven *pr.* — IIc  
 parvensa *pr.* — parven IIc  
 parvente *ait.* — *ib.*  
 parvenza *it.* — *ib.*  
 parvis *fr.* — \*IIc; gravir IIc  
 parvoletto, parvolo *it.* — párgolo  
 IIa  
 pas *fr. pr. cat.* — IIc  
 pasa *sp.* — IIb  
 pasamano *sp.* — passamano  
 pasar *sp.* — passare  
 pasca *pr. sard.* — pasqua  
 pascha *pr.* — *ib.*  
 pascor *pr. afr.* — *ib.*  
 pascore *ait.* — *ib.*  
 pasqua *sp. pr.* — *ib.*  
 pasear *sp.* — passare  
 pasere *wal.* — páxaro IIb  
 pasma *com.* — spasimo  
 pasmar *sp.* — *ib.*  
 pasmo *sp. pg.* — *ib.*; tozzo IIa;  
 [brincar IIb]  
 pasqua *it.*  
 pasquillo *it.* — pasquino  
 pasquin *fr.* — *ib.*  
 pasquinata *it.* — *ib.*  
 pasquino *it.*; *sp.*  
 passa *pg.* — pasa IIb  
 passamano *it.*  
 passar *pr. pg.* — passare  
 passare *it.* — I; spassarsi IIa  
 passaro *pg.* — páxaro IIb  
 passeggiare *it.* — passare  
 passement *fr.* — passamano  
 passer *fr.* — passare; passamano  
 Passy-lès-Paris *nfr.* — les IIc  
 pasta *it. sp. pg. pr.*  
 pastel *sp. fr.* — pasta  
 pastello *it.* — *ib.*  
 pastille *fr.* — *ib.*  
 pasto, dar in *it.* — pastocchia  
 pastocchia *it.* — IIa  
 pastoja *it.* — \*I; [mangiare]  
 pastraña *asp.* — patraña IIb  
 pasturale *it.* — pastoja  
 pasture *afr.* — \*ib.  
 pata *sp. cat. com.*; *sp.*; *npr.* —  
 patta; patraña IIb  
 ~-bouf *fr. (Rheims)* — patta  
 patan *sp.* — *ib.*  
 patapan *fr.* — patois IIc  
 pata-pouf *burg.* — patta  
 patarra *cat.* — patraña IIb  
 patata *sp. pg.* — IIb

pataud *fr.* — pantófolo; patta; pel-  
 mazo IIb  
 [patauger] *fr.* — patta; patois IIc  
 pâte *fr.* — pasta  
 patear *sp.* — \*patta  
 pateca *pg.* — IIb  
 pati *fr.* — patois IIc  
 ~ *afr.* — pátio IIb  
 páti *npr. cat.* — *ib.*  
 patin *fr.* — patta  
 pátio *sp. pg.* — IIb  
 patipata *hen.* — patois IIc  
 pato *sp.* — patta  
 patoffe *piem.* — pantófolo  
 [patoier] *afr.* — patta  
 patoiller *champ.* — pattuglia  
 patois *fr.* — \*IIc; narguer IIc  
 patoquer *hen.* — pattuglia  
 patouf *hen. norm.* — pantófolo  
 patoufle *genf.* — *ib.*  
 patouger *hen.* — pattuglia  
 patouille *afr.* — *ib.*  
 [patouiller] *fr.* — patois IIc  
 patraña *sp.* — IIb  
 patranha *pg.* — patraña IIb  
 patriotta *it.* — galéa  
 patriquer *hen.* — pattuglia  
 patrois *afr.* — patois IIc  
 patrouille *fr.* — pattuglia  
 patrouiller *fr.* — *ib.*  
 patrouquer *hen.* — *ib.*  
 patruça *pg.* — plie IIc  
 patrulla, patrullar *sp.* — pattuglia  
 patta *crem.* — \*I  
 patte *fr.* — patta; pelmazo IIb;  
 pantófolo; pattuglia; [patois IIc]  
 pattino *it.* — patta  
 pattuglia *it.*  
 patullar *sp.* — pattuglia  
 paturon *fr.* — pastoja  
 pau *pr.* — biavo  
 pauc *pr.* — peu IIc; bugía  
 paül *sp. pg.* — padule IIa  
 paular *sp. (vrlt.)* — *ib.*  
 paule-maule *burg.* — pêle-mêle IIc  
 paüli *sard.* — padule IIa  
 paumer *fr.* — paumier IIc  
 paumier *afr.* — IIc  
 ~ *afr.* — palmiere  
 paumoier *afr.* — paumier IIc  
 paupiele *pic.* — palpebra  
 paupière *nfr.* — *ib.*  
 paupille *norm.* — *ib.*  
 paura *it.* — peur IIc  
 pausar *sp. pg. pr.* — pausare  
 pausare *it.*  
 pauser *fr.* — pausare  
 pauta *piem. pr.* — pantáno; boue  
 IIc  
 ~ *pr.* — piota IIa; poe IIc  
 pautonnier *pr. afr.* — paltone IIa

pavaigl *chw.* — pabilo  
 pa-vaire *piem.* — guari  
 paveillon *afr.* — padiglione  
 paver *fr.* — IIc; [bègue IIc]  
 ~ (sbst.) *pr.* — pavot IIc; XXIII  
 (XVIII) 3  
 paves *sp.* — pavese  
 pavese *it.*  
 paveze (f.) *wal.* — pavese  
 Pavia *it.* — ib.  
 pavillon *fr.* — padiglione  
 pavilu *sard.* — pabilo  
 pavo *pg.* — ib.  
 [pavo] *afr.* — ponceau IIc  
 pavois *fr.* — pavese  
 pavoncella *it.* — vanno  
 pavot *fr.* — \*IIc; abába IIb; [pon-  
 ceau IIc]  
 páxaro *sp.* — IIb  
 ~ de San Martin *sp.* — martin  
 pescatore  
 payan *pr.* — pagano  
 pagar *pr.* — pagare  
 payen *fr.* — pagano  
 payer *fr.* — pagare; eschiter IIc  
 payla *sp.* — poêle IIc  
 pays *fr.* — \*paese  
 [~, payse] *fr.* — ib.  
 paysan *fr.* — ib.; romanzo  
 pazziare *it.* — pazzo IIa  
 pazzo *it.* — \*IIa  
 peadece *wal.* — piège IIc  
 péage *fr.* — pedaggio  
 peage *sp.* — ib.  
 peant *occ.* — mare IIc  
 pearsec, pearsece *wal.* — persica  
 peason *afr.* — IIc  
 peatre *wal.* — perro IIb  
 peautre *afr.* — peltro  
 peazo *pr.* — peason IIc  
 pec *pr.* *afr.* — IIc; bescio IIa  
 ~ *pr.* — pecca  
 peca *sp.* *pr.* — ib.  
 peça *pg.* — pezza  
 pecc *lomb.* — pis IIc  
 pecca *it.*  
 pécchero *it.* — bicchiere  
 pecchia *it.* — ape  
 pecego, pecegueiro *pg.* — persica  
 pecha, pechar *sp.* — pecho IIb  
 pêche (f.), pêcher *fr.* — persica; [ri-  
 vescio]  
 pechier *pr.* *afr.* — bicchiere  
 pechina *sp.* — IIb  
 pecho *sp.* — IIb; poitrine IIc  
 pecilgar *sp.* — pellizcar IIb  
 pecingine *wal.* — empeine IIb  
 peco *pg.* — pecca  
 ~ *pg.* — pec IIc  
 [pecol, pecou] *afr.* — picciuolo IIa  
 peçonha *pg.* — pozione

pécora (f.) *it.* — IIa; ouaille IIc  
 pecoréa *sp.* — picorer IIc  
 pecque *fr.* — pec IIc  
 pecunie *afr.* — mire IIc  
 pedaggio *it.*  
 pédant *fr.* — pedante  
 pedante *it.* *sp.* *pg.*; *piem.*  
 pedás *pr.* — pedazo IIb  
 pedazo *sp.* *pg.* — IIb; pezza  
 pedestal *sp.* — piedestallo  
 pedinte *pg.* — pezzente IIa  
 [pedir] *sp.* — despedir IIb  
 pedone *it.*  
 [pedoto] *it.* — piloto  
 pedriöl *bresc.* — pévera IIa  
 peen *occ.* — mare IIc  
 [peestre] *afr.* — piètre IIc  
 pega (adj.) *pr.* — pec IIc  
 ~ *sp.* — alcorque IIb  
 pegante *asp.* — rez IIc  
 pegar *sp.* *pg.* *pr.* — I; rez IIc  
 pego *pg.* — pélago  
 pégor (m.) *crem.* — pécora IIa  
 pegun *wal.* — pagano  
 pehar *wal.* — bicchiere  
 peigne *fr.* — pèttine  
 peindre *fr.* — IIc; aveindre IIc  
 peine *sp.* — pèttine  
 peis *pr.* — poisson IIc  
 peita, peitar *pg.* — pecho IIb  
 Peitau *pr.* — caillou IIc  
 peito *pg.* — pecho IIb; [eito IIb]  
 peitrina *pr.* — poitrine IIc  
 peiturina *dauph.* — ib.  
 peitz *pr.* — pis IIc  
 pejada *pg.* — pejo IIb  
 pejar *pg.* — ib.  
 pejo *pg.* — IIb; piège IIc  
 Pelaez *sp.* — XV (XII)  
 pelago *pg.* — pélago  
 pélago *it.*  
 [pelain] *afr.* — pelare  
 [pelambre] *sp.* — ib.  
 [pelame] *it.* — ib.  
 pelanc *wal.* — pianca  
 [pelanda] *bresc. crem.* — palandrano  
 pelang (m.) *wal.* — pianca  
 pelar *sp.* *pg.* *pr.* — pelare; escara-  
 pelarse IIb  
 pelare *it.* — \*I  
 pelea *sp.* — pelear IIb  
 peleagre *pr.* — pélago  
 pelear *sp.* — IIb; menear IIb  
 peleg *pr.* — pélago  
 pelegrin *pr.* — pellegrino  
 peleiar *pr.* — pelear IIb  
 pelejar *pg.* — ib.  
 pèle-mêle *fr.* — IIc  
 peler *fr.* — \*pelare  
 pelerin *pr.* — pellegrino  
 pèlerin *fr.* — ib.

peleta *pr.* — empeltar IIc  
 pelfa *cat. sard.* — felpa  
 pelfre *afr.* — IIc; [friper IIc]  
 pelfrer *afr.* — pelfre IIc  
 pelicer *afr.* — pellizcar IIb  
 peliçon *fr.* — ib.  
 peligro *sp.* — aliento IIb  
 pelisse *fr.* — pelliccia; [pelare]  
 pelitre *sp. pg. pr.* — pilatro  
 pella *sp. pg.* — IIb  
 ~ *pg.* — poêle IIc  
 [pellar] *pr.* — pelare  
 pelle *fr.* — IIc; pêle-mêle IIc  
 ~ *afr.* — perla  
 pellegrino *it.* — \*I; XXIII (XVIII) 2  
 pelleja *sp.* — IIb; [zorra IIb]  
 pelletier *fr.* — empeltar IIc  
 pelliccia *it.*  
 pellissa *pg.* — pelliccia  
 pellizcar *sp.* — IIb  
 pellucco *gen.* — piluccare  
 pelmazo (subst., adj.) *sp.* — \*IIb  
 pelo *pg.* — seta; terciopelo IIb  
 pelota *sp. pg. pr.* — pillotta  
 pelote *fr.* — ib.; complot IIc  
 pelotilla *sp.* — pillotta  
 peloton *fr. sp.* — ib.  
 pelourinho *pg.* — pilori IIc  
 pelouse *fr.* — peluche IIc; [piota IIa]  
 pelpa *it.* — felpa  
 peltre *sp. pg.* — peltro  
 peltro *it.*  
 peluca *sp.* — piluccare  
 pelucar *pr.* — ib.  
 peluccio *it.* — peluche IIc  
 peluch *lomb.* — piluccare  
 peluche (f.) *fr.* — IIc  
 pelusa *sp.* — peluche IIc  
 pelussa *cat.* — ib.  
 peluza *asp.* — ib.  
 peluzzo *it.* — ib.  
 pena *pr.* — penna  
 ~ *asp. pr.* — panne IIc  
 peña *sp.* — penna  
 ~ *asp.* — panne IIc  
 penacho *sp.* — panache IIc  
 penca *sp. pg. cat.* — IIb  
 penche, penchenilh *pr.* — péttime  
 pencher *fr.* — IIc; arracher IIc;  
 épancher IIc  
 pendant *afr.* — pendice IIa  
 pendeloque *fr.* — loque IIc  
 pendice *it.* — IIa  
 péndola *sp.* — pennone; sandío IIb  
 pendon *sp.* — pennone  
 pendone *it.* — ib.  
 [pendrar] *asp.* — nans IIc  
 pendreloque *hen.* — loque IIc  
 pene *afr.* — panne IIc  
 pengar *pr.* — pencher IIc; arracher IIc

penha *pg.* — penna  
 pénil *fr.* — péttime  
 penjar *pr.* — pencher IIc  
 penna *it.*  
 ~ *pr.* — panne IIc  
 pennacchio *it.* — panache IIc  
 pennon *fr.* — pennone  
 pennoncello *it.* — ib.  
 pennone *it.*  
 peno *pr.* — pennone  
 peñola *asp.* — ib.  
 penre *pr.* — [puirier IIc]; XXIII (XVIII) 2  
 pens *pr.* — peso  
 pensar *sp. pg. pr.* — ib.  
 pensare *it.* — ib.; XXV (XIX) 7  
 penser *fr.* — peso  
 pente (f.) *fr.* — IIc; tonte IIc; péntola IIa  
 ~ *pg.* — péttime  
 pentece *wal.* — pancia  
 péntola *it.* — IIa; pente IIc  
 pénzolo *it.* — péttime IIa  
 peolh *pr.* — pidocchio  
 peon *sp. pr.* — pedone  
 peónia *it.* — pivoine IIc  
 peonía *sp.* — ib.  
 peonier *afr.* — pedone  
 [peote] *oberit.* — piota IIa  
 pepe *it.* — vampo IIa  
 pepida *pr.* — pipita  
 pépie *fr.* — ib.  
 pepin *fr.; wall.* — IIc; roitelet IIc  
 pépinière *fr.* — pepin IIc  
 pepino *sp.* — ib.  
 pepita *sp.* — pipita; pepin IIc  
 pepon *afr.* — pepin IIc  
 peque (adj.) *afr.* — pec IIc  
 pequeno *pg.* — piccolo  
 pequeño *sp.* — ib.  
 per *it. asp. apg. pr. afr.* (Eide) — par IIc  
 pera *cat.* — por  
 per a *pr.* — ib.  
 percant *afr.* — perche IIc; [carcan IIc]  
 percer *afr. nfr.* — \*pertugiare; morceau IIc; [mince IIc]  
 percha *sp. pg.* — perche IIc  
 perchant *afr.* — ib.; [pertugiare]  
 perche (f.) *fr.* — IIc; [carcan IIc]  
 [perchier] *afr. pic.* — pertugiare  
 percoinder *afr.* — conto  
 perda *sp.* — empecer IIb  
 perdice *it.*  
 perdigal *afr.* — perdice  
 perdigão *pg.* — vece  
 perdigon *sp. pr.* — ib.; fagotto; rapaz IIb  
 perdis *afr.* — perdice  
 perdiz *sp. pg. pr.* — ib.; vece



perdreau, perdrix *fr.* — perdice  
 pereáche *wal.* — parecchio  
 pereásimi *wal.* — quarésima  
 peregrino *sp.* — pellegrino  
 perexil *sp.* — petrosellino  
 Perez *sp.* — XV (XII)  
 pereza *sp. pr.* — pigrezza  
 perfettamente *it.* — mente  
 perfia *apg.* — porfia IIb  
 perfidia *it.* — ib.  
 perfil *sp. lomb.* — profilare  
 perfilar *sp.* — ib.  
 périgamo *it.* — IIa  
 perguntar *pg.* — preguntar IIb  
 peri *sard.* — por  
 perico *sp.* — parrochetto  
 perilla *sp.* — perla  
 periquito *sp.* — parrochetto  
 perità *crem. mail. ven.* — peritarsi  
 IIa  
 peritarsi *it.* — \*IIa  
 perito *crem. mail. ven.* — peritarsi  
 IIa  
 perla *it. sp. pg. (selt.) pr.* — \*I  
 perle *fr.* — perla; [orlo]  
 ~ en poire *fr.* — perla  
 perna *neap. sic.* — ib.  
 ~ *pg.* — pierna IIb  
 pernice *it.* — perdice; tralce IIa  
 pernìl *sp.* — pierna IIb  
 pernio *sp.* — perno  
 ~ *sp.* — pierna IIb  
 perni-quebrar *sp.* — escamondar IIb;  
 [zaherir IIb]  
 perno *it. sp. pg.*  
 ~ *sp.* — pierna IIb  
 pernocchia *it.* — perla  
 pero *pr.* — però  
 però *it.*  
 péro *sp. apg.* — però  
 perocchè *it.* — ib.  
 perol *sp.* — \*IIb  
 perola *pg.* — perla  
 [peroli] *it.* — ib.  
 [pérorer] *fr.* — parola  
 perpausar *pr.* — pausare  
 perponh *pr.* — pourpoint IIc  
 perpunte *sp.* — ib.  
 perreria *sp.* — canaglia  
 perro *sp. pg.; piem.* — IIb  
 perroquet *fr.* — parrochetto  
 perru *sard.* — perro IIb  
 perruca *it.* — piluccare  
 perruque *fr.* — ib.  
 pers *pr. afr.* — perso  
 persa *it.* — IIa  
 Persant *afr.* — ferrant IIc  
 persar *pr.* — pertugiare  
 pérsica *it.*  
 persico *it.* — pérsica  
 persigo *sp.* — ib.

persil *fr. npr.* — petrosellino  
 perso *it.*  
 ~ *it.* — scarso  
 perto *npg.* — prieto IIb  
 pertugiare *it.* — \*I; pigiare IIa  
 pertugio *it.* — pertugiare  
 pertuis *fr.* — ib.; partigiana  
 pertuisane *fr.* — partigiana  
 pertuisier *afr.* — \*pertugiare; parti-  
 giana  
 pertusar *pr.* — pertugiare  
 pes *pr.* — peso  
 pesà *wal.* — passare  
 pesadilla *sp.* — mare IIc  
 pesant *occ.* — ib.  
 pesar *sp. pg. pr.* — peso  
 pesare *it.* — ib.; XXV (XIX) 7  
 pesca *it.* — pérsica; toso; pazzo IIa;  
 [tosco IIb]  
 [pesche] *afr.* — festo IIb  
 [peschio] *it.* — ascla  
 pescion *afr. (Fragm. Val.)* — poisson  
 IIc  
 pescione *it.* — ib.  
 pesco *it.* — pérsica  
 pescoco *pg.* — pescuezo IIb  
 pescuezo *sp.* — IIb; nuca  
 pesebre *sp.* — greppia  
 peser *fr.* — peso  
 pesillo *sp.* — pestillo IIb  
 peso *it. sp. pg.*  
 pesponto *pg.* — pourpoint IIc  
 pespunte *sp.* — ib.  
 pessa *pr.* — pezza  
 pessar *pr.* — peso  
 pesseguier *pr.* — pérsica  
 pessigar *cat.* — pizza  
 pesta *it.* — pestare  
 pestana *pg.* — ib.  
 pestaña *sp.* — ib.  
 pestar *pr.* — ib.  
 pestare *it.* — I; calpestare IIa;  
 [innesto IIa]  
 pestell *cat.* — pestillo IIb  
 pestello *it.* — pistóla  
 pestillo *sp.* — \*IIb  
 [pestio] *senes.* — ascla  
 pesto *it.* — pestare  
 peston *ven.* — pistóla  
 pestone *it.* — ib.  
 pestorejo *sp.* — IIb; nuca; pescuezo  
 IIb  
 [pestour] *afr.* — boulanger IIc  
 pestrir *pr.* — pétrir IIc  
 pesuña *sp.* — IIb  
 pet *fr.* — petardo  
 petaca *sp.* — IIb  
 petard *fr.* — petardo  
 petardo *it. sp.*  
 petas *occ.* — pedazo IIb  
 petate *sp.* — IIb



petazar *pr.* — pedazo IIb  
 pete *hen.* — pito  
 petecchie *it.*  
 pétéchies *fr.* — petecchie  
 peteen *crem.* — pito  
 petequias *sp.* — petecchie  
 peter, gos *cat.* — perro IIb  
 peterin *afr.* — pito  
 pétiller *fr.* — petardo  
 petion *wall.* — pito  
 petiscar *pg.* — ib.  
 petit *pr. cat. fr.* — ib.; piccolo  
 petitet *pr. cat. afr.* — pito  
 petitto *ait.* — ib.  
 peto *sp.* — IIb  
 ~ *it.* — petardo  
 pétra *burg.* — perro IIb  
 petrina *sp. asp.* — poitrine IIc  
 petriola *it.* — pévera IIa  
 pétrir *fr.* — IIc  
 petrosellino *it.*  
 petrosémolo *it.* — petrosellino  
 pętrunchiós *wal.* — perro IIb  
 pettignone, pettinare *it.* — péttime  
 péttime *it.* — I; empeine IIb  
 petto *it.* — peto IIb  
 ~ (nel) *it.* — prieto IIb; rimpetto IIa  
 peu *fr.* — IIc; biavo  
 peuffe *norm.* — pelfre IIc  
 peuffre *norm.* — ib.  
 peulegh *crem.* — pulce  
 peuple *berr.* — pioppo  
 peuplier *fr.* — ib.  
 peur *fr.* — IIc; augurio  
 peür *afr.* — ib.  
 pévera *it.* — \*IIa  
 pevide *pg.* — pipita  
 peza *pr.* — pezza  
 peziente *it.* — pezzente IIa  
 pezolh *pr.* — pidocchio  
 pezon *sp.* — picciuolo IIa  
 ~, pezonier *pr.* — pedone  
 pezugar *pr.* — pizza  
 pezza *it.*  
 pezzente *it.* — IIa  
 pezzo, pezzolo *it.* — pezza  
 pezzuola *it.* — fazzuolo IIa  
 pezzuolo *it.* — pezza  
 phé *afr.* — fé IIc  
 Philistien *afr.* — mege  
 Philistin *nfr.* — ib.  
 phiole *fr.* — IIc  
 pia *sp.* — piono IIb  
 piaggia *it.*  
 piagnere *it.* — plaindre IIc  
 piailler *fr.* — piare; braire IIc  
 pialla *it.; sard.; ven.* — IIa  
 piallare *it. ven.* — pialla IIa  
 piana *sard.* — ib.  
 pianca *piem.* — \*I; spalancare IIa

pianella *it.* — chanela IIb  
 piano, verso *it.* — leonino  
 piantaggine *it.* — llanten IIb  
 piar *sp.* — piare  
 piara *sp.* — IIb  
 piare *it.* — I; braire IIc  
 piastra *it.* — I; lasto; pistola  
 piastrão *pg.* — piastra  
 piastrello, piastrone *it.* — ib.  
 piateggiare *it.* — piato  
 [piatesi] *cors.* — artigiano  
 piatire *it.* — piato  
 piato *it.* — \*I  
 piatto (adj., sbst.) *it.* — \*I; pietanza;  
 piota IIa; sciatto IIa; [xato IIb]  
 piatz (m.) *wal.* — piazza  
 piazza *it.* — I; mazza  
 pibirista *sard.* — palpebra  
 piboul *lim.* — pioppo  
 pic *pr. fr.; fr.* — picco; piccolo;  
 pito  
 ~ *wal.* — piccolo  
 pica *sp. pg.* — picco  
 picar *sp. pg. pr.* — ib.; salpicar IIb  
 pícaro *sp.* — picco  
 picca, piccare, piccáro, picchiare  
*it.* — ib.; piccolo  
 picchio *it.* — picco; pieu IIc  
 piccino *it.* — piccolo  
 picciocca, piccioccu *sard.* — ib.  
 picciolo *it.* — ib.; [picciuolo IIa]  
 piccione *it.*  
 piccioun *npr. (Niz̄za)* — piccolo  
 picciuolo *it.* — \*IIa; pezza  
 picco *it.*  
 ~ *it.* — piccolo  
 piccolo *it.* — I; pito; [picciuolo IIa]  
 pichá *npr.* — pisciare  
 pichel *sp. pg.* — bicchiere  
 picher *pic.* — pisciare  
 pichier *pr. afr.* — bicchiere  
 pichon *sp.* — piccione  
 picior *wal.* — \*picciuolo IIa  
 pico *sp. pg.; sp.* — picco; piono  
 IIb  
 picól *piem.* — \*picciuolo IIa  
 picoll *mail.* — \*ib.  
 picólo *ven.* — ib.  
 picorer *fr.* — IIc  
 picot, picoter *fr.* — picco  
 pidarja *rom.* — pévera IIa  
 pidocchio *it.* — I; pulce  
 pídría *mail.* — \*pévera IIa  
 pié *sp.* — apear IIb; argolla IIb  
 piè *it.* — speme IIa  
 pièce *fr.* — pezza  
 piédestal *fr.* — piedestallo  
 piedestallo *it.*  
 piedica *it.* — piége IIc  
 [piedotto] *tosc.* — piota IIa  
 piegare *it.* — I; llegar IIb

piégé (m.) *fr.* — Ilc; pejo Ilb;  
 sedio; [mire Ilc]  
 piego *it.* — bieco IIa  
 piei (f.) *lim.* — pis Ilc  
 pielago *sp.* — pèlago  
 piene *it.* — speme IIa  
 piépou *fr.* (mndt.) — portulaca  
 pier *fr.* — \*Ilc  
 pierna *sp.* — Ilb  
 pierre *fr.* — tiere Ilc; veiaire Ilc  
 pietà *it.* — pietanza  
 pietanza *it.*  
 piéton *fr.* — pedone; regretter Ilc;  
 pitaud Ilc  
 [piètre] *fr.* — Ilc  
 pietris *afr.* — perdice  
 pieu *fr.* — Ilc  
 [pieuvre] *afr.* — mièvre Ilc  
 pieve *it.* — IIa  
 pieviale *it.* — \*IIa  
 pieza *sp.* — pezza; cominciare;  
 pizarra Ilb  
 pifaro *sp.* — piva  
 pifféro *it.* — ib.  
 piffre *fr.* — ib.  
 pigeon *fr.* — piccione  
 pigiare *it.* — IIa  
 pigione *it.* — IIa  
 pigliare *it.* — I; XXV (XIX) 7  
 pignatta *it.* — IIa  
 pigner *afr.* — houspiller Ilc  
 pignere *it.* — peindre Ilc  
 pignon *fr.* — penna  
 pignone *it.* — ib.  
 pigolare *it.* — piva  
 pigrezza *it.*  
 pihuela *sp.* — Ilb  
 pijon *pr.* — piccione  
 pila *sp.* — pella Ilb  
 pilatro *it.*  
 pile *fr.* — pella Ilb  
 piler *fr.* — pigliare  
 pilha *pg.* — pella Ilb  
 pilhar *pr. pg.* — pigliare  
 pilier *fr.* — pilori Ilc  
 pillacchera *it.* — zaccaro IIa  
 pillar *sp.* — pigliare  
 pillare *it.* — ib.  
 piller *fr.* — ib.; siller Ilc  
 pillola *it.* — zaccaro IIa  
 pillotta *it.*  
 [pilon] *fr.* — pilori Ilc  
 pilori (m.) *fr.* — \*Ilc; berlina IIa  
 pilot *piem. pic. wall.* — pilota  
 pilota *it.* — \*ib.  
 pilote, piloter, pilotis *fr.* — \*ib.  
 piloto *it. sp. pg.* — \*I  
 pilucca *sic. sard.* — piluccare  
 piluccare *it.*  
 pimaccio *it.* — chumazo Ilb  
 pimen *pr.* — pimientó

piment *afr.; nfr.* — pimientó  
 pimenta *pr.* — ib.  
 pimienta *sp.* — ib.  
 pimientó *sp.*  
 pimpa *pr.* — piva; tromba  
 pimpinela *sp.* — pimpinella  
 pimpinella *it.* — I; pimpollo Ilb  
 pimpolho *pg.* — pimpollo Ilb  
 pimpollo *sp.* — Ilb  
 pimprenelle *fr.* — pimpinella; [sobri-  
 quet Ilc]  
 pinaccia *it.*  
 pinacle *fr.* — penna  
 pinasse *fr.* — pinaccia  
 pinata *sp.* — pignatta IIa  
 pinaza *sp.* — pinaccia  
 pinca *it.* — pinque  
 pince, pincer *fr.* — pizza  
 pinchar *sp.* — ib.  
 pinchon *sp.* — pincione  
 pincio *it.* — bronzo  
 pincione *it.*  
 pinco *it. sp.* — pinque; minchia  
 IIa  
 pinçon *fr.* — pincione  
 pincone *it.* — minchia IIa  
 pindra *pg.* — medrar Ilb  
 pingu *sard.* — pringue Ilb  
 pingue (m.) *sp.* — pinque  
 pinhora *pg.* — medrar Ilb  
 pinjar *asp.* — penchar Ilc  
 pino *pg.* — Ilb  
 pino<sup>2</sup> *pg.* — Ilb  
 pinque (f.) *fr.; (m.) pg.*  
 pinsà *cat.* — pincione  
 pinta *sp. pg.* — I; rubbio IIa  
 pintacilgo *sp.* — \*Ilb  
 pintar *sp.* — peindre Ilc  
 [pintarojo] *sp.* — pintacilgo Ilb  
 pintasirgo *pg.* — ib.  
 pinte *fr.* — pinta  
 pintę *wal.* — ib.  
 pinzas *sp.* — pizza  
 pinzette, pinzo *it.* — ib.  
 pinzon *sp.* — pincione  
 piò *lomb.* — aratro  
 piôda *mail.* — piota IIa  
 pioggia *it.* — I; sergente  
 piojo *sp.* — pidocchio; pihuela Ilb  
 piola *sp.* — pihuela Ilb  
 ~ *ven.* — piolla IIa  
 piola *sard.* — ib.  
 piolare *ven.* — ib.  
 ~ *it.* (mndt.) — piva  
 piolé *fr.* — barioler Ilc  
 piolet *com.* — piolla IIa  
 piolho *pg.* — pidocchio  
 piombare *it.* — I; alberare  
 pion *fr.* — pedone; [piètre Ilc]  
 pionnier *nfr.* — pedone  
 pioppa *it.* — pioppo

- pioppo *it.* — I; fiasco; XXV (XIX) 7  
 piorno *sp. pg.* — IIb  
 piot *fr.* — pier IIc  
 piôt *com.* — piota IIa  
 piota *it.; piem.* — \*IIa  
 pioter *norm.* — pier IIc  
 piova *it.* — pieviale IIa  
 piovano *it.* — pieve IIa; [rovello IIa] (Nachträge)  
 pipa *trient.* — pisciare; tromba  
 ~ *sp. pg.; pg. it. sp. pr.* — piva  
 ~ *dauph.* — ver; piva  
 pipe *afr.; fr.* — piva  
 pipeau *fr.* — ib.  
 pipi *mail.* — piccione  
 pipilar *pg.* — piva  
 pipion *afr.* — piccione  
 pipistrello *it.* — IIa; XXIII (XVIII) 1; [viluppo]  
 pipita *it.* — I; pepin IIc  
 pippione *it.* — piccione  
 pique, piquer *fr.* — picco  
 pir *chw.* — pure IIa  
 pîr *wall.* — tiere IIc; veiaire IIc  
 pirciari *sic.* — pertugiare  
 pirola *trient. ven. ver.* — perla  
 [piroli] *it.* — ib.  
 [piron] *fr.* — pirouette IIc  
 [pirone] *it.* — verrina  
 pirouette *fr.* — \*IIc  
 pirouetter *fr.* — pirouette IIc  
 pis *afr. fr.* — IIc; poitrine IIc  
 pisà *wal.* — pestare  
 pišà *wal.* — pisciare  
 pisar *sp.* — pestare  
 pisarra *cat.* — pizarra IIb  
 pišcà *wal.* — pizza  
 piscar *pg.* — ib.  
 pisciare *it.*  
 pisco *pg.* — pincione  
 piser *fr.* — pestare  
 pišcë *wal.* — gatto  
 pissa *sp. pg.* — pisciare  
 pissá *occ. parm.* — ib.  
 pissar *pr.* — ib.  
 pissée *berr.* — ib.  
 pissier *fr.* — ib.  
 pissi *wall.* — pizza  
 pisso-rato (f.) *lim.* — chauve-souris IIc  
 pista *sp.* — pestare  
 pistagna *it.* — ib.  
 pistar *sp.* — ib.  
 piste *fr.* — ib.  
 Pistoja *it.* — pistóla: pavese  
 pistojese *it.* — pistóla  
 pistóla *it. sp.* — I; daga  
 pistole *fr.* — pistóla  
 pistolese *it.* — ib.  
 pistolesi *it.* — pavese  
 pistolet *fr.* — pistóla  
 pistolete *sp. (vrlt.)* — pistóla  
 piston *ven.* — ib.  
 pistoyer *fr.* — ib.  
 pit *com.* — pito; pitocco IIa; pizza  
 pita *sp.* — pito IIb  
 pitada *pg.* — ib.  
 pitança *apg.* — pietanza  
 pitance *fr.* — ib.  
 pitanza *sp. pr.; lomb.* — ib.  
 pitar *pr.* — pito; pizza  
 ~ *sp.* — pito IIb  
 pitaud *fr.* — IIc  
 pite *afr.* — pito; pietanza  
 pitetto *ait.* — pito  
 piti *wall.* — ib.  
 pitic *wal.* — ib.  
 piticu *sard.* — ib.  
 [pitié] *fr.* — cheto  
 pitin *mail.* — pito  
 pitit *npr.* — ib.  
 pito *sp.* — I; pizza  
 ~ *sp.* — IIb  
 pitocco *it.* — IIa  
 piton *lomb.* — pitocco IIa  
 [piton] *fr.* — piva  
 pitorra *sp.* — pito  
 pitpeláçë *wal.* — quaglia  
 pitsou, pitsouno *lim.* — piccolo  
 pittà *gen.* — pietanza  
 píttima *it.* — bizza IIb  
 pitzigà *wal.* — pizza  
 più *it.* — se IIc  
 piucel *pr.* — pulcella  
 piumaccio *it.* — chumazo IIb  
 piuolo *it.* — \*piva  
 piva *it.* — \*I; ver; pirouette IIc  
 piviale *it.* — pieviale IIa  
 pívide *pg.* — pipita  
 pivoine *fr.* — IIc  
 pivot *fr.* — \*piva; pier IIc; pirouette IIc  
 pixa *sp. pg.* — pisciare  
 pixar *cat.* — ib.  
 pizar *pr. pg.* — pestare  
 pizarra *sp. pg.* — IIb  
 pisca, piscar *sp.* — pizza  
 pizz *mail.* — ib.  
 pizza *chw.; ven.* — I; becco  
 pizzare *ven.* — pizza  
 pizzicare, pizzico *it.* — ib.; [stuzzi-care IIa]  
 pizzu *sard.; sic.* — pizza  
 plaça *pg.* — piazza  
 placard *fr.* — plaque IIc  
 place, placer *fr.* — piazza  
 placito *apg.* — piato  
 plafond *fr.* — IIc  
 plag *pr.* — piato  
 plage *fr.* — spiaggia  
 plaid *afr.* — piato  
 plaideiar *pr.* — ib.

plaider *nfr.* — piato  
 plaidier, plaidoier *afr.* — ib.  
 plaie *afr.* — piaggia  
 ~ *fr.* — plie IIc  
 plaina *pg.* — pairar IIb  
 plaindre *fr.* — IIc  
 plais *pr.* — \*IIc; sais IIc  
 plaisir *fr.* — loisir IIc  
 plaissa, plaissaditz, plaissat *pr.* —  
 plais IIc  
 plaissier *afr.* — \*ib.  
 plaistre *afr.* — piastra  
 plait *pr.* — piato  
 ~ *afr.* — exploit IIc  
 [plamer] *fr.* — pelare  
 plan *pr.* — chien IIc  
 planca *pr.* — pianca  
 plancha *pr.*; *sp.* — ib.; [lasca IIb]  
 Planchais *fr.* — plevir IIc  
 planche *fr.* — pianca  
 plane *fr.* — plie IIc  
 planha *pr.* — chien IIc  
 planher *pr.* — plaindre IIc  
 plañir *sp.* — ib.  
 plantofa *cat.* — pantófolà  
 plaque (f.) *fr.* — IIc  
 plaquer *fr.* — plaque IIc  
 plasmar *pr.* — spasimo  
 plassa *pr.* — piazza  
 plasta *sp.* — pasta  
 plat (adj.) *pr. fr.*; *fr.* — piatto; má-  
 schera; plafond IIc; plie IIc  
 plata *sp.* — ottone; piatto  
 plátara *cat.* — máschera  
 plate *afr.* — piatto  
 platija *sp.* — plie IIc  
 platina *sp. pg.* — piatto  
 platja *cat.* — piaggia  
 plato *sp.* — piatto  
 plâtre (m.) *nfr.* — piastra; [embler  
 IIc]  
 platrouiller *champ.* — pattuglia  
 plauta *dauph.* — piota IIa  
 playa *sp. pr.* — piaggia  
 plaza *sp.* — piazza  
 plazo *sp. pg.* — piato  
 pleban *wal.* — pieve IIa  
 plecà *wal.* — piegare  
 pled *chw.* — piato  
 plédria *com.* — pévera IIa  
 plegar *sp. pr.* — piegare; llegar IIb  
 plegária *sp.* — IIb  
 pleif *chw.* — pieve IIa  
 pleige *fr.* — plevir IIc  
 pleita *sp.* — IIb  
 pleitear *sp.* — piato  
 pleito *sp. pg.* — ib.  
 pleópe *wal.* — palpebra  
 plesseis, plessié, plessier *afr.* —  
 plais IIc  
 Plessis *nfr.* — ib.

Plessis-lès-Tours *nfr.* — les IIc  
 pleñi *wal.* — pagare  
 pleurer *fr.* — chante - pleure IIc  
 pleutre *champ.* — \*poltro  
 plevi *pr.* — agio  
 plevina *pr.* — plevir IIc; agio  
 plevine *afr.* — plevir IIc  
 plevir *pr. afr.* — \*IIc  
 plevizó *pr.* — plevir IIc  
 plezo *ven.* — ib.  
 plidar *chw.* — piato  
 plie *fr.* — IIc  
 plié *fr.* — délié IIc  
 plier *fr.* — piegare; scier IIc  
 plieu *pr.* — plevir IIc  
 plisser *fr.* — IIc  
 ploáie *wal.* — pioggia  
 ploff *wälschtyr.* — arátro  
 ploite *afr.* — exploit IIc  
 [plomaço] *pg.* — pelmazo IIb  
 plomb *fr.* — piombare  
 plombar *pr.* — ib.; XVI (XIII)  
 plomber *fr.* — piombare  
 plonc *wall.* — ib.  
 plongeon, plonger *fr.* — ib.  
 plonki *wall.* — ib.  
 plonkier *apic.* — ib.  
 plonquer *pic.* — ib.  
 plop *wal.* — pioppo  
 plopp *wall.* — ib.  
 plosce *wal.* — fiasco  
 plôta *com.* — piota IIa  
 ploumb *occ.* — mare IIc  
 plovina *pr.* — bruine IIc  
 ployer *fr.* — piegare; fregare; scier  
 IIc  
 pluch *piem.* — piluccare  
 pluchotter *champ. norm.* — ib.  
 plug *nordwal.* — arátro  
 pluie *fr.* — pioggia  
 pluquer *pic.* — piluccare  
 plusieurs *fr.* — IIc  
 plusor *pr.* — plusieurs IIc  
 plusori *ait.* — ib.  
 plutôt *fr.* — tosto  
 pluvier *fr.* — alérion IIc  
 po *sard.* — por  
 ~ *afr.* — flou IIc  
 pobbia *lomb.* — pioppo  
 pobo *sp.* — ib.  
 [poccia] *it.* — agio  
 poche *fr.* — IIc  
 pochier *afr.* — pollegar  
 pócima *sp.* — IIb  
 pocion *sp.* — pozione  
 poco *it. sp.* — peu IIc  
 poda *sp.* — potare  
 podão *pg.* — ib.  
 podar *sp. pg. pr.* — ib.; [podenco IIb]  
 podenco *sp.* — \*IIb  
 podengo *pg.* — podenco IIb

poder *afr.* — potare  
 ~ *sp. pg. pr.*; *sp.* — potere; XV  
 (XIII); assouvir IIc  
 podere *it.* — potere  
 podestà *it.* — IIa  
 podestat (m., f.) *pr.* — podestà IIa  
 [pódiza] *it.* — pólizza  
 podnée *afr.* — posnée IIc  
 pouvoir *afr.* — assouvir IIc  
 podon *sp.* — potare  
 podre *sp.*; (adj.) *pg.* — IIb  
 poe *afr.* — IIc; piota IIa  
 poejo *pg.* — poleggio  
 poêle (f.) *fr.* — IIc; charivari IIc;  
 faina  
 poêle<sup>2</sup> (m.) *fr.* — IIc  
 poêle<sup>3</sup> (m.) *fr.* — IIc; Noël IIc  
 poesle *afr.* — poêle<sup>2</sup> IIc  
 poestat (m., f.) *pr.* — podestà IIa  
 poge (m.) *fr.* — poggia IIa  
 poggia *it.* — IIa  
 poggiare *it.* — poggio  
 poggio *it.*  
 poi *it.* — \*I; des  
 ~ (adj.) *afr.* — peu IIc; bugia;  
 flou IIc  
 poids *nfr.* — peso  
 poignard *fr.* — pugnale  
 poinçon *fr.* — \*punzar  
 poindre *fr. afr.*; (subst.) *afr.* — IIc  
 [poine] *afr.* — foin IIc  
 point *pr. fr.* — punto  
 pointer *fr.* — pontare IIa  
 poire, perle en *fr.* — perla  
 pois *fr.* — poi  
 poisle *afr.* — poêle<sup>3</sup> IIc  
 poison (m.) *fr.* — pozione  
 poissas *pr.* — poi  
 poisser *fr.* — pegar  
 poisson *fr.* — IIc  
 [Poitiers, Poiteus] *fr.* — estribo;  
 espier IIc  
 Poitou *fr.* — caillou IIc  
 poitrine *fr.* — IIc; barriga IIb  
 poix *afr.* — peso  
 poizo *pr.* — pozione  
 poizonar *pr.* — \*ib.  
 pol, pola (*Tessin*) — pulcella  
 polacre *burg. norm.* — pouacre IIc  
 polaque *pic.* — ib.  
 polé *pg.* — poulier IIc  
 poléa *sp.* — ib.  
 polédro *it.* — \*I  
 poleggio *it.*  
 polenda *it.* — andare  
 poleo *sp.* — poleggio  
 polgar *pr.* — pollegar  
 police *fr.* — polizia  
 ~ *fr.* — \*pólizza  
 polichinelle *fr.* — pulcinello IIa  
 policia *sp. pg.* — polizia

polilha *pg.* — polilla IIb  
 polilla *sp.* — \*IIb  
 polin *pr.* — poulain IIc  
 polir *fr.* — polisson IIc  
 pólissa *cat.* — pólizza  
 polissia *pr.* — \*ib.  
 polisso *hen.* — polisson IIc  
 polisson *fr.* — IIc; filou IIc  
 póliza *sp.* — pólizza  
 polizia *it.*  
 polizon *sp.* — polisson IIc  
 pólizza *it.* — \*I  
 poll *cat.* — pidocchio  
 pollare *it.* — IIa  
 polle *afr.* (*Eulal.*) — pulcella  
 pollegar *pg.*  
 polo *lim.* — bouleverser IIc  
 polo-versá *lim.* — ib.  
 pols *pr. cat.* — tempia  
 ~ *pr.* — \*poudre IIc  
 polsar *pr.* — pulsar  
 polso *it.* — ib.  
 [polsos] *pr.* — poudre IIc  
 polta *it.* — puches IIb; pantano  
 polter *mail.* — poltro  
 poltiglia *it.* — pantano  
 poltro *it.* — \*I; lodier IIc; mate-  
 rasso; [trastullo IIa]; haterel IIc  
 poltron *sp. fr.* — poltro  
 poltrona *ven.* — ib.  
 poltrone *it.* — ib.  
 polzer *pr.* — ronce IIc  
 pomada *sp.* — pomata  
 pomata *it.*  
 pómez *sp.* — ponce IIc  
 pomicé *it.* — ib.  
 pommade *fr.* — pomata  
 pomo *it.* — ib.  
 pompe *fr.* — bomba<sup>2</sup>  
 pomser *pr.* — ronce IIc  
 ponce (pierre p.) *fr.* — IIc; ronce  
 IIc  
 ponceau *fr.* — \*IIc  
 poncella *asp.* — pulcella  
 poncer *fr.* — ponce IIc  
 poncho *sp.* — IIb  
 poncis *fr.* — ponce IIc  
 [pondeg] *mod.* — ratto  
 pondre *pr. fr.* — IIc; pausare  
 póndrer *cat.* — pondre IIc  
 ponent *pr.* — ponente  
 ponente *it.* — I; levante  
 poner *sp.* — teler IIc  
 ponga *ven. neap.* — IIa; poche IIc  
 ponh *pr.* — punto  
 ponher *pr.* — poindre IIc  
 poniente *sp.* — ponente  
 pontà *mail.* — pontare IIa  
 pontare *it.* — IIa  
 [pontga] *mant.* — ratto  
 ponzoña *sp.* — pozione; treccia

ponzoñar *sp.* — pozione  
 pooir *afr.* — potere  
 [poon] *afr.* — ponceau IIc  
 [pooncel] *afr.* — ib.  
 popa *pr.*; *chw.* — poppa  
 popar *sp.* — IIb; bobo IIb  
 ~ *pr.* — poppa  
 popo *piem.* — upupa  
 popone *it.* — pepin IIc  
 poppa *it.*  
 ~ *rom.* — upupa  
 poppare *it.* — poppa  
 poque *fr.* (mndt.) — poche IIc  
 por *sp.* *pg.* *afr.*; *sp.* *pg.*  
 ~ *pr.* *afr.* — IIc  
 pora *asp.* *apg.* — por  
 por a *afr.* — ib.  
 porcabru *sard.* — cinghiare  
 porcelaine *fr.* — porcellana  
 porcelana *sp.* — ib.  
 porcellana *it.* — I; portulaca  
 porc-épic *fr.* — IIc  
 porc-espi *fr.* (früher) — porc-épic IIc  
 porc-éspin *npr.* — ib.  
 porche (m.) *fr.* — IIc  
 porco spino, porco spinoso *it.* — porc-  
 épic IIc  
 pordiosero *sp.* — belitre IIc  
 pore *pr.* — por IIc  
 poreu *npr.* — porende IIb  
 poren *asp.* *apg.* — ib.  
 porende *asp.* *apg.* — IIb  
 porfia *sp.* *pg.* *cat.* — IIb  
 porfiar *sp.* *pg.* *cat.* — porfia IIb  
 porfidia *asp.*; *apg.* — ib.  
 porge *pr.* — porche IIc  
 poridad *asp.* — IIb; [corazon IIb]  
 poro *afr.* (Eulal.) — però  
 poroc *afr.* — o IIc  
 porqueria *sp.* — XV (XII)  
 porra *sp.* *pg.* *cat.* — IIb; veit IIc  
 porrière *afr.* — poudre IIc  
 porro *sp.* *pg.* *cat.* — porra IIb  
 porter *fr.* — colporter IIc  
 portico *it.* — porche IIc  
 [porto] *it.* — voto IIa  
 portulaca *it.* *pr.*  
 poruec *afr.* — però; \*avec IIc  
 pos *pr.* — poi  
 posa *sp.* — mariposa IIb  
 posada *sp.* — pausare  
 posar *sp.* — ib.; aposentar IIb  
 posare *it.* — pausare  
 poscia *it.* — poi; anzi; pria IIa  
 poser *fr.* — pausare  
 posnée *afr.* — \*IIc  
 possa *pr.* — IIc  
 post *afr.* (Eulal.) — poi  
 posta *it.* *sp.* *pg.*  
 poste *fr.* — posta  
 postel *pr.* — poteau IIc

posterle *afr.* — poterne IIc; marne  
 IIc; [orlo]  
 posterlla *pr.* — poterne IIc  
 posticcio *it.*  
 postiche *fr.* — posticcio  
 postierla *it.* — poterne IIc  
 postilla *sp.* — postilla  
 postilla *it.* *pg.* *pr.*  
 ~ *sp.* — IIb  
 postillar *pr.* — postilla  
 postizo *sp.* — posticcio  
 posto *it.* — ib.  
 postrar *sp.* — prostrare; XXIII  
 (XVIII) 2; [puirier IIc]  
 pot *pr.*; *fr.* *pr.*; *npr.* — pote  
 ~ *norm.* — poteau IIc  
 pota *cat.* — poe IIc  
 potage *sp.* *fr.* — pote  
 potaggio *it.* — ib.  
 potaige *afr.* — ib.  
 potare *it.* — \*I  
 potaria *pr.* — pote  
 potasse *fr.* — IIc  
 pote *sp.* *pg.* — \*I  
 poteau *fr.* — IIc  
 potega *neap.* — bottega  
 potence *fr.* — IIc  
 potequin *pic.* — pote  
 potere *it.* — I; sapere  
 poterne *fr.* — IIc; marne IIc; [orlo]  
 potestad *sp.* — podestà IIa  
 potiche *burg.* — poe IIc  
 pot-pourri *fr.* — olla IIb  
 potrao *pg.* — poltro  
 potro *sp.* *pg.* — polédro  
 potta *it.* — pote  
 potte *lothr.* *schweiz.* — ib.  
 potz *pr.* — pozzo  
 pou *fr.* — pidocchio  
 ~ *afr.* — flou IIc  
 pou (de) mail. — poi  
 pouacre *fr.* — IIc  
 pouah *fr.* — pouacre IIc  
 pauce *fr.* — ronce IIc  
 poudo *occ.* — potare  
 poudre (f.) *fr.* — \*IIc; soudre IIc;  
 peltro  
 ~ *pr.* — polédro  
 poudrel *pr.* — ib.  
 [pouencel] *afr.* — ponceau IIc  
 pouf *fr.* — buf  
 pouffe *norm.* — fofo IIb  
 pouffer *fr.* — buf  
 pouillé *fr.* — \*IIc  
 poulàcre *npr.* — pouacre IIc  
 poulain *fr.* — IIc  
 pouldrière *fr.* (XVI. Jahrh.) — poudre  
 IIc  
 poule *fr.* — coq IIc  
 poulie *fr.* — poulier IIc  
 poulier *fr.* — IIc

pouliot *fr.* — poleggio  
 poulot *af. berr. norm.* — pulcella  
 pouloto *lim.* — *ib.*  
 [poulpe] *af.* — mièvre IIc  
 pouls *fr.* — pulsar  
 pouñ *af.* — \*potare  
 poupa *pg.* — upupa  
 poupar *pg.* — popar IIb; hueco IIb  
 poupe *af.* — poppa  
 poupée *fr.* — *ib.*  
 [poupre] *pr.* — mièvre IIc  
 pouque *fr.* (mndt.) — poche IIc  
 pour *nfr.* — por  
 pourmener (se), pourmenoir *af.* —  
 menare  
 pourpier *fr.* — portulaca  
 pourpoint *fr.* — IIc  
 pourri *fr. wall.* — lordo  
 pourtant *fr.* — porende IIb  
 poussa-loussa *pg.* — \*mariposa IIb  
 pousar *pg.* — pausare  
 poussa *pr.* — possa IIc  
 poussá *lim.* — bolso IIa  
 pousse *fr.* — *ib.*  
 ~ *fr.* — possa IIc  
 pousser *fr.* — pulsar; possa IIc;  
 torciare  
 poussière *fr.* — \*poudre IIc  
 poussif *fr.* — bolso IIa  
 poussin *fr.* — IIc  
 poutou (m.) *lim.* — pote  
 poutre *nfr.*; *af.* — polédro; \*solive  
 IIc  
 pouvoir *nfr.* — potere; assouvir IIc;  
 gravir IIc  
 pouzi *pr.* — poussin IIc  
 poyar *pr. apg.* — poggio  
 poyo *sp. pg.* — *ib.*  
 poz *pg.* — poi  
 pozar *pr.* — pozzo  
 pozione *it.* — \*I  
 pozo *sp.* — pozzo  
 pozon *asp.* — pozione  
 pozzo *it.*  
 pozzolana *it.* — IIa  
 Pozzuoli *it.* — pozzolana IIa  
 prace *aret.* — IIa  
 [prado] *sp.* — pabelle IIc  
 praia *pg.* — piaggia  
 prains *af.* — pregno  
 prana *sard.* — pialla IIa  
 prancha *pg.* — pianca  
 pratica *it.* — scatola IIa  
 pratois *af.* — patois IIc  
 prau *pr.* — bravo  
 pravedad *sp.* — *ib.*  
 pravità *it.* — *ib.*  
 pravo *it. sp.* — *ib.*  
 prazo *pg.* — piato  
 pre *wal.* — par IIc  
 prebenda *it. sp. pr.*

prébende *fr.* — prebenda  
 prebere *cat.* — prete  
 preboste *sp. pg.* — prevosto  
 prêche (m.) *fr.* — prêcher IIc  
 prêcher *fr.* — IIc; guiche IIc  
 [précipice] *fr.* — ripentaglio IIa  
 precudir *apg.* — acudir IIb  
 predella *it.* — IIa; bertesca  
 predello *it.* — brida  
 pregar *pr.* — piegare  
 ~ *pg.* — prêcher IIc  
 pregiu *sic.* — plevir IIc  
 pregno *it.* — \*I  
 prega *pg.* — priego IIb  
 preguiza *pg.* — pigrezza  
 preguntar *sp.* — IIb  
 preindre *af.* — IIc  
 preire *pr.* — prete  
 preiso *pr.* — prigione  
 preitejar, preito *pg.* — piato  
 prêle *fr.* — espelle IIc  
 premer *pr.* — preindre IIc  
 prempsar *cat.* — prensar IIb  
 preñado *sp.* — pregno  
 prenant *af.* — *ib.*  
 prenda *sp. pg.* — \*nans IIc  
 [prendar] *asp.* — *ib.*  
 prender *sp. pg.* — *ib.*  
 prendre *pr.* — capére  
 prenh *pr.* — pregno  
 preuhaar, prene *pg.* — *ib.*  
 prensar *sp.* — IIb  
 prenze *it.* — prince IIc  
 preon *pr.* — biasciu; \*confortare;  
 fondo; rifiutare  
 preonsar *pr.* — fondo  
 preot *wal.* — prevosto  
 prepelitzę *wal.* — quaglia  
 pres *pr.* — presso  
 près *fr.* — *ib.*  
 presaie *poit.* — fresaie IIc  
 presciutto *it.* — suco  
 preséf *lomb.* — greppia  
 pretega *pr.* — persica  
 présent *fr.* — presente  
 presente *it. sp.*  
 presque *fr.* — presso  
 presso *it.*  
 pressochè *it.* — presso  
 prest *pr.* — presto  
 prestar *sp.* — prestare  
 prestare *it.*  
 preste *sp. apg.* — prete  
 prestes *pg.* — presto  
 presto *it. sp. pg.*  
 prestre *pr. af.* — prete  
 presunto *pg.* — suco  
 prêt *fr.* — presto  
 pret *mail.* — prete  
 ~ *wal.* — prieto IIb  
 prete *it.*



- prêter *fr.* — prestare  
 pretina *sp.* — poitrine IIc; prieto IIb  
 preto *apg.* — prieto IIb  
 ~ *pg.* — prieto<sup>2</sup> IIb  
 prêtre *fr.* — prete  
 pretto *it.* — Ila  
 pretz *pr.* — gens IIc  
 preu *afr.* — pro  
 preude femme *fr.* — prude IIc  
 preud'homme *fr.* — ib.  
 [preukes] *afr.* — avec IIc  
 preux *nfr.* — pro; avol IIc  
 prevalicare *it.* — varcare IIa  
 preveiral, preveirat, preveire *pr.* — prete  
 prevenda *it. pr.* — prebenda  
 prevet *mail.* — prete  
 prevosto *it.*  
 prévôt *fr.* — prevosto  
 [preyo] *pr.* — prigionie  
 prezic *pr.* — prêcher IIc  
 prezzémolo *it.* — petrosellino  
 pria *it.* — IIa; vie IIa; XXIV (XIX) 5  
 priego *asp. pg.* — IIb; pino IIb  
 [priel] *graubündt.* — perol IIb  
 prieto *sp.* — IIb; peritarsi IIa  
 prieto<sup>2</sup> *sp.* — IIb  
 prigionie *it.* — \*I  
 prim *pr.*; *lim.* — primo  
 ~ *pr.* — primo IIb  
 prima *piem.* — ver; pria IIa; sezzo IIa  
 primariu *wal.* — primo IIb  
 primavera *it. sp. pr.* — ver  
 prinbois *jur.* — primo  
 prime-sautier *fr.* — \*prinsautier IIc  
 primevare *wal.* — ver  
 primevere *afr.* — ib.  
 primiero *it.* — ciriegia  
 primo *sp. pg.*  
 ~ *sp. pg.* — IIb  
 ~ (f.) *occ.* — ver  
 ~ hermano *sp.* — primo IIb  
 primver *pr.* — ver  
 prince *pr. fr.* — IIc  
 princeps *pr.* — prince IIc  
 princier *afr.* — ib.  
 prindese *ven.* — brindisi IIa  
 pringar *sp.* — pringue IIb  
 pringue *sp.* — IIb  
 prinna *mail.* — \*brina IIa  
 prinsaut (de) *afr.* — prinsautier IIc  
 prinsautier *afr.* — \*IIc  
 prinsi *pr.* — prince IIc  
 printemps *fr.* — ver  
 prioste *sp. pg.* — prevosto  
 prisco *sp.* — persica  
 prision *sp.* — prigionie  
 prison *fr.*; *afr.* — \*ib.  
 priveghitoare *wal.* — rosignuolo  
 pro *it. sp. pg. pr. afr.*; (adv.) *pr.*  
 ~ *afr.* (Eide) — por  
 proa *sp. pg. pr.* — prua  
 probaina *pr.* — propaggine  
 probanza *sp.* — XVI (XIII)  
 prochain *fr.* — aubain IIc  
 proche *fr.* — IIc; aubain IIc  
 proda *it.* — prua; [rado IIa]  
 prode *it.* — pro  
 prode femme *fr.* — prude IIc  
 produomo *it.* — ib.  
 proef *afr.* — pro  
 profeitar *pr.* — profitto  
 profeito *apg.* — ib.  
 profenda *it.* — prebenda  
 profieg *pr.* — profitto  
 profil *fr.* — profilare  
 profilare *it.*  
 profiler *fr.* — profilare  
 profilo *it.* — ib.  
 profit *fr. cat.* — profitto  
 profiter *fr.* — ib.; [hanter IIc]  
 profittare *it.* — profitto  
 profitto *it.*  
 prohidia *asp. (volksm.)* — porfia IIb  
 prohombre *sp.* — prude IIc  
 proie *afr.* — ganado IIb; redo; [foin IIc]  
 prol (f.) *asp. apg.* — pro  
 promenade, promener (se) *fr.* — menare  
 pron *pr.* — pro  
 prône (m.) *fr.* — IIc  
 prôner *fr.* — prône IIc  
 proosamen *pr.* — pro  
 propaggine *it.*  
 propi *pr. cat.* — proche IIc; propio  
 propio *it. sp.*  
 proposer *fr.* — pausare  
 propre *fr.* — propio  
 propri *pr.* — ib.  
 proprio *pg.* — ib.  
 propriu *wal.* — ib.  
 pros *pr.* — pro; avol IIc; savai IIc  
 prosamen *pr.* — pro  
 prosciugare, prosciutto *it.* — suco  
 prostrar *pr. pg.* — prostrare  
 prostrare *it.*  
 protocollo *it.*  
 prou *afr. cat.* — pro  
 proue *fr.* — \*prua  
 prouëment *afr.* — pro  
 prova *it.* — tema IIb  
 provain *afr.* — propaggine  
 provano *it.* — tema IIb  
 proveccio *it.* — profitto  
 provecho *sp.* — ib.  
 proveire *afr.* — prete  
 proveito *pg.* — profitto  
 provena *sp.* — propaggine

[provenda] *it.* — rovello IIa (Nachtrage)  
 provende *fr.* — prebenda  
 provianda *it.* — viande IIc  
 provigner *fr.* — propaggine; fermillon IIc  
 provin *fr.* — propaggine  
 provisoire *afr.* — prete  
 prozom *pr.* — prude IIc  
 prua *it.* — \*I  
 prude *fr.* — IIc  
 prúdere *it.*  
 prud'homme *afr.* — prude IIc  
 [pruec] *afr.* — avec IIc  
 prugna *it.* — brugna  
 prugno *it.* — abezzo IIa; ciriegia  
 prugaólo *mail.* — brugna  
 pruir *pg. pr. cat.* — prúdere  
 prure *lim.* — ib.  
 prus *chw.* — pro  
 prúzer *pr.* — prúdere  
 pua *sp. pg.* — mugron IIb; puya IIb  
 puant *burg.* — punais IIc  
 puble *jur.* — pioppo  
 Puccio d'Aniello *it.* — pulcinello IIa  
 puce (f.) *fr.* — pulce  
 puceau *fr.* — pulcella  
 pulcella *pr. apg.* — ib.  
 pucelle *fr.* — ib.; ficelle IIc; gré-sillon IIc  
 puchero *sp.* — puches IIb  
 puches (m. pl.) *sp.* — IIb  
 [pudditru] *sic.* — polédro  
 púdio *asp.* — putto<sup>2</sup>  
 pueg *pr.* — poggio  
 puer *afr.* — por IIc  
 puerco *sp.* — sohez IIb; [lleco IIb]  
 ~ espin *sp.* — porc-épic IIc  
 pues *sp.* — poi; dunque  
 pufáiu *wal.* — buf  
 pugnale *it.*  
 pui *afr.* — poggio  
 púida *mail.* — pipita  
 puier, puio *afr.* — poggio  
 puire *afr.* — puirier IIc  
 puirier *afr.* — \*IIc  
 puis *fr.* — \*poi  
 puiser *fr.* — pozzo  
 [puisnier] *afr.* — pozione  
 puits *fr.* — pozzo  
 pula *it.* — \*IIa  
 pular *pg.* — IIb  
 pulce (f.) *it.* — I; piluccare  
 pulcella *it.*  
 pulcinella *it.* — pulcinello IIa  
 pulcinello *it.* — IIa  
 pulédro *it.* — polédro  
 puleggio *it.* — poleggio  
 pulegi *pr.* — ib.  
 pulga *sp. pg.* — pulce; alcorque IIb  
 pulgar *sp.* — pollegar

pulire, pulizía *it.* — polizía  
 pulpito *it.* — pupitre IIc  
 pulsar *sp. pg.*  
 pultar *rom.* — poltro  
 punais *fr.* — IIc  
 punaise *fr.* — punais IIc  
 puñal *sp.* — pugnale  
 punas *piem.* — punais IIc  
 punasse *pic.* — ib.  
 punax *amail.* — ib.  
 punçar *pg.* — punzar  
 puncella *asp.* — pulcella  
 punchar *sp.* — punzar  
 punge *wal.* — ponga IIa  
 pungere *it.* — poindre IIc  
 punicenc *pr.* — ponceau IIc  
 puntare *it.* — pontare IIa  
 punto *it.*  
 puntone *it.* — spuntone  
 punzar *sp.* — \*I  
 punzecchiare, punzellare *it.* — punzar  
 punzon *sp.* — ib.  
 puuzone *it.* — \*ib.  
 puoi *pr.* — poggio  
 pupa *piem.* — poppa  
 pupitre (m.) *fr.* — \*IIc  
 puput *fr.* — upupa  
 pur *wald. apr.* — pure IIa  
 ~ chw. — gaburo IIa  
 pure *it.* — IIa; mon IIc; schietto IIa  
 [pure, la] *fr.* — engrant IIc  
 [purgina] *chw.* — brina IIa  
 puridad *nsp.* — poridad IIb  
 puridade *apg.* — \*ib.  
 purscel, purscella *chw.* — pulcella  
 purté *afr.* — poridad IIb  
 pus *pr. sard.* — poi  
 [pusá] *lothr.* — poudre IIc  
 pusigno *it.* — IIa; \*desinare  
 Pusnais *afr.* — punais IIc  
 pussa *cat.* — pulce  
 pussée *mail.* — se IIc  
 pustella *pr.* — postilla IIb  
 put *pr. afr.* — putto<sup>2</sup>; punais IIc  
 puta *sp. pg.* — putto  
 putain *fr.* — ib.; nonno  
 putan *pr.* — putto  
 putaña *asp.* — ib.  
 pute *afr.* — ib.  
 puteà, puteare *wal.* — potere  
 putica *sic.* — bottega  
 putina *ven.* — ninno  
 putnais *pr.* — punais IIc  
 puto *sp. pg.* — putto  
 putput *sp. fr.* — upupa; coquelicot IIc  
 putta, puttana *it.* — putto; putto<sup>2</sup>  
 puttello *it.* — putto  
 putto *it.* — I; putto<sup>2</sup>  
 putto<sup>2</sup> *it.* — \*I  
 putz *wal.* — pozzo

púvida *mail.* — pipita  
 puxar *sp. pg.* — pulsar; torciare  
 puya *sp.* — IIb  
 puyar *asp.* — poggio  
 puzone de Santu Martinu *sard.* —  
 martin pescatore

puzza, puzzare *it.* — puzzo IIa  
 puzzo *it.* — IIa  
 pyer *fr.* — pier IIc  
 pyrèthre *fr.* — pilatro

## Q

qua *it.* — I; ecco  
 quacra *chw.* — quaglia  
 quaderno *it.* — cahier IIc  
 quadran *pr.* — ib.  
 quadrante *it. sp.* — cadran IIc  
 quadrello *it.* — quadro  
 [quadrille] *fr.* — carriera  
 quadrillo *sp.* — quadro  
 quadro *it. sp. pg.* — I; carriera;  
 coron IIc  
 quadrone *it.* — coron IIc  
 quaglia *it.*  
 quagliare *it.*  
 qual *fr.* — cayo  
 quait *pr.* — quatto  
 quaitir *afr.* — ib.  
 qualche *it.*  
 qualcheduno, [qualcheuno], qual-  
 cuno *it.* — qualche; [ciascuno]  
 qualche *asp.* — qualche  
 qualsque *pr.* — ib.  
 quamvis-deo *agen.* — eziandío IIa  
 quan *sp.* — IIb  
 ~ *pr.* — lanquan IIc  
 quandius *pr.* — IIc; tandis IIc  
 quanvis-dè *agen.* — eziandío IIa  
 quão *pg.* — quan IIb  
 quar *pr. fr. asp. apg.* — car  
 ~ *afr.* — coron IIc  
 quare *ait.* — car  
 quaregnon *afr.* — cahier IIc  
 quarésima *it.*  
 quaresma *sp.* — quarésima  
 quaron *afr.* — coron IIc  
 quarre *burg.* — quadro  
 quart *pr.* — primo IIb  
 quarta feira *pg.* — mercoledì  
 quartel *sp. pg.* — quartiere  
 quartenor *afr.* — milsoudor IIc  
 quartier *fr.* — quartiere  
 quartiere *it.*  
 quarto *sp.* — quartiere  
 quas *afr.* — casso  
 quat *bresc.* — quatto  
 quatir *afr. pic.* — ib.; sortire  
 quatre *fr.* — XXI (XVII)  
 quatto *it.* — \*I; schiacciare IIa  
 quattrinata *it.* — gazzetta  
 quattrino *it.* — IIa

quanquarren *npr.* — rien IIc  
 quayer *afr.* — cahier IIc  
 que *sp. pg. pr. fr.* — che; ca;  
 ora<sup>2</sup>  
 quebrantar *sp. pg.* — crebantar; [re-  
 bentar IIb]  
 quebrar *sp. pg.* — crepare; que-  
 mar IIb  
 quecs *pr.* — chaque IIc  
 queda *pg.* — IIb  
 quedar *sp. pg.* — cheto; retoño IIb  
 quedo *sp. pg.* — cheto  
 quei *afr.* — che  
 queimar *pg.* — quemar IIb  
 queixada *pg.* — casso<sup>2</sup>  
 queixar *pg.* — quexar IIb  
 queixo *pg.* — cascio  
 ~ *pg.* — casso<sup>2</sup>  
 [quejando] *pg.* — IIb  
 quejar *sp.* — quexar IIb  
 [quejendo] *pg.* — [quejando IIb]  
 quelha *pg.* — calha IIb  
 quello *it.* — I; ecco  
 quelque, quelqu'un *fr.* — qualche  
 quelui *rôm.* — così; quello  
 quem *pg.* — che; quien IIb  
 quemar *sp.* — IIb  
 quemquer *pg.* — quien IIb  
 quena *wald* — quín IIc  
 quenouille *fr.* — conocchia  
 quens *afr.* — conte  
 quepo *sp.* — cascio  
 querce (f.) *it.* — quercia IIa  
 quercia *it.* — IIa; chène IIc; abezzo  
 IIa; ciriegia  
 quercino *it.* — cerquinho IIb  
 quercino *it.* — chène IIc  
 querena *pg.* — crena IIb  
 querer *sp.* — chiedere IIa; quien  
 IIb; siquiera IIb  
 queriboiry *pic.* — charivari IIc  
 querole *afr.* — carole IIc  
 querquier *pic.* — cercare  
 quesne *fr. (mndt.)* — chène IIc  
 queso *sp.* — cascio  
 questo *it. apg.* — I; ecco; esto  
 questui *rôm.* — così; questo  
 queue *fr.* — coda  
 queux (f.) *fr.* — IIc

queux<sup>2</sup> *afr.* — IIc; coquin IIc; freux IIc; gueux IIc  
 [quevre] *afr.* — couire IIc  
 quex *cat.* — casso<sup>2</sup>  
 quexar *sp.* — \*IIb; dexar IIb  
 quexígo *sp.* — IIb  
 qui *it.* — I; ecco; quello  
 ~ *fr.* — che  
 quia *gen.* — cotenna  
 quíça *pg.* — quizá IIb  
 quíchar *pr.* — quatto  
 quíci *it.* — qui  
 quicio *sp.* *pg.* — IIb  
 quien *sp.* — IIb; che  
 quienquiera *sp.* — quien IIb  
 quien sabe *nsp.* — quizá IIb  
 quiente *afr.* — cóltrice  
 quignon *fr.* — coin IIc  
 [quijando] *pg.* — [quejando IIb]  
 quilate *sp.* *pg.* — carato  
 quílike, quílite *wall.* — clique IIc  
 quilla *sp.* — chiglia  
 quille *fr.* — ib.; clisse IIc  
 quilma *sp.* (mndt.) — \*IIb  
 quima *sp.* (mndt.) — cinna  
 quimera *sp.* — chimera  
 quin *afr.* — coin IIc  
 quin, quina *apr. npr.* — IIc  
 quincaille *fr.* — clinquant IIc  
 quinci *it.* — IIa  
 quindi *it.* — quinci IIa; aquende IIb  
 quinh, quinha *apr. npr.* — quin IIc  
 quinhão *pg.* — coin IIc  
 quiñon *sp.* — ib.  
 quinson *npr. burg.* — pincione  
 quinta *sp. pg.* — IIb  
 ~ feira *pg.* — giovedì

quintaine *afr.* — quintana; bagordo  
 quintal *sp. pg. pr. fr.* — quintale  
 quintale *it.*  
 quintana *it. pr.*  
 quinte *afr.* — quinta IIb  
 quirate *apg.* — carato  
 quircare *sard. log.* — cercare  
 qui sab *asp.* — quizá IIb  
 qui sabe *sp.* — ib.  
 quiscadaun *apg.* — cadaúno  
 quiscadauno *asp.* — ib.; ciascuno  
 quitar *sp. pg.* — cheto; tomar IIb  
 quitare *it.* — cheto  
 quiti *pr.* — ib.  
 [quitier] *afr.* — ib.  
 quito *sp.* — ib.; tomar IIb  
 quitte *fr.* — cheto  
 quitter *fr.* — \*ib.  
 quitxar *occ.* — quatto  
 quivi *it.* — quinci IIa  
 [quivre] *afr.* — couire IIc  
 quivrer *afr.* — \*IIc  
 quixada, quixera *sp.* — casso<sup>2</sup>  
 quixote *sp.* — coscia  
 quizá *sp.* — IIb  
 quizab *asp.* — quizá IIb  
 quizais *apg.* — ib.  
 quizas *sp.* — ib.  
 quoi *fr.* — che  
 quoquart *afr.* — coq IIc  
 quor *pr.* — ora<sup>2</sup>; quora IIc  
 quora *pr.* — IIc; ora<sup>2</sup>  
 quoras *pr.* — quora IIc  
 quota *it.*  
 quotare *it.* — quota  
 quoyer *pic.* — cabier IIc

## R

raalingues *afr.* — ralingues IIc  
 raançon *afr.* — rançon IIc; mais IIc  
 rabâcher *fr.* — \*IIc  
 raban *fr.* — haubans IIc; ruban IIc  
 rábano *sp.* — IIb; remolacha IIb  
 rabão *pg.* — rábano IIb  
 rabaquet *cat.* — ribeba; [rabâcher IIc]  
 rabábaro *it.*  
 rabasta *pr.* — IIc  
 rabastejá *npr.* — rabasta IIc  
 rabâter *afr.* — ib.  
 [rabbrottolare] *it. (volksth.)* — brontolare IIa  
 rabear *sp. pg.* — rabo IIb  
 rabeca *pg.* — ribeba  
 rabel *sp. pg.* — ib.

rabel *piem.* — rabo IIb  
 rabesco *it.* — arabesco  
 rabey *pr.* — ribeba  
 râble (m.) *fr.* — IIc; [rilhar IIb]  
 rablè *piem.* — rabo IIb  
 rabo *sp. pg.* — IIb; raposa IIb  
 rabosa *cat.* — raposa IIb  
 raboso *sp. pg.* — rabo IIb  
 rabot *fr.* — raboter IIc  
 raboter *fr.* — IIc  
 raboteux *fr.* — raboter IIc  
 rabougrir *fr.* — IIc  
 rabrouer *fr.* — bravo  
 raca *pr.* — IIc  
 racà *com.* — racher IIc  
 racaille *fr.* — raca IIc  
 racar *pr.* — racher IIc  
 racca *pr.* — raca IIc

- raccattare *it.* — accattare  
 racchetta *it.* — I; XXIV (XVIII) 4  
 raccouter *fr.* — cucire  
 race *fr.* — razza  
 racha *asp. pg.* — rajar IIb  
 rachar *pg.* — ib.  
 rache (f.) *fr.* — IIc  
 racher *afr.* — IIc  
 racheter *fr.* — accattare  
 racimo *sp.* — raisin IIc  
 racimolo *it.* — raspare  
 racine *fr.* — IIc  
 racion *sp.* — razione  
 racler *nfr.* — rascar  
 racó *cat.* — rincon IIb  
 rada *it. sp.*  
 raddotto *it.* — ridotto  
 rade *fr.* — rada  
 ~ *afr. pic.* — raudo IIb; [ratto IIa]  
 radeau *fr.* — IIc  
 radelh *pr.* — radeau IIc  
 [radica] *it.* — nuca  
 radice (f.) *it.* — raifort IIc  
 radío *asp.* — \*IIb  
 radis (m.) *fr.* — raifort IIc  
 rado *it.* — \*IIa  
 radoter *fr.* — \*IIc  
 raelingues *afr.* — ralingues IIc  
 raembre *fr.* — craindre IIc  
 rafa *piem.* — raffare  
 rafano *it.* — rábano IIb  
 rafè *piem.* — raffare  
 rafez *asp.* — IIb  
 raffà *mail.* — raffare  
 raffar *chw.* — ib.  
 raffare *it.*  
 raffie *hen. lothr.; lothr.* — raffare  
 raffer *afr.* — ib.  
 raffio *it.* — ib.  
 raffle *afr.* — ib.  
 raffoua *lothr.* — ib.  
 rafle, rafler *fr.* — ib.  
 ragazza *it.* — ragazzo IIa  
 ragazzo *it.* — \*IIa  
 rage *fr.* — rêvè IIc  
 ragghiare *it.* — raire IIc  
 raggiare *it.* — raggio  
 raggio *it.* — \*I; rate IIc  
 ragia *it.* — IIa; rache IIc  
 ragoût *fr.* — ragoûter IIc  
 ragoûter *fr.* — IIc  
 raguer *fr.* — IIc  
 ragunare *it.* — logoro  
 rahez *asp.* — rafez IIb  
 rai *afr. pr.* — raggio  
 raie *fr.; afr.; fr.* — ib.; rate IIc  
 raier *afr.* — raggio  
 raifort *fr.* — IIc  
 raig *pr.* — raggio  
 raigon *sp.* — rapaz IIb  
 railler *fr.* — \*rallar  
 raimbaut *afr.* — ribaldo  
 rain *afr.* — rame IIc  
 ~ (de bois) *fr.* — IIc  
 [raincier] *afr.* — rincer IIc  
 raine *fr. (mndt.)* — grenouille IIc;  
 reinette IIc  
 raio (de mel) *pg.* — raggio  
 raiponce (f.) *fr.* — raperonzo  
 raire *fr.* — \*IIc  
 raise *afr.* — IIc  
 ~ *afr.* — rasse IIc  
 raisin *fr.* — IIc  
 raissar *pr.* — IIc  
 raissos *pr.* — raissar IIc  
 raja *sp.* — rajar IIb  
 rajar *sp.* — IIb  
 ralar *pg.* — rallar  
 rale *lim. hen.* — ralo IIb  
 râle *fr.* — râler IIc  
 ralé *pg.* — ralea IIb  
 ralea *sp.* — IIb  
 râler *fr.* — IIc  
 ralingues (pl.) *fr.* — IIc  
 rallar *sp. cat.* — \*I  
 rallo *sp.* — rallar  
 ralo *sp. pg.* — IIb  
 ~ *pg.* — rallar  
 rama *it. sp. pr.* — rame IIc  
 ~ *sp.* — rame<sup>2</sup> IIc  
 ramà *com.* — derramar IIb  
 ramace *it.* — nido  
 ramadou *fr.* — amadou IIc  
 ramarro *it.* — IIa  
 rambaldo *it.* — ribaldo  
 rambla *sp. cat.* — IIb  
 rame *it.* — I; ramarro IIa  
 ~ (f.) *fr.* — \*IIc; XXIV (XIX) 6  
 ~ *fr.* — risma  
 rame<sup>2</sup> *fr.* — IIc  
 rame *wal.* — rame<sup>2</sup> IIc  
 rameau *fr.* — rame IIc  
 ramenc *pr.* — ramingo  
 ramentevor *afr.* — mentar  
 ramequin *fr.* — IIc  
 ramera *sp.* — ramingo  
 ramertino *it.*  
 ramero *sp.* — ramingo  
 ramette *fr.* — rame<sup>2</sup> IIc  
 ramf *lomb.* — rampa; ramfo IIa  
 ramicello *it.* — rinceau IIc  
 ramingo *it.* — I; nido  
 ramingue *fr.* — ramingo  
 ramir *pr.* — aramir IIc  
 rammaricarsi, rammarico *it.* — ama-  
 ricare  
 rammentare *it.* — mentar  
 ramolaccio *it.* — IIa; remolacha  
 IIb  
 ramon *fr.; sp.* — IIc  
 [ramonasse] *hen.* — remolacha IIb  
 ramoner *fr.* — ramon IIc

rampa *it. pr.; sp.* — I; [rebentar  
 I Ib]; [gravir IIc]  
 rampant *nfr.* — rampa  
 rampante, leon *sp.* — ib.  
 rampare *it.* — ib.  
 rampe *fr.* — ib.  
 ramper *nfr. afr.* — ib.; [gravir IIc]  
 rampo, rampogna, rampognare *it.* —  
 rampa; [rallar]  
 rampoina *cat.* — rampa  
 rampoinar *pr.* — ib.  
 rampollare *it.* — pollare IIa  
 ramponare *ven.* — rampa  
 rampone *it.* — ib.  
 ramponer *afr.* — ib.  
 ramponne *hen.* — ib.  
 ramponzolo *it.* — raperonzo  
 ramposne, ramposner *afr.* — rampa  
 ran *pic.* — IIc  
 ~ *occ.* — ranc IIc  
 ~ *piem.* — rang IIc  
 ranart *sp.* (Nordost) — renard IIc  
 ranc *pr.* — IIc  
 ~ *afr.* — ranco  
 rancare *it.* — ib.  
 ranche (f.) *fr.* — IIc  
 ranchè *piem.* — ranco  
 rancho *sp.* — rang IIc  
 rancignare *ven.* — rèche IIc  
 rancio *it.* — arancio  
 ~ *it.* — puzzo IIa; [bravo]  
 ranco *it. cat.; ven.* — I; rincon IIb  
 rancoeur *afr.* — rancore  
 rancon *asp.* — rincon IIb; ranc IIc  
 rançon *fr.* — IIc; mais IIc; XXIV  
 (XVIII) 4  
 rancor *asp. apg. pr.* — rancore  
 rancore *it.* — \*I  
 rancune *fr.* — \*rancore  
 rancura *it. apg. [sp. pr.]* — \*ib.  
 [rancure, rancurer, rancuros] *afr.*  
 — ib.  
 randa *sp.; npr. piem.; pr.*  
 ~ (a) *it.* — randa  
 randá *npr. piem.* — ib.  
 randal *sp.* — ib.  
 randar *pr.* — ib.  
 randello *it.* — \*IIa  
 randir *afr.* — randar  
 randola *pr.* — rónidine  
 randon (a, de) *pr. afr.* — randa  
 randonar *pr.* — ib.  
 randoner *afr.* — ib.  
 rane *fr.* (mndt.) — grenouille IIc  
 ranf *lomb.* — rampa; ramfo IIa  
 rang *fr.* — IIc  
 ranger *pg.* — IIb  
 ~ *fr.* — rang IIc  
 rangier *fr.* — rangifero  
 rangifero *it. sp.* — \*I  
 rannicchiare *it.* — nicchio

ranocchia *it.* — grenouille IIc  
 ranvér *chw.* — renou IIc  
 Raou, Raoul *fr.* — loup-garou IIc  
 rap *com.* — raffare  
 ~ *piem.* — rappa IIa  
 rapà *lomb. ven.* — rappare  
 rapaceria, rapagon *sp.* — rapaz IIb  
 rapan *aval.* — rampa  
 rapar *pr.* — ib.  
 ~ *sp. pg. pr.; sp.* — rappare  
 rapare *lomb. ven.* — ib.  
 rapatù *bresc.* — escuerzo IIb  
 rapaz *sp. pg.* — IIb  
 rapaza *sp. pg.* — rapaz IIb  
 rapazo *asp.* — ib.  
 râpe *fr.* — raspare; rapière IIc  
 rapè *rom.* — rampa  
 râper *fr.* — raspare  
 raperonzo *it.*  
 raperonzolo *it.* — raperonzo  
 rapetasser *fr.* — pedazo IIb  
 rapière *fr.* — IIc  
 rapire *it.* — ravir IIc  
 rapónzal *rom.* — raperonzo  
 raponzulu *sic.* — ib.  
 raposa *sp. pg.* — IIb; golpe  
 raposo *sp. pg.* — raposa IIb  
 rapouá *lothr.* — rappare  
 rappa *it.* — IIa  
 ~ *it.* — rappare  
 rappare *it.* — I; rampa  
 rappresaglia *it.* — ripresaglia  
 raquer *pic.* — racher IIc  
 raqueta *sp.* — racchetta  
 raquette *fr.* — ib.; XXIV (XVIII) 4  
 ras *fr.* — raso; [rez IIc]  
 ~ *pr.* — rez IIc  
 ras e ras *pr.* — ib.  
 rasa *pr.* — rasse IIc  
 rasar *sp. pg.* — rasare  
 rasare *it. ven. lomb.*  
 rasca *pr.* — rascar  
 rascar *sp. pg. pr.; apg.* — \*I; rache  
 IIc  
 Rascese *ait.* — raso  
 rascha *chw.* — ragia IIa  
 rasche *afr.* — rascar; rache IIc  
 raschia, raschiare *it.* — \*rascar  
 rascia *it.* — raso  
 rasclar *cat.* — rascar  
 rascler *afr.* — ib.  
 rasén *pr.* — rez IIc  
 rasente *it.* — ib.  
 raser *fr.* — rasare  
 rasgar, rasgo *sp. pg.* — rascar;  
 arañar IIb  
 rasguñar *sp.* — ib.  
 [rasigare] *sard.* — rascar  
 rasilla *sp.* — raso  
 raso *it. sp.*  
 rasojo *it.* — cesoje IIa



raspa *sp. pr.* — raspare  
 raspar *sp.* — *ib.*  
 raspare *it.*  
 raspo *it.* — raspare  
 Rasse *afr.* — raso  
 rasse *afr.* — *Ic*  
 rassembrare *it.* — sembrare  
 rassettare *it.* — assettare  
 rastello *it.* — rastro  
 rastillo *sp.* — *ib.*  
 rasto *pg.* — *ib.*; [benna]  
 rastrello *it.* — rastro  
 rastrillo *sp.* — *ib.*  
 rastro *it.*; *sp.*  
 rat *pr. fr.* — ratto  
 ~ *com.* — randello *Ia*  
 rata-pennada *pr.* — chauve-souris  
   *Ic*  
 rata-pignata *sard.* — *ib.*  
 ratar *pg. cat.* — ratto  
 ratayon *pic. champ.* — tata  
 rate (f.) *fr.* — \**Ic*  
 ratè *piem.* — ratto  
 ratear *sp.* — *ib.*  
 râteau *fr.* — rastro  
 ratero *sp.* — ratto  
 [ratier] *afr.* — rate *Ic*  
 ratin *afr.* — ratis *Ic*  
 [ratio, andar] *tosc.* — radio *Ib*  
 ration *pr. fr.* — razione  
 ratis *afr.* — *Ic*  
 ratj *cat.* — gozo *Ib*  
 rato *sp.* — *Ib*  
 ~ *sp. pg.* — ratto  
 raton *fr.* — rate *Ic*  
 ratonar *sp.* — ratto  
 ratto *it.* — \**I*; [cutretta *Ia*]  
 ~ *it.* — \**Ia*  
 rauba *pr.*; *chw.* — roba  
 raubar *pr.* — *ib.*; bugia; galoppare  
 raudal *sp. pg.* — raudo *Ib*  
 raudo *sp.* — \**Ib*  
 rauma *pr.* — rhume *Ic*; choisir *Ic*  
 raus *pr.* — *Ic*; galoppare  
 rausa *pr.* — *Ic*  
 rausar *apg.* — *Ib*  
 räuser *afr.* — rifiutare  
 raust *pr.* — rostire; [ruste *Ic*]  
 raust, ~ a *pr.* — *Ic*  
 raustir *pr.* — rostire  
 rautar *pr.* — *Ic*  
 rauxar *apg.* — rausar *Ib*  
 rauza *pr.* — rausa *Ic*  
 rauzel *pr.* — raus *Ic*  
 ravacher *afr.* — rabâcher *Ic*  
 ravage *fr.* — ravir *Ic*  
 ravasser *burg.* — rêve *Ic*; [ravauder  
   *Ic*]  
 ravauder *fr.* — \**Ic*  
 ravauderie *fr.* — ravauder *Ic*  
 ravaut *afr.* — \**ib.*

râve *lothr.* — rêve *Ic*  
 ravelin *fr.* — rivellino  
 râver *lothr.* — rêve *Ic*  
 ravidar *chw.* — reptar  
 ravin, ravine *fr.* — ravir *Ic*  
 ravir *fr.* — *Ic*  
 raya *sp. pg. pr.* — raggio  
 rayar *sp. pr.* — *ib.*  
 rayer *nfr.* — \**ib.*  
 rayo *sp. pg.* — *ib.*  
 rayon *nfr.* — *ib.*  
 ~ (de miel) *nfr.* — *ib.*  
 raz *pg.* — arazzo *Ia*  
 raza *sp. pg. pr.* — razza; XVI  
   (XIII)  
 razę *wal.* — raggio  
 razim *pr.* — raisin *Ic*  
 razina *pr.* — racine *Ic*  
 razione *it.*  
 razza *it.* — *I*; tiere *Ic*  
 ~ *it.* — raggio  
 razzare *it.* — *ib.*  
 razzo *it.* — *ib.*  
 ~ *it.* — arazzo *Ia*  
 re *pr.* — rien *Ic*  
 [~] *pr.* — sé *Ic*  
 ré *afr.* — \**Ic*; redil *Ib*  
 real *sp. pg.* — *Ib*  
 real<sup>2</sup> (pl. reaes, réis) *sp. pg.* — *Ib*  
 realme *asp.* — reame  
 reame *it. asp.* — \**I*  
 reattino *it.* — roitelet *Ic*  
 rebatar *sp. pg.* — *Ib*  
 rebbio *it.* — *Ia*  
 rebec *fr.* — ribeba; [rabâcher *Ic*]  
 [rebeco] *sp.* — rivescio  
 rebelle *afr.* — ribeba  
 rebellin *sp.* — rivellino  
 rebentar *sp. pg.* — \**Ib*  
 [rebéquer, se] *fr.* — rivescio  
 rebitar *pg.* — river *Ic*  
 rebondre *pr. afr.* — *Ic*  
 rebösar *nsp.* — versare  
 rebost *pr.* — rebondre *Ic*  
 rebotar *pr.* — raboter *Ic*  
 rebôtre *burg.* — rebondre *Ic*  
 rebours, rebourser *fr.* — \*broza  
 reboz *afr.* — rebondre *Ic*  
 rebrousser *fr.* — broza  
 recà *com.* — racher *Ic*  
 recabdar *asp. apg.* — recaudar *Ib*  
 recabedar, recabedo, recabito *apg.*  
   — *ib.*  
 recadar *pg.* — *ib.*  
 recado *sp. pg.* — *ib.*  
 recaigner *afr.* — regañar  
 recamar *sp. pg.* — ricamare  
 recamer *fr.* — *ib.*  
 recamo *sp. pg.* — *ib.*  
 recaner *afr.* — regañar  
 recapte *cat.* — recaudar *Ib*



recare *it.* — IIa  
 recatar, recato *sp. pg.* — catar  
 recaudar *sp.* — IIb  
 recaudo *sp.* — recaudar IIb  
 recear *pg.* — zelo  
 recensar *pr.* — \*rincer IIc  
 recentar *sp.* (vrlt.) [*it. mndt.*] — ib.  
 receo *pg.* — zelo  
 recercelat *pr.* — cerceau IIc  
 recercelé *afr.* — ib.  
 récere *it.* — IIa  
 réchaner *berr.* — regañar  
 rechap *pr.* — chef IIc  
 rèche *pic.* — \*IIc  
 rechi *wall.* — racher IIc  
 rechief *afr.* — \*chef IIc  
 rechignar *pr.* — rèche IIc  
 rechigne (adj.) *fr.* — ib.  
 rechigner *afr.*; *fr.* — \*ib.  
 rechin *afr.* — ib.; rognone  
 rechinar *sp. pg.* — rèche IIc  
 [rechinchier] *afr. pic.* — rincer IIc  
 [rechincier] *afr.* — ib.  
 rechiner *afr.* — rèche IIc  
 [rechinser] *fr.* — rincer IIc  
 récif *fr.* — arrecife IIb  
 recife *pg.* — ib.  
 reciner *afr.* — desinare  
 récio *sp.* — IIb  
 [reclutar] *sp.* — recru IIc  
 [reclutare] *it.* — ib.  
 [recluter] *afr.* — ib.  
 recobrar *pr.* — cobrar  
 recobrase *sp.* — ib.  
 recodir *asp.* — cudir IIb  
 recodo *sp.* — cúbito  
 recoi *afr.* — cheto  
 recolice *afr.* — regolizia  
 recourre *nfr.* — scuotere  
 recousse *fr.* — \*ib.  
 recouvrer *afr.* — \*cobrar  
 récova *pg.* — récu IIb  
 recreant *afr.* — ricredersi  
 recreer *asp.* — ib.  
 recreire (se) *pr. afr.* — ib.  
 recreu *afr.* — ib.  
 recrezen, recrezut *pr.* — ib.  
 recroitre *fr.* — \*recru IIc  
 recru *fr.* — \*IIc  
 recrue, recruter *fr.* — \*recru IIc  
 récu *sp. cat.* — IIb  
 recuar *pg.* — rinculare  
 recudar *apg.* — rifusare  
 recudir *sp. pg.* — cudir IIb  
 recular *sp. pr.* — rinculare  
 reculer *fr.* — ib.  
 reculons (à) *fr.* — ib.  
 red *sp.* — rauda; ré IIc; redil IIb  
 redable *occ.* — ràble IIc  
 reddere *ait.* — rendere  
 rédea *pg.* — rédina

redécine *wal.* — racine IIc  
 [reder] *afr.* — radoter IIc  
 redil *sp. pg.* — IIb  
 redimir *sp.* — remir IIb  
 rédina *it.* — I; parco  
 redingote *fr.* — IIc  
 re di siepe *it.* — roitelet IIc  
 redo *it.* — \*I; agrès IIc  
 redomoinho *pg.* — mulino  
 redondear *sp.* — rognier IIc  
 [redondo] *sp.* — redor IIb  
 redonhar *pr.* — rognier IIc  
 redor *sp.* — \*IIb  
 redorta *pr.* — ritorta  
 redoter *afr.* — \*radoter IIc  
 redoute (f.) *fr.* — ridotto  
 redrar *asp.* — redruña IIb  
 redre *pr.* — rendere  
 redro *sp.* — redruña IIb  
 redruña *sp.* — IIb; gauche IIc  
 reducto *sp.* — ridotto  
 réduit *fr.* — ib.  
 rée (de miel) *afr.* — raggio  
 [~] *afr.* — ib.  
 [réer] *afr.* — ib.  
 refe *it.* — \*IIa  
 refece *apg.* — rafez IIb  
 refem *pg.* — rehen IIb  
 refiudar *pr.* — rifiutare IIa  
 refléchir *fr.* — fléchir IIc  
 refoufá *npr.* — fofó IIb  
 refrain *fr.* — refran  
 refraindre *afr.* — ib.  
 refran *sp.*  
 refranh *pr.* — refran  
 refranher *pr.* — crepare; refran  
 refrão *pg.* — refran  
 refregar *sp.* — fregare  
 refriega *sp.* — ib.; riote IIc  
 refrim *pr.* — refran  
 refrinhar *pr.* — ib.  
 refrinher *pr.* — ib.  
 refrogner (se) *fr.* — \*frignare IIa  
 refroigner *afr.* — ib.  
 refudà *mail.* — rifiutare IIa  
 refudar *pr.* — rifusare; rifiutare  
 IIa  
 refuidar *pr.* — rifiutare IIa  
 refusar *pg. pr.* — rifusare; biasciu  
 refuser *fr.* — rifusare; XXIV (XIX)  
 6; [hanter IIc]  
 rega *pr.* — raggio  
 regaagner *afr.* — guadagnare  
 regain *nfr.* — guaime  
 régál *fr.* — regalare  
 regalar *sp. pg.; sp. asp.* — ib.; car-  
 rasca IIb  
 regalare *it.* — \*I  
 regalarse *sp.* — regalare  
 régaler *fr.* — ib.  
 regalicia *pr.* — regolizia

regaliz *sp. pg.* — regolizia  
 regalo *it. sp. pg.* — regalare  
 reganar *pr.* — regañar  
 regañar *sp.* — \*I  
 reganhar *pr. pg.* — regañar  
 regatar *pg.* — accattare  
 regazar *sp. pg.* — ragazzo IIb  
 ragazzo *sp. pg.* — IIb  
 [~] *it. (mndt.)* — ragazzo IIa  
 ragazzo *ver.* — ib.  
 regelar *sp.* — regalare  
 regeler *afr.* — ib.  
 regiber *afr.* — regimber IIc  
 regiel *afr.* — regalare  
 [regieres] *afr.* — gier IIc  
 regimber *fr.* — IIc  
 régime *fr.* — reame  
 [region] *afr. (m.)* — ib.  
 regippai *burg.* — regimber IIc  
 regisme *pr.* — reame  
 registro *pg.* — registro  
 registre *pr. fr.* — ib.  
 registro *it. sp.*  
 reglia *com.* — randello IIa  
 régisse *nfr.* — regolizia  
 regna *pr.* — rédina  
 [regnart] *afr.* — assener IIc  
 [Regnaut] *afr.* — ib.  
 regnon *afr.* — rognone  
 regocijo *sp.* — gozo IIb  
 regoldar *sp.* — IIb  
 regolizia *it.*  
 regret *fr.* — regretter IIc  
 regretar *pr.* — ib.  
 regreter *afr.* — ib.  
 regretter *fr.* — \*IIc  
 regulecia *pr.* — regolizia  
 rehen *sp.* — IIb  
 rehendija *asp.* — rendija IIb  
 rehusar *sp.* — rifusare  
 rehuser *afr.* — ib.  
 rehuzar *pr.* — ib.  
 reja *wal.* — roгна  
 reille *afr.* — relha  
 reimbrar *apg.* — membrare  
 rein *fr.* — trognon IIc  
 [~] *afr.* — rame IIc  
 reina *pr.* — rédina  
 reinchar *asp.* — hennir  
 reine *fr.* — fierce IIc  
 reinette *fr.* — IIc  
 reinser *afr.* — IIc  
 reire *pr.* — retro  
 reissidar *pr.* — destare IIa  
 reiz *afr.* — ré IIc  
 reja *sp.* — IIb; relha  
 ~ *sard.* — raggio  
 rejo *sp.* — ardiglione; rebbio IIa  
 relais, relaisser *fr.* — \*relayer IIc  
 relámpago *sp. pg.* -- lampo  
 [relay] *afr.* — relayer IIc

relayer *fr.* — \*IIc  
 relé *pg.* — ralea IIb  
 relha *pr. pg.*  
 ~ *pg.* — reja IIb  
 relief *fr.* — IIc  
 relieve *sp.* — relief IIc  
 relinchar *sp.* — hennir  
 reloeuir *mail.* — oriuolo  
 relógio *pg.* — ib.  
 relotge *pr.* — ib.  
 relox *sp.* — ib.; [redor IIb]  
 reluquer *fr.* — luquer IIc  
 relva *pg.* — IIb  
 relvar *pg.* — relva IIb  
 rem *apg.* — rien IIc  
 [~] *pr.* — rame IIc  
 rema *it.* — rhume IIc  
 rematar *sp. pg. pr.* — matar IIb  
 remate *sp. pg.* — ib.  
 [remblai, remblayer] *nfr.* — biado  
 rembroncher *burg.* — embronc IIc  
 réme (f.) *hen.* — rame IIc  
 remedar *sp. pg.* — IIb  
 remercier *nfr.* — mercè  
 remico *asp.* — rima  
 remir *pg.* — IIb  
 [remire] *afr.* — verrina; mire IIc  
 remo *npr.* — rame IIc  
 remoinhar *pg.* — mulino  
 remolacha *sp.* — \*IIb  
 [remolas] *hen.* — remolacha IIb  
 remolcar *sp.* — rimurchiare  
 remole (f.) *fr.* — mulino  
 remolinar *sp.* — ib.  
 remolino *it. sp.* — ib.  
 remorquer *fr.* — rimurchiare  
 remota *pr.* — meute IIc  
 remoudre *fr.* — mulino  
 remoulin, remouliner *afr.* — ib.  
 remous (m.) *fr.* — ib.  
 rempar *afr.* — parare  
 remparer (se), rempart *fr.* — ib.  
 remudar *pr.* — muer IIc  
 remuer *fr.* — ib.  
 ren *piem.* — rang IIc  
 ~ *pr.* — rien IIc  
 renard *fr.* — IIc; golpe; [assener IIc]  
 renardé *pic.* — renard IIc  
 renardie *afr.* — ib.  
 [Renaut] *fr.* — assener IIc  
 renc *pr.* — rang IIc  
 renchezà *wal.* — hennir  
 rencilla *sp.* — reñir IIb  
 renco *sp.* — ranco; rincon IIb  
 rencon *asp.* — rincon IIb  
 rencor *n.p.* -- rancore  
 renda *pg.* — randa; [quejando IIb]  
 ~ *ait. asp.* — andare  
 render *pg.* — rendere  
 rendere *it.*  
 rendija *sp.* — IIb

rendir *sp.* — rendere; adonare IIa  
 rendita *it.* — rendere  
 rendon (de) *sp.* — randar  
 rendre *pr. afr.* — rendere  
 rêne *fr.* — rédina; laisse IIc  
 renevei *burg.* — renou IIc  
 renfrogner (se) *fr.* — frignare IIa  
 rengar *pr.* — rang IIc  
 renga *afr.* — \*IIc  
 rengla *cat.* — ringla IIb  
 renglon *sp.* — ib.  
 rengo *sp.* — ranco  
 rengrégér *nfr.* — \*greve  
 renhir *pg.* — reñir IIb  
 renho *pr.* — rognone  
 renifler *fr.* — niffa  
 renillar *cat.* — hennir  
 reñir *sp.* — IIb  
 renne *fr.* — rangífero  
 renouille *afr. jur.* — grenouille IIc  
 renou *pr.* — IIc  
 renovero *sp.* — renou IIc  
 renovier *pr.* — ib.  
 renso *it.* — IIa  
 renta *sp. pr.* — rendere; [quejando IIb]  
 rentar *cat.* — rincer IIc  
 rente *fr.* — rendere  
 ~ *pg. neap.* — rez IIc  
 renuevo *sp.* — renou IIc  
 renunchiu *wal.* — rognone  
 [renvier] *fr.* — envis IIc  
 renyir *cat.* — reñir IIb  
 reo *it.; sp.* — IIa; XXV (XIX) 7  
 reorte *afr.* — \*ritorta  
 reparaír *pg.* — pairar IIb  
 ~ *pr.* — repairer IIc  
 repaire *pr. afr.; nfr.* — ib.  
 repaírer *afr.* — IIc  
 reparar *sp.* — parare  
 ~ *pg.* — pairar IIb  
 reparmér *burg.* — sparagnare  
 reparo *sp.* — parare  
 repausar *pr.* — pausare  
 repens *pr.* (Eluc.) — ripire IIa  
 repentaille *afr.* — ripentaglio IIa  
 repente *it.* — sovente; [ripentaglio IIa]; [rebentar IIb]  
 repentir *fr.* — ripentaglio IIa  
 ré-pepin *norm.* — roitelet IIc  
 [repercutir] *sp.* — cutir IIb  
 répit *fr.* — IIc  
 repolho *pg.* — repollo IIb  
 repollo *sp.* — IIb  
 reponche *sp.* — raperonzo  
 reposar *sp.* — pausare  
 reposer *fr.* — ib.  
 repousar *pg.* — ib.  
 représaille *fr.* — ripresaglia  
 represalia *sp.* — ib.  
 reproche *fr. sp.* — \*reprocher IIc

reprocher *fr.* — \*IIc; proche IIc;  
 [broncío IIa]  
 reprochier *pr.* — reprocher IIc  
 repropchar, repropche *pr.* — ib.  
 reprovier *pr. afr.* — ib.  
 reptar *asp. pg. pr.*  
 repuns *afr.* — rebondre IIc  
 rèque *pic.* — \*rèche IIc  
 requébrar, requiebro *sp.* — crepare  
 requiem *fr.* — requin IIc  
 requin *fr.* — IIc  
 requinquer *fr.* — clinquant IIc  
 res *sp.* — IIb  
 ~ *cat.* — rien IIc  
 rèr *afr.* — rez IIc  
 resar *cat.* — rezar IIb  
 resboi *wal.* — guerra  
 resbunę *wal.* — bonaccia  
 rescatar, rescate *sp.* — accattare  
 reschign, reschignàs *com.* — rèche IIc  
 rescodre *pr.* — scuotere  
 rescorre *afr.* — ib.  
 rescossa *pr.* — ib.  
 [rescousse] *fr.* — ib.  
 rèse *afr.* — raise IIc  
 réseau *fr.* — IIc  
 resega, resegà *com. mail.* — risicare  
 resemblar *sp. pr.* — sembrare  
 resgatar, resgate *pg.* — accattare  
 resgne *afr.* — rédina  
 resma *sp. pg.* — risma  
 resoigner *afr.* — sogna  
 resollar *nsp.* — sollar IIb  
 resordre *afr.* — sourdre IIc  
 resort, resortir *afr.* — sortire<sup>2</sup>  
 resperir *pr.* — esperir IIc  
 respieit *pr.* — répit IIc  
 respiter *afr.* — ib.  
 [resplandecer] *sp.* — zaranda IIb  
 resquicio *sp. pg.* — quicio IIb  
 ressembler *fr.* — sembrare  
 ressif *fr.* — arrecife IIb  
 ressort *fr.* — sortire  
 ~ *fr.* — sortire<sup>2</sup>  
 ressortir *fr.* — sortire  
 ~ *fr.* — sortire<sup>2</sup>; cobrar  
 ressource (f.) *fr.* — sourdre IIc  
 rest *pr.* — resta  
 resta *it.*  
 ~ *it.* — arista  
 resta<sup>2</sup> *it.*  
 restañar *sp.* — stancare  
 restar *sp.* — chauffer IIc  
 restare *it.* — ib.  
 reste *pg.* — resta  
 ~ *pg.* — resta<sup>2</sup>  
 restia *pg.* — resta  
 restin *mail.* — restío  
 restío *it.*  
 restiu *pr.* — restío

restreindre *fr.* — êtreindre IIc  
 resurtir *sp.* — sortire  
 resve, resver *afr.* — rêve IIc  
 retama *sp. pg.* — IIb  
 retar *nsp.* — reptar  
 retentir *fr.* — bondir IIc  
 reter *afr.* — reptar  
 reticella *it.* — réseau IIc  
 rétif *fr.* — restio  
 retina *sic.* — redina  
 retoñar *sp.* — retoño IIb  
 retoño *sp.* — IIb  
 retorta *sp.* — ritorta  
 retorte *fr.* — ib.  
 retre *acat.* — rendere  
 rétrécir *fr.* — étroit IIc  
 retro *it.* (in comp.)  
 retroencha *pr.* — retroenge IIc  
 retroenge *afr.* — IIc  
 retroenza *pr.* — retroenge IIc  
 [retrois, retros, retrox] *afr.* — torso  
 retrouve *hen.* — trovare  
 retrowange *afr.* — retroenge IIc  
 retto *it.* — cutretta IIa  
 reu *wal.* — reo IIa  
 reuffle *burg.* — ruffa  
 reule *afr.* — meule IIc  
 reuper *apic.* — IIc  
 reus *chw.* — reo IIa  
 reüsar *pr.* — refusare; biasciu  
 reüser *afr.* — refusare  
 réussir *fr.* — escire  
 réussite *fr.* — guarire  
 reva *pr.* — rêve IIc  
 revanche, revancher *nfr.* — vengiare  
 rêvasser *fr.* — rêve IIc  
 rêve *norm.* — raggio  
 rêve *fr.* — \*IIc  
 revêche *fr.* — \*rivescio  
 reveiller *fr.* — revel IIc  
 revel *pr.; afr.* — IIc; [rovello IIa]  
 (Nachträge)  
 reveler *afr.* — revel IIc  
 revelim *pg.* — rivellino  
 revelin *fr.* — ib.  
 revellar *pr.* — revel IIc  
 revenger *afr.* — vengiare  
 revenjar *pr.* — ib.  
 reventar *sp. pg.* — rebentar IIb  
 rever *chw.* — ripire IIa  
 rêver *fr.* — \*rêve IIc; revel IIc;  
 [radoter IIc]; [ravauder IIc]  
 [reverchier] *afr.* — quattro  
 reverencia *sp.* — usted IIb  
 revers *fr.* — rivescio  
 reves *sp. pg.* — ib.  
 [revesche] *afr.* — ib.  
 revesso *pg.* — ib.  
 revois *afr.* — \*ib.  
 [revoit] *afr.* — ib.  
 revolina, ~r *pr.* — \*mulino

revolopir *pr.* — viluppo  
 révora *pg.* — robra IIb  
 reyalme *pr.* — reame  
 reyezuelo *sp.* — roitelet IIc  
 reyna *sp.* — fierce IIc  
 Reynaldos *sp.* — dio  
 rez *fr.* — \*IIc  
 ~ à rez *afr.* — rez IIc  
 ~ e rez *pg.* — ib.  
 ~ *pg.* — res IIb  
 [~de-chaussée] *fr.* — rez IIc  
 rezaga *sp.* — zaga IIb  
 rezar *sp. pg.* — IIb  
 ~ *sp.* — astore  
 rezegá, rezegue *npr.* — risicare  
 rezelar, rezelo *sp.* — zelo  
 rezo *sp.* — IIb  
 rezoynar *pr.* — rogner IIc  
 rezza *it.* — \*IIa; brezza  
 rezzo *it.* — aura  
 Rheims *fr.* — renso IIa  
 rhubarbe (f.) *fr.* — rabábaro  
 rhume (f.) *fr.* — IIc  
 ria *sp. pg. cat.* — IIb  
 ribadire *it.* — river IIc  
 ribaine *fr.* — bedon IIc  
 ribaldo *it. asp. pg.* — I; [ravauder  
 IIc]  
 ribaltare *it.* — \*IIa  
 riban *norm. lothr. berr.* — ruban IIc  
 ribar *pr.* — river IIc  
 ribaud *fr.* — ribaldo; maraud IIc  
 ribauda *pr.* — ribaldo  
 ribaude, ribaudequin *fr.* — ib.  
 ribaut *pr.* — ib.  
 ribazo *sp.* — derribar IIb  
 ribeba *it.*  
 ribeca *it.* — ribeba  
 ribeira *pg. pr.* — riviera  
 ribar *afr.* — ribaldo  
 ribera *sp. asp.* — riviera; XVI (XIII)  
 riblá *npr.* — river IIc  
 ribler *afr.* — ribaldo  
 riblo (f.) *npr.* — river IIc  
 ribon *fr.* — bedon IIc  
 ribrezzo *it.* — brezza  
 ributtare *it.* — raboter IIc  
 ric *pr.* — ricco  
 ricamare *it.* — \*I  
 ricamo *it.* — ricamare  
 ricaner *nfr.* — \*regañar  
 ricapitare, ricapito *it.* — recaudar  
 IIb  
 riçar *pg.* — riccio<sup>2</sup>  
 riccio *it.* — I; riccio<sup>2</sup>; stordire  
 riccio<sup>2</sup> *it.*  
 ricco *it.* — I; smacco IIa  
 richaud *fr.* — \*maraud IIc  
 riche *fr.* — ricco  
 ricino *it.* — rezo IIb  
 rico *sp. pg.* — ricco

riço *pg.* — riccio<sup>2</sup>  
 ricotta *it.* — scotta IIa  
 ricovrare *it.* — cobrar; sortire<sup>2</sup>  
 ricredente *it.* — ricredersi  
 ricredersi *it.*  
 ricreduto *it.* — ricredersi  
 ridda *it.* — riddare IIa  
 riddare *it.* — IIa; rider IIc  
 ride, rideau *fr.* — rider IIc  
 rider *fr.* — IIc  
 ridotto *it.*  
 riel (m.) *sp.* — IIb  
 rien *fr.* — IIc  
 rienda *sp.* — rédina  
 riere *afr.* — retro  
 riesgo *sp.* — risicare  
 rieu *hen.* — ru IIc  
 [rieuler] *afr.* — barioler IIc  
 rifa *sp. pg. cat. sic. com.* — riffa  
 rifar *sp. pg. cat.* — ib.  
 rifeter *hen.* — ib.  
 riffa *it.*  
 ~-raffa *chw.* — raffare  
 riffer *afr.; lothr.* — riffa  
 riffe-raffa *rom.* — raffare  
 riffilo *it.* — riffa  
 riffle *afr.* — ib.  
 riffler *afr. pic. norm.* — ib.  
 rifi-rafe *sp.* — raffare  
 rifiutare *it.* — IIa; rifiutare; XXV  
 (XIX) 7  
 riflador *piem.* — riffa  
 rifle *norm.* — ib.; raffare  
 rifler *wall.* — riffa  
 rifiutare *it.* — \*I; rifiutare IIa  
 riga *it.* — IIa; rang IIc; riolé  
 IIc  
 rigato *it.* — riolé IIc  
 righignà *mail.* — regañar  
 rigido *it.* — roide IIc  
 rigo *it.* — riga IIa  
 rigoglio *it.* — orgoglio; ervo  
 rigógolo *it.* — gálbero  
 rigole *fr.* — IIc  
 rigoletto *it.* — gálbero  
 ~ *it.* — riga IIa  
 rígoro *it.* — rigole IIc  
 rigot *pr.* — \*IIc  
 ~ *afr.* — rigole IIc; [rigot IIc]; [la-  
 rigot IIc]  
 rigotar *pr.* — rigot IIc  
 rigottato *it.* — ib.  
 rilievo *it.* — relief IIc  
 rilhar *pg.* — \*IIb  
 rim *pr.* — rima  
 rima *it. sp. pg. pr.; sp.* — \*I  
 rimá *npr.* — rima  
 rimar *pr. sp. pg.* — ib.  
 rimare *it.* — ib.  
 [rimbeccare, rimbecco] *it.* — ri-  
 vescio

rimbombare *it.* — bomba  
 [rimbrocciare] *ait.* — broncio IIa  
 [rimbrottare] *it.* — brontolare  
 IIa  
 rime *fr.* — rima; grimoire IIc  
 [~] *afr.* — rame IIc  
 rimée *pic.* — frimas IIc  
 rimer *fr.* — rima  
 [rimer] *afr.* — rame IIc  
 rimitu *sic.* — romito IIa  
 rimo *asp.* — rima  
 rimolinare *it.* — mulino  
 [rimorchio] *it.* — borchia IIa  
 rimpetto *it.* — IIa; prieto IIb  
 [rimprocciare] *it.* — broncio IIa  
 rimproverare, rimproverio *it.* — im-  
 proverare; [brontolare IIa]  
 rimurchiare *it.*  
 rin (m.) *afr. com.* — \*IIc  
 riña *sp.* — reñir IIb  
 rincagnarsi *it.* — rèche IIc  
 rinceau *fr.* — IIc  
 rincer *fr.* — \*IIc; morceau IIc  
 rinchar *pg.* — hennir  
 rincla *chw.* — renga IIc  
 rincon *sp.* — IIb; ranc IIc  
 rincontra *it.* — rimpetto IIa  
 rincrescere *it.* — increscere IIa  
 rinculare *it.*  
 ringavagnare *it.* — guadagnare  
 ringhiera *it.* — aringo  
 ringla *sp.* — IIb  
 ringlero *sp.* — ringla IIb  
 riñon *sp.* — rognone  
 rinser *pic.* — rincer IIc  
 rintuzzare *it.* — intuzzare IIa  
 rinvergare *it.* — frugare  
 rio *it.* — reo IIa; XXV (XIX) 7  
 ~ *sp.* — ru IIc; andarío IIb  
 riolé *afr.* — IIc; barioler IIc  
 riorte *afr.* — ritorta  
 riota *pr.; cat.* — riote IIc  
 riote *afr.* — IIc  
 rioter *afr.; nfr.* — riote IIc  
 riotta, riottare *it.* — ib.  
 ripa *pg.* — ripio IIb  
 riparare, riparo *it.* — parare  
 ripatriare *it.* — repairer IIc  
 ripe *fr.* — riper IIc  
 ripentaglio *it.* — \*IIa  
 riper *fr.* — IIc  
 ripia *sp.* — ripio IIb  
 [ripiano] *it.* — rivellino  
 ripiar *sp.* — ripio IIb  
 ripido *it.* — IIa  
 ripio *sp. pg. val.* — IIb  
 ripire *it.* — IIa; [ripentaglio IIa]  
 riposare *it.* — pausare  
 ripresaglia *it.*  
 rire *fr.* — regañar  
 ris *pr.* — riso

risca, riscar *pg.* — risicare  
 rîscasë *wal.* — riso  
 risco *it.*; *sp.* — \*risicare; [ripen-  
 taglio IIa]  
 riscossa, riscuotere *it.* — scuotere  
 risicare *it.* — \*I; arisco IIb  
 risico *it.* — risicare; [ripentaglio IIa]  
 risma *it.*  
 riso *it.*  
 risolvere, ~lsi *it.* — sciogliere IIa  
 risorto *it.* — sortire<sup>2</sup>  
 risparmiare *it.* — sparagnare  
 rispetto *it.* — répit IIc  
 risque, risquer *fr.* — risicare; [ri-  
 pentaglio IIa]  
 rissir *afr.* — escire  
 rissoler *fr.* — IIc  
 rista *piem.* — resta  
 riste *pg.* — resta<sup>2</sup>  
 ristra *sp.* — resta  
 ristre *sp. pg.* — resta<sup>2</sup>  
 ritorta *it.* — \*I  
 ritroso *it.* — IIa; toso  
 ~ *it.* — bertovello  
 ritrovare *it.* — trovare  
 ritto *it.*  
 riu *pr.* — ru IIc  
 [~] *afr.* — rin IIc  
 riuscire *it.* — escire  
 riuscita *it.* — guarire  
 riva *it.* — ria IIb  
 rivel *afr.* — revel IIc  
 [rivella] *it.* — rivellino  
 rivellino *it.* — \*I  
 river *fr.* — IIc  
 ~ (le lit) *berr.* — IIc  
 rivescio *it.* — \*I; avieso IIb  
 riviera *it.*  
 rivièrè *afr.*; *nfr.* — riviera  
 rivo *it.* — ru IIc  
 [rivoltare] *it.* — ribaltare IIa  
 riz *fr.* — riso  
 rizar, rizo *sp.* — riccio<sup>2</sup>  
 rizzare *it.*  
 ro *sp.* — IIb  
 roable *afr.* — ràble IIc; [rilhar IIb]  
 roaz *apg.* — roba  
 rob *wal.* — ib.  
 ~ *it. sp. fr.* — robbo  
 roba *it. asp.*  
 robar *sp.* — roba  
 robaz *apg.* — ib.  
 robbia, robbio *it.* — roggio  
 robbo *it.*  
 robe *fr.* — roba  
 ~ *pg.* — robbo  
 rober *afr.* — roba  
 robi *pr.* — rubino  
 robì *wal.* — roba  
 robin *sp.* — ruggine  
 robir *asp. wald.* — roba

roble *sp. pg.* — róvere  
 robo *sp.* — roba  
 róborà *pg.* — robra IIb  
 robótë *wal.* — roba  
 robra *sp.* — IIb  
 roc *cat.*; *fr.* — rocca  
 ~ *pr. fr.* — rocco  
 roca *sp. pg. pr.* — rocca; barrueco  
 IIb  
 ~ *pg.* — rocca<sup>2</sup>  
 rocca *it.* — \*I; rocchio IIa; [diru-  
 pare]; [rosser IIc]  
 rocca<sup>2</sup> *it.*  
 rocceito *it.* — rocchetto  
 rocchetta *it.* — rocca<sup>2</sup>  
 rocchetto *it.* — I; rocca  
 rocchio *it.* — IIa  
 roccia *it.* — \*rocca  
 rocco *it.*  
 rocha *pg. pr.* — rocca  
 roche *fr.*; *afr.* — \*ib.; cocchio  
 rocher *fr.*; (yb.) *afr. norm.* — rocca  
 rochet *fr.* — rocchetto  
 rôchie *wal.* — ib.  
 rochier *pr.* — rocca  
 [~] *afr.* — ib.  
 roci *pr.* — rozza  
 rociada *sp. pg.* — ros  
 rociar *sp.* — ib.; [arrojar IIb]  
 rocin, rocinante *sp.* — rozza  
 rocío *sp.* — ros; [bravo]  
 rócio *pg.* — ros  
 roco *it.* — fioco IIa  
 rodar *sp. pr. cat.*; *pg.* — rôder IIc  
 ~ (mundo) *sp.* — ib.  
 rodela *sp.*; *pr.* — rotella  
 rôder *fr.* — IIc  
 rodilla *sp.* — rotella  
 Rodrigo *sp.* — barriga IIb; rodrigon  
 IIb; XV (XII)  
 rodrigon *sp.* — IIb  
 Rodriguez *sp.* — XV (XII)  
 roë *wal.* — ros  
 roële *afr.* — rotella  
 roeler *afr.* — rotolo  
 [roer] *pg.* — rilhar IIb  
 rofée *afr.* — ruffa  
 roffia *it.* — ib.  
 rofia *rom.* — ib.  
 rog *pr.* — roggio  
 rogar *sp. pg. cat.* — rover IIc; dogà  
 rogare *it.* — rover IIc  
 roggio *it.*  
 rogia *lomb.* — arroyo IIb  
 rogir *pr.* — roggio  
 roгна *it.* — I; [carogna]  
 rogne *fr.* — roгна  
 rogner *fr.* — IIc  
 rognie *pic.* — IIc  
 rognone *it.*  
 rognoso *it.* — roгна



rogo *it.* — IIa  
 rogue *fr.* — IIc  
 roi *afr.* — redo; [ré IIc]  
 [roiaume] *afr.* — reame  
 roi bédelet *fr.* (*Saintonge*) — roitelet IIc  
 roi-bertaud *berr.* — ib.  
 roide *fr.* — IIc  
 roie, roier *afr.* — raggio  
 roife *afr.* — ruffa  
 roignon *nfr.* — rognone; trognon IIc  
 roilh, roilha *pr.* — ruggine  
 roiller *afr.* — crollare  
 roim *pg.* — ruin IIb  
 [roisant] *afr.* — rincer IIc  
 [roiscier] *afr.* — rocca  
 roise *fr.* — rouir IIc  
 [roissier] *afr.* — rocca  
 [roiste] *afr.* — ruste IIc  
 [roit] *afr.* — ré IIc  
 roitelet *fr.* — IIc  
 roixar *apg.* — rausar IIb  
 roja (adj.) *pr.* — roggio  
 rojão, rojar *pg.* — rozar IIb  
 rol *sp.* — rotolo  
 rolar *pr.* — viola  
 Roldan *sp.* — rotolo  
 rolde *sp.* — ib.; baldo; [boulder IIc]  
 rôle *fr.* — rotolo  
 rolle *pr.* — ib.  
 rollo *sp.* — ib.  
 Rollo *afr.* — haro IIc  
 rom *cat.* — rombo IIb  
 roman *fr.* — romanzo  
 romance *sp.* — ib.  
 romancier *afr.* — ib.  
 romaní *pr. cat.* — ramerino  
 romans *pr. afr.* — romanzo  
 romansar *pr.* — ib.  
 romansch *chw.* — ib.  
 romant *afr.* — ib.  
 romantique *fr.* — ib.  
 [romanza] *sp.* — pàrrelle IIc  
 romanzar *sp.* — romanzo  
 romanzo *it.*  
 rômarin *fr.* — ramerino  
 romba *it.* — rombo IIa  
 rombo *it.*  
 ~ *it.* — \*IIa; fioco IIa; [rima]  
 ~ *pg.* — IIb  
 rombola, rombolare *it.* — rombo IIa  
 romeo *it. asp.*  
 romero *sp.* — ramerino  
 ~ *it. (mndt.) sp.* — romeo  
 romiar *pr.* — ronger IIc  
 romier *afr.* — romeo  
 romire *it.* — IIa  
 romíto *it.* — IIa  
 romo *sp.* — rombo IIb  
 roña *sp.* — rognà; arañar IIb  
 ronc *cat.* — ronco IIb

ronca *it.* — IIa  
 ~ *sp.* — raler IIc  
 [roncà] *òresc. com. mail.* — roncar IIb  
 roncar *sp. pg. cat.* — \*IIb; ronco IIb;  
 froncher IIc; [froncir]  
 ronce (f.) *fr.* — \*IIc  
 ~ *afr.* — froncir  
 roncear *sp.* — IIb; [brancio IIa]  
 ronceiro *pg.* — roncar IIb  
 roncejar *cat.* — ib.  
 roncero *sp.* — ib.  
 [ronchier] *afr.* — froncir; roncar IIb  
 ronchin *pic.* — rozza  
 ronchione *it.* — rocchio IIa  
 ronci *pr.* — rozza  
 ronciglio *it.* — ronce IIc  
 roncin *afr.* — rozza  
 ronco *sp. apg.* — IIb; [bronco]  
 ronda *ven.* — girfalco  
 rondão (de) *pg.* — randar  
 rónidine *it.*  
 rondinella *it.* — rónidine  
 rondon (de) *sp.* — randa  
 ronfare *ven.* — ronfiare  
 ronfiare *tosc.* — \*I  
 ronfiar *pr.* — ronfiare  
 ronfler *fr.* — raler IIc  
 ronger *fr.; afr.* — IIc  
 ronha *pr. pg.* — rognà  
 ronho *pr.* — rognone  
 ronsar *pr.* — ronce IIc; rosser IIc  
 ronser *pr.* — ronce IIc  
 ronsge *afr.* — ronca IIa  
 ronsin *lothr. wall.* — rozza  
 ronzar *sp.* — ronzare IIa  
 ronzare *it.* — IIa; roncear IIb  
 ronzino *it.* — rozza  
 ronzone *it.* — ronzare IIa  
 rooigner *afr.* — rognier IIc  
 rooler *afr.* — rotolo  
 roorte *afr.* — \*ritorta  
 roouso *lim.* — rausa IIc  
 ropa *sp.* — roba  
 roque *sp. pg.* — rocco  
 roquete *sp.* — rocchetto  
 roquette *fr.* — ruca  
 ror *chw.* — raus IIc  
 rore *sard.* — ros  
 rorro *sp.* — ro IIb  
 rorte *afr.* — ritorta  
 ros (m.) *pr.*  
 ~ *pr.* — rosso  
 ~ *berg.* — rozza  
 ~ *norm.* — raus IIc  
 roś *wal.* — rosso  
 rosa *it. sp. pg. pr.*  
 ~ *rom.* — rausa IIc  
 rōsa *chw. mail. piem.* — rosa  
 rosada *pr.* — ros  
 rosca *sp. pg. cat.* — IIb  
 rosch *trient.* — rospo IIa



rose *fr.* — rosa  
 roseau *fr.* — raus IIc  
 rosée *fr.* — ros  
 roselet *norm.* — bele IIc  
 roseñol, roseñor *asp.* — rosignuolo  
 Roser *pr.* — chène IIc  
 rosignôler *burg.* — rosignuolo  
 rosignuolo *it.*  
 rosin *afr. pic.* — raisin IIc  
 rośiu *wal.* — rosso  
 rosmaninho *pg.* — ramerino  
 rosolare *it.* — rissoler IIc  
 rospo *it.* — Ila  
 rossa *pr.* — rozza  
 rosse *fr.* — ib.; rosser IIc  
 rosser *fr.* — \*IIc; [rocca]  
 rossi *pr.* — rozza  
 rossignol *pr. fr.* — rosignuolo  
 rossim *pg.* — rozza  
 rossinhola *pr.* — rosignuolo  
 rosso *it.*  
 rost *wal.* — rostro IIb  
 ~ *val.* — raust IIc  
 rosta *it.* — Ila  
 rostà *com.* — rosta Ila  
 rosteiu *wal.* — ib.  
 rostir *cat.* — rostire  
 rostire *it.*  
 rosto *pg.* — rostro IIb  
 rostro *sp.* — IIb  
 rosu *sard.* — ros  
 rot *fr. cat.* — IIc  
 rota *sp. pg. pr.* — rotta; grotta  
 ~ *pr.*; *pg.* — rotta  
 ~ *asp. pr.* — rote IIc  
 rotar *cat.* — regoldar IIb  
 rote *afr.* — IIc  
 ~ *afr. [wall.]* — rotta  
 ~ *norm.* — ritorta  
 rotella *it.*  
 rôti, rôtir *fr.* — rostire  
 rotlar *pr.* — crollare; rotolo  
 rotle *pr.* — rotolo  
 rotolare *it.* — ib.  
 rotolo *it.*  
 rotruange, rotruenge, rotruhenge *afr.*  
 — retroenge IIc  
 rotta *it.* — \*I; [estern IIc]  
 rotruenge *afr.* — retroenge IIc  
 roture, roturier *fr.* — rotta  
 rou *pg.* — ro IIb  
 rouba *apg.* — roba  
 roubar *pg.* — ib.  
 roubaz *apg.* — ib.  
 roubo *pg.* — ib.  
 rouche *fr.* — ruche IIc  
 [rouchier] *afr.* — roncar IIb  
 roucin *afr.* — rozza  
 rouco *pg.* — ronco IIb  
 rouçom *apg.* — rausar IIb  
 roue *fr.* — pirouette IIc; [ritorta]

rouer *fr. (mndt.)* — rôder IIc  
 [rouette] *nfr.* — ritorta; pirouette  
 IIc  
 rouffle *jur.* — ruffa  
 rouflâ, roufle *npr.* — râler IIc  
 rouge, rougir *fr.* — roggio  
 rouier *hen.* — rôder IIc  
 rouille *fr.* — ruggine  
 rouir *fr.* — IIc  
 [rouker] *afr.* — roncar IIb  
 [roukler] *hen.* — ib.  
 rouler *nfr.* — rotolo; rôder IIc  
 roumec *occ.* — ronce IIc; mäschera  
 rouméco *occ.* — mäschera  
 roumpüdo *occ.* — friche IIc  
 roupa *pg.* — roba  
 rouque *occ. (neu)* — rocca<sup>2</sup>  
 roure *pr.* — rôvere  
 rousar *apg.* — rausar IIb  
 rousslet *pic.* — râler IIc  
 roussin *nfr.* — rozza  
 route *afr.*; *fr.* — \*rotta; strada;  
 brive IIc  
 routier *fr.* — \*rotta  
 routine *fr.* — ib.  
 [rouvelent, rouvent] *afr.* — rovello Ila  
 rouver *afr.* — doga  
 rouvre *fr.* — rôvere  
 roux *fr.* — rosso; rissoler IIc  
 rouxinhol, rouxinol *pg.* — rosignuolo  
 rouxo *pg.* — roggio  
 rovajo *it.* — Ila  
 rovell *cat.* — ruggine  
 rovela *it.* — rovello Ila  
 rovello *it.* — \*Ila (auch Nachträge)  
 rover *afr.* — IIc; corvée IIc  
 rôvere *it.*  
 rovescio *it.* — rivescio; toso; [rovello  
 Ila] (Nachträge)  
 Rovigo *it.* — biado; chiodo Ila  
 rovistare *it.* — Ila; trovare; [rovello  
 Ila] (Nachträge)  
 rovistico *it.* — ruvistico Ila  
 roxo *sp.* — roggio  
 ~ *sp. pg.* — rosso  
 roy *afr.* — redo  
 royal *afr.* — real IIb; real<sup>2</sup> IIb  
 royaume *nfr.* — reame  
 [royon] *afr.* — ib.  
 roz *com.* — rozza  
 rozar *sp. pg.* — IIb  
 roznar *sp.* — ronzare Ila  
 rozza *it.*  
 rozzo *it.* — Ila  
 ru *afr.* — \*IIc  
 ~ *pg.* — ro IIb  
 rua *sp. pg. pr.*; *pr.* — ruga  
 ruar *sp.* — arrojar IIb  
 ~ *pr.* — desver IIc  
 rubalda, rubaldo *it.* — partigiana;  
 ribaldo

- ruban *fr.* — IIc  
 rubare *it.* — roba; ribaldo; flauto;  
     bugia; tuffare IIa  
 rubbio *it.* — IIa  
 rubí *sp.* — rubino  
 rubido *it.* — rúvido IIa  
 rubiglia *it.* — ervo  
 rubin *sp.* — rubino  
 rubino *it.*  
 rubio *sp.* — roggio  
 rubis *fr.* — rubino  
 rubo *sp.* — rogo IIa  
 ruca *it.* *pg.*  
 ruche *fr.* — IIc  
 ruchetta *it.* — ruca  
 rúchi *dauph.* — ruche IIc  
 rúcio *sp.* — IIb  
 ruço *pg.* — rúcio IIb  
 rudere *it.* — ruzer IIc  
 rudo *sp.* — rozzo IIa  
 rue *fr.* — ruga  
 rueca *sp.* — rocca?  
 ruer *fr.* — \*IIc; arrojar IIb  
 ruf *pr.* — ruffa  
 rufa *com. ven. piem.* — ib.  
 rufà-su *com.* — ib.  
 rufe *berr. lim.* — ib.  
 ruff *mail.* — ib.  
 ruffa *it.* — I; zuffa IIa; ruffiano  
 ruffa-raffa *it.* — raffare  
 ruffiano *it.*  
 ruffien *fr.* — ruffiano  
 rufian *pr. sp.* — ib.  
 rufle *berr.* — ruffa  
 rufo *sp.*; (sbst.) *sp.* — ib.  
 rug *wal.* — rogo IIa  
 rugà *wal.* — rover IIc  
 ruga *it.*; *pr.*; *ait.*  
 ruggine *it.*  
 rugiada *it.* — \*ros  
 rugin *wal.* — ruggine  
 rugumare *it.* — ronger IIc  
 rui *afr.* — ru IIc; [rin IIc]  
 ruibarbo *sp. pg.* — rabábaro  
 [ruicel] *afr.* — ru IIc  
 ruido *sp. pg.* — IIb  
 ruile *afr.* — tegola  
 ruim *pg.* — ruin IIb  
 ruin *sp.* — IIb  
 ruiponce *sp.* — raperonzo; rodrigon  
     IIb  
 ruiponto *pg.* — raperonzo  
 ruís *afr.* — ru IIc  
 ruiseñor *sp.* — rosignuolo; redor IIb  
 ruisseau *fr.* — \*ru IIc  
 ruiste *afr.* — \*ruste IIc  
 ruit *afr.* — rut IIc  
 ruivo *pg.* — roggio  
 rule *afr.* — meule IIc  
 rullo *it.* — rotolo  
 rumb *fr.* — rombo  
 rumbo *sp. pg.* — ib.  
 rumegà *mail.* — ronger IIc  
 rumegà *wal.* — ib.  
 rumiar *sp. pg.* — ib.  
 rumo *pg.* — rombo  
 runcu *sard.* — bronco  
 ryndunea, ryndurea *wal.* — rón dine  
 runement *afr.* — runer IIc  
 runer *afr.* — \*IIc  
 runfuliari *sic.* — ronfiare  
 runger *afr.* — ronger IIc  
 runha *pr.* — arañar IIb  
 ruosc *chw.* — rospo IIa  
 ruota *it.* — girfalco  
 rupe *it.* — rocca  
 ruque *norm.* — ruche IIc  
 ruqueta *sp.* — ruca  
 rusc *chw.* — rospo IIa  
 rusca *pr. piem. lomb.* — ruche IIc;  
     brusco  
 rusca *com.* — ib.  
 ruscello *it.* — \*ru IIc  
 ruscha *pr.* — ruche IIc  
 rusche *afr.* — ib.  
 [ruschia] *aret.* — frusco IIa  
 ruse *nfr.* — rifiutare  
 ruş *wal.* — rosa  
 ruser *afr.* — rifiutare  
 rusignuolo *it.* — rosignuolo  
 ruspare *it.* — IIa  
 ruspo *it.* — \*IIa; rospo IIa  
 rüspu *gen.* — ruspo IIa  
 rusque *afr.* — ruche IIc  
 russare *it.* — IIa  
 rustat *pr.* — ruste IIc  
 [rustaud] *fr.* — ib.  
 ruste *pr. afr.* — \*IIc  
     ~ *afr.* — lesto; gonna  
 rustié *afr.* — ruste IIc  
 rustre *nfr.* — \*ib.  
 rut *fr.* — IIc; ruido IIb  
 rutto *it.* — rot IIc  
 rúvido *it.* — \*IIa  
 ruvistare *it.* — rovistare IIa  
 ruvistico *it.* — IIa  
 ruxada, ruxar *cat.* — ros  
 ruzer *pr.* — IIc  
 ruzzare *it.* — IIa  
 ruzzolare *it.* — rotolo

## S

sa *sard.* — il  
 ~ *pr.* — qua  
 saas *afr.* — staccio  
 sabala *ven.* — sciabla  
 sámana *sp.*  
 sabata *pr.* — ciabatta  
 sábito *it.* — samedi IIc  
 sabejo *sp.* — segugio  
 saber *sp. pg. pr.* — sapere; quizá  
 IIb  
 sabeza *pr.* — sade IIc  
 sabi *pr.* — saggio  
 sábie *wal.* — sciabla  
 sabio *sp. pg.* — saggio  
 sable *sp.* — sciabla  
 ~ *afr.* — zibellino  
 sabot *fr.* — IIc  
 sabotar *pr.* — sabot IIc  
 saboter *fr.* — ib.  
 sabre *fr.* — sciabla  
 sabueso *sp.* — segugio  
 sabujo *pg.* — ib.  
 sabüre *wal.* — zavorra  
 sac *fr.* — \*sacco  
 sacá *npr.* — sacar; [sacco]  
 sacaman *npr.* — sacco  
 sacar *sp. pg.* — \*I  
 saccade *nfr.* — \*sacar; [sacco]  
 [saccage] *fr.* — sacco  
 saccager *fr.* — \*ib.  
 saccheggare *it.* — ib.  
 sacco *it.* — \*I; ciacco IIa; tasca  
 saccomanno *it.* — sacco  
 saccouter *norm.* — sargotar IIc  
 saccuder *chw.* — scuotere  
 sachar *sp. pg.* — sacho IIb  
 [sacher] *fr.* — sacco  
 sachet *fr.* — franco  
 sachier *afr.* — sacar  
 sacho *sp. pg.* — IIb; macho IIb  
 saco *sp. pg.* — sacco  
 sacomano *sp.* — ib.  
 sacre *sp. pg. fr.* — sagro  
 sacudir *sp.* — cudir IIb; [cutir IIb];  
 scuotere  
 sade *afr.* — IIc  
 ~ *fr.* — saggio  
 sadio *pg.* — IIb  
 sadól *pr.* — soûl IIc  
 sadreia *pr.* — satureja  
 saduls *chw.* — soûl IIc  
 særsa *gen.* — gelso IIa  
 saeta *pg.* — saja  
 safar *pg.* — zafo IIb  
 sáfara *pg.* — IIb  
 sáfaro (adj.) *pg.* — sáfara IIb  
 saffrette *fr.* — safre IIc

saño *pg.* — zaño IIb  
 safo *pg.* — zafo IIb; [anafar IIb]  
 sáfra *pg.* — sáfara IIb  
 safran *fr.* — zafferano  
 safranaria *cat.* — zanahoria IIb  
 safre *fr.* — IIc  
 sage *fr.* — saggio  
 sarena *it.* — seine IIc  
 sagerida *sp.* — satureja  
 sageta *pr.* — bègue IIc  
 sargetta *it.* — saja  
 saggiare *it.* — saggio?  
 saggio *it.* — I; sarpere  
 saggio? *it.*  
 sagin *pr.* — saíme  
 sagina *it.* — sagire  
 sagire *it.* — \*I; [staggire IIa]  
 sacramen *pr.* — serment IIc  
 sagrin *rom. ven.* — chagrin IIc  
 sagrinà, sagrinàse *gen.* — ib.  
 sagro *it.* — I; falcone; girfalco;  
 terzuolo  
 sahir *pg.* — IIb  
 sahumar *sp.* — IIb  
 sai *pr.* — qua; ens IIc  
 saíao *apg.* — sayon IIb  
 saie *fr.* — saja  
 saíens *afr.* — ens IIc  
 [saier] *afr.* — stancare  
 saieta *pg.* — saja  
 saigner *fr.* — salassare IIa  
 saillir *fr.* — sahir IIb  
 [saím] *afr.* — faggio (Nachträge)  
 saíme *it.*  
 sain *sp.* — saíme  
 saín *pr.* — ib.  
 ~ *afr.* — seta  
 sain-doux *fr.* — saíme  
 sainete *sp.* — ib.  
 saíns *pr.* — ens IIc  
 saint *afr.* — segno  
 sairement *afr.* — serment IIc  
 saís *pr.* — IIc  
 saísine *afr.* — sagire  
 saísir *fr.; afr.* — ib.; [stancare];  
 [asir IIb]  
 saíson *fr.* — IIc; \*stagione; [stancare]  
 saíssa (adj.) *pr.* — saís IIc  
 saíve *afr.* — saggio; glaíve IIc  
 saja *it.*  
 [~] *sp.* — gercer IIc  
 sajar *sp. pg.* — sarrafar IIb; [gercer IIc]  
 sajo *it.* — saja  
 sala *it. sp. pg. pr.; pr.* — \*I  
 ~ *it.* — IIa

sala *it.* — sárria IIb  
 salade *fr.* — celata  
 sala-moja *it.* — moja  
 salassare *it.* — Ila  
 salávo *it.*  
 salce *sp. wal.* — saule IIc  
 salchicha *sp.* — salsa; XXIII (XVIII) 1  
 salcio *it.* — saule IIc  
 saldare *it.* — \*soldo  
 saldo (adj.) *it.* — \*ib.  
 sale *afr.* — sala; palais IIc  
 ~ *it.* — sala IIa  
 sale *wal.* — sala  
 sale *fr.* — salávo  
 [salgo] *sp.* — asir IIb  
 salie *wal.* — sauge IIc  
 salir *fr.* — salávo  
 ~ *apg.* — sahir IIb  
 [~] *sp.* — asir IIb  
 salitre *sp. pg.* — IIb  
 salitru *wal.* — salitre IIb  
 sallar *pr.* — saja  
 ~ *sp. pg.* — sacho IIb  
 sallat *pr.* — saja  
 salle *fr.* — sala  
 salma *it. sp.* — \*I; smeraldo; launa IIb  
 salmastro *it.*  
 salmoniegos *asp.* — trifoire IIc  
 salmoura *pg.* — moja  
 salmuera *sp.* — ib.  
 salnitro *it.* — salitre IIb  
 Salomon *fr.* — trifoire IIc  
 salope *fr.* — IIc  
 salpare *it.* — sarpare  
 salpedrez (m.) *sp.* (vrlt.) -- salpêtre IIc  
 salpêtre (m.) *fr.* — IIc  
 salpícar *sp. pg. pr.* — \*IIb  
 salsa *it. sp. pr.* — \*I  
 salsapariglia *it.*  
 salsepareille *fr.* — salsapariglia  
 salsiccia *it.* — \*salsa  
 salto *apg. it.* — soto IIb  
 salutatiu *pr.* — sadio IIb  
 salvage *sp.* — salvaggio  
 salvaggina *it.* — ib.  
 salvaggio *it.* — I; XXIV (XVIII) 4  
 salvagina *sp.* — salvaggio  
 salvagine *afr.* — ib.  
 salvan *mail.* — salvano IIa  
 salvatge *pr.* — salvaggio  
 salvatico *it.* — ib.; salvano IIa  
 salvia *it. sp. pr.* — sauge IIc  
 salvie *wal.* — ib.  
 [salvietta] *it.* — serviette IIc  
 [salvo] *it.* — menno IIa  
 samaciu *pr.* — salmastro  
 samarra *pr.* — zamarro IIb  
 [sambene] *sard.* — combo  
 sambue *afr.* — IIc

samcimen *pr.* — sumsir IIc  
 samedi *fr.* — IIc  
 samit *pr. afr.* — sciámito  
 samitarra *pg.* — scimitarra  
 sampogna *it.* — I; XXIV (XVIII) 4  
 Samson *fr.* — sansonnet IIc  
 samúr *wal.* — zibellino  
 saña *sp.* — \*IIb  
 sanca *pr.* — zanca  
 ~ *pr.* — zanco IIa  
 Sanchez *sp.* — XV (XII)  
 [sanchier] *afr.* — stancare  
 sancir *fr.* — sumsir IIc  
 sancó *pg.* — zanca  
 sancochar *sp.* — \*IIb  
 sanctiguarse *sp.* — sandío IIb  
 sancxs *pr.* — zanco IIa  
 sandal *fr.* — sándalo  
 sandale *fr.* — sándalo<sup>2</sup>  
 sandalia *sp. pg.* — ib.  
 sándalo *it. sp. pg.*  
 sándalo<sup>2</sup> *it.*  
 sandeu *pg.* — sandío IIb  
 sandío *sp.* — IIb; bigot IIc  
 sanefa *pg.* — cenefa IIb  
 sanfonha *pg.* — sampogna  
 sang-goi *afr.* — goi IIc  
 sangle *fr.* — cinghia  
 sangler *fr.* — cingler IIc  
 sanglier *fr.* — cinghiare  
 sanglot *pr. fr.* — singhiozzo  
 sanglotar *pr.* — ib.  
 sangloter *fr.* — ib.  
 sanglut *chw.* — ib.  
 sangnar *pr.* — salassare IIa  
 sangrar *sp.* — ib.  
 sang royal *fr.* — graal IIc  
 sangue *it.* — salassare IIa  
 sanguileixado *apg.* — ib.  
 sanha *pg.* — saña IIb  
 sanna *it.* -- zanna IIa  
 sans *nfr.* — senza  
 sansa *it.* — cansare IIa  
 sansonnet *fr.* — IIc  
 santiguar *sp. pg.* — IIb; amortiguar IIb; apaciguar IIb; averiguar IIb; mego IIb; testigo IIb  
 santoreggia *it.* — satureja  
 sanza *ait.* — senza  
 saoul *afr.* — soûl IIc  
 sap *pr. afr.* — IIc  
 sape *fr.* — zappa  
 sape *wal.* — ib.  
 sapere *it.*  
 sapin *nfr.* — sap IIc  
 sapine *fr.* — ib.  
 sapiu *sic.* — saggio  
 sapo *sp. pg.* — IIb  
 sapre *norm.* — safre IIc  
 saquear *sp.* — \*sacco  
 saquer *pic.* — sacar; [sacco]

sarabanda *it. pg.*  
 sarabande *fr.* — sarabanda  
 saraiva *pg.* — IIb  
 saraivar *pg.* — saraiva IIb  
 [sarar] *pg.* — aro IIb  
 sarcelle *fr.* — cerceta; XXIV (XVIII) 4  
 sarchiare *it.* — sacho IIb  
 [sarco] *sp.* — sargia  
 sarcu, sarcueu *afr.* — cercueil  
 IIc  
 Sardaigne *fr.* — dominio  
 sardella *it.* — sardina  
 sardina *it. sp.*  
 sardine *fr.* — sardina  
 sarga *sp.* — sargia  
 sargáno *it.* — ib.  
 sarge (f.) *fr.* — ib.  
 sargento *sp.* — sergente  
 sargia *it.* — \*I  
 sargotar *pr.* — IIc  
 sargoter *burg.* — sargotar IIc  
 sarilho *pg.* — IIb  
 sarjar *sp.* — \*sarrafar IIb; [gercer  
 IIc]  
 [Sarmaise] *afr.* — malvagio  
 sarna *sp. pg. cat.* — IIb  
 sarpà *wal.* — sarpare  
 [sarpar] *cat.* — ib.  
 sarpare *it.* — \*I  
 sarpe *fr.* (vrlt.) — serpe IIc; [sarpare]  
 sarper *fr.* — sarpare  
 sarquel *afr.* — cercueil IIc  
 sarracina *sp.* — IIb  
 sarrafar *pg.* — \*II; [gercer IIc]  
 sarragar *sard.* — sargotar IIc  
 sarraja *sp.* — IIb  
 sárria *sp. pr. cat.* — IIb  
 sarrie *afr.* — sárria IIb  
 sarriette *fr.* — satureja  
 sarro *sp. pg.* — sarna IIb  
 sarró *cat.* — zurron IIb  
 sart *afr.* — essart IIc  
 sarta *sp.* — IIb  
 sartâ, sartagem *pg.* — sarten IIb  
 sartan *pr.* — ib.  
 sartania *sic.* — ib.  
 sarte *it.* — I; sarpare  
 sarten *sp.* — IIb  
 sartie (pl.) *it.* — sarte  
 sarties *afr.* — ib.  
 sartir *npr.* — sertir IIc  
 sarto *it.* — vampo IIa  
 sartore *it.* — sastre IIb; taglia  
 sas *nfr.* — staccio; [sommo]  
 sason *ven.* — stagione; saison IIc  
 sasonare *ven.* — stagione  
 sastre *sp.* — IIb; taglia; XXIII  
 (XVIII) 2  
 satge *pr.* — saggio  
 satin *fr.* — seta  
 satollo *it.* — soûl IIc

saturagem *pg.* — satureja  
 satureja *it.*  
 saturna *mail.* — sorn  
 saturne *genf.* — ib.  
 [saturnien] *fr.* — ib.  
 saturnino *sp. flor.* — ib.  
 saturno *piem.* — ib.  
 saturnu *sard.* — ib.  
 satzir *pr.* — sagire  
 saúc *pr.* — sureau IIc  
 sauce *fr.; afr.* — salsa; morceau  
 IIc  
 ~ *sp.* — saule IIc  
 [saucel] *afr.* — ib.  
 saucisse *fr.* — salsa  
 sauco *sp.* — sureau IIc  
 saudade *pg.* — IIb; disio  
 saudar *wald.* — soldo  
 saúde *pg.* — sadio IIb  
 saudoso *pg.* — saudade IIb  
 sauge *fr.* — IIc  
 saule (m.) *fr.* — \*IIc  
 sauma *pr.* — salma; launa IIb  
 saumache *afr.* — salmastro  
 [saumatier] *pr.* — salma  
 saumâtre *fr.* — salmastro  
 saumure *fr.* — moja  
 [saupiquet] *fr.* — salpicar IIb  
 saupoudrer *fr.* — ib.  
 saur *pr.* — sauro  
 saure, saurer *fr.* — ib.  
 sauret (hareng) *fr.* — ib.  
 sauro *it.*  
 [saus] *afr.* — saule IIc  
 saús *mail.* — segugio  
 saussaie *fr.* — saule IIc  
 sausse *burg. lothr.* — ib.  
 sautz *pr.* — ib.  
 sauvage *fr.* — salvaggio; XXIV  
 (XVIII) 4  
 sauz *sp.* — saule IIc  
 sauze *pr.* — ib.  
 savai *pr.* — IIc  
 savate *fr.* — ciabatta; sabot IIc  
 savena *pr.* — sávana  
 savene *afr.* — ib.  
 sapere *it.* — sapere  
 savi *pr.* — glaive IIc  
 savoir *fr.* — sapere; desver IIc  
 sayús *mail.* — segugio  
 saya *sp. pr.* — saja  
 sayete *sp.* — ib.  
 sayette *fr.* — ib.  
 sayo *sp.* — ib.  
 sayon *asp.* — IIb  
 saz *sp.* — saule IIc  
 sação *pg.* — stagione  
 sazina *pr.* — sagire  
 sazir *pr.* — ib.; [asir IIb]  
 sazon *sp. pr.* — \*stagione; saison  
 IIc

sazonar *sp. pr.* — stagione  
 sazù *it.* (mndt.) — saison IIc  
 sbadigliare *it.* — \*badare  
 sbagliare, sbaglio *it.* — bagliore IIa  
 sbaire *it.* — baire  
 sbaldire *ait.* — baldo  
 sbaluchè *piem.* — bellugue IIc  
 sbalzare, sbalzo *it.* — balzare  
 sbarattare *it.* — baratto  
 sbarra, sbarrare, sbarro *it.* — barra  
 sbasi *com. piem.* — basire IIa  
 sbavigliare *it.* — badare  
 sberga *it.* (vrlt.) — usbergo  
 sberleffe *it.* — balafre IIc  
 sbernia *it.* — bérnia  
 sbiadato *it.* — \*biavo  
 [sbiadito] *it.* — biavo; blafard IIc  
 sbias *piem.* — biasciu  
 sbiasciai *sard.* — ib.  
 sbiavato *it.* — biavo  
 sbieco *it.* — bieco IIa  
 sbiescio *it.* — biasciu  
 sbiettare *it.* — bietta IIa  
 sbiggottire *it.* — \*bigot IIc  
 [sbiotar] *it.* (mndt.) — brullo IIa  
 sbirciare *it.* — bircio IIa  
 sbirro *it.* — birro IIa  
 sbolzà *mail.* — belso IIa  
 [sbozzare] *it.* — bauche IIc  
 sbranare *it.* — brandone  
 sbrattare *it.* — bratta IIa  
 [sbrega] *ven. ver.* — briser IIc  
 [sbregar] *it.* — ib.  
 [sbrenà] *ver.* — brida  
 sbricco *it.* — bricco<sup>2</sup>  
 sbrich *com.* — bricco  
 sbrinzlar *chw.* — sprazzare IIa  
 sbrizzare *it.* — ib.  
 sbrocco *it.* — brocco; sprazzare IIa  
 sbrojà *mail.* — brouir IIc  
 sbrollare, sbrollo *mod.* — brullo IIa  
 sbuidai *sard.* — voto IIa  
 sbúlimo *it.* — búlimo IIa  
 scabino *it.*  
 scacco *it.* — I; [sacco]  
 scaccomatto *it.* — matto  
 scach *com.* — scacco  
 scadin *chw.* — cadaúno  
 scaffa *chw. sic.* — \*scaffale IIa  
 scaffale *it.* — \*IIa  
 scaffir *chw.* — eschevi IIc  
 scaffo *gen.* — scaffale IIa  
 scaglia *it.*  
 scagliare *it.* — scaglia; brullo IIa  
 scalabrone *it.* — calabrone IIa  
 scalco *it.* — IIa  
 scaldar *chw.* — chauffer IIc  
 scaldare *it.* — ib.  
 scalembro *sic.* — sghembo IIa  
 scalfire *it.* — IIa  
 scalmo *it.* — I; ferzare IIa

scalogno *it.* — \*I  
 scalterire *it.* — IIa; tozzo IIa  
 scaltrimento *it.* — scalterire IIa  
 scaltrire *it.* — ib.; pétir  
 IIc  
 scaltrito, scaltro *it.* — scalterire IIa  
 scalzo *it.* — calzo  
 scambiare *it.* — cambiare  
 scampare *it.* — scappare  
 scana *it.* — zanna IIa  
 scancia *it.* — escanciar  
 scancio *it.* — sguancio IIa  
 scandagliare *it.* — scandaglio  
 scandaglio *it.*  
 scandella *it.* — \*I  
 scandigliare *it.* — scandaglio  
 scandola *lomb. (bresc.)* — échaudole  
 IIc  
 scansare *it.* — cansare IIa  
 scansía *it.* — escanciar  
 scapezzare *it.* — cavezza  
 scapitare, scapito *it.* — capitare IIa  
 scappare *it.*  
 scappino *it.* — scarpa  
 scarabone *it.* — scarafaggio  
 scarafaggio *it.*  
 scaraffare *it.* — IIa  
 scaramuccia *it.*  
 scaras *piem.* — échalas IIc  
 scarda *neap.* — cardo  
 scardo *it.* — ib.  
 scarlatto *it.*  
 scarmo *it.* — scalmo; ferzare IIa;  
 [serqua IIa]  
 scarnamento *it.* — escarmentar IIb  
 scarpa *it.* — \*I  
 scarpà *com.* — scerpere IIa  
 scarpar *chw.* — ib.  
 scarpellare *it.* — escarapelarse IIb;  
 [escoplo IIb]  
 scarpello *it.* — escoplo IIb; escara-  
 pelarse IIb; [scarpa]  
 scarsella *it.* — sciarpa  
 scarso *it.* — I; sciarpa  
 scartare *it.* — \*I  
 scarzo *it.* — scarso  
 scatla *chw.* — scatola IIa  
 scatola *it.* — IIa  
 scattari *sic.* — schiantare  
 scautrimént *wald.* — scalterire IIa  
 scavezzare *it.* — cavezza  
 scavu *sic.* — schiantare  
 scax *pr.* — scacco  
 scegliere *it.* — IIa  
 sceldà *wal.* — chauffer IIc  
 Scella *neap.* — XXIV (XIX) 5  
 scellino *it.*  
 scemare, scemarsi *it.* — scemo  
 scemo *it.*  
 scempio *it.* — IIa  
 scendere *it.* — IIa



- scepà *wal.* — scappare  
 scernere *it.* — IIa  
 scernire *it.* — scèrnere IIa  
 scerpere *it.* — IIa  
 sceverare *it.* — sévrer IIc  
 schanghiar *chw.* — escanciar  
 schar *chw.* — lasciare  
 scheggia *it.* — IIa; esquille IIc  
 scheggio *it.* — scheggia IIa  
 scheletro *it.*  
 schella *chw. lomb.* — squilla  
 schelme *afr.* — chelme IIc  
 [schena] *it. (mndt.)* — schiena  
 schencire *it.* — sguancio IIa  
 scherano *it.* — schiera  
 scherma, schermare, schermire *it.*  
 — schermo; scaramuccia  
 schermo *it.* — I; escarmentar IIb  
 schermugio *it.* — scaramuccia  
 schernire *it.* — scherno  
 scherno *it.*  
 scherzare *it.* — IIa  
 scherzo *it.* — scherzare IIa  
 schiaccia *it.* — schiacciare IIa  
 schiacciare *it.* — IIa  
 schiaffo *it.* — IIa  
 schiamazzare *it.* — IIa  
 schiamazzo *it.* — schiamazzare IIa  
 schiancio, schianciare *it.* — sguancio IIa  
 schiantare *it.* — \*I; [cioncare IIa]  
 schiantizare *ven.* — schiantare  
 schianto *it.* — ib.  
 [schiappare] *it.* — ib.  
 schiarea *it.* — IIa  
 schiatta *it.*  
 schiattare *it.* — schiantare  
 schiavina *it.* — schiavo  
 schiavino *it.* — scabino  
 schiavo *it.*  
 schidione, schidone *it.* — spito  
 schiena *it.* — \*I  
 schiera *it.*  
 schiett *chw.* — schietto IIa  
 schietto *it.* — IIa; [bietta IIa]  
 schifare, schifo *it.* — schivare; [ca-  
 leffare IIa]; [blafard IIc]  
 schifo *it.* — \*I  
 schig *chw.* — suco  
 schimbà *wal.* — cambiare  
 schimbecio, schimbescio *it.* — sghebo IIa  
 schina *piem. rom. sard. ven.* — schiena  
 schinca *mail.* — stinco IIa  
 schincio *it.* — sguancio IIa  
 schinco *mod. ven.* — stinco IIa  
 schiniera *it.* — schiena  
 schioppetto *it.* — schioppo IIa  
 schioppo *it.* — IIa; coppia  
 schippire *it.* — IIa  
 schirnir *pr.* — scherno  
 schirru *sard.* — scojattolo  
 schit *com.* — eschiter IIc  
 schito *ven.* — ib.  
 schitto *neap.* — schietto IIa  
 schiuma *it.*  
 schiv *chw.* — schivare  
 schivare *it.*  
 schivir *chw.* — schivare  
 schivo *it.* — ib.  
 schizzare *it.* — schizzo  
 schizzo *it.*  
 schliett *chw.* — schietto IIa  
 schlinga *chw.* — slinga  
 sci *wal.* — sapere  
 scià *lomb.* — qua  
 sciabecco *it.* — chaveco  
 [sciabica] *it.* — xabeca IIb  
 sciabla *it.*  
 sciabola *it.* — sciabla  
 sciacquare *it.* — enxuagar IIb  
 [sciadatto] *aret.* — sciatto IIa  
 sciagura, sciagurato *it.* — augurio  
 scialacquare *it.* — \*IIa  
 scialacquarsi *it.* — scialacquare IIa  
 scialare *it.* — IIa; holgar IIb; scia-  
 lacquare IIa  
 [scialeguare] *senen.* — scialacquare IIa  
 scialuppa *it.* — chaloupe IIc  
 sciame *it.*  
 sciámito *it.*  
 sciamo *it.* — sciame  
 ściancà *mail.* — \*cioncare IIa  
 sciancato *it.* — anca  
 sciapido *it.* — scipido IIa  
 sciarpa *it.*  
 sciarra *it.* — IIa  
 sciarrare *it.* — sciarra IIa  
 sciàt *piem.* — schiantare  
 sciatt *com.* — piatto  
 ~ *mail.* — sciatto IIa  
 sciatta *it.* — piatto  
 sciatto *it.* — \*IIa; [xato IIb]  
 sciaúra, sciaurato *it.* — augurio  
 scie *fr.* — scier IIc  
 scier *fr.* — IIc  
 scilinga *it.* — sciringa  
 scilinguare *it.* — IIa  
 ~ *it.* — scegliere IIa  
 scilocco *it.* — scirocco  
 sciloira *lomb. mail.* — arátro; siller IIc  
 scimbia *mail.* — grembo IIa  
 scimitarra *it.*  
 scimmia *it.* — grembo IIa  
 ścinà *mail.* — \*cioncare IIa  
 sciocco *it.* — IIa; sauro; chocho IIb;  
 [baciocco]  
 sciogliere *it.* — IIa  
 scion *fr.* — scier IIc



scioperare *it.* — IIa  
 sciopero, scioperone *it.* — scioperare IIa  
 sciorinare *it.* — sauro  
 sciorre *it.* — sciogliere IIa  
 scipare *it.* — \*IIa; desver IIc  
 scipido *it.* — IIa; fante IIa  
 sciringa *it.*  
 scirocco *it.*  
 sciroppo *it.* — siroppo  
 scisar *pg.* — \*sisa IIb  
 scisma *pr.* — cisma  
 sciume *neap.* — achar IIb  
 sciupare *it.* — \*scipare IIa  
 scivera *mail.* — civière IIc  
 scivolare *it.* — cigolare IIa  
 scoartze *wal.* — scorza  
 scoccare *it.* — cocca  
 scocia *com.* — scotta IIa  
 scodare *it.* — coda  
 scodella *it.* — écuelle IIc  
 scoglia *it.* — spoglio  
 scoglio *it.* — \*I (Nachträge)  
 ~ *it.* — spoglio  
 scojattolo *it.*  
 scolta *it.* — ascoltare; sentinella  
 scoltare *it.* — ib.  
 [scombuglio] *it.* — garbuglio  
 scompigliare *it.* — pigliare  
 [sconchigarse] *it.* — eschiter IIc  
 [sconciare] *it.* — esconso IIb  
 sconfiggere *it.* — IIa  
 scoppiare *it.* — coppia  
 ~ *it.* — schioppo IIa  
 scoppietto, scoppio *it.* — ib.  
 [scorazzare] *it.* — pazzo IIa  
 scorbut *fr.* — scorbuto  
 scorbuto *it.*  
 scorciare *it.*  
 scorcio *it.* — scorciare  
 scorcone *it.* — scrocco  
 scoreggia *it.* — coreggia  
 scoreggiata *it.* — scuriada  
 scorgere *it.* — corgere IIa; guidare  
 scornare *it.* — \*IIa; écornifler IIc  
 scorno *it.* — scornare IIa; écornifler IIc  
 scorsonère *fr.* — scorzonera  
 scorta *it.* — corgere IIa; XXVII (XXI)  
 scortare *it.* — corgere IIa  
 scorticare *it.* — cortecchia  
 scorza *it.* — I; scorzonera; escuerzo IIb  
 scorzare *it.* — scorza  
 scorzone *it.* — scorzonera; escuerzo IIb  
 scorzonera *it.*  
 scosir *acat.* — choisir IIc  
 scoss *lomb.* — scosso IIa  
 scossa *it.* — scuotere

scotolare *it. (neap.)* — IIa  
 [scotolejare] *neap.* — scotolare IIa  
 scotta *it.* — \*I  
 ~ *it.* — IIa  
 scotto *it.*  
 scozzone *it.* — cozzone  
 scraccari *sic.* — racher IIc  
 scracchiar *chw.* — ib.  
 scràffiri *sard.* — scalfire IIa  
 scranna *it.* — \*IIa  
 serepolare, scrépolo *it.* — crepare  
 scriccio *it.* — IIa  
 scricciolo *it.* — scriccio IIa  
 scrigno *it.* — rognà  
 scrima *it.* — schermo  
 scroc *chw.* — scrocco  
 scroccare *it.* — ib.  
 scrocco *it.*  
 scroch *mail.* — scrocco  
 scrov *chw.* — écrou IIc  
 scrúscer *chw.* — crosciare  
 scrutinare *it.* — escudriñar IIb  
 scruv *chw.* — écrou IIc  
 scudare *it.* — targer IIc  
 [scudiscio] *it.* — striscia IIa  
 scudo *it.* — écu IIc  
 scuffia *it.* — cuffia  
 scuipà, [scuipo] *wal.* — \*escupir  
 scuma *it. (mndt.)* — schiuma  
 scundure *wal.* — échandole IIc  
 scuotere *it.* — \*I  
 scure *it.* — IIa  
 scuriada *it.* — I; zurriaga IIb  
 [scutulari] *sic.* — scotolare IIa  
 scuturà *wal.* — ib.  
 sdrajarsi *it.* — \*IIa  
 sdrucchiolare *it.* — sdrúcciolo IIa;  
 \*sdrajarsi IIa  
 sdrúcciolo *it.* — \*IIa  
 sdrucire, sdruscire *it.* — \*cucire;  
 XXIV (XIX) 5; [sdrajarsi IIa]  
 sé *pr.* — \*IIc  
 ~ *afr.* — sì IIc  
 seàcere *wal.* — cincel  
 seant *afr.* — eschevi IIc  
 seare *wal.* — sera  
 seau *nfr.* — secchia  
 sebeli *pr.* — zibellino  
 [sebellir] *sp.* — zabullir IIb  
 [séber] *oberit. tir.* — civière IIc  
 sebo *sp. pg.* — sevo  
 [sebollir] *sp.* — zabullir IIb  
 seca *sp.* — zecca IIa  
 secàre *wal.* — ségale  
 secchia *it.* — I; nicchio  
 secchio *it.* — secchia  
 sèche *fr.* — seppia  
 secodre *pr.* — scuotere; cudir IIb  
 seconde (f.) *fr.* — minuto  
 secorre *afr.* — \*scuotere  
 secouer *nfr.* — \*ib.

- [secourir] *fr.* — *sémillant* IIc  
 secous (pt.) *afr.* — scuotere  
 secousse *fr.* — *ib.*  
 secudì *lomb.* — *ib.*  
 sècûre *wal.* — *sçure* IIa  
 seda *sp. pr.* — *seta*  
 sédano *it.* — I; [escada IIb]  
 sedazz *mail.* — *staccio*  
 sedela, sedell *com.* — *secchia*  
 sedia *it.* — *sedio*  
 sedio *it.* — \*I; *sítio* IIb  
 [seïllier] *afr.* — *soif* IIc  
 séel *afr.* — *secchia*  
 seer *asp.* — *éssere*  
 sega *it.* — *scier* IIc  
 ségale *it.*  
 segar *pr.* — *scier* IIc  
 seggia, seggio *it.* — *sedio*  
 segier *afr.* — *ib.*  
 segnare *it.* — *salassare* IIa  
 segne *afr.* — *cinghia*  
 segno *ait.* — I; *insegnare*; *tocsin* IIc  
 sego *it.* — *sevo*  
 ségol *cat.* — *ségale*  
 ségola *it.* — *ib.*  
 ségolo *it.* — IIa  
 segon *pr.* — *primo* IIb  
 segona *cat.* — *trastullo* IIa  
 segre *pr.* — *suiivre* IIc  
 seguel *pr.* — *ségale*  
 seguentre *pr.* — *soventre* IIc  
 segugio *it.*  
 seguir *pr.* — *suiivre* IIc  
 segunda feira *pg.* — *lunedì*  
 segur *sp.* — *sçure* IIa  
 ~ *pr. afr.* — *sûr* IIc  
 seguran *pr.* — *sicrano* IIb  
 segurelha *pg.* — *satureja*  
 seguri *sard.* — *sçure* IIa  
 seïgle (m.) *fr.* — *ségale*  
 seigneur (acc.) *afr.*; *nfr.* — *signore*;  
 maire IIc  
 seille *afr.* — *secchia*  
 [seïllier] *afr.* — *soif* IIc  
 [seïllon] *afr.* — *siller* IIc  
 sein *afr.* — *tocsin* IIc  
 seine *fr.* — IIc  
 seine *afr.* — *seine* IIc  
 seing *fr.* — *disegnare*  
 seinhs *pr.* — *seuno*  
 seint *afr.* — *segno*; *tocsin* IIc  
 seira *pg.* — *sárria* IIb  
 seis *sp. pr.* — *siesta* IIb; *sais* IIc  
 sejourner *afr.* — *selon* IIc  
 [séjourner] *fr.* — *sémillant* IIc  
 séjour *fr.* — *giorno*  
 selar *com.* — *sédano*  
 selbátic *wal.* — *salvaggio*  
 seleno *ven.* — *sédano*  
 seler *piem.* — *ib.*  
 selga *pg.* — *acelga* IIb  
 selh *pr.* — *secchia*  
 selha *pg. pr.* — *ib.*  
 selhos *apg.* — *sendos* IIb  
 selon *fr.* — \*IIc; XXIV (XIX) 6  
 selonc *fr.* (vrlt.) — \*selon IIc  
 selvaggio, selvateco *it.* — *salvaggio*  
 sem *piem. pr.* — *scemo*  
 ~ *pg.* — *senza*  
 ~ *com.* — *sema* IIa  
 sema *com.* — IIa  
 [~] *ait.* — *sé* IIc  
 semaine *fr.* — *settimana*  
 semana *sp. pg.* — *ib.*  
 semaque (t.) *fr.* — IIc; *salope* IIc  
 semar *pr.* — *scemo*  
 sembeli *pr.* — *zibellino*  
 sëmbeṭe *wal.* — *samedi* IIc  
 sembiente *it.* — *sembrare*  
 sembiare *it.* — *ib.*  
 semblan *pr.* — *ib.*  
 semblant *fr.* — *ib.*  
 semblante *sp.* — *ib.*  
 semblar *pr. sp.* — *ib.*  
 sembler *fr.* — *ib.*  
 sembrare *it.* — I; *insebre*  
 semdier *pr.* — *senda*  
 semè *piem.* — *scemo*  
 semejar *sp.* — *sembrare*  
 semelhar *pr.* — *ib.*  
 semer *afr.*; *berr.* — *scemo*  
 sémillant *fr.* — \*IIc  
 [semille] *afr.* — *sémillant* IIc  
 semma *mail.* — *sema* IIa  
 semmana *it.* — *settimana*; *rima*  
 semn *wal.* — *insegnare*  
 semo *ait.* — *scemo*  
 sémola *it. sp.*  
 semondre *pr. fr.* — IIc; *amonestar*;  
 selon IIc; [sémillant IIc]  
 semoner *afr.* — *semondre* IIc  
 semonneur *nfr.* — *ib.*  
 semonse *fr.* — *ib.*  
 semoule *fr.* — *sémola*  
 simplicello *it.* — *sencillo* IIb  
 sempre (de) *pr.* — *se* IIc  
 sen *sp.* — *sena*  
 ~ *asp. apg. pr. afr. chw.*; *pr. afr.*  
 — *senno*; [assener IIc]  
 ~ *ait. pr.* — *senza*  
 sena *it. sp.*  
 seña *sp.* — *insegna*; *disegnare*; *in-*  
 segnare  
 senado *asp.* — *senno*  
 senat *pr.* — *ib.*  
 senau (m.) *fr.* — *semaque* IIc  
 sencillo *sp.* — \*IIb  
 senda *sp. cat.* — I; *andare*  
 sendale *it.* — *zendale*  
 sendat *pr.* — *ib.*  
 sendero *sp.* — *senda*  
 sendieira *pr.* — *ib.*

sendio *asp.* — sandio IIb  
 sendos *sp.* — IIb; ebbio; andare  
 sendra *afr.* — signore  
 séné *fr.* — sena  
 sené *afr.* — senno  
 sénéchal *fr.* — siniscalco  
 seneco (man) *npr.* — gauche IIc  
 [senegré] *fr.* — sino IIa  
 sener *berr.* — scemo  
 señoero *asp.* — sendos IIb  
 senes *apr.* — senza  
 senescal *sp. pr.* — siniscalco  
 senestrarsi (un piede) *it.* — stancare  
 senglar *pr.* — cinghiare  
 senh *pr.* — ghignare; insegnare  
 senha *pg. pr.* — insegna  
 senhdre *pr.* — signore  
 senher *pr.* — ib.  
 senhor *pg. pr.; apg.; (adj.) pr.* — ib.  
 senhos *pg.* — sendos IIb  
 senn *chw.* — segno  
 senne *pg.* — sena  
 senno *it.* — I; [assener IIc]  
 sennor *apg.* — signore  
 senopia *it.* — sinople IIc  
 señor *sp.* — signore  
 señoria *sp.* — usted IIb  
 senps *afr. (Pass.)* — insembre  
 sens *pr. afr.* — senno  
 ~ *apr. afr.* — senza  
 sensa *pr.* — sisa IIb  
 sensale *it.* — I; [susína IIa]  
 senso *npr.* — senza  
 sentar *sp. pg. pr.* — sentare; apo-  
 sentar IIb  
 sentare *it. (mndt.) trient. com.* — \*I  
 sentat *pr.* — sentare  
 [sente] *fr.* — sentinella  
 senteio *pg.* — centeno IIb  
 sentier *fr.* — centa  
 sentiero *it.* — ib.  
 sentinella *it.* — \*I  
 sentinelle *fr.* — sentinella  
 sentire *it.* — ib.  
 seny *acat.* — segno  
 ~ *cat.* — senno  
 senza *it.* — I; anzi; vie IIa  
 senzà *com.* — senza  
 senzale *it.* — sensale  
 [seon] *afr.* — sommo  
 [sepelir] *sp.* — zabullir IIb  
 sepoule *nfr.* — spola  
 seppia *it.*  
 septemynę *wal.* — settimana  
 sequer *pg.* — siquiera IIb  
 ser (vb.) *sp. pg.* — essere  
 ~ *pr.* — sera  
 ~ *it. sp.* — \*signore  
 ~ *pr.* — cerro IIb  
 sera *it. pr.* — \*I  
 ~ *sp.* — sárria IIb

sérail *fr.* — serrare  
 seran *fr.* — IIc  
 serancer *fr.* — seran IIc  
 serba *sp.* — IIb; [lleco IIb]  
 sercar *pr.* — cercare  
 sercela *pr.* — cercela  
 serdo *sp.* — cerdo IIb  
 [sere] *it.* — signore  
 seré *pr.* — sera  
 serein *fr.* — ib.  
 serena *pr. neap.* — ib.  
 serenata *it.* — ib.  
 sereno *sp.* — \*ib.  
 serga *pr.* — sargia  
 sergant *afr.* — sergente  
 serge *fr.* — sargia; barca  
 sergent *fr.* — sergente  
 sergente *it. asp.*  
 sergozzone *it.* — gozzo IIa  
 serier *pr.* — ciriegia  
 serilho *pg.* — sarilho IIb  
 serin *fr.* — IIc  
 [seriner] *fr.* — rabâcher IIc  
 seringue *fr.* — sciringa  
 serisia *pr.* — ciriegia  
 serjant *afr.* — sergente  
 sermar *pr.* — \*esmar  
 serme *wal.* — sirima IIa  
 serment *fr.* — IIc; [gaimenter IIc]  
 sermollino *it.* — IIa  
 [seront] *afr.* — selon IIc  
 serorge *afr.* — IIc; beau IIc  
 serp *pr. chw.* — serpe  
 serpa *sp.* — \*serpe IIc  
 serpe *it. pg. afr.* — I; vignoble IIc  
 ~ *fr.* — \*IIc; [sarpare]  
 serpe *wal.* — serpe  
 serpillo *it.* — sermollino IIa  
 serpol *sp. pr.* — ib.  
 serpolet *fr.* — ib.  
 serpollo *it.* — ib.  
 serqua *it.* — \*IIa  
 serra *ait. pg. pr.*  
 ~ *it.* — serrare  
 serraglio *it.* — ib.  
 serralh *pr.* — ib.  
 serralha *pg.* — sarraja IIb  
 serrallo *sp.* — serrare  
 serrar *pr.* — ib.  
 ~ *sp.* — ib.  
 serrare *it.*  
 serre (f.), serrer *fr.* — serrare; rez IIc  
 serrin (m.) *sp.* — IIb  
 sertir *fr.* — IIc  
 serventese *it.* — sirvente IIc  
 serventesio *sp.* — ib.  
 serventois *afr.* — ib.  
 [serviable, serviçable] *fr.* — serviette  
 IIc  
 service *fr.* — ib.  
 servient *piem.* — sergente

serviette *fr.* — \*Ic; cahute IIc  
 servilleta *sp.* — serviette IIc  
 servir (une table) *fr.* — ib.  
 [servissape] *hen.* — ib.  
 servit *pr.* — ib.  
 servito *it.* — ib.  
 serzir *pg.* — zurcir IIb  
 [sès] *afr.* — assai  
 ses *apr.* — senza  
 sescalco *it.* — siniscalco  
 sescha *pr.* — IIc  
 sescher *afr.* — X (IX)  
 seschon *afr.* — sescha IIc  
 sesgar *sp. pg.* — sesgo IIb  
 sesgo *sp. pg.* — \*IIb  
 [sesmar] *pr.* — esmar  
 seso *sp.* — IIb  
 sesta *it.* — \*I; sarpape  
 ~ *pg.* — siesta IIb  
 sestare, seste *it.* — sesta  
 sestear *sp. pg.* — siesta IIb  
 sestier *pr.* — sestiere  
 sestiere *it.*  
 sesto *it. apg.* — sesta  
 set (m.) *norm.* — staccio  
 ~ *pr.* — soif IIc  
 seta *it.*  
 setaccio *neap.* — staccio  
 sete *wal.* — ib.  
 setiar *pr.* — IIc  
 setier *fr.* — sestiere  
 settim *pg.* — seta  
 setino *it.* — ib.  
 [setjar] *pr.* — sedio  
 setje *pr.* — ib.  
 setmana *pr.* — settimana  
 seto *sp.* — IIb  
 setola *it.* — seta  
 séton *fr.* — ib.  
 setone *it.* — ib.  
 sette *afr.* — bègue IIc  
 settimana *it.* — \*I  
 setúl *wal.* — soúl IIc  
 seu *pr. wal.* — sevo  
 seü *afr. pic.* — sureau IIc  
 seuil *fr.* — suolo  
 seule *afr.* — grole IIc; meule IIc  
 seür *afr.* — sür IIc  
 ~ *afr.* — sureau IIc  
 seure *afr.* — sur IIc  
 Seüse *afr.* — segugio  
 sève *fr.* — IIc  
 seve *pg.* — sève IIc  
 séveronde *fr.* — gronda  
 sevo *it.*  
 sevre *afr.* — suivre IIc  
 sevrer *fr.* — \*IIc; tirer IIc  
 sexta feira *pg.* — venerdì  
 sextario *sp.* — sestiere  
 sezeler *afr.* — soif IIc  
 sezzajo *it.* — sezzo IIa

sezzo *it.* — IIa; súcido  
 sfarfallare *it.* — farfalla  
 sferza, sferzare *it.* — ferzare IIa  
 sfidare *it.* — disfidare  
 sfogliare *it.* — stordire  
 sfondolare *it.* — fondo  
 sforzare, sforzo *it.* — forza  
 sfraska *chw.* — frasca IIa  
 sfregare *it.* — fregare  
 sfrontato *it.* — affrontare  
 sgabello *it.* — escamel  
 sgalémbar *rom.* — sghembo IIa  
 sgangherare *it.* — \*gánghero IIa;  
 [gibier IIc]  
 sgarrare *it.* — garer IIc  
 sgausc *com.* — guscio  
 sghembo *it.* — IIa  
 sgherro *it.* — IIa  
 sghiattire *it.* — ghiattire  
 sghignare *it.* — ghignare  
 [sghignazzare] *it.* — pazzo IIa  
 sghinbo *piem.* — sghembo IIa  
 sgnepp *com.* — sgneppa IIa  
 sgneppa *it.* — IIa  
 sgombrare *it.* — colmo  
 sgomentare *it.* — \*IIa  
 [sgominare] *it.* — sgomentare IIa  
 sgorbél *com.* — gobelin IIc  
 sgorbia *it.* — gubia  
 [sgraffiare] *it.* — sarrafar IIb  
 sgretolare *it.* — grétola IIa  
 sgridare *it.* — gridare  
 sgrif *com.* — grif IIc  
 sgrizà *com.* — gricciare IIa  
 sguagni *com.* — guañir IIb  
 sguancio *it.* — IIa  
 sguarar *pr.* — garra  
 sguardare *it.* — guardare  
 sguardo *it.* — scalterire IIa  
 sguerc *com.* — guercio  
 sguinciu *sic.* — sguancio IIa  
 sguinzà *mail.* — guizzare IIa  
 sguinzare *ven.* — ib.  
 sguinzo *neap.* — sguancio IIa  
 sguizzare *it.* — guizzare IIa  
 sguma *it. (mndt.)* — schiuma  
 sgurà *lomb.* — sgurare  
 sgurare *it.* — I; smerare  
 sgusciare *it.* — guscio  
 sgussa, sgusso *ven.* — ib.  
 sì *afr.* — \*IIc  
 ~ *afr.* — mien IIc  
 ~ *sp.* — siquiera IIb  
 sì *it.*  
 sí *sp.* — sì  
 sì *pr. fr.* — ib.; sitot IIc  
 ~ *chw.* suso  
 sì *ait.* — sì IIc  
 sia *pr.* — zio  
 siblar *pr.* — siffler IIc  
 sibler *afr.* — ib.

[siboc] *cat.* — hibou IIc  
 [sibra] *pr.* — toivre IIc  
 sicart *cat.* — isard IIc  
 Siciglia *it.* — cercare  
 sicrano *pg.* — IIb; zutano IIb  
 sicriu *wal.* — roгна  
 sidell, sidella *mail.* — secchia  
 sido *it.* — IIa  
 sidra *sp.* — sidro  
 sidro *it.*  
 siège (m.) *fr.* — sedio  
 sien (f.) *sp.* — IIb; tempia  
 ~ *nfr.* — mien IIc  
 sier *afr.* — scier IIc  
 sierpe *sp.* — serpe  
 sierra *sp.* — serra  
 siesta *sp.* — IIb  
 siesto *asp.* — sesta  
 sieu *hen. norm.* — sevo  
 sieur *fr.* — signore  
 siffler *fr.* — IIc; ciúfelo  
 siglaton *afr.* — ciclaton  
 sigle, sigler *afr.* — singlar  
 signe *fr.* — disegnare  
 signo *sp.* — io.  
 signor *afr.* — signore  
 signore *it.* — \*I  
 si là que *afr.* — si IIc  
 silbar *sp.* — siffler IIc  
 Silhouette, silhouette *fr.* — IIc  
 siller (vb. neutr.) *fr.* — \*IIc  
 siller<sup>2</sup> (vb. tr.) *fr.* — IIc; arátro;  
 [cingler IIc]  
 sillon *fr.* — siller IIc  
 ~ *berr.* — \*cingler IIc  
 silo *sp.* — IIb  
 siló *npr.* — silo IIb  
 silter *bresc.* — palais IIc  
 sim *pg.* — sì  
 sima *sp.* — \*IIb  
 simiente *sp.* — izquierdo IIb  
 simigliare *it.* — sembrare  
 simmle *afr.* — sémola  
 sin *sp.* — senza  
 ~ *asp.* — sì; così  
 ~ *chw.* — sino IIa  
 ~ *it.* — sì IIc  
 sines *asp.* — senza  
 sinéstar (m.) *rom.* — stancare  
 singélo *pg.* — IIb  
 singhiottire, singhiozzare *it.* — singhiozzo  
 singhiozzo *it.*  
 singla *pr.* — cinghia  
 singlar *sp.*  
 singlaton *afr.* — ciclaton; singlar  
 singler *pic.* — cingler IIc  
 singlot *pr.* — singhiozzo  
 singlót *cat.* — hipo IIb  
 singolare, battaglia *it.* — duello  
 singozzo *it.* — singhiozzo

singlar *pg.* — singlar  
 [sinigrec] *cat.* — sino IIa  
 siniscalco *it.* — I; scalco IIa  
 sino *it.* — \*IIa  
 ~ *pg.* — segno  
 sinoc *afr.* — o IIc  
 sinopla *pg.* — sinople IIc  
 sinople *fr.*; *pg.* — IIc  
 sinphonia *pr.* — sampogna  
 sínzia *sard.* — gengiva  
 sione *it.* — IIa  
 sior *it.* (mndt.) — signore  
 siphon *fr.* — sione IIa  
 si que *afr.* — sì IIc  
 siquiera *sp.* — IIb  
 sira *pr.* — signore; die IIc  
 sire *afr. pr. it. sp.* — signore  
 sirga *sp. pg. cat.* — sirgar IIb  
 sirgar *sp. pg. cat.* — IIb  
 sirgo *sp.* — sargia  
 sírima *it.* — IIa  
 siringa *sp.* — sciringa  
 siringua *pr.* — ib.  
 siroc *pr. fr.* — scirocco  
 sirocco *it.* — ib.  
 siroco *sp.* — ib.  
 šrof *wal.* — écrou IIc  
 sirop *fr.* — siroppo  
 siroppo *it.*  
 sirven *pr.* — sergente; sirvente IIc  
 sirvente (m.) *fr.* — IIc  
 sirventés, sirventesc, sirventesca *pr.*  
 — sirvente IIc  
 sisa *sp. pg.* — \*IIb  
 sisar *sp.* — sisa IIb  
 sisclar *pr.* — IIc  
 sisclato *pr.* — ciclaton  
 sisell *cat.* — cincel  
 siso *pg.* — seso IIb; sisa IIb.  
 siti *cat.* — sítio IIb  
 sitiar *cat. sp. pg.* — ib.  
 sítio *sp. pg.* — IIb; sedio; setiar IIc  
 sitize *wal.* — staccio  
 sitot *pr.* — IIc  
 siular *pr.* — siffler IIc  
 sivals, sivaus *pr.* — veaus IIc  
 siveals *afr.* — ib.  
 [sivella] *cat.* — sino IIa  
 sivals *afr.* — veaus IIc  
 sivre *afr.* — suivre IIc  
 si-vuel-qual *sp.* — volere  
 sizer *pg.* — cincel  
 sizra *asp.* — sidro  
 slanciare *it.* — lancia; stordire  
 slandra *it.* — landra  
 slandron *com.* — ib.  
 slandrona *ven.* — ib.  
 slascio *it.* — lasciare  
 slemba *bresc.* — ghembo IIa  
 slepa *ven. ver.* — schiaffo IIa  
 sleppa *mail.* — ib.

slinga *chw.*  
 slippà *com.* — schippire IIa  
 slisà *mail.* — esclier IIc  
 slitigà *com.* — slitta IIa  
 slitta *it.* — IIa  
 sloira *piem.* — arátro; siller IIc  
 smaccar *chw.* — macco  
 smaccare *it.* — ib.  
 ~ *it.* — smacco IIa  
 smacco *it.* — IIa; smagare; taccagno  
 smagare *ait.*  
 smago *it.* — smagare  
 smaltire *it.* — smalto  
 smalto *it.*  
 smaltz *wal.* — smalto  
 smalzo *ven.* — IIa  
 smangè *piem.* — mangiare  
 smánia *it.* — IIa  
 smaniare *it.* — smánia IIa  
 smaniglia *it.* — maniglia  
 smarir *chw.* — marrir  
 smarrire *it.* — ib.  
 smeraldo *it.*  
 smerare *it.* — \*I  
 smeriglio *it.* — I; [smerare]  
 smeriglione *it.* — smerlo  
 smerlo *it.*  
 smetessme *pr.* — medes  
 smilzo *it.* — milza  
 [smogar] *ait.* — muñon  
 smorfia *it.* — morfire IIa  
 smozzare *it.* — mozzo  
 smunto *it.* — mungere  
 smussare, smusso *it.* — mozzo  
 šneap (m.) *wal.* — sgnappa IIa  
 snello *it.*  
 snieulza *chw.* — milza  
 so *sp.* — socarrar IIb; zozobrar IIb  
 ~ *pr.* — ciò  
 soan, soana, soanar *pr.* — \*sosanar IIb  
 šóarece *wal.* — sorce  
 soatto *it.* — sovatto IIa  
 sobaco *sp. pg.* — barcar IIb  
 sobajar *sp.* — sobar IIb  
 sobar *sp.* — IIb; sumsir IIc  
 sobarcar *sp. pg.* — barcar IIb  
 sobbissare *it.* — abisso  
 sobejo *asp. pg.* — soverchio; cobija IIb  
 sobern *pr.* — suberna IIc  
 [sobollir] *sp.* — zabullir IIb  
 sobre *sp. pg. pr.* — sur IIc; zozobrar IIb  
 sobrepelitz *pr.* — pelliccia  
 sobrino *sp.* — cugino  
 sobriquet *fr.* — \*IIc  
 sobtan *pr.* — soudain IIc  
 soc *pr.; fr.* — IIc  
 ~ *wal.* — sureau IIc  
 soca *pr. cat.* — soc IIc

socar *cat.* — soc IIc  
 socarra *sp.* — socarrar IIb  
 socarrar *sp. cat.* — IIb  
 socegar, socego *pg.* — sosegar IIb  
 socle *fr.* — soc IIc  
 socolor *sp.* — sohez IIb  
 šod *wal.* — zote  
 soda *it. sp. pg.*  
 [sodement] *afr.* — soudain IIc  
 sodo (adj.) *it.* — soldo  
 soen *pr.* — sovente  
 soez *sp.* — sohez IIb; [sucido]  
 sofa (m.) *fr.* — sofà  
 sofà *it. pg.*  
 sofanar *pr.* — \*sosanar IIb; [sino IIa]  
 soffiare *it.*  
 sóffice *it.* — IIa; buf; scalfire IIa  
 soffratta *ait.*  
 soffrettoso *ait.* — soffratta  
 soflama *sp.* — socarrar IIb  
 [sofondar] *asp.* — chapuzar IIb  
 sofracha, sofraita, sofraitos *pr.* — soffratta  
 sofrán *wal.* — zafferano  
 sofranher *pr.* — soffratia  
 sogà *it. (mndt.) sp. pg.; sp.* — I; socarrar IIb  
 soggiorno *it.* — giorno  
 sogiare *ven.* — souil IIc  
 soglia, soglio *it.* — suolo  
 sogna *ait.* — \*I  
 sogre, sogredame *afr.* — beau IIc  
 soguear *sp.* — sogà  
 sohez *sp.* — \*IIb; [sucido]  
 soi *afr.* — \*soif IIc  
 soïdade, soïdoso *pg.* — saudade IIb  
 soie *fr.* — seta  
 soier *afr.* — scier IIc  
 soif *fr.; [afr.]* — \*IIc  
 soignans *fr. (Duac.)* — sogna  
 soignentage *afr.* — ib.  
 soigner, soin *fr.* — ib.  
 soir *fr.* — sera  
 soit *afr.* — \*soif IIc  
 soivre *afr.* — beau IIc; [couire IIc]  
 [soja, dar la] *it.* — [choyer IIc]  
 [sojare] *it.* — ib.  
 sojorn *pr.* — giorno  
 sojorner *afr.* — selon IIc  
 sojorno *asp.* — giorno  
 sol *pr. fr.* — soldo  
 ~ *pr.* — suolo  
 ~ *fr.* — solive IIc  
 sola *pr.* — suolo  
 solajo *it.* — ib.  
 solana *sp.* — ventana IIb  
 solapar *sp.* — lapo  
 solar *sp. pg.* — suolo  
 ~ *pr.* — ib.  
 ~ *sp.* — aere

solare *it.* — suolo  
 solas *sp.* — sollazzo  
 solata, solatio *it.* — bacio IIa  
 solatz *pr.* — sollazzo  
 solazar *pr.* — ib.  
 solcio *it.* — IIa; fianco  
 soldado, soldar *sp.* — soldo  
 soldare *it.* — ib.  
 soldat *fr.* — ib.  
 soldato *it.* — ib.  
 solde (f.) *fr.* — ib.  
 soldo *it.* — \*I  
 sole *fr.* — suolo  
 soledade, soledoso *pg.* — saudade  
 IIb  
 soleira *pg.* — suolo  
 solera *sp.* — ib.  
 sol fa *it.* — solfa  
 solfa *it. sp. pg. pr.*  
 solfear *sp.* — solfa  
 solfége *fr.* — ib.  
 solfeggiare *it.* — ib.  
 solfier *fr.* — ib.  
 solfo *it.*  
 solfre *pr.* — solfo  
 solh *pr.* — souil IIc  
 solha *pg.* — suolo  
 solho *pg.* — sollo IIb  
 solier *pr.; afr.* — suolo  
 solive *fr.* — \*IIc; [cavallo]  
 soliviar *sp.* — soulager IIc  
 solivio *sp.* — solive IIc  
 solixent *cat.* — levante  
 sollamar *sp.* — socarrar IIb  
 ollar *asp.* — IIb; chillar IIb  
 sollastre *sp.* — souil IIc  
 sollazzare *it.* — sollazzo  
 sollazzo *it.*  
 solleticare *it.* — \*IIa; [ditello IIa]  
 sollievo *it.* — solive IIc  
 sollione *it.* — IIa  
 sollo *it.* — IIa; [brullo IIa]  
 ~ *sp.* — IIb  
 sollozar, sollozo *sp.* — singhiozzo  
 solombra *asp.* — sombra IIb  
 solombrar *pr. dauph.* — ib.  
 solombrero *asp.* — ib.  
 solonc *afr.* — selon IIc  
 solpre *pr.* — solfo; colpo  
 soltar *sp. pg.* — IIb; liverare  
 soluço *pg.* — hipo IIb  
 solz *pr.* — solcio IIa  
 som *pr. afr.* — sommo  
 ~ *afr. lothr. berr.* — sommeil IIc  
 soma *it.* — salma; launa IIb  
 soma *sp.* — sommo  
 sombra *sp. pg. cat.* — \*IIb; al rigo;  
 sonda  
 sombrage *sp.* — sombra IIb  
 sombrar *sp.* — ib.  
 sombre *fr.* — ib.; sonda

[sombre] *fr.* — sombra IIb  
 sombrero *sp.* — ib.  
 someilleux *afr.* — sommeil IIc  
 somelhos *pr.* — ib.  
 somella *it.* — \*salma  
 somergir *pr.* — sumsir IIc  
 somigliare *it.* — sembrare  
 sommaco *it.*  
 somme *fr.* — \*salma  
 sommeil *fr.* — IIc  
 sommelier *fr.* — \*salma  
 sommer *fr.* — semondre IIc  
 sommet *fr.* — sommo  
 [somettier] *afr.* — salma  
 [sommier] *fr.* — ib.  
 sommo *it.* — \*I  
 somo *sp.* — sommo  
 somondre *afr. pr.* — selon IIc; se-  
 mondre IIc  
 somonsa *pr.* — ib.; amonestar  
 somorgujar *sp.* — somorgujo IIb  
 somorgujo *sp.* — IIb  
 somos *pr.* — scarso  
 somosta *pr.* — amonestar  
 sompsir, somsimen, somsir *pr.* —  
 sumsir IIc  
 somsis *pr.* — \*ib.  
 son *fr.* — sommeil IIc  
 ~ *fr.* — abisso  
 ~ *afr.* — sommo  
 ~ *nfr.* — \*ib.  
 sonda *sp. pg.*  
 sondar *sp. pg.* — sonda  
 sonde, sonder *fr.* — ib.  
 sonelh *pr.* — sommeil IIc  
 sonh *pr.* — sogna  
 sonnacchioso *it.* — sommeil IIc  
 sonnette *fr.* — belier IIc  
 sonnu *sic.* — tempio  
 sono *ven.* — ib.  
 ~ *it.* — speme IIa  
 sonsgia *mail.* — sugna IIa  
 souza *ven.* — ib.  
 soombra *apg.* — sombra IIb  
 sooner *afr.* — \*sosonar IIb  
 sopa *sp. pg. pr.*  
 [sopalanda] *sp.* — palandrano  
 [sopapo] *sp.* — sobriquet IIc  
 sopar *sp.; pr.* — sopa  
 soperchio *it.* — piccolo  
 sophia *fr.* — sofà  
 soplar *nsp.* — soffiare; guimple IIc;  
 colpo  
 sopper *afr.* — zoppo  
 soprar *pg.* — soffiare  
 sopru *wal.* — échoppe IIc  
 [soptamen] *pr.* — soudain IIc  
 sor *ait.* — sur IIc  
 ~ *afr.* — sauro  
 [~] *sp.* — jorgina IIb  
 [sora] *wal.* — fraire IIb



sorare *it.* — sauro  
 sorastre *afr.* — beau IIc  
 sorba *it.* — serba IIb  
 sorbet *fr.* — sorbetto  
 sorbete *sp.* — ib.  
 sorbetto *it.*  
 sorce *it. sp.*  
 [sorcellerie] *fr.* — salma  
 sorcerie *afr.* — sorcier IIc  
 sorcier *fr.* — IIc  
 sorcière *fr.* — sorcier IIc  
 sorcio *it.* — sorce  
 sordance *afr.* — sourdre IIc  
 sordeis *afr. pr.* — ampleis IIc  
 [sordo] *sp.* — zurdo IIb  
 sore *afr.* — sur IIc  
 sorgente (f.), sorgere *it.* — sourdre IIc  
 [sorgne] *fr.* — argot IIc; sorn  
 sorgo *it.* — fagotto  
 sorgozzone *it.* — gozzo IIa  
 [sorgue] *fr.* — argot IIc; sorn  
 soritz *pr.* — sorce  
 ~ pennada *pr.* — chauve-souris IIc  
 sorjon *afr.* — sourdre IIc  
 sorn *pr.* — \*I; [sornette IIc]  
 sorna *sp.* (rothw.); *sp.* — \*sorn  
 sorne *afr.* — \*ib.; [sornette IIc]  
 sornier *afr.* — sornette IIc  
 sornette *fr.* — \*IIc; [sorn]  
 sornione *it.* — sorn  
 sornura *pr.* — ib.  
 soro *it.* — sauro  
 ~ pg. — suero IIb  
 [soron] *afr.* — selon IIc  
 sorra *sp.* — zavorra  
 sors *pr. afr.* — scarso; sourdre IIc  
 sort *fr.* — sorcier IIc  
 sortela *asp.* — sortija IIb  
 sortero *sp.* — sorcier IIc  
 sortiere *it.* — ib.  
 sortija *sp.* — IIb  
 sortilha *pg.* — sortija IIb  
 sortilhier *pr.* — ib.  
 sortir *fr.; afr.; pr.* — \*sortire  
 ~ fr. — sortire<sup>2</sup>  
 sortire *it.* — \*I  
 sortire<sup>2</sup> *it.* — I; cobrar  
 soru *sard.* — suero IIb  
 sorvete *pg.* — sorbetto  
 sorzer *pr.* — sourdre IIc  
 sosa *sp.* — soda  
 sosanar *asp.* — \*IIb; [sino IIa]  
 sosano *apg.* — sosanar IIb  
 sosaño *asp.* — ib.  
 sosegar *sp.* — \*IIb; [halagar IIb]  
 soso *sp.* — IIb  
 [sospeição] *pg.* — soupçon IIc  
 sospeissó *pr.* — \*ib.  
 [sospezione] *it.* — ib.  
 sossic *pr.* — sumsir IIc

sosta *it. pr.* — sostare  
 sostar *pr. pg.* — ib.  
 sostare *it.* — \*I  
 sot *fr. piem.* — zote; cornard IIc;  
 solbriquet IIc  
 sotana *sp.* — sotta  
 sotbriquet *fr.* — sobriquet IIc  
 soto *sp.* — IIb  
 ~ apg. — sotto  
 sotochio *ven.* — sotto IIa  
 sottana, sottano *it.* — sotto; tana IIa  
 [sottatilleco] *neap.* — solleticare IIa  
 sottocchi *it.* — sotto IIa  
 sotto IIa  
 sotterrana *it.* — tana IIa  
 sottesso *it.* — sotto  
 sotto *it.*  
 sott'occhio *it.* — sotto IIa  
 sotturna *mail.* — sorn  
 soturno *pg. com.* — ib.  
 sotz *pr.* — sotto  
 sotzumbrar *pr.* — sombra IIb  
 sou *fr.* — soldo  
 souberme (m.) *fr.* — suberna IIc  
 [soubret] *afr.* — soubrette IIc  
 soubrette *fr.* — \*IIc  
 souche *fr.* — soc IIc  
 souci *fr.* — \*IIc  
 soucidá (se) *npr.* — souci IIc  
 soucier (se) *fr.* — \*ib.  
 soudadier *pr.* — soldo  
 soudain *fr.* — \*IIc  
 soudard *lothr. pic. dauph.* — soldo  
 soude *fr.* — soda  
 souder *fr.* — soldo  
 [soudoiant] *afr.* — ib.  
 soudoier *afr.* — \*ib.  
 soudre *fr.* — IIc  
 [souduiant] *afr.* — soldo  
 souffler *fr.* — soffiare; buf  
 soufflet *fr.* — ib.  
 souffraite *afr.* — soffratta; \*briga  
 souffreteux *fr.* — soffratta  
 soufre *fr.* — solfo  
 souhait, souhaiter *nfr.* — hait IIc  
 souil *fr.* — \*IIc  
 souille, souiller, souillon *fr.* — \*souil IIc  
 sotil *fr.* — IIc  
 soulaciér *afr.* — sollazzo; soulager IIc  
 soulager *fr.* — IIc; solive IIc  
 soulas *afr.* — sollazzo  
 souleger *afr.* — soulager IIc  
 soulever *fr.* — solive IIc  
 soulier *fr.* — suolo  
 [souloit] *afr.* — souci IIc  
 souloumbrous *npr.* — sombra IIb  
 [soumetière] *afr.* — salma  
 soupçon (m.) *fr.* — \*IIc; [reame]

soupe *fr.* — sopa; gonna  
 soupeçon *afr.* — soupçon IIc  
 soupente *fr.* — pente IIc  
 souper *fr.* — sopa  
 souple *fr.* — sóffice IIa  
 souquenille *fr.* — guenille IIc  
 sourastre *occ.* — beau IIc  
 source (f.) *fr.* — sourdre IIc  
 sourdre *fr.* — IIc; [sortire]  
 souris *fr.* — sorce  
 surnois *fr.* — sorn  
 souronde *afr.* — gronda  
 sous *fr.* — sotto  
 ~ *npr.* — súcido  
 [sous-barbe] *fr.* — sobriquet IIc  
 [sousir] *afr.* — surnsir IIc  
 sout *pr.* — soldo  
 soutane *fr.* — sotto  
 [soutement] *afr.* — soudain IIc  
 souto *pg.* — soto IIb  
 soutz *pr.* — solcio IIa  
 souvent *fr.* — sovente  
 souverain *fr.* — suzerain IIc  
 souvrante *hen.* — gronda  
 sovar *pg.* — sobar IIb  
 sovatto *it.* — IIa  
 soven *pr.* — sovente  
 sovente *it.*  
 soventre *afr.* — IIc  
 ~ *afr.* — naitantre IIc  
 soverchieria *it.* — soverchio  
 soverchio *it.*  
 sovrasso *it.* — esso  
 soydade *apg.* — saudade IIb  
 sozzo *it.* — súcido; lazzo IIa; puzzo  
 IIa  
 spaccare *it.* — IIa  
 spaccarsi *it.* — spaccare IIa  
 spacciare *it.* — pacciare  
 spaccio *it.* — ib.  
 spada *it.* — \*I  
 spadoa *apg.* — spalla  
 [spagliare] *tosc.* — parpaglione  
 spago *it.* — IIa  
 [~] *tosc.* — bigot IIc; lasciare  
 [spagot] *lomb.* — bigot IIc  
 spalancare *it.* — IIa; esparrancar IIb  
 spaldi *it.* — spaldo IIa  
 spaldo *it.* — IIa  
 spalla *it.* — I; sollo IIa  
 spalliera *it.* — spalla  
 spalto *ver. ven.* — spaldo IIa  
 spanda *com.* — spanna  
 spandere *it.* — épancher IIc; spanna  
 spaniar *chw.* — spanna  
 spanire *ven.* — épanouir IIc  
 spanna *it. chw.*  
 spannare *it.* — spanna  
 spantare *it.* — spaventare  
 spanu *sic.* — IIa  
 spar *chw.* — sparaviere

sparagnare *it.* — \*I  
 sparangon *com.* — esplinque IIb  
 sparare *it.* — parare  
 sparaviere *it.*  
 spargnar *chw.* — sparagnare  
 sparmiare *it.* — ib.  
 sparpagliare *it.* — \*parpaglione  
 sparviere *it.* — sparaviere  
 spasimare *it.* — spasimo  
 spasimo *it.* — I; tozzo IIa  
 spassare *it.* — passare  
 spassarsi *it.* — IIa  
 spasso *it.* — spassarsi IIa  
 spastojare *it.* — pastoja  
 spata *sic.* — spada  
 spate *wal.* — spalla  
 spate *wal.* — spada  
 spaurire *it.* — peritarsi IIa  
 spavenio *it.*  
 spaventare *it.*  
 spavento *it.* — spavenio; spaventare  
 spaziarsi *it.* — spazzare  
 spazzare *it.*  
 specchio *it.*  
 sped *rom.* — spito  
 spedale *it.* — oste<sup>2</sup>  
 specchio *it.* — specchio  
 spegnere *it.* — IIa  
 speija *chw.* — taie IIc  
 speimentà *wal.* — spaventare  
 spelda *it.* — spelta  
 speler *afr.* — épeler IIc  
 spelta *it.*  
 speme *it. (poët.)* — IIa  
 spenac *wal.* — spinace  
 spéndere *it.* — IIa  
 spendio *it.* — spéndere IIa  
 spene *it. (poët.)* — speme IIa  
 spergere *it.* — sprecare IIa  
 speronare *it.* — sperone  
 sperone *it.*  
 spesa *it.* — spéndere IIa  
 spesso *it.*  
 speciale *it.* — spezie  
 spezie *it.*  
 spia (m.) *it.* — spiare; boja<sup>2</sup>  
 spiaggia *it.* — piaggia  
 spiar *chw.* — spiare  
 spiare *it.*  
 spiccare *it.* — pegar; spígolo IIa  
 spicchio *it.* — spígolo IIa  
 spiccolo *neap.* — ib.  
 spiddo *gen.* — spito  
 spidocchiare *it.* — pidocchio  
 spidu *sard.* — spito  
 spiedo *it.* — ib.; espier IIc  
 spiedone *it.* — spito  
 spiegare *it.* — piegare  
 spienza *ven.* — milza  
 spig *chw.* — spígolo IIa  
 spignere *it.* — IIa

spigo *ver. ven.* — spigolo IIa  
 spigolo *it. ven.* — IIa; esquina IIb  
 spigul *rom.* — spigolo IIa  
 spillo *it.* — \*I  
 spinace *it.* — \*I  
 spinell *rom.* — spillo  
 spinetta *it.*  
 spingarda, spingere *it.* — springare  
 spingere *it.* — spignere IIa; springare  
 spingola *neap.* — spillo  
 [spingula] *lecc.* — ib.  
 spione *it.* — spiare  
 spir *chw.* — pure IIa  
 spirit *wal.* — spirito  
 spirito *it.*  
 spisa *chw.* — spéndere IIa  
 spitale *it.* (mndt.) — oste<sup>2</sup>  
 spítamo *it.*  
 spito *neap.* — I; espier IIc; [épieu IIc]  
 spízzeca *it.* — XXVII (XX); [bègue IIc]  
 splenę *wal.* — milza  
 spluccà *mod.* — piluccare  
 spluccar *chw.* — ib.  
 spoglia *it.* — spoglio  
 spoglio *it.*  
 spoi *wall.* — épeiche IIc  
 spol' *chw.* — spola  
 spola *it.*  
 spoltre *it.* — poltro  
 sponda *it.* — IIa  
 sponton *fr.; mail.* — spuntone  
 spontone *it.* — ib.  
 sporgere *it.* — espurrir IIb; sporto IIa  
 sportello *it.* — sporto IIa  
 sporto *it.* — IIa  
 sposa, sposare *it.* — sposo  
 sposo *it.*  
 spranga *it.* — IIa  
 sprazzare *it.* — IIa  
 sprecare *it.* — IIa  
 spreni *sard.* — milza  
 sprer *chw.* — sparaviere  
 sprew *wall.* — esprohon IIc  
 springare *it.* — I; [brincar IIb]  
 sprizzare *it.* — sprazzare IIa  
 sprocco *it.* — brocco; sprazzare IIa  
 spronare, sprone *it.* — sperone  
 spruzzare *it.* — sprazzare IIa  
 spulciare *it.* — pulce  
 spuntone *it.*  
 spuola *it.* — spola  
 spurare *it.* — smerare  
 spuventar *chw.* — spaventare  
 squadra, squadrare, squadrone *it.* — quadro  
 squarciare *it.* — IIa; esquinzar IIb  
 squartare *it.; neap.* — squarciare IIa; esquinzar IIb

squelette (m.) *fr.* — scheletro  
 squicciar *chw.* — quatto  
 squilla *it.*  
 squillare *it.* — squilla  
 squillo *it.* — spillo  
 squittire *it.* — IIa  
 stradicare *it.* — arracher IIc  
 stabilire *it.* — établir IIc  
 stacca *it.*  
 staccare *it.* — tacco; [sacco]  
 staccio *it.* — I; stio IIa  
 staffa *it. chw.* — IIa; estribo  
 staffetta, staffilare, staffilata, staffile  
*it.* — staffa IIa  
 staggina *it.* — staggire IIa  
 staggio *it.*  
 staggire *it.* — \*IIa; [sagire]; [stancare]  
 stagionare *it.* — stagione  
 stagione *it.* — \*I; saison IIc; [stancare]  
 stagn *piem.* — stancare  
 stagno *it.*  
 stajo *it.* — sestiere  
 stala *apg.* — stallo  
 stalbiar *wald.* — estalbi IIc  
 stalla *it.* — stallo  
 stallo *it. apg.* — I; piedestallo; stocco  
 stallone *it.* — stallo; guaragno  
 stambecco *it.* — IIa; zanco IIa  
 stamberga *it.* — \*IIa  
 stambuch *chw.* — stambecco IIa  
 stamigno *it.*  
 stampai *sard.* — stampare  
 stampare *it.* — I; estampie IIc  
 stampita *it.* — estampie IIc  
 stanca (mano) *it.* — stancare; gaudhe IIc  
 stancare *it.* — \*I  
 stancato *it.* — stancare  
 stanco *it.* — stancare; zanco IIa; [enclenque IIb]  
 stanga *it. chw.*  
 stangue *fr.* — stanga  
 stanza *it.* — I; [stamberga IIa]  
 starna *it.*  
 statio *it.* — ostaggio  
 steamp *wal.* — stampare  
 steange *wal.* — stanga  
 stecca, stecchire *it.* — stecco IIa  
 stecco *it.* — IIa; étiquette IIc  
 steire *lothr.* — sestiere  
 stencele *afr.* — étincelle IIc  
 stendardo *it.*  
 stendere *it.* — stendardo  
 stenta, stentar *chw.* — stentare IIa  
 stentare *it.* — \*IIa; tencer IIc  
 stento *it.* — stentare IIa  
 stēr *chw.* — sestiere  
 stesso *it.* — IIa

stia *it.* — IIa  
 stiaffo, stianto *it.* — schioppo IIa  
 sticchetto *neap.* — étiquette IIc  
 stidar *chw.* — tutare  
 stier *wal.d.* — esters IIc  
 stieresmen *afr.* — esturman IIc  
 stimare *it.* — IIa  
 stinco *it.* — IIa; schioppo IIa  
 stinguere *it.* — éteindre IIc  
 stio *it.* — IIa  
 stioppo *it.* — schioppo IIa  
 stique *hen.* — étiquette IIc  
 stiquer *champ.* — *ib.*  
 stivale *it.*  
 stivare *it.*  
 stizza *it.* — tizzo  
 stizzar *chw.* — *ib.*  
 stizzare, stizzire, stizzo *it.* — *ib.*  
 stocco *it.* — I; brandistocco IIa;  
 [stuzzicare IIa]  
 stoch *com.* — stocco  
 stoffa *it.* — \*I  
 stoffo *it.* — stoffa  
 stoja *it.*  
 stol *wal.* — stuolo  
 stolto *it.* — estout IIc  
 stoppa *it.* — I; stoffa  
 stoppare *it.* — stoppa; \*stoffa  
 stoppia *it.* — \*I; tona  
 stoppino *it.* — stoppa  
 stordire *it.* — \*I  
 stordito *it.* — stordire  
 storione *it.*  
 stormire *it.* — stormo  
 stormo *it.*  
 storpiare *it.* — stroppiare  
 storta (mano) *berg.* — stancare  
 stover *chw.* — estovoir IIc  
 stovigli *it.* — \*IIa  
 [stoviglia] *it.* — rovello IIa (Nach-  
 träge)  
 stoviglie *it.* — stovigli IIa  
 stozzare *it.* — stuzzicare IIa  
 straboto *ven.* — strambo  
 strabuco *ver.* — buco  
 straccare *it.* — \*IIa  
 straccato *it.* — straccare IIa  
 stracciare *it.*  
 straccio *it.* — stracciare  
 stracco *it.* — traccare IIa  
 strada *it.* — \*I; estraguar IIc; [estern  
 IIc]  
 strae *afr.* — strada  
 [straginare] *umbro-romagn.* — tras-  
 sinare IIa  
 strale (m.) *it.* — IIa  
 [stralinco] *tosc.* — bilenco IIa  
 stramb *rom.* — strambo  
 stramba *it.* — *ib.*  
 strambà *mail.* — *ib.*  
 strambasciare *it.* — ambasciata

strambellare, strambità *it.* — strambo  
 strambir *chw.* — *ib.*  
 strambo *it.* — I; estribo  
 strambotto *it.* — strambo  
 stramp *pr.* — *ib.*  
 stranb *piem.* — *ib.*  
 straniero *it.* — stranio  
 stranio *it.*  
 strano *it.* — stranio  
 strapasser *fr.* — pazzo IIa  
 strapazzare, strapazzo *it.* — \**ib.*  
 strappare *it.* — IIa; estraper IIc;  
 [pazzo IIa]  
 strappata *it.* — strappare IIa  
 Strasbourg *fr.* — catafalco  
 strascicare, strascico *it.* — trassinare  
 IIa  
 strascinare, strascino *it.* — *ib.*; [stri-  
 scia IIa]  
 strato *it.* — strada  
 stratschar *chw.* — stracciare  
 stratto *it.* — IIa  
 stravagare *it.* — estraguar IIc  
 straziare *it.* — IIa  
 strazio *it.* — straziare IIa  
 strebbiare *it.* — trebbia  
 strecchiare *it.* — stregghia  
 strecia *com.* — scotta IIa  
 strega *it.* — \*I  
 stregare *it.* — strega  
 stregghia *it.*  
 streglia *it.* — stregghia  
 stregona, stregone *it.* — strega  
 strein *wal.* — stranio  
 stremb *wal.* — strambo  
 stretto *it.* — étroit IIc  
 stria *mail. trient.* — strega  
 sribbiare *it.* — trebbia  
 sribord *fr.* — IIc  
 strica *ven.* — estrinque IIb  
 striccà *com.* — stringa; estrinque  
 IIb; [trucco]  
 strichè *rom.* — stringa  
 strigóe, strigoiu *wal.* — strega  
 strillare *it.* — strillo IIa  
 strillo *it.* — IIa; valigia; frolo IIa;  
 [brullo IIa]  
 stringa *it.* — I; [trucco]; [brincar  
 IIb]  
 stringare *it.* — stringa  
 striscia *it.* — \*IIa  
 strisciare *it.* — striscia IIa  
 stromento *it.* — fante IIa  
 stronzare *it.* — IIa; bouse IIc  
 stronzo, stronzolo *it.* — stronzare IIa  
 stropiccione *it.* — pappalardo  
 stroppiare *it.*  
 stroppio *it.* — stroppiare  
 stróppolo *it.* — \*I  
 strosciare, stroscio *it.* — troscia  
 IIa

strozza *it.* — \*IIa  
 strozzare *it.* — strozza IIa  
 strucare *ven.* — \*trucco  
 struffo *it.* — IIa  
 strufolo *it.* — struffo IIa  
 struggere *it.* — IIa; scendere IIa;  
     veggia IIa; trage IIb  
 strupchiar *chw.* — stroppiare  
 strupiare *ven.* — ib.  
 struppià *mail.* — ib.  
 struvare *neap.* — trovare  
 struzzo *it.*  
 stuc *fr.* — stucco  
 stuccio *ver.* — astuccio  
 stucco *it.*  
 studiato *it.* — astuccio  
 stufa *it.* — \*I  
 stufare *it.* — \*stufa  
 stynge *wal.* — stancare  
 stuolo *it.* — I; estorer IIc  
 stupe *wal.* — stoppa  
 sturm *chw.* — stormo  
 stuschar *chw.* — stuzzicare IIa  
 stussà *mod.* — ib.  
 stutare *it.* — \*tutare  
 stuvér *chw.* — estovoir IIc  
 stuzzicare *it.* — \*IIa; tozzo IIa  
 su *sard.* — il  
     ~ *it.* — suso; testeso IIa  
 subbia *it.* — IIa  
 subbio *it.*  
 [subbuglio] *it.* — broglio; garbuglio  
 suberna *pr.* — IIc; galerno; estalbi  
     IIc  
 subrichet *piem.* — sobriquet IIc  
 subt *wal.* — sotto  
 suc *pr. afr.* — cucuzza  
     ~ *pr. fr.* — suco  
 sucár *pr.* — ib.  
 succhiare *it.* — IIa  
 succhio *it.* — succhiare IIa  
 succiare *it.* — suco; docciaire  
 succio *pr.* — suco  
 succo *it.* — ib.  
 [súcena] *marchig.* — susína IIa  
 sucer *fr.* — suco  
 [súcina] *senen.* — susína IIa  
 súcido *it.* — \*I; [sohez IIb]  
 súcio *sp.* — súcido  
 suco *it. sp.* — I; succhiare IIa  
 sucre *pr. fr.* — zúcchero  
 suction *fr.* — suco  
 sud *sp. fr.* — IIc  
 [sudicio] *it.* — súcido  
 sueia *pr.* — suie IIc  
 suela *sp.* — suolo  
 sueldo *sp.* — soldo  
 suelo *sp.* — solive IIc  
 sueño *sp.* — sien IIb  
 suenter *chw.* — soventre IIc  
 [suer] *afr.* — [choyer IIc]

suercu *sard.* — barcar IIb  
 suero *sp.* — IIb  
 suerte *sp.* — jorgina IIb; auce IIb  
 suffrén *pr.* — cornard IIc  
 suflar *asp. pr.* — soffiare  
 suflet *wal.* — spirito  
 suga *chw.* — sogà  
     ~ *pr.* — suie IIc  
 sugar *asp.* — suco  
 sugare *it.* — ib.  
 súghero *it.* — IIa  
 sugliardo *it.* — souil IIc  
 sugna *it.* — IIa; enxundia IIb; fre-  
     sange IIc  
 sugo *it.* — suco  
 suia *pr.* — suie IIc  
 suie *fr.* — IIc  
 suif *fr.* — sevo; flou IIc  
 suignante *afr.* — sogna  
 suinter *fr.* — IIc  
 suire *afr.* — suivre IIc  
 Suisse *fr.* — suinter IIc  
 suivre *fr.* — IIc  
 [~] *afr.* — couire IIc  
 sujo *pg.* — \*súcido  
 sul *pg.* — sud IIc  
 sùleandré *wal.* — landra  
 sulh *pr.* — suolo  
 sulha, sulhar, sulhon *pr.* — souil IIc  
 sulone *sard.* — cinghiare  
 sumac *pr. fr.* — sommaco  
 sumagre *pg.* — ib.  
 sumir *asp. pg.* — sumsir IIc  
 sumpsir *pr.* — ib.  
 sumsir *pr.* — \*IIc  
 suolo *it.*  
     ~ *it.* — solive IIc  
 supausar *pr.* — pausare  
 super *fr.* — sopa  
 supercheria *sp.* — soverchio  
 supercherie *fr.* — ib.  
 superchieria *it.* — ib.  
 supposer *fr.* — pausare  
 Sur *fr.* — tire IIc  
 sur *fr.* — IIc  
 sur<sup>2</sup> *fr.* — IIc  
 sùr *fr.* — IIc  
 sural *wal.* — sur<sup>2</sup> IIc  
 surco *sp.* — pardo IIb  
 surcot *pr. fr.* — cotta  
 surdir *pg.* — sortire  
 sùre *wal.* — écurie IIc  
 sureau *fr.* — \*IIc  
 [surge] *fr.* — súcido  
 surgeon *nfr.* — sourdre IIc; dra-  
     geon IIc  
 surgia *pr.* — IIc  
 surgien *afr.* — surgia IIc  
 surgir *cat.* — zurcir IIb  
     ~ *sp.* — sourdre IIc  
 surgiva *sic.* — ib.

suriele *hen.* — sur<sup>2</sup> IIc  
 suro *cat. ven.* — sùghero IIa  
 surpiquet *pic.* — sobriquet IIc  
 surplis *fr.* — pelliccia  
 surrão *pg.* — zurron IIb  
 surrar *pg.* — zurrar IIb  
 surruscu *sic.* — \*coriscar IIb  
 [surta] *wal.* — fraire IIb  
 surti *com.* — sortire<sup>2</sup>  
 surtir *sp. cat.* — sortire  
 ~ *sp.* — sortire<sup>2</sup>  
 sus *piem.* — segugio  
 ~ *pr. afr.* — suso; suzerain IIc  
 Susa *it.* — susina IIa  
 suscher *afr.* — soupçon IIc  
 susina *it.* — \*IIa  
 suso *it. sp. apg.* — I; testeso IIa  
 susorniare, susornione *it.* — sorn

sussiego *it.* — sosegar IIb  
 sust *com.* — sostare  
 [susta] *it.* — ib.  
 susto *sp. pg.; ven.* — \*ib.  
 sustu *sic.* — ib.  
 sutano *cat.* — zutano IIb  
 sutje (m.) *cat.* — suie IIc  
 suzerain *fr.* — IIc  
 suzzare *it.* — suco  
 svanir *chw.* — évanouir IIc  
 svanire *it.* — ib.  
 sveglia *it.* — IIa  
 svegliare *it.* — sveglia IIa  
 svegliere *it.* — svellere IIa  
 svellere *it.* — IIa  
 sverza *it.* — brocco; verza  
 [svolazzare] *it.* — pazzo IIa  
 symphonie *afr.* — sampogna

## t

taba *sp.* — IIb  
 tabac *fr.* — tabacco  
 tabacco *it.*  
 tabaco *sp.* — tabacco  
 taballo *it.* — ataballo  
 tábano *sp.* — tafáno  
 tabard *fr.* — tabarro  
 tabardo *sp. pg.* — ib.  
 Tabarin, tabarin *fr.* — IIc  
 tabarro *it.*  
 tabia *lomb. (bresc.)* — tapia IIb  
 tabique *sp. pg.* — IIb  
 tablado *sp.* — bagordo  
 table *fr.* — taveler IIc  
 tabor *pr.* — tamburo; tabust IIc  
 tabornar *pr.* — tabust IIc  
 tabouret *fr.* — tamburo  
 taburla, tabussar *pr.* — tabust IIc  
 tabust *pr. afr.* — \*IIc  
 tabustar *pr.* — tabust IIc  
 tabuster *afr.* — ib.  
 tabut *pr. afr.* — ib.  
 tabuter *afr.* — ib.  
 tac *chw. wall.* — tacco  
 taca *pr.* — ib.  
 tacà *lomb.* — ib.  
 tacaño *sp.* — taccagno  
 tacar *pr.* — tacco  
 tacare *ven.* — ib.  
 tacca *it.* — ib.  
 taccagnare *it.* — taccagno  
 taccagno *it.*  
 taccar *chw.* — tacco  
 taccia *it.* — ib.  
 tacco *it.* — I; taccagno  
 táccola *it.* — IIa; smacco IIa  
 ~ *it.* — taccagno

taccolare, táccolo *it.* — táccola IIa  
 taccone *it.* — tacco  
 tacha *sp. pg.* — ib.  
 tache *fr.* — ib.  
 ~ *fr. (mndt.)* — tasca  
 tâche (f.) *fr.* — IIc; tasca  
 tacher *fr.* — tacco  
 tâcher *fr.* — tâche IIc  
 tachin *com.* — taccagno  
 tacho *occ.* — tacco  
 tachon *sp. pg.* — ib.  
 taco *sp. pg.* — ib.  
 tacon *sp. pg.; hen.* — ib.  
 tacq *hen.* — ib.  
 tafáno *it.* — \*I; bifolco IIa  
 tafetan *sp.* — taffetà  
 taffetà *it.*  
 taffetas *fr.* — taffetà  
 taffiada *mail.* — tape  
 taful *pg.* — tafur  
 tafur *pr. afr.*  
 tafurá *npr.* — tafur  
 tagarote *sp. pg.* — IIb; hobin IIc  
 taglia *it.* — I; taxer IIc; [sisà IIb]  
 tagliare *it.* — taglia  
 tagliatura, tagliere *it.* — ib.  
 taglio *it.* — ib.; taxer IIc  
 tagliuola *it.* — IIa  
 tagliuzzare *it.* — chapuiser IIc  
 tah *wall.* — tasca  
 tahur *sp.* — tafur  
 tai *afr.* — \*IIc  
 taie *fr.* — IIc  
 ~ *fr.* — tata  
 tail *afr.* — taxer IIc  
 taille *fr.* — taglia; mortaille IIc  
 tailler, tailleur, tailloir *fr.* — taglia

taimad *cat.* — taimado IIb  
 taimado *sp.* — IIb  
 taimaria *cat.* — taimado IIb  
 taimonia *sp.* — ib.  
 tain *fr.* — stagno; tricoter IIc  
 taina *pr.* — tainar IIc  
 tainar *pr.* — IIc  
 taipa *pg.* — tapia IIb  
 tais *pr.* — tasso  
 taisnière *afr.* — tanière IIc  
 taïso *pr.* — tasso  
 taïsson *fr.* — ib.  
 taïssonnière *fr.* — tanière IIc  
 taita *sp.* — papa; tata  
 taja *sp.* — taglia  
 ~ *sic.* — tai IIc  
 tajadero, tajar, tajo *sp.* — taglia  
 tala *sp. pg. pr. cat.* — IIb  
 Talabriga *sp.* — tala IIb  
 talabust *pr.* — tabust IIc  
 taladro *sp.* — taraire  
 Talamina *sp.* — tala IIb  
 talan *pr.* — talento  
 talante *sp.* — ib.  
 talar *sp. pg. pr. cat.; sp. (rothw.)* —  
 tala IIb  
 talc *fr.* — talco  
 talco *it. sp. pg.*  
 taleca *pr.* — talega IIb  
 talega *sp.* — IIb  
 taleiga *pg.* -- talega IIb  
 talen *pr.* — talento  
 talent *fr.* — ib.  
 talento *it. sp.*  
 talevas *afr.* — IIc  
 talh *pr.* — taglia  
 talha *pg. pr.* — ib.  
 talhador *pr.* — ib.  
 talhar *pr. pg.* — ib.  
 talisman *sp. fr.* — talismano  
 talismano *it.*  
 talla *sp.* — taglia  
 taliar *sp.* — tala IIb  
 talle *sp.* — taglia  
 ~ (f.) *fr.* — tallo  
 taller *sp.* — taglia  
 tallo *it. sp.*  
 tallone *it.*  
 talmasche *afr.* — máscara  
 talo *pg.* — tallo  
 talon *sp. fr. pr.* — tallone  
 Talori *sp.* — tala IIb  
 talotta *it.* — otta IIa  
 talpa *it.* — soldo  
 talpino *it.* — tapir IIc  
 [talus, taluter] *fr.* — velours IIc  
 tamaint *afr.* — maint IIc  
 tamaño *sp.* — ib.  
 tamanto *it.* — ib.  
 tamarin *fr.* — tamarindo  
 tamarindo *it. sp.*

tambaca *pg.* — tombacco  
 tambo *pg.* — IIb  
 tambor *sp. pg.* — tamburo; tabust IIc  
 tambour *fr.* — tamburo  
 [tamburare] *it.* — tabust IIc  
 tambûre *wal.* — tamburo  
 tamburino *it.* — ib.  
 tamburo *it.*  
 tambussare *it.* — \*tabust IIc  
 tamiça *pg.* — tomiza IIb  
 tamigiare *it.* — tamigio  
 tamigio *it.*  
 tamis *pr. fr.* — tamigio  
 tamiser *fr.* — ib.  
 tamiso *ven.* — ib.  
 tamiz *sp.* — ib.  
 tamo *apg.* — tambo IIb  
 tampa *pg.* — tape  
 tamperla *it. (mndt.)* — tempella IIa  
 tampir *pr.* — tape  
 tampon *fr.* — ib.  
 tan *sp.* — IIb  
 ~ *fr.* — IIc  
 tana *it. npr. chw.* — IIa  
 tanaglia *it.* — I; XXIV (XVIII) 4  
 tanau *sard.* — tan IIc  
 tancar *pr. cat.* — \*stancare  
 tancer *nfr.* — tencer IIc; [stentare  
 IIa]  
 tanche *fr.* — IIc  
 [tanco] *npr.* — stancare  
 tandis *fr.* — IIc; jadis IIc  
 tandius *pr.* — tandis IIc; jadis IIc  
 tanè *it.* — tan IIc  
 taneit *afr.* — ib.  
 tanfer *champ.* — tanfo IIa  
 tanfo *it.* — IIa  
 tângan *com.* — tangoner IIc  
 tanghero *it.* — ib.  
 tangoner *afr.* — IIc  
 tangre *afr.* — tangoner IIc  
 tanière *fr.* — IIc; tana IIa  
 tanné, tanner *fr.* — tan IIc  
 tanque *pg.* — stancare  
 [tanster] *afr.* — hante IIc  
 tante *fr.* — \*IIc; andare  
 tantôt *fr.* — tosto  
 tão *pg.* — tan IIb  
 taon *nfr.* — \*tafano  
 tapà *com.* — tape  
 tapar *sp. pg.* — ib.  
 tape *fr.* — \*I  
 ~ *fr.* — IIc; ceffo IIa; [tape]  
 ~ *it.* — tapir IIc  
 taper *fr.* — tape  
 ~ *fr.* — tape IIc  
 tapete *sp. pg.* — tappeto  
 tapí (a) *pr.* — tapir IIc  
 tapia *sp.* — IIb  
 tapin *afr.* — tapir IIc  
 tapinage (en) *afr.* — ib.



tapinare *it.* — tapir *Ic*  
 tapiner *afr.* — *ib.*  
 tapino *it.* — *ib.*  
 tapinois (*en*), tapir *nfr.* — *ib.*  
 tapis *fr.* — tappeto  
 tapit *pr.* — *ib.*  
 tapiu *sard.* — tapia *Ib*  
 tapiz *sp. pg.* — tappeto  
 tapon *sp. fr.* — tape  
 ~ *fr.* — tapir *Ic*  
 tap(ter *fr.* — tape *Ic*  
 tappare *flor.* — tape  
 tappeto *it.* — *I*; tabarro  
 tappu *sic.* — tape  
 taquin *fr.* — taccagno; taïnar *Ic*  
 taquiner *fr.* — *ib.*  
 tara *it. sp. pg. pr.*  
 tarabuster *fr.* — tabust *Ic*  
 taracena *pg.* — arsenale  
 taradore *it.* — taraire; XXIV (XVIII) 4  
 taradouiro *npr.* — taraire  
 taragona, taragontéa *sp.* — targone;  
 XVI (XIII)  
 taraire (*m.*) *pr.*  
 tarantella *it.* — tarántola  
 Taranto *it.* — *ib.*  
 tarántola *it.*  
 tarantula *sp.* — tarántola  
 taratufolo *neap.* — truiffa  
 taraud *fr.* — taraire  
 taravel *pr.* — *ib.*  
 taravella *dauph.* — *ib.*  
 taraza, tarazar *sp.* — *ib.*  
 tarazon *sp.* — torso  
 [tarcais] *afr.* — carcasso  
 tarda *cat.* — tarde *Ib*  
 tardar *pr.* — targer *Ic*  
 tardarassa *npr.* — tartarassa *Ic*  
 tarde (*f.*) *sp. pg. cat.* — *Ib*; sera  
 tarder *nfr.* — targer *Ic*; taïnar *Ic*  
 tardinar, tardivar *chw.* — targer *Ic*  
 tare *fr.* — tara  
 [tarell] *mail.* — randello *Ia*  
 tarentule *fr.* — tarántola  
 targa *it.*  
 targar (*se*) *pr.* — targa  
 targe *fr.* — *ib.*; targer *Ic*  
 targe *wal.* — targa  
 targer *afr. norm.* — *Ic*  
 targon *fr.* — targone  
 targone *it.* — \**I*  
 targuer (*se*) *fr.* — targa  
 taribari *npr.* — charivari *Ic*  
 tarida *it. sp. pr. cat.* — *I*; tartana  
 тарier *afr.* — \**Ic*  
 tarietà (*f.*) *fr.* — taraire; XXIV  
 (XVIII) 4  
 tarif (*m.*) *fr.* — tariffa  
 tarifa *sp. pg.* — *ib.*  
 tariffa *it*  
 tarima *sp. pg.* — *Ib*

tarimba *pg.* — tarima *Ib*  
 tarin *fr.* — *Ic*; XXIV (XVIII) 4  
 tarir *pr. fr.* — *Ic*  
 tarja *sp. pg. pr.* — targa  
 tarlo *it.* — tarma  
 tarma *it.* — *I*; \*arna *Ic*  
 tarna *sp. chw.* — tarma; \*arna  
*Ic*  
 taronja *cat.* — arancio  
 tarpare *it.* — *Ia*  
 [tarquois] *afr.* — carcasso  
 tarser *afr.* — targer *Ic*  
 tartagiare *ven.* — tartagliare  
 tartagliar *chw.* — *ib.*  
 tartagliare *it.*  
 tartajear, tartalear *sp.* — tartagliare  
 tartalhar *pr.* — *ib.*  
 tarta-mudo *sp. pg.* — *ib.*  
 tartana *it. sp. pg.*  
 tartane *fr.* — tartana  
 tartaranha *pg.* — tartarassa *Ic*  
 tartarassa *pr.* — *Ic*  
 tartarear *pg.* — tartagliare  
 tartaruga *it. pg.* — \**I*; máscchera;  
 [chaland *Ic*]  
 tarte *fr.* — torta  
 tartiffa *piem.* — truffe  
 tartifle *occ.* — *ib.*  
 tartoufle *fr. berr.* — *ib.*  
 tartuca *sic.* — tartaruga  
 tartufel *chw.* — truffe  
 tartuffol *mail.* — truffa; truffe  
 tartufo *it.* — truffe  
 tartufola *ven.* — *ib.*  
 tartufolo *it.* — truffa  
 tartuga *pr.* — tartaruga; máscchera  
 tarzar *pr.* — targer *Ic*  
 tarzer *afr.* — *ib.*  
 tas *fr.* — *Ic*  
 ~ *wal.* — tazza  
 tasajo *sp.* — \**Ib*; tasso  
 tasca *it. pr.* — *I*; rabo *Ib*; tascar *Ib*  
 ~ *pr.*; *cat. ven.* — tâche *Ic*  
 tascar *sp. pg.* — *Ib*  
 tasce *wal.* — tasca  
 tascha *pr.* — tâche *Ic*  
 tasco *cat.* — tasajo *Ib*  
 tasque *fr. (mndt.)* — tasca  
 ~ *hen.* — tâche *Ic*  
 tasqueta *pr.* — tasca  
 tassa *pr.* — tazza  
 ~ *it.* — taxer *Ic*  
 tassalho *pg.* — tasajo *Ib*  
 tassare *it.* — taxer *Ic*  
 tasse *fr. (mndt.)* — tasca  
 ~ *fr.* — tazza  
 tasseau *fr.* — tassello  
 tassello *it.*  
 tasser *fr.* — tas *Ic*  
 tassiel *afr.* — tassello  
 tasso *it.* — \**I*; trucco

tast *andal.* — tastare  
 tastà *mail.* — ib.  
 tastai *sard.* — ib.  
 tastar *asp. pr.*; *pr.* — ib.  
 tastare *it.* — I; [sesta]  
 tastò *it.* — tastare  
 tasugo *sp.* — tasso  
 tat *chw.* — tata  
 tata *com. neap. sic.*; *chw.*; *sp.*  
 ta, ta *sp. pg.* — IIb  
 tataro *pg.* — tartagliare  
 tate, tate *sp. pg.* — ta ta IIb  
 tatę *wal.* — mamma; tata  
 tater *fr.* — tastare  
 tato *sp.* — tartagliare  
 ~ *sp.* — tata  
 tattera *it.* — IIa  
 tattonna *chw.* — nuca  
 tatz *pr.* — tas IIc  
 taùc *pr. afr.* — ataud  
 [taud, taude] *nfr.* — taudir IIc  
 taudion *pic.* — ib.  
 taudir *afr.* — \*IIc; [toldo IIb]  
 taudis *nfr.* — taudir IIc  
 taulat *pr.* — bagordo  
 taule *fr. (nördl.)* — tôle IIc  
 taup *cat.* — topo IIa  
 taupe *fr.* — tapir IIc  
 taupin *champ.* — ib.  
 taupino *it.* — ib.  
 taur *pr.* — bréhaigne IIc  
 tausser *afr.* — \*taxer IIc  
 taùt *pr. afr.* — ataud  
 taux (m.) *fr.* — \*taxer IIc  
 tauxer *afr.* — \*ib.  
 tavan *pr. afr.* — tafáno  
 tavele *afr.* — taveler IIc  
 taveler *fr.* — IIc  
 tavolaccio *it.* — talevas IIc  
 tavuto *neap.* — ataud  
 taxa, taxar *pr.* — taxer IIc  
 taxbique *pg.* — tabique IIb  
 taxe (f.) *fr.* — taxer IIc  
 taxer *fr.* — \*IIc  
 tayon *afr. pic. wall.* — tata  
 taza *sp. pg.* — tazza  
 tazza *it.*  
 te *it.* — speme IIa  
 tè *it.*  
 té *pg.* — IIb  
 ~ *sp.* — tè; hasta IIb  
 tea *sp. pg.* — IIb  
 tebe *pr.* — \*tiède IIc  
 tebeza (adj.) *pr.* — ib.  
 tebi *cat.* — ib.  
 tec *piem.* — tecchire IIa  
 tecca *it.* —tacco  
 tecchire *it.* — IIa  
 techir *pr.* —tacco  
 teçiune *wal.* — tizzo  
 tecla *sp. pg. cat. sard.* — IIb

[tedde] *afr.* — tiède IIc  
 tedesco *it.* — trincare; tasso  
 tegghia *it.* — tegola  
 tegle *wal.* — ib.  
 teglia *it.* — ib.  
 tegola *it.*  
 tegolo *it.* — tegola  
 tehir *afr.* — tecchire IIa  
 tejà *wal.* — taglia  
 teiga *pg.* — IIb  
 teigia *chw.* — taie IIc  
 teigne *fr.* — tigna  
 teigula *pg.* — teiga IIb  
 teija *chw.* — taie IIc  
 teiller *fr.* — IIc  
 teima *pg.* — tema IIb  
 teina *pr.* — tigna  
 teindre *fr.* — IIc  
 teinte *fr.* — fard IIc  
 Teisserenc *fr.* — tisserand IIc  
 teixugo *pg.* — tasso  
 teja, tejo *sp.* — tegola  
 tel *afr.* — pieu IIc  
 telha *pg.* — tegola  
 [telle] *afr.* — engrant IIc  
 tellectare *neap.* — ditello IIa; \*sol-  
 leticare IIa; XXIII (XVIII) 3  
 teltre *afr.* — tertre IIc  
 tema *sp. pg.* — IIb  
 temão *pg.* — leme IIb  
 tematico *sp.* — tema IIb  
 temblar *sp.* — tremolare  
 témbre *acat.* — craindre IIc  
 temér *pr.* — ib.  
 témer *ncat.* — ib.  
 témolo *it.* — IIa; [matelot IIc]  
 tempe *fr.* — tempia  
 tempella *it.* — IIa  
 tempellare, tempellone *it.* — tem-  
 pella IIa  
 temperare *it.* — tremper IIc  
 tempia *it.* — I; sien IIb  
 templa *pr.* — tempia  
 templar *sp.* — quemar IIb  
 temple *afr.* — tempia; écoufle IIc;  
 plevir IIc  
 temple *wal.* — tempia  
 temprar *pr.* — tremper IIc  
 tempre *fr.* — écoufle IIc  
 temprar *afr.* — tremper IIc  
 ten *pr.* — tin IIc  
 tenaille *fr.* — tanaglia  
 tenalha *pr.* — ib.  
 tenaza *sp.* — ib.  
 tence *afr.* — tencer IIc  
 tencer *afr.* — \*IIc  
 tençon *afr.* — tencer IIc  
 tenda *it. pg. pr.*  
 tendále *wal.* — dandin IIc  
 tendão *pg.* — tenda  
 tendine *it.* — ib.

tendon *sp. fr.* — tenda  
 tendre *fr.* — tierno IIb; signore;  
 tarin IIc  
 tene *it.* — speme IIa  
 tener *hen.* — tan IIc  
 tenerc *pr.* — IIc  
 teñir *sp.* — teindre IIc  
 tensa, tensar *pr.* — tencer IIc  
 [tenser] *afr.* — ib.  
 tenson *pr.* — ib.  
 tente *fr.* — tenda; pente IIc  
 tentir *fr.* — bondir IIc  
 tenza, tenzone *it.* — tencer IIc  
 tepa *com. piem.* — tepe IIb  
 tepe *sp. pg.* — \*IIb  
 teque *afr. pic.* — tacco  
 ter *afr.* — tertre IIc  
 tera *bresc.* — tiere IIc  
 teráder *chw.* — taraire  
 terça feira *pg.* — martedì  
 tercena *pg.* — arsenale  
 terchio *it.* — terco IIb  
 tercio *sp.* — terciopelo IIb  
 terciopelo *sp. pg.* — IIb  
 terco *sp.* — IIb  
 tére *pic.* — tarin IIc; signore  
 térelle *pic.* — taraire  
 térere *fr. (mndt.)* — ib.  
 terger *pic.* — targer IIc  
 térin *fr.* — tarin IIc  
 terla *rom.* — tarma  
 terliz *sp.* — traliccio; [trastullo IIa]  
 terne *fr.* — \*IIc  
 ternir *fr.* — terne IIc  
 terno *pg.* — tierno IIb  
 terons (fut.) *pic.* — tarin IIc  
 terser *pr.* — sumsir IIc  
 tersol *pr.* — terzuolo  
 tertre (m.) *pr. fr.* — IIc  
 [tertulia] *sp.* — trastullo IIa  
 teruvela *sp.* — taraire  
 terzeruolo *it.* — terzuolo  
 terzuolo *it.* — I; falcone; écoufle IIc  
 tes *afr.* — \*testa  
 ~ *pg.* — tez IIb  
 tesa *it.* — toise IIc  
 teschio *it.* — testa  
 teser *afr.* — toise IIc  
 tesnière *afr.* — tanière IIc  
 teso *it. pg.* — tieso IIb  
 tesoira *piem.*  
 tesoro *it. sp.* — trésor IIc  
 tesoura *pg.* — tesoira  
 tesseraandolo *it.* — tisserand IIc  
 tessere *it.* — éssere  
 tesson *fr.* — testa  
 test *afr.* — \*ib.  
 testa *it. sp. pg. pr.* — \*I; colódra  
 IIb; pescuezo IIb  
 testè *it.* — testeso IIa  
 testeso *it.* — IIa

testigo *sp.* — IIb  
 testiguar *sp.* — testigo IIb  
 testo *it. pg.* — testa  
 testuggine *it.* — costuma  
 têt *fr.* — testa  
 teta *sp. pr.* — tetta  
 ~ *piem.* — zito IIa  
 tetar *sp.* — tetta  
 tête *fr.* — testa  
 tetelleca *neap.* — ditello IIa  
 téton *fr.* — tetta  
 [tetro] *it.* — terne IIc  
 tetta *it.* — I; XX (XV)  
 tettare *it.* — tetta  
 tette *fr.* — ib.  
 teule *pr. afr.* — tegola  
 teumei *lothr.* — tombolare  
 teune *pr.* — flauto; viola  
 teune *wal.* — tafano  
 tévruca *afr.* — uosa  
 tex *pg.* — tez IIb  
 texon *sp.* — tasso  
 tez (f.) *sp. pg.* — IIb  
 tezoire *afr.* — tesoira  
 tezzar *chw.* — tetta  
 thé *fr.* — tè  
 thesaur *pr.* — trésor IIc  
 thon *fr.* — tonno  
 ti *afr.* — mien IIc  
 tia *sp. pg. pr.* — zio  
 tiba *chw.* — tromba  
 tibia *it. sp.* — tige IIc  
 tibio *sp.* — tiède IIc  
 [tic] *fr.* — ticchio IIa  
 ~ *norm.* — caffo IIa  
 tição *pg.* — tizzo  
 ticchio *it.* — \*IIa; capriccio  
 tiède *fr.* — \*IIc; stordire  
 tiédir *fr.* — stordire  
 tieira *pr.* — tiere IIc  
 tieiro *npr.* — ib.  
 tiel *afr.* — pieu IIc  
 tien *nfr.* — mien IIc  
 tienda *sp.* — tenda  
 tièr *wal.* — tertre IIc  
 tieria *it.* — tiere IIc  
 tierce *fr.* — minuto  
 tiercelet *fr.* — terzuolo  
 tiere *afr.* — IIc; razza; tirare  
 tierno *sp.* — IIb  
 ties *afr.* — testa  
 tieso *sp.* — \*IIb  
 [tiest] *afr.* — testa  
 tiesto *sp.; asp.* — ib.  
 tieu *afr.* — pieu IIc  
 [tieve] *afr.* — tiède IIc  
 tifer *afr.* — IIc  
 tifiè *piem.* — tifer IIc  
 tige (f.) *fr.* — IIc; toba IIb; verza  
 tigella *pg.* — tegola  
 tiglio *it.* — teiller IIc

- tigna *it.*  
 tignere *it.* — teindre IIc  
 tijolo *pg.* — tegola  
 til *pg.* — attillare; tilde IIb  
 tilde *sp.* — IIb; attillare  
 tile *hen.* — teiller IIc  
 tileáge *wal.* — talega IIb  
 tilhá *pg.* — tillac IIc  
 tillá *sp.* — ib.  
 tillac *fr.* — IIc  
 tille *afr.* — teiller IIc  
 tim *lim.* — tin IIc  
 tímalo *sp.* — témolo IIa  
 timão *pg.* — leme IIb  
 timbal *sp.* — ataballo  
 timballo *it.* — ib.  
 timbre *afr.*; *nfr. sp.* — IIc  
 timoneiro *pg.* — leme IIb  
 timpe *sp.* — IIb  
 timun *chw.* — leme IIb  
 tin *pr. afr.* — IIc; tempio  
 tiña *sp.* — tigna  
 tinal *pr.* — tinel IIc  
 tinca *it.* — tanche IIc  
 tinde *wal.* — tenda  
 tinel *afr.* — IIc  
 tingere *it.* — volgere IIa  
 tinieblas *sp.* — treva IIb; [polédro]  
 tino *sp. pg.* — IIb  
 tinta *sp. pg. cat. sard.* — inchiostro  
 tio *sp. pg.* — zio  
 tique *fr.* — zecca  
 tir *wall.* — tiere IIc; razza  
 tira *it. sp. pr.* — tirare; tiere IIc  
 tiracer *afr.* — tirare  
 tiraille *fr.* — trailla IIc  
 tirar *sp. pg. pr.* — tirare; tiere IIc  
 tirare *it.* — \*I  
 tirassar *pr.* — tirare  
 tirasser *afr.* — ib.  
 tire *afr.*; *fr.* — \*ib.; tiere IIc  
 ~ *afr.* — IIc  
 [~ -larigot, boire à] *fr.* — rigot IIc  
 ~ -lire *fr.* — pêle-mêle IIc  
 tirer *fr.* — tirare; trier IIc  
 tiretaine *fr.* — tiritaña IIb  
 tiribara *mail.* — charivari IIc  
 tiritana *pg.* — tiritaña IIb  
 tiritaña *sp.* — IIb  
 tirituffulu *sic.* — truffe  
 tiro *it.* — tirare  
 tirzanà *sic.* — arsenale  
 tisána *it. sp.*  
 tisane *fr.* — tisána  
 tisera *asp.* — tesoir  
 [tiscogna] *piem.* — menzogna  
 tison *fr.* — tizzo  
 tisserand *fr.* — IIc  
 tissier *fr. afr. (mndt.)* — tisserand IIc  
 [tistivillu] *sard.* — stovigli IIa  
 tistre *afr.* — éssere  
 title *wal.* — tilde IIb  
 titlla *cat.* — ib.  
 titolo *it.* — attillare  
 titule *occ.* — tilde IIb  
 tixera *sp.* — tesoir  
 tiznar, tizne, tizo *sp.* — tizzo  
 tizon *sp. pr.* — ib.  
 Tizon, Tizona *sp.* — brando  
 tizzo *it.* — \*I; torso  
 tizzone *it.* — tizzo  
 toalha *pg. pr.* — tovaglia  
 toalla *sp.* — ib.  
 toane *wal.* — tona  
 toba *sp.* — IIb  
 ~ *sp.* — tufo<sup>2</sup>  
 tobe *wal.* — tromba  
 tobillo *sp.* — \*IIb  
 toca *sp.* — tocca  
 tocà *wal.* — toccare  
 tocar *sp. pg. pr.* — ib.  
 tocc *chw.* — tocca  
 tocca *it.*  
 toccare *it.*  
 tocco *it.* — tocca  
 tocha *pg.* — torciare  
 tocho *sp.* — \*IIb; [tosco IIb]  
 tocino *sp.* — IIb  
 tocon *sp.* — tocca  
 tocosen *lim.* — tocsin IIc  
 tocsin *fr.* — IIc; segno  
 todavia *sp.* — via  
 todisco *neap.* — trincare  
 toeur *lomb.* — tuero IIb  
 toffà *lomb.* — tufo  
 toffar *chw.* — ib.  
 toffe *lothr.* — ib.  
 toie *afr. burg. hen.* — taie IIc  
 toile *fr.* — toilette IIc  
 toilette *fr.* — IIc  
 toise (f.) *fr.* — IIc  
 toiser *afr.* — toise IIc  
 toison *fr. (berr. m.)* — tosone; fa-  
 çon IIc; [arna IIc]  
 toivre *afr.* — \*IIc  
 Toivre *afr.* — toivre IIc  
 tojo *sp. pg.* — toxo IIb  
 tola *com. piem.* — tôle IIc  
 tolda, toldar *pg.* — toldo IIb  
 toldo *sp. pg.* — \*IIb; [taudir IIc]  
 tôle (f.) *fr.* — IIc  
 toleirão *pg.* — tolo IIb  
 tolherse (de membros) *pg.* — tullirse IIb  
 tolheyto *apg.* — tolo IIb  
 tolhido *pg.* — ib.  
 tolido *apg.* — ib.  
 tolir *afr.* — épanouir IIc  
 tolla *mail.* — tôle IIc  
 toller *asp.* — tullirse IIb  
 tollir *afr.* — maltôte IIc

tolo *pg.* — IIb  
 tolre *afr.* — épanouir IIc  
 tolte *afr.* — maltôte IIc  
 toma *piem.* — formaggio  
 tomaco *cat.* — tomate IIb  
 tomajo *it.* — IIa  
 tomar *sp. pg.; cat.* — IIb  
 tomare *it.* — tombolare  
 tomate *sp. pg.* — IIb  
 tomátec *cat.* — tomate IIb  
 tomba *it. pr.* — I; lonza  
 tombac *fr.* — tombacco  
 tombacco *it.*  
 tombar *pr. pg.* — tombolare  
 tombe *fr.* — tomba  
 tomber, tombereau *fr.* — tombolare  
 tombolare *it.*  
 tomiza *sp.* — IIb  
 tomo *sp. pg.* — IIb  
 tomlina *apr.* — tónfano IIa  
 tona *pr.* — I; stoppia  
 ~ *pg.* — IIb  
 tondino *it. sp.* — tondo IIa  
 tondo *it.* — IIa; fondo  
 tondre (m.) *afr. norm.* — IIc  
 tondres *pr.* — tondre IIc  
 tonedre *pr.* — trono  
 tonel *sp.* — tona  
 tónfano *it.* — IIa  
 tonídro *asp.* — trono  
 tonne, tonneau, tonnelle *fr.* — tona  
 tonner *fr.* — trono; étonner IIc  
 tonnerre (m.) *fr.* — trono  
 tonno *it.*  
 tonte *fr.* — IIc; tenda  
 tonto *sp. pg.* — IIb  
 tooillier *afr.* — tovaglia  
 top *afr.* — toppo  
 topa *rom.* — topo IIa  
 ~ *bresc.* — tepe IIb  
 topar, tope *sp.* — toppo  
 topí *pr.* — topin IIc  
 [topicà] *bergam.* — tropezar IIb  
 topin *fr. (mndt.)* — IIc  
 topo *it.; sp.* — IIa; ontáno IIa;  
 soldo; falavesca  
 topon *piem.* — toppo  
 toppo *it.* — I; ciocco; coppa; [stoffa];  
 [cotovia IIb]  
 toquacen *pr.* — tocsin IIc  
 toque *fr.* — tocca; palletot IIc  
 toquer *fr.* — toccare; tocsin IIc  
 toratt *wall.* — ratto IIa  
 torba *it.*  
 torbido, torbo *it.* — lindo; [bravo]  
 [torbote] *afr.* — turbot IIc  
 torca *sp.* — cuccagna; torciare;  
 parco  
 torcar *pr.* — torciare  
 tórcere *it.* — tordre IIc  
 torcha *pr.* — torciare

torche, torcher *fr.* — torciare  
 torchio *it.*  
 torcia *it.* — torciare  
 torciare *it.* — \*I  
 torcicollo *it.* — pappalardo  
 torcida *pg.* — torciare  
 torcolo *it.* — torchio  
 tordo *sp.* — stordire  
 tordre *fr.* — IIc  
 torezon *sp.* — IIb  
 toria *cat.* — IIb  
 tóriga *pr.* — toura IIb; bréhaigne IIc  
 torlière *norm.* — toura IIb  
 torlo *it.; piem.* — tuorlo IIa  
 tormo *sp.* — IIb  
 torn *pr.* — torno  
 ~ *pr.* — tormo IIb  
 torna-gusto *it.* — ragouter IIc  
 tornar *sp. pg. pr.* — torno  
 tornare *it.* — ib.  
 tornear *sp. pg.* — ib.  
 torneare *it.* — ib.; bornio  
 tornei, torneiar *pr.* — torno  
 tornéo *it. sp. pg.* — ib.  
 torniare, tornire *it.* — ib.  
 torno *it. sp. pg.* — I; tormo IIb;  
 cranequin IIc  
 toro *pg.* — tuero IIb  
 torrar *sp. pg. cat.* — IIb  
 torrer *chw.* — torrar IIb  
 Torres vedras *pg.* — vecchio  
 tors *pr.* — torso  
 torseau *afr.* — torciare  
 torsello *it.* — ib.  
 torser *afr.* — ib.  
 ~ *pr.* — tordre IIc  
 torso *it.* — \*I; lonzo; toso; [tor-  
 ciare]; [tosco IIb]  
 tort *pr. fr.* — torto  
 torta *it. sp.*  
 tortesa *pr.* — tartaruga  
 torticcio *ait.* — torciare  
 tortis *afr.* — ib.  
 torto *it. pg.*  
 tortue *fr.* — tartaruga  
 tortuga *sp. pr.* — ib.  
 torver *afr.* — trovare  
 torvisco *sp.* — IIb  
 torza *lomb.* — torciare  
 torzal *sp.* — ib.  
 torzione *it.* — torezon IIb  
 torzo *ven. ver.* — torciare  
 torzon *asp.* — torezon IIb  
 torzuelo *sp.* — terzuolo  
 tos *pr.* — toso  
 tosa *it.* — ib.  
 [~ *sp.*] — tosco IIb  
 tosco *it.*  
 ~ *sp. pg.* — \*IIb; [tocho IIb];  
 [tozo IIb]  
 tose *afr.* — toso

- tosel *afr. it. (mndt.)* — toso; [tosco I Ib]  
 toselot, toset *it. (mndt.)* — toso  
 tósigo *sp.* — toscó  
 toso *it. (mndt.)* — \*I; garzone; [munchacho I Ib]; [tosco I Ib]  
 tosoira *pr.* — tesoira  
 toson *it. (mndt.)* — toso  
 tostone *it.* — I; punzar  
 tosonot *it. (mndt.)* — toso  
 tosec *npr.* — toscó  
 tosser *pg.* — ranger I Ib  
 tost *asp. pr.* — tosto  
 tostai *sard.* — ib.  
 tosto *it. asp. apg.; neap. ven.* — \*I  
 tôt *fr.* — tosto  
 tot *pr.* — sitot I Ic  
 totovia *sp.* — cotovia I Ib  
 tott villa *it. (mndt.)* — ib.  
 touaille *fr.* — tovaglia  
 touca *pg.* — tocca  
 toucher *fr.* — toccare; tocsin I Ic  
 toue *fr.* — touer I Ic  
 touer *fr.* — I Ic  
 toufe *npr.* — tufo  
 touffe *fr.* — I Ic  
 touffette *pic.* — touffe I Ic  
 toumple *npr.* — tónfano I Ia  
 toupet, toupie *nfr.* — toppo  
 toupin *norm.* — ib.  
 toupon *afr.* — ib.  
 touppe *fr.* — touffe I Ic  
 tour (m.) *fr.* — torno  
 ~ *afr.* — cranequin I Ic  
 toura *pg.* — I Ib  
 tourão *pg.* — I Ib  
 tourbe *fr.* — torba  
 tourbler *afr.* — trouble I Ic  
 tourner, tournoi, tournoyer *fr.* — torno  
 toursi, tourson *wall.* — torso  
 tourte *fr.* — torta  
 tousar *pg. (vrlt.)* — taxer I Ic  
 [touser] *afr.* — túsar I Ib  
 tousser *fr.* — paver I Ic  
 tout *fr. (adv.)* — tosto  
 toute *afr.* — maltôte I Ic  
 toutefois *nfr.* — via; [blafard I Ic]  
 toutes-voies *afr.* — ib.  
 tout serant *pic.* — rez I Ic  
 trouve *npr.* — toba I Ib  
 tovaglia *it.* — I; nappe I Ic  
 toxice *wal.* — toscó  
 toxiche *afr.* — ib.  
 toxo *sp.* — \*I Ib  
 toza, tozar *arag.* — tozo I Ib  
 tozo *arag. [asp.]* — \*I Ib; [tosco I Ib]  
 tozuelo *sp.* — I Ib; nuca  
 tozzo *it.* — \*I Ia; \*intuzzare I Ia;  
 \*tocho I Ib
- tra *it.* — I Ia  
 ~ *it.* — tras  
 ~ *piem.* — refe I Ia  
 trabacca *it.* — tref I Ic; baracca  
 trabajo *sp.* — travaglio  
 trabalh *pr.* — ib.  
 trabalho *pg.* — ib.  
 traban *fr.* — I Ic  
 trabar *sp.* — travar  
 traboccare, trabocchetto, trabocco *it.* — buco  
 trabuc *pr. com.* — ib.  
 trabucar *pr. sp.* — ib.; trou I Ic; travaglio  
 trabucare *ven.* — buco  
 [trabucca] *it.* — tref I Ic  
 trabucco *ait.* — buco  
 trabuco *sp.* — ib.  
 trabaquet *pr.* — ib.  
 trac *fr.* — I Ic; [straccare I Ia]  
 traça *pg.* — taraire  
 tracane *occ.* — trac I Ic  
 tração *pg.* — torso  
 traçar *pg.* — taraire  
 tracas, tracasser *fr.* — trac I Ic  
 traccheggiare *it.* — ib.  
 traccia *it.* — tracciare  
 tracciare *it.* — I; stracciare; trassinare; [goccia I Ia]  
 trace, tracer *fr.* — tracciare  
 trach *com.* — trac I Ic  
 trachor *pr.* — tradire  
 tracier *afr.* — tracciare  
 tracotanza *it.* — coitare  
 tradar *pr.* — estréer I Ic  
 tradire *it.*  
 traditore *it.* — tradire  
 tradizione *it.* — ib.  
 trado *pg.* — taraire  
 traer *sp.* — trage I Ib  
 tráfac *cat.* — tráffico  
 ~ *cat.* — trasegar I Ib  
 trafagar *sp.* — tráffico  
 ~ *cat.* — trasegar I Ib  
 tráfago *sp.* — tráffico  
 trafen *pr.* — trefe I Ib  
 trafeg *pr.* — tráffico  
 tráfego, trafeguear *pg.* — ib.  
 trafei *pr.* — ib.  
 trafficare *it.* — ib.  
 tráffico *it.*  
 trafic *fr.* — tráffico  
 traficar, tráffico *sp.* — ib.  
 trafiquer *fr.* — ib.  
 traforare *it.* — trou I Ic  
 tragar *sp. pg.* — I Ib  
 tragare *sard.* — tragar  
 trage *sp.* — I Ib; arrojar I Ib  
 trager *apg.* — struggere I Ia  
 [traggere] *it.* — trassinare I Ia  
 tragin *sp.* — traino

[traginare] *umbro-romagn.* — trassinare IIa  
 trahí *pr.* — traíno; agio  
 trahina *pr.* — agio  
 trahinar *pr.* — traíno  
 trahir *pr. fr. pg.* — tradire  
 trahison *fr.* — ib.  
 traição *pg.* — ib.  
 traición *sp.* — ib.  
 traidor *sp. pg. pr.* — ib.  
 trailla *sp.* — IIb; traille IIc  
 traille *fr.* — IIc  
 train *fr.* — traíno  
 traín *afr.* — ib.  
 trainare *it.* — ib.  
 traîne *fr.* — traille IIc  
 trainer *fr.* — traíno  
 traíno *it.*  
 tráire *pr.* — tradire  
 traire *fr.* — mungere  
 traissa *pr.* — trassinare IIa  
 traitre *fr.* — tradire  
 trajo *pg.* — trage IIb  
 tralce *it.* — IIa  
 tralcio *it.* — tralce IIa  
 trâle *fr.* — IIc  
 tralh *pr.* — traille IIc  
 traliccio *it.* — I; tramaglio; treille IIc; [trastullo IIa]  
 tramagio *ven.* — tramaglio  
 tramaglio *it.* — I; XXIV (XVIII) 4  
 tramaie *wall.* — tramaglio  
 tramail *fr.* — ib.; XXIV (XVIII) 4  
 tramantre *piem.* — mentre  
 trambasciare *it.* — ambasciata  
 trambustare *it.* — buco; busto  
 [trambusto] *it.* — tabust IIc  
 tramer *norm.* — trimer IIc  
 tramoggia *it.*  
 tramontana *it. pr. sp.* — IIa  
 tramontane *nfr.* — tramontana IIa  
 trampa *sp.* — trappa  
 trampol *pr.* — trampolo IIa  
 trampolo (nur pl.) *it.* — IIa  
 trana *com.* — tana IIa  
 trança *pg.* — treccia  
 trance (m.) *sp. pg.* — \*transito  
 tranche (f.), trancher *fr.* — trinciare  
 tranchete *sp.* — ib.  
 trangugiare *it.* — gozzo IIa; [foggia IIa]  
 transe *fr.* — \*transito  
 transido *sp.* — ib.  
 transir *asp. afr.; nfr.* — \*ib.  
 transire *sard.* — ib.  
 transito *it.* — \*I  
 transitz *pr.* — transito  
 trap *pr.* — \*tref IIc; [drappo]  
 trapajo *sp.* — drappo  
 trápano *it.* — trépano  
 trape *fr.* — IIc

traper *fr.* — trape IIc  
 traperia, trapero *sp.* — drappo  
 trapiche *sp. pg.* — IIb  
 trapla *chw.* — trappa  
 trapo *sp.* — drappo  
 trappa *pr.*  
 trappe *fr.* — trappa  
 trappola *it.* — ib.  
 trapu *fr.* — trape IIc  
 traque, traquear *sp.* — trac IIc  
 traquenard, traquer, traquet *fr.* — ib.  
 traquete *pg.* — trinchetto  
 traripare *it.* — derribar IIb  
 tras *it. sp. pg. pr.*  
 ~ *pr.* — tracciare  
 trasait *pr.* — entresait IIc  
 trasattarsi *it.* — ib.  
 trasatto *ait.* — ib.  
 trasegar *sp.* — IIb; trátfico; trasgo IIb  
 trasfegar *apg.* — trátfico; trasegar IIb  
 trasfêgo *pg.* — trasegar IIb  
 trásfego *apg.* — trátfico  
 trasgo *sp. pg.* — IIb; XXVII (XX)  
 trasiego *sp.* — trasegar IIb  
 trasle *afr.* — trâle IIc  
 trasoro *ncap.* — trésor IIc  
 traspas *pr.* — travaglio  
 traspasar *pr.* — compasso  
 trassa *pr.* — tracciare  
 ~ *pr.* — trassinare IIa  
 trassare *it.* — tracciare  
 trasser *afr.* — ib.  
 trassinare *it.* — \*IIa  
 trassio *pr.* — tradire  
 trast *cat.* — tastare  
 traste *sp. pg.* — ib.  
 ~ *afr.* — trasto IIb; tréteau IIc  
 trasto *sp. pg.* — IIb  
 [~] *it.* — benna  
 trastullare *it.* — trastullo IIa; smagare  
 trastullo *it.* — \*IIa  
 trau *chw.* — refe IIa  
 ~ *pr.* — tref IIc  
 ~ *cat.* — trou IIc  
 trauc, traucar *pr.* — ib.  
 trauler *fr.* (älter) — trôler IIc  
 travagliare *it.* — travaglio  
 travaglio *it.* — I; ambasciata  
 travail *fr.* — travaglio  
 travaillier *afr.* — ib.  
 travar *pg. pr.* — I; travaglio; tref IIc  
 trave *pg.* — travar  
 travers *fr.* — travieso IIb  
 través *sp. pg.* — ib.  
 travesso *pg.* — ib.  
 travieso *sp.* — IIb



travoella *pg.* — taraire  
 travolare *it.* — trôler IIc  
 traza *sp.* — tracciare  
 trazag *pr.* — entresait IIc  
 trazar *sp.* — tracciare  
 trazer *npg.* — struggere IIa  
 trazo *sp.* — tracciare  
 trebalh *pr.* — travaglio  
 treball *acat.* — ib.  
 trebbia *it.*  
 trebbiare *it.* — trebbia  
 treblar *pr.* — ib.  
 trébol *sp.* — trifoglio; acebo IIb  
 trebolar *pr.* — trebbia  
 trebucar *pr.* — travaglio  
 trébucher, trébuchet *fr.* — buco  
 trecca *it.* — baro; XXVII (XXI)  
 treccare *it.* — \*I; baro; tricoises IIc  
 treccia *it.*  
 trecciare *it.* — treccia  
 trece *afr.* — ib.  
 trecher *afr.* — \*treccare  
 treçó *pg.* — terzuolo  
 tref *afr.* — \*IIc; [drappo]  
 trefá, trefauar, trefart *pr.* — trefe  
 IIb  
 trefe *sp.* — IIb  
 trefego *pg.* — trefe IIb  
 trefeul *afr.* — trifoglio  
 trêfle *fr.* — ib.; tertre IIc  
 trefo *pg.* — trefe IIb  
 tréfonds *fr.* — IIc  
 trefueil *pr.* — trifoglio  
 tregenda *it.* — IIa  
 treggéa *it.* — \*I  
 treggia *it.* — IIa  
 tregoa *pg.* — tregua  
 tregua *it. sp. pr.* — I; segugio; tre-  
 var IIc  
 treille *fr.* — IIc  
 treillis *fr.* — traliccio; tramaglio;  
 treille IIc  
 treilha *pr.* — treille IIc  
 tremagg *mail.* — tramaglio  
 tremail *norm.* — ib.  
 tremare (uno) *it.* — craindre IIc  
 trembler *fr.* — tremolare  
 [tremeau] *afr.* — trumeau IIc  
 tremere *asp.* — craindre IIc  
 trémie *fr.* — tramoggia  
 tremir *pr. afr.* — craindre IIc  
 tremolare *it.*  
 tremonha *pg.* — tramoggia  
 trémousser *fr.* — IIc  
 trempa *sard.* — tempia  
 trempar *pr.* — tremper IIc  
 tremper *fr.* — \*IIc; trape IIc  
 tremueia *pr.* — tramoggia  
 tremurà *wal.* — tremolare  
 trena *pr.* — treccia  
 trencar *pr. cat.* — trinciare

trenchar, trenchet *pr.* — trinciare  
 trenchier *afr.* — ib.  
 trenza *sp.* — treccia  
 treo *sp.* — tréu  
 tréou *fr.* — ib.  
 trépan *fr.* — trépano  
 trépano *it. sp.*  
 trepar *sp. pg. cat.; pr.; cat.* — IIb  
 ~ *pr.* — treper IIc  
 trepeiar *pr.* — ib.  
 trepeil, trepeiller *afr.* — ib.  
 treper *afr.* — \*IIc  
 trépigner *nfr.* — treper IIc  
 [tréppullo] *ait.* — drappo  
 très *fr.* — tras  
 tresait *pr.* — entresait IIc  
 tresca *it. pr.* — trespicare  
 trescà *mail.* — ib.  
 trescar *pr.* — ib.  
 trespicare *it.*  
 tresche, trescher *afr.* — trespicare  
 tresfond *afr.* — tréfonds IIc  
 treslis *afr.* — traliccio  
 tresol *pr.* — terzuolo  
 trésor *fr.* — \*IIc  
 tresor *wald.* — trésor IIc  
 tresoro *asp.* — ib.  
 trespas *pr.* — travaglio  
 [trespolo] *it.* — bosso  
 tresque *afr.* — jusque IIc; si IIc  
 tressa *pr.* — treccia  
 tressaillir *fr.* — trémousser IIc  
 tresse *fr.* — treccia  
 tressi *afr.* — si IIc  
 ~ *que afr.* — ib.  
 tressier *afr.* — tracciare  
 trestel *afr.* — tréteau IIc  
 tréteau *fr.* — IIc  
 treu *afr.* — trovare  
 ~ *pg.* — tréu  
 tréu *sic.*  
 ~ *norm.* — truogo IIa  
 treuil *afr. nfr.* — torchio  
 treva (nur pl.) *pg.* — IIb  
 trevar *pr.* — IIc  
 trève *fr.* — tregua  
 treverse *asp.* — atreverse IIb  
 trévo *pg.* — trifoglio  
 tria *pr. cat.* — trier IIc  
 triaca *it.* — gridare  
 triar *pr. cat.* — trier IIc  
 triare *ait.* — ib.  
 tribbiare *it.* — trebbia  
 tribler *fr.* — ib.  
 triboiller *afr.* — ib.  
 tribolar *pr.* — ib.  
 tribolare, tribolo *it.* — ib.  
 tribuir *sp.* — atreverse IIb  
 tric *pr.* — treccare  
 tricare *neap.*  
 trichar *pr.* — treccare

tricher *fr.* — \*treccare  
 tricoises (pl.) *fr.* — IIc  
 tricot *fr.* — tricoter IIc  
 tricoter *fr.*; *fr.* (mndt.) — IIc; estrin-  
 que IIb; trinchetto  
 trie *fr.* — trier IIc  
 triè *piem.* — ib.  
 triege *afr.* — \*trieu IIc  
 trier *fr.*; *berr.* — IIc  
 trieu (m.) *pr.* — \*IIc  
 trifoglio *it.*  
 trifoire (f.) *afr.* — IIc; passamano  
 trifoio *wal.* — trifoglio  
 trifola *gen.* — truffe  
 trifor *afr.* — trifoire IIc  
 trigà *lomb.* — tricare  
 trigança *apg.* — trigar IIb  
 trigar *apg.*; *pr.* — IIb  
 ~ *pr.* — IIb; tricare  
 trigaud *fr.* — tricare  
 trigle *fr.* — triglia  
 triglia *it.*  
 trigo *sp. pg.* — IIb  
 trigon *com.* — tricare  
 trigor *pr.* — ib.  
 trilhar *pr.* — trebbia  
 trilha *pg.* — ib.  
 trilier *hen.* — trier IIc  
 trilla *sp.* — triglia  
 trillare *it.*  
 triller *norm.* — trier IIc  
 trillo *sp.* — trebbia  
 trimaj *piem.* — tramaglio  
 trimar *npr.* — trimer IIc  
 trîmbitzę *wal.* — tromba  
 trimier *pic.*; *berr. wall.* — IIc; [tru-  
 meau IIc]  
 trimoja *sic.* — tramoggia  
 trina *it.* — treccia  
 trinar *sp. pg. cat.* — trillare  
 trinca *sp. pg. cat.* — IIb; \*trin-  
 chetto  
 trincar *sp. pg.* — trinciare  
 trincare *it.* — I; soif IIc  
 trincari *sic.* — trinciare  
 trincas *sp.* — trinchetto  
 trincettu *sard.* — trinciare  
 trinchar *sp. pg.* — ib.  
 trinche *it.* — trinchetto  
 trinche lanze *neap.* — trincare  
 trinchete *sp.* — trinciare  
 trinchetto *it.* — \*I  
 trinchettu *sard.* — trinciare  
 trinciante *it.* — ib.  
 trinciare *it.*  
 trincio *it.* — trinciare  
 trincu *sard.* — ib.  
 trinquar *pr.* — ib.  
 trinquer *fr.* — trincare; *pier* IIc  
 ~ *pic.* — trinciare  
 trinquet *fr.* — trinchetto

trinquete, trinquetilla *sp.* — trinchetto  
 trinquette *fr.* — ib.  
 trinxar, trinxel *cat.* — trinciare  
 triou *fr. (duac.)* — trieu IIc  
 tripa *sp. pg.* — trippa  
 tripaille *fr.* — entrailles IIc  
 tripe *fr.* — trippa  
 triper *afr.* — treper IIc  
 triphorie *afr.* — trifoire IIc  
 [tripilà] *com.* — treper IIc  
 [tripillà] *mail.* — ib.  
 [tripolar] *tir.* — ib.  
 trippa *it.*  
 trique *fr.* — tricoter IIc  
 triquer *fr.* (mndt.) — ib.  
 ~ *fr.* — treccare  
 triquet *cat.* — trinchetto  
 trisar *pr.* — trissar IIc  
 triscar *sp. pg.* — trespicare  
 trissar *pr.* — IIc  
 [tristire] *afr.* — ruste IIc  
 tritare *it.* — trier IIc; trissar IIc  
 trits *pr.* — chaque IIc  
 trive *afr.* — tregua  
 trivello *it.* — taraire  
 triza *lomb.*; *sp.* — trissar IIc  
 tro *pr. com.* — IIc  
 ~ *pr.* — tron IIc  
 troar *npg.* — trono  
 trobar *pr. cat.*; *asp. (leon.)* — trovare  
 troc *fr.* — trocar  
 ~ *afr. wal.* — truogo IIa  
 trocar *sp. pg.*  
 trocha *pr.* — trota  
 trocir *asp.* — IIb  
 troco *pg.* — trocar  
 troféo *it. sp. pg.* — I; golfo  
 troglio *it.* — IIa  
 trogne (f.) *fr.* — IIc  
 trogno (m.) *piem.* — trogne IIc  
 trognon *fr.* — IIc  
 ~ (petit) *fr.* — garzone  
 troja *it.*  
 trojo, troju *sard.* — troja  
 trôler *fr.* — IIc  
 trolh *pr.* — torchio  
 trom *pg.* — trono  
 tromba *it. pr.*; *it.* — \*I  
 ~ *it.* — bomba<sup>2</sup>; [tabust IIc]  
 trombare *it.* — tromba  
 trombe *fr.* — ib.  
 trombetta *it.* — ib.  
 trompa *sp. pg. pr.*; *sp.* — ib.; [fri-  
 per IIc]  
 trompar *pr.*; *sp.* — tromba  
 trompe *afr. nfr.* — ib.  
 tromper *fr. afr.* — \*ib.  
 trompeter *nfr.* — ib.  
 trompicar *sp.* — tropezar IIb  
 trompo *sp.* — tromba  
 tron *pr. afr.* — IIc

tron *sp. pr.* — trono  
 trona *com.* — tana IIa  
 tronar *sp. apg. pr.* — trono; étonner IIc  
 trouare *ait.* — trono; tron IIc; [tabust IIc]  
 tronc *fr.* — trognon IIc  
 tronce *afr.* — torso  
 troncener *afr.* — ib.  
 [tronco] *it.* — menno IIa  
 tronçon *fr.* — torso  
 [tronfiare] *it.* — tronfio IIa  
 tronfio *it.* — \*IIa  
 trono *ait.*  
 trons *afr.* — torso  
 tronso *pr.* — ib.  
 tronzar *sp.* — ib.  
 trop *pr. fr.* — tropa  
 tropa *sp. pg.* — \*I; tropezar IIb  
 tropeço *pg.* — tropezar IIb  
 tropel *sp. pg. pr.* — tropa; tombolare; tropezar IIb  
 tropellar *sp.* — tombolare; tropezar IIb; tropa  
 tropeo *it.* — golfo  
 tropezar *sp. pg.* — \*IIb; bocear IIb; tropa  
 trophée *fr.* — troféo  
 tropicar *pg.* — tropezar IIb  
 tropiezo *sp.* — ib.  
 [troppello] *ait.* — drappo  
 troppo *it.* — tropa; maint IIc  
 troqua *chw.* — jusque IIc  
 troquer *fr.* — trocar; trucco  
 tros *pr. afr.* — \*torso  
 ~ *norm.* — truogo IIa  
 trosa *lomb.* — tralce IIa  
 trosar *sp.* — torso  
 troscia *it.* — IIa  
 trosne *afr.* — tron IIc  
 trosqu'a *afr.* — jusque IIc  
 trossa *pr.* — torciare  
 trossar *asp. pr.* — ib.  
 trossel *pr.* — ib.  
 trot *fr. pr.* — trottare  
 trota *it.*  
 trotar *sp. pr.* — trottare  
 trote *sp. pg.* — ib.  
 trotier *pr. afr.* — ib.  
 trottare *it.*  
 trotter *fr.* — trottare; trésor IIc  
 trotto *it.* — trottare  
 trou *fr.* — IIc  
 ~ (de chou) *fr.* — torso  
 trouant *lothr.* — truan  
 trouble (m.) *fr.* — IIc; tropa  
 troubler *fr.* — trovare; trouble IIc  
 trouer *fr.* — trou IIc; [pertugiare]  
 trouf *wall.* — torba  
 troupe, troupeau *fr.* — tropa  
 trouss *piem.* — torso

trousse *fr.* — torciare; groppo  
 trousseau *fr.* — torciare  
 trousser *nfr.* — \*ib.  
 trouver *fr.; afr.* — trovare; hallar IIb  
 trouxa, trouxar *pg.* — torciare  
 trova *sp.* — trovare  
 trovar *sp.; apg.* — ib.  
 trovare *it.; ven.* — \*I; achar IIb  
 trovejar *npg.* — trono  
 trovisco *pg.* — torvisco IIb  
 trox (de pomme) *afr.* — torso  
 troxa *sp.* — torciare  
 troxar *nsp.* — ib.  
 troya *asp.* — troja  
 troza *sp. lomb.* — torciare  
 trozo *sp. pg.* — torso  
 truan *pr.* — \*I  
 truand *fr.* — truan; briga  
 truanda, truandar *pr.* — truan  
 truander *fr.* — ib.  
 truão *pg.* — ib.; briga  
 truc *pr. piem.; com.* — trucco  
 truca *npr. com.* — ib.  
 trucco *it.* — \*I  
 trucha *sp.* — trota  
 truchè *piem.* — trucco  
 trucheman, truchement *fr.* — dragomanno  
 [trucher] *fr.* — truan  
 truco *sp.; (f.) npr.* — trucco  
 trucos *sp.* — ib.  
 trueco *sp.* — trocar  
 trueia *pr.* — troja  
 truesc'a *pr.* — jusque IIc  
 trufa *sp. pg. pr.* — truffa  
 ~ *npr.* — truffe  
 trufan *asp. pr.* — truan  
 trufar *sp. pg. pr.* — truffa  
 truffa *it.* — I; truan  
 truffaldino, truffare *it.* — truffa  
 truffe (f.) *fr.*  
 ~ *fr.* — truffa  
 truffer *fr.* — ib.  
 trufi, truffie *wal.* — tronfio IIa  
 truffie *afr.* — truffa  
 trufol *com.* — truffe  
 trugno (m.) *piem.* — trogne IIc  
 truhan, truhanear *sp.* — truan  
 true *fr.* — troja  
 truig *chw.* — trieu IIc  
 truiller *afr.* — IIc; grimoire IIc  
 truisar *pr.* — trusar IIc  
 truita *pg.* — trota  
 truite *fr.* — ib.  
 truja *cat.* — troja  
 trujal *sp.* — IIb  
 trujaman *sp.* — dragomanno  
 trukiar *chw.* — trucco  
 trumeau *fr.* — \*IIc; [giga]  
 trumel, trumeliere *afr.* — trumeau IIc

[trumer] *fr.* (mndt.) — trumeau IIc  
 trumfa, trumfo *cat.* — truffe  
 trumfo *sp.* — ib.  
 truncu *sard.* — trognon IIc  
 truogo *it.* — IIa  
 truogolo *it.* — truogo IIa  
 truppa *it.* — tropa  
 trusà *lomb.* — trusar IIc  
 trusar *pr.* — IIc  
 trussà *lomò.* — trusar IIc  
 trussar *pr.* — ib.  
 truar *chw.* — trovare  
 trymar *asp.* — trimer IIc  
 [tsa] *schw.* — cadauno  
 [tschouë] *waadt.* — [choyer IIc]  
 tschutt *chw.* — ciocciare  
 tuar *pr.* — tutare  
 tubera, tubero *it.* — truffe  
 tuca *npr.* — cucuzza  
 tudar *pr.* — tutare  
 tudel *sp. pr.*  
 tueissec *pr.* — tosco  
 tuel *com. piem.* — tudel  
 tuer *fr.* — tutare  
 tuerca *sp.* — torciare  
 tuero *sp.* — IIb  
 tuerto *sp.* — bornio  
 ~ *sp.* — torto  
 tuetano *sp.* — tûtano IIb  
 tue-vent *fr.* — tutare  
 tuf *fr.* — tufo<sup>2</sup>  
 tufão, tufar *pg.* — tufo  
 tufe *wal.* — touffe IIc  
 tufeda *occ.* — truffe  
 tufelle *genf.* — ib.  
 tuffar *chw.* — tufo  
 tuffare *it.* — IIa; ruffa  
 tuffo *it.* — tufo  
 tufo *it. sp.* — \*I; truffe; [stufa]  
 tufo<sup>2</sup> *it. pg.*  
 tufoloto *ven.* — truffe  
 tufos (pl.) *sp.; pg.* — tufo  
 tuile (f.) *fr.* — tegola; ru IIc  
 tuilerie, tuilier *fr.* — tegola  
 tulipa *sp.* — tulipano  
 tulipan *sp. wal.* — ib.  
 tulipano *it.*  
 tulipe *fr.* — tulipano  
 tulirse *cat.* — tullirse IIb  
 tullir *sp.* — tolo IIb  
 tullirse *sp.* — IIb  
 tuma *sic.* — formaggio  
 tumba *sp. pg.* — tomba  
 tumbaga *sp.* — tabacco  
 tumber *sp. pr.* — tombolare  
 tumber *afr.* — ib.  
 tumer *afr. champ.* — ib.

tumereau *burg.* — tombolare  
 tumo (f.) *npr.* — formaggio  
 tuonare *it.* — trono  
 tuono *it.* — ib.  
 tuorlo *it.* — IIa; muñon; moyeu<sup>2</sup>  
 IIc  
 tupin *fr.* (mndt.) — topin IIc  
 tupir *sp.* — toppo  
 tura *it.* — atturare  
 turar *sp.* — ib.  
 turare *it.* — ib.  
 turba *sp.* — torba  
 turbante *it.* — tulipano  
 turbot *fr.* — \*IIc; sagro  
 [turcais] *afr.* — carcasso  
 turcasso *it.* — turquois IIc; [car-  
 casso]  
 turch *piem.* — turco IIb  
 turchese *it.*  
 turchina, turchino *it.* — turchese  
 turcimanno *it.* — dragomanno  
 Turco *sp., turco asp.* — IIb  
 turcu *sic.* — turco IIb  
 turga *pr.* — toura IIb  
 turgea *npr.* — ib.  
 turgia *piem.* — ib.  
 Turlupin, turlupin *fr.* — IIc  
 turma *sp.* — truffe  
 turnà *wal.* — torno; versare  
 turno *sp.* — bornio  
 turquesa *sp. pr.* — turchese  
 turquois *afr.* — IIc; [carcasso]  
 turquoise *fr.* — turchese  
 turrar *sp.* — torrar IIb  
 [turritanu] *sard.* — artigiano  
 turtar *pr.* — tabust IIc  
 turte *wal.* — torta  
 tusar *sp.* — \*IIb  
 tuson *sp.* — tosone  
 tustar *pr.* — tabust IIc  
 tûtano *sp. pg.* — IIb  
 tutare *it.* — \*I; [salma]  
 tuter *champ. hen.* — ciocciare;  
 tetta  
 tuttavia *it.* — via  
 tutto *it.* — cruna IIa; tosto; [tutare]  
 tuttochè *it.* — sitot IIc  
 tuyau *fr.* — tudel  
 tuzar *pr.* — tutare  
 tymbre *afr.* — timbre IIc  
 Tyr *afr.* — tire IIc  
 tzap *wal.* — zeba  
 tzeave *wal.* — tige IIc  
 tzenzariu *wal.* — zenzàra  
 tzimiriu *wal.* — cima  
 tzitze *wal.* — tetta

## u

- u *ait.* — ove  
 ú *sp.* — o  
 ubac *npr.* — bacio IIa  
 ubbia *it.* — \*IIa  
 ubbriaco *it.* — ebbriaco  
 ubiar *asp.* — uviar IIb  
 ubino *it.* — hobin IIc  
 ubriart *wald.* — ebbriaco  
 ubrir *pr.* — ouvrir IIc  
 Uc *pr.* — barone  
 uca *pr.* — die IIc; XXVII (XXI)  
 ucar *pr.* — hucher IIc  
 ucellare *it.* — uccello  
 uccello *it.*  
 uchar *pr.* — hucher IIc  
 uchè *piem.* — ib.  
 udolar *pr.* — urlare  
 uèra *chw.* — guari  
 uerco *asp.* — orco  
 ues *afr.* — uopo; [estovoir IIc]  
 ufana, ufanaria, ufanesc *pr.* — uffo  
 ufano *sp. pg.* — ib.  
 [ufec] *pr.* — bègue IIc  
 uffo (a) *it.*  
 uffónt *chw.* — rame  
 ufo (á) *sp. pg.* — uffo  
 nga *com.* — luette IIc  
 uggia *it.* — IIa  
 úgola *it.* — luette IIc  
 Ugón *pr.* — barone  
 uguanno *it.* — \*I; antaño; [avannotto IIa]  
 [uguanotto] *it.* — avannotto IIa  
 uh *it.* — ubbia IIa  
 uiersch *chw.* — guercio  
 uignon *pr.* — oignon IIc  
 uis *pr.* — uscio  
 uler *afr.* — urlare  
 Ulespiègle *afr.* — specchio  
 ulivaggine *it.* — borraggine  
 ullage *afr.* — lague IIc  
 ulmà *wal.* — orma  
 umbigo *pg.* — ombelico  
 umblà *wal.* — ambiare  
 [umbral] *sp.* — atril IIb  
 umbrilh *pr.* — ombelico  
 umiliaca *it.* — meliaca IIa  
 uña *sp.* — IIb  
 unchiu *wal.* — oncle IIc  
 uncir *sp.* — IIb  
 uncore *afr.* — ora<sup>2</sup>  
 unde *wal.* — onde  
 unghia *it.* — uña IIb  
 unguanno *it.* — uguanno  
 unha *pg.* — uña IIb  
 unicornio *sp.* — licorno  
 unque *it.* — anche; forse IIa  
 unquore *afr.* — ora<sup>2</sup>  
 untar *sp.* — pegar  
 uomo *it.*  
 uón *chw.* — uguanno  
 uopo *it.*  
 uosa *it.*  
 uovolo *it.* — ove IIc  
 up (a) *com.* — uffo  
 upa *sp. cat. val.* — IIb  
 ~ *pr.* — upupa  
 upar *sp.* — upa IIb  
 upiglio *it.* — IIa  
 upupa *it.*  
 ur *afr. chw.* — orlo  
 urà *wal.* — augurio  
 uracano *it.* — \*I  
 urca *sp. pg.* — \*IIb  
 urce *sp. pg.* — \*IIb  
 urdir *sp.* — ottarda  
 [ure] *afr.* — ambore IIc  
 ureache *wal.* — orecchia  
 ureche (f.) *wal.* — ib.  
 urez *wal.* — riso  
 urguloso *asp.* — orgoglio  
 uria *it.* — augurio  
 uriot *pic.* — loriot IIc  
 urlà *wal.* — urlare  
 urlare *it.* — \*I; chiappare IIa  
 [urler] *afr.* — bruciare  
 urlon *pic.* — hanneton IIc  
 urmà, urme *wal.* — orma  
 Urraca, urraca *sp. pg.* — \*IIb  
 urso *pg.* — oso IIb  
 urtar *pr.* — urtare  
 urtare *it.*  
 urto *it.* — urtare  
 urulare *sard.* — urlare  
 us *pr. afr.* — uscio; escire  
 usadej (pl.) *mail.* — outil IIc  
 usare *it.* — ib.  
 usato *it.* — ib.  
 usatto *it.* — uosa  
 usbergo *it.*  
 uscà *wal.* — suco  
 usciare *it.* — uscio  
 uscio *it.* — I; escire; uggia IIa  
 usciare *it.* — escire; andare  
 usclar *pr.* — \*bruciare  
 usê *wal.* — uscio  
 usedêl *com.* — outil IIc  
 usencia, useñoria *sp.* — usted IIb  
 [user] *fr.* — hanter IIc  
 úsfaru *sic.* — zafferano  
 usgo *sp.* — asco IIb  
 usier *asp.* — bruxa IIb  
 usignolo *it.* — pistola  
 usignuolo *it.* — rosignuolo; [ubbia IIa]  
 uslar *asp.* — \*bruciare

[usler] *afr.* — bruciare  
*usma lomb. ven. sp.* — orma; ciurma  
*usmare lomb. ven.* — orma  
*usque afr.* — jusque IIc  
*usquo pr.* — ib.  
*ussa chw.* — esso  
*ussir pr. afr.* — escire  
*usted sp.* — IIb  
*ustedes sp.* — usted IIb  
*usteie wall.* — outil IIc  
*ustil afr.* — ib.  
*ustolare it.* — bruciare

*usturà wal.* — bruciare  
*usucà wal.* — suco  
*utillo it.* — IIa  
*utlague afr.* — lague IIc  
*uviar asp.* — IIb; uggia IIa  
*uxier asp.* — uscio; bruxa IIb  
*uzier asp.* — bruxa IIb  
*uzo asp.* — uscio  
*uzzà ver.* — izza IIa  
*uzzar trient.* — ib.  
*uzzare ven.* — ib.

## V

*va afr.* — da IIc  
*vacarme (m.) fr.* — IIc  
*[vaccio] it.* — avacciare IIa  
*vache fr.* — avachir IIc  
*vaciar sp.* — vacío IIb  
*vacío sp.* — IIb  
*vacs pr.* — fat IIc  
*vadear sp. pg.* — guado  
*vadeglia chw.* — vedija IIb  
*vado it. sp.* — guado  
*vadu sard.* — ib.  
*vaf cat.* — bafo IIb  
*vaga npg* — vague IIc  
*vágado pg.* — váguido IIb  
*vagh com.* — bacio IIa  
*vagliare it.* — vaglio IIa  
*vaglio it.* — IIa; travaglio  
*vago it.* — IIa  
*vagua apg.* — vague IIc  
*vague (f.) fr.* — IIc; vogare; vá-  
     guido IIb; XXIII (XVIII) 2  
*váguedo pg.* — váguido IIb  
*vaguer afr.; fr.* — vague IIc  
*váguido sp.* — IIb; [vástago IIb]  
*vahai wall.* — vascello  
*vai npr.* — da IIc  
*vain fr.* — veule IIc  
*vaina, vainica sp.* — vainiglia  
*vainiglia it.*  
*vainilla sp.* — vainiglia  
*vair pr.* — vajo IIa; léri IIc  
*vairador pr.* — vajo IIa  
*vairon com.* — véron IIc; barioler  
     IIc  
*vaissa pr.* — avaisa IIc  
*vaisseau fr.* — vascello  
*vaisssel pr.* — ib.  
*vaivem pg.* — vaiven IIb  
*vaiven sp.* — IIb  
*vajo it.* — IIa  
*vajuole (f. pl.) it.* — vajuolo  
*vajuolo it.*  
*[valampa] tosc.* — lercio IIa

*valanga it.* — avalange IIc  
*valcare it.* — varcare IIa  
*Val-de-buron sp.* — borro IIa  
*vale it.* — carnevale IIa  
*valet nfr.* — vassallo; da IIc  
*valetto it.* — vassallo  
*valicare it.* — varcare IIa  
*validorix afr.* — dorelot IIc  
*valigia it.* — \*I  
*valise fr.* — valigia  
*vallo mod.* — vaglio IIa; [rivellino]  
*valvassor pr.* — vassallo  
*vambe burg.* — bambo  
*vambée burg.* — vampo IIa  
*vampa it.* — ib.; [lercio IIa]  
*vampo it.* — IIa  
*vampore it.* — vampo IIa  
*vanello it.* — vanno  
*vanett mail.* — ib.  
*vanille fr.* — vainiglia  
*vanire it.* — évanouir IIc  
*vanne fr.* — IIc  
*vanneau, vanneaux fr.* — vanno  
*vauno (nur pl.) it.*  
*vano sp.* — hilvan IIb  
*vanpor wald.* — vampo IIa  
*vantà lomb.* — vaglio IIa  
*vantaggio it.* — auzi  
*vantail fr.* — ventaglio  
*vantar pr.* — vantare; amonestar  
*vantare it.*  
*vauter fr.* — vantare  
*vanto it.* — ib.  
*vantrigl chw.* — pantorrilla IIb  
*vanvole afr.* — \*veule IIc  
*vao pg.* — guado  
*vap com.* — guappo  
*vapa it.* — vampo IIa  
*[varanda] pg.* — verone IIa  
*varangue (f) fr.* — IIc  
*varão pg.* — barone  
*varar sp. pg. pr.; pg. sp.* — varare  
*varare it.*

- varcare *it.* — IIa  
 varco *it.* — varcare IIa  
 varec *pr.* — varech IIc  
 varech *fr.* — \*IIc  
 varenga *sp.* — varangue IIc  
 varenne *fr.* — garenne IIc  
 varer *afr.* — varare  
 varia *apg.* — vega IIb  
 vargar *chw.* — varcare IIa  
 varier *fr.* — barioler IIc  
 varivara *norm.* — charivari IIc  
 varlet *afr.* — vassallo  
 varlope (f.) *fr.* — \*IIc  
 varniar *chw.* — guarnire  
 varon *sp.* — barone  
 varouage *norm.* — loup-garou IIc  
 varrão *pg.* — verrat IIc  
 varva-sapiu *sic.* — saggio  
 varvassor *afr.* — XXIII (XVIII) 2  
 varvassore *it.* — vassallo  
 vas *pr.* — IIc  
 ~ *pr.* — veaus IIc  
 vasa *pg.* — gazon IIc  
 vasallo *sp.* — vassallo  
 vasar *pg.* — vacío IIb  
 vasca *it.* — \*IIa  
 ~ *asp. pg.* — basca IIb  
 vascello *it.*  
 vascuence *sp.* — romanzo; bret IIc;  
 gergo  
 vase (f.) *fr.* — gazon IIc  
 vassello *it.* — vascello  
 vassillo *sp.* — ib.  
 vasio *pg.* — vacío IIb  
 vaslet *afr.* — vassallo; garzone  
 vaso *it.* — pote  
 [vasque] *fr.* — vasca IIa  
 vassal *pr. fr.; afr.* — vassallo; bac-  
 calare  
 vassalage *afr.* — vassallo  
 vassallo *it. pg.*  
 vasseur *afr.* — vassallo  
 vástago *sp.* — \*IIb  
 vasvassor *pr.* — vassallo  
 vaudeville *fr.* — IIc  
 Vau-de-vire *fr.* — vaudeville IIc  
 voutour *fr.* — avoltore  
 [vautre] *fr.* — vautrer IIc  
 vautrer (se) *fr.* — \*IIc  
 vava *sic.* — bava  
 vavareda *sic.* — ninno  
 vavasseur *fr.* — vassallo  
 vavassore *afr.* — ib.  
 vaya *sp. pg.* — baja<sup>2</sup>  
 va y viene *sp.* — vaiven IIb  
 ve *asp.* — he IIb  
 ~ *pr.* — ecco  
 vecachiu *wal.* — vecchio  
 veado *pg.* — IIb  
 veazze *wal.* — verza  
 veasted *wal.* — vincido IIa  
 veau *fr.* — IIc  
 veaus *afr.* — IIc; veruno IIa; vias  
 IIc  
 veautrer *fr.* (älter) — vautrer IIc  
 vec *pr.* — ecco  
 vecchio *it.* — I; nicchio; crocchiare  
 IIa  
 vecchia *it.* — vesce IIa  
 vecco *it.* (mndt.) — ecco  
 vece *it.* — \*I; vicenda IIa; [via]  
 véchoû (*Metz*) — voison IIc  
 veci *afr.* — avoi IIc  
 vecino *sp.* — malsin IIb  
 veclo *ait.* — vecchio  
 vecvos *pr.* — ecco  
 vedeglia *com.* — vedija IIb  
 [vedergiaz] *parmes.* — verglas IIc  
 vedetta *it.* — IIa; vetta IIa  
 vedette *fr.* — vedetta IIa  
 vedija *sp.* — IIb; guedeja IIb  
 vedova *it.* — vide IIc  
 [vedovo] *it.* — ib.  
 vedriar *sp.* — vernice  
 vedro (de) *asp.* — vecchio  
 vedúve *wal.* — vide IIc  
 [vedve] *afr.* — ib.  
 veel *afr.* — veau IIc  
 vega *sp. sard. cat.* — IIb  
 vegada *asp. apg. pr.* — vece; tra-  
 segar IIb  
 vegaire *pr.* (vrlt.) — veiaire IIc  
 veggente *it.* — pezzente IIa  
 veggia *it.* — IIa  
 veglia *it.* — \*I; gozzo IIa; vedetta IIa  
 vegliare *it.* — veglia; sveglia IIa;  
 vigliare IIa  
 veglio *it.* — vecchio  
 vegue *asp.* — bégue IIc  
 veguier *sp.* — viguier IIc  
 veho *lothr.* — voison IIc  
 veiaire (m.) *pr. afr.* — \*IIc; aere  
 veiga *pg.* — vega IIb  
 veillaquerie *fr.* — vigliacco  
 veille *fr.* — veglia  
 [~] *afr.* — verrina  
 veirin *pr.* — vernice  
 veit *pr.* — \*IIc  
 vejaire *asp.* — veiaire IIc  
 vela *sp.* — veglia; belleguin IIb  
 velada, velado *sp. pg.* — velar IIb  
 velar *sp. pg.* — IIb  
 veleidad *sp.* — velleità  
 veleno *it.* — beleño IIb; XXIII  
 (XVIII) 2  
 vèler *fr.* — veau IIc  
 veleta *sp.* — veglia  
 veletta *it.* — ib.; vedetta IIa  
 velha *pr.* — veglia  
 velhaco *pg.* — vigliacco  
 velho *pg.* — vecchio  
 velido *apg.* — bellezour IIc



vélin *fr.* — veau IIc  
 velin *afr.* — andare  
 velleità *it.*  
 velleité *fr.* — velleità  
 vèllo *it.* — \*fello  
 vello *it.* — he IIb  
 vellneau *afr.* — velours IIc  
 [vellutare] *it.* — ib.  
 velluto *it.* — ib.  
 [velourde] *afr.* — falourde IIc  
 velours (m.) *fr.* — \*IIc  
 velous *fr.* (älter) — velours IIc  
 velouter *nfr.* — \*ib.  
 veloux *fr.* (alt) — ib.  
 [velre] *afr.* — fello  
 vels *afr.* — veaus IIc  
 ~ un *afr.* — veruno IIa  
 veltre *pr.* — veltro  
 veltro *it.* — I; [vautrer IIc]  
 velu *fr.* — filou IIc  
 veludo *sp.* — velours IIc  
 venà *wal.* — cacciare  
 venado *sp.* — veado IIb  
 venaiso *pr.* — venaison IIc  
 venaison *fr.* — IIc  
 venar *asp. pr.* — cacciare  
 vénar *rom.* — venerdi  
 venc (vb.) *pr.* — fango  
 vencejo *sp.* — IIb  
 venda *sp.* — benda  
 vendange *fr.* — IIc; frangia  
 vendanha *pr.* — vendange IIc  
 vendaval *sp. pg.* — vent d'amont IIc  
 vendembia *mail.* — grembo IIa  
 vendemmia *it.* — ib.  
 vendita *it.* — venta IIb  
 vendredi *fr.* — venerdi  
 vener *afr.* — cacciare  
 venerdi *it.*  
 vénere *ven.* — venerdi  
 vengar *sp. pr.* — vengiare; [sosegar IIb]  
 venger *fr.* — vengiare; enger IIc; piombare  
 vengiare *it.*  
 vengo (vb.) *it.* — fango  
 venimeux *fr.* — leonino; stagno  
 venin *fr.* — andare; stagno  
 venire, a *it.* — affare  
 venjar *pr.* — vengiare  
 venies *pr.* — venerdi  
 vent *fr.* — auvent IIc  
 ~ d'amont *fr.* — IIc  
 ~ d'aval *fr.* — vent d'amont IIc  
 venta *sp.* — IIb  
 ventagem *pg.* — anzi  
 ventaglia *it.* — ventaglio  
 ventaglio *it.*  
 ventail *fr.* — ventaglio  
 ventaja *sp.* — anzi

ventalh *pr.* — ventaglio  
 ventalle *sp.* — ib.  
 ventana *sp.* — IIb; ventaglio  
 ventar *pr.* — avventare IIa  
 ventávolo *it.* — IIa  
 vente *afr.* — venta IIb  
 venter *afr.* — avventare IIa  
 ventrell de la cama *cat.* — pantorrilla IIb  
 [ventrichi] *it.* — ib.  
 ventvole *afr.* — veule IIc  
 [venvole] *afr.* — ib.  
 vepée *wal.* — vamp IIa  
 ver *pr. afr.*  
 ~ *afr.* — verrat IIc  
 ~ *it.* — suso  
 vera *sp.* — riviera  
 ~ *com. chw. ven.* — virar  
 verai *afr. pr.* — savai IIc; vrai IIc  
 verano *sp.* — ver  
 verão *pg.* — ib.  
 vérard *norm.* — verrat IIc  
 verau *fr.* (mndt.) — ib.  
 verba *ait.* — parola  
 verbi *pr.* — ib.  
 verbo *it. sp.* — ib.  
 verdasca *sp.* — frasca IIa; barbasco IIb  
 verde *sp.* — verdugo IIb; portulaca  
 verdier *pr.* — verziere  
 ~ *pr.* — gruyer IIc  
 ~ *fr.* — alérion IIc  
 verdoaga *pg.* — portulaca  
 verdoega *pg.* — ib.  
 verdolaga *sp.* — ib.  
 verduco *it.* — verdugo IIb  
 verdugo *sp.* — IIb; boja<sup>2</sup>  
 Verdun, verdun *fr.* — verdugo IIb  
 vereda *sp. pg.* — IIb  
 ~ *sp.* — vréder IIc  
 veretta *it.* — vira; [ghiera IIa]  
 verga *it.* — frugare  
 verge *fr.; afr.* — vierge IIc  
 [~] *afr.* — virar  
 vergel *sp.* — verziere; arrebol IIb  
 vergena *pr.* — vierge IIc  
 verger *fr.* — verziere  
 vergier *pr.* — ib.  
 verglas (m.) *fr.* — \*IIc  
 vergne *fr.* (mndt.) — verne IIc  
 vergogna *it.* — I; \*gogna IIa  
 vergogne *fr.* — vergogna  
 vergonha *pg. pr.* — ib.  
 vergott, vergotta *it.* (mndt.) — veruno IIa  
 vergüeña *asp.* — vergogna  
 vergüenza *sp.* — ib.; gogna IIa  
 véricle (f.) *fr.* — IIc; bésicle IIc  
 vericueto *sp.* — IIb  
 verige *wal.* — virar  
 vérin *hen.* — verrina

verjus *fr.* — IIc  
 [verla] *it.* — visciola  
 vermeil *fr.* — vermiglio  
 vermelh *pr.* — ib.  
 vermelho *pg.* — ib.  
 verména *it.* — IIa  
 vermiglio *it.*  
 vern *pr.* — verne IIc  
 verna *pr. piem.* — ib.  
 verne *fr.; afr.* — IIc; vassallo  
 vernho *npr.* — verne IIc  
 vernicare *it.* — vernice  
 vernice *it.*  
 verniciare *it.* — vernice  
 vernir, vernis *fr.* — ib.  
 vernissar *pr.* — ib.  
 vernisser *fr.* — ib.  
 vernitz *pr.* — ib.  
 verno *it.* — inverno  
 vernullo *ait.* — veruno IIa  
 vérole (petite) *fr.* — vajuolo  
 véron *fr.* — IIc  
 verone *it.* — \*IIa; [ghiera IIa]  
 verraco *sp.* — verrat IIc  
 verrat *pr. fr.* — IIc  
 verre *fr.* — verglas IIc  
 verretta *it.* — vira  
 verricello *it.* — verrina  
 verrina *it.* — \*I  
 verroil *afr.* — caillou IIc  
 verrolh *pr.* — verrou IIc  
 verrot *fr.* (mndt.) — verrat IIc  
 verrou *fr.* — IIc; caillou IIc  
 ~ *fr.* (mndt.) — verrat IIc  
 verrouil *fr.* — verrou IIc  
 verruma *pg.* — verrina  
 vers *pr.* — vas IIc  
 versà *wal.* — versare  
 versar *pr.* — ib.  
 versare *it.*  
 verser *fr.* — versare; trasegar IIb;  
 torno  
 vert *fr.* — verjus IIc  
 verta *ven.* — ver  
 verte (épée) *fr.* — verdugo IIb  
 vertuel *lim.* — bertovello  
 vertu-goi, vertu-guiou *afr.* — goi  
 IIc  
 veruno *it.* — IIa; veaus IIc  
 [verva] *lad.* — verve IIc  
 verve (f.) *fr.; afr.* — \*IIc  
 verver *piem.* — \*verve IIc  
 vervesor *aval.* — vassallo  
 verveu *fr.* (älter) — bertovello  
 verveux *fr.* — ib.  
 verza *pg. lomb.*  
 verzelà *ven.* — brasile  
 verziere *it.*  
 verzino *it.* — brasile  
 verzotto *it.* — verza  
 ves *pr.* — vas IIc

vesc *cat.* — gui IIc  
 vesce *fr.* — IIc  
 vesgo *pg.* — bizco IIb  
 veso *sp.* — voison IIc  
 veson *norm.* — ib.  
 vespistrello *it.* — pipistrello IIa  
 vess *chw.* — avés IIb  
 veta *sp.; pr.* — \*IIb; fetta  
 vetilia, vetiliè *piem.* — vétille IIc  
 vétille *fr.* — IIc  
 vétiller *fr.* — vétile IIc  
 vétrice *it.* — IIa  
 vetta *it.* — IIa; cima; fetta  
 vettura *it.* — voiture IIc  
 vetz *pr.* — vece; vizio  
 ~ *pr.* — vizio  
 veude *afr.* — flauto  
 veuf *fr.* — \*vide IIc  
 veule *fr. afr.* — \*IIc  
 veus *pr.* — ecco  
 venva *pr.* — vide IIc; glaive IIc  
 veuve *fr.* — \*vide IIc  
 veuza *pr.* — glaive IIc; viola  
 veyen *lothr.* — guaime  
 vez *sp. pg.* — vece  
 vezar *sp. pg. pr.* — vizio  
 vezat *pr.* — ib.  
 vezer *pr.* — ecco  
 veziat *pr.* — vizio  
 vezo *sp. pg.* — ib.  
 vezoa *pr.* — vide IIc  
 vezs *chw.* — vizio  
 vezzo, vezzoso *it.* — \*ib.  
 vi *it.* — ivi  
 ~ *piem.* — vis IIc  
 via *it.* — \*I; fiasco; ubbia IIa;  
 vece; vie IIa  
 ~ *sp.* — bisaccia  
 via<sup>2</sup> *it. sp. chw. pr. acat.* — I; vie  
 IIa  
 viacer *npr.* — vias IIc  
 viadi *wal.* — viaggio  
 viage *sp.* — ib.; bisaccia  
 viaggiare *it.* — viaggio  
 viaggio *it.* — I; [foggia IIa]  
 [viaire] *afr.* — veiaire IIc  
 [viajo] *ven.* — foggia IIa  
 vianda *pr.* — viande IIc  
 viande *fr.* — IIc  
 vias *afr.* — IIc; [avacciare IIa]  
 viatge *pr.* — viaggio  
 viatz *pr.* — vias IIc; [avacciare IIa]  
 [viaure] *afr.* — fello  
 viaus *afr.* — vias IIc  
 viautre, viautrer *afr.* — veltro  
 viaux, viax *afr.* — veaus IIc  
 vibora *sp.* — vira  
 vibre *npr.* — bévero  
 viburno *it.* — viorne IIc  
 vice *it.* — vicenda IIa  
 ~ *fr.* — vizio

vicenda *it.* — IIa  
 vici *pr. cat.* — vizio  
 vicio *sp. pg.* — ib.  
 vicioso *sp. pg.* — ib.  
 viço *pg.* — ib.  
 viçosa (Villa), viçoso *pg.* — ib.  
 vid *chw.* — vide IIc  
 vidame *fr.* — IIc  
 vidange *nfr.* — lusinga  
 vide *nfr.* — \*IIc; \*voto IIa  
 vider *fr.* — vide IIc  
 [~ les lieux] *fr.* — ib.  
 vidimer *fr.* — IIc  
 vidrecome *nfr.* — wilecome IIc  
 vie *it.* — IIa  
 ~ *wal.* — rogna  
 vieg *pr.* — veit IIc  
 vieil *fr.* — vecchio; haillon IIc;  
 [épieu IIc]  
 vieillune *afr.* — rancore  
 viejo *sp.* — vecchio  
 [viel] *afr.* — épieu IIc  
 viele *afr.* — viola  
 vielh *pr.* — vecchio  
 vielle *afr.* — viola  
 [vieller] *fr.* — rabâcher IIc  
 viera *it.* — \*virar; berlina IIb;  
 [ghiera IIa]  
 vierbo *asp.* — parola  
 viere (m.) *afr.* — veiaire IIc  
 vierf (pl.) *chw.* — parola  
 vierge *fr.* — IIc; ange IIc  
 ~ *fr.* — fierce IIc  
 viernes *sp.* — venerdì  
 vies *afr.* — antif IIc  
 viesse (adj.) *afr.* — vecchio  
 viet *pr.* — veit IIc  
 [vieux] *afr.* — épieu IIc  
 vieux *fr.* — vecchio; cammeo  
 viez *pg.* — biasciu  
 viéz *afr.* — vecchio  
 vifor *wal.* — buféra IIa  
 viga *sp. pg.* — IIb  
 vigaire *pr.* (vrlt.) — veiaire IIc  
 vigia *pg.* — \*veglia  
 [vigie] *fr.* — ib.  
 vigliacco *it.* — I; rognone  
 vigliare *it.* — IIa  
 vigliuolo *it.* — vigliare IIa  
 vigna *it.* — rogna  
 vignette *fr.* — IIc  
 vignoble (m.) *fr.* — IIc  
 vignole (f.) *fr.* — vignoble IIc  
 vigneuola *it.* — ib.  
 viguier *fr.* — IIc  
 vihuela *sp.* — viola; pihuela IIb  
 [ville] *afr.* — verrina  
 vil *fr.* — villa  
 vila *pr.* — ib.  
 vilá *pr.* — ib.  
 vilain *afr.* — ib.

vilandrier *pr.* — landra  
 vilano *sp.* — milano IIb  
 vilcom *afr.* — wilecome IIc  
 vilebrequin *fr.* — \*IIc  
 vilenie *afr.* — maron IIc  
 vilespièque *hen.* — specchio  
 villa *it. sp.*  
 villancete *pg.* — villancico IIb  
 villancico *sp.* — IIb  
 villanesca *sp.* — villancico IIb  
 villano *it. sp.* — villa; villancico IIb  
 ville *fr.* — villa  
 villuse *afr.* — velours IIc  
 vilonie *afr.* — maron IIc  
 vilordo *sp.* — lordo; [falourde IIc]  
 [vilume] *it.* — viluppo  
 viluppo *it.* — \*I  
 vim *pr.* — osier IIc  
 vimaire (f.) *fr.* — IIc  
 vimbre *sp.* — mimbre IIb  
 vime *afr.* — osier IIc  
 vinaigre *fr.* — aisil IIc  
 vinchio *it.* — IIa; vinco IIa  
 vincido *it.* — IIa  
 vinco *it.* — IIa; [gracco]  
 ~ *pg.* — IIb  
 vindas *fr.* — ghindare  
 vindecà *wal.* — vengiare  
 vineri *wal.* — venerdì  
 vingar *pg.* — vengiare  
 vinz *afr.* — XXI (XVI)  
 vioare *wal.* — viola  
 viola *it. sp. pg. pr.* — I; pihuela IIb  
 viole *fr.* — viola  
 violino, violone *it.* — ib.  
 viorne (f.) *fr.* — IIc  
 vipistrello *it.* — pipistrello IIa  
 vir *wal.* — \*veiaire IIc  
 vira *sp. pg. pr.*; *neap.* — I; [ghiera IIa]  
 ~ *rom.* — virar  
 virar *sp. pg. pr.* — \*I  
 virare *it.* — chavirer IIc  
 vire *afr.* — vira  
 [~] *aret.* — gire IIa  
 virè *piem.* — virar  
 virer *afr.* — ib.; vis IIc  
 virge *afr.* — vierge IIc  
 virgine *afr.* — ib.; ange IIc  
 virivari *chw.* — charivari IIc  
 virler *hen.* — virar  
 viro *pr.* — ib.  
 virola *sp.* — ib.  
 virole *afr.* — ib.  
 virote *sp.* — vira  
 virruggiu *sic.* — verrina  
 virtos (pl. m.) *asp.* — IIb  
 viruela, viruelas *sp.* — vajuolo  
 virvaris *burg.* — charivari IIc  
 vis (f.) *fr.*; *afr. piem.* — IIc  
 ~ *pr. afr.* — viso

visarme *fr.* — giusarma  
 visc *npr.* — gui IIc  
 vischio *it.* — ib.  
 visciola *it.* — \*I  
 visco *it. sp. pg.* — hisca IIb; gui IIc  
 viscor *mail.* — visto  
 viseus *afr.* — vizio  
 višine *wal.* — visciola  
 vislumbre *sp. pg.* — IIb; barlume  
 IIa; bellugue IIc  
 viso *ait.*  
 vispistrello *it.* — pipistrello IIa  
 vispo *it.* — visto  
 vist *pr.* — ib.  
 viste *afr.* — ib.  
 vist e pris *piem.* — ib.  
 ~ non vist *piem.* — ib.  
 visto *it.*  
 [vit] *fr.* — veit IIc  
 vite *it.* — vis IIc  
 ~ *nfr.* — visto  
 vitecoq *afr. norm.* — IIc  
 [viticchio, viticcio] *it.* — verrina  
 vitriare *it.* — vernice  
 vitriol *pr. fr.* — vitriuolo  
 vitriolo *sp.* — ib.  
 vitriuolo *it.*  
 [vitta] *sicil.* — veta IIb  
 vitz *pr.* — vis IIc  
 viuda *sp.* — vide IIc  
 viuga *rom.* — foga IIa  
 viula, viular *pr.* — viola  
 [viutrer] *afr.* — vautrer IIc  
 viuva *pg.* — vide IIc  
 vivac *sp.* — bivac IIc  
 vivacer *npr.* — vias IIc  
 vivanda *it.* — viande IIc  
 vivaque *sp.* — bivac IIc  
 vivatz, vivaziu *pr.* — vias IIc; [avac-  
 ciare IIa]  
 vivisc *mail.* — visto  
 vivo *it.* — vie IIa  
 vïvole (pl.) *it.*  
 viz *afr.* — vis IIc  
 viziât *pr.* — vizio  
 viziato *it.* — ib.  
 vizio *it.* — \*I; bugia  
 vizzo *it.* — IIa  
 vocolo *it.* — avocolo  
 voda (luna) *ven.* — voto IIa  
 vodar *pr.* — voeu IIc  
 vodo *ven.* — voto IIa  
 voeu (m.) *fr.* — IIc  
 voeuïd *lomb.* — voto IIa  
 voga *it. pg.* — vogare  
 vogar *pr. pg.* — ib.  
 vogare *it.*  
 vogue, voguer *fr.* — vogare  
 voi *afr.* — avoi IIc  
 [voiant] *afr.* — vide IIc  
 voici *fr.* — avoi IIc

void *piem.* — voto IIa  
 voidar *pr.* — vide IIc  
 voig *pr.* — ib.  
 [voihot] *afr.* — cornard IIc  
 voil (1. sg.) *afr.* — oui IIc  
 voilà-t-il *fr.* — tante IIc  
 voir *afr. pic.* — voire IIc  
 voire *afr. pic.* — IIc  
 [voire, la] *afr.* — engrant IIc  
 voisdie *afr.* — vizio; bugia  
 voiseus, voisie *afr.* — vizio  
 voison *afr.* — IIc  
 voisse *lothr.* — guêpe IIc  
 [voit] *afr.* — voto IIa  
 voitare *ait.* — \*ib.  
 [voito] *ait.* — ib.  
 voitrer *fr.* (älter) — \*vautrer IIc  
 voiture *fr.* — IIc  
 volada *sp.* — folata IIa  
 volata *it.* — ib.  
 volcar *sp.* — IIb; tragar IIb; ficcare  
 vole *afr.* — veule IIc  
 volée *fr.* — folata IIa  
 volentiers *afr.* — envis IIc  
 voleper *afr.* — viluppo  
 voler *pr.* — volere  
 ~ *nfr.* — \*emblem IIc  
 volere *it.* — I; sapere  
 volgere *it.* — IIa  
 volopar *asp. pr.* — viluppo  
 volp *pr.* — golpe  
 volpilh *pr.* — IIc  
 volpill *afr.* — renard IIc  
 volt *pr.* — bulto IIb; volto  
 vo'ta *it.* — bulto IIb; voto IIa;  
 [otta IIa]  
 voltare *it.* — volto; voto IIa  
 volte *fr.* — volto  
 voltear *sp.* — ib.  
 volto *it.* — I; \*voto IIa; bulto IIb  
 voltolare *it.* — vautrer IIc  
 voltor *pr.* — avoltore  
 voltrer *afr.* — \*vautrer IIc  
 volvere *it.* — volgere IIa  
 vora *pr. val.* — orlo  
 vorbë *wal.* — parola  
 vore *afr.* — orlo  
 ~ *lomb.* — volere  
 vorma *pr.* — mormo  
 vosasté *sp.* (gemein) — usted IIb  
 vosencia, vosenyoria *cat.* — ib.  
 vossignoria *it.* — ib.  
 vosté *cat.* — ib.  
 vot *pr.* — voeu IIc  
 vota *asp.* — boda IIb  
 ~ *neap.* — voto IIa  
 votare *it.*; *neap.* — \*ib.  
 voto *it.* — \*IIa; [vide IIc]  
 votru *wal.* — avoutre IIc  
 vouede *fr.* (mndt.) — guado<sup>2</sup>  
 vouer *fr.* — voeu IIc; moue IIc

vouère *lothr.* — guari  
 vouin *norm.* — guaime  
 vouloir *fr.* — volere  
 [vout] *afr.* — envoûter IIc  
 vouta *pr.* — volto  
 voûte *fr.* — ib.  
 [vouter, se] *afr.* — vautrer IIc  
 vouter *fr.* (älter) — ib.  
 voyage *fr.* — viaggio  
 voyer *fr.* — IIc  
 [voyou] *fr.* — grigou IIc  
 vrai *fr.* — IIc  
 vrai (fut. v. aller?) *afr.* — andare  
 vreà, vreare *wal.* — volere  
 vréder *fr.* — IIc; vereda IIb  
 vre-un *wal.* — veruno IIa  
 vrille *fr.* — \*verrina; [mire IIc]

visca *sic.* — bresca  
 vruh *wal.* — bruco  
 vud *wall.* — vide IIc  
 vuei, vuiar *pr.* — ib.  
 vuid *afr. cat.* — voto IIa; vide IIc  
 [vuide] *afr.* — voto IIa  
 vuidier *afr.* — \*vide IIc  
 vuin *afr.* — guaime  
 [vuit] *afr.* — voto IIa  
 vulpeja *sp.* — raposa IIb  
 vult *pr.* — bulto IIb  
 vulto *sp. pg.* — ib.  
 vȳnat *wal.* — veado IIb  
 vuoffula *neap.* — guancia IIa  
 vuor *chw.* — gora IIa  
 vusca *sic.* — busca  
 vuydar *cat.* — vide IIc

## W

wacarme *afr. (belg.)* — vacarme IIc  
 waggon *fr.* — IIc  
 wagon *fr.* (vrlt. selten) — gagnon IIc  
 wage *fr. (mndt.)* — vague IIc  
 wai *afr.* — guai  
 waide *afr.* — guado<sup>2</sup>  
 waidi *wall.* — guéder IIc  
 waignon *fr. (mndt.)* — galoppare  
 waimenter *afr.* — gaimenter IIc  
 waimiau *hen.* — guaime  
 waine *hen.* — guaina  
 wair *wall.* — guari  
 waires *afr.* — ib.  
 waiss *wall.* — guado<sup>2</sup>  
 walaie *wall.* — guilée IIc  
 wambais, wambaison *afr.* — gambais;  
 [vástago IIb]  
 wanz *afr.* — guanto  
 wapp *wall.* — guappo  
 waquière *fr. (mndt.)* — galoppare;  
 giusarma  
 waranche *pic.* — garance IIc  
 warçon *fr. (mndt.)* — galoppare  
 warer *afr.* — garenne IIc  
 warlouque *hen.* — \*berlusco IIa  
 warou *afr.* — loup-garou IIc

waschier *afr.* — gâcher IIc  
 waskarme *afr.* — vacarme IIc  
 waufe *pic.* — gaufre IIc  
 waule *hen.* — gaule IIc  
 waupe *afr.* — gaupe IIc  
 wauquier (frère) *hen.* — gauche IIc  
 wayen *wall.* — guaime  
 welcumier *afr.* — wilecome IIc  
 welke *afr.* — IIc  
 werbler *afr.* — IIc  
 werbloier *afr.* — werbler IIc  
 wère *pic.* — guari  
 werpil, werpille *fr. (mndt.)* — golpe  
 west (le) *afr.* — ouest IIc  
 wide *pic.* — vide IIc  
 [wignier] *afr.* — ghignare  
 wigre *afr.* — IIc  
 wiha *wall.* — voison IIc  
 [wihot] *afr.* — cornard IIc  
 wiket *afr.* — guichet IIc  
 wilecome *afr.* — IIc  
 wiler *afr.* — guile IIc  
 [willot] *afr.* — cornard IIc  
 wisarme *fr.* — giusarma  
 wivre *afr.* — givre IIc; giusarma  
 wourpille *fr. (mndt.)* — golpe

## X

xabeca *sp.* — \*IIb  
 xabega *sp.* — xabeca IIb  
 xabeque *sp.* — chaveco  
 xadrez *pg.* — axedrez IIb  
 xalma *sp.* — salma

xaloque *sp.* — scirocco  
 xamete *sp.* — sciámito  
 xamuscar *asp.* — chamuscar IIb  
 xaque *sp. pg.* — scacco  
 xaqueca *sp. pg.* — IIb

xaque y mate *sp.* — matto  
 xaquimate *pg.* — *ib.*  
 xara *sp. pg.* — IIb  
 xaral *sp. pg.* — xara IIb  
 xarcia, xarcias *sp.* — sarte  
 xarifo *sp.* — IIb  
 xaro *sp.* — xara IIb  
 xaroco *pg.* — scirocco  
 xarope *sp. pg.* — siroppo  
 [xarpar] *cat.* — sarpare  
 xata *sp.* — xato IIb  
 xato *sp.* [cat.] — \*IIb  
 xaurado *asp.* — augurio  
 xauro *nsp.* — *ib.*  
 xefe *sp.* — chef IIc  
 xelandrin *acat.* — chaland IIc  
 xeme *sp.* — scemo  
 xerga *sp.* — gergo

xergão *pg.* — sargia  
 xergon *sp.* — *ib.*  
 xeringa *sp.* — sciringa  
 xerxet (m.) *cat.* — cerceta  
 xibia *sp.* — seppia  
 xic *cat.* — cica  
 xicara *sp.* — IIb  
 ximio *sp.* — sargia  
 xiroque *sp.* — scirocco  
 xisca *sp.* — sescha IIc  
 xisclar *cat.* — sisclar IIc  
 xisme *cat.* — chisme IIb  
 xixanta *acat.* — XXII (XVIII) 1  
 [xoll, xolla, xollar] *cat.* — cholla  
 IIb  
 xugo *sp.* — suco  
 [xulla] *cat.* — cholla IIb  
 xurma *cat.* — ciurma

## Y

y *asp. apg. pr. fr.* — *ivi*  
 ya *sp. apg.* — già  
 yantar *asp.* — IIb  
 yauque *champ.* — algo  
 yawe *af.* — eau IIc  
 ybriai *pr.* — vrai IIc  
 yedgo *sp.* — ebbio  
 yegua *sp.* — cavallo  
 yelmo *nsp.* — elmo  
 yelo *sp.* — dileguare  
 yema *sp.* — moyeu<sup>2</sup> IIc  
 yerba *sp.* — pozione  
 yermo *sp.* — ermo  
 yerno *sp.* — IIb  
 yero *sp.* — ervo

yerre *af. pic.* — édera  
 yerto *sp.* — \*IIb  
 yervo *sp.* — ervo  
 yesca *sp.* — esca  
 yeso *sp.* — algez IIb  
 yeuse *fr.* — elce  
 yezgo *sp.* — ebbio  
 yndio (adj.) *asp.* — índaco  
 yo *sp.* — io  
 ypréau *fr.* — IIc  
 yunque *sp.* — incúde  
 yuso *asp.* — giuso  
 yve *af.* — eau IIc  
 yvaç *acat.* — avacciare IIa  
 yvierno *asp.* — inverno

## Z

[zabbara] *sic.* — acibar IIb  
 zabullir *sp.* — \*IIb  
 zaccagnà *lomb.* — taccagno  
 zaccaro *it.* — IIa  
 zácchero *it.* — zaccaro IIa  
 zácola *ven.* — *ib.*  
 zaf, zafà *com.* — ceffo IIa  
 zafar *sp.* — zafo IIb  
 zaffare, zaffata *it.* — \*tape  
 zafferano *it.*  
 zaffo *it.* — \*tape; ceffo IIa; zeppa  
 IIa  
 zaffrone *it.* — zafferano  
 zafio *sp.* — IIb  
 zafo *sp.* — IIb  
 [zafondar] *sp.* — chapuzar IIb

zaga *sp. apg.; asp.* — IIb  
 zagaglia *it.* — zagaia  
 zagaia *sp. pg.* — \*I  
 zagaie *fr.* — zagaia  
 zagal *sp. pg.* — IIb  
 zahareño *sp.* — sáfara IIb  
 zaherir *sp.* — \*IIb; [alboroto IIb]  
 zahorra *sp.* — zavorra  
 zaina *sp.* — zaino IIa  
 zaino *it.* — IIa  
 ~ *sp. pg. it.* — IIb  
 zais *chw.* — tai IIc  
 zalagarda *sp.* — IIb  
 zale *wal.* — sauge IIc  
 zalea *sp.* — IIb  
 zamarra *sp.* — zamarro IIb

zamarro *sp.* — IIb  
 zambeco *it.* — zanco IIa  
 zambo *sp.* — IIb; zurriaga IIb  
 zambuco *it.* — zanna IIa  
 [zabullir] *sp.* — zabullir IIb  
 zampa *it.* — tape IIc  
 zampar *sp.* — tape  
 zampare *it.* — tape IIc  
 zampillo *it.* — tape  
 zampogna *it.* — sampogna; colpo  
 zampoña *sp.* — sampogna  
 zampuzar *sp.* — chapuzar IIb  
 zana *it.* — IIa  
 zanahoria *sp.* — IIb  
 zanca *it. sp.; ven.* — I; zolla IIa  
 zanch *lomb.* — zanca  
 zanco *it.* — IIa  
 ~ *sp.* — zanca  
 zancone *sard.* — ib.  
 zaneſa *sp.* — ceneſa IIb  
 zangano *sp.* — IIb  
 zangão *pg.* — zangano IIb  
 zanna *it.* — IIa  
 zanni *it.* — IIa  
 zanzára *it.* — zenzára  
 zanzivari *piem.* — charivari IIc  
 zapa *sp.* — zappa  
 zapata *sp.* — ciabatta  
 zapato *sp. pg.* — ib.  
 zappa *it. chw.* — \*I  
 zappare *it.* — zappa  
 zapuzar *sp.* — chapuzar IIb  
 zaque *sp.* — IIb  
 zara *it.* — azzardo  
 zarabanda *sp.* — sarabanda  
 zaragüelles (m. pl.) *sp.* — IIb  
 zaranda *sp.* — \*IIb  
 zarcillo *sp.* — IIb  
 zarciladur *chw.* — juillet IIc  
 zarco *sp. pg.* — IIb; garzo IIb  
 zarcu *sic.* — zarco IIb  
 zarja *sp.* — sarilho IIb  
 zaro *it.* (vrlt.) — azzardo  
 zarpa *sp.* — \*sarpare  
 zarpar *sp. pg.* — ib.  
 zarra *apg.* — giara  
 zarria *sp.* — IIb  
 zarza, zarzaparilla *sp.* — salsapariglia  
 zarzeta *sp. pg.* — cerceta  
 zata, zatará *sp.* — zatta  
 zato *sp.* — IIb  
 zatta *it.*  
 záttera *it.* — zatta  
 zavr *lomb.* — zeba  
 zavorra *it.* — I; zanna IIa  
 zazza *it.* — IIa  
 zázzerá *it.* — zazza IIa  
 zeba *it.* — \*I  
 zebellina *pg.* — zibellino

zebra *sp. pg.* — zebro  
 zèbre *fr.* — zebro  
 zebro *it.*  
 zeca *sp.* — zecca IIa  
 zecc *chw.* — zecca  
 zecca *it.*  
 ~ *it.* — IIa  
 zecchino *it.* — zecca IIa  
 zecla *chw.* — zecca  
 zediglia *it.*  
 zēhār *wal.* — zúcheró  
 zelá *com.* — giler IIc  
 zèle *fr.* — zelo  
 zelo *it. sp. pg.* — I; zenzóvero  
 zeloso *it. sp.* — zelo  
 zendado *it.* — zendale  
 zendale *it.*  
 zenzalo *sp.* — zenzára  
 zenzára *it.*  
 zénzero *it.* — zenzóvero  
 zenzóvero *it.*  
 zeppa *it.* — IIa  
 zeppare, zeppo *it.* — zeppa IIa  
 zēpsi *wal.* — ceſſo IIa  
 zerbo *pg.* — zirbo IIa  
 zerlo *com.* — giler IIc  
 zerman, zermana *ven.* — hermano IIb  
 zero *it. sp. pg.*  
 zéro *fr.* — zero  
 zeste (m.) *fr.* — IIc  
 zeu *wal.* — dio  
 zevra, zevro *pg.* — toivre IIc  
 zezzo *it.* — sezzo IIa; zanna IIa;  
 XXIII (XVIII) 1  
 zezzolo *it.* — tetta  
 zi *neap.* — barba IIa  
 zì *wal.* — alba  
 zia *it.* — zio  
 zibeline *fr.* — zibellino  
 zibellino *it.*  
 zibetto *it.*  
 zibibbo *it.* — IIa  
 zifà (via) *com.* — tifer IIc  
 zigrino *it.* — chagrin IIc  
 zimarra *it.* — zamarro IIb  
 zimbellare *it.* — zimbello  
 zimbello *it.* — \*I  
 zimbrow *pg.* — ginepro  
 zingano *it.* — zangano IIb  
 zinir *pg.* — zenzára  
 zinzilulare *it.* — zirlare; XXIII  
 (XVIII) 3  
 zio *it.* — I; barba IIa  
 zipolo *it.* — IIa  
 zirbo *it. pg.* — IIa  
 zirigaña *sp.* — IIb  
 zirlare *it.* — I; iarlare; urlare;  
 XXIII (XVIII) 3  
 zita *it.* — zito IIa; poppa  
 zitella, zitello *it.* — zito IIa



zito *it.* — IIa  
 zitta (adj.) *it.* — zitto  
 ~ *it.* — tetta; zito IIa  
 zitto *it.*  
 zioę *alb.* *wal.* — alba  
 zobia *rom. ven.* — giovedì  
 zócalo *sp.* — soc IIc  
 zocco, zóccolo *it.* — ib.  
 zocle *fr.* — ib.  
 zoclo *sp.* — ib.  
 zocs *pr.* — ib.  
 zoirā *pr.* — zorra IIb  
 zoja *com.* — giler IIc  
 Zoleimão *pg.* — tazza  
 zolfo *it.* — solfo; zanna IIa  
 zolla *it. chw.* — IIa; zappa; [cholla IIb]  
 zompo *sp.* — zoppo  
 zonzo *sp.* — soso IIb; cinsel  
 zop *wald.* — zoppo  
 zopo *sp.* — ib.  
 zoppicare *it.* — ib.; clop IIc  
 zoppo *it.* — \*I  
 zopps *chw.* — zoppo  
 zorile *wal.* — alba  
 zorita *sp.* — zura IIb  
 zorra *sp. pg.* — \*IIb; golpe; raposa IIb  
 zorro *pg.* — zorra IIb  
 zorzal *sp. pg.* — IIb  
 zos (din) *wal.* — giuso  
 zote *sp. pg.* — \*I; [zotico IIa]  
 zotico *it.* — \*IIa; [zote]  
 zovetta *ven.* — choe IIc  
 zozobrar *sp.* — IIb  
 zubeà *wal.* — giubba  
 zuc *pr.* — cucuzza  
 zucare *wal.* — ballare

zucca *it.* — cucuzza  
 zúcchero *it.*  
 zueco *sp.* — soc IIc  
 zuff *lomb.* — ciuffo IIa  
 zuffa *it.* — IIa; touffe IIc; ruffa  
 zufolare *it.* — ciúfolo; tape IIc; zanna IIa  
 zúfolo *it.* — ciúfolo  
 zumacaya *sp. pg.* — zumaya IIb  
 zumaltz *wal.* — landra; smalto  
 zumaque *sp.* — sommaco  
 zumaya *sp. pg.* — IIb  
 zumba-cayo *sp.* — zumaya IIb  
 zumbar *sp.* — IIb  
 zumo *sp.* — IIb  
 Zuñiga *sp.* — stagione  
 zunir *pg.* — zenzára  
 zupia *sp.* — IIb  
 zuppa *it.* — sopa  
 zuquet *pr.* — cucuzza  
 zura *sp.* — IIb  
 zurana *sp.* — zura IIb  
 zurcir *sp.* — IIb  
 zurda *sp.* — gauche IIc  
 zurdo *sp.* — \*IIb  
 zurita *sp.* — zura IIb  
 zurlare *it.* — chulo IIb  
 zurlo *it.* — IIa  
 zuro *sp.* — zura IIb  
 zurra *asp.* — zorra IIb  
 zurrar *sp.* — IIb  
 zurriaga *sp.* — IIb  
 zurriago *sp.* — scuriada  
 zurriar *sp.* — zurrir IIb  
 zurrir *sp.* — IIb  
 zurro *it.* — zurlo IIa  
 zurron *sp.* — IIb  
 zutano *sp.* — IIb



Zweiter,

NICHTROMANISCHER THEIL.





# I. Lateinisch.

## a

<b>ab</b> — a	<b>accapitare</b> ml. — accattare
~ ml. — appo	<b>accega, -eia</b> ml. — *acceggia
<b>abactus, abactiare</b> — avacciare IIa	<b>acceptor</b> — *astore
<b>abacus</b> — ábbaco IIa; alguarismo	<b>accia</b> ml. — acceggia
IIb; rabâcher IIc	<b>accidere</b> — acaecer IIb
<b>abaltare</b> — ribaltare IIa	<b>accidere</b> — assises IIc
<b>ab anno</b> — avannotto IIa	<b>accidia</b> ml.
<b>ab ante</b> — anzi; [pertugiare]; avac-	<b>accipere</b> — *astore
ciare IIa; dorénavant IIc	<b>accipiter</b> — *astore; cetrero IIb;
<b>abemere, auch</b> ml. -- aveindre IIc	accertello IIa
<b>abeteus</b> — abezzo IIa	<b>accipitrare</b> — astore
<b>abettum</b> ml. — beter IIc	<b>accipitrarius</b> — cetrero IIb
<b>abiegnus, abies, abieteus</b> — abezzo	<b>accudere</b> — cudir IIb
IIa	[accumulare] — mucchio IIa
<b>abigere</b> — avacciare IIa	<b>accurrere</b> — cudir IIb
<b>ab inde ad</b> — inda IIb	<b>acedia</b> ml. — accidia
<b>abiro</b> ml. — aviron IIc	<b>acedula</b> ml. — oseille IIc
<b>abjectus</b> — gecchire	<b>acega</b> ml. (Erf. Gl.) — acceggia
<b>ablatus, abladium</b> ml. — biado	<b>acer</b> — agresto; aisil IIc; besaigre
<b>ablaqueare</b> — élaguer IIc	IIc; oseille IIc
<b>ablata; ablatum</b> ml. — biado; [ubbia	<b>acer, -ris, acerabulum, acer arbor</b>
IIa]; blaireau IIc	— áceró
<b>abnormis</b> — avocolo	<b>acêre</b> — agazzare
<b>abominare, [abominari], -atus</b> —	<b>acerna</b> — iserna IIc
abomé IIc	<b>acetum</b> — aisil IIc
<b>aboculus</b> — avocolo	<b>acetus</b> — oseille IIc
<b>abonnis</b> ml. — bonete	<b>acevetum</b> ml. — acebo IIb
<b>abripare</b> — brio	[acharistia] — carestia
<b>abrogare</b> — bravo	<b>achramire</b> ml. — aramir IIc
<b>abrotonum</b> — aurone IIc	<b>acia</b> — aza IIb
[absecare] — osche IIc	<b>aciare, -arium</b> ml. — acciajo; ghiaz-
<b>absentia</b> — senza	zerino
<b>absinthium</b> — axenjo IIb	<b>acicula</b> — aguglia; aiglent IIc
<b>absolvere</b> — asciolvere IIa; sciogliere	<b>acidula</b> ml. — oseille IIc
IIa	<b>acidulus</b> — lazzo IIa
<b>absque</b> — asca IIa	<b>acidus</b> — ib.; oseille IIc; loro IIa
[abstare] — ôter IIc	<b>acies</b> — acciajo; acceggia; haz IIb
<b>abstentare, abstinere</b> — stentare IIa	<b>acinus</b> — aisne IIc
<b>abstractus</b> — stratto IIa	<b>acnua</b> — acre IIc
[absurdus] — zurdo IIb	<b>aconitum</b> — encono IIb
<b>abus</b> ml. — asso	[acque] — anche
<b>abtare</b> ml. — atar IIb	<b>acrifolium</b> — acebo IIb
<b>abula</b> ml. — able IIc	<b>ac si</b> ml. — così
<b>abundare</b> — aondar IIc	<b>actualis</b> — avale IIa
<b>abyssus, abyssismus, abyssissimus</b> —	<b>actum</b> — auto IIb; *eito IIb
abisso	<b>acucla</b> ml., <b>acucula</b> — aguglia;
[Acarius] — cara	aiglent IIc
<b>accadere, accadiscere</b> — acaecer	<b>acuculentus</b> -- aiglent IIc
IIb	<b>acuere</b> — fila

**aculeus** — aguglia  
**acūmen** — gume IIb; gumia IIb  
**acutia** ml. — acucia IIb  
**acutus**, auch ml. — aigu IIc; acucia IIb; bicciacuto IIa  
**ad** — a; affare; agio; allarme; anche; appena; cadauno; ciascuno; dio; dunque; grado; ieri; ataviar IIb; avés IIb; manevir IIc  
 ~, **inde** — inda IIb  
 ~, **per** — por  
 ~, **pro** — ib.  
**adaestimare** — \*esmar  
**[adaiberga]** ml. — albergo  
**adalingus** ml. — adelenc IIc  
**adaltus** — azaut IIc  
**adamas**, -ntis, auch ml. — diamante  
**adaptare**, **adaptatus** — azaut IIc; agio  
**adaquare** — scialacquare IIa  
**adarca** ml. — targa  
**adbaubari** — \*aboyer IIc  
**adbrachiare** — barcar IIb  
**adcaptare** — accattare; incettare IIa  
**adchramire** ml. — aramir IIc  
**[adcio]** — asir IIb  
**adcognitare** ml. — conto  
**adcorrigere** — corgere IIa  
**adcramire** ml. — aramir IIc  
**[addare]** — andare  
**[addensare]** — adeser IIc  
**addere** — añadir IIb  
**adeo** — eziandío IIa  
**adflare** ml. — achar IIb; árgine  
**adframire** ml. — aramir IIc  
**adfulare** ml. — achar IIb  
**adgerere** — árgine  
**adgyrum** — aviron IIc  
**adhaerere** — aerdre IIc; adeser IIc; [aatir IIc]  
**[adhaesare]**, **adhaesus** — adeser IIc  
**ad horam** — \*ora<sup>2</sup>; [monna]  
**adhramire** ml. — aramir IIc  
**adhuc** — \*anche; così  
**ad hunc** — dunque  
**ad illam horam** — ora<sup>2</sup>  
**adimere** — aveindre IIc  
**ad ipsum** — esso  
**adirare** — hair IIc  
**aditare** — andare  
**adjutare**, -tus — \*ajuto; [desinare]; aye IIc; manaier IIc  
**adjuvare** — dio  
**adjutare** — ordeñar IIb  
**ad legem** — lega<sup>2</sup>  
**ad mentem habere** — mentar  
**admicare** — ammiccare IIa  
**adminare** — ammainare  
**admirabilis**, -ldus, -lius, -tus ml. — almirante

**admirari** — rima; sandío IIb  
**admissarius** — árgine; guaragno  
**[admodestare]** — amonestar  
**admodum** — mon IIc  
**admonere**, **admónere**, **admonestus** — \*amonestar  
**admorsus** — almuerzo IIb  
**[admortare, -iare]** — intuzzare IIa  
**adnare** ml. — andare  
**adobare** ml. — addobbare  
**adpectorare** ml. — prieto IIb; prieto<sup>2</sup> IIb; peritarsi IIa  
**adplene** ml. — assai  
**adrestare** — arresto  
**ad retro** — retro  
**adrhamire** ml. — aramir IIc  
**adripare** ml. — andare; arrivare  
**[adrutubare]** — alboroto IIb  
**ad satis** — assai; avés IIb  
**adsecus** — ainçois IIc  
**adsidère** — assises IIc  
**ad signum** — asinha IIb  
**ad simul** — insembre  
**adspectare**, **adspectus** — aspettare IIa  
**adstringere** — étreindre IIc  
**adtenus** — té IIb  
**ad tenus** — tino IIb  
**adtexere** — agguettare IIa  
**ad tunc** ml. — dunque  
**adulter** — avoutre IIc; aveindre IIc  
**adulterium** — glaive IIc; [mire IIc]  
**ad unum omnes** — cadauno  
**adveniens** — avenant IIc  
**advenire** — avventura; arrivare; avvegnachè IIa; avventare IIa; aveindre IIc  
**adventus** — avventare IIa  
**advincire** — aveindre IIc  
**advocare**, auch ml. — avouer IIc  
**advocatus** — ib.  
**advolatus; advolus advoli** ml. — avol IIc; flauto; trou IIc  
**aeger** — heingre IIc  
**[Aegidius]** — mire IIc  
**aegre** — appena  
**aegrescere** — increscere IIa  
**aegrotus** — engrès IIc; heingre IIc  
**aegyptium** ml. — ghezzo IIa  
**aegyptius** — ib.  
**aemulatio** — envis IIc  
**aequalificare** — jauger IIc  
**aequalis** — ib.; [cavallo]; avale IIa  
**aequare** — sosegar IIb; trasegar IIb  
**aeque** — così  
 ~ **sic** — anche; enteco IIb  
 ~ **talis** — cotale  
 ~ **tantus** — cotanto  
**aer** — aere; aura  
**aera** ml. — aere

aera (pl.) — era  
 ~, aerae ml. — ib.  
 aera-men, -mentum — rame; ramarro IIa  
 aera-mina — rame  
 aëria ml. — aere  
 aerius — ib.  
 aerugo — ruggine; serrin IIb  
 aesculus — ischio IIa; ebbio  
 aestimare — esmar; stimare IIa; aime IIc  
 aestivale — stivale  
 aestivare — estiar IIb  
 aestivum — stio IIa  
 [aestuare] — viluppo  
 aetas, aetaticum — âge IIc  
 Aëtius — segugio  
 affectare — afeitar IIb  
 affenare ml. — faner IIc  
 affibulare, se ml. — affubler IIc  
 affiduciare ml. — fiucia IIb  
 affigere, auch ml. — aramir IIc; ficcare  
 afflare ml. — achar IIb; ajar IIb; hallar IIb; trovare  
 [afflaticare] — halagar IIb  
 africanus — ábreco IIb  
 agaricus — garzo<sup>2</sup> IIb  
 [agellus] — tobillo IIb  
 ager — aere; [aro IIb]; [tobillo IIb]  
 agere — agina; gire IIa; sobar IIb; sumsir IIc  
 Agetius ml. — segugio  
 agger — \*árgine; arcilla IIb  
 aggravare, aggreviare — greve  
 agi — gire IIa  
 agina, auch ml. — \*I; gire IIa; [tras-sinare IIa]; asinha IIb  
 agino, -are ml. — \*agina  
 agitarium ml. — bercer<sup>2</sup> IIc  
 agitatio — agina  
 agna — ninno  
 agramire ml. — aramir IIc  
 agrarius — blaireau IIc  
 agrestis — engrès IIc; [greggio IIa]  
 agrum (acc.) — aere  
 [aguia] ml. (corr. agina) — agina  
 ahanare ml. — affanno  
 ai — hé IIc  
 aia ml. (Cass. Gl.) — ea  
 aisantia ml. — haise IIc  
 ala — ascella  
 ~ vulg. — enola  
 alacer, -crem — allegro  
 Alanus = Albanus — alano  
 [alapari] vulg. — alabar IIb  
 alauda — allodola; cotovia IIb  
 alaudes ml. — allodio; [fio]  
 alba — loba IIb  
 ~, stella — alba  
 Albanus — alano

albanus ml. — aubain IIc  
 albarius — aubier IIc  
 albere, -escere — alba  
 [alberga] ml. — albergo  
 albios oculus ml. (Cass. Gl.) — avocolo  
 albulus — álbaro IIa; able IIc  
 alburnum — aubier IIc  
 alburnus — able IIc  
 albus — alba; alban; bianco; álbaro IIa; albazano IIb; aubier IIc; ferrant IIc  
 aldio, aldius ml. — aldéa IIb  
 alea — tasso  
 [alec] — aringa  
 alena ml. — alna  
 aleo — tasso  
 alesna ml. — lésina  
 alferus ml. — alfiere IIa  
 alibi, ~ natus — aubain IIc  
 alíca — álaga IIb; [larigot IIc]  
 alicubi — algures IIb  
 alid al. volkst. — al; rien IIc  
 alienus — ageno IIb  
 aliorsum, auch ml. — aileurs IIc  
 aliquem — alcuno; algo; quien IIb; rien IIc  
 aliqui homo, aliquis homo — alcuno  
 aliquid — algo  
 aliqui unus — alcuno  
 aliquod — algo; hidalgo IIb; ergo IIb  
 aliquot — haricot IIc  
 alis al. — al  
 aliubi — algures IIb; alubre IIb  
 aliud — al  
 ~ sic — aussi IIc  
 ~ tantum — autant IIc  
 aliunde — alhondre IIc  
 alius talis — autel IIc  
 [allatus est, allare] — andare  
 allaudare — alabar IIb  
 allevare — I; aleve IIb; \*anafar IIb  
 allium — al  
 [allocare] — allouer IIc  
 [allodialis] ml. — allodio  
 alludere, alluere — aluir IIb  
 alluvies — \*loja IIa  
 almafí ml. — marfil IIb; olifant IIc  
 alnetanus, alnetum — ontáno IIa  
 alnum ml. — verne IIc  
 alnus — ontáno IIa; álamo IIb  
 alodis, alödium ml. — allodio; [fio]  
 aloe — aluine IIc; galéa  
 aloxinum ml. — aluine IIc  
 alpharaces (pl.) ml. — alfaraz IIb  
 alpinus ml. — alfidio  
 altare — ribaltare IIa  
 altarium — otar IIb; otero IIb  
 alter — altérer IIc  
 altercari — terco IIb  
 alterum sic — altresí

**alterum sic talis** — altrettale  
 ~ **sic tantum** — altrettanto  
**alter talis** — altrettale  
 ~ **tantus** — altrettanto  
 ~ **uter** — ambore IIc  
**altiare** — alzare; [cutretta IIa]  
**alto, in** — naut IIc  
**altus** — alzare; cammeo; cheto;  
 scorciare; altaleno IIa; altana IIa;  
 ribaltare IIa; otar IIb; otero IIb;  
 antif IIc; auvent IIc; azaut IIc;  
 ferrant IIc; haut IIc; hautbois  
 IIc; trissar IIc; XXIV (XIX) 6  
**alucus** — locco; badalucco IIa;  
 [mouco IIb]  
**alveare** — arnia  
**alveus** — albañal IIb; auge IIc  
**alvus** — ape  
**alysson** — aliso IIb  
**ama ml.** — aime IIc  
**amandola ml.** — mándorla  
**amaracus** — majorana  
**amare** — ama IIb  
**amarellus ml.** — amarillo IIb  
**amaricare ml.**  
**amaricosus spl.** — amaricare  
**amarus** — ib.; marasca IIa; amarillo  
 IIb  
**amatus** — amadou IIc  
**ambactia ml.** — ambasciata  
**ambactus** — \*ib.; \*abait IIc  
**ambasciare, -atum, ambaxia ml.** —  
 ambasciata  
**ambire, ambitare** — andare; [hanter  
 IIc]  
**ambo** — intrambo; abait IIc; am-  
 bore IIc  
 ~ **ml.** — auvent IIc  
**amborum** — ambore IIc  
**ambrex** — lambre IIc  
**ambulare, auch ml.** — ambiare; \*an-  
 dare; gire IIa  
**ambutrum** — \*ambore IIc  
**amen, saeculorum** — avoi IIc  
**amens** — avocolo  
**amentare** — avventare IIa  
**ames, -itis** — andas IIb; \*hante IIc  
**amica** — mie IIc  
**amicitas** — tosto  
**amictus** — amito IIb; pantófolo  
 [amicus] — amadou IIc  
**amidum ml.** — amido  
**amir, -atus ml.** — almirante  
**amita** — tante IIc; andare  
**amites** — audas IIb  
**amma ml.** — ama IIb  
**amodo** — moderno  
**amphora** — colpo  
**amplare** — ancho IIb  
**amplatus, ampliatus** — ampleis IIc  
**amplius** — \*ib.; [esso]

**amplus** — ancho IIb; cacho IIb  
**ampora ml.** — colpo  
**amurca** — morchia; marc IIc  
**amygdala** — mándorla  
**amylum** — ámido; andare; [escada  
 IIb]  
**anas** — hanneton IIc  
**ancaedere, ancaesa** — ancidere IIa  
 [ancisus] ml. — ib.  
 [ancola] ml. — bascule IIc  
**ancon** — gonzo; rincou IIb  
**ancae ml.** — angra IIb  
 [anculare] — bascule IIc  
**ancus, auch ml.** — anca; anco IIb  
**andamius ml.** — andana  
**andare ml.** — I; andana; andario  
 IIb; andas IIb  
**andena ml.** — landier IIc  
**anditus ml.** — andare  
**anediosus ml.** — noja  
**anethum** — eneldo IIb  
**angaria** — [avania]; angar IIc  
**angelus** — ange IIc  
**angularis** — anglar IIc; ranc IIc  
**angustia** — angoscia; crociare  
 [angustus, angustiare] — bruciare  
**anhelare** — alenare; asma IIa  
**anhelitus** — aliento IIb  
**anhelus** — snello  
**anima** — I; merme  
**animal** — oca; aumaille IIc  
**animalia, auch ml.** — aumaille IIc  
**animus** — anima  
**annexus** — nesga IIb  
**anno, ab** — avannotto IIa  
 ~, **hoc** — uguanno; antaño; [avan-  
 notto IIa]; lanquan IIc  
**annorum quatuor** — milsoudor IIc  
**annotinus** — antaño  
**annulus** — sortija IIb  
**annum, ante** — antaño  
 ~, **hunc** — uguanno  
**annus** — lanquan IIc  
**anodiosus, anoediosus ml.** — noja  
**anoget ml.** — ib.  
**ansa** — [agio]; asir IIb; aza IIb  
**ansar ml.** — páxaro IIb  
 [ansatus] — agio  
**anser** — ganta; mergansar IIb;  
 páxaro IIb  
**ante** — \*anzi; [esso]; alnado IIb;  
 hontem IIb; angarde IIc; aubain  
 IIc; auvent IIc; dorénavant IIc  
**antea** — \*anzi  
**ante annum** — antaño  
**antecessores** — ancêtres IIc  
**ante-coenium** — pusigno IIa  
**antedie ml., ante diem** — hontem  
 IIb  
 [ante id] — anzi  
 ~ **ipsum** — [esso]; ainçois IIc



ante ist' ipsum — testeso IIa  
 anteluculus — bagliore IIa  
 ante natus ml. — alnado IIb; ainé IIc  
 ante oculum — antojo IIb  
 [antes] vulg. — anzi  
 anteviare — voyer<sup>2</sup> IIc  
 antiphona ml. — antienne IIc  
 antiquaticum — âge IIc  
 antiquus — antif IIc; relief IIc  
 anti-secus ml. — ainçois IIc  
 antius — anche; \*anzi; [esso]; [poi]; ainçois IIc; [ampleis IIc]  
 [anus] — aro IIb  
 anxia ml. — ansia; ansia IIb  
 [anxiare] — grascia IIa; pantois IIc  
 anxius — ansia; asma IIa; ansia IIb  
 apage — evay IIb  
 aper — cinghiare  
 aperire — abra IIb; abrojo IIb; ouvrir IIc  
 apex — vetta IIa  
 aphyia — acciuga  
 apiarium volksm., apicula, apis — ape  
 apisci(re) — \*asir IIb  
 apium — ache IIc; petrosellino; sédano; XI (X)  
 aplūda — biondo; \*pula IIa; bluter IIc  
 [apodixa] ml. — pólizza  
 apotheca — bottega; bauche IIc  
 apparare, apparium — apero IIb  
 appellare — appeau IIc; reptar  
 appendix — pendice IIa  
 applicare — llegal IIb  
 apponere — ponente  
 appositicius — posticcio  
 appropriare — proche IIc; reprocher IIc; rocca  
 apricare, auch spl. — \*abrigo  
 aprieus — \*ib.  
 aprilis — XVI (XIII)  
 aptare, auch ml. — atar IIb; teler IIc  
 aptificare ml. — tifer IIc  
 aptillare, aptulare — teler IIc  
 aptum facere — tifer IIc  
 aptus — \*malato; [aatir IIc]; aus IIc; azaut IIc  
 ~, ex — sciatto IIa  
 apua — acciuga  
 apud — a; appo; avec IIc; chez IIc  
 apya — acciuga  
 aqua — avale IIa; scialacquare IIa; antif IIc; eau IIc; rêve IIc  
 aquaeductus — égout IIc  
 aquagium ml. — ouaiche IIc  
 aquare — enxuagar IIb  
 aquarium — eau IIc  
 aquifolium — acebo IIb; trifoglio  
 aquila — alérion IIc; regretter IIc

aquilarius — alérion IIc  
 aquileja — ancolie IIc  
 aquilifer — alfiere IIa  
 aquilina — guileña IIb  
 aquilo, aquilus — bigio  
 aquilus, ventus — ventávolo IIa  
 Aquitania — regretter IIc  
 aranea, araneata — araignée IIc  
 araneus, mus — musaraña  
 arangia ml. — arancio  
 arapennis — arpent IIc  
 arare — arañar IIb; artiga IIb; arpent IIc  
 aratrum — arátro; siller IIc  
 [arbannum] ml. — bando  
 arbiter — veiaire IIc  
 arbitrium — \*albedrio IIb; veiaire IIc  
 arbor — alberare; álbaro IIa; arrebol IIb; pino<sup>2</sup> IIb; aviron IIc; XXV (XIX) 8  
 [arbuscella, arbuscula] — bruciare; gracco  
 [arbustellum] — ib.  
 arbuteus, arbūtus — albédro IIb  
 arca, auch ml. — busto; carcasso; casso<sup>1</sup>; [scranna IIa]; arcasse IIc; ars IIc; XXIV (XIX) 6  
 [arcadicus] — argot IIc  
 arcessere — árgine  
 arcio, -ionis — arcione; écu IIc  
 [arciscranna] ml. — scranna IIa  
 arctare — atar IIb  
 arctio — arcione  
 arcuballista — arbalète IIc  
 arculus — argolla IIb  
 arcus — arcione; arcobugio; torso; baleno IIa; écu IIc  
 ardalio — arlotto  
 ardelio — ib.; ardiglione  
 ardere — ardire; [goliard IIc]; sud IIc  
 ardigas ml. (Cass. Gl.) — artiglio  
 area — aere; aja IIa; erial IIb; [leira IIb]  
 arena — arisco IIb  
 arenga ml. — aringo  
 arepennis — arpent IIc  
 [arganum] ml. — argue IIc  
 argata ml. — árgano  
 arger — \*árgine  
 argilla — ib.; arcilla IIb; corzo IIb; erguir IIb; esparcir IIb; récio IIb  
 [arguere] — ruer IIc  
 argus ml. — aragan IIb  
 argūtari — ergoter IIc; [ruer IIc]  
 [argutus] — argot<sup>1</sup> IIc  
 aridus, color — sauro  
 aries squilatus ml. — belier IIc  
 arietare — urtare  
 [arinca] — larigot IIc

- arismetica ml. — risma  
 arista  
 arma — allarme; caserma; giusarma;  
     armoire IIc  
 armare — enarme IIc; armadilla IIb;  
     flotta  
 armarium — armoire IIc  
 armeniacum — meliaca IIa  
 armenius — armellino  
 armessarius ml. — árGINE  
 arminiae pelles ml. — armellino  
 armoracia, -ium — ramolaccio IIa;  
     remolacha IIb  
 armus — ars IIc  
 arramire ml. — aramir IIc  
 arreptare — rebatar IIb  
 arribannum ml. — \*bando  
 arrogare — arrogere IIa  
 arrogium ml. — arroyo IIb  
 ars, artis — artilha  
 [arserunt] — festo IIb  
 arsure — asurarse IIb  
 artare ml. — atar IIb  
 artemisia — altamisa IIb; armoise  
     IIc  
 [artem magicam] — grammaire IIc;  
     mire IIc  
 [artenses] — artigiano  
 arteria; arteriatus ml. — altérer IIc  
 [articoccus, -coctus] ml. — articiocco  
 articula ml., articulus — artiglio;  
     garra; oseille IIc  
 artitianus — ardire; \*artigiano  
 artitus, auch ml. — ib.  
 arum, arus, arva ml. — aere  
 arx — arcasse IIc  
 as — asso; azzardo; sala IIa  
 [asa] volkst. — agio  
 ascia — accia  
 ascilla ml. — ascella; aza IIb  
 ascultare — ascoltare  
 [asium, asia] — agio  
 asper — espelle IIc  
 assassinium ml. — assassino  
 assectari — acechar IIb; [assettare]  
 [assēdare] — asear IIb  
 [asseditare] — assettare; asear IIb  
 assicellus — ais IIc  
 assignare — \*assener IIc  
 assimilare; assimilare, auch ml. —  
     sembrare  
 assis — assettare; sala IIa; ais IIc  
 assisia ml. — assises IIc  
 assula — \*ascla; [pestillo IIb];  
     [atelier IIc]  
 asthma — asma IIa  
 astia ml. — aatir IIc  
 asto animo ml. — astio IIa  
 astracum ml. — tillac IIc  
 astracus, astricus ml. — piastra  
 astronomia — astore  
 astrosus, auch ml. — astro  
 astrum — ib.; piastra  
     ~ ml. — piastra  
 astula — \*ascla; [pestillo IIb]; [ate-  
     lier IIc]  
 [astularium] — atelier IIc  
 astur — astore  
 astus — astio IIa  
 atavia — tata  
 atomus ml. — áttimo IIa  
 [atque] — anche; ora<sup>2</sup>  
 atramentum — inchiostro  
 atriplex — \*armuelle IIb; arroche  
     IIc  
 atrium — aere; piastra  
 atta — tata  
 attingere — toccare; tino IIb  
 attitulare ml. — attillare  
 attonare — étonner IIc  
 attondere, -onsus — tusar IIb  
 attonitus — tonto IIb  
 attrahicare — atracar IIb  
 attribuere (sibi) — atreverse IIb  
 attutare — intuzzare IIa  
 a tunc ml. — dunque  
 auca ml. — oca; arcione  
 aucella, -us, aucilla ml. — uccello  
 aucilla — auce IIb; azzardo  
 aucium ml. (Cass. Gloss.) — oca  
 auctorare, auctoricare — otriare  
 aucupium — stoppia  
 audax — [ancidere IIa]; scalterire  
     IIa  
 audere — ardire; [rifusare]  
 audire — oui IIc  
 augurare, auguriosus ml. — augurio  
 augurium — ib.; ora  
 Augustodunum — duna  
 augustus — guado<sup>2</sup>; [rúvido IIa]  
 aula, aulaeum — cortina  
 aunculus ml. — oncle IIc  
 aura — I; brezza; sauro; lezzo IIa  
 aurantia ml., aurata -- arancio  
 aurea mala — ib.  
 aureolus — loro IIb; loriot IIc  
 aureus — banda; loro IIb; [ori-  
     flamme IIc]  
 aurichalcum — bronzo; oricalco  
 auricula — orecchia; pestorejo IIb;  
     horion IIc  
 aurifaber — forgia  
 aurifex — órafo IIa  
 auriflamma ml. — \*oriflamme IIc  
 aurifrigium ml. — orfroi IIc  
 aurigalgulus — gálbero  
 auriphrigium ml. — orfroi IIc  
 aurlis — orecchia  
 auritium — aura  
 auritus — ardire; [oriflamme IIc]  
 [aurivus] — oriflamme IIc  
 auro, ex — sauro

aurora — alba  
 aurum — arancio; oricalco; orpello;  
 [argue IIc]; dorelot IIc; orfroi  
 IIc; oriflamme IIc; XXV (XIX) 8  
 ~ fractum — orfroi IIc  
 ~ phrygium — \*ib.  
 [ausare] — rifiutare  
 auscultare — ascoltare; aura; sen-  
 tinella; XXVII (XXI)  
 auspiciu — auge IIb; azzardo  
 aut — o  
 auterum ml. — otero IIb  
 aut verum — o  
 avecus ml. — oca  
 avena — redina; haveron IIc  
 aversus — avieso IIb; ritto  
 avica — barca; oca; rocca; cascar  
 IIb  
 avicella — uccello

avicus ml. — oca  
 avis — barca; mur; nática; oca;  
 rocca; grésillon IIc  
 ~ struthio — struzzo  
 ~ tarda — ottarda  
 avia, avius — ayo IIb  
 avunculus — oncle IIc  
 avus — aieul IIc  
 axale — sala IIa  
 axella — lascaire  
 axicellus — ais IIc  
 axiculus — \*épieu IIc; essieu IIc  
 axile — sala IIa  
 axilla — ascella; aza IIb  
 axis — sala; ais IIc  
 axungia — sugna IIa; enxundia IIb;  
 fresange IIc  
 azardi, ludus ml. — azzardo  
 azarum, ad (!udere) ml. — ib.

## b

babae — pápe IIa  
 babulus, baburra, baburrus — babbéo  
 baca — baja<sup>2</sup>; cica; [bagatella]; baya  
 IIb; bague IIc  
 bacalaria ml. — baccolare  
 bacar — bicchiere  
 bacca, auch ml. — baccolare; baja<sup>2</sup>;  
 cica; [bagatella]; perla; baccello  
 IIa; baciocco IIa; gagliuolo IIa;  
 orbacca IIa; baya IIb; bague IIc  
 ~ ml. — bacino  
 baccalaria, -arius ml. — baccolare  
 baccalaureus ml. — ib.; XXV  
 (XIX) 8  
 bacca, lauri — orbacca IIa  
 baccea ml. — bacia IIb  
 bacchinon ml., Bacchus — bacino;  
 bacia IIb  
 baceolus — baciocco IIa  
 bacinus; bacioca ml. (Erf. Gl.) —  
 bacino  
 badius ml. — bigio  
 baco ml. — bacon IIc  
 bacula — bac IIc  
 baculus — baccolare; bacchetta;  
 fiasco; [gracco]; bacler IIc; cabe-  
 liau IIc  
 badare ml. — I; \*badaluco IIa; [ba-  
 jare IIa]; [aboyer IIc]; bégueule  
 IIc; XXV (XIX) 8; XXVII (XXI)  
 badiolettus ml. — bajo  
 badius — ib.; bigio; noja; crojo IIa  
 [baffa, -o] ml. — bāfre IIc  
 бага ml. — bague IIc  
 [bagatella] ml.  
 baia ml. — baja

bajae — bagno  
 bajulare — bailo  
 bajulus, auch ml. — ib.; baúle  
 balanus — bellota IIb  
 balare — belare  
 balascus ml. — balascio  
 [balatrare] — baladras IIb  
 balatro — [palandrano]; [baladras  
 IIb]; belitre IIc  
 balaustium — balaústro  
 balbus — bobo IIb; [bègue IIc];  
 ébaubi IIc  
 baldringus ml. — baudré IIc  
 balimathia ml. — galimatias IIc  
 ballatio ml. — ballare  
 ballistrarius — belitre IIc  
 balluca — bagliore IIa; baluz IIb  
 ballux — baluz IIb  
 balma ml. — balme IIc  
 balneum — bagno; mulino  
 Balsa — balsa IIb  
 balteus — balza IIa; baudré IIc  
 baltius ml. — balza IIa  
 balux — baluz IIb  
 bambacium ml. — bambagio  
 bambalio — bambo  
 bambucinum ml. — bigio  
 [banastra] — benna  
 bandum ml. — banda  
 banicare — ib.; balicare  
 bannire ml. — bando  
 bannum ml. — ib.; banda; dec  
 IIc  
 ~ leucae ml. — banlieue IIc  
 bansta ml. — benoa  
 bar al. — bréhaigne IIc

- barba** — IIa; borbogliare; jusbarba; malato; saggio; [caparbio IIa]; biche<sup>2</sup> IIc; givre<sup>2</sup> IIc  
**barbanus** ml. — barba IIa  
**barbaricarius, barbaricus** — grammair IIc  
**barbarum, rha** — rabárbaro  
**barbas** ml. — barba IIa  
**barbatus** — malato  
**barbizellum** ml. — hercer IIc  
**barbuta** — morue IIc  
**barca** ml. — I; bargagno  
**barcaniare** ml. — bargagno; grignon IIc  
**bárica** — barca; chaland IIc  
**barigildus** ml. — bargello  
**baris** — barca  
**barlucolare** — bagliore IIa  
**baro, auch** ml. — I; barone; bréhaigne IIc  
**Baro** ml. — barone  
**[baroco]** schol. — barrueco IIb  
**barritus** — baritono  
**barrium** ml. — barra  
**barrus** — barruntar IIb  
**barus** ml. — baro; bréhaigne IIc  
**basca** ml. — vasca IIa  
**baselum** ml. — vascello  
**basiare** — bacio; pappalardo; combagio IIa  
**Basilius** — navilio  
**basium** — bacio  
**Bassus** — basso  
**bassus** ml. — baccalare; bastardo; basso; [babeurre IIc]; balèvre IIc; \*bascule IIc  
**bastardus** ml. — bastardo  
**basterna** spl. — basto  
**batat** ml. (Erf. Gl.) — badare  
**batillum** — badile  
**battalia** ml. — battere; duello  
**battat** ml. (Erf. Gl.) — badare  
**battidi, battutus** ml. — battere  
**batualia** — ib.  
**batuere** — ib.; batassare IIa; \*babeurre IIc; [bascule IIc]; esclo IIc; XXV (XIX) 8  
**baubari** — bajare IIa; \*aboyer IIc  
**baubulari** — bajare IIa  
**bauca** ml. — bova IIa  
**baucalis** ml. — boccale  
**bausiare** ml. — bugia  
**baxea** — basso  
**bebra** — givre IIc  
**bebrinus** — bévero  
**Becco** ml. — becco IIa  
**Beccus** — becco  
**bedum** ml. — bied IIc  
**begardus, beguina, begutta** ml. — bigot IIc  
**belare, auch** ml. — I; belitre IIc  
**belfredus** ml. — battifredo  
**bella** — bele IIc  
**bellatior** — bellezour IIc  
**bellatius** — ampleis IIc; [malvagio]  
**bellatulus, bellatus, [belletulus], bel-litus** — bellezour IIc  
**bellula** — bele IIc  
**bellum** — duello; guerra; [viluppo]  
**bellus** — guerra; belleito IIa; cisbeo IIa; donnola IIa; beau IIc; beaucoup IIc; bele IIc; bellezour IIc; eau IIc  
**bene** — astro  
**benedictor** — belitre IIc  
**benefactoria, benefetria** ml. — behetria IIb  
**benna** ml. — I; vanne IIc  
**berbex** — berbice; barioler IIc; bercer IIc  
**berbicarius, berbix** ml. — berbice  
**bercellum** ml. — bercer IIc  
**berciolum** ml. — bercer<sup>2</sup> IIc  
**berfredus** ml. — battifredo  
**Bero** ml. — barone  
**berroerii** ml. — berruier IIc  
**bersa** ml. — bercer IIc  
**berta ovis** ml. — bretto IIa  
**Bertham** (acc.) — putto  
**berula; berule** ml. — berle IIc  
**beryllus** — alberare; brillare; perla; besicle IIc; chaise IIc; poudre IIc  
**bestia** — bescio IIa; \*biscia IIa; farfalla  
**beta sícula** — acelga IIb  
**betonica** — brettonica  
**betula, betulla** — bétula  
**biber, auch** ml. — birra  
**bibere** — ib.; [bettola IIa]; lira IIa; boisson IIc; breuvage IIc; XXVII (XXI)  
**bibio** — moscione IIa  
**bibit** — plevir IIc; trieu IIc  
**[bibita]** — bettola IIa  
**bibitio** — boisson IIc  
**bibitus** — béodo IIb  
**bicarium** ml. — bicchiere  
**bicornis** — bornio; bigarrer IIc; bigorne IIc; dagorne IIc  
**bidens** — bidet IIc  
**bi-ennius** — enho IIb  
**bietium, bieziun** ml. — bied IIc; mies IIc  
**bifaciare, bifacies** ml., **bifax** — biasciu; bis; sghembo IIa; bisojo IIb  
**bifidatus, bifidus** — bellezour IIc; [beffa]  
**biga** — viga IIb  
**bigerica vestis** — bigarrer IIc  
**bilanx, -cis** — bilancia; XXIV (XVIII) 4  
**bini oculi** — binocolo

**biochus** ml. — bioc IIc  
**bipenulla**, **bipinella** — pimpinella  
**[biramica]** — branca  
**[bironerius]** ml. — verrina  
**birotus** — birocchio  
**birretum** ml. — berretta  
**birrus** spl. — \*berretta; bujo; birro IIa; XXIV (XVIII) 4  
 ~ (adj.) — birro IIa  
**bis** — bargagno; [berta]; bicocca; \*bis; canto; [lorido]; ruffa; sogna; tata; [viluppo]; bagliore IIa; [baleno IIa]; barlume IIa; berlusco IIa; bigoncia IIa; [bilenco IIa]; bisdosso IIa; lessare IIa; \*stentare IIa; tondo IIa; barrueco IIb; vislumbre IIb; [bafouer IIc] (Nachträge); balafre IIc; [balèvre IIc]; \*barioler IIc; barlong IIc; [bascole IIc]; bellugue IIc; besaigre IIc; bève IIc; bigarrer IIc; [falourde IIc]; tordre IIc; XXIV (XVIII) 4  
**bisaccia**, **bisaccium** — bisaccia  
**bisacutus** spl. — bicciacuto IIa  
**[bisanciare]** — bascule IIc  
**bis coctus** — biscotto  
**bis cyclus** — besicle IIc  
**bis jocare** — bijou IIc  
**bisle** ml. (Cass. Gl.) — poêle<sup>3</sup> IIc  
**bis longus** — XXIV (XVIII) 4  
**bismalva** ml. — malvavischio  
**bis-oculus** — biasciu; bis; bisojo IIb; bizco IIb; bigle IIc  
**[bis-regulare]** — barioler IIc  
**bis-saccus** — bisaccia  
**bissextus**, auch ml. — bissêtre IIc  
**bis-variare** — bigarrer IIc  
**bitus** ml. (Erf. Gl.) — bitta  
**bivira** — biffera IIa; [caleffare IIa]; fiasco  
**bladarius** ml. — blaireau IIc  
**bladum** ml. — biondo  
**blaesus** — biasciare IIa; blois IIc  
**blasare** — biasciare IIa  
**[blasphēmare]** — puirier IIc  
**blax** ml. — blèche IIc  
**bliaudus** ml. — bliaut  
**blicea**, **blitea** ml., **bliteus** — bizzocco IIa  
**blitum** — bleto IIb; belitre IIc  
**blodius**, **bloius** ml. — biondo  
**blutare** ml. — biotto  
**boca** — \*I  
**bódena**, **bódina**, **bodula** ml. — abonner IIc; borne IIc  
**bogia** ml. — boja<sup>2</sup>  
**boja** — I; \*bova IIa  
 ~ — boja<sup>2</sup>; bourreau IIc; XXVII (XX)  
**bojae** — boja  
**bombacius** — bigio

**bombax** ml. — baco IIa; [bègue IIc]; [chenille IIc]  
**[bombice]** — biscia IIa  
**bombicina** ml. — bigio  
**bombicus** — bomba  
**bombitare** — bondir IIc; jaillir IIc  
**bombum** ml. — bobò IIa  
**bombus** — bigio; bomba; pisciare; bobine IIc  
**bombycinus** — bambagio  
**bombycius** — bigio; [biscia IIa]; [bègue IIc]  
**[bombyculus]** — biscia IIa  
**bombyx** — bambagio; baco IIa; cimento IIa; bobine IIc  
**bona hora** — augurio  
**bonda**, **bondula**, **bonna** ml. — borne IIc  
**bonneta** ml. — bonete  
**bonus** — augurio; bonaccia; ora; oibò IIa; bofé IIb; bonina IIb; abonner IIc  
**borealis**, **borearius** — rovaio IIa  
**boreas** — burrasca; bória IIa; brina IIa  
**borratium** ml. — borra  
**bos**, **bovis** — bobo IIb; uopo  
**boscus** ml. — \*bosco; [boucher IIc]  
**bosones** ml. — borne IIc  
**bossa** ml. — XI (IX)  
**bostar** ml. — IIb  
**bosula** ml. — borne IIc  
**botellus**, auch ml. — budello  
**botilia** ml. — botte  
**botones** ml. — borne IIc  
**[botrio, -ionis]** ml., **botrus** — bourgeon IIc  
**botulus** — budello; \*boudier IIc  
**Bovianum** — loja IIa  
**box**, **bocis** (m.) — \*boca  
**brabanciones** ml. — braiman IIc  
**[brabidus]** — bravo  
**braca** — \*I; cica; brague IIc  
**bracca** — cica  
**brace** — bras IIc  
**brachia** — braza; XVI (XIII)  
**brachiale** — maçon IIc  
**brachiare**, **brachicare** — barcar IIb  
**brachium** — branca; treccia; brenta IIa; bressin IIc  
**braciare**, **bracium** ml. — bras IIc  
**braga** ml. — braca  
**bragire** ml. — braire IIc; [rallar]  
**branca leonis** ml. — branca  
**brascia** ml. — verza  
**brasile**, **brasilium** ml. — brasile  
**bravus bos** ml. — bravo  
**braxare** ml. — bras IIc  
**braxile** ml. — brasile  
**brecaria** ml. — bouc IIc  
**brenna** ml. — breña IIb

**bresillum** ml. — *brasile*  
**bretachiae** ml. — *bertesca*  
**Brigantes; brigantes** ml. — *briga*  
**[brigum]** ml. — *brio*  
**brimborium** — *brimborion* IIc  
**brisa** — IIb  
**brisare** ml. — *briser* IIc  
**brisca, brisica** ml. — *bresca*  
**britannice** — *romanzo*  
**[britisca]** — *bertesca*  
**brocca** ml. — *brocco*  
**broccio** — *brocca*  
**broccus**, auch ml. — *brocco; bronco;*  
*brancio* IIa  
**brodium** ml. — *brodo*  
**brogilus** ml. — *broglio*  
**broia** ml. — *bru* IIc  
**broilus** ml. — *broglio*  
**brolium** ml. — *bosco*  
**brolius** ml. — *broglio*  
**bronus** — *bronco*  
*Broniolacum* — *brugna*  
**brodus** ml. — *bordo*  
**broxa** ml. — *bruxa* IIb  
**bruchus, brūchus** — *bruco*  
**brugire** ml. — *bruire; braire* IIc  
**brugna** ml. — *broigne* IIc  
**bruna**, auch ml.  
**bruneta, brunetta** ml. — *isanbrun* IIc  
**brunitius** ml. — *bronzo*  
**[bruscum, bruscus]** — *brusco*  
**[brustare, brustiare]** — *bruciare*  
**brustus** ml. — *bordo*  
**brutus** — *brutto* IIa; **[burdo** IIb]  
**būa** — *bobò* IIa  
**bubalus** — *beugler* IIc  
**būbo** — *buho* IIb  
**bubulcus** — *bifolco* IIa  
**bucca** — *bocca; guancia* IIa; *buz*  
 IIb; *bouc* IIc; *\*boucher* IIc; *palais*  
 IIc  
**bucea, buceale** — *bocca*  
**buccella, buccinum** — *ib.*  
**buccula** — *fiasco; [borchia* IIa];  
*acelga* IIb; *boucle* IIc  
**bucia** ml. — *busse* IIc  
**bucula** ml. — *boucle* IIc  
**buculus** — *beugler* IIc  
**buda** ml. — *IIa*  
**bufurdium** ml. — *bagordo*  
**bulcio** ml. — *bolzone*  
**bulengarius** ml. — *boulangier* IIc  
**buletare, buletellum** ml. — *bluter* IIc  
**bulga** — *bolgia*  
**Bulgarus**, auch ml. — *bougre* IIc;  
*rabougrir* IIc  
**bulgea, bulgia** — *bolgia*  
**bullā** — *bolla; bolzone; [broglio]; bor-*

*chia* IIa; *boulangier* IIc; *boule-*  
*verser* IIc  
**bullare** — *borbogliare*  
**bullire** — *bolla; [broglio]; garbu-*  
*glio; \*zabullir* IIb; *bouger* IIc;  
*grabuge* IIc  
**bultio** ml. — *bolzone*  
**bumbacium** ml. — *bigio*  
**bumbisare** ml. — *pisciare*  
**bunda** ml. — *bondir* IIc  
**burbalia** ml. — *brouailles* IIc  
**burclus** ml. — *burchia* IIa  
**burdo** spl. — *borde; bordone; bor-*  
*done*<sup>2</sup>; *muleta* IIb  
 ~ ml. — *bordone*<sup>2</sup>  
**[burere]** — *bruciare*  
**būreus, burius** — *\*bujo*  
**burgensis** — *borgo*  
**Burgi, -orum** ml. — *ib.*  
**Burgundia** — *vergogna; rogner* IIc  
**burgus** vulg. — *borgo; faubourg* IIc  
**būricus**, auch ml. — *burro*  
**burra** — *burla*  
**burrae** — *borra; borragine*  
**[burreus]** — *gorra*  
**burrius** — *bujo*  
**burrula** — *burla*  
**būrrus** al. — *\*bujo; burro; [gorra];*  
*bluter* IIc  
**bursa**, auch ml. — *borsa; fonda* IIb;  
*bouder* IIc  
**buscarla** ml. — *busse* IIc  
**buscus** ml. — *bosco*  
**busius** ml. — *bigio*  
**busta** ml. — *busto*  
**bustar** ml. — *bostar* IIb  
**[bustare, bustiare]** — *bruciare*  
**bustellus, bustia** ml. — *boite* IIc  
**bustula** ml. — *busto*  
**[bustulare]** — *bruciare*  
**bustum** — *busto; [bruciare]*  
**buteo, [-onem]** — *\*buse* IIc  
**buticula** ml. — *botte*  
**butis** — *s. gr βούτις*  
**butta, buttis** ml. — *busse* IIc  
**butte** ml. — *botte*  
**butyrum** — *manteca* IIb; *\*babeurre* IIc  
**[buxa]** — *busca*  
**buxdia** ml. — *boite* IIc  
**[buxica]** — *busca*  
**buxida** ml. — *busto; boite* IIc  
**buxis** ml. — *bosso; boite* IIc  
**buxus** — *bosso; [bosco]*  
**buza** ml. — *busse* IIc  
**byrrhus** — *berretta*  
**byrsa** ml. — *borsa; bouder* IIc  
**bysseus** — *bigio; altazano* IIb;  
*bigot* IIc  
**byzantus, byzantius** ml. — *bisante*



**caballarius** ml. — baccalare; cavallo  
**caballicare** ml. — cavallo; barcar IIb;  
 marcher IIc  
**caballus** — cavallo; [gualdrappa];  
 marcher IIc; [solive IIc]  
**cabreria** ml. — bouc IIc  
**cabuta** ml. — gamba  
**cacabus** — caco IIb  
 [cacare] — eschiter IIc (Nachträge)  
**cachinnare** — regañar  
**cadens, cadiens** — pezzente IIa  
**cadere** — casco IIa; queda IIb; chance  
 IIc; méchant IIc  
**cadescere** — esquecer IIb  
**cadmia** — calaminaria  
**caducus** — caluco IIa  
**cadurcini, cadurcinus** ml. — chaorcin  
 IIc  
**caecilia** — cicigna IIa; murcieto IIb  
**Caecilia** — XXIII (XVIII) 3  
**caecus** — avocolo  
 ~, **caeculus** — murcieto IIb  
**caelata (cassis)** — \*celata  
**caementum** — cemento IIa  
**caepa** — cive IIc  
**caerefolium** — cerfoglio  
**caesillus** — cincel  
**caesius** — sais IIc  
**caespes, auch** ml. — bronco; cespo  
 IIa; [tropezar IIb]  
 [caespitare] — bronco; tropezar IIb  
**caespitem (acc.)** — cespo IIa  
**caesus** — cincel; cesoje IIa  
**[Caja, Cajus]** — gajo  
**cajare** — cayo  
**cala** — calare  
**calamel** ml. (Cass. Gl.) — chalumeau  
 IIc  
**calamites** — calamita  
**calamus** — ib.; ceramella IIa; chalu-  
 meau IIc; chaume IIc; greffe<sup>2</sup> IIc  
**[calaria]** ml. — galea  
**calce terere** — scalterire IIa  
**calceus** — calzo; galoscia  
**[calcia]** — calzada  
**[calciare, calciata]** — ib.  
**calculus** — caillou IIc  
**caldaria** ml., **caldarius** — \*caldaja  
**[calefacere, calfare]** — tufo  
**calefectare** — calafatare  
**[calendae]** — agualdo IIb  
**calere** — I; [chaland IIc]  
 ~, **calens** — calentar IIb  
**calescere** — ib.; acaecer IIb  
**calfacere** — chauffer IIc  
**caliendrum** — calandra  
**calificare** ml. — chauffer IIc

**caliga** — galoscia  
**caligo** — calina IIb  
**calix** — charivari IIc  
**callidus** — scalterire IIa; tosto  
**callosus** ml. — gale IIc  
**callum** — gagliuolo IIa  
**callus** — gale IIc  
**calma** ml. — chaume IIc  
**calo** ml. — chaland IIc  
**[calopodia, calopia]** — galoscia  
**calor** — calma  
**calumniā** — menzogna; chalonge  
 IIc; XXIV (XIX) 5  
**calvaria** — calavera IIb  
**calvus** — chamorro IIb; chauve-  
 souris IIc  
**calx** — calzada  
 ~ — incalcicare; calpestare IIa;  
 alcance IIb; coz IIb; mare IIc  
**cama** — IIb; camicia  
**camahelus, -heu, -hotus, -hutus** ml.  
 — cammeo  
**cambiare** ml. — I; loggia; chatouiller  
 IIc  
**cambire** — cambiare; chatouiller IIc  
**Cambodunum, cambuta** ml. — gamba  
**camelinum** ml. — cambellotto  
**camella** — gamella  
**[camelote]** — cambellotto  
**camelotum** ml. — ib.  
**[camelus]** — ib.  
**camera** — gamba; páxaro IIb  
**Cameracum** ml. — vrai IIc  
**camerare** — gamba; cambrer IIc  
**camerus** — gamba  
**comes, amis, camitis** ml. — jante  
 IIc  
**cameus** — canho IIb  
**caminata, -um** ml. — caminata  
**caminus** — ib.; [chenet IIc]  
 ~ ml. — cammino  
**camisia** — camicia; ciacco IIa  
**camisile** ml. — camicia  
**camit, camitem, camites** ml. — jante  
 IIc  
**cammacus** — cammeo  
**cammarā** ml. — páxaro IIb  
**cammarus** — gámbero; homard IIc  
**camminata** ml. — caminata  
**campana, auch** ml.  
**campaneus** — campagna  
**Campania, auch** ml. — ib.; campana  
**campanius** — campagna  
**campanum** ml. — campana  
**campare** — scappare  
**campio** ml. — campo  
**Campobassum** ml. — basso



**campsare** al. — cansare IIa  
**campsile** ml. — camicia  
**campsor** — chaorcin IIc  
**campus**, auch ml. — campo; scappare; champignon IIc  
**camūrus** — camuso; gamba; cambron IIb  
**camus** — [camaglio]; cama<sup>2</sup> IIb  
**[canaba]** — cánova IIa  
**canalicula** — calha IIb  
**canalis** — chéneau IIc  
**canamella** ml. — cannamele  
**[canastra]** ml. — benna; canasto IIb  
**canava** ml. — cánova IIa  
**cancellare**, auch ml.  
**cancer**, **cancri** — cangrena; [gancio]; granchio; [ganghero IIa]; granciporro IIa; [carcomer IIb]; écrevisse IIc; XVI (XIII)  
**cancriculus** — granchio  
**candere**, **candidus** — escantir IIc  
**candidus** — scandella  
**canea** — chien IIc; gagnon IIc  
**canes Gothi** — cagot IIc  
**canēre**, **canescere** — chancir IIc  
**canicula** — chenille IIc  
**canipa** ml. — cánova IIa  
**[~]** al. — ib.  
**canis** — [camuso]; canaglia; gatto; stordire; perro IIb; casnard IIc; chenet IIc; chien IIc; gagnon IIc; raca IIc; rèche IIc; requin IIc  
**canistrum** — canasto IIb  
**canna** — brasile; cannamele; cannella; cannone; cañaherla IIb; gañon IIb; cane IIc  
**[~ impletoria]** — chantepleur IIc  
**cannabis** — camicia; cánape  
**cannabus** — cánape  
**cantare** — chantepleur IIc; chapuiser IIc  
**canterinum hordeum** — scandella  
**canterius** — cantiere  
**canthus**, auch ml. — canto; jante IIc  
**canti** ml. — jante IIc  
**canutire** — chancir IIc  
**caorsinus** ml. — chaorcin IIc  
**capa** ml. — cappa  
**capanna** ml.  
**cape** ml. — cabe IIb  
**capella mutila** — montone  
**capellus**, -ella — gavela  
**capellus** — gavilan IIb  
**caper** — cabrer IIc; chevron IIc; chien IIc; cornard IIc; verve IIc  
**capere** — capanna; capére; cappa; gavilan IIb; capre IIc  
**[capicare]** — gibier IIc  
**capillitium** — valigia

**capillus** — valigia; écheveau IIc  
**capio** — cascio  
**capistrum** — chevêtre IIc  
**capita** ml. — gavetta  
**capitalis** — caudal IIb  
**capitaneus** ml., **capitanus** — capitano  
**capitastrum** — catastro; [cadeau IIc]  
**capitellum** — capitello; [cadeau IIc]; [cadet IIc]  
**capitellus** — recaudar IIb  
**capitettum** — cadet IIc  
**capitium**, auch ml. — cavezza  
**capito** — chabot IIc  
**[capitula]** — cavicchia  
**capitularium** ml. — catastro  
**capitulum** — capitello; capítolo; trottare; capocchia IIa; tilde IIb  
**caplum** ml. — cappio  
**capo** — cappa; chapler IIc; chapuiser IIc; XXIV (XIX) 5  
**cappa** ml. — I; capanna; casipola; scappare; chapa IIb  
**capparis** — càppero  
**capra** — camozza; capriccio; montone; becco IIa; [caparbio IIa]; grillo IIa; ticchio IIa; cabestan IIc; \*crevette IIc; lambeau IIc  
**caprea** — corzo IIb; chien IIc  
**capreolus** — becco IIa; chevron IIc  
**capriuns** ml. (Cass. Gl.) — chevron IIc  
**capsa** — cassa; chaise IIc  
**capsus** — busto; cacciare; carcasso; casso<sup>2</sup>; chaise IIc; XXIV (XIX) 6  
**captare**, auch ml. — accattare; cacciare; catar; cataletto; gatto; trovare  
**captator** ml. — cacciare  
**captia** ml., **captiare** — ib.; avacciare IIa; chaza IIb  
**captivus** — cattivo  
**captus** — cacciare  
**capulare** ml. — [chiappare IIa]; cacho IIb; chapler IIc  
**capulum**, auch ml. — cappio  
**capulus** — [chiappare IIa]; gavela; cacho IIb; chapler IIc; jabot IIc  
**~ ml.** — gavilan IIb  
**capus** = **capo** — chapuiser IIc  
**~ ml.** — gavilan IIb; [gibier IIc]  
**capus** — gavela; jabot IIc  
**caput**, auch ml. — acabar; camaglio; capitano; caporale; cappa; cappio; catastro; cavezza; fino; lampo; menoscabo; muffare; tabarro; testa; caffo IIa; camangiare IIa; caparbio IIa; capitare IIa; cabal IIb; cabe IIb; [chapuzar IIb]; recaudar IIb; res IIb; cabus IIc; cadet IIc; cagot IIc; chabot IIc; chavirer IIc; cheff IIc; [chien IIc]

**caput tenere** — mantenere  
**caputulum** — capocchia IIa  
**capys** ml. — gavilan IIb  
**cara** — I; rimpetto IIa; escarapelarse IIb  
**carabrio** ml. — calabrone IIa  
**carabus** — cáraaba; crabe IIc; [crapaud IIc]; crevette IIc  
**[caracta]** — astore; charade IIc  
**caradrius** ml. — calandra  
**caragius** spl. — charme IIc; veit IIc  
**carcer** — chartre IIc  
**cardeus, cardeare** — garzo IIa  
**cardo, -inis** — carne IIc  
**cardus** — garzo IIa  
**carduus** — cardo; \*garzone; grumo; garzo IIa; pazzo IIa; ronce IIc  
**[carere, carestus]** — carestía  
**careum** — carvi  
**carex** — carrizo IIb  
**carina** — crena IIb  
**carinare** — scherno  
**caristia** ml. — carestía  
**carmen, carminare, auch ml.** — charme IIc  
**carminare, auch ml.** — grama; escarmentar IIb; charme IIc  
**carnarium** — cimeterio  
**carnerus** ml. — carnero IIb  
**carniceria** ml. — bouc IIc  
**carnilevamen, carniprivium** ml. — carnevale IIa  
**caro** — carcasso; carogna; carnevale IIa; cárcava IIb; carcomer IIb; carnero IIb; escarmentar IIb; acharner IIc; viande IIc; XXIV (XIX) 6  
**Carolivenna** ml. — vanne IIc  
**Carolium (acc.), Carolus** — abisso; ciarlare; sohez IIb  
**carpa** ml.  
**carpentarius** ml. — carpentiere  
**carpentum** — ib.  
**carpenus** ml. — charme<sup>2</sup> IIc  
**carpere** — lagnarsi; scerpare IIa; charpie IIc; gercer IIc  
**carpinus** — charme<sup>2</sup> IIc  
**carpiscare** — gercer IIc  
**carpisculum** — scarpa  
**carptiare, carptus** — gercer IIc  
**carpus** — carpone IIa  
**carrata** — caratello IIa  
**carratium** ml. — échalas IIc  
**carrica** — barca  
**carricare** ml. — caricare  
**carruca, auch ml.** — arátro  
**carrus** — caricare; \*carriera; charme IIc  
**~ navalis** — carnevale IIa  
**carsatus** ml. — escarzar IIb

**caruncula** — carogna  
**carus** — carestía; [chien IIc]  
**caryophyllum** — garófano; [gibier IIc]  
**casa, auch ml.** — I; casacca; casamatta; caserma; uosa; \*chez IIc  
**casare, cascus** — casco IIa  
**caseus** — bragia; cascio; fiócina IIa  
**casicare** — casco IIa  
**[casis]** — chez IIc  
**casnar** — casnard IIc  
**casnus** — ib.  
**~ ml.** — chène IIc  
**cassare** — casso  
**cassis** — galéa; cascar IIb  
**~** — cacciare  
**cassum** ml. — casso<sup>2</sup>  
**cassus, auch ml.** — casso; casso<sup>2</sup>  
**castigare** — gamba; châtier IIc; reprocher IIc  
**castrare** — \*escarzar IIb  
**castus** — casta IIb  
**casula, auch ml.** — baúle; casacca; \*casipola  
**[cata]** — cadaúno  
**cataractes** — cataraña IIb  
**catarannus** ml. — catrame  
**catasta** — IIa  
**catellus** — \*cadeau IIc  
**catena** — grata; cadeau IIc; chignon IIc; glisser IIc; grignon IIc  
**catenatum** — candado IIb  
**catenacula, catenula** — chenille IIc  
**cathedra** — cadera IIb; chaire IIc; chaise IIc  
**[caticulare, cattuculare]** — chatouiller IIc  
**cattare ml., cattus** — catar  
**catuliare** — chatouiller IIc  
**catuliens** — cachorro IIb  
**catulire** — chatouiller IIc  
**catulus** — gatto; mozzo; cachorro IIb  
**caturcinus** ml. — chaorcin IIc  
**cātus** — gatto; gamba; micio; urlare; \*chenille IIc; choe IIc; [chatouiller IIc]  
**cauani, cauannus, cauanna** ml. — choe IIc  
**[caucare]** — [choyer IIc]  
**cauda** — coda; codardo; \*cutretta IIa; bascule IIc; maufé IIc  
**caudica** ml. — cocca<sup>2</sup>  
**cauha** ml. — choe IIc  
**caulae** — colódra IIb  
**cauliculus** — cogollo IIb  
**caulis** — cavolo; urlare; XXV (XIX) 8  
**cauma** ml. — calma  
**~ ml.** — chaume IIc  
**causa, auch ml.** — cosa  
**causari** — ib.  
**Causiacum** ml. — choisir IIc

**cauteriare** — scalterire IIa  
**cautes** — échouer IIc; códol IIc  
**cautum**, auch ml. — coto IIb  
**[cautus]** — [choyer IIc]  
 ~ ml. — scalterire IIa; coto IIb;  
 recaudar IIb  
**cava** — caserma; grotta; cárcava  
 IIb  
**cavare** — IIa  
**cavea** — gabbia; gavela; carrobio  
 IIa; cahute IIc; gave IIc; neige  
 IIc; rêve IIc  
**caveola** — gercer IIc  
**[cavere]** — [choyer IIc]  
**caverna** — caserma  
**cavica** — cocca  
**[cavicare]** — [choyer IIc]  
**[cavilla]** — cavelle IIa  
**cavus** — cocca; \*covone IIa; [ca-  
 velle IIa]; foggia IIa; [gavigna  
 IIa]; chiguon IIc; écrou IIc; gave  
 IIc  
**cawarsinus** ml. — chaorcin IIc  
**cayum** ml. — cayo  
**cecinus** ml. — céceró  
**cedrus** — alerce IIb  
**celare** — [celata]; saja; zalagarda  
 IIb; coiller IIc  
**[celarium]** — celata  
**celeusma** — ciurma  
**cella, cellarium** — celda IIb  
**celsa, morus** — gelso IIa  
**celsus, celsa** — ib.  
**[censale]** — susina IIa  
**censualis** ml. — sensale  
**census** — \*sisá IIb  
**centenarius** — quintale  
**centenus, [centesimum]** — centeno  
 IIb  
**cera** — cara; cierge IIc  
**cerasea** — brugna  
**ceraseus, cérasum, cérasus** — cirie-  
 gia; juillet IIc  
**cerata**, — cierge IIc  
**cerates** — carato  
**cercius** — cers IIc  
**cerebellum** — cervello; ficelle IIc  
**cerebrum** — cervello  
**cereola** — ciruela IIb  
**cereum, prunum** — ib.  
**cereus** — cierge IIc  
**cereve'la** ml. — cervello  
**cerevisia** — birra  
**[cernenda]** — zaranda IIb  
**cernere** — barruntar IIb; cierna  
 IIb; [zaranda IIb]  
**[cerritaneus, cerritus]** — ciarlatano  
**cerrus** — cerro IIa; carrasca IIb  
**certus** — zutano IIb  
**cervella, -ellus** ml. — cervello  
**cervisia** — birra

**cervix** — nuca  
**cessare** — cejar IIb; ciar IIb  
**cessus** ml. (Erf. Gl.) — cesso IIa  
**cetera** ml. — chitarra  
**chadabula** ml. — carabina; caable IIc  
**chalare** — calare  
**chalvaricum** ml. — charivari IIc  
**chamaedrys** — calamandrèa  
**[chaos]** — gas  
**[characta]** ml. — charade IIc  
**charadrius** — calandra  
**[charaxare]** ml. — gercer IIc  
**[(c)harebannus]** ml. — bando  
**Charibaldus** ml. — araldo  
**charistia** — carestia  
**charivarium** ml. — charivari IIc  
**charta** — scartare; charte IIc  
**chartaceus** — alcartaz IIb  
**chartula** — charte IIc  
**Charybdis** — XXIV (XIX) 5  
**chelandum**, auch ml., **chelinda** ml.  
 — chaland IIc  
**Chimaera** — chimera; jumart IIc  
**chirurgia** —urgia IIc  
**Chlodoveus** ml. — fianco  
**cholera, cholerina** — \*corruccio;  
 cruna IIa  
**choraula** — carole IIc  
**chorda** — accordo  
**chordus, agnus** — cordero IIb  
**chorea** — carole IIc  
 ~ **Machabaeorum** — macabre IIc  
**choreola** — carole IIc  
**chors, -tis** — corte; \*cortina  
**chorulus, chorus** — carole IIc  
**christianus** — XVI (XIII)  
**chronica** — XVI (XIII)  
**chrotta** ml. — rote IIc  
**chuvue** ml. — choe IIc  
**cibare** — cebada IIb  
**cibaria** — civaja IIa; cebada IIb;  
 [civière IIc]  
**ciborium** ml. — ciborio; centinare  
**[cibus]** — zeba  
**cicada** — cigala; [cigolare IIa]  
**cicadula** — cigala  
**[cicare]** — cigolare IIa  
**ciccum** — cica; cicisbeo IIa  
**cicer** — árgine; cece; \*céceró; cen-  
 tinare; cica  
**cicercula** — cece  
**cicinus** ml. — céceró  
**ciconia** — cigüña IIb  
**ciere**, — [cigolare IIa]  
 ~ **salivam** — báfre IIc  
**cifra**  
**cilium** — froncir; tempia; déciller  
 IIc; siller<sup>2</sup> IIc  
**cimex** — chinche IIb  
**cincinnus** — cenno; XXIII (XVIII) 3;  
 gozzo IIa

**cinctura** — centinare; pétrir IIc  
**cincturare** — centinare  
**cinctus** — cinghia  
**cinerata** — cernada IIb  
**cinericius** — ceniza IIb  
**cinge** ml. (Cass. Gl.) — cinghia;  
     baudré IIc  
**cingere** — cinghia; parco; stringa;  
     ceindre IIc  
**cingula** — cinghia  
**cingulum** — cingler IIc; baudré IIc  
**cingulus** — nido  
**cinis** — ceniza IIb; cernada IIb  
**cinnabaris** — cinábrio  
**cinnus** — \*cenno  
     ~ ml. (Erf. Gl.) — \*ib.  
**cippus** — zeppa IIa; cepillo IIb  
**cirbus** ml. — zirbo IIa  
**circa** ml. — cercare  
**circare** — ib.; buscare; XXIII  
     (XVIII) 1  
**circator** ml. — cercare  
**circellus** — zarcillo IIb; cerceau  
     IIc  
**circes, -itis** — sortija IIb  
**circinare, circinus** — cercine; ro-  
     gner IIc  
**circitare** ml. — cercare  
**circitcula** — sortija IIb  
**circius, auch** ml. — cers IIc  
**circulari** — ciarlare  
**circulus** — cerceau IIc  
**[cire]** — cigolare IIa  
**cirricius** — riccio<sup>2</sup>  
**cirrus** — ib.; cerro IIa; cerro IIb;  
     cerrion IIb  
**cisimus** ml. — cisemus IIc  
**[cismare]** — esmar  
**cisorium** — cinkel  
**[citare]** — cigolare IIa  
**cithara** — chitarra  
**citius** ml. — vias IIc  
**cito** — cetto; tosto  
**[citratum, citratus]** — contrata  
**citreum, citrus** — cedro  
**civilis, civis** — navilio  
**civitas** — città  
**clabula** — glaba IIa  
**clamare, auch** ml. — chiamare; ciur-  
     ma; chiappare IIa; chamade IIc  
**clappa** ml. — clapir IIc  
**clarus** — chiarina; glaire IIc; grêle  
     IIc  
**classicum, auch** ml. — chiasso; gon-  
     na; lesto  
**claudere** — chiudere  
     ~, ex — ib.  
**claudicare, claudipes, claudus** — clop  
     IIc  
**clausa** — llosa IIb  
**clava** — glaba IIa; chabasca IIb

**clavaca** ml. — chiávica IIa  
**clavicula** — \*cavicchia; XXIII  
     (XVIII) 2  
**clavis** — clavicembalo  
**clavus** — [biado]; [biavo]; fio; chiodo  
     IIa; covone IIa  
**clepere** — clapir IIc  
**clericus** — arcione; torso  
**clēta** — claiē IIc  
**clētella** ml. — ib.  
**clēton** ml. — gleton IIc  
**clia, clida** ml. — claiē IIc  
**clinare** — cligner IIc; targer IIc;  
     XXVI (XX)  
**clinatus** — fino; avol IIc; XXVI  
     (XX)  
**clinicare** — cligner IIc; embronc  
     IIc; targer IIc; treper IIc  
**clenicus** — \*enclenque IIb  
**cloaca** — chiavica IIa  
**cloca, clocca** ml. — cloche IIc  
**cloccia, clocciola** — chiócciola IIa  
**clodipes** — clop IIc  
**cloppicare** — \*ib.; cloche IIc  
**cloppus** ml. — clop IIc  
**clūdere** — chiudere  
**clupea** — chieppa IIa  
**[clustare]** ml. — recru IIc  
**coactare** — \*quatto; blottir IIc  
**[coacticare]** — quatto  
**coactus** — ib.; sortire; schiacciare  
     IIa  
**coagulare** — quagliare; quatto; cail-  
     lou IIc  
**coagulum** — quagliare; caillou IIc  
**[coaxare]** — quexar IIb  
**coba** ml. — covare  
**cobio** — goujon IIc  
**coccina, coccinella** — cénelle IIc;  
     [bègue IIc]  
**coccinus** — cocciniglia  
**coccio** ml. — cozzone  
**coccum** — cénelle IIc  
**cochlearia, cochlearis** (f.), -ium — cuc-  
     chiajo  
**cocio** — cozzone  
**cocistro** ml. — \*cuire IIc  
**coclea** — chiócciola IIa  
**coctare** — coitar  
**coctiare** — coçar IIb  
**coctio** — \*cuire IIc; cozzone  
**coctus** — coitar; coçar IIb; \*san-  
     cochar IIb  
     ~ = coictus — cozzare  
     ~, bis — biscotto  
     ~, quasi — ib.  
**cocus** — freux IIc  
**codeta** — coderc IIc  
**codex** — alcorque IIb; cahier IIc  
**codicarium** — \*cahier IIc  
**codra** ml. — coron IIc

[coelestis] — ruste IIc  
 coelum — palais IIc  
 coemeterium — cimiterio  
 coena pura — venerdì  
 coenare — desinare  
 coeno-vehum ml. — civière IIc  
 cofea ml. — cuffia  
 cogitare — coitare; [voto IIa]  
 cognatus, auch ml. — cognato  
 cognite, cogniter ml. — conto  
 cognitus — ib.; [chaland IIc]; \*con-  
 ciare IIa  
 cognoscere — conhecer IIb; re-  
 troenge IIc  
 [cohortari] — confortare  
 cohua ml. — cohue IIc  
 coicere, coictus — cozzare  
 [cokerum] ml. — couire IIc  
 colaphus — colpo; beaucoup IIc;  
 copeau IIc; ente II; guimple IIc  
 colapus ml. — colpo; copeau IIc;  
 ente IIc  
 colare, colaticius — couler IIc; bucato  
 coleus — coglione; minchia IIa  
 colis — cavolo  
 collactaneus, collacteus — collazo IIb  
 collecta — cosecha IIb  
 collibertus ml. — culvert IIc  
 colligere — cogliere  
 collocare — colcare  
 collum — pappalardo; usbergo; col-  
 lottola IIa; colporter IIc; licou IIc  
 colomellus — colmillo IIb  
 colopus ml. — colpo  
 color — sohez IIb  
 colucula — conocchia  
 columella — colmillo IIb  
 colus — conocchia  
 coma — chioma IIa  
 combinare — parecchio  
 combrus ml. — colmo; combrer IIc  
 [combustus, -iare, -ulare] — bruciare  
 comedere — cominciare; mangiare;  
 béodo IIb; carcomer IIb; comer  
 IIb  
 comere — conciare IIa  
 comes, -item — andare; conte  
 ~ stabuli — contestabile  
 cominitiare — cominciare  
 commatercula — comadreja IIb; don-  
 nola IIa  
 commatulum — cammeo  
 commeatus — grembo IIa; congé IIc  
 commentari — sgomentare IIa  
 [comminare, -ari, comminitare] — ib.  
 commorari — combrer IIc  
 commutare — escamoter IIc  
 compaganus ml. — compagno  
 compages — combagio IIa  
 compaginare — compagno  
 companaticum — ib.

companion ml. — compagno  
 comparare — parare  
 compassus — compasso  
 competere — cutir IIb  
 compilare — pigliare  
 complex spl. — complot IIc  
 complicitum — ib.  
 composita — compote IIc  
 compositus — eschevi IIc  
 [comptus] — esconso IIb  
 computare — contare; bondir IIc  
 computus — contare  
 comtus — valigia; conciare IIa  
 comula — chioma IIa  
 con- — cohue IIc; concierge IIc  
 [concacare] — eschiter IIc  
 concava ml. — combo; cárcava IIb  
 concavare — combo  
 concavus — \*ib.  
 concentus — concertare  
 concertare  
 concha — [agio]; cocca<sup>2</sup>; cochiglia;  
 [cozzare]; pote; testa; pescuezo  
 IIb  
 concheus — cocca<sup>2</sup>; [agio]  
 conchylum — cocca<sup>2</sup>; cochiglia; muc-  
 chio IIa  
 concilium — navilio; [mire IIc]  
 concinnare — congegnare IIa  
 concio — aringo  
 conclassare ml. — chiasso  
 concordare — accordo  
 concurvare — corcovar IIb  
 [concutere, -ussus] — cucco; corcovar  
 IIb; cutir IIb;  
 condemnare ml. — dañar IIb  
 condensus — condesa IIb  
 condire — curtir IIb  
 condirigere ml. — coderc IIc  
 [conditaneus, conditus] — ciarlatano  
 condrius ml. — coderc IIc  
 [confessus] — engrès IIc  
 conficere — sconfiggere IIa  
 configere — ib.  
 conflare — gonfiare; [tronfio IIa];  
 achar IIb; XXVI (XX); XXVII  
 (XXI)  
 conflatus — XXVI (XX)  
 confortare spl. — \*I  
 confringere — cominciare  
 congermanus — hermano IIb  
 congius — cogno IIa; cangilon IIb  
 ~, bis — bigoncia IIa  
 congruere — XXVI (XX)  
 congrus — grongo IIa  
 congruus — XXVI (XX)  
 conopeum — canopè  
 conquiliu ml. — cochiglia  
 conquirere — chiedere IIa; intridere  
 IIa  
 [conquisitio] — cuire IIc

consecrare, consecutus — cosecha IIb  
 consequi — guadagnare  
 conserere — concertare  
 consergius ml. — concierge IIc  
 conservare — \*ib.  
 [conservire, conservius] — ib.  
 consertare — concertare  
 consobrinus — cugino  
 consolida — consoude IIc  
 conspuere — [escupir]; cuspir IIb  
 constare — coïter IIc  
 constipare — estribo  
 constringere — étreindre IIc; ha-  
 terel IIc  
 consuere — cucire; XXIV (XIX) 5  
 consuetudinem, consuetumen — co-  
 stuma; [quilma IIb]  
 consutura — cucire  
 conterere — curtir IIb; derretir IIb  
 contrerrata ml. — contrata  
 continenti, in — inmantinente  
 contingere — contir IIb  
 contra — bando; contrata; pro; ritto;  
 rotolo; trovare; rimpetto IIa  
 conturbare — trovare  
 contus — gonzo  
 conucula ml. — conocchia  
 convasare — évaser IIc  
 convenia ml., convenire — convegno  
 [conversari] — hanter IIc  
 conviare — voyer<sup>2</sup> IIc  
 convivium — convivare; convegno  
 cooperculum — cobija IIb  
 coopério — asir IIb  
 cophinus — cófano  
 copula — coppia; trovare; [chiap-  
 pare IIa]  
 [copulare] — chiappare IIa  
 coqcio ml. — cozzone  
 coquaster, coquentia — cuire IIc  
 coquere — coïtar; cuccagna; coçar  
 IIb; cuire IIc  
 coquina — cucina; coquin IIc  
 coquinare — cucina  
 coquinus — coquin IIc  
 coquus — ib.; \*gueux IIc; queux<sup>2</sup>  
 IIc; XXVI (XX)  
 cor, cordis — accordo; anima; co-  
 raggio; \*corazon IIb  
 coraula, coraulare ml. — carole IIc  
 corbícula — corbeille IIc  
 corbita — corbeta  
 [corculio] — carcomer IIb  
 cordatus — fino; cuerdo IIb; mego  
 IIb; prieto IIb; avol IIc  
 cordebisus ml. — cordovano  
 cordolium — cordoglio  
 cordovesus ml., cordubensis — cor-  
 dovano  
 coriacea — corazza  
 coriandrum — culantro IIb

[corieus] — crojo IIa  
 [coriscus] — coriscar IIb  
 corium — corazza; scuriada; co-  
 razon IIb  
 corneolus, corneus, -iculum — cornia  
 cornix — cornice  
 cornu — corniola; bigarrer IIc;  
 cornard IIc; coron IIc; dagorne  
 IIc; flagorner IIc  
 cornua sumere — scornare IIa  
 cornuculum — cornia  
 cornum — ib.; corme IIc  
 cornu Musae — cornamusa  
 cornus — cornia  
 corolla — \*carole IIc  
 corona — cruna IIa  
 coronis — cornice; coron IIc  
 corotulare — crollare  
 corpus — corset IIc; corvée IIc  
 corrigere, -exi, -ectum — corgere IIa;  
 XXVII (XXI)  
 corrigia — coreggia; scuriada  
 corrogata, auch ml. — corvée IIc;  
 rover IIc  
 corrosus, -um — \*creux IIc  
 [corrumpere, -uptus, -uptare, -uptiare]  
 — corruccio  
 cortensis — corte  
 cortex — corteccia; scorza; scorzo-  
 nera; rospo IIa; alcorque IIb;  
 corcho IIb; curtir IIb; escuerzo  
 IIb; ruche IIc  
 corticeare — scorza  
 corticeus — corteccia; scorza  
 cortina, auch ml. — \*I  
 cortisanus ml. — corte  
 coruscare — brincar IIb; coriscar IIb  
 [coruscus] — coriscar IIb  
 corvada ml. — corvée IIc  
 [corvula] — grolle IIc  
 corvus — \*cormoran IIc; loup-garou  
 IIc  
 corylus — coudre IIc  
 corytus — \*goldre IIb; couire IIc  
 cos, cotis — códol IIc; queux IIc  
 cosina ml. — cugino  
 cossus — gusano IIb; cosson IIc;  
 fourmiller IIc  
 costa  
 coto ml. — IIb  
 cotoneum, -ium — cotogna  
 cotta ml.  
 cottanum ml. — cotogna  
 cottus ml. — cotta  
 coustuma ml. — costuma  
 [covortina] — cortina  
 coxa — coscia  
 coxo, coxus ml. — ib.  
 crabro — baratto; calabrone IIa;  
 frelon IIc  
 cramacula, -ulus ml. — crémaillon IIc

**cramaila** ml. (Cass. Gl.) — crémaillon IIc  
**cras** — mane  
**crassus** — grasso; [malvagio]; grascia IIa; crapaud IIc  
**crastinus** — foresta  
**cratalis. crater** — graal IIc  
**crates** — grata; grétola IIa; fermillon IIc; glisser IIc; haise IIc  
**craticola** — grata  
**[craticula]** — chaire IIc  
**cratus** ml. — graal IIc  
**creare** — criado IIb; [piètre IIc]; fé IIc  
**credens, credentare** — creanter IIc; XXIV (XVIII) 4  
**credere** — ricredersi  
**crema** ml.  
**cremacula** ml. — crémaillon IIc  
**cremare** — quemar IIb  
**cremor** — crema  
**crena** — \*crencha IIb; carnero IIb; coche IIc; cran IIc  
**crenicula** — crencha IIb  
**crepans** — crebantar; [rebentar IIb]; XXIV (XVIII) 4  
**crepare** — I; crebantar; crepore IIa; crapaud IIc  
**crepitare** — grietar IIb  
**crescere** — crescione; increocere IIa; recru IIc  
**creta** — tata; craie IIc; moyeu<sup>2</sup> IIc  
**cribellum** — garbillo IIb  
**cribrare** — XXIII (XVIII) 2  
**cribrum** — garbillo IIb; [zaranda IIb]; écoufle IIc; XXIII (XVIII) 2  
**crinicus** — cernecchio; crencha IIb  
**crinis; crino** ml. — greña  
**crispus** — crêpe IIc  
**crista** — guado<sup>2</sup>; moscio  
**[croccare, -eare]** — rocca  
**[croceus, crocca, croccum]** — croccia  
**crocitare** — gracidare  
**crotalum** — crocchiare IIa; grelot IIc  
**crucea** — croccia  
**[crucibulum]** ml. — crisuelo IIb  
**crudius** — \*crojo IIa  
**crūdus** — ib.; bravo; [malvagio]; fujo IIa  
**cruīdus** — crojo IIa  
**crusta** — costra IIb; crotte IIc  
**crux** — croccia; XVI (XIII)  
**crypta** — grotta  
**cubare** — covare  
**~, cubitus** — liévito; leude IIc  
**cubitus** — cúbito; [malato]; escodar IIb; bondir IIc  
**cubus, -iculus** — guijo IIb  
**[cuculla]** — moire IIc (Nachträge)  
**cucullarius** ml. — cogolária IIa  
**cucullus** — ib.; cogujada IIb  
**cuculus** — \*cucco

**cucuma** — cógoma IIa  
**cucurbita** — cucuzza; pazzo IIa; XXIII (XVIII) 3  
**cúcurum** ml. — \*couire IIc  
**cucus** ml. — cucco  
**culcare** ml. — colcare  
**culcita, culcitinum** — \*cóltrice  
**culcitra, culcta, culctra** — ib.; [cucire]  
**[culeamen, culeus]** — quilma IIb  
**culex, culicinus** — \*cousin IIc  
**culina** — cucina  
**culmen, culmus** — colmo  
**[culpa]** — cucco  
**culter** — coudre IIc  
**cultura** — cucire  
**culuculus** — cogollo IIb  
**culum vertens** — culvert IIc  
**culus** — rinculare; \*bascule IIc; \*culbute IIc  
**culverta, culvertagium, culvertus** ml. — culvert IIc  
**cum** — appo; cominciare; compagno; paragone; avec IIc  
**Cumba** ml. — combo  
**cumba, cymba** ml. — \*ib.  
**cumitus** ml. — cúbito  
**cumulus** — colmo; combrer IIc  
**cunctanter** — nuitantre IIc  
**cunctim ire** — cundir IIb  
**cuneus** — coin IIc; guingois IIc  
**cuniada** ml. — coin IIc  
**cuniculus** — coniglio  
**cunula** — pasquino; culla IIa; [gonda IIa]  
**cūpa** — coppa; poppa; [treccare]; cupo IIa; alcubilla IIb  
**cupere** — cúvido  
**cuphia** ml. — cuffia  
**[cupiditatem]** — cúvido  
**cupiditia** — ib.  
**cupidus** — regretter IIc  
**cupitare** — cúvido  
**cupītus** — regretter IIc  
**cuppa, auch** ml. — cuffia; coppa; testa; [treccare]  
**cupreum** — \*cuivre IIc  
**cupri rosa** — copparosa  
**cuprum** — \*cuivre IIc  
**cura** (m.) ml.  
**~ (f.)**  
**curare** — sgurare; smerare  
**curatarius** — cura  
**[curatio]** — corazon IIb  
**curatus** — cura  
**curculio** — [carcomer IIb]; gorgojo IIb  
**curia** ml. — andare  
**currere** — corro IIb; engreir IIb; corlieu IIc  
**curruca** — cucco



**currus** — corro IIb  
**cursus** — corsare; coso IIb  
**curtus** — scorciare; [stordire]; escote IIb  
**curvare** — corcovar IIb  
**curvus** — [cortina]; corvetta; corvée IIc; gourme<sup>2</sup> IIc  
**cusculium** — coscojo IIb  
**cusire** ml. — cucire  
**cuspis** — copeau IIc  
**[custor ml., custos]** — cuire IIc  
**cutaneus** — cotenna  
**cutere** (in compos.) — cudir IIb; [cucco]  
**cutica** ml. — cotenna; nática; rocca  
**cūtis** — cotenna; cotta; nática; rocca; cosse IIc

**cyclas, -dis** — ciclaton; palio; singlar  
**cyclus** — besicle IIc  
**[cycnus]** — céceró  
**Cydon, cydonia** — cotogna  
**cygnus** — \*céceró; visto  
**cylindrus** — calandre IIc; XXIV (XVIII) 4  
**cyma** — cima; [esmar]  
**cymba, auch** ml. — combo  
**cymbalum** — clavicembalo; zimbello  
**cymbellum** — zimbello  
**cynnare** ml. — \*cenno  
**cyprinus** — carpa  
**[cyprum]** — cuivre IIc  
**cytisis** — códeso IIb

## d

**dactylus** — dáttero; álbaro IIa  
**daemonion** — demonio  
**dama** — camozza; gamo IIb; daim IIc  
**Damascus** — damasco  
**damnare** — dañar IIb; dame IIc  
**damnarium** — danger IIc  
**damnum, auch** ml. — inganno; dañar IIb; danger IIc; dommage IIc  
**damus** — daim IIc  
**dangio** ml. — dongeon IIc  
**dare** — dado; estréer IIc  
**~, finem** — findar IIb  
**dasyus** — gamo IIb; gazápo IIb  
**datio** ml. — dazio  
**dativa** ml. — dádiva IIb  
**de** — già; dorénavant IIc; [gier IIc]; jusque IIc  
**de ab** — a  
**de ab ante** — anzi  
**de ad** ml. — a; affare  
**deambulare** — gire IIa  
**de ante** — anzi  
**de-aperire** — ouvrir IIc  
**deaurare** — destare IIa; dorelot IIc  
**debatuere** — desinare  
**debere** — sapere; estovoir IIc; [débit IIc]  
**debet** — débit IIc; plevir IIc  
**debilis** — enclenque IIb  
**debita** (pl.) — dette IIc  
**debitum** — gavetta; aib IIc; débit IIc  
**decanus** — doyen IIc  
**[decidere]** — descer IIb  
**decima** — desinare  
**~ hora** — ib.  
**decoenare** — ib.

**de de intus** — ens IIc  
**[dedicatio]** — pouillé IIc  
**dee** (voc.) — deh IIa  
**[deescinare]** — desinare  
**de ex, de ex ante** — des  
**de-excitare** — destare IIa  
**de ex ibi** — des  
**~ ex inde** — ib.  
**de-expedire** — despedir IIb  
**de-explicare** — piegare  
**de ex post** — des; poi  
**[de-exripare]** — desver IIc  
**de-exviare** — desver IIc  
**defendere** — parare; tutare  
**defensa, defensum** ml. — dehesa IIb  
**defrui** — desinare  
**[defrutum]** — bravo  
**defugare** — desinare  
**degladiandi** ml. — ghiado  
**degradare** — degré IIc  
**dehaurire** — ôter IIc  
**[dehibere arch., dehibitare]** — débit IIc  
**dehonestum, -are** — denuesto IIb  
**de in ante** — anzi  
**~ inde** — indi  
**~ intus** — ens IIc; entrailles IIc  
**~ ipso** — des  
**de-ire** — gire IIa  
**dejectare** — gettare  
**delaborare** — desinare  
**delectare** — pacciare  
**delegare** — endilgar IIb  
**deliberare** ml. — liverare  
**delicatus** — délié IIc; gauge IIc  
**delicia** — lezia IIa  
**[delicus, deliculus]** — dilégine IIa

- deliquescere — dileguare  
 delphinus — gamo IIb; dauphin IIc;  
 XXIV (XVIII) 4  
 delustrare — desinare  
 de magis — mai  
 demanducare ml. — mangiare  
 demanium, -ius ml. — dominio  
 de manu — demanois IIc  
 dementare — mentar  
 denarius — denaro; XXIV (XVIII) 4  
 denegare — dengue IIb  
 [denique] — dunque  
 dens — dentello; daintié IIc  
 de-operire — ouvrir IIc  
 deoptare — desinare  
 deorsum, deosum — giuso; muso;  
 toso; cruna IIa; jusan IIc; jus-  
 que IIc  
 depetere — desinare  
 deponere — pausare  
 de post ml. — poi  
 deprimere — preindre IIc  
 deretranus, -anarius — retro  
 de retro — ib.  
 derogare — desver IIc  
 [desaevare, desaevire] — ib.  
 descendere — scendere IIa; descer  
 IIb  
 desecta — disette IIc  
 desidēre — descer IIb  
 desiderium — disio  
 [desidia, desidietta] — ib.  
 [de idium] — ib.  
 designare — disegnare; XXV (XIX) 7  
 desinere, desitus — \*dexar IIb  
 desipit — desver IIc  
 désita — disette IIc  
 desitare — \*dexar IIb  
 despectus — dépit IIc  
 desperner — desinare  
 despiciare — spiare  
 dstrictia, -iare — détresse IIc  
 dstrictus — ib.; étroit IIc; tricare  
 destrigare ml. — tricare  
 destructus — torso  
 destruere — scendere IIa; struggere  
 IIa  
 deterere — derretir IIb; curtir IIb  
 de trans — tras  
 detricare ml. — tricare  
 detrimentum — derretir IIb  
 de ubi — ove  
 ~ unde — onde  
 de-undulare — dondolare IIa  
 de unquam — dunque  
 deurus ml. (Cass. Gl.) — uosa  
 dēus — dio; io; eziandío IIa; oibò  
 IIa; pardiez IIb; sandío IIb; sohez  
 IIb; belitre IIc; bigot IIc; die IIc;  
 goi IIc; morbleu IIc; parbleu IIc;  
 XXI (XVII)
- de usque — jusque IIc  
 devastare — guastare  
 de versus — vas IIc  
 devotare — envoûter IIc; voeu IIc  
 devovere — envoûter IIc  
 dexter — destriero  
 dextrale — mannaja IIa  
 dextrarius ml. — destriero  
 diabolus — [zotico IIa]; diantre IIc;  
 [piètre IIc]  
 [diaconus] — zotico IIa  
 diaeta — dieta  
 dic — da IIc; escondire IIc  
 dictare, -atum — dechado IIb  
 dictum, -a — dicha IIb  
 die — oggi  
 diem, ante — hontem IIb  
 dies — alba; dieta<sup>2</sup>; giorno; oggi;  
 diana IIa; jadis IIc; tandis IIc  
 ~ dominicus — domenica; [oriflamme  
 IIc]  
 ~ Jovis — giovedì  
 ~ Lunae — lunedì  
 ~ Martis — martedì  
 ~ Mercurii — mercoledì  
 ~ sabbati — samedi IIc  
 ~ Veneris — venerdì  
 dietim ml. — dieta<sup>2</sup>  
 digitus — ditello IIa  
 dignare domine — desinare; visto  
 dignari — dominio  
 dignitas — daintié IIc  
 dignus — sien IIb  
 [dilatare] — dileguare  
 dilatum — délai IIc  
 diluculum — bagliore IIa  
 diluere — dileguare  
 [dimidius] — mezzo  
 [diota] = idiota — zotico IIa  
 directiare — rizzare  
 directum ml. — ritto; torto  
 directus — cozzare; frizzare; ritto;  
 rizzare; adrede IIb; orendroit IIc  
 [di-resuere] — cucire; sdrajarsi IIa  
 dirigere — endilgar IIb; coderc IIc  
 diruere — \*desver IIc  
 discalceatus; discalcus ml. — calzo  
 discargare ml. — caricare  
 discarpere — scerpere IIa  
 discarricare ml. — caricare  
 discernere — scernere IIa  
 discerniculum — cernechio  
 discerpere — scerpere IIa  
 [discinare] — desinare  
 discincta — incinta  
 discingere — pacciare  
 [discoenare] — desinare  
 discordare — accordo  
 discupere — tricare  
 discus, auch ml. — dais IIc; [desi-  
 nare]

*dis-jejunare* — \*desinare  
*[disjunare]* — ib.  
*disjungere* — pacciare  
*dis-lex* — dileggiare IIa  
*disliquare* — \*dileguare  
*disnare* ml. — desinare  
*dispectare* — pacciare  
*dispendere* — dépens IIc  
*dispendium* — spèndere IIa  
*dispensus* — dépens IIc  
*dispingere* — pacciare  
*disponere* — pausare  
*[disradiare]* — sdrajarsi IIa  
*disrenicare* — derrengar  
*[disroteolare]* — sdrajarsi IIa  
*dissidium* — disio; obblío; saudade IIb  
*dissipare* — scipare IIa; desver IIc  
*dissolvere* — sciogliere IIa  
*dissupare* — scipare IIa  
*disterere* — derretir IIb  
*distractiare* — straziare IIa  
*distractus* — stracciare; stratto IIa; straziare IIa  
*disturbare* — trovare  
*[disvadere]* — desver IIc  
*disvadiare* ml. — gaggio  
*diu* — eziandío IIa; jadis IIc; quandius IIc; tandis IIc  
*diurnum* — giorno; [gier IIc]  
*diurnus* — giuso  
*Diva* — da IIc  
*dividere* — diviso  
*[divina, soror]* — jorgina IIb  
*doa* ml. — dogà  
*docere, doctus* — \*duire IIc  
*doga, auch* ml. — I; dogana  
*doha* ml. — dogà  
*dolatus, dolitus* ml. — liévito  
*dolium* — cordoglio  
*[dolui]* — caleffare IIa  
*domare* — adonare IIa  
*~, domitus* — liévito  
*domesticus* — donno  
*domgio* ml. — dongeon IIc  
*domina* — donno; \*monna; signore; donnola IIa; beau IIc; dame IIc; fierce IIc; guenon IIc  
*domine* — dame IIc  
*dominica* — domenica  
*dominicillus* — donno; garzone  
*dominicus, auch* ml. — domenica; dominio  
*dominio, -ionis* — dongeon IIc  
*dominissimus* ml. — abisso  
*[dominitatem]* — daintié IIc  
*dominium* — dominio; danger IIc; dongeon IIc  
*dominus* — dio; donno; signore; [soldo]; dame IIc; vidame IIc  
*domitare* — donno; duendo IIb  
*domitus* — andare; liévito; duendo IIb

*domna* al. — donno  
*domnio* ml. — dongeon IIc  
*domnus* al. — donno  
*domus* — aere; casa; duomo IIa; duendo IIb  
*donare* — adonare IIa  
*donarium* — aere; donaire IIb  
*donativa* — dádiva IIb  
*[donique]* — dunque  
*donnus, -a* ml. — donno  
*donum* — guiderdone; donaire IIb; aib IIc; XXV (XIX) 8  
*dormire* — tempia; dondolare IIa; amapóla IIb; lendore IIc  
*dormitorium* — charme IIc; ferme IIc  
*dorsum* — toso; bisdosso IIa; dossi IIa; pazzo IIa; dais IIc; rosier IIc  
*dossium* — dais IIc  
*dotarium* ml., *dotare* — douer IIc  
*douana* ml. — dogana  
*douva* ml. — dogà  
*dox, docis* ml. — duca  
*drachma* — rima  
*draco* — targone; XVI (XIII); barone  
*dracunculus, dragontea* — targone  
*draperius, drappus* ml. — drappo  
*drascum, -us* ml. — drasche IIc  
*dromo* — dromon IIc  
*drudus* ml. — drudo  
*Duacum* ml. — vrai IIc  
*duana* ml. — dogana  
*dubitare* — bondir IIc  
*ducalimen* — reame  
*ducatus* spl. — duca  
*ducere* — dala; dogà; dogana; mina; [soldo]; douille<sup>2</sup> IIc; duire IIc  
*[ducitatem]* — duca  
*ductiare* — docciare  
*ductile* ml. — douille<sup>2</sup> IIc  
*ductilis* — douille IIc  
*ductio* — docciare  
*ductus* — ib.; duca; [duire IIc]; égout IIc  
*duellum* — duello  
*dulcis* — sédano; sandío IIb; [amadouer IIc]  
*~, dulciculetus* — douille IIc  
*duma* ml. — duvet IIc  
*dum interea, ~ interim, ~ mente* — mentre  
*dungio* ml. — dongeon IIc  
*duplus* — doppiere IIa  
*duracina (persica)* — durazno IIb  
*durare*  
*dure* — durfeü IIc  
*dureta* — IIb  
*durnus* ml. — dour IIc  
*durus* — adur IIb; mou IIc  
*dux, dūcis* — dogà; duca; nuca; XXVI (XX)

## e

- eboreus — avorio  
 ebriacus — ebbriáco; vrai IIc  
 [ebrii/us] — brillare  
 ebriolatus, ebriolus — bellezour IIc  
 ebrius — bis; [brio]; [mièvre IIc];  
   savai IIc; vrai IIc  
 ebulum — ebbio  
 ecce — ecco; qui  
   ~ hac — qua; ens IIc  
   ~ hic — qui  
   ~ hoc — ciò  
 ecc' ille — quello  
   ~ iste — questo  
 [ecclesiae, filius] — feligres IIb  
 eccu' hac — qua  
   ~ hic — qui  
   ~ hincce — quinci IIa  
   ~ hoc — ciò  
   ~ ibi — quinci IIa  
   ~ illac — colà  
   ~ ille — quello  
   ~ inde — quinci IIa; aquende IIb  
   ~ ipse — aqueuse IIb  
   ~ istac, ~ istic, ~ istinc-ce —  
   costà IIa  
   ~ iste — questo  
 eccum — ecco; così  
 eccu' tibi iste — cotesto IIa  
 eclipsis — cris IIb  
 edere — carnero IIb  
 edictum — dec IIc  
 edorsare ml. — rosser IIc  
 efferare — effarer IIc  
 effrons — affrontare  
 ego — io; deh IIa; gier IIc  
 eja — ea  
 ejaculari — jaillir IIc  
 ejectare — \*gettare  
 ejulare — aullar IIb  
 electarium, uarium — lattovaro;  
   XXIV (XVIII) 4  
 eleemosyna — limósina  
 elephantus — olifant IIc  
 elevare — allevare; XXVI—XXVII  
   (XX)  
 eligere — gettare; scegliere IIa  
 elinguare — scegliere IIa; scilinguare  
   IIa  
 elixus — elissire  
 elmus ml. — elmo  
 emarcum — marc IIc  
 emendare — amender IIc  
 emere — accattare; chaupir IIc  
 emergere — andare  
 emolliens — armuelle IIb  
 emplastrum — piastra  
 emunctus — mungere
- encaustum — inchiostro  
 [encliticus] ml. — enclenque IIb  
 enecare — negare; \*enger IIc  
 enōdis — ennódio IIb  
 ens, entis — niente; chente IIa;  
   gens IIc  
 ensis — spada  
 enxarcia ml. — sarte  
 epiphaniae — befana IIa  
 epirota — piloto  
 episcopus — prince IIc  
 epithēma — bizma IIb  
 equa — \*cavallo; eau IIc; haras IIc;  
   \*solive IIc  
 equuleus — [cavallo]; polédro  
 equus — cavallo; polédro  
 eradicare — ranco; arracher IIc  
 eremita — romito IIa  
 eremus — ermo  
 erga — ergo IIb  
 ergāta — argano  
 ergo — IIb; ergoter IIc; gier IIc;  
   larigot IIc  
 erice — urce IIb; [argot<sup>2</sup> IIc]  
 ericiare — stordire  
 ericius — riccio; riccio<sup>2</sup>; ruffa;  
   stordire; [argot<sup>2</sup> IIc]  
 erigere — erguir IIb; erto IIa;  
   uncir IIb  
 ermus ml. — ermo  
 erptia ml. — herse IIc  
 errare — erre IIc; [rêve IIc]  
 [errātare] — rêve IIc  
 errativus — rádio IIb  
 erūca — ruca  
 ervilia, ervum — ervo  
 erza ml. — herse IIc  
 esca, auch ml. — I; [hisca IIb];  
   pabilo; amadouer IIc  
 escalonia corr. ascalonia (caepa) —  
   scalogno  
 [escare, escinare] — desinare  
 eschāra — éscara  
 eschilla ml. — squilla  
 esna ml. — aisne IIc  
 esor — tasso  
 esse; essere ml. — éssere  
 [est] — estovoir IIc  
 estoverium ml. — ib.  
 et — ciascuno; \*mariposa IIb; vaiven  
   IIb; enne IIc  
 [etarchatea] ml. — stamberga IIa  
 etiam — anche  
   ~ adeo, ~ deus, ~ diu — eziandío  
   IIa  
 eucharistia — carestia  
 [euge] — cavelle IIa

evagari — rabâcher IIc  
 Evam (acc.) — mamma; putto  
 evanesco, evanui — évanouir IIc;  
 épanouir IIc  
 evare — rêve IIc  
 evellere — svellere IIa  
 evigilare — sveglia IIa  
 evœ — avoi IIc  
 evovae kirchl. — ib.  
 ex — chiudere; des; spasimo; stor-  
 dire  
 [ex-adaptus] — sciatto IIa  
 ex-adaquare — scialacquare IIa  
 exagium, auch ml. — saggio?  
 exaltare — ribaltare IIa  
 exaltiare — alzare  
 examen, examinare — sciame  
 ex-amplare — ancho IIb  
 [exanclare] — bascule IIc  
 exante — des  
 ex-aptus — \*sciatto IIa  
 ex-aquare — enxuagar IIb  
 exartare, exartum ml. — essart IIc  
 exauguratus — augurio  
 exaurare, ex auro — sauro  
 ex-cadescere — esquecer IIb  
 excaldare — chauffer IIc  
 excalfacere — ib.; [stufa]  
 ex-campare — scappare  
 ex-captare — accattare  
 ex-carinare — scherno  
 ex-carminare — escarmentar IIb  
 excarpere — scarso; [escarmentar IIb]  
 [excarpimentum] — escarmentar IIb  
 [excarpsare] — escarzar IIb  
 excarpsus ml. — scarso; sciarpa  
 [excarptiare], ex-castrare — escarzar  
 IIb  
 excernere — scernere IIa  
 excerpere — scarso; [escarmentar IIb]  
 excitare — tosto; destare IIa  
 exclamare — schiamazzare IIa  
 exclarare — éclair IIc  
 excludere — chiudere; esclusa  
 exclusa ml. — esclusa; [enclenque IIb]  
 excocta — scotta IIa  
 ex-commentare — sgomentare IIa  
 [ex-comptiare] — esconso IIb  
 ex-con-dicere ml. — escondire IIc  
 ex-conficere, ex-configere — sconfig-  
 gere IIa  
 [ex-conspuere] — escupir  
 ex-coriata — scuriada; zurriaga IIb  
 ex-cornare — scornare IIa; écornifler  
 IIc  
 ex-corticare — corteccia; scorza  
 ex-corticeare — scorza  
 [ex-cuneare] — esconso IIb  
 ex-curare — sgurare; smerare  
 excurrare — corgere IIa  
 ex-curtare — escote IIb

excussa — scuotere; cosse IIc  
 excutere — scuotere; [scotolare IIa]  
 ex-cutiare — cosse IIc  
 ex-eligere — scegliere IIa  
 ex-elinguare — scilinguare IIa  
 exemplum — scempio IIa  
 [exemptiare] — stancare  
 exeo, exire — andare  
 exercitus — oste  
 [exfridare] — frateur IIc  
 exhalare — scialacquare IIa; scialare  
 IIa; holgar IIb  
 exhaustare ml. — ôter IIc  
 [exhibere] — débit IIc  
 exinde — des  
 exire — escire  
 exitus — ésito IIa  
 ex-legere — scegliere IIa  
 ex-lex — lague IIc  
 ex-merare — smerare  
 exonia, -ium ml. — sogna  
 ex-operare — scioperare IIa  
 [exortus] — sortire  
 exoticus — zotico IIa  
 expandere, -assus — passare; spanna;  
 spassarsi IIa; épancher IIc; épa-  
 nouir IIc  
 expandicare — épancher IIc  
 [expandiculare] — badare  
 expavere, -ens — spaventare; espau-  
 tar IIc  
 expavidus — épave IIc  
 [expavitare] — bigot IIc  
 expectorare — prieto IIb  
 expedire — \*despedir IIb  
 expendere, expensa — spéndere IIa  
 expergere — esperir IIc  
 expergitus — espertar IIb  
 experrigere — esperir IIc  
 ex-perulare, experulatus, experulus  
 — brullo IIa  
 [expetere] — despedir IIb  
 expingere — spegnere IIa; spi-  
 gnere IIa  
 explantare — schiantare  
 explicare — piegare; exploit IIc  
 explicitum — exploit IIc  
 exponere — pausare  
 exporrigere — sporto IIa; espurris  
 IIb; sobar IIb; sumsir IIc  
 exprimere — preindre IIc  
 [expulsillum] — poudre IIc  
 ex-purare — smerare  
 ex-quadrare — quadro  
 ex-quartare, ex-quartiare — squar-  
 ciare IIa  
 extradicare — arracher IIc  
 ex-saritare, ex-saritum — essart IIc  
 [ex-saupare, ex-sipare] — scipare IIa  
 exsecare — osche IIc  
 exsequiae — obsequias; obsèques IIc

**exsolvere** — sciogliere IIa  
**expectare** — aspettare IIa  
**exspuere** — escupir  
**extinguere** — éteindre IIc  
**extirpare** — strappare IIa; estra-  
 per IIc  
**exsucare** — suco; ordeñar IIb  
**exsuccus** — sauro; [bacioco IIa];  
 sciocco IIa; chocho IIb  
**exsuctus** — suco; aspettare IIa;  
 \*chocho IIb  
 [ex-sùpare] — scipare IIa  
**extaris** — sestiere  
**extendere** — stendardo  
**exterius** — esters IIc  
 [exterminare] — tutare  
**externa (avis)** — starna  
**ex-tonare** — estruendo IIb; éton-  
 ner IIc  
**ex-torculare** — torchio

**extorpesce** — stordire; stroppiare  
**ex-torpidare** — stroppiare  
**ex-torpidare, extordire** — stordire  
**extorrere** — torrar IIb  
**extra** — esters IIc  
**extractiare** — stracciare  
**extractus** — ib.; strada  
**ex-tra-dare** — estréer IIc  
**extraneus** — stranio  
**extra-vagare** — estraguar IIc  
**extricare** — tricare  
**extricari** — trigar IIb  
 [extrinsecus] — sesgo IIb  
**extrorsum, extrusus** — estros IIc  
 [ex-tufare] — stufa  
**ex tuncce** — enton IIb  
 [ex-tutare] — tutare  
**ex uffo** — uffo  
**ex-vellere** — svelle IIa

## f

**faba** — vivole  
**fabella; fabellari** ml. — favola  
**faber** — forgia  
**fabrica** — ib.; foggia IIa; santiguar  
 IIb  
**fabricare** — forgia  
**fabricata** — fregata  
**fabula** — favola; fiasco; tôle IIc  
**fabulari** — favola  
**facere** — affare; fattizio; forfare;  
 facimola IIa; chauffer IIc; faire  
 IIc; tifer IIc  
**fac farinam** — farfalla  
**facia** — faccia  
**faciale** ml. — fazzuolo IIa  
**faciam** — baccalare  
**facias** ml. (Cass. Gl.) — faccia  
**faciendum** — faccenda; ganado IIb  
**facies** — faccia; fazzuolo IIa; rim-  
 petto IIa; [halagar IIb]; hasta  
 IIb; haza IIb; [zaherir IIb]; façon  
 IIc  
**facia** ml. — fiáccola  
**facta, -um** — pacciare  
**facticius** — fattizio  
**factio** — sezzo IIa; façon IIc  
**factum** — fechar IIb  
**factura** — fattizio  
**factus** — maufe IIc  
**facula** — [falò]; fiáccola; fiócina  
 IIa; rifiutare IIa; espiche IIb  
**faderfium** ml. — fio  
**faenum** — faner IIc; foin IIc  
**faex** — sohez IIb  
**fagea** — faggio  
**fageus** — ib.; quercia IIa

[fagina] — faggio (Nachträge)  
 [fagina] ml. — faggio (Nachträge)  
**faginea** — \*faggio (Nachträge);  
 vanne IIc  
**faginetta** — gineta  
**faginus** — fanello IIa  
**fagus** — faggio (auch Nachträge);  
 fagotto; faina; marangone IIa;  
 [bafouer IIc] (Nachträge); crau  
 IIc; esclo IIc; fouet IIc  
**faida** ml. — faide IIc  
**fala** — catafalco; fallire  
**falbus** ml. — falbo  
**falcastrare** ml. — feltro  
**falco** — falcone; girfalco  
**falcula** — falcone  
**falla, fallacia** — fallire  
**fallax** — halagar IIb  
**fallere** — fallire; faltare; hallar  
 IIb  
**fallitare** — faltare  
**falsia** — forza  
**falsus** — ib.; faubourg IIc  
**falvus** ml. — falbo; fanello IIa  
**falvus** ml. — falbo  
**falx** — falcare; falcone; hoz IIb  
**fames, faminis** — hambre IIb; in-  
 cúde  
**famex** — fango  
**famfaluca** ml. — fanfaluca  
**famicosus** — fango  
**familia** — famiglia  
**far** — harija IIb  
**fara** ml. — IIa; haras IIc  
**farcire** — harto IIb; [fatras IIc]  
**fari** — dicha IIb; faire IIc

farii equi ml. — haras IIc  
 farinam, fac — farfalla  
 farius ml. — alfaraz IIb; aufage IIc  
 farneus, farnus — farnia IIa  
 farrago — ferrana  
 farriculum — harija IIb  
 farsus — farsa  
 fartus — harto IIb; \*fatras IIc  
 fascia — fazzuolo IIa; haza IIb  
 [fascinare] — desinare  
 fascinum — facimola IIa  
 fascis — facchino; fascio; falourde IIc  
 fasculum ml. — fiasco  
 fasticare, fastidiosus — \*fastidio  
 fastidium — allodio; fastidio; porfia IIb  
 fastigium — \*festo IIb; hastial IIb  
 [fastum] — festo IIb  
 fata  
 fatatus — durfeü IIc  
 fatit (3. sg.) ml. — faire IIc  
 fatua — fata  
 fatum — ib.; dicha IIb  
 fatus — fata; [maufé IIc]  
 fatuus — fat IIc  
 fau ml. — faggio  
 fautus — \*hoto IIb  
 faux — hoz<sup>2</sup> IIb  
 favilla, favillesca — falavesca  
 favonius — fagueño IIb  
 favus — fiavo IIa  
 fax, facis — [facchino]; fagotto; fiaccola  
 [feaudus] ml. — fio  
 [fediare] ml. — figer IIc  
 [fedio] — ib.  
 [fedium, fedum, feidum] ml. — fio  
 fēl — fello  
 felis — gatto  
 felleus — fello  
 fello, fellonis — ib.  
 felo ml. — ib.; filou IIc  
 feltrum ml. — feltro  
 femina — uomo; feme IIc; prude IIc  
 femineus, féminin — feme IIc; vanne IIc  
 fenestra — ventana IIb; trésor IIc  
 fenuclum ml. — finocchio  
 fenus — renou IIc  
 feodum ml. — \*fio; [épieu IIc]  
 ferbannitus ml. — bando  
 feria ml. — fierce IIc  
 feria; feriae — fiera; giovedì; lunedì; martedì; mercoledì; venerdì  
 fericula — cañaherla IIb  
 ferire — chiedere IIa; ferzare IIa; fiedere IIa; \*zaherir IIb  
 ferox, -cis — effarer IIc; farouche IIc; XXIV (XVIII) 4

ferrandus ml. — ferrant IIc  
 ferrat ml. (Cass. Gl.) — viola  
 ferrugo, -inis — herrin IIb  
 ferrum — strada; argolla IIb; terropea IIb; blottir IIc; fermillon IIc; ferrant IIc; frette IIc; verrou IIc  
 ferrumen — herrin IIb  
 ferula — cañaherla IIb  
 ferus — effarer IIc  
 feta, fetare, fetula — feda IIc  
 fetus — faon IIc; feda IIc  
 feudum ml. — \*fio; [épieu IIc]  
 [fevodium] ml. — fio  
 fiber — bévero  
 fibra — [felpa]; [friper IIc]; hebra IIb  
 fibula — [stoppia]; [sino IIa]; hebillia IIb; \*affubler IIc  
 ficatum, auch ml. — fégato; minugia IIa; [figer IIc]  
 fictus — fixus — fitto  
 fidelli ml. (Cass. Gl.) — viola  
 fidere — XXVI (XX)  
 fides — disfidare; gnaffè IIa; alafé IIb; auto IIb; bofé IIb; fiancer IIc  
 fidicula — viola  
 [fidicum] — fégato  
 fiducia — fiúcia IIb  
 fidus, auch ml. — fi IIc; XXVI (XX)  
 figere — ficcare; sconfiggere IIa; \*figer IIc  
 figicare — ficcare; fitto  
 figido ml. (Cass. Gl.) — \*fégato  
 fila (f.) ml.  
 filia — beau IIc  
 filicaria — felce  
 filicellum — ficelle IIc  
 filictum — felce; ontáno IIa  
 filitium — filza IIa  
 filius — fondo; filhar IIb; hidalgo IIb; hillot IIc; beau IIc  
 ~ gregis — feligres IIb  
 [~ ecclesiae] — ib.  
 filix — felce  
 filo, -onis ml. — filou IIc  
 filtrum ml. — feltro  
 filum — fila; filipendula; profilare; filza IIa; hilvan IIb; araignée IIc; ficelle IIc; [filou IIc]  
 fimbria — frangia; pestare; [friper IIc]  
 fimētum, fimita — fiente IIc  
 fimus — letame IIa; foin IIc; fumier IIc; jumeau IIc  
 financia ml. — finanza  
 findere — ascla; rendija IIb  
 fine ml. — fino IIa  
 finem dare — findar IIb  
 ~. in — fino IIa  
 fingere — fagno IIa; heñir IIb; faint IIc



finire ml. — finanza  
 finis ml. — ib.; \*sino IIa  
 finitus — fino; manso; findar IIb;  
 [quejando IIb]  
 fiola ml. — phiole IIc  
 firmaculum — fermillon IIc  
 firmare — fumier IIc  
 firmitas — ars IIc; charme IIc;  
 ferme IIc  
 firmus, -are — ferme IIc  
 fiscella — fistella IIa  
 fiscia ml. — fischiare IIa  
 fissiculare — fêler IIc  
 fissus, -a — fesse IIc; zeste IIc  
 fistella — frestele IIc  
 fistula — testa; fischiare IIa; fre-  
 stele IIc  
 fistulare — astio IIa; sisclar IIc  
 fistulari ml. — fischiare IIa; schioppo  
 IIa  
 fitus ml. — fitto  
 fixus — ficcare; fitto; lasciare  
 flabellum — [flatter IIc]; flavelle IIc  
 flaccaster, flaccescere — flétrir IIc  
 flaccidus — fiacco; lácio IIb  
 flaccus — fiacco; fianco; [fiappo IIa];  
 fioco IIa; flamberge IIc; flou IIc  
 [flacidus] — biado  
 flaco, flactra ml. — flaque IIc  
 flado ml. — fiadone  
 flagellum — fiotta; fléau IIc  
 flagor ml. — frayer IIc  
 flagrare — fragrare  
 flamma — falavesca; chamuscar IIb;  
 labareda IIb; lácio IIb; furolles  
 IIc; oriflamme IIc  
 flammare — socarrar IIb  
 flammula — labareda IIb; flambe IIc;  
 oriflamme IIc  
 [flare] — flatter IIc  
 flasca ml. — fiasco; flanelle  
 flasco ml. — fiasco  
 [flata] — folata IIa  
 [flatare ml., flatitare] — flatter IIc  
 flato ml. — fiadone  
 [flatorem] — fragrare  
 [flatuare] — viluppo  
 flatus — flauto  
 flau[t]iolus — ib.; flagorner IIc  
 [flavescere] — fiappo IIa  
 flavus — falbo  
 flebilis — fievole; able IIc; [avol IIc];  
 XXIII (XVIII) 2  
 flectere — pacciare; \*quatto; \*flé-  
 chir IIc  
 ~ promontorium — bojar IIb  
 flexare — fléchir IIc  
 flexus — \*ib.  
 fliccum ml. — flèche IIc  
 floccus, auch ml. — burla; bioc-  
 colo IIa; fleco IIb; froc IIc

flos — fioretto; fiorino; foresta;  
 [fragrare]; \*oriflamme IIc  
 fluctuare — fiotta; [viluppo]; frullare  
 IIa  
 fluctus — fiotta; fiotta  
 fluidulus — [brullo IIa]; frolo IIa  
 fluidus — frolo IIa; frullare IIa;  
 rúvido IIa; flou IIc  
 flumen — achar IIb  
 fluxus — floscio; lasciare  
 focacius — focaccia  
 focarius — foyer IIc  
 focum facere ml. — fuoco  
 focus, auch ml. — focaccia; fuoco;  
 foga IIa; \*fucina IIa; avouer IIc;  
 chenet IIc; furolles IIc  
 fodere — ficcare  
 fodicare — ib.; fouger IIc  
 fodiculare — fouger IIc; faina  
 [foeda] — hide IIc  
 [foederatus] — fraire IIb  
 foedus — feo IIb; [hide IIc]  
 foeniculum — finocchio; trifoglio;  
 calha IIb  
 foenum — [sino IIa]; faner IIc; foin  
 IIc; juillet IIc  
 foetebundus — hediondo IIb  
 foetidus — feo IIb  
 folia (pl.) — loggia  
 follere — folle; XXVI (XX)  
 follicare — holgar IIb  
 folliculus — holejo IIb  
 follis — folle; desollar IIb; holgar  
 IIb; XXVI (XX)  
 fomes — fona IIb  
 fons — fontana; tempia; bioccolo  
 IIa  
 fontana ml.  
 [foraneus] — furo IIb  
 forare — huraco IIb  
 foras, auch ml. — bando; escire;  
 foresta; foro; fuora; [sera]  
 forasta, forasticus, forastum ml. —  
 foresta  
 forbannitus ml. — bando  
 forcia ml. — forza; force IIc  
 forensis — foro; [sera]  
 fores — trifoire IIc  
 foresta, -e, -is, -um, -us ml. — foresta  
 [foresticus] — toscio IIb  
 foria — foire IIc  
 foris — foresta; fuora; faubourg IIc  
 ~ consiliare, ~ facere ml. — for-  
 fare  
 ~ factum, ~ factus ml. — ib.  
 forma — formaggio; orma; manteca  
 IIb  
 formaceus — hormazo IIb  
 formare — eschevi IIc  
 [formaticum] ml. — formaggio; for-  
 nire

**formaticus** — formaggio  
**formicare** — fourmiller IIc; glacier IIc  
**formiculare** — fourmiller IIc  
**formosus** — hermoso IIb  
**fornis** ml. — vernice  
**forpex, -icis** — force IIc  
**forsan** — forse IIa  
**forsarius** ml. — forziere IIa  
**forsitans** ml. — forse IIa  
**fortiare** — forza  
**fortiarius** — forziere IIa  
**fortis** — forza; forziere IIa; raifort IIc  
**fortius** — [esso]; ampleis IIc  
**forum** — fiera; foro; [sera]  
**fossa** — fonsado IIb  
**fotus** — hoto IIb  
**fovea** — [fiappo IIa]; foggia IIa; hoya IIb  
**fracidus** — frácido IIa  
**fracium** ml. — fraise IIc  
**fractitium** — friche IIc  
**fractum** — [frais IIc]  
**~, aurum** — orfroi IIc  
**fraga** ml. — IIb  
**fragaria, fragea** ml. — fraise IIc  
**fragellum** — fléau IIc  
**fragilis** — frêle IIc; frelon IIc  
**fragmina** — frana IIa  
**fragor** — [briga]; \*frateur IIc  
**frāgosus** — fraga IIb  
**fragrare** — I; aere; [farò IIb]; XXIII (XVIII) 2  
**[fragrorem]** — fragrare  
**fragula** ml. — fraise IIc  
**frāgum** — fraga IIb; fraise IIc; framboise IIc  
**fraguria** ml. — fraise IIc  
**frambose** ml. — framboises IIc  
**framea** — franco; \*frangia; glaive IIc  
**Francia. Francus** — franco  
**frangere** — [briga]; fracassare; refran; braquer IIc; fraindre IIc; friente IIc  
**frascarium** ml. — frasca IIa  
**frater** — \*fraire IIb; hermano IIb; beau IIc; besicles IIc; frairin IIc; moineau IIc  
**[fraudare]** — filou IIc  
**fraxina** ml. — fraise IIc  
**fraxinus** — pimpinella; farnia IIa; frêne IIc  
**Fredinandis** ml. — XV (XII)  
**fredum** ml. — \*frais IIc  
**fremitus** — [imprenta]; refran; fiente IIc; friente IIc  
**frendere, fressus** — froisser IIc  
**frendere, fresus** — frisone IIa  
**frenum** — palafreno; écran IIc

**Fresa** ml. — fregio  
**fresa** ml. — frisol IIb  
**fresonica (pallia, saga)** ml. — fregio  
**frestra** ml. — trésor IIc  
**[fresum]** — orfroi IIc  
**friare** — frateur IIc  
**fricare** — fregare; frettare; frizzare; fretin IIc; [fringuer IIc]; frique IIc; froisser IIc; riote IIc  
**fricare = frictare** — frique IIc  
**frictillare** — frétilleur IIc  
**frictio** ml. — frisson IIc  
**frictum** — frettare; fretin IIc; complot IIc  
**frictus** — frizzare; froisser IIc  
**~** — frique IIc  
**friculare** — frolo IIa  
**frigdora** ml. — fredon IIc  
**frigère** — frique IIc; frire IIc  
**frigère** — frisson IIc  
**frigidulosus, frigidulus** — frileux IIc  
**frigidus** — \*frateur IIc  
**frigitio** — frisson IIc  
**[frigor, -oris]** ml. — frateur IIc  
**frigus** — \*ib.  
**frigutire, frigulare** — fringuer IIc  
**frimbia** — \*frangia  
**fringilla** — refran  
**fringuilla** — fringuer IIc; [folata IIa]  
**fringutire** — fringuer IIc; refran  
**friscum** ml. — friche IIc  
**frisii panni** ml. — fregio  
**fritillus, fritillare** — frétilleur IIc  
**fritinnire** — fredon IIc  
**frivulus** — avol IIc; veule IIc  
**froccum, froccus** ml. — froc IIc  
**[froccus]** ml. — lleco IIb  
**[frons, -dis]** — frusco IIa  
**frons, -tis** — affrontare; \*froncir; lordo; frignare IIa; rimpetto IIa; cerdo IIb; fleco IIb; frente IIb; [lleco IIb]  
**frontiare** — froncir  
**fructificare** — santiguar IIb  
**fructus** — biado  
**frugilegus** — freux IIc  
**frūmen** — enfrum IIc  
**frumentum** — trigo IIb  
**frunire** ml., **frunisci** — frunir IIc  
**frustare, auch** ml. — frusto IIa  
**[frustiare]** — froisser IIc  
**frustrare** ml. — frusto IIa  
**frustum** — ib.; [froisser IIc]  
**[frutex]** — frusco IIa  
**fuga** — foga IIa  
**fugere** — frasca IIa; ripire IIa  
**fugita** — regretter IIc  
**fulgere** — éclair IIc  
**fulgidus** — fulvido IIa  
**fulgor** — éclair IIc

fulgur — foudre IIc  
 fuligo, -inis — hollin IIb  
 fullo — [drappo]; follare; folata IIa; folto IIa  
 fulmen — éclair IIc  
 [fultus] — hoto IIb  
 fulvus — fulvido IIa; fulo IIb  
 fumicare — sahumar IIb  
 fumus terrae — fummosterno IIa  
 funda, auch ml. — fionda; fóndaco; [frusto IIa]; fonda IIb; rombo IIa; venta IIb  
 fundare — andare; [chapuzar IIb]  
 fundere — morfondre IIc  
 fundibulum, fundibulum spl. — pan-tófolia; fonil IIb; fondefle IIc  
 fundus — fondo; [lleco IIb]; pla-fond IIc  
 ~, terrae — tréfonds IIc  
 fūr — furon; fujo IIa; mezzo IIa;

rozzo IIa; vizzo IIa; \*furo IIb;  
 XXVI (XX)  
 furax — úrraca IIb  
 furca — forcatura; frugare; trovare; garabáto IIb; fouger IIc; fourgon IIc; gable IIc  
 furere — XXVI (XX)  
 furfur — crusca IIa  
 fúria — foja IIa  
 furvus — tornire  
 furo ml. — furon  
 ~ furonis ml. — ib.  
 furunculus — fiasco  
 furvius, furvus — bujo; fujo IIa  
 fuscina — fiócina IIa; [frusto IIa]  
 fusio — foison IIc  
 fustis, auch ml. — busto; frugare; fusta; [frusto IIa]; fuscello IIa; fona IIb; hostigar IIb  
 fusus — fusaggine IIa

## g

gabalus al. — gable IIc  
 gabāta — gavetta; gota  
 gabella ml.  
 gabulum, gabulum ml. — gabella  
 [gadalís] ml. — gasalha  
 gaesa ml. — gèse IIc  
 gaesum — ib.; giusarma  
 gafrum ml. — gaufre IIc  
 gaida ml. — ghiera IIa  
 [gajus] — gajo  
 galabrunum ml. — isanbrun IIc  
 Galatia, galaticus — scarlatto  
 galbicterus — gálbero  
 galbinus — giallo; [terne IIc]  
 [galbo] — terne IIc  
 galbula — gálbero  
 galbulus — gagliuolo IIa  
 galea — galéa; jale IIc  
 ~ ml. — galéa  
 galeola — cuffia; jale IIc  
 galeria ml. — \*galéa  
 galerita — calandra  
 galeus ml. — jale IIc  
 galgulus — gálbero; gagliuolo IIa  
 [galica] — jauger IIc  
 galium ml. — quagliare  
 galla — gavnina IIa; gallare IIa; gale IIc  
 gallare — IIa  
 Galliae — galoscia  
 gallica — ib.  
 ~ (manus) — gauche IIc  
 ~ (nux) — guscio  
 gallicia, galliciciola, galliciola — ib.  
 gallicus — segugio  
 ~ (canis) — galgo IIb

gallina — blottir IIc; coq IIc  
 Galli offa, ~ offula — gaglioffo  
 gallus — gajo; galoscia; pappagallo; \*gallare IIa; coq IIc  
 galo ml. — jale IIc; jauger IIc  
 gamba — I; regimber IIc  
 gambacium ml. — gambais  
 gambaso, -onis spml. — ib.  
 gamus ml. — gamo IIb  
 ganare ml. — guadagnare  
 ganatus ml. — ganado IIb  
 gangraena — gangrena  
 gannare, gannatura ml. — in-ganno  
 gannire — [inganno]; gagnarare IIa; gagnon IIc  
 gannum ml. — inganno  
 ganta ml.  
 garantia ml. — garance IIc  
 garathinx ml. — guiderdone  
 gargarizare — gargatta  
 garrire — garbuglio; grabuge IIc; jars IIc  
 garrulus — garlar IIb  
 gasalia, gasalians ml. — gasalha  
 gascaria ml. — jachère IIc  
 gastaldius, gastaldio ml. — castaldo IIa  
 gaudere ml. — godere; goda IIc; [godet IIc]  
 [gaudibilia] — gozzo IIa  
 gaudibundus, auch ml. — godere  
 gaudiellum — ib.  
 gaudium, gaudia (pl.) — ib.; \*gozo IIb; monjoie IIc  
 gaulus — jale IIc

gaunacum — gonna  
 gávata ml. — gota  
 gavia  
 gavisus, -are — gozo IIb  
 gaza; [gazetum] ml. — gazzetta  
 gazza ml. — cazza  
 gehenna — gêne IIc  
 gelda ml. — geldra  
 gelima ml. — glaner IIc  
 gelu — galerno; giallo; frayeur IIc; givre IIc  
 gemellae — giumella IIa  
 gemellicius — mellizo IIb  
 gemellus — gavilan IIb; [mella IIb]; mellizo IIb; jumeau IIc  
 gemere — sprecare IIa; aveindre IIc; craindre IIc; geindre IIc  
 gemicare — ficcare; sprecare IIa  
 gemma, ~ onychea — cammeo  
 Gemmeticum ml. — jumeau IIc; [mire IIc]  
 gena — gavascia; XXIV (XVIII) 4  
 gener — yerno IIb; beau IIc  
 geniculum — aguglia; ginocchio  
 genista — hiniesta IIb  
 genitus — gente; [quejando IIb]  
 genius — ingegno; conegnare IIa  
 gens — XVI (XIII)  
 gentilis — gente  
 gentium (gen. pl.) — gens IIc  
 gentius — ampleis IIc; [esso]  
 geniculum ml. — aguglia; ginocchio; [ritorta]; cenogil IIb; filou IIc  
 genus — aere; \*gens IIc  
 gerala tina ml. (Cass. Gl.) — gerla  
 gerere — mina  
 germanus — germanía IIb; hermano IIb  
 Germanus — germanía IIb  
 gerrae — vétile IIc  
 [gerres] — garra  
 gerulphus ml. — loup-garou IIc; XXIV (XVIII) 4  
 gerula — baúle  
 gerulus — gerla  
 gesa, gesara ml. — gèse IIc  
 gesarum, -us — ib.  
 gessara, gessum ml. — ib.  
 gesta, gestae ml. — gesta  
 gestus — mina  
 gibba — gobbo; jabot IIc; [gavigna IIa]  
 gibbus — gobbo  
 gigas, ntis — géant IIc  
 gigeria — gésier IIc  
 gingiva — gengiva; XXIII (XVIII) 2  
 ginnus — ginete IIb  
 girillare ml. — ghirlanda  
 gisarma ml. — giusarma  
 gista, gistum spml. — gésir IIc

givarida ml. — fard IIc  
 glaciare — glacier IIc  
 [glacidus] — ghiado  
 glacies — glacier IIc; glisser IIc; verglas IIc  
 gladius — ghiado; [giavelotto]; spada; glaive IIc; XXIII (XVIII) 2  
 glandula — gavigna IIa; lande IIb  
 glans — lande IIb; aglan IIc  
 glare, auch ml. — ghiaja IIa; [greto IIa]; glaive IIc  
 [glaretum] — greto IIa  
 glastum — guado<sup>2</sup>  
 glattire ml. — ghiattire  
 gleba — ghiova IIa  
 glena, -are ml. — glaner IIc  
 glesum — glaive IIc  
 gleton ml. — IIc  
 gliceus ml. — glaise IIc  
 glis, -ris — ghio; lande IIb; lapin IIc  
 ~, -tis, gliteus ml. — glaise IIc  
 [globus] — ghiova IIa  
 glocire — chiocciare  
 gloria — gloriette IIc; XXV (XIX) 8  
 glorieta ml. — gloriette IIc  
 glus, -tis, gluten — glu IIc  
 gluto, gluttire — ghiotto  
 gluttus — ib.; [treccare]; gonzo IIa  
 glütus — ghiotto  
 gnomon — nemon IIb  
 gobelinus ml. — gobelin IIc  
 gobio — goujon IIc  
 goliardus ml. — goliart IIc  
 gomphus ml. — gonzo  
 gondeia, gondus ml. — gonda IIa  
 gora ml. — IIa  
 gordus ml. — X (IX)  
 gorrinare ml. — gorre IIc  
 Gothi — algoz IIb  
 ~, canes — [camuso]; cagot IIc  
 [gottia] — goccia IIa  
 gracilis — grillo IIb; frelon IIc; grêle IIc; grelot IIc  
 gracula ml. — gracco; \*grole IIc  
 graculus — \*gracco; grole IIc  
 gradalis, gradale ml. — graal IIc  
 gradus — trepar IIb; degré IIc; gravir IIc; regretter IIc  
 graec-ulfus — grigou IIc  
 [graecum foenum] — sino IIa  
 graffiolum ml. — greffe<sup>2</sup> IIc  
 [grammatica] — mire IIc  
 grammaticaria — pouillé IIc  
 grammaticarius — \*grammaire IIc; grimoire IIc; mire IIc  
 grammaticus — dominio; \*grammaire IIc; mire IIc  
 grana ml. — I; brasile

[grandior] — greve  
**grandis** — beaucoup IIc; [en grant IIc]  
 ~ **res** — guari; rien IIc  
**granea**, auch ml. — granja; [grascia IIa]; corzo IIb  
**granica** ml. — granja; pinque; [grascia IIa]; rajar IIb  
**granire** — granito  
**grano** ml. — greña  
**granum** — grana; granito; grata; cuesco IIb; milgrana IIb; grignon IIc  
**granus** ml. — greña  
**graphium**, auch ml. — graffio; greffe IIc; greffe<sup>2</sup> IIc  
**grasale** ml. — XI (IX)  
**grassitudo**, **grassus** ml. — grasso  
**gratia** ml., **gratialis** — graal IIc  
**graticula** ml. — grata  
**gratum** — grado; macári IIa; degré IIc; graal IIc  
**gratus** — regretter IIc  
 ~, **male** — grado  
 [graulus, gravulus] — grolle IIc  
 [gravamentum] — gaimenter IIc  
**graviare** ml. — forza; molla; sembrare  
**gravis** — forza; greve; molla; engres IIc; mare IIc; XXIV (XIX) 5  
**gravitas** — greve  
**gregis, filius** — feligres IIb  
**gremium** — grembo IIa  
**greno** spml. — greña  
 [grex] — greggio IIa  
**griseus** ml. — griso  
**groselarium** ml. — grosella  
**grossus** (subst.) — ib.  
 ~ — ib.; grosso  
**grugem** ml. — segugio  
**gruicula** — grulla IIb  
**grūmus, -ulus** — grumo; [gourmer IIc]; XVI (XIII)  
 [grunda] — gronda  
**grundire** — grugnire  
**grunnire** — ib.; stagno; grufolare IIa  
**grupta** ml. — grotta  
**grus** — ganta; s+gugio; crone IIc

**gryllus** — grillo; grillo IIa; grésillon IIc  
**gryphus** — grif IIc  
**gualdana** ml. — IIa  
**guasidium** ml. — guado<sup>2</sup>  
**gubellus** ml. — coppa  
**gubia** ml.  
**guerpire** ml. — guerpier IIc  
**guesdium** ml. — guado<sup>2</sup>  
**gufa (vestis)** ml. — goffo  
**guiffa, -are** ml. — aggueffare IIa  
**gula** — gora IIa; argolla IIb; golizo IIb; [gozo IIb]; regoldar IIb; bégueule IIc; goliart IIc; palais IIc  
**gubia** ml. — gubia  
**guliardus** ml. — goliart IIc  
**gulia, -ium** ml. (Cass. Gl.) — gubia  
**gumba** ml. — combo  
**gümia** — gomia IIb  
**gunna** ml. — gonna  
**gupios** ml. — gobbo  
**gurdus**, auch ml. — gordo  
**gurga** ml. — gorgo  
**gurges** — gargatta; gorgo; gozzo IIa; estrago IIb; [gozo IIb]; X (IX)  
**gurgitem, in** — gordo  
**gurgulio** — gorgo  
**gurgustium** — gargote IIc  
**gustus** — \*gozo IIb; ragoûter IIc  
**gutta** — ghiotto; gotta; goccia IIa; veruno IIa; chez IIc; égout IIc  
 [guttea] — goccia IIa  
**gutter** ml. — goître IIc  
**guttur** — goto IIb; goître IIc  
**gutturina** ml.; **gutturnea**; **gutturinosus** ml. — goître IIc  
**guttus** — goto IIb; \*godet IIc  
**guvia** ml. — gubia  
**gybbus** ml. — gobbo  
**gymnasiarchus** — concierge IIc  
**gypsum** — aggueffare IIa; algez IIb  
**gyrare** ml. — girfalco; giro; virar  
**gyrofalco** ml. — girfalco  
**gyrulare** — ghirlanda  
**gyrus** — ib.; giro; aviron IIc  
**gysarum** ml. — giusarma

## h

[ha] — anche; ora; gier IIc  
**habena** — rédina  
**habere** — ganado IIb; XV (XII)  
 ~ **mente, (ad mentem)** — mentar  
 [habilis] — ávol IIc  
**habitare** — \*hanter IIc

**habitus** — [malato]; aib IIc  
**hac, eccu', ecce** — qua; ens IIc  
 ~ **hora** — ora'  
**haclenus** — té IIb  
**haematites** — amatita IIa  
**haemorrhoides** — almorranas IIb

haerens — rez IIc  
 [ha hora] — ora<sup>2</sup>  
 haistaldus ml. — hétaudeau IIc  
 halare — alenare  
 halec — \*aringa; laccia  
 hallus, -a ml. — hallier IIc  
 hama — aime IIc  
 hamus — ancino; bolzone; ain IIc  
 hanap ml. (Cass. Gl.) — anappo  
 hanc horam — anche; ora<sup>2</sup>  
 [ha nocte] — anche  
 hapsum, -us — aus IIc  
 hara; haracium ml — haras IIc  
 haraldus ml. — araldo  
 haribannum ml. — \*bando  
 harpa ml.; harpago — arpa; herpé IIc  
 hascaria ml. — haschière IIc  
 hasla ml. — hallier IIc  
 hasta — azcona IIb; atelier IIc;  
 \*flèche IIc; \*hante IIc; haterel IIc  
 haurire; haustare — auvent IIc;  
 ôter IIc  
 [have] — IIc  
 hebdomas — settimana  
 ~, media — mercoledì  
 hecticus — enteco IIb  
 hедера — édera  
 helluo — arlotto  
 hemina, auch ml. — mine IIc; marc IIc  
 hepar — epa IIa  
 heraldus ml. — araldo  
 herba — pozione; [hervero IIb]  
 hercia ml. — herse IIc  
 heri — giunare; ieri; ivi  
 heribannum ml. — bando  
 hermana ml. — hermano IIb  
 hermellinus, herminiae pelles ml. —  
 armellino  
 hermus ml. — ermo  
 hesia ml. — haise IIc  
 hesternus — moderno  
 hetta al. — niente; ette IIa; nada IIb  
 heu bone Deus — oibò IIa  
 hiare — gana  
 Hibernia — bérnia; berner IIc  
 hibernus, -um — inverno  
 hic, eccu', ecce — qui; si IIc  
 ~, ips' — esso; quello  
 ~ talis ml. — cotale  
 hiems — inverno  
 hiero-falco — girfalco  
 hilaris, hilarius — léri IIc  
 hincce, eccu' — quinci IIa  
 hinnilitare, hinnitus — hennir  
 hinnuleus — enho IIb  
 hinnus, mulus — muffo  
 Hippocrates — pappagallo

hirpex — haise IIc; herse IIc  
 hirtus — \*yerto IIb  
 hirundo, -inis — [micio]; rónidine  
 hispidosus — hide IIc  
 [ho] — ora<sup>2</sup>  
 hobellarius, hoherarius ml. — hobin IIc  
 hoc — ciò; avec IIc; o IIc; oui IIc  
 ~ anno — antaño; [avannotto IIa];  
 uguanno  
 [~ ille] — oui IIc  
 ~ illud — \*ib.  
 ~, inter — mentre  
 ~, per, pro — però  
 hocque, per ml. — ib.  
 hodie — \*anche; oggi; [ora]  
 ~ ante — hontem IIb  
 [~, de] — gier IIc  
 ~ die — oggi  
 hodiernus — moderno  
 hoedus — carnero IIb  
 hoga, -um ml. — hogue IIc  
 [homicidium] — mire IIc  
 hominaticum — XI (IX)  
 hommagium ml. — X (IX)  
 homo, auch ml. — alcuno; uomo;  
 prude IIc  
 honestus — XXI (XVII)  
 hora — alba; ora; orlo; otta IIa;  
 dorénavant IIc  
 ~ (abl.) — ora<sup>2</sup>; anche; orendroit IIc  
 ~, bona — augurio  
 ~, bona, mala ml. — ora  
 [~, ha] — ora<sup>2</sup>  
 ~, hac — ib.  
 ~, illa — \*ib.  
 ~, ipsa — ib.; anche  
 ~, mala — augurio  
 ~, qua — quora IIc  
 ~, unquam — ora<sup>2</sup>  
 horam, ad — \*ib.  
 ~, ad illam — ib.  
 ~, hanc — ib.; anche  
 hordeum — orzo; garzo IIa  
 horologium — oriuolo; [redor IIb]  
 horridus — bis; lordo; ordo  
 horripilare — arripiar IIb; herupé IIc  
 hosa, -are ml. — uosa  
 hospes, -itis; hospitale ml.; hospitalis  
 — oste<sup>2</sup>  
 [hospitare] — ôter IIc  
 [hospitaticum] — ostaggio  
 hostagium spml. — ib.  
 [hostare] — ôter IIc  
 hostaticum ml. — ostaggio  
 hostis, auch ml. — oste; oste<sup>2</sup>;  
 [ôter IIc]  
 hourdum ml. — bagordo

[hrinca] ml. — renga IIc  
 hroccus ml. — rocchetto  
 huc; huccus ml. — hucher IIc;  
 XXVII (XXI)  
 hulcia, hucitum ml. — housse IIc  
 hulla ml. — houille IIc; houle<sup>2</sup> IIc  
 humectus — [mezzo IIa]; moite IIc  
 humi — cama IIb

[humigare] — lamicare IIa  
 humilis — humilde IIb  
 humlo ml. — houblon IIc  
 hunc. ad — dunque  
 ~ annum — uguanno  
 hurdardus, hurdus ml. — urtare  
 hutica ml. — huche IIc  
 hyosciamus — giusquiamo

## i

ibex — biche IIc  
 ibi — ivi; des  
 ~, eccu' — quinci IIa  
 ibiscum, malva — malvavischio  
 ~ malva — ib.  
 idem ipsus — desso IIa  
 idiota — piloto; [zotico IIa]  
 [idioticus] — zotico IIa  
 id ipse, ~ ipsa — desso IIa  
 idipsis, in ml. — ib.  
 idipsum, in ml. — ib.  
 igitur — dunque; \*gier IIc  
 ignis — fuoco  
 ignitellus, ignitu<sup>1</sup>us, ignitus — snello  
 ile, ilia — ijar IIb  
 illex — elce; añagaza IIb  
 ilicea, ilicerna — iserna IIc  
 ilicetum, iliceus — elce  
 illac — là; colà; ens IIc  
 illae — egli  
 illa hora — \*ora<sup>2</sup>  
 ~, post — postilla  
 illam horam, ad — ora<sup>2</sup>  
 ille — egli  
 ~, illum — il  
 ~, ecc', ~ eccu' — quello  
 [~, hoc] — oui IIc  
 illex — añagaza IIb  
 illi (dat. sg. f.) — egli  
 illic — anche; egli; li; allende IIb  
 illicinus ml. — elce  
 [illicium] — lezia IIa  
 illoc — iluec IIc  
 illorum — egli  
 illud, hoc — \*oui IIc  
 ~, non — ne IIc  
 illuic — egli  
 [illuvies] — loja IIa  
 imbaricare — embargar IIb  
 [imbuere] — imbuto  
 imbulare ml. — embler IIc  
 imitari — remedar IIb  
 imminutus — menno IIa  
 imo — sì  
 impactare, -iare — pacciare  
 impar — caffo IIa  
 impedicare — pacciare

impedire — empecer IIb  
 imperans — almirante  
 [imperium] — merir IIc; mire IIc  
 impetigo — empeine IIb  
 impingere — pacciare; spignere IIa  
 impla ml. — guimple IIc; andare  
 implere — ancho IIb; henchir IIb  
 impleta — emplette IIc  
 impletorium — pévera IIa; [chante-  
 pleure IIc]  
 implicare — piegare; emplette IIc  
 implicitare, implicitus — emplette  
 IIc  
 imponere — pausare  
 impotus ml. — ente IIc  
 im-pôtus — ib.  
 [impraegnare] — pregno  
 imprimere — imprenta; aveindre IIc;  
 craindre IIc; preindre IIc  
 imprimitare — \*imprenta  
 impromptum, -are — improntare  
 impronicare — embronc IIc  
 impropereare, improprium — impro-  
 verare  
 [impruntare] ml. — improntare  
 im-putare ente IIc  
 in — dorénavant IIc; entrailles IIc;  
 orendroit IIc  
 in-addere — añadir IIb; añagaza IIb  
 in alto — naut IIc; alzare  
 in ante — anzi  
 incantare — incanto  
 incastratura ml. — cassa  
 inceptare — incettare IIa; \*encen-  
 tar IIb; entamer IIc  
 inchoare — cominciare; enquer IIc  
 [incicia, salis] — salsa  
 incidere, auch ml. — \*ancidere IIa  
 [incile] — siller IIc  
 incincta ml., incinctus — incinta  
 incingere — pacciare  
 incipere — cominciare  
 [incoenicare] — halagar IIb  
 in continenti — immantinente  
 increpare — frapper IIc  
 increocere, auch ml. — IIa  
 incrocare ml. — croc IIc



**incubare** — covare

**incudo, -inis** — incúde

[**incumbere**] — cominciare

**incus, -ūdis** — incúde; [innesto IIa]

**inde** — [come]; des; dunque; indi;  
allende IIb; voyer<sup>2</sup> IIc

~ **ad** — inda IIb

~, **de** — indi

~, **eccu'** — quinci IIa; aquende IIb

~, **pro** — porende IIb

**in-delegare** — endilgar IIb

**indere, ie** — rendere

**indictare** ml. — dec IIc

**indictum, auch** ml. — ib.; landit IIc

**indicum** — indaco

**in-dirigere** — endilgar IIb

**inductile** — douille<sup>2</sup> IIc

**inductilis** ml. — andouille IIc

**indurare** — durare

[**iners**] — yerto IIb

**infans** — vassallo; cemento IIa; fante IIa; testeso IIa; faon IIc

**infectare** — afeitar IIb

**inferno, in** — abisso

**inficere** — afeitar IIb

**in finem** — fino IIa

**inflare** — gonfiare; hennir; [ronfiare]; [tronfio IIa]; achar IIb; hinchar IIb; \*boudet IIc

**infocare** ml. — fuoco

**infra** — fracassare; tra IIa; si IIc

**infringere** — fraindre IIc

**infula** — guimple IIc

**infultus** — tolto IIa; fante IIa

**infundibulum** — fonil IIb

**ingeniosus** ml. — ingegno

**ingenium** — artilha; inganno; ingegno; conegnare IIa

**ingignere** — enger IIc; évanouir IIc

**ingravare** — engrès IIc

**ingravescere** — increscere IIa; engrès IIc

**ingredi** — engreir IIb; [engrès IIc]

[**ingressare, ingressus**] — engrès IIc

**inguen, inguinalia** — inguine; [innesto IIa]

**ingurgitare, se** — gordo

**in gurgitem** — ib.

**ininferna** ml. — abisso

**in inferno** — ib.

**in-initiare** — cominciare

[**in-insitare**] — innesto IIa

**in inter** — mentre

~ **intro** — ib.

~ **ipso** — neis IIc

**iniquus** — enic IIc

**initiare** — cominciare; [pertugiare]; [entamer IIc]; [rincer IIc]

[**initium**] — pertugiare

**injungere** — pacciare

**inligare** — \*enlear IIb

**in manu tenens** — immantinente

**in medio** — mezzo

**inpromutuum, -are** — improntare

**in quantum** — incanto

[**inquietudinem**] — cheto

**inquoatum** ml. — enquar IIc

**in-rixare** — riccio<sup>2</sup>

**insania** — saña IIb

**insanire** — sandío IIb

**in-sapidus** — scipido IIa

[**insectare**] — encentar IIb

**inserere** — enxerir IIb; sertir IIc

**insertare** — enxerir IIb

**insertum** — sertir IIc

**insignare, auch** ml. — insegnare

**insigne, insignia** — insegna

**insimul** — insembre

**insinuare** — insegnare; ensinada IIb

**insipidus** — fante IIa; scipido IIa; fat IIc

**insitus** — innesto IIa

**instaurare** — stuolo; estorer IIc

**instaurum** ml. — estorer IIc

**instrumentum** — fante IIa

**insubulum** — [casipola]; subbio; [friper IIc]

**insulsus** — cincel; soso IIb; fat IIc

**in-taminatus** — entamer IIc

**intēger, intēgri** — intero; montone; entregar IIb

**integrare** — entregar IIb

**inter** — intrambo

~, **in** — mentre

**interaneum, -ea** — entrailles IIc

**interea, dum, ~ mente** — mentre

**interere** — intridere IIa

**inter hoc** — mentre

**interim, dum** — ib.

**interimere, interimicare** — trinciare

**interlusitare** — trastullo IIa

**intermedium** — entremes IIb

**internecare** — trinciare

**interrogare** — corvéa IIc; desver IIc; rover IIc

**interrumpere** — fracassare

**intertaleare** ml. — taglia

**intertiare** ml. — entercier IIc

**intibus** — endivia; andare

**intonsus** — toso

**intra** — tra IIa

**intranía** ml. — entrailles IIc

**intrare** — carnevale IIa

**intricare** — tricare

**intro** — tro IIc

~, **in** — mentre

**introitus** — entroido IIb

**introrsum** — estros IIc

intro usque ad — jusque IIc  
 intubus — endivia  
 [in-tuditiare] — intuzzare IIa  
 in tum, ~ tuncce — enton IIb  
 intundere, intusus — intuzzare IIa  
 intus — ens IIc; entrailles IIc  
 intybeus, -ea, intybus — endivia  
 inula — enola  
 invadere — envahir IIc  
 invadiare ml. — gaggio  
 invehere — envahir IIc  
 invenire — trovare  
 inversus — ritto; avieso IIb  
 investire  
 inviare — voyer<sup>2</sup> IIc  
 invidia — envis IIc  
 invitare — invitare; [liévito]; [en-  
 vis IIc  
 invite — envis IIc  
 invitus — combo; ambídos IIb; \*en-  
 vis IIc  
 involare — combo; \*embler IIc  
 in-votare — \*envoûter IIc  
 in voto — combo  
 invultare ml. — envoûter IIc  
 ipsa — anche; esso  
 ~ hora — ora<sup>2</sup>  
 ~, id — desso IIa  
 ipse — casso<sup>2</sup>; esso; nada IIb  
 ~, eccu' — aquese IIb  
 ~ ipsa — il  
 ~, id — desso IIa  
 ~, iste — stesso IIa  
 ~, met — medes  
 ~ unus, ne — nessuno  
 ips' hic — esso; quello

ipsi illi ei ml. — quello  
 ~ lui ml. — ib.  
 ipso, de — des  
 ipso, in — neis IIc  
 ipsorum — egli  
 ipsum — fuora; demanois IIc  
 ~, ad — esso  
 ~, ante — \*ib.; ainçois IIc  
 ~, isthuc — esso  
 ~, met — medes  
 ~, nae — neis IIc  
 ~, ne — ib.; aus IIc  
 ~, nunc — esso  
 ipsus, idem — desso IIa  
 ira — gramo  
 ire — andare; \*gire IIa; cundir IIb;  
 manevir IIc  
 is — desso IIa  
 istac, eccu' — costà IIa  
 iste — esto  
 ~, ecc', eccu' — questo  
 ~, eccu' tibi — cotesto IIa  
 ~ ipse — stesso IIa; testeso IIa  
 isthuc ipsum — esso  
 istic, eccu' — costà IIa  
 istinc-ce, eccu' — ib.  
 [isto isto] — tosto  
 ~ ipso — testeso IIa  
 ita — sì  
 itare — andare  
 iter — erre IIc; gier IIc  
 iterare — erre IIc  
 iterare — hedrar IIb  
 ivi (pf.) — andare  
 ixaralem ml. — xara IIb

## J

jacēre — diaspro; [gettare]; la-  
 sciare; gésir IIc  
 Jācobus — [astore]; caco IIb  
 jactare — \*gettare  
 jactus — geito IIb  
 jaculari — jaillir IIc  
 jaculum — giavelotto  
 jam — già  
 ~, modo — mo IIa  
 jamdiu — jadis IIc  
 jantare ml. — yantar IIb  
 janua — ventana IIb  
 jaspis, -idis — diaspro  
 jecur — fégato  
 jejunare — giunare  
 jejunium — aullar IIb  
 jejunos — giunare  
 jentare — yantar IIb  
 jocale ml. — godere  
 joculari — inganno; ballare; jouer IIc  
 joculari, -aris, -arius — giocolaro;  
 jangler IIc  
 jocator — giocolaro; [spillo]  
 jocus — inganno; avouer IIc; jouer  
 IIc  
 jorns ml. — giorno; giuso  
 Josephus — colpo  
 josum ml. — giuso  
 jovialis — giulivo  
 Jovis — giovedì  
 ~ barba — jusbarba  
 ~ dies — giovedì  
 ~, mons — monjoie IIc  
 jubilare — giubilare  
 judaeus — fio; sandio IIb  
 judex — sohez IIb; grammair IIc;  
 juge IIc  
 judicare — mielga IIb; [sosegar

Ib]; guiche IIc; juge IIc; targer IIc; XXVII (XX)  
**judicarius** ml. — grammaire IIc  
**jugarius** — geira Ib  
**julius** — luglio IIa; juillet IIc  
**jumentum** — jumart IIc  
**juncetum, juncus** — giunchiglia  
**jungere** — Ilegar Ib; uncir Ib; joindre IIc  
**juniperus** — ginepro; génisse IIc

**junius** — luglio IIa; juillet IIc  
**junix, -icis** — ginepro; giubetto; génisse IIc  
**jus** — verjus IIc  
**jusquiamus** ml. — giusquiamo  
**justa** — giusta  
**jusum** ml. — giuso  
**juxta**, auch ml — giusta; ordeñar Ib

## k

kai, kaij ml. — cayo

kyrie kirchl. — signore

## l

**labarum** — labareda Ib  
**labellum** — avello IIa; avel IIc; lambeau IIc  
**labes, labeus** — laivo Ib  
**labi; labina** ml. — avalange IIc  
**lablellus** ml. — lambeau IIc  
**labor**, auch ml. — labriego Ib  
**labrum** — buz Ib; lebrillo Ib; balafre IIc; balèvre IIc; lambeau IIc  
**labrusca** — lambrusca  
**labruscum** — abrostino IIa  
**labruscus** — brusco<sup>2</sup>  
**lac** — lechon Ib  
**laca** ml. — lacca  
**lacerta** — I; carrasca Ib; chenille IIc  
**lacrima** -- larme IIc  
**lacuna** — lacca IIa; lona IIc  
**lacus** — lama; lagar Ib  
**lada** — xara Ib  
**laedere, sus** — lisiar Ib  
**laesio** — ib.  
**laetamen, laetare** — letame IIa  
**laetus** — liart IIc; lie IIc  
**lāganum** — launa Ib  
**lama**  
**lamber al., lamberare** — lambeau IIc  
**lambere** — lampreda; lamicare IIa  
**lambicare** — lamicare IIa  
**lamentari** — gaimenter IIc  
**[lamia]** — atril Ib  
**lamina** — lama<sup>2</sup>; launa Ib; [aglan IIc]; lambre IIc; XXII (XVIII) 1; XXIII (XVIII) 2  
**lampas** — lampo; menzogna; [lercio IIa]; tin IIc

**lampetra** ml. — lampreda  
**[lana]** — laniera  
**lancea** — forza; gherone; lancia; brochet IIc  
**lanceare** — lancia; stordire  
**laneus** — lange IIc; linge IIc  
**laniare** — lagnarsi; \*laniere  
**[laniaria], laniarius** — laniera  
**[lapathum]** — parelle IIc  
**lapillus** — \*avel IIc  
**[lapis]** — losa  
**laqueus** — laccio  
**Lar** — lar  
**[largare]** — lasciare  
**largo** — \*larigot IIc  
**laridum** — pappalardo  
**larix** — alerce Ib; mélèze IIc  
**larricium** ml. — larris IIc  
**[lascinia]** — laniera  
**lassare, lassus** — lasso  
**lata** — latta  
**[laterculensis]** — artigiano  
**laterculus** — ladrillo Ib  
**latinus** — latino  
**latrare** — bramare; ghiattire; \*baladrar Ib  
**[latrile]** ml. — atril Ib  
**latro** — barone; léri IIc  
**latrocinium** — larcin IIc  
**latus** — latino  
 ~, auch ml. — les IIc  
**laubia** ml. — loggia  
**laudare**, auch ml. — lusinga; alabar Ib; allouer IIc; louer IIc  
**laudemia** spml. — lusinga  
**laudes** — ib.; \*losa; \*mariposa Ib  
**laudila** ml. — allodola

laudimium spml. — lusinga  
 laudula ml. — allodola  
 laurex, lauricem — loura IIb  
 lauri bacca — orbacca IIa  
 laurus — baccalare; oleandro  
 laus — lusinga  
 [lausiae, lapides] ml. — losa  
 lavare — lavanda; lava IIa; lavanco IIb  
 lavellum ml. — avello IIa  
 laxa — lasca IIb; [losa]  
 laxamina ml. — laisse IIc  
 laxare — lasciare; carnevale IIa; salassare IIa; [dexar IIb]; laisse IIc; relayer IIc  
 laxus — fiacco; fracassare; lasciare; miccia; lasca IIb; lexos IIb; [fléchir IIc]; laisse IIc; tâche IIc  
 Lazarus — lázaro; sidro  
 lazuli, lapis ml. — azzurro  
 lebes, lebetium — lavecchio IIa; XXIV (XVIII) 4  
 lecacitas, lecator ml. — lacayo; leccare  
 leciva ml. — lisciva  
 lectaria ml. — lettiera; bied IIc  
 [lectio] — aglan IIc  
 lectorile — atril IIb  
 lectrinum — lutrin IIc  
 lectrum ml. — ib.  
 lectus — cataletto; lettiera; veit IIc  
 leda — xara IIb  
 ~ ml. — laie<sup>2</sup> IIc  
 legamen ml. — limier IIc  
 legare — lasciare; llegal IIb  
 legem, ad — lega<sup>2</sup>  
 legere — leggio IIa; scegliere IIa; esperir IIc  
 legivum ml. — leggio IIa  
 [legumen] — reame  
 leha ml. — laie IIc  
 lenocinia — lusinga  
 lens, lendis, lendinis — lédine  
 lentus — lordo  
 leo — [piètre IIc]  
 leone, sub — solliane IIa  
 leoninus ml. — leonino  
 leopardus — choisir IIc  
 leporarius — levriere  
 lepus — lapin IIc  
 leuca — lega  
 leucae, bannum ml. — banlieue IIc  
 leucardus — liart IIc  
 leucoion — goivo IIb  
 levamen — lia; [liévito]; légamo IIb; levain IIc  
 levans — levante; liévito; levantar IIb  
 levare — lia; lieve; liévito; malvagio; carnevale IIa; levantar IIb;

malvar IIb; bascule IIc; levain IIc; ôter IIc  
 ~, manu ml. — mallevare; manaier IIc  
 ~, manum — mallevare  
 ~, tributum — leude IIc  
 ~, de sacro fonte ml. — allevare  
 leviardus — leggiadro IIa  
 leviare ml. — forza; lieve; molla; assoager IIc; soulager IIc  
 leviarius — lieve  
 levis — forza; greve; lieve; molla; leggiadro IIa; leve IIb; corlieu IIc; XXIV (XIX) 5  
 levisticum — levistico  
 [levitare] — liévito  
 levitus — ib.; leude IIc  
 levius — liége IIc  
 lex — lega<sup>2</sup>; bellugue IIc  
 lia ml.  
 libella — libello  
 liber — XVI (XIII)  
 liberare, auch ml. — liverare; [franco]  
 liberata, -atio ml. — liverare  
 libra — lira IIa; [virar]  
 ~, qua — calibro  
 librare — liverare  
 licere — loisir IIc  
 licia spml. — liccia  
 licinium — lechino IIb  
 [licita] — leude IIc  
 licitus — piato  
 licium — liccia; lechino IIb  
 liga — lige IIc  
 ligamen — limier IIc; [piètre IIc]  
 ligare — enlear IIb; llegal IIb; licou IIc  
 ligatio — liaison IIc  
 ligius ml. — lige IIc  
 lignum — fusta  
 ligula — lingot IIc  
 ligurinus — lucherino IIa  
 ligusticum — levistico; ruvistico IIa  
 ligustrum — ruvistico IIa  
 lilium, lilius — giglio; gioglio  
 lima — limande IIc; chagrin IIc  
 limax — lumaccia  
 limen — [atril IIb]; leme IIb  
 limes, -itis — linde IIb  
 liminarius — limier IIc  
 limitaneus — aledaño IIb  
 limitare — andare; linde IIb  
 limitaris — linde IIb  
 limo ml. — leme IIb  
 limpidus — forbire; lindo; ros; retoño IIb  
 linea; linea sanguinis ml. — linea; razza  
 lineus — linea; linge IIc  
 lingua — lingot IIc  
 lingula — cucchiajo

lintea, linteum, linteolum — lenza  
linum — linea; linot IIc  
[liquare] — scialacquare IIa  
liquiritia — regolizia  
lira, lirea — leira IIb  
[liticare] — solleticare IIa  
litus ml. — aldéa IIb  
lituus — liúto  
lix, licis — lia; lessare IIa  
lixare ml. — lessare IIa  
lixivia, -ium — lisciva  
loba — loppa IIa  
localis — lugar IIb  
locare — loggia; \*allouer IIc; avouer IIc; louer<sup>2</sup> IIc  
locarium — louer<sup>2</sup> IIc  
locellus, loculus ml. — lucillo IIb  
locus, loco — loco; lugar IIb; mi-lieu IIc  
lodix — lodier IIc  
logēum, logiūm — loggia  
lolum — gioglio  
longabo — longaniza IIb  
longāno — ib.; lugánega IIa  
longe — lexis IIb; aubain IIc  
longitanus, longiter, longiterus — lon-tano  
longitrorsus — ib.  
longius — ampleis IIc; [esso]  
Longobardus — XXV (XIX) 8  
longum — selon IIc; XXIV (XIX) 6  
longus — lexis IIb; barlong IIc; longe<sup>2</sup> IIc  
lorandrum ml. — oleandro  
lorum — logoro  
loutrus ml. (Erf. Gl.) — lontra  
[lubido] — ubbia IIa  
[lubricus], auch ml. — lóbrego IIb  
Lucania — lugánega IIa  
lucanica — ib.; longaniza IIb  
lucanus — lueur IIc  
[lucaria] — luquer IIc  
lucere — lueur IIc  
lucerna — lucarne IIc  
lucius — \*merluzzo

lucius, maris — merluzzo  
lucrari — logro IIb  
lucrum — ib.; cosa; malvar IIb  
luctus — lutin IIc  
luculentus; lucus al. — lueur IIc  
ludus — lusinga  
Lugdunum — duna  
lugubris — lóbrego IIb  
lumbea — longe IIc  
lumbricus — lambrija IIb  
lumbulus — nomble IIc; XXIII (XVIII) 2  
lumbus — lonzo IIa; lomo IIb; longe IIc  
lumen — barlume IIa; vislumbre IIb; bellugue IIc; éclair IIc  
[luminare] — lamicare IIa  
luna — lunette IIc  
Lunae — XV (XII)  
~ dies — lunedì  
lunula — spillo; culla IIa; lulla IIa; pialla IIa  
lupa — loupe IIc  
lupus — loup-garou IIc  
lurcari — logoro  
lurdus ml. — lordo  
luridus — ib.; [loja IIa]; loro IIb; falourde IIc  
lusciniā — lusinga  
lusciniola — rosignuolo  
lusciniolus — ib.; redor IIb  
luscinius — rosignuolo  
luscus — berlusco IIa; bisojo IIb; [lorgner IIc]  
Lusor — lázaro  
luteus — lordo; loza IIb  
lutra — \*lontra; schiantare  
[luttra] — lontra  
lutum — loja IIa  
lux, lucis — fagotto; lia; bagliore IIa; [baleno IIa]; bellugue IIc; caluc IIc; lueur IIc  
luxus — lasciare  
lycisca, lycisce — lice IIc  
lyncea, lynx — lonza

## m

macare — macco  
Macarius — macabre IIc  
maccature ml. — macco  
maccus vulg. — maccu IIa  
macellarius — bouc IIc  
macer — mēgue IIc  
Machabaeorum chorea — macabre IIc  
machina — mácina IIa; maciulla IIa; maña IIb  
machineus — mácina IIa

machio — maçon IIc  
macina, macinarius ml. — mácina IIa  
macio — maçon IIc  
mactare — casamatta; macco; matar IIb  
[mactus] — mattone  
macula — camaglio; macchia; tra-maglio; [mangia IIb]; matiz IIb; [pestillo IIb]; fermillon IIc; ma-quereau IIc; maquereau<sup>2</sup> IIc

**madidus** — [mattone]; matto IIa;  
 moite IIc  
**maelium** — manigoldo IIa  
**magalia** — majada IIb; naguela IIb  
 [magicam, artem] — mire IIc  
**magis** — dio; mai; oggi  
 ~, de ml. — mai  
 ~, sed ml. — ib.  
 ~, mágidis — madia IIa  
**magister** — maestro  
 [magius, magus] — mego IIb  
**mahamium** spml. — magagna  
**major** — majorana; maire IIc  
 ~ domus — maire IIc  
 ~, vis — vimaire IIc  
**majorinus**, auch ml. — merino IIb  
**majus** — majo; maggese IIa; mayota  
 IIb  
**mala, aurea** — arancio  
 [malabitiare] — malato  
**mala hora** — augurio  
**mal-aptus** — aus IIc; azaut IIc  
**Malarouta** ml. — rotta  
**malatus** ml. — malato  
**male** — astro; landra; malvagio;  
 mis; macári IIa; avés IIb; behe-  
 tría IIb; encono IIb; malvar IIb;  
 durfeü IIc; heingre IIc; maltôte  
 IIc; sade IIc  
 ~ aptus — \*malato  
 ~ factus — maufé IIc  
 ~ gratus — grado  
 [~ habitus] — malato  
 ~ levatus — malvagio  
 ~ signare — malsin IIb  
**maledicere** — ora  
**malleare, -atus, malleus** — maglio  
 [mallo, -onis] — mallo IIa  
**mallum publicum** ml. — mall public  
 IIc  
**malluvium** — mallevare  
**maltha** — \*matrone; smalto; malta  
 IIa  
**malum** — malato; melo IIa  
 ~ Matianum — manzana IIb  
 ~ vitis — mauvis IIc  
**malus** — agio; augurio; bonaccia;  
 ora; malía IIa; logro IIb; malsin  
 IIb; [maraud IIc]; [maufé IIc];  
 mauvis IIc; XXV (XIX) 7, 8  
 ~ (sb.) — melo IIa; XXV (XIX) 7  
**malva ibiscum** — malvavischio  
 ~, ~ — ib.  
 [malvatus, malvatus] — malvagio  
**mamilla** — zito IIa  
**mamma**  
**mammare** ml. — mamma  
 [manachus] — almanacco  
**manarius** — maniero  
**mancipium** — famiglio; mancebo IIb  
**mancipius** ml. — mancebo IIb

**mancus** — manco; gauche IIc; XXV  
 (XIX) 7  
**mandare** — andare  
**manducare** — mangiare  
**mandibula** — bandibula IIb  
**mandra** — madrigale  
**mandragoras** — XXV (XIX) 8  
**manducare**, auch ml. — \*mangiare;  
 papa; bramangiere IIa; caman-  
 giare IIa  
**manducus** — máscara  
**mane** — I; manevir IIc  
**manens** ml. — mas; manant IIc  
**manere**, auch ml. — mas; [mariposa  
 IIb]; manir IIb; manant IIc  
**manerium** — estovoir IIc  
**manganum** — s. gr. μάγανον  
 [mania] — maniato IIa  
**manía** — smánia IIa  
**manica** — mánico; mancia IIa; ma-  
 niganza IIc  
**manicum** ml. — mancia IIa  
 [manicula] — maniglia  
**maniculare** ml. — maniganza IIc  
**maniflua** ml. — pantófolo  
**manipula** ml. — manópola  
**manipulus** — casipola; manópola;  
 manojo IIb  
**manneiras** ml. (Cass. Gl.) — mannaja  
 IIa  
**mansa** ml. — mas  
**mansio**, auch ml. — magione; pi-  
 gione IIa; [corazon IIb]; gagnon  
 IIc; ménage IIc  
**mansionata** — magione  
**mansionaticum** ml. — ménage IIc  
**mansionile** — ménil IIc  
**manstutor** — mantenere  
 [mansues] — manso  
**mansuetudo** — costuma  
**mansuetus** — anzi; fino; gente;  
 manso; cuerdo IIb; tolo IIb  
**mansus, -um** ml. — mas  
**manta** ml. — manto  
**manteiga** ml. — manteca IIb  
**mantellum, mantelum** — manto  
**mantica** — mántaco IIa; manteca  
 IIb  
**manticum** ml. — mántaco IIa  
**mantile, mantele** — manto; mandil  
 IIb  
**mantus** ml. — manto  
 [manua] vulg. — maña IIb; menno  
 IIa  
**manu adjuare** — manaiier IIc  
 ~ levare ml. — mallevare  
**manualis** — menovare; mangual IIb  
**manuari** — embler IIc  
**manuaria**, auch ml. — maniero;  
 mannaja IIa  
**manuarius** — maniero

**manu, de** — demanois IIc  
 ~, in (tenens) — immantinente  
**manum, ad (ire)** — manevir IIc  
 ~ **levare** — mallevare; mantenere  
**manu(m) tenere** — mantenere  
**manu parare** — mamparar IIb  
**manupula** — pantófolá  
**manupulus** — manópola; manójo IIb  
**manus** — casipola; magione; mánico;  
 manópola; manovra; monocordo;  
 passamano; ritto; mancia IIa;  
 mondualdo IIa; ademan IIb; maña  
 IIb; menear IIb; chien IIc; em-  
 bler IIc; main IIc; mainbour IIc;  
 manége IIc; manevir IIc; mani-  
 gance IIc; menottes IIc; XXV  
 (XIX) 8  
 ~ **mortua** — mortaille IIc  
**manu tueri** — mantenere  
**manzer ml.** — manser IIb  
**mappa** — nappe IIc  
**mara ml.** — mare  
**[maraticus, corvus]** — cormoran IIc  
**marcare** — marcher IIc  
**[marcasium] ml.** — marcassin IIc  
**[marcescere]** — marcher IIc  
**marchio ml.** — marca  
**marcidus** — marchito IIb  
**marcio ml.** — maçon IIc  
**[marculare]** — marca  
**marculus** — macho IIb; maçon IIc;  
 marcher IIc  
**marcus** — [marca]; macho IIb;  
 marron IIb; maçon IIc; marcher  
 IIc  
**mare** — I; mariposa IIb; [marcassin  
 IIc]  
**marga** — marne IIc  
**margarita** — perla  
**argila ml.** — marne IIc  
**maria ml.** — mare  
**Maria** — [mariposa IIb]; urraca IIb;  
 marionnette IIc  
**Marianus** — XXV (XIX) 8  
**marinarius** — maron IIc  
**marinus** — ramerino; cormoran IIc  
**[mariscus]** — marcassin IIc  
**maris lucius** — merluzzo  
 ~ **sus** — marsouin IIc  
**maritima** — mare; rima; maremma  
 IIa  
**marla** — marne IIc  
**marmor** — arrebol IIb; lambre IIc  
**[marmoreus]** — moire IIc (Nachtr.)  
**maro ml.** — maron IIc  
**Maro** — marrone IIa  
**marrire ml.** — marrir  
**martel ml.** — martello  
**martellus** — gavela  
**Martellus, Carolus ml.** — martello  
**martes** — martora

**Martinus** — Martin pescatore  
**Martis** — martedì  
 ~ **dies** — ib.  
**martius** — marza IIa  
**martulus** — bertovello; gavela;  
 martello  
**martyr, martyrium, martyrorum** —  
 martirio  
**marum** — amarillo IIb  
**mas, maris** — marron IIb  
**masca, mascara, mascarel ml.** —  
 máscara; strega  
**masculus** — macho IIb; marron IIb;  
 malart IIc; [bruciare]  
**mascus ml.** — máscara  
**maserini, scyphi ml.** — madré IIc  
**massa ml.** — mas  
 ~ — masso IIa  
**[massare]** — massacre IIc  
**masticare** — I; máscara  
**[mastico]** — toscó IIb  
**mata ml.** — IIb  
**matara** — matras IIc  
**mataris** — ib.  
**mataxa** — matassa  
**matea** — mazza; maciulla IIa; ma-  
 çon IIc; \*massacre IIc  
**matèola** — mazza  
**mater** — mamma; beau IIc; mar-  
 raine IIc  
**materia, -ies** — madera IIb; merrain  
 IIc  
**materiamen ml.** — merrain IIc  
**materis ml.** — matras IIc  
**matricularius** — marguillier IIc  
**matrina ml.** — marraine IIc  
**matrona** — landra  
**matta** — [nata IIb]; \*matelot IIc  
 natte IIc  
**mattarius** — matelot IIc  
**[mattus]** — mattone  
 ~, **matus** — matto IIa  
**maturicare** — madrugar IIb  
**maturus** — ib.; mûr IIc  
**matutinum** — mane  
**maurus** — morondo IIb; morille  
 IIc  
**maxima** — mássima  
**maza** — marzapane  
**mazacrium ml.** — massacre IIc  
**mē** — che  
**mea** — \*monna; [nido]; gnaffè IIa;  
 beau IIc; guenon IIc; mie IIc  
**meanus** — \*mien IIc  
**meare** — andare  
**medallia, -alla ml.** — medaglia  
**media hebdomas** — mercoledì  
 [~ nox] — oriflamme IIc  
**medialis** — medaglia  
**medianus ml.** — mezzo  
**medica** — mielga IIb



**medicarius, medicator, medicianus** —  
 \*mire IIc  
**medicus** — [fégato]; mege; [sucido];  
 pejo IIb; [grammaire IIc]; \*mire  
 IIc  
 [medietaneus]; medietarius ml.; me-  
 dietas — mezzo  
**medimnus** — mine IIc  
**mediran** ml. (Cass. Gl.) — merrain  
 IIc  
**meditor** — mire IIc  
**medium** — entremes IIb  
 ~ ovi — moyeu<sup>2</sup> IIc  
 ~ tempus — [mezzo]  
**medius** — [fastidio]; medaglia;  
 mezzo; gozo IIb; media IIb;  
 [mire IIc]  
 ~ locus — milieu IIc  
**medo, -onis** ml. — mies IIc  
**medulla** — moelle IIc; moyeu<sup>2</sup> IIc;  
 [ritorta]  
**meiare, meigare** ml. — mear IIb  
**mejare** — pisciare  
**mejere** — mear IIb; torrar IIb  
**mel** — cannamele; mèlèze IIc  
**melancholia** — encono IIb; meren-  
 corio IIb  
**melancholicus** — merencorio IIb  
**meles, melis** — tasso  
**melimelum** — membrillo IIb  
**meliorare** — medrar IIb  
**melligera** — mangla IIb  
**melo, -onis, melota** ml. — tasso  
 [melote] — cambellotto  
**melum** ml. — arancio; melo IIa  
**meminisse, memorare** — membrare  
**mendica** — solive IIc  
**mens** — \*come; mentar; mente  
**mensio** — moison IIc  
**mentastrum** — mastranto IIb  
**mente** — \*come; esso; mentre;  
 senno; nuitantre IIc  
 ~ (ad mentem) habere — mentar  
 ~, interea — mentre  
 ~, qua — come  
**mentis somnium** — menzogna  
**mentitio** — ib.: XXIV (XIX) 5  
 [mentitionea] — menzogna  
**mentitionica** — ib.  
**mentula** — minchia IIa  
**merācus** — ebbriāco  
**merare** — smerare  
**mercadantes** ml., **mercari** — marché  
 IIc  
**mercatare, mercatus** — ib.; marcher  
 IIc; XXIV (XVIII) 4  
**merces, auch** ml. — mercè; uested  
 IIb  
**Mercurii** — XV (XII)  
 ~ dies — mercoledì  
**mercurialis** — mercorella IIa

[mereat] — merir IIc  
**merere, auch** ml. — ib.  
**merga** — merlo  
**mergere** — mégir IIc; sumsir IIc  
**mergus** — margotta; marangone IIa;  
 XXIV (XVIII) 4  
 ~ anser — mergānsar IIb  
**merula** — smerlo  
**mērus** — ebbriāco; [smerare]  
**mesenca** ml. — mésange IIc  
**mesga** ml. — mēgue IIc  
**mespilum** — nicchio  
**mespilus, -um** — néspola; nicchio  
**messa**  
**messio** — moisson IIc; juillet IIc  
**meta** — I; meule IIc  
**metalleus, -ea, metallum** — medaglia  
**metere, messus** — mesar IIb  
**met-ipse, met-ipsum** — medes  
**metipsimus** — ib.  
**metipsissimus** — abisso; medes; desso  
 IIa  
**metula** — meule IIc  
**metus** — ambidos IIb  
**meum** — \*mien IIc  
 ~ gaudium — monjoie IIc  
**meus** — dio; fio; signore; \*mien  
 IIc  
**mezium** ml. — mies IIc  
**mica** — cica; mica  
**micare** — ammiccare IIa; brincar IIb  
 [miculare] — sémillant IIc  
**milimindrus** ml. — milmandro IIb;  
 [zaranda IIb]  
**mille** — milgrana IIb  
 ~ solidorum — milsoudor IIc  
**millia** — miglio  
**miluanus, milūus** — milano; astore  
**milvius** — nibbio IIa  
**milvus** — ib.; milano  
**mina, auch** ml. — I; merlo  
**minaciae** — minaccia  
**minae** — ib.; almena IIb  
**minare** ml. — ammainare; cammino;  
 dominio; menare; menear IIb  
 ~ — mina  
 ~ consilium ml. — ib.  
**minari** — menare  
**minco** ml.; **mingo, -onis** — minchia  
 IIa  
**miniare** ml. — I; maniato IIa  
**minimus** — mina<sup>2</sup>  
**minimus** — merme; mina<sup>2</sup>; menno  
 IIa; mimar IIb; XXIV (XVIII) 4  
**ministerialis** ml. — mestiero  
**ministerium, auch** ml. — ib.; serviette  
 IIc  
**ministrare** — minestra IIa; serviette  
 IIc  
 [minitari] — sgomentare IIa  
**minium** — miniare

**minor** — mitraille IIc  
**minuare** ml. — menovare; mangual IIb  
**minuere** — menovare; [menno IIa]  
**minula** — merlo  
**minus** — menoscabo; mis; niente; amén de IIb; erre IIc; main IIc; méchant IIc  
**minutia** — minugia IIa  
 ~ **porcorum** ml. — ib.  
**minūtiare** — minuto; chapuiser IIc; mince IIc; XXIV (XIX) 5  
 [minutire], **minūtius** — mince IIc  
**minūtus** — minuto; mince IIc  
**mirabilia** — maraviglia; XXIV (XVIII) 4  
**miraculum** — milagro IIb; miroir IIc  
**mirari** — merlo; mire IIc  
**miratorium** — miroir IIc  
**miro** ml. — mire IIc  
**miscere** — [cenno]; mischiare; bar-runtar IIb; mecer IIb  
**mischinus** ml. — meschino  
**misculare** ml. — mischiare; abro-stíno IIa; macho IIb; pêle-mêle IIc  
**misellus** — mais IIc; mesel IIc  
**miser** — mais IIc  
**missa** — bigio; messa  
**missum** — fuora; mets IIc  
**mitificus, mitigatus** — mego IIb  
**mītis, mītius** — \*mezzo IIa  
**mittere, auch** ml. — mettere; mets IIc; teler IIc  
**mitulus** — nicchio  
**mixticius** — mestizo  
**mixticulum** — méteil IIc  
**mixtum** — mest IIc; méteil IIc  
 [mixtus] — moite IIc  
 [mōbilis] — meute IIc; mièvre IIc  
**mochus** botan. — moco IIa  
**modernus** — moderno  
 [modestus] — amonestar  
**modiolus** — mozzo IIa; moyeu IIc  
**modius** — moggio; tramoggia; mozzo IIa; aluine IIc; moyeu IIc  
**modo** — moderno; mo IIa; mon IIc  
 ~ **jam** — mo IIa  
 ~, **quo** — come  
**modulus** — módano; [dilegine IIa]; eschevi IIc  
**modus** — moderno  
**moerulus** — merlo  
**moerus** arch. — ib.  
**moi** ml. (Cass. Gl.) — moggio  
**mola** — mulino; facimola IIa; meule IIc  
**molere** — mulino; meule IIc  
**mōles** — molo; meule IIc  
 [molestare] — amonestar

**molina** — mulino; banlieue IIc  
**molliare** — molla; assoager IIc  
**mollis** — molla; armuelle IIb; molla IIb; molleton IIc; mou IIc  
**molossus** — alano  
**mon** ml. — mo IIa  
**monachus** — moineau IIc  
**monasterium** — moutier IIc  
**monere** — amonestar; muñir IIb  
 [monestus] — amonestar  
**monile, -ia** — maniglia  
**monitare** — amonestar; XXV (XIX) 7  
**mons** — montero IIb; loup-garou IIc; vent d'amont IIc; XXV (XIX) 7  
 ~ **gaudii** ml. — monjoie IIc  
 ~ **Jovis** — ib.  
**monstrare** — oriuolo; mostrenco IIb  
**montanus** — tramontana IIa  
 ~, **mus** — marmotta  
**monticulus** — mucchio IIa  
**montis, mus** — marmotta  
**morator** — maraud IIc  
**morbidus** — morbido IIa  
**morbilli** ml. — morbiglione IIa  
**morbus** — ib.; mormo; morfondre IIc  
**mordax, -cis** — farouche IIc; mordache IIc  
**mors** — goi IIc; morbleu IIc  
**morsellus** ml. — morceau IIc  
**morsus** — \*camuso; muso; almuerzo IIb; coq IIc; morceau IIc  
**mortarium** — mortajo  
**mortificare** — santiguar IIb  
**mortua, manus** — mortaille IIc  
**mortui tallia** ml. — mortaille IIc  
**mortuus** — [maña IIb]; sortire  
**morus** — morello  
 ~ — mūrrio IIb  
 ~ **celsa** — gelso IIa  
**moschus, moscus** ml. — musco  
**motacilla** — cutretta IIa  
**movere** — smagare; meu'e IIc; tré-mousser IIc  
**movet** — plevir IIc  
 [mōvibilis] — meute IIc  
**movita** ml. — \*ib.  
**mozolus** ml. — mozzo IIa  
**mu** ml. — mo IIa  
**mucare, muccare** ml. — moucher IIc  
**mucceus** — moccio IIa  
 [muccidus] — moite IIc  
**muccus** — cica; moccio IIa; moucher IIc  
**mucere, mucescere** — moisir IIc  
**mucidus** — moscio; [moite IIc]  
**mūcor** — mugre IIb  
**mucro** — mugron IIb; puya IIb

**mucus** — cica; moccio IIa; [moquer IIc]; moucher IIc  
**[mucus]** — mouco IIb  
**muffula** ml. — muffle  
**mugil** — muggine  
**mugire** — mugghiare; braire IIc; raire IIc  
**mugulare** ml. — mugghiare  
**mula** — hure IIc  
**mulgeo** — mongana IIa  
**mulgere** — mungere  
**mulleus** — mula  
**mulio** ml. — meule IIc  
**mullus** — muggine  
**[mulsa]** — mousse IIc  
**multo** ml. — montone  
**multus** — mucho IIb  
**mulus** — bordone; mulato IIb; muleta IIb  
 ~ **hinnus** — muffo  
**mundare** — escamondar IIb  
**monde** — mon IIc  
**mundiburdus**, -um, -us ml. — mainbour IIc  
**mundiburnium** ml. — ib.  
**mundualdus** ml. — mondualdo IIa  
**murcidus** — marchito IIb; murchio IIb  
**murfus** ml. — morfire IIa  
**muria** — moja  
**murus** — merlo; mur; marron IIb; muladar IIb  
**mus** — micio; mur  
 ~ **caecus**, ~ **caeculus** — murciego IIb  
 ~ **araneus** — musaraña

**mus montanus**, ~ **montis** — marmotta  
 ~ **ponticus** — armellino  
**Musa** — musaico  
**Musae**, **cornu** — cornamusa  
**musca** — moschetto; moscione IIa; moineau IIc  
**muscheta** ml. — moschetto  
**muscio** — moineau IIc  
**musculus** — nicchio; essart IIc  
**muscus** — musco; musco IIb; mousse IIc; mugue IIc  
**musëum**, **musica**, **musivum** sc. opus — musaico  
**mussare** — muso  
**mustela** — bele IIc  
**musteus** — moscio; \*moite IIc  
**mustio** ml. — moscione IIa  
**mustum** — mostarda; moscione IIa; mozo IIb  
**mustus** — cerrion IIb; [gozo IIb]; \*mozo IIb  
**mutare** — muer IIc  
**[muticus]** — mozo IIb  
**mutilus** — montone; \*mozzo; mucchio IIa; mojon IIb; [mozo IIb]; muchacho IIb  
**mutire** — motto; moquer IIc  
**muttum** ml. — motto  
**mutulus** ml. — mucchio IIa; moyeu<sup>2</sup> IIc  
**mutus** — sollo IIa  
**muzolus** ml. — mozzo IIa  
**myropola** — mire IIc  
**myrtus** — mortella IIa  
**mytilus** — nicchio; moyeu<sup>2</sup> IIc  
**myxa** — miccia

## n

**naca** ml. — esneque IIc  
**[nacca, nacta]** — nata IIb  
**nae ipsum** — neis IIc  
**naevus** — neo IIa  
**namium** ml. — nans IIc  
**nanus** — nirno  
**napus** — nabot IIc; navet IIc  
**naricare**; **nario** ml. — \*narguer IIc  
**nasci** — levante  
**nasturtium** — \*nasturzio; [mièvre IIc]  
**nasus** — brocca; punais IIc  
**nata** — nada IIb; nata IIb  
**natalis** — Noël IIc  
**nātare** — notare; nata IIb  
**nati** — \*nada IIb  
**natica** ml. — natica; oca; rocca; vengiare; guiche IIc; huche IIc  
**natis** — natica; oca; rocca

**nativus** — naïf IIc  
**natta** ml. — [nata IIb]; natte IIc  
**natus** — alnado IIb; nada IIb; aine IIc; aubain IIc  
**naclerus** — \*nocchiere  
**naulum** — nolo  
**nausea** — noja; noise IIc  
**[nauticarius]** — nocchiere  
**navalis**, **carrus** — carnevale IIa  
**[navicarius]** — nocchiere  
**navicella** — nacelle IIc  
**[navicularius]** — nocchiere  
**navigare** — nager IIc  
**navigium** — [navilio]; navio IIb; [mire IIc]  
**navile** — hure IIc  
**[navilium]** ml. — navilio  
**navis** — ib.  
**ne** — niente; enne IIc

[Neapolitanus] — artigiano  
 nebula, auch ml. — nevula; stoppia  
 nebulo, nebulus — \*mièvre IIc  
 nec — anche; così; niente; neis IIc  
 necare, auch ml. — negare; trinciare; taie IIc  
 nec quem — ninguem IIb  
 ~ ubi — nenhures IIb  
 ~ unus — ib.; niuno; [degun IIc]  
 negare — goi IIc  
 ~ ml.  
 neglectus — neleit IIc  
 negromantia ml. — negromante  
 ne hetta al. — nada IIb  
 ~ ipse unus — nessuno  
 ~ ipsum — aus IIc; neis IIc  
 nemo — nimo IIa  
 [nemus] — bosco  
 nenu al. — ne IIc  
 nepos — [estribo]  
 ~, nepota, neptia, neptis — nièce IIc  
 nepta ml. — ib.  
 neque unus — niuno; neis IIc  
 nervium — nervio IIb  
 nervus — ib.; [naverare]  
 nesapius — saggio  
 nescio unum — nessuno  
 nescius — saggio; nice IIc  
 ne unus — niuno  
 [nevicare] — neige IIc  
 nexus — nesga IIb  
 nidificare — jauger IIc; nicher IIc  
 nidulus — nido  
 nidus — nido; ninno; nec IIc; nicher IIc  
 nigellare, nigellum ml., nigellus — niello  
 niger — negromante; scorzonera; mare IIc  
 nihil, non — nada IIb; ne IIc  
 nimis — nemps IIc  
 nitella — arda IIb  
 nitidus — lindo; netto; putto?  
 nitrum, sal — salitre IIb  
 nivea — trieu IIc  
 niveus, -a — \*neige IIc  
 nix, nivis — ib.; [virar]  
 nixa ml. — miccia

nobiae ml. — nóvio IIb  
 [nobilis] — mire IIc  
 noctante, noctante mente; noctanter ml. — nuitantre IIc  
 [nocte] — anche  
 noctis tempore — nuitantre IIc  
 nodus — denuedo IIb; avouer IIc  
 nomen — nombre IIb  
 nominare — charme IIc  
 non — ne IIc; si IIc  
 nona  
 ~ hora — desinare  
 non illud — ne IIc  
 ~ nihil — ib.; nada IIb  
 nonna ml. — nonno; mamma  
 nonnanes ml. — nonno; moineau IIc  
 nonnus — nonno; XXIII (XVIII) 1  
 non valens — nualh IIc  
 nora ml. — nuora  
 nosca ml. — nosche IIc  
 novacula — navaja IIb  
 novale — friche IIc  
 novus, -a — \*nóvio IIb; friche IIc  
 nox — \*anche; lutin IIc  
 noxa — noja; noise IIc  
 noxia — noja  
 nubere — nóvio IIb; velar IIb  
 nubes — nuer IIc  
 nucalis — noyau IIc  
 nucleus — [gnocco IIa]; nocchio IIa  
 nudus — biotto; [gnocco IIa]  
 nugalis, comp. nugalior, nugalius — nualh IIc  
 nugari — bugia  
 nullus — zero; nada IIb; veruno IIa  
 numerus, -are — nóvero IIa  
 [numqua] — dunque; degun IIc  
 [numquid] — dunque  
 nūptiae — \*nóvio IIb  
 nura ml. — nuora  
 nurus — ib.; beau IIc  
 nusca ml. — nosche IIc  
 nutrimen — nourrain IIc  
 nutritio — polisson IIc  
 nux, nūcis — fagotto; \*nuca; nocca IIa



obba — obus IIc  
 obbonis ml. — bonete  
 obdurare — adurer IIc  
 oblaqueare — élaguer IIc  
 oblata — biado; oublie IIc; plie IIc  
 obliquus — bieco IIa; bigle IIc

oblitus — obblío  
 oblivium, pl. oblivia — ib.  
 obpinis ml. — bonete  
 obryzum ml. — bronzo  
 obsequiae — obsequias; obsèques IIc  
 obsequium, auch ml. — obsèques IIc

obses — ostaggio  
 obsidaticum, obsidatus — \*ib.  
 obsidium — sedio; sitio IIb  
 obstare, auch ml. — ôter IIc  
 obtûrare, — atturare; tuero IIb  
 ob viam — ubbia IIa  
 ôbviam — ib.; uggia IIa  
 obviare — uviar IIb  
 occare — alcornoque IIb; hueco IIb  
 occasio — cagione IIa; achaque IIb; [corazon IIb]  
 occidens — levante  
 occidere — \*ancidere IIa  
 [occipitium, occiput] — agio  
 ocus — vias IIc  
 october — XXIV (XIX) 5  
 oculus — binocolo; bornio; froncir; bircio; sottacco IIa; abrojo IIb; antojo IIb; bisojo IIb; bizco IIb; bigle IIc; œillet IIc  
 odium — noja; uggia IIa  
 oestrus — estro  
 offa — uffo  
 ~, Galli — gaglioffo  
 offendere — achar IIb; ajar IIb; hallar IIb  
 [officina] — fucina IIa  
 offula — guancia IIa  
 ~, Galli — gaglioffo  
 olca ml. — ouche IIc  
 olere — lezzo IIa  
 olla — IIb; houle IIc; houle<sup>2</sup> IIc  
 olor — ganta  
 ~ — olore; lezzo IIa; alerce IIb  
 omnia, omnis — ogni IIa  
 omni -unus — ib.  
 onocrotalus — agrotto IIa  
 onychea, gemma — cammeo  
 onyx, -chis — nichetto IIa  
 opacus — \*bacio IIa; uggia IIa  
 opera — manovra; uopo; huebra IIb  
 operare, ex — scioperare IIa  
 operari — vignoble IIc  
 operire — ouvrir IIc  
 opprobrium — reprocher IIc

optare — otar IIb  
 opulens, vini — vignoble IIc  
 opulus — oppio IIa; obier IIc  
 opus — uopo; [estovoir IIc]  
 ~ textile — outil IIc  
 ora — \*orlo  
 orbita, orbitaria — ornière IIc  
 orbis — avocolo; orbo  
 orca — orza; urca IIb; dorca IIc; dorna IIc  
 orcea — orza  
 Orcus — orco  
 ordalium ml. — ordalie IIc  
 ordinare — mungere; ordeñar IIb; ordonner IIc  
 ordinem, ad — orne IIc; [ornière IIc]; ordonner IIc  
 organum — \*árgano; órgano  
 orichalcum — oricalco  
 oricla — orecchia  
 oriens — levante  
 [oripelargus] — orfraie IIc  
 orphaninus — andare  
 orula — spillo; [orlo]  
 [orulus] — orlo  
 oryza — riso  
 os, oris — rostro IIb  
 osa ml. — uosa  
 osculum ml. — oscle IIc  
 osma ml. (Erf. Gl.) — orma  
 ossifraga — orfraie IIc  
 ostendidi ml. — battere  
 ostiarius — uscio; bruxa IIb  
 ostium — andare; escire; uscio; uggia IIa  
 ostracus ml. — piastra  
 ostrea — huitre IIc  
 oterum ml. — otero IIb  
 otis — ottarda  
 otium — agio; oisif IIc  
 otus — autillo IIb  
 ovicula — ouaille IIc  
 ovis — feda IIc; ouaille IIc  
 ovum — ovata: moyeu<sup>2</sup> IIc; ove IIc  
 oxalis — oseille IIc

## P

pabulum — pabilo  
 pacare — pagare; eschiter IIc  
 pacificare — santiguar IIb  
 pacisci, pactio — pacciare  
 pactum — [eito IIb]; pecho IIb; pan IIc  
 padulis ml. — padule IIa  
 paedagogans — pedante  
 paedagogium, paedagogianus — paggio

paedare — pedante  
 paeonia — pivoine IIc  
 paganus — pagano  
 pagense — paese  
 pagensis ml. — ib.; paggio  
 [pagesius] — paese  
 pagina — lëndine  
 pagius spml. — paggio  
 pagurus — granciporro IIa

**pagus** — paese; aere  
**pala** — spalla; paletto IIb; paleron IIc; pèle-mêle IIc; pelle IIc  
**palam** — paladino IIb  
**palanga** ml. — pianca  
**palari** — paltone IIa  
**palarius** — paleron IIc  
**palatium** — [malvagio]; ruffa; sagire; álabe IIb; palais IIc; punais IIc  
**palatum** — palais IIc  
**palea** — paglia; [parpaglione]; [hous-piller IIc]  
**palitari** — paltone IIa  
**palitia** — balisa; liccia  
**palla** — palletôt IIc  
**pallidus** — pardo IIb  
**palliolum** ml. — palio  
**pallium**, auch ml. — ib.; palletôt IIc; poêle<sup>2</sup> IIc  
**palma** — palmiere; paumier IIc  
**palmare** ml. — paumier IIc  
**palmatius (cervus)** — paletto IIb  
**palpare** — bobo IIb; hueco IIb; popar IIb  
**palpebra**  
**[palpetra]**, **palpitare** — palpebra  
**paludanum** — pantáno  
**palus** — balisa; catafalco; parco; [pertugiare]; spalla; pelear IIb; pieu IIc  
**~, paludis** — pantáno; padule IIa  
**pampinus** — pimpinella; pimpollo IIb; pampre IIc  
**panarium** — paniere  
**Pancratius** — plevir IIc  
**panctum** — pan IIc  
**[pandare]** — badare  
**pandere, passus** — passare  
**pandiculari** — pantois IIc  
**pandura, -ium** — pandúra  
**pangere** — spignere IIa  
**panicula** — pannocchia  
**panis** — compagno; marzapane; pada IIb; appaner IIc; chien IIc  
**pannus**, auch ml. — pennone; sparna; \*pan IIc; panne IIc  
**Pantaleon** — pantalone IIa  
**pantanum** ml. — pantáno  
**pantex, -icis** — croccia; pancia; ratto; torciare; corcho IIb; pantorrilla IIb  
**panucula** — pannocchia  
**panus** — dipanare; panne IIc  
**paor** vulg. — peur IIc  
**papa** — I; pappagallo  
**~** — I; pappagallo; pappalardo; pápero IIa  
**papae** — pápe IIa  
**papaver** — abába IIb; amapóla IIb; [bègue IIc]; \*pavot IIc; [ponceau IIc]; XXIII (XVIII) 3

**papilio**, auch ml. — farfalla; padiglione; parpaglione; chiodo IIa; [tref IIc]  
**pappa, papula** — papa; pápero IIa  
**papyrius** — [pabilo]; papier IIc  
**papyrus** — papier IIc  
**par** — paraggio; parecchio; caffo IIa; párias IIb  
**parabola**, auch ml. — gota; parola  
**parabolare** ml. — parola  
**paradisus** — parvis IIc  
**parafredus** ml. — fiasco; palafreno  
**parare** — I; mamparar IIb; pairar IIb; manaiar IIc  
**[paratella]** ml. — parelle IIc  
**para-veredus** — palafreno  
**parc, parch** ml. — parco  
**parca** — fata  
**parcere** — parco; XXVI (XX)  
**parcus**, auch ml. — foresta; parco; párgolo IIa; XXVI (XX)  
**parens, parère** — parven IIc  
**paria; pariare** ml. — párias IIb  
**pariare, pariar** — pairar IIb  
**pariculus** ml. — parecchio  
**[paries]** — cheto  
**[pariolum]** — perol IIb  
**Parmensis** — corte  
**paro** ml. — barone  
**parochia** ml. — parróchia  
**parochus** — parrochetto  
**poroecia** ml. — parróchia  
**parricus** ml. — parco  
**pars** — par<sup>2</sup> IIc; part IIc  
**[partenses]** — artigiano  
**partiri, se** — partire  
**partitus** — artigiano  
**parvus** — párgolo IIa  
**pascha, pascharum; pasqua** ml. — pasqua  
**passa (uva)** — pasa IIb  
**passar volkst., passer** — páxaro IIb  
**passerculus, pictus** — pintacilgo IIb  
**passus** — passamano; passare; tosto; varcare IIa; pas IIc  
**~ (pt. zu pandere)** — passare  
**pastillus** — pasta  
**pastoria, pastorium** ml., **pastorius** — pastoja  
**pastus** — pasta; pastocchia IIa  
**patella** — faina; charivari IIc; Noël IIc; pèle-mêle IIc; poêle IIc  
**pater** — mamma; babbo IIa; beau IIc; parrain IIc  
**patere** — foresta  
**patina** — \*perol IIb  
**patior** — pazzo IIa  
**[patranus]** — \*parrain IIc  
**patrinus** ml. — \*ib.; marraine IIc  
**patrius** — patois IIc  
**patruus** — oncle IIc

**paucus** — flou IIc; peu IIc  
**Paulus** — alabar IIb  
**pauritare** — peritarsi IIa  
**pausare** — I; aposentar IIb; \*mariposa IIb  
**pavare** ml., **pavire** — paver IIc  
**pavitare** — espautar IIc  
**pavo** — vanno; sùghero IIa; [ponceau IIc]  
**pavor** — augurio; [bigot IIc]; peur IIc  
**pavus** — pappagallo  
**paxillus** — paiseau IIc; [plais IIc]  
**peccare** — pecca  
**pecora** ml. — pécora IIa  
**pecten** — pèttine; empeine IIb; pechina IIb  
**pectore** — prieto IIb; prieto<sup>2</sup> IIb  
**pectorina** — prieto IIb; barriga IIb; poitrine IIc  
**pectus** — parare; rimpetto IIa; peto IIb; pis IIc; poitrine IIc  
**pecuaria** — piara IIb  
**peculus** — picciuolo IIa  
**pecunia** — ardite IIb  
**pecus** — bescio IIa; pécora IIa; ardite IIb; ouaille IIc; pec IIc; picorer IIc  
**pedagium** ml. — pedaggio  
**pedare, -atio** ml. — peason IIc  
**pedes, -itis** — pedone; pitaud IIc; regretter IIc  
**[pedestris]** — [piètre IIc]  
**pedica** — sedio; tagliuola IIa; pejo IIb; pihuela IIb; [mire IIc]; piège IIc  
**pediculus** — pidocchio  
 ~ — picciuolo IIa; pihuela IIb  
**pedis ungula** — pesuña IIb  
**peditare** ml. — pedone  
**pedido, -itonis** — ib.; pitaud IIc  
**editum** — petardo  
**pedo, -onis** — pedone; [piètre IIc]  
**peducula, -us** ml.; **peduculus** — pidocchio; pulce  
**pelagus, auch** ml. — pélago  
**[pelegrinus]** ml. — pellegrino  
**pellericum** ml. — pilori IIc  
**pellex, pellicula** — pelleja IIb  
**pellicula (pellis)** — ib.  
**pelliceus, -ea** — pelliccia  
**pellis** — orpello; \*pelare; peltro; pellizcar IIb; empeltar IIc  
**pellitus** — ardire  
**pellorium** ml. — pilori IIc  
**[pemma]** — pelmazo IIb  
**pendère** — filipendula; pennone; pendice IIa; épancher IIc; loque IIc; pencher IIc; pente IIc; targer IIc; tonte IIc  
**pendicare** — ficcare; arracher IIc;

épancher IIc; pencher IIc; targer IIc  
**pendulus** — pèntola IIa; loque IIc  
**penna, auch** ml. — I; pennone; fédéra IIa; panache IIc; panne IIc; XXIV (XVIII) 4  
**pennula** — pennone; gálbero; sandío IIb  
**pensare** — peso; mare IIc; XXV (XIX) 7  
 ~ (sitim) — peso  
**pénsile, pensilis** — poêle<sup>3</sup> IIc  
**pensio** — pigione IIa  
**pensum** — peso; pestillo IIb; poêle<sup>3</sup> IIc  
**pepo** — pepin IIc  
**per** — [pertugiare]; por; profilare; pardiez IIb; fouger IIc; par IIc; parbleu IIc  
 ~ ad — por  
**percognitare** — conto  
**percontari** — preguntar IIb  
**percutere** — cudir IIb  
**perdere** — empecer IIb  
**perdix** — fagotto; perdíce; tralce IIa; rapaz IIb  
**perdoctus** — par IIc  
**perdrix** ml. — perdíce  
**peregrinus** — pellegrino; XXIII (XVIII) 2  
**per-exsucare, per-exsuctus** — suco  
**perfectus** — fino  
**perfidia** — porfia IIb  
**pergamenum** — parchemin IIc  
**pergamum** — pergamo IIa  
**pergula** — parra IIb  
**per hoc** — però  
 ~ hocque ml. — ib.  
**periculum** — aliento IIb  
**[perire, peritiare]** — pertugiare  
**peritare, peritus** — peritarsi IIa  
**perla** ml.  
**per medium** — mezzo  
**perna** — perla; perno; pierna IIb  
**perpunctum** ml. — pourpoint IIc  
**persica** — [rivescio]; toso; pazzo IIa; [festo IIb]; [tosco IIb]  
 ~, **syringa** — lilac  
**persicum, -us** — persica  
**persus, -eus** ml. — perso  
**pertica** — [stamberga IIa]; perche IIc  
**perticare, pertundere** — pertugiare  
**pertusiare, -ium** — ib.  
**pertusus, -iare** — pigiare IIa; morceau IIc  
**perula** — brullo IIa  
 ~ ml. — perla  
**perulare** — brullo IIa  
**perulus** ml. — perla



**perustulare, perustare, perustus** — bruciare

**pervigilatrix** — rosignuolo

**pes, pedis** — pedaggio; pedone; piedestallo; [piota IIa]; tagliuola IIa; apear IIb; argolla IIb; fer-ropea IIb; pihuela IIb; regretter IIc

**pesio** — pigione IIa

**pes pulli** — portulaca

~, ~ — ib.

**pessulus** — [ascla]; pestillo IIb

[pestulum] volksth. — pestillo IIb

[pestulus] volksth. — ascla

**petalum ml.** — poêle<sup>2</sup> IIc

**petens** — pezzente IIa

**petentia** — pietanza

[petere] — despedir IIb

**petia ml.** — pizarra IIb; pizza

~ ml. — pezza

**petiens** — pezzente IIa

**petiolus** — pezza; \*picciuolo IIa

**petium ml.** — pezza

**petra** — lampreda; perro IIb; sal-pêtre IIc

**petronius (canis) ml.** — perro IIb

**petroselinum** — petrosellino

**petrunculus (canis) ml.** — perro IIb

**Petrus** — parrochetto

[phantasiare] — pantois IIc

**phantasma** — fantôme IIc; [taxer IIc]

**phantasticus** — fantôme IIc; [pantois IIc]

**phaseolus** — frisol IIb

**phiala** — fiasco; phiole IIc

**philomela** — XXIII (XVIII) 2

**phlebotōmus** — fiamma

**phlegma** — rima

**phoeniceus** — ponceau IIc

**phreneticus** — garbillo IIb

**Phrygiae vestes** — fregio; orfroi IIc

[phrygium, aurum] — orfroi IIc

**Phryx, phryxianus** — ib.

**pica** — piono IIb

**picare** — pegar; rez IIc

**picarium ml.** — bicchiere

**piceus** — bigio

**pictare** — peindre IIc

**pictiare** — pizza; XXVII (XX)

**pictus** — pizza; pinta; rubbio IIa

~ **passerculus** — pintacilgo IIb

**piculus** — picco; pieu IIc

**picus** — picco; piccolo; piono IIb

**pietatem** — [cheto]; pietanza

**pigmentum, auch ml.** — pimienta

**pignora (pl.)** — medrar IIb

[pignorari, -are] — nans IIc

[pigritari] spl. — peritarsi IIa

**pigritia** — pigrezza; XXIV (XVIII) 4

**pila** — pillotta; pella IIb; complot IIc

**pila** — pigliare; pella IIb; XXV (XIX) 7

**pilare** — pelare; pigliare; piluccare; escarapelarse IIb; [chenille IIc]

**pilare** — pigliare; siller IIc; XXV (XIX) 7

**pilaricum ml.** — pilori IIc

**pilasca ml.** — fiasco

**piliorium ml.** — pilori IIc

**pilloricum ml.** — ib.; berlina IIa

**pillula** — perla; zaccaro IIa

**pilotellus ml.** — pillotta

**pilum** — chuzo IIb; [pilori IIc]

~ **vestimenti ml.** — gherone

**pilus** — fiasco; piluccare; [piota IIa]; terciopelo IIb; peluche IIc

**pinca ml.** — penca IIb

**pincio ml.** — pincione

**pincus ml.** — penca IIb

**pineae** — pignatta IIa

**pingere** — pinta; pizza; aveindre IIc; peindre IIc

**pinguis** — pringue IIb

**pinica, pinca** — pinque

**piniceus** — bronzo

**pinna, -aculum** — penna

**pinsere, -us** — pigiare IIa; pétrir IIc

**pinsiare** — pigiare IIa

[pinsitare] — innesto IIa

**pinsitus** — pestare

**pinus** — pinaccia; pinque; pino<sup>2</sup> IIb

**pīpare** — piccione; piva

**pīpiare, pipilare** — piva

**pipinna** — pepin IIc

**pipio, pipire** — piccione

**pipisare** — pisciare

**piracium** — agresto

[piriolum] — piva

**pirula** — perla; [orlo]

**pirum** — perla

**pīsalis ml.** — poêle<sup>3</sup> IIc

**pīsare** — pestare; pigiare IIa

**piscator** — Martin pescatore

**piscis** — poisson IIc

**pīsele, -is, -um ml.** — poêle<sup>3</sup> IIc

**pistare spl.** — pestare; \*calpestare IIa; [innesto IIa]

**pistillus** — pistola

**pistura, -ire** — pétrir IIc

**pistus** — pasta; pestare

**pitacium ml.** — pedazo IIb

**piare ml.** — pietanza

[piticulus, pitiolus] — picciuolo IIa

**pitissare** — pisciare

**Pitito-villare ml.** — pito

**pittacium** — petecchie; pezza; pedazo IIb

**pituuta** — pipita; [viluppo]

**pix, picis** — pegar; alcorque IIb

pixides ml. — boîte IIc  
 placere — loisir IIc  
 placitare ml. — concertare  
 placitum, -a ml. — \*piato; exploit IIc  
 plāga — piaggia; plie IIc  
 plāga; plagia ml. — piaggia  
 plais ml. — plie IIc  
 planare — pialla IIa  
 planca — pianca; [folata IIa]; spalancare IIa; esparrancar IIb; [lasca IIb]  
 plangere — lagnarsi; plaindre IIc  
 planta — pantófolia  
 plantago — llanten IIb  
 planula, -ulare — pialla IIa  
 planus — ib.; chanela IIb; [rivellino]  
 plasma — pasta  
 plastrum — piastra  
 plata ml. — piatto  
 platēa — mazza; piazza  
 platēa — piazza  
 platessa — plie IIc  
 plantus — piota IIa  
 [plaxetum, plaxitium] ml. — plais IIc  
 [plaxum] — ib.  
 plebanus, plebes ml. — pieve IIa  
 plebs — ib.; pieviale IIa; chus IIb  
 plectere — pleita IIb  
 [plexare] — plais IIc  
 plexum — sais IIc  
 plexus — \*plais IIc  
 plicare — fregare; piegare; llegal IIb; plisser IIc; scier IIc  
 plicatus — délié IIc  
 plicita — exploit IIc  
 plico — bieco IIa  
 pliciare — plisser IIc  
 ploppus — pioppo  
 plorare — chantepleure IIc  
 plotus — \*piota IIa  
 ploum, plouum ml. — arátro  
 pluma — chumazo IIb  
 [plumbaccus] — pelmazo IIb  
 plumbare, -icare — alberare; piombare; XVI (XIII)  
 plumbum — mare IIc  
 pluppus ml. — pioppo  
 plures; pluriorez ml. — plusieurs IIc  
 plus — chus IIb; plusieurs IIc  
 plusimus — plusieurs IIc  
 pluteum, plutea — choza IIb  
 pluvia — parare; pioggia; sergente; pieviale IIa  
 pluvialis — \*pieviale IIa  
 podire ml. — potere  
 podium — poggio  
 poena — appena; seta; [foin IIc]  
 poenitere — ripentaglio IIa; pan IIc

polecticum ml. — pouillé IIc  
 poledrus ml. — polédro  
 polenta — andare  
 poleticum ml. — pouillé IIc  
 policare ml. — pollegar  
 policia ml., polire — polizía  
 politia ml. — ib.; pólizza  
 polities spl. — polizía  
 [pollenticarius] — boulanger IIc  
 pollex, -icis, auch ml. — \*pólizza; ronce IIc  
 pollicaris — pollegar  
 pollice truncus — poltro  
 [pollincarius] — boulanger IIc  
 [polpus] — mièvre IIc  
 polyptycarium — \*pouillé IIc  
 polyptychum — ib.; [pólizza]  
 polypus — [mièvre IIc]; XXIII (XVIII) 2  
 pompholyx — fanfaluca; XXIII (XVIII) 1  
 pomum — pomata  
 pondus — peso  
 ponere, auch ml. — levante; pausare; ponente; sagire; pondre IIc; teler IIc  
 ponticum, rha — rabárbaro  
 ponticus — armellino; [ratto]  
 pōpus — fiasco; pioppo; XXV (XIX) 7  
 ~ alba — albaro  
 popus ml. — poppa  
 [porcētra] — polédro  
 porcilaca — portulaca  
 [porcula] — borchia IIa  
 porcus — cinghiare; porcellana; [lleco IIb]; sohez IIb; porc-épic IIc; XV (XII)  
 porrigere — sporto IIa; espurrir IIb; sobar IIb; \*puirier IIc  
 porro — por IIc  
 porrum — porra IIb  
 porta — sporto IIa  
 portare — [voto IIa]; colporter IIc  
 porticus — porche IIc  
 portulaca  
 pos al. — poi  
 positus — posta; posticcio; postilla  
 posse — potere; XV (XIII)  
 post — \*poi; pescuezo IIb; pestorejo IIb  
 ~, de ml. — poi  
 ~, de ex — ib.; des  
 postcoenium — desinare; pusigno IIa  
 postea — anzi; dunque; poi; pria IIa; XXIV (XIX) 5  
 posterula — [orlo]; marne IIc; poterne IIc  
 post illa — postilla  
 postis — poteau IIc

[postius] — poi  
 postrare ml. — prostrare  
 potentia ml. — potence IIc  
 potere ml. — I; sapere; assouvir IIc  
 potestas — podestà IIa  
 [potinare, potinus] — posnée IIc  
 potio; potionare ml. — pozione  
 [potis] — posnée IIc  
 potus — pote  
 poxides ml. (Erf. Gl.) — boîte IIc  
 [prae] — anzi  
 praebenda — prebenda  
 praebere, auch ml., praebitio, praebium — plevir IIc  
 praeconium — prône IIc  
 praecoquus — albercocco  
 praeda — [foin IIc]; ganado IIb  
 praedicare — guiche IIc; prêcher IIc  
 praedire, praeditus, praedium — plevir IIc  
 praenagnas, -ans — pregno  
 praepositus — prevosto  
 [praeputium] — buccio IIa  
 praesaga — fresaie IIc; [orfraie IIc]  
 praes, praedis — plevir IIc  
 praesentare, auch ml. — presente  
 praesentia ml. — ib.  
 praesepe — [agio]; greppia  
 [praeseptum] — agio  
 praestare, auch ml. — prestare  
 praesto — prieto IIb  
 praestus, auch ml. — presto  
 praeter quod — ergo IIb  
 praevericare — varcare IIa  
 pratum — \*pabelle IIc  
 pravitas, pravus — bravo  
 precarius — plegária IIb  
 prehendere — capère; ripresaglia; nans IIc; [puirier IIc]; XXIII (XVIII) 2  
 prehensio, prensio — prigione  
 prehensus — ripresaglia  
 premere — preindre IIc  
 prendidi ml. — battere  
 presbyter — prete  
 presbyteralis, -atus ml. — ib.  
 presbyterum (acc.) — ib.  
 pressare — prensar IIb  
 pressum — presso  
 pretium — seta; gens IIc  
 primarius — ciriegia; primo  
 prime — primo  
 primicerius — prince IIc  
 primus — primo; ver; pria IIa; primo IIb; prinsautier IIc  
 princeps — prince IIc  
 prius — [anzi]; pria IIa; XXIV (XIX) 5

pro — por; pro; profilare; avec IIc; belitre IIc; pourpoint IIc  
 ~ ad — paragone; por  
 proba — tema IIb  
 probantia — XVI (XIII)  
 probatus — liévito  
 probe, probus — pro  
 [procerare, procērus] — puirier IIc  
 prodest, produs — pro; avol IIc  
 profectus — profitto  
 proficiat — pro  
 [proflare] — ronfiare  
 profundus — biasciu; \*confortare; fondo; rifusare  
 pro hoc — però  
 pro inde — porende IIb  
 promere — improntare  
 prominare — menare  
 [promutuor], promutuum — improntare  
 [pronicare] — bronco  
 pronus — \*brancio IIa; embronc IIc  
 propaginare — propaggine; fermillon IIc  
 propago, -inis — propaggine  
 propriare — proche IIc  
 propius — ib.; aubain IIc  
 propius — propio  
 proponere — pausare  
 proprius — propio  
 prora — \*prua; [rado IIa]  
 prosternere, prostratus — [andare]; prostrare; [puirier IIc]; XXIII (XVIII) 2  
 protelum, protelare — teler IIc  
 provectus — profitto  
 providenda, providere — prebenda  
 providus — prude IIc  
 provitus ml. — liévito  
 prūdens — pro; prude IIc  
 prudus — prude IIc  
 pruina — \*brina IIa; brin IIc; brouée IIc; bruine IIc  
 pruinosis — brina IIa  
 prunea — brugna  
 [prunia, prunicia] — bronzo  
 prūrre — prūdere  
 psalmus — ensalmar IIb  
 psittacus — pappagallo  
 ptisāna — tisana  
 publicum, mallum ml. — mall public IIc  
 puer — garzone; ragazzo IIa  
 pugio, -onis — pugnale; mugron IIo; puya IIb  
 [pugnus] — embler IIc  
 pulcher — guerra  
 pulcinus ml. (Cass. Gl.) — poussin IIc  
 puledra, -o ml. (Cass. Gl.) — polédro  
 pulegium — poggio  
 pulex — piluccare; pulce; alcorque IIb

**pulicella** ml. — pulcella  
**pulla** — coq IIc; ficelle IIc; grésil-  
 lon IIc  
**pullare** — pollare IIa; pular IIb  
**pullastra** — polédro  
**pullatus** — bellezour IIc  
**[pulletra]** — polédro  
**pulletrus** ml. — \*ib.; solive IIc  
**pullicenus** — poussin IIc  
**pulli pes** — portulaca  
 ~ ~ — ib.  
**pullitrus** — [polédro]; poltro  
**pullulare** — pular IIb; repollo IIb  
**pullus** — poltro; pulcella; pulcinello  
 IIa; pardo IIb; [polilla IIb]; belle-  
 zour IIc; poulain IIc  
**[pulpitulum]** — pupitre IIc  
**pulpitum** — \*ib.  
**puls, pultis** — pantáno; puches IIb  
**pulsare** — pulsar; torciare; [bussare  
 IIa]; possa IIc  
**pulsus** — pulsar; tempia; bolso IIa;  
 [bussare IIa]; [poudre IIc]  
**pulvis, -eris** — \*polilla IIb; salpicar  
 IIb; \*poudre IIc; soudre IIc  
**pumex** — ponce IIc; ronce IIc  
**punctiare, punctio** — \*punzar  
**punctulum** — piccolo  
**pnunctum** — ib.; punto; spuntone  
**punctus** — [coltrice]; punzar; pontare  
 IIa; pourpoint IIc  
**pungere** — poindre IIc  
**punicellus, puniceus** — ponceau IIc

**pūpa** — [agio]; poppa  
**[pupia]** — agio  
**pupilla** — ninno  
**pura** — [engrant IIc]  
 ~, coena — venerdi  
**purare** — smerare  
**pure** — IIa; mon IIc  
**puritas** — [corazon IIb]; poridad  
 IIb  
**purpureus** — ponceau IIc  
**purus** — pretto IIa; schietto IIa  
**pūs, pūris** — podre IIb  
**pustula** — postilla IIb  
**pūtam (acc.)** — nonno; \*putto  
**pūtare** — potare; [podenco IIb];  
 ente IIc  
**[puteare]** — chapuzar IIb  
**pūter** — podre IIb  
**puteus** — pozzo  
**puticla** ml. (Cass. Gl.) — botte;  
 fiasco  
**pūtidus** — \*putto<sup>2</sup>; puzzo IIa; pu-  
 nais IIc  
**putillus** — putto  
**putius** — puzzo IIa  
**putridus** — lordo; olla IIb  
**pūtus** — putto  
**pyralis** spml. — poêle<sup>3</sup> IIc  
**pyrethrum** — pilatro  
**pytissare** — pisciare  
**pyxida (acc.)** — [bosso]; busto;  
 boîte IIc  
**pyxis** ml. — boîte IIc

## Q

**quadra, auch** ml. — coron IIc  
**quadragesima** — quarésima; carne-  
 vale IIa  
**quadrans** — cadran IIc; coron IIc  
**quadrare** — cara; quadro  
**quadraria** ml., **quadratus** — quadro  
**quadrifurcum** — carrefour IIc  
**quadrilio** — carrillon IIc  
**quadrivium** — carrobio IIa  
**quadrum** — \*carriera; quadro; bigar-  
 rer IIc; coron IIc  
**quadrupedone, quadrupone; quadru-  
 pes** — carpone IIa  
**quaerere** — chiedere IIa; quien IIb;  
 siquiera IIb  
**quaericare** — cercare  
**quaeritare** ml. — gridare  
**qua hora** — quora IIc  
 ~ libra — calibro  
**qualificare** — jauger IIc  
**qualis** — calaña IIb  
 ~ quam — qualche

**quam** — ca; qualche; quan IIb  
**quamdiu** — quandius IIc  
**[qua mente]** — come  
**quando** — lanquan IIc  
**quantum, in** — incanto  
**quaquadra, quaquara, quaquila** ml.  
 — quaglia  
**qua re** — ca  
**quare** — car  
**quartus** — mercoledì; quartiere;  
 [scartare]; squarciare IIa; es-  
 quinzar IIb; primo IIb  
**quasi** — \*hascás IIb  
 ~ coctus — biscotto  
**quasimente** — mentre  
**quassare** — cass; casso<sup>2</sup>; coitar;  
 \*fracassare; frasca IIa; cascar IIb  
**quassiare** — cass  
**quassicare** — cascar IIb  
**quassus** — cass; cansare IIa  
**quatere** — coitar; quatto  
**[quaterna]** — caserma

quaternio ml., [quaternum] — cahier IIc  
 quattuor — quattrino IIa; XXI (XVII)  
 quatuor annorum — milsoudor IIc  
 quem — che; ninguem IIb; quien IIb  
 querceus, -ea — quercia IIa; chène IIc  
 quercia ml. — IIa  
 quercinus — cerquinho IIb; chène IIc; mélèze IIc  
 quercus — cedro; quercia IIa; quexigo IIb  
 queri, questus — quexar IIb  
 queritari — regretter IIc  
 querna — iserna IIc  
 quernus — cedro; alcornoque IIb; chène IIc  
 querquedula — cerceta; XXIV (XVIII) 4  
 questare — \*quexar IIb  
 [questiare] — ib.  
 quia — ca  
 quid — che  
 [~ velles, ~ vis] — cavelle IIa  
 quiesci — quicio IIb

quietare — \*cheto; retoño IIb  
 [quietatio, -ator] — cheto  
 quietus, auch ml. — \*ib.; tomar IIb  
 quinam — quin IIc  
 quintana ml. — bagordo  
 quintus — giovedì; esquinzar IIb; quinta IIb  
 Quiricus — gridare  
 quiritare, auch ml. — ib.; XXVI (XXI)  
 quiriri — regretter IIc  
 quirritatio — gridare  
 quis — che; quiza IIb  
 quisquam — qualche  
 quisque — alcuno; chaque IIc; chène IIc  
 ~ ad unum — cadaúno; ciascuno  
 ~ et unus — ciascuno  
 ~ unus — ib; chaque IIc; XXIV (XVIII) 4  
 quo (modo) — come  
 quomodo — \*ib.; [quejando IIb]  
 ~ sic — come  
 quotidie — cote IIb  
 [quota] — otta IIa  
 quotus — quota

## R

rabidus — [bravo]; raudo IIb  
 rabies — [ravauder IIc]; rêve IIc; revel IIc  
 [rabus] — bravo  
 raca ml. — ragazzo IIa  
 racemus; racimus ml. — raisin IIc  
 radere, ralus — rallar; rasare; rascar; arañar IIb; zurrar IIb; rez IIc; rogner IIc  
 ~ litus — rez IIc  
 radiare — raggio  
 radicina — racine IIc  
 radicolare — rallar  
 radius — raggio; gozo IIb; rate IIc  
 radix, -icis — [nuca]; razza; rapaz IIb; racine IIc; raifort IIc  
 radula — rallar  
 Radulphus ml. — loup-garou IIc  
 raga ml. — ragazzo IIa  
 [ragère] — raire IIc  
 ragire — \*bravo; [rallar]; \*braire IIc; bredouiller IIc; \*raire IIc  
 [ragulare] — rallar  
 ralius — ralo IIb  
 rariex — ranche IIc  
 ramus — [branca]; ramingo; spre-care IIa; derramar IIb; rame

IIc; ramon IIc; rinceau IIc; XXIV (XIX) 6  
 rana — grenouille IIc; reinette IIc  
 rancidus — [bravo]; puzzo IIa  
 rancor ml. — rancore  
 [rancorea, -oria] — ib.  
 rangifer ml. — rangifero  
 ranucula, ranunculus — grenouille IIc  
 rapa — raperonzo; escuerzo IIb; rodrigon IIb  
 rapax — roba; rapaz IIb; raposa IIb  
 rapere — rappare; rabasta IIc; rabo IIb; raposa IIb; ravir IIc  
 raphanus — rábano IIb; remolacha IIb  
 rapidus — [cutretta IIa]; [ratto IIa]; ripire IIa; [raudo IIb]  
 raptare — rausar IIb; rautar IIc; rebatar IIb  
 raptiare — rausar IIb  
 raptus — [cutretta IIa]; \*ratto IIa; rato IIb  
 rapum — rabo IIb  
 rarulus — ralo IIb  
 rarus — rado IIa; ralo IIb  
 [rasclare, rasclum] — rascar

**raseus**, -ea — ragia IIa  
**rasica** — rache II  
**rasicare** — \*rascar; arañar IIb  
**rasiculare** — \*rascar  
**rasilis** ml. — raso  
**rasis** — ragia IIa; rache IIc  
**rastellus** — rastro  
**[rast/um]** — rascar  
**rastrum** — [benna]; [rascar]; rastro  
**rasus** — raso; cesoje IIa; rez IIc  
**ratio**, auch ml. — ragione  
**ratis** — radeau IIc; [ré IIc]  
 ~ — IIc  
**rauba -are** ml. — roba  
**raucidulus** — raust IIc  
**raucius** — [broncio IIa]; raust IIc;  
 [ruste IIc]  
**raucus** — fioco Ia; ronco IIb; en-  
 rouer IIc  
**rausus** ml. — rausar IIb  
**[ravis, ravus]** — grolle IIc  
**ravulus** — ralo IIb  
**razus** ml. — raggio  
**re (ha)** — [gier IIc]  
 ~ (qua) — ca  
**re-ab-altare** — ribaltare IIa  
**re-ad-gustare** — ragoûter IIc  
**re-ad-validare** — ravauder IIc  
**rebellare** — guerra; [rovello IIa]  
 (Nachträge); revel IIc  
**reburius** ml. — borra; riccio<sup>2</sup>  
**rebursus** ml. — broza; riccio<sup>2</sup>  
**recaptare** — recaudar IIb  
**[recens]** — rincer IIc  
**recentare** ml. — \*ib.  
**recentiare** — \*ib.  
**reciprocare** — reprocher IIc  
**recitare** — astore; rezar IIb  
**[reclutare]** ml. — recru IIc  
**recoenare** — desinare  
**recondere** — rebondre IIc  
**recredere (se), recreditus** ml. — ri-  
 credersi  
**rectare** ml. — reptar  
**rectiare** — rizzare  
**rectus**, auch ml. — ib.; ritto; cutretta  
 IIa  
**recuperare**, auch ml. — \*cobrar; stop-  
 pia; enho IIb  
**recurrere** — cudir IIb  
**recusare** — rifiutare; XXIV (XIX) 6  
**recûtere** — cudir IIb; [cutir IIb]  
**reddere** — andare; rendere; ado-  
 nare IIa  
**reddita** — andare; rendere  
**redditum** — rendere  
**redemptio** — rançon IIc; XXIV  
 (XVIII) 4  
**redimere** — remir IIb; craindre  
 IIc  
**reducere, -uctus** — ridotto

**redulus** ml. — ré IIc  
**re-evare** — rêve IIc  
**re-ex-captare** — accattare  
**re-excitare** — destare IIa  
**re-excutere** — scuotere  
**re-expergere** — esperir IIc  
**referre** — refran  
**reflectere** — fléchir IIc  
**refrangere, refrénare, refringere** —  
 refran  
**[refundere, refusare]** — rifiutare  
**refutare**, auch ml. — biasciu; \*rifu-  
 sare; rifiutare IIa; XXIV (XIX)  
 6; XXV (XIX) 7  
**[refutiare]** — rifiutare  
**regalimen** — reame  
**regaliolus** — roitelet IIc  
**regalis** — reame; regalare; real IIb;  
 real<sup>2</sup> IIb; graal IIc  
**regelare** — regalare; carrasca IIb  
**regellus** — riel IIb  
**regestum** — registro  
**regidus** ml. — récio IIb  
**regimen** — reame  
**regina** — reinette IIc; fierce IIc  
**[regio, -onem]** — reame  
**registrum** ml. — registro  
**regnare** — rédina  
**re-gradus** — regretter IIc  
**regula** — relha; tegola; reja IIb;  
 riel IIb; ringla IIb; meule IIc  
**[regulare]** — barioler IIc  
**regulus** — roitelet IIc  
**[regumen]** — reame  
**reicere** — récere IIa  
**re-imitari** — remedar IIb  
**reincrescere** ml. — increscere IIa  
**re-indere** — rendere  
**[re-inflare]** — ronfiare  
**[re-initiare]** — rincer IIc  
**reisa** ml. — raise IIc  
**reicere** — récere IIa; arrojar IIb  
**relevare, reliquus** — relief IIc  
**rem** — rien IIc; [sé IIc]  
**[remedium]** — mire IIc  
**re-molere** — mulino  
**removere** — muer IIc  
**[remulculum]** — borchia IIa  
**remulcum** — rimurchiare; [burchio  
 IIa]  
**rēmus** — rame IIc; XXIV (XIX) 6  
**remutare** ml. — muer IIc  
**ren, renes** — derrengar; ranco;  
 rognone; trognon IIc  
**rendere** ml.  
**renio** — rognone  
**renovare** — renou IIc  
**reparare** — pairar IIb  
**repatriare** — repairer IIc  
**[repeditare]** — rebentar IIb  
**repente** — ib.

repere — [ripentaglio IIa]; ripire IIa; rabo IIb  
 replum — ripio IIb  
 reponere, auch ml. — rebondre IIc  
 re-prehendere, re-prehensus — ripresaglia  
 reprobare, [reprohicare] — [broncio IIa]; reprocher IIc  
 [reprobitare] — brontolare IIa  
 re-propiare — proche IIc; reprocher IIc  
 re-pullulare — repollo IIb  
 reputare, auch ml. — reptar  
 requiem — requin IIc  
 re-quiritari — regretter IIc  
 res, grandis — guari  
 resecare — rascar; \*risicare; arisco IIb  
 [re-sincerare] — rincer IIc  
 respectare — répit IIc  
 respectus, auch ml. — ib.; rimpetto IIa  
 restare — resta<sup>2</sup>; restío  
 restes (alii sive caeparum), restis — resta  
 restringere — étreindre IIc  
 resuere — cucire  
 rete — racchetta; randa; rezza IIa; redil IIb; \*ré IIc; XXIV (XVIII) 4  
 retia (pl.), [retia, -iae] — rezza IIa  
 reticellum — réseau IIc  
 reticulum — reja IIb  
 retinere — parco; rédina; laisse IIc  
 retornare ml. — torno  
 retorquere; retorta ml. — ritorta  
 retro — I; mulino; redruña IIb  
 ~, ad — bando; retro  
 ~, de — retro  
 retroientia — retroenge IIc  
 retronea — redruña IIb; gauche IIc  
 retrorsus — bertovello; toso; ritroso IIa  
 [reunflare] — ronfiare  
 reus — reo IIa; XXV (XIX) 7  
 revadiare ml. — gaggio  
 re-validare — ravauder IIc  
 [re-vallare] — rivellino  
 reverentia — usted IIb  
 [reversicus] — rivescio  
 reversus — \*rivescio; toso; avieso IIb  
 [reverticare] — quatto  
 [revictus] — rivescio  
 revisitare — trovare; rovistare IIa  
 revorsare — versare  
 [revorsum] — broza  
 rex — XXVI (XX)  
 rha barbarum botan. — rabárbaro  
 rheuma — choisir IIc; rhume IIc  
 Rhodanus — chêne IIc

Rhodigium — biado; chiodo IIa  
 rhododendrum — oleandro  
 [rhombuläre] — ronfiare  
 rhombus — rombo  
 rhonchare — roncar IIb; ronco IIb; froncher IIc  
 rhonchus — roncar IIb  
 rhythmicus, ~ versus — rima  
 rhythmus, auch ml. — ib.; grimoire IIc  
 ribaldus ml. — ribaldo  
 ricinus — rezno IIb  
 ridere — regañar; riote IIc  
 ridica — rodrigon IIb  
 rigare — raggio  
 rigescere — récio IIb  
 rigidus — arisco IIb; récio IIb; roide IIc  
 rima  
 rimari — rima  
 rinca ml. — renga IIc  
 ringi — reñir IIb; grignon IIc  
 rio ml. — ru IIc  
 ripa — arrivare; ripido IIa; ripire IIa; arriba IIb; derribar IIb; ria IIb; \*desver IIc; XVI (XIII)  
 riparia — riviera  
 rivicellus — \*ru IIc  
 rivulus — ib.; rigole IIc  
 rivus — riviera; andario IIb; arroyo IIb; \*ru IIc  
 rixari — riccio<sup>2</sup>; raissar IIc  
 rixosus — raissar IIc  
 robiginosus — roгна  
 robigo, -inis — ib.; arañar IIb  
 robora ml., roborare — robra IIb  
 robur, -oris — róvere; robra IIb; goitre IIc  
 roburneus — goitre IIc  
 rocca ml.  
 [roccare, -eare, roccum] — rocca  
 roccus ml. — rocchetto  
 rodere — [rilhar IIb]; rozar IIb; rogner IIc  
 Roderiquiz ml. — XV (XII)  
 rodicare — rozar IIb; ronger IIc  
 [rodiculare] — rilhar IIb  
 rogare, auch ml. — corvée IIc; desver IIc; rover IIc  
 rogatus — liévito  
 rogitus ml. — ib.; [voto IIa]  
 rogium ml. — arroyo IIb  
 rokus — ré IIc  
 roissia ml. — rouir IIc  
 Roma — romeo  
 romancium ml., romanice — romanzo  
 ronchissare — hennir  
 rorale, -ia (pl.) — orvalho IIb  
 [rorare, roriata] — ros  
 ros — \*ib.  
 ~ marinus — ramerino



rōsa  
 ~, cupri — copparosa  
 roscidus — [bravo]; ros; [arrojar IIb]  
 roscinia ml. — rosignuolo  
 rositare — rozar IIb  
 rosta ml. — IIa  
 rostrum — brocca; rostro IIb  
 rosus — rozar IIb  
 rota — girfalco; [ritorta]; pirouette IIc  
 rotare — rôder IIc  
 [rotatorium] — redor IIb  
 rotella ml.  
 rotellare — rotolo  
 rotta ml. — rote IIc  
 rotula — rotella  
 rotulare — crollare; viola  
 rotulus — baldo; rotolo; redor IIb; [boulder IIc]  
 rotundus — fondo; tondo IIa; arrebol IIb; [redor IIb]; rogner IIc  
 rubellus — \*rovello IIa (Nachträge); arrebol IIb  
 rubens — ruban IIc  
 ~, ira — rovello IIa  
 [rubentum] — ib.  
 rubere flagellis — rosser IIc  
 rubescere — arrebol IIb  
 rubeus — roggio; rubino; rubbio IIa  
 rubia — roggio  
 rubidus — ib.; rúvido IIa  
 rubigo — ruggine  
 rubor — arrebol IIb  
 [rubricus, rubrus] — lóbrego IIb  
 rūbus — rogo IIa  
 ructare — regoldar IIb  
 ructus — rot IIc  
 rudere — bruire; ruzer IIc  
 rūdis — rozzo IIa; rúvido IIa; vizzo IIa  
 rūdius — rozzo IIa  
 rudus, auch ml. — ib.  
 ruere — agina; arrojar IIb; desver IIc; \*ruer IIc

rufulus — ruffiano  
 rufus — ruffa; ruffiano  
 ruga, auch ml.  
 [rugidus] — rúvido IIa  
 rugire, auch ml. — \*bravo; bruire; braire IIc; bruine IIc; raire IIc; rut IIc  
 rugitus — [bravo]; bruire; ruido IIb; rut IIc  
 ruidus — rúvido IIa  
 ruina — agina; ruin IIb  
 ruma — máscara  
 rumbulus ml. — rombo IIa  
 rumex — ronce IIc  
 rumigare — ronger IIc  
 rumpere — friche IIc; rosser IIc  
 runcare — ronca IIa  
 runcinus ml. — rozza  
 rupea — \*rocca  
 rupes — \*ib.; dirupare  
 rupica — \*rocca; rocchio IIa; bar-rueco IIb  
 rupicapra — camozza  
 rupta ml. — rotta; brive IIc  
 ruptiare — rosser IIc  
 ruptura ml. — rotta  
 ruptus, -a — ib.; grotta; rosser IIc  
 rurestris — ruste IIc  
 rusca ml. — brusco; ruche IIc  
 ruscinia ml. — rosignuolo  
 ruscum — \*brusco; [frusco IIa]; ruspo IIa  
 ruscus — bravo; [brusco]; [frusco IIa]  
 ruspari — ruspare IIa  
 russeus — rúcio IIb  
 russus — rosso; bele IIc; rissoler IIc; rosser IIc  
 rusticitas — ruste IIc  
 rusticus — [brusco]; foresta; gonná; lesto; \*ruste IIc  
 rutabulum — [rilhar IIb]; râble IIc  
 [rūtare] — ruer IIc  
 [rutuba] — alboroto IIb

## S

sabanum spl. — sávana  
 sabbati dies — samedi IIc  
 sabellinus, sabellum ml. — zibellino  
 sabius — saggio  
 sabucus — sureau IIc  
 saburra — zavorra  
 saccare ml. — sacar  
 saccharum — zúcchero  
 saccus — bisaccia; sacar; sacco; tasca; ciacco IIa

sacer — girfalco; sagro  
 sacire ml. — sagire  
 sacramentum — [gaimenter IIc]; serment IIc  
 [sacrare] — massacre IIc  
 saeculum — grole IIc; meule IIc  
 saevus — [desver IIc]; savai IIc  
 saga — saja  
 sagena — seine IIc  
 sagimen ml. — saíme

[*sagimen*] — faggio (Nachträge)  
*sagina* — saíme  
*sagio* ml. — sayon IIb  
*sagitta* — bègue IIc  
*sagma* — salma; launa IIb  
*sagulatus, sagulum* — saja  
*sagum* — giaco; saja; zagal IIb; berner IIc  
*saio* ml. — sayon IIb  
*sal* — moja; sala IIa; salpicar IIb  
*salcitia* ml. — salsa  
*salicetum* — saule IIc  
*salire* — sahir IIb  
*[salisicia]* — salsa  
*[salis incicia]* — ib.  
*salivam ciere* — báfre IIc  
*salix, -icis* — \*saule IIc  
*salma* ml.  
*salmacidus* — salmastro  
*sal nitrum* — salitre IIb  
*~ petrae* — salpêtre IIc  
*salsities* ml. — salsa; XXIII (XVIII) 7  
*salsus* — salsa; soda; morceau IIc  
*saltus* — [bosco]; soto IIb  
*~ (salio)* — prinsautier IIc  
*salus* — sadio IIb  
*salvia* — sauge IIc  
*salvus* — [anafar IIb]; zafo IIb  
*Samarobriva* — brive IIc  
*sambuca* spl. — sambue IIc  
*sambucus* — sampogna  
*sampsa* — cansare IIa  
*[sanare]* — aro IIb  
*sancte deus* — sandío IIb  
*sanctificare* — mego IIb; sandío IIb; santiguar IIb; testigo IIb  
*sanctus* — pappalardo; segno  
*sandalium* — sándalo<sup>2</sup>  
*sanguinare* — salassare IIa  
*sanguinem* — [combo]; salassare IIa; goi IIc; graal IIc  
*[sanies, sania]* — saña IIb  
*sanna* — zanna IIa; saña IIb; sandío IIb; sosanar IIb  
*sannio* — sandío IIb  
*sapa* — sève IIc  
*sapere, auch* ml. — I; saggio<sup>2</sup>; quizá IIb; desver IIc  
*sapidus* — saggio; scipido IIa; sade IIc  
*sapium* — sap IIc  
*sapius* — saggio; saggio<sup>2</sup>  
*sapor* — saggio<sup>2</sup>  
*[sappa]* ml. — zappa  
*sappinus* — sap IIc  
*saraballa, sarabara, sarabella* ml. — zaragüelles IIb  
*sarcire* — zurcir IIb  
*sarcitor* ml. — sastre IIb  
*sarcophágulus, sarcophagus* — cer-cueil IIc

*sarculare* — sacho IIb; essart IIc; juillet IIc  
*sarculum* — macho IIb; sacho IIb; essart IIc  
*sarda, -ina* — sardina  
*Sardinia* — dominio  
*sarex* ml. — sárria IIb  
*sarica* ml. — sargia  
*saritare* — essart IIc  
*[Sarmatia]* — malvagio  
*sarmentum* — serpe IIc  
*sarna* ml. — IIb  
*sarpa* ml. — [sarpere]; serpe IIc  
*sarpere* — ib.  
*sarralia* ml. — sarraja IIb  
*sartago* — sarten IIb; sargotar IIc  
*sartor* — taglia; sastre IIb; XXIII (XVIII) 2  
*satio* — stagione; saison IIc  
*satira* — farsa  
*satis* — \*assai  
*~, ad* — ib.; avés IIb; se IIc  
*sativum* — stio IIa  
*satullus* — soûl IIc  
*satureja*  
*[Saturnus]* — sorn; sornette IIc  
*[saurix]* — chauve-souris IIc  
*sautus* ml. — soto IIb  
*savanum* spl. — sávana  
*savius* — saggio  
*scabellum* — escamel; cascabel IIb  
*scabineus, -ius, -us* ml. — scabino  
*[scabrare]* — escarbar IIb  
*scabro* ml. — calabrone IIa  
*scala* — \*sacco; schiera; \*escada IIb; trepar IIb; échalas IIc; échulier IIc; houille IIc  
*[scalare]* — sacco  
*scalidus* ml. — escalio IIb  
*scalmus* — scalmo; ferzare IIa  
*scalpellum* — [scarpa]; \*escarapelarse IIb; escoplo IIb; pardo IIb; *scalpere* — [scarpa]; scalfire IIa; scalterire IIa  
*scalprum* — escoplo IIb; serpe IIc  
*sculptura* — scalterire IIa; pétrir IIc  
*scalpturire* — scalterire IIa; tozzo IIa  
*scalpurire* — scalterire IIa  
*scambus* — sghembo IIa; zambo IIb; zurriaga IIb  
*scamellum, scamillum, scamnellum* — escamel  
*scancia, scancio* ml. — escanciar  
*scandalum* — esclandre IIc  
*scandere; scandilia* ml. — scandaglio  
*scandula, auch* ml. — \*scandella  
*~* — échandole IIc; moyeu<sup>2</sup> IIc  
*scantio* ml. — escanciar  
*[scapha]* — combo; scaffale IIa

- [scaphium] — combo  
 scapula — spalla  
 scapus — écheveau IIc  
 scarabaeus — scarafaggio; écrevisse IIc  
 scaralega, scareia ml. — schiarea IIa  
 scarificare — scalfire IIa; \*sarrafar IIb  
 scarificare — scalfire IIa  
 scarire ml. — schiera  
 scarpsella ml. — sciarpa  
 scarpsus ml. — scarso  
 scatola ml. — IIa  
 scatum ml. — scatola IIa  
 scaviola ml. — schiarea IIa  
 scematio ml. — scemo  
 scheda — coda  
 schedium — schizzo  
 schedula — cédola; zeste IIc  
 schella ml. — squilla  
 schidia — scheggia IIa  
 schidia, schidula — esquille IIc  
 schilla ml. — squilla  
 schisma — cédola; cisma; [esmar]; chisme IIb  
 schistus — zeste IIc  
 schiza ml. — esquinzar IIb  
 scida ml. — schizzo  
 scindere — ib.; trinciare; [sumsir IIc]  
 [scindula] — scandella  
 scintilla — étincelle IIc  
 scire — sapere  
 [scisa, scissa] — sisa IIb  
 [scissum] — esquinzar IIb; sumsir IIc  
 scitus — zutano IIb  
 sciurus, ulus — scojattolo  
 sciurus — saggio  
 sclarea, egia ml. — schiarea IIa  
 sclavus ml. — schiavo  
 scolopus, scolpare ml. — schioppo IIa  
 sclusa ml. — esclusa  
 [scoculus] — scoglio (Nachträge)  
 scolymus — escolimoso IIb  
 scopa — écouvillon IIc  
 scopulus — scoglio; échouer IIc  
 scortea — scorza  
 scortum — pelleja IIb; \*zorra IIb  
 scorzia ml. — scorza  
 scotum ml. — scotto  
 scramasaxus, scamus ml. — escramo IIb  
 screona, screuna, -ia ml. — escregne IIc  
 scriba — XXVI (XX)  
 scribit — plevir IIc  
 scribo — estribo  
 scrinium — escregne IIc  
 scrobis — écrou IIc
- [scrofa] — marcassin IIc  
 scrofelia — gavela; écrouelle IIc  
 scrofula — écrouelle IIc  
 scrophula — gavela  
 scrutinium — escudriñar IIb  
 scuria ml. — écurie IIc  
 scutella — écuelle IIc  
 [scuticius] — striscia IIa  
 scutio — écu IIc  
 scutum — arcione; \*tartaruga; tar-ger IIc; écu IIc  
 Scylla — XXIV (XIX) 5  
 sebum — sevo  
 sebusius ml. — segugio  
 secale — ségale  
 secare — assettare; rascar; risicare; trinciare; [ripentaglio IIa]; [cingler IIc]; \*osche IIc; scier IIc; [siller IIc]  
 secellus — cinkel  
 discernere — scernere IIa  
 secessus — cesso IIa  
 secius, auch ml. — súcido; sezzo IIa; XXIII (XVIII) 1  
 sectio — stagione; scier IIc  
 sectius — sezzo IIa  
 sectus — assettare; [sesgo IIb]  
 secula — cinkel; ségolo IIa  
 [seculare] — cingler IIc; siller IIc  
 seculorum amen — avoi IIc  
 [secum] — anafar IIb  
 secunda — trastullo IIa  
 secundum — [sommel]; \*selon IIc; soventre IIc; XXIV (XIX) 6  
 secundus — lunedì; minuto; primo IIb  
 securis — scure IIa  
 securus — sicrano IIb; zutano IIb; sûr IIc  
 secus, auch ml. — sezzo IIa; ainçois IIc  
 secutor ml., secutus — segugio  
 sedatium ml. — staccio  
 sedella ml. (Cass. Gl.) — secchia  
 sedens — sentare; aposentar IIb; eschevi IIc  
 sedere, auch ml. — éssere; sentare; [asear IIb]  
 sedes — sedio; sitio IIb  
 sedica — sedio  
 segmen — sien IIb  
 Segisium; segutius ml. — segugio  
 seia ml. (Cass. Gl.) — saja  
 seligere — scegliere IIa  
 semel — sema IIa; [se IIc]  
 sementis — izquierdo IIb  
 semetipsinus — medes  
 [semicoctus] — sancochar IIb  
 [semiebrus] — mièvre IIc  
 [semiphotium] — piota IIa  
 semis — scemo

semita — andare; senda; [sentinella]  
 semitarius — senda  
 semper — se IIc  
 sempiternus — moderno  
 semus ml. — scemo  
 senex — gauche IIc  
 senior, auch ml. — signore; usted IIb; beau IIc; maire IIc  
 seniscalcus ml. — siniscalco  
 sensus — senno; seso IIb; sisa IIb  
 sentina, sentinator, sentire — senti- nella  
 [seonnum] ml. — sommo  
 separare — sévrer IIc; trier IIc  
 [sepelire] — zabullir IIb  
 [seperare] — sévrer IIc  
 [sepes] — soif IIc  
 sepia — seppia  
 seps — sapo IIb  
 septimana ml. — rima; settimana  
 septum — seto IIb  
 sequente — naitante IIc; soventre IIc  
 sequi — suivre IIc  
 sera, auch ml. — serrare  
 seranus — sera  
 serare — serrare; rez IIc; XXV (XIX) 7  
 serenus — \*sera  
 serica ml. — barca; seta  
 sericus, -a — \*sargia  
 serpens — serpe; vignoble IIc  
 serpentaria — scorzonera  
 [serpere] — serpe IIc  
 serpyllum — sermollino IIa  
 serra, auch ml. — I; serrare; sar- raja IIb  
 serrago, -inis — serrin IIb  
 serratus — serra  
 sarta — sarta IIb  
 sertare, ml., sertum — sertir IIc  
 sertus — sarte  
 sêrum — sera  
 sêrum — suero IIb  
 serus — sera; XXV (XIX) 7  
 serviens — sergente; sirvente IIc  
 servire — serviette IIc; sirvente IIc  
 servitus — \*serviette IIc  
 [sesecus] — sesgo IIb  
 sessicare ml. — X (IX)  
 sestar ml. — sestiere  
 seta, auch spml. — I; [sommo]; staccio; cerdo IIb  
 ~ serica ml. — seta  
 setaceum — [sommo]; staccio; stio IIa  
 setigera — cerdo IIb  
 seucis ml. — segugio  
 seusia valle, seusius ml. — ib.  
 sévere ml. — suivre IIc  
 [sevortere] — sorire  
 sevim — sevo; flou IIc

sexaginta — XXIII (XVIII) 1  
 sexta — venerdì; siesta IIb  
 sextarius — sestiere  
 [sextus] — sesta  
 [sexus = sectus] — ib.; sesgo IIb  
 si — forse IIa; siquiera IIb; \*si IIc; veaus IIc  
 sibilare — cigolare IIa; chillar IIb; sisclar IIc; siffler IIc; sitot IIc  
 sibilus — siffler IIc  
 sic — altresì; altrettale; altrettanto; anche; come; così; sì; aussi IIc; \*si IIc  
 [sica] ml. — siller IIc  
 siccla ml. (Cass. Gl.) — secchia  
 siccus — cers IIc  
 sicera — sidro  
 sichilla ml. — squilla  
 Sicilia — cicigna IIa; XXIII (XVIII) 1  
 sicilicellus — cineel  
 sicilicula, sicilis — ib.  
 sicla ml. — secchia  
 siclo ml. — ségale  
 siclus ml. — secchia  
 sícula, beta — acelga IIb  
 sidacium ml. — [sommo]; staccie  
 siderari — sido IIa  
 [sidomnus] ml. — sommo  
 sidus — sido IIa  
 sifflare — chillar IIb  
 sifilare al. — ciúfola; siffler IIc  
 sifilus — siffler IIc  
 sigala, sigilum ml. — ségale  
 signare, in- — insegnare  
 ~, male — malsin IIb  
 signifer — alfiere IIa  
 signum, auch ml. — insegna; insegnare; segno; \*sino IIa; assener IIc; si IIc; tocsin IIc  
 ~, ad — asinha IIb  
 sigusius ml. — segugio  
 [siliqua] — serqua IIa  
 silva — \*bosco  
 Silvanus — salvano IIa  
 silvaticus — camozza; salvaggio; salvano IIa; XXIV (XVIII) 4  
 [silybum] — pintacilgo IIb  
 simare ml. — scemo  
 simia — grembo IIa  
 simila — sémola  
 simile, similis — sembrare  
 simius — sargia  
 simplex, simplicellus — \*sencillo IIb  
 simul — insembre; sembrare  
 ~, ad — insembre  
 simulare — ib.; sembrare  
 sindon — seta; zendale  
 sine — anzi; senza  
 [singellus] — sencillo IIb  
 singillarius, singillus — singélo IIb

- singularis ml. — cinghiare; duello  
 singularius — sendos IIb  
 singuli, -os — ib.; [sencillo IIb]  
 singulos — andare; ebbio  
 singulare, singultire — singhiozzo;  
 cigolare IIa  
 singultus — singhiozzo; hipo IIb  
 sinister — stancare  
 sinopsis; sinoplum ml. — sinople IIc  
 sinus — ensenada IIb; sien IIb  
 siphon — fogna IIa; sione IIa  
 siphonia — fogna IIa  
 siricare — sirgar IIb  
 sirpa ml. — serpe IIc  
 sirus — silo IIb  
 sisca ml. — sescha IIc  
 siser — chirivía IIb  
 sitella — secchia  
 siticellare, siticulare — \*soif IIc  
 sitire — soif IIc  
 sitis — \*ib.; guari  
 situla — nicchio; secchia  
 situlus — secchia  
 siusius ml. — segugio  
 skella ml. — squilla  
 smaldum, smaltum ml. — smalto  
 smaragdus — salma; smeraldo  
 sobrinus — cugino  
 [sobrius] — soubrette IIc  
 soca ml. — soga  
 soccus — soc IIc; XXIII (XVIII) 1  
 sôcer — beau IIc; [couire IIc]  
 socus ml. — soc IIc  
 [sodes] — cavelle IIa  
 soga ml.  
 sogalis ml. — soga  
 sol — parare; ventana IIb  
 sôlarium, sôlarius — suolo  
 solatiari, -are ml. — sollazzo  
 solatium — ib.; soulager IIc  
 sôlea — suolo  
 solida — soda  
 solidare — \*soldo  
 solidorum, mille — milsoudor IIc  
 solidus — soldo  
 soli-equa — \*solive IIc  
 solis — domenica  
 ~ umbra — sonbra IIb  
 solitas — saudade IIb  
 sollicitare — solleticare IIa; souci  
 IIc  
 sollicitum — \*souci IIc  
 [sollicitus] — ib.  
 solum — suolo; solive IIc  
 solus — cinghiare  
 [solutulus] — brullo IIa  
 solutus — liverare; sollo IIa; soltar  
 IIb  
 solvere — soltar IIb; soudre IIc  
 ~ jejunia — asciolvere IIa  
 soma ml. — salma  
 somniculosus, somniculus — sommeil  
 IIc  
 somnium — \*sogna  
 ~, mentis — menzogna  
 somnus — tempia; sien IIb; sommeil  
 IIc  
 sonia, -iare, sonium ml. — sogna  
 sonus — sommeil IIc  
 sopire — assouvir IIc  
 sorbere — sorbetto  
 ~, sorpsus — [sumsir IIc]  
 sorbicare — ficcare  
 sorbitium — sorbetto  
 sorbum — serba IIb  
 sordidius — ampleis IIc  
 sordidus — cerdo IIb  
 sorex — fagotto; mur; sorce; chauve-  
 souris IIc  
 [sorix] — chauve-souris IIc  
 soror — [fraire IIb]; [jorgina IIb];  
 beau IIc; hermano IIb  
 sororius — beau IIc; serorge IIc  
 sors — sortire; sortire?; auce IIb;  
 jorgina IIb; sorcier IIc  
 sortarius — sorcier IIc  
 sortiarius — ib.; XXIII (XVIII) 1  
 sorticula — sortija IIb  
 sortiri — sortire; sortire?  
 [sortus = surrectus] — sortire  
 sottus ml. — zote  
 spacus ml. — spago IIa  
 [spada, -us] ml. — spada  
 sparcus ml. — spago IIa  
 spargere — [parpaglione]; esparcir  
 IIb; sumsir IIc  
 sparticus ml. — [lasciare]; spago  
 IIa  
 spartum — spago IIa  
 sparum — espier IIc  
 spasmus — spasimo; tozzo IIa;  
 tricoter IIc  
 spatha — spada; spalla; tutare  
 spathula — spalla; sollo IIa  
 spatiari — spazzare  
 spatium — scappare  
 spatula — baldo; spalla  
 species, auch ml. — spezie  
 specimen, specimentum — cemento  
 IIa  
 [specularium] — pilori IIc  
 speculum — specchio  
 spelta, auch ml.  
 spem (acc.) — speme IIa  
 spendio — spëndere IIa  
 spensa ml. — ib.  
 sphaerula — perla  
 [sphingula] — spillo  
 spica — porc-épic IIc; taie IIc  
 spicare — spiare  
 [spicula] — spillo  
 spiculare — espiche IIb

**spiculum** — spillo; spigolo IIa;  
 espiche IIb; esquina IIb; \*épieu  
 IIc; essieu IIc  
**spicum, spicus** — spigolo IIa; porc-  
 épice IIc  
**spilorum** ml. — pilori IIc  
**spina** — schiena; spillo; \*spinace;  
 spinetta; porc-épice IIc  
**spinaceus** — \*spinace  
**spingarda** ml. — springare  
**spinifer** — spinace  
**spinula** — spillo  
**spira** — éperlan IIc  
**spiritus** — aere; spirito  
**spissus** — spesso; dais IIc  
**splen** — milza  
**spolia** ml. — spoglio  
**spoliare** — bolla; [pouillé IIc]  
**spolium** — spoglio  
**sponda** — Ila  
**sponsare, sponsus, -a** — sposo  
**squalidare** ml., **squalidus** sc. **ager** —  
 escario IIb  
**squama** — escamondar IIb; esca-  
 moter IIc  
**squamula** — scaglia  
**squilatus, aries** ml. — belier IIc  
**squilla**  
**squiriolus** ml. — scojattolo  
**st!** — zitto  
**stabilire** — établir IIc  
**stabulum** — contestabile; stallo  
**stagnare** — stancare; zaucio IIa  
**stagnatus, stagneus** — stagno  
**stagnum** al. ml. — ib.; stancare;  
 tricoter IIc; XXV (XIX) 7  
 ~ — stagno; stancare; gauche IIc  
**stallum, equus ad** ml. — stallo  
**stamineus** — stamigno; bluter IIc  
**stannum** — staguo  
**stans** — stanza; [stamberga IIa];  
 cabestan IIc  
**stantia** — stanza; [stamberga IIa]  
 [stantiare] — stancare  
**stapes; stapia** spl. — staffa IIa  
**stare** — andare; staggio; stanza;  
 sostare; estovoir IIc; saison IIc  
**statim** — testeso IIa  
**statio** — \*stagione; staggire IIa;  
 saison IIc  
 [statuère] — estovoir IIc  
**statum, staticum** — staggio  
**status** — staggire IIa  
**staurum** ml. — estorer IIc  
**Stephanus** — antienne IIc  
 [sternere] — estern IIc  
 'sti — stesso IIa  
**stimare** ml. — Ila  
**stipare** — estribo; stivare; [entibo  
 IIb]  
**stipatus** — acipado IIb

**stipes** — \*entibo IIb  
**stipula** — \*stoppia; tona  
**stiria** — cerrion IIb  
**stivalis** ml. — stivale  
**stloppus** — schioppo IIa  
 'stoc — stesso IIa  
**stolidus** — stordire  
**stolium** ml. — stuolo  
**stolus** ml. — ib.; estorer IIc  
**stomachus** — magone IIa  
**storea** — stoja  
**storum** ml. — flotta; stuolo  
 'storum — stesso IIa  
**strabus** — strambo  
**strages** — estrago IIb  
**strata** sc. **via** — strada; [estern  
 IIc]; estraguar IIc  
**stratum** — strada  
**strepitus** — estruendo IIb  
**stria** ml. — strega  
**stricta** — scotta IIa  
**strictescere, strictiare, strictus** —  
 étroit IIc  
**stridulus** — valigia; [brullo IIa];  
 frolo IIa; strillo IIa  
**striga, auch** ml. — strega; bruxa IIb  
 ~ — estriga IIb  
 [strigea, strigia] — striscia IIa  
**strigilis** — [fregare]; stregghia  
**stringere** — stringa; toccare; étrein-  
 dre IIc  
**strix** — strega  
 ~ — \*striscia IIa  
**stropa** volkst., **strophæ** — colpo  
**stropus** ml. — \*stróppolo  
**strucio** ml. — struzzo  
**struppus** — \*stróppolo  
**strūpus (struppis)** — estribo  
**struthio, ~ avis** — struzzo  
**stuba** ml. — stufa  
**studere** — estovoir IIc  
**studium** — \*astuccio  
**stultus** — estout IIc  
 'stunc — stesso IIa  
 [stupefacere, stupefare, stupificare]  
 — tufo  
**stuppa** — stoffa; stoppa  
**stuppe** ml. — stoppa  
**stupula** vulg. — \*stoppia  
**suavis** — assoager IIc  
**sub** — gozzo IIa; [chapuzar IIb];  
 sohez IIb; zozobrar IIb  
**subactum** — sovatto IIa  
**sub-aquare** — sosegar IIb  
**subagere** — sobar IIb; sumsir IIc  
**sub-bullire** — \*zabullir IIb  
**sub-brachiare, subbrachium** — barcar  
 IIb  
**subcoctus** — sansochar IIb  
 [subducere] — soldo  
 [süber] — súghero IIa

[subfanare] — sosanar IIb  
 subferire — zaherir IIb  
 subflammare — socarrar IIb  
 [sub-fundare] — chapuzar IIb  
 subgrunda — \*gronda  
 [subhanare] — sosanar IIb  
 subigere — sobar IIb  
 subinde — sovente  
 subitaneus, [subitus] — soudain IIc  
 sub leone — sollione IIa  
 sublevare, sublevium — solive IIc  
 subleviare — soulager IIc  
 sublica — solive IIc  
 [sub longo] — selon IIc  
 sublongum — \*ib.  
 submergere — somorgujo IIb  
 [submiculare] — sémillant IIc  
 subsannare — [sino IIa]; sosanar IIb  
 [subscindere, subscissus] — sumsir IIc  
 [subsedicare] — halagar IIb; sosegar IIb  
 [subsidere] — sosegar IIb  
 substare — sostare  
 subtana, -anea, subterranea — tana IIa  
 sub-titillicare — solleticare IIa  
 subtus — sotto; sottetto IIa; [sobriquet IIc]  
 sūbula — subbia IIa; succhiare IIa  
 sub umbra — sonda  
 subumbrare spl. — \*sombra IIb  
 subundare — sonda  
 succulare — succhiare IIa; [chocho IIb]; [chorcha IIb]  
 succus — cica; succhiare IIa  
 succutere — scuotere; cudir IIb; [cutir IIb]  
 succidus — \*súcido; lazzo IIa; puzzo IIa  
 [sucinus] — susina IIa  
 [suctare] — chocho IIb  
 suctiare — suco  
 suctus — docciaire; suco; \*chocho IIb; chucha IIb  
 sucula — succhiare IIa; \*souil IIc  
 [suculare], sculus — souil IIc  
 sūcus — cica; suco; succhiare IIa  
 [sudicus, -ius] — súcido  
 suditare — suinter IIc  
 suere — cucire  
 sufferre — cornard IIc  
 sufficere — assouvir IIc  
 sufflare — buf; ciúfola; colpo; soffiare; spirito; chillar IIb; sollar IIb; boudier IIc; guimple IIc

[suffocare] — tufo  
 suffringere, suffractus — soffratta  
 suffumicare — sahumar IIb  
 suggultium ml. — singhiozzo  
 [sugrunda] ml. — gronda  
 suia ml. — suie IIc  
 suillus — sollo IIb; souil IIc  
 süis = sus — sohez IIb  
 sulcus — pardo IIb  
 sulphur — colpo; solfo  
 sum — speme IIa  
 sumere, sommergere — \*sumsir IIc  
 summonere — selon IIc; [sémillant IIc]; semondre IIc  
 summonere — amonestar  
 summum — \*sommio  
 summus — [tutare]; [salma]  
 [sumpus] — sumsir IIc  
 sunnia, sunnis ml. — sogna  
 super — pelliccia; zozobrar IIb; sur IIc; suzerain IIc  
 superculus — piccolo; soverchio; cobija IIb  
 superna — galerno; estalbi IIc; suberna IIc  
 supplex — scalfire IIa; sóffice IIa; XXIV (XIX) 5  
 supponere — pausare  
 [sup-putare] — chapuzar IIb  
 supra — sobriquet IIc; sur IIc  
 supricus — sobriquet IIc  
 surcotus ml. — cotta  
 surdus — \*zurdo IIb; gauche IIc  
 surgere — sourdre IIc  
 surire — zurlo IIa  
 surradere — zorra IIb; zurrar IIb  
 surrectire, surrectus — \*sortire  
 sursum — suso  
 süs — sohez IIb  
 ~, maris — marsouin IIc  
 [suscitare] — sostare  
 [suspectio] — soupçon IIc  
 suspicari — ib.  
 suspicio — \*ib.; [reame]  
 sus(que) — suso  
 susum — ib.; suzerain IIc  
 susurrare — [sorn]; zurrir IIb  
 susurrus — chorro IIb  
 suum — abisso  
 symphonia, auch ml. — sampogna; colpo; XXIII (XVIII) 1; XXIV (XVIII) 4  
 synoplum ml. — sinople IIc  
 Syria — sauro  
 syringa persica — lilac  
 syrinx — sciringa  
 syrma — sírima IIa



## t

tabanus, auch ml. — \*tafáno; bi-folco IIa  
 tabella, tabellio — campo; maçon IIc  
 [tabo, -onem] — tafáno  
 tabula — talevas IIc; taveler IIc; tôle IIc  
 taburcium, taburlum ml. — tabust IIc  
 tace — ta, ta IIb  
 taciturnus — sorn  
 [tactus] — sesta  
 taeda — tea IIb  
 taedium — entejar IIb  
 talamasca ml. — máscara  
 talare ml. — tala IIb  
 talauun ml. — tallone  
 talbus ml. — topo IIa  
 talea — taglia; sisa IIb; tala IIb; chapuiser IIc; \*taxer IIc  
 talemasca ml. — máscara  
 talentum, auch ml. — talento  
 taliare, -iatura vulg. — taglia  
 talis — altrettale; così; cotale; autel IIc; [engrant IIc]; pieu IIc  
 tallia, mortui ml. — mortaille IIc  
 talo ml. — tallone  
 talpa — falavesca; mur; soldo; ontáno IIa; topo IIa; tapir IIc  
 talpus ml. — topo IIa  
 talus — tallone; tagliuola IIa  
 taluun ml. — tallone  
 tamdiu — jadis IIc; tandis IIc  
 taminare — encentar IIb; entamer IIc  
 tamisium ml. — tamigio  
 tanare ml. — tan IIc  
 tanganare, -anum ml. — tangoner IIc  
 tantillum — dandin IIc  
 tantos dies — tandis IIc  
 tantus — altrettanto; così; cotanto; tan IIb; autant IIc  
 tapes, -etis — tabarro; tappeto  
 tapetum — tappeto  
 tapinatio ml. — tapir IIc  
 taradrus, taratrum ml. — taraire  
 tarcari ml. — targer IIc  
 tarda, avis — ottarda  
 tardare — targer IIc  
 tarde — IIb  
 tardicare — targer IIc  
 tardus — tartarassa IIc  
 tarmes, -itis — tarma; \*arna IIc  
 [tarmita] — arna IIc  
 tarmulus; tarmus, tarnus ml. — tarma

tartuca ml. — tartaruga  
 tasca ml. — tâche IIc  
 tata  
 taura — toura IIb; bréhaigne IIc  
 tavenus ml. — tafáno  
 taxa ml. — tâche IIc  
 taxare — tastare; \*taxer IIc  
 taxatio — tâche IIc  
 taxea — tasso; tasajo IIb  
 taxeo — tasso  
 taxillus — tassello  
 taxitare — tastare  
 taxo ml. — tasso; tasajo IIb  
 taxoninus ml. — tasso; tanière IIc  
 taxa ml. — tastare  
 taxus ml. — \*tasso  
 [~ = tactus] — sesta  
 teges — teiga IIb  
 tegula — tegola; tecla IIb; ru IIc; taie IIc  
 tela — toilette IIc  
 telebra vulg. — taraire  
 temo — leme IIb  
 temperare — trape IIc; \*tremper IIc  
 tempora — tempia; sien IIb; écoufle IIc; plevir IIc  
 tempore, noctis — nuitantre IIc  
 tempus — [mezzo]; tempella IIa; sien IIb; tin IIc  
 tenacula, -um — tanaglia; XXIV (XVIII) 4  
 tenax, -cia (pl.) — tanaglia  
 tenda ml.  
 tendere — tenda; pente IIc; toise IIc  
 tendicula, tendo, -inis — tenda  
 tenebrae — [polédro]; treva IIb  
 tenebricus — tenerc IIc  
 tenens, in manu — immantinente  
 tener — tierno IIb; tarin IIc; XXIV (XVIII) 4  
 tenere — tencer IIc  
 ~, caput — mantenere; manaier IIc  
 ~, manu(m) — mantenere  
 [tensare] — tencer IIc  
 tensus — tieso IIb; [tencer IIc]; toise IIc  
 [tentare] — stentare IIa  
 tentiare — ib.; \*tencer IIc  
 tentus — tenda; \*tencer IIc  
 tenuis — flauto; viola; tin IIc  
 tenus — hasta IIb; té IIb; tino IIb  
 tepidus — stordire; tiède IIc  
 ter — tramaglio  
 tercel, terciol ml. — terzuolo  
 terebellum, terebra, teredo — taraire

terere — curtir IIb; derretir IIb;  
 trier IIc; trissar IIc  
 ~, calce — scalterire IIa  
 teres ml. — tarida  
 tergere — sumsir IIc  
 tergum — targa; [haterel IIc]  
 terma ml. — tarma  
 [terminare] — tutare  
 terra — XXV (XIX) 8  
 terrae fundus — tréfonds IIc  
 ~ torus — tertre IIc  
 ~ tuber — truffe  
 ~, fumus — fummosterno IIa  
 tersare — tez IIb  
 tersus — ib.; [tieso IIb]  
 tertiare — tez IIb  
 tertius, -iolus — martedì; minuto;  
 terzuolo; terciopelo IIb; entercier  
 IIc  
 tertus — tez IIb  
 tessella — \*tasajo IIb  
 testa, auch ml. — I; anappo; cocca<sup>2</sup>;  
 colódra IIb; pescuezo IIb  
 testificare — santiguar IIb; testigo  
 IIb  
 testificus — testigo IIb  
 [testuillis, -ilia] — stovigli IIa  
 testula, testum — testa  
 [testus] — stovigli IIa  
 tesus ml. — tieso IIb  
 [teter] — terne IIc  
 tetricus — terco IIb  
 [tetrinus] — terne IIc  
 teutonus — chuzo IIb  
 texere — éssere  
 textile, opus — outil IIc  
 textor — tisserand IIc  
 thafur ml. — tafur  
 thalamus — tambo IIb  
 thallus — tallo  
 theca — teiga IIb; taie IIc  
 theclatura ml. — taglia  
 thema — tema IIb  
 thensaurus — trésor IIc  
 theriaca — gridare  
 thesaurus — trésor IIc  
 thia, thius spl. — zio; barba. IIa  
 thinx ml. — guiderdone  
 tholus — \*toldo IIb; [taudir IIc]  
 thronus — tron IIc  
 thunnus — tonno  
 thymīnus — témolo IIa; [matelot  
 IIc]  
 thyrsus — garzone; [torciare]; torso;  
 toso; [tosco IIb]  
 Tiber — toivre IIc  
 tibi, eccu' (iste) — cotesto IIa  
 tibia — tige IIc  
 tibiale — stivale  
 [tileticare] — ditello IIa  
 tiliae (pl.) — teiller IIc

[tilliticare] — solleticare IIa  
 timbrium ml. — timbre IIc  
 timere — craindre IIc  
 tempora ml. — sien IIb  
 timpus ml. — tin IIc  
 tina — stoppia; tona; tinel IIc  
 tinalum ml. — tinel IIc  
 tinca — tanche IIc  
 tincta — inchiostro; fard IIc  
 tinea, tinea — tigna  
 tingere — teindre IIc  
 tinnitare — bondir IIc  
 titillare — \*ditello IIa  
 titillicare — [dileggiare IIa]; \*solle-  
 ticare IIa; XXIII (XVIII) 3  
 titio — brando; tizzo; torso; aatir  
 IIc; [enticher IIc]  
 titulus — atillare; tilde IIb  
 toculus ml. — tocca  
 [toles] — gavigna IIa  
 tolleno — altaleno IIa  
 tollere — carnevale IIa; [toldo IIb];  
 tolo IIb; tullirse IIb: épanouir  
 IIc; maltôte IIc; ôter IIc  
 ~ puerum — allevare  
 tolta ml. — maltôte IIc  
 tolutare — trottare; trésor IIc  
 tolutarius, tolutim ire — trottare  
 toma ml. — formaggio  
 tomacina — tocino IIb  
 tomix — tomiza IIb  
 tomus — tomo IIb  
 tona ml.  
 tonare s. tonus  
 tondere — tonte IIc; [berta]  
 tonitrus, -uum — trono; estruendo IIb  
 [tonsare] — berta  
 tonsilla — gavigna IIa  
 tonsio — punzar; tosone; [arna IIc];  
 façon IIc  
 tonsoria — tesoir  
 tonsus — \*toso; [tuser IIb]  
 tonus, -are — stordire; trono; ato-  
 bar IIb; tron IIc  
 tophus — tufo<sup>2</sup>  
 torctus — torciare  
 torcular — trujal IIb  
 torcolare, torculum — torchio  
 tornare, auch ml. — bornio; torno;  
 versare; cranequin IIc  
 tornus — torno  
 torpidus — \*stordire  
 torquere — cuccagna; parco; pap-  
 palardo; ritorta; torchio; torciare;  
 tordre IIc  
 torrere — torrar IIb  
 torris — tuero IIb  
 torsio — torezon IIb  
 torta  
 ~ panis ml. — torta  
 tortiare — \*torciare

tortilis — torto  
 tortuca ml. — tartaruga  
 tortum, auch ml. — torciare; torto  
 tortus — bornio; nasturzio; stan-  
 care; tartaruga; torciare; torto  
 torulus — muñon; tuorlo IIa; moyeu<sup>2</sup>  
 IIc  
 torus — tozuelo IIb; tuero IIb; ter-  
 tre IIc  
 tostus — \*tosto  
 tot-cito — ib.  
 totus — [salma]; [tutare]; via; cruna  
 IIa; ratto IIa; sitot IIc  
 toxicum — toscio; [toxo IIb]  
 [toxillas] ml. — gavigna IIa  
 trabacca ml. — tref IIc  
 trabea — tabarro  
 [trabicare] — pertugiare  
 trabis ml. — tref IIc  
 trabs — \*ib.; baracca; drappo; [per-  
 tugiare]; travaglio; travar  
 tracciare — tracciare; [goccia IIa];  
 trassinare IIa  
 tractor — tradire  
 tractus — ib.; stracciare; tracciare  
 tradere, -itio, -itor — tradire; entre-  
 gar IIb  
 traducere — trocar IIb  
 tradux, -ūcis — tralce IIa  
 tragemata ml. — treggèa  
 tragere ml. — struggere IIa; trage  
 IIb  
 [traginare] — striscia IIa  
 tragula — traille IIc  
 traha — trailla IIb  
 trahea — treggia IIa  
 trahere — mungere; tracciare; tra-  
 dire; trahino; struggere IIa; tragar  
 IIb; trage IIb  
 trahicare — tragar IIb  
 trahimen — trahino  
 [trajere, trajinare] — trassinare IIa  
 trama; tramolol ml., tramare — tra-  
 maglio  
 tranex ml. — tralce IIa  
 trans — tras; trac IIc  
 ~, de — tras  
 transactum ml., transactus — entre-  
 sait IIc  
 trans-aequare — trasgo IIb; trasegar  
 IIb  
 transigere — entresait IIc  
 [trans-inflare] — tronfio IIa  
 transitus ml. — transito  
 transmittere — mettere  
 transmontanus — tramontana IIa  
 transmovere, -otus, -otiare — tré-  
 mousser IIc  
 trans-oblectulare — trastullo IIa  
 trans-scindere, trans-secare — trin-  
 ciare

transtrum — [benna]; trasto IIb;  
 tréteau IIc  
 transversus — travieso IIb  
 trans-vicare — tráfico; trasegar IIb  
 trasgo IIb; XXVII (XX)  
 trans-vigilia — travaglio  
 trapetum — trapiche IIb  
 trappa ml.  
 trastillum — tréteau IIc  
 [traucare] ml. — pertugiare  
 traugus ml. — trou IIc  
 tra-vehere — atreverse IIb  
 travicare — trocar  
 travolare — trôler IIc  
 trecenta — tregenda IIa  
 tremaclem (acc.) ml. — tramaglio  
 tremaculum ml. — ib.; XXIV  
 (XVIII) 4  
 tremere — tramoggia; craindre IIc;  
 [trumeau IIc]  
 tremulus — tremolare; cutretta IIa  
 trepere — trepar IIb  
 [trepidus] — cutretta IIa  
 tres — trifoire IIc  
 [trespida] ml. — bosso  
 trestellum ml. — tréteau IIc  
 treuga ml. — tregua  
 tria = trita ml. — trier IIc  
 ~ — trinchetto  
 tribocus ml. — buco  
 tribuere, sibi — atreverse IIb  
 tribula, -are — travaglio; trebbia;  
 juillet IIc  
 tribulum — travaglio  
 tributum — trovare  
 trica, tricae (pl.) — tricoter IIc  
 trīcae — treccia  
 tricare ml.  
 trīcari — \*treccare; tricare; trigar  
 IIb; targer IIc  
 [triccare] — treccare  
 trichila — treille IIc  
 trico — tricare  
 trifolium — trifoglio; acebo IIb;  
 tertre IIc  
 triforium ml. — passamano; trifoire  
 IIc  
 trigare ml. — tricare  
 trilicium — traliccio; tramaglio;  
 treille IIc  
 trilix — traliccio; treille IIc  
 trillare ml.  
 trimodius — tramoggia  
 trīnicus, trīnitas — trinca IIb; \*trin-  
 chetto  
 trinus — trinca IIb; treccia  
 [triquetrus] — trinchetto  
 tristis — chaque IIc; [ruste IIc]  
 trītare — trier IIc  
 tritiare — trissar IIc  
 triticum — trigo IIb

tritulare — trier IIc  
 tritus — trieu IIc; trissar IIc  
 [triumphare] — tromba  
 trivium — trieu IIc  
 [trochus, -iscus] — droga  
 troita ml. — trota  
 Troja; troja ml. (Cass. Gl.)  
 trojanus, porcus — troja  
 tropaeum — troféo  
 tropica ml., tropicare — trocar  
 troppus ml. — [drappo]; \*tropa;  
 tropezar IIb  
 [trōpus] — trovare  
 trossa ml. — torciare  
 trossulus — drôle IIc  
 tructa ml. — trota  
 truncare — trinciare  
 truncio, -ionis — torso  
 truncus — bronco; garzone; torso;  
 trognon IIc  
 ~, pollice — poltro  
 truo, -onis — trogne IIc  
 truppus ml. — tropa; maint IIc  
 trusare, trusitare — trusar IIc  
 trutannus ml., [truticare] — truan  
 tuba — bomba<sup>2</sup>; tromba; atobar  
 IIb; toba IIb; [tobillo IIb];  
 [friper IIc]  
 [tubellum] — tobillo IIb  
 tubellus — tudel  
 tüber — truffe; \*tobillo IIb  
 ~, terrae — truffe  
 tubera (sg. f.) ml. — ib.  
 tuberculum — tobillo IIb  
 tucetum — tocino IIb  
 [tudare] — tutare  
 tūditare — \*ib.; [intuzzare IIa]  
 [tuditiare] — intuzzare IIa  
 tueri, manu — mantenere  
 ~ tutus — intuzzare IIa

[tufare] — stufa  
 tufineus vulg. — tufo<sup>2</sup>  
 tum — dunque  
 ~, in — enton IIb  
 tumba, auch ml. — catacomba;  
 tomba; tombolare  
 tumere, tumidus — retoño IIb  
 tunc — dunque  
 tuncce, ex — enton IIb  
 ~, in — ib.  
 [tundere] — tusar IIb  
 tunica — saja; tona IIb  
 tunsus — [tosco IIb]; tozo IIb  
 turare — atturare  
 turba — \*tropa; torvisco IIb  
 turbare — \*trovare  
 turbidus — [bravo]; [stordire]; lindo  
 turbiscus — torvisco IIb  
 turbo — tromba; turbot IIc  
 turbula — tropa; trouble IIc  
 turbulare — trovare  
 [turcasia] ml. — carcasso  
 turcensis — [carcasso]; turchese  
 turdus — \*stordire  
 turio — toria IIb; bourgeon IIc  
 turma — ciurma  
 turpis — stroppiare  
 [turrenses] — artigiano  
 turris — tormo IIb  
 [tursus] — tosco IIb  
 tussire — paver IIc; ranger IIb  
 [tus] — tusar IIb  
 tūtari — tutare  
 tutiare — intuzzare IIa  
 [tutus] — tutare  
 tymbris ml., tympanum — timbre IIc  
 typhus ml. — tufo  
 tyrium ml. — tire IIc  
 tzanga ml. — zanca

## u

ubi — ove; algures IIb; alubre IIb;  
 nenhures IIb

~, de — ove

udus — uggia IIa; moite IIc

uffo, ex — uffo

[ullex] — urce IIb

uligo, -inis — légamo IIb

ulmus — álamo IIb; orme IIc

ulna — alna

ulpicum, -ulum — upiglio IIa

ultra — transito

ultra-cogitantia — coitare

[ultratum, -us] — contrata

ultronea — redruña IIb

ulucus ml. — locco; badalucco IIa;  
 [mouco IIb]

ululare — urlare; chiappare IIa;  
 hannelton IIc

umbiliculus — ombelico

umbilicus — ib.; testes IIa

umbra — abrigo; sonda; sombra  
 IIb

umbrare — sombra IIb

[umicare] — lamicare IIa

umpiculus ml. — ombelico

undare — sonda

unde — onde

~, de — ib.

undulare — dondolare IIa

undulatus — orondado IIb  
 ungere — pegar; oindre IIc  
 ungula — pesuña IIb; uña IIb  
 unicornis — licorno  
 unicus — [trinchetto]; trinca IIb  
 unio — perla; oignon IIc  
 unquam — anche; dunque; forse IIa  
 ~ hora — ora<sup>2</sup>  
 unum, ad (omnes) — cadaúno  
 ~, nescio — nessuno  
 ~, quisque ad — cadaúno; ciascuno  
 ~, usque ad — cadaúno  
 unus — alcuno; ciascuno; nessuno; niuno; qualche; [trinchetto]; ogni IIa; veruno IIa; nenhures IIb; trinca IIb; chaque IIc; \*degun IIc; neis IIc  
 upupa — I; [houppe IIc]  
 urceus — orza  
 urere — uggia IIa

ūrīnus — huero IIb  
 urna — dorna IIc  
 ursus — oso IIb; [tosco IIb]  
 [usare] — rifiutare  
 usatellum — outil IIc  
 usibilis ml. — ib.  
 usque — jusque IIc; si IIc  
 ~ ad, intro — jusque IIc  
 ~ ad unum — cadaúno  
 ustiarius ml. — uscio  
 ustulare, [ustus] — \*bruciare  
 usus — outil IIc  
 utensile, -ia — ib.  
 uter, utris — utello IIa; colódra IIb  
 ~ — ambore IIc  
 [uti] — rifiutare  
 utilis ml. — pro  
 utrum — \*ambore IIc  
 uva — luette IIc  
 uvidus, uvius — uggia IIa



vacare — [voto IIa]; jachère IIc  
 vacaria — jachère IIc  
 vacca — avachir IIc  
 vacivus — vacío IIb  
 vacuus — fat IIc  
 vadare — guado  
 vadere — \*andare; vaiven IIb; da IIc  
 vadia (f.), vadium ml. — gaggio  
 vadum — ib.; guado  
 vae — da IIc  
 vagari — estraguar IIc; vague IIc  
 vagina — guaina; vainiglia  
 vagire — raire IIc  
 vagus — vago IIa  
 vaivae, res ml. — gaif IIc  
 Valachus ml. — vigliacco  
 vale — carnevale IIa  
 valens, non — nualh IIc  
 [valere] — valigia  
 validare — ravauder IIc  
 [vallare] — rivellino  
 vallegia ml. — valigia  
 vallis — avalange IIc; vent d'amont IIc  
 vallus — travaglio; vaglio IIa; gaule IIc; [jauger IIc]; saule IIc  
 vana vola — veule IIc  
 Vandalitia ml. — guimple IIc  
 vanitare ml. — amonestar; vantare  
 vannitare — vaglio IIa  
 vannus — vanno; vaglio IIa; auvent IIc

vanus — vantare; hilvan IIb; veule IIc  
 vapidus — fat IIc  
 vapor — spirito; brina IIa; [lercio IIa]; vampo IIa  
 vaporea — brina IIa  
 vaporeus — bória IIa  
 vara — varare  
 variare — barioler IIc; bigarrer IIc  
 varicare, auch ml. — varcare IIa  
 variola ml. — vajuolo  
 variolare — barioler IIc  
 varius — vajuolo; vajo IIa; barioler IIc; léri IIc; véron IIc  
 varus — vajuolo  
 vas, auch ml. — malvagio; vascello; avello IIa; vasca IIa; évaser IIc  
 ~ vadis — gaggio; vassallo  
 vascellum ml. — vascello  
 vasconice — gergo; romanzo; bret IIc  
 vasculum — fiasco; flanella; vascello; biffera IIa  
 [vascus] spl. — avachir IIc  
 vasica — vasca IIa  
 vasit (pf.) — andare  
 vassallus ml. — baccalare; garzone; signore; vassallo; da IIc  
 vassus ml. — vassallo  
 ~ vassorum ml. — ib.; XXIII (XVIII) 2  
 vastare, auch ml. — guastare

vastrapes ml. — gualdrappa  
 vastus — guastare  
 vavassor, -orius ml. — vassallo  
 vaychia, vaysha ml. — avaisa IIc  
 vecclus ml. — vecchio  
 vectis, auch ml. — veit IIc  
 vectura — voiture IIc  
 vega ml. — IIb  
 veges ml. — veggia IIa  
 vegetus — visto  
 vehementia — ecco; [anafar IIb]  
 vehere — atreverse IIb  
 vehes — veggia IIa  
 vejcs ml. — ib.  
 vel — veaus IIc; vias IIc; veruno IIa  
 velamen — flanella  
 velare — velar IIb  
 velko ml. — welke IIc  
 velle — potere; velleità; volere;  
 \*avel IIc  
 vellere — ficcare  
 [velles, quid] — cavelle IIa  
 vellicare — ficcare  
 vellicula — vedija IIb  
 vellus — ib.; [fello]  
 velter, veltra, veltrahus, veltrem (acc.),  
 veltrum (acc.) ml. — veltro  
 vel unus — veruno IIa  
 venari — cacciare  
 venatio — venaison IIc  
 venatus — veado IIb  
 vendita — venta IIb  
 venenum — andare; stagno; beleño  
 IIb; XXIII (XVIII) 2  
 Veneris, dies — venerdì  
 venio — fango  
 venire — affare; vaiven IIb  
 venna ml. — vanne IIc  
 venter cruris — pantorrilla IIb  
 ventus — parare; ventaglio; avven-  
 tare IIa; \*rebentar IIb; ventana  
 IIb; auvent IIc; vent d'amont IIc;  
 [veule IIc]  
 ~ aquilus — ventávolo IIa  
 ver  
 veracus — vrai IIc  
 verantia, verare — garance IIc  
 verax — vrai IIc  
 [verba] — verve IIc  
 verbascum — barbasco IIb  
 verbena — verména IIa; [verve  
 IIc]  
 [verbera] — verve IIc  
 verbum — parola  
 vere — voire IIc  
 ~ nullus ml. — veruno IIa  
 verecundia — vergogna; \*gogna IIa  
 vereda ml. — IIb  
 veredus, auch ml. — palafreno; ve-  
 reda IIb; vréder IIc  
 verhullus ml. — veruno IIa

verificare — santiguar IIb  
 vermiculus, auch ml. — vermiglio  
 verna, arbor; vernetus — verne IIc  
 [vero, vera] altitalisch — verone IIa  
 verrere — vigliare IIa  
 verres — verrat IIc  
 verriculare — vigliare IIa  
 verriculum — bertovello  
 verruca — barrueco IIb  
 verruncare — virar  
 versare — I; torno; trasegar IIb;  
 bouleverser IIc  
 versus — vas IIc; veaus IIc  
 vertebolum ml., vertebra — bertovello  
 vertere — ib.; culvert IIc  
 vertex — vetta IIa  
 verträguß — veltro; [vautrer IIc]  
 verträha ml. — veltro  
 vëru — brocco; verrina; vira; [ghiera  
 IIa]  
 verūculum — brocco; verrou IIc  
 veruina — verrina  
 verullus ml. — veruno IIa  
 verum, aut — o  
 verus — [engrant IIc]; garance IIc;  
 savai IIc  
 verva ml. — verve IIc  
 vervactum — barbecho  
 vervecale, -ile — berbice  
 vervex — ib.; bercer IIc; bercer<sup>2</sup>  
 IIc; ouaille IIc  
 verzaria ml. — verziere  
 veso ml. — voison IIc  
 vespa — guêpe IIc  
 vespertilio, -tillus — pipistrello IIa;  
 XXIII (XVIII) 1  
 vestra merces — uested IIb  
 vetulus — cammeo; nicchio; vecchio;  
 [scoglio] (Nachträge); crocchiare  
 IIa; haillon IIc; mare IIc  
 vetus — vecchio; vëtille IIc; antif  
 IIc  
 via — I; via<sup>2</sup>; bisaccia; fiasco; guisa;  
 vece; vie IIa; avoi IIc  
 vians — biante IIa  
 viare — ib.; desver IIc; voyer<sup>2</sup> IIc  
 viarius, auch ml. — voyer IIc  
 viaticum, auch ml. — bisaccia;  
 viaggio  
 vibia — viga IIb  
 vibrare — [virar]  
 ~, -iculare, -illare — brillare  
 viburnum — viorne IIc  
 vicare — trasegar IIb  
 vicarium — veiaire IIc  
 vicarius — ib.; aere; viguier IIc;  
 voyer IIc  
 vice — bis; guisa; \*vece; [via]  
 vicedominus ml. — bis; vidame IIc  
 vicem — vizio  
 vicia — vesce IIc

**vicinus** — malsin IIb  
**vicis** — trocar; vicenda IIa; trasegar IIb  
**vicus** — bicocca  
**vide** — ecco; fiasco; vampo IIa; he IIb; avoi IIc  
**videas, videatis** — evay IIb  
**videns** — pezzente IIa  
**videre** — visto; vedetta IIa; bévüe IIc; veiaire IIc  
**vidimus** — vidimer IIc  
**vidua** — viola; glaive IIc  
**viduare** — vide IIc  
**[viduitare]** — voto IIa  
**vidulitia, vidulus** — valigia  
**viduus** — \*voto IIa; \*vide IIc  
**[vietius]** — guitto IIa  
**viētus** — vizzo IIa; [guitto IIa]  
**vigere** — vizio  
**vigilare** — veglia; sveglia IIa; vi-gliare IIa; revel IIc  
**vigilia** — veglia; travaglio; gozzo IIa; vedetta IIa; vetta IIa  
**viginti** — XXI (XVI)  
**vilis** — landra; rognone; vigliacco; villa; [épieu IIc]  
**villa** ml. — I; villancico IIb  
**villosus** — velours IIc  
**villus** — \*fello; milano IIb  
**villutus** — velours IIc  
**vimarium** — vimaire IIc  
**vimen** — milano IIb; mimbire IIb; osier IIc  
**viminea** — vanne IIc  
**vinciculum** — vencejo IIb  
**vinclum; vinculatus** ml. — vinchio IIa  
**vinculum** — ib.; vinco IIa; vencejo IIb; [gracco]  
**vindemia** — frangia; lusinga; grembo IIa; vendange IIc  
**vindicare** — piombare; vengiare; [sosegar IIb]; enger IIc  
**vindinca** ml. — guiche IIc  
**vinea** — [greto IIa]; vignette IIc; vignoble IIc  
**[vinetum]** — greto IIa  
**vini opulens** — vignoble IIc  
**vinne** ml. — vanne IIc  
**vinoblium** ml. — vignoble IIc  
**vinum acre** — aisil IIc  
**vīpera** — vira; givre IIc; givre<sup>2</sup> IIc  
**vir** — barone; vassallo; verone IIa  
**virare** ml. — virar  
**virere** — frasca IIa  
**virga, auch** ml. — frugare; veit IIc; vierge IIc  
**virgo** — ange IIc; fierce IIc; vierge IIc  
**virgultum** — verdugo IIb

**vīria, Viriatus** — virar; berlina IIa  
**chavirer** IIc  
**viriculum** — verrina  
**virid(i)arium** — verziere; arrebol IIb  
**vīridia** (pl.) — verza  
**viridis** — portulaca; ver; verza; frasca IIa; barbasco IIb; verdugo IIb; gruyer IIc; verjus IIc  
**viriola** — virar  
**virtus** — virtos IIb; goi IIc  
**vis** — IIc; vie IIa  
**~ major** — vimaire IIc  
**visa** — guisa  
**visca** (pl.) — \*hisca IIb  
**viscidus** — vincido IIa  
**viscum** — hisca IIb  
**viscus, -um** — gui IIc  
**Visigothus** — bigot IIc  
**visitare** — rovistare IIa  
**visum** — viso  
**visus** — diviso; guisa; vizio  
**vitella** — viola  
**vitellus** — moyeu<sup>2</sup> IIc; veau IIc  
**vitex** — vétrice IIa  
**vitiatu** — vizio  
**[viticula]** — verrina; mire IIc  
**vitilia, vitilitigare** — vétülle IIc  
**vitiosus** — vizio  
**vitis, malum** — mauvis IIc  
**vītis** — veit IIc; vis IIc  
**vītium** — vizio; bugia; XXIV (XIX) 5  
**vitreus** — vernice  
**vitriculum, -icula** — véricle IIc; besicles IIc  
**vitrinire, vitrinus** — vernice  
**vitrum** — vitriuolo; verglas IIc; véricle IIc  
**vitta** — fetta; vetta IIa; guita IIb; veta IIb  
**vitula** ml. — viola; [rabâcher IIc]  
**vitulari** — alberare; viola  
**vivacius, vivax** — vias IIc; [avac-ciare IIa]  
**vive** — vie IIa  
**vivenda** — viande IIc  
**vivere** — XXVI (XX)  
**vivolae** ml. — vivole  
**vivus** — visto; XXVI (XX)  
**vix** — appena; bis  
**~, ad** — avés IIb  
**[vocans]** — vide IIc  
**[vocare]** — voto IIa; vide IIc  
**vocatus** — liévito  
**vocitus** — ib.; [voto IIa]  
**vola** — \*emblem IIc; veule IIc  
**volare** — folata IIa; avol IIc  
**volere** ml. — I; sapere; oui IIc  
**[voltare]** — vautrer IIc  
**voltūrius** — avoltore  
**volumen** — tomo IIb



**volūtare** — \*viluppo; bluter IIc  
**[volutuare]** — viluppo  
**volvere, volutus** — mulino; volto;  
 [otta IIa]; [ribaltare IIa];olgere  
 IIa; \*voto IIa; bulto IIb; tragar IIb;  
 volcar IIb; chavirer IIc; vautre  
 IIc  
**volvicare** — ficcare; tragar IIb; volcar  
 IIb  
**vomer** — bómbero IIa  
**vorsare** — versare  
**-vōrus** — safre IIc

**vota**, auch ml. — boda IIb  
**votare** — avouer IIc  
**votum** — boda IIb; hait IIc; vœu  
 IIc  
**vox** — bocciare IIa  
**vulpecula** — renard IIc; volpilh IIc  
**vulpes** — golpe; viluppo; [virar];  
 raposa IIb  
**vulpicula** ml. — volpilh IIc  
**vultur** — avoltore  
**vulturnus** — bochorno IIb  
**vultus** — bulto IIb; \*envōuter IIc

## W X Y Z

**wadiare, wadium** ml. — gaggio  
**waista** ml. — guado<sup>2</sup>  
**wambosium, wanbasium** ml. — gam-  
 bais  
**Wandalus** ml. — andare  
**wantus** ml. — guanto; mancia IIa  
**waranio** ml. — guaragno  
**warennā** ml. — garenne IIc  
**warens** ml. — guarento  
**warantia** spml. — garance IIc  
**wayfium, wayviare** ml. — gaif IIc  
**werra** ml. — guerra  
**widerdonum** ml. — guiderdone  
**wiffa** ml. — aggueffare IIa  
**windicus** ml. — guiche IIc  
  
**xarral** ml. — xara IIb  
**xerampelinus, color** — sauro

**ysembrunum** ml. — isanbrun IIc  
**[zabolus, zaconus]** ml. — zotico  
 IIa  
**zalandria** ml. — chaland IIc  
**[zamelotus]** ml. — cambellotto  
**zelus** — zelo; [velours IIc]; XXIV  
 (XVIII) 4  
**zeta** — zediglia  
**zevra, zevrus** ml. — toivre IIc  
**zilulare** — zirlare  
**zingiberi** — zenzóvero  
**zinziber** — ib.; zelo  
**zinzilulare** — urlare; zenzára; zir-  
 lare; XXIII (XVIII) 3  
**zius** ml. — zio  
**zizyphum** — giúggiola; zelo  
**zoccus** ml. — soc IIc



Bezüglich der als gallisch bezeichneten lat. Wörter siehe unter:  
 allodola, ambasciata, barone, becco, benna, bétula, bolgia, \*braca, briga,  
 \*combo, giusarma, guado<sup>2</sup>, lancia, lega, saja, tasso, veltro, virar; arpent  
 IIc, bras IIc, casnard IIc, cers IIc, gèse IIc, [larigot IIc], marc IIc,  
 marne IIc, matras IIc, ratis IIc.

## II. Griechisch.

Anmerkung. Ein † bezeichnet hier erschlossene Formen.

ἀβακτεῖν — rabächer IIc	[ἀπόδειξις] — pólizza
ἀβανία ngr. — avania	ἀπόμματος mgr. — avocolo
ἀβονλής — avol IIc	ἀπὸ δαμάτων — ib.
ἄβυσσος — abisso	ἄπτεσθαι τινος — tacco
ἀγάλλειν, ἀγάλλεσθαι — gala	ἀράχνη — araignée IIc
ἄγγαρον πῦρ — ángaro IIb	ἀργός — aragan IIb
[ἄγγούριον] — angurria IIb	ἄρδαλος — arlotto
ἄγειν — ayo IIb	ἄρδις — ardiglione
ἀγκάλη, ἄγκεια — angra IIb	ἄρεστόν — arresto
ἄγκη — anca	ἀριθμός — risma
ἄγκος — anco IIb	ἀρμόζειν — atar IIb
ἀγκύλη — angra IIb	ἀρπάζειν — sarpare
ἄγκων — cúbito; anco IIb	ἄρπη — *arpa
ἀγορασία — ambasciata; grascia IIa	ἄρρηχος — sárria IIb
ἀγοραστικός — grascia IIa	ἀρσενάλης mgr. — arsenale
ἄγχι — presso	ἄρτιος — caffo IIa
ἄγχονη — gogna IIa	ἄρτος — artoun IIc
ἄγωγός — ayo IIb	[ἄρτιτικά, τὰ] — articiocco
ἀγωνία, ἀγωνιᾶν — agognare IIa	ἄρχημία mgr. — alchímia
ἀεργός — aragan IIb	ἄσθμα — asma IIa
ἄεμος — esmar	[ἄσπίδιον] — fastidio
αἶ — hé IIc	ἄστράβη — estribo
[αἰγύπιος] — gheppio IIa	ἄστράγαλος — nuca
αἶσιος, αἶσιον (τὸ) — agio	ἄτομος — áttimo IIa
αἰσχός, αἰσχρός — asco IIb; ansia	[ἄτρακτος] — carcasso
ἄκαινα — acre IIc	ἄττα — tata
ἄκη — acceggia	αὔρος, αὔρος — have IIc
ἄκηδία — accidia	αὐστός, αὐστός — óstico IIa
ἄκυλος — aglan IIc	ἀφασία — ambasciata
ἀληθινόν — garance IIc	ἀφέλετρον mgr. — feltro
ἑλίβρενθος — halbran IIc	ἄφνη — acciuga
ἀλιούγγια mgr. — aluine IIc	[ἄχαρις] — cara
ἄλ-μυρίς — moja	ἄψος, ἄωτον — aus IIc
ἄλόη — galéa	
ἄλφαινεῖν — achar IIb	βαβάζειν — bava
ἄλωπεκία, ἄλώπηξ — zorra IIb	βαβαί — pápe IIa
ἄμβων — auvent IIc	βάδιον ngr. — gaggio
ἄμη — aime IIc	βαίος — baja²
ἄμυλον — ámido	βαλαύστιον — balaústro
ἄμυγδάλη — mándorla	βάλλειν — balla
ἄμφασία, [ἀμφίπολος] — ambasciata	βαλλίζειν — balzare
[ἀμφισβητικός] — bisbetico IIa	βαμβαίνειν — bambo
ἄμφοτερον — ambore IIc	βαμβάκιον mgr. — bambagio
ἄμωμον — mummia	βαμβαλίζειν, βαμβαλός — bambo
ἀνακομίζεσθαι — cobrar	βάρις — barca
ἀνάρτιος — caffo IIa	βαρύς — barone
ἀνδρών, ἀνήρ — verene IIa	
ἀπιστία — porfía IIb	

βαρύτονος — baritono  
 βασιλεύς, βασιλεύς — roitelet IIc  
 βάσκα mgr. — máscara  
 βασκαίνειν — basquiner IIc  
 βασκανία, βασκάνιον — máscara  
 βάσσω — basso  
 βαστάζειν, βάσταξ — basto  
 βανκάλιον, βανκαλίς — bocciale  
 βελενιότης, βέλενον — \*baleno IIa;

## XXIV (XVIII) 4

βέλενον — frana IIa  
 βερνίκη mgr. — vernice  
 βερύκοκον ngr. — albercocco  
 βήρυλλος — perla  
 βίκος — bicchiere  
 βίδιον ngr. — visciola  
 βλάξ, -κός — blêche IIc  
 βλάστος, βλαστίζος — vástago IIb  
 βλασφημεῖν, -ία, βλάσφημον — bia-

## simo

βλενός — moccio IIa  
 βλίτον — bledo IIb  
 βόαξ — boca  
 βόθρος, -ιον — borro IIa  
 βομβεῖν, βόμβυλος — bobò IIa  
 βόμβυξ, βόμβυκος — bambagio; baco

## IIa

βόρβρος — bourbe IIc  
 βορβορύζειν — borbogliare  
 [βόσχος] — bosco  
 βουβών — bubbone; puya IIb  
 βοῦλα ngr. — gonna  
 βούλιμος — búlimo IIa  
 βουνός — borne IIc  
 βοῦρτζα ngr. — gonna  
 βουστάσιον — bostar IIb  
 βούτις — botte; imbuto  
 βραβεῖον — bravo  
 βραγός mgr. — brago  
 βράδην ngr. — tarde IIb  
 βραδύς — ib.  
 βρέμειν — bramare  
 βρένθος — halbran IIc  
 βριῦν — brio  
 βροιτή — brontolare IIa  
 βροῦχος — bruco  
 βρύτεια — briser IIc  
 βρύχειν — bruire  
 βυζάντιος — bisante  
 βύρσα, βύρση — borsa; lonza  
 βύσσος — bigio  
 βύτις — botte  
 βώξ — boca

γαγγάλιον — gavigna IIa  
 γάγγλιον — ib.; ganguear IIb  
 γάγγαμον — gangamu IIa  
 γάγγραινα — gangrena

γαλαία, γαλέα mgr. — galéa  
 γαλέος, γαλεώτης — ib.  
 γάλη mgr. — ib.  
 γαμφός — gancio  
 γάστρα — grasta IIa  
 γαστρο-κήμιον — pantorrilla IIb  
 γάτα ngr. — gatto  
 γαῦρον — garbo  
 γενεά — genía IIa  
 γέρας — crone IIc; [argano]  
 γή-λοφος — tertre IIc  
 γιγγλυμός — carne IIc  
 γίννος — ginete IIb  
 γλάζειν — ghiattire  
 γλάφειν, γλαφυρός — scalterire IIa  
 γλία, γλιόχρος — glaise IIc  
 γλυκύρριζα — regolizia  
 [γλύφω] — gubia  
 γόγγρος — grongo IIa  
 γόμφος — gonzo  
 γούνα mgr. — gonna  
 [γράστις] — grascia IIa  
 γραφειν, γραφίον — graver IIc  
 γραφίον, γραφείον — greffe IIc  
 [γρέμπαρος] ngr. — greppo IIa  
 [γρομφίς] — marcassin IIc  
 γρόσφος — gubia  
 γρώνη — cruna IIa  
 γυνήτης — ginete IIb  
 γυρῖνος — grenouille IIc  
 γύψ, γυπός — gheppio IIa; ghezzo

## IIa

[γωρντός] — goldre IIb  
 δάκρυ — zaccaro IIa  
 δαρτός — dartre IIc  
 δασύπους — gazápo IIb  
 δάκρυη — adelfa IIb  
 δειπνείν — desinare  
 δεῦρο, δεῦτε — andare  
 δευτέρα ngr. — lunedì  
 δή, νή — da IIc  
 Δία, νή τὸν — ib.  
 [διαίρεσις] — gercer IIc  
 δίαιτα — dieta  
 [διπλόη] — mella IIb  
 δοκάνη — dogana  
 δόρξ, δορκός — corzo IIb  
 δόρυ, δόρατος — dardo; ardiglione  
 δοῦκας byzant. — duca  
 δοῦλος — farándula IIb  
 δούξ, δοῦκα (acc.) byzant. — duca  
 δοχή — doga  
 δρόμος, δρόμων — dromon IIc  
 [δρῦς] — bosco  
 δύσκολος — discolo  
 δῶμα — duomo IIa  
 δῶρον — dour IIc

ἔγκανστον — inchiestro  
 εἶα — ea  
 εἰκὼν (f.) — ancona IIa  
 ἐκδύσθαι — scappare  
 ἐκλογεῖσθαι — escondire IIc  
 ἐκ χειρός — demanois IIc  
 ἐλένιον — enola  
 ἐλέφας — olifant IIc  
 ἐμπίνειν — pier IIc  
 ἐμπλάστον — piastra  
 ἐμπλάστρον — lasto; piastra  
 ἐμφυτον, ἐμφυτεύειν — ente IIc  
 ἐνθήκη — éndica IIa  
 ἐντέμνειν — entamer IIc  
 ἐνυδρίς — lontra  
 ἐξάγιον — saggio?  
 ἐξάμιτος mgr. — sciámito  
 ἐξαργάζειν — sarpare  
 ἐξαργίζειν — sarte  
 ἐξάρτιον mgr. — ib.  
 ἐξόρμητος — avocolo  
 ἔποψ — upupa  
 ἔργατης — árgano  
 ἔργον — argue IIc  
 ἐρέβινθος — garbanzo IIb  
 ἔρημος — ermo  
 ἔρνος — chabasca IIb  
 ἔρπης — herpe IIb  
 ἔρωδιός — aghirone  
 ἐσχάρα — éscara  
 ἔτερος — altérer IIc  
 εὐνή — cama IIb

ζαβός mgr. — sciabla  
 ζαπέτιον mgr. — zibetto  
 ζήλος — zelo; envis IIc  
 ζιγγίβερι — zenzóvero  
 ζόρξ, ζορκός — corzo IIb  
 ζωμός — zumo IIb

ἡμικρανία — magrána; XXIV(XVIII) 4

θαλλός — tallo  
 θάλλειν — calere  
 θείος, θεία — zio  
 θρίξ, τριχός — treccia  
 θύλακος — talega IIb  
 θύννος — tonno  
 θύραζε ἐρχεσθαι — escire  
 θύρσος — lonza; torso

ἰβίσκος — malvavischio  
 ἰέραξ — sagro

ἰλός, ἰλός — lia  
 ἰξάλος — isard IIc  
 ἰππεύειν — cavallo  
 ἰππίδιον, ἵππος — polédro  
 ἵππος — cavallo  
 καβάλλης — cavallo  
 κάγκαλος mgr. — gánghero IIa  
 καδμεία, καδμία — calaminaria  
 [καθαρός] — cafre IIb  
 κάθε, καθένας ngr. — \*cadaúno  
 καιρός — otta IIa  
 καλὰ, τὰ — gala  
 καλαμίτα ngr. — calamíta  
 κάλανδρα — calandra  
 καλαφατεῖν mgr. — calafatare  
 καλόν — calare  
 καλός — gala  
 καλπᾶν — galoppare  
 καμβεῖν — cambiare  
 [κάμηλος] — cambellotto  
 καμηλωτή — \*ib.  
 καμπή — cammino; gamba  
 κάμπτειν — cambiare; cansare IIa  
 καμπύλος — gaucio  
 [κάναστρα] — canasto IIb  
 κανθός — canto; jante IIc  
 καπλόν mgr. — cappio  
 κάρα — cara  
 κάραβος — cáraba; crabe IIc; écre-  
 visse IIc  
 [κάρειν] — carvi  
 κάρη aeol. — cara  
 [καρκάδιον] ngr. — carcasso  
 [καρκίνος] — carcomer IIb  
 καρκίνος — carcan IIc  
 [καρκίνωμα] — carcomer IIb  
 κάρων — \*carvi  
 καρπός — biado  
 [καρνία, καρνία†] — carvi  
 καρυνόφυλλον — garófano  
 καρσίον — greffe<sup>2</sup> IIc  
 [καρχήδιον] — carcasso  
 κατὰ — [cadaúno]; catacomba; ca-  
 tafalco  
 καταβολή — caable IIc  
 κατατύμβιον† — catacomba  
 κανιάρη ngr. — caviale  
 καῦμα — calma  
 κέλευσμα — ciurma  
 κεράτιον — carato  
 κέφαλος — chabot IIc  
 κῆδος — settimana  
 κημός — [camaglio]; cama<sup>2</sup> IIb  
 κιβώριον, auch mgr. — ciborio  
 κιθάρα — chitarra  
 κίκιννος — cenno  
 κίκιρρός — coquelicot IIc  
 κιννάβαρις — cinábri

κίρκος — girfalco  
 κίρκοῦν — cercare  
 κίχτω — legar Ib  
 κλάζειν — ghiattire  
 κλήρος — lotto  
 κόβαλος — gobelin Ic  
 κόγχη — cocca<sup>2</sup>  
 κόδρα mgr., κοδράντης — coron Ic  
 κοιμητήριον — cimiterio  
 κοίτη — coltrice  
 κόκκος — grana  
 κοκκίζειν, κεκόκκυκεν (pf.) — coq Ic  
 κολλάζειν — collare Ia  
 κόλλα — colla; protocollo  
 κολλίαν — collare Ia  
 κόλπος; κόλφος mgr. — golfo  
 κόμμη — cammeo  
 γόνδυ — gonda Ia  
 κόπτεσθαι — lagnarsi  
 κόρη — ninno  
 κορμός — corma Ib  
 κόρος — garzone; chabasca Ib  
 κορούνη mgr. — cruna Ia  
 κορυζῶν (corr. κορυζᾶς) — moccio  
 Ia  
 κορώνη — cornice  
 κορωνίς — ib.; coron Ic  
 [κοττός, κόττιφος] — cotovia Ib  
 κούκουρον mgr. — cuire Ic  
 κοῦπα ngr. — gonnā  
 κρέμασθαι — crémaillon Ic  
 κρέξ — sericcio Ia  
 κρίζειν, κρίζειν — criquet Ic  
 κρίρειν — barruntar Ib  
 κρίνον — giglio  
 κροτάλον — crocchiare Ia  
 κρυμός — grima Ib  
 κρύπτη — grotta  
 πτείς — pétine  
 [κύβιον] — tasajo Ib  
 κυδώνιον — cotogna; calandre Ic  
 κύλινδρος — calandre Ic  
 κύμα — cima  
 κύμβη, [κύμβος] — combo  
 κυριακή — domenica  
 κύριος -- signore  
 [κυρτός] — cortina  
 κῦφος — gobbo  
 κωνοπέδιον — canopè  
 κοφός — goffo; [mouco Ib]

λαικάζειν — leccare  
 λάκκος — lacca Ia  
 λάμπη — lapa<sup>2</sup> Ib  
 λαοῦθο ngr. — liúto  
 λάπαθον — lapa Ib  
 λάπη — lapa<sup>2</sup> Ib  
 λάπτειν — lappare  
 λαχή — lacca Ia

λέγειν — leggio Ia  
 λείος — leonino  
 λείριον — giglio  
 λείχειν — leccare  
 λειχήν — dartre Ic  
 λείοντιος — lonza  
 λεύγη mgr. — lega  
 λενιδίκος — lasca Ia  
 λενζόιον — goivo Ib  
 λενζός — liart Ic  
 λεώνυμος† — leonino  
 λήθος — xara Ib  
 λισός — liscio  
 λίψ, λιβός — libeccio  
 λοβός — buccio Ia  
 λογεῖον — leggio Ia; loggia  
 λόγιον — loggia  
 λοπός — buccio Ia; loppa Ia  
 λύγξ — louza  
 λύνειν — dileguare  
 λυκάνθρωπος — loup-garou Ic  
 μάγανον — magagna; mángano  
 μάμου mgr. ngr. — mamme Ia  
 [μάκαρες] (pl.) — maccherone Ia  
 μακάρι ngr. — macári Ia  
 μακαρία mgr. — \*maccherone Ia  
 μακάριος, μακάριε (voc.) -- macári  
 Ia  
 μάτρη — mádia Ia  
 μάλαγμα — \*amalgamare  
 μαλακός — mego Ib  
 μανθίλιον byzant. — mandil Ib  
 μανία — smánia Ia  
 μάραγδος — smeraldo  
 μάραον mgr. — marrone Ia  
 μαργιόλος ngr. — golpe  
 μαρτυρεῖν — martirio  
 μάσκα mgr. — máscara  
 μαστάζειν — masticare  
 μάταιος — matto Ia  
 μάταξα spätgr. — matassa; seta  
 ματζούζα ngr. — mazza  
 ματός — matto Ia  
 [μαῦρος] — marrir  
 μέθυ — mies Ic  
 [μέλζα] — mège Ia  
 μέταξα spätgr. — matassa  
 μῆλον — melo Ia; albercocco  
 [~] — cambellotto  
 [μήλωτι] — ib.  
 [μήναχος] dor. — almanacco  
 μηρί ngr., μηρίον — coscia  
 μιμό — mamme Ia  
 μόνιος — cinghiare  
 μονόχορδον — monocordo  
 μορφή — morfite Ia  
 μόσχος — chabasca Ib  
 μουσειον — musaico

μουτζος ngr. — gonna  
 μπροῦκος mgr. — brusco  
 [μυκός] mgr. — mouco IIb  
 μῦκος — moccio IIa  
 μυροβάλανος, μύρον — mirabella  
 μύσταξ — mostaccio; blèche IIc  
 μωκᾶν — moquer IIc  
 μῶν — mon IIc  
 μωρός — murrío IIb

[νάκτης] — nata IIb  
 ναύκληρος — nocchiere  
 ναῦλον — nolo  
 νεκρομαντεία, νεκρόμαντις — negro-  
 mante; polizía  
 νεράντζι ngr. — arancio  
 νεράντζιον mgr. — ib.  
 νευρίον — nervio IIb  
 [νεῦρον] — naverare  
 νῆμα — nema IIb  
 νυμφύτα (corr. νυμφίτζα) ngr. —  
 donnola IIa  
 νύνμιον mgr. — ninno

ξάμητος mgr. — sciámito  
 ξάρτιον mgr. — sarte  
 ξυστόν — sesta

ὄβρυον, χρυσίον — bronzo  
 ὄζος — chabasca IIb  
 οἰβοῖ ngr. — oibò IIa  
 οἰκέτης — criado IIb  
 οἶκος — aere  
 οἶος — cinghiare  
 οἶσος — osier IIc  
 οἶστρος — estro  
 οἰωνός — cinghiare  
 ὀλκός — urca IIb  
 ὄνυξ — corniola  
 ὄπλον — manópola  
 ὄπτομαι — otar IIb  
 ὄργανον — argano; órgano; [argue  
 IIc]  
 ὀργίλος — orgoglio  
 ὀρείχαλκος — oricalco  
 ὄρος — orlo  
 ὀρός — ordeñar IIb  
 ὀρμισθαι, ὀρμή — orma; [ornière  
 IIc]  
 ὀσσομαι — otar IIb  
 ὀστρακον — piastra  
 οὐρανίσκος — palais IIc  
 οὐρετος, οὐρεος — huero IIb

παιδεύειν — pedante  
 παιδίον — paggio  
 παλαίειν — pelear IIb  
 πάλλα, πάλλειν — balla  
 πανδοχείον, πανδόκειον — fondaco  
 πανδοῦρα — pandúra  
 παντό-φελλος † — pantófolo  
 παπαγάλλος ngr. — pappagallo  
 παπαγάς mgr. — ib.  
 παπαί — pápe IIa  
 παππάζειν — pápero IIa  
 πάππας — mamma  
 παριέ — palafreno  
 παραγραφή, παράγραφος — parafe IIc  
 παριόδειος — parvis IIc  
 [παραζονάω, -ζόνη] — paragone  
 πάρεσις — pigrezza  
 παροιμία, πάροικος — parrócchia  
 πατιάσσειν — batassare IIa  
 πατεῖν — patta  
 πάτημα — pantáno  
 πάτος — ib.; patta  
 πέζα — pezza  
 [πειρίον] ngr. — piva; pirouette IIc  
 [πεῖρος] — pirouette IIc  
 [πειρώ] — piva; verrina  
 πέλλος — pardo IIb  
 πέλμα — \*pelmazo IIb  
 πέμπτη ngr. — giovedì  
 περισός — caffo IIa  
 περόνη — perno  
 πέρδα ngr. — persa IIa  
 πέταλον — poêle<sup>2</sup> IIc  
 πετροσέλιον — petrosellino  
 [πηδόν, πηδάλιον] — piloto  
 [πηδότης †, πηδαλιώτης †] — ib.  
 πηλός — belletta IIa  
 πιεῖν — pier IIc  
 πιττάκιον — petecchie  
 πλάξ (f.) — plaque IIc  
 πλατρά ngr., πλατεῖα — piazza  
 πλατύς — fiadone; piatto  
 πνεῖν, πνεύμων — bofe IIb  
 πόδιον — poggia IIa  
 ποιός — pardo IIb  
 πολιτεία — polizía  
 πομφόλυξ — [fanfa]; fanfaluca  
 πορτιζός, auch mgr. — armellino;  
 mur; ratto  
 [πόρρης, πόρρη] — borchia IIa  
 ποτίσμα — pócima IIb  
 πούγγη, πουγγίον mgr. — ponga IIa  
 πουγγί ngr. — ib.  
 πούς — poggia IIa  
 πράγμα ngr. — cosa  
 πραγματεύειν ngr. — baratto  
 πραικόκιον mgr. — albercocco  
 πράσιον — prace IIa  
 πράσον, -ων — persa IIa  
 πράττειν — baratto  
 πρεκόκιον mgr. — albercocco

πρεσβύτερος — prete; signore  
 προβασκάνιον — máscara  
 πρόγονος — alnado IIb  
 προδιδόναι — tradire  
 πρόχους — brocca  
 προύτιζινες mgr. — bronzo  
 πρωτόκολλον byzant. — protocollo  
 πρῶτος — ib.  
 πρισάνη — tisána  
 πτωχός — pitocco IIa  
 πυκνόν — spesso  
 πυξίδα (acc.) — boîte IIc  
 πυξίς — baratto  
 πῦρ — poêle<sup>3</sup> IIc  
 πύργος — borgo  
 πύρρος — bujo; piluccare  
 πυτίζειν — pisciare  
 πωλίδιον†, πωλίδριον†, πῶλος — po-  
 lédro

ῥᾶ -- rabárbaro  
 ῥαβάττειν, ῥαβάσσειν — rabasta IIc  
 ῥάκη mgr. — ragazzo IIa  
 ῥάκος — ranc IIc  
 ῥαρή — \*refe IIa  
 ῥαῖας — ranc IIc  
 ῥέγγειν — ranger IIb  
 ῥέμβειν — rêve IIc  
 ῥέτενα mgr. — rédina  
 ῥέω — arroyo IIb  
 ῥογχάζειν — ranger IIb  
 ῥόγχος — roncar IIb  
 ῥοή — arroyo IIb  
 ῥομβεῖν — rombo IIa  
 ῥόμβος — ib.; turbot IIc  
 ῥομφάνειν — ronfiare  
 ῥόπαλον — veit IIc  
 ῥοφεῖν — ronfiare  
 ῥυθμός — rima  
 ῥυμός — rombo  
 ῥυτίς, ῥυτίδος — rider IIc

σάβανον — sábana  
 σάγμα — salma; smeraldo  
 σάκχαρ, σάκχαρον — zúchero  
 σαλιούγκα mgr. — aluine IIc  
 σαμψήραι mgr. — scimitarra  
 σανδάλιον, σάνδαλον — sándalo<sup>2</sup>  
 σάνταλον — sándalo  
 σαρδίνη — sardina  
 σαράβαρα mgr. — zaragüelles IIb  
 σειρᾶν — sirgar IIb  
 σειρήν mgr. — serin IIc; [rabâcher  
 IIc]  
 σειρός — silo IIb  
 σειδοπυγίς — cutretta IIa  
 σέλινον — sédano; [escada IIb]

σής, σήτος — seta  
 [σήτα] ngr. — sommo  
 σήψ, σήπος — sapo IIb  
 σικελός — acelga IIb  
 σίκερα — sidro  
 σικότι ngr. — fégato  
 σικύα — cucuzza  
 [σίμος] — sima IIb  
 σισμός — chisme IIb  
 [σίτα] ngr. — sommo  
 σίφων — sione IIa  
 σκαῖός — escai IIc  
 σκαμβός — sghembo IIa  
 σκαπάνη, σκάπτειν — zappa  
 σκάραβος — scarafaggio; écrevisse  
 IIc  
 σκαριφᾶσθαι — scaraffare IIa; [sar-  
 rafar IIb]  
 [σκάφη] — scaffale IIa  
 σκελετός — scheletro  
 σκιμβός — sghembo IIa  
 σκίουρος — scojattolo  
 [σκόλλυς] — cholla IIb  
 σκόλημος — escolimoso IIb  
 [σκύνιον] — cenno  
 σμάραγδος — smeraldo  
 σμικρήνης, σμικρός — cica  
 σμίρις — [smerare]; smeriglio  
 σμύρις — smeriglio  
 σοῦπα ngr. — gonna  
 σοῦσον — azucena IIb  
 σπάθη — spada  
 [σπανάχιον] mgr. — spinace  
 σπανός — spanu IIa  
 σπασμός — spasimo  
 σπέλτον mgr. — spelta  
 σπιθαμή — spanna; spítamo  
 σπίνα, σπινίδιον — pincione  
 σπόγγος — gavigna IIa  
 στόλος — stuolo  
 στράτα ngr. — strada  
 σύβαξ, σύβακος — ciacco IIa  
 συκωτόν ἥπαρ — fégato  
 σύρμα — sirima IIa  
 σχιδιάζειν, σχέδιος — schizzo  
 σχίδη — ib.; esquille IIc  
 σχίδιον — scheggia IIa; esquille IIc  
 σχίζα — esquinzar IIb  
 σχίζειν — \*ib.  
 σχίσμα — esmar  
 σχιστός — zeste IIc  
 σωκάριον mgr. — sogá

τάλαντον — talento  
 ταμπάριον mgr. — tabarro  
 ταπεινός — tapir IIc  
 [ταρκάδιον] ngr. — carcasso  
 τάτα — tata  
 ταῦτα — oui IIc



τέλειος — fino  
 τέλεσμα — talismano  
 τέρετρον, τερηδών — taraire ; XXIV  
 (XVIII) 4  
 τέρορον — tertre IIc  
 τεσσαρακοστή ngr. — quarésima  
 τετράδη ngr. — mercoledì  
 τζατζαλα ngr. — ciancia  
 τζόκος mgr. — soc IIc  
 [τζυκάνιον] mgr. — cica  
 τίτθη — tetta  
 τόκος — renou IIc  
 τομάρι ngr. — tomajo IIa  
 τομή — formaggio; tomar IIb  
 τόμος — tomar IIb  
 τορνεύειν, τόρος — torno  
 τόρος — taraire  
 τραγήματα (pl.) — treggèa  
 τραυλός — troglia IIa  
 [τραάχηλος] — haterel IIc  
 τρέπειν — trepar IIb  
 [τρήμα] — craindre IIc  
 τρίβος — trieu IIc  
 τρίγλη — triglia  
 τρίτη ngr. — martedì  
 τρίφυλλον — trifoglio  
 τρίχα — treccia  
 τροπαῖον — golfo; troféo  
 τροπή, τροπικός — trocar  
 τροῦτα ngr. — trota  
 τροχός — trocar; trucco  
 τρύειν — trou IIc  
 τρύπανον — trépano  
 τρυφή — truffa; tronfio IIa  
 τρώκτης — trota  
 τύμβος — lonza; tomba  
 [τυπή] — tepe IIb  
 τύπος — foggia IIa  
 τύραννος — roitelet IIc  
 τύφη — touffe IIc  
 τύφος, τύφος — [stufa]; tufo  
 τυφών — tufo  
 τύχη — dicha IIb

ύγρός — moite IIc  
 ύοσάναμος — giusquiamo  
 ύποτάττεσθαι — gecchire  
 [ύρχη] — urca IIb

φάγος — aufage IIc  
 φαιδρός — liart IIc  
 φαιός — vajo IIa

φάκελος — fagotto  
 φάλαγξ — farandula IIb  
 φάλκων spätgr. — falcone  
 φάλλη mgr. — farfalla  
 φανός, φάρος — falò  
 φαῦλος — folle  
 φέλλος — pantófolo  
 φοινίκιος — ponceau IIc  
 φορτίον — forziere IIa  
 φραγγέλλιον — fléau IIc  
 φράγμα; φράκτη ngr. — fratta IIa  
 φράττειν — ib.  
 φώξ — foxa IIb

χαῖος — cayado IIb  
 χαιρέφυλλον — cerfoglio  
 χαλᾶν — calare; [caleffare IIa];  
 XXV (XIX) 7

χάλκανθον — copparosa  
 [χαλκεῖον] — caldaja  
 χαμαί — cama IIb  
 χαμαίδρυς — calamandréa  
 χαμεννή — cama IIb  
 [χαμός] — camaglio  
 χαράδριος — calandra  
 χαράκιον — veit IIc  
 [χαράκτηρ] — charade IIc  
 χάραξ — échalas IIc  
 [χαράσσειν] — gercer IIc  
 χάρτης — alcartaz IIb  
 χάσμα, χάσματα — casamatta  
 χεῖλος — balafre IIc  
 χειρός, ἐκ — demanois IIc  
 χελάνδιον mgr. — chaland IIc  
 χελιδών — rōndine  
 χέλυδρος — tartaruga; \*chaland IIc  
 χημεία spätgr. — alchímia  
 χίτων (corr. χιτών) — cotone  
 [χλευάζειν] — caleffare IIa  
 χοῖρος — ciro IIa  
 χολοίπους (corr. χολ . . .) — clop  
 IIc  
 χρυσό-μηλον — albercocco  
 χυμός — alchímia

[ψώρα] — zorra IIb

ώλαξ, ώλκα — ouche IIc  
 ώρα — saison IIc  
 ώτίς — ottarda  
 ώτός — autillo IIb

S. auch unter: elissire, paragone.



### III. Germanisch.

#### a

- aalbeere *nhd.* — enola  
 aantrekken *ndl.* — atracar IIb  
 Abaguc *mhd.* — alguarismo IIb  
 abahôn *ahd.* — baïre  
 [abbruch leiden] *nhd.* — briga  
 abenteuer *nhd.* — avventura  
 abhub *nhd.* — relief IIc  
 abspeisen *nhd.* — desinare  
 acker *nhd.* — acre IIc  
 acottoen *mndl.* — cotone  
 [adal] *ahd.* — algier IIc; allodio  
 adalinc *ahd.* — adelenc IIc  
 adal-kunni *ahd.* — alcuña IIb  
 adelâr *ahd.* — alérion IIc  
 ädheling *ags.* — adelenc IIc  
 adler *nhd.* — alérion IIc  
 aemen *mhd.* — esmar  
 aerselen *ndl.* — rinculare  
 ævisc *ags.* — asco IIb; ansia  
 af ana *ahd.* — a  
 afhalen *ndl.* — affaler IIc  
 agalstra, agaza *ahd.* — gazza; gaz-  
 zetta  
 ahle *mhd.* — mente  
 aibr *goth.* — aib IIc  
 aisch *ndd.* — asco IIb; ansia  
 aisil *ags.* — IIc  
 aisk *ndd.* — asco IIb; ansia  
 aiviski *goth.* — ib.  
 akeit *goth.* — aisil IIc  
 akran *goth.* — aglan IIc  
 akrs *goth.* — acre IIc  
 äks *nhd.* — asco IIb; ansia  
 alah, alah -kovo *ahd.* — alcóva  
 alansa *ahd.* — lésina  
 alasme *schwz.* — ib.  
 albari *ahd.* — álbaro IIa  
 albel *östr.* — able IIc  
 albele *schwz.* — ib.  
 alber *nhd.* — álbaro IIa  
 aleina *goth.* — alna  
 Algorismus *mhd.* — alguarismo IIb  
 ali-banto *ahd.* — anbain IIc  
 all aus *nhd.* — trincare  
 [alle machen] *nhd.* — tutare  
 alm *nord.* — álamó IIb  
 almer *nhd.* — armoire IIc  
 almr *nord.* — álamó IIb  
 almutse *mndl.* — almussa  
 al-ôd *ahd.* — allodio  
 âma *an.* — aime IIc  
 amandel *ndl.* — mándorla  
 ambaht *ahd.* — abait IIc; ambasciata  
 amber *mhd.* — ambra  
 ambra *nhd.* — ib.  
 âme *mhd.* — aime IIc  
 âmen *mhd.* — esmar  
 âmer *mhd.* — ambra  
 ammä *ahd.* — ama IIb  
 [ampath] *ahd.* — abait IIc  
 amutse *mndl.* — almussa  
 ana *ahd.* — a  
 anbiss *nhd.* — almuerzo IIb  
 ancha *ahd.* — anca  
 ~ *ahd.* — ib.  
 andbahts *goth.* — ambasciata; [abait  
 IIc]  
 aneganc *mhd.* — ubbia IIa  
 angradhr *an.* — engrant IIc  
 anhalen *ndd.* — héler IIc  
 anharden *ndd.* — hardier IIc  
 anke *nhd.* — anca; bis  
 âno, ânôn *ahd.* — senza  
 anstecken *nhd.* — enticher IIc  
 ant *mhd.* — halbran IIc  
 [antbak] *goth.* — ambasciata  
 ant-rihan *ahd.* — abrigo  
 ant-spenjan *ahd.* — espanir IIc  
 antwerk *mhd.* — cranequin IIc  
 anwalt *nhd.* — mondualdo IIa  
 arag *ahd.* — aragan IIb  
 arahôn *ahd.* — argue IIc  
 arbeiten *nhd.*; bair. — travaglio  
 arg *ahd.* — aragan IIb  
 [ärgern] *nhd.* — corruccio  
 arrisan *ahd.* — arriser IIc  
 ars *mhd.* — rinculare  
 ärschlins *nhd.* — ib.  
 ärsen, sich *nhd.* — ib.  
 ars-sparran *ahd.* — esparrancar IIb  
 arweichjan *ahd.* — avachir IIc  
 arwiz *ahd.* — ervo  
 asc *ahd.* — azcona IIb  
 ascâ *ahd.* — ascua IIb  
 [asch] *nhd.* — lasca IIa  
 asche *nhd.* — ascua IIb

[ascô] *ahd.* — lasca IIa  
 asega *ahd.* — sayon IIb  
 asquô *goth.* — ascua IIb  
 ästling *nhd.* — ramingo  
 at *nord.* — aatir IIc  
 ätgâr *ags.* — algier IIc  
 atgeirr *an.* — ib.  
 athala-kuni *goth.* — alcuña IIb  
 att *nord.* — aatir IIc  
 atta (prät.) *nord.* — ib.  
 ~ (sbst.) *goth.* — tata  
 ätte *schwz.* — ib.  
 ätzen *nhd.* — agazzare  
 au *ahd.* — aus IIc; ouaille IIc  
 auch *nhd.* — oui IIc

[aufräumen] *nhd.* — rima  
 aus *goth.* — IIc  
 ausmärzen *nhd.* — \*marza IIa  
 avariij *ndl.* — avaria  
 âventiure (f.) *mhd.* — avventura  
 avoi *mhd.* — IIc  
 awi *ahd.* — aus IIc  
 azêti *goth.* — agio  
 azêtjam, in *goth.* — ib.  
 azêts *goth.* — ib.  
 azgêr *ahd.* — algier IIc  
 azgô *goth.* — ascua IIb  
 aʒi *goth.* — agio  
 [aziijn] *ndl.* — aisil IIc

## b

babbeln *nhd.* — babil IIc  
 babe *mhd.* — babbo IIa  
 bachbunge *nhd.* — beccabungia  
 bacho *ahd.* — bacon IIc  
 baec *myndl.* — ib.  
 bær *ags.* — bara  
 bætan *ags.* — beter IIc  
 бага *nord.*  
 bâht *hd.* — boue IIc  
 baidôn *ahd.* — badare  
 bain *ahd.* — ban IIc  
 baíran *goth.* — barone; bordone  
 baírgan *goth.* — borgo  
 baírhts *goth.* — pretto IIa  
 [baitôn] *ahd.* — bettola IIa  
 bak *ndl.* — bacino; bac IIc  
 ~ *ndd.* — bacon IIc  
 bak-boord *ndl.* — bâbord IIc  
 bake *ndd.* — balisa  
 bakkeljau *ndd.* — cabeliau IIc  
 bal *mhd.* — balla; ballare; balicare  
 balarâti *ahd.* — baratto  
 balcho *ahd.* — balco  
 bald *ahd.* — baldo; baudet IIc  
 balderich *ahd.* — baudré IIc  
 baldrich *ahd.* — barriga IIb  
 balfen *bair. tir.* — balme IIc  
 balge *nhd.* — bac IIc  
 balie *ndl.* — ib.; balisa  
 balja *schwz.* — bac IIc  
 balk *ndl.* — bau IIc  
 balke *ndd.* — balco; [bauche IIc]  
 bâlkr *an.* — balco; bauche IIc  
 balla *ahd.* — I; ballare; balicare  
 balm *schwz.* — balme IIc  
 balthaba, balthjan, balths *goth.* — baldo  
 balvavêsei, balvavesi-s *goth.* — malvagio  
 balvási *ahd.* — \*ib.

bams *östr.* — hambo  
 banc (m. f.) *mhd.* — banco  
 banch (f.) *ahd.* — ib.  
 band (n.) *ahd.* — banda; ruban IIc  
 bandi (f.), bandva *goth.* — banda  
 bandvjan *goth.* — bando  
 baneken *mhd.* — banda  
 bankert *nhd.* — bastardo  
 bannan *ahd.* — bando  
 banse *hd.* — benna  
 banst, bansts *goth.* — ib.  
 banvjan *goth.* — bando  
 bappe *thuring.* — beffa; babbuino  
 bar *mhd.* — barra  
 ~ *mhd.* — barone  
 bâra *ahd.* — bara  
 barâtta *an.* — baratto  
 barchent *nhd.* — baracane; [buche-rame]  
 barde *ndl.* — barda  
 bardi *nord.* — ib.  
 [bargoensch] *fläm.* — baragouin IIc  
 barkr *an.* — barca  
 bärme *nhd.* — lia  
 barre *mhd.* — barra  
 barta *ahd.* — barda  
 bartâ *ahd.* — partigiana  
 barte *nhd.* — alabarda  
 barzen *mhd.* — pazzo IIa  
 barzjan *ahd.* — ib.  
 basa *nord.* — basire IIa  
 [bass] *nhd.* — malato  
 bast *mhd.* — basto  
 bât *ags.* — batto  
 bâtr *an.* — ib.  
 batze *nhd.* — bezzo IIa; [pazzo IIa]  
 batzen *nhd.* — bezzo IIa  
 batzig *nhd.* — \*pazzo IIa  
 bauchen *nhd.* — bucato  
 bauen *nhd.* — bosco

bauer *nhd.* — bur IIc  
 baugr *an.* — bou IIc  
 baúrd *goth.* — borda  
 [baurgnjan] *goth.* — bargagno  
 baúrsg *goth.* — borgo  
 [bauschen] *bair.* — bussare IIa  
 bausi *ahd.* — bugia  
 bauth *goth.* — baud IIc  
 bauths *goth.* — boudier IIc; [mouco  
 IIb]  
 baz, bazze *mhd.* — bazza  
 bazzen *hd.* — bezzo IIa  
 becher *nhd.* — bicchiere  
 bechin *ahd.* — bacino  
 beck *ndd.* — beccabungia  
 beckeunge *ndd.* — ib.; bugna  
 becken *nhd.* — bacino  
 bed *ags.* — bied IIc  
 bedr *an.* — ib.  
 beeten *mndl.* — beter IIc  
 beffen *bair. ndl.* — \*beffa  
 befor *ags.* — bévero  
 beginnen *nhd.* — entamer IIc  
 behagen *nhd.* — agio  
 be-halt *mhd.* — halt IIc  
 behuot, behut *mhd.* — baúle  
 behúten *nhd.* — ib.  
 beichte *nhd.* — gecchire  
 bei got *hd.* — bigot IIc  
 beil *nhd.* — pialla IIa  
 beise *schwz.* — bigio  
 heiszzange *nhd.* — mordache IIc  
 beitôn *ahd.* — badare; [bettola  
 IIa]  
 beiwacht *nhd.* — bivac IIc  
 beizen *mhd.; nhd.* — beter IIc  
 bek *ndl.* — becco  
 bekletzen *nhd.* — chiazza IIa  
 bel *ndl.* — belier IIc; cascabel IIb  
 belander (m.) *nhd.* — palandra  
 belene *ags.* — beleño IIb  
 belgan *ahd.* — bolgia  
 bel-hamel *ndl.* — belier IIc  
 belone *ags.* — beleño IIb  
 belt *ags.* — baudré IIc  
 belti *an.* — ib.  
 belune *ags.* — beleño IIb  
 benken *mhd.* — banco  
 beofer *ags.* — bévero  
 beor *ahd. ags.* — birra  
 bequem *nhd.* — avenant IIc  
 bera *afries.* — barone  
 bérala *ahd.* — perla  
 beran *ahd.* — barone; borde; lia;  
 mainbour IIc  
 berc *ahd.* — abrigo  
 bercan *nhd.* — baracane  
 bercvrit *mhd.* — battifredo  
 bère *ags.* — bara  
 bergan *ahd.* — abrigo; borgo  
 berge *nhd.* — flamberge IIc

bergen (prät. barg.) *nhd.* — parco  
 berht *ahd.* — pretto IIa  
 bërla *ahd.* — perla  
 Berlin *nhd.* — berline IIc  
 berm *ndl.* — berme IIc  
 bernjan *ahd.* — vernice  
 bero *ahd.* (acc. *berun, beron*) — ba-  
 rone  
 berrie *ndl.* — bara  
 [Bertan] *ahd.* — putto  
 Bertha *ahd.* — berta; befana IIa  
 bervrit *mhd.* — battifredo  
 bes *ndl.* — besi IIc  
 beschluss *nhd.* — arresto  
 besetzen *nhd.* — sagire  
 besie *ndl.* — besi IIc  
 bestan *ahd.* — basto  
 besten *mhd.* — ib.  
 betteln *nhd.* — bettola IIa  
 betti *ahd.* — bied IIc  
 bettler *nhd.* — bettola IIb; belitre IIc  
 betz *nhd.* — bezzo IIa  
 betze *nhd.* — biche<sup>2</sup> IIc  
 beuken *ndl.* — \*buquer IIc  
 beuteln *nhd.* — bluter IIc; [bou-  
 langer IIc]  
 bevilt, mich *mhd.* — *increscere* IIa  
 bevrihan *ags.* — abrigo  
 bewillkommen *nhd.* — *wilecome* IIc  
 bezig *ndd.* — sogna  
 bibar *ahd.* — bévero  
 bicce *ags.* — biche<sup>2</sup> IIc  
 bickel *mhd.* — biglia  
 bicken *nhd.* — becco  
 [bide, bidne] *norm.* — [bidon IIc]  
 biebuyck *andl.* — buco  
 biegen *nhd.* — bouger IIc  
 bier *nhd.* — birra  
 bíer *mhd.* — ib.  
 biesso *d. (mndt.)* — biscia IIa  
 [biest] *nhd.* — beter IIc  
 bifr *an.* — bévero  
 big *ndl.* — biga IIa  
 biga *ahd.* — bica IIa  
 bigge (f.) *ndl.* — biga IIa  
 bigiht *ahd.* — gecchire  
 bi gote *ahd.* — bigot IIc  
 bikar *an.* — bicchiere  
 bikkell *ndl.* — biglia  
 bikkia *nord.* — biche<sup>2</sup> IIc  
 bi-laigôn *goth.* — lagot IIc; halagar  
 IIb  
 bílibi *ahd.* — bribe  
 bilifen *ags.* — ib.  
 bil-ih *ahd.* — bele IIc  
 bilisâ *ahd.* — beleño IIb  
 bille *nhd.* — bele IIc  
 bi-loh *ahd.* — loc IIc; bloc IIc  
 binda *ahd.* — benda  
 bindan *ahd. goth.* — ib.  
 binnenlander *ndd.* — palandra

biogan *ahd.* — bouger IIc; bou IIc  
 bior *ahd. an.* — birra  
 biqueman *ahd.* — avenant IIc  
 biral *ahd.* — berla IIa  
 bi-raubôn *goth.* — roba  
 bir-augig *östr.* — bircio IIa  
 birg-aug *bair.* — ib.  
 birgu *ahd.* — abrigo  
 bi-rîhan *ahd.* — ib.  
 biroufan *ahd.* — ruffa  
 birutsche *nhd.* — biroccio  
 bisa *ahd.* — bigio  
 bi-sauljan *goth.* — souil IIc  
 bisazjan *ahd.* — sagire  
 bise *schwz.* — bigio  
 bisen *mhd.* — beser IIc  
 bisettan *ags.* — sagire  
 bisittian *as.* — sítio IIb  
 bi-siuni, bi-siunigî *ahd.* — sogna  
 bismuth *nhd.* — IIc  
 biss *nhd.* — biscia IIa  
 bissen *schwz.* — bitia  
 bita *ags.* — biscia IIa  
 biten *mhd.* — rover IIc  
 biti *an.* — litta; bietta IIa  
 bius *goth.* — birra  
 biuteln *mhd.* — bluter IIc  
 biwacht *nhd.* — bivac IIc  
 biz, bîzo *ahd.* — biscia IIa  
 bîzôn *ahd.* — bizzarro  
 blâ *an.* — blême IIc  
 blâc *ags.* — pardo IIb  
 blæd (f.) *ags.* — biado  
 [blaggvus] *goth.* — bravo  
 [blaman] *an.* — blême IIc  
 blâmenshier *mhd.* — bramangiere IIa  
 blâmi *an.* — blême IIc  
 blanc *mhd.* — bianco; bajo; braman-giere IIa  
 blanch *ahd.* — bianco  
 bland *dän.* — mest IIc  
 blank *nhd.* — bianco  
 blâo *ahd.* — biavo  
 blas *mhd.* — blasone  
 blâsa *an.* — blaser IIc  
 blase *ags.* — blasone  
 blâse *ags.* — bragia  
 blasen *nhd.* — blaser IIc  
 blau *nhd.* — éblouir IIc  
 laud *an.* — biondo  
 [blaudhr] *an.* — poltro  
 blauthjan *goth.* — éblouir IIc  
 blaw *ahd.* — biavo  
 [blegdi] *an.* — bietta IIa  
 [blegg] *norw.* — ib.  
 bleich *nhd.* — biacca IIa; blêche IIc  
 bleich-farb *nhd.* — blafard IIc  
 bleich-var *mhd.* — ib.  
 bleifarb *nhd.* — ib.  
 bleih *ahd.* — pardo IIb

bleih-faro *ahd.* — blafard IIc  
 bleihh-umo *ahd.* — blême IIc  
 bleizza *ahd.* — blet IIc; [blesser IIc]  
 blendan *ahd.* — blinder IIc  
 blenden *nhd.* — ib.  
 bletz, bletzen *mhd.* — blesser IIc  
 blialt, bliat *mhd.* — bliaut  
 [bligd] *schwd. (mndt.)* — bietta IIa  
 [bligvan] *goth.* — bravo  
 [bliht] *ahd.* — bietta IIa  
 blinchan *ahd.* — brin:ar IIb  
 blindjan *goth.* — blinder IIc  
 blinken *nhd.* — bianco; brincar IIb  
 blinzen *nhd.* — bircio IIa  
 bloc *ahd.* — IIc  
 bloch *ahd.* — bloc IIc; loc IIc  
 bloc-hûs *ahd.* — bloc IIc  
 block, blockhaus *nhd.* — ib.  
 blöd *dän.* — biondo  
 blôdan *ahd.* — éblouir IIc  
 [bloder] *ahd.* — poltro  
 blôdi, blôdi *ahd.* — éblouir IIc  
 blödsüchtig *nhd.* — ib.  
 blond *nhd.* — biondo  
 blonden-feax *ags.* — ib.  
 blöt *schwd.* — ib.  
 blotten *ndd.* — blottir IIc  
 blotzen *nhd.* — blet IIc; blottir IIc  
 blôz *mhd.* — biotto; [brullo IIa]  
 blutsen *ndl.* — blet IIc  
 blutt, blutten *schwz. bair.* — biotto  
 blutz *schwz.* — ib.  
 bluyster *ndl.* — blostre IIc  
 bobbeln *ndl.* — borboleta IIb  
 bocht *hd.* — boue IIc  
 bock *nhd.* — [bucherame]; becco IIa  
 bocken *mhd.* — urtare  
 böckle *nhd.* — crevette IIc  
 bodem, bodemerij *ndl.* — bomerie IIc  
 bodmerei *nhd.* — ib.  
 boeckin *mndl.* — bouquin IIc  
 boegspriet *ndl.* — beaupré IIc  
 boekje *nndl.* — bouquin IIc  
 boe-lijn *ndl.* — bouline IIc  
 boerde, boert *mndl.* — bourde IIc  
 bogen *mhd.* — arcione  
 ~ *ndl.* — bojar IIb; bouger IIc  
 bogên *ahd.* — bouger IIc  
 bog-lina *schwd.* — bouline IIc  
 bohl-werk *nhd.* — boulevard IIc  
 [bohren] *nhd.* — bornio  
 boije, boje *mhd.* — boja  
 bojen *schwz.* — bouger IIc  
 bolca *ahd.* — borchia IIa  
 bo-leine *hd.* — bouline IIc  
 bo-lina *schwd.* — ib.  
 böllr *an.* — balla; ballare; balicare  
 bollwerk *nhd.* — boulevard IIc  
 bolstar *ahd.* — poltro; [trastullo IIa]

bolz, bolzen *nhd.* — bolzone  
 boosmann *ndd.* — bosseman IIc  
 bootje *ndl.* — botequin IIb  
 bootsmann *ndl.* — bosseman IIc  
 bora *ahd.* — borino  
 bord *an.* — borda  
 ~ *as.* — bordo  
 [borganjan] *ahd.* — bargagno  
 [borgen] *nhd.* — ib.  
 borke *nhd.* — barca  
 börkr *an.* — ib.  
 borôn *ahd.* — borino  
 borste *nhd.* — mince IIc  
 bort *ahd.* — borda  
 ~ *ahd.* — bordo  
 borto *ahd.* — ib.  
 bôsa *ahd.* — bugia  
 bosche *mhd.* — bosco  
 böse *nhd.* — bugia  
 bôsi, bôsôn *ahd.* — ib.  
 bossen *nhd.* — bussare IIa  
 bôtkin *andl.* — botequin IIb  
 boug *ahd.* — bou IIc  
 bougâ *ahd.* — bova IIa  
 bôzen *mhd.* — botta; bozza; bot-  
 tare; embutir IIb  
 bôzo *ahd.* — bottare  
 braak *ndl.* — brago  
 braambezie *ndl.* — framboise IIc  
 braccho *ahd.* — bracco; alberare  
 brâchen *mhd.* — braquer IIc  
 brachsme *hd.* — brème IIc  
 bracke *nhd.* — bracco  
 [bradeln] *nhd.* — brédouiller IIc  
 braggaerd *mndl.* — brague IIc  
 brahne *nhd.* — breña IIb  
 brak *nhd.* — brac IIc  
 ~ *an.* — brague IIc  
 braka *an.* — \*ib.  
 brâka *an.* — braquer IIc  
 brâmbéri *ahd.* — framboise IIc  
 brâme *nhd.* — berme IIc  
 brandr *an.* — brando; brandistocco  
 IIa  
 brant *ahd.* — brando  
 brânte *nhd.* — brenta IIa  
 bras *ags.* — bronzo  
 ~ *ndl. schwd.* — bressin IIc  
 brasa *an. schwd.* — bragia  
 brase *flâm.* — ib.  
 brâsian *ags.* — ib.  
 brasse *nhd.* — bressin IIc  
 brâto, (acc. brâtun, brâton) *ahd.* —  
 brandone  
 brauen *nhd.* — bras IIc  
 braun *nhd.* — bruno; isanbrun IIc  
 braut *nhd.* — bru<sup>2</sup> IIc; beau IIc  
 bräutigam *nhd.* — bru<sup>1</sup> IIc  
 brauwe *ndl.* — bravo  
 brav *nhd.* — ib.  
 brechâ *ahd.* — brèche IIc

breche *bair.* — berlina IIa  
 ~ *mhd.*; *schwz.* — brèche IIc  
 brêchel *mhd.* — ib.  
 brechen *nhd.* — [briga]; briser IIc  
 brecho *ahd.* — bricco<sup>1</sup>  
 bredda *nord.* — brette IIc  
 brehan *ahd.* — bircio IIa  
 [brek, breka] *an.* — briga  
 breke *mndl.* — brèche IIc  
 [breken] *ndd.* — briga  
 breker *afries.* — bricco<sup>2</sup>  
 breki *nord.* — brico IIb  
 bremen *ahd.* — bramare  
 breme *ndl.* — berme IIc  
 bremmen *ndl.* — bramare  
 brente *mhd.* — brenta IIa  
 bresta *an.* — briser IIc  
 brêstan (präs. bristu) *ahd.* — ib.  
 bretlin *mhd.* — brelan IIc  
 bretling *mhd.* — [bilenco IIa]; brelan  
 IIc  
 bretôn *ahd.* — berta  
 brett *nhd.* — predella IIa; bertesca  
 brettan *ahd.* — brete  
 brett-dach *nhd.* — bertesca  
 brica *ags.* — bricco<sup>2</sup>  
 brice *ags.* — bricco  
 brijzelen, brijzen *ndl.* — briser IIc  
 [brikan] *goth.* — briga  
 brille *nhd.* — besicle IIc; perla  
 brim *an.* — brin IIc  
 bring dirs *nhd.* — brîndisi IIa  
 brinnan *ahd.* — broigne IIc; vernice  
 brista *schwd.* — briser IIc  
 britelin *mhd.* — berlina IIa  
 briten *mhd.* — brida  
 britia *an.* — berta; briser IIc  
 brittian *ags.* — britar IIb  
 brittil *ahd.* — brida  
 britzeln, britzen *ahd.* — brezza  
 briunen *mhd.* — bruno  
 brochisôn *ahd.* — bruiser IIc  
 brocken *nhd.* — brocco  
 brod *ahd.* — brodo  
 broddr *an.* — bordo  
 brodel *mhd.* — brouée IIc  
 [brodein] *nhd.* — brédouiller IIc  
 brodem *mhd.* — brouée IIc  
 brodh *ags.* — brodo; brouée IIc;  
 [bravo]  
 broeijen *ndl.* — brouir IIc  
 broek *ndl.* — brouques IIc  
 brög *schwz.* — brocca  
 [brôga] *ags.* — frateur IIc  
 brogen *mhd.* — broglio  
 brok *ndl.* — bronco  
 ~ *dän.* — tasso  
 broke *schwz.* — brocca  
 broos (f.) *ndl.* — borzacchino  
 brord *ags.* — bordo  
 brort *ahd.* — prua

broseken *mindl.* — borzacchino  
 brosekîn *andl.* — ib.  
 broz. brozzen *ahd.* — brote  
 bruch *ahd.* — bronco  
 ~ *nhd.* — bruc IIc; I rocco  
 brûch *schwz.* — bru IIc  
 brud *schwd.* — bru<sup>2</sup> IIc  
 brûd *as.* — ib.  
 brudel *mhd.* — brouée IIc  
 [brudeln] *nhd.* — bredouiller IIc  
 brûdh gumi *nord.* — bru<sup>2</sup> IIc  
 ~-madhr *nord.* — ib.  
 ~-mannr, brûdhr *an.* — ib.  
 brud-man *schwd.* — ib.  
 brûjen *mhd.* — brouir IIc  
 bruh *ahd.* — bruc IIc  
 brûhen *nhd.* — brouir IIc  
 bruht *ahd.* — bruc IIc  
 bruid *ndl.* — bru<sup>2</sup> IIc  
 brûn *ahd.* — bruno  
 brunît *mhd.* — isanbrun IIc  
 brunjâ *ahd.* — broigne IIc  
 brunjô *goth.* — ib.  
 brunst *nhd.* — bronzo; [bruciare]  
 bruoch *ahd.* — brouques IIc  
 [bruogo] *ahd.* — frateur IIc  
 brûsch *nhd.* — brusco  
 Brust *ahd.* — busto  
 brusta *ahd.* — broza; bruxa IIb  
 brustian *as.* — broza  
 brût *ahd. mhd.* — bru<sup>2</sup> IIc  
 bruths *goth.* — ib.; [choyer IIc]  
 brûtsch, brûtschen *schwz.* —  
 broncio IIa  
 bruttan *ahd.* — brutto IIa  
 bruttisc *ahd.* — brusco<sup>2</sup>  
 bruẏdôn *goth.* — bordo  
 brýd *ags.* — bru<sup>2</sup> IIc  
 brymme *ags.* — herme IIc  
 brynja *an.* — broigne IIc  
 brysan *ags.* — bruiser IIc  
 būbbi *schwz.* — poppa  
 bube *nhd.* — garzone  
 būch *mhd.* — buco  
 buchmarder *nhd.* — faina  
 buchen *obd.* — bussare IIa  
 bucka *nord.* — bouquer IIc  
 buckel *mhd.* — boucle IIc; rabou-  
 gir IIc  
 buckeler *ahd.* — boucle IIc  
 bucken *ndd.* — bucato  
 būcken *nhd.* — bouquer IIc  
 buckeram *mhd.* — bucherame  
 [buckskin] *ahd.* — ib.  
 buf *mhd.*  
 būf *ahd.* — buho IIb  
 buga *an.* — bouger IIc  
 būh *ahd.* — buco  
 bubble *nhd.* — bulo IIa

bûhurt *mhd.* — bagordo; bourde IIc  
 [buidelen, builen] *ndl.* — boulanger  
 IIc  
 buik *mindl.* — buco; buega IIb  
 buisc *ahd.* — bosco; busca; buscare  
 buise *ndl.* — busse IIc  
 buiten-man *ndl.* — foresta  
 bûk *mindl.* — buco  
 buk *nhd.* — buega IIb  
 bûkr *an.* — buco  
 bulga *ahd.* — bolgia  
 bûlsi *schwz.* — bolso IIa  
 bult *ndl.* — bulto IIb  
 bûndel *nhd.* — benda  
 bûnga *an.* — bugna  
 bunge *mhd.* — ib.; beccabungia  
 bungo *ahd.* — bugna  
 bunte *schwäb.* — bonde IIc  
 bunzen *nhd.* — punzar  
 buole *mhd.* — bulo IIa  
 bûr *ahd.* — bur IIc  
 burg *ahd.* — borgo  
 burjan *ahd.* — bória IIa; bourgeon  
 IIc; astio IIa; XX (XVI)  
 burjo *ahd.* — bourgeon IIc  
 burst *ahd.* — broza; bruxa IIb  
 bûrste *nhd.* — mince IIc  
 busch *nhd.* — \*bosco  
 buse *ndd.* — IIc  
 būssa *an.* — busse IIc  
 busshart *nhd.* — buse IIc  
 bûten *mhd.* — bottino  
 butil *ahd.* — bidello  
 butin *ahd.* — botte  
 bûtr *an.* — bozza  
 butse *ndl.* — ib.  
 butse-carlas *ags.* — busse IIc  
 butt *ndd.* — botta  
 butte *ags.* — botte  
 bûtte *nhd.* — ib.  
 bûttel *nhd.* — bidello  
 butz *nhd.* — botta  
 bûtz *obd.* — bottare  
 butze *mhd.* — bozza; bouse IIc;  
 crotte IIc  
 bûtzal (kleiner) *nhd.* — garzone;  
 muchacho IIb  
 butzen *nhd.* — botta; bozza  
 buwisc *ahd.* — \*bosco; busca; bu-  
 scare; hautbois IIc  
 buysschen *ndl.* — bussare IIa  
 bûz *mhd.* — embutir IIb  
 [byda] *isl.* — [bidon IIc]  
 bydel *ags.* — bidello  
 byden *ags.* — botte  
 byggja (saman) *an.* — casa  
 byrsa *mindl.* — borzacchino  
 byseg *ags.* — sogna  
 byti *nord.* — bottino



## C

caermen *mdl.* — gaimenter IIc  
 cahot *ahd.* — cayo  
 cajuit *ndl.* — cahute IIc  
 califfan *ahd.* — caleffare IIa  
 carnies *nhd.* — cornice  
 casarm *d.* (volksm.) — caserma  
 castrol *nhd.* — cazza  
 cat *ags.* — gatto  
 cempa *ags.* — campo  
 chamarline *ahd.* — camarlingo  
 chamo *ahd.* — cama<sup>2</sup> IIb  
 charnare *ahd.* — cimiterio  
 chaufan *ahd.* — chaupir IIc  
 cheminâta *ahd.* — caminata  
 chezi *ahd.* — cazza  
 chlampheren *ahd.* — calambre IIb  
 chlettâ *ahd.* — gleton IIc  
 chletto (acc. chletton, chlettun) *ahd.* —  
 ib.  
 choffa *ahd.* (Cass. Gl.) — cuffia  
 chortar *ahd.* — coron IIc  
 chôsôn *ahd.* — cosa  
 chouh *mhd.* — chœ IIc  
 chozzo (m.) *ahd.* — cotta  
 chrazôn *ahd.* — grattare  
 chresan (prät. chras) *ahd.* — cre-  
 scione  
 chrose *ahd.* — crogiare IIa  
 chupf *ahd.* (Cass. Gl.) — cuffia

chussin *ahd.* — còltrice  
 citelan *ags.* — chatouiller IIc  
 clocca *ahd.* — cloche IIc  
 cloccan *ags.* — chiocciare; cloche  
 IIc  
 clucge *ags.* — cloche IIc  
 enif *ags.* — canif IIc; guenipe IIc  
 coc *ags.* — coq IIc  
 côc *ags.* — giavelotto  
 cocer *ags.* — cuire IIc  
 coifie *mdl.* — cuffia  
 comb *ags.* — combo  
 commando *nhd.* — ciurma  
 cote *ags.* — cotta  
 crabba (f.) *ags.* — crabe IIc  
 cramph *ahd.* — grampa  
 crecca *ags.* — crique IIc  
 creópan *ags.* — crapaud IIc  
 crettili *ahd.* — grétola IIa  
 crewelôn *ahd.* — grouiller IIc  
 cribbia *as.* — greppia  
 crocca *ags.* — cruche IIc  
 cròg, cruoc *ahd.* — ib.  
 crupel *ahd.* — groppo  
 crusc *ahd.* — crusca IIa  
 cundfano *ahd.* — gonfalone  
 cûsro *as.* — cusche IIc  
 cviferlike *ags.* — quivrer IIc  
 cycene *ags.* — cucina

## d

dachs *nhd.* — \*tasso  
 [daerste] *ags.* — drasche IIc  
 dagge *ndl.* — daga  
 dahs *ahd.* — tasso  
 dampf *nhd.* — tanfo IIa  
 dann *nhd.* — dunque  
 danne *ahd.* — ib.  
 dansôn *ahd.* — danzare  
 danten *mdl.* — dandin IIc  
 dantern *obd.* — ib.  
 daradh, darodh *ags.* — dardo;  
 ardiglione  
 darradhr *an.* — dardo  
 darrjan *ahd.* — tarir IIc  
 das *andd. ndl.* — tasso  
 daselbst *nhd.* — esso  
 daube *nhd.* — dogà  
 daubjan *goth.* — atobar IIb  
 dauern *nhd.* — durare  
 dauge *schwz.* — dogà  
 dauthjan *goth.* — tutare  
 deddi *ahd.* — tetta

deerne *ndl.* — déerne IIc  
 degan *ahd.* — vassallo  
 degen *nhd.* — daga  
 dehzen (prät. dahs) *ahd.* — tasso  
 deo *ahd.* — die IIc  
 deohproh *ahd.* — uosa  
 deórling *ags.* — dorelot IIc  
 deyn *ndl.* — daim IIc  
 dic *ags.* — diga  
 diccho *ahd.* — spesso  
 dick *nhd.* — tecchire IIa  
 diele *nhd.* — tillac IIc  
 dihan *ahd.* — tecchire IIa  
 dihein *ahd.* — degun IIc  
 dili *ahd.* — tillac IIc  
 dinc *mhd.* — táinar IIc  
 dincta *ahd.* — inchiostro  
 dinsan *ahd.* — danzare  
 dirne *nhd.* — déerne IIc  
 diutisc *ahd.* — tasso  
 dohle *nhd.* — táccola IIa  
 dol *ags.* — doudo IIb

dol *as.* — tolo IIb  
 dola *ahd.* — dala  
 dolch *nhd.* — dolequin IIc  
 dolckin *mndl.* — ib.  
 dolk *ndl.* — ib.  
 dompfaffe *nhd.* — moineau IIc  
 doomp *isl.* — dondon IIc  
 dop *ndl.* — topin IIc  
 [dorf] *schwz.* — tropa  
 dörr *an.* — dardo  
 dorren *mhd.* — torrar IIb  
 dorsch *nhd.* — torso  
 doten *ndl.* — radoter IIc  
 dräf *ags.* — tropa  
 dräge *ags.* — drague<sup>2</sup> IIc  
 dragmunt *mhd.* — dromon IIc  
 draht *nhd.* — refe IIa  
 draibjan *goth.* — drageon IIc  
 drasch *nhd.* — drasche IIc  
 draschel *hd.* — trâle IIc  
 [drastja] *ahd.* — drasche IIc  
 drât *ahd.* — spago IIa  
 dregg *an.* — drague IIc  
 drëscan *ahd.* — trescare; drasche IIc  
 dreschen *nhd.* — trescare  
 [drestja] *ahd.* — drasche IIc  
 dreuschen *nhd.* — troscia IIa  
 drie-stal *ndl.* — tréteau IIc  
 drifan *ags.* — tropa  
 drigil *ahd.* — drille IIc  
 drigistelli *ahd.* — tréteau IIc  
 dril *nord.* — drille<sup>2</sup> IIc  
 dringan *ahd.* — trigar IIb  
 dringen *nhd.* — ib.  
 drioli *an.* — drôle IIc  
 driugr *an.* — drudo  
 drol *ndl.* — drôle IIc

drollig *nhd.* — ib.  
 drômundr *an.* — dromon IIc  
 droog *ndl.* — droga  
 drozzâ *ahd.* — strozza IIa  
 druck, drucken *nhd.* — trucco  
 drûd, Drudbald *ahd.* — drudo  
 druffel *ndd.* — truffe  
 drupan *goth.* — trovare  
 drupo, drûpo *ahd.* — tropa  
 drusen *ndd.* — troscia IIa  
 drût *ahd.* — drudo  
 dryg *schwd.* — ib.  
 duahan, duahilla *ahd.* — tovaglia  
 dubba *an.* — addobbare  
 dubban *ags.* — ib.  
 ~ tô riddere *ags.* — ib.  
 duig *nndl.* — doga  
 duin (n.) *ndl.* — duna  
 dul *an.* — tolo IIb  
 [dumm] *nhd.* — mouco IIb  
 dümpfel *nhd.* — tónfano IIa  
 dūn (f.) *ags.* — duna  
 ~ *an.* — duvet IIc  
 dunna pahhum *ahd.* — tin IIc  
 düppel *schwäb.* — dupe IIc  
 dûren *mhd.* — durare  
 durri *ahd.* — torrar IIb  
 dutten *nndl.* — radoter IIc  
 duyghe *mndl.* — doga  
 dvala *ags.* — gualiar IIc  
 dvals *goth.* — tolo IIb; gualiar IIc  
 dvelian, dveligan *ags.* — gualiar IIc  
 [dwaers] *ndl.* — berlusco IIa  
 dwalen *ndl.* — gualiar IIc  
 dwerch *ahd.* — guercio; bircio IIa;  
 [lercio IIa]; gualiar IIc  
 dyk *ndl.* — diga

## e

eadhe *ags.* — agio  
 ealdor *ags.* — signore  
 eást *ags.* — est IIc  
 ebbe *ndl.* — èbe IIc  
 eben *mhd.* — avale IIa  
 eber *nhd.* — hide IIc  
 ecchil *ahd.* — acciajo  
 eced *ags.* — aisil IIc  
 eckel *mhd.* — acciajo  
 ediling *ahd.* — adelenc IIc  
 eggia-blomi *an.* — moyeu<sup>2</sup> IIc  
 égidî *ahd.* — hide IIc  
 eiâ *mhd.* — ea  
 eibe *nhd.* — iva  
 eierklâr *mhd.* — glaire IIc  
 eigan *ahd.* — hide IIc  
 einwic *ahd.* — duello

eipar *ahd.* — afre IIc  
 eisen *nhd.* — isanbrun IIc  
 eisile *ags.* — aisil IIc  
 eiver *ahd.* — afre IIc  
 elaho (acc. elahon) *ahd.* — élan IIc  
 elen elend *nhd.* — ib.  
 elend *nhd.* — avol IIc  
 elibenzo *ahd.* — aubain IIc  
 elina *ahd.* — alna  
 else *nhd.* — aliso IIb  
 else-beere *nhd.* — alize IIc  
 empören *nhd.* — bória IIa  
 endivie *nhd.* — endivia  
 ene *mndl.* — enne IIc  
 enebaer *dän.* — ginepro  
 eng *nhd.* — enger IIc  
 eno *mndl.* — enne IIc

enten *ndl.* — ente IIc  
 erbeizen *mhd.* — beter IIc  
 erbse *nhd.* — ervo  
 erdnuz *ahd.* — truffe  
 erslingen *mhd.* — rinculare  
 eschiner schaft *mhd.* — azcona IIb  
 espink *ndl.* — pinque

estrich *nhd.* — piastra  
 eta (sbst.), etja *nord.* — aatir IIc  
 euer gnaden *nhd.* — usted IIb  
 eule *nhd.* — locco  
 Eulenspiegel *nhd.* — specchio  
 ezih *ahd.* — aisil IIc

## f

fâ *an.* — fard IIc  
 fæddr *an.* — fé IIc; criado IIb  
 fæhdhe *ags.* — faide IIc  
 fâg, tâh *ags.* — faîna  
 fâhan *ahd.* — cappa  
 [faheids faheds] *goth.* — fio  
 fâhre *nhd.* — fregata  
 fahrende *nhd.* — farándula IIb  
 fáih *goth.* — faîna  
 faihu *goth.* — \*fio  
 fâkr *an.* — haca  
 falawer *ahd.* — garbo  
 falawisca *ahd.* — falavesca  
 falb *nhd.* — falbo  
 falcan *ahd.* — falcare  
 falcho *ahd.* — falcone  
 fald *ags.* — faude IIc  
 faled *as.* — ib.  
 falgan *ahd.* — falcare  
 falkaune *nhd.* — falcone  
 fallâ *ahd.* — hallar IIb  
 falô, falwer *ahd.* — falbo  
 fâlp *schwd.* — felpa  
 falt *ahd.* — falda; faldriquera IIb  
 faltan *ahd.* — falda  
 faltstuol *ahd.* — faldistorio  
 falud *ags.* — faude IIc  
 falz-stuol *ahd.* — faldistorio  
 fana *goth.* — fanon IIc  
 fani (n.), fanjis *goth.* — fango  
 fano *ahd.* — fauon IIc; gonfalone  
 fant *nhd.* — fante IIa  
 farfall *schwd.* — farfalla  
 färja *schwd.* — fregata  
 far-muckit *ahd.* — manco  
 farwjan *ahd.* — fard IIc  
 fat *an.* — hato IIb  
 fate-bur *schwd.* — ib.  
 faul *nhd.* — muffo; folle; lordo  
 ~ *schwz.* — muffo  
 faz (n.), fazza *ahd.* — hato IIb  
 feald *ags.* — falda  
 fedare *ahd.* — fédera IIa  
 federe *mhd.* — ib.; panne IIc  
 fêh *ahd.* — vajo IIa  
 fehe *nhd.* — faîna  
 fehde *nhd.* — faide IIc  
 fehlen *nhd.* — fallire

[fehod, fehon] *ahd.* — fio  
 fehu *ahd.* — \*ib.  
 feie *mhd.* — fata  
 feifel *nhd.* — vivole  
 feihan *ahd.* — fagno IIa  
 [feihon] *goth.* — fio  
 fein *nhd.* — fino  
 feine, feinen *mhd.* — fata  
 fel *ndl.* — fello  
 felbel *nhd.* — felpa  
 felber (m.) *bair.* — ib.  
 felisâ (f.) *ahd.* — falaise IIc; XXIV  
 (XVIII) 4  
 fell *ags.* — fello  
 felleisen *nhd.* — valigia  
 fels (m.) *ahd.* — falaise IIc; XXIV  
 (XVIII) 4  
 felt *ags.* — feltro  
 felwa *ahd.* — felpa  
 fenchel *nhd.* — finocchio  
 fendo *ahd.* — fante IIa  
 fenna *ahd.* — vanne IIc  
 feordhling *ags.* — ferlino  
 fersc *ags.* — fresco  
 fessel *nhd.* — pastoja  
 fetzen *nhd.* — fetta; fazzuolo IIa  
 feucht *nhd.* — fitta IIa  
 fia *afries.* — fio  
 ficke *nhd.* — ficcare  
 ficken *mhd.* — ib.  
 fidula *ahd.* — viola  
 fiecken *mndl.* — ficcare  
 fiedel *mhd.* — viola  
 fifaltra *ahd.* — farfalla  
 fiuu *ahd.* — fio  
 fikas *schwd.* — ficcare  
 fillan *ahd.* — fello  
 ~ *ahd.* — ferzare IIa  
 fillata *ahd.* — ib.  
 fillazan *ahd.* — ib.  
 fillo (acc. *filton, filun*) *ahd.* — fello  
 filon *ahd.* — filou IIc  
 filûs *mhd.* — ib.  
 filz *ahd.* — feltro  
 filzen *nhd.* — ferzare IIa; feltro  
 fin *mhd.* — fino  
 fincho *ahd.* — finco IIa  
 finke *nhd.* — ib.

finliho *ahd.* — fino  
 finne *nhd.* — fignolo IIa  
 firnis *nhd.* — vernice  
 first (n.) *ahd. nhd.* — freste IIc;  
   [festo IIb]  
 fisker, fisk-gér *ahd.* — fisga IIb  
 fiskôn *goth.* — ib.  
 fitzen *nhd.* — fesse IIc  
 fiuhti *ahd.* — fitta IIa  
 fiza *ahd.* — fetta  
 flabbe *ndd.* — fiappo IIa  
 flachsfinke *nhd.* — linot IIc  
 flada *ahd.* — fiadone  
 fladen *nhd.* — écran IIc  
 flado *ahd.* — fiadone; fiavo IIa  
 flaihan *goth.* — halagar IIb  
 flamberg (m.) *nhd.* — flamberge IIc  
 flana *isl.* — flâner IIc  
 flap *hd.* — lapo; fiappo IIa  
 flappen *ndd.* — frapper IIc  
 flascâ *ahd.* — fiasco  
 flat *ags. an.* — flatter IIc; flagorner  
   IIc  
 flatr *an.* — flatter IIc  
 flauw *ndl.* — flou IIc  
 flaz *ahd.* — flatter IIc; piatto;  
   flagorner IIc  
 fleck *nhd.* — flèche de lard IIc  
 flecken *nhd.* — macchia  
 flêhôn *ahd.* — halagar IIb  
 flennen *nhd.* — frignare IIa  
 flep *hd.* — fiappo IIa  
 fletia *an.* — flatter IIc  
 flicce *ags.* — flèche de lard IIc  
 flick *nhd.* — ib.  
 fiede *nhd.* — fiama  
 fliedimâ *ahd.* — ib.  
 fliete *nhd.* — ib.  
 flina *schwd.* — frignare IIa  
 fline *dân.* — ib.  
 flins *ahd.* — fin IIc  
 flint *ags.* — ib.; fuoco  
 flinte *nhd.* — fuoco  
 flits *ndl.* — freccia; flèche IIc  
 flitsch *nhd.* — freccia  
 floe *ags.* — folc IIc  
 flockr *an.* — ib.  
 flôta *ags.* — flotta  
 floti *an.* — ib.  
 flotta *schwd.*  
 fôdr *goth. an.* — fodero  
 fôhn *nhd.* — fagüeno IIb  
 folc *ahd. ags.* — IIc  
 fôlk *an.* — folc IIc  
 fol-leistên *ahd.* — lastar IIb  
 folter *nhd.* — polédro  
 fôn, funins *goth.* — fona IIb  
 fona *ahd.* — a  
 foraha, forehahi *ahd.* — foresta  
 [forasaga] *ahd.* — fresaie IIc (Nach-  
   träge)

foret *ndl.* — furon  
 forloren *ags.* — frelore IIc  
 forst *nhd.* — foresta  
 forvyrcean *ags.* — forfare  
 franca *ags.* — franco  
 Franco *ahd.* — ib.  
 frangie *ndl.* — frangia  
 franse *nhd.* — ib.  
 [fratz] *nhd.* — frasca IIa  
 frau *nhd.* — signore  
 frauja *goth.* — ib.  
 fravaúrhts, fravaúrkjan *goth.* —  
   forfare  
 [frayna] *norw.* — frignare IIa  
 frec *ags.* — frique IIc  
 frêh *ahd.* — ib.  
 frêht *ahd.* — fret  
 frei *nhd.* — franco  
 freidi, freidic *ahd.* — fraiditz IIc  
 freis *goth.* — franco  
 Fresa *ahd.* — fregio  
 fret *ndl.* — furon  
 fretten *d. (mndt.)* — frettare  
 Frey *nord.* — flamberge IIc  
 frezzan *ahd.* — frizzare  
 Friderich *ahd.* — ricco  
 fridu *ahd.* — frais IIc; [frayeur  
   IIc]  
 [frieden] *nhd.* — frayeur IIc  
 friesel *nhd.* — fregio  
 friks *goth.* — frique IIc  
 Frisa *ahd.* — fregio  
 frisc *ahd.* — fresco; frasca IIa  
 frisch *nhd.* — fresco; friche IIc; fri-  
   que IIc  
 frischling *nhd.* — fresange IIc  
 frisking *ahd.* — ib.  
 frisle *fries.* — fregio  
 fritan *goth.* — frizzare  
 Frithanantis *goth.* — XV (XII)  
 frô *ahd.* — signore; flamberge IIc  
 Fro *ahd.* — flamberge IIc  
 fronsen *ndl.* — froncir  
 fruht *ahd.* — biado  
 frum *ahd.* — pro  
 frumjan *ahd.* — fornire  
 [frunjan] *ahd.* — frignare IIa  
 [fryna] *schwd. norw.* — ib.  
 fuder *nhd.* — foudre<sup>2</sup> IIc  
 Fugger *d.* — fúcar IIb  
 fûl *ahd.* — lordo  
 [fulls] *goth.* — folle  
 fung *ahd.* — ponga IIa  
 funi *an.* — fona IIb  
 funke *nhd.* — ib.  
 fuotar *ahd.* — fodero  
 furban *ahd.* — forbire; XXVI (XX)  
 furet *ndl.* — furon  
 furi-burg *ahd.* — faubourg IIc  
 fusswarms *schwd.* — tosto

## g

ga-azjan *ahd.* — agazzare  
 gabala *ahd.* — gable IIc  
 gabb, gabba *nord.* — gabbo  
 gabel *nhd.* — gafa  
 gabilôt *mhd.* — giavelotto  
 gäbisch *bair.* — gauche IIc  
 gabissa *ahd.* — guscio  
 gabûro *ahd.* — gaburo IIa  
 gadrausjan *goth.* — troscia IIa  
 gaerwen *ndl.* — garbo  
 gafangan *ahd.* — gavigna IIa  
 gafêhida *ahd.* — faide IIc  
 gafel *nhd.* — gafa  
 gafeloc, gafeluc *ags.* — giavelotto  
 gaffer *mhd.* — cânfora  
 gafi (m.) *an.* — gable IIc  
 gaflac *ags.* — giavelotto  
 gaflok *an.* — ib.  
 gafol, gaful *ags.* — gabella  
 gaggan *goth.* — andare  
 gagol *ags.* — gagliardo  
 gagzen *nhd.* — jaser IIc  
 gahait *goth.* — hait IIc  
 gaheiz *ahd.* — ib.  
 gâhi *ahd.* — \*gajo; gagliardo  
 gahlaufan, gâho hloufan *ahd.* — galoppare  
 gaifen, gaifung *obd.* — gafa  
 gaitei *goth.* — gate IIc  
 gakunnnan *goth.* — gecchire  
 gal *mhd.* — zenzâra  
 galander *mhd.* — calandra  
 galaubjan (sih) *ahd.* — ricredersi  
 galaubs *goth.* — galaubia IIc  
 [galey] *flâm.* — glui IIc  
 galgan *ahd. mhd.* — galanga  
 galgant *nhd.* — ib.  
 galiffan *ahd.* — caleffare IIa  
 galle *nhd.* — gale IIc  
 galmei *mhd.* — calaminaria  
 ga-lukan *goth.* — loc IIc  
 gâmaheu *mhd.* — cammeo  
 gamau *ahd.* — inganno  
 gamarjan *ahd.* — gamarra IIb  
 gamen, gamn *ags.* — inganno  
 gamuŷ *ahd.* — camozza  
 gamz *mhd.* — ib.  
 ganazzo *ahd.* — ganta  
 gander *bair.* — cantiere  
 gang *nord.* — via  
 gans *hd.* — gueuse IIc; ganta; gonzo IIa  
 gânseln *bair.* — jaser IIc  
 gant *mhd.* — incanto  
 gante *ndd.* — ganta  
 ganz *nhd.* — gens IIc  
 ganze *mhd.* — ganta

ganŷ-rinc *hd.* — ghiazzarino  
 gaprortôn *ahd.* — bordo  
 garaidjan *goth.* — agrès IIc  
 gar aus *nhd.* — trincare  
 gâraus (subst.) *nhd.* — ib.  
 garawan *ahd.* — garbo; gerbe IIc  
 garawi *ahd.* — garbo  
 garba *ahd.* — gerbe IIc; gabella; gavela  
 garbe *nhd.* — gerbe IIc  
 gärben *nhd.* — garbo  
 gards *goth.* — giardino  
 gare *afries.* — gherone  
 garêdan *goth.* — redo  
 garidan *ahd.* — riddare IIa; rider IIc  
 garküche *nhd.* — gargote IIc  
 garminôn *ahd.* — charme IIc  
 garnaesch *mhd.* — guarnire  
 gart *ahd.* — giardino  
 garto (gen. dat. gartin) *ahd.* — ib.  
 garve *ndl.* — gerbe IIc  
 garwi *ahd.* — garbo  
 gasaljans (pl.) *goth.* — gasalha  
 gascafit *ahd.* — eschevi IIc  
 gâschen *nhd.* — gas  
 gaselljan *ahd.* — gasalha  
 gasôthjan *goth.* — assouvir IIc  
 gaspildan *ahd.* — gaspiller IIc  
 gassi *an.* — jars IIc; jaser IIc  
 gast *ahd.* — gasto IIa; castaldo IIa  
 gastaldan *goth.* — castaldo IIa  
 gastel *mhd.* — gâteau IIc  
 gatêvjan *goth.* — ataviar IIb  
 gätzen *nhd.* — jaser IIc  
 gatzen *ahd.* — agazzare  
 gauch *nhd.* — goffo  
 gaufel *nhd.* — gavela  
 gâurs *goth.* — gorre IIc  
 gau-tâuscher *nhd.* — chaorcín IIc  
 gavadjôn *goth.* — gaggio  
 gavissa *ahd.* — guscio  
 gawâri *ahd.* — guari  
 gawertsch *mhd.* — chaorcín IIc  
 geagle *ags.* — gagliardo  
 geberc *mhd.* — abrigo  
 gebita *ahd.* — gavetta  
 geburt, von *mhd.* — gente  
 gebuzze *ahd.* — bozza  
 gecynd *ags.* — cundir IIb  
 gedeihen *nhd.* — tecchire IIa  
 geest *ndl.* — gas  
 gefja *an.* — giavelotto  
 gefrenne *mhd.* — garenne IIc  
 gegend *nhd.* — contrata  
 gegenôte *mhd.* — ib.  
 gegilde *ags.* — geldra

gehai *mhd.* — cayo  
 gehemelte des monds (het) *ndl.* —  
 palais *Ic*  
 gehleápan *ags.* — galoppare  
 geier *nhd.* — girfalco  
 [geiga] *an.* — giga  
 [geigan] *ahd.* — ib.  
 geige *nhd.* — ib.  
 geile, geilen *mhd.* — gala  
 geilî (f.) *ahd.* — ib.  
 geïnôn *ahd.* — gana; inganno; gua-  
 dagmare  
 geiss *nhd.* — gate *Ic*  
 geit *ndl.* — ib.  
 geiz *ahd.* — ib.  
 geländer *nhd.* — landier *Ic*  
 gelb *nhd.* — giallo  
 Geldern — galdre *Ib*  
 [gelei] *fläm.* — glui *Ic*  
 gelid, gelijk *ndl.* — clique *Ic*  
 gelistet *mhd.* — lista  
 gelm (m.) *ags.* — glaner *Ic*  
 gelo *ahd.* — giallo  
 gelse *mhd.* — zenzára  
 gluye *fläm.* — glui *Ic*  
 gemearra *ags.* — gamarra *Ib*  
 gemeit *ahd.* — baldo  
 gems *obd.* — camozza  
 gent *ndl.* — ganta  
 gêr *ahd.* — \*ghiera *Ia*; gherone  
 gerædian *ags.* — redo  
 gerben *nhd.* — garbo  
 gère *mhd.* — gherone  
 gereeden, gerei, gereide *ndl.* —  
 agrès *Ic*  
 gereiten *mhd.* — redo; agrès *Ic*  
 germenôn *ahd.* — charme *Ic*  
 gerner *mhd.* — cimeterio  
 gêro (acc. gèrun) *ahd.* — gherone;  
 ghiera *Ia*  
 gesara *ahd.* — giusarma  
 geschlecht *nhd.* — schiatta  
 geselle *nhd.* — gasalba  
 gesicht *nhd.* — veiaire *Ic*  
 gespillan *ags.* — gaspiller *Ic*  
 gestirn machen *bair.* — froncir  
 get-ísarn *ahd.* — giusarma  
 getreide *nhd.* — biado  
 gewebe *nhd.* — guiper *Ic*  
 gewölbe *nhd.* — galbe *Ic*  
 gezupfe *nhd.* — zuffa *Ia*  
 ghincbere *mndl.* — zenzóvero  
 giban *goth.* — gabella  
 gifan *ags.* — ib.  
 gifang *ahd.* — cappa  
 gifarit, gifarwit *ahd.* — fard *Ic*  
 gift *nhd.* — pozione  
 gige, gigen *mhd.* — giga  
 gihulsi *ahd.* — guscio  
 gilan *ahd.* — giler *Ic*  
 gild *ags.* — geldra

gilde *ndd.* — geldra  
 gileip *ahd.* — compagno  
 gilge *mhd.* — giglio  
 gilihho *ahd.* — clique *Ic*  
 giljan, gillan *ahd.* — giler *Ic*  
 gilm (m.) *ags.* — glaner *Ic*  
 giltha *goth.* — geldra  
 gimazo *ahd.* — compagno  
 gina *an.* — ghignare  
 ginèn *ahd.* — ib.  
 ginian *ags.* — ib.  
 gimmen *nhd.* — entamer *Ic*  
 gippe *mhd.* — giubba  
 gir *mhd.* — girfalco  
 girihti, in *ahd.* — orendroit *Ic*  
 girôsti *ahd.* — rostire  
 gisello *ahd.* — gasalba  
 gistellan *ahd.* — teler *Ic*  
 giwitan *as.* — guidare  
 glære *ags.* — glaive *Ic*  
 glaevin (f.) *mhd.* — glaive *Ic*  
 glagôn *ahd.* — cloche *Ic*  
 glana *nord.* — glaner *Ic*  
 glätte *nhd.* — glette *Ic*  
 glätten *nhd.* — glacier *Ic*  
 glavie *mndl.* — glaive *Ic*  
 [gleye] *fläm.* — glui *Ic*  
 glidan *ags.* — eslider *Ic*  
 glied *nhd.* — clique *Ic*  
 glissen *ndl.* — glisser *Ic*  
 glitra *an.* — esclistre *Ic*  
 glitschen *nhd.* — glisser *Ic*  
 glitsen *hd. ndl.* — ib.  
 globo *ahd.* — cloche *Ic*  
 glocca *ahd.* — ib.  
 glôfa (m.) *ags.* — lua *Ib*  
 glogga *ahd.* — cloche *Ic*  
 Glorjet *mhd.* — gloriette *Ic*  
 glucke, glucksen *nhd.* — chiocciare  
 [glui] *fläm.* — *Ic*  
 [gluw] *fläm.* — glui *Ic*  
 gluye *fläm.* — \*ib.  
 gnaden, euer *nhd.* — usted *Ib*  
 god *nhd.* — goi *Ic*; biondo  
 goff *bair.* — goffo  
 golf *ndl.* — golfo  
 golpe, golve *ndl.* (vrlt.) — ib.  
 gompost *mhd.* — cammeo; compote  
*Ic*  
 goot *fläm.* — égout *Ic*  
 [goppel] *schwz.* — viluppo  
 gôrâg *ahd.* — gorre *Ic*  
 gormr *an.* — gourme *Ic*  
 gorre *ndl.* — *Ic*  
 ~ *mhd.* — gorre<sup>2</sup> *Ic*  
 gorren *mhd.* — ib.  
 gös *schwz.* — gueuse *Ic*  
 gösch i *schwz.* — cuccio  
 gösen *schwz.* — gueux *Ic*  
 gosse *nhd.* — gozzo *Ia*  
 got *mhd.* — goi *Ic*

gota *ahd.* — gudazzo IIa  
 gothe *nhd.* — ib.  
 gott *nhd.* — cagot IIc  
 ~ geb *bair.* — eziandío IIa  
 gotti *ahd.* — gudazzo IIa  
 goukel *mhd.* — gogue IIc  
 grabbelen *ndl.* — gravir IIc  
 graben *nhd.* — grabuge IIc; graver IIc  
 gråd *an.* — gretto  
 grætan *ags.* — regretter IIc  
 graf, gräf *ahd.* — greffe IIc  
 grafie, grafien *mndl.* — greffe<sup>2</sup> IIc  
 gräfling *dän.* — tasso  
 gräfsvin *schwd.* — ib.  
 grâl *mhd.* — graal IIc  
 gram *ahd. nhd.* — gramo; engrant IIc; gaimenter IIc; grim IIc  
 gramatichare *ahd.* — grammair IIc  
 gramel, grameln *bair.* — grama  
 gramen, gramî, gramjan *ahd.* — gramo  
 gran *mhd.* — grana  
 ~ (f.) *ahd. mhd.* — greña  
 granne *nhd.* — ib.  
 grappe *ndl.* — grappa  
 [gras] *nhd.* — grascia IIa  
 grasmücke *nhd.* — moineau IIc  
 grâta *an.* — \*regretter IIc  
 grau *nhd.* — blaireau IIc  
 [graus] *nhd.* — greto IIa  
 grêdus *goth.* — gretto  
 greffie *mndl.* — greffe IIc  
 greifen *nhd.* — grif IIc; gripper IIc  
 greinen *nhd.* — grinar  
 greipan *goth.* — gripper IIc  
 gremisôn, gremizôn *ahd.* — grincer IIc; gricciare IIa  
 grêtan *goth.* — gridare; [regretter IIc]  
 griesz *nhd.* — grès IIc; [greto IIa]  
 griez *ahd.* — grès IIc  
 griesel *mhd.* — ib.  
 grif *ahd. mhd.* — IIc  
 grifan *ahd.* — grif IIc; gripper IIc; grufolare IIa  
 griffel *ndl.* — greffe<sup>2</sup> IIc  
 griffie (f.) *ndl.* — greffe IIc; greffe<sup>2</sup> IIc  
 grijpen *ndl.* — grimper IIc; gripper IIc  
 grim *ahd.* — IIc; grimo IIa  
 grîma *ags. an.* — grima IIb;  
 grimoire IIc

grimetan *ags.* — grincer IIc  
 grimizôn = gremizôn  
 grimmidâ *ahd.* — grinta IIa  
 grimmisôn *ahd.* — grimo IIa  
 grinan *ahd.* — grinar  
 grind *nhd.* — grignon IIc; [grigou IIc]  
 grinian *ags.* — grinar  
 grinjan *ahd.* — ib.  
 griot *an.* — greto IIa  
 grioz *ahd.* — ib.; grès IIc  
 grîpa *an.* — gripper IIc  
 gris *as. mhd.* — griso  
 grise *mhd.* — ib.; pardo IIb  
 grit, gritec *mhd.* — gretto; [guitto IIa]  
 grol *mndl.* — grole IIc  
 grôn *an.* — greña  
 grôz *mhd.* — grosso  
 grubeln *ndd.* — groniller IIc  
 grübeln *nhd.* — ib.  
 grubilôn *ahd.* — ib.  
 gruffa *an.* — ib.  
 gruizen *ndl.* — gruger IIc  
 grumeln, grumen *nhd.* — grommeler IIc  
 grumlete *schwz.* — gromma IIa  
 grummel, grums *schwd.* — ib.  
 grun *ahd.* — grugnire  
 grün *nhd.* — gruyer IIc  
 grunni, grunzen *ahd.* — grugnire  
 gruo *mhd.* — gruyer IIc  
 grüsche *schwäb.* — crusca IIa  
 grusen *ndd.* — gruger IIc  
 grut *ags.* — gruan IIc  
 grütz *schwz.* — gruzzo IIa  
 [~] *nhd.* — greto IIa  
 grütze *nhd.* — gruan IIc; [greto IIa]  
 grûz *mhd.* — gruzzo IIa  
 gruzî *ahd.* — gruan IIc  
 gud-hus *goth.* — duomo IIa  
 gudja *goth.* — gudazzo IIa  
 gugele *mhd.* — cammeo  
 gükkel *nhd.* — coq IIc  
 gulp *ndl.* — golfo  
 gultter *mhd.* — cammeo  
 gundfano *ahd.* — gonfalone; [mate-lot IIc]  
 gundja *ahd.* — gonfalone  
 gurren *mhd.* — gorre<sup>2</sup> IIc  
 guss *nhd.* — gueuse IIc  
 gut *nhd.* — godendac IIc  
 [guth] *goth.* — [choyer IIc]  
 gutsche *mhd.* — cocchio  
 gyrdan, gyrdel *ags.* — ghirlanda

## h

ha *nhd.* — hé IIc  
 hà *nord.* — haut IIc  
 haag *nddl.* — haie IIc

haakbus *ndl.* — arcobugio  
 habâ *ahd.* — haver IIc  
 habaro *ahd.* — haveron IIc



haben *nhd.* — gavilan IIb  
 habên *ahd.* — haver IIc  
 habersack *nhd.* — havresac IIc  
 habicht *nhd.* — gavilan IIb  
 haccan *ags.* — accia  
 hacco *ndl.* — ib.  
 hacke *nhd. ndl.* — ib.  
 [hacken] *nhd. ndl.* — ib.  
 [haco] *ahd.* — haver IIc  
 hadara *ahd.* — haillon IIc  
 hadel, hader *mhd.* — ib.; hargne IIc  
 haeghe *mndl.* — haie IIc  
 hael *ndl.* — hâle IIc  
 hœra *an.* — haire IIc  
 hafarej, hafen *nhd.* — avaria  
 hæffen *ags.* — havre IIc; abra IIb  
 haft, haften *nhd.* — haver IIc  
 hagan *ahd.* — haie IIc  
 ~, hagjan *ahd.* — ayo IIb  
 hagart *nhd.* — hagard IIc  
 hagastalt *ahd.* — hetaudeau IIc  
 hagjo *ahd.* — ayo IIb  
 bahhala, bâhhan *ahd.* — crémaillon IIc  
 hahn *nhd.* — hannelton IIc  
 haien *bair.* — cayo  
 haifstjan, haifsts *goth.* — astio IIa  
 haims (f.) *goth.* — hameau IIc  
 hairda *goth.* — herde IIc  
 haithi, haithnô *goth.* — pagano  
 haken *nhd.* — hoc IIc  
 hakkenei *ndl.* — haca  
 hâkr *an.* — hagard IIc  
 hal *ags.* — halot IIc  
 hala *an.* — halar  
 halbente *nhd.* — halbran IIc  
 halber amper, halber-ent *nhd.* — ib.  
 halda *ahd.* — falda  
 halde *nhd.* — ib.  
 halk *goth.* — hueco IIb  
 halla *ahd. as.* — halle IIc  
 halôn *ahd.* — halar  
 hals *nhd.* — usbergo  
 halsâdara *ahd.* — haterel IIc  
 halsâder *mhd.* — ib.  
 halsberc *ahd.* — usbergo  
 hâlsbiörg (f.) *an.* — ib.  
 balsveste *mhd.* — ib.  
 halt *nhd.* — IIc  
 halta *ahd.* — halt IIc  
 hamidi *ahd.* — camicia  
 hamjan *ahd.* — magagna  
 hamma *ahd.* — gamba  
 hammel *nhd.* — montone; carnero IIb  
 hancke *fries.* — \*anca  
 hand *nhd.* — hanter IIc  
 hand-haben *nhd.* — mantenere  
 hand-haven *ndl.* — ib.  
 handseax *ags.* — hansacs IIc

[hangematte] *nhd.* — amáca  
 hangen *mhd.* — crémaillon IIc  
 hangmak *ndl.* — \*amáca  
 hangmat *ndl.* — \*ib.  
 [hangmatt] *nhd.* — ib.  
 hanig-fat *as.* — hanafat IIc  
 hanne *d. (vrlt.)* — hannelton IIc  
 hansa *ahd.* — hanse IIc  
 hautfano *ahd.* — fanon IIc  
 hanthabâ *ahd.* — hampe IIc; haver IIc  
 hantieren *nhd.* — \*hanter IIc  
 [hapjá] *ahd.* — accia  
 happa *ahd.* — happe IIc  
 [happâ] *ahd.* — accia  
 happen *nhd.* — chiappare IIa; happe IIc  
 hâr *ahd. an.* — haire IIc  
 hara *ahd.* — haro IIc  
 hâra *ahd.* — haire IIc  
 Haraldr *an.* — araldo  
 hardneskja *nord.* — arnese  
 harên *ahd.* — harer IIc  
 harfe *nhd.* — arpa  
 hari *ahd.* — haras IIc; [aringo]; [redo]  
 hariban *ahd.* — \*bando  
 harinc *ahd.* — \*aringa  
 Hariolt *as.* — araldo  
 hariowalt *ahd.* — ib.  
 harluf *ahd.* — haligote IIc  
 harmelin *ahd.* — armellino  
 harmjan *ahd.* — hargne IIc  
 harmo *ahd.* — armellino  
 harmscara *ahd.* — haschière IIc  
 harnasch *mhd.* — arnese  
 harpa *an.* — arpa  
 harpha *ahd.* — ib.  
 harst *ahd.* — haise IIc; haterel IIc  
 [~ harste] *ahd.* — flèche IIc  
 harsta *ahd.* — herse IIc  
 hart *nhd.* — ardire; hardier IIc  
 hartjan *ahd.* — ardire  
 barto *ahd.* — ib.  
 barw *ahd.* — garbo IIa; gufo IIa  
 hâsche *mhd.* — accia  
 hasehart *mhd.* — azzardo  
 haso *ahd.* — hase IIc  
 haspa, haspel *ahd.* — aspo  
 hast *afries.* — hâte IIc  
 hasta *nord.* — ib.  
 hasten *mnd.* — ib.  
 hastr *nord.* — ib.  
 hasva *ags.* — \*have IIc  
 hatan *goth.* — guidare; haîr IIc  
 hatia *afries.* — haîr IIc  
 hatian *ags.* — ib.  
 hatis *goth.* — ib.  
 hâtsche *mhd.* — accia  
 hatzen *nhd.* — cacciare  
 haube *nhd.* — [hure IIc]; cuffia

haubitze *nhd.* — obus IIc  
 [hauen] *nhd.* — haver IIc  
 haufen *nhd.* — tombolare  
 haufnitz *nhd.* — obus IIc  
 haugr (m.) *an.* — hogue IIc  
 haunitha *goth.* — onire; anche  
 haunjan *goth.* — onire; galoppare  
 havarie *nhd.* — avaria  
 haverij *ndl.* — ib.  
 hazjan *ahd.* — agazzare  
 heal *ags.* — halle IIc  
 healsbeorg *ags.* — usbergo  
 hearpe *ags.* — arpa  
 hearra *ags.* — signore  
 heben *nhd.* — lia  
 heber *ahd.* — hide IIc  
 [hecheln] *nhd.* — rallar  
 heer *ndl.* — hère IIc  
 heester *ndl.* — hêtre IIc  
 hefe *nhd.* — lia  
 hege (f.) *mhd.* — haie IIc  
 hegen *mhd. nhd.* — ib.  
 heghen *ndl.* — ayo IIb  
 hegidî, Hegisher *ahd.* — hide IIc  
 [hehlen] *nhd.* — celata  
 hei *nhd.* — hé IIc  
 heidan *ahd.* — pagano  
 heide *nhd.* — ib.  
 heîen *ahd.* — havir IIc; [hâve IIc]  
 heigan *ahd.* — hide IIc  
 heigir *ahd.* — aghirone; élan IIc  
 heigro *ahd.* — aghirone  
 heijen *ndl.* — hie IIc  
 heim *ahd.* — hameau IIc; casa  
 ~ *nhd.* — hanter IIc  
 heimen *mhd.* — casa  
 heimssen *bair.* — hanter IIc  
 heimta *an.* — \*ib.  
 [Heinrih] *ahd.* — bettola IIa  
 hei-rauch *nhd.* — havir IIc  
 heio, Heio *ahd.* — ayo IIb  
 heister *ndl. nhd.* — hêtre IIc  
 heit *an.* — hait IIc  
 helle *nhd.* — bellequin IIc  
 helleken, hellekin *ndl.* — ib.  
 helm *ahd.* — elmo: [celata]  
 helmbarte, helnbarte *mhd.* — alabarda  
 helt *ahd.* — hendure IIc  
 helza *ahd.* — elsa IIa  
 hemidi *ahd.* — camicia  
 hencke *fries.* — anca  
 henda *an.* — hendure IIc  
 hente *dän.* — hanter IIc  
 [heppe] *nhd.* — accia  
 hera *ahd.* — haro IIc  
 herb *nhd.* — garbo IIa; gafo IIa  
 herbergi (n.) *an.* — albergo  
 herbst *nhd.* — biado  
 herder *ndl.* — herde IIc  
 hergian *ags.* — harer IIc

hêri *an.* — hase IIc  
 herian *ags.* — harer IIc  
 heriberga (f.), heribergôn *ahd.* —  
 \*albergo; stamberg IIa  
 hering *ags. mhd.* — aringa  
 hermelin *mhd.* — armellino  
 herod *as.* — haro IIc  
 herold *nhd.* — araldo  
 herot *ahd.* — haro IIc  
 herr *nhd.* — hère IIc  
 hêrro *ahd.* — signore  
 [herst] *aflām.* — haterel IIc  
 hersta *ags.* — herse IIc  
 herta *ahd.* — herde IIc  
 hertaere *mhd.* — ib.  
 hester *ndd.* — hêtre IIc  
 heswe *mhd.* — have IIc  
 heti, hetian *as.* — haîr IIc  
 hetzen *nhd.* — agazzare; izza IIa  
 heulen *nhd.* — urlare  
 hi, hiâ *an.* — chez IIc  
 hiâlmr *an.* — elmo  
 hialt *an.* — elsa IIa  
 hibuchen *schwz.* — hibou IIc  
 higan, hige *ags.* — hie IIc  
 hijgen *ndl.* — ib.  
 hilms *goth.* — elmo  
 hilt (n.) *ags.* — elsa IIa  
 himpelbeere *nhd.* — lampione IIa  
 [hinken] *nhd.* — anca  
 [hippe] *nhd.* — accia  
 hiri, hirjith *goth.* — andare  
 hirschbain *bair.* — ban IIc  
 hiruz *ahd.* — camozza  
 hissa *schwd.* — issare  
 hissen *ndd.* — ib.  
 hitsen *ndd.* — izza IIa  
 hitze *nhd.* — ib.  
 hiuflâ *ahd.* — guancia IIa  
 hiuwila *ahd.* — hure IIc  
 hiuzen *mhd.* — bucher IIc  
 hiza *ahd.* — izza IIa  
 [hlahhan] *ahd.* — halagar IIb  
 hlanca *ahd.* — fianco  
 hlast *ahd.* — lasto  
 hlaupan *goth.* — galoppare  
 hlauts *goth.* — lotto  
 [hlê] *skand.* — abrigo  
 hlest *afries.* — lasto  
 hloufo *ahd.* — galoppare  
 hlôz *ahd.* — lotto  
 hlurên *ahd.* — lorgner IIc  
 blut, hlutr *an.* — lotto  
 blât *ad.* — lutin IIc  
 hluz *ahd.* — lotto  
 [hlyja, hlyr] *skand.* — abrigo  
 hnapp, hnapt *ahd.* — anappo  
 hneppi *an.* — nippe IIc  
 hnicchan *ahd.* — nique IIc  
 hnippi *an.* — nippe IIc  
 hobant *mundl.* — haubaus IIc

hoc *ags.* — IIc; [haver IIc]  
 hôch *ahd.* — haut IIc; XXIV (XIX) 6  
 hocken *hd.* — juc IIc  
 [hoedanig] *ndl.* — quejando IIb  
 hoek (m.) *ndl.* — hoc IIc  
 höfn *an.* — havre IIc; abra IIb  
 höfudbendur (f. pl.) *an.* — haubans IIc  
 hôhi (f.) *ahd.* — hogue IIc  
 höhle *nhd.* — houle<sup>2</sup> IIc  
 höhnen *nhd.* — onire  
 hoicke *mndl.* — hoche IIc  
 hokke *fries.* — ib.  
 hol *ahd.* — halot IIc  
 hola *an.* — houle<sup>2</sup> IIc  
 [holche] *ahd.* — urca IIb  
 holi (f.) *ahd.* — houle<sup>2</sup> IIc; hulotte IIc  
 [hollik] *ahd.* — urca IIb  
 holt-hana *ags.* — acceggia  
 hombeere *nhd.* — lampione IIa  
 hommél *mndl.* — houblon IIc  
 hōnda *as.* — onire  
 hōnida *ahd.* — ib.  
 honig-vat *ndl.* — hanafat IIc  
 hōnjan *ahd.* — onire  
 hop *ndl.* — houblon IIc  
 hōpa *an.* — hober IIc  
 hoppan *ags.* — houpée IIc  
 hoppe *dän.* — hobin IIc  
 ~ (f.) *ndl.* — houppe IIc  
 hōrâ *ahd.* — hore IIc  
 horde *nhd.* — orda  
 hornisz *nhd.* — frelon IIc  
 hornwerk *nhd.* — hornabeque IIb  
 hort, horten *ndl.* — urtare  
 hos *dän.* — chez IIc  
 hosâ *ahd.* — uosa  
 hose *ags. nhd. mhd.* — ib.; casacca  
 hotsen *ndl.* — bocher IIc  
 hotte *nhd.* — huche IIc  
 hotze *hd.* — hotte IIc  
 houbet *mhd.* — capitare IIa  
 [houf] *ahd.* — covone IIa  
 houwâ *ahd.* — houe IIc  
 houwan *ahd.* — ib.; [haver IIc]  
 hrækan *ags.* — racher IIc  
 hraekia *an.* — ib.  
 hrafla *an.* — raffare  
 hrâki *an.* — racher IIc  
 hramjan *goth.* — aramir IIc  
 hrappa *nord.* — \*frapper IIc  
 hrapp *an.* — ib.; raffare  
 hraukr *an.* — ré IIc  
 hreác *ags.* — ib.  
 hrein *nord.* — rangífero  
 hreinsa *an.* — \*rincer IIc; morceau  
 IIc  
 hreófl *ags.* — ruffa  
 hribâ *ahd.* — ribaldo  
 [hrifa] *ahd.* — friper IIc  
 hrím *ags. an.* — frimas IIc  
 bring *ahd.* — \*aringo; rang IIc

hringa *ahd.* — renga IIc  
 bringôn *ahd.* — rang IIc  
 briópan *ags.* — herupé IIc  
 bripa *isl.* — \*friper IIc  
 hripâ *ahd.* — [friper IIc]; ribaldo  
 hrôc *ags.* — freux IIc  
 broch *ahd.* — froc IIc; rocchetto  
 hrôkr *an.* — freux IIc  
 ~ *an.* — rogue IIc  
 hrômjan *ahd.* — romire IIa  
 hros *an. ahd.* — rozza  
 hrota *ahd.* — rote IIc  
 Hrôthareikis *goth.* — XV (XII)  
 hrucka *an.* — rocchetto  
 hruf *ahd.* — ruffa  
 hrufa *an.* — ib.  
 hruoch *ahd.* — freux IIc  
 hruom, hruomjan *ahd.* — romire IIa  
 húba *ahd.* — upupa; huvet IIc;  
 [hure IIc]  
 hûf *ahd.* — gufo IIa; buho IIb;  
 guancia IIa  
 hûfa *an.* — huvet IIc; [hure IIc]  
 [hufô] *ahd.* — covone IIa  
 huif *ndl.* — cuffia  
 hûke *s.* — hoche IIc  
 [huker] *holl.* — urca IIb  
 hukken *ndl.* — juc IIc  
 hûle *mhd.* — hulotte IIc  
 hulft *ahd.* — housse IIc  
 hulis *ahd.* — houx IIc  
 [hûlk] *ahd.* — urca IIb  
 hûllen *nds.* — houille IIc  
 hulsa *ahd.* — guscio  
 hulse *ndd.* — houx IIc  
 hulst *ahd.* — housse IIc; guscio  
 ~ *ndl.* — houx IIc  
 humall *an.* — houblon IIc  
 humja *nord.* — hogner IIc  
 humjan *ahd.* — ib.  
 humma *nord.* — ib.  
 hummen *hd.* — ib.  
 hummer *schwd.* — homard IIc  
 hûn (m.) *an.* — hune IIc  
 hûne *mndl.* — ib.  
 huorâ, huorari *ahd.* — hore IIc  
 huor-mahhari *ahd.* — maquereau<sup>2</sup>  
 IIc  
 hupfan *ahd.* — houpée IIc  
 hürde *nhd.* — bagordo; horde IIc  
 hürru *hd.* — hure IIc  
 hurt *ahd.* — bagordo; horde IIc  
 ~ *mhd.* — urtare  
 hurten *mhd. ndl.* — bagordo; urtare  
 hûs *ahd.* — chez IIc  
 ~ brecho *ahd.* — bricco<sup>3</sup>  
 hût *mhd.* — cotta; [celata]  
 [hüten] *nhd.* — celata  
 hutsen *ndl.* — hoche IIc  
 hutta *ahd.* — hutte IIc  
 kutte *schwz.* — botte IIc

hütte *nhd.* — cahute IIc; huche IIc  
 hutzen *mhd.* — izza IIa; cozzare  
 huuc *mndl.* — hucher IIc  
 huwel *schwz.* — bruxa IIb; hure IIc  
 hûwo *ahd.* — hu IIc

hûz *ahd.* — hide IIc  
 hväcce *ags.* — huche IIc  
 [hvas, hvat] *ahd.* — guadagnare  
 hyge *ags.* — hie IIc  
 hyspan *ags.* — houspiller IIc

## i

iârn *an.* — arnese  
 i-blandt *dän.* — mest IIc  
 ididédun *goth.* — andare  
 ilge *schwz.* — giglio  
 impfen *nhd.* — ente IIc  
 impfeten *mhd.* — ib.  
 impitôn *ahd.* — ib.

inguz *mhd.* — lingot IIc  
 inkt *ndl.* — inchiostro  
 isarn *ahd.* — arnese; ghiazzarino  
 iup, iupa *goth.* — upa IIb  
 iv *ags.* — iva  
 iwa *ahd.* — ib.

## j

jacke *nhd.* — giaco  
 jâhe *nhd.* — gajo; gagliardo  
 jâ ich *mhd.* — oui IIc  
 [jaloersch] *ndl.* — velours IIc  
 jangeln, janken *ndl. ndd.* — jangler  
 IIc  
 jarg *nord.* — gergo  
 jârn *an.* — arnese  
 jata *nord.* — gavetta  
 Jazeranz *mhd.* — ghiazzarino  
 jehan *ahd.* — gecchire  
 jehen *mhd.* — ib.

jenever *ndl.* — ginepro  
 jêr (pl. jêra) *goth.* — era  
 jilge *schwz.* — giglio  
 jiuleis *goth.* — giulivo  
 joeste *mndl.* — giusta  
 jol *an.* — arnese; giulivo  
 joppe *mhd.* — giubba  
 jubeln, jubiliieren *nhd.* — giubilare  
 [jub] *ahd.* — juc IIc  
 [juk] *goth. ndl.* — ib.  
 jul *schwd. dän.* — giulivo  
 jüngerchen *nhd.* — donnola IIa

## k

kaai *ndl.* — cayo  
 kaaken *ndl.* — caquer IIc  
 kaan (f.) *ndl.* — cane IIc  
 kabel *ndl.* — cappio  
 kabeljaauw *ndl.* — cabeliau IIc  
 kachel *nhd.* — caco IIb  
 kachet *bair.* — cayo  
 kaecken *ndl.* — caquer IIc  
 kaed *afries.* — canto  
 kaf *mhd.* — cavelle IIa  
 ~ *ndl. mhd.* — chiffe IIc  
 kaha *ahd.* — cayo IIb  
 kahn *nhd.* — cane IIc  
 kai *bair.* — cayo  
 ~ *ndl.* — caillou IIc  
 kaje *ndd.* — cayo  
 kälbern *nhd. (mndt.)* — viola  
 kallôn *ahd.* — gallare IIa  
 kalm, kalmte *ndl.* — calma

kalveren *ndd.* — viola  
 kamf, kamfjo *ahd.* — campo  
 kämmerling *nhd.* — camarlingo  
 kâmppe, kampf *nhd.* — campo  
 kampfjan *ahd.* — ib.  
 kaneel *ndl.* — cannella  
 kannibale *nhd.* — cannibale  
 kant *ndl.* — randa  
 kante *nhd.* — canto  
 kantr *nord.* — ib.  
 kapen, kaper *ndl.* — capre IIc  
 kâppen *mhd.* — chapuiser IIc  
 kappes *nhd.* — cabus IIc  
 kappi *an.* — campo  
 karbatsche *nhd.* — corbacho  
 karg *ahd.* — gargo IIa  
 kargr *an.* — ib.  
 karkant *ndl.* — carcan IIc  
 karn, karnen *ndd.* — cran IIc

karniffeln *nhd.* — écornifler IIc  
 karôn *ahd.* — \*sparagnare  
 [kär] *schwd.* — charco IIb  
 karrosche, karrutsche *nhd.* — car-  
 riera  
 kartoffel *nhd.* — truffe  
 karve *ndd.* — cran IIc  
 [kasten] *nhd.* — cassa  
 kati *an.* — cazza  
 kattun *nhd.* — cotone  
 kaue *nhd.* — cahute IIc  
 kaufen *nhd.* — chaupir IIc  
 kaul *niederrhein.* — coiller IIc  
 kaupôn *goth.* — chaupir IIc  
 kausjang *goth.* — choisir IIc; crosciare  
 kauw *ndl.* — cayo IIb; chœ IIc  
 kauwerz *nhd.* — chaorcîn IIc  
 kawartsch *nhd.* — ib.  
 kegil *ahd.* — chiglia  
 kehle, kehlleiste *nhd.* — gubia  
 kei *ndl.* — caillou IIc  
 kempfe *nhd.* — campo  
 kenden *d.* (mndt.) — escantir IIc  
 kengr *an.* — guingois IIc  
 [kennen] *nhd.* — chaland IIc  
 kenten *obd.* — escantir IIc  
 kentenari *ahd.* — quintale  
 kerbe *hd.* — cran IIc  
 kermen *mndl.* — gaimenter IIc  
 kerze *nhd.* — cierge IIc  
 kessel *nhd.* — cazza  
 kessel-asche *nhd.* — potasse IIc  
 keusch *nhd.* — cusche IIc  
 kevâ *ahd.* — chiffe IIc  
 kezi *ahd.* — cazza  
 kies *nhd.* — grès IIc  
 kiesel *nhd.* — caillou IIc  
 kieseln *nhd.* (mndt.) — grès IIc  
 kieser *nhd.* — otar IIb; choisir IIc  
 kimma *ahd.* — cammeo  
 kînan *ahd.* — \*ghignare; [rèche  
 IIc]  
 kinda, kindir *an.* — escantir IIc  
 kingr *an.* — guingois IIc  
 kinnreif *ahd.* — gourme<sup>2</sup> IIc  
 kint *nhd.* — paguio  
 kiol *ahd.* — chiglia; clisse IIc  
 kiölr *an.* — chiglia  
 kiosan *ahd.* — choisir IIc  
 kirsa *ahd.* — ciriegia  
 kirsche *nhd.* — ib.  
 kirse *nhd.* — ib.  
 kisan *ahd.* — caillou IIc  
 kittelen *ndl.* — chatouiller IIc  
 kiusan *goth.* — crosciare; choisir IIc  
 [kjerr] *dän.* — charco IIb  
 kjönne (den) *dän.* — bele IIc  
 [kjörr] *an.* — charco IIb  
 klabbaerd *ndl.* — glapir IIc  
 klac *nhd.* — claue IIc  
 klackjan *ahd.* — schiacciare IIa

klaffen *nhd.* — glapir IIc; [aboyer  
 IIc]  
 ~ *nhd.* — toise IIc  
 [kläffen] *nhd.* — aboyer IIc  
 klaffôn *ahd.* — glapir IIc  
 klaffer *nhd.* — toise IIc  
 klagôn *ahd.* — cloche IIc  
 klaka *an.* — refran  
 klakken *ndl.* — claue IIc  
 klampfe *nhd.* — clamp IIc  
 klampi *an.* — ib.  
 klappj *ahd.* — chiappare IIa  
 [klapp] *nhd.* — ib.  
 klappa *ahd.* — ib.  
 klappen *ndl.* — glapir IIc  
 klateren *ndl.* — ghiattire  
 klatsche *nhd.* — chasco IIb  
 klatschen *nhd.* — ghiattire  
 kleb *ahd.* — greppo IIa  
 kleka *an.* — refran  
 klêp *ahd.* — \*greppo IIa  
 kletsie *afries.* — clisse IIc  
 kletz *nhd.* — chiazza IIa  
 klick *nhd.* — clique IIc  
 klieben *nhd.* — cliver IIc  
 klikken *ndl.* — clique IIc  
 klimban *ahd.* — grimper IIc  
 klimmen *nhd.* — ib.  
 klingklang *nhd.* — clinquant IIc  
 klink *ndl.* — clinche IIc  
 klinke *nhd.* — ib.  
 klinken *ndl.* — clinquant IIc  
 klioza *ahd.* — clisse IIc  
 klippe *nhd.* — greppo IIa  
 [klittern] *nhd.* — recrû IIc  
 [klitterwerk] *nhd.* — ib.  
 klitz *nhd.* — clisse IIc  
 klobo *ahd.* — cloche IIc  
 klochôn *ahd.* — chioccare IIa; cloche  
 IIc  
 klop *ndl.* — colpo  
 klopfen *nhd.* — clop IIc  
 kloppen *ndl.* — colpo; cloche IIc;  
 clop IIc  
 kloss *nhd.* — crotte IIc  
 klôt *schwd. ndd.* — ib.  
 klotz *nhd.* — bronco  
 klucka *nord.* — cloche IIc  
 [klut] *schw. dän.* — recrû IIc  
 [klütern] *nhd.* — ib.  
 [klutr] *an.* — ib.  
 knappe *nhd.* — nabot IIc  
 knappen *nhd.* — canapsa IIc  
 knappsack *nhd.* — ib.  
 kneif, kneip *nhd.* — canif IIc  
 kneipe *nhd.* — guenipe IIc  
 knie-rade *nhd.* — rotella  
 knifr *an.* — canif IIc; guenipe IIc  
 knippe, knip *mndl.* — guenipe IIc  
 knippe *dän. schwd.* — nippe IIc  
 knippi *an.* — ib.

knoche *mhd.* — nocca IIa  
 knochen *nhd.* — ib.  
 [knolle] *nhd.* — brusco<sup>2</sup>  
 kobalt *nhd.* — cobalto  
 kobold *nhd.* — gobelin IIc; co-  
 balto  
 koborôn *ahd.* — cobrar  
 koccho *ahd.* — cocca<sup>2</sup>  
 [köcher] *nhd.* — cuire IIc  
 koets *ndl.* — cocchio  
 kofen *nhd.* — alcóva  
 kog *ndl.* — cocca<sup>2</sup>  
 [kogge] *nhd.* — ib.  
 kohhar *ahd.* — cuire IIc  
 kohle *nhd.* — houille IIc  
 kok *an.* — coquin IIc  
 kokelen *ndl.* — coq IIc  
 kolben *nhd.* — colpo  
 kolbo *ahd.* — ib.  
 kollen *mhd.* — collare IIa  
 koller *nhd.* — usbergo  
 kolpo *ahd.* — colpo  
 kompost *ndl.* — compote IIc  
 kop *ndl.* — coppa  
 [kopenote] *ndl.* — matelot IIc  
 kopf *mhd.* — coppa; testa; caparbio  
 IIa  
 ~ *ahd.* — testa  
 kork *nhd.* — alcorque IIb  
 kosen *nhd.* — cosa  
 koste *mhd.* — couter IIc  
 köttr *an.* — gatto  
 kotze *mhd.* — cotta  
 kovo *ahd.* — alcóva  
 krab (f.) *ndl.* — crabe IIc  
 krabbe *nhd.* — crevette IIc; [crapaud  
 IIc]; rapaz IIb  
 krabbeln *nhd.* — grabuge IIc  
 krabbi (m.) *an.* — crabe IIc  
 krac *ahd.* — crac IIc  
 krach *nhd.* — ib.  
 kracke *nhd.* — criquet<sup>2</sup> IIc  
 kraecke *ndl.* — caracca  
 krafjo, krafo *ahd.* — graffio  
 kragen *nhd.* — carcan IIc  
 krakeling *ndl.* — crac IIc  
 kram *ndl.* — crémaillon IIc  
 krampf *nhd.* — grampa  
 krân *ndd.* — crone IIc  
 kranc *mhd.* — fiauco  
 krâneke *ndl.* — cranequin IIc  
 kranich *hd.* — crone IIc  
 krapfjo *ahd.* — graffio  
 krapfo *ahd.* — ib.; grappa; XVI  
 (XIII)  
 krappe *ndl.* — grappa  
 krappen *nhd.* — ib.  
 krassa *schwd.* — écraser IIc  
 krassa *an.* — ib.  
 kratsen *ndl.* — grattare  
 krätze, kratzen *nhd.* — ritia

krausheere, kräuselbeere *hd.* —  
 grosella  
 [krause] *nhd.* — crisuelo IIb  
 kraustjan *goth.* — crosciare  
 krebiz *ahd.* — écrevisse IIc  
 kreek *ndl.* — crique IIc  
 kreiss, kreissen *nhd.* — giro  
 kreisten *nhd.* — ib.  
 krekel *ndl.* — criquet IIc  
 krenke *mhd.* — fianco  
 kresse *nhd.* — crescione  
 kresso (acc. kresson) *ahd.* — ib.  
 krevelen *ndl.* — grouiller IIc  
 kriefen *obd.* — crapaud IIc  
 krieken *ndl.* — criquet IIc  
 krien *mhd.* — gridare  
 krifan *ahd.* — crapaud IIc  
 krimman *ahd.* — gremire IIa  
 krinne *mhd.* — cran IIc  
 krinnen (f.) *bair.* — ib.  
 kripja *ahd.* — cuffia  
 krippa *ahd.* — ib.; greppia  
 ~ *nord.* — groppo  
 krippea *ahd.* — greppia  
 kriupa *nord.* — groppo  
 kriustan *goth.* — crosciare  
 krôha *afries.* — cruche IIc  
 krôkr *an.* — croc IIc  
 krooke *ndl.* — ib.  
 kropf *ahd.* — groppo; jabot IIc  
 ~ *nhd.* — jabot IIc  
 kröte *nhd.* — rospo IIa  
 krotte *fläm.* — crotte IIc  
 krubbe *ndd.* — greppia  
 [krucka] *ahd.* — croccia  
 krüm *ndl.* — esgrumer IIc  
 kruipen *ndl.* — crapaud IIc  
 kruisbezie *ndl.* — grosella  
 krukja *ahd.* — croccia  
 krulla *nord.* — crollare  
 krume *nhd.* — esgrumer IIc  
 krup *hd.* — rabougrir IIc  
 krupen *ndd.* — groppo  
 krüppel *nhd.* — rabougrir IIc  
 [krus] *mhd.* — crisuelo IIb  
 krusbâr *schwd.* — grosella  
 krüsch *schwz.* — crusca IIa  
 kryppa *nord.* — groppo  
 kryten *ndl.* — gridare  
 kuba *ahd.* — coppa  
 kuchen *nhd.* — cuccagna  
 kuchina *ahd.* — cucina  
 kuil, kuilen *ndl.* — coiller IIc  
 küle *mhd.* — ib.  
 kulm *bair.* — colmo  
 kumber *mhd.* — ib.  
 kummer *nhd.* — ib.  
 kûmo *ahd.* — appena  
 kuncla *ahd.* — conocchia  
 [kunde] *nhd.* — chaland IIc  
 kundjan *goth.* — cundir IIb

kunds *goth.* — cundir IIb  
 kuni (gen. kunjis. pl. kunja) *goth.*  
 — ib.; alcuña IIb  
 kunkel *nhd.* — conocchia  
 kupfereidechse *nhd.* — ramarro IIa  
 kuphja, kuppa *ahd.* — cuffia  
 kuppe *nhd.* — coppa  
 kuppha *ahd.* — cuffia

kûski *ahd.* — cusche IIc  
 küssen *nhd.* — còltrice  
 [kûster] *nhd.* — cuire IIc  
 kûten *mhd.* — cotogna  
 kutina *ahd.* — ib.  
 kutsche *nhd.* — cocchio  
 [kverkbant] *aisl.* — carcan IIc  
 kyn *an.* — cundir IIb

## 1

laar *mdl.* — larris IIc  
 lâc *ags.* — giavelotto  
 lache *nhd.* — lacca IIa  
 lâd (f.) *ags.* — laie<sup>2</sup> IIc  
 [~] (vb.) *ags.* — locman IIc  
 lade *nhd.* — layette IIc  
 lâdh, lâdhjan *ags.* — laido  
 laecke *mdl.* — lacra IIb  
 laecken *mdl.* — élaguer IIc  
 laer *ndl.* — larris IIc  
 læva *ags.* — aleve IIb  
 laeye *ndl.* — layette IIc  
 lag *ags.* — lague IIc; laya IIb  
 ~ *an.* — lai IIc; laya IIb  
 lah *ahd.* — élaguer IIc  
 lahhâ *ahd.* — lacca IIa  
 lahm *nhd.* — lam IIc  
 laiks *goth.* — carole IIc  
 laistjan *goth.* — lastar IIb  
 lam *ahd.* — IIc  
 lâmel *mhd.* — lama<sup>2</sup>  
 lamfer *ndl.* — lambeau IIc  
 lamoen *ndl.* — leme IIb  
 lamper, lamperkin *ndl.* — lambeau  
 IIc  
 lampreel *ndl.* — lapin IIc  
 lân *mhd.* — lasciare  
 lancha *ahd.* — fianco  
 land (n.) *goth.* — landa  
 lander *bair.* — landier IIc  
 landsknecht *nhd.* — lanzicheneco  
 [lang, langen] *nhd.* — puirier IIc  
 langêt (mih) *ahd.* — taïnar IIc  
 lantderi *ahd.* — landra  
 lapp *nhd.* — lapo  
 lappa *ahd.* — ib.  
 lappen *nhd.* — ib.; lappare; lam-  
 beau IIc; lopin IIc  
 lasche *mhd.* — lasca IIb  
 last *nhd.* — lasto  
 läst *ags.* — ib.  
 laten *ndl.* — lasciare  
 latine *mhd.* — latino  
 latjan, lats *goth.* — allazzare IIa  
 latta *ahd.*  
 lätta *ags.* — latta  
 lätun *nord.* — ottone

latz *nhd.* — laccio  
 lau *hd.* — flou IIc  
 laub *nhd.* — loggia  
 lauba *ahd.* — ib.  
 laube *nhd.* — ib.  
 laubja *ahd.* — ib.  
 lauen *nhd.* — avalange IIc  
 lauern *nhd.* — lorgner IIc  
 lauf *obd.* — loppa IIa  
 laufen *nhd.* — galoppare  
 laus *goth.* — lozano IIb  
 laut *nhd.* — lutin IIc  
 laute *nhd.* — liuto  
 lavieren *nhd.* — lof IIc  
 laz *ahd.* — allazzare IIa  
 lâz *ahd.* — laisse IIc  
 lâzan *ahd.* — ib.; lasciare  
 lazi *ahd.* — liccia  
 lebermer *mhd.* — beter IIc  
 lecchôn *ahd.* — leccare; XXVI (XX)  
 leccôn *as.* — leccare  
 leck *nhd.* — élaguer IIc  
 lectar *ahd.* — lutrin IIc  
 ledig *nhd.* — lige IIc  
 leeg *ndl.* — lége IIc  
 leer, leerse *ndl.* — borzacchino  
 leffur *ahd.* — balafre IIc; lippe IIc  
 lefs *ahd.* — lippe IIc  
 lehne *nhd.* — laie IIc  
 lei *ndl.* — lavagna IIa  
 leia *as.* — ib.; laie<sup>2</sup> IIc  
 leich *mhd.* — lai IIc  
 leichari *ahd.* — leccare  
 leichhuhn *nhd.* — fresaie IIc  
 leid *ahd.* — laido  
 leiden *mhd.* — ib.  
 leidh *an.* — laie<sup>2</sup> IIc  
 leidhr *an.* — laido  
 leidjan, leidôn, leidunga *ahd.* — ib.  
 leie *mhd.* — lavagna IIa  
 leih *ahd.* — carole IIc; lai IIc  
 leik *ndl.* — ralingues IIc  
 leikr *an.* — lai IIc  
 leinfuke *nhd.* — linot IIc  
 leinl d. (mndt.) — ghiro  
 leir-lein *nhd.* — ib.  
 leisanôn *ahd.* — liscio



leisten *nhd.* — lastar IIb  
 leistên, leistjan *ahd.* — ib.  
 leit *mhd.* — laido  
 leithund *mhd.* — limier IIc  
 lenderen *mhd.* — landra  
 [lenken] *nhd.* — bilenco IIa  
 lenne *ahd.* — landra  
 lenteren, lenterer *ndl.* — lendore IIc  
 lentern *mhd.* — ib.  
 lepia *an.* — lappare  
 lerc *mhd.* — zurdo IIb  
 lerihha *ahd.* — calandra  
 lerz *mhd.* — lercio IIa; zurdo IIb  
 lesc *andd.* — lisca  
 letse *ndl.* — laisse IIc  
 letze *mhd.* — liccia  
 letzen *mhd.* — ib.; blesser IIc  
 leudis *germ.* — leude IIc  
 lêvjan *goth.* — tradire; aleve IIb  
 leye *mhd.* — laya IIb  
 lezjan *ahd.* — allazzare IIa; laisse IIc  
 liberen *mhd.* — [figer IIc]; beter IIc  
 liccian *ags.* — leccare  
 liccôn *as.* — ib.  
 lidha (ærra, æftera) *ags.* — juillet IIc  
 lidi *an.* — lige IIc  
 lied *nhd.* — liûto  
 liehe *mhd.* — laie IIc  
 liene *mhd.* — ib.  
 liep *mhd.* — laido  
 lik *schwd.* — ralingues IIc  
 lilio *ahd.* — giglio  
 lim *ags. an.* — leme IIb  
 [lingen] *mhd.* — bilenco IIa  
 linie *nhd.* — razza  
 link *nhd.* — bilenco IIa; [enclenque IIb]  
 lippa *ags.* — lippe IIc  
 lippe *ndd.* — ib.  
 lirc *mhd.* — lercio IIa  
 lirun *ahd.* — ghiro  
 lisca *ahd.*  
 lisch *ndl.* — lisca  
 lisi *ahd.* — liscio  
 list *ahd. mhd.* — lesto  
 lista *ahd.* — lista; liccia  
 liste *mhd.* — lista  
 listeigs *goth.* — lesto  
 listic *ahd.* — ib.  
 lits *ndl.* — laisse IIc  
 litze *nhd.* — ib.

liugan *goth.* — velar IIb  
 liuthôn *goth.* — liûto  
 lôa *an.* — allodola  
 lob *ahd. nhd.* — lobe IIc  
 lobên *ahd.* — ib.  
 lobsingen *nhd.* — lusinga  
 loc *ags.* — IIc  
 lôcian *ags.* — luquer IIc  
 locke *nhd.* — loque IIc  
 loddari *an.* — lodier IIc  
 lodder *mnd.* — ib.  
 lode *mhd.* — ib.  
 lodha *ags.* — ib.  
 lodo *ahd.* — ib.  
 loef *ndl.* — lof IIc  
 lôfa (m.) *goth.* — lua IIb  
 lôfi *an.* — ib.; mancia IIa  
 lôkr *an.* — loque IIc  
 lombærd *ndl.* — lombard IIc  
 lompsch *mnd.* — lonzo IIa  
 lôn (n.) *an.* — lona IIc  
 lood *ndl.* — piloto  
 loods-man *ndl.* — \*locman IIc  
 loos *nhd.* — lotto  
 loot *ndl.* — pilolo  
 loren *schw.* — lorgner IIc  
 lôs *ahd.* — lozano IIb  
 lôsen *mhd.* — lusinga  
 loter *mhd.* — lodier IIc  
 lotter-bube *nhd.* — ib.  
 loug *ahd.* — luquer IIc  
 lücke *mhd.* — locher IIc  
 lücken (vb.) *mhd.* — ib.  
 ludô *ahd.* — lodier IIc  
 lûdr *an.* — loure IIc  
 lugina *ahd.* — luchina IIa  
 luister *ndl.* — muso  
 lukan *goth.* — bloc IIc  
 lukarn *goth.* — lucarne IIc  
 luntsch *hd.* — lonzo IIa  
 lûntussa *ahd.* — lonza IIa  
 lunz *mhd.* — lonzo IIa  
 lunze *mhd.* — lonza  
 lunzet *bair.* — lonzo IIa  
 luoder, luodern *mhd.* — logoro  
 luogên *ahd.* — luquer IIc  
 luokên *ahd.* — [badalucco IIa]; luquer IIc  
 luren *schw.* — \*lorgner IIc; \*spagnare  
 lurts *mnd.* — orza; poggia IIa  
 lurz *mhd. bair.* — orza  
 luttil *aflâm.* — lutin IIc  
 luur *dân.* — loure IIc

## m

ma *afries.* — uomo  
 maal, maale *ndl.* — mala  
 maar *ndl.* — mare

maat *ndl.* — matelot IIc  
 [maat-genoot] *ndl.* — matelot IIc  
 made *dân.* — amadou IIc

maecken *ndl.* — maquereau<sup>2</sup> IIc  
 maerasch *ndl.* — mare  
 maere *nhd.* — conto  
 magan *goth. ahd.* — smagare  
 magat *ahd.* — matto<sup>2</sup> IIa  
 magen *nhd.* — magone IIa  
 magên *ahd.* — smagare  
 maget *nhd.* — matto<sup>2</sup> IIa  
 mago *ahd.* — magone IIa  
 mâgo *ahd.* — pavot IIc  
 mahal *ahd.* — mall-public IIc  
 mâhen *nhd.* — pavot IIc  
 mahhari, mahhôn *ahd.* — maquereau<sup>2</sup>

IIc

mahler *nhd.* — farfalla  
 mahr (m.) *nhd.* — mare IIc  
 mais *goth.* — mai  
 maiss *bair.* — mata IIb  
 maitan *goth.* — ib.; maçon IIc  
 makelaar *ndl.* — maquereau<sup>2</sup> IIc  
 mäkeln *nhd.* — ib.  
 maken, maker, makker *ndl.* — ib.  
 mäkler *nhd.* — ib.  
 makreel *ndl.* — maquereau IIc  
 malaha, malha *ahd.* — mala  
 malhe *nhd.* — ib.  
 malma *goth.* — melma IIa  
 malz *ahd. nhd.* — malt IIc  
 man *ahd.* — uomo; magagna  
 ~ *ndl. afries.* — uomo  
 ~ *dän.* — ib.

manag *ahd.* — maint IIc; beaucoup

IIc

managaž, managat *ahd.* — maint

IIc

managei *goth.* — mánico  
 Managolt *ahd.* — manigoldo IIa  
 managôti *ahd.* — maint IIc  
 manch *nhd.* — ib.  
 mand *dän.* — uomo  
 ~, mande (f.) *ndl.* — manne IIc  
 mande-kin *mndl.* — ib.  
 [manganjan] *ahd.* — magagna  
 mangel *nhd.* — mángano  
 mango *ahd.* — ib.  
 mangold *nhd.* — manigoldo IIa  
 [mangôn] *ahd.* — magagna  
 man-hamjan *ahd.* — ib.  
 mânili *ahd.* — maniglia  
 mannekin *mndl.* — mannequin IIc;  
 lambeau IIc  
 Manogald, Manowalt *ahd.* — ma-  
 nigoldo IIa  
 manslago *ahd.* — magagna  
 manvjan, manvus *goth.* — manevir

IIc

mara (f.) *an.* — mare IIc  
 marâ (f.) *ahd.* — ib.  
 marah-scalc *ahd.* — mariscalco  
 marc (n.) *nhd.* — marca  
 march *germ.* — marcher IIc

marcha *ahd.* — marca  
 mare (f.) *nhd.* — IIc  
 [marja marja fly fly] *norm.* — mari-  
 posa IIb  
 mark (n.) *an.* — marca  
 ~ *nhd.* — marc IIc  
 marka *goth.* — marca  
 marketender *nhd.* — marché IIc  
 markon *ahd.* — marca  
 marlen, marlije *ndl.* — merlin IIc  
 [marode] *nhd.* — maraud IIc  
 marone *nhd.* — marrone IIa  
 marran *ahd.* — marrir  
 marren *ndl.* — amarrar  
 marrjan *ahd.* — ib.  
 marsch *nhd. ndd.* — mare  
 marschalch *nhd.* — mariscalco  
 martinsvogel *nhd.* — martin pescatore  
 [märz] *nhd.* — marza IIa  
 marzjan *goth.* — \*marrir  
 mâsa *ahd.* — máscara  
 masar *ahd.* — madré IIc; lázaro  
 mascâ *ahd.* — máscara  
 masche *nhd.* — ib.  
 maschel, mascher *mndl.* — ib.  
 mäscere *ags.* — ib.  
 maser, maser-holz *nhd.* — madré

IIc

mast *ahd.* — masto; matelot IIc  
 mäst *ags.* — masto  
 mastr *an.* — ib.  
 mat *nhd.* — matto  
 mata *an.* — \*amadouer IIc (Nach-  
 träge)

[mate-geselle] *ndl.* — matelot IIc  
 mathl *goth.* — mall-public IIc  
 matjan *goth.* — amadou IIc  
 matraz *nhd.* — materasso  
 [matroos] *skand.* — matelot IIc  
 mats *goth.* — mets IIc  
 matseken, matsekern *ndd.* — massacre

IIc

matsken *ndd.* — ib.  
 matt *nhd.* — matto; casamatta  
 matte, matz *nhd.* — mattone; [nata

IIb]

[matunautr] *an.* — matelot IIc  
 matz *nhd.* — mazette IIc; matto IIa  
 matzen *nhd.* — montone  
 matzicht, matzig *nhd.* — mazette

IIc

mauche *hd.* — mauca IIc  
 mäuel *schwz.* — moue IIc  
 maulaffe *nhd.* — muso  
 maúrnan *goth.* — morne IIc; XXVI

(XX)

maúrthr, maúrthrjan *goth.* — meurtre

IIc

mause *schwz.* — muso  
 mauwe *hd.* — moue IIc  
 mauwen *schwz.* — ib.

mäv *ags.* — mouette IIc  
 maz *ahd.* — mets IIc  
 [mâz-genôze] *mhd.* — matelot IIc  
 mearc *ags.* — marca  
 mearrian *ags.* — marrir  
 medele *mhd.* — medaglia  
 medili, medilla *ahd.* — ib.  
 medo *ahd. ags.* — mies IIc  
 meergeisz *nhd.* — crevette IIc  
 meerling *ndl.* — merlin IIc  
 meer-schwein *nhd.* — marsouin IIc  
 meeseke *ndd.* — mésange IIc  
 meghe *ndl.* — mēgue IIc  
 meier *nhd.* — maire IIc  
 meigramme *mhd.* — majorana  
 meile *nhd.* — miglio  
 mein, meinig *nhd.* — mien IIc  
 meinung *bair.* — mente  
 meiszeln *nhd.* — maçon IIc  
 meiz *mhd.* — mata IIb  
 meizau *ahd.* — maçon IIc; massacre  
 IIc  
 meizzo *ahd.* — maçon IIc  
 mekere *afries.* — maquereau<sup>2</sup> IIc  
 mêl, mêla *goth.* — pinta  
 [melkswyn] *ndl.* — marcassin IIc  
 melm *ahd.* — melma IIa  
 memme *nhd.* — mamma  
 men *ndl.* — uomo  
 menen *mhd.* — menare  
 menge *nhd.* — mânico  
 menigte *ndl.* — maint IIc  
 menni *ahd.* — manigoldo IIa  
 mēr *mhd.* — mai  
 mergil *ahd.* — marne IIc  
 meri-suin *ahd.* — marsouin IIc  
 merken *nhd.* — marca  
 merran *ags.* — amarrar  
 merren *ndl.* — ib.  
 mese *ndd.* — mésange IIc  
 messe *nhd.* — fiera; messa  
 mete *ags.* — viande IIc  
 metz *nhd.* — maçon IIc  
 metzen *nhd.* — mazza  
 metzger *hd.* — massacre IIc  
 meu *ahd.* — mouette IIc  
 meuk *ndl.* — mégir IIc  
 meute *nhd.* — IIc  
 mewe *hd.* — mouette IIc  
 mez *ahd.* — moineau IIc  
 mēzzo *ahd.* — maçon IIc  
 middel end *ndl.* — halbran IIc  
 miene *nhd.* — mina  
 miez *nhd.* — micio  
 mijt, mijte *ndl.* — mitraille IIc  
 mila *ahd.* — miglio  
 mile *mhd.* — lega  
 milla *ahd.* — miglio  
 milz *nhd.* — milza  
 milzi (n.) *ahd.* — ib.  
 minja *ahd.* — mignon IIc

minne *mhd. mndl.* — mignon IIc  
 minni *bair.* — mina<sup>2</sup>  
 minnist *ahd.* — mince IIc  
 minst *an.* — ib.  
 mis *nhd.* — I; bis  
 mischmasch *nhd.* — micmac IIc  
 miselsucht *nhd.* — mesel IIc  
 mite *ags.* — mita  
 mittamo *ahd.* — mezzo  
 mitte *nhd.* — ib.  
 miukr *an.* — mego IIb  
 mizâ *ahd.* — mita  
 mocke *mhd.* — manco  
 mocken *ndl.* — moquer IIc  
 moet *ndl.* — motta  
 moffel *ndl.* — muffle  
 ~ (m.) *hd.* — mufle IIc  
 mohr *nhd.* — \*moire IIc (Nach-  
 träge)  
 mol *ndl.* — mulot IIc  
 molta *ahd.* — malta IIa  
 molton *nhd.* — molleton IIc  
 momboor *ndl.* — mainbour IIc  
 mon dän. — IIc  
 mōnch, mōnchen *nhd.* — bétaudeau  
 IIc  
 mond *ags.* — manne IIc  
 monne *schwd.* — mon IIc  
 moocke *ndl.* — mauca IIc  
 moos *nhd.* — mousse IIc  
 moppen *ndl.* — mofa IIb  
 mor *an.* — mora  
 morchel *nhd.* — morille IIc  
 mord *ahd. nhd.; ahd.* — meurtre IIc  
 mordkeller *nhd.* — casamatta  
 morfen *mndl.* — morfire IIa  
 morhila *ahd.* — morille IIc  
 morilje *ndl.* — ib.  
 mornēn *ahd.* — morne IIc  
 mos *ahd.* — mousse IIc  
 mosch *ndl.* — moineau IIc  
 mot *ndl.* — motta  
 môt *ags.* — meute IIc  
 mote *fries.* — motta  
 mots, motsen *ndl.* — mozzo  
 mott *bair.* — motta  
 [mötunautr] *an.* — matelot IIc  
 motz *bair.* — montone  
 mou *mhd.* — muffle  
 mouwe *ndl.* — moue IIc  
 ~ (maken) *ndl.* — ib.  
 ~ *mhd.* — muffle  
 move *ags.* — moue IIc  
 möve *nhd.* — mouette IIc  
 mucken *ndd.; nhd.* — moquer IIc  
 muf *nhd.* — muffle  
 ~ *ndl.* — muffo  
 muff *nhd.* — ib.  
 maffen *bair.* — ib.  
 müffen *nhd.* — ib.  
 muffisch *bair.* — ib.

muizen *ndl.* — muso  
 muks *goth.* — mego IIb  
 mul *ndl.* — mulot IIc  
 mulda *goth.* — malta IIa  
 müller *maler nhd.* — farfalla  
 mumel *nhd.* — momer IIc  
 mummeln *nhd.* — mumiar IIa  
 mummen, mummerei *nhd.* — momer IIc  
 mun *an.* — mon IIc  
 mundbora *ags.* — mainbour IIc  
 mundburd *as.* — ib.  
 munt, muntboro *ahd.* — ib.  
 muntwalt *ahd.* — mondualdo IIa  
 muoza, muozôn *ahd.* — muso  
 mupfen *mhd.* — mofa IIb  
 mur *bair.* — mora  
 mürbe *nhd.* — ib.; mórvido IIa  
 mure *mhd.* — murcho IIb  
 murdjan, mordreo *ahd.* — meurtre IIc  
 muremunto *ahd.* — marmotta  
 murkla *schwd.* — morille IIc

murmeln, murmelthier *nhd.* — marmotter IIc  
 murmenti *ahd.* — marmotta  
 murmet *schwz.* — ib.  
 murpfen *mhd.* — morfire IIa  
 mus *schwz.* — muso  
 muscel *ags.* — nicchio  
 musche *mdl.* — moineau IIc  
 muschel *nhd.* — nicchio  
 muscla *ahd.* — ib.  
 musen *schwz.* — muso  
 mûth *afries.* — ib.  
 mutse *ndl.* — almussa  
 mutsen *ndl.* — mozzo  
 mutte *schwz.* — motta  
 muttli *schwz.* — montone  
 mutz *schwz.* — mozzo  
 mütze *nhd.* — almussa; tocca  
 mutzen *nhd.* — almussa; mozzo tocca  
 mûzen (sich) *mhd.* — musser IIc  
 myl *ags.* — mulot IIc  
 myte *ndd.* — mita

## n

nabagêr *ahd.* — \*naverare  
 nabbi *an.* — nabot IIc  
 näber *nhd.* — naverare  
 nafar *nord.* — ib.  
 nâm (n.) *an.* — nans IIc  
 nâme *mhd.* — ib.  
 napf *nhd.* — anappo  
 [narbe] *nhd.* — naverare  
 [narf] *schwd.* — ib.  
 narr *nhd.* — narguer IIc  
 narro *ahd.* — ib.  
 [naru] *as.* — naverare  
 [narv] *dän.* — ib.  
 [narwa, -e] *ahd.* — ib.  
 [narwe] *mhd.* — ib.  
 natte *mdl.* — IIc  
 naus (pl. naveis) *goth.* — navío IIb  
 nê *goth.* — naie IIc  
 neb *ags.* *ndl.* — niffa; rostro IIb  
 nebbi, nef *an.* — niffa  
 neffiger *ndl.* — naverare  
 negg *ndl.* — haca  
 nei *an.* — naie IIc  
 nespil *ahd.* — néspola  
 nest *nhd.* — nicher IIc  
 nestel *nhd.* — nastro IIa

nestila *ahd.* — nastro IIa  
 nestling *nhd.* — ramingo  
 neviger *ndl.* — naverare  
 nibbe *ndd.* — niffa  
 nickel *nhd.* — haca  
 nicken *nhd.* — nique IIc; ammiccare IIa  
 nif *ndd.* — niffa  
 niffeln *bair.* — ib.  
 niffen *schwz.* — ib.  
 nigel *mhd.* — niello  
 nische *nhd.* — nicchio  
 nisten *nhd.* — nicher IIc  
 nit *mhd.* — envis IIc  
 nobis *mhd.* — abisso  
 nock *bair.* — gnocco IIa  
 nocke *ndl.* — nuca  
 noila *ahd.* — gubia  
 noose *ndl.* — noise IIc  
 nordh *ags.* — nord IIc  
 Norvegr *nord.* — norois IIc  
 noyse *ndl.* — noise IIc  
 nudeln *nhd.* — nouilles IIc  
 nusca, nuskil *ahd.* — nosche IIc  
 nûwe *mhd.* — nuca

## o

ôd *ahd.* — \*allodio  
 ôdi *ahd.* — agio  
 oheim *nhd.* — oncle IIc  
 ohm *nhd.* — aime IIc

ohne *nhd.* — senza  
 ohteiz *mhd.* — pardiez IIb  
 [oki] *an.* — juc IIc  
 olf *hd.* — grigou IIc

olfant *ndl.* — olifant IIc  
 olifant *mdl.* — IIc  
 olpenta *ahd.* — olifant IIc  
 [ölr] *an.* — folle  
 olyfant *niederrhein.* — olifant IIc  
 ombeer *schwz.* — lampione IIa  
 ôme *mhd.* — aime IIc  
 [öppes] *schwz.* — viluppo  
 orc *ags.* — orco  
 ordâl (n.) *ags.* — ordalie IIc

organa *ahd.* — órgano  
 orgel *nhd.* — ib.  
 orgela *ahd.* — ib.  
 orghel *mdl.* — ib.  
 [orl] *ags.* — orlo  
 orlei *ahd.* — oriuolo  
 ort *bair.* — canto  
 ôt *ahd.* — allodio; [fio]  
 ôtta *an.* — otta IIa  
 [otter] *nhd.* — lontra

## P

pacht *nhd.* — pecho IIb  
 page *ndd.* — aufage IIc  
 pak *ndl.* — pacco  
 palcho *ahd.* — balco  
 palla *ahd.* — balla; ballare; balicare  
 palm *mhd.* — palmiere  
 palt, palte *ndd.* — paltone IIa  
 paltenaere *mhd.* — ib.  
 panier *nhd.* — banda  
 pant *afries. mdl.* — pan IIc  
 panzer *nhd.* — pancia  
 panzier *mhd.* — ib.  
 papegân *mhd.* — pappagallo  
 papig *ags.* — pavot IIc  
 parruc *ags.* — giavelotto  
 partâ *ahd.* — partigiana; mannaja  
 IIa  
 parzjan *ahd.* — pazzo IIa  
 pasman *schwd.* — passamano  
 passen *nhd.* — \*malato  
 patschen *nhd.* — patta  
 pattuffel *ndl.* — pantófolà  
 pearl *ags.* — perla  
 pearroc, parruc *ags.* — parco  
 peauter *ndl.* — peltro  
 pedant *nhd.* — pedante  
 pehhar *ahd.* — bicchiere  
 peilen *ndl.* — pilota  
 pelliz *ahd.* — pelliccia  
 pelz *nhd.* — ib.  
 pelzen *mhd.* — empeltar IIc  
 penta *afries.* — pan IIc  
 peraht *ahd.* — pretto IIa  
 përala *ahd.* — perla  
 pererd *as.* — palafreno  
 përla *ahd.* — perla  
 perla *nord.*  
 përla *ahd.* — perla  
 petesche *nhd.* — petecchie  
 petil *ahd.* — bidello  
 pfand *nhd.* — pan IIc  
 pfarrich *ahd.* — parco  
 pfeife *nhd.* — piva  
 pfeifen *nhd.* — pisciare  
 pfeifer *nhd.* — piva

pfellel, pfeller *mhd.* — palio  
 pfennwerth *bair.* — denaro  
 pferch *nhd.* — parco  
 pferd *nhd.* — palafreno  
 pfetzen *mhd.* — pizza  
 pfifâ *ahd.* — piva  
 pfifen *mhd.* — pisciare  
 pfilaere *mhd.* — pilori IIc  
 pfintzac *mhd.* — giovedì  
 pflegan *ahd.* — \*plevir IIc  
 pfug *nhd.* — aratro  
 pfote *nhd.* — piota IIa; poe IIc  
 pfreim *bair.* — frimas IIc  
 ptropfen *nhd.* — propaggine  
 pfründe *nhd.* — prebenda  
 pfütze *nhd.* — pozzo  
 phage *mhd.* — aufage IIc  
 phant *ahd.* — pan IIc  
 phellol *ahd.* — palio  
 pherit *ahd.* — palafreno  
 pherrich *ahd.* — parco  
 phesal *ahd.* — poêle<sup>3</sup> IIc  
 phiesel *mhd.* — ib.  
 phiphis *ahd.* — pipita  
 phisel *mhd.* — poêle<sup>3</sup> IIc  
 phundloch *ahd.* — bonde IIc  
 pial *ad.* — pialla IIa  
 pichen *nhd.* — pegar  
 pickel *nhd.* — picco  
 picken *nhd.* — becco; picco  
 pienk *bair.* — pincione  
 pijloot *ndl.* — pilota  
 pilger, pilgrim *nhd.* — pellegrino  
 pimenta *ahd.* — pimienta  
 pin *ndl.* — pino IIb  
 pîna *ahd.* — seta  
 pink *ndl.* — pinque  
 pinke (f.) *ndd.* — ib.  
 pinne *hd.* — pino IIb  
 pinni *an.* — ib.  
 pisôn *ahd.* — beser IIc  
 pispeln *nhd.* — bisbiglio IIa  
 pissia *afries.* — pisciare  
 pitsen *ndl.* — pizza  
 [plaihvan] *goth.* — plevir IIc

plak (f.), plakken <i>ndl.</i> — plaque IIc	prik <i>ndl.</i> — priego IIb
plasche <i>mhd.</i> — fiasco	prikken <i>ndl.</i> — esprequer IIc
platja <i>goth.</i> — piazza	printen <i>ndl.</i> — imprenta
platz <i>mhd. nhd.</i> — ib.; fiadone	pris <i>ahd.</i> — seta
pletz <i>ahd.</i> — blesser IIc	prtil <i>ahd.</i> — brida
[plodar] <i>ahd.</i> — poltro	probst <i>nhd.</i> — prevosto
plotzen <i>bair.</i> — palascio IIa	prort, prot <i>ahd.</i> — prua
pluccian <i>ags.</i> — piluccare	[prot] <i>ahd.</i> — bravo
plunder <i>nhd.</i> — sacco	proth <i>ahd.</i> — prua
pocca <i>ags.</i> — poche IIc	protze <i>nhd.</i> — biroccio
pof, poffen <i>ndl.</i> — fofa IIb	protzen <i>nhd.</i> — broncio IIa
pôgatz <i>mhd.</i> — focaccia	protzwagen <i>nhd.</i> — biroccio
poinder <i>mhd.</i> — poindre IIc	proviant <i>nhd.</i> — prebenda
poki <i>nord.</i> — poche IIc	puf <i>mhd.</i> — buf
pokke <i>ndd.</i> — ib.	puff <i>nhd.</i> — ib.
polizei <i>nhd.</i> — polizia	puffe <i>nhd.</i> — ib.
polstar <i>ahd.</i> — poltro; materasso	puffen <i>nhd.</i> — ib.; achar IIb; fofa IIb
polster <i>nhd.</i> — haterel IIc	puffer <i>nhd.</i> — buf
poot <i>ndl.</i> — poe IIc; ente IIc	puggs <i>goth.</i> — ponga IIa
popig <i>ags.</i> — pavot IIc	pullian <i>ags.</i> — poulier IIc
posse <i>nhd.</i> — bugia	pungr <i>an.</i> — ponga IIa
pot <i>ndl.</i> — pote	punt <i>schwz.</i> — bonde IIc
potekin <i>mndl.</i> — ib.	punzen <i>mhd.</i> — punzar
pott-asche <i>nhd.</i> — potasse IIc	puppe <i>nhd.</i> — poppa
[pottr] <i>an.</i> — pote	purzella <i>ahd.</i> — portulaca
pret <i>ahd.</i> — predella IIa	pysel <i>fries.</i> — poêle <sup>3</sup> IIc
prezilinc <i>ahd.</i> — berlingare IIa	
prica <i>ags.</i> — priego IIb	

## q

quakele <i>mnl.</i> — quaglia	querca <i>ahd.</i> — carcan IIc; XXIV (XVIII) 4
quälen <i>nhd.</i> — collare IIa	qverk <i>an.</i> — ib.
[quark] <i>nhd.</i> — charco IIb	[quirl] <i>hd.</i> — urlare
quattala <i>ahd.</i> — quaglia	quiten <i>mhd.</i> — cotogna
quellen <i>mhd.</i> — collare IIa	quitschen <i>bair.</i> — squittire IIa
quenâ <i>ahd.</i> — goda IIc; guenon IIc	quitt <i>nhd.</i> — cheto
quene <i>fläm.</i> — guenille IIc	

## r

râ <i>schwd.</i> — ralingues IIc	raffel <i>nhd.</i> — raffare
raa <i>ndl.</i> — ib.	~ <i>ndl. schwd.</i> — ib.
raa-band <i>ndl.</i> — haubans IIc	raffen <i>nhd.</i> — ib.; rappare
raa-leik <i>nhd.</i> — ralingues IIc	raffi, rafjan <i>ahd.</i> — raffare
rabaudeken <i>fläm.</i> — ribaldo	rahe <i>mhd.</i> — ralingues IIc
[rabauw] <i>ndl.</i> — ravauder IIc	rahelen <i>schwz.</i> — rallar
rabot <i>mndl.</i> — raboter IIc	rahm <i>nhd.</i> — ramequin IIc
racki <i>nord.</i> — raca IIc	rahmen <i>nhd.</i> — rame <sup>2</sup> IIc
[råda] <i>ahd.</i> — redo	rahne (f.) <i>nhd.</i> — rognie IIc
rade <i>mhd.</i> — rada	raidjan <i>goth.</i> — *redo
rädel <i>nhd.</i> — randello IIa	rain <i>nhd. ahd.</i> — IIc
rael <i>fläm.</i> — ralo IIb	raka <i>nord.</i> — raguer IIc
ræs <i>ags.</i> — rasse IIc	rakelen <i>ndl.</i> — rallar

rakete *nhd.* — rocca<sup>2</sup>  
 ralle *nhd.* — râler IIc  
 rallen *ndl. ndd.* — rallar  
 ram *ahd. ndl.* — ran IIc  
 râmen *ahd.* — aramir IIc  
 rampf *mhd.* — ramfo IIa  
 rampfen *bair.* — rampa  
 rand *ahd. mhd.; nhd. ags. schwd.*  
 — randa  
 rang *nhd. ndl. schwd.* — IIc  
 rank *nhd.* — ranco  
 rapen *ndd.* — rampa  
 ~ *ndl. ndd.* — rappare  
 râpfen (sich) *bair.* — ib.  
 rappa *schwd.* — ib.  
 rappe *ndl.* — raffare  
 ~ *mndl. mhd.* — rappa IIa  
 ~ *mhd. ndl.* — rappare  
 râs *an.* — rasse IIc  
 raspôn *ahd.* — raspare; rapière IIc  
 rasseln *nhd.* — râler IIc  
 rât *ahd.* — \*redo  
 rât *ags.* — ratto  
 râta *as.* — raggio  
 râte *mndl.* — ib.  
 rate *ndl.* — IIc  
 ratelen *ndl. nds.* — râler IIc  
 rato (m.) *ahd.* — ratto  
 ratta *andd.* — ib.  
 ratte *nhd.* — ib.  
 rauben *nhd.* — flauto  
 raubôn *ahd.* — galoppare  
 raufen *nhd.* — ruffa  
 rauh *nhd.* — raust IIc  
 raunen *nhd.* — runer IIc  
 raus *goth.* — IIc; galoppare  
 raustjan *ahd.* — rostire  
 ravelen *ndl.* — rêve IIc  
 ravot *ndl.* — riote IIc  
 raw *ahd.* — bravo  
 râz *mhd.* — raggio  
 [râze] *mhd.* — ré IIc  
 [rebe] *ahd.* — bourgeois IIc  
 reben *mhd.* — rêve IIc  
 recchên *ahd.* — recare IIa  
 recken *nhd.* — ib.  
 reden *nhd.* — radoter IIc  
 rêden *ndl.* — redo  
 reede *ndl.* — rada  
 reen *ndl.* — rain IIc  
 reffen *mhd.* — raffare  
 refr *an.* — raposa IIb  
 regimbald *ahd.* — ribaldo  
 Reinhart *ahd.* — renard IIc  
 reht *ahd.* — orendroit IIc  
 reiben *nhd.* — river IIc  
 reich *nhd.* — ricco  
 reichan *ahd.* — recare IIa  
 reichen *nhd.* — ib.  
 reid *ahd.* — rider IIc  
 reida *an.* — rada

reif *ahd.* — \*refe IIa  
 reihe *nhd.* — riga IIa  
 reiks *goth.* — ricco  
 reim *bair.* — frimas IIc  
 ~ *nhd.* — rima  
 Reinhart *ahd.* — renard IIc  
 reinneo *ahd.* — guaragno; rozza  
 reis *ndl.* — via  
 reisa *ahd.* — raise IIc  
 reise *mhd.; nhd.* — ib.  
 reitel *mhd.* — randello IIa  
 reiten *mhd.* — esmar  
 [~] *nhd.* — redo  
 reiza *ahd.* — razza; XVI (XIII)  
 rekel *nhd. ndl.* — raca IIc  
 rên *nord.* — rangifero  
 renken *mhd. bair.* — ranco  
 reppen *ndl.* — rebbio IIa  
 rêran *ahd.* — raire IIc  
 resche *mhd.* — \*rêche IIc  
 reupsen *nhd.* — reuper IIc  
 revelen, reven *ndl.* — rêve IIc  
 revot *ndl.* — riote IIc  
 reyn *ndl.* — rain IIc  
 reynger *ndl.* — rangifero  
 riban *ahd.* — riote IIc; riper IIc;  
 river IIc; riffa  
 ribballdi *an.* — ribaldo  
 ribbalt *mhd.* — ib.  
 ribben *d. (volksm.)* — riper IIc  
 ribe *mhd.* — ribaldo  
 ribil *ahd.* — river IIc  
 richi *ahd.* — ricco  
 riden *mhd.* — riddare IIa  
 ridieren *mhd.* — rider IIc  
 riego *nhd.* — riolé IIc; barioler IIc  
 riem *ndl.* — risma  
 [riemen] *nhd.* — rame IIc  
 [riemo] *ahd.* — ib.  
 riesz *nhd.* — risma  
 rifa *an.* — river IIc; riffa  
 rifas *an.* — riffa  
 riffel, riffeln *nhd.* — ib.; rebbio IIa  
 riffen *bair.* — riffa  
 riffil, riffila, riffilôn *ahd.* — ib.  
 riga *ahd.* — riga IIa; rang IIc;  
 rigot IIc  
 rige *ndd.* — rigole IIc  
 rihan *ahd.* — abrigo  
 rihē *mhd.* — riga IIa  
 rihhi *ahd.* — smacco IIa  
 rijf (f.) *ndl.* — riper IIc  
 rijm *ndl.* — frimas IIc  
 rijven *ndl.* — river IIc; riffa  
 rim *ahd.* — rima  
 rinde *nhd.* — grignon IIc  
 ring *mhd.* — aringo; rang IIc  
 ring-band *ndl.* — ruban IIc  
 rinnâ *ahd.* — rin IIc  
 rinne *nhd.* — ib.  
 rinnô *goth.* — ib.



ripil *ahd.* — rebbio IIa  
 rippen *d.* (volksm.) — riper IIc  
 rist *isl. schwd.* — rissoler IIc  
 rista *ahd.* — resta  
 riste *dän.* — rissoler IIc  
 rive *dän.* — river IIc  
 rô *an.* — ro IIb  
 rôa *ahd.* — ib.  
 robosteln *schwäb.* — rabasta IIc  
 roc *ags. ahd.* — rocchetto  
 rocco *ahd.* — rocca<sup>2</sup>  
 roch *ahd.* — froc IIc  
 [röcheln] *nhd.* — roncar IIb  
 rockr *an.* — rocca<sup>2</sup>  
 ~ *an.* — rocchetto  
 Rodrich *ahd.* — barriga IIb  
 roef, rof *ndl.* — ruffa  
 rôfazôn *ahd.* — reuper IIc  
 roge *dän.* — freux IIc  
 [rokelen] *ndl.* — roncar IIb  
 romp *ndl.* — rombo IIb  
 rond *ags.* — randa  
 rënd *an.* — ib.  
 rone (m.) *mhd.* — rognie IIc  
 rono *ahd.* — ib.  
 rook *ndd.* — freux IIc  
 ropizôn *as.* — reuper IIc  
 rôr *ahd.* — raus IIc  
 rör, rören *ndd.* — rez IIc  
 rôsâ *ahd.* — rosa  
 rosâ *ahd.* — rausa IIc  
 rôsche *nhd.* — rêche IIc  
 rosine *nhd.* — raisin IIc  
 ros-kammen *ndl.* — rosser IIc  
 ross *nhd.* — rozza  
 rosseln *d.* (mndt.) — râler IIc  
 rossen *ndl.* — rosser IIc  
 rôst *ahd. nhd.* — rosta IIa; rissoler IIc  
 rôstâ *ahd.* — rosta IIa  
 rôste *nhd.* — rouir IIc  
 rôsteln, rôsten *nhd.* — rissoler IIc;  
 rostire; rouir IIc  
 rôstjan *ahd.* — rostire  
 rôsz *bair.* — rouir IIc  
 roten *ndd. ndl.* — ib.

rots *ndl.* — cocchio; rocca  
 rotte *nhd.* — rotta  
 ~ *mhd.* — rote IIc  
 rotten *ndl. ndd.* — rouir IIc  
 roub *ahd.* — roba  
 roubôn *ahd.* — ib.; tuffare IIa  
 roupôn *ahd.* — roba  
 rôwa *ahd.* — ro IIb  
 rozzen *ahd. mhd.* — rouir IIc  
 rûbe (schwanzrûbe) *nhd.* — rabo IIb  
 ruech *obd.* — freux IIc  
 ruf *mhd.* — ruffa  
 rufa *an.* — ib.  
 ruffeln *nhd.* — ruffiano  
 ruffer *hd.* — ib.  
 rûfinn *an.* — ruffa  
 ruhe *nhd.* — ro IIb  
 rûhmen *nhd.* — romire IIa  
 ruim *ndl.* — rombo  
 ruin *ndl.* — rozza  
 rumpf *nhd.* — busto; rombo IIb  
 runa *goth.* — runer IIc  
 rûnazôn *ahd.* — ronzare IIa; ronclear IIb  
 rûnên *ahd.* — runer IIc  
 [runze] *nhd.* — froncir  
 [runzel] *nhd.* — ronce IIc  
 rûnzen *mhd.* — ronzare IIa; ronclear IIb  
 runzit *mhd.* — rozza  
 ruowa *ahd.* — ro IIb  
 rupfen *nhd.* — ruffa; zuffa IIa  
 rusche *ndd.* — brusco  
 ruspan *ahd.* — ruspo IIa; rospo IIa  
 ruspil-hâr *ahd.* — ruspo IIa  
 russen — russare IIa  
 rusti *nord.* — ruste IIc  
 rûtzen *schwz.* — ruzzare IIa  
 ruyen *ndl.* — ruer IIc  
 ruyffel *ndl.* — ruffa  
 ruzzôn *ahd.* — russare IIa  
 ryben *schwz.* — river IIc  
 ryffelen *fläm.* — riffa

## S

saban *ahd.* — sâbana  
 sabans *goth.* — ib.  
 sâbel *nhd.* — sciabla  
 sache *nhd.* — cosa  
 sackmann *bair. mhd. ndl.* — sacco  
 ~ (machen) *mhd.* — ib.  
 safareis, saffjan *goth.* — safre IIc  
 saflor *nhd.* — zafferano  
 sago *ahd.* — sayon IIb

sahar *ahd.* — sârria IIb  
 sakken *ndd.* — sacar  
 sal (m.) *ahd. mhd.* — \*sala  
 sâlaha *ahd.* — saule IIc  
 salawêr (gen. salawes) *ahd.* — sa-lâvo  
 salier *mhd.* — \*celata  
 saliter *d.* (volkst.) — salitre IIb  
 saljan *goth.* — gasalha

salo *ahd.* — salávo  
 samboh, sambuh, sambuoh *ahd.* —  
 sambue *Ic*  
 sarc *ahd.* — cercueil *Ic*  
 satjan *goth.* — assettare  
 säuerling *nhd.* — oseille *Ic*  
 saufen *nhd.* — \*soif *Ic*; sopa  
 saum *ahd.* — salma  
 [saupan] *ahd.* — scipare *Ia*  
 saurèn *ahd.* — sauro  
 sausen *nhd.* — segugio  
 sazjan *ahd.* — sagire; [asir *Ib*]  
 scaerpe *mnd.* — sciarpa  
 scafaut *mnd.* — catafalco  
 scafjan *ahd.* — eschevi *Ic*  
 scâh *ahd.* — scacco; \*sacco  
 scâhari *ahd.* — scacco  
 scalc *ahd.* — scalco *Ia*  
 scalja, scaljan *ahd.* — scaglia  
 scamara *ahd.* — escamoter *Ic*  
 scanca *ags.* — zanca  
 scancho *ahd.* — ib.  
 scancjan, scancjo *ahd.* — escanciar  
 scarâ *ahd.* — schiera; scaramuccia  
 scarbôn *ahd.* — écarver *Ic*  
 scarî *ahd.* — scarpa  
 scarja, scarjan *ahd.* — schiera  
 scarjo *ahd.* — sgherro *Ia*; sergente  
 scartî *ahd.* — cardo  
 sceffen, sceffeno *ahd.* — scabino  
 scencan, scenco *ahd.* — escanciar  
 scepeno *as.* — scabino  
 schaar *nhd.* — schiera  
 schaars *ndl.* — scarso  
 schaarwacht *nhd.* — échaugnette *Ic*  
 schaats *holl.* — échasse *Ic*  
 schabracke *nhd.* — chabraque *Ic*  
 schächer *nhd.* — scacco  
 schachtel *hd.* — scatola *Ia*  
 schaets *fläm.* — échasse *Ic*  
 schafe *mhd.* — scaffale *Ia*  
 schafen (f.) *bair.* — ib.  
 schaffen *nhd.* — safre *Ic*; scabino  
 schaffer *ndl.* — safre *Ic*  
 schafott *nhd.* — catafalco  
 schaft, schaftel *hd.* — scatola *Ia*  
 schale *nhd.* — scaglia; jale *Ic*  
 schälen *nhd.* — scaglia  
 [schamelât, -lôt] *mhd.* — cambellotto  
 schanz *bair.* — escanciar  
 schanze *mhd.* — chance *Ic*  
 schap *ndl.* — scaffale *Ia*  
 [scharben] *nhd.* — escarba *Ib*  
 scharbock *nhd.* — scorbuto  
 scharf *nhd.* — scarpa  
 scharlei *nhd.* — schiarea *Ia*  
 scharmützel *nhd.* — scaramuccia  
 schärpe *nhd.* — sciarpa  
 schatulle *nhd.* — scatola *Ia*  
 schaupe *nhd.* — giubba  
 schauhaus *nhd.* — catafalco

schauvat *ndl.* — catafalco  
 schebecke *nhd.* — chavaco  
 scheckig *nhd.* — bigarrer *Ic*  
 scheffen *nhd.* — scabino  
 scheiden *nhd.* — partire  
 schelle *nhd.* — squilla  
 schelm *nhd.* — chelme *Ic*  
 [schenkel] *nhd.* — anca  
 schenken *nhd.* — escanciar  
 scherbe *ahd.* — sciarpa  
 scherge *nhd.* — sergente  
 scherzen *mhd.* — scherzare *Ia*  
 scheu, scheuen *nhd.* — schivare  
 scheuer *nhd.* — écurie *Ic*  
 scheuern *nhd.* — sgurare  
 scheurbuik *ndl.* — scorbuto  
 schiefer *nhd.* — pizarra *Ib*  
 schiessen *nhd.* — scotta; scotto  
 schieten *ndl.* — scotta  
 schiffer *nhd.* — schifo  
 schildevezel *mhd.* — guiche *Ic*  
 schildkröte *nhd.* — tartaruga  
 schilling *nhd.* — scellino  
 schinke *mhd.* — stinco *Ia*  
 schirmen *nhd.* — escarmentar *Ib*  
 schirpe *niederrhein.* — sciarpa  
 schläfe *nhd.* — tempia  
 schlamasse *nhd.* — schiamazzare  
*Ia*  
 schlafpe *hd.* — schiaffo *Ia*  
 schlappe *nhd.* — ib.  
 schlecht *nhd.* — schietto *Ia*  
 schleissen *nhd.* — esclier *Ic*  
 schlemm *bair.* — sghembo *Ia*  
 schlendern *nhd.* — landra  
 schlicht *nhd.* — schietto *Ia*; [bietta  
*Ia*]  
 schlimm *bair.* — sghembo *Ia*  
 schlucken, schlucker *nhd.* — scrocco  
 schmalz *nhd.* — landra; smalto  
*Ia*  
 schmelzen *nhd.* — smalto  
 schmergel *nhd.* — smeriglio  
 Schmerling *nhd.* — merlan *Ic*  
 schnapphahn *nhd.* — chenapan *Ic*  
 schnecke *nhd.* — esneque *Ic*  
 nicchio  
 schneffe *nhd.* — sgnappa *Ia*  
 [schneuzen] *nhd.* — moquer *Ic*  
 schnittling *nhd.* — scier *Ic*  
 schock, schocken *nhd.* — ciocco;  
 cioncare *Ia*  
 schöffe *nhd.* — scabino  
 scholle *nhd.* — zolla *Ia*; \*houille  
*Ic*  
 scholp *ndl.* — chaloupe *Ic*  
 Schomberg *d.* — chamberga *Ib*  
 schöndinglein, schönthierlein *bair.*  
 — bele *Ic*  
 schoon *ndl.* — beau *Ic*  
 schoot *ndl.* — scotta; scosso *Ia*

schopf *nhd.* — ciuffo IIa  
 schoppen *ndl.* — zoppo  
 ~ *nhd.* — chopine IIc  
 schorbock *ndd.* — scorbuto  
 schore *ndi.* — écore IIc  
 schörl *nhd.* — chorlo IIb  
 schorre *ndl.* — écore IIc  
 schoss *nhd.* — scotto; escote IIb  
 schosse *ndl.* — cosse IIc  
 schössling *nhd.* — scotto  
 schote *nhd.* — scotta  
 ~ *nhd.* — zote  
 ~ *ndd.* — cosse IIc  
 schotten *nhd.* — scotta IIa  
 schraeffen *fläm.* — escraper IIc  
 schrafen *bair.* — scaraffiare IIa  
 schragen *nhd.* — écran IIc  
 schranke, schranken *mhd.* — cancellare  
 schranne *nhd.* — scranna IIa  
 schrantse *mndl.* — seran IIc  
 schrantsen *mndd.* — ib.  
 schranz *ahd. mhd.* — ib.  
 schrap *ndd.* — sciarpa  
 schrapen *ndd.* — scaraffiare IIa  
 ~ *ndl.* — escarbar IIb; escraper IIc; [scarpa]  
 schrapfen *mhd.* — scaraffiare IIa; escarbar IIb; escraper IIc  
 schraube *nhd.* — écrou IIc  
 schraubstock *nhd.* — stallo  
 schremen *bair.* — schermo  
 schrenzen *mhd.* — seran IIc  
 schrick *hd.* — scriccio IIa  
 [schroff] *nhd.* — scarpa  
 schroh *niederrhein.* — scrocco  
 schrok *ndl.* — ib.  
 schrove *mhd.* — escregue IIc  
 schuba *ahd.* — giubba  
 schuft *nhd.* — clofo IIa  
 schupfâ *ahd.* — échoppe IIc  
 schupfen *mhd.* — zoppo; écoufle IIc  
 schupfer *mhd.* — écoufle IIc  
 schuppen *nhd.* — échoppe IIc  
 schurke *nhd.* — scrocco  
 schurz, schürzen *nhd.* — scorciare  
 schüssel *nhd.* — écuelle IIc  
 schütten *nhd.* — scotta IIa  
 schuuren *ndl.* — sgurare  
 schwach *nhd.* — fievole  
 schwaden *nhd.* — andana  
 schwank *nhd.* — sguancio IIa  
 schwarze bücher *nhd.* — negro-mante  
 schwarzwurz *nhd.* — scorzonera  
 Schweiz *nhd.* — suinter IIc  
 schwelle, schwellen *nhd.* — bouder IIc  
 [schwenken] *nhd.* — virar  
 scip, sciper *ags.* — schifo

scitan *ags.* — eschiter IIc  
 schlaf *ahd.* — fiacco  
 Schlag *ahd.* — esclò IIc; crau IIc  
 scliþfjan *ahd.* — schippire IIa  
 sclizan *ahd.* — esclier IIc  
 scolla *ahd.* — zolla IIa  
 score *ags.* — écore IIc  
 scorro *ahd.* — ib.  
 scôz *ahd.* — scosso IIa  
 scrâf *ags.* — escregue IIc  
 scranna *ahd.* — écran IIc; scranna IIa  
 scrian *ahd.* — gridare  
 scric *ags.* — scriccio IIa  
 scubiling *ahd.* — andouille IIc  
 scûm *ahd.* — schiuma  
 scûra *ahd.* — écurie IIc  
 scurgo *ahd.* — scrocco  
 scutilôn *ahd.* — scotolare IIa  
 seuz *ahd.* — scotto  
 seuzilâ *ahd.* — écuelle IIc  
 seuzling *ahd.* — scotto  
 seárian *ags.* — sauro  
 secg, segc *ags.* — sescha IIc  
 sechteln *nhd.* — bucato  
 ségelên *ahd.* — singlar  
 segrein *ndl.* — chagrin IIc  
 sehtari *ahd.* — sestiere  
 sei *mhd.* — saja  
 seide *nhd.* — seta  
 seit *mhd.* — saja  
 semmel *nhd.* — sémola  
 sestôn, sestunga *ahd.* — sesta  
 setzen *nhd.* — sagire  
 sida *ahd.* — seta  
 sidin *ahd.* — bigio  
 sigla *an.* — singlar  
 sila *nord.* — arátro; siller IIc; [cingler IIc]  
 [simbel] *ags.* — zimbello  
 sin *ahd.; mhd.* — senno; [assener IIc]  
 siniscalh *ahd.* — siniscalco  
 sinn *nhd.* — senno; [assener IIc]  
 sint *ahd.* — senno  
 sise-mûs *ags.* — cisemus IIc  
 sittian *as.* — sítio IIb; setiar IIc  
 sittich *nhd.* — pappagallo  
 siusjan *ahd.* — segugio  
 sizan *ahd.* — sítio IIb; setiar IIc  
 skalja *goth.* — scaglia  
 skalks *goth.* — scalco IIa  
 skär, skära *schwd.* — risicare  
 skara *ahd.* — assettare  
 [~] *isl.* — escarba IIb  
 skard, skarda *an.* — cardo  
 skarfva *schwd.* — écarver IIc  
 skarjo *ahd.* — concierge IIc  
 skarp *an.* — scarpa; [escarapelarse IIb]  
 skatt *ad.* — scatola IIa  
 skauts *goth.* — escote IIb

skella, skellan *ahd.* — squilla  
 skena *ahd.* — schiena  
 skeran *ahd.* — assettare  
 skerjan *ahd.* — ib.; schiera  
 skerm *ahd.* — schermo  
 skerman *ahd.* — scaramuccia  
 skërn, skërnôn *ahd.* — scherno  
 skerôn *ahd.* — scherzare IIc  
 skërran *ahd.* — eschirer IIc  
 skertan *ahd.* — cardo  
 skif *ahd.* — schifo  
 skilla *ahd.* — squilla  
 skilliggs *goth.* — scellino  
 skilling *ahd.* — ib.  
 skilt-riemo *ahd.* — enarme IIc  
 skina *ahd.* — schiena; esquina IIb  
 skinâ *ahd.* — schiena  
 [skinken] *ahd.* — anca  
 skinko *ahd.* — stinco IIa  
 skioban *ahd.* — andouille IIc  
 skip *an. goth.* — schifo  
 skipari *an.* — ib.  
 skirm, skirman, skirmjan *ahd.* —  
 schermo  
 skirno *ahd.* — scherno  
 skiuhan *ahd.* — schivare; [fio];  
 [caleffare IIa]  
 skiura *ahd.* — écurie IIc  
 skizan *ahd.* — eschiter IIc  
 sklave *nhd.* — schiavo  
 skleižén *ahd.* — schiantare  
 skolja, skolla *ahd.* — houille IIc  
 ~ *ad.* — zappa  
 skopa *schwd.* — écope IIc  
 skot *schwd.* — scotta  
 ~ *afries.* — scotto  
 [skrät] *schwd.* — scarpa  
 skrilla *schwd.* — escriler IIc  
 skûm *nord.* — schiuma  
 slac *mhd.* — esclo IIc  
 slag *ahd.* — ib.  
 slahta *ahd.* — schiatta  
 slaihts *goth.* — schietto IIa  
 slapfe *hd.* — schiaffo IIa  
 slavenie *mhd.* — schiavo  
 slechts *ndl.* — schietto  
 sleht *ahd.* — ib.  
 slenteren *ndl.* — landra  
 slidan *ags.* — eslider IIc  
 slidden *mndl.* — ib.  
 slimb *ahd.* — sghembo IIa  
 slinc *ahd.* — esclenque IIc; [bilenco  
 IIa]; [enclenque IIb]  
 slingâ *ahd.* — slinga; ascua IIb  
 slink, slinken *ndl.* — esclenque IIc  
 sliozan *ahd.* — esclusa  
 slipan *ags.* — schippire IIa  
 slipfen *mhd.* — ib.  
 slipfjan *ahd.* — ib.  
 slippen *ndl.* — ib.  
 slitan *ags.* — esclier IIc

slito *ahd.* — slitta IIa  
 slizan *ahd.* — schiantare  
 sloep (f.) *ndl.* — chaloupe IIc  
 slompe *ndl.* — salope IIc  
 slumpe *ndd.* — ib.  
 slup (m.) *schwd.* — chaloupe IIc  
 sluys *ndl.* — esclusa  
 smâhën *ahd.* — smacco IIa  
 smâhi, smâhjan *ahd.* — ib.; smagare  
 smak *ndl.* — semaque IIc  
 smalzjan, smaltjan *ahd.* — smalto  
 smelzan, smelzi *ahd.* — ib.  
 smerling *mhd.* — merlan IIc  
 smirl *ahd.* — smerlo  
 snabul *ahd.* — rostro IIb  
 snagâ *ahd.* — esneque IIc  
 snau *ndd.* — semaque IIc  
 snauw *ndl.* — ib.  
 snavel *afries.* — rostro IIb  
 snecke *mhd.* — esneque IIc  
 sneckia *an.* — ib.  
 snekke *dän.* — ib.  
 snel *ahd.* — snello  
 snepfa, snepfo *ahd.* — sgneppa IIa  
 snik *ndd.* — esneque IIc  
 snüffeln — niffa  
 sohle *nhd.* — suolo  
 soll *nhd.* — sergente  
 somber *ndl.* — sombra IIb  
 sompe, sompen *ndl.* — zoppo  
 soor *ndd.* — sauro  
 soppe *ndd.* — sopa  
 soppen *ndl.* — ib.  
 sôr *mhd.* — sauro  
 sôrën *ahd.* — ib.  
 sot *ags.* — zote  
 sôt, sôtg, sôtig *ags.* — suie IIc  
 spaak *ndl.* — espeque IIb  
 spaca (m.) *ags.* — ib.  
 spacha *ahd.* — spaccare IIa  
 spachen *mhd. bair.* — ib.  
 spähen *nhd.* — spiare  
 spaken *ndd.* — spaccare IIa  
 spalt *nhd.* — spaldo IIa  
 span *mhd.* — spanna  
 spanen *ndl.* — espanir IIc  
 spanga *ahd.* — spranga IIa  
 spanna, spannan *ahd.* — spanna  
 spanne *nhd.* — ib.  
 sparen *nhd.* — [lorgner IIc]; [bornio]  
 sparën *ahd.* — sparagnare  
 sparôn *ahd.* — \*ib.  
 sparro *ahd.* — barra  
 sparva *goth.* — sparaviere; spavenio  
 sparwari *ahd.* — sparaviere  
 spass, spassen *nhd.* — spassarsi IIa  
 spatén *nhd.* — spada  
 spato *ahd.* — ib.  
 speak (f.) *ndl.* — espeque IIb  
 speer *nhd.* — espier IIc; spito  
 speh *ahd.* — épeiche IIc

spēha (f.), spēhôn *ahd.* — spiare  
 speihhâ *ahd.* — espeque IIb  
 speise *nhd.* — spëndere IIa  
 [spelljân] *afries.* — épeler IIc  
 spellôn *ahd.* — ib.  
 spelta *ahd.*  
 spelza (f.) *ahd.* — spelta  
 spelzo (m.) *ahd.* — ib.  
 spenden *nhd.* — spëndere IIa  
 spenen *ndl.* — espanir IIc  
 spentôn *ahd.* — spëndere IIa  
 speoz *ahd.* — espier IIc; épieu IIc  
 sper *ahd.* — espier IIc; spito  
 sperber *nhd.* — alérion IIc  
 sperran *ahd.* — barra  
 [speut] *burg. fränk.* — \*épieu IIc  
 spialter *ndd.* — peltro  
 spiauter *nhd.* — ib.  
 spie *ndl.* — spiare  
 spiering *ndl.* — éperlan IIc  
 spierling *nhd.* — ib.  
 spiesz *nhd.* — [épieu IIc]; spito  
 spihan *ahd.* — spiare  
 spillôn *goth.* — épeler IIc  
 spioz *ahd.* — espier IIc  
 spisa *ahd.* — coüter IIc; spëndere IIa  
 spit *ndl.* *ndd.* — spito  
 spital *nhd.* — oste<sup>1</sup>  
 spiz *ahd.* — spito  
 spornôn *ahd.* — sperone  
 sporo (acc. sporon) *ahd.* — ib.  
 sprâ *ahd.* — esprohon IIc  
 spratzen *nhd.* — sprazzare IIa  
 sprec *ags.* — spreccare IIa  
 spreckel *mhd.* — ib.  
 sprecken *nhd.* — ib.  
 sprecklicht *oöb.* — ib.  
 sprehe *nhd.* — esprohon IIc  
 spreuwe *ndl.* — ib.  
 sprêwen *mhd.* — esproher IIc  
 springâ *ahd.* — esplinque IIb  
 springan *ahd.* — springare  
 [springen] *nhd.* — brincar IIb  
 springstock *nhd.* — brin d'estoc IIc  
 sprinz *mhd.* — moschetto  
 spritzen *nhd.* — sprazzare IIa  
 spross *nhd.* — brocco  
 sprot *ndd.* — ib.  
 spruejen *ahd.* — esproher IIc  
 sprützen *mhd.* — sprazzare IIa  
 [spucken] *nhd.* — escupir  
 spule *nhd.* — poulier IIc; spola  
 spunt *ahd.* — bonde IIc  
 spuolo *ahd.* — spola  
 sranz *mhd.* — seran IIc  
 staca *ags.* — stacca  
 staede, staeden *mndl.* — étai IIc  
 stael *afläm.* — stallo  
 [stag] *hd.* — étai IIc  
 staghe *mndl.* — staggire

staiga *goth.* — stia IIa  
 stainboc *ahd.* — stambecco IIa  
 stake *ndd.* *afries.* — stacca  
 stal *ahd.* — stallo; piedestallo  
 stallen *ndl.* — stallo  
 stampelliedel *bair.* — estampie IIc  
 stampenie *mhd.* — ib.  
 stampfen *nhd.* — stampare  
 stampf, stamphôn *ahd.* — ib.; estam-  
 pie IIc  
 stampe *mndl.* — estampie IIc  
 [stang] *nhd.* — stancare  
 stanga *ahd.*  
 stanthart *mhd.* — stendardo  
 stapel *ndl.* — étape IIc  
 staph, stapho *ahd.* — staffa IIa  
 starn *ahd.* — starna  
 stata *ahd.* — étai IIc  
 state *mhd.* — ib.  
 stâtian, stâtigôn *ahd.* — staggire IIa  
 staup *an.* — stovigli IIa  
 staye *mndl.* — étai IIc  
 steáp *ags.* — stovigli IIa  
 stearn *ags.* — estern IIc  
 ~ *ags.* — starna  
 steccho *ahd.* — stecco IIa; étiquette IIc  
 stechen *nhd.* — stocco  
 stede *ags.* — étai IIc  
 [stedja] *an.* — staggire IIa  
 steel *holl.* — stallo  
 stegereif *mhd.* — estribo  
 stehn *nhd.* — stagione  
 steif *nhd.* — intero  
 steiga *ahd.* — stia IIa  
 stek *ndl.* — stecco IIa; étiquette IIc  
 stellen *nhd.* — teler IIc  
 stempfan *ahd.* — estampie IIc  
 Stempfe *mhd.* — berta  
 steórbord *ags.* — sribord IIc  
 steóre, steórman *ags.* — esturman IIc  
 stich *nhd.* — asso  
 stiefel *nhd.* — stivale  
 stiful *ahd.* — ib.  
 stiga *ahd.* — stia IIa  
 stigrap *ags.* — estribo  
 stihhil *ahd.* — esteil IIc  
 stikke, stikken *ndd.* — étiquette IIc  
 stirap *ags.* — estribo  
 stireip *mndd.* — ib.  
 stival *mhd.* — stivale  
 stobe *mhd.* — stufa  
 stock *nhd.* — stallo; stocco; estonc IIc; soc IIc; [stuzzicare IIa]; brandistocco IIa  
 stocken *nhd.* — stocco  
 stofa *an.* *ags.* — stufa  
 stolz *nhd.* — estout IIc

- stopfen *nhd.* — stoppa; [stoffa]  
 stoppel *nhd.* — stoppia  
 stoppôn *ahd.* — stoppa  
 stôr *nhd. schwd.* — storione  
 storje *mhd.* — stuolo  
 stornên *ahd.* — étonner *Ic*  
 stotz *schwäb.* — tozzo *Ia*  
 stouf *ahd.* — coppa; stovigli *Ia*  
 stoufilî *ahd.* — stovigli *Ia*  
 stove *mndl.* — stufa  
 stoven *ndd.* — ib.  
 strac *ahd.* — estrac *Ic*  
 strack *nhd.* — ib.  
 straejen *ad.* — strale *Ia*  
 stræl (m.) *ags.* — ib.  
 straff *nhd.* — strappare *Ia*; [pazzo *Ia*]  
 straffen *bair.* — estraper *Ic*  
 strâl (m.) *mhd.* — strale *Ia*  
 strâla (f.) *ahd.* — ib.  
 strampfel *bair.* — strambo  
 strand *ndl. nhd.* — étrain *Ic*  
 [strapazieren] *nhd.* — pazzo *Ia*  
 strapen *schwz.* — estraper *Ic*  
 strapfen *obd. schwz.* — strappare *Ia*; [pazzo *Ia*]  
 straucheln *nhd.* — sdrúcciolo *Ia*  
 straujan *goth.* — sdrajsari *Ia*  
 Strâzburc *mhd.* — boulevard *Ic*  
 strebe, streben *nhd.* — estribo  
 streben *mhd.* — ib.  
 strecchan *ahd.* — straccare *Ia*  
 [streichen] *nhd.* — fregare  
 strempfel *bair.* — strambo  
 streng *ags.* — stringa  
 strengen *mndl.* — ib.  
 strengî *ahd.* — ib.  
 strengr *an.* — ib.  
 strewjan *ahd.* — sdrajsari *Ia*  
 strich *nhd.* — striscia *Ia*  
 striche *mhd.* — tricoter *Ic*  
 strichen *ahd.* — ib.  
 strick *nhd.* — estringue *Ib*; stringa  
 stricken *nhd.* — estringue *Ib*  
 striepe *nds.* — \*estribo  
 strijken, strik, strikken *ndl.* — tricoter *Ic*  
 string *ags.* — stringa  
 stringen, stringhe *mndl.* — ib.  
 strit, stritan *ahd.* — estribo  
 stront *ndl.* — stronzare *Ia*  
 [strot] *ndl.* — strozza *Ia*  
 stroufên *ahd.* — struffo *Ia*  
 strûchelen *mhd.* — sdrúcciolo *Ia*  
 strûhhal *ahd.* — ib.  
 strunzan *ahd.* — stronzare *Ia*; bouse *Ic*  
 strunzel, strunzen *nhd.* — stronzare *Ia*  
 strunzere *ahd.* — ib.
- strupf *nhd.* — struffo *Ia*  
 strüppe *nhd.* — stróppolo  
 stube *nhd.* — stufa; stovigli *Ia*  
 stucchi *ahd.* — stucco  
 stûche *mhd.* — astuccio  
 [stuên] *ahd.* — estovoir *Ic*  
 stufen *hd.* — stufa  
 stufâ *ahd.* — stoffa  
 stulla *ahd.* — trastullo *Ia*  
 stullan *ahd.* — smagare  
 stunda *ahd.* — trastullo *Ia*  
 stunde *nhd.* — stagione; trastullo *Ia*  
 stung *ahd.* — estonc *Ic*  
 stungen *mhd.* — ib.  
 stuol *ahd.* — faldistorio  
 stupâ *ahd.* — stufa  
 stupfa *ahd.* — stoffa  
 sturilinc *ahd.* — esturlenc *Ic*  
 sturio *ahd.* — storione  
 sturm, sturman *ahd.* — stormo  
 sturo *ahd.* — storione  
 stürzen *nhd.* — stordire  
 stutz *nhd.* — tozzo *Ia*; intuzzare *Ia*  
 stutzen *nhd.* — stuzzicare *Ia*; intuzzare *Ia*; [tusal *Ib*]  
 stuurman *ndl.* — esturman *Ic*  
 styra *ags.* — storione  
 sudeln *hd.* — souil *Ic*  
 sûdh *ags.* — sud *Ic*  
 suegalâ *ahd.* — sveglia *Ia*  
 súfan *ahd.* — sopa  
 sûgan *ahd.* — suco  
 suggerie *mhd.* — guenille *Ic*  
 suizan *ahd.* — suinter *Ic*  
 sultz *ahd.* — solcio *Ia*  
 sulza *ahd.* — ib.; fianco  
 sulze *nhd.* — solcio *Ia*  
 sumach *nhd.* — sommaco  
 [sumbl] *an.* — zimbello  
 [sumbla] *an.* — sombra *Ib*  
 sunja, sunjôn *goth.* — sogna  
 sunne *ahd.* — ib.  
 sunnea *as.* — ib.  
 sunnis *fränk.* — ib.  
 supfen *mhd.* — sopa  
 suppe *nhd.* — ib.  
 suppen *ndd.* — ib.  
 supphan *ahd.* — ib.  
 sùr *ahd. ags. an.* — sur<sup>2</sup> *Ic*  
 surgijn *mndl.* —urgia *Ic*  
 sùse, sùsen *mhd.* — segugio  
 [sûthjôn] *goth.* — [choyer *Ic*]  
 svâc *ags.* — orma  
 svank *schwd.* — sgancio *Ia*  
 sviglja *goth.* — sveglia *Ia*  
 swartze konst *ahd.* — negromante  
 sÿl *ags.* — solive *Ic*  
 syn, synja *an.* — sogna

## t

taai *ndl.* — tai IIc  
 taaiiaard *ndl.* — taccagno  
 tâbûr *mhd.* — tamburo  
 taca *an.* — tacco  
 tacan *ags.* — ib.  
 tacken *mndl.* — ib.  
 tag *nhd.* — godendac IIc  
 tâha *ahd.* — táccola IIa; smacco  
 IIa  
 tâhala *ahd.* — táccola IIa  
 táiran *goth.* — tirare  
 taite *ndd.* — tata  
 tak *ndl.* — tacco  
 talemasge *ahd.* — máscara  
 talmasche *mndl.* — ib.  
 taltern *ndd.* — táttera IIa  
 tâmbûr *mhd.* — tamburo  
 tamf, tamfjan *ahd.* — tamfo IIa  
 tand, tändeln *nhd.* — dandin IIc  
 tanen, taneyt *mndl.* — tan IIc  
 tangher *mndl.* — tangoner IIc  
 tanne *nhd.* — tan IIc  
 tant *mhd.* — dandin IIc  
 tanzen *nhd.* — danzare  
 tap *ndd.* — tape  
 tapar *ahd.* — trape IIc  
 tapfart *mhd.* — tabarro  
 tapfer *nhd.* — trape IIc  
 tapfern *mhd.* — ib.  
 taphar, taphari *ahd.* — ib.  
 tapp *schwd.* — tapir IIc  
 tappe *ndd.* — tape IIc; ceffo IIa  
 tarbot *mndl.* — turbot IIc  
 targa *an.*  
 targe *ags.* — targa  
 targen *ndd.* — \*tarier IIc  
 târkis *mhd.* — turquois IIc; [car-  
 casso]  
 tarnhût *mhd.* — cotta  
 tarni, tarnjan *ahd.* — terne IIc  
 tarnkappe *nhd.* — ib.  
 tart *ahd.* — dardo; ardiglione  
 tartoffel *d. (mndt.)* — truffe  
 tartsche *nhd.* — targa  
 tartuflur (pl.) *isl.* — truffe  
 tas *ags.* — IIc  
 ~ (f.) *ndl.* — IIc  
 tasca *ahd.*  
 tasche *mhd. nhd.* — tasca  
 tasten *nhd.* — tastare  
 tateren *ndl.* — tartagliare  
 tatte *ndd.* — tata  
 täubelen *schwz.* — dupe IIc  
 taufen *mhd.* — tuffare IIa; ruffa  
 taujan *goth.* — ataviar IIb  
 taumeln *nhd.* — tombolare  
 täuppen *schwz.* — dupe IIc

tav *ags.* — touer IIc  
 tavian *ags.* — ataviar IIb  
 teems *ndl.* — tamigio  
 tehngg *schwz.* — gauche IIc  
 teidinc, teidingen *ad.* — táinar IIc  
 têkan *goth.* — toccare  
 teke *ndd.* — zecca  
 telde *mndl.* — taudir IIc  
 teller *nhd.* — taglia  
 tenc *mhd.* — stancare; gauche IIc  
 tergen *ndl.* — tarier IIc  
 ternen *mhd.* — terne IIc  
 terze, terzel *mhd.* — terzuolo  
 tesche *mhd.* — tasca  
 teter *ags.* — dartre IIc  
 têva *goth.* — ataviar IIb  
 teynen *mndl.* — tan IIc  
 teyte *mndl.* — tata  
 thahs *ahd.* — tasso  
 thairkô *goth.* — trou IIc  
 tharrjan *ahd.* — tarir IIc  
 thaursus *goth.* — torrar IIb  
 theihan *goth.* — tecchire IIa  
 theo *ahd.* — die IIc  
 theoh-bruoch *ahd.* — brouques IIc  
 theov, theova *ags.* — die IIc  
 thihan *as.* — fecchire IIa  
 thik *ahd.* — ib.  
 thil *ahd.* — tillac IIc  
 thilia *an.* — ib.  
 thille *ags.* — ib.  
 thinsan (prät. thans) *goth.* — dan-  
 zare  
 thio *ahd.* — die IIc  
 thius *goth.* — ib.  
 thiuth *goth.* — fio  
 thiutisc *ahd.* — tasso; trincare  
 thlaihan *goth.* — halagar IIb  
 thlaqvus *goth.* — flou IIc  
 [thorp] *skand.* — tropa  
 thræll *an.* — drille IIc  
 threihan *goth.* — trigar IIb  
 thringan *ags. as.* — trigar IIb  
 thrisc *ags.* — trâle IIc  
 thriskan *goth.* — trespere  
 throon *mndl.* — tron IIc  
 throsclâ *ahd.* — trâle IIc  
 throsle *ags.* — ib.  
 thröstr *an.* — ib.  
 thryccan *ags.* — trucco  
 thryckia *an.* — ib.  
 thûfe (f.) *ags.* — touffe IIc  
 thurf *isl.* — durfeû IIc  
 thwahan *ahd.* — tovaglia  
 thÿ (n.), thÿr (m.) *an.* — mancebo  
 IIb  
 tialld, tiallda *an.* — taudir IIc



tiber *ags.* — toivre IIc  
 tief *nhd.* — topin IIc  
 tier *ags.* — tiere IIc  
 til *ags.* — tino IIb  
 tilja *schwd.* — tillac IIc  
 timber *ndl. schwd.* — timbre IIc  
 tineta *ahd.* — inchiostro  
 tinne (n.) *mhd.* — tin IIc  
 tinte *nhd.* — inchiostro  
 tip *ndl.* — zipolo IIa  
 tippen *ndl.* — tifer IIc  
 tisch *nhd.* — dais IIc  
 tita *an.* — tarin IIc  
 tite *ags.* — tetta  
 tjost *mhd.* — giusta  
 todtenvogel *nhd.* — fresaie IIc  
 [toldo] *ahd.* — IIb  
 toll *nhd.* — tolo IIb  
 tōmian *as.* — tomar IIb  
 tonne *nhd.* — tona  
 top *ags.* — toppo; cerro IIb  
 ~ *afries.*; *ndl.* — toppo  
 topf *mhd. nhd.* — topin IIc  
 toppr *an.* — toppo; touffe IIc  
 torf *an.* — torba  
 [torp] *skand.* — tropa  
 torsen *ndl.* — torciare  
 torso *ahd.*  
 tōtan *ahd.* — tutare  
 totzen *mhd.* — radoter IIc  
 toufan *ahd.* — tuffare IIa  
 touwen *ndl.* — ataviar IIb  
 tov *ags.* — touer IIc  
 trabant *nhd.* — traban IIc  
 traben *nhd.* — marcher IIc; traban IIc  
 träber *nhd.* — marcher IIc  
 trabo *ahd.* — drappo; [tref IIc]  
 trach *hd.* — trac IIc  
 tradk, tradka *nord.* — ib.  
 [traf] *nord.* — tref IIc  
 [~ gen. trabis] *goth. hd.* — ib.  
 [träf] *ags.* — ib.  
 tragemunt *mhd.* — dragomanno  
 tragemunt *mhd.* — dromon IIc  
 tragstuhl *nhd.* — tréteau IIc  
 trampa *nord.* — trampolo IIa  
 trampeln *nhd.* — ib.  
 transt *schwz.* — transito  
 trap *ndl.* — trepar IIb  
 trapo *ahd.* — trappa  
 trappa *an.* — trepar IIb  
 trappe *mhd.* — ib.  
 trappen *mndl. ndd.* — trappa  
 ~ *nhd.* — \*drappo  
 [träsch, träst] *schwz.* — drasche IIc  
 trauppen *bair.* — tropa  
 trechen (prä. triche) *mhd.* — treccare;  
 treggia IIa  
 ~ (prät. trach) *mhd.* — trac IIc  
 treck *ndl.* — ib.

trecken *hd.* — treggia IIa; tracciare  
 trefan *ahd.* — trovare  
 treffen *nhd.* — achar IIb  
 treib *mhd.* — drageon IIc  
 treibjan *ahd.* — ib.  
 trek *ndl.* — treccare; XXVII (XXI)  
 trek-ijzer *ndl.* — tricoises IIc  
 trekken *ndl.* — treccare; atracar IIb  
 trennen *nhd.* — trinciare  
 trense *nhd.* — treccia  
 treppe *nhd.* — trepar IIb  
 treso *ahd.* — trésor IIc  
 tresor *ags.* — ib.  
 trester *nhd.* — marcher IIc; [drasche IIc]  
 tretan *ahd.* — trovare  
 treten *nhd.* — marcher IIc; tracciare  
 treue *nhd.* — tregua  
 triboc *mhd.* — buco  
 trieb *nhd.* — drageon IIc  
 triel *mhd.* — trogne IIc  
 triggvā *goth.* — tregua; trevar IIc  
 trillen *ndl.* — trillare  
 trillern *nhd.* — ib.  
 trimen *mhd.* — trimer IIc  
 trimpan *goth.* — trampolo IIa  
 trinken *mhd.* — trincare; pier IIc; soif IIc  
 triona (f.) *an.* — trogne IIc  
 tripe *mndl.* — trippa  
 trippeln *nhd.* — \*treper IIc  
 trippen *ndl.* — ib.  
 triso *ahd.* — trésor IIc  
 triutin *ahd.* — drudo  
 triuwa *ahd.* — tregua; segugio  
 triuwi *ahd.* — drudo  
 triwa *ahd.* — tregua  
 trofan (pt.) *ahd.* — trovare  
 trog *ahd.* — truogo IIa  
 tröll, trölla *an.* — truiller IIc  
 trolle *mhd.* — ib.  
 trollen *mhd.* — trôler IIc  
 trommel *nhd.* — tamburo  
 trōn *mhd.* — tron IIc  
 tronie *ndl.* — trogne IIc  
 troon *mndl.* — tron IIc  
 troonje *ndd.* — trogne IIc  
 tropfen *nhd.* — gotta  
 troph *ahd.* — ib.  
 tross *nhd.* — torciare  
 trossen *mhd.* — ib.  
 trucan *ags.* — trocar  
 trudan *goth.* — trovare  
 trug *nhd.* — trocar  
 trubting *ahd.* — truan  
 trumm *mhd.* — trumeau IIc  
 trümmer, kegel. (pl.) *bair.* — ib.  
 trumpâ *ahd.* — tromba  
 trust *ahd.* — torciare

trût *ahd.* — drudo  
 tryne *dän.* — trogne IIc  
 tschaffit *tyr.* — gavilan IIb  
 tûd *dän.* — tudel  
 tûda *an.* — ib.  
 tuft *mhd.* — tufo  
 tuif (f.) *ndl.* — touffe IIc  
 tuit *ndl.* — tudel  
 tumba *an.* — tombolare  
 tumen *mdl.* — ib.  
 tûmôn *ahd.* — ib.  
 tümpfel *mhd.* — tónfano IIa  
 tumphilo *ahd.* — ib.  
 tundr *an.* — tondre IIc  
 tunihhâ *ahd.* — saja

tunna *ahd. an.* — tona  
 turbot *mdl.* — IIc  
 tûren *mhd.* — durare  
 turf *ags.* — torba  
 türkis *nhd.* — turchese  
 turn *as. an. mhd.* — tormo IIb  
 turso *ahd.* — torso  
 tütelen *mhd.* — tetta  
 tuttâ, tutti *ahd.* — ib.  
 tuzjan *ahd.* — tutare  
 twahilla *ahd.* — tovaglia  
 twehele *mhd.* — ib.  
 twer *ahd.* — guercio; bircio IIa;  
 [lercio IIa]  
 tynder *ags.* — tondre IIc

## u

ubbâ *ahd.* — uffo  
 über, übergrôz *mhd.* — tras  
 ufjô *goth.* — uffo  
 uht *goth.* — otta IIa  
 ula *ahd.* — houle IIc  
 ulbandus *goth.* — olifant IIc  
 ulf *hd.* — grigou IIc  
 [umgehen] *nhd.* — hanter IIc  
 un-ga-tas *goth.* — tas IIc  
 ungeziefer *nhd.* — toivre IIc  
 unhiur, unhiuri *ahd.* — hure IIc  
 unmagên *ahd.* — smagare

unpässlich *nhd.* — \*malato  
 unweiger *mhd.* — guari  
 uohta *ahd.* — otta IIa  
 up, ûp, upa *as.* — upa IIb  
 uppâ *ahd.* — uffo  
 uppian *as.* — upa IIb  
 uppûn (in) *ahd.* — uffo  
 urguol, urguoli *ahd.* — orgoglio  
 urtheil *nhd.* — ordalie IIc  
 ût-lag *ags.* — lague IIc  
 ûz *ahd.* — hide IIc

## v

vâcen *ags.* — waggon IIc  
 vad *an.* — guado  
 vâd *ags.* — guado<sup>2</sup>  
 vadd *schwd.* — ovata  
 vadi *goth.* — gaggio  
 vaelen *mhd.* — fallire  
 vafian *ags.* — gaif IIc  
 vagian *ags.* — vâguido IIb  
 vagjan *goth.* — ib.  
 [vagre] *an.* — varech IIc  
 vahtvô *goth.* — guatare  
 vai *goth.* — guai; gaimenter IIc  
 vairpan *goth.* — guerpir IIc  
 val *mhd.* — biondo  
 val-hnot *an.* — gauge IIc  
 [valtjan] *goth.* — ribaltare IIa  
 valus *goth.* — gaule IIc; [jauger  
 IIc]  
 vamba *goth.* — gambais  
 vandjan *goth.* — andare; gander IIc  
 vânjân *ags.* — guañir IIb  
 vante *dän. schwd.* — quanto

vant-kîn *ndl.* — facchino  
 vapolian, vapul *ags.* — guappo  
 vardja *goth.* — guardare  
 varjan *goth.* — guarire  
 varnian *ags.* — guarnire  
 vase *ags.* — gazon IIc  
 vastjan *goth.* — vassallo  
 vazzen *mhd.* — cappa  
 vealh *ags.* — schiavo  
 veal-hnut *ags.* — gauge IIc  
 [vealtian] *ags.* — ribaltare IIa  
 ved, vedia *afries.* — gaggio  
 vêgs *goth.* — vague IIc  
 veid *goth.* — guidare  
 veipan *goth.* — guiper IIc  
 [vemenote] *ndl.* — matelot IIc  
 vende *mhd.* — fante IIa  
 ventje *mdl.* — facchino  
 veolc *ags.* — welke IIc  
 ~, veoluc, veoloc *ags.* — parco  
 verdutzt *nhd.* — radoter IIc  
 verlaten (wyn) *ndl.* — frelater IIc

verletzen *nhd.* — blesser IIc  
 verloren *nhd.* — frelore IIc  
 vermögen *nhd.* — potere  
 verstand *nhd.* — senno  
 vertheidigen *nhd.* — tainar IIc  
 vertrackt *nhd.* — trac IIc  
 vertrekken *ndl.* — ib.  
 vertuzen *mhd.* — radoter IIc  
 verwürken *mhd.* — forfare  
 vesle *ags.* — voison IIc  
 vest *ags.* — ouest IIc  
 veyntken *ndl.* — facchino  
 viber *ags.* — givre IIc  
 vic *ags.* — guichet IIc  
 vidan *goth.* — gaggio  
 vifer *ags.* — givre IIc  
 vigar *ags.* — wigre IIc  
 vigele *mhd.* — viola  
 vigla *an.* — guile IIc  
 vigilan *ags.* — ib.  
 vigr *an.* — wigre IIc  
 vigur *ags.* — ib.  
 vik *an.* — guichet IIc  
 vilcume, vilcumian *ags.* — wilecome IIc  
 vile *ags.* — guile IIc  
 viliu, vilus *mhd.* — filou IIc  
 vind-auga *an.* — ventana IIb  
 vindue *dän.* — ib.  
 vis *an.* — guisa  
 visan *goth.* — éssere  
 viskr *an.* — guiscart IIc

vita *ags.* — guidare  
 [~] *an.* — ib.  
 vitan *goth.* — \*ib.  
 [viti] *an.* — ib.  
 vizthum *mhd.* — vidame IIc  
 vlacke *mndl.* — flaque IIc  
 vlade (f.) *ndl.* — fiadone  
 vlaeminc *mhd.* — braiman IIc  
 vlasche *mhd.* — fiasco  
 vleet *ndl.* — flete IIc  
 vlies *nhd.* — fregio  
 vliz *mhd.* — freccia  
 vloot *ndl.* — flotta  
 [vlui, vluw] *fläm.* — glui IIc  
 vogelen *mhd.* — uccello  
 [voll] *nhd.* — folle  
 völr *an.* — gaule IIc  
 von *nhd.* — a  
 [voor-loop] *ndl.* — varlope IIc  
 vöttr *an.* — guanto  
 vräc *ags.* — varech IIc  
 vracht *ndl.* — fret  
 vraiqvs *goth.* — ranco; rincon IIb  
 vränger (pl.) *schwd.* — varangue IIc  
 vrëch *mhd.* — frique IIc  
 vreidec *mhd.* — fraiditz IIc  
 vrenc *ags.* — ranco  
 vridhan *ags.* — rider IIc  
 vudcoc *ags.* — vitecoq IIc  
 vuil *ndl.* — lordo  
 vurst *ahd.* — foresta

## W

wabe *nhd.* — gaufre IIc  
 wâc *ahd.* — vague IIc  
 wach-arme *mndl.* — vacarme IIc  
 wacht *nhd.* — guatare  
 [wacker] *nhd. schwd.* — bravo  
 wadal *ahd.* — vediya IIb  
 waffel *nhd.* — gaufre IIc  
 wagen *mhd.* — vogare; waggon IIc  
 waghe *mndl.* — vague IIc; XXIII  
 (XVIII) 2  
 wagida *ahd.* — váguido IIb  
 wagôn *ahd.* — vogare  
 [wahstus] *goth.* — vástago IIb  
 wahta *ahd.* — guatare  
 wahtala *ahd.* — quaglia  
 wahtên *ahd.* — guatare; lercio IIa;  
 gaita IIb  
 walah *ahd.* — gauge IIc  
 walap *mhd.* — galoppare  
 walbe (m.) *mhd.* — galbe IIc  
 walchan *ahd.* — gualcare IIa  
 wald *nhd.* — gaut IIc; pappagallo;  
 smalto

[wale] *mndl.* — gala  
 Walewein *ndl.* — galoppare  
 walken *nhd.* — gualcare IIa; [marcher  
 IIc]  
 [wallandaere] *ahd.* — palandrano  
 wallen *nhd.* — andare; jaillir IIc  
 wallnuss *nhd.* — gauge IIc  
 wallôn *ahd.* — andare  
 walm *nhd.* — galbe IIc  
 walop, walopeeren *mndl.* — galop-  
 pare  
 walopieren *mhd.* — ib.  
 waltrappen *bair.* — gualdrappa  
 walu *fries.* — gaule IIc  
 [walzan] *ahd.* — ribaltare IIa  
 wälzen *nhd.* — gualcire IIa  
 walzjan *ahd.* — ib.  
 wamba *ahd.* — gambais  
 wambeis, wambis, wambois *mhd.* —  
 ib.  
 wampa *ahd.* — gamba  
 wams *nhd.* — gambais  
 wandern *nhd.* — andare

wanga *ahd.* — guancia IIa  
 wank *ahd.* — ganchir IIc  
 wanka *ahd.* — guancia IIa  
 wankja *ahd.* — astuccio  
 wankjan *ahd.* — ganchir IIc; gauche IIc  
 [wantigen] *ags.* — malvar IIb  
 wantjan *ahd.* — gander IIc  
 wapperen *ndl.* — guappo  
 warande *ndl.* — garenne IIc  
 warend *afries.* — guarento  
 wâri *ahd.* — guari  
 warid *ahd.* — guarire  
 warna *ahd.* — guarnire  
 warne *mhd.* — ib.  
 warnen *nhd.* — ib.  
 warnôn *ahd.* — ib.  
 warôn *ahd.* — garer IIc; gara IIa; garenne IIc  
 warta (f.) *ahd.* — guardare; zalagarda IIb  
 wartên *ahd.* — aspettare IIa; guardare; angarde IIc  
 warto (m.) *ahd.* — guardare  
 wasal *ahd.* — guilée IIc  
 waschen *nhd.* — gâcher IIc; [guado]; vasca IIa  
 wase *ndl.* — gazon IIc  
 wasen *nhd.* — ib.  
 waskan *ahd.* — gâcher IIc; [guado]  
 waso *ahd.* — gazon IIc  
 wastel *mhd.* — gâteau IIc  
 wasten *mhd.* — guastare  
 wastjan, wastjo (sbst.) *ahd.* — ib.  
 wat *ahd. mhd.* — guado  
 wât *ahd.* — ovata  
 watan *ahd.* — guado  
 waten *mhd. nhd.* — ib.  
 watte *ndl. nhd.* — ovata  
 wau *nhd.* — gualda  
 wazzar *ahd.* — \*guado  
 wê *ahd.* — guai; gaimenter IIc  
 wēban *ahd.* — guiper IIc  
 wēbbe *mhd.* — ib.  
 weben *nhd.* — gaufre IIc; guiper IIc  
 wedel *nhd.* — vedija IIb  
 wedelsterz *nhd.* — cutretta IIa  
 wedil *ahd.* — vedija IIb  
 weepsch *ndl.* — guappo  
 weerloop *ndl. ndd.* — \*varlope IIc  
 wefsâ *ahd.* — guêpe IIc  
 weg *nhd.* — ouaiche IIc  
 wegida, wegjan *ahd.* — váguido IIb  
 wegputzen *nhd.* — escamoter IIc  
 wehe *mhd.* — gueia IIa  
 weho *ahd.* — ib.  
 wehren *nhd.* — guarire  
 weiche *nhd.* — fianco  
 weichjan *ahd.* — avachir IIc  
 weichsel *nhd.* — visciola

weida *ahd.* — guadagnare; guaime  
 weidanjan *ahd.* — guadagnare; guaime; ganado IIb; gagnon IIc  
 weidanôn *ahd.* — guadagnare; ganado IIb; gagnon IIc  
 weide *nhd.* — guaime  
 weidenhahn *d. (mndt.)* — hanteton IIc  
 weidôn *ahd.* — guéder IIc; guaime  
 weifen *nhd.* — guiper IIc  
 weiffen *nhd.* — agguelfare IIa  
 weigaro *ahd.* — guari  
 weiger *mhd.* — ib.  
 weihe *nhd.* — gueia IIa  
 weile *nhd.* — guilée IIc  
 weingartsvogel *nhd.* — mauvis IIc  
 weinôn *ahd.* — guañir IIb  
 weise *nhd.* — guisa  
 weiss *nhd.* — scandella  
 weissgerben *nhd.* — megir IIc  
 weisspfennig *nhd.* — bajo  
 weit *ahd.* — guado?  
 weizen *nhd.* — scandella  
 weizi *ahd.* — trigo IIb  
 welk *ahd.* — gauche IIc  
 ~ *mndl.* — welke IIc  
 wenden *nhd.* — gander IIc; angarde.  
 wenig *nhd.* — fievole  
 wenkjan *ahd.* — ganchir IIc; gignare; gauche IIc  
 wentjan *ahd.* — gander IIc  
 wēpan *ahd.* — guiper IIc  
 wēppe *mhd.* — ib.  
 wēppi *ahd.* — ib.  
 werand *afries.* — guarento  
 werd, werder *nhd.* — guarire  
 wērên *ahd.* — guarento; XXIV (XVIII) 4  
 werf *ndl.* — verve IIc  
 werfan *ahd.* — guerpir IIc  
 werid, werjan *ahd.* — guarire; tutare  
 werk *nhd.* — huebra IIb  
 wernia *afries.* — guarnire  
 werp *ndl.* — verve IIc  
 werra, werran *ahd.* — guerra  
 werre *mndl. mhd.* — ib.  
 werve *ndl.* — verve IIc  
 wervelen *ndl.* — werbler IIc  
 wespe *nhd.* — guêpe IIc  
 wette *nhd. mhd.* — gaggio  
 wetten *nhd.* — ib.  
 wetti *ahd.* — ib.  
 [wetzen] *nhd.* — agazzare; guadagnare  
 weven *ndd.* — gaufre IIc  
 wiara *ahd.* — ghirlanda  
 wibal, wibelen *mhd.* — fourmiller IIc  
 wic *ahd.* — guerra  
 [wicht] *nhd.* — gutto IIa

[wickeln] *nhd.* — bicocca  
 widar, widarlôn *ahd.* — guiderdone  
 wider *nhd.* — ib.  
 widherlean *ags.* — ib.  
 [widhop, wiedehopf] *nhd.* — cornard  
 IIC  
 widrigilt *ahd.* — guiderdone  
 [wielboorken] *fläm.* — vilebrequin  
 IIC  
 Wieldrud *ahd.* — drudo  
 wiere, wieren, wierelen *mhd.* —  
 ghirlanda  
 wiesenschnarcher *nhd.* — râler IIC  
 wifan *ahd.* — \*agguettare IIA  
 wifen *mhd.* — guiper IIC  
 wigelen *ndd.* — guile IIC  
 wihsela *ahd.* — visciola  
 willkommen *nhd.* — wilecome IIC  
 wimpal *ahd.* — guimple IIC  
 wimpel *mhd.* — ib.  
 wimpel-kin *mndl.* — vilebrequin IIC  
 wimper, wimpern *nhd.* — palpebra  
 winboreken *ndd.* — vilebrequin IIC  
 windan *ahd.* — ghindare  
 windas *ndl.* — ib.  
 windelbohrer *nhd.* — vilebrequin  
 IIC  
 windisch *nhd.* — sguancio IIA  
 winjâ *ahd.* — guenon IIC  
 winket *ndl.* — guichet IIC  
 winkjan *ahd.* — ghignare  
 winsch *nhd.* — sguancio IIA

wintinc *ahd.* — guiche IIC  
 wipera *ahd.* — givre IIC  
 wirbel *mhd.* — ghirlanda  
 wirbeln *nhd.* — werbler IIC  
 wirrwarr *nhd.* — charivari IIC  
 wis *ahd.* — guisa  
 wisa *as.* — ib.  
 wise *ags.* — ib.  
 wisel *mhd.* — voison IIC  
 wist *mhd.* — gâteau IIC  
 wit *ahd.* — guidare; vide IIC  
 wita *ahd.* — guita IIB  
 wits *ndd.* — guizzare IIA  
 witschen, witsen *d. (mndt.)* — ib.  
 witu-hopf *ahd.* — upupa  
 wogen *nhd.* — vogare  
 wogôn *ahd.* — ib.; XXVII (XX)  
 woldan *mhd.* — gualdana IIA; al-  
 gara IIB  
 wolf *hd.* — grigou IIC  
 wolfsgeschwulst *nhd.* — loupe IIC  
 [wrekkio] *as.* — bricco<sup>2</sup>  
 wrêne *mndl.* — guaragno  
 wrênjo *andd.* — ib.  
 wronck *ndl.* — ranco  
 wucher *nhd.* — renou IIC  
 wulpâ *ahd.* — gaupe IIC  
 wuor *schwz.* — gora IIA  
 wuore (f.) *mhd.* — ib.  
 wurfjan *ahd.* — guerpil IIC  
 wutwut *obd.* — upupa

## Y

Ypern *d.* — ypréau IIC| yppa *an.* — upa IIB

## Z

zacke *nhd.* — tacco; taccagno  
 zager *mhd.* — chagrin IIC  
 zahar *ahd.* — záccaro IIA  
 zâhe *nhd.* — tai IIC; taccagno  
 zaher *mhd.* — záccaro IIA  
 zâbi *ahd.* — taccagno; tai IIC  
 Zahn *nhd.* — zanna IIA  
 zâhre *nhd.* — záccaro IIA  
 zain *ahd.* — zaino IIA  
 zainâ *ahd.* — ib.; zana IIA  
 zâlâ *ahd.* — zalagarda IIB  
 zâlôn *ahd.* — tala IIB  
 zan, zand *ahd.* — zanna IIA  
 zanger *mhd.* — tangoner IIC  
 zanke *nhd.* — zanca  
 zänzeln *nhd.* — ciancia

zapf *nhd.* — tapir IIC  
 zapfo *ahd.* — tape; zeppa IIA  
 zar *mhd.* — sciarra IIA  
 zarga *ahd.* — targa  
 zarge *nhd.* — ib.  
 zaschen *bair.* — tascar IIB; tasca  
 zascôn, zaskôn *ahd.* — tasca; rabo  
 IIB; tascar IIB  
 zatâ *ahd.* — tâttera IIA; zazza IIA  
 zaturrà *ahd.* — zorra IIB  
 zaute *nhd.* — ciocciare  
 ~ *nhd. (mndt.)* — tudel  
 zawjan *ahd.* — ataviar IIB  
 zebar *ahd.* — zeba  
 zebletzen *mhd.* — blesser IIC  
 zëche *mhd.* — zecca

zecke *nhd.* — zecca  
 zehant *mhd.* — demanois IIc  
 zeljan *ahd.* — contare  
 zelt *ahd. nhd.* — taudir IIc  
 zemisa *ahd.* — tamigio  
 zendâl, zendat *mhd.* — zendale  
 zënselen *mhd.* — ciancia  
 zentenari *ahd.* — quintale  
 zepar *ahd.* — toivre IIc  
 zepfe *mhd.* — zeppa IIa  
 zëran *ahd.* — tirare  
 zergen *mhd.* — tarier IIc  
 zerjan *ahd.* — ib.  
 zerklecken *mhd.* — schiacciare IIa  
 zerran *ahd.* — sciarra IIa  
 zesche, zeschen *nhd.* — rabo IIb;  
 tasca  
 ziarî *ahd.* — tiere IIc  
 zibbe *nhd.* — zeba  
 ziechâ *ahd.* — taje IIc  
 zieche *nhd.* — ib.  
 ziegal *ahd.* — ib.  
 ziege *nhd.* — zeba  
 ziehen *nhd.* — duire IIc  
 ziese *hd.* — assises IIc  
 ziki *ahd.* — ticchio IIa  
 ziklât, ziklades *mhd.* — ciclaton  
 zil *ahd.* — tino IIb  
 zilôn *ahd.* — giler IIc  
 zimber *mhd.* — timbre IIc  
 zimier, zimierde *mhd.* — cima  
 zimmer *mhd.* — timbre IIc  
 zindal *mhd.* — zendale  
 zindel *nhd.* — ib.  
 zinke *nhd.* — zanca  
 zinselen *mhd.* — ciancia  
 zinzala, zinzila *ahd.* — zenzára

zipfel *hd.* — zipolo IIa  
 zipfen *hd.* — tifer IIc  
 zirkel *nhd.* — compasso  
 zischen *nhd.* — pisciare  
 ziselmaus *nhd.* — cisemus IIc  
 zisi-mûs *ahd.* — ib.  
 zitôle *mhd.* — chitarra  
 zitter *nhd.* — dartre IIc  
 zitze *nhd.* — poppa; tetta  
 zobel *nhd.* — zibellino  
 zoha *ahd.* — zorra IIb  
 zopf *ahd.* — ciuffo IIa; touffe IIc;  
 toppo  
 [zota] *ahd.* — zotico IIa  
 zotarjan *ahd.* — zazza IIa  
 [zoteht] *ahd.* — zotico IIa  
 [zotte] *nhd.* — ib.  
 zotteli *schwz.* — ciocciare  
 zoubar, zouwan *ahd.* — fattizio  
 zuchôn *ahd.* — toccare  
 zucken *nhd.* — ib.  
 zucker *nhd.* — zúcchero  
 zucura *ahd.* — ib.  
 zuffe *schwz.* — touffe IIc; zuffa IIa  
 [zuibar] *ahd.* — civière IIc  
 zunder *mhd.* — tondre IIc  
 zupfa *hd.* — touffe IIc  
 zupfen *d. (mndt.)* — sopa  
 ~ *nhd.* — zuffa IIa; ruffa; ciuffo IIa  
 zuppe *d. (mndt.)* — sopa  
 zurf *ahd.* — torba  
 zutschen *nhd.* — ciocciare  
 zuuring *ndl.* — sur<sup>2</sup> IIc  
 zwanken *ndl.* — sguancio IIa  
 zweiäugeln *bair.* — biasciu  
 [zweig] *nhd.* — branca  
 zwir, zwirn *mhd.* — doppiere IIa

S. auch unter: bargello, lancia, buz IIb, bouc IIc; für *ndl.*  
 arlecchino; für *an.* azzardo; für *fläm.* avoutre IIc



## IV. Celtisch.

afan *kymr.* — affanno  
 [aketi, aketuz] *armor.* — ambasciata  
 [al] *ir.* — andare  
 alausa — laccia  
 alaw-adar *kymr.* — allodola  
 alc' houéder *bret.* — ib.  
 am *gael.* — ama IIb  
 amaeth *kymr.* — \*ambasciata  
 amaith *kymr.* — abait IIc  
 [ambi] *acelt.* — ambasciata  
 angar *gael.* — IIc  
 aňk *bret.* — anco IIb  
 aozil *bret.* — osier IIc  
 àrcan *gael.* — arnia  
 Ardes *Irland* — ardoise IIc  
 armari *kymr.* — armoire IIc  
 armel *bret.* — ib.  
 aru *kymr.* — artiga IIb  
 ascle *corn.* — lasciare  
 asgall *gael.* — ib.  
 ask, aska *bret.* — osche IIc  
 atahin (m.) *bret.* — tainar IIc  
 atahinein *bret.* (*Vannes*) — ib.  
 athu *kymr.* — andare  
 avoultr *bret.* — avoutre IIc

baban *kymr. ir.* — babbéo  
 bac — bacino  
 ~ (vb.) *gael.* — бага  
 bacal *ir.* — baccalare  
 bach *kymr.* — bagascia  
 bachall *gael.* — baccalare  
 bachan — ib.  
 baches *kymr.* — bagascia  
 bād *kymr.* — batto  
 bada, badalein *bret.* — badare  
 bādh *gael.* — baja  
 bag *bret.* — bac IIc  
 ~ *gael.* — бага  
 bāgh *gael.* — baja  
 baich *kymr.* — бага  
 báith *air.* — badare  
 bak *bret.* — bac IIc  
 bala *kymr.* — balai IIc  
 balaen *bret.* — ib.  
 balai *kymr.* — IIc

balan *bret.* — balai IIc  
 balant; balaon (pl.) *kymr.* — ib.  
 balc *gael.* — IIc; bauche IIc  
 bān *kymr.* — ban IIc  
 banc *kymr.* — banco  
 bann *gael.* — bando  
 baoth *gael.* — baud IIc  
 bar (m.) *kymr.* — barra  
 ~ *agael.* — barone  
 bara *bret.* — baragouin IIc  
 barail *gael.* — barra  
 baran *gael.* — garzone  
 bard *gael.* — XXI (XVI)  
 bargod, bargodi *kymr.* — barga  
 baril *kymr.* — barra  
 bās — basso  
 ~, basaich *gael.* — basire IIa  
 bascauda — vasca IIa  
 baw (m.) *kymr.* — boue IIc  
 beabhar *gael.* — bévero  
 beac'h *bret.* — бага  
 bedu *kymr.* — bétula  
 befer *corn.* — bévero  
 beic *gael.* — becco  
 bék *bret.* — ib.  
 bel *bret. kymr.* — guerra  
 bele *kymr.* — IIc  
 béler *bret.* — berro IIb  
 beñdem *bret.* — vendange IIc  
 beoir (f.) *gael.* — birra  
 berc'h *bret.* — bercer IIc  
 bernais *kymr.* — vernice  
 bersa — bercer<sup>2</sup> IIc  
 berwr *kymr.* — berro IIb  
 berz, berza *bret.* — bercer IIc  
 besk *bret.* — bis  
 beth *gael.* — bétula  
 betho *corn.* — ib.  
 bészô *bret.* — ib.  
 bezo *corn.* — ib.  
 bidan *kymr.* — bidet IIc  
 bideach, bidein *gael.* — ib.  
 bidogan *kymr.* — ib.  
 binndich *gael.* — beter IIc  
 binnse *gael.* — banco  
 biorc'h (m.) *bret.* — birra  
 bir *bret.* — vira  
 bisou *acorn.* — bijou IIc



biw *kymr.* — becerro IIb  
 biz *bret.* — bigio  
 bizeu, bizou *bret.* — bijou IIc  
 blâth *gael.* — biado  
 blawd *kymr.* — ib.  
 blawr *kymr.* — blaireau IIc  
 bleiz, bleiz-garô *bret.* — loup-garou IIc  
 bliant *kymr.* — bliaut  
 blôd *bret.* — biondo  
 boést *bret.* — boîte IIc  
 bog (m.) *kymr.* — buega IIb  
 bolc *air.* — bolgia  
 bôn *ir.* — bugno IIa  
 bonn *bret.* — borne IIc  
 bor *agael.* — XX (XVI)  
 borban *gael.* — borbogliare  
 bôrd *gael. ir.* — borda  
 born *bret.* — bornio  
 ~ *bret.* — borne IIc  
 bot *kymr.* — bottare  
 bôt *gael.* — botte  
 bôth *kymr.* — bottare  
 brac *agael.* — branca  
 brach *gael.* — bras IIc  
 brag (m.) *kymr.* — ib.  
 bragal *kymr.* — braire IIc  
 bragez *bret.* — braca  
 bragu *kymr.* — bras IIc  
 braich (f.) *gael.* — ib.  
 bran *gael.* — brenno  
 ~ *bret.* — cormoran IIc  
 brân *kymr.* — brenno  
 brank *bret.* — branca  
 braô *bret.* — bravo  
 braw *kymr.* — ib.  
 brech *corn.* — branca  
 bréc'hañ *bret.* — bréhaigne IIc  
 brêg (m.) *kymr.* — brèche IIc  
 bregyn (sing.) *kymr.* — bras IIc  
 breich *kymr.* — branca  
 brenn *bret.* — brenno  
 bresa *bret.* — briser IIc  
 bresg *kymr.* — bresca  
 bresk *bret.* — ib.  
 bria — brive IIc  
 brifa, brifaod *bret.* — bribe  
 brig *kymr.* — briga  
 brîg *air.* — \*briog; [brívîdo]  
 briga  
 brîgh *gael.* — briog; [brívîdo]  
 briosag *gael.* — bruxa IIb  
 briosg *ir.* — bresca  
 bris *gael.* — briser IIc  
 briva — brive IIc  
 briw *kymr.* — bribe; brive IIc  
 briwo *kymr.* — bribe  
 brod *gael.* — bordo  
 brodio *kymr.* — ib.  
 brog (sbst. vb.) *ir. gael.* — brocco  
 ~ *kymr.* — broglio

brônach *gael.* — embronc IIc  
 brot *gael.* — brodo  
 broth *ir.* — ib.  
 broust, brousta *bret.* — broza  
 brûg *bret.* — bru IIc  
 bruiss *gael.* — broza  
 brwg *kymr.* — bru IIc  
 brwys *kymr.* — broza  
 budyr *kymr.* — boue IIc  
 buga *bret.* — bucato  
 builg *gael.* — bolgia  
 bun *gael.* — bugno IIa  
 bûrd *gael.* — bourde IIc  
 bûrdan *gael.* — bordone<sup>2</sup>; garzone  
 burutel *bret.* — bluter IIc  
 bwrddh *kymr.* — borda  
 bys, byson *kymr.* — bijou IIc

cab, caban (m.) *kymr.* — capanna  
 caban *gael.* — garzone  
 câch *ir.* — chaque IIc  
 [cacodd] *bret.* — cagot IIc  
 cae *kymr.* — cayo  
 cai *gael.* — ib.  
 caimmse *air.* — camicia  
 cal, cala *gael.* — calare  
 calen (f.) *kymr.* — gal IIc  
 callestr *kymr.* — caillou IIc  
 cam *kymr. gael.* — escamoter IIc  
 ~ — camozza; gamba; camuso  
 ~, caman *kymr.* — cammino  
 câmez gâr *kymr.* — garra  
 camineg *kymr.* — gamba  
 cammed (f.) *bret.* — jante IIc  
 cammog *kymr.* — ib.  
 camse *kymr.* — camicia  
 camus *ir.* — camuso  
 cant *kymr.* — canto  
 câr *kymr.* — carole IIc  
 carach *gael.* — caragollo  
 carol *kymr.* — carole IIc  
 cat *ir.* — gatto  
 câth *kymr.* — ib.  
 cawl *kymr.* — cavolo  
 ceach *agael.* — chaque IIc  
 cegin *kymr.* — cucina  
 cellt *kymr.* — caillou IIc  
 claideb *air.* — glaive IIc  
 claidheamh *gael.* — ib.  
 clamp *kymr.* — clap IIc  
 clap *kymr.* — IIc  
 cledyf *kymr.* — glaive IIc  
 clezef *bret.* — ib.  
 cliath *air.* — claie IIc  
 cloch *kymr.* — cloche IIc  
 cloff *kymr.* — clop IIc  
 clog (m.) *ir.* — cloche IIc  
 cloig *kymr.* — glui IIc  
 clwyd *kymr.* — claie IIc

coca *agael.* — cocca  
 codalan *gael.* — coquelicot IIc  
 codlainean *ir.* — ib.  
 còg *kymr.* — giavelotto  
 coinne *agael.* — goda IIc  
 coirioll *gael.* — carole IIc  
 colp *kymr.* — colpo  
 cop, copa *kymr.* — coppa  
 coroli *kymr.* — carole IIc  
 crac *gael.* — IIc  
 craf *kymr.* — graffio  
 crag (f.) *gael.* — crau IIc; grès IIc;  
 brio  
 craig (f.) *kymr.* — crau IIc  
 crammen — gromma IIa  
 cranc *kymr.* — granchio  
 crap *kymr.* — graffio; grappa  
 creag, creagan *gael.* — crau IIc  
 cricell *kymr.* — criquet IIc  
 cròg *kymr.* — croc IIc  
 crom *kymr.* — gourme<sup>2</sup> IIc  
 cropa *kymr.* — groppo  
 crot *air.* — rote IIc  
 cruit (f.) *gael.* — ib.  
 crup *gael.* — groppo  
 crwc *kymr.* — cruche IIc  
 crwmm *kymr.* — gourme<sup>2</sup> IIc  
 crwth (m.) *kymr.* — rote IIc  
 eugann *air.* — cucina  
 cùraing *gael.* — flanella  
 cwch (m.) *kymr.* — cocca<sup>2</sup>  
 cwm (m) *kymr.* — combo  
 cwmp, cwmpas *kymr.* — compasso

dag *gael. bret.* — daga  
 dager *bret.* — ib.  
 daid *ir.* — tata  
 daingean *ir.* — dongeon IIc  
 dais *gael.* — tas IIc  
 darn (f.) *kymr. bret.* — darne IIc  
 darouéden *bret.* — dartre IIc  
 darwden *kymr.* — ib.  
 dâs *kymr.* — tas IIc  
 dervoéden *bret.* — dartre IIc  
 didi *kymr.* — tetta  
 din *kymr.* — duna  
 dorlò, dorlôi *bret.* — dorelot IIc  
 dorlota *kymr. bret.* — ib.  
 dorn *bret.* — dour IIc  
 dôrn *gael.* — ib.  
 drobh *gael.* — tropa  
 droll *gael.* — drôle IIc  
 drud *kymr.* — drudo  
 drùth (sbst. adj.) *gael.* — ib.  
 dryll (m.) *kymr.* — drille<sup>2</sup> IIc  
 dug *kymr.* — giavelotto  
 dùn — dongeon IIc  
 ~ *air.* — duna  
 dwrn *kymr.* — dour IIc

eath *ir.* — andare  
 efreiz *bret.* — redo  
 [eghinad d'é] *bret.* — aguinaldo IIb  
 em-bouden *bret.* — ente IIc  
 eñkrez *bret.* — engrès IIc

fainne *gael.* — affanno  
 fank *bret.* — fango  
 fann *gael.* — affanno  
 faolchon *gael.* — falcone  
 feàrn *ir.* — verne IIc  
 feòdar *gael.* — peltro  
 feiz *bret.* — redo  
 fflagod (f.) *kymr.* — fagotto  
 fflad *kymr.* — faude IIc  
 ffell *kymr.* — fello  
 fforest *kymr.* — foresta  
 ffreg *kymr.* — fringuer IIc  
 ffrowyll *kymr.* — fléau IIc  
 ffrwyn *kymr.* — écran IIc  
 ffured *kymr.* — furon  
 flair *corn.* — flagrare  
 flusg *gael.* — lasciare  
 fochall *ir.* — fango  
 foilenn *gael.* — goëland IIc  
 fol — folle  
 founil *bret.* — fonil IIb  
 fresg *kymr.* — fresco  
 fresk *bret.* — ib.  
 fringa, fringol *bret.* — fringuer IIc  
 fùdar *gael.* — peltro  
 fùr *bret.* — furon  
 fwl *kymr.* — gonna

gabhlà *ir.* — giavelotto  
 gad *bret.* — gazápo IIb  
 gaf *gael.* — gafa  
 gafi, gaflach *kymr.* — giavelotto  
 gairm *gael.* — gaimenter IIc  
 gal *ir.* — galerno  
 galach *agael.* — gagliardo  
 galar *ir.* — gale IIc  
 gall *kymr.* — gagliardo  
 galradh *ir.* — gale IIc  
 gangaid *gael.* — inganno  
 gar *bret.* — garra  
 gàr *kymr.* — ib.  
 garan *bret.* — ib.  
 [garanos] — árgano  
 gardd *kymr.* — giardino  
 gargaden *bret.* — gargatta  
 garmi *bret.* — gaimenter IIc  
 garmio *kymr.* — ib.  
 garò *bret.* — loup-garou IIc  
 garsan *gael.* — garzone  
 gart *gael.* — giardino  
 garz *bret.* — jars IIc

gas *gael.* — garzone  
 gaved *bret.* — gota  
 gavlin, gavlod *bret.* — giavelotto  
 geiza *bret.* — jaser IIc  
 gibhte *gael.* — stoffa  
 [gilb, gilbin] *agall.* — gubia  
 glain, glân, glanhau *kymr.* — glaner  
 IIc  
 glaour (f.) *bret.* — glaire IIc  
 glas *ir.* — chiasso  
 glyfoer (m.) *kymr.* — glaire IIc  
 gob *gael.* — gobbe IIc  
 ~ *kymr.* — gobbo  
 gobilin *bret.* — gobelin IIc  
 god *kymr.* — goda IIc  
 gog, gogan *kymr.* — gogue IIc  
 gôguéa *bret.* — ib.  
 gôr *kymr.* — gourme IIc  
 grabin *kymr.* — gravir IIc  
 graé *bret.* — grève IIc  
 grann *kymr.* — greña  
 granni *gael.* — ib.  
 grau *acorn.* — grève IIc  
 gravel (pl.) *kymr.* — ib.  
 gro *kymr.* — ib.  
 grôa *bret.* — ib.  
 grôisead *gael.* — grosella  
 gromm, gromma *bret.* — gourme<sup>2</sup>  
 IIc  
 grou *corn.* — grève IIc  
 grual *kymr.* — gruau IIc  
 grŵn *kymr.* — grugnire  
 guilter *corn.* — veltro  
 [gupan] *air.* — gubia  
 gwaë *kymr.* — guai  
 gwain *kymr.* — guaína  
 gwalarn *bret.* — galerno  
 gwalch *kymr.* — falcone  
 Gwalchmai *kymr.* — galoppare  
 [gwalen] *bret.* — jauger IIc  
 gwalern, gwalorn *bret.* — galerno  
 gwan *kymr.* — affanno  
 gwâs, gwasawl *kymr.* — vassallo  
 gwela, gwelan *bret.* — goëland IIc  
 gweltren *bret.* — guêtre IIc  
 gwerc'h *bret.* — garzone  
 gwern *bret.* — verne IIc  
 ~, gwernen (f.) *kymr.* — ib.;  
 vassallo  
 gwiber *kymr.* — givre IIc  
 gwil *bret.* — guile IIc  
 gwill *kymr.* — ib.  
 gwin *bret.* — baragouin IIc  
 gwindask *bret.* — ghindare  
 gwing *kymr.* — ghignare  
 gwn *kymr.* — gonna  
 gwp *kymr.* — gobbe IIc  
 gwregys *kymr.* — grègues IIc  
 gwylan, gwylaw *kymr.* — goëland  
 IIc  
 gynnel *kymr.* — gonna

haiarn, haiarnaez *kymr.* — arnese  
 hak *bret.* — hoquet IIc  
 haul *kymr.* — hâle IIc  
 [hebouc] *cambr.* — hibou IIc  
 heol *bret.* — hâle IIc  
 hêsg *kymr.* — sescha IIc  
 heul *kymr.* — hâle IIc  
 hik *bret.* — hoquet IIc  
 hivin *corn.* — iva  
 hoewal (m.) *kymr.* — ola  
 hoiarn *abret.* — arnese  
 hôs *kymr.* — uosa  
 houarnach — arnese  
 houl *corn.* — hâle IIc  
 ~ (m.), houlenna *bret.* — ola  
 houlier *bret.* — houle<sup>2</sup> IIc  
 hû *bret.* — hu IIc  
 hudd, huddiad *kymr.* — uggia IIa  
 hug *kymr.* — hoche IIc  
 hw *kymr.* — hu IIc  
 hwca *kymr.* — hoc IIc  
 hwch *kymr.* — coche IIc  
 hwchw *kymr.* — hucher IIc  
 hwrðh, hyrdhio, hyrdhu *kymr.* —  
 urtare

iar *bret.* *kymr.* — jars IIc  
 iaran *ir.* — arnese  
 iñkrez *bret.* — engres IIc

kaé, kaéa *bret.* — cayo  
 kaer *bret.* — beau IIc  
 kaol *bret.* — cavolo  
 kaouan *bret.* — chœ IIc  
 kerchat *bret.* — cercare  
 kizel *bret.* — cinkel  
 kochi *bret.* — cohue IIc  
 kodioch *bret.* — cotovia IIb  
 kohuy *bret.* — cohue IIc  
 koked *bret.* — cocca<sup>2</sup>  
 kôlôen-wénan *bret.* — colmena IIb  
 komb *bret.* — combo  
 korolla *bret.* — carole IIc  
 kos *bret.* — cosson IIc  
 krag (m.) *bret.* — crau IIc  
 krank *bret.* — granchio  
 krenna *bret.* — rogner IIc  
 kyrchu *kymr.* — cercare

labasken *bret.* — lambeau IIc  
 [laç] — losa  
 ladran *gael.* — garzone  
 [laid] *ir.* — lai IIc  
 land *abret.* — landa  
 landar, landrea, landreañt *bret.* —  
 lendore IIc

lann (pl. lannou) *bret.* — landa  
 léab *gael.* — lambeau IIc  
 leac *gael.* — lavagna IIa  
 leasg *gael.* — lasciare  
 [leblaing] *air.* — brincar IIb  
 lèic *air.* — lasciare  
 lèig *gael.* — ib.  
 ~ *gael.* — lega  
 leisg *ir.* — lasciare  
 leò, lev *bret.* — lega  
 léz *bret.* — liccia  
 liamer *bret.* — limier IIc  
 [lingim] *air.* — brincar IIb  
 liop (f.) *gael.* — lippe IIc  
 lios *gael.* — liccia  
 lip (f.) *gael.* — lippe IIc  
 lisiu *kymr.* — lisciva  
 livé *bret.* — libello  
 llabed *kymr.* — lambeau IIc  
 llai *kymr.* — liart IIc  
 llais *kymr.* — lai IIc  
 llâth (f.) *kymr.* — latta  
 llêch *kymr.* — lavagna IIa  
 llepio *kymr.* — lappare  
 llesg *kymr.* — lasciare  
 llygorn (m.) *kymr.* — lucarne IIc  
 llys *kymr.* — liccia  
 lobht *gael.* — stoffa  
 logaidhe *ir.* — locco  
 loguid *ersisch* — ib.  
 [lôid] *ir.* — lai IIc  
 luacharn *ir.* — lucarne IIc  
 ly *bret.* — lia  
  
 mâc'ha *bret.* — macco  
 mac'hañ *bret.* — magagna  
 macrell *kymr.* — maquereau IIc  
 maidh *kymr.* — mēgue IIc  
 maim (pl.) *gael.* — maña IIb  
 maint *kymr.* — IIc  
 mala *gael.*  
 mam *gael.* — maña IIb  
 mân *bret.* — mina<sup>2</sup>  
 maout *bret.* — montone  
 march — marcher IIc  
 marg (m.) *bret.* — marne IIc  
 marl *kymr.* — ib.  
 mârla *gael.* — ib.  
 marlouan *bret.* — merlan IIc  
 martôlod *bret.* — matelot IIc  
 mēin *gael.* — mina  
 melhuez *corn.* — mauvis IIc  
 meog *gael.* — mēgue IIc  
 milc'houd *bret.* (Vannes) — mauvis  
 IIc  
 milfid, milvid *bret.* — ib.  
 min *gael.*; *ir.* — mina<sup>2</sup>; mignon IIc  
 moan *bret.* — mina<sup>2</sup>  
 moccio *kymr.* — moquer IIc

mollt *kymr.* — montone  
 molt *air.* — ib.  
 molz *corn.* — ib.  
 moñ *bret.* — \*muñon  
 môr *bret.* — cormoran IIc  
 morséel *bret.* — muso  
 môr-vran *bret.* — cormoran IIc  
 mota (m.) *ir.* — motta  
 mouñ *bret.* — muñon  
 mouna *bret.* — monna  
 mùin *gael.* — pisciare  
 muiseal *gael.* — muso  
 mult *gael.* — montone  
 mwn *kymr.* — mina  
 mwyn *kymr.* — mina<sup>2</sup>

na — nada IIb

ob *kymr.* — hober IIc  
 [oir] *walis. gael.* — orlo  
 olifant *bret.* — olifant IIc  
 oliffant *kymr.* — ib.  
 oliphans *corn.* — ib.  
 ôr (f.) *kymr.* — orlo  
 [or] *walis. gael.* — orlo

pabell *kymr.* — padiglione  
 pabi *kymr.* — pavot IIc  
 pabwyr *kymr.* — pabilo  
 pac *gael.* — pacco  
 [pair] *kymr.* — perol IIb  
 pâire *gael.* — parco  
 paltôk *bret.* — palletot IIc  
 pant, pantu *kymr.* — pantois IIc  
 parc *kymr.* — parco  
 parwg *kymr.* — giavelotto; parco  
 paup *akymr.* — chaque IIc  
 peb *corn.* — ib.  
 pen — penna  
 peos *gael.* — pezza  
 pep *bret.* — chaque IIc  
 [per] *cornw.* — perol IIb  
 ~ *bret.* — graal IIc  
 peth *kymr.* — pezza  
 péz *bret.* — ib.  
 pid *kymr.* — pito  
 pig *kymr.* — picco  
 pin *kymr.* — pino IIb  
 pinc, pingc *kymr.* — penca IIb  
 ~ *kymr.* — pincione  
 pinne *gael.* — pino IIb  
 pint *bret.* — pincione  
 pisio, piso *kymr.* — pisciare  
 plunia *bret.* — piombare  
 plwng *kymr.* — ib.

poit *gael.* — pote  
 pot *kymr.* — ib.  
 preiz *bret.* — redo  
 pric *kymr.* — priego IIb  
 puite (f.) *ir.* — pote  
 pupall *air.* — padiglione

rabhd *gael.* — rêve IIc  
 radan *gael.* — ratto  
 raden *bret.* — ratis IIc  
 ramæ *air.* — rame IIc  
 ramh (m.) *gael.* — ib.  
 raoz *bret.* — raus IIc  
 raz *bret.* — ratto  
 reden *corn.* — ratis IIc  
 reic'h *bret.* (Vannes) — redo  
 rêidh *gael.* — ib.  
 reiz *bret.* — ib.  
 reñk *bret.* — rang IIc  
 rhedyn *kymr.* — ratis IIc  
 rhenge *kymr.* — rang IIc  
 rhif (m.) *kymr.* — rima  
 rhig, rhigol *kymr.* — rigole IIc  
 rhin (f.) *kymr.* — rin IIc  
 rhisg *kymr.* — ruche IIc  
 rhodio *kymr.* — rôder IIc  
 rhostio *kymr.* — rostire  
 rhummen *kymr.* — rombo IIb  
 rhwg *kymr.* — rocca  
 rhwnsi *kymr.* — rozza  
 rim *air.* — rima  
 rimh *nir.* — ib.  
 robainn *gael.* — roba  
 roc *gael.* — rocca  
 ~ *gael.* — rocchetto  
 rôg *gael.* — rogue IIc  
 rôist *gael.* — rostire  
 rosta *bret.* — ib.  
 rufia *bret.* — ronfiare  
 rûsc *air.* — ruche IIc  
 rûsg *gael.* — ib.  
 rusk, rusken *bret.* — ib.

sai *air.* — saja  
 saled *kymr.* — celata  
 sarf *kymr.* — serpe  
 sarn (f.), sarnaidh *kymr.* — sarna  
 IIb  
 scabhal *gael.* — stoffa  
 scoul *corn.* — écoufle IIc  
 [seboce] *hibern.* — hibou IIc  
 sechtmaine *ir.* — settimana  
 seisg *ir. gael.* — sescha IIc  
 sgoch *gael.* — cocca  
 sgôr *gael.* — écore IIc  
 sgot *agael.* — scotto  
 sgûm *gael.* — schiuma

sibht *gael.* — stoffa  
 sidan *kymr.* — seta  
 siglo *kymr.* — cutretta IIa  
 sim *kymr.* — sémillant IIc  
 sioda *ir.* — seta  
 skoul *bret.* — écoufle IIc  
 soc *gael.* — IIc  
 sôr — sorn  
 sorc'hen *bret.* — sornette IIc  
 sôrllud — sorn  
 sorren *corn.* — ib.  
 sotaire *ir.* — zote  
 spad *ir.* — spada  
 srian *gael.* — écran IIc  
 srogell *air.* — fléau IIc  
 stann *bret.* — stancare  
 stobh *gael.* — stufa  
 stoc *gael.* — stocco  
 stoirm *gael.* — stormo  
 stôr *gael.* — estorer IIc  
 stourm *bret.* — stormo  
 strif *bret.* — estribo  
 stripen *bret.* — trippa  
 stubh *gael.* — stoffa  
 sùg *bret.* — soga  
 sugan *gael.* — ib.  
 sùith *gael.* — suie IIc  
 sur *kymr.* — sur<sup>2</sup> IIc  
 suthan *ir.* — zote  
 swch *kymr.* — soc IIc  
 swrn *kymr.* — sornette IIc  
 swrnach *kymr.* — sorn  
 syg *kymr.* — soga

tabar *kymr.* — tabarro  
 tac *gael.* — tacco  
 tach *corn.* — ib.  
 tâd *kymr.* — tata  
 taisg *gael.* — tâche IIc  
 talar *bret.* — taraire  
 talp *kymr.* — trape IIc  
 tam, taman — entamer IIc  
 tamma — tamigio  
 tann *bret.* — tan IIc  
 taradr *kymr.* — taraire  
 tarar, tarer *bret.* — ib.  
 tario *kymr.* — targer IIc  
 tarnu *kymr.* — terne IIc  
 tarp *gael. ir.* — trape IIc  
 tarwden *kymr.* — dartre IIc  
 tasg *kymr.* — tâche IIc  
 tengyn *kymr.* — tangoner IIc  
 tensaour *bret.* — trésor IIc  
 terer *bret.* — taraire  
 têth — XX (XV)  
 tin, tinsigl *kymr.* — cutretta IIa  
 tîften *kymr.* — tetta  
 toc (m.), tocio *kymr.* — tocca; pal-  
 letot IIc

tonn (m.) *kymr.* — tona IIb  
 top *kymr.* — toppo  
 ~ *gael. kymr.* — ib.  
 tora, toradh *gael.* — taraire  
 torbwt *kymr.* — turbot IIc  
 torv *kymr.* — tropa  
 trafod *kymr.* — travaglio  
 traig *air.* — veltro  
 tramwy *kymr.* — trimer IIc  
 treabh *gael.* — travaglio  
 tremeni *bret.* — trimer IIc  
 trigo *kymr.* — tricare  
 tripa *bret.* — treper IIc  
 ~ (pl.) *kymr.* — trippa  
 tripio *kymr.* — treper IIc  
 tro — trôler IIc  
 ~ — tron IIc  
 troaza *bret.* — pisciare  
 tróg *air.* — truan  
 trôlio *kymr.* — trôler IIc  
 tron *corn.* — trogne IIc  
 trot *gael.* — trottare  
 trotio *kymr.* — ib.  
 tru *kymr. bret. corn.* — truan  
 truant *bret.* — ib.

trus, trws — torciare  
 trwyd *kymr.* — trou IIc  
 trwyn (m.) *kymr.* — trogne IIc  
 tun *kymr.* — retoño IIb  
 turbaid *gael.* — turbot IIc  
 twcio *kymr.* — tocca  
 twf *kymr.* — touffe IIc  
 twrdd *kymr.* — stordire

uchedydd *kymr.* — allodola

ver *air.* — veltro

wiber *bret.* — givre IIc

yar *corn.* — jars IIc  
 yspawd *kymr.* — spada  
 ystôr *kymr.* — estorer IIc  
 ystorm *kymr.* — stormo  
 yw (f.); ywen (sing.) *kymr.* — iva

Vrgl. auch: brote, fiasco, franco, gabbo, gridare, mare, buz IIb, ardoise IIc, arpent IIc, balme IIc, [bercer<sup>2</sup> IIc], besi IIc, bouc IIc, brague IIc, bruiser IIc, chêne IIc, cochevis IIc, manne IIc, maron IIc.



## V. Englisch.

abet — betet IIc  
 acquaint — conto  
 aim — esmar  
 aisyl *aengl.* — aisil IIc  
 alas — lasso  
 ambush — bosco  
 among — mest IIc  
 andiron — landier IIc  
 arismetica *aengl.* — risma  
 arras — arazzo IIa  
 astonish — étonner IIc  
 at random — rando  
 attire — tirare  
 aunt — tante IIc

babble — babil IIc  
 babby, babe — babbéo  
 badger — tasso; blaireau IIc  
 baffle — beffa  
 bag (subst. vb.) — sacar  
 baldrick *aengl.* — baudré IIc  
 baleis *aengl.* — balai IIc  
 ban, band — bando  
 barrayne *aengl.* — bréhaigne IIc  
 barren — ib.  
 baudrick *aengl.* — baudré IIc  
 bawsin — balza IIa  
 bed — cama IIb  
 beguile — guile IIc  
 bell-wether — belier IIc  
 beset — sagire  
 Bever — birra  
 bi god *aengl.* — bigot IIc  
 bit — bitta  
 bitch — biche<sup>2</sup> IIc  
 blaze — blasone  
 ~ — blaser IIc  
 blazon — blasone  
 bleaunt, blehand *aengl.* — bliaut  
 blemish — blème IIc  
 blister — blostre IIc  
 bogett *aengl.* — bolgia  
 boord — bourde IIc  
 border — bordo  
 both, and — ambore IIc  
 bottom, bottomry — bomerie IIc

bougett *aengl.* — bolgia  
 bourdon *aengl.* — bordone<sup>2</sup>  
 bow-line — bouline IIc  
 bowsprit — beaupré IIc  
 box — bussare IIa  
 brace — bressin IIc  
 brag — braire IIc  
 brass — bronzo  
 brawn — brandone  
 break — braquer IIc; [briga]  
 breakfast — giunare; asciolvere IIa  
 breeze — brezza  
 brick — bricco  
 bride — bru<sup>2</sup> IIc  
 brim — berme IIc  
 brit (mndt.) — britar IIb  
 brittle — ib.  
 brock — tasso  
 brode *aengl.* — bordo  
 broider — ib.  
 [broth] — bravo  
 bruise — bruiser IIc  
 bubbly — poppa  
 bud — boudier IIc  
 budget — bolgia  
 bundle — benda  
 bung, bunny *aengl.* — bugna  
 bushel — boîte IIc  
 buss — busse IIc

cabal — cábala  
 cabin — capanna  
 capstan — cabestan IIc  
 carcanet *aengl.* — carcan IIc  
 carol — carole IIc  
 carouse — trincare; [carriera]  
 catch — cacciare  
 [caterpillar] — chenille IIc  
 challenge — chalonge IIc  
 chest — busto  
 chieftain — capitano  
 chip — chiffe IIc  
 chowgh — choe IIc  
 cleave — cliver IIc  
 cloak — cloche IIc  
 cloping *aengl.* — clop IIc



cluck — cloche IIc  
 coat — cotta  
 cock — cocca  
 ~ — coq IIc  
 cock-chäfer — hanneton IIc  
 cokaygne *aengl.* — cuccagna  
 cork — alcorque IIb  
 corme *aengl.* — IIc  
 cot — cotta  
 covin, covine *aengl.* — convegno  
 crack — crac IIc  
 crag — crau IIc  
 creek — crique IIc  
 creep, creeper — crapaud IIc  
 cricket — criquet IIc  
 ~ — criquet<sup>2</sup> IIc  
 crook — croc IIc  
 cry — gridare  
 cuivre — couire IIc  
 curb — gourme<sup>2</sup> IIc  
 curlew — corlieu IIc

dad, daddy — tata  
 dag, dagger — daga  
 daintee (mndt.), dainty — daintie  
 IIc  
 dandle — dandin IIc  
 dart — dardo; ardiglione  
 demain — dominio  
 dismay — smagare  
 dold *Devonshire* — doudo IIb  
 dolt — ib.  
 dote (to) — radoter IIc  
 down — duna  
 drag — drague<sup>2</sup> IIc  
 [drastes] *aengl.* — drasche IIc  
 dreg — drague IIc  
 drink — trincare  
 droll — drôle IIc  
 drove — tropa  
 dub — addobbare  
 duck — lavanco IIb  
 duke — giavelotto  
 dumpling — dondon IIc  
 dumpty, dumpy, dunty (mndt.) — ib.  
 dure — durare

east — est IIc  
 easy — agio  
 eisel — aisil IIc  
 elm — álamo IIb  
 excise — assises IIc

faggot — fagotto  
 faint — IIc

fairy *aengl.* — bele IIc  
 fell — fello  
 fellow — filou IIc  
 ferret — furon  
 file *aengl.* — filou IIc  
 finaunce *aengl.* — finanza  
 fine — ib.  
 [flabby] — fiappo IIa  
 flam — fiamma  
 flannel — flanela  
 flap — frapper IIc  
 flat, flat-boat — flete IIc  
 [flavour] — fragrare  
 flawn — fiadone  
 fleam — fiamma  
 fleece — fregio  
 flick *aengl.* — flèche de lard IIc  
 flitch — ib.  
 fly-boat — fibot IIc; XVI (XIII)  
 foil — follare  
 fold — faude IIc  
 forlore *aengl.* — frelore IIc  
 forlorn — ib.  
 trape (mndt.) — frapper IIc  
 ~, fraple — ib.  
 frek *aengl.* — frique IIc  
 frine (mndt.) — frignare IIa  
 frizzle — fregio  
 funnel — fonil IIb

gaff — gafa  
 gale — galerno  
 galingal — galanga  
 gall (sbst. vb.) — gale IIc  
 gallimawfrey *aengl.* — galimatias  
 IIc  
 gargane — cerceta  
 gargate *aengl.* — gargatta  
 gargoun *aengl.* — gergo  
 gaudery *aengl.* — goda IIc  
 gauge — jauger IIc  
 gauk *aengl.* — gauche IIc  
 gaulic hand (mndt.) — ib.  
 gavel — gabella; gavela  
 gavellock — giavelotto  
 geld, gelding — guilledin IIc  
 genet — gineta  
 gerbe — IIc  
 gibbet — giubetto  
 gift — stoffa  
 gisarm *aengl.* — giusarma  
 glair of an egg — glaire IIc  
 glide — eslider IIc  
 glisten, glisten — esclistre IIc  
 glove — lua IIb  
 gob, gobble — gobbe IIc  
 goblin — gobelin IIc  
 gof (mndt.) — goffo  
 good ale — goda IIc

gore, gorm (mndt.) — gourme IIc  
 gown — gonna  
 graff — greffe<sup>1</sup> IIc  
 grant — creanter IIc  
 grape — grappa  
 grate — regretter IIc  
 gravel — grève IIc  
 gray — tasso; blaireau IIc  
 greed — gretto  
 groan — grugnaire  
 grom (mndt.) — gourme IIc  
 [groom] — grumo  
 grudge — gruger IIc  
 gruel — gruau IIc  
 grumble — grommeler IIc  
 guff (mndt.) — goffo  
 guise — guisa  
 gysarn *aengl.* — giusarma

hack — accia  
 ~, hackney — haca  
 haggard — hagard IIc  
 hail (a ship) — heler IIc  
 hair — moire IIc  
 hallier — IIc  
 [hammocks] — amáca  
 hare, harie *aengl.* — harer IIc  
 harl — haligote IIc  
 harlot *aengl.*; *nengl.* — arlotto  
 harness — arnese  
 harridan — haridelle IIc  
 harrow (to) — herse IIc  
 hauke *aengl.* — bagard IIc  
 haunch — anca  
 haunt — hanter IIc  
 have (to) — haver IIc  
 [havoc] — ib.  
 hawk — hagard IIc  
 [hawke, to] — gibier IIc  
 hearse — herse IIc  
 heavy — have IIc  
 hen-bane — hanebane IIc  
 herlote *aengl.* — arlotto  
 hiccough, hickup — hoquet IIc  
 hie — IIc  
 high-water — suberna IIc  
 hobby — hobin IIc  
 hobeler *aengl.* — ib.  
 hob-goblin — gobelin IIc  
 holard *aengl.* — houle<sup>2</sup> IIc  
 hold *aengl.* — halt IIc  
 hole — houle<sup>2</sup> IIc  
 hook — hoc IIc  
 hoot — hucher IIc  
 [hulk] — urca IIb  
 hum — hogner IIc  
 hure *aengl.* — \*IIc  
 hurt, hurtle — urtare  
 hutch — huche IIc

ingot — lingot IIc  
 ink — inchiostro

jangle — jangler IIc  
 jar — jars IIc  
 jaw — gota  
 jingle — jangler IIc  
 jowe *aengl.* — gota  
 juke (to) — juc IIc

kay — cayo  
 kaw — choe IIc  
 kind — cundir IIb

label — lambeau IIc  
 lack — lacra IIb  
 [lady bird] — mariposa IIb  
 lake *aengl.* — lacra IIb  
 lanner — laniere  
 latymer, latynere *aengl.* — latino  
 law — lague IIc; laya IIb  
 league — lega  
 lee — lia  
 liege — lige IIc  
 lights — leve IIb  
 list — liccia  
 loach — loche IIc  
 loads-man — locman IIc  
 lock — loc IIc  
 lode-man, lodes-man *aengl.* —  
 locman IIc  
 loft — stoffa  
 loof — lof IIc  
 look (to) — luquer IIc  
 lure — logoro

mackerell — maquereau IIc  
 malt — IIc  
 marline — merlin IIc  
 maund — manne IIc  
 mead — mies IIc  
 meat — viande IIc  
 meek — mégir IIc; mego IIb  
 merlin — smerlo  
 [mess-mate] — matelot IIc  
 mew — mouette IIc  
 mien, mine — mina  
 mishmash — micmac IIc  
 mock *aengl.* — manco  
 ~ — moquer IIc  
 mohair — moire IIc (auch Nachträge)  
 moist — moite IIc  
 mole — mulot IIc

mop — mofa IIb  
morel — morille IIc  
mouth — muso; moue IIc  
mow — moue IIc  
~ *aengl.* — mouette IIc  
muffle — biasciare IIa  
mumble — mumiar IIa  
muse, muzzle — muso

nag — haca  
[narrow] — naverare  
neb — niffa; rostro IIb  
night-mare — mare IIc  
nock — nuca  
north — nord IIc

osprey — \*orfraie IIc  
oust — ôter IIc  
out-law — lague IIc

pack — pacco  
pant — pantois IIc  
papyngay (vrlt.) — pappagallo  
paw — pan IIc  
pelf — pelfre IIc  
pelt — empeltar IIc  
pewter — peltro  
pig — biga IIa  
pike — brochet IIc  
pilfer — pelfre IIc  
pillory — pilori IIc  
pin — pino IIb  
pink — pinque  
~ — penca IIb  
plaice — plie IIc  
plunder — sacco  
pock, poke — poche IIc  
pólicy — pólizza  
polley — poulier IIc  
pope, popinjay — pappagallo  
poppy — pavot IIc  
porcupine — porc-épic IIc  
[pout] — pote  
powder — peltro  
prick — priego IIb  
print — impronta  
pull — poulier IIc  
pump — bomba<sup>2</sup>  
punice — punais IIc  
put (to) — teler IIc

queen — goda IIc; guenon IIc  
quiver (adj. vb.) — quivrer IIc

race — razza  
~ — rasse IIc  
rack — raca IIc  
random, at — rando  
raff, raffle — raffare  
rank — rang IIc  
rap — rappare  
rattle — râler IIc  
rave — rêve IIc  
[relay, release] — relayer IIc  
revel — IIc  
revelry — revel IIc  
riband, ribbon — ruban IIc  
ridingcoat — redingote IIc  
rifle — riffa  
rime — frimas IIc  
riot — riote IIc  
ripple — rebbio IIa  
rock — rocca  
rocket — rocca<sup>2</sup>  
rogue — IIc  
roof — ruffa  
ruck (to) — rocchetto  
ruff — ruffa  
~ *aengl.* — ib.  
ruffiner *aengl.* — ruffiano  
ruffle — ruffa  
rumb — rombo  
[rusk] — brusco  
rym *englischnorm.* — rima

sable — zibellino  
safe — zafo IIb  
salad — celata  
[saturniné] — sorn  
scaffold — stoffa  
scarce — scarso  
scarf (to) — écarver IIc; [escarba IIb]  
[scorn] — scornare IIa  
scot — scotto  
scourge — scuriada  
[scrape] — scarpa  
sear (adj. vb.) — sauro  
search — cercare  
sedge — sescha IIc  
shallop — chaloupe IIc  
shift — stoffa  
shore — écore IIc  
shot — scotto  
shrape — escraper IIc  
sinoper — sinople IIc  
sir — signore  
skate — échasse IIc  
[skull] — cholla IIb  
slaughter-house — casamatta  
slide — eslider IIc  
slip — schippire IIa  
sloop — chaloupe IIc

sloppy — salope IIc  
 smack — semaque IIc  
 snow — ib.  
 soil — souil IIc  
 sooty — suie IIc  
 sot — zote  
 south — sud IIc  
 spade — spada  
 spavin — spavenio  
 spelter — peltro  
 spirit — spirito  
 spoke — espeque IIb  
 sprig — sprecare IIa  
 spright — spirito  
 squint — ghignare; sguancio IIa  
 stag — étai IIc  
 staple — étape IIc  
 starboard — sribord IIc  
 stay — étai IIc  
 steersman — esturman IIc  
 stern — estern IIc  
 stirrup — estribo  
 store — estorer IIc  
 stove — stufa  
 stover — estovoir IIc  
 [stray, to] — strada  
 strife — estribo  
 stuff — stoffa  
 sturdy — stordire  
 [subside] — sosegar IIb  
 sullen — sorn  
 surgeon — surgia IIc  
 [swing (a ship)] — virar

tabart — tabarro  
 tack —tacco  
 take — ib.; toccare  
 tap — tape IIc  
 tarry — targer IIc  
 task — tâche IIc  
 tass — tas IIc  
 taste — tastare  
 tatters — tâttera IIa  
 taw — ataviar IIb  
 tetter — dartre IIc  
 throstle — trâle IIc  
 tife *aengl.* — tifer IIc  
 timber — timbre IIc  
 tinder — tondre IIc  
 [tired] — tirare; straccare IIa  
 to — XXI (XVII)  
 top — toppo  
 ~ — cerro IIb  
 tortoise — tartaruga  
 tow (sbst. vb.) — touer IIc  
 track — trac IIc

travel — travaglio  
 trestle — tréteau IIc  
 trick — treccare  
 trig — tricare  
 trill (to) — trillare  
 trim — trimer IIc  
 trink, trinket — trinchetto  
 trip — treper IIc  
 tripe — trippa  
 troll, trowel — trôler IIc  
 truck — trocar  
 trucks — trucco  
 try — trier IIc  
 tuff, tuft — touffe IIc  
 turbot — IIc  
  
 varnish — vernice  
 velleity — velleità  
 [veranda] — verone IIa  
 verewolf *aengl.* — loup-garou IIc  
 vow — moue IIc

wad — ovata  
 waggon — IIc  
 wagtail — cutretta IIa  
 waif, waive — gaif IIc  
 [wake] — ouaiche IIc  
 [walk] — marcher IIc  
 wallop *aengl.* — gaupe IIc  
 [wanton] — malvar IIb  
 war; warre *aengl.* — guerra  
 wash — gâcher IIc  
 wave — váguido IIb; gaif IIc  
 [weal] — gala  
 welcome — wilecome IIc  
 weld — gualda  
 werre *aengl.* — guerra  
 west — ouest IIc  
 whirl — werbler IIc  
 wicket — guichet IIc  
 wile — guile IIc  
 wilk — welke IIc  
 wimble — vilebrequin IIc  
 windlass — ghindare  
 [wittol] — cornard IIc  
 woodcook — vitecoq IIc  
 wrack — varech IIc  
 writhe — rider IIc

yelm — glaner IIc  
 yew — iva

## VI. Baskisch.

abarquia — abarca IIc	atheratu — escire
abarra da — barda; abarca IIb	atisbeatu — atisbar IIb
aberea — ganado IIb	atrebitu — atreverse IIb
achaparra — chaparra IIb	atsi — asir IIb
adarra — álabe IIb	atzaga, atzea — zaga IIb
adi, aditu, adiemán — ademan IIb	auntza — camozza
aga — izaga IIb	auscua — ascua IIb
[aguindu] — aguinaldo IIb	ayo — lacayo
ahul <i>navar.</i> — avol IIc	ayoa — ayo IIb
aipatu, aipua — aib IIc	azaoa — haza IIb
aisa, aisia <i>labort.</i> — agio	azurria — zurriaga IIb
aisina — ib.	
alabea — álabe IIb	
alaguera — allegro	
aldamu — andana	baba — babazorro IIb
aldea, aldedaño — aledaño IIb	bacailaba — cabeliau IIc
allorbea — alholba IIb	babia — gaggio
ama — IIb	baia — baja
an — ángaro IIb	balacatu — halagar IIb
aña — añagaza IIb	balsa — IIb
andereigerra — donnola IIa	baltza — bigio; pizarra IIb
andoilla — andouille IIc	barruan — barruntar IIb
andraminac — andrómina IIb	basa, basauntza — camozza
andrea — ib.; donnola IIa	basca — IIb
angurria — *IIb	batu — sobar IIb
antzua — acciuga; garbanzo IIb	be — álabe IIb; breña IIb
anusca — añusgar IIb	beatu — atisbar IIb
apirilla — XVI (XIII)	be-guea — vega IIb
apoa — sapo IIb	beia, beicecorra — becerro IIb
ardia, ardita — ardite IIb; liart IIc	bella — belleguin IIb
ari da — arda IIb	beltza — bigio; pizarra IIb
ar-lauza — losa	bera — herbero IIb; vega IIb
arra — bizzarro	beret-iria — behetria IIb
arraza — XVI (XIII)	bero-ur-ga — burga IIb
arri — losa	berro <i>labort.</i> — IIb
arria — pizarra IIb	berún, berunéz — XV (XII)
arroca — rocca	bicioa — biscia IIa
artea — artoun IIc	bide-gue-ta — vericuetu IIb
artica, artiga — artiga IIb	bilhatu — trovare
artoa — artoun IIc	biregueta — vericuetu IIb
ascó — asco IIb; ansia	biruncatu — virar
asco sua — ascua IIb	biz, bizarra — bizzarro
asqui — asco IIb; ansia	botherea — XV (XIII)
asserrecina — sarracina IIb	breña — IIb
atcienda — ganado IIb	briga — abrigo
ateis — atisbar IIb	buluza — biotto
athea — escire	burra — manteca IIb
athela, athelatu <i>navar.</i> — teler IIc	burus — buz IIb

cadira — chaire IIc  
 carastia *labort.* — carestia  
 carra — socarrar IIb  
 cecorra — becerro IIb  
 ceinua — ghignare; segno  
 cekharea — ségale  
 cemporra — porra IIb  
 cerra — cerro IIb  
 chakh, chakhurra — cachorro IIb  
 chamar-asco — chamarasca IIb  
 chara — xara IIb  
 charcea, charcoa — charco IIb  
 charria — zarria IIb  
 charro — IIb  
 che-ascó — chasco IIb  
 cherria — cerdo IIb  
 chiquia — cica  
 chirchila — ciarlare  
 chirria — cerrion IIb  
 chocuna — chacona IIb  
 churia — sauro  
 churigaña — zirigaña IIb  
 cicatea — acicate IIb  
 ciloa — silo IIb  
 cimela — cimbrar IIb  
 cime-terra — scimitarra  
 cincerria, cinzarria — cencerro IIb  
 circillua — zarcillo IIb  
 ciricua — sargia  
 coscolla — coscojo IIb  
 coskha — cuesco IIb  
 criselua, cruselua — crisuelo IIb  
 cusculla — coscojo IIb

da — arda IIb  
 daño — aledaño IIb  
 desleyatu — dileguare  
 dita — ardite IIb  
 dithia -- tetta

ea  
 ecachea — escarcha IIb  
 echamarra — zamarro IIb  
 eguin — belleguin IIb  
 eguiya, eguij-arria, egui-arria —  
 guijo IIb  
 elcarbea — escarba IIb  
 ema, eman — amapóla IIb; busto;  
 ademan IIb; escátima IIb; quemar  
 IIb  
 emalopa — amapóla IIb  
 emandrea — mandria IIb  
 enoch — noja  
 erabelarra — milmandro IIb  
 erachi, erbera -- hervero IIb  
 ere — ora<sup>2</sup>  
 eremu — ermo  
 ereña — breña IIb  
 eroquería — XV (XII)

erraldea — arrel IIb  
 erribera — XVI (XIII)  
 es-catima, escatu *labort.* — escátima  
 IIb  
 escua, esku, eskuer, esku-esker,  
 eskuin — izquierdo IIb  
 estalpea, estalpetcea — estalbi IIc  
 est-archa — estacha IIb  
 esteinua — ghignare  
 estiba — entibo IIb  
 estoka *navar.* — stallo  
 ezquerdatu, ezquerdo, ezquerra —  
 izquierdo IIb

farfuilla — bobo IIb

gaco-itsua — ganzua IIb  
 gainchuritu — zirigaña IIb  
 [gait, gaitz, gaist] — guitto IIa  
 galzarra — regazo IIb  
 gamarra — IIb  
 ganga — ganguear IIb  
 garagarilla — juillet IIc  
 garau — garbanzo IIb  
 garau-illa — garulla IIb  
 garbantzua — garbanzo IIb  
 garbatu — garbo  
 garestia — carestia  
 garilla — juillet IIc  
 garra — ángaro IIb  
 gazmuña, gazmuñaria — gazmoño  
 IIb  
 godaria — goda IIc  
 gormatu — gourme IIc  
 gorria — \*gorra  
 gose-utsa — gazuza IIb  
 goza — añagaza IIb  
 gramaticaria — grammaire IIc  
 gubia  
 gubioa — gubia  
 guerla — guerra  
 guile *navar.* — visciola  
 guiña — jorgina IIb  
 guiristinoa — XVI (XIII)  
 gurbia, gurbiaz — gubia  
 guria — manteca IIb  
 gur-mina — gurrumina IIb

hatsa *labort.* — acezar IIb  
 hesia — haise IIc

ia — izaga IIb  
 ispilinga — spillo  
 izaga — IIb  
 izpata — spada

jaria — harija IIb  
jo — sobar IIb

kheinua — ghignare  
khorbua — greppia  
khurutzea — XVI (XIII)

lacayoa — lacayo  
lachá — lazzo IIa  
lacoa — lagar IIb  
lacun, lagun — lacayo  
laidoa — laido  
lambroa — lamicare IIa  
landa  
landera — landier IIc  
landerra — landra  
lapa — lapa<sup>2</sup> IIb  
larania — arancio  
latzá — lazzo IIa  
lausengua — lusinga  
laya — IIb  
legamia — légamo IIb  
leinua — linea  
lekhayoa *labort.* — lacayo  
lela — lelo IIb  
lerd, lerr — izquierdo IIb  
leya — dileguare  
lia  
liburua — XVI (XIII)  
liga — lia  
linia — linge IIc  
loa (pl. loac) — sien IIb  
loloa — lelo IIb  
loona — XVII (XIV)  
lopa, lopea — amapóla IIb  
loya — loja IIa  
lukhainca — lugánega IIa

maina — maña IIb  
mainhua — bagno  
marroa — marron IIb  
mascatu — másticare  
mina — andrómina IIb  
miraila — miroir IIc  
mirua — milano  
mizpira — néspola  
mocoa — mogo IIb  
modorra — IIb  
morcoa — morcon IIb  
morutu — moron IIb  
motea — motta  
muga — mogo IIb  
muñ — muñon  
murrutu, murua — moron IIb  
mutila — mozzo  
muturra — morro IIb

narra — narguer IIc; narria IIb  
nasca — asco IIb; ansia  
nava — IIb  
Navarra — nava IIb

oko — loupe IIc  
ona — baja  
oquertzea — oqueruela IIb  
osa ulea — zalea IIb  
osca — osche IIc  
ostuquia — ostugo IIb

pairatu — pairar IIb  
palacatu — halagar IIb  
parabisua *labort.* — parvis IIc  
pazco — pasqua  
peca — pec IIc  
perolea — perol IIb  
pitcherra — bicchiere  
piz, pizca — pizarra IIb  
poroganza — XVI (XIII)  
prima-dera *labort.* — ver  
primua — primo IIb  
pulumpatu — piombare; XVI (XIII)  
puzca — pizarra IIb

que, quea — quemar IIb  
queñua — ghignare  
quia — abarca IIb

saliga — saule IIc  
sarciatu — sarrafar IIb  
sarra — sarna IIb  
sarrea — sárria IIb  
sauca *navar.* — sureau IIc  
seiña — cenxaya IIb  
seinzaya — ayo IIb; cenxaya IIb  
sesca — sescha IIc  
siloa — silo IIb  
sobatu — sobar IIb  
soca — soga; socarrar IIb  
sorguina, sorguiña, sorr — jorgina IIb  
sorrena — sorn  
sua — socarrar IIb; ascua IIb  
sucartu — socarrar IIb

tala — IIb  
talendua — talento  
thematu — tema IIb  
tholdo — tolo IIb  
trimatu — trimer IIc  
tripa — trippa  
trufa — truffa



*u-asca* — vasca IIa  
*ucha* — huche IIc  
*ulia*, *ulifarfalla* — farfalla  
*unila* — fonil IIb  
*upa* — IIb  
*ura* — dureta IIb  
*urra*, *urraca* — urraca IIb  
*uste* — busto

*yela* — dileguare  
*yendea* — XVI (XIII)  
*yuyea* *labort.* — juge IIc

*zaguia* — zaque IIb  
*zapoa* — sapo IIb  
*zaquia* — zaque IIb  
*zaragarra* — sarna IIb

*zarpa* — sarpare  
*zarria* — IIb  
*zathia* *labort.* — zato IIb  
*zatoa* — ib.  
*zato-quia* — zaque IIb  
*zaya* — ayo IIb; *cenzaya* IIb  
*zoratu* — astore  
*zorro* — babazorro IIb  
*zorroa* — zurron IIb  
*zorrotz* — chorro IIb  
*zortea* — jorgina IIb  
*zumba-caya* — zumaya IIb  
*zupea* — zupia IIb  
*zuperna* — estalbi IIc  
*zuria* — sauro  
*zurigaña* — zirigaña IIb  
*zurpea* — zupia IIb  
*zurra* — zorra IIb  
*zurriaga* — IIb

Vrgl. auch unter: *ciabatta*, *gordo*, *tape*, *barragan* IIb, *bizco* IIb, *naguela* IIb, *zanahoria* IIb.



## VII. Arabisch.

[aba] — gabbano	al-ğauhar — caffè
âbara — abra IIb	al-geç — algez IIb
[ablaq] — balza IIa	al-gobbah — giubba
âbrah — abra IIb	al-gommel — gómona
aç-çabir — acíbar IIb	algozz — algoz IIb
aç-çanefah — cenefa IIb	algubbah — giubba; giubetto
aç-çiğâl — acicalar IIb	al-ħaçan — alazan IIb
aç-çoſr — azófar IIb	al-ħâğah — alhaja IIb
a'd-dai'ah — aldéa IIb	al-ħauz — alfoz IIb
ad-dalil — adalid IIb	al-ħolbah — alholba IIb
addaraqah — targa	al-ħorrijah — hoſro IIb
ad-darb — adarve IIb	al-kabar — cáppero
ad-dib — adiva IIb; chacal IIc	al-kâfûr — cânfora
ad-diſâ — adelfa IIb	al-kandarah — alcandára IIb
addivân — dogana	al-karavia — carvi
[a'ħlas] — alazan IIb	al-kimiâ — alchímia
aibah — aib IIc	al-kira — alquile IIb
al-anbiq — lambicco	al-ko'hl — alcohol
al-âqrah — alacran IIb	al-korrâz — alcarraza IIb
al-ârah, al-ârahî — alarbe IIb	al-kuniah — alcuña IIb
al-â'r'd — alarde IIb	allah — oxalá IIb
al-arir — alarido IIb	al-machsân — magazzino
alarzah — alerce IIb	alma'dan — almaden IIb
al-barda'ah — barda	almagrah — almagra IIb
al-baschârah — albricia IIb	almai'ah — aldéa IIb
al-berqûq — alhercocco	al-mais — almez IIb
albersk — pèrsica	al-mana'h — almanacco
[albondoca] — andouille IIc	al-ma'tra'h — materasso
al-bornos — albornóz IIb	al-mechaddah — almohada IIb
al-çanğar — alfange IIb	alme'ħassah — almohaza IIb
al-çarschufa — articiocco	âl-meïç — almece IIb
al-çazeqah — zagaia	al-menâa — almena IIb
alchill — alfiler IIb	al-migfar — almofar IIb
alchomrah — alfombra IIb	al-min'hat — almanacco
al-chorğ — alforja IIb	al-misk — musco
[al-djam'a, al-djima'] — amalga- mare	almod — almud IIb
al-faras — alfaraz IIb	al-mogâvir — mûgavéro
al-fâris — alférez IIb; alfiere IIa	al-monâdija — almoneda IIb
alferes — ferrant IIc	al-moqallad — alcalde IIb
al-fil — alſido	al-moschriſ — almoxarife IIb
al-fondoq — fôndaco	al-qabalah, al-qabâlah — alcabála IIb
alfostoq — alſócigo IIb	al-qaçr — alcázar IIb; navío IIb
al-frs — ferrant IIc	al-qa'di — alcalde IIb
al-ğabah — aljaba IIb	al-qâid — alcaide IIb
algabr — álgebra	al-qali — alcali
al-ğarâh — algara IIb	al-qanaç — alcance IIb
al-ğauhar — aljófâr IIb	al-qârah — alcor IIb

al-qartâz — alcartaz IIb  
 alqa'trân — catrame  
 al-qauvâd — alcahuete IIb  
 al-qob'bach — alcóva  
 al-qo'ton — cotone  
 alqûr (pl.) — alcor IIb  
 al-sa'tl — secchia  
 al-'tabl — ataballo  
 al-tabût — ataud  
 al'ûd — liúto  
 al-vazîr — alguacil IIb  
 amir — almirante  
 amir-al ba'hr — ib.  
 'anbar — ambra  
 an-nafir — añafil IIb  
 annilah — añil IIb  
 arab — germanía IIb  
 'arafa — tariffa  
 ar'di schauki — \*articiocco  
 aroz — riso  
 ar-raba'd — arrabalde IIb  
 ar-raçaf, arracif — arrecife IIb  
 ar-rahn — rehen IIb  
 arrob'a — arroba IIb  
 asch-schakâ — achaque IIb  
 asch-scha'treng — axedrez IIb  
 asch-schavkah, asch-schavkaton —  
 acicate IIb  
 asch-scheqq — enxeco IIb  
 asch-schuar — axuar IIb  
 [aspanakh] — spinace  
 as-sa'fa'te — azafate IIb  
 assa'tl — secchia  
 as-sau't — azote IIb  
 as-selqa — acelga IIb  
 assokkar — zúchero  
 assr — azzardo  
 as-sûsau — azucena IIb  
 attabl — ataballo  
 attabût — ataud  
 a't-'tarfah — atarfe IIb  
 a't-'tiaba — ataviar IIb  
 aub — aib IIc  
 aúg — auge  
 'awâr — avaria  
 azzailbaq — azogue IIb  
 azzait — accite IIb  
 az-zofaizaf — azufaifa IIb

babagâ — pappagallo  
 bâbusch — babouches IIc  
 bachara — bafo IIb  
 bagata — bagatella  
 bâgez, bagî — bagascia  
 ba'hr, ba'hrî — baharî IIb  
 bairam — verrina  
 balad — baladí IIb  
 baleguin — belleguin IIb  
 bâlhasan — balza IIa  
 ballû't — bel'ota IIb

[balqâ] — balza IIa  
 bâqelâh — baccello IIa  
 baqqam — brasile  
 bara'h, barât — baratto  
 [barbakh] — barbacane  
 bardag — bardascia  
 barimah — verrina  
 barkan, barrakân — baracane; bar-  
 ragan IIb; [bucherame]  
 baschara — albricia IIb  
 bat — patta  
 ba'tala — baldo  
 baura, habba — amapóla IIb  
 bi-tânah — badana IIb  
 bi'tichah — pateca IIb  
 bolaqina — belleguin IIb  
 Boqra't — pappagallo  
 boraq (pl.) — barrueco IIb  
 bord — burdo IIb  
 borqah — barrueco IIb  
 bûraq — borrace

çafar — cifra  
 ça'hrâ — sáfara IIb  
 cambeyator — campo  
 çaqala — acicalar IIb  
 çaqr — sagro  
 chalaah — gala  
 chalaia — galéa  
 chalan' — galanga  
 chali, chalîon — galéa  
 chalîon — ib.  
 charrûb — carruba  
 châzeq — zagaia  
 [chiff] — chiffe IIc  
 chilaa'h — gala  
 choçç — choza IIb  
 [çibâr] — acibar IIb  
 çifr — cifra  
 çifron — zero; cifra  
 çî'hron — zero  
 coddasa — condesa IIb  
 çoffah — sofâ  
 çorra, çorrah — zurron IIb

dadd — dado  
 dahûl — tafur  
 dâlâlah — dala  
 dalla — ib.; adalid IIb  
 dârçanah — arsenale  
 'darr — azzardo  
 [dholla] — toldo IIb  
 divân — dogana  
 [djerneit] — gineta

elg — elche IIb  
 el-iksîr — elissire  
 emir — mire IIc  
 en, enschâ allah — oxalá IIb

falak — catafalco  
 falaka — feluca  
 faqir — facchino  
 faras — aufage IIc  
 ~ — ferrant IIc; haras IIc  
 far'd — \*fardo  
 far'don — ib.  
 farfara — farfogliare; XXVII (XX)  
 fil — \*marfil IIb  
 fôlan — fulano IIb  
 folk — feluca  
 fondoq — fôndaco  
 Fossat, Fostat — fustagno

ġabali, chinzir — jabalí IIb  
 ġâfi — zafio IIb  
 ġahaz — jaez IIb  
 gallah — guilla IIb  
 ġania — guadagnare  
 ġanimah — galima IIb  
 ġarâ — gara IIa  
 ġaraba — garbino  
 ġarafa — caraffa  
 ġarâmah — garrama IIb  
 ġarb — garabáto IIb  
 ġarbi — garbino  
 ġargara (vb.) — gargatta  
 ġari, ġarir — garrido IIb  
 ġarraġ — ġiara; [charro IIb]  
 ġazâir — ġhiazzerino  
 ġazâl — gazzella  
 ġehaz — jaez IIb  
 ġerbâl, ġerbala — garbillo IIb  
 ġhara — gara IIa  
 ġirab — garabáto IIb  
 ġirâf — caraffa  
 ġolab — giulebbe  
 ġonbâz — gambais

habba baura — amapóla IIb  
 'habbat-al-'balvah — batafalua IIb  
 'habl — cappio  
 'halaba — alholba IIb  
 ['halsâ] — alazan IIb  
 'harbah — arpa  
 'hard — fardo  
 harôn — haron IIb  
 harrâka — feluca  
 'harraqah — caracca  
 harschef — articiocco  
 'haschisch, 'haschischin — assassino  
 'hatta — té IIb; hasta IIb  
 [haul] — ola  
 'hazin — hacino IIb  
 'horr — horro IIb

[isfinâdj, isfânâdj] — spinace

jâsamûn — gesmino; azzardo  
 jasar, jasara — azzardo

kabâbat — cubebe  
 ka'bah — tabà IIb  
 kadim — cadimo IIb  
 kâfir — cafre IIb; cagot IIc  
 kalib — kalibro  
 [karawia] — carvi  
 karivija — chirivía IIb  
 karkara — caragollo  
 kerbâh — manteca IIb  
 kortobani — cordovano  
 kuar men na'hal — colmena IIb

laimûn — limone  
 laki'a, laqit — lacayo  
 lâzvardi — azzurro

machsan — magazzino; tazza  
 magabir — macabre IIc  
 mana'ha — almanacco  
 mandil — mandil IIb  
 mardaġusch — majorana  
 markazat — marcassita  
 marmi'd — marmitta  
 marqasġita — marcassita

marr, marra — amarrar  
 marrah — marras IIb  
 mascharat — máscara  
 masi'h — macío IIb  
 ma'tmôrah — mazmorra IIb  
 Mauġil — mussolo  
 meskîn — meschino  
 mi'traqah — matraca IIb  
 [mokhayyar] — moire IIc  
 morâbi'tin — maravedí IIb  
 mowallad — mulato IIb

nâb — \*marfil IIb  
 nâda — almoneda IIb  
 na'hî — manteca IIb  
 nâ'ib — naipe IIb  
 nârang — arancio  
 nucha — nuca

[oualiha] — valigia

qabala — alcabála IIb; \*gabella  
 qafilah — cáfila IIb  
 qahvah — caffè  
 qâlab — calibro  
 qalafa — calafatare  
 [qâlib] — calibro  
 qalib — ib.

[qallaf] — calafatare  
 qamiç — camicia  
 qanaça — alcance IIb  
 qand, qandat — candire  
 qermazî, qermez — carmesino; XXIV  
 (XVIII) 4  
 qin'târ — quintale  
 qirâ't — carato  
 [qorqour pl. qarâqir] — caracca  
 qo'ton — cotone; [gabella]

rabab — arrebol IIb  
 rabâb — ribeba; [rabâcher IIc]  
 raba'd, rabaz — rapaz IIb  
 rachiç — rafez IIb  
 rahn — rehen IIb  
 rakaza — marcassita  
 rama'da — marmitta  
 ramla — rambla IIb  
 raqama — \*ricamare  
 raqm — ib.  
 râs — res IIb  
 ratam, ratamah — retama IIb  
 ratt — arrel IIb  
 razmah — risma  
 [refi'] — refe IIa  
 rehân (pl.) — rehen IIb  
 rekb — réqua IIb  
 rezmah, rizma — risma  
 [rizq] — risicare  
 robb — robbo  
 rochç — rafez IIb

sabat, sabata — ciabatta; sabot IIc  
 sachira — máscara  
 saha — zafo IIb  
 sakana — meschino  
 sâqah — zaga IIb  
 sarada — zaranda IIb  
 sarandah — zaranda IIb  
 schâ — oxalà IIb  
 schabaka — xabeca IIb  
 schajch algabal — assassino  
 schaqiqah — xaqueca IIb  
 scha'ra — xara IIb  
 scharâb — siroppo  
 scharif — xarifo IIb  
 scharkon — sargia  
 scharq — scirocco  
 scharr — sciarra IIa  
 scha't — xato IIb  
 schorb — sorbetto

schoruq — scirocco  
 [seil el kemel] — cambellotto  
 sekkah — zecca IIa  
 senâ — sena  
 serval — zaragüelles IIb  
 Sikelia — scarlatto  
 simsar — sensale  
 sokkar — zúcchero  
 Soliman — tazza  
 sommâq — sommaco

'tâbaq — taba IIb  
 'tabiq — tabique IIb  
 tâbût — \*ataud  
 taihûr — tafur  
 'talaq — talco  
 tamr hindî — tamarindo  
 taquîm — almanacco  
 taracha — sarrafar IIb  
 'tarah — tara  
 'tara'ha — materasso  
 tarb — zirbo IIa  
 'tarchûn — targone  
 targama, targomân — dragomanno  
 'tarh — tara  
 'taridah — tarida; tartana  
 'ta'rif — tariffa  
 'tarimah — tarima IIb  
 tartara — tartagliare  
 taschbik — tabique IIb  
 'tassa, 'tassah — tazza  
 'telsam (pl. 'telsamân) — talismano  
 'tonbûr — tamburo  
 torgomân — dragomanno

'ûd — liúto  
 ustâd — usted IIb  
 uzfur — zafferano

vars — brasile  
 vazara, vazîr — alguacil IIb

za'fara, za'farân — zafferano  
 zagal — IIb  
 zandal — sándalo  
 zargab — chagrin IIc  
 zarqâ (f.) — zarco IIb; garzo IIb  
 zarrâfah — giraffa  
 zehâr (vulg.) — azzardo  
 zibîb — zibibbo IIa  
 zorzâl, zorzur — zorzal IIb

Vrgl. auch unter: addobbare, andana, andare (Andaluz), arabesco.  
 baracca, \*barbacane, chaveco, ciclaton, fregata, [gabbáno], garzone,  
 [lacayo], [scarpa], stuolo; bagliore IIa; alguarismo IIb, argolla IIb,  
 arriero IIb, barragan IIb, boda IIb, buz IIb, faro IIb, goivo IIb, mugron  
 IIb, nagueia IIb, zaino IIb.

## VIII. Slavisch.

ájdate, ajde *serb.* — andare  
ambón *russ.* — auvent IIc

bába *russ.* — berta  
barátati *serb.* — baratto  
barna *serb.* — brenna IIa  
bátati *serb.* — hattere  
békawitza, béknuti *serb.* — becco  
IIa

belenà *russ.* — beleño IIb  
bielun *poln.* — ib.  
bik *serb.* — becco IIa  
bljn *böhm.* — beleño IIb  
bober *russ.* — bévero  
brnja *serb.* — brenna IIa

dárda *slav.* — dardo  
darmo, darom *slav.* — indarno IIa  
doga *wend.*  
duga *wend.* — doga

glas *serb.* — chiasso  
górod *russ.* — giardino  
gråd, grådina *serb.* — ib.  
[greben] *serb.* — greppo IIa

haufnice *böhm.* — obus IIc

ibuuka *russ.* — beccabungia

kamenj *slav.* — cammino; cammeo  
kamsa *ill.* — camicia  
kapusta *russ.* — cahus IIc  
klopõtâr *serb.* — cloche IIc  
kolesa *böhm.* — calesse  
koleso *russ.* — ib.  
kólokol' *russ.* — cloche IIc  
korbatsch *russ.* — corbacho  
kotsch *böhm.* — cocchio  
kow *böhm.* — cobalto  
kutsitza *ill.* — coche IIc  
kutze *ill.* — cuccio

lokol *ill.* — loc IIc

makar *serb.* — macári IIa

nébo, nébo *russ.* — palais IIc  
nébo *serb.* — ib.

orda *russ.*

palásch *russ.* — palascio IIa  
paór *serb.* — gaburo IIa  
pasaman *poln.* — passamano  
paweza *böhm.* — pavese  
pinka *slav.* — pincione  
pivo *slav.* — birra  
platiti *serb.* — pagare  
ploska *serb.* — fiasco  
plug *slav.* — arátro  
pohan *böhm.* — pagano  
pravi *slav.* — bravo

ròb, róbiya *serb.* — roba  
reštilj *serb.* — rosta IIa

sàblja *serb.* — sciabla  
sàmur *serb.* — zibellino  
selitra *russ.* — salitre IIb  
sobol' *russ.* — zibellino  
sochà *russ.* — soc IIc  
sokol *slav.* — sagro  
[sraka] *aslav.* — sargia  
sreda *slov.* — mercoledì  
stresch *krain.* — scriccio

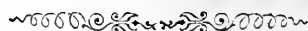
tàs *serb.* — tazza  
tikva *serb.* — cucuzza  
towâr *russ.* — tomajo IIa  
tulich *böhm.* — dolequin IIc  
tzev *serb.* — tige IIc

[ugorek] *slav.* — augurria IIb  
uka *serb.* — hucher IIc

veriga *slav.* — virar

zapaio *russ.* — ceffo IIa  
zaritsch *ill.* — scriccio IIa

Vrgl. auch unter: [casacca], ganta, guerra, inchiostro, vísciola,  
strale IIa, bras IIc, élan IIc; für *russ.* crescione.

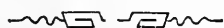


## IX. Onomatopoëtische oder Naturausdrücke.

ba — badare  
baba — babil IIc  
bah — baire  
ha — haro IIc

han — affanno  
hin hin — hennir  
pati patapan — patois IIc

Vrgl. auch bava, [beffa], bomba<sup>2</sup>, borbogliare, bruire, buf, chiocciare, ciancia, ciarlare, cigala, ciocciare, ciúfolo, [escupir], fanfa, gargatta, gergo, ghiattire, marmita, micio, [pappagallo], patta, pattuglia, piare, piccione, pisciare, ronfiare, tartagliare, tromba, trouo, upupa, zenzára, zitto; bajare IIa, bisbiglio IIa, buféra IIa, [chiappare IIa], cigolare IIa, [izza IIa], lui IIa, pápero IIa, rombo IIa; asco IIb, bafo IIb, bofe IIb, cháchara IIb, chasco IIb, chucha IIb, ganguear IIb, hipo IIb, pito IIb, ranger IIb, regoldar IIb, zumaya IIb, zumbat IIb, zurrir IIb; claue IIc, clique IIc, cloche IIc, coq IIc, coquelicot IIc, criquet IIc, gargote IIc, grenouille IIc, grive IIc, hibou IIc, hoquet IIc, hu IIc, humer IIc, [loriot IIc], marmotter IIc, raire IIc, tabust IIc, tartarassa IIc.



## X. Verschiedenes in alphab. Reihenfolge.

### 1. afrikanisch.

Bugie — bugia<sup>2</sup>  
Fostat, Fossat (= Cairo) — fustagno  
[Gadames] — gamba  
pathaton — pátio IIb  
Tagarros — tagarote IIb  
vrgl. auch canto; südaf. auch zebro.

mácar — macári IIa  
magje — mádia IIa  
máimun — mammone IIa  
mascaré — máscara  
meltzi — milza  
mergónem — andare  
mustáke — mostaccio  
nalte — naut IIc

### 2. albanesisch.

at — tata  
bebe — bava  
bebeze — ninno  
biljbilj — rosignuolo  
cale, calle — cavallo  
cambane — campana  
cemiše — camicia  
che  
cocós — coq IIc  
doge — doga  
garde, geradine — giardino  
gunë — gonna  
hordi — orda  
kercóig — cercare  
khembë — gamba  
live — libeccio

not — notare  
patë — patta  
pice — piccolo  
pitskóig — pizza  
pjese — pezza  
plepi — pioppo  
puze — pote  
rale — ralo IIb  
robi, ropi — roba  
ruge — ruga  
russ — biondo  
[sárkë] — sargia  
scantale — scandaglio  
šcume — schiuma  
scúpira — escupir  
sirme — sirima IIa  
šortari — sorcier IIc  
špate — spada  
špeš — spesso



štrəmp — strambo  
timoni — leme IIb  
tsjap — zebra  
tufe — touffe IIc  
tzgiep — zebra  
tzice — cica  
unki — oncle IIc  
vape — vampo IIa  
zinziras — zenzára

### 3. amerikanisch.

vrgl. [amáca], ananás (süd.), brasile,  
condore (süd.), campeggio (central.),  
cannibale (Antillen), tabacco, [ura-  
cano] (central.); maiz IIb (Haiti),  
patata IIb

### 4. asiatisch.

Badakschan (Balaschan, Balaxiam)  
— balascio  
Bagdad — baldacchino  
[Bokhara] — bucherame  
Gaza — gaze IIc  
Kaschmir — casimiro IIb  
Mosul — mussolo  
Sinope — sinople IIc  
vrgl. auch orda

### 5. bengalisch

nibu, nimbu — limone

### 6. berberisch.

vrgl. sárria IIb

### 7. chaldäisch.

vrgl. dragomanno

### 8. chinesisich.

vrgl. tè

### 9. cimbrisch.

gerbe — garbo IIa  
gote — gudazzo IIa  
grebbe — greppo IIa  
pul — bulo IIa

### 10. estnisch.

vrgl. crescione

### 11. etruskisch.

capys — gavilan IIb

### 12. hebräisch.

[baruch 'adonāi] — baragouin IIc  
[~ habba] — ib.  
goj, goje jüd. — gouge IIc  
kabalāh — cábala  
kobha (kova) — cuffia  
mahach, makkah — macco  
mamser rabbin. — muser IIb  
marah — marrano IIb  
[marud] — maraud IIc  
pesach — pasqua  
[rakam] — ricamare  
rod — rôder IIc  
schoteh rabbin. — zote  
tērēfa — trefe IIb  
trefe — IIb  
zait — aceite IIb  
zarah — azzardo  
zuzan — azucena IIb  
vrgl. auch gēne IIc, almanacco, tasso.

### 13. hispanisch.

brisa — briser IIc  
vrgl. auch unter: canto, gordo, lancia,  
baluz IIb, brisa IIb, cigüeña IIb,  
coscojo IIb, dureta IIb, arpent IIc.

### 14. iberisch.

vrgl. arnia, virar, marron IIb, sarna  
IIb

### 15. indisch.

khand, khanda — candire  
[namaca] (west-) — amáca  
nimbūka — limone  
vrgl. auch cánfora, axedrez IIb

### 16. karaibisch.

vrgl. amáca, canníbale, uracano

### 17. koreanisch.

sir, szir — seta

### 18. kurdisch.

nakára — nácchero

### 19. lappisch-finnisch.

raingo — \*rangífero

### 20. lettisch.

vrgl. crescione

**21. levantinisch.**

moïacar — moire IIc  
vgl. auch borraggine, gineta

**22. lithauisch.**

bebru — bévero  
pleczca — fiasco  
sakalas — sagro  
szarmonys, szarmû — armellino

**23. malayisch.**

[kakadu] — pappagallo  
[korakora, kourakoura] — caracca  
tambâga — tombacco

**24. mexikanisch.**

camotli — camote IIb  
choco, chocollatl — cioccolata  
kakahuatl — cacáo  
latl — cioccolata  
petlacalli — petaca IIb  
petlatl — petate IIb  
tomatl — tomate IIb  
vgl. auch xicara IIb

**25. mongolisch.**

sirgek — seta

**26. morgenländisch.**

vgl. scimitarra, zibetto

**27. orientalisch.**

ambar — \*amarillo IIb  
ambra — carabe  
vgl. auch [bucherame]

**28. oskisch.**

dat — a

**29. persisch.**

âb — giulebbe  
âgem, âgem lilac — lilac  
arz — alerce IIb  
auk — auge  
bâla-khaneh — \*barbacane  
baljâd — bliaut  
balkan — balco  
baraka — baracane  
buring — bronzo  
dulbend — tulipano  
ferz — fierce IIc  
fil — alfidó

gul — giulebbe  
jâsemîn — gesmino  
kâhrubâ — carabe IIb  
lak — lacca  
lalê — tulipano  
lazvard — azzurro  
leilâk — lilac  
lilac, âgem — ib.  
limû — limone  
mûm, mûmijâ — mummia  
muschk — musco  
nafir — añafil IIb  
nâreng — arancio  
nila — añil IIb  
pâpusch — babouches IIc  
piring — bronzo  
[qarabah] — caraffa  
rokh — rocco; rocca  
sâgarî — chagrin IIc  
sakirlât — scarlatto  
satil — secchia  
schâch mat — matto; matto IIa  
schâh — scacco  
schakar — zúcchero  
schigala — chacal IIc  
schimschir — scimitarra  
serai — serrare  
serbend — sarabanda  
tâfteh — taffetà  
tambûr — tamburo  
[tark, tarkasch] — carcasso  
tarsanah — arsenale  
[tschaugan] — cica  
[walitchè] — valigia  
vgl. auch dogana, galanga, talco,  
tazza; aljófár IIb, axedrez IIb,  
azogue IIb

**30. rhätisch.**

capys — gavilan IIb  
fascia, fâscia — haza IIb  
palva — balme IIc

**31. sabinisch.**

cumba — catacomba  
veia — veggia IIa

**32. sanskrit.**

darana — darne IIc  
dardru — dartre IIc  
[drabh] — tref IIc  
hlas — chiasso  
khand, khanda — candire  
krimi-dscha — carmesino  
kschauma — camicia  
lâkschâ — lacca  
locaka — locco  
marakada — smeraldo

[naga, nâgaranga] — arancio  
 pâ — birra  
 pankâ — fango  
 pîb — birra  
 [pippakâ] — pappagallo  
 pîv — birra  
 plavana — piombare  
 [pruŝ] — bruciare  
 [ranga] — arancio  
 sarpa — serpe  
 tapanas — tafâno  
 [tarka] — carcasso  
 vârata — jars IIc  
 vrgl. auch sândalo

### 33. semitisch.

vrgl. avania

### 34. syrisch.

berûl — perla  
 vrgl. auch [giûggiola]

### 35. türkisch.

bat — patta  
 beg armôdi — bergamotta  
 kyrbâtsch — corbacho  
 lalê — tulipano  
 leilâk — lilac  
 maïmun — mammone IIa  
 qalfât — calafatare  
 scherif, hatti — xarifo IIb  
 serai — serrare  
 [terkesch] — carcasso  
 tschâprâk — chabraque IIc  
 zâgrî — chagrin IIc  
 zâr — azzardo  
 vrgl. auch: arnia, avania, chaveco

### 36. tuscisch.

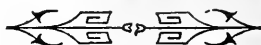
subulo — ciúfolo

### 37. umbrisch.

[covortus] — cortina  
 plautus, plotus — piota IIa  
 pus — poi

### 38. ungarisch.

atzél — acciaio  
 baba — babbo IIa  
 belénd-fu — beleño IIb  
 billikom — wilecome IIc  
 buda — botta  
 dâkos — daga  
 dârda — dardo  
 gants — gancio  
 kotsi — cocchio  
 kotza — coche IIc  
 kuszi — cuccio  
 lúd — ganta  
 majom — mammone IIa  
 pais — pavese  
 palatzk — fiasco  
 palos — palascio IIa  
 pászma, paszomán — passamano  
 pinty — pincione  
 pitzin — piccolo  
 por — gaburo IIa  
 sparga — spago IIa  
 srof — écrou IIc  
 szablya — sciabla  
 tsonka — cioncare IIa  
 tsür — écurie IIc  
 úrók — arroyo IIb



## XI. Eigennamen als Etyma.

### a) Ländernamen.

Algier (ǧazâir) — ghiazzertino  
 Badakschan (Balascian, Balaxiam)  
     — balascio  
 [Bokhara] — bucherame  
 Campania — campana  
 Campeche — campeggio  
 Francia — franco  
 Hibernia — bérnia; troja  
 Holland — ib.  
 Indien (West-) — dinde IIc  
 Kandia — candire  
 Kaschmir — casimiro IIb  
 Lucania — lugánega IIa  
 Majorca — majóllica IIa  
 Phrygien — fregio; orfroi IIc  
 Rascien — raso  
 Sardinien — sardina  
 Savoyen — segugio  
 Sicilien — scarlatto  
 Syrien — sauro  
 Vau-de-Vire — vaudeville IIc

### b) Berg- und Flussnamen.

Ardennen — ardoise IIc  
 Tagarros — tagarote IIb

### c) Städtenamen.

Ardes — ardoise IIc  
 Arras — raso; arazzo IIa  
 Ascalon — scalogno  
 Bagdad — baldacchino  
 Bayonne — \*baïonnette IIc  
 Berlin — berline IIc  
 Brignole — brugna  
 Bugie — bugia<sup>2</sup>  
 Cahors — chaorcín IIc

Cerreto — ciarlare  
 Cordoba — cordovano  
 Cydon — cotogna  
 Damascus — damasco  
 Fostat, Fossat (Cairo) — fustagno  
 [Gadames] (Tripoli) — gamba  
 Galatia — scarlatto  
 Gaza — gaze IIc  
 Geldern — galdre IIb  
 Marrocco — marrochino  
 Mate (Platz in Paris) — matois IIc  
 Mosul — mussolo  
 Pasquino (Statue in Rom) — pas-  
     quino  
 Pavia — pavese  
 Pistoja — ib.; pistóla  
 Pozzuoli — pozzolana IIa  
 Rheims — renso IIa  
 Rom — romeo  
 Sinope — sinople IIc  
 Susa — segugio; susína IIa  
 Tarent — tarántola  
 Troja — troja  
 Tyrus — tire IIc  
 Verdun — verdugo IIb  
 Ypern — ypréau IIc

### d) Völkernamen.

Alanus, Albanus — alano  
 Berruier — berruier IIc  
 Brabänter — braimant IIc  
 Bretoine — bret IIc  
 Bulgare — bougre IIc; rabougrir  
     IIc  
 Cinetes — ginete IIb  
 Cravate (Croate) — cravatta  
 Flamänder — braimant IIc  
 Franke — franco  
 Friesen — fregio  
 Gallier — gaglioffo  
 Germanen — germanía IIb

Gothe — algoz IIb; cagot IIc; goda IIc  
 Lombarde — lombard IIc  
 Normanne — norois IIc  
 Norwege — ib.  
 Slave — schiavo  
 Türke — turco IIb; turquois IIc  
 Walache — vigliacco  
 Westgothe — bigot IIc  
 Zigeuner — zangano IIb

e) **Personennamen.**

[Acarius] — cara  
 Bertha — berta  
 [Caja, Cajus] — gajo  
 [Charles, Charlemagne] — ciarlare  
 Céladon — céladon IIc  
 Chimaera — chimera; jumart IIc  
 Aia, Diva — da IIc  
 Fiacre — fiacre IIc  
 Fro — flamberge IIc  
 Fugger — fúcar IIb  
 Gianni — zanni IIa  
 [Hurakan] — uracano  
 Jaque — giaco  
 Jovis dies — giovedì  
 ~ barba — jusbarba  
 ~ mons — monjoie IIc  
 Lar — lar  
 Lazarus — lázaro  
 Leonius — leonino  
 Lunae dies — lunedì  
 Macarius — macabre IIc  
 Machabaeorum, chorea — ib.  
 Mahomet — momer IIc  
 Manogald, Managolt, Manowalt — manigoldo IIa  
 Mansard — mansarde IIc  
 Maria — [mariposa IIb]; urraca IIb; marionnette IIc  
 Maro — marrone IIa  
 Martinus — Martin pescatore  
 Martis dies — martedì  
 Matianum, malum — manzana IIb  
 Mercurii dies — mercoledì  
 Musa — musaico; cornamusa  
 Nicolao Pepin — naipe IIb  
 Orcus — orco  
 Pantaleon — pantalone IIa  
 Parillo — salsapariglia  
 Peterchen — parrochetto  
 Phryx — orfroi IIc  
 Puccio d'Aniello — pulcinello IIa  
 Rodrigo — rodrigon IIb  
 Rollo — haro IIc  
 Salomon — trifoire IIa  
 Samson — sansonnet IIc  
 [Saturnus] — sorn; sornette IIc  
 Schomberg — chamberga IIb  
 Silhouette — silhouette IIc  
 Silvanus — salvano IIa  
 Tabarin — tabarin IIc  
 Turlupin — turlupin IIc  
 Urraca — urraca IIb  
 Veneris dies — venerdì

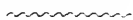


## XII. Verzeichnis

der

**in den einzelnen Alphabeten gleichlautenden Stichwörter,**

von denen das zweite im Index mit einem oben rechts angebrachten <sup>2</sup>  
bezeichnet wird.



I. Band :      baja, boja bomba, bordone, bricce, brusco, bugía, casso,  
                  cocca, dieta, guado, lama, lega, mina, ora, oste, putto,  
                  resta, riccio, rocca, saggio, sándalo, sortire, tufo, via.

II. Band IIa:    matto.

          IIb:    amago, cama, garzo, hoz, lapa, pino, prieto, real.

          IIc:    argot, bercer, biche, brin, bru, charme, criquet, douille,  
                  drague, drille, foudre, givre, gorre, gourme, greffe, houle,  
                  laie, longe, louer, maquereau, moyeu, par, poêle (1, 2, 3),  
                  queux, rame, siller, sur, voyer.



# XIII. Berichtigungen und Ergänzungen.

## 1. Schalte ein:

### a) in den rom. Index:

ajancener *wall.* — gente  
 assènza *it.* — senza  
 aubère *fr.* — alban  
 bacalaria *pr.* — baccalare  
 baccharo *pg.* — ib.  
 biljbilj *macedowal.* — rosignuolo  
 caruca *pr.* — arátro  
 falso *rothw.* — catafalco  
 fasol *sp.* — frisol IIb  
 felh *pr.* — fello  
 [fleür] *afr.* — fragrare  
 [franbe] *it.* (mndt.) — frangia  
 hierlekin *afr.* — arlecchino  
 [lamia] *sp.* (vrlt.) — atril IIb  
 [lumbral] *sp.* (vrlt.) — ib.  
 mes (pt.) *afr.* — mets IIc  
 mesgins, mesgis *afr.* — mégir IIc  
 mis (pt.) *fr.* — mets IIc  
 mort aux poules *fr.* — hanebane IIc  
 Rotlan *pr.* — rotolo  
 venez (prä.) *wal.* — cacciare  
 verso *it.* — suso  
 y *sp.* — \*mariposa IIb

### b) in den lat. Index:

ascalonia (caepa) — scalogno  
 leudis ml. — leude IIc

2. Zu folgenden Wörtern des rom. Indexes mögen noch die daneben stehenden Stichwörter hinzugefügt werden:

auca — barca  
 badare — baire  
 botar — bagordo  
 bren — brin  
 busca — [bruciare]

coq — [cucco]  
 dileticare — [ditello IIa]  
 diritto — torto  
 Douai — raso  
 droit — torto  
 fascia — ambasciata  
 fromage — fornire  
 fugo (corr. fujo) — mezzo IIa  
 gésir — [gettare]  
 har — harer IIc  
 haro — ib.  
 piccare — pegar  
 prostrare — I; [andare]; [puirier IIc]  
 stoffa — stufa  
 sus — sommo  
 susornione — \*sorn  
 trumel — \*trumeau IIc

### Desgl. im lat. Index:

acutus — \*aigu IIc (Nachträge)  
 Duacum — raso  
 mons — [aigu IIc] (Nachträge)  
 versus — suso

### 3. Verbessere im rom. Index:

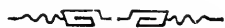
bafouer — hier gehört „(Nachträge)“ zu beffa  
 Bojano — boja IIa bessere loja IIa  
 coublet *fr.* — l. couplet  
 dncat (S. 78, 1. v. u.) — l. ducat  
 fugo *it.* — l. fujo  
 guidare ist nach guidardone zu setzen  
 pinco; hier ist zu trennen pinco *sp.* — pinque  
 ~ *it.* — minchia IIa  
 pisca, piscar (S. 173, 16 v. u.) — l. pizca, pizcar; — im germ. Index statt Frey l. Freyr.





## XIV. Berichtigungen zu Schelers Anhang.

Seite	Zeile					Seite	Zeile				
705,	22	statt	XIII	lies	XIV	763,	14	statt	420	lies	422
707,	2 v. u.	"	293	"	298	766,	20	"	V	"	III
709,	22	"	IV	"	V	767,	23	"	317	"	319
711,	24	"	Suchier	"	Groeber	770,	9 v. u.	"	146	"	346
713,	17	"	857	"	557	773,	22	"	176	"	178
714,	22	"	XII	"	XIII	790,	29	"	V	"	III
719,	2	"	IV	"	IX	791,	9	"	444	"	108—9
—	29	"	263	"	243	—	11	"	260	"	264
723,	7 v. u.	"	244	"	444	797,	21	"	V	"	IV
724,	2 v. u.	"	405	"	445	804,	28	"	167	"	157
726,	4 v. u.	"	461	"	135	805,	30	"	127	"	129
729,	1	"	XV	"	XIV	807,	6 v. u.	"	629	"	619
733,	15	"	205	"	245	808,	13	"	436	"	437
—	16	"	426	"	424	—	11	"	615	"	611
738,	15	"	574	"	374	812,	13	"	432	"	482
739,	1 und 9	"	690	"	630	814,	9 v. u.	"	249	"	298
750,	18	"	748	"	418	815,	3	"	III	"	II
751,	4	"	238	"	228	865,	21	"	128	"	123
761,	22	"	IX	"	X						



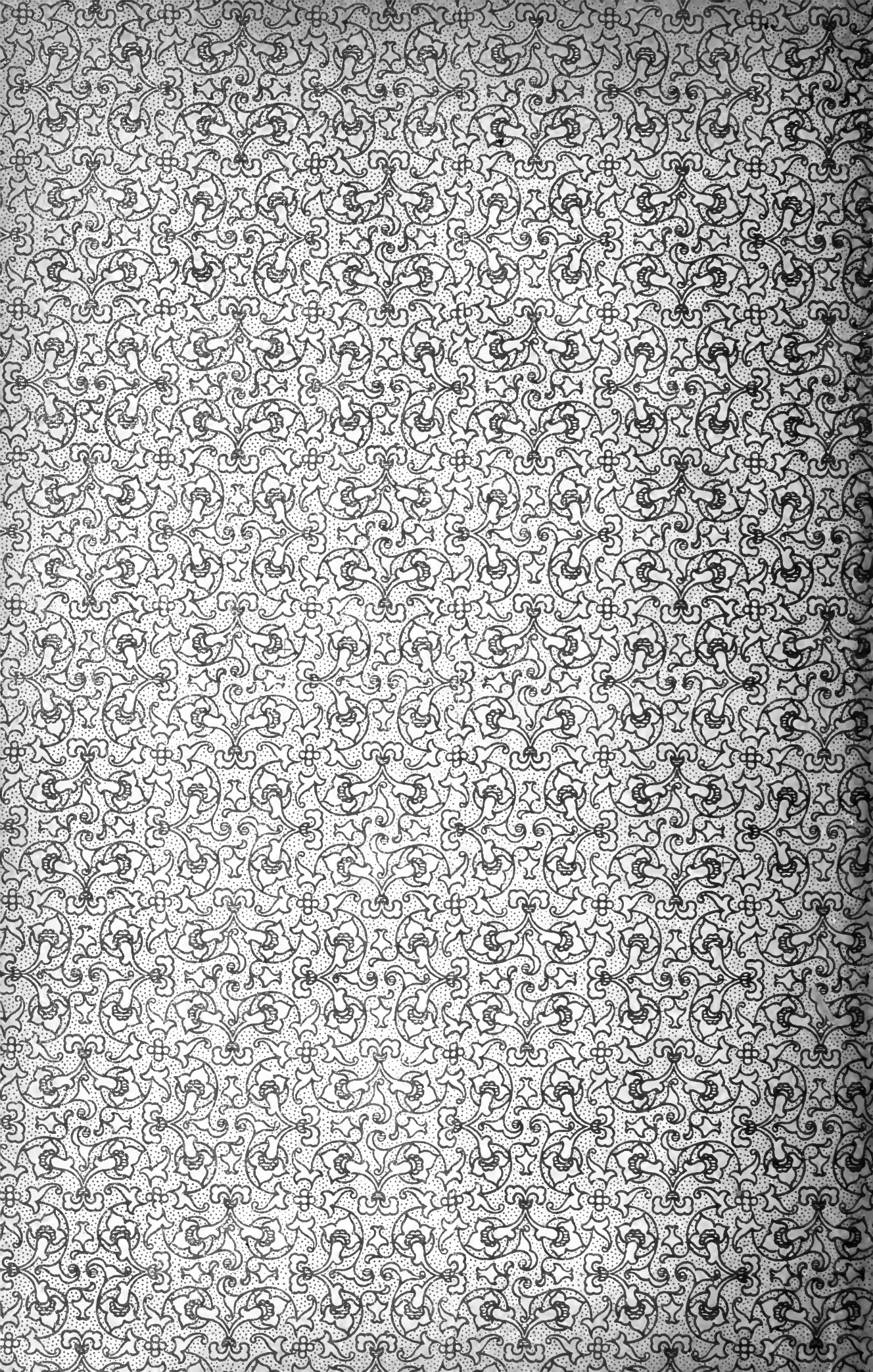
# I N H A L T.

	Seite
Vorrede . . . . .	III
Abkürzungen . . . . .	IX
Zeichenerklärung . . . . .	X
Erster, romanischer Theil . . . . .	1
Zweiter, nichtromanischer Theil . . . . .	235
I. Lateinisch . . . . .	237
II. Griechisch . . . . .	305
III. Germanisch . . . . .	312
IV. Celtisch . . . . .	352
V. Englisch . . . . .	359
VI. Baskisch . . . . .	364
VII. Arabisch . . . . .	368
VIII. Slavisch . . . . .	372
IX. Onomatopoëtische oder Natursausdrücke . . . . .	373
X. Verschiedenes in alphab. Reihenfolge . . . . .	373
1. afrikanisch	20. lettisch
2. albanesisch	21. levantinisch
3. amerikanisch	22. lithauisch
4. asiatisch	23. malayisch
5. bengalisch	24. mexikanisch
6. berberisch	25. mongolisch
7. chaldäisch	26. morgenländisch
8. chinesisch	27. orientalisch
9. cimbrisch	28. oskisch
10. estnisch	29. persisch
11. etruskisch	30. rhätisch
12. hebräisch	31. sabinisch
13. hispanisch	32. sanskrit
14. iberisch	33. semitisch
15. indisch	34. syrisch
16. karaibisch	35. türkisch
17. koreanisch	36. tuscisch
18. kurdisch	37. umbrisch
19. lappisch-finnisch	38. ungarisch
XI. Eigennamen als Etyma . . . . .	377
XII. Verzeichnis der gleichlautenden Stichwörter . . . . .	379
XIII. Berichtigungen und Ergänzungen . . . . .	380
XIV. Berichtigungen zu Schelers Anhang . . . . .	381



**Jarnik, Joh. Urban, neuer vollständiger Index zu Diez' etymologischem Wörterbuche** der romanischen Sprachen mit Berücksichtigung von Scheler's Anhang zur 5. Ausgabe. Heilbronn, 1889. Gebr. Henninger. (X, 378 S. Gr. 8.) *M.* 8.

Jedem Romanisten ist die eigenthümliche Anordnung des Wortmaterials in Diez'ens Meisterwerke bekannt, eine Anordnung, die in dem idealen Streben nach Wissenschaftlichkeit das praktische Bedürfniß empfindlich vernachlässigt hat. So mußten alle Auflagen des „Etimologischen Wörterbuches“ von einem immer mehr anwachsenden, zuletzt (in der fünften Ausgabe) über 90 Spalten langen „Register“ begleitet sein; daß gleichwohl dies Register nur einen ganz geringen Procentsatz der in dem Werke aufgespeicherten Wissensschätze erschließt, ist jedem Studierenden nur zu wohl bewußt. Dem Bedürfnisse eines weit ausführlicheren Index kam nun der Verf. des vorliegenden Werkes bereits vor elf Jahren entgegen; wie nothwendig und tüchtig die Arbeit gewesen, beweist der Umstand, daß sie schon kurze Zeit nach ihrem Erscheinen aus dem Buchhandel verschwunden und nur noch mit Hülfe eines glücklichen Zufalles zu erwerben war. Eine Neuauflage und gleichzeitig Neubearbeitung des Index erschien daher dringend erwünscht, umso mehr, als der Anhang zweier neuer Auflagen des Grundwerkes in Zarnik's erstem Index nicht hatte berücksichtigt werden können. Schon auf dem Titel bezeichnet der Verf. seinen neuen Index als „vollständigen“. Und zwar deshalb, weil diesmal (im „ersten, romanischen Theile“) alle von Diez erwähnten romanischen Wörter aufgenommen wurden, namentlich solche, welche Diez selbst erst als Etyma anderer construiert, und ferner, weil ein ganz neuer „zweiter, nichtromanischer Theil“ hinzugekommen, der unter zehn umfänglichen Rubriken die Wörter derjenigen Sprachen enthält, denen die romanischen sei es borgten, sei es abgaben. Es ist ersichtlich, daß durch die Listen dieses zweiten Theiles das Diez'sche Werk auch für Nichtromanisten, vornehmlich für die classischen, germanischen und keltischen Philologen, an Interesse gewinnt und ihnen in bequemster Weise zugänglich wird. Die Einrichtung des Buches ist eine ohne Weiteres verständliche; sie verweist rasch und zuverlässig auf alle in Frage kommenden Stellen des Hauptwerkes und verhindert das vergebliche Nachschlagen, das bei unmittelbarer Benutzung des Diez so verstimmend wirkt. So verdient der Verf. den wärmsten Dank für sein unendlich mühevolltes Werk, dem dadurch nichts an selbständigem Werthe geraubt wird, daß es sich entsagend in den Dienst eines anderen stellt. H. K—ng.





PONTIFICAL INSTITUTE OF MEDIAEVAL STUDIES  
59 QUEEN'S PARK DRIVE  
TORONTO, ONT. M5S 1A5

14065

